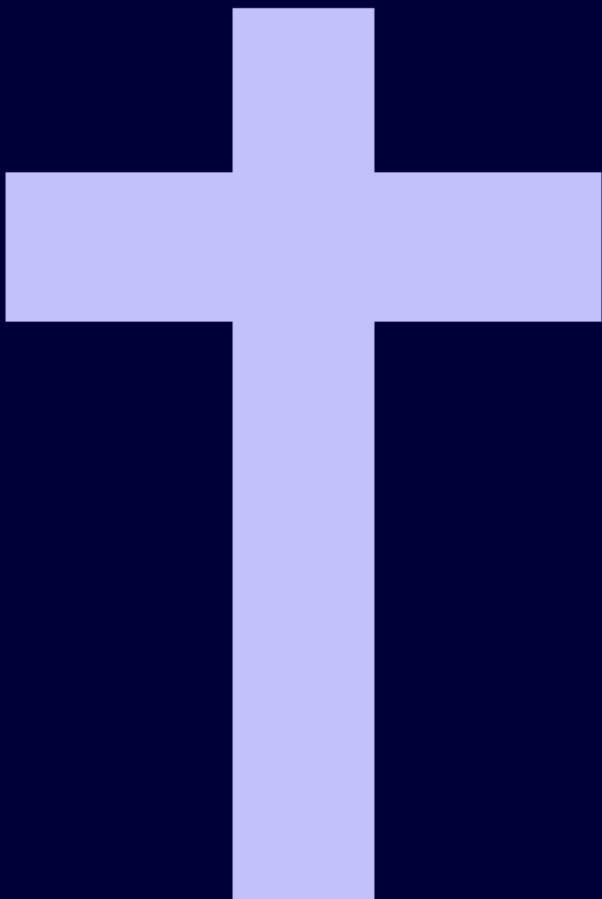


# Kaipimi Taita Dius Rimaku



New Testament in Inga

Kaipimi Taita Dius Rimaku  
New Testament in Inga

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Inga

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Inga

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents.

For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 4 Mar 2019 from source files dated 26 Dec 2018

7cb53c42-7354-5f68-b71b-5115a92bd97a

## Contents

SAN MATEO . . . . .	1
SAN MARCOS . . . . .	56
SAN LUCAS . . . . .	90
SAN JUAN . . . . .	148
HECHOS . . . . .	191
Romanos . . . . .	244
1 Korintopi . . . . .	268
2 Korintopi . . . . .	289
Galasiapi . . . . .	304
Efesopi . . . . .	312
Filipospi . . . . .	320
Kolosaspi . . . . .	325
1 Tesalonikapi . . . . .	330
2 Tesalonikapi . . . . .	335
1 TIMOTEOTA . . . . .	338
2 TIMOTEOTA . . . . .	344
TITOTA . . . . .	349
FILEMONTÁ . . . . .	352
HEBREOKUNATA . . . . .	354
SANTIAGO . . . . .	373
1 SAN PEDRO . . . . .	379
2 SAN PEDRO . . . . .	386
1 SAN JUAN . . . . .	390
2 SAN JUAN . . . . .	396
3 SAN JUAN . . . . .	397
SAN JUDAS . . . . .	398
APOCALIPSIS . . . . .	400

**IAIA JESUSMANDA ALLI WILLAITA  
SAN MATEOMI WILLA**

*Jesucristopa ñugpamanda achala taitakuna*

<sup>1</sup> Jesucristopa ñugpamanda achala taitakuna, kasasik suti karkakuna. Pai Jesús, atun taita David i Abrahampa iawarsik karka.

<sup>2</sup> Abraham, Isaak suti wawata iukarka.  
Isaakka, Jakob suti wawata iukarka.  
Jakobka, Judá suti i sug waugkindikunatapas iukarka.

<sup>3</sup> Judaka, Fares i Zara suti wawakunata iukarka.  
Paikunapa mamaka, Tamar suti karka.  
Fareska, Esrom suti wawata;  
Esromka, Aram suti wawata;

<sup>4</sup> Aramka, Aminadab suti wawata;  
Aminadabka, Naasón suti wawata;  
Naasonka, Salmón suti wawata;

<sup>5</sup> Salmonka, Booz suti wawata iukarka.  
Boozpa mamaka, Rahab suti karka.  
Boozka, Obed suti wawata iukarka.  
Obedpa mamaka, Rut suti karka.  
Obedka, Isaí suti wawata iukarka.

<sup>6</sup> Isaika, atun mandag Davidta iukarka.  
Davidka, Salomón suti wawata iukarka.  
Paipa mamaka, Uriaspa warmi kaska karka.

<sup>7</sup> Salomonka, Roboam suti wawata;  
Roboamka, Abías suti wawata;  
Abiaska, Asa suti wawata;

<sup>8</sup> Asaka, Josafat suti wawata;  
Josafatka, Joram suti wawata;  
Joramka, Uzías suti wawata;

<sup>9</sup> Uziaska, Jotam suti wawata;  
Jotamka, Akaz suti wawata;  
Akazka, Ezekías suti wawata;

<sup>10</sup> Ezekiaska, Manasés suti wawata;  
Manaseska, Amón suti wawata;  
Amonka, Josías suti wawata iukarka.

<sup>11</sup> Josiaska, Jekonías suti i sug waugkindikunatapas iukarka.  
Paikuna kaugsanakunkama, Israel alpamanda runakuna Babilonia suti alpama prisu apai tukurkakuna.

<sup>12</sup> Chi alpama apai tukuskapi,  
Jekoniaska Salatiel suti wawata iukarka.  
Salatielka, Zorobabel suti wawata;

<sup>13</sup> Zorobabelka, Abiud suti wawata;  
Abiudka, Eliakim suti wawata;  
Eliakimka, Azor suti wawata;

<sup>14</sup> Azorka, Sadok suti wawata;  
Sadokka, Akim suti wawata;  
Akimka, Eliud suti wawata;

<sup>15</sup> Eliudka, Eleazar suti wawata;  
Eleazarka, Matán suti wawata;  
Matanka, Jakob suti wawata;

<sup>16</sup> Jakobka, José suti wawata iukarka.  
Chi Joseka, Mariapa kusami tukuggsamurka. Mariaka, Mesías u Cristo suti Jesuspa mama mi tukurka.

<sup>17</sup> Chasaka, ñugpa taita Abrahammandata atun mandag Davidkama, chunga chusku achala taitakunasik karka. Davidmandata Israelmanda runakuna Babilonia alpama prisu apai tukunkama, chunga chusku achala taitakunasik tukugsamurka. Chi alpama apai tukuskuura mandata Cristo tiagsamunkama, ikuti chunga chusku achala taitakunasik tukugsamurka.

*Iaia Jesús tiagsamungapa kaskamanda*

<sup>18</sup> Kasami tukugsamurka, Jesucristo tiagsamungapa kaura. Paipa mama María, Josewa kasarangapa karka. Paikuna manara sugllapi kaugsagpi, Mariaka Santu Ispiritumandami wigsitawa ungug ña karka. <sup>19</sup> Paipa kusa tukunga Joseka kawarka, paipa warmi ña wam brawa ungug kagta. Pai, alli runa kaspa, mana munarka, sugkunapa ñawipi pingaiachin gapa. Nispa iuiarirka, paimanda pakalla sitaspa anchuringapa.

<sup>20</sup> Chasa iuiakunkama, atun Taita Diuspa sug anjilka, Joseta muskui ukupi kawarispa, nirka:

—Davidpa wawa kunapa wawa José, mana mancha ri kui. Kamba warmi tukunga Mariata kamba wasima kaiiai. Paika, Santu Ispiritumandami ungug ka. <sup>21</sup> Kari wambrami iukangapa ka. Paitaka sutichinkangimi Jesús. Paimi, paipa alpamanda kagkunata panda riskakunata pasinsiaspa, kispichingapa ka.

<sup>22</sup> Chasami atun Taita Diuspa Ispiri tuwa rimagwa ñugpata willaska sina tukug samurka. Kasami ñugpamandata willaraiarka:

<sup>23</sup> Uiaichi. Mana kari rigsiska sipas, ungurispa, sug kari wambrami iukagsamungapa ka. Paita Emanuelmi sutichingapa kankuna. (Emanuel niraianmi “Dius nukanchiwa”.)

<sup>24</sup> José, ña rigcharispaka, atun Taita Diuspa anjil imasa niskasina rurarka. Mariata paipa wasima warmitasina kaiarka. <sup>25</sup> Chasa kaiaspapas, mana sugllapi tukurkakuna, willaska kari wambra tiagsamunkama. Ña tiagsamuura, paita Jesús sutichirka.

## 2

*Magukuna, Jesuspagma chaiangapa riskakunamanda*

<sup>1</sup> Judea alpamanda Belén puiblupimi Jesús tiagsamurka. Chi alpapi kaugsanakuskata mandag, Herodes suti karka. Chiurakuna magu suti istrillakunata iachaikug taitakunaka, indi llugsi diru nig manda Jerusalén puibluma chaiag samurkakuna. <sup>2</sup> Chipika tapuna kurka:

—Judiukunapa atun mandag ña tiagsamuska, ¿maipitak ka? Istrilla pai tiagsamuska kawachigtami indi llugsidirupi kawarkanchi. Chimandami samurkanchi, paita kungurin gapa.

<sup>3</sup> Chasa uiaspa, atun mandag Herodes i Jerusalenpi tukui kaugsanakug iapa mancha rirkakuna. <sup>4</sup> Herodeska, tukui iaia sasirdutikunata i Moisés ima niskata iachachig taita kunata kaiaspas, tapurkakunata:

—Cristo, ¿maipitak tiagsamungapa willaraiá?

<sup>5</sup> Chiura ainirkakuna:

—Judá alpamanda Belén puiblupimi willaraiá. Kasami Santu Ispirituwa ñugpamanda rimag nirka:

<sup>6</sup> Kam Belén, Judá alpamanda sug puiblukunamanda mas uchulla mana kangichu. Kambagmandami sug atun mandag llugsingapa ka.

Paika, nukapa Israel alpamanda tukui runakunata kawaspa ñugpagmi kangapa ka.

<sup>7</sup> Chasa uiangallawa Herodeska, pakalla magukunata kaiaspas, allilla tapuchirka:

—¿Imauramandatak chi istrilla llugsiskata kawarkangichi?—. <sup>8</sup> Tukui tapuchispaka, nirka—Belenma riichi. Chipika, chi wawamanda allilla tapungichi. Paita tarispaka, willa wagsamungichi, nukapas rispa, paita kungurigringapa.

<sup>9</sup> Chasa uiaspa, chi magukunaka chimanda llugsirkakuna. Chiura chi istrilla ñugpa kawaskaka, ikuti kawarispa, ñugparka. Belén puibluma chaiagrispa, chi wawa kaskapi

saiarigrirka. <sup>10</sup> Istrillata kawaspaka, magukuna iapa suma iuiachiiwa tukurkakuna. <sup>11</sup> Chi wasi ukuma iaikugrispaka, wawata mama Maria wanta tarigrirkakuna. Kungurispaka, wawata mucharkakuna. Ima apamusata paskaspaka, paita kararkakuna: kuri, suma asna insinsu, mira kupal. <sup>12</sup> Chiura manda, magukunata muskui ukupi willai tukurka kuna, Herodespagma mana kutingapa. Chi manda, pai kikinkuna pagina sug ñambita kutirkakuna.

#### *Ejipto alpama mitikuspa riskamanda*

<sup>13</sup> Magukuna ña riskauramanda, atun Taita Diuspa anjilka, muskui ukupi kawarispa, Joseta kasami nirka:

—Atarii. Wawata mamandiwanta, Ejipto suti alpama mitikuichi. Chi alpapi chisiagrii chi, nuka ikuti kamta willankama. Herodesmi wawata wañuchingapa maskachingapa ka.

<sup>14</sup> Chi tutalla Joseka, atarispa, wawata mamandiwanta pusaspa, Ejiptoma mitikurka kuna. <sup>15</sup> Chi alpapika kaugsagrirkakuna, Herodes wañunkama.

Chasami atun Taita Dius, paipa Ispi ri tu wa rimagwa ñugpata willaskasina tukug samurka. Kasami ñugpamandata willaraiarka: “Ejipto alpamandami nukapa wambrata kaiarkani”.

#### *Mandag Herodes, wawakunata wañuchichiskamanda*

<sup>16</sup> Herodeska iuiarigsamurka: “Nuka imasa niskasina, magukuna mana willawagsamur kakuna”. Chiwanka, iapa rabiawa tukugsamurka. Nispaka, suldadukunata Belén pui bluma chi suiu kaugsanakuskapagma kacharka, tukui manara iskai wataiug kari wambra kunata wañuchingapa. Istrilla imaura kawariskata magukunata allilla tapuchiskawa iuia rispasi chasa kacharka.

<sup>17</sup> Sutipami Jeremías suti Santu Isspirituwa rimag ñugpata willaskasina tukugsamurka. Kasami ñugpamandata willaraiarka:

<sup>18</sup> Ramá suti puiblupi, iapa llakii wakaikunami uiariku.

Chika, Rakel suti mamami paipa wawakunamanda wakaku.

Mana mas paipa wawakuna kawarigsamungapa kagmandami ñi pi mana pudinkuna, paipa llakiita anchuchingapa.

<sup>19</sup> Ña Herodes wañuskauramanda, atun Taita Diuspa anjilka, Ejipto alpama rispa, ikuti Joseta muskui ukupi kawarigrirka, <sup>20</sup> kasa nispa:

—Atarii. Wawata mamandiwanta pusaspa, Israel alpama kutii. Wawata wañuchingapa munagkuna, ñami wañurkakuna.

<sup>21</sup> Chasa uiaspa José, atarispa, wawata mamandiwanta pusaspa, Israel alpama samur kakuna. <sup>22</sup> Chaiag samuspaka, iacharkakuna, Arkelao suti Herodespa wambra, Judea alpallapita mandag kagta. Chasa iachaspaka, mancharirka chi alpapi kaugsagrингapa. Nispa, muskui ukupi paita willai tukuspa, Galilea suti alpama rirkakuna. <sup>23</sup> Chima chaiag rispaka, Nazaret suti puiblupi kaugsai kallarirkakuna.

Chasami Santu Isspirituwa ñugpata willaraiaska sina tukugsamurka. Kasami willa raiarka: “Paika, nazareno sutimi kangapa ka”.

### 3

#### *Juan Bautista, chusa sitaska alpapi kaskamanda*

<sup>1</sup> Chi punchakuna Juan Bautista, Judeamanda chusa sitaska alpapi kawarigsamurka, <sup>2</sup> kasa nispa:

—Suma luarmanda mandai, ñami chaiamungapa ka. Pandariikunata sakispa, Taita Diuswa tukugsamuichi.

<sup>3</sup> Paimandami Santu Isspirituwa rimag Isaías suti, kasa willaska karka:

Chusa sitaska alpapi,

sug runa kaparispami puriku, kasa nispa:

“Imasami ñambi allichinchi:

chasallata alli iuiaikunata apiichi,

atun Taita Diusta chaskingapa”.

<sup>4</sup> Juanka, kamello suti animalpa agchata awaska katanga churariskami karka. Karata siñidursina ruraspa chumbilliskami karka. Langosta suti chapulinsina i sachukumanda abijunkunapa dusi miskillami mikuspa kaugsakurka.

<sup>5</sup> Jerusalén pui blunigmanda, Judea suiu alpamanda i Jordán iaku suiu ladumanda, tukuinigmanda runakuna paipagma chaiai kallarirkakuna. <sup>6</sup> Paika, Jordán iakupi mai kan pandariskakunamanda willarinakuskata baugtisakurka.

<sup>7</sup> Achka fariseo i saduseo suti taitakunapas, Juanpagina chaiagrirkakuna baugtisarin gapa. Chikunata kawaspaka, paika nirka:

—Mana alli runakuna, kulibrasinami kangichi. ¿Pitak kamkunata willagrirkakuna: “Taita Dius iapa rabiarispa llakii puncha, ñami chaimuku. Mitikuichi, kispirisca kangapa”? <sup>8</sup> Tukui pandariikunata sakispas, allilla ruraichi. <sup>9</sup> Mana uiarispa kaichi: “Ñugpamanda taita Abrahampa iawarmi kanchi”. Niikichitami: Taita Dius munagpika, kai rumikuna pas pudinkunami, Abrahampa wambrakuna tukuggamungakuna. <sup>10</sup> Ñami tukuimanda justisiangapa ka; imasami sachakunata achawa urmachingapa kawaku: chasa. Tukui sacha chusa u mana mikungasina muiu iukaskakunata anguwanta urmachispas, ninapi mi churangapa ka.

<sup>11</sup> —Kasapas. Kamkuna allilla uiarispa pandariikunata sakispas, nuka iakuwami baugtisakichita. Ikuti sug nukamanda mas iachaka, nukapa katimi samungapa ka. Paita, nuka mana pudinichu, kungurispa, paipa chakikunapi churaraikunata surkungapaglla pas. Paika, Santu Ispírituwa i nina sindiwasinami baugtisangapa ka. <sup>12</sup> Imasami chagrapi trigu aglag runa, palawa mana alli ugsakunata chabsichispa anchuchí: chasallatami pai suiaku, mana alli iuiagkunata alli iuiagkunata chaugpimanda anchuchingapa. Alli trigu sina kagkunata sugllapi sumami wakachingapa ka. Ikuti mana alli ugsasina kagkunataka mana wañug ninapi rupakungapami sitangapa ka.

### *Jesús baugtisariskamanda*

<sup>13</sup> Chi punchakuna Jesuspas, Galilea alpamanda llugsispa, Jordán iakuma chaiagrirkakuna, Juan paita baugtisangapa. <sup>14</sup> Juanka, piñarispa nirka:

—¿Imapatak chasa maña waspa samukungi? Nuka ta mi iukarkangi, kam baugtisawawa.

<sup>15</sup> Jesuska ainirka:

—Baugtisawailla. Chasami chaiaku, Taita Dius tukui imasa niskasina nukanchi ruran gapa.

Chasa ainiura, Juanka paita baugtisarka.

<sup>16</sup> Jesús baugtisai tukungallawa, iakumanda llugsirka. Chiuralla, awa suma luar paska rirkakuna. Chimanda kawarka, Diuspa Ispíritu palumasina rigcha kawarispami paipagma urai kumugta. <sup>17</sup> Suma luarmanda rimaipas uiarigsamurka, kasa nispa:

—Kai, nukapa kuiaska wambrami kapuá. Paita kawaspa, iapa alli sumami iuiachiiwa kawani.

### *Iaia kuku, Jesusta pandariikunapi urmachingapa munakuskamanda*

<sup>1</sup> Chiuramandaka Santu Ispíritu, chusa sitaska alpama Jesusta pusarka. Chipika iaia kuku, pandariikunapi paita urmachingapa munakurka. <sup>2</sup> Chusku chunga puncha tuta kunawantami Jesús mana ñi imapas mikuspalla chisiakurka. Nispaka, iapa iarkaimanda iuiachiggasamurka. <sup>3</sup> Chiura chi mana allilla iuiachig iaia kukuka, paipagma chaiagrispa, nirka:

—Kam Diuspa wambra kagpika, kai rumikunata nii: “Tanda tukuichi”.

<sup>4</sup> Jesuska ainirka:

—Ñugpamanda librupi, kasami willaraiá:

Runakuna, mana tandallawa kaugsangapa kankunachu.

Taita Dius tukui ima rimaskakunawami kaugsangapa chaiá.

<sup>5</sup> Nispaka chi iaia kuku, Jerusalén suti Taita Diuspalla kaska puibluma pusaspa, Diuspa atun wasi awa puntapi saiachigrirka. <sup>6</sup> Nispaka, nirka:

—Kam Diuspa wambra kagpika, alpama sitarri. Ñugpamanda librupi, kasami willaraiá: Taita Dius, paipa anjilkunatami ninga, kamta kawagsamungapa.

Paikunapa makipimi urmankangi.

Chasaka, mana rumipi u imapipas chaki takarinkangichu.

<sup>7</sup> Jesuska ainirka:

—Kasapasmi willaraiá:

Kamba atun Taita Diusta mana ianga ningi:

“Abir kawasaki: ¿pudingichu?”.

<sup>8</sup> Ikuti chi iaia kukuka, iapa awa filuma pusaspa, kai luarpi tukui alpakuna i tukui ima chipi suma tiaskakunata kawachirka. <sup>9</sup> Nispaka, nirka:

—Kam kunguriwagpika, tukui kawarkangi: chikunatami karasaki.

<sup>10</sup> Chiura Jesuska, chi iaia kukuta nirka:

—Nukapa ñawimanda anchurii. Ñugpamanda librupi, kasami willaraiá:

Kamba atun Taita Diusllata kungurispa kangi.

Pai ima niskallatami iukangi ruraspa kanga.

<sup>11</sup> Chasa ni ura, chi iaia kuku, Jesusta sakispa, anchu rirka. Chi ura lla anjil kuna, samuspa, paita ima ministiskami karagsamurkakuna.

#### *Galilea alpapi, Jesús willai kallariskamanda*

<sup>12</sup> Juan Bautista karsilpi wich kaska kagta iachaspa, Jesuska Galilea alpama rirka.

<sup>13</sup> Manima Nazaret puiblupi kidarirka. Kafarnaum suti puiblupimi kaugsai kallarirka.

Chi Kafarnaumka, Galilea atun kucha ladupimi ka, Zabulón i Neftalí suti ñugpamanda taitakuna kaugsaska alpapi.

<sup>14</sup> Isaías suti Santu Ispirituwa rimag, ima ñugpamanda willaska tukugsamungapami Jesús chipi kaugsangapa chaiarka. Kasami Isaías niska karka:

<sup>15</sup> Zabulón i Neftalipa alpakunapi,  
atun kuchama ridiru ñambi ladu suiu,  
Jordán iaku sug ladu chimba,

Galilea alpapimi Taita Diusta mana rigsigkuna kaugsankuna.

<sup>16</sup> Chi alpakunapi iana tutapisina kaugsanakug,  
sug atun punchaiachigsina runatami kawangapa kankuna.  
Chi alpa suiu, wañungapa manchaiwa kaugsanakuskapimi  
chi runa kawarigssamungapa kankunata.

<sup>17</sup> Jesuska, Kafarnaum puiblupi kaugsakuspaka, kasami willai kallarirka:

—Suma luarmanda mandai, ñami chaimungapa ka. Pandariikunata sakispa, Taita Diuswa tukugsamuichi.

#### *Chusku chalwadurkunata, Jesús kaiaskamanda*

<sup>18</sup> Galilea atun kucha pata pata purikuspa, Jesús, iskai waugkindikunata kawarka: sug, Simón suti; paillatata Pedro. Sugka, Andresmi suti karka. Paikuna, chalwadurkuna kaspa, ataraia iaku ukuma sitaspami purinakurka. <sup>19</sup> Paikunata kawaspaka, Jesuska nir kakunata:

—Katiwaichi. Iachachisakichitami, chalwakunata apigsina, runapura maskapuagkuna kangapa.

<sup>20</sup> Chasa uiangallawa, ataraikunata sakispa, Jesusta katirkakuna.

<sup>21</sup> Chimanda maila riskapi, ikuti Jesús, sug iskai waugkindikunatami kawarka. Pai kuna, Zebedeoopa wambrakunami karka; sug Santiago suti; sugka Juan. Paikuna, taitandi wa kanuapi kaspa, ataraikunata allichinakurka. Paikunata kawaspaka, Jesuska kaiarka kunata. <sup>22</sup> Paikunapas, uiangallawa, taitata i kanuata sakispa, Jesusta katirkakuna.

*Jesús, iapa achka runakunata iachachiskamanda*

<sup>23</sup> Chimanda Jesuska, Galilea alpa suiu, judiukuna tendaridiru wasikunapi iachachispa, Diuspa suma mandaimanda Alli Willaita willaspa, tukuikunata maituku unguikunawa kas ka kuna ta pas ambispam i purikurka. <sup>24</sup> Siria suti alpa suiupas mi pai manda iapa iacharigrirka. Chiwanka, tukui ungugkunata paipagma pusanakurka. Sug rigcha sug rigcha ungui i nanaikunawa kaskakunata, kuku wairawa kagkunata, wañui ungui iukaska kunata, mana kuirpu kuiuringapa pudigkunatapas, tukui chasakunatami Jesús ambispam i purikurka. <sup>25</sup> Chi punchakuna iapa achka runakuna, paiwa sugllapi tendarispa purina kurka, Galilea i Judea alpakunanigmada, Dekápolis suti puiblukunanigmada, Jerusalen nigmada i Jordán iaku sug ladu chimbanigmada.

## 5

*Awa lumapi, Jesús iachachiskamanda*

<sup>1</sup> Chi achka runakunata kawaspaka, Jesús awa lumama rirka. Chipi tiarigriura, paita katiraiagkuna kaillaigagrirkakuna. <sup>2</sup> Chiura, Jesuska iacha chii kallarirkakunata, kasa nispa:

<sup>3</sup> —Kamkuna, Taita Diuswa iuiarispa, mana iukagsina tukugkuna, paipa iapa kuiaskami kangichi. Chasa kagkuna, Dius suma mandakuskapimi iaikugringapa kangichi.

<sup>4</sup> —Piwapas mana atuniachiriska iuiaspakagkunapas, Taita Diuspa iapa kuiaskami kan gichi. Chasa kagkuna, kai alpa duiñu karaska kagkunami niraiangapa kangichi.

<sup>5</sup> —Kuna aura iapa llakiiwa wakanakuskapas, Taita Diuspa iapa kuiaskami kangichi. Chasa kagkunata, paimi sumaglla llakiikunata anchuchingapa ka.

<sup>6</sup> —Iarkai i iakunaiwasina Taita Dius imasa munaskasina rurangapa munagkunapas, paipa iapa kuiaskami kangichi. Paillatatami ima alli munaskata karamungapa ka.

<sup>7</sup> —Sugkunamanda iapa llakiiwa kagkunapas, Taita Diuspa iapa kuiaskami kangichi. Chasa kagkunamanda, paipasmi iapa llakiiwa kawangapa ka.

<sup>8</sup> —Tukuipi allilla suma iuiaiwa kagkunapas, Taita Diuspa iapa kuiaskami kangichi. Chasa kagkuna, paipa ñawitami kawagringapa kangichi.

<sup>9</sup> —Rabiawa kagkunata pasinsiachigkunapas, Taita Diuspa iapa kuiaskami kangichi. Chasa ruragkunata, pai ningapami ka: “Nukapa wambrakunami kangichi”.

<sup>10</sup> —Kamkuna alli ruraspa kaugsanakugmada, sugkuna mana suma kamkunata rura nakugpipas, Taita Diuspa iapa kuiaskami kangichi. Chasa pasaspa kagkuna, Dius suma mandakuskapimi iaikugringapa kangichi.

<sup>11</sup> —Nukamanda iuiarispa, maikanpas kamkunata kamispa, mana suma ruraspa, kam kunamanda llullaspa juchachispa rimagpikunaka, Taita Diuspa iapa kuiaskami kangichi.

<sup>12</sup> Chasa mana allilla kamkunata ruragpipas, kuntintarispalla kangichi. Kamkunata Taita Dius, sug luarpi askurinti sumami tukui karangapa ka. Chasallatami kamkunamanda mas ñugpa kaugsaskakuna, Santu Ispirituwa rimagkunatapas mana allilla rurarkakuna.

*“Kachisina i uiiaikunata punchaiachigkunami kangichi”*

<sup>13</sup> —Kamkuna, kai alpapi kaugsanakuskamanda kachisinami kangichi, tukuikuna mas sumaglla kaugsanakungapa. Kachi wagllirigpika, mana pudiringachu kachiachingapa. Ñi imapapas mana balingapa kanchu. Chasataka, sitaimi chaiá, pipas saruspa ialingapa.

<sup>14</sup> —Kamkuna, kai alpapi kaugsanakuskapa uiiaikunata punchaiachigkunami kangichi. Maikan puiblu luma awapi tiag, mana pakallapimi ka. <sup>15</sup> Chasallata, ñi pipas mana bila sindichinkangichichu, kawitu ukuma churangapa. Awapimi churangapa kangichi, tukui chi ukupi kagkunata punchaiachingapa. <sup>16</sup> Chasallata kamkunapas, runakunapa ñugpa ladu alli ruraikunawa punchaiachigkunasina kaugsangichi. Chasapika, kamkunapa alli ruraikunata kawaspaka, paikunapas kamkunapa Taita Dius suma luarpi kagtami iapa suma atuniachingapa kankuna.

*Moisés ima rurangapa niskamanda*

<sup>17</sup> —Mana samurkanichu, Moisés i Santu Ispirituwa rimagkuna ima rurangapa niskata puchukangapa. Mana chasa iuanakuichi. Chikunapi ima willaraiauskata rurangapami

samurkani. <sup>18</sup> Kasami nuka niikichita: sug luar i kai alpa luar tukurigsina kagpipas, chi ñugpamanda ima willaraiauskaka, ñi mailla mana anchuchii tukungapa kanchu. Tukui imasa ñugpamanda librupi willaraiauskasina tukungapa ka. <sup>19</sup> Chasamanda, maikan pas tukui ima niskata mana ruraspa sugkunatapas chasallata iachachigpika, suma luarma iaikugrigpura mas uchullami niraiangapa kankuna. Ikuti maikanpas tukui ima niskata ruraspa sugkunatapas chasallata iachachigpika, suma luarma iaikugrigpura atunmi ni raiangapa kankuna. <sup>20</sup> Kasami niikichita: Moisés ima niskata iachachig taitakuna i fari seokunamandapas mas allilla kamkuna mana ruragpikunaka, suma luarma mana iaikug ringapa kangichichu.

#### *Rabiariskamanda*

<sup>21</sup> —Ñami ñugpamanda runakunata kasa niraiaskata uiarkangichi: “Mana wañuchin gichi. Maikan wañuchigtaka justisiaimi tukungapa ka”. <sup>22</sup> Chasa kagpipas, nukaka kasa mi niikichita: piwapas rabiarigkunatami justisiai tukungapa kankuna. Maikan kamig kunata mas atun justisiaimi tukungapa kankuna. “Kam, iapa upaiaskami kangi” maikan nigkunata diltudupa ninamami sitai tukungapa kankuna.

<sup>23</sup> —Chasamanda kamta, kamariku altarma apakuura sug runawa mana allilla kagta iuiarigpi, <sup>24</sup> kamarikuta sakispas, ñugpa ringapami chaiá, chi runawa allilla tukungapa. Chiuramanda kutingi, kamarikuta Taita Diusta kawachingapa.

<sup>25</sup> —Maikan kamta dimandaspa, justisiapagma pusanakugpika, chara ñambi rinakuska lla pi paita sumag lla rimangi, manara justisia pagma chaia chigrigpi. Mana kagpika, chaia chig ri ura, justisiai kamta alwa sil kunapa maki pi mi sakinga. Chi ura alwa sil kunaka, kamta karsilpimi wickkanga. <sup>26</sup> Kasami nuka niiki: chimanda mana llugsingapa kangichu, tukui kulki manara kutichinkama.

#### *Kari warmiwa atun pandariskamanda*

<sup>27</sup> —Ñami kasa ni raias kata uiarkan gi chi: “Mana sugpa war mi wa pandari kungi”. <sup>28</sup> Chasa kagpipas, nukaka kasami niikichita: maikanpas, sugpa warmita kawaspa, pai wa siriringapa munaspaka, ñami chasa iuiaipi atun pandarii rurarkangichi.

<sup>29</sup> —Kasapas. Kamkunapa alli ñawiwa kawaspa, pandaringapa kagpika, chi ñawita chaianmi surkuspa sitangapa, mana pandaringapa. Chasapaka, mas allichar kantra, kuir pumanda suglla imapas sitaspa, pisi kangapa. Mana kagpika, ¿tukui kuirpuwantachu munaipa, diltudupa ninama sitai tukungapa?

<sup>30</sup> —Chasallata, kamkunapa alli makiwa pandaringapa kagpika, chi makita chaianmi kuchuspa sitangapa, mana pandaringapa. Chasapaka, mas allichar kantra, kuirpumanda suglla imapas sitaspa, pisi kangapa. Mana kagpika, ¿tukui kuirpuwantachu munaipa, dil tudupa ninama ringapa?

#### *Warmita sitagkunamanda*

<sup>31</sup> —Kasapasmi Moisés ima willaraiauskapi niraiarka: “Maikanpas kikinpa warmita sitan gapa munagpika, chasa munaskata iskribispa, chi warmita kuangichi”. <sup>32</sup> Chasa kagpipas, nukaka kasami niikichita: maikanpas, kikinpa warmita imamandalapas sitagpika, atun pandariima kachagsinami rurá. Chi warmi sug kariwa apirigpika, chimandakar pudinmi sitanga. Chasallata, maikanpas kusa sitaska warmiwa kasaragpika, atun pandariimi rurá.

#### *Taita Diuspa ñawipi allilla nikuskamanda*

<sup>33</sup> —Kasapasmi ñugpamanda runakunata niraiarka: “Atun Taita Diuspa ñawipi mana llullangichi. Imasami Taita Diuspa ñawipi allilla rurangapa nirkangichi: chasa rurangi chi”. <sup>34</sup> Chasa kagpipas, nukaka kasami niikichita: mana imatapas kawag churangichi, kam nikuska allilla kagta. Suma luarta mana kawag churangichi; suma luar, Taita Diuspa mandadirumi ka. <sup>35</sup> Kai alpatapas mana kawag churangichi; kai alpa, paipa sarudirumi ka. Jerusalentapas mana kawag churangichi; chita, tukui manduiug Taita Diuspa pui blumi ka. <sup>36</sup> Kamkunapa umatapas mana kawag churangichi; kamkuna manima pudin gapa kangichichu, ñi sug agcha iuraiachingapa u ianaiachingapa. <sup>37</sup> Chasapaka, “Ari” nin

gapa chaiagpika, “Ari” ningichilla. “Mana” ningapa kaura, ningichilla: “Mana”. Imata pas chiwa kawag churagpika, iaia kukumi iuiachiku.

*“Kamkunata jiru ruraskakunata mana randichingichi”*

<sup>38</sup> —Ñami kasa ñugpamanda niraiaskata uiarkangichi: “Maikanpas rabiarispa ñawi surkuskataka chasallata randichingapa. Maikanpas kiru llugsigta piaskataka chasallata randichingapa”. <sup>39</sup> Chasa kagpipas, nukaka kasami niikichita: maikanpas kamta mana suma ruraskakunata mana randichingi. Pipas alli ladu kachitipi kamta piagpika, sug ladu kachitipi piangapapas sakiringi. <sup>40</sup> Maikan kamta dimandaspa, kusma kichungapa munagpika, kapisaiutapas kuangi apachu. <sup>41</sup> Maikanpas kamta chunga kuadra aparispas katingapa chaiagpika, iskai chunga kuadrapas katingi. <sup>42</sup> Maikanpas ima mañaskata karangilla. Maikan “Mañachiwai” niskata, jujalallapas ningi: “Mana”!

*“Kamkunata mana munagkunata kuiangichi”*

<sup>43</sup> —Ñami kasa ñugpamanda niraiaskata uiarkangichi: “Kamkunapa iacharidukunata kuiaimi iukangichi. Ikuti kamkunata mana munagkunatakar rabawa kawangichi”. <sup>44</sup> Chasa kagpipas, nukaka kasami niikichita: kamkunata mana munaspa piñanakuskata kuiangichi. Kamkunata mana suma ruraspa puchukangapa munanakuskama, Taita Diusta paikunamanda allilla mañapungichi. <sup>45</sup> Chasawaka, kamkunapa Taita Dius suma luarpi kagpa wambrakunami tukungapa kangichi. Paimi alli ruragkunamanda i mana alli ruragkunamandapas indi llugsichimú. Chasallata, alli runakunamanda i mana alli runakunamandapasmi tamiachimú.

<sup>46</sup> —Kasapas. Kam kikinpuralla kuianakuspa kagpika, kamkunata, *¿imatak* Taita Dius karangapa suianakungichi? Maikan mana suma ruragpurapas\* kuianakuspami kaugsan kuna. <sup>47</sup> Kamkunapa waugkindipuralla “Puangi” ninakugpika, *¿imapitak* allilla rurana kungichi? Chasami Taita Diusta manara rigsikunapas, kikinpura kaugsanakú. <sup>48</sup> Imasa mi kamkunapa Taita Dius suma luarpi kag, tukuipi alli ka: chasallatami kamkunapas iukangichi, tukuipi alli kangakuna.

## 6

*Imasa allilla rurangapa chaiagta*

<sup>1</sup> —Sugkunata: “Allimi kani” kawachiringapaglla, Taita Dius imasa niskasina rurana kugta mana rurangichi. Chasa ruragkunata, Taita Dius suma luarpi kag, kawaspa, mana ñi imapas karangapa kanchu.

<sup>2</sup> —Chimanda, kamkuna imapas sugkunata karangapa chaiaura, kawachiringapaglla mana karangichi. Chasa karagkuna, tandaridiru wasikunapi i ñambikunanigta tukui kunata willaspa purinkuna, sugkuna paikuna manda “Iapa allimi ka” ni wa chu kuna iuiaspalla. Kasami nuka niikichita: chasa ruraspa purigkuna, ñami kaipi munaskasina chaskirkakuna. Ikuti sug luarpika ñi ima manima chaskingapa kankunachu.

<sup>3</sup> —Kamkuna imapas karaskataka, ñi kamba wasi ukupurallapas mana iachachukuna. <sup>4</sup> Pakalla karagsina rurangichi. Chasawaka, kamkunapa Taita Dius pakallata kawagmi kamkunata imasa chaiaskasina karangapa ka.

*Imasa Taita Diusta mañangapa chaiagta*

<sup>5</sup> —Chasallata, kamkuna Taita Diusta mañangapa chaiaura, kawachiringapaglla mana mañangichi. Chasa rimatkuna, tandaridiru wasikunapi i ñambikunanigta saiarispami Taita Diusta mañankuna, “Sugkuna kawawachukuna” iuiaspalla. Kasami nuka niikichita: chasa ruragkuna, ñami kaipi munaskasina chaskirkakuna.

<sup>6</sup> —Kamkunaka, Taita Diusta mañangapa kaura, ukuma iaikuspa, pungukuna wichka rispa, Taita Dius kamkunapa ñawiwa mana kawarigta mañangichi. Pai Taita Dius pakalla ta kawagmi kamkunata imasa chaiaskasina karangapa ka.

\* 5:46 griego rimaiwa: mana judíu kaskakunamanda kulki chaskig.

<sup>7</sup> —Kamkuna Taita Diusta mañanakuuraka, ikuti ikuti ianga rimarispa mana mañan gichi. Taita Diusta mana rigsigkunami iuiankuna, chasa ikuti ikuti rimarispa mañaura, Taita Dius uiangapa kagta. <sup>8</sup> Kamkunaka, mana paikuna sina mañangichi. Kamkuna manara mañagpi, kamkunapa Taita Diuska ima ministiskakunata ñami iachá. <sup>9</sup> Chimanda kamkuna, Taita Diusta mañanakuura, kasa ningichi:

Nukanchipa Atun Taita, suma luarpi kangi.

Kam tukuipi mas alli kagta tukuikuna nisunchi.

<sup>10</sup> Nukanchiwa samui, iaia kangapa.

Imasami suma luarpi kam munaskata rurankuna:  
chasallata kai alpapipas rurasunchi.

<sup>11</sup> Kuna puncha, tanda ministiska nukanchita karamui.

<sup>12</sup> Nukanchi ima pandariskakunata pasinsiai.

Chasallata nukanchipas, sugkuna ima llakichiskakunata pasinsianchimi.

<sup>13</sup> Mana sakii, nukanchi mana alli iuiaikunata iuanakungapa.

Tukui mana allikunatapas nukanchita kispichii.

<sup>14</sup> —Kasapas. Sugkuna ima llakichiskakunata kamkuna pasinsiagpika, kamkunapa Taita Dius suma luarpi kagpasmi kamkunata pasinsianga. <sup>15</sup> Ikuti kamkuna sugkunata mana pasinsiagpika, Taita Diuspas kamkuna pandariskakunata manami pasinsianga.

#### *Imasa Taita Diusmanda iuiarispa, mana mikuspalla kangapa chaiagta*

<sup>16</sup> —Ikuti chasallata, kamkuna Taita Diusmanda iuiarispa mana mikuspalla kangapa chaaura, kawachiringapaglla mana rurangichi. Chasa ruragkuna, llulla ñawiwa iapa irkiaspami tukunkuna, “Sugkuna kawawachukuna” iuaspalla. Kasami nuka niikichita: chasa ruragkuna, ñami kaipi munaskasina chaskirkakuna.

<sup>17</sup> —Kamkunaka, Taita Diusmanda iuiarispa mana mikuspalla kaura, ñawi suma mailla rispa, uma llambu kangichi. <sup>18</sup> Chasa, sugkunaka mana iachangakunachu, mana mikuspa lla kagta. Taita Dius kamkunapa ñawiwa mana kawarig, paillami iachangapa ka. Pai Taita Dius pakallata kawagmi imasa chaiskasina kamkunata karangapa ka.

#### *“Rurangichi, suma luarpi wakachikuskasina, chipi iukag kangapa”*

<sup>19</sup> —Mana kai alpapi mirachingichi, iapa iukag kangapa. Burbujumi kaipi wagllichispa puchukankuna. Chasallata, iru wakariskasinami tukunkuna. Sisaikuna pasmi kichunkuna. <sup>20</sup> Chasapaka rurangichi, suma luarpi wakachikuskasina, chipi iukag kangapa. Chipika, burbuju mana tiangapa kanchu, wagllichispa puchukangapa. Ñi mana imapas wakariska tukungapa kanchu. Ñi sisaikuna mana tiangapa kanchu. <sup>21</sup> Kamkuna maipi wakachiskapimi kamkunapa iuiaita churaska kangichi: kai luarpi u sug luarpi.

#### *Ñawi, kuirpupi punchaiachigsinamanda*

<sup>22</sup> —Kamkunapa ñawikuna, kuirpupi punchaiachigsinami kankuna. Imatas alli iuiai wa kawagpika, kamkunapa kuirpupas suma punchaiagsinami kangapa ka. <sup>23</sup> Ikuti mana alli iuiaiwa kawagpika, kamkunapa kuirpupas iana tutapi kagsinami kangapa ka. Kamkunapa iuiai mana punchapisina kagpika, tukuimi mas iana tutapisina kangapa ka.

#### *Taita Diusmanda i kulkimanda*

<sup>24</sup> —Ñi maikanpas, iskai patrunkunapa sugllapi mana trabajapungapa pudingapa kan kunachu. Sug patrunta mana munangachu; ikuti sugtaka kuiangami. Sug patrunta wabu tingami; ikuti sugtaka sumagllami rimanga. Chasallata, Taita Diusta i kai alpamanda iukaikunata mana pudinkangichichu, iskandima suuralla iuiakungapa.

<sup>25</sup> —Chimandami kasa niikichita: mana iapa iuiarinakungichi: “¿Imatak mikusunchi i upiasunchi, nukanchi kaugsankama? ¿Ima katangatak churarisunchi?”. Kamba kaugsaika, mikuikunamanda masmi ka. Chasallata kamba kuirpupas, katangamanda masmi ka. <sup>26</sup> Piskukunamanda iuiariichi. Paikunaka mana tarpunkunachu. Mikui pallaspa, mana wakachinkunachu. Chasa kagpipas, kamkunapa Taita Dius suma luarpi kagka ñi ima mana pisichinkunatachu. Kamkunaka, piskukunamanda mas balimi kangichi.

<sup>27</sup> —¿Pikunatak, maituku iuiarispapas, sug palmullapas awa wiñai pudingapa kangi chi? Ñi pipas manima. <sup>28</sup> ¿Imapatak iapa iuiarinakungichi: “¿Ima katangatak chura risunchi?” Kawaichi imasa liriu tugtukuna chagrapi suma wiñariskakunata. Iuiarii chi: paikuna mana puchkaspa awankunachu. Ñi ima mana rurankunachu. <sup>29</sup> Kasami niikichita: ñi atun mandag Salomón, pai tukui iapa suma katanga churarispapas, chi tugtukunamanda mas suma mana kawarirkachu. <sup>30</sup> Ugsa kuna puncha chagrapi suma kaskata, kaiandi rupachingapa kagta, Taita Dius chasa suma kawá. Kamkunataka, ¿ima wantak mana mas sumaglla kawanga? Kamkuna mana allilla Taita Diusmanda iuiarispa kagkuna, paita mas sumaglla iuiariichi.

<sup>31</sup> —Chimanda, mana iapa iuiarinakungichi: “¿Imatak mikusunchi? ¿Imatak upiasun chi? ¿Ima katangatak churarisunchi?”. <sup>32</sup> Kai alpamandalla iuiaiwa kagkunami chasa maskaspa kaugsanakú. Kamkuna tukui ima ministiskakunamanda, kamkunapa Taita Dius suma luarpi kag ñami iachá.

<sup>33</sup> —Kamkuna ñugpa suma iuiarispa kangichi, Taita Dius imasa mandaskasina kaugsan gapa. Chasallata, pai imasa niskasina rurangapa iuiarispa kangichi. Chasa kagpikunaka, kamkunata tukui ima ministiskakunatami karamunga.

<sup>34</sup> —Chimanda, mana iapa iuiarinakungichi: “Kaia, ¿imasik pasasa?”. Kada punchami ima llakiikunapas tiagsamú. Kaimanda llakiikunata mana iuiaringichi.

## 7

*“Mana pitapas pandariskakunata kawangichi”*

<sup>1</sup> —Mana pitapas pandariskakunata kawangichi. Chasaka, Taita Dius mana kamkuna pandariskata kawangachu. <sup>2</sup> Imasami kamkuna, sugkuna pandariskakunata kawangichi: chasallatami Taita Dius, kamkunatapas pandariskata kawangapa ka.

<sup>3</sup> —Nigpika, ¿imapatak sugpa ñawipi juituriska ugsata kawakungi; ikuti kam kikinpa ñawipi sug atun ugsa juituriska iukaskataka mana kawaringi? <sup>4</sup> Chasallata, kam kikinpa ñawipi chi atun juituriska iukas paka, ¿imasatok sugta ninkangi: “Ñawipi juituriska ugsata anchuchisaki”? <sup>5</sup> Sungu awalla rimag, kam kikinpa ñawita chi atun juituriska iukaskata ñugpa anchuchirii. Chasa ruraspami allilla kawankangi, sugpa ñawita juituriska ugsata anchuchingapa.

<sup>6</sup> —Kasapas. Taita Diuspalla tiapuskata, ¿alkukunatachu sitapuntrangichi; chiwanka, kam kikinkunata rabiarispaka kaningapa? ¿Kamkunapa kuri pirlakunatachu kuchikunata sitapuntrangichi, sarungapa? Manima. Chasallata, Diuspa Rimaita mana sitagsina ruran gichi, maikan mana suma iuiaiwa chaskingapa.

*Taita Diusta mañagpika, karamungapami ka*

<sup>7</sup> —Taita Diusta mañagpika, karamungapami ka. Paita maskagpika, taringapami kan gichi. Pungu taka chigrigpika, kamkunata paska pungapami ka. <sup>8</sup> Maikanpas chasa mañagpika, chaskingapami ka. Maikanpas maskagpika, taringapami ka. Maikan pungu takachigrigpika, iaikuchingapami ka.

<sup>9</sup> —Sug wambra, paipa taitata tanda mañakugpika, ¿rumichu karantra? <sup>10</sup> Chasallata, chalwa mañakugpika, ¿kulibrachu karantra? Manima. <sup>11</sup> Kamkuna, mana alli kaspapas, kamkunapa wambrakunata suma imapas karangichi. Nigpika kamkunapa Taita suma luarpi kagka, ¿imawantak mana sumaglla karamunga, maikan suma mañagpika?

<sup>12</sup> —Imasami munanakungichi, sugkuna kamkunamanda allilla rurachukuna: chasa llata kamkunapas, paikunamanda allilla rurangichi. Chasami Moisés i Santu Ispirituwa rimagkuna iachachiska niraiá.

*Kichki pungusinamanda*

<sup>13</sup> —Suma luarma iaikugringapa, kichki pungupisina ialingichi. Diltudupa chingan gapa luarma ridiru, atun suma ñambisinami ka. Chima iaikudiru, atun pungu paskaska sinami ka. Achkakunami chi pungusina kaskapi iaikunkuna. <sup>14</sup> Ikuti diltudupa kaugsai

iukangapa luarma ridiruka, iapa amchi ñambisinami ka. Chima iaikungapa, iapa kichki pungusinami ka. Maillakunallami chi ñambisinata katichinkuna.

*“Runakuna ima ruraskata Kawaspami paikunata rigsinkangichi”*

<sup>15</sup>—Iuiaipilla uiangichi. Llullakunami tia, kasa nispa: “Santu Ispirituwa rimagmi kani”. Chikuna, ubijasina alli kawarispami kamkunapagma samungakuna. Nigpika paikunapa iuiaipika, sug sacha alku imatapas mikungapa iuiaiwa kagsinami kankuna. <sup>16</sup> Imasami kawangichi sachakuna, miski muiu u winja muiu tiarigta: chasallatami paikunata ima ruraskata Kawaspaka, rigsinkangichi. Ispinaiug sachakunapi, mana ubas muiu tandachi rinchu. Chini sachakunapi, mana igus pallarinchu. <sup>17</sup> Maikan alli sachakunapimi miski muiukuna tukú. Mana alli sachakunapi, winja muiukunami tukú. <sup>18</sup> Alli sachakunapi, winja muiukuna mana tukugsamunchu. Mana alli sachakunapi, miski muiukuna mana tiarinchu. <sup>19</sup> Tukui sacha mana allilla muiu tukuskakunata kuchuspa, ninapimi churan gapa chaiá. <sup>20</sup> Chasallata, runakuna ima ruraskata Kawaspami paikunata rigsinkangichi.

*Tukukuna, suma luarma mana iaikugringapa kankunachu*

<sup>21</sup>—Achkakunami nukata: “Iaia Jesús, Iaia Jesús” niwankuna. Chasa niwagkuna, tukui kunaka suma luarma mana iaikugringapa kankunachu. Nukapa Taita suma luarpi kag imasa pai munaskasina alli ruragkunallami iaikugringapa kankuna. <sup>22</sup> Chi puncha, achka kunami niwangapa kankuna: “Iaia Jesús, ¿manachu kammada willaspa purirkanchi? ¿Manachu, kammada iuiarispa, kuku wairakunata llugsichirkanchi? ¿Manachu achka mana imaurapas Kawaskasina kammada iuiarispa rurarkanchi?”.

<sup>23</sup>—Nukaka, chiura ainingapami kani: “Kamkunata mana imaurapas rigsikichitachu. Kamkuna mana allilla ruragkuna, nukapa ñawimanda anchuriichi”.

<sup>24</sup>—Chi mandami nii kichita: maikan nuka ima rimaskata uiaspa ruragkuna, suma iuiaiug runasinami kankuna. Chi runa, rumisina muruchu alpapi wasichirka. <sup>25</sup> Tamia samurka; iaku jundarka; sinchi wairapas pukugsamurka. Maituku chi wasita piagrikupi pas, manima urmarkachu, rumisina muruchu alpapi saiachiska kagmanda.

<sup>26</sup>—Maikan uiawaspapas, nuka imasa rimaskasina mana ruragkunaka, mana iuiaiug runasinami kankuna. Chi runa, kaskaju awallapi wasichirka. <sup>27</sup> Tamia samurka; iaku jundarka; sinchi wairapas pukugsamurka. Chi wasita iaku jundaspa piagrigllapi, urma chispa, wagllichispami aparka.

<sup>28</sup> Jesús chasa rimaskata puchukauraka, chipi kagkuna, pai iachachiskata uiaspa, iapa ujnarirkakuna. <sup>29</sup> Paikunapa iachachig taitakunasinalla pai mana iachachirkachu. Tukui kunamanda mas suma allilla mandagsinami iachachirka.

## 8

*Aicha ismui unguiwa kaskata, Jesús ambiskamanda*

<sup>1</sup> Jesús chi luma manda urai ku uraka, iapa achka runakuna paita kati chirka kuna.

<sup>2</sup> Diulpilla sug runa, aicha ismui ungui iukaspa, paipagma kailla agrirka. Chi runaka, kungurispa, nirka:

—Taita waugki, kam munaspaka, pudingimi nukata ambiwanga.

<sup>3</sup> Chiura Jesuska, ungugta maki churaspa, nirka:

—Ari, munanimi. Ambiriska tukui.

Chasa nigllapi, chi ungui allilla ambirigsamurka. <sup>4</sup> Chiura, Jesuska nirka:

—Uiamui. Mana pitapas willakungi. Sasirdutita kawachirigrii. Moisés kamariku karan gapa niraiaskasina karagrii. Chasaka, tukuikunami kawangakuna, kam allilla ambiriska kagta.

*Suldadukunata mandagpa lutrinta, Jesús aliachiskamanda*

<sup>5</sup> Jesús Kafarnaum pui bluma chaiag ri kus kapi, Roma manda achka suldadukunata mandagka, paita kaillaiaspa mañarka, <sup>6</sup> kasa nispa:

—Taita waugki, nukapa uchulla lutrinmi mana kuiuringapa unguiwa sinchi nanaiwa wasipi siripuaku.

<sup>7</sup> Chiura, Jesús nirka:

—Nuka, kambagma rispa, aliachigrisami.

<sup>8</sup> Chi runaka ainirka:

—Taita waugki, nuka mana miri si nichu, kam nuka pa wasi uku ma iaikugringapa. Chasapaka, sug rimaila nipiui; nukapa ungug ambiripuangallami. <sup>9</sup> Nukapas, sugkuna mandawaskapimi kani. Chasallata nukapas, sug suldadukunata mandagmi kani. Maikan suldaduta nuka “Rii” nisa; chiura rinllami. Ikuti maikanta: “Samui” nisa; chiura samun llami. Nukapa lutrinta: “Kasa rurai” nisa; chiura ruranllami.

<sup>10</sup> Chiura Jesús, chi runata ujnarispia uiarka. Nispaka, katiraiagkunata nirka:

—Kasami nuka niikichita: ñi maikan Israelmanda runa, kai mandagsina suma allilla iuiawag mana tarirkanichu. <sup>11</sup> Kasami niikichita: mana judíu kagkunapas,\* achkakuna mi suma luarma iaikugringapa kankuna, Dius suma mandakuskapi, Abraham, Isaak i Jakobwa sugllapi kangapa. <sup>12</sup> Ikuti Taita Dius kikin agllaska judiukunaka, mana uiawag manda, iana tuta kanchapisina diltudupa ninamami sitai tukungapa kankuna. Chipi, iapa llakispa, wakaspa, kiru mukuspami kangapa kankuna.

<sup>13</sup> Chasa nispaka, chi mandagta nirka:

—Riilla kamba wasima. Imasami kam nukamanda suma iuiawangi: chasallata kam iuia kuska, suma tukuchu.

Chiurallami chi ungug ambirigsamurka.

#### *Pedropa suigrata, Jesús ambiskamanda*

<sup>14</sup> Chimandaka Jesús, Pedropa wasipi iaikugrirkka. Chipika Pedropa suigra, rupaiwami ungug sirikurka. Chasa kawaspa, <sup>15</sup> Jesuska paipa makita tantiarka. Tantiauralla, rupai anchurirkka. Chiura chi warmi, atarispa, mikui ianuspa, karai kallarirkakunata.

#### *Achka ungugkunata, Jesús ambiskamanda*

<sup>16</sup> Chi tuta, kuku wairawa kaskakunata, achkakunatami Jesuspagina chaiaachigrirkka kuna. Chiura, suglla rimailawami chi kuku wairakunata llugsichirkka. Tukui unguiva kaskakunatapasmi ambirkka.

<sup>17</sup> Chasami tukugsamurka, Isaías suti Santu Ispirituwa rimag ñugpata willaskasina. Kasami willaraiarka: “Nukanchipa llakii i unguikunatapasmi pai aparka”.

#### *Iskai runakuna, Jesusta katingapa munanakuskamanda*

<sup>18</sup> Iapa achka runakuna, Jesusta muiuchirkakuna. Chasa kawaspa, Jesuska paita kati raiagkunata nirka:

—Kai kuchata chimbasunchi.

<sup>19</sup> Chiura Moisés ima niskata sug iachachig taita, kailliaspa, nirka:

—Iachachig taita, kamta katisakimi maima kam rikuskama.

<sup>20</sup> Jesuska ainirka:

—Chucha kuna, kuiba kuna mi iukan kuna, pai kuna kaug san gapa. Pisku kuna pas, tasinwa suma allichiska wasimi iukankuna. Ikuti kai Runa Tukuskaka mana iukanchu, ñi maipipas samaringapa.

<sup>21</sup> Sug katiraiagka, paita nirka:

—Taita waugki, ñugpa sakiwai, nukapa taitata pambagringapa.

<sup>22</sup> Jesuska ainirka:

—Katiwailla. Nukata mana iuiariwagkuna† pambachukuna.

#### *Sinchi wairata i iaku iapa kuiurikuskata, Jesús kasillaiachiskamanda*

<sup>23</sup> Chiuramanda, Jesús kanuapi iaikuura, katiraiagkunapas iaikurkakuna. <sup>24</sup> Ña iaku chimbanakuskapi, iapa sinchi waira atarii kallarirkka. Chiwanka, kanua ukuma iaku ña iaikukurka. Jesuska puñukurka. <sup>25</sup> Chiura katiraiagkuna, kailliaspa, paita rigchachirkka kuna, kasa nispa:

—Taita waugki, nukanchita kispichii. Mana kagpika, kaipichar wañusunchi.

---

\* <sup>8:11</sup> griego rimaiwa: indi llugsidirunigmada i chingadirunigmada runakuna. † <sup>8:22</sup> “Wañuska niraiaskakuna”, Jesusta mana iuiarikunami niraiá.

<sup>26</sup> Jesuska, rigcharispa, ainirkakunata:

—¿Imapatak chituku mancharingichi? Kamkuna, maillami nukamanda iuiawaspa kan gichi.

Chasa nispaka, atarispa, wairata i iakuta piñarka. Chasa piñauraka, tukui allillami kasillaiagsamurka.

<sup>27</sup> Katiraiagkuna, ujnarispami paipura tapurinakurka:

—¿Ima runasik ka? Waira i iakupas, paita uiankuna.

*Iskai runa achka kuku wairakuna iaikuskakunata, Jesús ambiskamanda*

<sup>28</sup> Kucha ialispa, sug ladu chimba chaiagrirkakuna Gadara suti alpama. Chipika, wañuskakuna pambaraiaskanigmanda iskai runakuna, kuku wairakuna iaikuska, Jesusta tupagrirkakuna. Chi runakuna, wañuchingapa manchachig karkakuna. Chiwanka, mana pipas chi suiu ialingapa pudirkakuna. <sup>29</sup> Chi runakunaka, Jesusta kawaspa, kaparispa nir kakuna:

—Ai, kam Diuspa wambra, ¿imapatak nukanchi kaskama samukungi? ¿Samukungichu, sinchi nanachii puncha manara chaiagpipas, nukanchita llakichingapa?

<sup>30</sup> Manancha karullapi, achka kuchikuna mikuspa purinakurka. <sup>31</sup> Nigpika chi runa kunapi kag kuku wairakunaka, Jesusta mañarkakuna, kasa nispa:

—Kai manda nukanchita llugsichispaka, kachai, chi kuchiunapa ukuma iaikugrin gapa.

<sup>32</sup> Chiura, Jesús nirkakunata:

—Riichilla.

Chasaka chi kuku wairakunaka, ña runakunamanda llugsispa, kuchikunapa ukuma iaikugrirkakuna. Chiwanka tukui kuchikuna, iapa saia patata kalpaspa, kucha iaku ukuma sitarigrirkakuna. Chipi chukarispa, tukui puchukarirkakuna.

<sup>33</sup> Chasa kawaspa, kuchiunata kawagkunaka, mitikuspa, puibluma chaiagrispaka, tukui imasa pasariskata willagrirkakuna. Chi kuku wairakuna iukaska runakunata imasa pasarigtapas willarkakuna. <sup>34</sup> Chi uiagkunaka, chi puiblumanda tukuikuna llugsirirka kuna, Jesuswa tupanakungapa. Paita kawagrispaka, mañarkakuna:

—Nukanchipa alpamanda llugsipuai.

## 9

*Mana kuiuringapa unguiwa kaskata, Jesús ambiskamanda*

<sup>1</sup> Chiura Jesús, kanuapi iaikuspa, ikuti kucha ialispa, pai kaugsakuska puibluma chaiag rirka. <sup>2</sup> Chasa uiaspa sug runakunaka, mana kuiuringapa unguiwa kaskata chakanapi siri chispa, Jesuspagma aparkakuna. Chiura Jesuska, “Ambipuangami” iuianakuskata kawas paka, mana kuiuringapa unguiwa kaskata nirka:

—Wambra, mana llakiwa kai. Kam pandariikunata ñami pasinsiaska kangi.

<sup>3</sup> Chasa uiaspa, Moisés ima niskata iachachig taita chipi kagkunaka, kikinpuria tapuri nakurka:

—Kai runa, ¿imapatak Diussina tukuspa rimaku?

<sup>4</sup> Jesuska, chasa iuianakuskata iachaspa, nirkakunata:

—¿Imapatak sungullapi mana suma iuianakungichi? <sup>5</sup> ¿Maikantak mas alli ka: nin gapa: “Kam pandariikunata ñami pasinsiaska kangi”? Mana kagpika, ¿ningapa: “Atarii, kamba wasima riilla; ña ambiriskami kangi”? <sup>6</sup> Kunaura kawachisakichita: kai Runa Tukuska, kai alpapi pudinmi, pandariikunata pasinsiangapa.

Chasa nispa, mana kuiuringapa unguiwa kaskata nirka:

—Atarii. Chakanata markarispa, kamba wasima rii.

<sup>7</sup> Chasa niura, chi runa, atarispa, wasima rirka. <sup>8</sup> Chasa kawaspaka, chipi kagkunaa iapa mancharirkakuna. Taita Diusta iapa suma atuniachirkakuna, kasa nispa:

—Paimi runakunata chituku iachaita karamuska ka.

*Mateo suti runata, Jesús kaiaskamanda*

<sup>9</sup> Jesús, chimanda rikuspa, mana judíu kaskakunamanda kulki chaskikuskapi ialikurka. Chipika, Mateo suti runami tiakurka. Chi runata kawaspaka, Jesuska nirka:

—Katiwai.

Chiura chi runa, atarispa, Jesusta katii kallarirka.

<sup>10</sup> Chiuramanda, Jesuswa sugllapi katiraiagkuna Mateopa wasima iaikugrirkakuna. Chipi mikungapa tianakuura, paipura kulki chaskigkuna i mana allilla ruragkuna, achka kunami, chaiagrispa, sugllapi tiarigrirkakuna. <sup>11</sup> Chasa kawaspaka, fariseokuna chi kati raiagkunata tapurkakuna:

—Kamkunata iachachig, ¿imapatak mana judíu kagkunamanda kulki chaskig i mana allilla ruragkunawa sugllapi mikuku?

<sup>12</sup> Chasa uiaspaka, Jesuska nirka:

—Mana unguwa kagkuna mana ministinkunachu, ambiga maskangapa. Ungukuna mi ambiga maskankuna. <sup>13</sup> Kamkuna, rispa, ñugpamanda librupi imasa niraiaskata iachaikugriichi kasa willaraiaskata:

Mana munanichu kamkuna, nukamanda animalkunata wañuchispa rupachipuangapa.

Kamkuna sug runakunamanda llakispa kaugsanakungapami munani.

Chasallata, nukaka mana samurkanichu, allilla ruragkunata kaiangapa. Mana allilla ruragkunata maskangapami samurkani; chasaka, Taita Diuswa allilla tukungapakuna.

### *Imaura mana mikungapa, Jesús iachachiskamanda*

<sup>14</sup> Chiura Juan Bautistawa purigkuna, kaillaiaspa, Jesusta tapurkakuna:

—Kamta katiraiagkuna, ¿ima wantak imaura pas mikuspalla kankuna? Ikuti nukan chika fariseokunapas, achka punchakuna mana mikuspallami chisianchi.

<sup>15</sup> Chiura, Jesuska ainirkakunata:

—Kasaraipi, kusa tukunga kunbi das kakuna wa kan kama, ¿ir kiaspa llakii wa mana mikuspallachu kangakuna? Manima. Imaura chaiachu, kusa anchuchii tukungapa: chi urami paikunata chaianga, mana mikuspalla kangapa.

<sup>16</sup> —Ñi pipas, ruku katangapi musu linsuwa mana sirangi chichu. Chasa siragpika, tagsaura, chi linsu uchullaiaspa, ruku katangatami llikichinga. <sup>17</sup> Chasallata musu binu, ruku kara taligapi mana tallingichichu. Chasa talligpika, musu binu timbuura, taligata tugiachispami icharinga. Kara taligapas mana balinchu. Chimandami musu binu, musu taligapi tallingapa chaiá. Chasa talligpika, binu taligapasmi allilla tukunga.

### *Jairopa wam bra kaugsariska manda i sug warmi Jesuspa katangata llamkaspa ambiriska manda*

<sup>18</sup> Jesús chara rimakugllapi, sug mandag runa, kaillaiaspa, kungurispas, paita nirka:

—Nuka pa warmi wam bra, kuna ura lla mi wañupuá. Kamba maki chura puag rii. Chasaka, kaugsariupuangapami ka.

<sup>19</sup> Chiura Jesús, atarispa, chi runawa rii kallarirka. Paita katiraiagkunapas, kati kati rir kakuna.

<sup>20</sup> Rinakunkama sug warmi, paipa katinigmanda kaillaiarka. Chi warmi, chunga iskai wata iawar sitaiwa ungug karka. <sup>21</sup> Paipa iuiaipi nikurka: “Jesuspa katangata llamkailla wami ambirigsamusa”. Chasa iuiakuspaka, paipa katanga puntapi llamkarka. <sup>22</sup> Jesuska, tigrarispa, chi warmita kawaspaka, nirka:

—Kam warmisita, mana llaki kui. Nuka manda suma iuia riska mandami ambi rig samurkangi.

Chasa nigllapi, chi ungui anchurirka.

<sup>23</sup> Chi mandagpa wasima Jesús chaiagriuraka, flaugtakuna uiachispa, iapa killachispa wakanakurka, wañuskata apangapa. Chasa kawaspaka, <sup>24</sup> Jesuska nirkakunata:

—Anchuriichi. Chi wambra mana wañuska kanchu. Puñuillami puñuku.

Uiagkuna, paita asirkakuna. <sup>25</sup> Tukuikuna llugsichii tukuuraka, Jesuska wambra kaska ma iaikugrirkka. Chi wambrata makimanda apiura, kaugsarispa atarirka. <sup>26</sup> Chiwanka chi alpa suiu, tukuipi chasa pasariskamanda iacharigsamurka.

*Iskai runakuna mana ñawi kawagkunata, Jesús ambiskamanda*

<sup>27</sup> Jesúz chimanda llugsispa rikuskata, iskai runakuna mana ñawi kawagkuna katina kurka, kasa kaparispa:

—Davidpa wambra, nukanchimanda llakirii.

<sup>28</sup> Jesúz wasima chaiagriura, chi runakuna kaillaiagrirkakuna. Chiura, Jesuska tapur kakunata:

—Kamkuna nukamanda, ¿sumachu iuanakungichi, nuka kamkunata ambii pudingapa kagta?

—Ari, taita waugki— ainirkakuna.

<sup>29</sup> Chiura Jesuska, ñawita llamkarkakunata, kasa nispa:

—Imasami nukamanda suma uiawanakungichi: chasa tukuchu.

<sup>30</sup> Chasa niura, allilla kawai pudirkakuna. Nispaka, Jesúz nirkakunata:

—¡Ujalallapas sugkunata willanakungichi!

<sup>31</sup> Chi runakunaka, chi niskata mana uiaspalla, maipi riskapi, tukuipi Jesus manda willaspa purigrirkakuna.

*Mana rimangapa pudigta, Jesús ambiskamanda*

<sup>32</sup> Chi runakuna ña riska kauraka, sug runata kuku waira iukaskata Jesus pragma chaia chigrirkakuna. Chi runa, mana rimangapa pudi karka. <sup>33</sup> Jesúz chi kuku wairata llugsichi uraka, chi runa allilla rimagsamurka. Chasa Kawaspaka, achka chipi kagkuna iapa ujna rispa nirkakunata:

—Kai Israel alpapi, ñi imaurapas mana iachariska kanchu pipas chasa ambigta.

<sup>34</sup> Ikuti fariseokunaka ninakurka:

—Iaia kukupa iachaiwami kuku wairakunata llugsichiku.

*Tukui runakunamanda, Jesús llakiskamanda*

<sup>35</sup> Chi alpapi, tukui atun i uchulla puiblukunapimi Jesúz purikurka. Judiukuna tanda ridiru wasikunapi iachachispa, Diuspa suma mandaimanda Alli Willaita willaspa i tukui kunata, maituku ungu i nanaikunawa kaskakunatapas ambispami purikurka. <sup>36</sup> Tukui chipi kaugsagkuna, sitaska ubijakunasina, ñi pipas mana kawangapa tiagsinami karka kuna. Paikunata chasa Kawaspaka, Jesúz iapa llakirirka. <sup>37</sup> Nispaka, paita katiraiagkunata chi runakunamanda kasa nirka:

—Pallangapaka, achkami tia. Nigpika pallagkunaka, maillami tiankuna. <sup>38</sup> Chi pallaika, atun Taita Diuspa chagrasinami ka. Chimanda, paita mañaichi, achka pallagkuna kacha muchu.

## 10

*Chunga iskai runakunata, Jesús agllaskamanda*

<sup>1</sup> Chiuramanda Jesuska, paipa chunga iskai katiraiagkunata kaiarka. Nispaka kuarka, paikuna kuku wairakunata llugsichii, ima unguiwa i nanaiwa kaskakunatapas ambii pudingapa.

<sup>2</sup> Chi chunga iskai agllaskakuna, kasami suti karkakuna: tukuikunamanda mas ñugpa karkami Simón; paita, Jesúz sutichirka Pedro; chimanda, paipa waugki Andrés; Santiago i paipa waugki Juan (paikuna, Zebedeo wambrakunami karkakuna); <sup>3</sup> Felipe, Bartolomé i Tomás; Mateo (pai karkami mana judíu kaskakunamanda kulki chaskig); Alfeo wamba Santigollatata suti i Tadeo; <sup>4</sup> sug Simón (kananeo suti runakunawa ñugpata purig); i Judas Iskariote, Jesusta katuspa apichig.

<sup>5</sup> Chi chunga iskai runakunata kachakuspa, Jesuska kasami nirka:

—Mana rinakungichi mana judíu kagkunapagma. Chasallata, Samaria alpa puiblu kunama mana iaikunakuringichi. <sup>6</sup> Chasapaka, Israelmanda runakunapagma riichi. Pai kuna, ubijakuna chingaskasinami kankuna.

<sup>7</sup> —Tukuipi willaspa ringichi: “Suma luarmanda mandai, ñami chaimuku”. <sup>8</sup> Ungui wa kaskakunata ambingichi. Wañuskakunata kaugsachingichi. Aicha ismui unguiwa kaskakunatapas aliachingichi. Kuku wairakunata llugsichingichi. Mana pagaspallami

kamkuna chaskirkangichi. Chasallata kamkunapas, ñi ima mana kubraspalla kangichi. <sup>9</sup> Mana purichiichi kuri, kulki ñi imapas chumbilliskapi wataskasina. <sup>10</sup> Mana apanakui chi jigra, ñi chakikunapi churaridiru, ñi tawina ñi imapas ñambipa. Katangapas, imasa churariska kaskallawa riichi. Maikan trabajagkunata chaianmi, mikui u ima ministiska paikuna chaskingapa.

<sup>11</sup> —Maikan atun i uchulla pui blupi chaiagrispaka, maikan alli iuiaiwa runa kaska manda tapugringichi. Tarigrispaka, chi alli runapagllapi kidaringichi, chi puiblumanda sugsinama llugsinkama. <sup>12</sup> Paipa wasipi iaikuspa, ningichi: “Puangi. Sumaglla allilla ka puaichi”. <sup>13</sup> Chi wasipi sutipa alli iuiaiwa kaugsanakugpika, paikunata tukuipi allillami tukugsamungakunata. Ikuti mana alli iuiaiwa kagpikunaka, paikunata mana allilla tukug samungakunatachu.

<sup>14</sup> —Maipi kamkunata mana chaskingapa i kamkuna ima rimaskata mana uiangapa munachukuna, chi wasi i puiblumanda llugsikuspaka, chakipi alpa llutaraiaskata chabsin gichi. <sup>15</sup> Kasami nuka nii ki chita: Taita Dius justisai rurangapa puncha chaia uraka, Sodoma i Gomorra suti alpakunamanda runakunata llakichiska manda pas masmi chi puiblukunamanda runakuna llakii iukangapa kankuna.

#### *Jesusta katiraiagkunata mana munaspa, puchukangapa munanakugmanda*

<sup>16</sup> —Uiamuichi. Kamkunata ubijakunatasina sacha alku kaugsana kuskasina mami kachanakuikichita. Chimanda kamkuna, iachakunasina allilla kawaspa, uiaspa, ruraspa puringichi. <sup>17</sup> Kamkunata jiru iuiaspa kawanakuskata mana kawaringichi. Paikuna, kamkunata apispa, justisiakunapagmami apangakuna. Paikuna tandaridiru wasikunapimi kamkunata asutingakuna. <sup>18</sup> Kamkuna nukawa kagmanda, atun mandagkunapagmami purichingakuna, justisiai rurai tukungapa. Chiura, paikunata i mana judíu kagkunata pasmi nukamanda willankangichi.

<sup>19</sup> —Justisiakunapagma kamkunata apaura, mana iapa iuianakungichi: “¿Imasami pai kunata ainini?”. Ainingapa chaiaura, kikin Santu Ispiritumi iuiachingapa ka. <sup>20</sup> Kam kikinkunapa iuiaiwa mana rimanakungapa kangichichu. Kamkunapa Taita Diuspa Ispiritumi kamkunata allilla rimachingapa ka.

<sup>21</sup> —Chi punchakuna sugkuna, waugkindikunatami kuangakuna, wañuchii tukungapa. Chasallata taitakunapas, paikunapa wambrakunatami wañuchingapa kuangakuna. Wambrakunapas, taita i mamandita kuntra tukuspa, wañuchingapami kuangakuna. <sup>22</sup> Tukui kunami kamkunawa rabiarcingakuna, kamkuna nukawa kagmanda. Chasa pasanakusapas, wañunkama nukallawa iuiarispa kagkunami kispiringapa kankuna.

<sup>23</sup> —Kamkuna kaska puiblupi mana allilla rurangapa maskai kallarigpikunaka, sug pui bluma mitikungichi. Kasami nuka niikichita: kai Israel alpapi tukui puiblukunama kamkuna manara chaiagrigpimi kai Runa Tukuska ikuti samungapa ka.

<sup>24</sup> —Ñi maikan iachaikugkuna, iachachikuskamanda mas iacha mana kankunachu. Chasallata ñi maikan lutrinkuna pas, paipa taitakunamanda mas mana kankunachu.

<sup>25</sup> Iachaikugkunata iachachigta sina suma kawagpikuna, allillami kantra. Chasallata, lutrinkunata kikinpatasina suma kawagpikuna, allillami kantra. Nukataka wasi duiñu sinatami kamiwankuna, kasa nispa: “Beelzebú suti iaia kukuwami kangi”. Chasa nukata kamiwagpika, maschar nuka ima niskata ruragkunata kamipuangakuna.

#### *“Taita Diusta manchangichi”*

<sup>26</sup> —Chi runakunata mana manchangichi. Maikan pakalla iuiaspa rimaskaka, ima urapasmi iacharí. Chasallata, ima pakalla wakachiskapasmi imaurapas kawarigsamú.

<sup>27</sup> Nuka tutapi kamkunata ima niskata punchapi willangichi. Chasallata, ima pakalla uiaskatapas wasi awamanda sinchi kaparispa willangichi.

<sup>28</sup> —Kamkunapa kuirputa wañuchispa, kamkunapa almata mana puchukangapa kan kunachu. Chimanda, ñi ima mana paikunata manchaichi. Chasapaka, Taita Dius dil tudupa ninama kuirputa almawanta sitangapa kagmanda, paita manchangichi.

<sup>29</sup> —¿Manachu iskai pisku, asllita kulkimandalla katurí? Chasa kagpipas, kamkunapa Taita Dius mana lisinsiagpika, ñi sug paipura manachar wañuntra. <sup>30</sup> Kamkunapa uma manda agchapas, Taita Dius kuintaskami iuká. <sup>31</sup> Chimanda kamkuna, mana manchaspa lla kaugsaichi. Maituku achka piskukunamandapas mas balimi kangichi.

<sup>32</sup> —Maikanpas, sugkunapa ñawipi nukamanda willachu: “Paita rigsini”mi”: nukapas, chi runamandaka nukapa Taita suma luarpi kagpa ñawipi willasami: “Paita rigsini”mi”. <sup>33</sup> Ikuti maikanpas, sugkunapa ñawipi nukamanda nichu: “Paita mana rigsini”chu”: nuka pas, pai mandaka nuka pa Taita suma luarpi kagpa ñawipi ni sami: “Paita mana rigsini”chu”.

### *Jesús samugmanda, makanakugsinami tiangapa ka*

<sup>34</sup> —Mana iuanakuichi nuka kai alpama samugta, tukui sumaglla kaugsanakungapa. Mana chasamanda samurkanichu. Nuka samugmanda, makanakugsinami tiangapa ka.

<sup>35</sup> Nuka samugmandami taitandiwa wambrandiwa mana allilla kaugsanakungapa ka. Chasallata, mamandiwa warmi wambrandiwa, suigrandiwa nuirandiwa mana allillami kaugsanakungapa kankuna. <sup>36</sup> Kikinpa wasipi kaugsanakugpura llakichinakuspami kan gapa kankuna.

<sup>37</sup> —Maikanpas taitata i mamata nukamanda mas kuiagpika, mana nukapa niraian kunachu. Chasallata maikanpas wambrata nukamanda mas kuiagkunaka, mana nuka pa niraiankunachu. <sup>38</sup> Maikanpas mana paipa krusta markarigsina ruraspa katiraiawag kunaka, mana nukapa niraiankunachu.

<sup>39</sup> —Maikan kikinpa kaugsaita kispichingapaglla iuiakugpika, kikinmi puchukaringapa ka. Ikuti maikanpas nukamanda wañuchii tukugpika, mana mas wañui kaugsaitami tarin gapa ka.

### *Jesusmanda uiarispa sugkunata chaskigpikuna, sumami sug luarpi chaskiringakuna*

<sup>40</sup> —Mai kan pas kamkunata chaskigkuna, nuka kikinta chaski wagmi ni raiankuna. Chasa chaskiwaspaka, nukata kachamuwagtapasi chaskig niraiankuna.

<sup>41</sup> —Maikanpas Santu Ispirituwa rimag runata chaskigpika, imasami Santu Ispirituwa rimagta karanga: chasallatami paitapas karangapa ka. Chasallata, maikanpas alli runata chaskigpika, imasami Taita Dius, alli runata karanga: chasallatami paitapas karangapa ka. <sup>42</sup> Kasami nuka niikichita: kai uchullakuna nukata katiraiawagkuna kagmanda, pai kunatapas maikanpas sug kuashag chirí iakullapas karagpika, Taita Dius chi runamanda mana kungaringapa kanchu.

## 11

### *Juan Bautista, Jesusta tapungapa kachaskakunamanda*

<sup>1</sup> Jesuska, chunga iskai paita katiraiagkunata tukui iachachispaka, rirkas, chi suiu pui blukunapi iachachispaka i willaspa puringapa. <sup>2</sup> Juan Bautista, karsilpi wichkaraiaspas, Jesu cristo ima rurakuskamanda iachaspas, paita katiraiagkunata Jesuspagma kacharka. <sup>3</sup> Chi runakunaka, Jesusta tapugrirkakuna:

—¿Kamchu kangi chi samungapa kaska? Mana kagpika, ¿sugtachu suisunchi?

<sup>4</sup> Chiura, Jesuska ainirkakunata:

—Juanta willagriichi kamkuna kunaura imasa uiaska i kawaskata. <sup>5</sup> Mana ñawi kawag kuna kawanakumi. Mana purig pudigkunapas allillami purinakú. Aicha ismui ungui iukaskakunapas mi ambirig samuska kankuna. Mana uiagkunapas mi allilla uianakú. Wañuskakunapas mi kaugsarinakú. Mana ñi ima iukagkunapas mi Alli Willaita chaski nakú. <sup>6</sup> Maikan nukamanda suma iuiaita mana sakigpika, Taita Diuspa iapa kuiaskami kankuna.

<sup>7</sup> Juan kachaskakuna ikuti paipagmallatata kutinakuura, Jesuska chipi kagkunata Juan manda nirka:

—Kamkuna, chusa sitaska alpapi Juan kaskama chaiagrispaka, ¿imatak kawagrirkikan gichi? ¿Sug wiru wairawa pakichingasina kuiuchikuskatasinachu kawagrirkangichi?

<sup>8</sup> Mana kagpika, ¿imatak kawagrirkangichi? Sug runa iapa suma musu katanga chura riskatachu tarigrirkangichi? Manima. Chasa suma churarikuna, mandagkunapa wasi kunallapimi kaugsankuna. <sup>9</sup> Chasa kagpika, ¿imatak kawagrirkangichi? ¿Santu Ispiritu wa rimagtachu tarigrirkangichi? Ari, niikichitami: Santu Ispirituwa ñugpamanda rimag kunamandapas, Juan mas atunmi ka. <sup>10</sup> Paimandami kasa niraiá: Kawai. Nuka ima niskata willagta kamba ñugpami kachakuni, kammada ñambikunata allichipungapa.

<sup>11</sup> Kasami nuka niikichita: kai alpapi tukui tiagsamusakunamanda, Juanllami mas atun ka. Chasa kagpipas, Dius suma mandakuskapi maikan mas uchullapas, Juanmanda mas atunmi niraiá.

<sup>12</sup> —Juan Bautista kawa riska ura manda ta kunankama, Diuspa suma mandai manda willagkuna tukui llakiimi iukankuna. Chi llakichigkuna munanakumi, chi suma mandai manda willaita puchukangapa. <sup>13</sup> Juan kawarinkama, tukui Santu Ispirituwa rimatkuna i Moisés ima rurangapa iachachiskapipasmi willanakurka, chi suma mandai samungapa kagta. <sup>14</sup> Kamkuna suma iuiaipi chaskingapa munagpikuna, pai Juanka niraiammi Elías suti Santu Ispirituwa rimag samungapa niska pai kagta. <sup>15</sup> Rinri iukagkuna, nuka niskata uiawaspa, suma uiaringichi.

<sup>16</sup> —Kai punchakuna kaugsanakuska runakunata, ¿imasa kagtatak nisa? Sug wam brakuna kallipi tiarispa pugllanakugsinami kankuna. <sup>17</sup> Chipika, paipura kaparinakú: “Nukan chi flaugta uia chigpi pas, mana bailangi chichu. Llakispa kantagpi pas, mana wakangichichu”. <sup>18</sup> Chasallata, Juan Bautistamanda i nukamandami rimankuna. Juan mana tanda mikugmenda, mana binu upiagmandami ninkuna: “Kai runa, kuku waira iaikuskami ka”. <sup>19</sup> Kai Runa Tukuska, tukui mikuspa i upiaspa kagmenda, ninkunami: “Iapa mikudur i iapa upiadurmi ka. Mana judíu kaskakunamanda kulki chaskigkunawa i mana alli ruragkunawa sugllapimi puriku”. Chasa kawaspa nigpikunapas, Taita Diusmi kawachí, pai kikin ruraskawa iapa iachag kagta.

### *Jesús ima willakuskata mana uiagkunamanda*

<sup>20</sup> Chasa nispaka Jesús, pai achka suma mana imaurapas kawaskasina ruraska puiblu kunamanda runakunatami piñai kallarirka. Tukui chasakunata Kawaspapas, allilla rurai kunama mana tigraskamandami piñarka. <sup>21</sup> Kasami nirkakunata:

—¡Ai, kamkuna Korazín suti puiblupi kaugsagkuna! ¡Ai, kamkuna Betsaida puiblupi kaugsagkuna! Tiro i Sidón suti puiblukunamanda runakuna, imasa kamkunapa puiblu kunapi chituku mana imaurapas kawaskasina ruraskata Kawaspaka, chiurallami pai kunaka, llakiiwa iana katangakuna churarispera, uchpawa umapi armarispera, alli rurai kunama tigraska kantrakuna. <sup>22</sup> Kasami niikichita: Taita Dius justisiai rurangapa puncha chaiauraka, Tiro i Sidón puiblukunamanda runakunata llakichiskamanda masmi kamkuna llakii iukangapa kangichi.

<sup>23</sup> —Kamkuna, Kafarnaum puiblumandakunaka, ¿imapatak iuianakungichi: “Sug luar pimi atuniachii tukungapa kani”? Manima. Diltudupa ninamami sitai tukungapa kangi chi. Sodoma suti puiblupi kaugsanakuskaka, imasa kamkunapa puiblupi chituku mana imaurapas Kawaska sira ruras kата Kawaspaka, pai kuna alli rurai kunama tigraspera mi kunankama kangapa karkakuna. <sup>24</sup> Kasami niikichita: Taita Dius justisiai rurangapa puncha chaiauraka, Sodoma alpamanda runakunata llakichiskamanda masmi kamkuna llakii iukangapa kangichi.

### *Nukawa samuichi samaringapa, Jesús niskamanda*

<sup>25</sup> Chiura Jesús, kasami Taita Diusta nirkta:

—Taitiku, suma luar i kai alpa luarta iaia mandagmi kangi. Kamta iapa suma atun kagtami niiki. Kambagma iaikugringapa, iacha i iapa iuiaiug runakunamanda pakaska sinami kapungi. Ikuti mana iacha i mana iapa iuiaiugkunatami Kawachirkangi. <sup>26</sup> Ari, Taitiku, chasami kam munarkangi.

<sup>27</sup> Kasapasmí Jesús nirkta:

—Nukapa Taita, tukuimi nukata karawaska ka. Paipa wambra nuka kagta, ñi maikan runapas mana iachankunachu. Nukapa Taitallami rigsíwá. Chasallata, nukapa Taitata mana pipas rigsinkunachu. Nukallami rigsini, paipa wambra kaspa. Maikan nuka munas kakunallami nukapa Taitata rigsingapa kankuna.

<sup>28</sup> —Tukuikuna saikuiwa i llakiwi kagkuna, nukawa samuichi. Nukami tukuipi sama chisakichita. <sup>29</sup> Wagrakunapa iugu churaskasina nuka ima iacha chiskata chaskiichi. Nukata iachaikuwaichi, nuka imasa uchullakunasina sumaglla iuiag, mana subirbi ima pipas kaskata. <sup>30</sup> Nuka ima iachachiska, mana llasa iugu churaskasinami ka. Chiwanka, nukata iachaikuwaspaka, kam kikinkunapa almapi alli iuiachiriimi tarispa iukankangi chi.

## 12

### *Warda punchamanda, Jesús iachachiskamanda*

<sup>1</sup> Sug warda puncha, Jesús katí raiag kuna wanta chagra tarpu raias ka kunapi iali na kurka. Katiraiagkunaka, iapa iarkaimanda kaspa, trigu ispigakunata pitispa, mikui kalla rirkakuna. <sup>2</sup> Chasa Kawaspaka, sug fariseokuna Jesusta nirakuna:

—Kawamui. Kamta katiraiagkuna, warda punchami pandarinakú.

<sup>3</sup> Jesuska ainirkakunata:

—¿Manachu ñugpamanda librupi willaraiaskata kawarkangichi, taita David i paiwa kagkunapas, iarkaimanda kaspa, imasa ruragtakuna? <sup>4</sup> Pai kikin, Diuspa wasi ukuma iaikuspa, altarpí churaska tandakuna tiaskata mikurka, mana imapas mancharispalla. Chi tandakuna, sasirdutikunalla mikudirumi karka. Ñi paiwa kagkunata ñi pitapas mana karadíru karkachu.

<sup>5</sup> —Moisés ima rurangapa niskapi, ¿manachu kawarkangichi imasa willaraiaskata? Kasami niraiá: ianga punchasina sasirdutikuna warda puncha Diuspa atun wasipi imasa niraiaskasina ruraika, mana pandarii niraianchu. <sup>6</sup> Kasami niikichita: kunaura Diuspa atun wasimandapas mas atunmi kaipi ka.

<sup>7</sup> —Kasami ñugpamanda librupi niraiá:

Mana munanichu kamkuna, nukamanda animalkunata wañuchispa rupachipuangapa. Kamkuna sug runakunamanda llakispa kaugsanakungapami munani.

Chi willaraiaskapi allilla kawaspa iachaspaka, nukata katiraiawagkunamanda manami ni wangichi: “Warda punchami pandarinakú”. <sup>8</sup> Kai Runa Tukuskaka pudinmi ninga, warda punchakunatapas imasa chiauskasina rurangapa.

<sup>9</sup> Chimanda rispaka, paikuna tandaridiru wasipi iaikugrirkka. <sup>10</sup> Chipika sug maki chaki riska unguwa kag runa, paikunawa sugllapi karka. Chiura, Jesusta tapurkakuna:

—Warda punchapas ungugkunata aliachingapa, ¿pudirinchu u mana?—. Chasa tapu chinakurka, paimanda justisiakunapagma willagringapa.

Jesuska ainirkakunata:

<sup>11</sup> —Kamkunapa ubija sanjapi urmagpika, ¿manachu warda puncha kagpipas surkun-trangichi? <sup>12</sup> Sug runaka, ubijamanda pas mas balimi ka. Chimandami mana michá, warda punchakuna tukui alli rurangapa.

<sup>13</sup> Chasa nispa, chi ungug runataka nirka:

—Maki chutachii.

Chasa chutachigllapi, chi makika aliarka, sug ladu makisina. <sup>14</sup> Chasa Kawaspaka fariseo kunaka, llugispá, Jesusmada rimanakui kallarirkakuna, imasapipas paita wañuchin gapa.

<sup>15</sup> Jesuska, chasa iachaspaka, chimanda anchurirkka. Achka runakunami paita katichina kurka. Paika, tukui unggukunatami ambispá sakirka. <sup>16</sup> Chasa ambispaka, nirakunata:

—Nukamanda mana willanakungichi, nuka pi kagta.

<sup>17</sup> Chasami Isaías suti Santu Ispirituwa rimag ima ñugpata willaskasina tukugsamurka. Kasami Isaías niska karka:

<sup>18</sup> Kaimi ka nukapa lutrinsina, nuka imasa niskata rurag.

Paimi nuka agllaska i kuiaska kapuá.

Paita kawaspa, iapami alli iuiachiiwa kawani.  
 Nukapa Santu Ispiritutami paita karangapa kani.  
 Chiwanka, tukui alpamanda runakunatami pai willangapa ka, nuka imasa allilla justisian gapa kagta.

- <sup>19</sup> Mana piwaspa piñarispa kaparispa kangapa kanchu.  
 Ni maipipas, pitapas mana kaparispa rimangapa kanchu.  
<sup>20</sup> Wiru pakirikuskata mana pakichingapa kanchu.  
 Wañukugsina kusnikuska michuntapas mana wañuchingapa kanchu, imaura tukuikunata sumaglla mandai chaiankama.  
<sup>21</sup> Paillatami tukui alpamanda runakuna suiyanakungapa ka.

*Jesusta iaia kukupa iachaiwa kagta juchachinakuskamanda*

<sup>22</sup> Chi punchakunallatata, sug runata kuku waira iaikuska kagmandami Jesuspagina pusarkakuna. Chi runata kuku waira mana kawangapa i rimangapa ruragsamuska karka. Jesús ña ambiura, chi runa ikuti rimangapa i kawangapa allilla tukugsamurka. <sup>23</sup> Chasa kawaspaka, achka chipi kagkuna, iapa ujnarispami kikinpura tapurinakurka:

—Chi ambig runa, ¿manacha ñugpa manda taita Davidpa wambra kunapa wambra kantra?

- <sup>24</sup> Fariseokunaka, chasa uiaspa, nirakuna:  
 —Chi, Beelzebú suti iaia kukupa iachaiwami kuku wairakunata llugsichiku.  
<sup>25</sup> Paikuna ima iuianakuskata iachaspa, Jesuska nirakunata:  
 —Sug alpapi mandagpura piñachinakuspalla makanakuspalla kaugsanakugpika, tukuimi wagllirí. Sug puiblupi u wasipi piñanakuspalla kaugsanakugpika, mana allilla kangapa kanchu, sumaglla sugllapi kaugsanakungapa. <sup>26</sup> Chasallata iaia kukuwa kagkuna iaia kukuwa kagkunata llugsichigpikunaka, kikin pura piña chirinakugsina mi niraiantara. Chasa piñachirinakugpika, ¿manachu paipura mandai, chiuralla puchukarintra?

<sup>27</sup> —Beelzebupa iachaiwa nuka kuku wairakunata llugsichikugpika, kampurakunaka, ¿pipa iachaiwatak llugsichinkuna? Pai kikinkunami kawachingapa kankuna, imasa kam kuna mana allilla nukamanda iuiarispa ninakugta. <sup>28</sup> Taita Diuspa Ispirituwa nuka kuku wairakunata llugsichikugpika, sutipami Diuspa suma mandai ña kamkunapagma chaia murka.

<sup>29</sup> —Mai kan pas sug wapu runa pa wasima iaikuspa, ima iukas kata kichun gapa munaspa, iukanmi ñugpa paita watanga. Mana kagpika, manima kichungapa pudingapa kanchu.

<sup>30</sup> —Maikanpas mana nukawa suma iuiaiwa kagkuna, nukata piña wagmi kankuna. Chasallata, maikanpas nukawa mana suma tandachigkuna, tukuimi susuriyuangapa kan kunata.

<sup>31</sup> —Chasamanda niikichitami: runakuna pandariskakunata i Taita Diusmanda iapa jiru mana uiangasina rimaska pandariskakunata, tukuitami pasinsiae tia. Ikuti maikan Santu Ispiritumanda iapa jirukuna rimaskataka mana pasinsiae tiangapa kanchu. <sup>32</sup> Kasa pasmi niikichita: maikan kai Runa Tukuskamanda kuntra rimagkunamanda pasinsiaimi tia. Chasa kagpitas, maikan Santu Ispiritumanda kuntra rimagkunamanda ñi imaurapas mana pasinsiae tiangapa kanchu, ñi kai alpa luarpi ñi sug luarpi.

<sup>33</sup> —Sacha alli kagpi, miski mikudiru muiumi tukú. Sacha mana alli kagpika, winja muiu mana mikudirumi tukú. Tukui sacha, muiukuna tiariurami rigsirí, alli u mana alli kagta. <sup>34</sup> Kamkunaka, kulibrakunasinami mana alli runakuna kangichi. Kam kikinkuna mana alli iuiaikuna iukaspa, ¿imasatak alli rimaita iukankangichi? Iuiaipi imasa iuiana kuskasinami simipi rimachigsamú.

<sup>35</sup> —Alli runakuna, alli iuiaikuna iukaspami allilla rimagsamunkuna. Ikuti mana alli runakunaka, mana alli iuiaikuna iukaspami mana allilla rimagsamunkuna. <sup>36</sup> Kasami nii kichita: Taita Dius justisiai rurangapa puncha chaiaura, tukui ianga rimaskatapas tapu chingapami ka. <sup>37</sup> Chasa tapuchiura, kamkuna allilla rimaska kagpika, allimi niraiangapa kangichi. Mana allilla rimaska kagpika, justisiaimi tukungapa kangichi.

*Mana kawaskasina kawachimui, Jesusta mañanakuskamanda*

<sup>38</sup> Chiuraka Moisés ima niskata sug iachachig taitakuna i fariseokuna, Jesusta nirka kuna:

—Iachachig taita, munanakunchimi: kam nukanchita mana imaurapas kawaskasinata kawachimui.

<sup>39</sup> Paika ainirka:

—Kamkuna Taita Diusta mana uiarispa, mana allilla ruraspa kaugsanakuspami maña wanakungichi: “Mana imaurapas kawaskasinata kawachimui”. Ñi imapas mana kam kuna munaskasina kawangapa kangichichu. Ñugpamanda Santu Ispirituwa rimag Jonás suti, imasami pasarka: chasallata kawarillami kawangapa kangichi. <sup>40</sup> Imasami Jonás, kimsa puncha i kimsa tuta atun chalwapa wigsa ukupi karka: chasallatami kai Runa Tukuska, kimsa puncha i kimsa tuta alpa ukuma kangapa ka.

<sup>41</sup> —Taita Dius justisiai rurangapa puncha chaiaura, Níneve puiblumanda kagkuna saia rispami kunauramanda runakunata ningapa kankuna: “Mana allilla ruragkunami kan gichi”. Chi Ninevemanda runakuna, Jonás ima willaskata uiaspaka, alli ruraikunamami tigrarkakuna. Kai rimakugka, Jonasmandapas mas iachami ka.

<sup>42</sup> —Chasallata, Taita Dius justisiai rurangapa puncha chaiauraka, Chaugpuncha suti alpata mandag warmipas saiarispami kunauramanda runakunata ningapa kankunata: “Mana allilla ruragkunami kan gichi”. Ñug pata chi warmi, iapa karu alpa mandami samurka, atun mandag Salomonpa iapa iachaiwa rimakuskata uiangapa. Kai rimakug ka, Salomonmandapas mas iachami ka.

<sup>43</sup> —Maikan runamanda kuku waira llugsichii tukuskaka, tusta alpa kaskapi samarin gapami maskaspa purirka. Ñi maipi mana samaringapa tarispaka, <sup>44</sup> uiarirkami: “Mai mandami nuka llugsimurkani: chimallatatami kutingapa kani”. Chi runapagma kutispa ikuti iaikugriura, chusa uku suma pichaska i allichiskasinami tarigrirka. <sup>45</sup> Chasa kawas paka, kanchis kuku wairakuna paimanda mas jiru ruradurkunata pusangapami rirka. Chi runapi iaikugrispa, chi kukukuna kaugsaimi kallarirkakuna. Chasaka chi runa, ñugpa mandapas mas jiru mana allillami tukuipi tukurka. Kai punchakuna mana allilla ruraspa kaugsanakugta chasallatami tukungapa kankuna.

*Sutipa Jesuspa familiakunamanda*

<sup>46</sup> Jesús chara chipi kagkunata rimakunkamaka, paipa mama i waugkindikuna kancha ladu saiarigrirkakuna, paita rimangapa munaspas. <sup>47</sup> Chiura sug runa, paita nigrirka:

—Uiamui. Kamba mama i waugkindikunami kanchapi suianakú, kamta rimangapa.

<sup>48</sup> Paika, chi runata ainirka:

—¿Pitak nukapa mama niraiá? ¿Pikunatak niraiankuna nukapa waugkikuna?

<sup>49</sup> Chasa nispa, paita katiraiagkunata makiwa kawachispa, nirkakunata:

—Kaikunami nuka pa mama, nukapa waugkikuna kankuna. <sup>50</sup> Nukapa Taita suma luarpi kag, pai imasa munaskasina maikanpas ruragmi nukapa waugki, nukapa pani, nukapa mama niraiá.

## 13

*Tarpudur runamanda parlu*

<sup>1</sup> Chi punchallatata Jesús, wasimanda llugsispa, kucha pata ladu tiarigrirka. <sup>2</sup> Chi ura iapa achka runakuna, paipagma chaiagrirkakuna. Chasa kawaspaka Jesuska, kanua ukuma iaikuspa, tiarirka. Tukui chipi kagkuna, iaku pata ladu saiarirkakuna. <sup>3</sup> Chiura Jesuska, iuiai apingasina achka suma parlukunawa iachachispa, kasami nirka:

—Sug runasi llugsirka, simillakunata sitaspa tarpungapa. <sup>4</sup> Tarpukuura, sug similla kunaka ñambipisi urmarkakuna. Chi simillakunata, piskukunasi mikugsamurkakuna.

<sup>5</sup> —Sug simillakunaka, rumilla tiaskapisi urmarkakuna, mailla alpa tiaskapi. Mana achka alpa tiagmanda, mana unailla wiñarirkakuna. <sup>6</sup> Nigpika, indi piastas, rupachirka. Mana achka anguiug kaspaka, utkalla chakirirkakuna.

<sup>7</sup> —Sug simillakunaka, ispina sachakuna tiaskapisi urmarkakuna. Nigpika, ispina sacha wiñarka, simillakunata kilpagta.

<sup>8</sup> —Ikuti sug simillakunakar, suma alpapisi urmarkakuna. Chasaka, allilla pallarirka kuna. Sug simillamandalla, patsa patsasi pallarirka. Sugmandalla, sugta chunga sugta chunga; ikuti sugmandalla, kimsa chunga kimsa chungasi pallarirka.

<sup>9</sup> —Rinri iukagkuna, nuka niskata uiawaspa, suma iuiaringichi.

*Imapa Jesúś, iuiai apingasina parlukunawa rimaskamanda*

<sup>10</sup> Chasa uiaspaka katiraiagkuna, Jesuspagma kaillaiaspa, tapurkakuna:

—¿Imapatak chasa parlukunallawa runakunata rimangi?

<sup>11</sup> Chiura Jesuska, kasa ainirka:

—Kamkunata niskami ka, Taita Dius imasa suma mandakuskasina kaskata ñi imaura pas mana iachaskata iachangapa. Ikuti paikunataka mana chasa lisinsiaska kanchu.

<sup>12</sup> Maikan achka iukagta masmi karangapa ka, puchugta. Maikan mailla iukaskataka tukuimi kichungapa ka. <sup>13</sup> Chi mandami iuiai apingasina parlukunallawa paikunata rimani. Paikuna, kawanakuspapas, mana kawagsinami kankuna. Uianakuspapas, mana uiagsina kaspa, mana iuiai apinkunata. <sup>14</sup> Paikuna chasa kagmandami Isaías imasa ñug pata willaskasina tukugsamú. Kasami niraiá:

Rinriwa uiaspapas, mana uiagsinami tukunkangichi.

Ñawiwa kawanakuspapas, mana kawagsinami tukunkangichi.

<sup>15</sup> Kai runakunapa iuiai, iana tutapi kagsinami tukugsamurkakuna.

Rinri tapariskasinami tukugsamurkakuna.

Ñawi wichkaskasinami tukugsamurkakuna.

Chasaka paikuna, mana ñawiwa kawagsina, mana rinriwa uiagsina, mana iuiai iukagsina mi tukungapa kankuna.

Mana munankuna, nukawa tigramungapa.

Tigramugpika, nukami ambintranikunata.

<sup>16</sup> —Ikuti kamkunaka, ñawiwa sumaglla kawanakuspa, rinriwa allilla uiaspa kag mandami Taita Diuspa iapa kuiaska kangichi. <sup>17</sup> Kasami nuka niikichita: ñugpamanda Santu Ispirituwa rimagkuna i alli runakuna, achkakunami, kunaura kamkuna kawanakus kata kawangapa munanakuspapas, mana kawarkakuna. Chasallata, kunaura kamkuna uianakuskata uiangapa munanakuspapas, manima uiarkakuna.

*Tarpudur runamanda parlu ima niraiagta, Jesúś willaskamanda*

<sup>18</sup> —Kasa uiaichi, tarpug runamanda parlu imasa niraiagta. <sup>19</sup> Dius imasa suma manda kuska sina rimaita mai kan uiaspapas, mana iuiai allilla apiskataka, chi uiaskata iaia kukuka tukuimi kichugsamú. Chasami ñambipi similla urmagkuna niraiá.

<sup>20</sup> —Similla rumilla tiaskapi urmagka, sug runa Diuspa Rimaita uiagsinami niraiá. Chi uiangallawaka, alli iuiachiiwami chaskinkuna. <sup>21</sup> Nispaka, imasami chi mana achka angu iug simillakuna tukú: chasallata sug ratullami Taita Diuswa iuiarispa kankuna. Ima Diuspa Rimaimanda unzägpkunaka, llakiimi apigsamú. Chiuramanda, mana mas Taita Diuswa iuiaringapa munankunachu.

<sup>22</sup> —Similla ispina sachakuna tiaskapi urmagka, sug runa Diuspa Rimaita uiagsinami niraiá. Uiaspapas, kai alpapi tiaskakunallawa sumaglla kaugsangapami iuiarinikuna, mas achka iukag tukungapa. Chasaka, Diuspa Rimaita tukuimi kungarinkuna. Ñi ima mana pallangapa tiaringasinami tukunkuna.

<sup>23</sup> —Similla suma alpapi urmagkar, sug runa, Diuspa Rimaita sumaglla uiaspa, iuiai apigsinami niraiá. Chi runakunapimi niraiá, suma alpapi similla urmaskamanda, achka suma pallai tukungapa. Imasami sug simillamandalla patsa patsa u sugta chunga sugta chunga u kimsa chunga kimsa chunga pallarí: chasallatami paikuna, Taita Diusmanda allilla ruraskakunawa achka pallarigsina tukunkuna.

*Mana alli ugsa, trigu chagrapi susuchigsamuskamanda parlu*

<sup>24</sup> Kai iuiai apingasina suma parlutapas, Jesúś iachachirkakunata:

—Suma luarmanda mandai, kasami niraiá. Sug runa, paipa chagrapi alli simillasi tarpurka. <sup>25</sup> Nigpika, tukuikuna puñunakunkama, paiwa mana munag runa chagrapi iaikurka. Chi runaka, mana alli ugsa, trigu chaugpipi susuchispasi rirka.

<sup>26</sup> —Trigu ña wiñaspa, granu kawarigsamu uraka, mana alli ugsapas chapu wiñaska kawarigsamurka. <sup>27</sup> Chasa kawaspaka piunkuna, chagraiugpagina rispa, tapugrirkakuna: “Taita waugki, ¿manachu kam, alli similla tarpurkangi? ¿Maimandasik mana alli ugsa llugsirirka?”.

<sup>28</sup> —Chiura, paika ainirka: “Mana nukata munawag, chi runami chasa rurawaska kan gapa ka”.

—Chasa uiaspaka, piunkuna nirkakuna: “Kam munagpika, nukanchi chi ugsata surkug risunchimi”.

<sup>29</sup> —Chiura, paika ainirka: “Manima. Ugsata surkugpika, trigutapasmí surkunkangi chi. <sup>30</sup> Ianga kawaichi, iskandi wiñachukuna killuiankama, pallai puncha chaiankama. Chi punchaka, pallagkunatami nisa: ‘Ñugpa, mana alli ugsata tandachiichi. Wangu ruran gichi, ninapi rupachingapa. Triguta tandachispaka, nukapa trujapi churapuangichi’.”

#### *Mustasa simillamanda parlu*

<sup>31</sup> Kai iuiai apingesina suma parlutapas, Jesús nirkakunata:

—Suma luarmanda mandai, kasami niraiá. Sug runa, paipa chagrapi mustasa similla tarpugsinami niraiá. <sup>32</sup> Chi simillaka, tukuikunamandapas mas uchullami ka. Ña wiñai puchukauraka, tukui mikui chagrapi tiaskakunamandapas mas atunmi tukú. Sug puntu uchulla sachasinami tukú. Chasapika piskukunapas, malkikunapi sumagllami wasichig samurkuna.

#### *Libaduramanda parlu*

<sup>33</sup> Kai iuiai apingesina suma parlutapas, Jesús nirkakunata:

—Suma luarmanda mandai, kasami niraiá. Imasami sug warmi, kimsa tasa arinata liba durawa chapuuraka, suma timbuspa, miraspa achkaiagsamú: chasami niraiá.

<sup>34</sup> Chasami Jesús, iuiai apingesina suma parlukunawa runakunata rima dur karka. Suma parlukunallawami tukui iachachidur karka. <sup>35</sup> Imasami Santu Ispirituwa ñugpata willaska karka: chasami tukugsamurka. Kasami niska karka:

Iuiai apingesina suma parlukunawami rimasa.

Kai alpa tiagsamuuramanda, mana pipas iachaskatami willasa.

#### *Maná alli ugsa, chagrapi susuchigsamuskamanda parlu ima niraiagta, Jesús willaskamanda*

<sup>36</sup> Chiuramanda Jesús, chi runakunata: “Kaiakama” nispaka, wasima rirka. Chiura paita katiraiagkunaka, kailaliaspa, nirkakuna:

—Nukanchita willai: mana alli ugsa chagrapi susuchigsamuskamanda parlu, ¿imatak niraiá?

<sup>37</sup> Chiura Jesuska, kasami ainirka:

—Alli similla tarpug runa, kai Runa Tukuska nuka kagtami niraiá. <sup>38</sup> Chagraka, kai alpa mi niraiá. Alli simillaka, suma luarmanda mandaiwa kag runakunami niraiá. Mana alli ugsaka, runakunallatata iaia kukuwa iuiagkunami niraiá. <sup>39</sup> Chagraiugta mana munaspa mana alli ugsa susuchig runaka, kikin iaia kukumi niraiá. Pallai punchaka, kai luarpi alpa puchukaringapa punchami niraiá. Pallagkunaka, anjilkunami niraiá.

<sup>40</sup> —Imasami mana alli ugsata tandachispá, ninapi rupa chingapa chaiá: chasallata tamí kai luarpi alpa puchukarii puncha tukungapa ka. <sup>41</sup> Kai Runa Tukuskami paipa anjilkunata kachamungapa ka. Paikunami, tukui mana allilla ruraskakunata i ima jiru pandariikunapis urmachigkunata nuka suma mandakuskamanda llugsichingapa kan kuna. <sup>42</sup> Nispaka, iapa atun nina rupakuskamami sitangapa kankuna. Chipi, iapa llakispa, wakaspa, kiru mukuspami kangapa kankuna. <sup>43</sup> Allilla ruraska kagkunaka, sumaiachiska kaspami, paikunapa Taita Dius suma mandakuskapi indisina punchaiagringapa kankuna. Rinri iukagkuna, nuka niskata uiawaspa, suma uiuarcingichi.

#### *Achka kuri kulki alpa ukuma pambaska tiaskamanda parlu*

<sup>44</sup> Kasapasmí Jesú斯 nirkakunata:

—Suma luarmanda mandai, achka kuri kulki alpa ukuma pambaska tiaskasinami ni raiá. Chi kuri kulkita, sug runa tarispaka, chillapita pakaspasi sakirka. Nispaka, iapa kun tintarispera rirkta. Tukui ima iukaskata katuspa, chi alpatasi randirka.

*Iapa bali pirlamanda parlu*

<sup>45</sup> —Suma luarmanda mandai, sug iapa bali pirlasini amni niraiá. Sug suma pirlakuna randispa purig runa, <sup>46</sup> chi pirla iapa bali kagmanda kawaspaka, tukui pai ima iukaskata pas katuspasi chi pirlata randigrirka.

*Ataraiamanda parlu*

<sup>47</sup> —Ikuti suma luarmanda mandai, ataraia atun kucha iaku ukupi sitagsinami niraiá. Chi ataraia wa imasa tiaska chalwakunami apirinkuna. <sup>48</sup> Ña chalwa jundagta apiska kunata patama llugsi chispa, tia rispaka, alli chalwakunata agllaspa, saparukuna pi mi wakachinkuna. Ikuti mana allikunata ka sitankunami.

<sup>49</sup> —Chasallatami kai luarpi alpa puchukaringapa puncha, anjilkuna samuspa, mana alli runakunata alli runakunapa ladumanda anchuchigsamungapa kankuna. <sup>50</sup> Nispaka, iapa atun nina rupakuska pimi sitangapa kankuna. Chipi, iapa llakispa, wakaspaka, kiru mukuspami kangapa kankuna.

*Iapa bali musu i maugkakunamanda parlu*

<sup>51</sup> Chasa nispaka, Jesú斯 tapurkakunata:

—Nuka kamkunata tukui ima rimaska, ¿ñachu uiuaringichi ima niraiagta?

—Ari—ainirkakuna.

<sup>52</sup> Chiura, Jesuska nirkakunata:

—Maikan ñugpata Moisés ima niskata iachachig taita, chasallata suma luarmanda mandaiwa niraiagta iachaikugkunaka, kasami niraiá. Imasami sug runa, wakachiska tias kata iapa bali musu i maugkakunatapas surkú, sugkunata aidangapa: chasallatami kuna uramanda i ñugpamanda Alli Willaita iachachingapa ka.

*Nazaret puiblupi, Jesú斯 kaskamanda*

<sup>53</sup> Jesú斯 chi parlukunata iachachii puchukaskamandaka, llugsipa, kikinpa puibluma rirkta. <sup>54</sup> Pai pragma chaiagrispaka, tanda ridiru wasima iaikuspa, iachachii kalla rirkta. Paita uiaspa, iapa ujnarispa, kasa kikinpura tapurinakurka:

—Kai runa, ¿imawasik chituku suma iachaiwa tukurka? ¿Imawasik chituku mana ima urapas kawaskasina rurai pudí? <sup>55</sup> ¿Manachu ka karpintirupa wambra? ¿Manachu paipa mama, María suti ka? ¿Manachu Santiago, José, Simón i Judaspa waugkindi ka? <sup>56</sup> ¿Mana chu tukui paipa panindikunapas, nukanchiwa kankuna? ¿Maipisik chituku iachaikug rirkta?—. <sup>57</sup> Chasa nispaka, Jesusta mana munarkakuna, pai ima iachachikuskata uian gapa.

Maná uiagmandakuna, Jesuska kasami nirkakunata:

—Santu Ispirituwa rimagtaka sognigta puriskapi sumaglla kuiaspami uiankuna. Ikuti kikinpa alpapi, kikinpa wasipi, ñi pi mana munankunachu uiangapa.

<sup>58</sup> Chi runakuna mana paita suma uiagmanda, Jesú斯 chi puiblupi mana achka milagru kuna rurarka.

## 14

*Juan Bautista imasa wañuchii tukuskamanda*

<sup>1</sup> Chi punchakuna mandag Herodes, Jesusmanda iachagsamurka. <sup>2</sup> Chasa iachaspaka, paiwa kagkunata nirka:

—Chimi kangapa ka Juan Bautista. Wañuspaka, ikuti kaugsariskami kangapa ka. Chi mandami mana imaurapas kawaskasina ruraspa puriku.

<sup>3</sup> Manara Jesusmanda iacharigpi, Herodes, Juanta apichispa, wataspa, karsilpisi chu rarka. Erodías suti warmipa kaugsasi chasa rurarka. Chi warmi karkasi Felipepa warmi. Chi Felipe, Herodespa waugkisi karka. Chi warmika, Herodeswasi kaugsakurka. <sup>4</sup> Chi

mandasi Juanka, Herodesta piñaspa nikurka: "Kamta michanmi, chi warmiwa kaugsa kungapa".<sup>5</sup> Chasa piñakugmanda Herodes, Juanta wañuchingapasi munakurka. Nigpika, chi alpapi kaugsanakuska runakunata manchai iukarka. Chi runakuna, Juanmanda nina kurka: "Santu Ispirituwa rimagmi ka".

<sup>6</sup> Herodes tiagsamuska puncha chaiauraka, pai kunbidaspas upiaisi rurakurka. Chipika, Erodiaspa sipas warmi wambra, iapa sumasi bailarka. Chasa bailagmanda, Herodesta iapasi sumarka.<sup>7</sup> Chiura paika, sipasta nirka:

—Diuspas ñawipimi niiki: kam ima mañawaskami karasaki.

<sup>8</sup> Chasa uiaspaka, mamandita willagrirkka. Mamandi nirka:

—Juan Bautistapa umata platupi mañai—. Chiwanka, Herodesta chasa mañagrirkka.

<sup>9</sup> Mana pai iuiakuskasina mañagmanda, iapasi llakirigsamurka. Kikin, Taita Diuspa ñawipi niskata paiwa kagkuna uianakugmanda, iukarka ninga:

—Ari—. <sup>10</sup> Chasa nispaka, sug suldaduta karsilmasi kacharka. Juanta uma anchuchig rispaka,<sup>11</sup> platupi apaspa, sipastasi kuagrirkka. Sipas, chaskispa, mamanditasi kuagrirkka.

<sup>12</sup> Juanwa purigkuna, chasa pasarigta iachaspaka, kuirputa apagrispa, pambagrirkka kuna. Nispaka, Jesusta willagrirkakuna.

### *Pichka waranga runakunata, Jesús mikungapa karaskamanda*

<sup>13</sup> Juanmanda chasa uiaspaka, Jesús, maikan runapas mana kaugsanakuska alpama kanuapi rirkka, sapalla kangapa. Chasa iachaspaka achka runakuna, chi puiblu suiumanda chakiwa pai kaskama rirkakuna. <sup>14</sup> Jesús kanuamanda lluggiura, iapa achka runakuna kawarirkka. Paikunata kawaspa, suma llakirigsamurka. Paikunawa üngug kaskakunata mi ambirka.

<sup>15</sup> Na chisiakuuraka, Jesusta katiraiagkuna, kaillaiaspa, nirrkakuna:

—Kai suiu, ñi pipas mana kaugsanakunchu. Ñami chisi ka. Kai runakunata puiblu kunama kachai, mikui randispa mikuchukuna.

<sup>16</sup> Jesuska nirrkakunata:

—Mana chaianchu, paikuna ringapa. Kamkuna, paikunata mikui karaichi.

<sup>17</sup> Paikunaka ainirkakuna:

—Pichka tanda i iskai chalwallami kaipi tia.

<sup>18</sup> Chiura, Jesuska nirka:

—Apamuwaichi.

<sup>19</sup> Nispaka, chipi kagkunata nirka:

—Ugsapi tiariichi.

Tiariura, chi pichka tandata i iskai chalwata charirispa, awasina ma kawaspa, "Pai Siñur" Taita Diusta nirka. Tandakunata pitichispaka, katiraiagkunata kuaspa richirka. Chiura, tukuikunata karaspa aparkakuna.

<sup>20</sup> Tukuikunami sagsagta mikurkakuna. Nispaka, chunga iskai saparu junda piti piti kuna tandachirkakuna. <sup>21</sup> Mai pichka waranga karikunami mikurkakuna, warmi i wam brakunata mana kuintaspalla.

### *Iaku kuchapi, Jesús chakiwa saruspa awalla puriskamanda*

<sup>22</sup> Chiuralla Jesuska, paita katiraiagkunata nirka:

—Kanuama iaikuichi. Sug ladu chimba ialiichi. Nukaka, kai tukui runakunata: "Kaia kama" nispa, kachasakunata—. <sup>23</sup> Chi runakunata kachaspaka, sug lumama rirkka, sapalla, paipa Taita Diuswa rimanakungapa. Chi tutaka Jesús, sapalla chi lumapi karka. <sup>24</sup> Kati raiagkunaka, ña karupi alpamanda rinakurka. Iapa sinchi waira, ñugpagnigmanda puku kurka. Chiwanka, kanuata awapi urapi iaku apakurka.

<sup>25</sup> Na pakaringama Jesús, chi iakupi awalla chakiwa saruspa saruspa, paikunapagma ña chaiakugrirkka. <sup>26</sup> Paikunaka, chasa iakupi saruspa awalla rikugta kawaspa, iapa mancha rispa, nirrkakuna:

—Sug wairachar ka—. Iapa mancharispami kaparirkakuna.

<sup>27</sup> Kaparillapi, Jesuska nirrkakunata:

—Sinchi iuiaichi. Nukami kani. Mana manchanakuichi.

<sup>28</sup> Chiura, Pedroka nirka:

—Kam kikin Taita Jesús kagpika, niwai, nukapas iakupi chakiwa kambagma ringapa.

<sup>29</sup> —Samui— Jesús nirka.

Chasa niura Pedroka, kanuamanda llugsispa, chakiwa iakupi rii kallarirka Jesuspagina.

<sup>30</sup> Chasa rikuura, sinchi waira piakugmanda, iapa mancharirka. Nispaka, rikuska iaku ukuma jundarii kallarispa, kaparirka:

—Taita waugki, kispichiwi.

<sup>31</sup> Kaparillapi Jesuska, maki suniaspa, Pedrota apispa, kasami nirka:

—Kam, ¿imapatak nukamanda mana mas suma allilla iuiaringi?

<sup>32</sup> Paikuna ña kanuama iaikugriuraka, waira kasillaiagsamurka. <sup>33</sup> Kanuapi kagkunaka, Jesusta kunguripa, nirkakuna:

—Kam sutipami Taita Diuspa wambra kangi.

### *Jenesaret alpapi, Jesús ungugkunata ambiskamanda*

<sup>34</sup> Kucha ialispaka, sug ladu chimba Jenesaret suti alpama chaiagrirkakuna. <sup>35</sup> Chi manda runakunaka, Jesusta rigsispaka, tukui ma parlu willarkakuna. Chasa iachaspa kunaka, tukui ungugkunata paipagma aparkakuna. <sup>36</sup> Chaiagrispaka, ungugkuna paita mañarkakuna:

—Kamba katanga puntallapas sakiwai llamkangapa—. Chiwanka, tukui llamkagkuna ambirigsamurkakuna.

## 15

### *Runakunapa sungumanda jiru iuiaikuna llugsiskami Diuspa ñawipi mapa niraiá*

<sup>1</sup> Chiuramanda sug fariseokuna i Moisés ima niskata iachachig taitakuna, Jerusalen manda chaiagrirkakuna. Nispaka, Jesuspagina kailaaspas, kasa tapurkakuna:

<sup>2</sup> —Kamta katiraiagkuna, ¿imapatak ñugpamandakuna imasa iachachiskasina mana ruraspa kaugsanakú? Mana maki maillarispallami mikunakú.

<sup>3</sup> Jesuska nirkakunata:

—Kamkunaka, ¿imapatak Taita Dius ima niskata mana rurangichi? Ñugpamandakuna iachachiskallata ruraspmi kaugsanakungichi. <sup>4</sup> Taita Diuska, kasami nirka: “Kamba taitata mamandita sumaglla kuiangi”. Kasapasmí nirka: “Maikanpas taitata i mamata kamigpika, chitaka chaianmi wañuchingapa”. <sup>5</sup> Ikuti kamkunaka, kasami iachachingi chi, maikanpa taitata u mamata ningapa: “Nuka mana pudiikichitachu aidangapa. Tukui nuka ima iukaska, Taita Diusta karaskami niraiá”. <sup>6</sup> Kamkuna chasa nispami iachachina kungichi, taitata i mamata mana kuiaspas uiangapa. Chasa iachachispas, Diuspa Rimaitaka wabutingichimi. Kamkunapura ñugpamanda iachachiskallatami ruraspa kaugsangapa munangichi.

<sup>7</sup> —Miski simi, sungu awalla rimagkuna! Kamkunamandami ñugpata rimag Isaías suti, Santu Ispirituwa kasa sutipa nirka:

<sup>8</sup> Kai alpapi kaugsgakuna,

sungu awalla rimaspami kuiawankuna.

Ikuti paikuna sungupi iuiaiwaka nukamanda sugpimi iuianakú.

<sup>9</sup> Langami nukata kunguriwagsina rurankuna.

Nuka niskata iachachingata, runapura imasa rurangapa niskallatami iachachinkuna.

<sup>10</sup> Chasa nispas, tukui chipi kagkunataka pai kaskama kaiaspas, Jesús nirkakunata:

—Suma iuiarispa uiawaichi. <sup>11</sup> Runakuna ima mikuskaka, Diuspa ñawipi ñi ima mana mapasina niraianchu. Runakunapa sungumanda jiru iuiaikuna llugsiskami mapa niraiá.

<sup>12</sup> Chiuramanda Jesusta katiraiagkuna, kailaaspas, paita tapurkakuna:

—¿Ñachu iachangi, fari seokuna, kam chasa rimaska manda sungu nanagta uiagta kuna?

<sup>13</sup> Chiura, Jesuska ainirka:

—Maikan sachapas, nukapa Taita suma luarpi kag mana tarpuska kagpika, angundi pilaimi tukungapa ka. <sup>14</sup> Chi fariseokunata ianga kawaichi. Mana ñawi kawag, sug mana ñawi kawagta pusagmi niraiankuna. Chasaka, iskandikunami pusuma urmagringapa kankuna.

<sup>15</sup> Chiuraka, Pedro nirka:

—Kam ima iachachikuskata nukanchita allilla willai.

<sup>16</sup> Chiura, Jesuska ainirkakunata:

—Kam kuna pas, nuka wa kaspa, ¿manarachu iachai kun gi chi ima ni raiagta?

<sup>17</sup> ¿Manachu iachangichi, ima mikuskapas, wigsama iaikuspa, wigsamandaka kanchama llugsiga? <sup>18</sup> Sungumanda jiru iuiakuna llugsiskami Diuspa ñawipi mapa niraiá. <sup>19</sup> Sungu mandami jiru iuiakuna llugsí, kasa pandaringapa: wañuchingapa, sugpa warmiwa u sapalla warmiwa siriringapa, sisangapa, sugkunamanda llullaspa rimangapa, Taita Dius ta pas kamingapa. <sup>20</sup> Chasa pandariikunami Diuspa ñawipi mapa niraiá. Mana maki maillarisalla mikugkunataka, Diuspa ñawipi ñi ima mana mapasina niraianchu.

#### *Mana judíu kag warmipa wambrata, Jesús ambiskamanda*

<sup>21</sup> Chimanda llugsispa, Jesuska Tiro i Sidón suti puiblukuna suiu rirka. <sup>22</sup> Chiuraka sug warmi, chi Kanaán suti alpamanda paipagma kailliaspa, kasa nispa kaparirka:

—Davidpa wambra Iaia Jesús, nukamanda llakiripuai. Nukapa warmi wambrata kuku waira iaikuspami iapa nanachipuaku.

<sup>23</sup> Jesuska, mana imapas ainirka. Nigpika katiraiagkuna, paipagma kailliaspa, nirka kuna:

—Chi warmita, ¿imapatak mana paipagma kachangi? Iapami kaparispa kaparispa kati chimuku.

<sup>24</sup> Jesús ainirkakunata:

—Israel manda runa kuna chin gaska ubija kuna sina kaska manda lla mi nuka kacha muska kani.

<sup>25</sup> Chiura chi warmika, Jesusta kungurispa, nirka:

—Taita turi, nuka mañakuskata aidawai.

<sup>26</sup> Chiura, Jesuska ainirka:

—Mana chaianchu, wambrakunapa tandata kichuspa, alkukunata sitapungapa.

<sup>27</sup> Chiura, chi warmika nirka:

—Ari, taita turi. Alkukunapa duiñukuna mikunakuskapi, misa ukuma piti urmaska kunata, paikunapas mikunkunami.

<sup>28</sup> Chasa uiaspa, Jesuska paita nirka:

—Iapa sumami nukamanda iuiarkangi. Kam imasa iuiakuskasina, allilla tukuchu.

Chiurallami chi warmipa wambra ambirigsamurka.

#### *Achka ungugkunata, Jesús ambiskamanda*

<sup>29</sup> Chimanda llugsispaka Jesús, Galilea kucha patama rirka. Chimandaka, awa lumama sikaspa, tiarigrirka. <sup>30</sup> Iapa achka runakuna, ungugkunata apaspa, pai kaskama chaiagrir kakuna. Mana purii pudigkunata, maki u chaki illa kaskakunata, mana ñawi kawangapa pudiskakunata i mana rimai iukaskakunata Jesuspa chaki ladu churagrirkakuna. Chiura Jesuska, tukukunatami ambirka. <sup>31</sup> Chasaka, mana rimai iukaskakuna rimagsamurka kuna. Maki i chaki illa kaskakunapas, allillami tukugsamurkakuna. Mana purii pudig kunapas purigsamurkakuna. Mana ñawi kawangapa pudigkunapas kawagsamurkakuna. Chasa kawaspaka, chipi kagkuna ujnarispa nirkakuna:

—Israelmanda runakunapa Taita Dius, iapa suma atunmi ka.

#### *Iskai bijima, Jesús tandakunata achkaiachiskamanda*

<sup>32</sup> Chiuramanda Jesuska, katiraiagkunata kaiaspa, nirkakunata:

—Kai tukui runakuna, ña kimsa punchami nukawa kaipi kankuna. Paikuna ñi ima mana mikungapa iukagmanda, nukata iapami llakiriwagsamú. Mana munanichu, pai kunata mana mikui karaspalla kikinkunapagma kachangapa. ¡Amalai ñambi rikuskalla pi diiarkai sambaiaspa urmagrintrakuna!

<sup>33</sup> Katiraiagkuna ainirkakuna:

—Kai maikan runapas mana kaugsanakuskapi, ¿maipitak chituku achka tanda randi sunchi, kai tukui runakunata karangapa?

<sup>34</sup> Jesuska tapurkakunata:

—¿Maituku tandatak tiapungichita?

Chiura ainirkakuna:

—Kanchis tandallami tia, sug uchulla chalwakunapas.

<sup>35</sup> Chasa uiaspa Jesuska, chipi kagkunata nirka:

—Alpapi tiariichi—. <sup>36</sup> Nispaka, chi kanchis tandata i chalwakunata charirispa, “Pai Siñur” Taita Diusta nirka. Chiuralla pitichispa, katiraiagkunata kuaspa richirka. Pai kunaka, tukuikunata karaspa aparkakuna.

<sup>37</sup> Tukuikunami sagsaga mikurkakuna. Nispaka, kanchis saparu junda piti pitikuna tandachirkakuna. <sup>38</sup> Mai chusku waranga karikunami mikurkakuna, warmi i wambra kunata mana kuintaspalla.

<sup>39</sup> Chiuramanda Jesús, chi runakunata: “Kaiakama” nispaka, kanuama iaikurka. Chi mandaka, Magadán suti alpama rirka.

## 16

### *Mana kawaskasina kawachimui, Jesusta mañanakuskamanda*

<sup>1</sup> Fariseokuna i saduseokuna, kaillaiagrispa, Jesusta mañanakurka, mana imaurapas kawaskasina awa luarmanda kawachingapa; chasaka, paimanda iachangapa, sutipa Taita Dius kachamuska kagta.

<sup>2</sup> Jesuska ainirkakunata:

—Kamkuna, ¿manachu ningichi: “Chisima puka puiu kawarigpika, kaia alli punchami kangapa ka”? <sup>3</sup> Chasallata, tutata amsa puka puiu paka rigpika, ¿manachu ningichi: “Tamia punchami kangapa ka”? Imasa awapi kawa riskakunata Kawaspaka, iachangi chimi ninga, punchakuna imasa kangapa kagta. Ikuti, kai punchakuna nuka ima rura kuskata Kawaspapas, mana uiaringichichu ima pasrikugta. <sup>4</sup> Taita Diusta mana uiua rispa, mana allilla ruraspa kaugsanakuspami mañawanakungichi: “Mana kawaskasina kawachimui”. Ñi imapas mana kamkuna munaskasina Kawangapa kangichichu. Ñug pamanda Santu Ispirituwa rimag Jonás suti, imasami pasarka: chasallata kawarillami Kawangapa kangichi.

Chasa nispaka, paikunata sakispaka, kucha sug ladu chimba katiraiagkunawa rirka. <sup>5</sup> Kati raiagkuna kungariska karkakuna, tanda apangapa. <sup>6</sup> Chiura, Jesuska nirkakunata:

—Suma uiarispa uiawaichi. Fariseokunapa i saduseokunapa libadurasina uiaila, jujalallapas iuanakungichi!

<sup>7</sup> Chasa uiaspaka, kikinpura rimarinakurka, uiiaspa:

—Tanda mana apamusksamandami chasa nukanchita niku.

<sup>8</sup> Chi rimanakuskata uiaspa, Jesuska nirka:

—¿Imapatak ninakungichi: “Tanda mana apamusksamandami chasa nukanchita ni ku”? Nukamanda, ¿imapatak mana mas suma allilla uiaringichi? <sup>9</sup> ¿Imawantak, uia waspapas, kamkunapa umapika manara iaikú? Nuka pichka tandata pitichiuraka, pichka waranga runakuna mikurkakuna; chi puchuskakunataka, ¿manachu uiaringichi, mai tuku saparu junda tandachigtakuna? <sup>10</sup> Chasallata, nuka kanchis tandata pitichiuraka, chusku waranga runakuna mikurkakuna; chi puchuskakunataka, ¿manachu uiaringichi, maituku saparu junda tandachigtakuna? <sup>11</sup> ¿Imapatak mana uiaringichi, nukaka tanda mandalla mana kamkunata rimakugta? Fariseokunapa i saduseokunapa libadurasina uiaila, jujalallapas iuiangichi!

<sup>12</sup> Chasa niuraka, uiuai apirkakunata, mana tanda libaduramanda rimakuska kagta; fari seokunapa i saduseokunapa iachachiikunata kuidadu iukangapa niraiagta.

*Kam, Dius agllaska Cristomi kangi, Pedro Jesusta niskamanda*

<sup>13</sup> Jesúis, Filipopa Sesarea suti alpama chaiagrispaka, paita katiraiagkunata tapurka:  
—Runakunaka kai Runa Tukuskamanda, ¿pitak kagta ninkuna?

<sup>14</sup> Paikunaka ainirkakuna:

—Maikankuna ninkunami: kam kangisi Juan Bautista. Sugkunaka: kam ñugpamanda rimag Elías; ikuti sugkunaka: Jeremías u Santu Ispirituwa sug ñugpata rimagsi kangi.

<sup>15</sup> Chiura, Jesúis tapurkakunata:

—Kamkunaka nukamanda, ¿pi kagtatak niwangichi?

<sup>16</sup> Chasa tapuura, Simón Pedroka ainirka:

—Kam kangimi kaugsag Diuspa wambra. Pai agllaska Cristomí kangi.

<sup>17</sup> Chiura, Jesuska nirka:

—Kam Jonaspa wambra Simón, Taita Diuspa iapa kuiaskami kangi. Ñi maikan runapas, kamta mana iuiachirkachu, chasa ainingapa. Nukapa Taita suma luarpi kagmi kamta chasa iuiachirka. <sup>18</sup> Nuka kamtami niiki: kam, Pedro u rumimi niraiangi. Kai atun rumipi wasi chig sina mi iglisia tukuskakunata mirachin gapa kani. Chitaka, mai tuku infirnu manda puchukangapa munanakugpipas, mana puchukai pudingapa kankunachu.

<sup>19</sup> —Suma luarma iaikugridiru llabikunatami kuangapa kaiki. Maikan pandariska kunata, kam kai alpapi mana pasinsiaska nigpika, sug luarpipas chasallatami tukungapa kankuna. Chasallata, maikan pandariskakunata kam kai alpapi pasinsiaskaka, sug luar pipas chasallatami pasinsiasi tukungapa kankuna.

<sup>20</sup> Chasa nispaka, katiraiagkunata nirka:

—Mana pitapas willanakungichi, nuka, Taita Dius agllaska Cristo kagta.

### *Jesúis imasa wañungapa kagta, pai musuglla willaskamanda*

<sup>21</sup> Chiuramanda Jesuska, paita katiraiagkunata iachachii kallarirka, kasa nispa:

—Nukata, Jerusalenma ringapami chaiaawaku. Chipika, iaia sasirdutikuna, Moisés ima niskata iachachig taitakuna i sug taitakunapas iapa llakii i nanaimi pasachiwangapa kan kuna. Nukata wañuchiwangapami kankuna. Chasa wañuska kaspapas, kimsa puncha pika ikutimi kaugsaringapa kani.

<sup>22</sup> Chasa uiaspaka Pedroka, Jesúis sapallata mana uianakuskama pusaspa, kasa piñag sina nii kallarirka:

—¡Ujalallapas Taita Dius chasa munachu, taita waugki! Chasa llakiikuna, mana imaura pas kamta pasaringapa kanchu.

<sup>23</sup> Chiura Jesuska, tigrarispa, Pedrota nirka:

—Nukapa ladumanda, iaia kuku, anchurii. Kam chasa niwaspaka, pandachiwangapa mi munakungi. Kam mana iuiakungichu Taita Dius imasa iuiakuskasina. Runakunapa iuiaillawami chasa iuiakungi.

<sup>24</sup> Chasa nispaka, katiraiagkunata nirka:

—Maikan nukata katiraiawangapa munagka, kikinmanda kungarichu. Paipa krusta markarigsina ruraspmi iuká katiraiawanga. <sup>25</sup> Maikan kikinpa kaugsaita kispichinga paglla iuiakugpika, kikinmi puchukaringapa ka. Ikuti maikanpas nukamanda wañuchii tukugpika, mana mas wañui kaugsaitami taringapa ka.

<sup>26</sup> —Sug runa, tukui kai alpapi ima munaska iukagpapas, paipa almata mana kispi chigpika, chi iukaskakuna, ñi imapa mana balipungapa kanchu. Chi runaka, paipa almata chingachispaka, ¿imawatak pudingapa ka, ikuti taringapa? Ñi imawapas manima.

<sup>27</sup> —Kai Runa Tukuska samuura, nukapa Taita suma atuniachiskawami nukapa anjil kunawa samungapa ka. Samuspaka, tukuikunatami imasa allilla u mana allilla ruraska kunata kawachiggamungapa kani.

<sup>28</sup> —Kasami nuka nii kichita: maikan kaipi kagkuna manara wañugkuna, kai Runa Tukuska suma mandaiwa samugtami kawawangapa kankuna.

<sup>1</sup> Chiuramanda sugta punchapika, Jesuska, Pedrota, Santiagota i waugkindi Juanta pusaspa, sug awa lumama paikunallawa sikagrirkka. <sup>2</sup> Chipi chaiagrispaka, paikuna kawa nakugllapi, sug rigcha kawari tukugsamurka. Paipa ñawi, indisina punchami tukug samurka. Paipa katangapas, iapa iura punchallami tukugsamurka.

<sup>3</sup> Kawanakugllapi, Moisés i Elías kawarigsamurkakuna. Chi runakunaka, Jesuswa rima nakui kallarirkakuna. <sup>4</sup> Chasa kawaspaka Pedroka, Jesusta kasa nirka:

—Taita waugki, kaipi iapa alli iuiachimi kanchi. Kam munagpika, kimsa tambu kaipi rurasa: kammanda sug, Moisesmanda sug, sugka Eliasmanda.

<sup>5</sup> Chasa Pedro rimakunkama, puncha puiulla, paikunata kilpagsamurka. Chi puiu uku manda, sug rimagta uiarigsamurka, kasa nispa:

—Kai, nukapa kuiaska wambrami kapuá. Paita kawaspa, iapa alli sumami iuiachiiwa kawani. Paita uiapuangichi.

<sup>6</sup> Chasa uiaspaka chi katiraiagkuna, askurinti mancharispa, umata alpama kumurirkka kuna. <sup>7</sup> Chiuramanda Jesús kikin, kaillaiaspa, paikunata llamkaspa, nirka:

—Atariichi. Mana manchanakuichi.

<sup>8</sup> Paikuna uma atarichispa kawaura, Jesuska ikuti sapalla kawarigsamurkakunata; sug kunaka manima.

<sup>9</sup> Chi lumamanda uraikunakuuraka, Jesuska nirkakunata:

—Kamkuna ima kawaskata mana pitapas willanakungichi. Kai Runa Tukuska wañuspa kaugsariskauramandami chasa kawaskata willankangichi.

<sup>10</sup> Chiura katiraiagkuna, paita tapurkakuna:

—Nigpi, ¿imapatak Moisés ima niskata iachachig taitakuna ninkuna: “Eliastami chaiku, Taita Dius aglaska Cristopa ñugpa samungapa”?

<sup>11</sup> Chiura, Jesuska ainirkakunata:

—Sutipami Elías ñugpa samungapa ka. Tukuimi allichigsamungapa ka. <sup>12</sup> Chasa samun gapa kagpipas, nukaka kasami niikichita: Elías ñami samurka. Paitaka mana rigsirkakuna pi kagta. Imasa munaskasinami paita mana allilla rurarkakuna. Kai Runa Tukuska katapas chasallatami rurawangapa kankuna.

<sup>13</sup> Chasa uiaspaka, katiraiagkuna iuia rirkka: “Juan Bautista mandami chasa rima kuska”.

### *Sug wambra wañui ungui iukaskata, Jesús aliachiskamanda*

<sup>14</sup> Paikuna iapa achka runakunapagma chaiagriuraka, sug runaka, kaillaiaspa, Jesusta kungurispaka nirka:

<sup>15</sup> —Taita waugki, nukapa wambramanda llakiripuui. Wañui unguiwa iapa llakinga sinami kapuá. Ninapi i iakupi achka biajimi urmapuá. <sup>16</sup> Chimandami kamta katiraiagkuna apamuspa kawachirkani. Nigpika, paikuna manima ambipuangapa pudirkakuna.

<sup>17</sup> Jesuska ainirkaka:

—¡Ai, kam mana alli runakuna, Taita Diuswa ñi ima mana iuiagkunami kangichi! ¿Ima urakamatak kamkunata chasa charinakusakichita?—. Chasa nispaka— Chi ungugta kaima pusamuichi— nirka.

<sup>18</sup> Chaiahigriura, Jesuska chi kuku wairata sinchi piñarka. Chasa piñaura, chi kuku waira chi wambramanda llugsirkakuna. Chiuralla, suma ambirigsamurka.

<sup>19</sup> Paita katiraiagkuna, chasa kawaspaka, Jesús sapalla kaskapi kaillaiaspa, tapurka kuna:

—¿Imawantak nukanchika mana pudirkanchi, chi kuku wairata llugsichingapa?

<sup>20</sup> Chiura, Jesuska ainirkakunata:

—Kamkuna nukamanda mailla iuianakugmandami mana llugsichingapa pudirkangi chi. Kasami nuka niikichita: sug uchulla muritu mustasasinallapas kamkuna nukamanda iuiai iukantrangichi; kai lumata nintrangichi: “Kaimanda chasama ialirii”. Chiurallami

chi luma, sugsinama ialirintra. Tukuimi chasa pudirintra. <sup>21</sup> [Chi kuku wairakunataka, mana mikuspalla Taita Diusta sinchi mañaskawami llugsichingapa pudirí.]\*

*Jesús imasa wañungapa kagta, pai parisma willaskamanda*

<sup>22</sup> Chara Galileapi kankama, Jesús nirkakunata:

—Kai Runa Tukuskaka, mana alli runakunapagmami chaiachii tukungapa ka. <sup>23</sup> Pai kunaka wañuchi wanga pa mi kankuna. Chasa wañuska kaspa pas, kimsa punchapika ikutimi kaugsaringapa kani.

Paikuna, chasa uiaspaka, iapa llakirirkakuna.

*Diuspa atun wasimanda kulkui kuanakuskamanda*

<sup>24</sup> Paikuna Kafarnaum pui bluma chaiagri uraka, Diuspa atun wasimanda impuistu chaskigkuna, kaillaiaspa, Pedrota tapurkakuna:

—Kamkunata iachachig, ¿impuistu paganchu?

Chiura ainirka:

—Ari.

<sup>25</sup> Pedro wasi ukuma iaikugrispa, manara imapas rimagpi, Jesuska paita tapurka:

—Kai alpapi mandagkuna, ¿piküntatak impuistu chaskinkuna: kikinpa wambra kunata u sugkunata? Kam, ¿imatak ainiwangi?

<sup>26</sup> —Sugkunata— Pedro ainirka.

Chiura, Jesuska nirka:

—Nigpi, wambrakunataka mana pagangapa chaianchu. <sup>27</sup> Chasa kagpipas, mana chi mañanakuskata piñachingapa, kucha patama rii. Chipi, ansuiliu sitangi. Maikan ñugpa chalwa urmaskata simita kawangi. Chipimi sug kulki tarinkangi. Chita apaspa, nuka manda i kammandu mañanakuskata kuagringi.

## 18

*Maikan mas atun taita kangapa, Jesús iachachiskamanda*

<sup>1</sup> Chasa kagllapi, Jesusta katiraiakunaka, kaillaiaspa, tapurkakuna:

—Suma luarpi, Taita Dius mandakuskapi, ¿pitak mas atun taita tukuska kangapa ka?

<sup>2</sup> Chiura Jesuska, sug uchulla wambrata kaiaspa, chaugpipi saiachirka, <sup>3</sup> kasa nispas:

—Kasami nuka niikichita: kamkuna, mana Diuspa ñawipi kai wawasina allilla tukug samuspaka, mana suma luarma iaikugringapa kangichichu. <sup>4</sup> Maikanpas kai uchullasina mana imakunapipas subirbiaspalla tukugsamug, paimi, suma luarpi, Taita Dius suma mandakuskapi, mas atun taita tukuska kangapa ka. <sup>5</sup> Maikanpas kai uchullatasina nuka manda iuiarispa chaskigpika, nukata chaskiwagsinami rurá.

<sup>6</sup> —Ikuti maikanpas kasa uchulla nukamanda suma iuiawagta pandachipuagpika, paita chaiantrami, sug atun kutanga rumi kungapi wataspa, atun kucha iakuma sitagringapa.

<sup>7</sup> —Kai alpapi pandariikunapi urmachingapa, achkami tia. Chasami imaurapas tian gapa ka. Chasa tiagpipas, jai, maikan runa, sugkunata pandariikunapi urmachig!

<sup>8</sup> —Kamba makiwa u chakiwa pandaringapa chaiagpika, chita chaianmi kuchuspa sitan gapa, mana pandaringapa. Chasapaka, mas allichar kantra, maki u chaki kuru suma luarma iaikugringapa. Mana kagpika, ¿iskandi maki i chakikunawantachu munaipa, atun nina ñi imaurapas mana wañungapa kaskama sitai tukungapa?

<sup>9</sup> —Chasa lla ta, kamba ñawi wa kawaspa panda rin gapa chaiagpika, chita chaianmi surkuspa sitangapa, mana pandaringapa. Chasapaka, mas allichar kantra, suglla ñawi lla wapas suma luarma iaikugringapa. Mana kagpika, ¿iskandi ñawi kuna wantachu munaipa, diltudupa ninama sitai tukungapa?

*Ubija chingaskamanda parlu*

---

\* 17:21 Kasa [...] siñalwami willaraiá, sug ñugpamanda pangakunapi chasa iskribiska kagta; ikuti sugkunapika, manima.

<sup>10</sup> —Ñi maikan kai uchullakunata mana wabutingichi. Kasami nuka niikichita: pai kunata kawag anjilkunaka, suma luarpi imaurapas nukapa Taitapa ñawipimi kankuna. [ <sup>11</sup> Kai Runa Tukuskaka samurkami, maikan chingaskasinata maskaspa taringapa.]

<sup>12</sup> —¿Imatak iuiangichi? Maikan runapas, patsa ubija iukaspa, sug ubija chingapugpika, ¿manachu iskun chunga iskunta sakispas, maskai kallarintra, chi ubijata tarinkama? Ari. <sup>13</sup> Kasami nuka niikichita: chi chingaskata tariura, iskun chunga iskun mana imaura pas chingagkunamanda masmi chi tarigta alli iuiachirintra. <sup>14</sup> Chasallata, kamkunapa Taita suma luarpi kag mana munanchu, ñi sug kai uchullakuna chingarispa, paipagma mana chaiagringapa.

*Imasa sugkunata pasinsiangapa chaiagta*

<sup>15</sup> —Mai kan pas kamta mana allilla ruragpika, pai sapallata rimaspa iuia chig ringi. Kamta allilla uiagpika, ikutimi sumaglla waug kindi tukunkangi chi. <sup>16</sup> Mana kamta uiagpika, sug u iskai runakunata pusaspas, ikuti rimagrungi; chipika, iskai u kimsa uiag kuna tiachu, tukui imasa rimanakuska uiangapa. <sup>17</sup> Paikunatapas mana uiagpika, iglisia tukuskakunata willangichi. Iglisia tukuskakunatapas mana uiagpika, chi runa, kam kikin pura i Taita Diusta mana rigsigmi tukú.\*

<sup>18</sup> —Kasami nuka niikichita: maikan pandariskakunata, kamkuna kai alpapi mana pasinsiaska nigpika, sug luarpipas chasallatami tukungapa kankuna. Ikuti maikan pandariskakunata kamkuna kai alpapi pasinsiaskaka, sug luarpipas chasallatami pasinsiai tukungapa kankuna.

<sup>19</sup> —Kasapasmi niikichita: iskaikunallapas, kai alpapi sugllasina iuiarispa, nukapa Taita suma luarpi kagta mañagpika, chasallatami ima mañaska karamungapa ka. <sup>20</sup> Iskai u kimsakunallapas kaskapi nukata iuiariwachukuna: nuka kikinmi paikunawa sugllapi kangapa kani.

<sup>21</sup> Chiura Pedro, kailaiaspa, Jesusta tapurka:

—Taita waugki, maikanpas nukata mana allilla rurawagpika, ¿maituku biajitak chaia waku, paita pasinsiangapa? ¿Kanchis biajikamachu pasinsiangapa chaiawangapa ka?

<sup>22</sup> Jesuska ainirka:

—Maná niikichu, kanchis biajikamalla pasinsiangapa. Niikimi, kanchis chungata kan chis biaji ialigtapas pasinsiangapa.

<sup>23</sup> —Chasamanda Taita Dius suma luarpi kag, sug atun mandagsinami niraiá. Kasa niipa: chi mandagka munarka, paipa piunkunata: “Ima mañachiskata kutichiwai” nin gapa. <sup>24</sup> Chasa kallarikuuraka, sug piuntasi paipagma pusagrirkakuna. Chi piunta chunga waranga kuri kulkisi mañachiska karka. <sup>25</sup> Nigpika, mana kutichingapa pudikugmanda, chi mandag, justisiakunata nirkasi: “Paita, warmindita, wambrakunata i tukui ima tia puskakunatapas katugriichi, imasa mañachiskasina kutichiwangapa”.

<sup>26</sup> —Chiura chi piun, kungurispa, mañai kallarirka, kasa nispa: “Taita waugki, nuka manda llakirii. Suiawai. Tukuimi kutichisaki”.

<sup>27</sup> —Chasa mañaura mandagka, suma llakirispa, piunta uiaspa, tukui mañachiskata pasinsiarka. Nispaka, sakirkasi ringapa.

<sup>28</sup> —Rikuura, pai piunpura kawanakurka. Chi sug piuntaka patsa billitisí pai maña chiska karka. Chita kawaspaka, kungapi apispa, sipikugsina charirispa, nirkasi: “Nukapa kulkita kutichiwai”.

<sup>29</sup> —Chiura chi sug piun, kungurispa, mañai kallarirka, kasa nispa: “Nukamanda llaki rii. Suiawai. Tukuimi kutichisaki”.

<sup>30</sup> —Paikar mana munarka, ñi imasa pipas pasinsiangapa. Chi piunta karsilpi chura chirka, tukui mañachiskata kutichinkama iuiaspas.

<sup>31</sup> —Pai piunpura, chasa kawaspaka, iapasi llakirirkakuna. Nispaka, chi mandagta tukui imasa kawaska willagrirkakuna. <sup>32</sup> Chasa iachaspaka chi mandagka, paita kaiaspas, nirkasi: “¡Maná alli iuiaiugmi kangi! Kam mañawagmandami nuka tukui mañachiskata

\* 18:17 griego rimaiwa: mana judú kaskakunamanda kulki chaskigsina.

pasinsiarkaiki. <sup>33</sup> Nuka kamta sumami llakirirkaiki. Nigpika kamtapas, ¿manachu chaia kurka, chasallata kam piunpura llakiringapa?”.

<sup>34</sup> —Chasa nispaka, iapa rabiarispa, justisiakunata nirka: “Karsilpi wichkapuachi, tukui kulki kutichiwankama”.

<sup>35</sup> Chasa paraspaka, Jesús nirka:

—Kamkuna suma iuiaiwa sugkunata mana pasinsiagpikunaka, nukapa Taita suma luarpi kagpas kamkunatapas chasallatami mana pasinsiangapa ka.

## 19

### *Kusa, kikinpa warmita mana sitangapa, Jesús iachachiskamanda*

<sup>1</sup> Jesús, chasa rimai puchukaspaka, Galilea alpamanda llugsispa rirkka. Jordán iaku sug ladu chimba ialispa, Judea alpama chaiagrirkka. <sup>2</sup> Chi laduka, iapa achka runakuna paita katichii kallarirkakuna. Jesuska, chipi chaiagrispa, unguiwa kaskakunata ambigrirkka.

<sup>3</sup> Sug fariseokuna, paipagma kaillaigrirkakuna. Chi runakunaka, Jesusta pandachin gapa iuiaiwa tapurkakuna:

—¿Pudinchichu, nukanchipa warmita imamandallapas sitangapa?

<sup>4</sup> Jesuska ainirka:

—¿Manachu kasa Moisés niraiaskata kawarkangichi, Taita Dius runakunata wiñachig, kallariska uramandata kari i warmi wiñachispa ruragta? <sup>5</sup> Wiñachispaka, nirka: “Chi mandami, kari kagpi, paipa taitata mamandita sakispas, paipa warmiwa iskan dikuna sugllasina tukugsamungapa kankuna”. <sup>6</sup> Chasa kaspaka, mana iskai niraianchu. Sug lla tukuskami niraiá. Taita Dius chasa suglla tukuska niraiaskata, ñi maikan runapas mana iukanchu “Sitanakui” ninga.

<sup>7</sup> Paikunaka tapurkakuna:

—Nigpika, ¿imapatak Moisés sakirka, kusa, sug iskribiska war mi ta kuaspaka, ñia paitaka sitaska niraiangapa?

<sup>8</sup> Chiura, Jesuska ainirka:

—Kam kuna upa iuiai tukuska kag mandami Moisés kamkunata chasa ruran gapa sakirka. Ñugpa, runakuna tiai kallariura, mana chasa karkachu. <sup>9</sup> Kasami nuka niiki chita: maikanpas, kikinpa warmita sitaspa, sug warmiwa kasaragpika, atun pandariimi rurá. Paipa warmi sug kariwa apirigpika, chimandakar pudingichimi sitangapa. [Mai kanpas kusa sitaska warmiwa kasaragpika, atun pandariimi chasallata rurá.]

<sup>10</sup> Chiuramanda katiraiagkuna, Jesusta nirkakuna:

—Maikan kusapas mana kikinpa warmita sitangapa pudigpika, mas allichar kantra mana kasarangapa.

<sup>11</sup> Jesuska nirkakunata:

—Mana tukuikuna pudinkunachu, chi iachachiskata suma uiangapa. Taita Dius suma iuiai karaska iukagkunallami suma uiankuna. <sup>12</sup> Maikankuna, tiagsamuska uramandata mi mana pudinkuna kasarangapa. Sugkunaka, kapai tukuskami kankuna, mana warmi iukangapa. Ikuti sugkunaka, Taita Dius suma luarpi kag ima niskata rurangapa iuiaspa mi mana warmi iukangapa munankuna. Maikan chasa allilla uiaspa rurangapa pudig kuna, uiachukuna.

### *Wawakunata, Jesús maki churaskamanda*

<sup>13</sup> Chiuramanda uchullakunata, paikunapa atunkuna Jesuspagma pusarkakuna, Taita Diusta paikunamanda mañaspa, maki churangapa. Jesusta katiraiagkunaka, pusanakugta piñaspa, nirkakuna:

—Mana kailaianakuichi.

<sup>14</sup> Chiura, Jesuska nirka:

—Ianga kawaichi, wawakuna nukapagma samuchukuna. ¿Imapatak arkanakungichi? Kai wawakunasina kagkunami suma luarma iaikugringapa kankuna.

<sup>15</sup> Chasa nispaka, wawakunata maki churarka. Nispaka, chimanda llugsispa rirkka.

*Sug iapa iukag musu, Jesuswa rimanakuskamanda*

<sup>16</sup> Sug musu, Jesuspagina kaillaiagrispa, tapurka:

—Iachachig taita, ¿ima alli ruraiwatak iukaní ruranga, mana puchukaridiru suma kaug saita taringapa?

<sup>17</sup> Jesuska ainirka:

—¿Imapatak alli ruraimanda tapuwakungi? Taita Diusllami alli ka. Chi kaugsaita iukan gapa munaspaka, Moisés ima niskata allilla ruraspa kaugsangi.

<sup>18</sup> Chi musuka ikuti tapurka:

—¿Maikankuna?

Chiura, Jesuska ainirka:

—Maná wañuchingi. Mana sugpa warmiwa siriringi. Mana sisangi. Mana pimanda pas llullangi. <sup>19</sup> Kamba taitata mamandita sumaglla kuiangi. Kam kikintasinami iukangi, tukui runakunata kuianga.

<sup>20</sup> Chasa uiaspa, chi musu nirka:

—Tukui chi niskata chasa ruraspmi kaugsani. Niwai: ¿imatak pisiwaku?

<sup>21</sup> Chiura, Jesuska ainirka:

—Kam tukuipi alli kangapa munaspaka, kunauralla rii. Tukui ima iukaskata katugrii. Katuska kulkitaka mana iukaskakunata tukuita karagrii. Chasa ruraspmi, suma luarpi iapa iukagmi tukungapa kangi. Nispaka samungi, nukata katiwangapa.

<sup>22</sup> Chasa rimaskata uiaspaka, chi musu llakirispami rirkas, iapa iukag kaspa.

<sup>23</sup> Jesuska, katiraiagkunata nirka:

—Kasami nuka nii ki chita: iapa iukag kuna suma luarma iaikug rin gapaka, iapa trabajusumi kangapa ka. <sup>24</sup> Ikuti niikichitami: maschar alli kantra, sug wagra\* sug aguja ñawipi ialingapa. Chimanda mas trabajusumi ka, chi iapa iukagkuna suma luarma iaikug ringapa.

<sup>25</sup> Chasa uiaspaka katiraiagkuna, iapa ujnarispam, kasa tapurkakuna:

—Nigpika, ¿pisik kispiringapa pudinga?

<sup>26</sup> Chiura Jesuska, paikunata kawaspam, nirka:

—Ñi maikan runa mana pudinchu. Taita Diusllami kispichingapa pudí.

<sup>27</sup> Chiura, Pedroka nirka:

—Uiamui. Nukanchi, tukui ima iukaskata sakispami kamta katiraianchi. Nigpika, ¿imatak nukanchimanda tiangapa ka?

<sup>28</sup> Jesuska, paikunata ainirka:

—Kasami nuka niikichita: tukui musuiachii tukugsamuuraka, kai Runa Tukuska iapa suma atun mandadirupimi tiarigringapa ka. Chiuraka, kamkuna nukata katiraiawag kunapas, chillapita chunga iskai mandadirupimi tiarigringapa kangichi; chasaka, ñugpa manda achala taita Israelpa chunga iskai wambrakunata wambrakunata kawaspam justi siangapa. <sup>29</sup> Maikanpas, nukata kuiawaspam, wasita, waugki i panikunata, taita i maman dita, wambrakunata, alpakunata u ima iukaskata sakispam katiwagka, patsamanda mas patsami chaskingapa kankuna. Mana puchukaridiru suma kaugsaitapasm tarigringapa kankuna. <sup>30</sup> Chasa kagpipas, kunaura ñugpa niraiaskakuna, achkakunami kati laduma tukungapa kankuna. Ikuti kunaura kati niraiaskakuna, achkakunami ñugpa laduma tukungapa kankuna.

## 20

*Ubasta pallagkunamanda parlu*

<sup>1</sup> —Taita Dius sug luarpi suma mandag, ubas chagriug runasinami niraiá. Kasa niipa: chi runaka, iapa tutatasi rirkas, pallagkuna maskangapa. <sup>2</sup> Pallagringapa munagkunata nirka: “Sug sug chisiagta pallagsina bali kulkimi kuasakichita”.

—“Ari” ainiskakunatasi kacharka, ubas chagripi pallangapa.

\* 19:24 griego rimaiwa: kamello sutu atun animal.

<sup>3</sup> —Chaugpi tutatapas, ikutisi kallima rirka. Chipi ianga saianakuskata tarispaka, <sup>4</sup> tapurkakunata: “¿Kamkunapas munantrangichichu, nukapa chagrapi pallagringapa? Imasa baliskasinami kuasakichita”. Chasa tapuura, chikunapas rirkakuna pallangapa.

<sup>5</sup> —Ikuti chaugpuncha i chaugpi chisimapas, chasallatasi maskagrirkka. <sup>6</sup> Ña indi chinga kuurapas, ikuti kallima rispa, sugkuna saianakuskatasi tarigrirkka. Chikunatasi tapurka: “¿Imapatak chisiagta ianga saianakungichi?”.

<sup>7</sup> —Chiura ainirkakuna: “Ñi pipas nukanchita mana ñi imapapas maskankunachu”.

—“Nigpika kamkunapas, nukapa ubas chagrama riichi pallangapa” nirkakunata.

<sup>8</sup> —Ña amsaiakuuraka, chi chagraiugka paipa kapuralta nirkasi: “Pallagkunata kaiasca, kallaringi, kati chaimugkunata ñugpa pagangapa. Nispaka, suiu suiu, tutata kallarigta pagangi”.

<sup>9</sup> —Ña pagai kalla riuraka, chisi ma chaiagrigkuna, chisiagta pallagsina bali kulkisi chaskigrirkakuna. <sup>10</sup> Chasa chaskinakuska iachaspaka, tutatamadata pallagkunaka iuia nakurka: “Nukanchita masmi chaskingapa chaianga”. Chasa iuianakugpipas, sugkuna chaskiskasinallatata chaskingapa chaiarka.

<sup>11</sup> —Chaskispaka, chagra iugta kalla rirka kuna, rabia rispa, kasa nin gapa: <sup>12</sup> “Kati chaimugkuna, sug urallami pallarkakuna. Nukanchikar, indi iapa ruparikuskapimi chisiarkanchi. ¿Imapatak paikuna chaskiskasinallatata nukanchita pagachirkangi?”.

<sup>13</sup> —Chasa uiaspa chagraiugka, sug paipurata nirkas: “Waugki, nuka kamta mana jiru imapipas rurakuikichu. ‘Chisiagta pallagsina bali kulkimi kuasaki’ nuka niura, ¿mana chu ainiwarkangi: ‘Ari’? <sup>14</sup> Kamta chaiakuska kulkita apaspa rii. Nukami munarkani, kamba kati samuskakunatapas, kamkunata imasami kuangapa chaiá: chasallata kuan gapa. <sup>15</sup> Nukapa kulkita, ¿manachu pudini, nuka imasa munaskasina rurangapa? Nuka pa alli iuiaiwa chasa kuaskamanda, ¿imapatak kamka mana allilla iuiaspa kawakungi?”.

<sup>16</sup> —Chasallatami tukungapa ka: kunaura kati niraiaskakuna, ñugpa ladumami tukun gapa kankuna. Ikuti kunaura ñugpa niraiaskakunaka, kati ladumami tukungapa kan kuna.

### *Jesús imasa wañungapa kagta, pai kimsama willaskamanda*

<sup>17</sup> Jerusalén puibluma ñambi rinakuskapi, Jesuska, chunga iskai katiraiagkunallata kaiasca, nirkas:

<sup>18</sup> —Uiawaichi. Jerusalenmami rinakunchi. Chipika, kai Runa Tukuskaka iaia sasirduti kunapa i Moisés ima niskata iachachig taitakunapa makipimi apichii tukungapa ka. Chi runakunaka, nukamanda ningapami kankuna: “Wañuchiimi chaiá”. <sup>19</sup> Nispaka, mana judíu kaskakunapagmami chaiachiwangapa kankuna. Paikuna, nukata unžawaspa, asuti waspa, kruspi klabaspami wañuchiwangapa kankuna. Chasa wañuska kaspapas, kimsa punchapika ikutimi kaugsaringapa kani.

### *Santiago i Juampa mama, ima Jesusta mañapuskamanda*

<sup>20</sup> Chiura Zebedeopa warmi, iskandi wambrakunawa Jesuspagma kaillaiaspaka, kungu rirka, kasa nispas:

—Nuka ima mañakuskata, ¿manachu uiawantrangi?

<sup>21</sup> Chiura, Jesús tapurka:

—¿Imatak munakungi?

Chasa uiaspa, chi warmika ainirkas:

—Kam mandangapa tiarispa chaiaura, kai nukapa iskandi wambrakunata tiarichi puangi: sugtaka, kamba alli ladu; sugtaka, kamba lluki ladu.

<sup>22</sup> Jesuska nirkas:

—Mana iachangichichu ima mañanakugta. Nukata chaiawangapami ka, iapa achka llakiikuna\* iukangapa. ¿Kamkunapaschu chasallata pudintrangichi, llakiikunata pasan gapa?

\* 20:22 “Sug winja kupata upiangapa”, iapa achka llakiikuna iukangapami niraiá.

—Ari— ainirkakuna—, chasa pudingapami kanchi.

<sup>23</sup> Jesuska nirkakunata:

—Ari, nuka llakiikunasinallatata, kamkunapasmi pasankangichi. Chi nukapa alli ladu lluki ladu tiarichingapaka, nukata mana chaia wakunchu kawangapa. Maikan nukapa Taita aglaskakunatami chasa tiarichingapa ka.

<sup>24</sup> Chi iskai waugkindikuna ima mañanakuskata uiaspaka, chi sug chunga katiraiag kuna rabiarri kallarirkakuna. <sup>25</sup> Jesuska, paikunata kaiaspa, nirkakunata:

—Kamkuna allillami iachangichi: kai alpapi atun mandagkuna, mandanakuskapi kaug sagkunata ñi ima mana llakispallami mandankuna. Chasallata, maikanpas atun mandag sina tukuspa, mana llakispallami runakunata charinkuna. <sup>26</sup> Kam kikinpura, chasa rurag runakunaka mana kangichi. Kam kikinpura maikan, Diuspa ñawipi atun kangapa munaspaka, sugkunapa lutrinsina tukuchu. <sup>27</sup> Maikan mas atun taita kangapa munagpas, ñugpa iukanmi sugkunapa lutrinsina kanga. <sup>28</sup> Chasallata kai Runa Tukuskaka mana samurkachu, sugkunata lutrinsina churangapa. Tukui kunapa lutrinsina kangapami nuka samurkani. Nukapa wañuiwami achkakunata kispichingapa kani.

### *Iskai runa mana ñawi kawagkunata, Jesús aliachiskamanda*

<sup>29</sup> Paikuna Jerikó suti puiblumanda llugsipa rinakuskata, iapa achka runakuna Jesusta katichii kallarirkakuna. <sup>30</sup> Chi ñambi kuchupi, iskai runa mana ñawi kawagkunami tiana kurka. Chi runakunaka, Jesús ña ialikugta uiaspa, kaparii kallarirkakuna, kasa nispa:

—Davidpa wambra [Iaia Jesús], nukanchimanda llakirii.

<sup>31</sup> Chi achka katiraiagkuna, paikunata piñaspa, ninakurka:

—Upalla kaichi.

Paikunaka, upallangataka, mas sinchimi kaparii kallarirkakuna, nispa:

—Davidpa wambra Iaia Jesús, nukanchimanda llakirii.

<sup>32</sup> Chasa uiaspa Jesuska, saiarispa, chi runakunata kaiaspa, tapurka:

—¿Imatak munanakungichi, nuka kamkunata rurangapa?

<sup>33</sup> Chiura ainirkakuna:

—Taita waugki, nukanchi kawangapami munanakunchi.

<sup>34</sup> Chiura Jesuska, suma llakirispa, ñawikunata llamkarka. Chasa llamkagllapi, allilla kawai kallarirkakuna. Nispaka, Jesusta katii kallarirkakuna.

## 21

### *Jerusalén puibluma, Jesús iaikugriskamanda*

<sup>1</sup> Jerusalenma ña kaillaianakuspa, Betfajé suti puiblu ña kawarikuskamanda, Olivos suti lumakama chaiagrirkakuna. Chimanda Jesuska, iskai katiraiagkunata kacharka, <sup>2</sup> kasa nispa:

—Riichi chi ñugpa ladu uchulla puibluma. Chaiagrispaka, sug bura wataraiaskatami tarigrinkangichi. Wawa burupas, sugllapimi kanga. Chi burata paskaspa, iskandikunata apamungichi. <sup>3</sup> Maikan tapuchi: “¿Imapatak apapuakungi?”: chiura ainingichi: “Iaia Jesustami ministiku. Mañachii. Ñami kutichimunga”.

<sup>4</sup> Chasa tukugsamurka, Santu Ispirituwa ñugpata willaraiaskasina. Chipika, kasami ni raiá:

<sup>5</sup> Sión lumamanda warmikunata kasa willapuaichi:

“Kawaichi. Kamkunapa atun mandagmi samuku.

Mana imapas iukagsinami samuku, sug burupi tiariska.

Aparichidiru animalpa maltu wawa burupimi tiariska samuku”.

<sup>6</sup> Chi kachai tukuskakunaka, rispa, imasa Jesús niskasina ruragrirkakuna. <sup>7</sup> Burata wawandiwanta Jesuspagina aparkakuna. Chaia chigrispaka, burapa wasapi paikunapa katangakunata churarkakuna. Chasapika Jesús, tiarispa, rii kallarirka. <sup>8</sup> Chasa Jesús ri kugta kawaspa, achka runakuna, paikuna kataraiaska katangakunata ñambi suui manda chirikakuna. Sugkunaka, pangaiug sachá uchulla malkikunata kuchuspa, ñambi ñambi

churarkakuna, pai ialingapa. <sup>9</sup> Nispaka Jesusta ñugpagkuna i paipa kati rinakug, kasa kaparispa nii kallarirkakuna:

—Ñugpamanda taita Davidpa wambrami kangi.

Kam iapa suma kagtami ninchi.

Atun Taita Dius kachamuskami samukungi.

Paipa iapa kuiaskami kangi.

Taita Dius awa suma luarpi kagtapasmi ninchi:

“Kam, iapa sumami kangi”.

<sup>10</sup> Jesús chasa Jerusalenma chaiagriuraka, chipi kaugsagkuna, iapa achka runakuna katiraiagkunata kawaspa, mancharispa tapunakurka:

—Chi runa, ¿pisik ka?

<sup>11</sup> Katiraiagkunaka ainirkakuna:

—Jesús suti Santu Ispirituwa rimagmi ka. Galilea alpa i Nazaret puiblumandami ka.

*Diuspa atun wasi ukumanda, Jesús katugkunata llugsichiskamanda*

<sup>12</sup> Chiuramanda Jesuska, Diuspa atun wasi ukuma iaikugrispaka, katugkunata i randi nakugta chi ukupi kawarka. Chimanda, iapa rabiarispa, tukuikunata llugsichii kallarirkka. Kulki trukagkunapa misakunata i paluma katugkunapa bankukunata pas bulachirka, <sup>13</sup> kasa nispas:

—Ñugpamanda librupi, kasami willaraiá: “Nukapa wasi, Taita Diusta uiarispa maña dirumi kangapa ka”. “Kamkunaka, sisai kaugsadirusinami ruranakungichi”.

<sup>14</sup> Jesús chi ukupi kagllapi, mana ñawi kawagkuna i mana purii pudigkuna paipagma kaillaiarkakuna. Chiura, paika ambirkakunata.

<sup>15</sup> Iaia sasirdutikuna i Moisés ima niskata iachachig taitakuna, Jesús chasa mana ima urapas kawaskasina rurakuskata kawanakurka. Wambrakunapas, Diuspa atun wasi ukupi kaparispa ninakurka:

Ñugpamanda taita Davidpa wambrami kangi.

Kam iapa suma kagtami ninchi.

Chasa uiaspaka, chi taitakuna, rabiarispa, <sup>16</sup> Jesusta tapurkakuna:

—Kaikuna ima kammandu kaparinakugta, ¿manachu uiakungi?

Chiura, Jesuska ainirkaka:

—Ari. ¿Manachu ñugpamanda librupi kawarkangichi kasa willaraiagta?

Uchulla wawakunata chuchug wawakunawantami iachachirkangi,

“Tukupi iapa suma atunmi kangi” ningapa.

<sup>17</sup> Chasa nispaka, paikunapagmanda anchurirkka. Chi atun puiblumanda llugsispaka, Betania puibluma rispa, chipi pakarigrirka.

*Igus sacha wañuringapa, Jesús niskamanda*

<sup>18</sup> Chi tutata, Jerusalenma ikuti rinakuskapika, Jesusta iarkai apigsamurka. <sup>19</sup> Sug igus sachata ñambi kuchupi kawarka. Chi sachama chaiagriuraka, ñi ima mikui mana iukarka; pangalla iukarka. Chiura, Jesuska nirka:

—Kunauramanda, ñi imaurapas mana kai sacha mikui muiu tiarichu.

Chasa nigllapi, chi sacha limpiumi chakirirkka. <sup>20</sup> Chasa kawaspaka, katiraiagkuna iapa ujnarirkakuna, kasa tapuspa:

—¿Imawasik chi sacha, chasa nigllapi chakirirkka?

<sup>21</sup> Jesuska, paikunata ainirkaka:

—Kasami nuka niikichita: kamkuna mana sug rigcha iuiaspalla nukamandalla iuiagpi kunaka, imasami chi sacha tukurka: chimandapas masmi pudintrangichi. Kai lumata nintrangichi: “Kaimanda anchurispaka, atun kucha iaku ukuma sitarigrii”; kamkuna ima niskasinami tukugsamuntra. <sup>22</sup> Chasallata, nukamanda suma uiarispa, tukui Taita Diusta mañagpikunaka, kamkuna ima mañaskasinami tukugsamuntra.

*Kamtaka, ¿pitak kachamurka, atun tukuspa puringapa?, Jesusta tapuskamanda*

<sup>23</sup> Chimandaka Jesús, Diuspa atun wasi ukuma ikuti iaikugrirkka. Chipi iachachiku uraka, iaia sasirdutikuna i sug taitakunapas paipagma kaillaarkakuna, kasa tapungapa:

—¿Imapatak chasa ruraspa purikungi? ¿Pitak kamta kachamurka, atun tukuspa puri kungapa?

<sup>24</sup> Jesuska ainirkakunata:

—Nukapas, kamkunata tapusakichita. Kamkuna ainiwagpika, nukapas willasakichita mi, pi nukata kachamuwaspa atuniachiwaska kagta. <sup>25</sup> ¿Pitak Juanta kacharka, baugti sangapa? ¿Taita Diuschu kachamurka? Mana kagpika, ¿runakunallachu kacharka?

Chiuraka, kikinpura rimarinakurka, kasa uiarispa:

—“Taita Dius kachamusami karka” nigpika, paika ainingami: “Nigpika, ¿imapatak mana paita uiarkan gichi?”. <sup>26</sup> “Runakunalla kacha muskami karka” mana ni sun chi. Tukuikunami Juanmanda iuananaku: “Santu Ispirituwa rimagmi karka”. Paikunata chi mandami manchai iukanchi.

<sup>27</sup> Chasa rimanakuspa, Jesusta ainirkakuna:

—Mana iachanchichu, Juanta pi kachamuska kagta.

Chasa ainiura, Jesuska nirkakunata:

—Chimandami nukapas mana willaikichita, pi kachamuwaska kagta, atun tukuspa kan gapa.

### *Iskai wambrakunamanda parlu*

<sup>28</sup> Kasapasmi Jesús nirkakunata:

—¿Imasatak kai parlu, kamkunata uiarintra? Sug runa, iskai wambrakunasi iukarka. Chi runaka, atun wambrata kaiaspas, nirkasi: “Rii chagrama. Ubas pallagrii”.

<sup>29</sup> —Paika ainirka: “Mana munanichu ringapa”. Chasa ainispapas, kipama allilla iuia rispa, maima kachakuskama rirkalla.

<sup>30</sup> —Uchulla wambratapas, taita kaillaiaspas, chasallatasi nirka. Chiura ainirka: “Ñami risa, taita”. Chasa ainispapas, manimasi rirkka.

<sup>31</sup> Chasa parlaspaka, Jesús tapurkakunata:

—Chi iskandikuna, ¿maikantak taita imasa munakuskasina allilla rurarka?

—Atun wambra—ainirkakuna.

Chasa ainiura, Jesuska nirkakunata:

—Kasami nuka niikichita: mana judíu kaskakunamanda kulki chaskigkuna i karisapa warmikuna, kamkunapa ñugpami suma luarma iaikugringapa kankuna. <sup>32</sup> Juan Bautista samurkami, kamkunata imasa sumaglla kaugsaita iachachingapa. Kamkunakar, mana paita uiarkangichi. Kulki chaskigkuna i karisapa warmikunapas, pai rimakuskata suma iuiarispa, suma kaugsiwami kallarirkakuna. Chasa kawaspapas, kamkunakar ñi ima manima.

### *Ubas sachakunata almagkuna, mana allilla ruraskamanda parlu*

<sup>33</sup> —Sug iuiai apingesina parluta pas uia wai chi. Sug runa, achka ubas sacha malki kunasi paipa alpapi tarpurka. Chi alpa muiundi kincha saiachispa, ubas iaku surkudiru passi rurarka. Chasallata, awa kawitu saia chirka, tarpuskata kawanakungapa. Chasa ruraspaka, sug runakunata chi ubas sachakunata sakirka, almaspa, chaugpi chaugpi pallangapa. Chasa sakispaka, karu alpama rirkka.

<sup>34</sup> —Ña pallangapa chaiauraka, sug piunkunata chi almagkunapagma kacharka, paipa rasiunta chaskingapa. <sup>35</sup> Chi runakunaka, kachai tukuskakunata apispa, sugta makarka kuna; sugta wañuchirkakuna; ikuti sugtaka rumikunawa piarkakuna.

<sup>36</sup> —Chiuramanda, ikuti ñugpamanda mas achka piunkunatasi kacharka. Chikunata pas chasallatasi mana alli rurarkakuna.

<sup>37</sup> —Katimakar duiñuka, kikinpura wambratasi kacharka, kasa uiarispa: “Nukapa wam bra kagmanda, mana imapas rurapuangakunachu”.

<sup>38</sup> —Nigpika chi almagkunaka, chi wambrata kawaspas, kikinpura rimarirkakuna, kasa nispas: “Kawai chi. Kai alpa duiñupa wambrami samuku. Paita pas wañu chi sun chi. Chasaka, nukanchipallami kai alpa tukunga”.

<sup>39</sup> —Chasa nispaka, paita apispa, chi alpamanda llugsichispa, wañuchirkakuna.

<sup>40</sup> Chasa parlaspaka, Jesús tapurka:

—Nigpi chi duiñuka, ¿imatak chi runakunata ruragsamunga?

<sup>41</sup> Chiura ainirkakuna:

—Chasa mana alli ruragkunata mana llakispallami wañuchingakunata. Nispaka, chi sachakunata ikuti sugkunatami almangapa sakinga. Mikui pallaura, paipa rasiunta alli lla kuagkunatami sakinga.

<sup>42</sup> Paikuna chasa ainiura, Jesuska nirka:

—¿Manachu ñugpamanda librupi kasa willaraiaskata kawarkangichi?

Wasichigkuna wabutiska rumi, wasita charigmi tukugsamurka.

Atun Taita Diusmi chasa rurarka.

Nukanchi, iapa ujnarispami chasa ruraskata kawanakunchi.

<sup>43</sup> Chimandami kasa niikichita: Taita Dius, kamkunata suma mandag kaskamanda anchu ringapami ka. Sugkuna, pai imasa munaskasina alli ruragkunapagpimi suma mandag tukungapa ka. [ <sup>44</sup> Kasapas. Maikan chi rumipi urmagkuna, piti pitimi tukungakuna. Chasallata, chi rumi awalla urmagpika, ñutumi tukungakuna.]

<sup>45</sup> Chasa parlukunata uiaspaka, iaia sasirdutikuna i fariseokuna iuiarirkakuna: “Nukan chimandami chasa parluwa niku”. <sup>46</sup> Chimanda, rabiarispa, Jesusta apichingapa muna nakurka. Chasa munanakuspapas, achka runakuna chipi kagmanda, manchai apirka kunata. Tukuikunami iuanakurka: “Jesús, Santu Ispirituwa rimagmi ka”.

## 22

### *Kasarai atun punchamanda parlu*

<sup>1</sup> Jesuska, sug luarmanda mandaimanda ikuti iuiai apingesina suma parlarkakunata, kasa nispa:

<sup>2</sup> —Sug atun mandag, paipa wambra kasarakura, suma mikui mikungapa kaiarka.

<sup>3</sup> Chi kasarai puncha ña chaia mu uraka, lutrin kunata kacharkasi, tukui kun bi das ka kunata: “Samui” nigringa pa. Chasa willagri ura, kun bi das ka kunaka nirka kunasi: “Manima pudinichu”.

<sup>4</sup> —Chasa uiaspaka, chi mandagka ikuti sug lutrinkunata kacharkasi, kasa nispa: “Kun bidaskakunata willagriichi: ‘Tukui allichiskami ka. Maltu i wira wagra wañuchiskakuna i tukui mikui ianuskami tia’. Tukui samuchukuna, kasaragkunawa sugllapi mikungapa”.

<sup>5</sup> —Chasa ikuti willagrigipas, chi kunbidaskakuna manimasu uiarkakuna. Sugka, paipa chagrama rirkas. Sugka rirkasi, paipa katudirukunata katungapa. <sup>6</sup> Ikuti sugkunaka, piun kunata tandarispa, wañugtasi makarkakuna.

<sup>7</sup> —Chasa uiaspaka, chi mandagka, rabiarispa, paipa suldadukunata kacharka, chi wañu chigkunata puchukangapa i paikunapa puibluta rupachingapa. <sup>8</sup> Nispaka, piunkunata nirkasi: “Tukui mikui, ñami allichiska ka, kasaragkunawa sugllapi mikungapa. Nuka ñug pa kunbidaskakuna, mana alli iuiagkuna kaspa, mana samurkakuna. <sup>9</sup> Chimanda kam kuna, tukui ñambikunama riichi. Tukui ialinakuskata nigriichi samuchukuna, kasarag kunawa sugllapi mikungapa”.

<sup>10</sup> —Chi ura piunkuna, tukui ñambi kunama rispa, mai tuku iali na kus kata kasarag kunapa wasima pusarkakunata. Alli u mana alli runakuna, mai tuku tariris kakenata tandachirkakuna. Chasaka, wasi ukupi jundachigrirkakunata.

<sup>11</sup> —Ña chi mandagka, kun bi das ka kunata kawanaga iaiku ura, sug runaka suma katanga maña chis kата mana chura riska kagta kawarka.\* <sup>12</sup> Paita kawas paka, nirka: “Kam waugki, ¿imapatak nuka katanga mañachiskata mana churarispalla iaikurkangi?”. <sup>13</sup> Chiura chi mandagka, piunkunata nirkasi: “Kai runata apiichi. Chakita i makita wataichi. Nispaka, kanchama iana tutapi sitagriichi. Chipi, iapa llakispa, wakaspas, kiru mukuspami kangapa ka”.

\* 22:11 Chiurakuna, kasa kustumbri iukarkakuna: tukui kunbidaskakunata suma katanga mañachingapa; chika, tukui suma churariska kawaringapa.

<sup>14</sup> Chasa parlaspa, Jesuska nirka:

—Achkakunami kaiaska kankuna. Agllaskakunaka, maillami kankuna.

#### *Impuistumanda Jesusta tapuskakunamanda*

<sup>15</sup> Chasa uiaspa, fariseokunaka paipura rimanakugrirkira, Jesús ima rimakuskata uiaspa, imapipas pandarigpika, justisiakunata willagringapa. <sup>16</sup> Nispaka, sug paipurakunata i mandag Herodeswa purikunata Jesuspagina kacharkakuna, kasa sumaglla ningapa:

—Iachachig taita, nukanchi iachanchimi, kam mana llullaspalla rimagta. Mana pitapas kawaspallami tukuikunata iwalla sutipa kaskata iachachingi, imasa Taita Dius munaska sina ruraspa kaugsangapakuna. <sup>17</sup> Chimandami tapugsamunchi: kam, ¿imatak ningi? ¿Allillachu ka, Romamanda iaia mandagta nukanchi impuistu kuangapa? ¿Pegasunchi chu u mana?

<sup>18</sup> Jesuska iacharka, mana allilla iuiaiwa chasa tapunakugta. Nispaka, nirkakunata:

—Kamkuna sungu awalla iuiagkuna, ¿imapatak munanakungichi pandachiwangapa?

<sup>19</sup> Impuistu kulki kuadiruta kawachiwaichi.

Chiura, sug kulki apagrispa kuagrirkakuna. <sup>20</sup> Chita kawaspa, Jesuska tapurkakunata:

—Kai kulkipi, ¿pipa ñawitak kawariku? ¿Pimandatak willaska niraiá?

<sup>21</sup> —Romamanda iaia mandagmanda— ainirkakuna.

Chasa ainiura, Jesuska nirkakunata:

—Chasa kagpika, Romamanda iaia mandagpa kaskata paita kuaichi. Taita Diuspa kas kataka Taita Diusta kuaichi.

<sup>22</sup> Chasa uiaspaka, iapa ujnarirkakuna. Nispaka, paita sakispa, anchurirkakunalla.

#### *Wañuskakuna kaugsaringapa kaskamanda, Jesusta tapuskakunamanda*

<sup>23</sup> Chi punchallatata, sug saduseo suti runakuna Jesuspagina chaiagrirkakuna. Chi runa kuna iacha chi durmi kan kuna, wañus ka kuna mana mas kaug sa rin gapa kagta. Chaiagrispaka, Jesusta nirkakuna:

<sup>24</sup> —Iachachig taita, Moiseska kasasi nirka. Sug kari kasaraspa, warmi manara wam brakuna iukagllapi wañugpika, sug waugkindisi iuká chi biudawa kasaranga; chasaka, wañug waugkindipa kuinta wawakuna iukangapa.

<sup>25</sup> —Nigpika, kanchis waugkindikunasi nukanchipa alpapi tiarka. Atun waugkindika, kasaraspa, warmi manara wawakuna iukagllapisi wañurka. Chiwanka, kipamanda waug kindisi chi sapalla kidaska warmiwa kasarai iukarka. <sup>26</sup> Chi waugkindipas, chasallata wañurka. Katimanda waugkinditapas chasallata pasarirka. Chasallatasi tukui kanchis waugkindikuna wañurkakuna. <sup>27</sup> Katimakar, chi warmipas wañurka. <sup>28</sup> Nigpika, wañus kakuna kaugsariuraka, ¿pipatak chi warmika kanga, tukui chi kanchis waugkindikuna wa kasadu kaspa?

<sup>29</sup> Jesuska ainirkakunata:

—Kamkuna, ñugpamanda librupi willaraiaskata ñi Taita Diuspa iapa iachaita mana iuiai iukangichichu. Chimandami pandarispa iuianakungichi. <sup>30</sup> Wañuskakuna kaug sariskauramandaka, kari ñi warmi mana kasarangapa kankunachu. Imasa suma luar manda anjilkunasinami kaugsangapa kankuna.

<sup>31</sup> —Kasapas. ¿Imapatak kamkuna ningichi: “Wañuskakuna mana mas kaugsa rin gapa kankunachu?”. ¿Manachu kasa willaraiaskata kawarkangichi? “Taita Dius nirka:

<sup>32</sup> ‘Nukami kani Abrahampa, Isaakpa i Jakobpa Taita Dius’.” Taita Dius mana kanchu wañuskakunapa. Kaugsagkunapami Taita Dius ka.

<sup>33</sup> Jesús chasa iachachiskata uiaspaka, tukui chipi kagkuna iapa ujnarispa mancharir kakuna.

#### *Tukui mandaikunamanda, ¿maikantak mas atun ka?, Jesusta tapuskamanda*

<sup>34</sup> Jesús saduseokunata chasa ainiura, upalla uiarkakuna. Chasa iachaspa, sug fariseo kunaka Jesuspagina tandarirkakuna. <sup>35</sup> Nispa sug paipura, Moisés ima niskata iachachig taita kaspa, Jesusta pandachingapa iuiaspa, tapurka:

<sup>36</sup> —Iachachig taita, tukui mandaikunamanda, ¿maikantak mas atun ka?

<sup>37</sup> Chiura, Jesuska ainirka:

—“Kamba atun Taita Diusta kuiangi kam kikinpa almawa, tukui animuwa i tukui iuiai kunawa”. <sup>38</sup> Chi mandaimi tukuikunamanda mas atun ka.

<sup>39</sup> —Kai katimandapasmí chi mandaisinallatata atun ka: “Kam kikintasinami iukangi, tukui runakunatapas kuianga”. <sup>40</sup> Moisés i Santu Ispirituwa rimagkuna tukui iachachis kakuna, chi iskandi mandaikunapimi willaraiá.

#### *Taita Dius agllaska Cristo, Davidpa iaiami ka*

<sup>41</sup> Chi fariseokuna chara tendariska kankama, Jesuska tapurkakunata:

<sup>42</sup> —Taita Dius agllaska Cristomanda, ¿imasatak kamkuna iuianakungichi? ¿Pipa wam brapa kati wambratak ka?

Chiura ainirkakuna:

—Davidpa wambrapa kati wambra.

<sup>43</sup> Chiura, Jesuska nirkakunata:

—Chasa kagpika, ¿imapatak kikin Davidka, Santu Ispirituwa kaspa, Cristomanda nirka: “Nukapa iaia”? Kasa willaraiaskapimi David nirka:

<sup>44</sup> Atun Taita Diusmi nukapa iaiata nirka:

“Nukapa alli ladu tiarii,  
nuka tukui kamta mana munagkunata apagrispa,  
kamba chaki sarudiru ukuma churankama”.

<sup>45</sup> Chasami David kikin, Cristomanda nirka: “Nukapa iaia”. Nigpika, ¿imawantak Cristo, paipa wambrapa kati wambra kanga?

<sup>46</sup> Chiura, ñi pipas mana pudirkakuna, ñi ima rimaiwa Jesusta ainingapa. Chi puncha manda, ñi pipas mana animu iukarkakuna, paita imapas tapungapa.

## 23

#### *Iachachig taitakunata, Jesús piñaskamanda*

<sup>1</sup> Chiura Jesuska, paita katiraiagkunata i tukui chipi kagkunata rimarka, <sup>2</sup> kasa nispa:

—Moisés ima niskata iachachig taitakuna i fariseokuna ninkuna: “Nukanchitami chaiku, Moisés mandaraiaska imasa niraiaskata iachachingapa”. <sup>3</sup> Chimandami kamkunata niikichita: paikuna tukui ima iachachiskata suma uiaspa rurangichi. Ikuti paikuna ima ruraskakunasinaka mana rurangichi. Paikuna suma iachachispapas, kikinkunaka sugrigchami rurankuna. <sup>4</sup> Iapa mana pudiringasina llasa aparichigsinami iachachinkuna, paikuna imasa niskasina ruraspa kaugsangapa. Chasa iachachispapas, pai kikinkunaka mana munankunachu, imasa iachachinakuskasina ruraspa kaugsangapa.

<sup>5</sup> —Paikuna, allilla imapas rurankuna, “Kawawachukuna” iuiaspalla. Chasa paikuna, printipi i makipi ñugpamanda librupi willaraiaskata watarispami purinkuna, ianga kawa chirringapaglla. Chasallata, sugkuna manda mas atun suma siñi durkuna katangama wataspami kawachiringapaglla purinkuna. <sup>6</sup> Maima kunbidagpi suma mikungapa kaia ura, ñugpa ladu tiaringapami munankuna. Tandaridiru wasikunapipas munankunami, atun taitakuna tiaridiru ñugpa ladu tiarigringapa. <sup>7</sup> Kallipi paikunawa tupanakuskapi munankunami, iapa suma kuiaiwa kumurispa, “Puangi, iachachig taita” ningapakunata.

<sup>8</sup> —Kamkunaka mana sakiringichi, sugkuna, “Iachachig taita” nispa, kamkunata kuian gapa. Nukallami kamkunapa iachachig taita kani. Tukui kamkuna, waugkindimi kangi chi. <sup>9</sup> Chasallata, kai alpapi ñi pitapas mana ningichi: “Taita”. Suglla Taitami iukangichi: suma luarpi kaugsag Taita Dius. <sup>10</sup> Mana munangichi, sugkuna kamkunata atuniachiska mandagkuna niraiangapa. Nukallami kani kamkunata kawaspa mandag Cristo. <sup>11</sup> Chi manda, kamkunata mas mandag tukungapa munagpika, kamkunapa lutrinsina tukuchu. <sup>12</sup> Maikanpas atuniachirispa iuiagta, Taita Diuska uchullaiachingapami ka. Ikuti maikan pas uchullaiaspa iuiaskataka, Taita Dius atuniachingapami ka.

<sup>13</sup> —Ai, kam Moisés ima niskata iachachig taitakuna i fariseokuna, sungu awalla rimagkuna! Suma luarpi iaikunakuskata arkanakugsinami kangichi. Kam kikinkuna mana

munanakungichichu iaikungapa. Iaikungapa munanakugtapasmi arkanakugsina rurana kungichi.

[<sup>14</sup> —]Ai, kam Moisés ima niskata iachachig taitakuna i fariseokuna, sungu awalla rimagkuna! Warmi sapalla kidaskakunata wasikunatami kichudur kangichi. Nispaka, kawachiringapagllami unai Taita Diusta rimanakudur kangichi. Chasa rurasakuna mandami sug luarpi sugkunamandapas mas llakiipi justisiai tukungapa kangichi.]

<sup>15</sup> —]Ai, kam Moisés ima niskata iachachig taitakuna i fariseokuna, sungu awalla rimagkuna! Kamkunami iapa munangichi, lamar iaku chimbaspera, karu alpakunapi purigrispera, suglla runallapas kamkunamanda tarigringapa. Chi runa, ña kamkunawa purikuspa, kamkunamandapas mas iapa jiru infirnumanda kukusinami tukungapa ka.

<sup>16</sup> —]Ai, kamkuna, mana ñawiüug sugkunata pusanakugsinami niraiangichi! Kasa mi iachachidur kangichi: “Maikanpas nichu: ‘Diupsa atun wasi kawawakumi; kasami rurasa’; chika mana balinchu. Ikuti, ‘Diupsa atun wasi ukupi kuri tiaska kawawakumi’ nigpika, chikar balinmi” ningichi. <sup>17</sup> ¡Mana ñawiüug upakunasinami kangichi! ¿Mai kantak mas bali niraiá: kuri u Diupsa atun wasi? Chi wasi ukupi tiaskamandami chi kuri Diupsalla tukugsamuska niraiá.

<sup>18</sup> —Kasapasmi iachachidur kangichi: “Maikanpas nichu: ‘Altarmi kawawaku; kasami rurasa’; chika mana balinchu. Ikuti, ‘Altarpi churaska kamarikumi kawawaku’ nigpika, chikar balinmi” ningichi. <sup>19</sup> ¡Mana ñawiüugkunasinami kangichi! ¿Maikantak mas bali niraiá: kamariku u altar? Altarpi churaskamandami Taita Diusta kawachiska kamariku niraiá. <sup>20</sup> Nigpika, maikanpas: “Altarmi kawawaku” nigpika, tukui ima altarpi churaska kunapasmi kawaku. <sup>21</sup> Maikanpas: “Diupsa atun wasimi kawawaku” nigpika, Taita Diupsa chipi kaugsakuskapasmí kawaku. <sup>22</sup> Maikanpas: “Suma luarmi kawawaku” nigpika, Taita Diupsa mandadiru, kikin chipi tiakugpasmi kawaku.

<sup>23</sup> —]Ai, kam Moisés ima niskata iachachig taitakuna i fariseokuna, sungu awalla rimagkuna! Minta, anis i kuminu suti iuiukuna pallaskakunamanda chungapika, sugllami Taita Diusta karangichi. Chasa karaspapas, kam kikinkuna kungariskami kangichi, sugkunamanda mas atun mandaikunata rurangapa, kasa: sugkunata imasa chaiaskasina alli lla ruraspa, sugkunamanda llakirispa, Taita Diusta suma iuiaspas kaugsangapa. Chunga pallaskamanda sug karangapa mana sakispalla, iukangichimi chi sug atun mandaikuna tapas allilla ruraspa kaugsangakuna. <sup>24</sup> Kamkuna mana ñawiüug, sugkunata pusanakugsinami niraiangichi. Upianakuskapi sug kukitu tiaskata anchuchigsinami rurangichi. Ikuti sug wagrataka\* tragagsinami rurangichi.

<sup>25</sup> —]Ai, kam Moisés ima niskata iachachig taitakuna i fariseokuna, sungu awalla rimagkuna! Kuashag i platuta awallallami maillangichi. Ikuti kamkunapa iuiai ukumaka, sugkunapata iapa munarispa i sisarispa kaugsakunami kangichi. <sup>26</sup> Kam fariseokuna mana ñawiüug, sugkunata pusanakugsinami niraiangichi. Ñugpa, kamkunapa jiru iuiaikunata maillagsina ruraichi. Chasa ruraspera, tukui maillaskasinami tukunkangichi.

<sup>27</sup> —]Ai, kam Moisés ima niskata iachachig taitakuna i fariseokuna, sungu awalla rimagkuna! Wañuska pambraiaska bubidata iuraia chikasinallamí kangichi. Awalla, chi iuraiachiska bubidakuna sumami kawarinkuna. Ikuti chi ukumaka, wañuska ismuska tullukuna tukui millai jiru asnakunami jundaraiá. <sup>28</sup> Kamkunapas, chasasinami kangi chi. Runakunapa ñawipi, suma alli iuiai iukag runakunasinami kawaringichi. Ikuti kamkunapa iuiai ukumaka, tukui mana alli jiru iuiaikuna jundami kangichi.

<sup>29</sup> —]Ai, kam Moisés ima niskata iachachig taitakuna i fariseokuna, sungu awalla rimagkuna! Ñugpamanda Santu Ispirituwa rimagkunamanda iuiarispa, suma atun bubidakuna ruraspmi kangichi. Chasallata, ñugpamanda alli ruraspa kaugsg runakuna pamba raiaskata sumaiachispami kangichi, <sup>30</sup> kasa nispa: “Nukanchipa ñugpamanda taitakuna wa nukanchi kaugsangapa chaiagpika, manami chi Santu Ispirituwa rimagkunata wañu chingapa sakinchi”. <sup>31</sup> Chasa nispaka, kam kikinkunami willarinakungichi, chi Santu Ispi

\* <sup>23:24</sup> griego rimaiwa: kamello suti atun animal.

rituwa rimakunata wañuchigkunapa wambrakuna kagta. <sup>32</sup> Nigpika, kamkunapa ñug pamanda taitakuna imasa kallariskata, chi iuiaillawanta puchukaichi.

<sup>33</sup> —¡Kulibrakunasina, mana alli runakunami kangichi! ¿Imasatak kispiringapa kangi chi, diltudupa ninama sitai tukungapa? <sup>34</sup> Chimandami Santu Isipituwa rimakunata, suma iachakunata i iachachigkunata nuka kachamungapa kaikichita. Chi kachamui tukuskakunata, maikankunataka wañuchingapami kangichi. Sugkunataka kruspi warku chispami wañuchingapa kangichi. Ikuti sugkunataka kamkuna tendaridiru wasikunapi asutispa kangapa kangichi. Sugkunataka sug puibluma sug puibluma mitikuchispami kangapa kangichi. <sup>35</sup> Chimanda, kai alpapi tukui allilla ruraspa kaugsanakuska wañuchi tukuskakunamanda, kam kikinkunami iapa achka llakii iukangapa kangichi. Ari, Abel suti alli runa musuglla wañuchii tukuskauramanda, sugka, Berekiaspa wambra Zaka rías suti, Taita Diuswa iuiaridiru uku i altarwa chaugpipi wañuchii tukuskaurakama, mai tuku wañuchii tukuskakunamandapamsi iapa achka llakii iukangapa kangichi. <sup>36</sup> Kasa mi nuka niikichita: kuna punchakunamanda runakuna, tukuikunamandami chasa llakii iukangapa kangichi.

#### *Jerusalén puiblumanda, Jesús wakaskamanda*

<sup>37</sup> —¡Ai, Jerusalén, Jerusalen manda runakuna! Kamkuna, Santu Isipituwa rimakunata wañuchigmi kangichi. Kamkuna pragma kachamuska runakunata mi rumi wa piaspa wañuchingichi. Imasami atawalpa, paipa pullitukunata kunuchingapa kaiaspas ugllari: chasallatami nukapas, achka biaji kaiaspas, tandachingapa munanakurkaikichita. Chasa munakugpipas, kamkunaka mana nukata munawarkangichichu. <sup>38</sup> Chimandami kamkunapa wasikuna, sitaska tukugsamungapa kankuna. <sup>39</sup> Kasami niikichita: kunaura manda mana kawawangapa kangichichu, imaura kamkuna kasa niwankama:  
Atun Taita Dius kachamuskami samukungi.

Paipa iapa kuiaskami kam kangi.

## 24

#### *Diupsa atun wasita puchukai tukungapa, Jesús willaskamanda*

<sup>1</sup> Diupsa atun wasi ukumanda Jesús llugsispa rikuuraka, paita katiraiagkuna kailliar kakuna, chi wasi imasa suma kaskata kawachingapa. <sup>2</sup> Jesuska ainirkakunata:

—Kai kantiaska rumikunawa saiachiska suma wasimanda, kasami nuka willaikichita: chi tukui piachiska rumikuna, ñi sug mana sakingapa kankunachu. Tukuitami urma chispa puchukangapa kankuna.

#### *Kai alpa puchukarii puncha manara chaiagllapi, imasa kawaringapa kaskamanda*

<sup>3</sup> Olivos lumapi chaiagrispa tiarigruraka, Jesusta katiraiagkunalla, kailliaspa, tapur kakuna:

—Nukanchita willai: ¿imauratak chasa pasaringa? Kam ikuti samungapa puncha i kai alpa puchukaringapa puncha chaiangapa kaura, ¿ima watak chi pasaringapa kaskata kawachinkangi?

<sup>4</sup> Chiura, Jesuska ainirkakunata:

—¡Ujalallapas maikan, kamkunata llullachispa pandachichukuna! <sup>5</sup> Achkakunami, nukasina tukuspa, samungapa kankuna, kasa nispa: “Nukami Taita Dius agllaska Cristo kani”. Chasa rimanakuskawaka achka runakunatami llullachingapa kankuna.

<sup>6</sup> —Tukuimami mana llakispalla wañuchinakugta iacharingapa ka; kamkuna mana mancharinakungichi. Chasami pasaringapa ka. Nigpipas, kai alpa puchukarii puncha manara chaiamuska niraianchu. <sup>7</sup> Ñugpami sug mandag alpanigmandakunawa sognig mandakunawa wañuchinakui tiangapa ka. Iapa iarkaimi tiangapa ka. Sognigminda sug nigmandami alpa kuiurispa chapurispa ringapa ka. <sup>8</sup> Chi llakiikuna pasariska, chara kalla riillami kangapa ka.

<sup>9</sup> —Chi punchakuna, kamkunata apispa, mandagkunatami apangakuna. Kamkunata iapa llakichispa nanachispami wañuchingakuna. Tukui alpamanda runakunami kam kunawa rabiaringakuna, kamkuna nukawa kagmanda.

<sup>10</sup> —Chi punchakuna, achkakunami sakingapa kankuna, Taita Diusta uiaringapa. Chi kunaka, parijumami piñachi rinakuspalla, apichi nakuspa, mandagkunapagma apana kungapa kankuna. <sup>11</sup> Achka llullachigkunami kawarigsamungapa kankuna, kasa nispa: “Nukami Santu Ispirituwa rimag kani”. Chasa rimaskakunawaka achka runakunata mi llullachingapa kankuna. <sup>12</sup> Iapa achka mana alli rurakunami mirangapa kankuna. Chiwanka, achkakunami sakingapa kankuna, pai kikinpura kuianakuspa kaugsangapa. <sup>13</sup> Chasa kagpipas, wañunkama nukallawa uiarispa kagkunami kispiringapa kankuna.

<sup>14</sup> —Diupsa suma mandaimanda Alli Willaita, kai alpapi tukui kaugsanakuskata willa urami kai alpa puchukarii puncha kangapa ka.

<sup>15</sup> —Ñugpamanda Santu Ispirituwa rimag, Daniel suti, kasami willarka: iapa jiru mana kawangasinami rurangapa kankuna. Sug ianga diussina rigchata Taita Diupsa tukuikuna manda mas alli ukupimi saiachingapa kankuna. Chitaka, kamkuna kawangapami kan gichi. (Chasa willaraiaskata allilla uiuaiwa uiarispa kawangichi.) <sup>16</sup> Chasa kawaspaka, Judea alpapi kaugsanakug, sachukuma mitikuchukuna. <sup>17</sup> Maikanpas wasi truja awapi kagkuna, mana uraikunakuchu, ukuma iaikuspa, imakuna apangapa. Imasa kaskasinalla mitikuchukuna. <sup>18</sup> Chasallata maikanpas chagrapi kagkuna, mana wasima kutichukuna, katanga u imapas tandachingapa. <sup>19</sup> ¡Ai, maikan warmijimkuna, chi punchakuna wigsa wa ungug u uchulla markaska kagkuna! <sup>20</sup> Taita Diusta mañangichi, mana chaichu, tamia puncha u warda puncha mitikui tiangapa.

<sup>21</sup> —Chi punchakuna, askurinti iapa llakiimi tiangapa ka. Taita Dius kai alpa wiña chiskauramanda kunankama, chasa llakiika mana tiaska kanchu. Chasallataka, kuna uramanda mana ikuti chasa tiangapa kanchu. <sup>22</sup> Taita Dius chi llakii punchakunata mana pisiachigpika, ñi pipas manachar kispirintra. Pai agllaska runakunata iapa kuiaspami chi punchakunata pisiachingapa ka.

<sup>23</sup> —Chiurakuna, kamkunata ninakungami: “Uiamuichi. Taita Dius agllaska Cristo, kai pimi ka” u “Chipimi ka”. Chasa ninakugpipas, kamkuna mana uiangichi. <sup>24</sup> Chi punchakuna, iapa llullachigkunami kawarigsamungapa kankuna, kasa nispa: “Nukami Cristo kani” u “Nukami Santu Ispirituwa rimag kani”. Chi runakunaka, mana imaurapas kawas kasina i iapa ujnaringesinami kawachingapa kankuna. Chasa kawachiskawaka Taita Dius agllaskakunatapasmí ñalla llullachingapa kankuna. <sup>25</sup> Manara chasa tukungapa chaiagpi tamia allilla willaikichita.

<sup>26</sup> —“Uiamuichi. Cristo, chusa sitaska alpapimi ka” nigpipas, kamkuna mana chima rin gichi. “Uiamuichi. Kai wasi ukupimi ka” nigpipas, mana uiangichi. <sup>27</sup> Imasami rilampa, indi llugsidirunigmanda punchaiachigsamuspa, indi chingaridirupi punchaiachi: chasa llatami kai Runa Tukuska, kutimuspa, kawarigsamungapa ka. <sup>28</sup> Imasami, pipas mana willagpi, gallinasukuna wañuska kaskama tandarinkuna: chasami, nuka samuura, tukug samungapa ka.

### *Jesús imasa ikuti samungapa kaskamanda*

<sup>29</sup> —Chi iapa llakii punchakuna ialiglapika, indimi amsaiangapa ka; killapas, manami punchaiachingapa ka; istrillakuna, awamandami urmangapa kankuna; kai alpamanda awa ladu tiaskakunapasmí kuiuchii tukungapa kankuna. <sup>30</sup> Chiura kai Runa Tukuskapa siñalka, awa puiukunapimi kawarigsamungapa ka. Chasa kawaspaka, kai alpapi tukui runakuna ajaimi wakangapa kankuna. Kai Runa Tukuska samugtami kawawangapa kan kuna. Nukapa tukui iapa suma iachaiwa awa puiu ukupimi samungapa kani. <sup>31</sup> Samus paka, nukapa anjilkunatami kachasa. Paikunaka, bututusinawa sinchi uiachispas, tukui chusku kuchunigmandami nuka agllaska runakunata tandachipuangapa kankuna.

<sup>32</sup> —Kai uiuai apingesina suma rimaiwa iachaikuichi. Imasami igus sachá malkikuna wiñaspa, pangakuna ña susuriura, kamkuna kawaspa, ningichi: “Ñami alli punchakuna

chaia muku": <sup>33</sup> chasallata kamkuna, tukui chasa pasarina kus kata kawaspaka, ñami iachankangichi, nuka ña chaiamukugta.

<sup>34</sup> —Kasami nuka niikichita: manara tukui kunaura kaugsagkuna wañugpimi tukui chasa tukugsamungapa ka. <sup>35</sup> Sug luar i kai alpa luar puchukarigpipas, nuka ima niskaka mana ialingapa kanchu.

<sup>36</sup> —Ima puncha ima ura chasa tukugsamungapa kagta, mana pipas iachanchichu. Ñi suma luarmanda anjilkuna ñi Diuspa wambrapas mana iachanchu. Nukapa Taitallami iachá.

<sup>37</sup> —Imasami, Noé kaug sakuura, mana iuia na kuska sina tukug samurka: chasallata mi kai Runa Tukuska kawarigsamungapa puncha tukungapa ka. <sup>38</sup> Noé kaug sakuusa punchakunaka, manara atun iakuwa puchukai tukunkama, sumaglla mikuspa, upiaspa, kasaraspami kaugsanakurka, Noé ruraska atun barkupi iaikunkama. <sup>39</sup> Paikuna kungaska kaugsanakuurami, chi atun tamia tukugsamuspa, tukuikunata puchukagsamurkakunata. Chasallatami kai Runa Tukuska kawarigsamungapa puncha tukugsamungapa ka.

<sup>40</sup> —Chi ura, iskai runakuna chagrakupi purinakus kata, sugtaka apangami; sugtaka sakingami. <sup>41</sup> Chasallata, iskai warmikuna sugllapi kutanakuskata, sugtaka apangami; sugtaka sakingami.

<sup>42</sup> —Chi manda, iuiaipilla kangichi. Kamkuna mana iachangichi chiu, ima ura kam kunapa iaia samungapa kagta.

<sup>43</sup> —Kasa iachaichi: wasi duiñu iachantra, ima ura sisai samungapa kagta. Iachaspaka, mana puñurispallachar rigcharaiantra, paipa wasipi mana sisai iaikungapa. <sup>44</sup> Chasallata kamkunapas, allichiriskasina suianakungichi. Kamkuna mana iuianakuurami kai Runa Tukuska chaimungapa ka.

<sup>45</sup> —Maikan tukuipi alli rurag piun kagtami paipa patrun sakirka, ima wasipi kawapun gapa, sug piunkunata mikui karaspa, pai kikin chaiamunkama. <sup>46</sup> Patrun ikuti chaiag samuspa, imasa niskasina allilla rurakugta kawaspaka, chi piunta sumagllami "Pai Siñur" nispa, kuiangapa ka. <sup>47</sup> Chimandami paita maituku ima iukaskatapas mingaspa sakin gapa ka.

<sup>48</sup> —Ikuti chi piun, mana allilla iuia rispa lla nintra: "Nuka pa pa trun mana utka chaimungapa ka". <sup>49</sup> Chasa nispaka, sug piunkunata makai kallarintra. Kikinka, sug machangichukunawa sugllapi mikuspa upiaspa kantra. <sup>50</sup> Chi piun kungaska mana iuiaku urami patrunka, chaiamuspa, shachigsamungapa ka. <sup>51</sup> Chasa shachigsamuspa, paita sinchimi asutingapa ka. Nispaka kachangami, sungu awalla rimanakugwa justisiai tukun gapa. Chipika, iapa llakispa, wakaspa, kiru mukuspami kangapa kankuna.

## 25

### *Chunga sipaskunamanda parlu*

<sup>1</sup> Jesúis, suma luarmanda mandaimanda kasa nirka:

—Sug tuta chunga sipaskuna, michun sindi charirisiasi rirkakuna, kusa tukungapa kaskata tupangapa. <sup>2</sup> Chi sipaskunaka, pichkaka, allilla iuia rispa kagkuna; ikuti sug pichkaka, mana allilla iuia rispa kagkuna. <sup>3</sup> Mana allilla iuia rispa kagkunaka, mana kirusin aparkakuna, tallispa sindilla iukan gapa. <sup>4</sup> Ikuti allilla iuia rispa kagkunakar, kirusinsi aparkakuna, tallingapa. <sup>5</sup> Kusa tukungapa kag, mana utka chaimurka. Chi wanka, tukuikuna puñurirkakuna.

<sup>6</sup> —Chaugpi tutaka, kapariisi uiarirkakunata: "Uiamuichi. Kusa tukungapa kag, ñami samuku. Tukuikuna tupagrisunchi".

<sup>7</sup> —Chiura tukui sipaskuna, atarispa, allichirirkakuna, atun sindi michun rurangapa.

<sup>8</sup> Chi uralla ta ta mana allilla iuia rispa kagkuna, sugkunata nirka kuna: "Nukan chipa michun sindi, ñami wañuku. Kamkunapa kirusinta karawaichi".

<sup>9</sup> —Allilla iuia rispa kagkunaka ai nirka kuna: "Manima. Tukui kuna manda mana pagtangachu. Katugkunapagpi randigriichi".

<sup>10</sup> —Chi mana allilla uiarispa kagkuna kirusin randingapa rinkamaka, kusa tukungapa kag ña chaimurka. Chiura chi allichiriska suianakug sipaskunaka, kasaragkunawa iaikur kakuna, sumaglla mikungapa. Iaikuspaka, punguta wichkarkakuna.

<sup>11</sup> —Kipamaka, chi sug sipaskunapas chaiagsamurkakuna. Nispaka, kaparii kallarirka kuna: “Taita turi, taita turi, pungu paskapuai”.

<sup>12</sup> —Paika, ukunigmandalla ainirkakunata: “Kasami nuka niikichita: kamkunata mana rigsiikichitachu”.

<sup>13</sup> Chasa parlaspa, Jesuska nirkakunata:

—Kamkunapas, allichiriskasinalla suiangichi. Mana iachangichichu, nuka ima puncha, masa ura chaimungapa kagta.

### *Kuri kulkikunamanda parlu*

<sup>14</sup> Sug iuiiai apingesina, Jesús suma parlarka, kasa nispa:

—Sug patrun, sugsinama ringapa kaspaka, lutrinkunata kaiaspa, paipa kulkikunata mingarka. <sup>15</sup> Paikuna imasa pudingasina kawaspami mingarka. Sug runata pichka kuri kulkisi mingarka; sugtaka iskai; ikuti sugtaka suglla. Chasa paikunata mingaspaka, sug sinama rirkka.

<sup>16</sup> —Chi pichka chaskig runaka, chiuralla rispa, randispa katuspa, sug pichka massi mirachirka. <sup>17</sup> Iskai chaskig runapas, sug iskai massi mirachirka. <sup>18</sup> Ikuti suglla chaskig runaka, alpapisi pusu utkuspa, patrunpa kulkita pambarka.

<sup>19</sup> —Ña unaipika, chi lutrinkunapa patrunka kutimurka. Nispaka, paikunata kaiarka tapungapa, masa kulkimi mirachiska tiapunkunata. <sup>20</sup> Chiura pichka chaskig runaka, chaimuspa, sug pichka iapawa apamuspa, nirka: “Taita waugki, kamta pichka kuri kulkii mi chaskirkai. Sug pichka masmi mirachirkani”.

<sup>21</sup> —Chiura, chi patrunka ainirka: “Kam, iapa allimi kangi. Allillami rurarkangi. Chasa maillallawa mirachigmanda, kunauramanda achkami mingasaki. Iaikui ukuma, nukawa sumaglla kangapa”.

<sup>22</sup> —Iskai chaskig runapas, chaimuspa, sug iskai iapawa apamuspa, nirka: “Taita waugki, kamta iskai kuri kulkimi chaskirkai. Sug iskai masmi mirachirkani”.

<sup>23</sup> —Chiura, chi patrunka ainirka: “Kam, iapa allimi kangi. Allillami rurarkangi. Chasa maillallawa mirachigmanda, kunauramanda achkami mingasaki. Iaikui ukuma, nukawa sumaglla kangapa”.

<sup>24</sup> —Chi suglla chaskig runaka, chaimuspa, nirka: “Taita waugki, nuka iachanimi, kam sinchi sungu iukagta; kam maipi mana tarpuskapi pallangapa munagta, maipi mana similla sitaskapi tanda chingapa munagta. <sup>25</sup> Chasa iachaspaka, iapami manchai api warka. Chimandami kamba kulkita alpa ukuma pambarkani. Chiká. Kaipimi tiapungi”.

<sup>26</sup> —Chasa uiaspaka, chi patrunka nirka: “Kam, mana alli iuiawaiug, iapa killa wangu lutrinmi kangi. Kam allillami iacharkangi, nuka maipi mana tarpuskapi palladur kagta, maipi mana similla sitaskapi tandachidur kagta. <sup>27</sup> Chasa iachaspaka, imapatak nukapa kulki mirangapa, mana bankupi mingapuarkangi; chasaka, nuka kutimuura, iapawa kua wangapa?”.

<sup>28</sup> —Chasa rimaspaka, chipi kagkunata nirka: “Kai runata kulki kichuspa, chi chunga iukagta kuaichi”. <sup>29</sup> Maikan iapa achka iukagta masmi karangapa ka, puchugta. Ikuti mai kan mailla iukaskataka tukuimi kichungapa ka. <sup>30</sup> Kai ñi imapapas mana balig lutrintaka iana tutu kanchapisina ninama sitagliichi. Chipika, iapa llakispa, wakaspa, kiru mukuspa mi kangapa ka.

### *Tukui runakuna imasa justisiai tukungapa kaskamanda*

<sup>31</sup> Kasapasmí Jesús nirka:

—Kai Runa Tukuska suma atuniachiska samuura, tukui anjilkunami paiwa samungapa kankuna. Paipa suma atun manda dirupimi tiarigsamungapa ka. <sup>32</sup> Chiura, tukuinig manda runakunami paipa ñugpa ladu chaiachii tukungapa kankuna.

—Chasa chaichiska kauraka, allilla ruraspa kagkunata i mana allilla ruraspa kagkunata iskaimami saiachingapa ka; imasami ubija i kabrakunata kawag, iskaima churá: chasa. <sup>33</sup> Allilla ruraspa kagkunata alli ladumi saiachingapa ka. Mana allilla ruraspa kagkunataka lluki ladumi saiachingapa ka.

<sup>34</sup> —Nispaka chi atun mandagka, paipa alli ladu kaskakunata ningapami ka: “Nuka pa Taita pa iapa kuias ka kuna, samui chi, nuka wa mandangapa. Kam kuna chasa mandangapaka, alpa tukuska uramandatami allichiska kapurkangichita. <sup>35</sup> Kamkunaka, nuka iarkaiwa kaura, mikuimi karawarkangichi. Nuka iakunaiwa kaura, upiangapami karawarkangichi. Nuka ñambipi ialispa purikuura, kamkunapa wasimami kaiawarkangi chi. <sup>36</sup> Nuka mana katangawa kaura, kamkunami churachiwarkangichi. Nuka ungug ka ura, kawawangapami rirkangichi. Chasallata, karsilpi kaura, chaiawagrirkangichimi”.

<sup>37</sup> —Chiura, chi allilla ruraspa kagkuna tapungapami kankuna: “Taitiku, ¿imauratak, kam iarkaiwa kaskata kawaspa, mikui kararkanchi? ¿Imauratak, kam iakunaiwa kas kata kawaspa, upiangapa kararkanchi? <sup>38</sup> ¿Imauratak, kam ñambipi ialispa purikus kata kawaspa, kaiarkanchi? ¿Imauratak, kam mana katangawa kaskata kawaspa, chura chirkanchi? <sup>39</sup> ¿Imauratak kam ungug u karsilpi kaskata chaiangapa rirkanchi?”.

<sup>40</sup> —Paikuna chasa tapuura, chi atun mandag ainingapami ka: “Kasami nuka niiki chita: kai nukapa uchulla waugkikunata kamkuna chasa ruraskaka, nukata rurawagsina mi rurarkangichi”.

<sup>41</sup> —Chasa nispaka, paipa lluki ladu kaskakunataka kasami ningapa ka: “Kamkuna maldisiskakuna, nukapa ñawimanda anchuriichi. Mana wañudiru ninama rupangapa rii chi, iaia kukuta i paipa anjilkunata rupachingapa kaskama. <sup>42</sup> Kamkunaka, nuka iarkaiwa kaura, mana mikui karawarkangichichu. Iakunaiwa kaura, mana upiangapa kara warkangichichu. <sup>43</sup> Ñambipi ialispa purikuura, mana wasima kaiawarkangichichu. Mana katangawa kaura, ñi ima mana churachiwarkangichichu. Ungug u karsilpi kaura, mana chaiawangapa rirkangichichu”.

<sup>44</sup> —Chiura tapungapami kankuna: “Taitiku, ¿imauratak kam iarkaiwa u iakunaiwa kaskata, ñambipi purikuskata u mana katangawa u ungug u karsilpi kaskata kawaspa pas, mana ñi imapas rurarkanchi?”.

<sup>45</sup> —Paikuna chasa tapuura, ainingapami ka: “Kasami nuka niikichita: kai uchulla waugkikunata imaura mana ñi imapas ruraskaka, nukata rurawagsinami mana ñi imapas rurarkangichi”.

<sup>46</sup> —Chi mana allilla ruraspa kagkuna, diltudupa llakii kaskamami ringapa kankuna. Allilla ruraspa kagkunakar, suma luar mana puchukaridiru kaugsai tiaskamami ringapa kankuna.

## 26

### *Jesusta wañuchingapa iuianakuskamanda*

<sup>1</sup> Chi tukui ima rimaskata puchukaspaka, Jesús, paita katiraiagkunata nirka:

<sup>2</sup> —Kasami kamkuna iachangichi: paskua atun punchapa iskai punchallami pisiku. Chi punchami kai Runa Tukuska apii tukungapa ka, kruspi wañuchii tukungapa.

<sup>3</sup> Chi punchallatata, iaia sasirdutikuna i sug judíu taitakuna tendarirkakuna Kaifás suti iaia sasirdutipa atun wasipi. <sup>4</sup> Chipika, paipura rimarinakurka, Jesusta pakalla apispa wañuchingapa. <sup>5</sup> Iuiarispa ninakurka:

—Kai atun punchakunaka, mana paita apichisunchi. Apichigpika, tukui runakuna, iachaspaka, nukanchiwami rabiaringakuna.

### *Jesuspa umapi, sug warmi suma asna asiti talliskamanda*

<sup>6</sup> Jesús, Betania puiblupimi karka, Simón suti runapa wasipi. Chi Simón, aicha ismui unguiwa ñugpata karka. <sup>7</sup> Jesús mikuspa tiakuuraka, sug warmi kaillaiarka. Chi warmi, suma asna asiti iapa bali kulkwiwa randispa, marmul rumi butillapi apaspami kaillaiarka.

Nispaka, Jesuspa umapimi asitita tallirka. <sup>8</sup> Paita katiraiagkuna, chasa kawaspaka, rabia rispa, kasami kikinpura ninakurka:

—¿Imapatak ianga tallí? <sup>9</sup> Chi asitita achka kulkimanda katuspa, mana ñi imapas iukas kakunata chi kulkikunata karangapami chaiakurka.

<sup>10</sup> Jesuska, chasa uiaspa, nirkakunata:

—¿Imapatak kai warmita ninakungichi, mana allilla ruragta? Paika allillami rura warka. <sup>11</sup> Ñi ima mana iukagkunata imaurapasmi iukangapa kangichi. Ikuti nukataka sug ratullami kawanakanungichi. <sup>12</sup> Kai warmi suma asitiwa talliwaskaka niraianmi, nukapa kuirpu wañuskata pambangapa ña allichiska sakigsina. <sup>13</sup> Kasami nuka niiki chita: tukui alpapi, maipipas nukamanda Alli Willaita willaskapi, kai warmi ima rurawas katapas parlangapami kankuna, paimanda mana kungarispalla.

#### *Jesusta apichingapa, Judas Iskariote maskaskamanda*

<sup>14</sup> Nigpika chunga iskai Jesús agllaskakunamanda Judas Iskariote sutika, iaia sasirduti kunapagma rispa, <sup>15</sup> tapurkakunata:

—Nuka kamkunata Jesusta apichigpika, ¿maituku kulkitak karawantrangichi?

Chiura, paikuna ainirkakuna:

—Kimsa chunga kulkimi kamta karasunchi.

<sup>16</sup> Chasa kulki chaskispaka, Judas maskai kallarirka, imasa Jesusta apichingapa.

#### *Iaia Jesús, ña wañungapa chaikuura, katiraiagkunawa mikuskamanda*

<sup>17</sup> Tanda mana libadurawa mikudiru atun punchakuna kallariura, chi punchaka Jesusta katiraiagkuna, kaillaiaspa, tapurkakuna:

—Paskua punchapa mikui kam mikungapa, ¿maipitak munangi, nukanchi allichigrin gapa?

<sup>18</sup> Chiura, Jesuska ainirka:

—Riichi Jerusalén puibluma, kasa suti runapa wasima. Paita nigriichi: “Nukanchita iachachig taitami kachamú, kamta ningapa: ‘Nukapa puncha, ñami chaimuku. Nuka munakunimi, kamba wasipi katiraiawagkunawa paskua mikungapa’.”

<sup>19</sup> Chasa uiaspa chi katiraiagkuna, imasa Jesús niskasina ruragrispaka, allichirkakuna, paskua mikungapa.

<sup>20</sup> Ña tutaia uraka, Jesús paipa chunga iskai agllaska runa kuna wan ta tia rig rirka.

<sup>21</sup> Tukuikuna mikuspa tianakuura, Jesuska nirkakunata:

—Kasami nuka niikichita: kamkunapuramanda, sugmi apichiwangapa ka.

<sup>22</sup> Chasa uiaspa, iapa llakirirkakuna. Nispaka tukuikuna, sug suglla tapui kallarirka kuna:

—Taita waugki, ¿nukachu apichingapa kaiki?

<sup>23</sup> Jesuska ainirkakunata:

—Kai platupi nukawa maki churagpurami apichiwangapa ka. <sup>24</sup> Imasami ñugpamanda ta willaraiá: chasallatami kai Runa Tukuskata pasariwangapa ka. Chasa kagpipas, jai, chi runa apichiwig! Chasapaka, chi runa mana tiagsamunmi.

<sup>25</sup> Chasa uiaspaka, Judas Jesusta apichingapa kagka tapurka:

—Iachachig taita, ¿nukachu apichingapa kaiki?

Chiura, Jesuska ainirka:

—Ari, kammi kangi.

<sup>26</sup> Chara mikunakunkama Jesús, tandata makipi charirispa, “Pai Siñur” Taita Diusta nirka. Tandata pitichispa, katiraiagkunata kuaspa, kasami nirka:

—Chaskiwaichi, mikungichi. Kai, nukapa kuirpumi ka.

<sup>27</sup> Nispaka, sug binu kupata makipi charirispa, “Pai Siñur” Taita Diusta nispa, pai kunata kuaspa, kasami nirka:

—Tukuikuna upiaichi. <sup>28</sup> Kai, nukapa iawarmi ka, Taita Diuswa i runakunawa ikuti pasinsiachirispa sumaglla tukungapa. Achkakunamandami chi iawar llugsispa, icha ringapa ka, pandariikunata pasinsiangapa. <sup>29</sup> Kasami niikichita: kai ubas iaku mana

mas upiangapa kanichu, imaura nuka Taitapa suma mandai puncha chaiankama. Chi punchami musu binuta ikuti kamkunawa upiangapa kani.

*Jesusta mana rigsinichu, Pedro ningapa kaskamanda*

<sup>30</sup> Mikuskauramanda, kantaspaka, Olivos lumama rirkakuna. <sup>31</sup> Chipi, Jesuska nirka kunata:

—Kasami ñugpamanda librupi willaraiá: “Ubija kawagtami wañuchisa. Chiura paipa ubijakuna, kasama chasamami mitikungapa kankuna”. Chasallatami kamkuna, kai tuta nukata mana rigsiwagsina sakiwaspa, mitikungapa kangichi. <sup>32</sup> Nuka, wañuspa kaugsa rispaka, Galilea alpapimi ñugpa kagrisa. Chipimi kawarisakichita.

<sup>33</sup> Chiura, Pedroka nirka:

—Kamta tukuikuna sakigpipas, nukakar ñi imaurapas mana sakingapa kaikichu.

<sup>34</sup> Jesuska nirka:

—Kasami nuka niiki: kai tuta, gallu manara kantagpimi kamka kimsa biaji nukamanda ningapa kangi: “Paita mana rigsinichu”.

<sup>35</sup> Pedroka ainirka:

—Kamwa wañungapa chaiawagpipas, ñi imaurapas mana chasa ningapa kanichu.

Tukui Jesusta katiraiagkuna, chasallata nirkakuna.

*Jetsemaní wirtapi, Jesús Taita Diusta mañaskamanda*

<sup>36</sup> Jetsemaní suti wirtapi chaiagrispaka, Jesuska katiraiagkunata nirka:

—Kaillapi tianakuichi, nuka chi ladu Taita Diusta mañaspa rimagrinkama.

<sup>37</sup> Chasa nispa, Pedrota i Zebedeopa iskai wambrakunata pusaspa, mas karuajma rirka. Chipika, llakii irkiaimi tukurka. <sup>38</sup> Nispaka, chi kimsandikunata nirka:

—Nukata iapa llakii wañungasinami iuiachiwaku. Kamkuna, kaillapi suiawaichi, nuka sina mana puñurispalla.

<sup>39</sup> Chasa nispaka, mas ñugpasinama rispa, alpama tupagta kumurispaa, Taita Diusta mañai kallarirka, kasa nispa:

—Nukapa Taitiku, pudirigpika, kai iapa llakiita<sup>\*</sup> anchuchiwai. Nuka chasa munakupi pas, nuka imasa munaskasina mana tukuchu. Kam imasa munaskasina rurai.

<sup>40</sup> Chasa nispa, chi kimsandikunapagma kutispaka, puñunakuskata tarigrispaa, Pedrota nirka:

—¿Manachu ñi sug ratullapas nukawa rigcharaiangapa pudirkangichi? <sup>41</sup> Mana puñu rispalla, Taita Diusta maña na kuchi, tukui mana allilla ruraikuna kamkunata mana chiaachu. Sungupi allilla rurangapa munanakuspapas, kuirpupika iapa sambami kan gichi. Chiwami mana pudingichi, allilla rurangapa.

<sup>42</sup> Chasa nispaka, ikuti rispa, Taita Diusta mañarka, kasa nispa:

—Taitiku, kai iapa llakiita<sup>†</sup> mana anchuchiwai pudiringapa kagpika, kam imasa munas kasina rurai.

<sup>43</sup> Sug ratuma ikuti paikunapagma kutiura, puñunakuskata tarigrirka. Paikunapa ñawi, dipuñui wañunakurka.

<sup>44</sup> Chasa kawaspaka, paikunata sakispaa, Taita Diusta imasami ñugpata mañakurka: chasallatami kimsama mañarka. <sup>45</sup> Nispaka, ikuti paikunapagma kutispaa, nirka:

—Kunaura samariichi, puñuichi. Nukapa ura chaiarkami. Kai Runa Tukuska, mana alli lla rurag runakunapa makipimi ña urmarka. <sup>46</sup> Atariichi. Akushi. Apichiwig runa, ñami kaillaiamuku.

*Jesusta apiskakunamanda*

<sup>47</sup> Jesús chasa rimakugllapi, Judaska chipi chaiagrirka. Chi runa, Jesuspa chunga iskai agllaskakunamandami karka. Chi runawaka iapa achkakunami chaiagrirkakuna, ispada i garutikuna charispa. Paikunaka, iaia sasirdutikuna i sug judú taitakuna kachaskakuna mi karkakuna.

\* 26:39 “Kai winja kupata”, iapa llakiitami niraiá. † 26:42 “Kai winja kupata”, iapa llakiitami niraiá.

<sup>48</sup> Chi Judas, manara rispalla, willaska karka, kasa nispa: “Maikanta nuka muchasa; chimi ka. Chita apingichi”. <sup>49</sup> Imasa niskasina chaiagringallawa, Jesuspagina kaillaiaspa, nirka:

—Puangi, iachachig taita—. Chasa nispaka, paita mucharka.

<sup>50</sup> Jesuska nirka:

—Waugki, ¿imapatak samukungi?

Chiuralla, kaillaiaspa, Jesusta apirkakuna.

<sup>51</sup> Chasa kawaspaka, sug Jesuswa kagpura, maki suniaspa, ispada surkurka. Nispaka, iaia sasirdutipa lutrinta piaspa, sug rinri ialigta kuchurka. <sup>52</sup> Jesuska, paita nirka:

—Kamba ispadata churachidirullapita wakachii. Ispadawa wañuchinakugka, ispada llawantami wañuchii tukunga. <sup>53</sup> ¿Manachu iachangi: nukapa Taitata nuka mañagpika, kunauralla mana kuintai pudingasina anjilkunatami kachamuwantra? <sup>54</sup> Chasa tukug pika, ¿imasatak ima nukamanda willaraiaskasina allilla tukunga?

<sup>55</sup> Chasa nispaka, Judaswa riskakunata nirka:

—¿Imapatak nukata, sisaita sina ispada i garuti kaspi kunawa api wangapa samuna kungichi? Tukui punchakunami Diuspa atun wasi ukupi nuka iachachispa tiakurkani. Chipika, ¿imapatak mana apiwarkangichi? <sup>56</sup> Nigpika iukarkami, tukui kasa pasaringa, ñugpamanda Santu Ispirituwa rimagkuna willaskasina tukugsamungapa.

Chiura Jesusta tukui katiraiagkuna, paillata sakispas, mitikurkakuna.

### *Judíu taitapura sugllapi tendariska kaskapi, Jesús kaskamanda*

<sup>57</sup> Jesusta apispaka, Kaifás suti iaia sasirdutipa wasima chaiachigrirkakuna. Moisés ima niskata iachachig taitakuna i sug judíu taitakunapas, chipi tendariska karkakuna.

<sup>58</sup> Pedroka, karu karulla pi kati chispa, chi wasi kancha kama chaiag rirkakuna. Nispaka, iaikuspa, chi wasi kawag runakunawa tiarigrirkakuna, kawangapa: Jesusta, ¿imami pasarig samú?

<sup>59</sup> Iaia sasirdutikuna i tukui judíu taitakunapas maskanakurka, pipas maski llullaspa pas willantra, ima pandariipas Jesús iukagta; chasaka, paita wañuchingapa pudingapa.

<sup>60</sup> Achkakuna paimanda llullaspa willanakugpipas, manima pandariikuna iukagta tarir kakuna. Katimakar, iskaikunaka chaiagrirkakuna, <sup>61</sup> kasa nispa:

—Kasa niskatami uiarkanchi: “Nukami pudini, Diuspa atun wasita puchukanapa; nispaka, kimsa punchallapi ikuti saiachingapa”.

<sup>62</sup> Chasa uiaspaka, iaia sasirduti, saiarispas, Jesusta tapuchirka:

—Kammandá mana allilla rimanakuskataka, ¿imapatak mana ainingi?

<sup>63</sup> Jesuska, ñi ima mana ainirka. Chiura chi iaia sasirdutika, paita nirka:

—Kamta diltudupa kaugsag Taita Diuspa ñawipimi niiki, kasa willangapa: ¿kamchukangi Cristo suti Taita Diuspa wambra?

<sup>64</sup> Chiura, Jesuska ainirka:

—Sutipami kam chasa nukamanda ningi. Kasapamni niikichita: kai Runa Tukuskata kawawangapami kangichi, tukui manduiug Taita Diuspa alli ladu tiakugta. Suma luar manda puiukunapi samukugtapasmi kawawangapa kangichi.

<sup>65</sup> Chasa uiaspaka, chi iaia sasirdutika, iapa rabiarispas, kikinpa katangata llikichirirkakuna, kasa nispa:

—Kikin Taita Diussina tukuspami willariku. ¿Imapatak sugkunata suianakusunchi, paimanda imapas willangapa? Ñami nukanchi kikin uiarkanchi, imasa Taita Diussina tukuspa willarigta. <sup>66</sup> Kamkuna, ¿imatak ningichi?

Chiura chi taitakuna, Jesusmanda ainirkakuna:

—Paita wañuchiimi chaiá.

<sup>67</sup> Chasa ainispaka, Jesusta ñawipi tukaspa, puñitiaspa rurarkakuna. Sugkunaka, paita ñawi kilpaspa, piaspa, <sup>68</sup> ninakurka:

—Kam Taita Dius agllaska Cristo kaspaka, willamui: ¿pitak kamta piarka?

### *Jesusta mana rigsinichu, Pedro niskamanda*

<sup>69</sup> Chikama Pedroka, chi wasi kanchallapimi tiakurka. Chiura sug kawag warmi, kailla iaspa, paita tapurka:

—¿Manachu kampas, chi Galileamanda Jesuswa purikurkangi?

<sup>70</sup> Pedroka, chasa uiaspa, tukuikunapa ñawipi ainirka:

—Manima iachanichu, kam imamanda chasa rimakugta.

<sup>71</sup> Chasa ainispaka, atarispa, iaikudiru atun punguma rirkka. Ikuti chipipas sug warmi, paita kawaspaka, chipi kagkunata nirka:

—Kai runapasmi chi Nazaretmanda Jesuswa purikurka.

<sup>72</sup> Pedroka, ikuti chasa uiaspa, ainirka:

—Diuspa ñawipimi niiki: nuka mana chi runata rigsinichu.

<sup>73</sup> Ikuti sug ratullapi, chipi kagkunapas, kailliaspa, Pedrota nirkakuna:

—Kampas, sutipami chi runapura kangi. Kamba rimaillapimi allilla rigsirí, paiwa kam purakuna kagta.

<sup>74</sup> Chiura Pedroka, kikinmanda mana suma rimarispa, nii kallarirka:

—Nukaka, Diuspa ñawipi sutipami niikichita, mana llullaspalla. Nukaka, chi runata mana rigsinichu.

Pedro chasa nigllapika, gallu kantarka. <sup>75</sup> Chiura iuiarigsamurka, imasa Jesús kikin Pedrota nigta: “Gallu manara kantagpimi kamka kimsa biaji nukamanda ningapa kangi: ‘Paita mana rigsinichu’.” Chasa iuiarigsamuspaka, kanchama llugsipa, dillakii wakai kallarirka.

## 27

<sup>1</sup> Pakarigllapi, iaia sasirdutikuna i judíu taitakuna, tukui kuna tadarispaka, Jesus manda rimanakuspa iuiarirkakuna, paita wañuchingapa. <sup>2</sup> Chasa iuiarispaka, paita wataspas, Pilatos suti mandagpagma chaichigrirkakuna.

### *Judas Iskariote sipiriskamanda*

<sup>3</sup> Tukui chasa uiaspa, Judas Jesusta apichigka kawarka, Jesús sutipa wañuchii tukun gapa kagta. Nispaka, kikin mana allilla ruraskamanda llakii piarka. Chi kimsa chunga kulkita iaia sasirdutikunata i sug taitakunatapas kutichigrirkka, <sup>4</sup> kasa nispa:

—Nukaka, kunaurami iuiariwarka, mana allilla ruragta. Ni ima pandariipas mana ruraska runatami wañuchingapa apichirkani.

Paikunaka nirkakuna:

—Nukanchitaka, ¿imatak ninkangi? Chika, kam kikinllami iachankangi.

<sup>5</sup> Chasa uiaspa Judaska, Diuspa atun wasi ukuma kulkikunata sitaspa, rirkka sipiringapa.

<sup>6</sup> Iaia sasirdutikuna, chi kulkikunata tandachispas, nirkakuna:

—Kai kulkika kanmi sug runata katuska; chasaka, paita wañuchingapa. Chimandami michá, Taita Diusta karaska kulkikunawa chapungapa.

<sup>7</sup> Chasa nispaka, tukui iuiarirkakuna, chi kulkikunawa manga ruradiru suti alpata randingapa. Karunigmanda runakuna samuspa wañuskakunata pambangapami randir kakuna. <sup>8</sup> Chasamandami kunankama chi alpata sutichiska kapunkunata: “Iawar alpa”.

<sup>9</sup> Chasami tukugsamurka, imasa Jeremías suti Santu Ispirituwa rimag ñugpata willas kasina. Kasami willaraiarka:

Israelmanda runakuna,

kimsa chunga kulki kuaskata ikuti sitaska kaskatami tandachirkakuna.

<sup>10</sup> Chikunawaka, manga ruradiru alpata randirkakuna.

Chasami atun Taita Dius nukata: “Rurangi” niwaska karka.

### *Mandag Pilatos kaskapi, Jesús kagriskamanda*

<sup>11</sup> Jesús, mandag Pilatos kaskapi saiarigrirkka. Paitaka, Pilatos tapuchii kallarirka:

—Kam, ¿judiukunapa atun mandagchu kangi?

Chiura, Jesús ainirka:

—Sutipami kam chasa nirkangi.

<sup>12</sup> Iaia sasirdutikuna i sug taitakunapas Jesusmanda mana allilla ruragta nispa jucha chinakugpipas, paika tukuipimi upalla karka. <sup>13</sup> Chimanda Pilatoska, paita tapurka: —¿Manachu uiakungi, kam achka mana allilla ruraskakunata willanakugpipas? <sup>14</sup> Jesuska, ñi imapas mana ainirka. Chimanda Pilatos, iapa ujnarispa kawarka.

*Jesusta wañuchigriichi, Pilatos niskamanda*

<sup>15</sup> Wata watapi atun puncha chaiaura, Pilatos iacharka, sug maikan karsilpi kaskata runakuna mañaskata kacharinga. <sup>16</sup> Chi punchakuna, tukuikuna rigsiska [Jesús] Barra bás suti runami karsilpi wichkaraíarka. <sup>17</sup> Tukui runakuna tendariska kaura, Pilatos tapurkakunata:

—¿Maikantatak kamkuna munanakungichi, nuka kacharingapa: [Jesús] Barrabasta u Cristo suti Jesusta?—. <sup>18</sup> (Pilatos allillami iacharka, ianga Jesusta mana munaspa, wañu chingapa munanakugta. Chimandami chasa chipi kagkunata tapurka.)

<sup>19</sup> Chi uraka, Pilatos justi siai rura dirupi tia kuska ma, paipa warmika kasa nispa kacharka: “Chi alli runata ianga kawai. Nuka, kunantuta iapa mana sumami paimanda muskurkani”.

<sup>20</sup> Chikamaka iaia sasirdutikuna i sug taitakunapas, chipi kagkunawa chapurispa chapu rispa rirkakuna, kasa nispa:

—Mañaichi, Barrabasta kacharichu. Jesustaka wañuchichu.

<sup>21</sup> Ikuti Pilatoska tapurkakunata:

—Chi iskai runakunataka, ¿maikantatak kamkuna munanakungichi, nuka kacharin gapa?

Chiura, tukui chipi kagkuna kaparirkakuna:

—Barrabasta.

<sup>22</sup> Chasa uiaspaka, Pilatos tapurkakunata:

—Nigpika, ¿imatak munanakungichi, kai Cristo suti Jesusta nuka rurangapa?

Chiura, tukuikuna kaparirkakuna:

—Kruspi churaspa wañuchii.

<sup>23</sup> Pilatos tapurkakunata:

—Kamkunataka, ¿imapitak kawarí, mana allilla ruraska kagta?

Paikunaka, mas sinchi kaparispa, ikuti nirkakuna:

—Kruspi churaspa wañuchii.

<sup>24</sup> Chasa iapa kaparispa uiarinakugmanda, Pilatos uiuarirka, pai ñi imapas mana pudin gapa kagta, kispichingapa. Nispaka, chipi kagkunapa ñawipi iakuwa maki maillarirka, kasa nispa:

—Kai alli runa kamkunapa makipi wañuchii tukungapa kaskamanda, nukataka mana iuiachiwanchu, ñi ima kulpa iukagsina. Chika, kamkunatami chaiangapa ka.

<sup>25</sup> Chiura tukui chipi kagkunaka, kasa ainirkakuna:

—Ari, chi runa wañuchii tukuska manda, nukanchita i nukanchipa wambrakunata imasa chaiaskasina chaiachu.

<sup>26</sup> Chasa uiaspaka Pilatoska, Barrabasta kacharirka. Jesustakar mana llakisalla iapa asutichirka. Nispaka, suldadukunapa makipi sakirka, paikuna kruspi klabaspa wañuchin gapa.

<sup>27</sup> Chiura chi mandagpa suldadu kunaka, Jesusta wasi kanchamalla pusar ka kuna. Chipika, tukui suldadukuna tandachirirkakuna. Jesús kaskapi muiugta saiarirkakuna.

<sup>28</sup> Nispaka, paipa katangata surkuspa, sutipa mandagsina kawaringapa, pichi katanga kata chir ka kuna. <sup>29</sup> Ispina kunalla llaugtu simbaspa, paipa umapi chura chir ka kuna. Pukunga bara alli makipi charichispaka, ñugpa ladu kungurispa, muchanakugsina burla rinakurka, kasa nispa:

—Puangi, kam judiukunapa atun mandag. ¿Allillachu kapuangi?—. <sup>30</sup> Chasa nina kuspaka, paita tukaspa, pukungata kichuspa, chillawanta umapi pianakurka. <sup>31</sup> Paita chasa asiskauramandaka, pichi katangata surkuspa, ikuti kikinpata churachirkakuna.

*Jesusta kruspi klabagriskakunamanda*

Chi wasimandaka Jesusta llugsichirkakuna, paita kruspi klabagringapa. <sup>32</sup> Rinakus kapika, Sirene pui blu manda Simón suti runa, ñambi pi tuparka. Chi runataka Jesús markaspa apakuska krusta markachirkakuna.

<sup>33</sup> Gólgota suti pambamami Jesusta chaiachigrirkakuna. (Chi Gólgota niraianmi: “Uma Tullu pamba”.) <sup>34</sup> Chipika, mira kupal chapuska binu paita karana kurka upian gapa. Paika, chi binuta tantiaspa, mana munarka upiangapa.

<sup>35</sup> Jesusta kruspi klabaspaka, paipa katangakunata suirtipi pugllarkakuna, iachan gapa: imasami chaiá, paipura sug sug apangapa. <sup>36</sup> Nispaka, chipi tiarirkakuna, paita kawanakungapa.

<sup>37</sup> Kruspi, Jesuspa uma awa ladu, sug willa raiaskami churarkakuna, kawaska, ima manda wañuchii tukukugta iachangapa. Chipi, kasami niraarka: “Kaimi ka Jesús suti judiukunapa atun mandag”.

<sup>38</sup> Chillapita, iskai sisai kunata kruspi klabaspaka saiachirkakuna: sugtaka Jesuspa alli ladu, sugtaka paipa lluki ladu. <sup>39</sup> Chipi ialinakug, Jesusta Kawaspaka, uma kaima chima chabsichirispa, kaminakurka, <sup>40</sup> kasa nispa:

—Kamsina ningi, Diuspa atun wasita lim waglichispa, ikuti kimsa punchallapi saia chingapa; kunaura kam kikin kispichirii. Kam sutipa Taita Diuspa wambra kaspaka, krus manda uraikui.

<sup>41</sup> Chasallata iaia sasirdutikunapas, Moisés ima niskata iachachig taitakuna, sug taita kunawapas, Jesusta iapa unžaspa ninakurka:

<sup>42</sup> —Chiins, sugkunata kispichigsamurkasi. Nigpika pai kikinka, mana pudí kispichirin gapa. Israel manda runakunapa atun mandagsi ka. Kunaurakar, krus manda kikinlla urai kuchu. Chasa Kawaspami paimanda suma uiarisunchi. <sup>43</sup> Taita Diusllatasu uiiaspa karka. “Taita Diuspa wambrami kani” nikurka. Sutipa Taita Dius paita kuiagpika, kunaura kispi chigsamuchu.

<sup>44</sup> Sisaikuna Jesuswa sugllapi kruspi kagkunapas, chasallata kaminakurka.

### *Jesús wañuskamanda*

<sup>45</sup> Na chaugpuncha tuku ura manda chaugpi chisi kama, tukui alpa tutaiag samurka. <sup>46</sup> Chaugpi chisi kaura, Jesuska sinchi kapariiwa kaparirka, kasa nispa:

—Elí, Elí, ¿lema sabaktani?—. Chi niraianmi: “Nukapa Dius, nukapa Dius, ¿imapatak nukata sapalla sakiwangi?”.

<sup>47</sup> Chasa uiaspaka, chipi saianakugpura nirkakuna:

—Kai runa, Elías suti ñugpamanda willagtami kaiaku.

<sup>48</sup> Chasa uiua ringalla waka, sug paipura saia na kuska manda kal parka. Sug ispunja apispa, chiwa winja binuta jukuchispa, chaglla puntapi churarka, Jesuspa simima ata richispa, chupachingapa. <sup>49</sup> Sugkunaka nirkakuna:

—Ianga kawai. ¿Sutipachu Elías samú, paita kispichingapa?

<sup>50</sup> Jesuska, ikuti sinchi kaparispa, paipa ispirituta Taita Diusta mingaspa, wañurka. <sup>51</sup> Wañugllapi, Diuspa atun wasi ukupi atun linsu arkara iaska, awanigmanda ura ladu kama chaugpi chaugpi mi llikiri gsamurka. Alpapas kuiur rirka. Rumi piña kuna pas, chaugpi chaugpi pakirirakuna. <sup>52</sup> Chiwanka, wañuskakunapa bubidakunapas paska rirkakuna. Taita Dius mandalla kaugsaspa wañuskakuna, Jesús kaugsariskauramanda, achkakunapasmi kaugsarirkakuna. <sup>53</sup> Nispaka, pambaraiaskamanda llugsispa, Taita Dius palla kaska Jerusalén puibluma iaikugrirkakuna. Chipika, achka runakunatami kawachi rirkakuna.

<sup>54</sup> Alpa iapa kuiurikugmandaka, kapitan i paiva Jesusta kawanakugka, ima pasarikus kata Kawaspaka, iapa mancharispa, nirkakuna:

—Kai runa, sutipami Taita Diuspa wambra karka.

<sup>55</sup> Achka warmikunapasmi chipi karkakuna, karumandalla Kawaspaka. Paikuna karka kunami Galilea alpanigmanda Jesusta sugllapi katiraiagkuna, paita imapipas aidaspa.

<sup>56</sup> Paipura karkakunami María Magdalena, Zebedeo pa wambrakunapa mama i sug María sutipas; chi María, Santiago i Josepa mama.

*Jesús pambai tukuskamanda*

<sup>57</sup> Na chisiakuraka, Arimatea puiblumanda José suti achka iukag runaka Pilatospagina rinka. Chi runapas, Jesús iachachikuskata iuiai apakurka. <sup>58</sup> Chi runaka, Pilatospagpi iaikugrispa, Jesuspa kuirputa mañarka. Chiura, Pilatoska nirka:

—Allillami ka. Apaichi.

<sup>59</sup> Chi ura Joseka, Jesusta krus manda urai ku chig rinka. Nispaka, musu linsu wa maituspa, murtajarka. <sup>60</sup> Sug rumi piñapi, José iukarka atun utkuchiska; chipika, kikin pambai tukungapa. Chipimi Jesuspa kuirputa churagrirkakuna. Nispaka, utku punguta sug atun rumiwa wichkaspa, sakirkakuna. <sup>61</sup> José riura, María Magdalena i sug Mariapas chi pungu ñugpa ladu tiarispa kidarkakuna.

*Jesuspa kuirpu pambaraiaska punguta, suldadukuna chapanakuskamanda*

<sup>62</sup> Warda punchapa allichidiru puncha ña ialiura, kaiandi iaia sasirdutikuna i fariseo kunaka Pilatospagina chaiagrirkakuna, <sup>63</sup> kasa nispa:

—Taita waugki, nukanchi iuiarirkanchimi: chi llulla runaka, kaugsakunkama kasami nirka: “Kimsa punchapika ikutimi kaugsaringapa kani”. <sup>64</sup> Chimanda, suldadukunata kachapuai, pambaraiaska punguta chapanakuchu, kimsa puncha ialinkama. Mana kag pika, paiwa purigkuna, kuirputa apagrispa, ningakunami: “Wañuskaka, sutipami kaug sarirka”. Chasa llullachigpikuna, chi runa ñugpa llullachiskakunamandapas mas mana allillami tukugsamungapa ka.

<sup>65</sup> Chiura, Pilatos nirka:

—Suldadukunami iukangichi. Pusaichi. Kamkuna imasa munaskasina ruragriichi.

<sup>66</sup> Chiura paikuna, rispa, pambaraiaska punguta siñalaspa, mas suma wichagrirkakuna. Nispaka, suldadukunata sakirkakuna, chipi chapanakungapa.

## 28

*Jesús kaugsariskamanda*

<sup>1</sup> Judiukunapa warda puncha ña ialiska kaura, simana kallarii puncha u dumingu paka rikuuraka, María Magdalena sug Mariawa rirkakuna Jesús pambaraiaskama, kawangapa.

<sup>2</sup> Chiura alpa, iapa kuiurigsamurka. Atun Taita Diuspa anjilsi, suma luarmanda uraiku muspa, chima kailaliaspa, kawarigsamurka. Nispaka, kilparaiaska rumita anchuchispa, chi awalla tiarirka. <sup>3</sup> Chi anjil, rilampa punchaiachiisiasi kawarirka. Katangapas, iapa iura puiusinasi kawarirka. <sup>4</sup> Chasa kawaspaka, chi pambaraiaska punguta chapanakug suldadukuna, iapa mancharispa, chugchurispa, wañuskasinasi alpama urmarkakuna.

<sup>5</sup> Warmikunataka, anjil nirka:

—Mana manchanakuichi. Iachanimi: kamkuna, Jesús kruspi wañuskatami maskana kungichi. <sup>6</sup> Kaipika mana kanchu. Imasami pai kikin nirka: chasami kaugsarirka. Pai churaska kaskata kawagsamuichi. <sup>7</sup> Kawaspaka, utka riichi. Paita katiraiagkunata willag riichi: “Pai Jesús wañuska, ñami kaugsarirka. Ñugpami Galilea alpama ringapa ka. Chipi mi kawanakungapa kangichi”. Ñami willarkaikichita.

<sup>8</sup> Chi warmikunaka, chasa uiaspa, chimanda utkalla anchurirkakuna. Mancharispa, alli iuiarispa, kalparkakuna, Jesusta katiraiagkunata willangapa. <sup>9</sup> Rinakugllapi, Jesús kikinka paikunata kawarirka, “Puangi” nispa. Chiura paikuna, kungurispa, chakita ugllaspa, paita mucharkakuna. <sup>10</sup> Chiura, Jesuska nirkakunata:

—Mana manchanakuichi. Riichi; nukata katiraiawag waugkikunata willagriichi, Gali lea alpama richukuna. Chipimi kawawangapa kankuna.

*Chapanakug suldadukuna imasa willagriskamanda*

<sup>11</sup> Warmikuna rinakunkama, suldadukuna pambaraiaska punguta chapanakug, Jerusalén puibluma sugkuna rirkakuna, iaia sasirdutikunata tukui imasa pasarigta willagrin gapa. <sup>12</sup> Chasa uiaspaka, tukui taitakunawa tandachirinakuspa, sugllasina iuiarigsamur kakuna, chi suldadukunata achka kulki karangapa. <sup>13</sup> Kasasi suldadukunata nirkakuna:

—Ningichi: “Tuta nukanchi puñunakunkama, Jesusta katiraiagkuna kuirputa llugsi chispa aparkakuna”. <sup>14</sup> Mandag Pilatos iachagsamugpika, nukanchimi paita imasapas ni sunchi. Chasaka, kamkunata ñi imapas mana pasaringachu.

<sup>15</sup> Chi suldadukuna, kulki chaskispaka, imasa paikunata niskasina tukuikunata willa nakurka. Chasa iachariskataka kunankamami judiukuna iuiankuna chasa kagta.

*Jesús, pai agllaska runakunata ima mingaskamanda*

<sup>16</sup> Jesusta chunga sug katiraiagkunaka, Jerusalenmanda Galilea alpama rispa, Jesús ñug pata niska lumama chaiagrirkakuna. <sup>17</sup> Chipika, paita tarigrirkakuna. Paita kawaspaka, kungurigrirkakuna. Sugkunaka, Jesusta allilla kawanakuspapas, iuiyanakurka: “¿Sutipa cha kantra?”.

<sup>18</sup> Kailliaspa, Jesuska nirkakunata:

—Taita Diusmi nukata kuawarka, sug luarpi i kai alpa luarpi pas nuka tukuikunata mandangapa. <sup>19</sup> Chi mandami tukui alpa suiu kachaki chita, tukui runakunata iacha chispa puringapa. Chasaka paikunapas, nukawami tukungakuna. Paikunataka, Taita Diuspa, Wambrapa i Santu Ispiritupa sutiwa baugtis spa puringichi. <sup>20</sup> Iachachispa purin gichi, nuka tukui kamkunata niskata rurangapa. Nuka, tukui punchakunami kamkuna wa sugllapi kangapa kani, kai alpa imaura puchukarinkama.

## IAIA JESUSMANDA ALLI WILLAITA SAN MARCOSMI WILLA

### *Juan Bautista, chusa sitaska alpapi kaskamanda*

<sup>1</sup> Diuspa Wambra Jesucristomanda Alli Willai, kasami kallarirka.

<sup>2</sup> Santu Ispirituwa ñugpamanda rimag Isaías suti, kasa willaska niraiarka: Kawai. Nuka ima niskata willagta kamba ñugpami kachakuni, khammadna ñambikunata allichipungapa.

<sup>3</sup> Chusa sitaska alpapi, sug runa kaparispami puriku, kasa nispa:  
“Imasami ñambi allichinchí:  
chasallata alli iuiaikunata apiichi,  
atun Taita Diusta chaskingapa”.

<sup>4</sup> Chasami Juan Bautista, chusa sitaska alpapi kawarigsamurka, kasa nispa:  
—Panda rii kunata sakispa, Taita Dius wa tukug samui chi. Baugti sa rii chi, pandarrii kunata pasinsiai tukungapa.

<sup>5</sup> Judea suui alpamanda i Jerusalén suti puiblunigmanda, tukuinigmanda runakuna pai pagina chaiai kallarirkakuna. Paika, Jordán suti iakupi maikan pandariskakunamanda willarinakuskata baugtisakurka.

<sup>6</sup> Juanka, kamello suti animalpa agchata awaska katanga churariskami karka. Karata siñidursina ruraspa chumbilliskami karka. Langosta suti chapulinsina i sachukumanda abijunkunapa dusi miskillami mikuspa kaugsakurka. <sup>7</sup> Paika, kasa nispami willakurka:

—Sug nukamanda mas iachaka, nukapa katimi samungapa ka. Paita, nuka mana pudi nichu, kumurispa, paipa chakikunapi churaraiaska wataraiaskata paskapungapagllapas.

<sup>8</sup> Nuka, iakullawami baugtisaikichita. Paika, Santu Ispirituwami baugtisangapa ka.

### *Jesús baugtisariskamanda*

<sup>9</sup> Chi punchakuna Jesuska, Galilea suti alpa i Nazaret puiblumanda llugsispa, Juan pagina rirka. Chipi chaiagriura, Juan, Jordán iakupi paita baugtisarka. <sup>10</sup> Jesús iaku manda llugsikuura, paita awa suma luar paskarigta kawarirka. Chimanda Santu Ispíritu, palumasina rigcha kawarispami paipagma uraikumurka. <sup>11</sup> Suma luarmanda rimaipas uiarigsamurka, kasa nispa:

—Kam, nukapa kuiaska wambrami kangi. Kamta kawaspa, iapa alli sumami iuiachiiwa kawaiki.

<sup>12</sup> Chiuramandaka Santu Ispíritu, Jesusta chusa sitaska alpama pusarka. <sup>13</sup> Chipika, sachu ku manda animal kuna tias kapi, chusku chunga puncha tuta kuna wan ta mi chisiarka. Chi punchakunaka iaia kuku, pandariikunapi paita urmachingapa munakurka. Chi punchakuna ialiura, anjilkuna paita ima ministiskami karagsamurkakuna.

<sup>14</sup> Chi ura manda, Juan Bautista ña karsilpi wichkai tukuska ka ura, Jesuska Galilea alpama rirka. Diusmanda Alli Willaita kasa nispa purii kallarirka:

<sup>15</sup> —Taita Dius niska puncha, ñami chaimurka. Diuspa suma mandai, ñami chaimun gapa ka. Pandariikunata sakispa, Taita Diuswa tukugsamuichi. Diusmanda Alli Willaita nuka willakuskata suma uiawaichi.

### *Chusku chalwadurkunata, Jesús kaiaskamanda*

<sup>16</sup> Galilea atun kucha pata pata purikuspa, Jesús, Simonta i waug kindi Andresta kawarka. Paikuna, chalwadurkuna kaspa, ataraia iaku ukuma sitaspa purinakurka. <sup>17</sup> Pai kunata kawaspaka, Jesuska nirkakunata:

—Katiwaichi. Iachachisakichitami, chalwakunata apigsina, runapura maskapuagkuna kangapa.

<sup>18</sup> Chasa uiangallawa, ataraikunata sakispa, Jesusta katirkakuna.

<sup>19</sup> Chimanda maila riskapi, Santiago i waug kindi Juan sutitami kawarka. Paikuna, Zebedeoopa wambrakunami karka. Kanuapi ataraikunata allichinakurka. <sup>20</sup> Paikunata

kawaspa, Jesuska kaiarkakunata. Paikunapas uiangallawa, taitata piunkunallawa kanua pi sakispa, Jesusta katirkakuna.

*Sug runa kuku waira iaikuskata, Jesús ambiskamanda*

<sup>21</sup> Chimandaka, Kafarnaum suti puibluma chaiagrirkakuna. Warda puncha tandari diru wasima iaikuspa, Jesús iachachii kallarirka. <sup>22</sup> Pai iachachikuskata uiaspaka, iapa ujnarirkakuna. Moisés ima niskata iachachig taitakunasinalla, pai mana iachachikurka. Tukuunamanda mas suma allilla mandagsinami iachachikurka.

<sup>23</sup> Chi tendaridiru wasipika, sug kuku waira iaikuska runami chaiagrirkakuna. Chi runaka, kaparispa nirka:

<sup>24</sup> —Nazaret puiblumanda Jesús, ¿imapatak nukanchipagma samurkangi? Nukanchita puchukangapachar samurkangi. Nuka allillami rigsiki, kam Taita Diuspa tukuipi mas alli wambra kagta.

<sup>25</sup> Jesuska, kuku wairata piñaspa, nirka:

—Upalla rikui, kai runamanda llugsipa.

<sup>26</sup> Chi ura kuku waira, chi runata chugchu chispa, sin chi kapa ri chispa, llugsirka.

<sup>27</sup> Tukui chasa kawagkuna, iapa mancharirkakuna. Kikinpura tapurinakurka:

—Chi pasariska, ¿imasik niraiá? Kai runaka, musu rimaiwami atun mandagsina suma iachachiku. Kuku wairakunata pai rimaura, ima niskata uiaspa, runamanda anchurin kuna.

<sup>28</sup> Chiwanka, mana unaila Galilea alpa suiu Jesusmanda iacharigsamurka.

*Achka ungukunata, Jesús ambiskamanda*

<sup>29</sup> Chi tendaridiru wasimanda llugsipa, Jesús, Santiago i Juanwanta Simón i Andrespa wasipi iaikugrirkakuna. <sup>30</sup> Chipika Simonpa suigra, rupaiwami ungug sirikurka. Pai mandaka Jesusta willarkakuna:

—Ungugmi siriku.

<sup>31</sup> Chasa uiaspa Jesuska, paipagma kailliaspa, makita apispa, atarichirka. Atarigllapi, rupai anchurirka. Chiura chi warmi, atarispa, mikui ianuspaa, karai kallarirkakunata.

<sup>32</sup> Chi tuta, indi ña chingaska kaura, ungugkuna i kuku wairawa kaskakunata, tukui kunatami Jesuspagina chaiachigrirkakuna. <sup>33</sup> Chi puiblumanda tukui runakuna, wasi punguma tandarigrirkakuna. <sup>34</sup> Chiura Jesuska, maituku ungugkuna kaskakunatapas mi ambirka. Chasallata, achka kuku wairakunatami llugsichirka. Chi kuku wairakuna iacharkakuna pi Jesús kagta. Chimandami chi kukukunata mana sakikurka, chasa willan gapa.

<sup>35</sup> Kaiandi iapa tutata, Jesuska atarirka. Chi puiblumandaka rirka mana maikan runa kunapas kaugsanakuska alpama. Chipika, Taita Diuswa rimanakui kallarirka. <sup>36</sup> Simón i paiwa kagkunaka, Jesusta maskagrirkakuna. <sup>37</sup> Paita tarigrispaka, nirkakuna:

—Kamta, tukuikunami maskanakú.

<sup>38</sup> Jesuska ainirkakunata:

—Kai suiu puiblukunama risunchi, Alli Willaita willangapa. Chasamandami nuka llugsi muspa purikuni.

<sup>39</sup> Pai imasa niska sina, Galilea alpa pi tukui tanda ri diru wasikuna pi iaikuspa, Alli Willaita willaspa, kuku wairakunata llugsichispami purikurka.

*Aicha ismui unguiwa kaskata, Jesús ambiskamanda*

<sup>40</sup> Sug runa, aicha ismui ungui iukaspa, Jesuspagina chaiagrirkakuna. Chi runaka, kungu rispa, nirka:

—Kam munaspaka, pudingimi nukata ambiwanga.

<sup>41</sup> Chiura Jesuska, iapa llakirispa, ungugta maki churaspa, nirka:

—Ari, munanimi. Ambiriska tukui.

<sup>42</sup> Chasa nigllapi, chi ungui allilla ambirigsamurka. <sup>43</sup> Chiura Jesuska, chi runata kacha kuspa, sinchi rimaspa, nirka:

<sup>44</sup> —Uiamui. Mana pitapas willakungi. Sasirdutita kawachirigrii. Moisés kamariku karangapa niraiaskasina karagrii. Chasaka, tukuikunami kawangakuna, kam allilla ambi riska kagta.

<sup>45</sup> Chi runaka, mana uiaspalla, maipi riskapi tukuikunata imasa pasariska willaspa aparka. Chasa kagmanda, Jesuska ñi maikan puiblumapas mana pudikurka iaikuspa kawariringapa. Chiwanka, maikan runapas mana kaugsanakuskapimi purikurka. Chasa kagpipas, tukuinigmandami paipagma chaianakugrirkka.

## 2

*Mana kuiuringapa unguiwa kaskata, Jesús ambiskamanda*

<sup>1</sup> Sug punchakuna ialiura, Jesuska Kafarnaum puibluma ikuti iaikugrirkka. Pai wasipi kagta iachariura, <sup>2</sup> achka runakuna chi ukupi kanchawanta jundagrirkakuna. Chiura Jesús, Diuspa Rimaita willai kallarirkakunata.

<sup>3</sup> Chasa iacha chi ku ura, chusku runakunaka, mana kuiu rin gapa ungui wa kas kata wanduspa, chi wasima aparkakuna. <sup>4</sup> Iapa achka runakuna ukupi junda kagmanda, mana pudirkakuna Jesús kaskama iaikuchingapa. Chimandaka, wasi awama sikachirkakuna. Jesuspa awa ladu wasita utkuchispa, chi runa chakanapi sirikuskata Jesuspa ñawi ladu uraikuchirkakuna. <sup>5</sup> Chiura Jesuska, “Ambipuangami” iuanakuskata kawaspaka, mana kuiuringapa unguiwa kaskata nirka:

—Wambra, kam pandariikunata ñami pasinsiaska kangi.

<sup>6</sup> Moisés ima niskata iachachig taitakunapasmi chi ukupi tianakurka. Jesús chasa nis kata uiaspa, chi runakunaka sungullapi iuanakurka: <sup>7</sup> “Kai runa, ¿imapatak Diussina tukuspa, chasa rimaku? Ñi pipas mana pudinkunachu, pandariikunata pasinsiangapa. Taita Diussina pasinsiangapa pudí”.

<sup>8</sup> Jesuska, chasa iuanakuskata iachaspa, nirkakunata:

—¿Imapatak chasa sungullapi iuanakungichi? <sup>9</sup> ¿Maikantak mas alli ka: kai runata ningapa: “Kam pandariikunata ñami pasinsiaska kangi”? Mana kagpika, ¿ningapa: “Ata rii; chakanata markarispa, kamba wasima riilla; ña ambiriskami kangi”? <sup>10</sup> Kunaura kawa chisakichita: kai Runa Tukuska, kai alpapi pudinmi, pandariikunata pasinsiangapa.

Chasa nispa, mana kuiuringapa unguiwa kaskata nirka:

<sup>11</sup> —Nukami niiki: atarii. Chakanata markarispa, kamba wasima rii.

<sup>12</sup> Chasa nigllapi, chi runa atarirka. Chakana sirikuskata markarispa, tukui chipi kag kuna kawanakugllapi, llugsispa rirka. Chasa kawaspaka, iapa ujnarispa tukugsamurka kuna. Taita Diusta iapa suma atuniachirkakuna, kasa nispa:

—Kunaurasina suma ruraskata ñi imaurapas mana kawaska kanchichu.

*Leví suti runata, Jesús kaiaskamanda*

<sup>13</sup> Chiuramanda Jesuska, ikuti kucha pata laduma rirka. Chiura iapa achka runakuna, paipagma chaiagrirkakuna. Chipika, paikunata iachachii kallarirkka. <sup>14</sup> Ña puchukaska uramanda, mana judíu kaskakunamanda kulki chaskikuskapi ialikurka. Chipika, Alfeopa wambra Leví sutimi tiakurka. Chi runata kawaspaka, Jesuska nirka:

—Katiwai.

Chiura chi runa, atarispa, Jesusta katii kallarirkka.

<sup>15</sup> Nispaka, Jesuswa sugllapi katiraiagkunawanta Levipa wasima iaikugrispa, mikun gapa tiarigrirkakuna. Paipura kulki chaskigkuna i mana allilla ruragkunapas, achkakuna mi paikunawa tianakurka. Iapa achkakunami Jesusta katiraiarkakuna, pai iachachikus kota uiangapa.

<sup>16</sup> Jesús chi runakunawa mikunakuskata kawaspaka, Moisés ima niskata iachachig taita kuna i fariseokuna paipa katiraiagkunata tapurkakuna:

—Kamkunata iachachig, ¿imapatak mana judíu kaskakunamanda kulki chaskig i mana allilla ruragkunawa sugllapi mikuku?

<sup>17</sup> Chasa uiaspaka, Jesuska nirkakunata:

—Mana unguiwa kagkuna mana ministinkunachu, ambigta maskangapa. Ungukuna mi ambigta maskankuna. Chasallata, nukaka mana samurkanichu, allilla rurakunata kaiangapa. Mana allilla rurakunata maskangapami samurkani; chasaka, Taita Diuswa allilla tukungapakuna.

*Imaura mana mikungapa, Jesús iachachiskamanda*

<sup>18</sup> Juan Bautistawa i fariseokunawa purigkuna iukarkakuna, sug punchakuna mana mikuspalla chisianga. Chimanda sug runakuna, Jesusta tapugrirkakuna:

—Kamta katiraiagkuna, ¿imawantak imaurapas mikuspalla kankuna? Ikuti Juanwa i fariseokunawa purigkunaka, achka punchakuna mana mikuspallami chisankuna.

<sup>19</sup> Chiura, Jesuska ainirkakunata:

—Kasaraipi, kusa tukunga kunbidaskakunawa kankama, ¿mana mikuspallachu kan gakuna? Manima. Imaura kusa tukunga paikunawa kankama, iukankunami sumaglla mikuspa kangakuna. <sup>20</sup> Imaura chaiachu, kusa anchuchii tukungapa: chiurami paikunata chaianga, mana mikuspalla kangapa.

<sup>21</sup> —Ñi pipas, ruku katangapi musu linsuwa mana sirangi chichu. Chasa siragpika, tagsaura, chi linsu, uchullaiaspa, ruku katangatami llikichinga. <sup>22</sup> Chasallata ñi pipas, musu binu, ruku kara taligapi mana tallingichichu. Chasa talligpika, musu binu timbu ura, taligata tugiachispami icharinga. Kara taligapas mana balinchu. Chimandami musu binu, musu taligapi tallingapa chaiá.

*Warda punchamanda, Jesús iachachiskamanda*

<sup>23</sup> Sug warda puncha, Jesús katiraiagkunawa tanta chagra tarpuraisakunapi ialina kurka. Katiraiagkunaka, trigu ispigakunata pitii kallarirkakuna. <sup>24</sup> Chasa Kawaspaka, sug fariseokuna Jesusta tapurkakuna:

—Kawamui. Kamta katiraiagkuna, ¿imapatak warda puncha pandarinakú?

<sup>25</sup> Jesuska ainirkakunata:

—¿Manachu imaurapas ñugpamanda librupi willaraiaskata kawarkangichi, taita David i paiwa kagkunapas, iarkaimanda i ministiska kaspa, imasa ruragtakuna? <sup>26</sup> Pai kikin, Diuspa wasi ukuma iaikuspa, Abiatar suti iaia sasirduti kaura, altipi churaska tanda kuna tiaskata mikurka, mana imapas mancharispalla. Chi tandakuna, sasirdutikunalla mikudirumi karka. Chi tandakunallatata paiwa kagkunatapas kararka, mikungapa.

<sup>27</sup> Kasapasmí Jesús nirakunata:

—Runakunamandami Taita Dius nirka, warda punchakuna samangapa tiachu. Mana runakunata rurarkachu, warda punchakuna samanga paglla. <sup>28</sup> Chi manda kai Runa Tukuska pudinmi ninga, warda punchakunatapas imasa chiaiskasina rurangapa.

### 3

<sup>1</sup> Chi punchallatata, tanda ri diru wasipi ikuti Jesús iaikugrirkka. Chipika, sug maki chakiriska unguiwa kag runa, paikunawa sugllapi karka. <sup>2</sup> Jesusta chapanakurka, warda puncha chi ungupta ambichu; ambigpika, paimanda justisiakunapagma willagringapa.

<sup>3</sup> Jesuska, chi runa maki chakiriska kaskata nirka:

—Atarii. Runakunapa chaugpipi saiarigsamui—. <sup>4</sup> Chasa nispa, chipi kagkunataka tapurka— Warda puncha, ¿imatak mas alli ka: allilla u mana allilla rurangapa; runata kispichingapa, ubi wañuchingapa?

Chiura, upallami tianakurka. <sup>5</sup> Jesuska, rabiawa kawarkakunata. Paikunapa iuiai iana tutapisina kagmandami llakirirkka. Nispaka, chi ungu runata nirka:

—Maki chutachii.

Chasa chutachigllapi, chi makika aliarka.

<sup>6</sup> Chasa Kawaspá fariseokunaka, llugsispa, mandag Herodeswa purigkunawa tandarig rispa, Jesusmanda rimanakui kallarirkakuna, imasapipas paita wañuchingapa.

*Kucha pata ladu, iapa achka runakunata, Jesús ambiskamanda*

<sup>7</sup> Jesús katiraiagkuna wanta kucha patama rirkakuna. Galilea alpanigmada achka runakunami paita katichinakurka. <sup>8</sup> Pai tukuipi iapa suma ruraskakunata iachaspa, Judea alpanigmada, Jerusalén puiblunigmada, Idumea suti alpanigmada, Jordán iaku sug ladu chimbanigmada, Tiro i Sidón puiblu kuchukunamanda, tukuinigmandapasmi iapa achka runakuna pai kaskama chaiagrirkakuna. <sup>9-10</sup> Iapa achkakunata ambikugmada iachaspa, tukui unguiwa kagkuna munanakurka, paita llamaspa ambiringapa. Kichu nakuiwantami jundanakurka. Chimanda Jesuska, katiraiagkunata nirka:

—Sug kanuata allichiskalla suiawangichi—. Chi achka runakuna paita tanganakui wanta iapa jundanakugmandami chasa nirka.

<sup>11</sup> Kuku waira iaikui tukuska runakunapas, paita kawaspa, paipa ñugpa ladu kungu rispa, kaparinakurka, kasa nispa:

—Diuspambrami kangi.

<sup>12</sup> Chiura Jesuska, chasa kaparinakuskata sinchi rimaspa nirkakunata:

—Nukamanda mana willanakuichi nuka pi kagta.

#### *Chunga iskai runakunata, Jesús agllaskamanda*

<sup>13</sup> Chiuramanda Jesuska, awa lumama sikagrispa, pai munaskakunata kaiarka. Chi ura, paipagma kaillaiarkakuna. <sup>14</sup> Chiura, chunga iskaikunatami agllarka. Chi agllaska kunatapa llugsichingapa:

—Kamkunata agllaikichitami, kamkuna nukawa kangapa i kamkunata kachangapa, Diuspambrami willaspa puringapa. <sup>15</sup> Chasallatami pudingapa kangichi, kuku waira kunatapas llugsichingapa.

<sup>16</sup> Chi chunga iskai agllaskakuna, kasami suti karkakuna: Simón (paita, Jesús sutichirka Pedro); <sup>17</sup> Santiago i paipa waugki Juan (paikuna, Zebedeoopa wambrakunami karka; pai kuna iapa kurinti kagmada, Jesús sutichirkakunata Boanerjes; chi niraianmi “Triwinu wambrakuna”); <sup>18</sup> Andrés; Felipe; Bartolomé; Mateo; Tomás; Alfeoopa wambra Santiago llatata suti; Tadeo; sug Simón (kananeo suti runakunawa ñugpata purig); <sup>19</sup> i Judas Iska riote, Jesusta katuspa apichig.

#### *Jesusta, iaia kukupa iachaiwa kagta juchachinakuskamanda*

<sup>20</sup> Jesús ikuti wasima chaiagriskaura manda, iapa achka runakuna ikuti jundagrirkakuna. Jesuswa kagkunata ñi mikungapagllapas mana sakinakurka. <sup>21</sup> Jesuspa paipura kunaka, chasa iachaspa, ninakurka:

—Upami tukurka—. Chimanda chaiagrirkakuna, paita pusangapa.

<sup>22</sup> Moisés ima niskata iachachig taitakuna, Jerusalenmanda chaiagriska karkakuna. Chi runakunaka nii kallarirkakuna:

—Beelzebú suti iaia kukumi iuká. Chi iaia kukupa iachaiwami kuku wairakunata llugsi chiku.

<sup>23</sup> Chasa ninakugmada, Jesuska, paikunata kaiaspa, iuiai apingesina suma parlarka, kasa nispa:

—¿Imasatak iaia kuku, paipura kaspa, llugsichingapa munanga? <sup>24</sup> Nintranchi: sug alpapi mandapura piñachinakuspa makanakuspalla kaugsanakugpika, chipi mandai iukanmi puchukaringa. <sup>25</sup> Chasallata, sug wasipi piñanakuspalla kaugsanakugpika, mana allilla kangapa kanchu, sumaglla sugllapi kaugsanakungapa. <sup>26</sup> Chasallatami kantra: iaia kukuwa kagpura piñachirinakuspa kagpika, iukankunami parijuma puchukarinakunga.

<sup>27</sup> —Maikanpas sug wapu runa pa wasima iai kuspa, ima iukas ka ta kichun gapa munaspa, iukanmi ñugpa paita watanga. Mana kagpika, manima kichungapa pudingapa kanchu.

<sup>28</sup> —Kasami nuka niikichita: runakuna pandariskata tukuitami pasinsiai tia. Taita Dius manda iapa jiru mana uiangasina rimaska pandariskakunatapasmi pasinsiai tia. <sup>29</sup> Ikuti maikan Santu Ispiritumanda iapa jirukuna rimaskatata ñi imaurapas mana pasinsiai tian gapa kanchu. Chasa jiru rimaskakunamandi chi runakunaka diltudupa kulpa iukan gapa kankuna—. <sup>30</sup> “Jesuska, kuku waira iaikuskami ka” ninakugmandami pai chasa ainir kakunata.

*Sutipa Jesuspa familiakunamanda*

<sup>31</sup> Jesú kaskama, paipa mama i waugkindikuna chaiagrirkakuna. Kanchamandalla kacharkakuna, paita kaiangapa. <sup>32</sup> Iapa achka runakuna, Jesú kaskapi muiugta tiana kurka. Chiuraka, paita nigrirkakuna:

—Uiamui. Kamba mama, waugkikuna i panikunami kanchapi suianakú, kamta riman gapa.

<sup>33</sup> Paika ainirkakunata:

—¿Pikunatak nukapa mama, nukapa waugkikuna niraiankuna?

<sup>34</sup> Chasa nispaka, muiugta paiwa tianakuskata kawaspa, nirkakunata:

—Kaikunami nukapa mama, nukapa waugkikuna kankuna. <sup>35</sup> Taita Dius imasa munas kasina maikanpas ruragmi nukapa waugki, nukapa pani, nukapa mama niraiá.

## 4

*Tarpudur runamanda parlu*

<sup>1</sup> Kucha pata ladu, Jesú ikuti iachachii kallarirka. Chiura iapa achka runakuna, pai pragma chaiagrirkakuna. Chasa Kawaspaka Jesuska, iakupi kaska kanua ukuma iaikuspa, tiarirka. Tukui chipi kagkuna, iaku pata ladu alpapi karkakuna, paita uiangapa. <sup>2</sup> Chiura Jesuska, iuiiai apingesina achka suma parlukunawa iachachii kallarirka.

Iachachikuspaka, kasami nirkakunata:

<sup>3</sup> —Sumaglla uia wai chi. Sug runa si llugsirka, similla kunata sitaspa tarpungapa.

<sup>4</sup> Tarpukuura, sug simillakunaka ñambipisi urmarkakuna. Chi simillakunataka, pisku kunasi mikugsamurkakuna.

<sup>5</sup> —Sug simillakunaka, rumilla tiaskapisi urmarkakuna, mailla alpa tiaskapi. Mana achka alpa tiagmenda, mana unailla wiñarirkakuna. <sup>6</sup> Nigpika, indi piaspa, rupachirka. Mana achka anguiug kaspaka, utkalla chakirirkakuna.

<sup>7</sup> —Sug simillakunaka, ispina sachakuna tiaskapisi urmarkakuna. Nigpika, ispina sacha wiñarka, simillakunata kilpagta. Chiwanka, ñi imapas mana tiarirka.

<sup>8</sup> —Ikuti sug simillakunakar, suma alpapisi urmarkakuna. Chasaka, suma wiñaspa, alli lla pallarirkakuna. Sug simillamandalla, kimsa chunga kimsa chunga pallarirkakuna. Sug mandalla, sugta chunga sugta chunga; ikuti sugmandalla, patsa patsasi pallarirkakuna.

<sup>9</sup> Chasa parlaspaka, nirkakunata:

—Rinri iukagkuna, nuka niskata uiawaspa, suma iuiaringichi.

*Imapa Jesú, iuiiai apingesina parlukunawa rimaskamanda*

<sup>10</sup> Jesú iachachikuskata uiagkuna riskauramandaka, chunga iskai pai agllaskakuna sugllapi katiraiagkunawa paita tapurkakuna:

—Chi parlu kam iachachiska, ¿imatak niraiá?

<sup>11</sup> Chiura Jesuska, kasami ainirka:

—Kamkunata niskami ka, Taita Dius imasa suma mandakuskasina kaskata ñi imaura pas mana iachaskata iachangapa. Ikuti mana kaimanda kagkunataka iuiiai apingesina parlukunallawami rimani. <sup>12</sup> Chasaka paikuna, kawanakuspapas, mana kawagsinami kankuna. Uianakuspapas, mana uiagsinami kankuna. Mana kagpika paikuna, Taita Dius wa tigramuspa, pasinsiaimi tukuntrakuna.

*Tarpudur runamanda parlu ima niraiagta, Jesú willaskamanda*

<sup>13</sup> Kasapasmi Jesú nirkakunata:

—Chi iuiiai apingesina parlaskaka, ¿kamkunapaschu ima niraiaskata mana iachangi chi? Chasaka, ¿imasatak kunauramanda sug parlukunata ima niraiaskata iachankangi chi?

<sup>14</sup> —Tarpug runaka, Diuspa Rimaita willagsinami niraiá.

<sup>15</sup> —Similla ñambipi urmagka, sug runa Diuspa Rimaita uiagsinami niraiá. Chasa uiag llapi, iaia kukuka chi rimaskata tukuimi kichugsamú.

<sup>16</sup> —Chasallata, similla rumilla tiaskapi urmagka sug runa Diuspa Rimaita uiagsinami niraiá. Chi uiangallawaka alli iuiachiiwami chaskinkunka. <sup>17</sup> Nispaka, imasami chi mana

achka anguiug simillakuna tukú: chasallata sug ratullami Taita Diuswa iuiarispa kan kuna. Ima Diuspa Rimaimanda unžagpikunaka, llakiimi apigsamú. Chiuramanda, mana mas Taita Diuswa iuiaringapa munankunachu.

<sup>18</sup> —Similla ispina sachakuna tiaskapi urmagka, sug runa Diuspa Rimaita uiagsinami niraiá. Uiaspapas, <sup>19</sup> kai alpapi tiaskakunallawa sumaglla kaugsangapami iuiarinkuna, mas achka iukag tukungapa. Chasaka, Diuspa Rimaita tukuimi kungarinkuna. Ñi ima mana pallangapa tiaringasinami tukunkuna.

<sup>20</sup> —Similla suma alpapi urmagkar, sug runa Diuspa Rimaita sumaglla uiaspa, mana kungarispalla kagsinami niraiá. Chi runakunapimi niraiá, suma alpapi similla urmaska manda, achka suma pallai tukungapa. Imasami sug simillamandalla kimsa chunga kimsa chunga, u sugta chunga sugta chunga, u patsa patsa pallarí: chasallatami paikuna, Taita Diusmanda allilla ruraskakunawa achka pallarigsina tukunkuna.

### *Sindimanda parlu*

<sup>21</sup> Kasapasmí Jesú斯 nirka:

—Ñi pipas, ima sindi apamuskata manga ukupi u kawitu ukuma mana churangapa chaianchu. Awa kawitupimi churangapa chaiá. <sup>22</sup> Chasallata, ima pakalla kaskapas, ima urapasmi iacharí. Ima pakalla wakachiskapasmi imaurapas kawarigsamú. <sup>23</sup> Rinri iukag kuna, nuka niskata uiawaspa, suma iuiaringichi.

<sup>24</sup> Kasapasmí Jesú斯 nirka:

—Nuka ima rimaskata suma iuiaiwa uiawangichi. Kamkuna imasami sugkunata tupun gichi: chasallatami Taita Dius, kamkunata allilla u mana allilla ruraskata iapawa tupun gapa ka. <sup>25</sup> Maikan achka iukagta masmi karangapa ka. Ikuti maikan mailla iukaskataka tukuimi kichungapa ka.

### *Similla imasa wiñagmanda parlu*

<sup>26</sup> Kasapasmí Jesú斯 nirka:

—Diuspa suma mandaika, similla alpapi tarpuska wiñakuskasinami niraiá. Tarpug runa, <sup>27</sup> tutakunaka puñuspa, punchakunaka atarispa, imapas rurakunkama, simillaka, llugsispa, wiñaspa wiñaspa, atunmi tukuspa ri. Chasa kagpi pas, chi runa mana iachanchu, simillaka imasa wiñakugta. <sup>28</sup> Alpapi similla tarpuskaka wiñanllami, ñugpaka panga, nispaka kiki, nispaka chugllu. <sup>29</sup> Ña pallangapa tukuura, chi runaka tandachinga pagllami ri.

### *Mustasa simillamanda parlu*

<sup>30</sup> Kasapasmí Jesú斯 nirka:

—Diuspa suma mandai, ¿imasatak rigchá? ¿Ima parluwatak iacha chin traiki chita? <sup>31</sup> Mustasa simillasina kagtamí niraiá. Chi simillaka, chagrapi tarpuura, tukuikunamanda pas mas uchullami ka. <sup>32</sup> Ña wiñai puchukauraka, tukui mikui chagrapi tiaskakunamanda pas mas atunmi tukú. Malkikunapasmi atun tukú. Chasakunapika, piskukunapas pudin kuna, sumbra ukupi sumaglla wasichigsamungapa.

<sup>33</sup> Chasallata iuiai apingesina achka suma parlukunawami Diuspa Rimaita iachachidur karka, imasa paikuna iachaikungasina. <sup>34</sup> Sugkunataka parlukunallawami iachachidur karka. Ikuti paita katiraiagkunallawa kaura, paikunataka iacharkami willanga, chi parlu kuna ima niraiagta.

### *Sinchi wairata i iaku iapa kuiurikuskata, Jesú斯 kasillaiachiskamanda*

<sup>35</sup> Chi punchallatata amsaiakuura, Jesuska katiraiagkunata nirka:

—Akushi. Kai kuchata chimbasunchi.

<sup>36</sup> Chiura, runakuna chipi uianakuskata sakispa, Jesú斯 ña kanuapi tiakuskata chimba chii kallarirkakuna. Sug kanuakunapi sug runakunapas, sugllapi katirkakuna.

<sup>37</sup> Ña iaku chimbánakuskapi, iapa sinchi waira atarii kallarirka. Ulaskunapas, iapa awa atarirka. Chiwanka, kanua ukuma iaku ña iaikukurka. <sup>38</sup> Jesuska, kati ladu puñukurka, sawinapi uma churaspa. Chiura katiraiagkuna, paita rigchachirkakuna, kasa nispa:

—Iachachig taita, ¿manachu nukanchimanda llakingi, wañungapa kagpipas?  
<sup>39</sup> Jesuska, rigcharispa, atarirka. Nispaka, wairata piñarka. Iakutapas piñarka, kasa nispa:

—Upalla. Ianga kawai.  
 Chasa pai niuraka, wairami ialirigsamurka. Tukui allillami kasillaiagsamurka. <sup>40</sup> Chi ura, Jesuska nirkakunata:

—¿Imapatak chituku mancharingichi? ¿Manarachu nukamanda suma iuiawaspa rigsí wangichi?

<sup>41</sup> Paikunaka, iapa mancharispami kikinpura tapurinakurka:

—Kai runa, ¿imasik ka? Waira i iakupas, paita uiankuna.

## 5

### *Sug runa achka kuku wairakuna iaikuskata, Jesús ambiskamanda*

<sup>1</sup> Kucha ialispaka, sug ladu chimba chaiagrirkakuna Jeresa suti alpama. <sup>2</sup> Jesús ña kanuamanda alpama uraikuuraka, wañuskakuna pambaraiaskanigmada sug runa kuku wairakuna iaikuska, paita tupagrirkka. <sup>3</sup> Chi runa, wañuskakuna pambaraiaskapimi kaug sakurka. Paita ñi kadinakunawapas mana pudirkakuna, wataspá charingapa. <sup>4</sup> Ñugpaka, achka biajisi sinchi kadinakunawa wataspá, allilla charidur karkakuna. Chasa kagpipas, lim piti pitisi wataskakunatapas ruradur karka. Chimanda, ñi maikan wapu runapas mana pudirkakuna, wataspá charingapa. <sup>5</sup> Tukui tuta i punchakuna, lumakuna suiu i pantiunnigmada kaparispa, rumiwa piarispa purikurka.

<sup>6</sup> Chi runaka, karumandata Jesusta kawaspa, kalpa kaillaiagrispa, paipa ñugpa ladu kungurigrirkka. <sup>7</sup> Sinchi rimaiwa kaparispa, nirka:

—Ai, kam tukuimanda mas atun Taita Diuspa wambra Jesús, ¿imapatak nuka kaskama samukungi? Diusmanda purdiusllami mañaiki: mana nukata sungu nanagta llakichiwa kugsamui—. <sup>8</sup> Jesús, chi kuku wairata ñami niska karka: “Chi runamanda llugsii”. Chi mandami chasa nirka.

<sup>9</sup> Jesuska, chi runata tapurka:

—Kam, ¿imatak suti kangí?

Chiura ainirka:

—Nuka, achka warangakunami suti kani. Iapa achkakunami kanchi.

<sup>10</sup> Nispaka, Jesusta sinchi mañai kallarirka:

—Mana kaimanda nukanchita sug luarma kachakui.

<sup>11</sup> Chi ladira ladullapi, iapa achka kuchikuna mikuspa purinakurka. <sup>12</sup> Nigpika chi runapi kag kuku wairakunaka, Jesusta mañarkakuna, kasa nispa:

—Nukanchita kachai, chi kuchikunapa ukuma iaikugringapa.

<sup>13</sup> Chiura, Jesuska sakirka, chasa tukungapa. Chasaka chi kuku wairakunaka, ña runa manda llugsispá, kuchikunapa ukuma iaikugrirkakuna. Chiwanka tukui kuchikuna, mai iskai warangasina, iapa saia patata kalpaspa, kucha iaku ukuma sitarigrirkakuna. Chipi chukarispa, tukui puchukarirkakuna.

<sup>14</sup> Chasa kawaspa, kuchikunata kawagkunaka, mitikuspa, puiblunigta i ñambinigta suiu parlaspa purigrirkakuna. Chasa uiagkunaka rirkakuna, imasa pasariskata kawan gapa. <sup>15</sup> Jesuspagina chaiagrispaka, chi achka kuku wairakunata llugsichii tukuska runata kawagrirkakuna. Paika, allilla katanga churariska tiakurka; paipa iuiaipas, ña allilla. Chasa kawaspaka, iapa mancharirkakuna. <sup>16</sup> Chi imasa pasariskata kawagkunaka willarka kunata, kuku wairakunata imasa Jesús llugsichispa, kuchikuna ukuma kachagta. <sup>17</sup> Chasa uiaspaka, Jesuspagina kaillaiaspa, nirkakuna:

—Nukanchipa alpamanda llugsipuái.

<sup>18</sup> Jesús ña kanuama iaikuska kauraka, chi kuku waira llugsichii tukuska runa, paita mañai kallarirka:

—Nukatapas pusawai.

<sup>19</sup> Jesuska, paita ainirka:

—Manima. Kamba wasima rii. Kambakunata willagrii, kamta imasa atun Taita Dius suma llakiiwa kawagta i allilla ruraspa sakigta.

<sup>20</sup> Chi runaka, Dekápolis suti puiblukuna suiu rispa, tukuipi imasa Jesús paita allilla ruraskata willaspa purigrirka. Chiura tukui uiagkuna, iapa mancharispa ujnarirkakuna.

*Jairopa wambra kaugsariskamanda i sug warmi Jesuspa katangata llamkaspalla ambiriska manda*

<sup>21</sup> Jesús ña ikuti kucha ialispa, sug ladu chimba chaiagriuraka, iapa achka runakuna paipagma tandarigrirkakuna. Jesús, chi iaku patallapi karka. <sup>22</sup> Chiura sug tandardiru wasimanda taita, Jairo sutimi paipagma chaiagrirkka. Chi taitaka, Jesusta kawaspa, paipa chaki ladu kungurispa, <sup>23</sup> sumaglla mañai kallarirkka, kasa nispa:

—Nukapa warmi wambra, ñami wañupuaku. Kamba maki churapuagrii. Chasaka, ambiripuangapami ka.

<sup>24</sup> Chiura Jesús, chi taitawa rii kallarirkka.

Nigpika iapa achka runakuna, Jesusta tanganakuiwanta kati kati rinakurka. <sup>25</sup> Kati chinakugpura sug warmimi sugllapi rikurka. Chi warmi, chunga iskai wata iawar sitai wa ungg karka. <sup>26</sup> Tukui ima iukaskata tukuchigpipas, ñi maikan ambigkunapas mani ma aliachirkakuna. Chasapaka, chi ambigkunawa mas unggurispa rikurka. <sup>27</sup> Chi war mika, Jesusmanda uiaspa, chi achka runakunapa chaugpipi Jesusta kati kati kaillaiaspa katichikurka. <sup>28</sup> “Jesuspa katangata llamkailawami ambiriggsamusa”; chasa uiaspa kati raiarka. Ña alli kaura, paipa katangata llamkarka. <sup>29</sup> Llamkagllapi, chi ungui ambirirkka. Chi warmi, kikinpa kuirpupi ungui ambiriska iuiachirigsamurka.

<sup>30</sup> Chasa ambirigllapi Jesuska, paipa iachaillawa maikan ambiriskata iuiachirispa, kati raiagkunata tigraspa, tapurka:

—¿Pitak nukapa katangata llamkawarka?

<sup>31</sup> Paiwa iachaikugkunaka nirakuna:

—¿Manachu tukuikuna, tanganakuiwanta kamta katiraianakú? Nigpika, ¿imapatak tapukungi: “¿Pitak llamkawarka?”?

<sup>32</sup> Jesuska, muiugta kawai aparka, pi llamkagta iachangapa.

<sup>33</sup> Chiura chi ambirig warmika, manchaima chugchuspa, ñi ambiriska kagta uiarispa, kaillaiaspa, Jesusta kungurispa, sutipa tukui ima pasariskata willarka. <sup>34</sup> Chiura, Jesuska nirka:

—Kam warmisita, nukamanda suma iuiariskamandami ambiriggsamurkangi. Rii, mana manchaspalla. Kamba ungui, tukui ambiriskami kang.

<sup>35</sup> Jesús chara rimakugllapi, chi taitapa wasimanda chaiagrirkakuna, kasa nispa:

—Kamba wambra ñami wañurka. ¿Imapatak chara kai iachachig taitata imapas maña kunkangi?

<sup>36</sup> Jesuska, paikunata chasa uiaspa, chi taitata nirka:

—Mana llakikui. Nukamanda suma iuiawai.

<sup>37</sup> Chasa nispaka, tukuikunatami sakirka. Pedro, Santiago i waugkindi Juanllatami pusaspa rirka. <sup>38</sup> Chi wasima chaiagriuraka, iapa killachinakugta uiarinakurka. Sinchi llakiiwa kaparispa wakanakurka. <sup>39</sup> Jesuska, ukuma iaikuspa, nirakunata:

—¿Imapatak wakaspa killachinakungichi? Chi wambra mana wañuska kanchu. Puñui llami puñuku.

<sup>40</sup> Uiagkuna, paita asirkakuna. Jesuska, tukuikunata nirka:

—Kanchama llugsíichi—. Nispaka, wambrapa taita i mama i paiwa sugkuna kaskakuna llata pusaspa, wambra kaskama iaikugrirkka. <sup>41</sup> Chi wambrata makimanda apispa, nirka

—Talita kum—. Chi niraianmi: “Wambrata, niikimi: atarii”.

<sup>42</sup> Chasa nigllapika, chi wambra atarirka. Atarispara, purii kallarirkka. Ña chunga iskai watami iukarka. Chasa kawaspaka, chipi kagkuna iapa mancharispa ujnarirkakuna.

<sup>43</sup> Jesuska nirakunata:

—Chi wambrata mikui karaichi—. Kasapasmi nirakunata— Chasa kawaskata, jujala llapas sugkunata willanakungichi!

## 6

*Jesús, kikinpa puiblupi wabutii tukuskamanda*

<sup>1</sup> Chimanda llugsispaka Jesús, kikinpa puibluma chaiagrirkka. Paita katiraiagkunapas katirkakuna. <sup>2</sup> Warda punchaka Jesús, tandardiru wasima iaikuspa, iapa achkakunata iachachii kallarirkka. Paita uiaspa tukuikuna, iapa ujnarispa, kasami kikinpura tapurina kurka:

—Kai runa, ¿maipisik chituku iachai kugrirkka? ¿Imawasik chituku suma iachai wa tukurka? ¿Imawasik chituku mana imaurapas kawaskasina rurai pudí? <sup>3</sup> ¿Manachu kar pintiru ka? ¿Manachu Mariapa wambra ka? ¿Manachu Santiago, José, Judas i Simonpa waugkindi ka? ¿Manachu paipa panindikunapas, kaillapita nukanchiwa kankuna?—. Chasa nispaka, Jesusta mana munarkakuna, pai ima iachachikuskata uiangapa.

<sup>4</sup> Mana uiagmandakuna, Jesuska kasami nirkakunata:

—Santu Ispirituwa rimagtaka sognigta puriskapi sumaglla kuiaspami uiankuna. Ikuti kikinpa alpapi, kikinpa wasipi, kikinpurakuna mana munankunachu uiangapa.

<sup>5</sup> Chimanda Jesús, chi puiblupi mana milagrukuna rurarka. Mailla ungukunata maki churaspa, ambirkka. <sup>6</sup> Chi runakuna paimanda mana suma uiagmanda, ujnarirka.

*Jesús agllaskakunata, pai kachaskamanda*

Chimanda llugsispaka, chi suiulla kaugsanakuskata iachachispa purikurka. <sup>7</sup> Chunga iskai pai agllaskakunata kaiaspas, iskai iskai kachai kalla rirkka. Kacha kus paka, paipa iachaita kararkakunata, kuku wairakunata llugsichingapa. <sup>8</sup> Kasami nirkakunata:

—Mana apanakuichi tanda, jogra, kulki ñi imapas ñambipa. Tawinalla makipi chari rispa riichi. <sup>9</sup> Chakikunapi churaridirukar churaringichi. Katangapas, imasa churariska kaskallawa ringichi.

<sup>10</sup> Kasapasmi nirkakunata:

—Mai kan wasipi iaikus paka, chi wasilla pi kangichi, chi puiblu manda sugsinama llugsinkama. <sup>11</sup> Ikuti maipi kamkunata mana chaskingapa u uiangapa munaskakuna pagpika, chi puiblumanda llugsikuspa, chakipi alpa llutaraiaskata chabsispa, paikunata willagsina kawachingichi, mana alli rurag kagtakuna.

<sup>12</sup> Chi kachai tukuskakunaka, purii kallarirkakuna, kasa iuiachispa:

—Pandariikunata sakSPA, Taita Diuswa tigramuichi—. <sup>13</sup> Chasallata, achka kuku waira kunata llugsichispa, achka ungukunata asitiwa kakuspa ambispas purirkakuna.

*Juan Bautista imasa wañuchii tukuskamanda*

<sup>14</sup> Jesús iapa suma ruraspa purikuskamanda, tukui pimi iacharigsamurka. Chasa parla nakuskata uiaspa, mandag Herodeska paimanda nirkka:

—Chimi kangapa ka Juan Bautista. Wañuspaka, ikuti kaugsariskami kangapa ka. Chi mandami mana imaurapas kawaskasina ruraspa puriku.

<sup>15</sup> Sugkuna, Jesusmanda ninakurka:

—Ñugpamanda Santu Ispirituwa rimag Eliasmi kangapa ka.

Ikuti sugkunaka ninakurka:

—Ñugpata tiarka Santu Ispirituwa rimagkuna; chasallata rimagchar ka.

<sup>16</sup> Herodeska, chasa uiaspa, nikurka:

—Juanmi sutipa kangapa ka. Paipa umata, nukami anchuchingapa kacharkani. Pai Juanmi ikuti kaugsariska kangapa ka.

<sup>17</sup> Manara Jesusmanda iacharigpi, Herodeska kacharka, Juanta apispa, karsilpi churan gapa. Erodías suti warmipa kaugsasi chasa rurarka. Chi warmi karkasi Felipepa warmi. Chi Felipe, Herodespa waugkisi karka. Chi warmika, Herodes wasi kasararka. <sup>18</sup> Chi mandasi Juanka, Herodespa piñaspa nikurka:

—Kamta michanmi, kamba waugkipa warmiwa kaugsakungapa.

<sup>19</sup> Chasa piñakugmanda, chi warmi iapa rabiawa munakurka, Juanta wañuchichin gapa. Chasa munakuspapas, manasi pudikurka. <sup>20</sup> Kikin Herodeska, Juanmanda tukuipi allilla rurag i iuiag kagta iachaspaka, paita manchaspa, imasapipas kispichikurka. Juanta

uiaspaka, mana iacharikurka ima ruranga. Chasa kagpipas, Juan rimaskata iacharka, kuntintulla uianga.

<sup>21</sup> Chi warmi imasa iuiakuskasina paimanda puncha, kasasi chaiarka. Herodes tiag samuska puncha chaiaura, paika, kati mandagkunata, suldadukunata mandagkunata i Galilea alpamanda taitakunata kunbidaspas, achka suma mikui kararkakunata. <sup>22</sup> Tukui kunbidaskakuna kawaspa tianakunkama, chi warmipa sipas warmi wambra, chi ukupi iaikugrispa, iapa sumasi bailarka. Chasa bailagmanda, mandag Herodesta i paiwa miku nakuskata iapasi sumarka. Chiura paika, sipasta nirka:

—Kam ima munaska mañawai; karasakimi.— <sup>23</sup> Sipasta ikuti kasapassi nirka— Taita Diuspa ñawi pi mi niiki: kam ima maña was ka mi kara saki. Nuka manda kuska alpata chaugpipasmi karasaki.

<sup>24</sup> Chasa uiaspaka chi sipaska, llugsispa, mamandita tapugrirkka:

—¿Imatak mañasa?

Chi warmika ainirka:

—Juan Bautistapa umata mañai,

<sup>25</sup> Chasa uiaspaka, kalpalla iaikugrispa, mandagta mañarka:

—Kasami munani: kunauralla Juan Bautistapa umata platupi karawai.

<sup>26</sup> Mana pai iuiakuskasina mañagmanda, iapasi llakirigsamurka. Kikin, Taita Diuspa ñawipi niskata paiwa kagkuna uianakugmanda, mana alli karka, sipasta: “Mana” nin gapa. <sup>27</sup> Chasaka, chiuralla sug suldaduta kacharka, kasa nispas:

—Juanta kunga anchuchispa, umata apagrii.— Chasa uiangallawa, karsilma rispa, umata anchuchigrirkka. <sup>28</sup> Chita platupi apaspa, sipastasi kuagrirkka. Sipas chaskispa, mamanditasi kuagrirkka. <sup>29</sup> Juanwa purigkuna, chasa pasarigta iachaspaka, kuirputa apagrispa, pambagrirkakuna.

### *Pichka waranga runakunata, Jesús mikungapa karaskamanda*

<sup>30</sup> Jesús kachaska runakuna, paipagma ikuti chaiagrispaka, tukui imasa ruraspa i iacha chispa puriska willagrirkakuna. <sup>31</sup> Chipi iapa achka runakuna chaiaspas i llugsispa purina kugmanda, mana iukarkakuna, ñi imasa mikunga. Chimanda Jesuska, pai agllaskakunata nirka:

—Akushi nukanchilla, maipi mana runakuna tiaskama. Chipika samarisunchimi.

<sup>32</sup> Chasa paikuna kanuapi iaikuspa, maikan runapas mana kaugsanakuska alpama rir kakuna, paikunalla kangapa. <sup>33</sup> Rinakugta kawaspaka, achka runakuna, maima ringapa kaskata iachaspas, tukui ladullapi puiblu suiunigmanda chakillawa kalpaspa rirkakuna. Chasaka, paikunapa ñugpa chaiagrispaka. <sup>34</sup> Jesús kanuamanda llugsiura, iapa achka runakuna kawarirkka. Sitaska ubijakunasina ñi pipas mana kawangapa tiagsinami karka kuna. Paikunata chasa kawaspaka, Jesús iapa llakirigsamurka. Nispaka, achka imakuna allilla iachachii kallarirkakunata.

<sup>35</sup> Ña chisiakuuraka, Jesusta katiraiagkuna, kaillaiaspas, nirkakuna:

—Kai suiu, ñi pipas mana kaugsanakunchu. Ñami chisi ka. <sup>36</sup> Kai runakunata kachai kai suiulla kaugsanakuska wasikunama, mikui randispa mikuchukuna.

<sup>37</sup> Jesuska nirkakunata:

—Kamkuna, paikunata mikui karaichi.

Paikunaka ainirkakuna:

—¿Iskai patsa puncha ganaska kulkiwa tanda randigrispachu paikunata karasunchi?

<sup>38</sup> Jesuska nirkakunata:

—Kawagriichi: ¿maituku tandatak tiapungichita?

Kawagrispaka, nigrirkakuna:

—Pichka tanda i iskai chalwallami tia.

<sup>39</sup> Chiura, Jesuska nirkakunata:

—Tukuikunata, achka achka, sugllapi sugllapi, suma ugsapi tiarichiichi.

<sup>40</sup> Chasa uiaspaka, patsa patsa i pichka chunga pichka chunga tiarichirka kunata.

<sup>41</sup> Nigpi Jesuska, chi pichka tandata i iskai chalwata charirispa, awasinama kawaspa, “Pai

Siñur” Taita Diusta nirka. Tandakunata pitichispaka, katiraiagkunata kuaspa richirka, tukui kunata karaspa apan gapa. Iskai chalwa ta pas chasa lla ta tukui kunata karaspa richirka.

<sup>42</sup> Tukuikunami sagsaga mikurkakuna. <sup>43</sup> Nispaka, chunga iskai saparu junda piti piti kuna tandachirkakuna. <sup>44</sup> Chi tandakunata, mai pichka waranga karikunami mikurka kuna.

*Iaku kuchapi, Jesús chakiwa saruspa awalla puriskamanda*

<sup>45</sup> Tanda puchuskata tandachigllapi, Jesuska paita katiraiagkunata nirka:

—Kanuama iaikuichi. Sug ladu chimba Betsaida puibluma ialiichi. Nukaka, kai tukui runakunata: “Kaiakama” nispa, kachasakunata—. <sup>46</sup> Chi runakunata kachaspaka, sug lumama rirka, paipa Taita Diuswa rimanakungapa.

<sup>47</sup> Chi tutaka Jesús, sapalla chi lumapi karka. Kati raiag kunaka, kanuapi kucha chaugpipi bugaspa rinakurka. <sup>48</sup> Iapa sinchi waira ñugpagnigmanda arkakugmandami iapa saikuska rinakurka. Chasa kawaspaka Jesuska, ña pakaringama, chi iakupi awalla chakiwa saruspa saruspa, paikunapagma ña chaiakugrirkka. Paikuna kaska karullapi ialin gapa kagsina rigchakurka. <sup>49</sup> Paikunaka, chasa iakupi saruspa awalla rikugta kawaspa, iuianakurka: “Sug wairachar ka”. Iapa mancharispami kaparirkakuna. <sup>50</sup> Tukuikunami paita chasa kawarkakuna.

Kaparigllapi, Jesuska nirkakunata:

—Sinchi iuiaichi. Nukami kani. Mana manchanakuichi.

<sup>51</sup> Chasa nispaka, paikuna rinakuska kanuapi iaikugrirkka. Chiura, wairapas kasillaiag samurka. Chasa kawaspaka, iapa ujnarigsamurkakuna. <sup>52</sup> Jesús tandakunata achkaiachig samuska ima niraiaskata manara iuiai apiska kaspami chasa ujnarirkakuna. Paikunapa iuiaika, charami iana tutapisina karkakuna.

*Jenesaret alpapi, Jesús ungugkunata ambiskamanda*

<sup>53</sup> Kucha ialispanka, sug ladu chimba Jenesaret suti alpama chaiagrirkakuna. Chipika, kuchupi kanuata watagrirkakuna. <sup>54</sup> Kanuamanda llugsiska kagllapi, chipi kagkunaka Jesusta rigsirkakuna. <sup>55</sup> Chi suiulla paipura willanakuspa, kalpalla rirkakuna. Nispaka, ungugkunata chakanakunapi apai kallarirkakuna maipi Jesús kagta iachaskama. <sup>56</sup> Mai kan atun u uchulla puiblupi, maipi runakuna kaugsanakuskapi, Jesús ialingapa kaska nigta ungugkunata churarkakuna. Jesús ialikuura, ungugkunapas paita mañanakurka:

—Kamba katanga puntallapas sakiwai llamkangapa—. Chiwanka, tukui llamkagkuna ambirigsamurkakuna.

*Runakunapa sungumanda jiru iuiaikuna llugsiskami Diuspa ñawipi mapa niraiá*

<sup>1</sup> Sug fariseokuna i Moisés ima niskata iachachig taitakuna, Jerusalenmanda chaiagris paka, Jesuspagina kaillaigrirkakuna. <sup>2</sup> Jesusta sug katiraiagkuna, mana maki maillaris palla mikunakurka. Chasa, ñugpamandakuna imasa iachachiskasina mana ruranakurka. Chasa kawaspa chi runakunaka, iapa mana allilla paikunamanda rimanakurka.

<sup>3</sup> (Fariseokuna i tukui judiukunapas, ñugpamandakuna imasa iachachiskasina maki maillaris pali mikunkuna. <sup>4</sup> Chasallata, wasimanda llugsispaka, ikuti mainigmandapas chaiagris paka, mana maki maillaris palla mana mikunkunachu. Achka ñugpamandakuna imasa iachachiskasina mi chasallata rurankuna; imasami wisenga, manga, iura pailakuna i puñudiru kawitukunata maillai iukankunka: chasa.)

<sup>5</sup> Chasa ruradiru kagmandami chi runakuna, Jesusta tapurkakuna:

—Kamta katiraiagkuna, ¿imapatak ñugpamandakuna imasa iachachiskasina mana ruraspa kaugsanakú? Mana maki maillaris pallami mikunakú.

<sup>6</sup> Jesuska ainirkakunata:

—¡Miski simi, sungu awalla rimagkuna! Kamkunamandami ñugpata rimag Isaías suti, Santu Ispirituwa kasa sutipa nirka:

Kai alpapi kaugsagkuna, sungu awalla rimaspami kuiawankuna.  
Ikuti paikuna sungupi iuiaiwaka nukamanda sugpimi iuianakú.

<sup>7</sup> Iangami nukata kunguriwagsina rurankuna.

Nuka niskata iachachingataka,  
runapura imasa rurangapa niskallatami iachachinkuna.

<sup>8</sup> Chasa nispaka, nirkakunata:

—Kamkunapas, Taita Dius ima rurangapa willaraiaskata sakispa, ñugpamandakuna iachachiskallata ruraspmi kaugsanakungichi.

<sup>9</sup> Kasapasmí nirkakunata:

—Kamkunapa ñugpa iachachiskallata ruraspa kaugsangapaka, Taita Dius ima ruran gapa willa ra ias ka ta wabutin gi chimi. <sup>10</sup> Moi ses ka, kasa mi nirka: “Kamba taitata mamandita sumaglla kuiangi”. Kasapasmí nirka: “Maikanpas taitata i mamata kamig pika, chitaka chaianmi wañuchingapa”. <sup>11</sup> Ikuti kamkunaka, kasami iachachingichi, mai kanpa taitata u mamata ningapa: “Nuka mana pudiikichitachu aidangapa. Tukui nuka ima iukaska, ‘Korbán’ u Taita Diusta karaskami niraiá”. <sup>12</sup> Kamkuna chasa nispami iacha chinakungichi, kunauramanda taitata i mamata mana kuiaspa aidangapa. <sup>13</sup> Chasa iacha chispa, Taita Dius ima rurangapa willaraiaskata wabutingichimi. Kamkunapura ñugpa manda iachachiskallatami ruraspa kaugsangapa munangichi. Achka chasallata rigcha kunatami ruraspa kaugsanakungichi.

<sup>14</sup> Chasa nispaka, tukui chipi kagkunataka ikuti pai kaskama kaiasca, nirkakunata:

—Tukui runakuna, suma uiuaripa uiawaichi. <sup>15</sup> Runakuna ima mikuskaka, Diuspa ñawipi ñi ima mana mapasina niraianchu. Runakunapa sungumanda jiru iuiaikuna llugsiskami mapa niraiá. [ <sup>16</sup> Rinri iukagkuna, nuka niskata uiawaspa, suma uiuarangi chi.]

<sup>17</sup> Chi runakunata sakispa, wasima chaigriuraka, Jesusta katiraiagkuna pai chasa iachachiskamanda tapurkakuna. <sup>18</sup> Chiura, Jesuska ainirkakunata:

—Kamkunapas, nukawa kaspa, ¿manarachu iachaikungichi ima niraiagta? ¿Mana chu iachangichi, ima mikuskapas Diuspa ñawipi mana mapasina niraiagta? <sup>19</sup> Chi mikui, mana sunguma iaikunchu. Wigsamami iaikú. Wigsamandaka, kanchamami llugsí—. (Chasa nispaka, iachachirkami, tukui mikuikunaka alli kagta.)

<sup>20</sup> Kasapasmí nirka:

—Sungumanda jiru iuiaikuna llugsiskami Diuspa ñawipi mapa niraiá. <sup>21</sup> Sungumanda mi jiru iuiaikuna llugsí, kasa pandaringapa: sugpa warmiwa u sapalla warmiwa siririn gapa, sisangapa, wañuchingapa, <sup>22</sup> sugkunapata kichungapa munaringapa, jiru mana allilla ruraikuna rurangapa, llullachingapa, tukui mana allilla ruraspa kaugsangapa, sug kunata jiru iuiaiwa kawangapa, Taita Diusta kamingapa, iapa atun iuiaikunawa tukunga pa, Taita Dius iuachiskakunata mana uiaspalla upasina puringapa. <sup>23</sup> Tukui chasa panda ringapaka, sungumandami jiru iuiaikuna llugsí. Chasa pandariikunami Diuspa ñawipi mapa niraiá.

### *Mana judíu kag warmipa wambrata, Jesús ambiskamanda*

<sup>24</sup> Chimanda llugsispaka, Jesuska Tiro suti puiblu suiu rirka. Chipi chaiagrispaka, sug wasipi iaikugrirkka. Kikinka munakurka, pipas mana iachachu chaiagrigta. Chasa muna kugpipas, mana pudirka pakalla kangapa. <sup>25</sup> Paimanda iacharigllapi, sug warmi, pai pagma rispa, kungurigrirkka. Chi warmipa warmi wambra, kuku waira iaikuska karka.

<sup>26</sup> Chi warmi mana karka Israelmanda. Sirofenisia suti alpamanda karka. Kungurispa, Jesusta mañarka:

—Nukapa wambramanda kuku wairata llugsichipuai.

<sup>27</sup> Jesuska nirka:

—Ñugpa, wasimanda wambrakuna mikuchukuna sagsagta. Mana chaianchu, wambra kunapa tandata kichuspá, alkukunata sitapungapa.

<sup>28</sup> Chiura, chi warmika ainirka:

—Ari, taita turi. Wambrakuna mikunakuskapi, misa ukuma piti urmaskakunata, alku kunapasmí mikunkuna.

<sup>29</sup> Chasa uiaspa, Jesuska paita nirka:

—Allillami ainiwarkangi. Kuku waira, ñami kamba wambramanda llugsirka. Kunaura riilla kambagma.

<sup>30</sup> Chi warmi paipagma chaiagriuraka, paipa wambraka allilla sirikuskatami tarigrirka, kuku waira ña llugsiska.

*Sug runa mana uiia i mana allilla rimai pudigta, Jesús ambiskamanda*

<sup>31</sup> Tiro puiblunigmanda llugsispaka, Sidón suti puibluta Dekápolis puiblukunaniga pas ialispa, Galilea kuchama ikuti chaiagrirka. <sup>32</sup> Chipi kagkunaka, sug runa mana uiia i mana allilla rimai pudigta Jesuspagina pusarkakuna, kasa nispa:

—Kai runata maki churapuai, ambiriska kangapa.

<sup>33</sup> Chiura Jesuska, runakunapa sugllapi kaskata sapallata karuajma pusarka. Nispaka, paipa iskandi rinri utkupi paipa didu churarka. Chasallata, makipi tuka churaspa, paipa kallupi ialichirka. <sup>34</sup> Nispaka, awasinama kawaspa, sinchi samai kachaspa, nirka:

—Efata—. (Chi niraianmi: “Paskarichu”.)

<sup>35</sup> Chasa nigllapi, chi runapa rinrikuna allilla uiarka. Kallupas, allilla rimai kachari rirka. <sup>36</sup> Chipi kagkunata, Jesuska nirka:

—Kamkuna kawaskata mana ñi pitapas willanakungichi.

Maituku “Mana willanakungichi” nigripas, kawagkuna, mana uiaspalla, iapa ujna rispa, tukuipimi parlai apanakurka, <sup>37</sup> kasa nispa:

—Tukuipimi iapa suma allilla, Jesús rurá. Mana rinri uianakugtapasmi uiangapa ambí. Mana rimai pudiskakunatapasmi rimangapa ambí.

## 8

*Iskai bijima, Jesús tandakunata achkaiachiskamanda*

<sup>1</sup> Chi punchakuna, iapa achka runa tendariskakuna kaspaka, ikuti mana iukarkakuna ima mikungapa. Nigpi Jesuska, katiraiagkunata kaiaspas, nirkakunata:

<sup>2</sup> —Kai tukui runakuna, ña kimsa punchami nukawa kaipi kankuna. Paikuna ñi ima mana mikungapa iukagmanda, nukata iapami llakiriwagsamú. <sup>3</sup> Sugkuna, karumandami kankuna. Paikunata mana mikui karaspalla kikinkunapagma nuka kachagpika, ñambi ri nakuskallapimi diiarkai sambaiaspas urmagringakuna.

<sup>4</sup> Katiraiagkuna ainirkakuna:

—Kai maikan runapas mana kaugsanakuskapi, paikunata, ¿imawatak iarkai anchuchi sunchi?

<sup>5</sup> Jesuska tapurkakunata:

—¿Maituku tandatak tiapungichita?

Chiura ainirkakuna:

—Kanchis tandallami tia.

<sup>6</sup> Chasa uiaspa, Jesuska chipi kagkunata nirka:

—Alpapi tiariichi—. Nispaka, chi kanchis tandata charirispa, “Pai Siñur” Taita Diusta nirka. Chiuralla pitichispa, katiraiagkunata kuaspa richirka. Paikunaka, tukuikunata karaspa aparkakuna.

<sup>7</sup> Sug uchulla chalwakunapasmi tiapurkakunata. Chikunatapas chasallata makipi chari rispa, “Pai Siñur” Taita Diusta nirka. Nispaka, katiraiagkunata nirka:

—Tukuikunata karaichi.

<sup>8</sup> Tukuikunami sagsagta mikurkakuna. Nispaka, kanchis saparu junda piti pitikuna tandachirkakuna. <sup>9</sup> Mai chusku waranga runakunami mikurkakuna.

Chiuramanda Jesús, chi runakunata: “Kaiakama” nispa, kacharkakunata. <sup>10</sup> Kachanga llawa, katiraiagkunawa kanuapi iaikurkakuna. Chimandaka, Dalmanuta suti alpama rir kakuna.

*Mana kawaskasina kawachimui, Jesusta mañanakuskamanda*

<sup>11</sup> Chi alpama chaiagriuraka, fariseokuna, kaillaiagrispa, Jesuswa kallarirkakuna sin chi rimanakungapa. Paita mañanakurka, mana imaurapas kawaskasina awa luarmanda kawachingapa; chasaka, paimanda iachangapa, sutipa Taita Dius kachamuska kagta.

<sup>12</sup> Jesuska, llakirispa, sinchi samai kachaspa, nirkakunata:

—¿Imapatak kai punchakunamanda runakuna mañawanakungichi: “Mana kawaska sina kawachiwai”? Kasami nuka niikichita: ñi imapas mana kamkuna munaskasina kawangapa kangichichu.

<sup>13</sup> Chasa nis paka, pai kunata sakispas, ikuti kanuapi kati raiagkuna wan ta iai kuspa, llugsirkakuna, kucha sug ladu chimba ialingapa.

<sup>14</sup> Katiraiagkuna kungariska karkakuna, tanda apangapa. Kanua ukupi, sug tandalla mi tiapurkakunata. <sup>15</sup> Ña kuchapi rinakuura, Jesuska nirkakunata:

—Suma uiuarispa uiawaichi. Fariseokunapa i Herodespa libadurasina iuiaita, jujalalla pas iuianakungichi!

<sup>16</sup> Chasa uiaspaka, kikinpura rimarinakurka, uiaspas: “Tanda mana apamuskananda mi chasa nukanchita niku”.

<sup>17</sup> Chi rimarinakuskata uiaspa, Jesuska nirkakunata:

—¿Imapatak ninakungichi: “Tanda mana apamuskanandami chasa nukanchita niku”? ¿Imawantak, uiawaspapas, kamkunapa umapika manara iaikú? Kamkunapa iuiaika, ¿charachu amsapisina kangichi? <sup>18</sup> Ñawi iukaspapas, ¿charachu mana kawagsina kangichi? Chasallata, rinri iukaspapas, ¿charachu mana uiagsina kangichi? <sup>19</sup> ¿Manachu iuia ringichi, nuka pichka tadata pitichiuraka, pichka waranga runakuna mikugtakuna? Chi puchuskakunata, ¿maituku saparu jundatak tandachirkangichi?

Paikunaka ainirkakuna:

—Chunga iskai saparu.

<sup>20</sup> Jesuska tapurka:

—Chasallata, nuka kanchis tadata pitichiuraka, chusku waranga runakuna mikurka kuna; chi puchuskakunata, ¿maituku saparu jundatak tandachirkangichi?

Ainirkakuna:

—Kanchis saparu.

<sup>21</sup> Chasa ainiura, Jesuska nirkakunata:

—Chasa kagpipas, ¿manarachu kamkunapa iuiaipi iaikú?

### *Sug runa mana ñawi kawagta, Jesús ambiskamanda*

<sup>22</sup> Chiuramanda, Betsaida puibluma ikuti chaiagrirkakuna. Chipika, sug runa mana ñawi kawagta Jesuspagina pusaspa, mañarkakuna, kasa nispa:

—Kamba makiwa kai runata llamkapuai, ambiringapa.

<sup>23</sup> Chiura Jesuska, chi mana ñawi kawagta makimanda apispa, chi puiblumanda sug sinama pusarka. Chaiachigrispaka, paipa tuka makipi churaspa, ñawipi llamkarka. Nis paka, paita maki churaspa, tapurka:

—¿Ñachu imapas kawangi?

<sup>24</sup> Chiura ainirkakuna:

—Runakunaka, sachakunasina purinakugtami kawakuni.

<sup>25</sup> Ikuti Jesús, ñawipi maki churarka. Chasa churaura, mas allilla tukug samurka. Chasaka, tukui allilla ñawiwa kawai kallarirka. <sup>26</sup> Chiura Jesuska, wasima paita kacharka, kasa nispa:

—Ujalallapas puiblupi kutikungi!

### *Kam, Dius agllaska Cristomi kangi, Pedro Jesusta niskamanda*

<sup>27</sup> Chi mandaka, Filipopa Sesarea suti suiu paita katiraiagkunawanta purinakurka. Ñambi rinakuskapika, Jesús tapurkakunata:

—Maikankuna nukamanda, ¿pitak kagta ninkuna?

<sup>28</sup> Paikunaka ainirkakuna:

—Sugkuna ninkunami: kam kangisi Juan Bautista. Sugkunaka: kam ñugpamanda rimag Elías; ikuti sugkunaka, maikan ñugpamanda Santu Isipituwa rimagsi kangi.

<sup>29</sup> Chiura, Jesús tapurkakunata:

—Kamkunaka nukamanda, ¿pi kagtatak niwangichi?

Chasa tapuura, Pedroka ainirka:

—Taita Dius agllaska Cristomí kangi.

<sup>30</sup> Pedro chasa niura, Jesuska paikunata nirka:

—Maná pitapas nukamanda chasa willanakungichi.

### *Jesús imasa wañungapa kagta, pai musuglla willaskamanda*

<sup>31</sup> Nispaka iachachii kallarirkakunata, kasa nispa:

—Kai Runa Tukuskataka iapa llakii i nanai iukangapami chaiaawaku. Iaia sasirdui kuna, Moisés ima niskata iachachig taitakuna i sug taitakunapas wabutiwangapami kan kuna. Nukata wañuchiwangapami kankuna. Chasa wañuska kasppas, kimsa punchapika ikutimi kaugsaringapa kani—. <sup>32</sup> Chasa nikurka, katiraiagkuna allilla iachangapa.

Chasa uiaspa Pedroka, Jesús sapallata mana uianakuskama pusaspa, piñaimi kalla rirkka. <sup>33</sup> Chiura Jesuska, tigrarispa, katiraiagkunata kawaspas, Pedrotaka piñarka, kasa nispa:

—Nukapa ladumanda, iaia kuku, anchurii. Kam mana iuiakungichu Taita Dius imasa iuiakuskasina. Runakunapa iuiiallawami chasa iuiakungi.

<sup>34</sup> Chasa nispaka, achka runakunata paita katiraiagkunawanta kaiaspa, nirkakunata:

—Maikan nukata katiraiawangapa munagka, kikinmenda kungarichu. Paipa krusta markarigsina ruraspmi iuká katiraiawanga. <sup>35</sup> Maikan kikinpa kaugsaita kispichinga paglla iuiakugpika, kikinmi puchukaringapa ka. Ikuti maikampas nukamanda i Alli Willai manda wañuchii tukugpika, mana mas wañui kaugsaitami taringapa ka.

<sup>36</sup> —Sug runa tukui kai alpapi ima munaska iukagpipas, paipa almata mana kispichigpika, chi iukaskakuna ñi imapa mana balipungapa kanchu. <sup>37</sup> Chi runaka, paipa almata chingachispaka, ¿imawatak pudingapa ka, ikuti taringapa? Ñi imawapas manima.

<sup>38</sup> —Taita Diusta ñi imapa mana iuiarispa, mana allilla ruraspa purinakug runakuna wami kamkuna kaugsanakungichi. Chi runakunapa ñawipi maikanpas nukamanda i nukapa rimaikunamanda unžaspa, “Maná rigsínichu” nigkunata, nukapasmi chasallata rurasa. Kai Runa Tukuska samuura, nukapa Taita suma atuniachiskawami tukuipi alli anjilkunawa samungapa ka. Chiura samuspami, maikan nukamanda wabutispa, “Maná rigsínichu” nigkunata, chasallata nukapas ningapa kani.

## 9

<sup>1</sup> Kasapasmi nirkakunata:

—Kasami nuka niikichita: maikan kaipi kagkuna manara wañugkuna, tukui imasa Diuspa suma mandai chaimugtami kawangapa kankuna.

### *Jesús, sug rigcha kawari tukugsamuskamanda*

<sup>2</sup> Chi ura manda sugta punchapika, Pedrota, Santiagota i Juanta pusaspa, sug awa lumama paikunallawa sikagrirkka. Chipi chaiagrispaka, paikuna kawanakugllapi, sug rigcha kawarimi tukugsamurka. <sup>3</sup> Paipa katanga, iapa iura punchallami tukurka, kai alpapi ñi maikan katanga tagsag mana chasa iuraiachii pudingasina.

<sup>4</sup> Kawanakugllapi, Elías i Moisés kawarigsamurkakuna. Chi runakunaka, Jesuswa rima nakui kallarirkakuna. <sup>5</sup> Chasa kawaspaka, Pedroka Jesusta kasami nirka:

—Iachachig taita, kaipi iapa alli iuiachimi kanchi. Kimsa tambu kaipi rurasunchi: kam manda sug, Moisesmanda sug, sugka Eliasmanda—. <sup>6</sup> Tukui kimsandikuna iapa manchai wa kaspami mana imapas iuiarispalla Pedro chasa nirka.

<sup>7</sup> Chiura puiulla, paikunata kilpagsamurka. Chi puiu ukumanda sug rimaga uiarig samurka, kasa nispa:

—Kai, nukapa kuiaska wambrami kapuá. Paita uiapuangichi.

<sup>8</sup> Paikuna ikuti muiugta kawaura, Jesuska ikuti sapalla kawarigsamurkakunata; sug kunaka manima.

<sup>9</sup> Chi lumamanda uraikunakuuraka, Jesuska nirkakunata:

—Kamkuna ima kawaskata mana pitapas willanakungichi. Kai Runa Tukuska wañuspa kaugsariskauramandami chasa kawaskata willankangichi.

<sup>10</sup> Chasa paikuna uiaspaka, ñi pita mana willarkakuna. Chi kimsandikunaka tapurina kurka:

—Chi “wañuspa, ikuti kaugsariska”, ¿imatak niraiá?—. <sup>11</sup> Nispaka, Jesustaka tapurka kuna— ¿Imapatak Moisés ima niskata iachachig taitakuna ninkuna: “Eliastami chaiaku, Taita Dius agllaska Cristopa ñugpa samungapa”?

<sup>12</sup> Chiura, Jesuska ainirkakunata:

—Sutipami Elías ñugpa samungapa ka. Tukuimi allichigsamungapa ka. Chasa samun gapa willa raias kaka, allilla mi ka. Kasa pas mi ñugpa manda librupi willa raiá: Runa Tukuska, achka llakii i nanai iukaspa, wabutiimi tukungapa ka. <sup>13</sup> Nukaka, kasami nii kichita: Elías ñami samurka. Paitaka imasa munaskasinami mana allilla rurarkakuna, imasa paimanda willaraikasina.

#### *Sug wambra wañui ungui iukaskata, Jesús aliachiskamanda*

<sup>14</sup> Jesús chi kimsandikunawa paita katiraiagkunapagma chaiagriura, iapa achka runa kuna paikunapa muiugta saianakugtami kawagrirkakuna. Paita katiraiagkunawa Moisés ima niskata iachachig taitakunawa sinchi rimanakurka. <sup>15</sup> Tukui chipi kagkunaka, Jesusta kawaspa, iapa ujnarirkakuna. Nispaka, paipagma kalpalla rirkakuna, “Puangi” ningapa.

<sup>16</sup> Chiura, Jesuska tapurkakunata:

—¿Imatak chikunawa sinchi rimanakungichi?

<sup>17</sup> Chi runakunapuramanda sug runaka, Jesusta ainirka:

—Iachachig taita, nukapa wambratami kambagma pusamurkani. Paita, sug kuku waira mi iaikupuarka. Chimandami mana rimangapa pudipuá. <sup>18</sup> Chi kuku waira, paipa kag sina, imaurapas apispa, alpapimi urmachipuá. Chiura, tuka sitaspa, kiru mukuspa, kani rispami kallarí. Nispaka, wañuscasinami tukugsamú. Chimandami kamta katiraiag kunata mañagsamurkani: “Chi kuku wairata llugsichipuaichi”. Nigpika, paikuna mani ma llugsichipuangapa pudirkakunachu.

<sup>19</sup> Jesuska, paikunata nirka:

—¡Ai, kam runakuna, Taita Dius wa ñi ima mana iuiagkuna mi kangichi! ¿Imaura kamatak kamkunata chasa charinakusakichita?—. Chasa nispaka— Chi unzugta, kaima pusamuichi— nirka.

<sup>20</sup> Chiura, wambrata Jesuspagina pusarkakuna. Kuku wairaka, Jesusta kawangallawa mi wambrata iapa chabsichig samurka. Chi wanka, alpapi urmaspa, tukui ma builtiari kurka, tuka sitaspa. <sup>21</sup> Chiura Jesuska, taitandita tapurka:

—¿Maituku unaitak chasa ungui iuká?

Chiura ainirka:

—Uchullauramandata. <sup>22</sup> Achka biajimi chi kuku waira, nina ukupi i iakupi urmachi puá, paita puchukangapa. Kamka, imallapas pudispaka, nukanchimanda llakirispa, aida wai.

<sup>23</sup> Jesuska nirka:

—¿Imapatak niwakungi: “Kamka, imallapas pudispaka, aidawai”? Maikanpas nuka manda suma iuiawagtaka tukui imapas allillami tukugsamú.

<sup>24</sup> Chasa nigllapi, chi wambrapa taitaka, kaparispa, nirka:

—Ari, kammandu sumami iuiani. Aidawai, mas iuiaringapa.

<sup>25</sup> Achka runakuna, chima kalpa chaianakugrirkka. Chasa kawaspa, Jesuska chi mana alli kuku wairata sinchi piñarka, kasa nispaka:

—Kam kuku waira mana rimangapa i mana uiangapa sakigtami niiki: wambramanda llugsii. Mana mas ikuti iaikugsamungi.

<sup>26</sup> Chasa niuraka, kaparichispa, ikuti iapa chabsichispa, llugsirka. Chiura chi wambra, wañuskasina tukugsamurka. Chasa kawaspaka, achkakuna ninakurka:

—Wañuskami ka—. <sup>27</sup> Jesuska, chi wambrata makimanda apispa, atarichirka. Chiura lla, allilla saiarigsamurka.

<sup>28</sup> Chiuramanda Jesuska, sug wasipi iaikugrirkka. Chipika pai sapalla kaura, paita kati raiagkuna tapurkakuna:

—¿Imawantak nukanchika mana pudirkanchi, chi kuku wairata llugsichingapa?

<sup>29</sup> Chiura, Jesuska ainirkakunata:

—Taita Diusta sinchi mañaskakunawami chi kuku wairakunata llugsichingapa pudirí.

*Jesús imasa wañungapa kagta, pai parisma willaskamanda*

<sup>30</sup> Chimanda llugsispaka, Galilea alpata ialinakurka. Chita ialinakuspa, Jesús munarka, mana pipas iachachukuna. <sup>31</sup> Katiraiagkunatami iachachispa rikurka, kasa nispa:

—Kai Runa Tukuskaka, mana alli runakunapagmami chaiachii tukungapa ka. Pai kunaka wañuchiwangapami kankuna. Chasa wañuska kaspapas, kimsa punchapika ikuti mi kaugssaringapa kani.

<sup>32</sup> Chasa niskata uiaspaka, katiraiagkuna mana iacharkakuna ima niraiagta. Chi uias kata mana iachaspapas, manchaspas karkakuna, ima niraiagta Jesusta tapungapa.

*Maikan mas atun taita kangapa, Jesús iachachiskamanda*

<sup>33</sup> Kafarnaum puibluma chaiagrispaka, wasima iaikurkakuna. Chipika, Jesuska tapur kakunata:

—Ñambi samunakuskapi, ¿imatak sinchi rimanakurkangichi?

<sup>34</sup> Paikunaka, upalla tianakurka. Ñambi rinakuskapika, kikinpura sinchi rimarina kurka, kasa iuiarispa: “Nukanchimandaka, ¿pisik mas atun taita tukuska niraianchi?”.

<sup>35</sup> Chimanda Jesuska, tiarispa, chunga iskai pai agllaskakunata kaiaspas, nirkakunata:

—Maikan mas atun taita kangapa munagka iukanmi ñugpa mas uchullasina, tukui kunapa lutrinsina kanga.

<sup>36</sup> Chasa nispaka, sug uchulla wambrata kaiaspas, chaugpipi saiachirka. Chi wambrata ugllaspa, paikunata nirkas:

<sup>37</sup> —Maikanpas kai uchullatasina nukamanda iuiarispa chaskigpika, nukata chaskiwag sinami rurá. Chasa chaskiwaspaka, mana nukallata chaskiwag niraianchu. Nukata kacha muwagtapasmi chaskig niraiá.

*Jesusmanda iuiarispa, sugkuna allilla ruranakuskamanda*

<sup>38</sup> Juanka, Jesusta kasami nigrirkka:

—Iachachig taita, sug runa kamba sutiwami kuku wairakunata llugsichikugta kawar kanchi. Pai mana nukanchiwa sug lla pi purig kag manda, nukanchika nirkan chimi: “Mana chasa rurakui”.

<sup>39</sup> Jesuska, katiraiagkunata ainirkas:

—Ianga kawangichi. Maikan nukapa sutiwa suma mana imaurapas kawaskasina rurag kuna, nukamanda tukuipi allillami rimankuna. <sup>40</sup> Maikanpas mana nukanchita piñag kuna, nukanchiwa suma iuiaiwami kankuna. <sup>41</sup> Kasami nuka niikichita: maikanpas kam kunata, Cristota katiraiagmanda iuiarispa, sug kuashag chiri iakullapas karagpika, Taita Dius, paimanda mana kungaringapa kanchu.

<sup>42</sup> —Ikuti maikanpas kasa uchulla nukamanda suma iuia wagta pandachi puagpika, paita chaiantrami, sug atun kutanga rumi kungapi walkachispa, atun kucha iakuma sita gringapa. <sup>43</sup> Kamba makiwa pandaringapa chaiagpika, chita chaianmi kuchunga pa, mana pandaringapa. Chasapaka, mas allichar kantra, maki kuru suma luarma iaikug ringapa. Mana kagpika, ¿iskandi makikunawantachu munaipa, atun nina ñi imaurapas mana wañungapa kaskapi kaugsagringapa? [ <sup>44</sup> Chipika, kuru kuirputa mikugkuna mana wañungapa kanchu. Ninapas chasallata ñi imaurapas mana wañungapa kanchu.]

<sup>45</sup> —Chasallata, kamba chakiwa pandaringapa chaiagpika, chita chaianmi kuchunga pa, mana pandaringapa. Chasapaka, mas allichar kantra, chaki kuru suma luarma iaikug

ringapa. Mana kagpika, ¿iskandi chakikunawantachu munaipa, diltudupa ninama sitai tukungapa? [ 46 Chipika, kuru kuirputa mikugkuna mana wañungapa kanchu. Ninapas chasallata ñi imaurapas mana wañungapa kanchu.]

<sup>47</sup> —Ikuti chasallata, kamba ñawiwa kawaspa pandaringapa chaiagpika, chita chaianmi surkungapa, mana pandaringapa. Chasapaka, mas allichar kantra, suglla ñawillawapas Taita Dius suma mandakuskama iaikugringapa. Mana kagpika, ¿iskandi ñawikunawan tachu munaipa, diltudupa ninama sitai tukungapa? <sup>48</sup> Chipika, kuru kuirputa mikugkuna mana wañungapa kanchu. Ninapas chasallata ñi imaurapas mana wañungapa kanchu.

<sup>49</sup> Kasapasmí Jesús nirka:

—Tukuikuna alli kangapaka, ninapi rupakugsina llakiiwami kangapa kankuna, kaug sankama.

<sup>50</sup> —Kasapas. Kachi, allillami ka. Kachi wagllirigpika, mana pudiringachu kachiachin gapa. Imasa allilla kachiwa mikuita kachiachigsina, kam kikinpura tukui pi sumaglla kaugsangichi, mana piñachirinakuspalla.

## 10

### *Kusa kikinpa warmita mana sitangapa, Jesús iachachiskamanda*

<sup>1</sup> Chi puiblumanda llugsispaka, Jordán iaku sug ladu chimba ialispa, Judea alpama chaiagrirkakuna. Chipika, ikuti achka runakuna tandarirkakuna. Chiura chi runakunata, Jesús iachachii kallarirká; imasami iachachidur karka: chasallata. <sup>2</sup> Chi iachachikun kama, sug fariseokunapas kaillagrirkakuna. Chi runakunaka, Jesusta pandachingapa iuiaiwa tapurkakuna, kasa nispa:

—¿Sug runa pudinchu, kikinpa warmita sitangapa?

<sup>3</sup> Chiura, Jesuska tapurkakunata:

—Moiseska, ¿imatak kamkunapa ñugpamandakunata nirka?

<sup>4</sup> Chiura, paita ainirkakuna:

—Moiseska sakirka, kusa, sug iskribiska warmita kuaspaka, ña paitaka sitaska niraian gapa.

<sup>5</sup> Jesuska nirkakunata:

—Kam kuna upa iuiai tukuska kag manda mi Moisés kam kunata chasa ruran gapa sakirka. <sup>6</sup> Taita Diuska, ñugpata kai alpata wiñachispa, “Kari i warmimi rurarka. <sup>7</sup> Chi manda mi, kari kagpi, paipa taitata mamandita sakispá, paipa warmiwa iskandi kuna sugllasina tukuggsamungapa kankuna”. <sup>8</sup> Chasa kaspaka, mana iskai niraianchu. Suglla tukuskami niraiá. <sup>9</sup> Taita Dius chasa suglla tukuska niraiankata, ñi maikan runapas mana iukanchu, “Sitanakui” ninga.

<sup>10</sup> Chi uramandaka wasipi kagriura, Jesusta katiraiagkuna chasa pai iachachikuska manda ikuti tapugrirkakuna. <sup>11</sup> Chiura, Jesuska ainirkakunata:

—Maikanpas, kikinpa warmita sitaspa, sug warmiwa kasaragpika, ñugpa warmimanda kuntra atun pandariimi rurá. <sup>12</sup> Chasallata maikan warmi, paipa kusata sitaspa, sug kari wa kasaragpika, atun pandariimi rurá.

### *Wawakunata, Jesús maki churaskamanda*

<sup>13</sup> Suura uchullakunata, paikunapa atunkuna Jesuspagina pusarkakuna, paikunata maki churaspa, Taita Diusta paikunamanda mañangapa. Jesusta katiraiagkunaka, pusa nakugta piñaspa, nirkakuna:

—Mana kaillalianakuichi.

<sup>14</sup> Chasa kawaspa Jesuska, paita katiraiagkunata rabiawa piñaspa, nirka:

—Ianga kawaichi, wawakuna nukapagma samuchukuna. ¿Imapatak arkanakungichi? Kai wawakunasina kagkunami suma luarma iaikugringapa kankuna. <sup>15</sup> Kasami nuka nii kichita: maikanpas mana Diuspa ñawipi kai uchullakunasina allilla tukugsamugpika, mana suma luarma iaikugringapa kankunachu.

<sup>16</sup> Chasa nispaka, wawakunata ugllaspa, paikunata maki churaspa, nirka:

—Taita Dius, kamkunata iapa kuiaspa kawapuachu.

*Sug iapa iukag runa, Jesuswa rimanakuskamanda*

<sup>17</sup> Chimanda ñambi llugsikuskapika, sug runa, kalpaspa, Jesuspa ñugpa ladu kungurig rirka, kasa tapuspa:

—Alli iachachig taita, ¿imasatak iukani ruranga, mana puchukaridiru suma kaugsaita taringapa?

<sup>18</sup> Jesuska ainirka:

—¿Imapatak nukata: “Alli iachachig taita” niwakungi? Maikanpas mana alli tianchu. Taita Diusllami alli ka. <sup>19</sup> Moisés ima niskata ñami iachangi: “Mana wañuchingi. Mana sugpa warmiwa siriringi. Mana sisangi. Mana pimandapas llullangi. Imapas mana llulla chispa sisangi. Kamba taitata mamandita sumaglla kuiangi”.

<sup>20</sup> Chiura, chi runa ainirka:

—Iachachig taita, nuka uchulla kauramandatami tukui chi niskata chasa ruraspa kaug sani.

<sup>21</sup> Jesuska, paita kuiaiwa kawaspa, nirka:

—Nigpika, kasami pisipukungi. Kunauralla rii. Tukui ima iukaskata katugrii. Katuska kulkitaka mana iukaskakunata tukuita karagrii. Chasa ruraspaka, suma luarpika iapa iukagmi tukungapa kangi. Nispaka samungi, nukata katiwangapa.

<sup>22</sup> Chasa rimaskata uiaspaka, chi runa llakirirka. Irkiaspami rirka, iapa iukag kaspa.

<sup>23</sup> Jesuska, muiugta kawaspa, katiraiagkunata nirka:

—Iapa iukagkuna suma luarma iaikugringapaka, iapa trabajusumi kangapa ka.

<sup>24</sup> Chasa uiaspaka, katiraiagkunaka iapa ujnarirkakuna. Jesuska, ikuti nirkakunata:

—Wambrakuna, iapa trabajusumi ka, suma luarma iaikugringapa. <sup>25</sup> Maschar alli kan tra, sug wagra,\* sug aguja ñawipi ialingapa. Chimanda mas trabajusumi ka, chi iapa iukagkuna suma luarma iaikugringapa.

<sup>26</sup> Chasa uiaspaka katiraiagkuna, iapa mancharispa, kikinpura tapurinakurka:

—Nigpika, ¿pisik kispiringapa pudinga?

<sup>27</sup> Chiura Jesuska, paikunata kawaspa, nirka:

—Ñi maikan runa mana pudinchu. Taita Diusllami kispichingapa pudí. Taita Diusmi imapas pudí.

<sup>28</sup> Chiura Pedroka, nii kallarirka:

—Uiamui. Nukanchi, tukui ima iukaskata sakispami kamta katiraianchi.

<sup>29</sup> Jesuska ainirka:

—Kasami nuka niikichita: maikanpas, nukata i Alli Willaita kuiaspa, wasita, waugki i panikunata, mama i taitandita, wambrakunata, alpakunata u ima iukaskata sakispami kati wagka, <sup>30</sup> patsamanda mas patsami kai alpapita chaskingapa kankuna. Chasallata wasi kuna, waugki i panikunata, mamandikunata, wambrakunata i alpakunatapasmi chaskin gapa kankuna, nukata katiraiawagmenda llakii pasaspa. Suma luarpipas, mana puchuka ridiru kaugsaitapasmi tarigringapa kankuna. <sup>31</sup> Chasa kagpipas, kunaura ñugpa niraias kakuna, achkakunami kati laduma tukungapa kankuna. Ikuti kunaaura kati niraiaska kunaka, achkakunami ñugpa laduma tukungapa kankuna.

*Jesús imasa wañungapa kagta, pai kimsama willaskamanda*

<sup>32</sup> Chiuramanda, Jerusalén puibluma ñambi rinakurka. Jesuska ñugpa rikurka. Paita katiraiagkunaka, ujnarispaka kati kati rinakurka. Sug runakunaka, manchaspami katichi nakurka. Jesuska, ikuti chunga iskai pai agllaskakunallata kaiaspa, ima paita pasarin gapa kagta willai kallarirka, kasa nispa:

<sup>33</sup> —Uiawaichi. Jerusalenmami rinakunchi. Chipika, kai Runa Tukuskaka iaia sasir dutikunapa i Moisés ima niskata iachachig taitakunapa makipimi apichii tukungapa ka. Chi runakunaka, nukamanda ningapami kankuna: “Wañuchiimi chaiá”. Nispaka, mana judíu kaskakunapagmami chaiachiwangapa kankuna. <sup>34</sup> Paikuna, nukata unžawaspa, tukawaspa, asutiwaspa, wañuchiwangapami kankuna. Chasa wañuska kaspapas, kimsa punchapika ikutimi kaugsaringapa kani.

\* 10:25 griego rimaiwa: kamello sutu atun animal.

*Zebedeopa wambrakuna, ima Jesusta mañanakuskamanda*

<sup>35</sup> Zebedeopa wambrakuna, Santiago i Juan suti, Jesuspagina kaillaiaspaka, kasami nir kakuna:

—Iachachig taita, nukanchi ima mañanakuskata, ¿manachu uiawantrangi?

<sup>36</sup> Chiura, Jesús tapurka:

—¿Imatak munanakungichi, nuka rurangapa?

<sup>37</sup> Chiura ainirkakuna:

—Kam sumag lla mandangapa tia rispa chaia ura, nukan chita tia ri chingi: sugtaka kamba alli ladu, sugtaka kamba lluki ladu.

<sup>38</sup> Jesuska nirkakunata:

—Mana iachangichichu ima mañanakugta. Nukata chaiawangapami ka, iapa achka llakiikuna<sup>†</sup> iukangapa. ¿Kamkunapaschu chasallata pudintrangichi, llakiikunata pasan gapa? Chasallata, nukata chaiawangapami ka, wañuchii<sup>‡</sup> tukungapa. ¿Kamkunapaschu chasallata pudintrangichi, wañuchii tukungapa?

<sup>39</sup> Chiura ainirkakuna:

—Ari, chasa pudingapami kanchi.

Jesuska nirkakunata:

—Ari, nuka llakiikunasinallatata, kamkunapasmi pasankangichi. Imasami nuka wañu chii tukungapa kani: kamkunapasmi chasallata wañunkangichi. <sup>40</sup> Chi nukapa alli ladu lluki ladu tiarichingapaka, nukata mana chaiawakunchu kawangapa. Maikan nukapa Taita agllaskakunatami chasa tiarichingapa ka.

<sup>41</sup> Santiago i Juan ima mañanakuskata uiaspaka, chi sug chunga katiraiagkuna rabiarrii kallarirkakuna. <sup>42</sup> Jesuska, paikunata kaiaspaka, nirkakunata:

—Kamkuna allillami iachangichi: kai alpapi atun mandagkuna, mandanakuskapi kaug sagkunata ñi ima mana llakispallami mandankuna. Chasallata, maikanpas atun mandag sina tukuspa, mana llakispallami runakunata charinkuna. <sup>43</sup> Kam kikinpura, chasa rurag runakunaka mana kangichi. Kam kikinpura maikan, Diuspa ñawipi atun kangapa munaspaka, sugkunapa lutrinsina tukuchu. <sup>44</sup> Maikan mas atun taita kangapa munag pas, ñugpa iukanmi, tukuikunapa lutrinsina kanga. <sup>45</sup> Chasallata kai Runa Tukuskaka mana samurkachu, sugkunata lutrinsina churangapa. Tukuikunapa lutrinsina kangapa mi nuka samurkani. Nukapa wañuiwami achkakunata kispichingapa kani.

*Sug runa mana ñawi kawagta, Jesús aliachiskamanda*

<sup>46</sup> Jesús katiraiagkunawanta, Jerikó suti puibluma chaiagrirkakuna. Iapa achka runa kuna, paita kati chirikakuna. Chi manda llugsi naku ura, sug runa mana ñawi kawag, limusna mañaspa, ñambi kuchupi tiakurka. Chi runa, Timeopa wambra Bartimeo suti karka. <sup>47</sup> Chi runaka, Nazaretmanda Jesús ña ialikugta uiaspa, kaparii kallarirka, kasa nispa:

—Davidpa wambra Iaia Jesús, nukamanda llakirii.

<sup>48</sup> Achka runakuna, paita piñaspa, ninakurka:

—Upalla kai.

Paika, ikuti mas sinchimi kaparii kallarirka, nispa:

—Davidpa wambra, nukamanda llakirii.

<sup>49</sup> Chasa uiaspaka Jesuska, saiarispa, nirkaka:

—Paita kaiamuichi.

Chi runata kaiaspaka, nirkakuna:

—Alli iuiachirispa, atarii. Kamtami kaiaku.

<sup>50</sup> Chasa uiaspaka, kataraiaska katangata sitaspa, utkalla Jesus pag ma chaiag rirka.

<sup>51</sup> Chaiagriura, Jesuska paita tapurka:

—¿Imatak munakungi, nuka kamta rurangapa?

Chiura ainirkaka:

<sup>†</sup> 10:38 “Sug winja kupata upiangapa”, iapa achka llakiikuna iukangapami niraiá. <sup>‡</sup> 10:38 “Sug baugtismuta chaskingapa”, wañuchii tukungapami niraiá.

—Nukapa iachachig taita, nuka kawangapami munakuni.

<sup>52</sup> Chiura, Jesuska nirka:

—Kam nukamanda suma iuiariskamandami ambirigsamungi. Kunaura kambagma riilla.

Chasa nigllapi, allilla kawai kallarirka. Nispaka, Jesús maima rikuskama katii kalla rirka.

## 11

### *Jerusalén puibluma, Jesús iaikugriskamanda*

<sup>1</sup> Jerusalenma ña kaillaianakuspa, Betfajé i Betania suti puiblukuna ña kawarikuska manda, Olivos suti lumakama chaiagrirkakuna. Chimanda Jesuska, iskai katiraiagkunata kacharka, <sup>2</sup> kasa nispa:

—Riichi chi ñugpa ladu uchulla puibluma. Chaiagrispaka, tarigrinkangichimi sug buru wataraiaskata, manara pipas tiariska. Chi buruta paskaspa, apamungichi. <sup>3</sup> Maikan tapu chu: “¿Imapatak chasa ruranakungichi?”, chiura ainingichi: “Iaia Jesustami ministiku. Mañachii. Ñami kutichimunga”.

<sup>4</sup> Chi kachai tukuskakunaka, rispa, sug wasi ladullapi buru wataskata tarigrirkakuna. Chitaka paskarkakuna. <sup>5</sup> Chipi kagkunaka tapurkakuna:

—¿Imapatak buruta paskanakungichi?

<sup>6</sup> Chiura, Jesús imasa niskasina ainirkakuna. Chasa uiaspaka, sakirkakuna apangapa.

<sup>7</sup> Chiura, buruta Jesuspagma aparkakuna. Chaiachigrispaka, burupa wasapi paikunapa katangakunata churarkakuna. Chasapika Jesús, tiarispa, rii kallarirka. <sup>8</sup> Chasa Jesús ri kugta kawaspa, achka runakuna, paikuna kataraiaska katangakunata ñambi suui manda chirkakuna. Sugkunaka, pangaiug sachá uchulla malkikunata kuchuspa, ñambi ñambi churarkakuna, pai ialingapa. <sup>9</sup> Nispaka Jesusta ñugpagkuna i paipa kati rinakug, kasa kaparispa nii kallarirkakuna:

—Taita Diusta iapa suma kagtami ninchi.

Atun Taita Dius kachamuskami samukungi.

Paipa iapa kuiaskami kangi.

<sup>10</sup> Kam samukungimi,

nukanchipa ñugpamanda taita David mandaskinallatata suma mandag kangapa.

Taita Dius awa suma luarpi kagtami ninchi:

“Kam, iapa sumami kangi”.

<sup>11</sup> Jesús chasa Jerusalenma chaiagrispaka, Diuspa atun wasi ukuma iaikugrirkka. Chi ukupi tukuita kawas paka, ña chisiska ka ura, chunga iskai pai agllas ka kuna wan ta Betania puibluma rirka.

### *Igus sacha wañuringapa, Jesús niskamanda*

<sup>12</sup> Chi kaiandi, Betania puiblumanda rikuskapika, Jesusta iarkai apigsamurka. <sup>13</sup> Sug igus panga iug sachata karu manda ta kawarka. “Chi sachapi mikui muiumi tianga” iuiaspa, chima kaila iarka. Chi sachama chaiagriuraka, ñi ima mikui mana iukarka, manara tiariska kagmenda. <sup>14</sup> Chiura, Jesuska nirka:

—Kunauramanda, ñi imaurapas mana pipas, kai sachamanda muiu mikungapa kan kunachu.

Chasa rimagtaka, paita katiraiagkuna uiarkakuna.

### *Diuspa atun wasi ukumanda, Jesús katugkunata llugsichiskamanda*

<sup>15</sup> Chimandaka, Jerusalén puibluma ikuti chaiagrirkakuna. Diuspa atun wasi ukuma iaikugrispa, Jesuska katugkunata i randinakugta chi ukupi kawarka. Chimanda, iapa rabiarispa, paikunata llugsichii kallarirka. Kulki trukagkunapa misakunata i paluma katugkunapa bankukunatapas bulachirka. <sup>16</sup> Chasallata, mana sakirka, pipas chi wasi ukuta imapas aparispa ialingapa. <sup>17</sup> Chipi kagkunatapas iachachirka, kasa nispa:

—Ñugpamanda librupi, kasami willaraiá: “Nukapa wasi, Taita Diusta iuiarispa tukui alpakunamanda runakuna mañadirumi kangapa ka”. “Kamkunaka, sisai kaugsadirusina mi rurarkangichi”.

<sup>18</sup> Jesúis chasa rimaskataka, iaia sasirdutikuna i Moisés ima niskata iachachig taitakuna uiarkakuna. Chasa uiaspaka, paita iuiarinakurka, imasapipas wañuchingapa. Nigpika, pai ima iachachiskakunata tukui runakuna suma ujnarispa kagmandami paita manchar kakuna.

<sup>19</sup> Ña tutaiakuura, Jesúis katiraiagkunawanta chi atun puiblumanda llugsirkakuna.

#### *Chi igus sachakiriska kaskamanda*

<sup>20</sup> Chi kaiandi tutata ñambi rinakuskapika, chi igus sachata angumandata limpiu chaki riska kagta kawarkakuna. <sup>21</sup> Chiura Pedro, iuiarispa, Jesusta nirka:

—Kawai, iachachig taita. Sachata kam nirkangi wañungapa; chika ñami chakiriska ka.

<sup>22</sup> Jesuska, paikunata ainirka:

—Taita Diusmanda suma iuiuai iukangichi. <sup>23</sup> Kasami nuka niikichita: kamkuna chi suma iuiuaiwa mana sug rigcha iuiaspalla, kai lumata nintrangichi: “Kaimanda anchu rispa, atun kucha iaku ukuma sitarigrii”; kamkuna ima niskasinami tukugsamuntra. Imasa niskasina pasaringapa kagta suma iuiagpika, chasallatami tukugsamunga. <sup>24</sup> Chi manda, kasami niikichita: Taita Diusta kamkuna ima mañaspaka, suma iuiarispa, kasa iuiangichi: “Ñami chaskiska kani”. Chasa suma iuiagpikunaka, kamkuna ima mañaska sinami tukugsamungapa ka.

<sup>25</sup> —Kasapas. Taita Diusta mañangapa kaura, maikanwa piñachirinakuska kagta iuia richu: ringapami chaiá, ñugpa parijuma pasinsiachirinakungapa. Sugkunata pasinsiag pika, kamkunapa Taita Dius suma luarpi kagpasmai kamkuna pandariskakunatas pasin sianga. [ <sup>26</sup> Ikuti kamkuna sugkunata mana pasinsiagpika, kamkunapa Taita Dius suma luarpi kagpas kamkuna pandariskakunata manami pasinsianga.]

#### *Kamtaka, ¿pitak kachamurka, atun tukuspa puringapa?, Jesusta tapuskamanda*

<sup>27</sup> Chimandaka, ikuti Jerusalenma chaiagrirkakuna. Diuspa atun wasi ukupi Jesúis puri kuura, iaia sasirdutikuna, Moisés ima niskata iachachig taitakuna i sug taitakunapas pai pragma kaillaiarkakuna, <sup>28</sup> tapungapa:

—¿Imapatak chasa ruraspa purikungi? ¿Pitak kamta kachamurka, atun tukuspa puri kungapa?

<sup>29</sup> Jesuska ainirkakunata:

—Nukapas, kamkunata tapusaki chita. Kamkuna aini wag pika, nuka pas willasaki chitami, pi nukata kachamuwaspa atuniachiwaska kagta. <sup>30</sup> ¿Pitak Juanta kacharka, baug tisangapa? ¿Taita Diuschu kachamurka? Mana kagpika, ¿runakunachu kacharka? Aini waichi.

<sup>31</sup> Chiuraka, kikinpura rimarinakurka, kasa iuiarispa:

—“Taita Dius kachamusami karka” nigpika, paika ainingami: “Nigpika, ¿imapatak mana paita uiarkan gichi?”. <sup>32</sup> “Runakunalla kachamusami karka” mana ni sun chi. Tukuikunami Juanmanda iuanakú: “Sutipami Santu Ispirituwa rimag karka”. Paikunata chimandami manchai iukanchi.

<sup>33</sup> Chasa rimanakuspa, Jesusta ainirkakuna:

—Mana iachanchichu, Juanta pi kachamuska kagta.

Chasa ainiura, Jesuska nirkakunata:

—Chimandami nukapas mana willaikichita, pi kachamuwaska kagta, atun tukuspa kan gapa.

#### *Ubas sachakunata almagkuna, mana allilla ruraskamanda parlu*

<sup>1</sup> Chiuramandaka, iuiuai apingesina suma parlukunawami rimai kallarirkakunata, kasa nispas:

—Sug runa, achka ubas sacha malkikunasi paipa alpapi tarpurka. Chi alpa muiundi kincha saiachispa, ubas iaku surkudirupassi rurarka. Chasallata, awa kawitu saiachirka, tarpuskata kawanakungapa. Chasa ruraspaka, sug runakunata chi ubas sachakunata sakirka, almaspa, chaugpi chaugpi pallangapa. Chasa sakispaka, karu alpama rirka.

<sup>2</sup> —Ña pallan gapa chaia uraka, sug piunta chi almag kuna pagma kacharka, paipa rasiunta chaskingapa. <sup>3</sup> Chi runakunaka, kachai tukuskata apispa, makaspa, chusa maki kacharkakuna.

<sup>4</sup> —Chi ura manda, ikuti sug piunta si kacharka. Chitaka kamispa, makaspa, umapi kuchurkakuna. Chasallata, chusa maki rirka.

<sup>5</sup> —Ikuti sug piuntapassi kacharka. Chitaka wañuchirkakunasi. Chiuramandaka, ikuti achkakunata kacharka. Paikunataka makarkakuna. Sugkunataka wañuchirkakuna.

<sup>6</sup> —Chi duiñuka iukarkasi suglla wambra, iapa kuiaska. Katimakar, paita kacharka, kasa nispa: “Nukapa wambra kagmada, mana imapas rurapuangakunachu”.

<sup>7</sup> —Nigpika chi almagkunaka, chi wambrata kawaspa, kikinpura rimarirkakuna, kasa nispa: “Kawai chi. Kai alpa duiñupa wambra mi samuku. Paita pas wañuchi sun chi. Chasaka, nukanchipallami kai alpa tukunga”.

<sup>8</sup> —Chasa nispaka, paita apispa, wañuchirkakuna. Chi alpamanda llugsichispa, sitagrir kakuna.

<sup>9</sup> Chasa parlaspaka, Jesús nirka:

—Nigpi chi duiñuka, ¿manachu samuspa, chi runakunata tukuita wañuchigsamuntra; nispaka, chi sachakunata ikuti sugkunata almangapa sakintra?

<sup>10</sup> —¿Manachu ñugpamanda librupi kasa willaraiaskata kawarkangichi?

Wasichigkuna wabutiska rumi, wasita charigmi tukugsamurka.

<sup>11</sup> Atun Taita Diusmi chasa rurarka.

Nukanchi, iapa ujnarispami chasa ruraskata kawanakunchi.

<sup>12</sup> Chi parluta uiaspaka, judíu taitakuna nirkakuna:

—Nukanchitami uiachiku—. Chimanda, Jesusta apichingapa munanakurka. Chasa munanakuspapas, achka runakuna chipi kagmada, manchai apirkakunata. Chimanda, paita sakispa, anchurirkakuna.

### *Impiustumanda Jesusta tapuskakunamanda*

<sup>13</sup> Nispaka, sug fariseokunata i mandag Herodeswa purikunata Jesuspagina kacharkuna, pai rimakuskata uiaspa, imapipas pandarigpika, justisiakunata willagringapa.

<sup>14</sup> Chaiagrispaka, chi runakuna Jesusta sumaglla nirkakuna:

—Iachachig taita, nukanchi iachanchimi, kam mana llullaspalla rimagta. Mana pitapas kawaspallami tukuikunata iwalla sutipa kaskata iachachingi, imasa Taita Dius munaska sina ruraspa kaugsangapakuna. Chimandami kasa tapugsamunchi: ¿allillachu ka, Roma manda iaia mandagta nukanchi impiustu kuangapa? ¿Pegasunchichu u mana?

<sup>15</sup> Jesuska iacharka, sungu awalla chasa tapunakugta. Nispaka nirkakunata:

—¿Imapatak munanakungichi pandachiwangapa? Impiusto kulki kuadiruta apamui chi, nuka kawangapa.

<sup>16</sup> Chiura, sug kulki apagrispa kuagrirkakuna. Chita kawaspa, Jesuska tapurkakunata:

—Kai kulkipi, ¿pipa ñawitak kawariku? ¿Pimandatak willaska niraiá?

—Romamanda iaia mandagmanda— ainirkakuna.

<sup>17</sup> Chasa ainiura, Jesuska nirkakunata:

—Chasa kagpika, Romamanda iaia mandagpa kaskata paita kuaichi. Taita Diuspa kas kataka Taita Diusta kuaichi.

Chasa uiaspaka, iapa ujnarirkakuna.

### *Wañuskakuna kaugsaringapa kaskamanda, Jesusta tapuskakunamanda*

<sup>18</sup> Chiuramanda sug saduseo suti runakuna, Jesuspagina chaiagrirkakuna. Chi runa kuna iachachidurmi kankuna, wañuskakuna mana mas kaugsaringapa kagta. Chaiagrispaka, Jesusta nirkakuna:

<sup>19</sup> —Iacha chig taita, Moiseska nukan chi manda kasasi willaspa sakirka. Sug kari kasaraspa, warmi manara wambrakuna iukagllapi wañugpika, sug waugkindisi iuká chi biudawa kasaranga; chasaka, wañug waugkindipa kuinta wawakuna iukangapa.

<sup>20</sup> —Nigpika, kanchis waugkindikunasi tiarka. Atun waugkindika, kasaraspa, warmi manara wawakuna iukag lla pisi wañurka. <sup>21</sup> Chi wanka, kipa manda waugkin disi chi sapalla kidaska warmiwa kasarai iukarka. Chi waugkindipas, warmi manara wawakuna iukagllapisi wañurka. Katimanda waugkinditapas chasallata pasarirka. <sup>22</sup> Chasallatasi tukui kanchis waugkindikuna, warmi manara wawakuna iukagllapi wañurkakuna. Kati makar, chi warmipas wañurka. <sup>23</sup> Nigpika, wañuskakuna kaugsariuraka, ¿pipatak chi warmika kanga, chi kanchis waugkindikunawa kasadu kaspa?

<sup>24</sup> Jesuska ainirkakunata:

—Kasamandami kamkuna pandarispa iuianakungichi: ñugpamanda librupi willaraias kata ñi Taita Diuspa iapa iachaita mana iuiai iukangichichu. <sup>25</sup> Wañuskakuna kaugsariska uramandaka, kari ñi warmi mana kasarangapa kankunachu. Imasa suma luarmanda anjil kunasinami kaugsangapa kankuna.

<sup>26</sup> —Kasapas. ¿Imapatak kamkuna ningichi: “Wañuskakuna mana mas kaugsaringapa kankunachu”? ¿Manachu kasa Moisés willaraiaskata kawarkangichi? Taita Dius, sacha rupakuska manda rimaspa, kasa mi paita nirka: “Nukami kani Abrahama, Isaakpa i Jakobpa Taita Dius”. <sup>27</sup> Taita Dius mana kanchu wañuskakunapa. Kaugsagkunapami Taita Dius ka. Chasa mana iachaspami iapa pandarispa iuianakungichi.

#### *Tukui mandaikunamanda, ¿maikantak mas atun ka?, Jesusta tapuskamanda*

<sup>28</sup> Moisés ima niskata sug iachachig taita, Jesús saduseokunawa rimanakuskata uia kurka. Jesús chasa suma ainiskata iachaspa, chi runaka, paipagma kaillaiaspa, tapurka:

—Tukui mandaikunamanda, ¿maikantak mas atun ka?

<sup>29</sup> Chiura, Jesuska ainirka:

—Kai mandaimi tukui kuna manda mas atun ka: “Uiai chi, Israel manda runakuna. Nukanchipa atun Taita Diuska, suglla iaiami ka. <sup>30</sup> Kamba atun Taita Diusta kuiangi kam kikinpa almawa, sunguwa, tukui animuwa i tukui iuiaikunawa”. <sup>31</sup> Kai katimandapas mi chi mandaisinallatata atun ka: “Kam kikintasinami iukangi, tukui runakunatapas kuianga”. Chi iskandi mandaimi tukuikunamanda mas atun ka.

<sup>32</sup> Chiura, chi runaka nirka:

—Allillami ainiwangi, iachachig taita. Sutipami ningi: “Taita Dius, sugllami tia”. Sug rigcha diuska, mana tianchu. <sup>33</sup> “Kam kikinpa sunguwa, tukui iuiaiwa i tukui animuwa Taita Diusta kuiangichi” i “Kam kikintasinami iukangi, tukui runakunata kuianga”: chasa ruraikunawaka, Diuspa ñawipi tukui allilla kagtami kawá. Ikuti maitukupas Taita Diusta kamariku karaspa, ima wagra u animal altarpi rupachiskaka, Diuspa ñawipi maillami ka.

<sup>34</sup> Chi runa suma ainiskata uiaspa, Jesuska paita nirka:

—Kamta maillami pisiku, Taita Diuswa tukuskapura kangapa.

Chiuramanda ñi pipas, mana mas animu iukarkakuna, Jesusta tapungapa.

#### *Taita Dius agllaska Cristo, Davidpa iaiami ka*

<sup>35</sup> Diuspa atun wasi ukupi iachachikuspa, Jesuska nirka:

—Taita Diuspa agllaska Cristomanda, ¿imapatak Moisés ima niskata iachachig taita kuna ninkuna, Davidpa wambrapa kati wambra kagta? <sup>36</sup> ¿Manachu David kikin, Santu Ispirituwa kaspa, Cristomanda kasa willarka?

Atun Taita Diusmi nukapa iaiata nirka:

“Nukapa alli ladu tiarri,  
nuka tukui kamta mana munagkunata apagrispa,  
kamba chaki sarudiru ukuma churankama”.

<sup>37</sup> Chasami David kikin, Cristomanda nirka: “Nukapa iaia”. Nigpika, ¿imawantak Cristo, paipa wambrapa kati wambra kanga?

Iapa achka runakuna, Jesusta sumagllami uianakurka.

*Iachachig taitakunata, Jesús piñaskamanda*

<sup>38</sup> Kasapasmi Jesuska iachachispa nikurka:

—Moisés ima niskata iachachig taitakunawa mana iapa sugllapi iuiaiwa kangichi. Pai kuna munankunami, iapa suma kawari katangakuna churarispa puringapa. Kallipi pai kunawa tupanakuskapi munankunami, iapa suma kuiaiwa kumurispas, “Puangi, taita waugki” ningapakunata. <sup>39</sup> Tandaridiru wasikunapipas munankunami, atun taitakuna tiaridiru ñugpa ladu tiaringapa. Chasallata, maima kunbidagpi suma mikungapa kaia ura, ñugpa ladu tiaringapami munankuna. <sup>40</sup> Warmi sapalla kidaskakunata wasikunata mi kichudur kankuna. Nispaka, kawachiringapagllami unai Taita Diusta rimanakudur kankuna. Chasa ruraskakunamandami sug luarpi sugkunamandapas mas llakiipi justi siai tukungapa kankuna.

*Sug mana iukag warmi, Taita Diusta kulki karaskamanda*

<sup>41</sup> Diuspa atun wasi ukuma sognigmanda iaikugrispaka, Jesús, kulki churadirukuna ladullapi tiarigrirka. Chipika, runakuna imasa kulki churanakuskata kawakurka. Achka kuna, iapa iukagkuna kaspa, achka kulki churanakurka. <sup>42</sup> Chiura sug warmi mana iukag sapalla kidaskaka, chaiagrispa, iskai uchulla kulkillami churarka. <sup>43</sup> Chasa kawaspa Jesus ka, paita katiraiagkunata kaiaspas, nirka:

—Kasami nuka niikichita: chi warmi mana iukag sapalla kidaska, tukuikunamanda mas achka churagmi niraiá. <sup>44</sup> Sugkunaka, paikunapa puchuskatami churarkakuna. Ikuti chi warmika, mana iukaspapas, pai mikungapa charikuskatami tukuita kararka.

## 13

*Diupsa atun wasita puchukai tukungapa, Jesús willaskamanda*

<sup>1</sup> Diupsa atun wasi ukumanda Jesús llugsikuuraka, sug paita katiraiag, ujnarispas, nirka:

—Kawamui, iachachig taita. Askurinti iapa atun kantiaska rumikunawa saiachiska suma wasikunami ka.

<sup>2</sup> Jesuska, paita nirka:

—Kai atun wasikunamanda kasami willaiki: chi tukui piachiska rumikuna, ñi sug mana sakingapa kankunachu. Tukuitami urmachispa puchukangapa kankuna.

*Kai alpa puchukarii puncha manara chaiagllapi, imasa kawaringapa kaskamanda*

<sup>3</sup> Jesús ña Olivos lumapi, Diupsa atun wasi sug ladu chimba kawariipi tiarigrirka. Chi ura Pedro, Santiago, Juan i Andrés, paillawa kaspa, tapurkakuna:

<sup>4</sup> —Nukanchita willai: ¿imauratak chasa pasaringa? Ña tukui chasa pasaringapa kagta, ¿imawatak kawachinga?

<sup>5</sup> Chiura Jesuska, nii kallarirkakunata:

—¡Ujalallapas maikan, kamkunata llullachispa pandachichukuna! <sup>6</sup> Achkakunami, nukasina tukuspa, samungapa kankuna, kasa nispas: “Nukami Taita Dius agllaska Cristo kani”. Chasa rimanakuskawaka achka runakunatami llullachingapa kankuna.

<sup>7</sup> —Tukuimami mana llakis palla wañuchinakugta iacharingapa ka; kamkuna mana mancharinakungichi. Chasami pasaringapa ka. Nigripas, kai alpa puchukarii puncha manara chaiamuska niraianchu. <sup>8</sup> Ñugpami sug mandag alpanigmandakunawa sognig mandakunawa wañuchinakui tiangapa ka. Sognigmanda sognigmandami alpa kuiurispas chapurispas ringapa ka. Iapa iarkaimi tiangapa ka. Chi llakiikuna pasariska, chara kalla riillami kangapa ka.

<sup>9</sup> —Allilla iuiarispa kaugsanakungichi. Kamkunata apispa, justisiakunapagmami apan gakuna. Tandaridiru wasikunapimi kamkunata asutingakuna. Kamkuna nukawa kag manda, atun mandagkunapagmami purichingakuna, justisiai tukungapa. Chiura, pai kunata nukamandami willankangichi. <sup>10</sup> Nukamanda Alli Willaita tukui runakunata kai alpapi willaurami kai alpa puchukarii puncha kangapa ka.

<sup>11</sup> —Justisiakunapagma kamkunata apaura, mana iapa iuianakungichi: “¿Imasami pai kunata ainini?”. Ainingapa chaiaura, kikin Santu Ispiritumi iuiachingapa ka. Kam kikin

kunapa iuiaiwa mana rimanakungapa kangichichu. Santu Ispiritumi kamkunata allilla rimachingapa ka.

<sup>12</sup> —Chi punchakuna sugkuna, waugkindikunatami kuangakuna, wañuchii tukungapa. Chasallata taitakunapas, paikunapa wambrakunatami wañuchingapa kuangakuna. Wam brakunapas, taita i mamandita kuntra tukuspa, wañuchingapami kuangakuna. <sup>13</sup> Tukui kunami kamkunawa rabiaringapa kankuna, kamkuna nukawa kagmanda. Chasa pasa nakuspapas, wañunkama nukallawa iuiarispa kagkunami kispiringapa kankuna.

<sup>14</sup> —Iapa jiru mana kawangasinami rurangapa kankuna; sug ianga diussina rigchata Diuspa atun wasi ukupimi\* saiachingapa kankuna. Chitaka, kamkuna kawanga pami kangichi. (Santu Ispirituwa rimag willaraiaskata allilla iuiaiwa iuiarispa kawangichi.) Chasa kawaspaka, Judea alpapi kaugsanakug sachukuma mitikuchukuna. <sup>15</sup> Maikanpas wasi truja awapi kagkuna, mana uraikunakchu, ukuma iaikuspa, imakuna apangapa. Imasa kaskasinalla mitikuchukuna. <sup>16</sup> Chasallata maikanpas chagrapi kagkuna, mana wasima kutichukuna, katanga u imapas tandachingapa. <sup>17</sup> ¡Ai, maikan warmijimkuna, chi punchakuna wigsawa ungug u uchulla markaska kagkuna! <sup>18</sup> Taita Diusta mañangi chi, mana chaiachu, tamia puncha mitikui tiangapa.

<sup>19</sup> —Chi punchakuna, askurinti iapa llakiimi tiangapa ka. Taita Dius kai alpa wiña chiskauramanda kunankama, chasa llakiika mana tiaska kanchu. Chasallataka, kuna uramanda mana ikuti chasa tiangapa kanchu. <sup>20</sup> Atun Taita Dius chi llakii punchakunata mana pisiachigpika, ñi pipas manachar kispirintra. Pai agllaskakunata iapa kuiaspami chi punchakunata pisiachingapa ka.

<sup>21</sup> —Chiurakuna, kamkunata ninakungami: “Uiamuichi. Taita Dius agllaska Cristo, kai pimi ka” u “Chipimi ka”. Chasa ninakugpipas, kamkuna mana uiangichi. <sup>22</sup> Chi punchakuna, iapa llullachigkunami kawarigsamungapa kankuna, kasa nispa: “Nukami Cristo kani” u “Nukami Santu Ispirituwa rimag kani”. Chi runakunaka, mana imaurapas kawas kasina i ujnaringasinami kawachingapa kankuna. Chasa kawachiskawaka Taita Dius agllaskakunatapasmi ñalla llullachingapa kankuna. <sup>23</sup> Chasa uiaspa, kamkunaka allilla iuiarispa kaugsanakungichi. Manara chasa tukungapa chaiagpitami tukui allilla willaiki chita.

### *Jesús imasa ikuti samungapa kaskamanda*

<sup>24</sup> —Chi iapa llakii punchakuna ialiskauramandaka, indimi amsaiangapa ka; killapas, manami punchaiachingapa ka; <sup>25</sup> istrillakuna, awamandami urmangapa kankuna; kai alpamanda awa ladu tiaskakunapasmi kuiuchii tukungapa kankuna. <sup>26</sup> Chiura, kai Runa Tukuskatami kawawangapa kankuna. Nukapa tukui iapa suma iachaiwa puiukunapi mi samungapa kani. <sup>27</sup> Samuspaka, nukapa anjilkunatami kachasa. Paikunaka, nuka agllaska runakuna sug kuchu sug ladu kuchu kai alpapi kaskakunata, tukuikunatami† tandachipuangapa kankuna.

<sup>28</sup> —Kai iuiai apingesina suma rimaiwa iachaikuichi. Imasami igus sacha malkikuna wiñaspa, pangakuna ña susuriura, kamkuna kawaspa, ningichi: “Ñami alli punchakuna chaiamuku”: <sup>29</sup> chasallata kamkuna, tukui chasa pasarinakuskata Kawaspaka, ñami iachankangichi, nuka ña chaiamukugta.

<sup>30</sup> —Kasami nuka niikichita: manara tukui kunaura kaugsagkuna wañugpimi tukui chasa pasaringapa ka. <sup>31</sup> Sug luar i kai alpa luar puchukarigpipas, nuka ima niskaka mana ialingapa kanchu.

<sup>32</sup> —Ima punchakuna ima ura chasa tukugsamungapa kagta, mana pipas iachanchichu. Ñi suma luarmanda anjilkuna ñi Diuspa wambrapas mana iachanchu. Nukapa Taitallami iachá. <sup>33</sup> Chimanda, sumaglla iuiaiwa rigcharaiagsina kangichi. Kamkunapas mana iachangichichu, ima ura nuka samungapa kagta.

\* <sup>13:14</sup> “Maipi mana allilla kaskapi”, Diuspa atun wasi ukupimi niraiá. † <sup>13:27</sup> “Chusku wairanigmanda”, tukuinigmandami niraiá.

<sup>34</sup> —Chi puncha chaiangapa kagta kasa iuiarintranchi. Sug patrun, sugsinama ringapa kaspa, wasimanda llugsikuspa, paipa piunkunata sug sug imasa chiaiskasina rurangapa sakirka. Shanžatapas iuiachirka, rigcharaiaspalla suiakungapa. <sup>35</sup> Chi runakuna mana iacharkakuna, patrun imaura kutimungapa kagta. Chasallatami kamkunapas mana iachangichi: ¿amsaiakuurachu chaia musa, u chaugpi tuta, u gallu kantaura u tutata pakarikuura? Chimanda, iuiaipilla kangichi. <sup>36</sup> ¡Amalai puñuriska kagsinata shachig samuntrani! <sup>37</sup> Nuka ima kamkunata niska, tukuikunatami nini: “Iuiaipilla kangichi”.

## 14

### *Jesusta wañuchingapa iuianakuskamanda*

<sup>1</sup> Tanda mana libadurawa mikudiru punchakuna ña chaiakuura, paskua suti atun pun chapa iskai punchalla pisikuura, chi punchakuna, iaia sasirdutikuna i Moisés ima nis kata iachachig taitakunaka paipura rimarinakurka, Jesusta pakalla apispa wañuchinga pa. <sup>2</sup> Iuiarispa ninakurka:

—Kai atun punchakunaka, mana paita apichisunchi. Apichigpika, tukui runakuna, iachaspaka, nukanchiwami rabiaringakuna.

### *Jesuspa umapi, sug warmi suma asna asiti talliskamanda*

<sup>3</sup> Jesús, Betania puiblupi karka, Simón suti runapa wasipi. Chi Simón, aicha ismui unguiwa ñugpata karka. Jesús mikuspa tiakuraka, sug warmi chaiagrirkka. Chi warmi, nardo suti suma asna asiti iapa bali kulkiwa randispa, marmul rumi butillapi apaspami chaiagrirkka. Nispaka, chi butilla kungata pakispa, Jesuspa umapi asitita tallirkka. <sup>4</sup> Chasa kawaspaka sugkuna, rabiarispa, kasami kikinpura ninakurka:

—¿Imapatak chi suma asna asiti, ianga tallí? <sup>5</sup> Chita, kimsa patsa puncha ganaska ialigta bali kulkimanda katuspa, mana ñi imapas iukaskakunata chi kulkikunata karanga pami chiaikurka—. Chasa rimanakuspa, chi warmita piñagsinami ninakurka.

<sup>6</sup> Jesuska nirkakunata:

—Ianga kawaichi. ¿Imapatak kai warmita ninakungichi, mana allilla ruragta? Paika, allillami rurawarka. <sup>7</sup> Ñi ima mana iukagkunata imaurapasmí iukangapa kangichi. Kam kuna paikunata suma rurangapa munagpikuna, paikunaka tianga pagllami kankuna. Ikuti nukataka sug ratullami kawanakungichi. <sup>8</sup> Kai warmi, mailla pudiskaka allillami rurawá. Kai suma asitiwa talliwaskaka niraijanmi nukapa kuirpu wañuskata pambangapa ña allichiska sakigsina. <sup>9</sup> Kasami nuka niikichita: tukui alpapi, maipipas nukamanda Alli Willaita willaskapi, kai warmi ima rurawaskatas parlangapami kankuna, paimanda mana kungarispalla.

### *Jesusta apichingapa, Judas Iskariote maskaskamanda*

<sup>10</sup> Nigpika chunga iskai Jesús agllaskakunamanda Judas Iskariote sutika, iaia sasirduti kunapagma rispa, nirkakunata:

—Jesusta apichisakichita.

<sup>11</sup> Chasa uiaspaka, sumaglla kuntintarispa nirkakuna:

—Kulkimi kamta karasunchi—. Chiuramandaka, Judas maskai kallarirka, imasa Jesusta apichingapa.

### *Iaia Jesús, ña wañungapa chaiakuura, katiraiagkunawa mikuskamanda*

<sup>12</sup> Tanda mana libadurawa mikudiru kallarii puncha chaiarka; chi urallatata paskua ubija wañuchispa mikungapa. Chi punchaka, Jesusta katiraiagkuna paita tapurkakuna:

—Paskua punchapa mikui kam mikungapa, ¿maipitak munangi, nukanchi allichigrin gapa?

<sup>13</sup> Chiura Jesuska, iskai paita katiraiagkunata kacharka, kasa nispa:

—Rii chi Jerusalén pui bluma. Chi pi chaiagri uraka, sug runa iaku wabkana wa mi tupanga. Paita katichingichi. <sup>14</sup> Chi runa sug wasima chaiagriskapika, chi wasiugta nigringichi: “Nukanchita iachachig taitami kachamú, kamta tapungapa: ‘¿Maikan uku

ladutak nukapa purigkunawa paskua mikungapa kani?.” <sup>15</sup> Chiura chi runaka, awapi sug atun uku tukui ima ministiskakunawa tim allichiskatami kawachingapa ka. Nukanchi mikungapa, chipi allichingichi.

<sup>16</sup> Chi kachai tukuskakuna Jerusalén puibluma chaiagriuraka, tukui imasa Jesús niska sina allilla tukugsamurka. Chipimi allichirkakuna, paskua mikungapa.

<sup>17</sup> Na tutaia uraka, Jesús paipa chunga iskai agllaska runa kuna wanta chaiag rirka.  
<sup>18</sup> Tukuikuna mikuspa tianakuura, Jesuska nirkakunata:

—Kasami nuka niikichita: kamkuna nukawa mikunakuskamanda, sugmi apichiwan gapa ka.

<sup>19</sup> Chasa uiaspa, iapa llakirirkakuna. Nispaka tukuikuna, sug suglla tapui kallarirka kuna:

—¿Nukachu apichingapa kaiki?

<sup>20</sup> Jesuska ainirkakunata:

—Kam chunga iskaikunamanda, kai platupi nukawa tanda makiwa jukuchispa miku nakugmanda sugmi apichiwangapa ka. <sup>21</sup> Imasami ñugpamandata willaraiá: chasalla tami kai Runa Tukuskata pasariwangapa ka. Chasa kagpipas, jai, chi runa apichiwig! Chasapaka, chi runa mana tiagsamunmi.

<sup>22</sup> Chara mikunakunkama Jesús, tandata makipi charirispa, “Pai Siñur” Taita Diusta nirka. Tandata pitichispa, paikunata kuaspa, kasami nirka:

—Chaskiwaichi. Kai, nukapa kuirpumi ka.

<sup>23</sup> Nispaka, sug binu kupata maki pi charirispa, “Pai Siñur” Taita Diusta nispa, pai kunata kuarka. Chiura, tukuikunami upiarkakuna.

<sup>24</sup> Upianakunkama, Jesuska nirkakunata:

—Kai, nukapa iawarmi ka, Taita Diuswa i runakunawa ikuti pasinsiachirispa sumaglla tukungapa. Achkakunamandami chi iawar llugsispa icharingapa ka. <sup>25</sup> Kasami nuka nii kichita: ubas iaku mana mas upiangapa kanichu, imaura Diuspa suma mandai puncha chaiankama.

### *Jesusta mana rigsinichu, Pedro ningapa kaskamanda*

<sup>26</sup> Mikuskauramanda, kantaspaka, Olivos lumama rirkakuna. <sup>27</sup> Chipi, Jesuska nirka kunata:

—Kasami ñugpamanda librupi willaraiá: “Ubija kawagtami wañuchisa. Chiura paipa ubijakuna, kasama chasamami mitikungapa kankuna”. Chasallatami kamkuna, saki waspa, mitikungapa kangichi. <sup>28</sup> Nuka, wañuspa kaugsarispaka, Galilea alpapimi ñugpa kagrissa. Chipimi kawarisakichita.

<sup>29</sup> Chiura, Pedroka nirka:

—Kamta tukuikuna sakigpipas, nukakar manima.

<sup>30</sup> Jesuska nirka:

—Kasami nuka niiki: kai tuta, gallu manara iskai biaji kantagpimi kamka kimsa biaji nukamanda ningapa kangi: “Paita mana rigsinichu”.

<sup>31</sup> Pedroka, mas sinchi nirka:

—Kamwa wañungapa chaiawagpipas, ñi imaurapas mana chasa ningapa kanichu. Tukuikuna, chasallata nirkakuna.

### *Jetsemaní wirtapi, Jesús Taita Diusta mañaskamanda*

<sup>32</sup> Jetsemaní suti wirtapi chaiagrispaka, Jesuska katiraiagkunata nirka:

—Kaillapi tianakuichi, nuka Taita Diusta mañaspa rimagrinkama.

<sup>33</sup> Chasa nispa, Pedro, Santiago i Juanta pusaspa, mas karuajma rirka. Chipika, iapa llakii irkiaimi tukurka. <sup>34</sup> Nispaka, chi kimsandikunata nirka:

—Nukata iapa llakii wañungasinami iuiachiwaku. Kamkuna kaillapi suiawaichi, mana puñurispalla.

<sup>35</sup> Chasa nispa, mas ñugpasinama rispa, kungurirka. Alpama tupagta kumurispa, Taita Diusta mañai kallarirka, kasa nispa:

—Alli kagpika, ¿manachu pudirintra, kai llakiita anchuchiwangapa?—. <sup>36</sup> Kasapasmi ni kurka— Kam Taitiku, tukuimi pudingi. Kai iapa llakiita\* anchuchiwai. Nuka chasa muna kugpipas, nuka imasa munaskasina mana tukuchu. Kam imasa munaskasina rurai.

<sup>37</sup> Chasa nispa, chi kimsandikunapagma kutispaka, puñunakuskata tarigrispa, Simón Pedrota nirka:

—¿Imapatak puñurirkangi? ¿Manachu ñi sug ratullapas rigcharaiangapa pudirkangi? <sup>38</sup> Mana puñurispalla, Taita Diusta mañanakuichi, tukui mana allilla ruraikuna kam kunata mana chaiachu. Sungupi allilla rurangapa munanakuspapas, kuirpupika iapa sambami kangichi. Chiwami mana pudingichi, allilla rurangapa.

<sup>39</sup> Chasa nispaka, ikuti rispa, Taita Diusta imasami ñugpata mañakurka: chasallata mi parisma mañarka. <sup>40</sup> Sug ratuma ikuti paikunapagma kutiura, puñunakuskata tarig rirk. Paikunapa ñawi, dipuñui wañunakurka. Chimanda, paikunata niura, mana iachar kakuna ima aininga.

<sup>41</sup> Chasallata ña kimsama Taita Diusta mañakugrispa, paikunapagma kutispa, Jesuska nirkakunata:

—Kunaura samariichi, puñuichi—. Nispaka, chiuralla nirka— Chilla. Nukapa ura chaiarkami. Kai Runa Tukuska, mana allilla rurag runakunapa makipimi ña urmarka.

<sup>42</sup> Atariichi. Akushi. Apichiwig runa, ñami kailliamuku.

#### *Jesusta apiskakunamanda*

<sup>43</sup> Jesús chasa rimakugllapi, Judaska chipi chaiagrirk. Chi runa, Jesuspa chunga iskai agllaskakunamandami karka. Chi runawaka achkakunami chaiagrirkakuna, ispada i garutikuna charispa. Paikunaka, iaia sasirdutikuna, Moisés ima niskata iachachig taita kuna i sug judíu taitakuna kachaskakunami karkakuna.

<sup>44</sup> Chi Judas, manara rispalla, willaska karka, kasa nispa: “Maikanta nuka muchasa; chimi ka. Chita apispa, suma wataspapangichi”. <sup>45</sup> Imasa niskasina chaiagringallawa, Jesuspragma kailliaspa, nirka:

—Puangi, iachachig taita—. Chasa nispaka, paita mucharka.

<sup>46</sup> Chasa muchaura, Jesusta apirkakuna.

<sup>47</sup> Chasa kawaspaka, sug Jesuswa kagpura, ispada surkuspa, iaia sasirdutipa lutrinta piaspas, sug rinri ialigta kuchurka.

<sup>48</sup> Chikama Jesuska, Judaswa riskakunata tapurka:

—¿Imapatak nukata, sisaitasina ispada i garuti kaspikunawa apiwangapa samunakungichi? <sup>49</sup> Tukui punchakunami nuka, kamkunapa chaugpipi, Diuspa atun wasi ukupi iachachispakarkani. Chipika, ¿imapatak mana apiwarkangichi? Nigpika iukarkami, tukui kasa pasaringa, ñugpamanda librupi willaraiaskasina tukugsamungapa.

<sup>50</sup> Chiura Jesuswa tukui kagkuna, paillata sakispas, mitikurkakuna.

<sup>51</sup> Jesusta apanakuura, sug musuka, suglla katanga katarispa, katichikurka. Paitapas apinakurka. <sup>52</sup> Paika, katangata sitaspas, llatanmi mitikurka.

#### *Judíu taitapura sugllapi tendariska kaskapi, Jesús kaskamanda*

<sup>53</sup> Jesusta apispaka, chi runakuna iaia sasirdutipa wasima chaiachigrirkakuna. Iaia sasirdutikuna, Moisés ima niskata iachachig taitakuna i sug taitakunapas, tukuikunami chipi tendariska karkakuna. <sup>54</sup> Pedroka, karu karullapi katichispas, chi wasi kanchakama chaiagrirk. Nispaka, iaikuspa, chi wasi kawag runakunawa tiarigrirk, nina kunuspa.

<sup>55</sup> Iaia sasirdutikuna i tukui judíu taitakunapas maskanakurka, pipas willantra, ima pandariipas Jesús iukagta; chasaka, paita wañuchingapa pudingapa. Chasa maskana kuspapas, manima tarirkakuna. <sup>56</sup> Achkakuna, paimanda llullaspas willanakurka. Nigpika, kikinpura sug rigcha sug rigcha ninakuspa, mana iacharirk, maikan mana allilla kagta.

<sup>57</sup> Ikuti sugkunaka, saiarispa, Jesusmanda llullaspas, kasa nirkakuna:

\* 14:36 “Kai winja kupata”, iapa llakiitami niraiá.

<sup>58</sup> —Kasa nis katami uiar kan chi: “Kai Diuspa wasi runa kuna ruras kata, nuka mi puchukangapa kani. Nispaka, kimsa punchallapimi sug wasi runakuna mana saiachis kasina saiachingapa kani”.

<sup>59</sup> Chi runakuna chasa rimanakuspapas, ikuti paipura sug rigcha sug rigcha ninakus paka, ñi imapi mana allilla tukurka.

<sup>60</sup> Chiuramanda iaia sasirduti, chaugpipi saiarispa, Jesusta tapuchirka:

—Kammada mana allilla rimanakuskataka, ¿imapatak mana ainingi?

<sup>61</sup> Jesuska, upallami karka, mana imapas ainispalla.

Ikuti chi iaia sasirdutika, paita tapuchirka:

—Nigpi, ¿kamchu kangi Cristo suti iapa suma atun Taita Diuspa wambra?

<sup>62</sup> Chiura, Jesuska ainirka:

—Ari, nukami kani. Kai Runa Tukuskata kawawangapami kangichi, tukui manduiug Taita Diuspa alli ladu tiakugta. Suma luarmanda puiukunapi samukugtapasmi kawan gapa kangichi.

<sup>63</sup> Chasa uiaspa chi iaia sasirdutika, iapa rabiarispa, kikinpa katangata llikichirirka, kasa nispas:

—¿Imapatak sugkunata suianakusunchi, paimanda imapas willangapa? <sup>64</sup> Ñami nukan chi kikin uiarkanchi, imasa Taita Diussina tukuspa willarigta. Kamkuna, ¿imatak ningi chi?

Chiura tukui chi taitakuna, Jesusmanda ainirkakuna:

—Paita wañuchiimi chaiá.

<sup>65</sup> Chiuralla sugkuna, Jesusta tukaspa, paipa ñawita kilpaspa, puñitiaspa rurarkakuna, kasa nispas:

—Willamui: ¿pitak kamta piarka?—. Nispaka, Jesús mana mitikungapa kawagkunapas chasallata piaspa charirkakuna.

### *Jesusta mana rigsinchu, Pedro niskamanda*

<sup>66</sup> Chikama Pedroka, chi wasi ura ladu kanchallapimi karka. Chiura iaia sasirduti pagpi sug kawag warmi, Pedropagma kaillaiarka. <sup>67</sup> Chi warmika, paita nina kunukus kata kawaspa, ikuti allilla kawaspa, tapurka:

—¿Manachu kampas, chi Nazaretmanda Jesuswa purikurkangi?

<sup>68</sup> Pedroka, chasa uiaspa, ainirka:

—Manima iachanichu, kam imamanda chasa rimakugta.

Chasa ainispaka, kancha ladu, iaikudiru atun punguma llugsirka. [Chasa kagllapi, gallu kantarka.] <sup>69</sup> Chi warmika, Pedrota ikuti chipi kawaspa, chipi kagkunata nii kallarirka:

—Kai runapasmi paipura ka.

<sup>70</sup> Pedroka, ikuti chasa uiaspa, ainirka:

—Manima.

Ikuti sug ratullapi, chipi kagkunapas Pedrota nirkakuna:

—Kampas, sutipami chi runapura kangi. Galilea alpamandami kangi.

<sup>71</sup> Chiura Pedroka, kikinmanda mana suma rimarispa, nii kallarirka:

—Nukaka, Diuspa ñawipi sutipami niikichita, mana llullaspalla. Nukaka, chi kamkuna rimanakuskamanda runata mana rigsinchu.

<sup>72</sup> Pedro chasa nigllapika, gallu ikuti kantarka. Chiura iuiarigsamurka, imasa Jesús kikin Pedrota nigtá: “Gallu manara iskai biaji kantagpimi kamka kimsa biaji nukamanda ningapa kangi: ‘Paita mana rigsinchu’.” Chasa iuiarigsamuspaka, iapa llakirispa, wakai kallarirka.

### *Mandag Pilatos kaskapi, Jesús kagriskamanda*

<sup>1</sup> Pakariska kagllapi, iaia sasirdutikuna i Moisés ima niskata iachachig taitakuna, tukui judíu taitakunawa ikuti tendarirkakuna. Nispaka, Jesusta wataspaka, Pilatos suti mandag pragma chiaachigrirkakuna. <sup>2</sup> Chiura Pilatoska, Jesusta tapuchii kallarirka:

—Kam, ¿judiukunapa atun mandagchu kangi?

Chiura, Jesús ainirka:

—Sutipami kam chasa nirkangi.

<sup>3</sup> Chiuraka iaia sasirdutikuna, Jesusmanda achka mana allilla ruragta nispa juchachi nakurka. <sup>4</sup> Pilatoska, ikuti Jesusta tapuchirka:

—¿Imapatak mana imapas ainingi? ¿Manachu uiakungi, kam achka mana allilla ruras kakunata willawanakugipas?

<sup>5</sup> Jesuska, ñi imapas mana ainirka. Chimanda Pilatos, iapa ujnarispa kawarka.

#### *Jesusta wañuchigriichi, Pilatos niskamanda*

<sup>6</sup> Wata watapi atun puncha chaaura, Pilatos iacharka, sug karsilpi kaskata runakuna mañaskata kacharinga. <sup>7</sup> Chi punchakuna, Barrabás suti runami karsilpi wichkaraiarka. Chi runa karkami mandagkunata wañuchispa puchukangapa kagkunapa iaia. <sup>8</sup> Nigpika sug runakuna, Pilatosphagma chaiagrispa, paita mañai kallarirkakuna:

—Kam imasami iachangi kacharinga: chasallata kunaurapas sug runata kacharii.

<sup>9</sup> Pilatoska tapurkakunata:

—¿Munanakungichichu, judiukunapa atun mandagta nuka kacharingapa?—. <sup>10</sup> Pilatos allillami iacharka, iaia sasirdutikuna, ianga Jesusta mana munaspa, wañuchingapa muna nakugta. Chimandami chasa chipi kagkunata tapurka.

<sup>11</sup> Iaia sasirdutikunaka, chipi kagkunawa chapurispa chapurispa rirkakuna, kasa nispa:

—Mañaichi, Barrabasta kacharichu.

<sup>12</sup> Paikuna chasa mañaura, Pilatoska ikuti tapurkakunata:

—Nigpika, ¿imatak munanakungichi, kai runata kamkuna judiukunapa atun mandag sutichiskata nuka rurangapa?

<sup>13</sup> Paikunaka, kaparispa ainirkakuna:

—Kruspi churaspa wañuchii.

<sup>14</sup> Pilatos tapurkakunata:

—Kamkunataka, ¿imapitak kawarí, mana allilla ruraska kagta?

Paikunaka, mas sinchi kaparispa, ikuti nirkakuna:

—Kruspi churaspa wañuchii.

<sup>15</sup> Chi ura Pilatos, pai kunata alli iuia chii wa sakin ga pa, Barra basta kacha rirkakuna. Jesustakar mana llakispalla iapa asutichirka. Nispaka, suldadukunapa makipi sakirka, paikuna kruspi klabaspa wañuchingapa.

<sup>16</sup> Chiura chi suldadukunaka, Jesusta chi mandagpa wasi kanchamalla pusarkakuna. (Chi wasi, “pretorio” suti ka.) Chipika, tukui suldadukuna tandachirirkakuna. <sup>17</sup> Nispaka, Jesusta sutipa mandagsina kawaringapa, puka katanga katachirkakuna. Ispinakunalla llaugtu simbaspa, paita umapi churachirkakuna. <sup>18</sup> Churachispaka, paita kamispa, nii kallarirkakuna:

—Puangi, kam judiukunapa atun mandag. ¿Allillachu kapuangi?—. <sup>19</sup> Chasa nina kuspaka, paita umapi pukungawa piaspa, tukaspa richirkakuna. Chasallata, muchana kugsina, ñugpa ladu kungurispa karkakuna. <sup>20</sup> Paita chasa asiska uramandaka, puka katangata surkuspa, ikuti kikinpatra churachirkakuna.

#### *Jesusta kruspi klabagriskakunamanda*

Chi wasimandaka Jesusta llugsichirkakuna, paita kruspi klabagringapa. <sup>21</sup> Rinakus kapika, Sirene puiblumanda Simón suti runa ñambipi tuparka. Chi Simón, Alejandro i Rufopa taita karka. Paika, chagramandami chaiamukurka. Paitaka, Jesús markaspa apa kuska krusta markachirkakuna.

<sup>22</sup> Gólgota suti pambahamami Jesusta chaiachigrirkakuna. (Chi Gólgota niraianmi: “Uma Tullu pamba”.) <sup>23</sup> Chipika, mira kupal chapuska binu paita karankurka. Paika, chita mana upiangapa munarka. <sup>24</sup> Nispaka, paita kruspi klabarkakuna. Jesuspa katangakuna taká, suldadukuna suirtipi pugllarkakuna, iachangapa: imasami chaiá, paipura sug sug apangapa.

<sup>25</sup> Chaugpi tutatami Jesusta kruspi klabarkakuna. <sup>26</sup> Krus uma awa ladu, sug willaraias kami churarkakuna, kawaspa, imamanda wañuchii tukukugta iachangapa. Chipi, kasa mi niraiarka: “Judiukunapa atun mandagmi ka”.

<sup>27</sup> Chillapita, iskai sisaiunata kruspi klabaspa saiachirkakuna: sugtaka Jesuspa alli ladu, sugtaka paipa lluki ladu. [ <sup>28</sup> Chasawami ñugpamanda librupi imasa willaraiaska sina tukugsamurka. Chipika, kasami niraiarka: “Paipas, jiru rurakunawa sugllapimi kawarirka”.]

<sup>29</sup> Chipi ialinakug, Jesusta kawaspaka, uma kaima chima chabsichirispa kaminakurka, kasa nispa:

—Ajaa, wanai. Kamsina ningi, Diuspa atun wasita lim wagllichispa, ikuti kimsa puncha llapi saiachingapa; <sup>30</sup> kunaura kam kikin kispichirii. Krusmanda uraikui.

<sup>31</sup> Chasallata iaia sasirdutikunapas, Moisés ima niskata iachachig taitakunawa Jesusta iapa unžaspa ninakurka:

—Chiins, sugkunata kispichigsamurkasi. Nigpika, pai kikinka mana pudí kispichirin gapa. <sup>32</sup> Cristo suti Israelmanda runakunapa atun mandag, kunauraka krusmanda kam kikinlla uraikui. Chasa kawaspami kammada suma uiarisunchi.

Jesuswa sugllapi kruspi kagkunapas, paita kaminakurka.

### *Jesús wañuskamanda*

<sup>33</sup> Ña chaugpuncha tukuska ura manda chaugpi chisi kama, tukui alpa lim tutaiag samurka. <sup>34</sup> Chaugpi chisi kaura, Jesuska sinchi kapariwa kaparirka, kasa nispa:

—Elí, Elí, ¿lema sabaktani?—. Chi niraianmi: “Nukapa Dius, nukapa Dius, ¿imapatak nukata sapalla sakiwangi?”.

<sup>35</sup> Chasa uiaspaka, chipi saianakugpura ninakurka:

—Uiamui. Elías suti ñugpamanda willagtami kaiaku.

<sup>36</sup> Chasa uiarispaka, sug paipura saianakuskamanda kalparka. Winja binuta ispunja wa jukuchispa, chaglla puntapi churarka, Jesuspa simima atarichispa, chupachingapa. —Kawasunchi— nirka—, ¿sutipachu Elías samú, paita uraikuchingapa?

<sup>37</sup> Jesuska, sinchi kaparispa, wañurka. <sup>38</sup> Wañugllapi, Diuspa atun wasi ukupi atun linsu arkaraiaska, awanigmenda ura ladukama chaugpimi llikirigsamurka. <sup>39</sup> Jesuspa ñawi ladu kapitan saiakugka, Jesusta imasa wañugta kawaspaka, nirka:

—Kai runa, sutipami Taita Diuspa wambra karka.

<sup>40</sup> Sug warmikunapasmi chipi karkakuna, karumandalla kawaspa. Paipura karkakuna mi María Magdalena, Salomé i sug María sutipas; chi María, kati Santiago i Josepa mama.

<sup>41</sup> Paikuna karkakunami Galilea alpa suiu Jesusta sugllapi katiraiagkuna, paita imapipas aidaspa. Achka sug warmikunapas, Jesuswa Jerusalenma Galileamanda rispa, paikuna wa sugllapi karkakuna.

### *Jesús pambai tukuskamanda*

<sup>42</sup> Warda punchapa tukui suma allichi diru puncha ña chisiarka. Kaiandika, warda puncha paka ri kurka. <sup>43</sup> Chi manda Arimataea puiblumanda José suti runaka, Pilatos pagina rirka. Chi runa, judíu mandagkunapura atun taitami karka. Paika, Diuspa suma mandai chaimungapa punchata suiakurka. Pilatospagina rispaka, mana manchaspalla iaikugrispa, Jesuspa kuirputa mañarka. <sup>44</sup> Pilatoska, Jesusmanda ujnarispami uiarka, ña wañuska kagta nigmanda. Nispaka, chi capitanta kaiasca, tapuchirka:

—¿Sutipachu Jesús ña wañuska ka?

<sup>45</sup> Sutipa kagta iachaspaka, Joseta: —Imasa mañakuskasina, chasa rurai— nirka. <sup>46</sup> Chi ura Joseka, suma linsu randispa, Jesusta krus manda uraikuchigrirka. Nispaka, suma linsuwa maituspa, murtajarka. Sug rumi piñapi atun utkuchiskapimi Jesuspa kuirputa churagrirkakuna. Nispaka, utku punguta sug atun rumiwa wicharkakuna. <sup>47</sup> María Magdalena i Josepa mama Mariapas kawarkakuna, maipi Jesuspa kuirputa churagrigitakuna.

## 16

*Jesús pambaraiaskapi manima tarigriskamanda*

<sup>1</sup> Judiukunapa warda puncha ña ialiska kaura, María Magdalena, Santiagopa mamandi María i Salomé, suma asna iaku randirkakuna, Jesuspa kuirpupi talliringapa. <sup>2</sup> Nispaka, simana kallarii puncha u dumingu iapa tutata, indi ña llugsigllapi, Jesús pambaraiaska ma rirkakuna. <sup>3</sup> Ñambipi, kikinpura tapurinakurka:

—Chi atun utkuchiska pungupi kilparaiaska rumita, ¿pisik anchuchinga, nukanchi iai kungapa?

<sup>4</sup> Chaiagrispa kawauraka, chi kilparaiaska iapa atun rumi tim anchuchiskami karka. <sup>5</sup> Ukuma iaikugriuraka, alli ladu kawarirkakunata sug musu iura katanga churariska tia kugta. Chasa kawaspaka, chi warmikuna iapa mancharirkakuna. <sup>6</sup> Chi musuka nirka:

—Mana manchanakuichi. Nazaretmanda Jesús kruspi wañuskatami maskanakungichi. Paika kaugsarirkami. Kaipi mana kanchu. Pai churaska kaskata kawaichi. <sup>7</sup> Kunauraka, paita katiraiagkunata Pedrowanta willagriichi: “Pai Jesús, ñugpami Galilea alpama rin gapa ka. Chipimi kawanakungapa kangichi; imasami kamkunata ñugpa willaska karka: chasa”.

<sup>8</sup> Chi warmikunaka, chasa kawaspaka i uiaspa, iapa mancharispa chugchuspa, chimanda llugsispa mitikurkakuna. Dimanchai ñi pitapas mana willagrirkakuna.

*Jesús kaugsarispa, paita katiraiagkunata kawariskamanda*

[<sup>9</sup> Chi simana kallarii puncha u dumingu pakariura, Jesuska kaugsarirka. Kaugsaris paka, ñugpa María Magdalenatami kawarirkka. Chi warmitami kanchis kuku wairakunata Jesús llugsichiska karka. <sup>10</sup> Chi warmika, Jesusta kawaspaka, paiwa sugllapi purigkunata willangapa rirkka. Paikuna, Jesusmanda llakispa wakaspaka tianakurka. <sup>11</sup> Paikunata willag rirkka, kasa nispa:

—Jesús kaugsatami kawarkani—. Paikunaka mana munarkakuna, chasa kagta uianga pa.

<sup>12</sup> Chiuramanda Jesuska, iskai runakunata kawarirkka, mana rigsiska runasina tukuspa. Chi iskaikunaka, kikinkunapa wasima ñambimi rinakurka. <sup>13</sup> Chipi Jesusta kawaspaka, Jerusalenma kutirkakuna, sugkunata willangapa. Chasa uiaspapas, ikuti mana munarka kuna, chasa kagta uiangapa.

<sup>14</sup> Chiuramanda, chunga sug pai agllaska runakuna mikuspa tianakuura, Jesuska kawa rigsamurkakunata. Paikuna mana paimanda suma iuiaskamanda, piñaspa nirkakunata:

—Nuka kaugsariskata kawawagkuna kamkunata willagpipas, ¿imapatak mana uiarkan gichi? ¿Imapatak, chituku ninakuskata uiaspapas, kamkunapa uma upa tukuskasina kan gichi?

*Jesús, pai agllaska runakunata ima mingaskamanda*

<sup>15</sup> Jesús, kasa nispami kacharkakunata:

—Kai alpapi tukui kaugsa na kus kata nuka manda Alli Willaita rimaspa purigriichi. <sup>16</sup> Chi nukamanda Alli Willaiwa suma iuiarigkunaka, baugtisarispa, kispiringapami kan kuna. Ikuti mana uiagkunaka, diltudupa ninamami kachai tukungapa kankuna.

<sup>17</sup> —Chi nukamanda Alli Willaiwa suma iuiagkunaka, kasami kawachingapa kankuna: nukapa sutiwami kuku wairakunata llugsichingapa kankuna. Mana iachaska rimaikuna wami rimangapa kankuna. <sup>18</sup> Makiwa kulibrata apigpipas u ima wañudiruta upiagpipas, mana imapas tukungapa kanchu. Ungugkunata maki churagpika, ambirigsamungapami kankuna.

*Suma luarma, Jesús sikaskamanda*

<sup>19</sup> Iaia Jesús chasa rimaspaka, suma luarma sikai kallarirka. Suma luarpi chaiagrispaka, Taita Diuspa alli ladu tiarigrirka. <sup>20</sup> Pai agllaska runakunaka, Jerusalenmanda llugsispa, tukui alpapi Alli Willaita rimaspa purii kalla rirkakuna. Iaia Jesús kikinmi suma luar manda paikunata aidamukurka. Paikunata iachai karamurka, mana imaurapas kawas kasina rurangapa; chasaka, paikuna ima rimaskakunaka sutipa kagta kawachingapa.]

## IAIA JESUSMANDA ALLI WILLAITA SAN LUCASMI WILLA

*San Lucas, Teófilo suti runata willaskamanda*

**<sup>1</sup>** Nukapa kuiaska Teófilo:

Achka runakunami iuiarirkakuna, tukui ima nukanchipa alpapi pasariskata iskribispa willangapa. **<sup>2</sup>** Chasa ñugpamandata kawaspa willagkunami nukanchita iachachirkakuna. Paikunaka, Diuspa Suma Rimaita willagkunami karkakuna.

**<sup>3</sup>** Nukapas, tukui chikunamanda ñugpamandata suma tapudurmi karkani. Chimanda mi suma iuia riwá, kamta suiu manda ta iskribispa willanga pa. **<sup>4</sup>** Chasaka, alli lla mi iachankangi, kamta ima iachachiska sutipa kagta.

*Juan Bautista tiagsamungapa kagta, sug anjil willaskamanda*

**<sup>5</sup>** Herodes suti Judea alpapi atun mandag kaura, Zakarías suti judíu sasirduti chipi kaug sakurka. Sug sasirdutikunamanda paika, Abía suti sasirdutikunapurami karka. Paipa warmi, Isabel suti, Aarón suti sasirdutipurapa wambrapa wambrami karka. **<sup>6</sup>** Paikuna, Diuspa ñawipi allilla iuiaiwa kawarimi karkakuna. Atun Taita Dius ima rurangapa nis kata tukuimi allilla ruradur karkakuna. Chasapika, ñi pipas mana pudirkunachu, ñi imapas ninga. **<sup>7</sup>** Isabel chusa kaspa, mana wawita iukarkakuna. Iskandikunami ña ruku karkakuna.

**<sup>8</sup>** Chi punchakuna, Zakariasta chaiarka, paipura sasirdutikunawa Diuspa atun wasipi imasa niraiaskasina ruragringapa. **<sup>9</sup>** Paikuna kustumbri iukarkakuna, suirtipi maskanga pa: pitami chaiá, Taita Diuspa atun wasi ukuma iaikuspa, insinsu rupachispa kusnichin gapa. Chiura, Zakariastami chaiarka, chi ukuma iaikungapa. **<sup>10</sup>** Pai insinsu rupachikun kama, tukui kanchapi kagkuna Taita Diusta suma iuiarispami mañanakurka. **<sup>11</sup>** Chiuraka atun Taita Diuspa sug anjil, Zakariasta kawarigsamurka. Insinsu rupachidiru altar alli ladumi saiakurka. **<sup>12</sup>** Anjilta kawaspaka, Zakarías iapa ujnarispaa mancharirka. **<sup>13</sup>** Chiura anjilka, paita nirka:

—Mana mancharikui. Kam ima mañakus kata, Taita Dius uiarkami. Chimanda mi kamba warmi Isabel, sug kari wambra iukapungapa kangi. Paitaka sutichinkangimi Juan. **<sup>14-15</sup>** Paika, atun Taita Diuspa ñawipi atunmi kangapa ka. Chimanda, pai tiagsamuura, iapa suma alli iuiachiwami tukungapa kangi. Chasallata, achka runakunapasmí kuntin taringapa kankuna. Binuta i ima machadirutapas, pai mana upiangapa kanchu. Manara tiagsamuskauramanda, Santu Ispíritu jundaskami kangapa ka. **<sup>16</sup>** Paimi Israelmanda achka runakunata atun Taita Diuswa tigrachingapa ka. **<sup>17</sup>** Nukanchipa Iaiatami ñugpan gapa ka. Elías suti Santu Ispírituwa ñugpa rimagsinami kangapa ka; chasallata tukui allilla pudig. Paimi taitakunawa wambrakunawa piñachirinakuskata pasinsiachingapa ka. Chasallata, subirbiaspa mana uiai munakunata iuiachingapami ka, uia kangapa; chasaka, nukanchipa Iaia samuura, runakuna suma iuiaiwa allichiriska suianakungapa.

**<sup>18</sup>** Chiura Zakarías, anjilta tapurka:

—¿Imasatak nuka iachasa, kam willawaska sutipa kagta? Nukapa warmi i nukapas, iapa rukumi kanchi.

**<sup>19</sup>** Anjilka ainirka:

—Nukami kani Taita Diuspa ñawi ladulla saiakug. Gabrielmi suti kani. Paimi kacha muwarka, chi imasa suma tukungapa kagta kamta willangapa. **<sup>20</sup>** Nuka ima willakuskata kam mana uiawaskamanda, kunauramandaka mana rimai pudingapa kangichu, imaura wawita tiagsamunkama. Nuka niskaka, chasami tukunga, imaura chaiankama.

**<sup>21</sup>** Paikuna chasa rimanakunkama, kanchapi kagkuna Zakariasta unai suianakurka. Mana utka llugsigmanda mancharispa, tapurinakurka: “¿Imawasik ukupi iapa unaia ku?”. **<sup>22</sup>** Chiuraka Zakarías, llugsispa, mana rimai pudirka. Makillawa siñas ruraspa kawa

chikurka. Chiura iuiarirkakuna: paita sutipami Diuspa atun wasi ukupi muskui ukupi sina ima kawarirka.

<sup>23</sup> Taita Diuspa wasipi ima ruraikuna chaiaskata ruraspara, Zakarías paipa wasima kutirka. <sup>24</sup> Chiuramandaka paipa warmi Isabelka, wigsawa ungug tukugsamurka. Paika, pichka killa mana wasimanda llugsirka. Chillapi karka, kasa iuiarispa: <sup>25</sup> “Kunaura, atun Taita Dius nukata chasa karawagmanda, mana maikanpas wabutiwangapa kankunachu”.

*Jesús tiagsamungapa kagta, sug anjil willaskamanda*

<sup>26-27</sup> Isabel ña sugta killa wigsawa ungug kaura, Taita Diuska ikuti anjil Gabrielta kacha murka María suti sipas pragma. Pai warmi, Galilea alpamanda Nazaret suti puiblupi kaug sakurka. Mana kari rigsiska karka, ña José suti kariwa kasarangapa. José karkami David suti atun mandagpa wambrapa wambra.

<sup>28</sup> Anjilka, María kaskapi iaikuspaka, nirka:

—Puangi. Atun Taita Dius, kam wa mi ka. Paipa suma kuiaita chaskiska mi kangi. Kamka, tukui warmikunamandapas masmi iapa kuiaska kangi.

<sup>29</sup> Chasa uiaspaka María, iapa mancharirka. Iuiarikurka: “¿Imapatak chasa saludawa ku?”.

<sup>30</sup> Anjilka nirka:

—María, mana mancharikui. Kamta, Taita Dius iapa suma kuaiwami kawá. <sup>31</sup> Kuna uraka, unguringapami kangi. Nispaka, sug kari wambrami iukangapa kangi. Paitaka suti chinkangimi Jesús. <sup>32</sup> Diuspa ñawipi, paika iapa atun niskami kanga. Tukuimanda mas atun Taita Diuspa wambrami suti kanga. Atun Taita Diuska, paita kuangapami ka, ñugpa manda taita Davidsina mandangapa; <sup>33</sup> chasallata, Jakobpa wambrapa wambrakunata tukui punchakuna mandakungapaglla. Paipa mandaika, mana imaurapas puchukaringa pa kanchu.

<sup>34</sup> —Nukaka, manara kusaiug kanichu— María anjilta ainirka—. Chimanda, ¿imasatak chasa tukuwanga?

<sup>35</sup> Chiura, anjilka ainirka:

—Santu Ispiritumi kam kikinma uraikumunga. Tukuimanda mas atun Taita Diuspa iapa iachaiwa puiusinami kamta kilpagsamunga. Chimanda wawita tiagsamugka, tukuipi mas allimi kangapa ka. Taita Diuspa wambrami suti kangapa ka.

<sup>36</sup> —Willasaki. Kam kikinpura Isaberpas, ña achalaiakuura, wawitami iukangapa ka. Paimanda “Chusa” ninakugpi pas, ña sugta killami wigsitawa ungug ka. <sup>37</sup> Taita Dius manda mana tianchu ñi imapas pai mana pudingasina.

<sup>38</sup> Chasa niura, María ainirka:

—Atun Taita Diuspa lutrinsinami nuka kani. Kam imasa niwaskasina tukuwachu.

Chiura anjil, Mariapagmanda llugsispa rirka.

*María, Isaberpagma chaiangapa riskamanda*

<sup>39</sup> Chi punchakunamandaka, Mariaka mana unailla rirka Judea sachuku sug puiblu tiaskama. <sup>40</sup> Chima chaiagrispaka, Zakariaspa wasima iaikuspa, Isabelta nirka:

—Puangi.

<sup>41</sup> Chasa niskata Isabel uiaura, paipa wawitaka wigsapu ukupi sinchi kuiurigsamurka. Chiura Isabelta, Santu Ispíritu iaikuspa iuiachigsamurka. <sup>42</sup> Chiwanka, sinchi rimaiwa kasa mi nirka:

—Kamka, tukui warmikunamandapas mas iapa kuiaskami kangi. Kamba wigsapi tiaska wawitapasmi chasallata iapa kuiaska ka. <sup>43</sup> Nukaka, ¿imatak kani, chituku suma nuka Iaiapa mama chaia wagsamungapa? <sup>44</sup> Kam “Puangi” niwagllapi, nukapa wigsapi tiaska wawita, alli iuiachirispami kuiuri wag samurka. <sup>45</sup> Kam, Taita Diusta suma iuiakuska mandami paipa iapa kuiaska kangi. Tukui imasa atun Taita Dius niskasinami sutipa chasa tukugsamungapa ka.

<sup>46</sup> Chiura, Mariaka nirka:

—Nukapa almawa atun Taita Diustami nini:

“Kam, iapa atunmi kangi”.

- <sup>47</sup> Nukapa ispirituwapasmi nini:  
“Taita Dius kispichiwigmanda, alli iuiachimi kani”.
- <sup>48</sup> Paipa upalla lutrinsina kagmandami  
nukata iapa kuiaspa kawawarka.  
Chimandami kunauramanda tukui kaugsagkuna,  
nukata sutichiwangapa kankuna,  
Taita Diuspa iapa kuiaska kagta.
- <sup>49</sup> Tukui allilla pudig Taita Dius,  
mana imaurapas ruraskasinami nukapi rurarka.  
Pai, tukuipi mas allimi ka.
- <sup>50</sup> Maikan paita suma kuiaspa manchaspasuma rurakunamanda imaurapas llakingapa  
mi ka.
- <sup>51</sup> Pai tukui allilla pudig kagtami kawachirka.  
Tukui runakuna kikin atuniachirispa mana alli iuiag kaskakunata tuntiachirkami.
- <sup>52</sup> Atun mandagkunatapas  
kikinpa mandadirumandami uraikuchirkakunata.  
Ikuti uchulla mana atun kaskakunata  
atun mandadirupimi tiarichirka.
- <sup>53</sup> Iarkaiwa kaskakunata  
sagsagta suma mikuimi kararka.  
Ikuti iapa iukagkunata  
chusa makimi kacharka.
- <sup>54</sup> Nukanchi Israelmanda runakuna paipa lutrin kagkunatami aidarka.  
Paipa suma llakiwami  
nukanchimanda iuiarirka.
- <sup>55</sup> Imasami nukanchipa ñugpamanda taitakunata,  
Abrahamta i paipa wambrapa wambrakunata rurangapa nirka:  
chasami kunaura ruragsamurka.
- <sup>56</sup> Kimsa killasina Isabelpa wasipi kaspa, María, kikinpa wasima kutirka.

### *Juan Bautista tiagsamuskamanda*

<sup>57</sup> Isabela ña puncha chaaura, sug kari wambrami iukagsamurka. <sup>58</sup> Ladullapi kaug  
sanakug i paipurakunapas uiaska karkakuna, imasa atun Taita Dius paikunata alli suma  
ruragta. Nispaka, chaiangapa rirkakuna, wawita tiaskamanda kuntintulla kaskakunawa  
sug ratullapas kagringapa. <sup>59</sup> Pusag punchapika, ikuti chaiagrirkakuna, wawata judiu  
kunapa marka churachingapa kaura. Munanakurkami, Zakariasllatata taitapa sutisina  
sutichingapa.

- <sup>60</sup> Mamandika nirka:  
—Manima. Juanmi suti kangapa ka.
- <sup>61</sup> Chiura nirkakuna:  
—¿Imapa? Kamkunapura, mana tianchu pipas chasa suti.
- <sup>62</sup> Chasa nispaka, paipa taitata siñas ruraspa, tapurkakuna:  
—¿Imatak suti kanga?
- <sup>63</sup> Chiura Zakariaska, sug kaspi tablilla mañaspa, iskribispa churarka:  
—Juanmi suti ka.  
Chasa kawaspaka, tukuikuna iapa ujnarirkakuna.
- <sup>64</sup> Chiurallatata Zakariaspas, ikuti rimai pudirka. Nispaka, Taita Diusta sumaglla nii  
kallarirka:  
—Kam, iapa suma atunmi kangi.
- <sup>65</sup> Chiwa, tukui ladullapi kaugsanakug mancharirkakuna. Judea sachuku suiupas,  
tukui ima pasariskata uiaspas, paipura rimarinakurka. <sup>66</sup> Atun Taita Dius sutipa paiwa  
kagmanda, tukui uiagkuna, iuiarispa, tapurinakurka:  
—Chi wambra, wiñaspaka, ¿imasik tukunga?

*Zakarías imasa kantaskamanda*

<sup>67</sup> Juanpa taita Zakariasta, Santu Ispíritu iaikugsamurka. Chiwanka, imasa kangapa kaskata kasami nirka:

<sup>68</sup> —Nukanchi Israelmanda runakunapa atun Taita Diusta nisunchi:

“Kam, iapa suma atunmi kangi”.

Paipa runakunata kispichingapami samurka.

<sup>69</sup> Pai ima niskata rurag Davidpa wambrapa wambratami kachamurka, tukui allilla pudig kaspa, nukanchita kispichingapa.

<sup>70</sup> Chasami ñugpamandata

paipa Ispirituwa alli runakunata rimachirka,

kasa nispa:

<sup>71</sup> “Tukui kamkunata mana munagkunamanda

i piñagkunamanda kispichisakichitami.

<sup>72</sup> Kamkunapa ñugpamandakunata niskami karkani, kamkunamanda llakingapa.

Chasallata, nuka ñugpamanda runakunawa uiariskata mana kungarinichu”.

<sup>73</sup> Imasami nukanchipa ñugpamanda taita Abrahamta jurarka, kasa nispa:

<sup>74</sup> “Kamkunata mana munagkunamanda kispichisakichitami; chasaka, mana manchaspalla,

<sup>75</sup> tukuipi suma allilla iuiai iukaspa, Diuspa ñawipi pai ima niskata rurangapa, kaugsan kama”.

<sup>76</sup> Kam nukapa wawa,

tukui manda mas atun Taita Diuspa Ispirituwa rimagmi suti kankangi.

Nukanchipa iaiatami ñugpankangi,

kam ñambi allichiskapi paipachiamungapa.

<sup>77</sup> Israelmanda runakunatami iachachinkangi, imasa Taita Dius, pandariskakunata pasinsiaspa, nukanchita kispichingapa kagta.

<sup>78</sup> Nukanchipa Taita Dius,

paipa suma llakiwa awa suma luarmanda

punchaiachingapa pakariska suma puncha kagsinami kachamuku;

<sup>79</sup> chasaka, iapa iana tutapisina iuiaikunawa kaugsanakuskata punchaiachigsamungapa; chasallata, nukanchita alli ñambi rikuskapi pusagsina iuiachingapa; chasaka, sumaglla sugllapi kaugsanakungapa.

<sup>80</sup> Chi wawa, wiñaspaka, Taita Diuspa alli iachaiwami tukurka. Paika, chusa sitaska alpapimi kaugsakurka, imaura Israelmanda runakunata Kawaringapa chaiankama.

*Iaia Jesús tiagsamuskananda*

<sup>1</sup> Chi punchakuna Augusto suti Romapi iaia mandag, paipa alpakuna suiu tukui kaugsa nakuskapagma kacharka, paikuna maituku kaugsanakuskata tapuchiringapa. <sup>2</sup> Musug lla sinsumi rurakurka, Siria suti alpapi Sirenio mandakuura. <sup>3</sup> Tukukunami iukarkakuna, ñugpata taitakuna kaugsaskama ringa, chipi paikuna maituku kaugsanakuskata willagrín gaga. <sup>4</sup> Chiwanka, Joseta chaiarka, Galilea alpa i Nazaret puiblumanda llugsipa, Judea alpama ringapa. Belén suti puibluma rirkas, paipa ñugpamanda taita David chipi tiag samuska kagmanta. <sup>5</sup> María, Josewa kasarangapa kaspa, paipa rirkas. María, wigsitawa mi ungg karka.

<sup>6</sup> Belenma chaiagriuraka, tiagsamungapa puncha chaiarka. <sup>7</sup> Mana tarirkakuna, mai kan wasipipas samaringapa, iapa junda runakuna kagmanta. Chimanda, animalkunapa

kaugsadiru ukupi iaikurkakuna. Chi ukupika, Mariaka kari wambrami iukagsamurka. Paitaka linsu pitiwa maituspa, animalkuna mikudiru batiasinapi sirichirka.

*Ubijakuna kawagkunata, anjilkuna kawariskamanda*

<sup>8</sup> Belén puiblu kuchu kuchu, sug runakuna tuta ubijakunata kawag pakaridur tiarka kuna. <sup>9</sup> Diulpillakar atun Taita Diuspa sug anjil, Diuspa suma punchaiachiiwa paikunata kawarigsamurka. Chasa kawariura, paikuna iapa mancharirkakuna. <sup>10</sup> Anjilka nirka kunata:

—Mana mancharinakuichi. Suma Willaimi apamukuni. Chi Willaita uiaspaka, tukui runakunami iapa kuntintaringapa kankuna. <sup>11</sup> Kunaurami David tiagsamuska puiblupi kamkunata kispichig tiagsamurka. Taita Dius agllaska iaia Cristomi ka. <sup>12</sup> Kasa kawasp mi paita rigsinkangichi: animalkuna mikudiru batiasinapi linsuwa maituska wawita siri kuskatami tarigrinkangichi.

<sup>13</sup> Kawarigsamug anjil rimakugllapi, askurinti achka anjilkuna kawarigsamurkakuna. Taita Diusta iapa suma atuniachispa, nirakuna:

<sup>14</sup> —Taita Dius awa suma luarpi kagtami ninchi:

“Kam, iapa suma atunmi kangi”.

Alpapipas, Taita Diusta kuiag runakuna sumaglla kachukuna.

<sup>15</sup> Samug anjilkuna paikunapa suma luarma kutiura, chi ubijakunata kawagkunaka pai pura rimarirkakuna, kasa nispa:

—Akushi Belenma. Atun Taita Dius imasa nukanchita anjilkunawa willangapa kacha muskata kawagrisunchi.

<sup>16</sup> Chi uralla, Belén puibluma kalpalla rirkakuna. Chaiagris paka, Mariata, Joseta i wawita animal mikudiru batiasinapi sirikuskatami tarigrirkakuna. <sup>17</sup> Chasa kawaspaka, tukui ima anjilkuna chi wawitamanda niskata tukuikunatami willai aparkakuna. <sup>18</sup> Tukui uiagkunami ujnarirkakuna. <sup>19</sup> Mariaka, tukui ima uiaskata suma wakachirirka, allilla iuia rispa kangapa.

<sup>20</sup> Chiuramanda, chi ubijakunata kawagkuna kutirkakuna. Tukui imasa willaskasina pasarigta uiaspa i kawasp, Taita Diusta nirakuna:

—Kam, iapa suma atunmi kangi.

*Diuspa atun wasipi, wawita Jesusta kawachigriskamanda*

<sup>21</sup> Pusag puncha chi wawita iukaura, judiukunapa marka churachirkakuna. Jesusmi sutichirkakuna, imasa anjil, María manara wigsitawa ungug kagpita, niskasina.

<sup>22</sup> Nis paka, imasa Moisés niska sina chaiag mandaka, wawa tiag samuska ura manda limpiulla tukungapa punchakuna ña ialiura, Jesuspa atunkuna paita Jerusalenma aparka kuna, atun Taita Diusta kawachispa, ningapa: “Kamballami ka”. <sup>23</sup> Ñugpamanda librupi willaraiá, tukui ñugpa tiagsamuska kari wambrakunata chasa rurangapa. <sup>24</sup> Kasapasmí willaraiá: iskai turtulita u wawa palumitakuna apangapa, atun Taita Diusmanda rupa chigringapa. Paikuna, imasa niraiaskasinami ruragrirkakuna.

<sup>25</sup> Chi punchakuna, Jerusalenpi kaugsakurka sug runa, Simeón suti. Chi runa, tukui pi alli rurag, Taita Diusta iuiarispa kaugsagmi karka. Israelmanda runakunata kispichinga pa punchakunami pai suiakurka. Santu Ispíritu, paiva kaspa, <sup>26</sup> iuiachiska karka: “Kam manara wañuspalla, atun Taita Dius agllaska Cristotami kawankangi”. <sup>27</sup> Paika, Santu Ispírituwa iuiachiska kaspa, Diuspa atun wasima rirka. Ña chipi kauraka, wawita Jesuspa atunkuna paita chaiachigrirkakuna, imasa chi librupi willaraiaskasiná rurangapa. <sup>28</sup> Chi ura Simeonka, wawata chaskispa markaspa, Taita Diusta iapa suma atun kagta nispa, kasa nirka:

<sup>29</sup> —Kunaura, nuka kam Taitikupa lutrinsina kaskata sakiwai, sumaglla wañungapa.

Ñami kam imasa niwaskasina tukugsamurka.

<sup>30</sup> Kam kachamuska kispichigtami nukapa ñawiwa ña kawakuni.

<sup>31</sup> Paita allillapimi kachamurkangi,  
tukui runakunata kawaringapa;

<sup>32</sup> mana Israelmanda kagkunata iuiaikunata punchaiachingapa;  
chasallata, kamba Israelmanda runakunata  
paimanda iapa suma atun kagta kawachingapa.

<sup>33</sup> Simeón chasa wawitamanda niskata uiaspaka, taita i mamandi ujnarirkakuna. <sup>34</sup> Chi ura Simeonka, paikunata nirka:

—Taita Dius, kamkunata iapa kuiaspa kawapuachu—. Nispaka, mamandi Mariata nirka —Uiamui. Kai wawitamandami achka Israelmanda runakuna urmangapa kankuna. Ikuti sugkunaka, paimandami kispiringapa kankuna. Paita kawaspa, achkakunami wabutin gapa kankuna. <sup>35</sup> Kamtaka sug ispada almapi ialichigsinami iapa llakii iukangapa kangi. Chiwanka, tukui imasa uiyanakuska iacharigsamungapami ka.

<sup>36</sup> Chillapita karka Santu Ispirituwa rimag sug warmi, Ana suti, ña iapa awila. Chi warmi, ñugpamanda Aser suti runapa iawar karka. Fanuel suti runapa wambrami karka. Paika, sipas kasararka. Kanchis wata kasa raska ura manda, kusa wañurka. <sup>37</sup> Chi ura manda, mana ikuti kasaraspalla, ña pusag chunga chusku wata kaugsakurka. Diuspa atun wasimanda mana llugsispalla, puncha i tuta Taita Dius ima niskata ruragllami karka. Mana mikuspalla chisiaspa i paita uiariispallami karka. <sup>38</sup> Simeón chasa rimakugllapi, chi warmika, kaillaiaspa, Taita Diusta: “Pai Siñur” nii kallarirka. Nispaka, Taita Diusta tukui uiarinakугta wawita Jesusmanda willakurka, kasa nispa:

—Kaimi ka Jerusalenta kispichingapa samug. Paitami suianakurkanchi.

<sup>39</sup> Atun Taita Dius imasa niskata tukui ruraskauramandaka, Jesuspa atunkunaka Gali lea alpama Nazaret puiblupi ñugpata kaugsanakuskama kutirkakuna. <sup>40</sup> Chipika wam bra Jesús, sumaglla wiñaspa rirkka. Chasallata, iachai pagta tukurka. Taita Diuspas, iapa sumami paita kuiarka.

#### *Wambra Jesús, Diuspa atun wasipi kaskamanda*

<sup>41</sup> Jesuspa mama taitandi, Jerusalén puibluma wata watapi ridur karkakuna, paskua atun punchakuna ialichingapa. <sup>42</sup> Jesús ña chunga iskai wata iukauraka, tukuikuna rirkka kuna, imasa kaskasina ruraspa ialichingapa.

<sup>43</sup> Chi punchakuna sumaglla ialichispaka, mama taitandi paikunapagma kutirkakuna. Wambra Jesuska, Jerusalenmanda mana rirkka. Chitaka, mama taitandi mana iacharka kuna. <sup>44</sup> Iuianakurka: “Sugkunawachar riku”. Chimanda, chisiagta rirkakuna. Nispaka, paipurakunapagpi i rigsidukunapagpi paimanda tapui kallarirkakuna. <sup>45</sup> Mana taris paka, Jerusalenma kutirkakuna, maskangapa.

<sup>46</sup> Kimsa puncha maskanakuskapika, Diuspa atun wasi ukupi paita tarirkakuna. Moisés ima niskata iachachig taitakunapa chaugpipimi tiakurka, uiaspa i paikunata tapuspa.

<sup>47</sup> Tukuikuna, ujnarispami paita uianakurka, paipa iachaiwa imasa ainikugta.

<sup>48</sup> Jesuspa mama taitandika, iapa ujnarispaka paita kawarkakuna. Mamandi nirka:

—Nukapa wambra, ¿imapatak nukanchita chasa rurarkangi? Kamba taita i nuka, iapa llakiiwami maskaspa purinakurkanchi.

<sup>49</sup> Chiura, Jesuska ainirka:

—¿Imapatak maskawanakurkangichi? ¿Manachu kamkuna iachangichi, nukapa Taita imasa munaskata rurangapa nukata chaiawakugta?

<sup>50</sup> Jesuspa mama taitandi mana iacharkakuna, chika ima niraiagta.

<sup>51</sup> Chiuramandaka Jesús, Nazaret puibluma paikunawa kutirkka. Chipika, paikuna tukui ima niskata uiaspa, allilla ruraspami sugllapi kaugsakurka. Paipa mamaka, tukui ima pasariskata sumaglla uiiaipi wakachirirkka. <sup>52</sup> Jesuska, sumaglla wiñaspa rirkka, Taita Dius i runakunapa ñawipi iapa alli kagta kawari.

<sup>1</sup> Tiberio suti Romapi iaia mandag ñia chunga pichka wata mandakuura, Judea alpapi mandag karka Ponsio Pilatos. Herodes, Galileapi mandakurka. Waugkindi Felipeka, Iturea i Trakonite suti alpakanapi mandag karka. Abilene suti alpapika, Lisania manda kurka. <sup>2</sup> Iaia sasirdutikuna suti karkakuna Anás i Kaifás.

Chi punchakuna Zakariaspa wambra, Juan suti, chusa sitaska alpapi kaugsakuura, paita Diuspa Rimaita willangapa iuiachirigsamurka.<sup>3</sup> Nispaka, Jordán suti iaku patapatka kasa willaspa purii kallarirka:

—Pandarii kunata sakispa, Taita Dius wa tukug samui chi. Baugti sa rii chi, pandarii kunata pasinsiai tukungapa.

<sup>4</sup> Chasami pasarirka, imasa Santu Ispirituwa ñugpamanda rimag Isaías suti willaska sina. Kasami willaraiá:

Siria Kasarini winalarua.  
Chusa sitaska alpapi,  
sug runa kaparispami puriku,  
kasa nispa:

"Imasami ñambi allichinchi: chasallata alli iuiaikunata apiichi, atun Taita Diusta chaskingapa".

<sup>5</sup> Tukui waikukunata jundachispa pambaiachiichi.

Tukui filu i lumakunatapas pambaiachiichi.

Wistu ñambikunata dirichaichi.

Chasallata, ñambi pusukunata jundachiichi.

<sup>6</sup> Tukui runakuna kawangapami kankuna,

Taita Dius imasa kispichingapa kagta.

<sup>7</sup> Achka runakuna Juanpagina chaianakurka, baugtisaringapa. Chiura paika, maikan kunataka nikurka:

—Mana alli runakuna, kulibrasinami kangichi. ¿Pitak kamkunata willagrirka: “Taita Dius iapa rabiarispa llakii puncha ñami chaimuku. Mitikuichi, kispiriska kangapa.”?

<sup>8</sup> Allilla ruraichi, tukui pandariikunata sakispas. Mana iuiarispa kaichi: “Ñugpamanda taita Abrahampa iawarmi kanchi”. Niikichitami: Taita Dius munagpika, kai rumikuna pas pudinkunami, Abrahampa wambrakuna tukugsamungakuna. <sup>9</sup> Ñami tukuimanda justisiangapa ka; imasami sachakunata achawa urmachingapa kawaku: chasa. Tukui sacha chusa i mana mikungasina muiu iukaskakunata anguwanta urmachispas, ninapimi churangapa ka.

<sup>10</sup> Chipi kagkuna tapurkakuna:

—Nigpika nukanchitaka, ¿imatak rurangapa chaiá?

<sup>11</sup> Chiura, Juanka ainirka:

—Maikanpas, iskai kapisaiu iukaspaka, mana iukaskata sug iukachingichi. Chasallata, maikan achka mikui iukaskaka mana iukaskata karangichi.

<sup>12</sup> Mana judíu kaskakunamanda kulki chaskigkunapas, baugtisaringapa chaiagrispaka, Juanta tapurkakuna:

—Iachachig taita, nukanchitaka, ¿imatak rurangapa chaiá?

<sup>13</sup> chiura, Juanka ainirka:

—Mana iapa kubrangichi. Mailla kaskalla mañangichi.

<sup>14</sup> Sug suldadukunapas tapugrirkakuna:

—Nukanchitaka, ;imatak rurangapa chaiá?

Chiura, Juanka ainirka:

—Manchachispa, ñi llullaspa i ianga juchachispa mana pitapas kichungichi. Mailla gananakuskallawa kuntintaringichi.

<sup>15</sup> Juan chasa nikugmanda, tukui chipi kagkuna, Taita Dius agllaska Cristota suiana kuspa, paimanda iuiarispa, tapurinakurka:

—; Paichu Cristo kantra?

<sup>16</sup> Juanka, tukuikunata nirka:

—Nuka, iakullawami baugtisaikichita. Ikuti sugmi nukamanda mas iacha samungapa ka. Paita, nuka mana pudinichu, kungurispa, paipa chakikunapi churaraiaska wataskata paskapungapa. Paika, Santu Ispirituwa i nina sindiwasinami baugtisangapa ka. <sup>17</sup> Imasa mi chagrapi trigu agllag runa, palawa mana alli ugsakunata chabsichispa anchuchí: chasallatami pai suiaku, mana alli iuiagkunata alli iuiagkunapa chaugpimanda anchu chingapa. Alli trigusina kagkunata sugllapi sumami wakachingapa ka. Ikuti mana alli ugsasina kagkunataka mana wañug ninapi rupakungapami sitangapa ka.

<sup>18</sup> Achka sug rigcha sug rigcha rimaikunawapas Cristomanda Alli Willaitami Juan willa kurka.

<sup>19</sup> Kasapas. Mandag Herodesa piñaspami iuiachikurka, chi Herodes, waugkindipa warmi Erodías sutiwa kaugsakugmanda. Tukui sug mana allilla ruraskakunamandas mi piñaspam iuiachikurka. <sup>20</sup> Chasa piñakugmanda, Herodeska karsilpi churachirka. Chasa ruraspaka, mas mana allilla rurag kagtami kawachirirka.

### *Jesús baugtisariskamanda*

<sup>21</sup> Juanta manara karsilpi churagpi, tukui chipi kagkunami baugtisarirkakuna. Chi ura, Jesuspasmi baugtisarigrirka. Taita Diusta rimakunkama, awa suma luar paskarirka.

<sup>22</sup> Chiura Santu Ispíritu, palumasina rigcha kawarispami Jesuspagina uraikumurka. Suma luarmanda rimaipas uiarigsamurka, kasa nispa:

—Kam, nukapa kuiaska wambrami kangi. Kamta kawaspa, iapa alli sumami iuiachiiwa kawaiki.

### *Jesucristopa ñugpamanda achala taitakuna*

<sup>23</sup> Jesús, Alli Willaita willai kallariura, kimsa chunga watasina iukarka. Tukuikuna iuia nakurka, pai Josepa wambra kagta.

José karka Elipa wambra.

<sup>24</sup> Elí karka Matatpa wambra.

Matat karka Levipa wambra.

Leví karka Melkipa wambra.

Melki karka Janapa wambra.

Jana karka Josepa wambra.

<sup>25</sup> José karka Matatiaspa wambra.

Matatías karka Amospa wambra.

Amós karka Naumpa wambra.

Naum karka Eslipa wambra.

Eslí karka Nagaipa wambra.

<sup>26</sup> Nagai karka Maatpa wambra.

Maat karka Matatiaspa wambra.

Matatías karka Semeipa wambra.

Semei karka Josekpa wambra.

Josek karka Judapa wambra.

<sup>27</sup> Judá karka Joananpa wambra.

Joanán karka Resapa wambra.

Resa karka Zorobabelpa wambra.

Zorobabel karka Salatielpa wambra.

Salatiel karka Neripa wambra.

<sup>28</sup> Neri karka Melkipa wambra.

Melki karka Adipa wambra.

Adi karka Kosampa wambra.

Kosam karka Elmadampa wambra.

Elmadam karka Erpa wambra.

<sup>29</sup> Er karka Jesuspa wambra.

Jesús karka Eliezerpa wambra.

Eliezer karka Jorimpa wambra.  
 Jorim karka Matatpa wambra.  
 Matat karka Levipa wambra.  
<sup>30</sup> Leví karka Simeonpa wambra.  
 Simeón karka Judapa wambra.  
 Judá karka Josepa wambra.  
 José karka Jonampa wambra.  
 Jonam karka Eliakimpa wambra.  
<sup>31</sup> Eliakim karka Meleapa wambra.  
 Melea karka Menapa wambra.  
 Mena karka Matatapa wambra.  
 Matata karka Natanpa wambra.  
 Natán karka Davidpa wambra.  
<sup>32</sup> David karka Isaipa wambra.  
 Isaí karka Obedpa wambra.  
 Obed karka Boozpa wambra.  
 Booz karka Salapa wambra.  
 Sala karka Naasonpa wambra.  
<sup>33</sup> Naasón karka Aminadabpa wambra.  
 Aminadab karka Adminipa wambra.  
 Admin karka Arnipa wambra.  
 Arni karka Esrompa wambra.  
 Esrom karka Farespa wambra.  
 Fares karka Judapa wambra.  
<sup>34</sup> Judá karka Jakobpa wambra.  
 Jakob karka Isaakpa wambra.  
 Isaak karka Abrahampa wambra.  
 Abraham karka Tarepa wambra.  
 Taré karka Nakorpa wambra.  
<sup>35</sup> Nakor karka Serugpa wambra.  
 Serug karka Ragaupa wambra.  
 Ragau karka Pelegpa wambra.  
 Peleg karka Eberpa wambra.  
 Eber karka Salapa wambra.  
<sup>36</sup> Sala karka Kainanpa wambra.  
 Kainán karka Arfaxadpa wambra.  
 Arfaxad karka Sempa wambra.  
 Sem karka Noepa wambra.  
 Noé karka Lamekpa wambra.  
<sup>37</sup> Lamek karka Matusalenpa wambra.  
 Matusalén karka Enokpa wambra.  
 Enok karka Jaredpa wambra.  
 Jared karka Maalaleelpa wambra.  
 Maalaleel karka Kainanpa wambra.  
<sup>38</sup> Kainán karka Enospa wambra.  
 Enós karka Setpa wambra.  
 Set karka Adanpa wambra.  
 Adán karka Taita Diuspa wambra.

<sup>1</sup> Jesúس baugtisariskauramanda, Santu Ispíritu paima iaikurka. Nispaka, Jordán iaku manda kutirka. Chiura Santu Ispíritu, chusa sitaska alpama paita pusarka. <sup>2</sup> Chipika, chusku chunga punchami chisiarka. Chi punchakuna iaia kuku, pandariikunapi paita urmachingapa munakurka.

Tukui chi punchakuna Jesúś, mana ñi imapas mikuspalla chisiakurka. Chi chusku chunga puncha ialiskauramanda, iapa iarkaimanda iuiachigsamurka. <sup>3</sup> Chiura, chi iaia kukuka nirka:

—Kam Diuspa wambra kagpika, kai rumita nii: “Tanda tukui”.

<sup>4</sup> Jesuska ainirka:

—Ñugpamanda librupi, kasami willaraiá:

Runakuna, mana tandallawa kaugsangapa kankunachu.

Taita Dius tukui ima rimaskakunawami kaugsangapa chaiá.

<sup>5</sup> Nispaka chi iaia kukuka, iapa awa filuma pusaspa, sug kawaridirumanda kai luarpi tukui alpakunata kawachirka. <sup>6</sup> Nispaka nirka:

—Tukui chi alpakunatami karasaki, kam mandag kangapa; chasallata, tukui ima chipi suma tiaskakunatapas, kamballa kangapa. Tukuimi nukata kuawaska ka. Chimanda, nuka maikan munaskatami karasa. <sup>7</sup> Kam kunguriwagpika, tukui kamballami kanga.

<sup>8</sup> Chiura Jesuska, chi iaia kukuta ainirka:

—Ñugpamanda librupi, kasami willaraiá:

Kamba atun Taita Diusllata kungurispa kangi.

Pai ima niskallatami iukangi ruraspa kanga.

<sup>9</sup> Ikuti chi iaia kukuka, Jerusalén puibluma pusaspa, Diuspa atun wasi awa puntapi saia chigrirka. Nispaka nirka:

<sup>10</sup> —Kam Diuspa wambra kagpika, kaimanda alpama sitarii. Ñugpamanda librupi, kasa mi willaraiá:

Taita Dius, paipa anjilkunatami ninga, kamta Kawagsamungapa.

<sup>11</sup> Paikunapa makipimi urmankangi.

Chasaka, mana rumipi u imapipas chaki takarinkangichu.

<sup>12</sup> Jesuska ainirka:

—Kasapasmi willaraiá:

Kamba atun Taita Diusta mana ianga ningi:

“Abir kawasaki: ¿pudingichu?”.

<sup>13</sup> Chasa chi iaia kuku, tukui ima wapas panda chin ga pa mana pudis paka, Jesusta sakispa, sug punchakunakama rirka.

### *Galilea alpapi, Jesúś willai kallariskamanda*

<sup>14-15</sup> Jesuska, Santu Ispiritupa iapa iachaiwa Galilea alpama ikuti rirka. Chipika, judiu kuna tandaridiru wasikunapi iachachii kallarigrirka. Paimanda, tukuikuna sumaglla uiaspa rimanakurka.

### *Jesúś, kikinpa puiblupi wabutii tukuskamanda*

<sup>16</sup> Chi ura manda Jesúś, pai wiñaska Nazaret pui bluma chaiag rirka. Sug warda punchaka, tandaridiru wasima iaikurka, imasa kustumbri kaskasina. Chipika saiarirka, ñugpamanda librupi willaraiaskata chaskingapa. <sup>17</sup> Chiura, Isaías suti Santu Ispirituwa rimag ima willaraiaskata kuarkakuna. Maskaspa, tarirka maipi kasa niraiaskata:

<sup>18</sup> Atun Taita Diuspa Ispíritu, nukawami ka.

Agllaskami kani, mana iukagkunata Alli Willaita willagringapakunata.

Kachamuskami kani,

karsilpi kaskakunata willangapa kacharrii tukungapa kagtakuna;

chasallata, mana ñawi Kawagkuna ikuti Kawagsamungapakuna;

mana allilla rurai tukuskakunata kispichingapa;

<sup>19</sup> atun Taita Dius kispichii wata chaimuskata willangapa.

<sup>20</sup> Jesúś chasa rimaspaka, chi niraiaska libruta wichkaspa, kutichispaka, tiarirka. Tukui chipi kagkuna, paita upalla kawanakurka. <sup>21</sup> Chiura Jesuska, kasami nii kallarirkakunata:

—Kuna punchami, kamkunapa ñawipi, imasa chi willaraiaskasina tukugsamurka.

<sup>22</sup> Chipi tukui kagkuna, paimanda allilla rimanakurka. Pai iapa suma rimakugmanda, ujnarispas tapurinakurka:

—Kai runaka, ¿manachu ka Josepa wambra?

<sup>23</sup> Jesuska nirkakunata:

—Imasami ninkuna: chasami niwankangichi: “Ambig runa, kam kikinlla ambirii”. Kasapasmí niwankangichi: “Kam, tukui imasa Kafarnaum puiblupi ruraskata uiariska sina kai kam kikinpa alpapipas chasallata rurai”.

<sup>24</sup> Kasapasmí Jesús nirka:

—Kasami nuka niikichita: ñi maikan Santu Isiprituwa rimakunata kikinpa alpapi kaugsagkuna mana munankunachu uiangapa. <sup>25</sup> Sutipami kasa niikichita: ñugpamanda rimag Elías kaugsakuura, kimsa wata sugta killami mana tamiarka. Tukui alpapi iapa iarkaimi tukurka. Chi urakuna, kai Israel alpapi achka sapalla kidaska warmikunami tiarka. <sup>26</sup> Chi warmikunapagma, Taita Dius Eliasta mana kacharka. Sidón puiblu ladu llapi Sarepta suti puiblupi kaugsag biudapagmami kacharka.

<sup>27</sup> —Chasallata, ñugpamanda Eliseo Santu Isiprituwa rimag kaugsakuura, kai Israel alpapi achkakuna aicha ismui ungui wa tiarkakuna. Chi ungugkunata, Eliseo mana ambirka. Siria alpamanda samuska Naamán suti runallatami ambirka.

<sup>28</sup> Chasa uiaspa, chi wasi uku tukui kagkuna iapami rabiarirkakuna. <sup>29</sup> Tukuikuna, ata rispa, Jesusta puiblumanda llugsichii kallarirkakuna. Chi puiblu, luma awapi wasikuna saiachiskami iukarkakuna. Chi luma awamanda tangangapa iuiaiwami Jesusta apana kurka. <sup>30</sup> Paika, paikunapa chaugpimanda kichuchirispa, llugsispa rirkalla.

#### *Sug runa kuku waira iaikuskata, Jesús ambiskamanda*

<sup>31</sup> Nis paka, Gali lea alpapi Ka far naum suti puibluma chaiagrirkakuna. Chipika, warda punchakuna <sup>32</sup> iachachii kallarirkakuna. Pai iachachikuskata uiaspa, tukuikuna iapa ujna rirkakuna. Allilla mandagsinami iachachikurka.

<sup>33</sup> Chi tendaridiru wasipika, sug kuku waira iaikuska runami chaiagrirkakuna. Chi runaka, sinchi kaparispa nirka:

<sup>34</sup> —Ai, Nazaret puiblumanda Jesús, ¿imapatak nukanchipagma samurkangi? Nukan chita puchukangapachar samurkangi. Nuka allillami rigsiki, kam Taita Diuspa tukuipi mas alli wambra kagta.

<sup>35</sup> Jesuska, kuku wairata piñaspa, nirka:

—Upalla rikui, kai runamanda llugsispa.

Chi ura chi kuku wairaka, tukui kunapa ñawipi chi runata alpama urma chispa, llugsirka, mana imapas lisiachispalla. <sup>36</sup> Tukui chasa kawagkuna, iapa mancharirkakuna. Kikinpura tapurinakurka:

—¿Ima rimaisik ka? Kai runaka, paipa iapa iachaiwa atun mandagsina kuku waira kunata rimaspa, runamanda llugsichí.

<sup>37</sup> Chasa ruraskakunata kawagkunawaka, tukuima Jesusmanda iacharigsamurka.

#### *Achka ungugkunata, Jesús ambiskamanda*

<sup>38</sup> Chi tendaridiru wasimanda llugsispa, Jesús, Simonpa wasipi iaikugrirkakuna. Chipika Simonpa suigra, iapa rupaiwami ungug sirikurka. Jesusta mañarkakuna:

—Ambipuai.

<sup>39</sup> Chiura Jesuska, chi ungugpagma kaillaiaspa, kumurispas nirka:

—Kai rupai anchurii.

Chiuralla, rupai anchurirkakuna. Anchurillapi chi warmi, atarispa, mikui ianuspa, karai kallarirkakunata.

<sup>40</sup> Indi ña chingakuuraka, achkakuna ima unguiwa kaskakunatami Jesuspagma chaia chigrirkakuna. Chiura Jesuska, tukuikunata maki churaspa, ambirkakunata. <sup>41</sup> Chasalla ta kuku wairakunatapas, achkakunatami llugsichirka. Chi kuku wairakuna, kaparispa, ninakurka:

—Taita Diuspa wambrami kangí.

Jesuska, chasa kaparinakuskata piñarka. Chi kuku wairakuna iacharkakuna, pai Taita Dius agllaska Cristo kagta. Chimandami chi kukukunata mana sakikurka, chasa rimanga pa.

<sup>42</sup> Pakariillapi Jesuska, chi puiblumanda rirká, mana maikan runakunapas kaugsana kuska pambama. Chi puiblumanda achka runakunaka, paita maskaspa, pai kaskama chaiagrirkakuna. Munanakurka paikuna pagllapi kangapa, mana mai mapas rispalla.

<sup>43</sup> Chasa mañanakuskata uiaspa, Jesuska kasami nirka:

—Nukata chaiawakumi, sug puiblukunapipas Diuspa suma mandaimanda Alli Willaita willaspa puringapa. Chasamandami nuka kachamuska kani.

<sup>44</sup> Pai imasa niskasina, Judea alpapi tukui tandaridiru wasikunapi iaikuspa, Alli Willaita willaspami purikurka.

## 5

### *Askurinti achka chalwakuna apiskamanda*

<sup>1</sup> Jesús Jenesaret suti kucha patapi kauraka, achka runakuna paita tanganakuiwanta mi kaillaiagrirkakuna, Diuspa Rimaita uiangapa. <sup>2</sup> Chi iaku patapi, iskai chusa kanuami tiarka. Kanua manda chalwa durkuna, llugsispa, ataraia kuna tagsa na kurka. <sup>3</sup> Chasa kawaspaka, Jesuska sug kanuapi iaikurka. Nispaka, chi kanua Simonpa kagmanda, paita mañarka:

—Kai kanuata alpamanda asllita karuiachipuai.

Chasa rurauraka, kanuapi tiarispa, chipi kagkunata iachachii kallarirka. <sup>4</sup> Iachachii puchukaspaka, Simonta nirka:

—Kanuata jundu kuchama apaspaka, ataraiagriichi, chalwa apingapa.

<sup>5</sup> Simonka ainirka:

—Iachachig taita, pakarigtami chalwanakurkanchi. Ñi imapas mana apirkanchichu. Kam chasa niwagmanda, nigpika ataraiagrisa.

<sup>6</sup> Chasa ataraiagriuraka, iapa achka chalwa apirkakuna, ataraiakunapas ñalla llikirigta.

<sup>7</sup> Chiura, sug kanuapi kaskakunata makiwa kaiarkakuna, aidagringapa. Chaiagrispaka, iskandi kanuapi chalwakuna jundachigrirkakuna, ñalla kanuakunapas asintarigta.

<sup>8</sup> Chasa kawaspaka Simón Pedroka, kungurispa, Jesusta nirka:

—Taita waugki, nukamanda anchuripuai. Nuka, iapa pandaridurmi kani—. <sup>9</sup> Iapa achka chalwakuna apirigmanda, Simón i tukui paiwa kagkuna askurinti mancharirka kuna. <sup>10</sup> Santiago i Juan suti Zebedeo wambrakuna Simonwa purig kagkunapas, chasa llata mancharirkakuna.

Jesuska, Simonta nirka:

—Maná mancharikui. Kunauramanda iachachisakimi, chalwakunata apigsina, runa pura maskapuag kangapa.

<sup>11</sup> Chasa uiaspaka, kanuakunata alpama llugsichispa, tukui ima tiaskakunata sakispa, Jesusta katirkakuna.

### *Aicha ismui unguiwa kaskata, Jesús ambiskamanda*

<sup>12</sup> Jesús ña sug puiblupi kagriuraka, sug runa, aicha ismui ungui iukaspa, paipagma kaillaiagrirkakuna. Chi runaka, Jesusta kawaspa, ñallapas alpakama kumurispa, nirka:

—Taita waugki, kam munaspaka, pudingimi nukata ambiwanga.

<sup>13</sup> Chiura Jesuska, unugta maki churaspa, nirka:

—Ari, munanimi. Ambiriska tukui.

Chasa nigllapi, chi ungui allilla ambirigsamurka. <sup>14</sup> Chiura, Jesuska nirka:

—Maná pitapas willakungi. Sasirdutita kawachirigrii. Moisés kamariku karangapa ni raiaskata karagrii. Chasaka, tukuikunami kawangakuna, kam allilla ambiriska kagta.

<sup>15</sup> “Maná willakungi” nigpi pas, Jesús ima ruras kama masmi iacharikurka. Chi wanka, iapa achka runakuna tandaridur karkakuna, paita uiangapa. Chasallata, unug

kunatapas ambichingapa apadur karkakuna. <sup>16</sup> Chimanda Jesuska, maikan runapas mana kaugsanakuskama ridur karka, Taita Diuswa rimanakungapa.

*Mana kuiuringapa unguiwa kaskata, Jesús ambiskamanda*

<sup>17</sup> Sug punchakuna ialiura, Jesuska iachachikurka. Chipika, sug fariseokuna i Moisés ima niskata iachachig taitakuna tianakurka. Chi taitakuna karkakuna Galilea i Judea alpakuna suiu i Jerusalenmanda chaiagriskakuna. Chiura Jesuska, atun Taita Diuspa iapa iachaiwa karka, ungukunata ambingapa.

<sup>18</sup> Jesús iacha chi ku uraka, sug runakuna, mana kuiu rin ga pa ungui wa kas kata chakanapi sirichispa, chi wasima aparkakuna. Iuianakurka: “Wasi ukuma iaikuchispa, Jesuspa ñugpa ladumi churasunchi”. <sup>19</sup> Chasa iuianakuspa pas, iapa achka runakuna ukupi junda kagmanda, mana iaikuchii pudirkakuna. Chimandaka, wasi awama sika chirkakuna. Wasita utkuchispa, chi runa chakanapi sirikuskata tukuikunapa chaugpipi Jesuspa ñawi ladu uraikuchirkakuna. <sup>20</sup> Chiura Jesuska, “Ambipuangami” iuianakuskata kawaspaka, mana kuiuringapa unguiwa kaskata nirka:

—Waugki, kam pandariikunata ñami pasinsiska kangi.

<sup>21</sup> Chasa uiaspaka, Moisés ima niskata iachachig taitakuna i fariseokunaka kikinpura ninakurka: “Kai chasa rimag, Diussina tukuspa, ¿pisik ka? Ñi pipas mana pudinkunachu, pandariikunata pasinsiangapa. Taita Diusllami pasinsiangapa pudi”.

<sup>22</sup> Jesuska, chasa iuianakuskata iachaspaka, nirkakunata:

—¿Imapatak chasa sungullapi iuianakungichi? <sup>23</sup> ¿Maikantak mas alli ka ningapa: “Kam pandariikunata ñami pasinsiska kangi”? Mana kagpika, ¿ningapa: “Atarii; kamba wasima riilla; ña ambiriskami kangi”? <sup>24</sup> Kunaura kawachisakichita: kai Runa Tukuska, kai alpapi pudinmi, pandariikunata pasinsiangapa.

Chasa nispa, mana kuiuringapa unguiwa kaskata kanga:

—Nukami niiki: atarii. Chakanata markarispa, kamba wasima rii.

<sup>25</sup> Chasa nigllapi, tukui chipi kagkuna kawanakugllapi, chi runa atarirka. Chakana siri kuskata markarispa, wasima rirka, Taita Dius iapa suma atun kagta nispa. <sup>26</sup> Chiwa tukui kuna, iapa ujnarispak tukugsamurkakuna. Taita Diusta iapa suma atuniachirkakuna. Iapa mancharispa, nirkakuna:

—Kuna puncha, ñi imaurapas mana kawaskatami kawarkanchi.

*Leví suti runata, Jesús kaiaskamanda*

<sup>27</sup> Chiuramanda Jesuska, llugsispa, Leví suti runa mana judíu kaskakunamanda kulki chaskuskapi tiakugta kawaspaka, nirka:

—Katiwai.

<sup>28</sup> Chiura chi runa, atarispa, Jesusta katichirkalla, tukui sakispa. <sup>29</sup> Nis paka, atun punchasina suma mikui Jesusta paipa wasipi karagrirkka. Paipura kulki chaskigkuna i sug achkakunapas, sugllapi paikunawa tiarigrirkakuna. <sup>30</sup> Chasa kawaspaka, fariseo kuna i Moisés ima niskata iachachig taitakuna Jesusta katiraiagkunata piñaspa tapurka kuna:

—¿Imapatak mana judíu kaskakunamanda kulki chaskig i mana allilla ruragkunawa sugllapi mikunakungichi i upianakungichi?

<sup>31</sup> Jesuska nirkakunata:

—Mana unguiwa kagkuna mana ministinkunachu, ambigta maskangapa. Ungukuna mi ambigta maskankuna. <sup>32</sup> Chasallata, nukaka mana samurkanichu, allilla ruragkunata kaiangapa. Mana allilla ruragkunata maskangapami samurkani, paikunata allilla rurai kunama tigrachingapa.

*Imaura mana mikungapa, Jesús iachachiskamanda*

<sup>33</sup> Chipi kagkuna, Jesusta nirkakuna:

—Juanwa i fariseokunawa purigkuna, achka punchakuna mana mikuspallami chisia dur kankuna, Taita Diusta mañaspalla. Ikuti kamta katiraiagkunaka, imaurapasmí mikun kuna i upiankuna.

<sup>34</sup> Chiura, Jesuska ainirkakunata:

—Kasaraipi, kusa tukunga kunbidaskakunawa kankama, ¿pudinkangichichu ninga: “Maná mikuspalla kaichi”? Manima. <sup>35</sup> Imaura chaiachu, kusa anchuchii tukungapa: chi urami paikunata chaianga, maná mikuspalla kangapa.

<sup>36</sup> Nispaka, chipi kagkunata iuiai apingesina suma parlarka, kasa nispa:

—Ni pipas, musu katangamanda piti mana llikichinkangichichu, ruku katangapi siran gapa. Chasa sirapika, musu katangami wagllirí. Musumanda pitipas rukupi siraska mana sumanchu.

<sup>37</sup> —Chasallata ni pipas, musu binu, ruku kara taligapi mana tallingichichu. Chasa talligpika, musu binu timbuura, taligata tugiachispami icharinga. Kara taligapas mana balingachu. <sup>38</sup> Chimandami musu binu, musu taligapi tallingapa chaiá.

<sup>39</sup> —Ni pipas, suma timbuska binu upiaspaka, llullu binutaka mana upiai munangapa kangichichu. “Timbuskatami mas alli ka” ningapami kangichi.

## 6

### *Warda punchamanda, Jesús iachachiskamanda*

<sup>1</sup> Sug warda puncha, Jesús katí raiagkuna wanta chagra tarpu raías ka kunapi iali na kurka. Katiraiagkunaka, trigu ispigakunata pitispá, makiwa kakuspa, murukunata miku nakurka. <sup>2</sup> Chasa kawaspaka, sug fariseokuna tapurakunka:

—¿Imapatak warda puncha pandarinakungichi?

<sup>3</sup> Jesuska ainirkakunata:

—¿Manachu ūugpamanda librupi willaraiaskata kawarkangichi, taita David i paiwa kagkunapas, iarkaimanda kaspa, imasa ruragtakuna? <sup>4</sup> Pai kikin, Diuspa wasi ukuma iai kuspa, altarpí churaska tandakuna tiaskata aisaspa, mikurka, maná imapas mancharispá lla. Chi tandakuna, sasirdutikunalla mikudirumi karka. Chi tandakunallatata paiwa kag kunatapas kararka, mikungapa.

<sup>5</sup> Kasapasmi Jesús nirkakunata:

—Kai Runa Tukuska pudimmi ninga, warda punchakunatas imasa chaiaskasina ruran gapa.

<sup>6</sup> Sug warda punchaka Jesús, tendaridiru wasipi iaikuspa, iachachikurka. Chipika, sug alli ladu maki chakiriska unguwa kag runa, paikunawa sugllapi karka. <sup>7</sup> Chiura Moisés ima niskata iachachig taitakuna i fariseokunaka, Jesusta chapanakurka, warda puncha ambichu; ambipika, paimanda justisiakunapagma willagringapa. <sup>8</sup> Jesuska, paikuna ima iuianakuskata iachaspa, chi runa maki chakiriska kaskata nirka:

—Atarii. Runakunapa chaugpipi saiarigsamui.

Chiura chi runa, atarispa, chipi saiarigrirka. <sup>9</sup> Chiura Jesuska, chi taitakunata nirka:

—Tapusakichita: warda puncha, ¿imatak mas alli ka: allilla u mana allilla rurangapa; runata kispichingapa ubi puchukangapa?

<sup>10</sup> Chasa tapuspaka, tukui paipa muiugta kagkunata kawaspa, chi runata nirka:

—Maki chutachii.

Chasa chutachigllapi, chi makika aliarka. <sup>11</sup> Chipi kag taitakuna, Jesuswa iapa rabia rispa, kikinpura tapurinakurka:

—¿Imatak kai runata rurasunchi?

### *Chunga iskai runakunata, Jesús agllaskamanda*

<sup>12</sup> Chi punchakuna Jesuska, awa lumama rirka, Taita Diusta rimangapa. Chipi, paka rigtami Taita Diuswa rimanakurka. <sup>13</sup> Pakariuraka, tukui paita katiraiagkunata kaiaspa, chunga iskaikunatami agllarka. Chi agllaskakunataka nirka:

—Nukami kamkunata kachanakuikichita, nukamanda Alli Willaita willagkuna kanga pa.

<sup>14</sup> Chi agllaskakuna, kasami suti karkakuna: Simón (paita, Jesús sutichirka Pedro); paipa waugki Andrés; Santiago i Juan; Felipe i Bartolomé; <sup>15</sup> Mateo i Tomás; Alfeopa wam

bra Santiagollatata suti; sug Simón (kananeo suti runakunawa ñugpata purig); <sup>16</sup> San tiagopa waugki Judas; i Judas Iskariote, Jesusta katuspa apichig.

<sup>17</sup> Chiuramanda Jesús, chi lumamanda pai agllaska runakunawanta uraikuspa, sug pamba alpama chaiagrirkakuna. Chipika, achka paita katiraiagkuna tendariska karka kuna. Chasallata iapa achka runakuna, Judea alpa suiunigmanda, Jerusalén puiblunig manda, i Tiro i Sidón puiblu lamar iaku patamandakuna, Jesusta uiangapa i ungugkunata ambichingapa tendarigriska karkakuna. <sup>18</sup> Chiurallatata, kuku wairawa kagkunapasmí ambirirkakuna. <sup>19</sup> Jesús, paipa iapa iachaillawa tukui unguwa kaskakunatami aliachi kurka. Chimanda tukui chipi kagkuna, paita llamkangapami munanakurka.

*Taita Diuspa iapa kuiaskakuna*

<sup>20</sup> Chiura Jesuska, paita katiraiagkunata kawaspa, kasami nirka:

—Kamkuna Taita Diuswa uiarispa mana iukagsina tukugkuna, paipa iapa kuiaskami kangichi. Kamkuna, Dius suma mandakuskapimi iaikugringapa kangichi.

<sup>21</sup> —Iapa iarkaimanda kunaura kagkunapas, Taita Diuspa iapa kuiaskami kangichi. Pai llatamatami ima alli munaskata karamungapa ka.

—Kunaura iapa llakiwa wakanakuskapas, Taita Diuspa iapa kuiaskami kangichi. Nis paka asinkangichimi.

<sup>22</sup> —Kai Runa Tukuskamanda uiarispa, maikanpas kamkunata piñaspa, llugsichispá, kamispa, imasa mana allillawa sutichinakugpipas, Taita Diuspa iapa kuiaskami kangi chi. <sup>23</sup> Chasa mana allilla kamkunata ruragpipas, kuntintarispalla kangichi. Kamkunata, Taita Dius sug luarpi askurinti sumami tukui karangapa ka. Chasallatami ñugpata kaug sag runakuna Santu Ispirituwa rimagkunatapas mana allilla rurarkakuna.

*Taita Diuspa ñawipi mana alli kagkuna*

<sup>24</sup> —Ai, kamkuna iapa iukag kagkuna! Ñami tukui chaskirkangichi.

<sup>25</sup> —Ai, kamkuna kunaura sagsaskalla kagkuna! Kamkunata chaingapami ka, iapa iarkaiwa kangapakuna.

—Ai, kamkuna kuna ura asigkuna! Kamkunata chainga pa mi ka, iapa llakii wa wakaspa kangapakuna.

<sup>26</sup> —Ai, kamkuna manda iapa allilla tukui runakuna rimag manda! Chasa lla ta mi ñugpata kaugsag runakunapas, Diuspa Rimaita llullaspa willanakugmanda, “Iapa alli llami ka” nirakakuna.

*“Kamkunata piñanakuskata kuiangichi”*

<sup>27</sup> —Chasa kagpipas, kamkuna uiawagkunata kasami niikichita: kamkunata piñana kuskata kuiangichi. Kamkunata mana munanakuskatas allilla rurangichi. <sup>28</sup> Kamkunata kamigkunatas ningichi: “Taita Dius, kamkunata iapa kuiaspá kawapuachu”. Kamkunata mana suma ruragkunamandas Taita Diusta paikunamanda allilla maña pungichi.

<sup>29</sup> —Maikanpas kachitipi kamta piagpika, sug ladu kachitipi piangapapas sakiringi. Maikan kamta kapisaiu kichungapa munagpika, kusmatapas kuangi apachu. <sup>30</sup> Maikan pas ima mañaskata karangilla. Ima kambatapas maikan kichugpipas, mana ningi: “Kuti chiwai”. <sup>31</sup> Imasami munanakungichi, sugkuna kamkunamanda allilla rurachukuna: chasallata kamkunapas, paikunamanda allilla rurangichi.

<sup>32</sup> —Kam kikinpuralla kuianakuspá kagpika, kamkunaka, ¿imatak Taita Dius karangapa suianakungichi? Maikan mana allilla ruraspa kaugsanakugpurapas kuianakuspami kaug sankuna. <sup>33</sup> Chasallata, kamkunata suma ruragkunallata suma ruragpika, kamkunaka, ¿imatak Taita Dius karangapa suianakungichi? Mana allilla ruragkunapas, paipura suma ruranakuspami kaugsankuna. <sup>34</sup> Maikanpas kutichiwachu uiiaspalla mañachigpika, kamkunaka, ¿imatak Taita Dius karangapa suianakungichi? Mana allilla ruragkunapas, paipura mañachirinakú, parijuma kutichirinakungapa.

<sup>35</sup> —Chasapaka, kamkunata mana munaspa piña na kusata kuiaspa, tukui allillata rurangichi. Mañachingichi, mana kutichingapa iuiaspalla. Chasaka, tukui sumagllami sug luarpi chaskigrinkangichi. Chasapi, tukuikunamanda mas atun Taita Diuspa wam brakunami tukungapa kangichi. Taita Diuska, tukui mana “Pai Siñur” niskakunata i mana allilla rurakunatapas paipa llakiiwa sumagllami kawá. <sup>36</sup> Imasami kamkunapa Taita Dius, kamkunata llakiiwa sumaglla kawá: kamkunapas chasallatami iukangichi, sugkunata llakiiwa kuiaspa kawanga.

*“Mana pitapas pandariskakunata kawangichi”*

<sup>37</sup> —Mana pitapas pandariskakunata kawangichi. Chasaka Taita Dius, mana kamkuna pandariskata kawangachu. Mana sugkunata ningichi: “Diltudupa ninama ringapami kan gichi”. Chasaka Taita Dius, mana kamkunata chi ninama kachangachu. Sugkuna panda riskakunata pasinsiangichi; chasaka Taita Dius, kamkuna pandariskakunatapas pasin siangami.

<sup>38</sup> —Sugkunata karangichi; chasaka Taita Dius, kamkunatas karangami. Achka, junda, icharigtami karanga. Imasami sugkunata kamkuna tupungichi: chasallatami Taita Dius, kamkunata allilla u mana allilla ruraskata tupungapa ka.

<sup>39</sup> Chasa nispaka, chipi kagkunata iuiuai apingesina suma parlarka, kasa nispa:

—Mana ñawi kawag, sug mana ñawi kawagta pusag pika, ¿mana chu iskandi kuna pusuma urmagrintrakuna? <sup>40</sup> Ni maikan iachaikugkuna, iachachiskamanda mas iacha mana kankunachu. Tukuipi allilla iachaikugpika, iachachiskasinallatatami tukunga.

<sup>41</sup> —¿Imapatak sugpa ñawipi juituriska ugsata kawakungi; ikuti kam kikinpa ñawipi sug atun ugsa juituriska iukaskata mana kawaringi? <sup>42</sup> Chasallata, kam kikinpa ñawipi chi atun juituriska iukaskata mana kawarispara, ¿imasatak sugta ninkangi: “Waugki, ñawipi juituriska ugsata anchuchisaki”? Sungu awalla rimag, kam kikinpa ñawita chi atun juituriska iukaskata ñugpa anchuchirii. Chasa ruraspmi allilla kawankangi, sugpa ñawita juituriska ugsata anchuchingapa.

<sup>43</sup> —Kasapas. Alli sachakunapi winja muiu mana tukugsamunchu. Mana alli sacha kunapika miski muiukuna mana tiarinchu. <sup>44</sup> Tukui sacha, muiukuna tiariurami rigsirí, alli u mana alli kagta. Ispinaiug sachakunapi mana igus muiu tandachirinchu. Chini sachakunapi mana ubas pallarinchu. <sup>45</sup> Chasallata alli runakuna, alli iuiaikuna iukaspami mi allilla rimagsamunkuna. Ikuti mana alli runakunaka, mana alli iuiaikuna iukaspami mana allilla rimagsamunkuna. Iuiaipi imasa iuianakuskatami simipi rimachigsamú.

*Atun pamba rumipi i chusa alpallapi wasichiimanda parlu*

<sup>46</sup> —¿Imapatak, nuka imasa niskata mana ruraspas, nukata: “Iaia Jesús, Iaia Jesús” niwangichi? <sup>47</sup> Maikan nukapagma samuspa, nuka ima rimaskata uiaspa ruragkuna, nisakichita kasa kagta. <sup>48</sup> Sug runa, suma jundu utkuspa, atun rumipi sug wasi saiachig sinami ka. Maituku iaku jundaura, chi wasita piagrirkugpapas, mana kuiuchingapa kan chu, allilla saiachiska kagmenda. <sup>49</sup> Maikan uiawaspapas, nuka imasa rimaskasina mana ruragkunaka kanmi mana rumipi utkuspa, chusa alpallapi wasichigsina. Chitaka, iaku jundaspa, piagrillapi urmachispa, waglichispami apá.

*Suldadukunata mandagpa lutrinta, Jesús aliachiskamanda*

<sup>1</sup> Chipi kagkunata Jesús chasa rimaspa, Kafarnaum puibluma rirka. <sup>2</sup> Chipika, Roma manda achka suldadukunata mandagpa iapa kuiaska lutrin, sinchi ungg sirikurka, ña wañungasina. <sup>3</sup> Jesús chaiagriskata uiaspaka, chi mandagka sug judíu taitakunata kacharka, mañangapa: “Ungugta ambipuagsamuchu”. <sup>4</sup> Jesuspmaga chaiagrispaka, chi taitakunaka, suma mañaspas, nirkakuna:

—Chi mandag, alli runami ka. Aida puai. <sup>5</sup> Nukan chipa alpa mandakunata iapami muná. Paimi nukanchi tendaridiru wasitapas saiachirka.

<sup>6</sup> Chiura Jesúis, chi runakunawa rirka. Ña wasima chaianakugriuraka, chi mandagka paiwa rimanakudiruta kacharka, Jesusta ningapa:

—Taita waugki, mana iapa llakiripuangi. Nuka mana mirisinichu, kam nukapa wasi ukuma iaikugsamungapa. <sup>7</sup> Chimandami nuka kikin kambagma mana rirkani, kamta maskangapa. Chasapaka, sug rimaila nipurai; nukapa ungg ambiripuanguallami. <sup>8</sup> Nuka pas, sugkuna mandawaskapimi kani. Chasallata nukapas, sug suldadukunata mandagmi kani. Maikan suldaduta nuka “Rii” nisa; chiura rinllami. Ikuti maikanta: “Samui” nisa; chiura samunllami. Nukapa lutrinta: “Kasa rurai” nisa; chiura ruranllami.

<sup>9</sup> Chi rimaskata uiaspaka, Jesúis iapami ujnarirka. Nispaka, tigrarispa, chi achka kati raiagkunata nirka:

—Nukami kasa niikichita: ñi maikan Israelmanda runa, chi mandagsina suma allilla iuiawag mana tarirkanichu.

<sup>10</sup> Chi mandag kachaskakuna, wasima kutispa chaiagriuraka, ungg ña ambiriska kas kata tarigrirkakuna.

#### *Sug biudapa wambrata, Jesúis kaugsachiskamanda*

<sup>11</sup> Chiuramanda, Jesúis rirka Naín suti puibluma. Paita katiraiagkuna i iapa achka runa kuna, paiwa rinakurka. <sup>12</sup> Chi puiblu punguma ña chaiagriura, kawarkakuna: sug biuda warmipa suglla wambra iukaskata, ña wañuska kagmanda, apanakurka pambangapa. Achka chi puiblupi kaugsanakug, sugllapi rinakurka. <sup>13</sup> Chasa kawaspaka Iaia Jesuska, chi warmimanda llakirispa, paita nirka:

—Mana wakakui.

<sup>14</sup> Chasa nispaka, kailaliaspa, chakanata tuparirka. Chiura, wandugkuna saiarirka kuna. Chiura Jesuska, wañuskata nirka:

—Kam musutami niiki: atarii.

<sup>15</sup> Chasa nigllapi, wañuska, kaugsarispa, tiarirka. Nispaka, rimai kallarirka. Jesuska, chasa kaugsachispaka, paipa mamawa sakirka.

<sup>16</sup> Tukui chasa kawagkuna, iapa mancharispa, Taita Diusta iapa suma atun kagta nirka kuna. Kasapasmí nirkakuna:

—Santu Ispirituwa sug atun rimagmi nukanchipa chaugpipi kawarigsamurka. Diusmi nukanchita kawangapa chaiagsamurka.

<sup>17</sup> Chasa Jesúis ruraskaka, Judea alpa i chi muiugta tukuinigmada iacharigsamurka.

#### *Juan Bautista, Jesusta tapungapa kachaskakunamanda*

<sup>18</sup> Juan Bautistawa purigkuna, tukui imasa Jesúis ruraskata kawaspaka, paita willag rirkakuna. Chasa uiaspaka Juanka, iskai katiraiagpurata kaiaspá, <sup>19</sup> Iaia Jesuspagina kacharka, tapungapa: “¿Kamchu kangi chi samungapa kaska? Mana kagpika, ¿sugtachu suisunchi?”.

<sup>20</sup> Chi runakunaka, Jesuspagina chaiagrispa, nirkakuna:

—Nukanchita, Juan Bautistami kachamurka, kamta tapungapa: “¿Kamchu kangi chi samungapa kaska? Mana kagpika, ¿sugtachu suisunchi?”.

<sup>21</sup> Chiura, paikuna kawanakullapi, Jesuska ima unguiva kaskakunata ambirka. Kuku waira iaikuskakunata i mana ñawi kawanakuskatas, achkakunatami ambirka. <sup>22</sup> Nispaka ainirkakunata:

—Juanta willagriichi kamkuna kunaura imasa kawaska i uiaskata. Mana ñawi kawag kuna kawanakumi. Mana purig pudigkunapas, allillami purinakú. Aicha ismui ungu iukas kunkunapas mi ambirig samuska kankuna. Mana uiagkunkunapas mi allilla uianakú. Wañuskakunkunapas mi kaugsarinakú. Mana ñi ima iukagkunkunapas mi Alli Willaita chaski nakú. <sup>23</sup> Maikan nukamanda suma iuiaita mana sakigpika, Taita Diuspa iapa kuiaskami kankuna.

<sup>24</sup> Juan kachaskakuna chimanda riura, Jesuska chipi kagkunata Juanmanda nirka:

—Kamkuna, chusa sitaska alpapi Juan kaskama chaiagrispaka, ¿imatak Kawagrirkankichi? ¿Sug wiru wairawa pakichingasina kuiuchikuskatasinachu Kawagrirkankichi?

<sup>25</sup> Mana kagpika, ¿imatak Kawagrirkankichi? ¿Sug runa iapa suma musu katanga chura

riskatachu tarigrirkangichi? Manima. Chasa suma churarikuna, mandagkunapa wasi kunallapimi iapa suma iuiachilla kaugsankuna. <sup>26</sup> Chasa kagpika, ¿imatak kawagrirkangichi? ¿Santu Ispirituwa rimagtachu tarigrirkangichi? Ari, niikichitami: Santu Ispirituwa ñugpamanda rimakunamandapas, Juan mas atunmi ka. <sup>27</sup> Paimandami kasa niraiá: Kawai. Nuka ima niskata willagta kamba ñugpami kachakuni, kammandá ñambikunata allichipungapa.

<sup>28</sup> Kasami niikichita: kai alpapi tukui tiagsamusakunamanda, Juanllami mas atun ka. Chasa kagpipas, Dius suma mandakuskapi maikan mas uchullapas, Juanmanda mas atun mi niraiá.

<sup>29</sup> Chasa uiaspa, tukui chipi kagkuna i mana judíu kaskakunamanda kulki chaskigkuna Juan baugtisaska kagkuna, iuiarispa nirkakuna:

—Taita Dius, tukuipi iapa allimi ka—. <sup>30</sup> Ikuti fariseokuna i Moisés ima niskata iacha chig taitakuna Juan mana baugtisaska kagkunaka, Taita Dius imasa allilla rurakuskatami wabutirkakuna.

<sup>31</sup> Kasapasmí Jesú斯 nirka:

—Kai punchakuna kaugsanakuska runakunata, ¿imasatak kagta nisa? Kasa nintrani.

<sup>32</sup> Sug wambrakuna kallipi tiarispa pugllanakugsinami kankuna. Chipika, paipura kapa rinakú: “Nukanchi flaugta uiachigpipas, mana bailangichichu. Llakispa kantagpipas, mana wakangichichu”. <sup>33</sup> Chasallata, Juan Bautistamanda i nukamandami rimangichi. Juan mana tanda mikugmenda, mana binu upiagmandami kamkuna nirkangichi: “Kai runa, kuku waira iaikuskami ka”. <sup>34</sup> Kai Runa Tukuska tukui mikuspa i upiaspa kagmenda, ningichimi: “Iapa mikudur i iapa upiadurmi ka. Mana judíu kaskakunamanda kulki chaskigkunawa i mana alli rurakunawa sugllapimi puriku”. <sup>35</sup> Chasa kawaspa nigpi kunapas, Taita Diuska tukui paipa wambrakunawami kawachí, pai iapa iacha kagta.

#### *Mana allilla rurag warmi, Taita Diuswa tigragmanda*

<sup>36</sup> Sug fariseo, Jesusta kunbidarka, paipa wasipi mikugringapa. Wasima iaikugrispaka, Jesú斯 mikungapa tiarigrirka.

<sup>37</sup> Chi puiblupi kaugsakurka sug mana allilla rurag warmi. Chi warmika, Jesú斯 fariseo pagpi mikungapa riskata iachaspaka, suma asna asitiwa marmul rumi butillapi apaspami chaiagrirka. <sup>38</sup> Jesuspa wasanigmunda kaillaiaspaka, kungurirka. Wakaspa, paipa wikiwa chakita maillarka. Nispaka, kikinpa agchawa tustachispas, chakikunata mucharka. Chi asititapas chakipimi tallirka.

<sup>39</sup> Chasa kawaspara, chi Jesusta kunbidag fariseo, iuiaspas, kawakurka: “Chi runa, sutipa Santu Ispirituwa rimag kaspaka, iachantrami, chi tuparikug warmi mana allilla rurag kagta”.

<sup>40</sup> Jesuska, chi runata nirka:

—Simón, munakuikimi kamta rimangapa.

Chiura ainirka:

—Iachachig taita, niwai.

<sup>41</sup> Chiura, Jesuska nirka:

—Iskai runakunasi kulki mañachigta dibinakurka. Sug runa, pichka patsa bali kulkisi dibikurka. Sugka, pichka chungallasi dibikurka. <sup>42</sup> Nigpi, kutichingapa mana pudinakug mandaka, kulki mañachig, iskandikunatas pasinsiarka.

—Kunaura niwai: chi iskandi kulki dibinakugka, ¿maikantak mañachigta mas kuianga?

<sup>43</sup> Chiura, Simón ainirka:

—Nukata rigchawanmi: maikan mas achka pasinsiai tukug.

—Allillami ainiwarkangi—Jesuska nirka.

<sup>44</sup> Nispaka, warmita kawaspa, Simonta nirka:

—Kai warmi ima ruraskata kawarkangi. Nuka kamba wasima iaikuuraka, kam mana iaku karawarkangichu, chaki maillaringapa. Ikuti kai warmika, wikiwami chakita mai llawarka. Nispaka, agchawa chakichiwarka. <sup>45</sup> Kam, “Puangi” niwaspaka, mana mucha warkangichu. Ikuti kai warmika, nuka iaikuuramanda, chakikunatami muchawailla

ka. <sup>46</sup> Kam ñi ima asiti mana umapi talliwarkangichu. Ikuti kai warmika, iapa suma asna asitiwa chakikunapimi talliwarka. <sup>47</sup> Chimandami niiki: chasa suma kuiawagmandami ni raiá, pai achka pandariskata pasinsiai tukugta. Chasallata, maikan mailla pandariskata pasinsiai tukugka, maillami kuiá.

<sup>48</sup> Chasa nispaka, chi warmita nirka:

—Kam pandariskakunata ñami pasinsiska kangi.

<sup>49</sup> Jesuswa mikungapa kunbidanakuskapura tapurinakurka:

—Kai runa, pandariskakunata pasinsiag niku; ¿pisik ka?

<sup>50</sup> Jesuska, chi warmita nirka:

—Kam nukata iapa alli iuia wag manda mi ña kispi riska tukurkangi. Rii, mana manchaspalla.

## 8

### *Jesusta aidag warmikunamanda*

<sup>1</sup> Chi ura manda Jesuska, Dius pa suma mandai manda Alli Willaita willaspa, atun i uchulla puiblukunapi purikurka. Chunga iskai pai agllaska runakunapas, paiwa sugllapi purinakurka. <sup>2</sup> Sug warmikuna, kuku waira i ungui iukaspa aliachiskakuna, paita katira iarkakuna. Chi warmipura karkakuna: sugka, María, Magdalena suti (chi warmita, kan chis kuku wairakunata Jesús llugsichiska karka); <sup>3</sup> sugka, atun mandag Herodespa wasita kawag Kuza suti runapa warmi, Juana suti; chimanda, Susana suti i achka sug warmikuna pas. Tukui chi warmikuna, ima iukaskakunawa Jesusta aidanakurka.

### *Tarpudur runamanda parlu*

<sup>4</sup> Iapa achka runakuna, tukui puiblukunamanda Jesuspragma tandarigrirkakuna. Chi ura Jesuska, paikunata iuiai apingasina suma parlarka, kasa nispa:

<sup>5</sup> —Sug runasi llugsirka, simillakunata sitaspa tarpungapa. Tarpukuura, sug similla kunaka, ñambipi urmaspa, sarui tukurkakuna. Chi simillakunataka, piskukunasi mikur kakuna.

<sup>6</sup> —Sug simillakunaka, rumilla tiaskapisi urmarkakuna. Tusta alpapi urmaspa, mailla wiñarisppala, lim chakirirkakuna.

<sup>7</sup> —Sug simillakunaka, ispina sachakuna tiaskapisi urmarkakuna. Nigpika, ispina sacha wiñarka, simillakunata kilpagta.

<sup>8</sup> —Ikuti sug simillakunakar, suma alpapisi urmarkakuna. Chasaka, suma wiñaspa, alli lla pallarirkakuna. Sug simillamandalla, patsa patsasi pallarirka.

Chasa nispaka, sinchi kaparirka:

—Rinri iukagkuna, nuka niskata uiawaspa, suma iuiaringichi.

### *Imapa Jesús, iuiai apingasina parlukunawa rimaskamanda*

<sup>9</sup> Chiuramandaka katiraiagkuna, paita tapurkakuna:

—Chi parlu kam iachachiska, ¿imatak niraiá?

<sup>10</sup> Chiura Jesuska, kasa ainirka:

—Kamkunata niskami ka, Taita Dius imasa suma mandakuskasina kaskata ñi imaura pas mana iachaskata iachangapa. Ikuti sugkunataka iuiai apingasina parlukunallawami rimani. Chasaka paikuna, kawanakuspapas, mana kawagsinami kankuna. Uianakuspa pas, mana uiagsinami kankuna.

### *Tarpudur runamanda parlu ima niraiagta, Jesús willaskamanda*

<sup>11</sup> —Chi parlu nuka rimaskaka, kasami niraiá. Simillakuna, Diuspa Rimaimi niraiá.

<sup>12</sup> Similla ñambipi urmagka, sug runa Diuspa Rimaita uiagsinami niraiá. Chi uiaskata, iaia kukuka tukumi kichugsamú; chasaka, mana suma iuiaspa, kispiringapa.

<sup>13</sup> —Similla rumilla tiaskapi urmagka, sug runa Diuspa Rimaita uiagsinami niraiá. Chi uiangallawaka, alli iuiachiiwami chaskinkuna. Nispaka, imasami chi mana achka angu iug simillakuna tukú: chasallata sug ratullami Taita Diuswa iuiarispa kankuna. Imaura unžagpikunaka, chiuramanda mana mas Taita Diuswa iuiaringapa munankunachu.

<sup>14</sup> —Similla ispina sachakuna tiaskapi urmagka, sug runa Diuspa Rimaita uiagsinami niraiá. Uiaspapas, kai alpamandakunallawa sumaglla kaugsangapa iuiarispa, mas achka iukag tukunga pa iapa munaspa i sumaglla kai alpapi kaspa, Diuspa Rimaita tukuimi kungarinkuna. Chasaka, ñi ima mana pallangapa tiaringasinami tukunkuna.

<sup>15</sup> —Similla suma alpapi urmagkar, sug runa Diuspa Rimaita uiagsinami niraiá. Sumaglla uiaskata suma umapi wakachirispa, mana kungarispallami kankuna. Chiwanka pai kuna, Taita Dius manda allilla ruraskakunawa mana sakispalla, achka pallarigsinami tukunkuna.

#### *Sindimanda parlu*

<sup>16</sup> —Ñi pipas, ima sindi sindichispaka, manga ukupi u kawitu ukuma mana churanga pa chaianchu. Awa kawitupimi churangapa chaiá, maikan iaikugkunata punchaiachinga pa. <sup>17</sup> Chasallata, ima pakalla kaskapas imaurapasmí iacharí. Ima pakalla wakachiskapas mi imaurapas kawarigsamú. <sup>18</sup> Chimanda, nuka ima rimaskata suma iuiaiwa uiawangi chi. Maikan achka iukagta masmi karangapa ka. Ikuti maikan “Maillami iukani” iuiakus kataka kichungapami ka.

#### *Sutipa Jesupsa familiakunamanda*

<sup>19</sup> Jesús kaskama, paipa mama i waugkindikuna chaiagrirkakuna. Iapa achka runakuna chi ukupi kagmanda, manima kaillaiangapa pudirkakuna. <sup>20</sup> Chiura sug runa, paita nig rirka:

—Kamba mama i waugkindikunami kanchapi kankuna. Kamta rimangapami muna nakú.

<sup>21</sup> Paika ainirka:

—Diuspa Rimaita uiaspa ruragkunami nukapa mama i nukapa waugkikuna niraian kuna.

#### *Sinchi wairata i iaku iapa kuiurikuskata, Jesús kasillaiachiskamanda*

<sup>22</sup> Sug punchakuna Jesús, kanuapi iaikurka, paita katiraiagkunawanta. Nispaka, pai kunata nirka:

—Akushi. Kai kuchata chimbasunchi.

Nispa, ña rii kallarirkakuna. <sup>23</sup> Ña iaku chimbanakuskapi, Jesús puñurigsamurka. Chi ura iapa sinchi waira, chi kuchapi atarii kallarirka. Chiwanka, kanua ukuma iaku ña iaiku kurka. <sup>24</sup> Jesusta katiraiagkuna, paita rigchachirkakuna, kasa nispa:

—Iachachig taita, iachachig taita, wañungapami kanchi.

Jesuska, rigcha rispa, wairata i iakuta piñarka. Chasa piña uraka, tukui alli lla mi kasillaiagsamurka. <sup>25</sup> Chiura Jesuska, katiraiagkunata nirka:

—¿Manarachu nukamanda suma iuiawaspa rigsiwangichi?

Chiura, iapa mancharispa ujnarispami paipura tapurinakurka:

—Kai runa, ¿imasik ka? Waira i iakupas, paita uiankuna.

#### *Sug runa achka kuku wairakuna iaikuskata, Jesús ambiskamanda*

<sup>26</sup> Kucha ialispaka, Galilea sug ladu chimba chaiagrirkakuna Jeresa suti alpama. <sup>27</sup> Jesús ña kanuamanda alpama uraikukuuraka, chi puiblumanda sug runa kuku wairakuna iai kuska, paita tupagrirkka. Chi runa, ña unai ñi ima katanga mana churariska karka. Ni ima wasipi mana kaugsakurka. Wañuskakuna pambaraiaskapimi karka. <sup>28</sup> Chi runaka, Jesusta kawaspaka, kaparispa, paipa ñugpa ladu kungurigrirkka. Sinchi rimaiwa nirka:

—Ai, kam tukuimanda mas atun Taita Diuspa wambra Jesús, ¿imapatak nuka kaskama samukungi? Mañakimi: mana nukata sungu nanagta llakichiwakugsamui.

<sup>29</sup> Jesús, chi kuku wairata ñami niska karka: “Chi runamanda llugsii”. Chimandami chasa nirka. (Chi runata, kuku wairakuna achka biajisi apiska karkakuna. Chimanda, paita makipi i chakipi sinchi kadinakunawa wataspa, allilla charidur karkakuna. Chasa charinakugpipas, kuku wairakuna, kadinakunata pitichispa, chusa sitaska alpama paita apadur karkakuna.) <sup>30</sup> Chiura Jesuska, chi runata tapurka:

—Kam, ¿imatak suti kangi?

Chiura ainirka:

—Nuka, achka warangakunami suti kani—. Iapa achka kuku wairakuna paita iaikuska kaspami chasa ainirka.

<sup>31</sup> Chiura chi runapa kag kuku wairakunaka, Jesusta mañai kallarirkakuna:

—Mana nukanchita kachakui, chi iapa jiru alpa ukuma ikuti ringapa.

<sup>32</sup> Chi ladira ladullapi, iapa achka kuchikuna mikuspa purinakurka. Nigpika, chi runapi kag kuku wairakunaka Jesusta mañarkakuna, kasa nispa:

—Nukanchita sakii, chi kuchikunapa ukuma iaikugringapa.

Chiura, Jesuska sakirka, chasa tukungapa. <sup>33</sup> Chasaka chi kuku wairakunaka, ña runa manda llugsipa, kuchi kunapa ukuma iaikugrirkakuna. Chiwanka tukui kuchikuna, iapa saia patata kalpaspa, kucha iaku ukuma sitarigrirkakuna. Chipi chukarispa, tukui puchukarirkakuna.

<sup>34</sup> Kuchikunata kawagkuna, imasa pasariskata kawaspaka, mitikuspa, puiblunigta i ñambinigta suiu parlaspa purigrirkakuna. <sup>35</sup> Chasa uiagkunaka rirkakuna, imasa pasa riskata kawangapa. Jesuspagma chaiagrispaka, chi kuku wairakunata llugsichii tukuska runata tarigrirkakuna. Paipa iuiai ña allilla, suma katanga churariska, Jesuspa chaki ladu tiakuskata tarigrirkakuna. Chasa kawaspaka, iapa mancharirkakuna. <sup>36</sup> Chi kuku waira kuna iukaska runata imasa aliachiska kaskata kawagkunapas willarkakunata imasa pasa rigta. <sup>37</sup> Chiura chi alpanigmanda tukui uiagkunaka, askurinti manchaiwa kaspa, Jesus pagina kailliaspa, nirkakuna:

—Nukanchipa alpamanda llugsipuai.

Chasa uiaspaka Jesús, kanuama iaikuspa, kutirka.

<sup>38</sup> Manara rigllapi, chi kuku wairakuna llugsichii tukuska runa, paita mañai kallarirka:

—Nukatapas pusawai.

Jesuska, paita ainirka:

<sup>39</sup> —Kamba wasima rii. Willagrii, kamta imasa Taita Dius allilla ruraspa sakigta.

Chiura chi runa, rispa, imasa Jesús paita allilla ruraskata chi puiblu suiu willaspa purig rirka.

*Jairopa wambra kaugsariskamanda i sug warmi Jesuspa katangata llamkaspalla ambiriska manda*

<sup>40</sup> Jesús kutispa chaiagriuraka, tukui paita suianakug sumaglla chaskirkakuna. <sup>41-42</sup> Sug tandaridiru wasimanda taita Jairo sutipasmi chaiagrirkka. Chi taitaka, suglla warmi wambra iukarka, chunga iskai wataiug. Chi wambraka ña wañupukurka. Chaiagrispaka, Jesusta kungurispa, mañarka:

—Nukapa wasima ripuai.

Jesús chi taitawa paipa wasima rikuskapika, achka runakuna paita tanganakuiwan ta kati kati rinakurka. <sup>43</sup> Katichinakugpura sug warmimi sugllapi rikurka. Chi warmi, chunga iskai wata iawar sitaiwa ungug karka. Tukui ima iukaskata tukuchigpipas, ñi maikan ambigkunapas manima ambirkakunachu. <sup>44</sup> Chi warmika, Jesusta kati kati kailla iaspa, paipa katanga puntapi llamkarka. Llamkagllapi, chi ungui ambirirkka. <sup>45</sup> Chiura, Jesuska tapurka:

—¿Pitak llamkawarka?

Tukuikuna: “Ñi pipas manima” ainiura, Pedro nirka:

—Iachachig taita, ¿manachu tukuikuna, tanganakuiwanta kamta katiraianakú?

<sup>46</sup> Jesuska nirka:

—Nukapa iachaitami aisaga iuiachiriwarka. Chiwami iachani, maikan ima iuiaspa llamkawagta.

<sup>47</sup> Chiura chi ambirig warmika, Jesús imasa iachaskata uiaspaka, chugchuspa kaila iaspa, Jesusta kungurispa, tukui kunapa ñawipi willa rirka, imapa Jesusta llamkagta i imasa llamkagllapi ungui ña ambirigsamugta. <sup>48</sup> Chiura, Jesuska nirka:

—Kam warmisita, nukamanda suma iuiariskamandami ambirigsamurkangi. Rii, mana manchaspalla.

- <sup>49</sup> Jesús chara rimakugllapi, sug runa, chi taitapa wasimanda chaiagrispa, nirka:  
—Kamba wambra, ñami wañurka. Mana mas kai iachachig taitata imapas mañakui.
- <sup>50</sup> Jesuska, chasa uiaspa, chi taitata nirka:  
—Mana llakukui. Nukamanda suma iuiawai. Ungugka ambiripunkangimi.
- <sup>51</sup> Wasima chaiagrispaka, Jesús mana tukuikunata sakirka iaikungapa. Pedro, Juan, Santiago i wambrapa taita i mamandilla, paikuna paillawa iaikurkakuna. <sup>52</sup> Tukui chipi kagkuna, wañuska kagmanda iuiarispa, wakanakurka. Jesuska nirka:  
—Mana wakanakuichi. Chi wambra mana wañuska kanchu. Puñuillami puñuku.
- <sup>53</sup> Uiąkuna, tim wañuska kagta allilla iachaspaka, paita asirkakuna. <sup>54</sup> Jesuska, chi wañuskata makimanda apispa, sinchi kaparispa, nirka:  
—Wambrita, atarii.
- <sup>55</sup> Chasa nigllapi, alma ikuti samuspa, kaugsarigsamurka. Nispaka atarirka. Chiura, Jesuska nirka:  
—Wambritata mikui karaichi.
- <sup>56</sup> Chasa kawaspaka, wambrapa atunkuna iapa ujnarirkakuna. Jesuska nirkakunata:  
—Chasa kawaskata, þujalallapas sugkunata willanakungichi!

## 9

*Chunga iskai Jesús agllaskakunata, pai kachaskamanda*

- <sup>1</sup> Chi ura manda Jesuska, chi chunga iskai pai agllas ka kuna ta kaiaspa, paipa iapa iachaita kararka, paikunapas kuku wairakunata llugsichii i unguiwa kaskakunata ambi pudingapa. <sup>2</sup> Nispaka kacharkakunata, Diuspa suma mandaimanda willangapa i ungu kunata ambingapa. <sup>3</sup> Kachakuspaka, nirka:  
—Mana apa na kui chi tawina, ñi jigra, ñi tanda kukawi ñi ima kulkipas ñambipa. Katangapas, imasa churariska kaskallawa riichi. <sup>4</sup> Maikan wasipi iaikuspaka, chi wasi llapi kangichi, chi puiblumanda sugsinama llugsinkama. <sup>5</sup> Ikuti maipi kamkunata mana chaskingapa munanakuskapagpika, chi puiblumanda llugsikuspa, chakipi alpa llutaraias kata chabsispa, paikunata willagsina kawachingichi, mana alli rurag kagtakuna.
- <sup>6</sup> Chi kachai tukuskakunaka, Alli Willaita willaspa i ungugkunata ambispas, chi puiblu suiu purigrirkakuna.

*Herodes imasa Jesusta iuiakuskamanda*

- <sup>7</sup> Mandag Herodes, Jesús tukui imasa rurakugta uiaspa, pai manda mana iacharka imasa iuiaringa. Sugkuna, Jesusmanda ninakurka:  
—Chimi kangapa ka Juan Bautista. Wañuspaka, ikuti kaugsariskami kangapa ka.
- <sup>8</sup> Sugkunaka ninakurka:  
—Ñugpamanda Santu Isipituwa rimag Eliaschar ikuti kawarigsamurka.  
Ikuti sugkunaka ninakurka:  
—Maikan ñugpamanda Santu Isipituwa rimagchar kaugsarigsamurka.
- <sup>9</sup> Herodeska nikurka:  
—Nuka kikinmi Juanta uma anchuchingapa kacharkani. Chiwanka, chi tukui ima ruras kata uiaspa, paimanda nuka ninimi: “¿Pisik ka?”—. Chimanda munakurka, Jesusta rigsins gapa.

*Pichka waranga runakunata, Jesús mikungapa karaskamanda*

- <sup>10</sup> Jesús kachaska runakuna, paipagma ikuti chaiagrispaka, imasa ruraspa puriska willagrirka kuna. Chi ura manda Jesuska, paikunalla ta pusaspa, Betsaida suti puiblu kuchumalla rirka, ñi maikan runapas mana kaugsanakuskama, paikunallawa kangapa.
- <sup>11</sup> Chasa iachaspaka, achka runakuna katichirkakuna. Chiura Jesuska, chi katichinakus kata sumaglla kaiaspa, Diuspa suma mandaimanda iachachirkakunata. Tukui chipi ungui wa kaskakunatapasmi ambirka.
- <sup>12</sup> Ña chisiakuuraka, chunga iskai Jesús agllaskakuna, paipagma kaillaiaspa, nirkakuna:  
—Kai runakunata kachai kai suiulla kaugsanakuska wasikunama, mikui maskagrisspa puñugrichukuna. Nukanchi kaipi kaskapi, ñi pipas mana kaugsankunachu.

<sup>13</sup> Jesuska nirkakunata:

—Kamkuna, paikunata mikui karaichi.

Paikunaka ainirkakuna:

—Pichka tanda i iskai chalwallami kaipi iukanchi. Mana kagpika, chaiakunchar kai tukuikunamanda mikui randigringapa—. <sup>14</sup> Mai pichka waranga karikunami chipi karka kuna.

Chiura Jesuska, katiraiagkunata nirka:

—Paikunata mai pichka chunga pichka chunga tiarichiichi.

<sup>15</sup> Paikuna uiaspaka, chasa rurarkakuna. <sup>16</sup> Nigpi Jesuska, chi pichka tadata i iskai chalwata chari rispa, awa sinama kawaspa, “Pai Siñur” Taita Diusta nirka. Chi mikui kunata piti chis paka, kati raiagkunata kuaspa aparka, paikuna tukui kunata karaspa richingapa. <sup>17</sup> Tukuikunami sagsagta mikurkakuna. Nispaka, chunga iskai saparu junda piti pitikuna tandachirkakuna.

*Kam, Dius agllaska Cristomi kangi, Pedro Jesusta niskamanda*

<sup>18</sup> Sug puncha Jesús, Taita Diusta rimakurka, katiraiagkunallawa sugllapi kaspa. Nispaka, paikunata tapurka:

—Maikankuna nukamanda, ¿pi kagtatak ninkuna?

<sup>19</sup> Paikunaka ainirkakuna:

—Sugkuna ninkunami: kam kangisi Juan Bautista. Sugkunaka: kam ñugpamanda rimag Elías; ikuti sugkunaka: maikan ñugpamanda Santu Ispirituwa rimag kaugsariskasi kangi.

<sup>20</sup> Chiura, Jesuska tapurkakunata:

—Kamkunaka nukamanda, ¿pi kagtatak niwangichi?

Chasa tapuura, Pedroka ainirka:

—Taita Dius kikin agllaska Cristomi kangi.

<sup>21</sup> Pedro chasa niura, Jesuska paikunata nirka:

—Mana pitapas nukamanda chasa willanakungichi.

*Jesús imasa wañungapa kagta, pai musuglla willaskamanda*

<sup>22</sup> Kasapasmí Jesús nirkakunata:

—Kai Runa Tukuskataka iapa llakii i nanai iukangapami chaiawaku. Iaia sasirdutikuna, Moisés ima niskata iachachig taitakuna i sug taitakunapas wabutiwangapami kankuna. Nukata wañuchi wanga pa mi kankuna. Chasa wañuska kaspa pas, kimsa punchapika ikutimi kaugsaringapa kani.

<sup>23</sup> Chasa nispaka, tukuikunata nirka:

—Maikan nukata katiraiawangapa munagka, kikinmanda kungarichu. Tukui puncha kuna, paipa krusta markarigsina ruraspami iuká katiraiawanga. <sup>24</sup> Maikan kikinpa kaug saita kispichingaplla iuiakugpika, kikinmi puchukaringapa ka. Ikuti maikan nuka manda wañuchii tukugpika, mana mas wañui kaugsaitami taringapa ka.

<sup>25</sup> —Sug runa tukui kai alpapi ima munaska iukagpipas, paipa almata mana kispichig pika, chi iukaskakuna ñi imapa mana balipungapa kanchu. <sup>26</sup> Kai Runa Tukuska samu ura, nukapa i nuka Taitapa i tukuipi alli anjilkunapa suma atuniachiskawami samungapa ka. Chi punchaka, maikanpas nukamanda i nukapa rimaikunata wabutispa, “Mana rigsi nichu” nigmakunata, nukapasmi chasallata ningapa kani. <sup>27</sup> Nukami kasa niikichita: mai kan kaipi kagkuna manara wañugkuna, Taita Diuswa suma mandaitami kawangapa kan kuna.

*Jesús, sug rigcha kawari tukugsamuskamanda*

<sup>28</sup> Chasa niskauramanda mai pusag punchapika, Jesuska, Pedrota, Juanta i Santiago pusaspa, sug awa lumama sikagrirkka, Taita Diuswa rimanakungapa. <sup>29</sup> Jesús chasa rima kunkamaka, paipa ñawi, sug rigcha kawarimi tukugsamurka. Paipa katangapas, iapa iura punchallami tukurka.

<sup>30</sup> Chiuraka iskai ñugpamanda runakuna, Moisés i Elías suti, kawarigsamurkakuna.  
<sup>31</sup> Chi runakunaka, Taita Diuspa suma punchaiachiiwa kawarispa, Jesuswa rimanakui kallarirkakuna. Jesusta imasa Jerusalenpi wañuchingapa kaskatami rimanakurka.

<sup>32</sup> Pedro i paiwa kagkuna, iapa puñuiwa kaspapas, mana puñurirkakuna. Jesús chasa punchaiawia kaskata i chi iskandi runakunata kawarkakuna. <sup>33</sup> Chi runakuna Jesuswa kaskamanda ña anchurinakuuraka, Pedroka Jesusta nirka:

—Iachachig taita, kaipi iapa alli iuiachimi kanchi. Kimsa tambu kaipi rurasunchi: kam manda sug, Moisesmanda sug, sugka Eliasmanda—. Mana imapas uiarispallami Pedro chasa nirka.

<sup>34</sup> Chasa rimakugllapika, puiulla paikunata kilpagsamurka. Chi puiu kilpaura, mancha rirkakuna. <sup>35</sup> Puiu ukumandaka sug rimagta uiarigsamurka, kasa nispa:

—Kai, nukapa agllaska wambrami kapuá. Paita uiapuangichi.

<sup>36</sup> Chi rimai uiarigsamuura, Jesuska ikuti sapalla kawarigsamurkakunata. Paikuna chasa kawaskata chiurakuna ñi pita mana willarkakuna.

#### *Sug wambra wañui ungui iukaskata, Jesús aliachiskamanda*

<sup>37</sup> Kaiandika chi lumamanda uraikuura, iapa achka runakuna Jesusta tupagrirkakuna.  
<sup>38</sup> Chipi kagkunapuramanda sug runaka, kaparispa nirka:

—Iachachig taita, nukapa wambrata kawapuai. Pai, suglla wambrami kapuá. <sup>39</sup> Paita, sug kuku waira iaikuspa, diulpillami kaparichipuá. Kaima chimami chabsichipuá. Simi manda pas tukallami jundaspa sita puá. Iapa tukuipi nanachis paka, mailla mailla mi anchurí. <sup>40</sup> Chimandami kamta katiraiagkunata mañagsamurkani: “Chi kuku wairata llugsichipuachi”. Nigpika, paikuna manima llugsichipuangapa pudirkakunachu.

<sup>41</sup> Jesuska, paikunata nirka:

—¡Ai, kam mana alli runakuna, Taita Diuswa ñi ima mana iuiagkunami kangichi!  
 ¿Imaurakamatak kamkunata chasa charinakusakichita?—. Chasa nispaka, wambrapa taitataka nirka— Kamba wambrata kaima pusamui.

<sup>42</sup> Chi wambra ña kaillaiakuura, kuku wairaka, paita ikuti chabsichispa, alpama urma chispa, kaima chima aparka. Chiura Jesuska, kuku wairata sinchi piñaspa, llugsichirka. Wambrata ambispaka, paipa taitata kutichirka. <sup>43</sup> Chiwanka tukui chipi kagkuna, Taita Diuspa iapa suma iachaiwa imasa rurakuskata kawaspa, iapa ujnarirkakuna.

#### *Jesús imasa wañungapa kagta, pai parisma willaskamanda*

Tukuikuna imasa Jesús rurakuskata ujnarispakawanaakuura, paika katiraiagkunata nirka:

<sup>44</sup> —Kai nuka ima willakuskata suma uiaspa, mana kungaringichi. Kai Runa Tukus kaka, mana alli runakunapagmami chaiachii tukungapa ka.

<sup>45</sup> Chasa niskata uiaspaka, katiraiagkuna mana iacharkakuna ima niraiagta, Taita Dius paikunapa iuiaita pakaskasina charikugmada. Chi uiaskata mana iachaspapas, manchaspa karkakuna, ima niraiagta Jesusta tapungapa.

#### *Maikan mas atun taita kagta, Jesús iachachiskamanda*

<sup>46</sup> Chiuramanda Jesusta katiraiagkunaka, paipura rimarinakurka, kasa nispa:

—¿Pisik mas atun taita tukuska niraianchi?

<sup>47</sup> Chimanda Jesuska, imasa iuianakuskata iachaspaka, sug uchulla wambrata kaiaspas, paipa ladullapi saiachirka. <sup>48</sup> Nispaka, paita katiraiagkunata nirka:

—Maikanpas kai uchullatasina nukamanda iuiarispa chaskigpika, nukata chaskiwag sinami rurá. Chasa chaskiwaspaka, nukata kachamuwagtapasmí chaskig niraiá. Kam kunapas maikan tukuikunamanda mas uchulla tukugka, mas atunmi niraiá.

#### *Jesusmanda uiarispa, sugkuna allilla ruranakuskamanda*

<sup>49</sup> Chiura, Juanka nirka:

—Iacha chig taita, sug runa kam ba suti wa mi kuku waira kunata llugsi chi kugta kawarkanchi. Pai mana nukanchiwa sugllapi purig kagmada, nukanchika nirkanchimi: “Mana chasa rurakui”.

<sup>50</sup> Jesuska, paita ainirka:

—Ianga kawangichi. Maikanpas mana kamkunata piñagkuna, kamkunawa suma iuiai wami kankuna.

*Santiago i Juanta, Jesús piñaskamanda*

<sup>51</sup> Jesús ña suma luarma sikangapa puncha chaiakuuraka, pai ñi ima mana manchaspa lla Jerusalenma rirkka. <sup>52</sup> Rikuskamandaka, sugkunata ñugpa kacharka, “Ñami samuku” willangapa. Chi kachai tukuskakuna, Samaria alpapi sug puibluma chaiagrirkakuna, Jesusmanda pusada mañapungapa. <sup>53</sup> Chimanda runakunaka, Jesús Jerusalenma rikugta iachaspaka, mana munarkakuna paita chaskingapa.

<sup>54</sup> Chasa Kawaspaka, Santiago i Juan suti Jesusta katiraiagkuna tapurkakuna:

—Taita waugki, ¿munangichu, nukanchi mañangapa: “Awanigmanda nina kachamu wai, paikunata puchukangapa”?

<sup>55</sup> Jesuska, tigrarispa, pai iskandikunata piñarka. <sup>56</sup> Chiuramanda, sug puibluma rirkka kuna.

*Kimsa runakuna, Jesusta katingapa munanakuskamanda*

<sup>57</sup> Ñambi rinakuskapi, sug runa, kailliaspa, Jesusta nirka:

—[Taita waugki,] kamta katisakimi maima kam rikuskama.

<sup>58</sup> Jesuska ainirka:

—Chucha kuna, kuiba kuna mi iukan kuna, pai kuna kaug san ga pa. Pisku kuna pas, tasinwa suma allichiska wasimi iukankuna. Ikuti kai Runa Tukuskaka mana iukanchu, ñi maipipas samaringapa.

<sup>59</sup> Nispaka, sug runata nirka:

—Katiwai.

Chika ainirka:

—Taita waugki, ñugpa sakiwai, nukapa taitata pambagringapa.

<sup>60</sup> Jesuska nirka:

—Nukata mana iuiariwagkuna\* pambachukuna. Kamka riilla, Diuspa suma mandai manda runakunata willangapa.

<sup>61</sup> Ikuti sugka, Jesusta nirka:

—Taita waugki, kamta katingapami munakuiki. Ñugpa sakiwai; nukapa wasipi kag kunata: “Kaiakama” nigrisa.

<sup>62</sup> Jesuska ainirka:

—Maikan, ñugpasinama trabajaspa rikuspa, katisinama kawagka, mana balinchu, Dius pa suma mandaimanda willag kangapa.

## 10

*Kanchis chunga iskai runakunata, Jesús kachaskamanda*

<sup>1</sup> Chiuramanda Iaia Jesuska, sug kanchis chunga iskai runakunata agllaspaka, tukui puiblu i wasikunama pai ringapa kaskama iskai iskai ñugpa kacharka. <sup>2</sup> Kachakuspaka, kasami nirka:

—Pallangapaka, achkami tia. Nigpika pallagkunaka, maillami tiankuna. Chi pallaika, atun Taita Diuspa chagrasinami ka. Chimanda, paita mañaichi, achka pallagkuna kacha muchu.

<sup>3</sup> —Kamkuna riichilla. Kamkunata ubijakunatasina sacha alku kaugsanakuskasinama mi kachanakuichita. <sup>4</sup> Mana purichiichi kulki wakachidiru, ñi jogra ñi chakikunapi churaridirupas. Mana ñambipi saiarispa, piwapas ianga parlanakungichi.

<sup>5</sup> —Maikan wasipipas iaikuspaka, ñugpa ningichi: “Puangi. Sumaglla allilla kapuai chi”. <sup>6</sup> Chi wasipi sutipa sumaglla iuiaiwa kaugsanakugpika, chasa niskamanda, pai kunata tukuipi allillami tukugsamungakunata. Ikuti mana sumaglla chi wasipi kaugsa nakugpika, chasa nigpipas, paikunata mana allilla tukugsamungakunatachu.

\* 9:60 “Wañuska niraiaskakuna”, Jesusta mana iuiarikunami niraiá.

<sup>7</sup> —Maikan wasipi kamkunata chaskigpika, chi wasilla pi kangichi, ima karaskata mikuspa i upiaspa. Maikan trabajagkunata chaianmi, mikui u ima ministiska paikuna chaskingapa. Mana wasi wasi purinakungichi. <sup>8</sup> Maikan puibluma kamkuna chaiagris kapi kaiachukuna: paikuna ima karaskata mikungichi. <sup>9</sup> Chipi unguiwa kaskakunata ambingichi. Paikunata willangichi: “Diuspa suma mandai, kamkunapagma ñami chaia muku”.

<sup>10</sup> —Ikuti maikan puiblupi kamkunata mana chaskingapa munachukuna: kallikunama llugsipa, ningichi: <sup>11</sup> “Kamkunapa puiblumanda alpa chakipi llutaraiauskata chabsichin chimi. Chasaka, kamkuna mana alli rurag kagtakunami kawachinchii. Chasa kagpikuna pas, kasami willaikichita: Diuspa suma mandai, ñami chaiamuku”. <sup>12</sup> Kasami niikichita: Taita Dius justisai rurangapa puncha chaiauraka, Sodoma puiblumanda runakunata llakichiskamandapas masmi chi puiblukunamanda runakuna llakii iukangapa kankuna.

#### *Jesús ima willakuskata mana uiagkunamanda*

<sup>13</sup> —¡Ai, kamkuna Korazín suti puiblupi kaugsgakuna! ¡Ai, kamkuna Betsaida pui blupi kaugsgakuna! Tiro i Sidón suti puiblukunamanda runakuna, imasa kamkunapa puiblukunapi chituku mana imaurapas kawaskasina ruraskata kawaspaka, chiurallami paikunaka, llakiwa iana katangakuna churarispaa, uchpawa umapi armarispa, alli rurai kunama tigraska kantrakuna. <sup>14</sup> Taita Dius justisai rurangapa puncha chaiauraka, Tiro i Sidón puiblukunamanda runakunata llakichiskamanda masmi kamkuna llakii iukanga pa kangichi.

<sup>15</sup> —Kamkuna, Kafarnaum puiblumandakunaka, ¿imapatak iuianakungichi: “Sug luar pimi atuniachii tukungapa kani”? Manima. Diltudupa ninamami sitai tukungapa kangi chi.

<sup>16</sup> Kasapasmii katiraiagkunata nirka:

—Maikan kamkunata uiagkunaka, nuka kikintami uiawankuna. Maikan kamkunata wabutigkunaka, nukatami wabutiwankuna. Chasa wabutiwaspaka, nukata kachamuwag tapasmi wabutig niraiankuna.

#### *Kanchis chunga iskai Jesús kachaskakuna ña kutiskauramanda*

<sup>17</sup> Chi kanchis chunga iskai Jesús kachaska runakunaka, iapa suma alli iuia chii wa kutispa, chaiagrirkakuna, kasa nispaa:

—Taita waugki, kuku wairakunapasmi kamba sutiwa nukanchita uiarkakuna.

<sup>18</sup> Jesuska nirka:

—Ari, chiura iaia kuku rilampasina awamanda urmagtami kawarkani. <sup>19</sup> Nukapa iapa iachaitami kararkaikichita, kulibrakunata i alakrankunatapas sarugpi, kamkunata ñi ima pas mana tukungapa; chasallata, iaia kuku tukuipi ima mana allilla rurai munaskatapas binsii pudingapa. <sup>20</sup> Chasa kagpipas, kamkunata kuku wairakuna uiagmandalla, mana iuianakungichi, suma allilla iuia chiiwa kangapa. Kamkuna ima suti kaska, suma luar manda librupi willaraiaskamandami iukangichi iapa kuntintarispa kangakuna.

#### *Jesús, Taita Diusta: “Pai Siñur” niskamanda*

<sup>21</sup> Jesús, Santu Ispirituwa suma alli iuia chiiwa kaspa, chiuralla nirka:

—Taitiku, suma luar i kai alpa luarta iaia mandagmi kangi. Kamta iapa suma atun kag tami niiki. Kambagma iaikugringapa, iacha i iapa iuiaiug runakunamanda pakaskasina mi kapungi. Ikuti mana iacha i mana iapa iuiaiugkunatami kawachirkangi. Ari, Taita, chasami kam munarkangi.

<sup>22</sup> Kasapasmii Jesús nirka:

—Nukapa Taita, tukuimi nukata karawaska ka. Paipa wambra nuka kagta, ñi maikan runapas mana iachankunachu. Nukapa Taitallami rigsíwá. Chasallata, nukapa Taitata mana pipas rigsinkunachu. Nukallami rigsini, paipa wambra kaspa. Maikan nuka munas kakunallami nukapa Taitata rigsingapa kankuna.

<sup>23</sup> Chasa nispaka, tigrarispa, paita katiraiagkunallata nirka:

—Maikan kamkuna kunaura kawanakuska kawagkuna, Taita Diuspa iapa kuiaskami kankuna. <sup>24</sup> Kasa pasmi niikichita: ñugpamanda Santu Isipituwa rimagkuna i atun mandagkuna, achkakunami, kunaura kamkuna kawanakuskata kawangapa munana kuspapas, mana kawarkakuna. Chasallata, kunaura kamkuna uianakuskata uiangapa munanakuspapas, manima uiarkakuna.

*Samariamanda alli runamanda parlu*

<sup>25</sup> Tianakuskamanda, Moisés ima niskata sug iachachig taita saiarirka. Chi runaka, Jesusta pandachingapa iuiaiwa tapurka:

—Iachachig taita, ¿imasatak iukani ruranga, mana puchukaridiru suma kaugsaita tarin gapa?

<sup>26</sup> Chiura, Jesús tapurka:

—Moisés ima willaraiaskapi, ¿imatak rurangapa niraiá? Willawai.

<sup>27</sup> Chiura, chi runaka ainirka:

—“Kamba atun Taita Diusta kuiangi kam kikinpa sunguwa, almawa, tukui animuwa i tukui iuiaikunawa. Kam kikintasinami iukangi, tukui runakunatapas kuianga”.

<sup>28</sup> Chiura, Jesús nirka:

—Allillami ainiwangi. Chasa ruraspami alli suma kaugsaita iukankangi.

<sup>29</sup> Chi runaka, allilla iuiaiug kagta kawachiringapa, Jesusta tapurka:

—¿Pitak nukapa waugkisina niraiá?

<sup>30</sup> Chiura, Jesuska ainirka:

—Sug runa Jerusalenmanda Jerikó puibluma ñambi rikuskata, sisakuna apispa, tukui ima apakuskata katangawanta kichuspa, ñalla wañunaiagta lisiachispasi sakirkakuna.

<sup>31</sup> Chasa kauraka, sug sasirdutisi chi ñambillapita rikurka. Chi runaka, ñalla wañukuska runata Kawaspaka, muiuspa ialirka. <sup>32</sup> Nispaka, Diuspa atun wasipi aidagpassi chillatata rikurka. Chi runapas, ñalla wañukugta Kawaspaka, muiuspa ialirka. <sup>33</sup> Kipama, Samaria alpamanda sug runasi, chi ñambillapita rikuspa, wañukuskapagma chaiagrirkka. Chi runa kar, Kawaspaka, paimanda llakirirkka. <sup>34</sup> Paipagma kaillaiaspa, wira i binuwa piaskakunapi ambispa, watarka. Atarichispa, kikinpa burupi tiarichispa, pusarka. Pusada mañachi diru wasima chaiachigrispaka, sumaglla sirichigrirkka. <sup>35</sup> Kaiandika, sugma rikuspa, wasi mañachigta iskai punchapa kulki surkuspa kuarka, kasa nispa: “Kai runata suma kawa puangi. Kai kulkisakiska pisigpika, nuka kutimuura kuasakimi”.

<sup>36</sup> Chasa parlaspaka, Jesuska tapurka:

—¿Imasatak kamta rigchá? Sisai kuna apiska wañukuska kapika, chi kimsandi kuna manda, ;maikantak waugkindisina kawarí?

<sup>37</sup> Chiura, chi runa ainirka:

—Maikan paimanda llakirispa ambig.

Chasa ainiura, Jesuska nirka:

—Riilla. Kampas, chasallata ruragrii.

*Marta i María ñañandipa wasipi, Jesús kaskamanda*

<sup>38</sup> Jesús ñambi rikuspa, sug uchulla puibluma chaiagrirkka. Chipika Marta suti warmi, Jesusta paipa wasipi sumaglla kaiarka. <sup>39</sup> Chi warmi iukarka María suti ñaña. Mariaka, Iaia Jesuspa chaki ladu tiarispa, ima rimakuskata uiakurka. <sup>40</sup> Martaka, achka ruraikuna wa kaspa, puririkurka, tukui ruraikunata sapalla ruraspa. Nispaka, Jesuspagina kaila iaspa, nirka:

—Taita turi, ¿manachu llakingi, nukapa ñaña kai tukui ima rurangapa nukallata saki wagta? Nipuai aidawachu.

<sup>41</sup> Iaia Jesuska ainirka:

—Kam Marta, achka ruraikuna iukaspa, iapa llakispa iuiai kuna wa mi puriri kungi.

<sup>42</sup> Nuka niikimi: sugllami tukui kuna manda mas ministidu ka. Chi mas ministiskata mi María agllarka. Pai chasa agllaskataka, ñi pipas mana kichungapa kankunachu.

## 11

*Imasa Taita Diusta mañangapa chaiagta*

<sup>1</sup> Suura Jesús, Taita Diuswa rimanakurka. Rimanakui puchukauraka, sug paita kati raiag nirka:

—Taita waugki, nukanchita Taita Diusta mañangapa iachachii; imasami Juan Bautista, paita katiraiagkunata mañangapa iachachirka: chasa.

<sup>2</sup> Chiura, Jesuska nirka:

—Kamkuna Taita Diusta mañanakuura, kasa ningichi:

Nukanchipa atun Taita:

kam tukuipi mas alli kagta tukuikuna nisunchi.

Nukanchiwa samui, iaia kangapa.

<sup>3</sup> Tukui punchakuna, tanda ministiska nukanchita karamungi.

<sup>4</sup> Nukanchi ima pandariskakunata pasinsiasi.

Chasallata nukanchipas, sugkuna ima llakichiskakunata pasinsianchimi.

Mana sakii, nukanchi mana alli iuiaikunata iuianakungapa.

<sup>5</sup> Kasapasmí Jesús nirka:

—Kasa iuiarisunchi. Maikan iacharidupura, chaugpi tuta paipagma rispa, mañakugrintra: “Waugki, kimsa tanda mañachiwai. <sup>6</sup> Kunauritallami sug waugki, karunigmanda chaimuwarka. Nuka, ñi imapas mana iukanichu, paita karangapa”.

<sup>7</sup> —Sugka, ukumandalla ainintra: “Mana killachiwai. Pungukunapas, suma wichkaska mi kapuá. Nukapa wambrakunawantami ña sirinakunchi. Chimandami mana pudini, atarispa, kamta mañachingapa”.

<sup>8</sup> —Iuiarisunchi: maituku iacharidu kagmandalla, mana atarispa kanchu. Niikichitami: “Mana mas killachiwachu” iuiaspami tukui ima mañakuskata kuangapa ka.

<sup>9</sup> —Chimanda niikichitami: Taita Diusta mañagpika, karamungapami ka. Paita maskagpika, taringapami kangichi. Pungu takachigrigpika, kamkunata paskapungapami ka.

<sup>10</sup> Maikanpas chasa mañagpika, chaskingapami ka. Maikanpas maskagpika, taringapami ka. Maikan pungu takachigrigpika, iaikuchingapami ka.

<sup>11</sup> —Sug wambra paipa taitata chalwa mañakugpika, ¿kulibrachu karantra? <sup>12</sup> Chasa llata, sug wibus mañakugpika, ¿chini kukuchu karantra? Manima. <sup>13</sup> Kamkuna, mana alli kaspapas, kamkunapa wambrakunata suma imapas karangichi. Nigpika kamkunapa Taita suma luarpi kagka, ¿imawantak mana Santu Ispirituta karamunga, maikan suma mañagpika?

*Jesusta, iaia kukupa iachaiwa kagta juchachinakuskamanda*

<sup>14</sup> Jesús, kuku wairata sug runamanda llugsichikurka. Chi runata, kuku waira mana rimangapa ruragsamuska karka. Chi kuku waira llugsichii tukuuraka, chi runa allilla rimagsamurka. Chasa kawaspaka, achka chipi kagkuna iapa ujnarirkakuna. <sup>15</sup> Maikan kunaka nirkakuna:

—Chi, Beelzebú sutí iaia kukupa iachaiwami kuku wairakunata llugsichiku—. <sup>16</sup> Ikuti sugkunaka, Jesusta mañanakurka, mana imaurapas kawaskasina awa luarmanda kawa chichu; chasaka, paimanda iachangapa, sutipa Taita Dius kachamuska kagta.

<sup>17</sup> Paikuna ima iuianakuskata iachaspaka, Jesuska nirkakunata:

—Sug alpapi mandagpura piñachinakuspá makanakuspalla kaugsanakugpika, tukuimi waglliri. Sug wasipi piñanakuspalla kaugsanakugpika, mana allilla kangapa kanchu, sumaglla sugllapi kaugsanakungapa. <sup>18</sup> Chasallata iaia kukuwa kagkuna sugma sugma tukugpikunaka, ¿manachu paipura mandai chiuralla puchukarintra? Kamkuna nuka manda ninakungichi: “Beelzebupa iachaiwami kuku wairakunata llugsichiku”; chimanda mi chasa ninakuikichita.

<sup>19</sup> —Beelzebupa iachaiwa nuka kuku wairakunata llugsichikugpika, kampurakunaka, ¿pipa iachaiwatak llugsichinkuna? Pai kikinkunami kawachingapa kankuna, imasa kam kuna mana allilla nukamanda iuiarispa ninakugta. <sup>20</sup> Taita Diuspa iapa iachaiwa nuka

kuku wairakunata llugsichikugpika, sutipami Diuspa suma mandai ña kamkunapagma chaimurka.

<sup>21</sup> —Sug wapu runa, chunta makana charispa, paipa wasita kawakugpika, tukui ima wakachiraiaskami mana chinganga. <sup>22</sup> Ikuti paimanda sug mas wapu runa chaiagrig pika, binsiimi tukunga. Binsispaka, makanata i ima charikuskatami kichunga. Ukupi tukui ima tiaskata sisaspami ringa.

<sup>23</sup> —Maikanpas mana nukawa suma iuiaiwa kagkuna, nukata piña wagmi kankuna. Chasallata maikanpas nukawa mana suma tandachigkuna, tukuimi susuripuangapa kan kunata.

<sup>24</sup> —Maikan runamanda kuku waira llugsichii tukuskaka, tusta alpa kaskapi samaringa pami maskaspa purirkha. Ñi maipi mana samaringapa tarispaka, iuiarirkami: “Maimanda mi nuka llugsimurkani: chimallatatami kutingapa kani”. <sup>25</sup> Chi runapagma kutispa ikuti iaikugriura, uku suma pichaska i allichiskasinami tarigrirkha. <sup>26</sup> Chasa kawaspaka, kan chis kuku wairakuna paimanda mas jiru ruradurkunata pusangapa rirkha. Chi runapi iaikugrispa, chi kukukuna kaugsaimi kallarirkakuna. Chasaka chi runa, ñugpamandapas mas jiru mana allillami tukuipi tukurka.

<sup>27</sup> Jesús chasa nikunkamaka, chipi kagpura sug warmi, kaparispa, nirka:

—Mai kan warmi kamta iukag samuska chuchu chispa wiña chig, Taita Diuspa iapa kuiaskami ka.

<sup>28</sup> Jesuska nirka:

—Chasapaka, Taita Dius ima rimakuskata suma uiaspa ruragkunami paipa mas iapa kuiaska kankuna.

#### *Mana kawaskasina kawachimui, Jesusta mañanakuskamanda*

<sup>29</sup> Jesuspagma tandarispa mirai apanakuura, Jesús nirka:

—Kuna uramanda runakuna, mana allilla ruraspa kaugsanakugmi kangichi. Maña wanakungichi: “Mana kawaskasina kawachimui”. Ñi imapas mana kamkuna munaska sina kawangapa kangichichu. Ñugpamanda Santu Isipituwa rimag Jonás suti imasa mi pasarka: chasallata kawarillami kawangapa kangichi. <sup>30</sup> Imasami Jonás, Nínive pui blupi kaugsanakuskata iuiachispa kawarirkha: chasallatami kai Runa Tukuskapas, kuna uramanda runakunata iuiachispa kawaringapa ka.

<sup>31</sup> —Taita Dius jus ti siai ruran ga pa puncha chaia uraka, Chaug puncha suti alpata mandag warmika saiarispami kunauramanda runakunata ningapa kankunata: “Mana allilla ruragkunami kangichi”. Ñugpata chi warmi, iapa karu alpamandami samurka, atun mandag Salomonpa iapa iachaiwa rimakuskata uiangapa. Kai rimakugka, Salomon mandapas mas iachami ka.

<sup>32</sup> —Chasallata, Taita Dius justisiai rurangapa puncha chaaura, Níneve puiblumanda kagkunapas saiarispami kunauramanda runakunata ningapa kankunata: “Mana allilla ruragkunami kangichi”. Chi Ninevemanda runakuna, Jonás ima willaskata uiaspaka, alli ruraikunamami tigrarkakuna. Kai rimakugka, Jonasmandapas mas iachami ka.

#### *Ñawi, kuirpupi punchaiachigsinamanda*

<sup>33</sup> —Ñi pipas mana bila sindichinkangichichu, pakallapi u kawitu ukuma churanga pa. Awapimi churangapa kangichi, maikan iaikugkunata punchaiachingapa. <sup>34</sup> Kam kunapa ñawikuna, kuirpupi punchaiachigsinami kankuna. Imatas alli iuiaiwa kawag pika, kamkunapa kuirpupas suma punchaiagsinami kangapa ka. Ikuti mana alli iuiaiwa kawagpika, kamkunapa kuirpupas iana tutapi kagsinami kangapa ka. <sup>35</sup> Chimandami niikichita: jujalallapas kamkunapa iuiai mana punchapisina kachu! <sup>36</sup> Kamkunapa kuir pupi imapias mana iana tutapisina kagpika, suma punchaiagsinami kangapa kangichi; imasami bila sindi punchaiachí: chasa.

#### *Judíu taitakunata, Jesús piñaskamanda*

<sup>37</sup> Jesús rimai puchuka ura manda, sug fariseo runa paita kun bidarka, paipa wasipi mikugringapa. Chaiagrispalla, Jesús tiarigrirkha mikungapa. <sup>38</sup> Mana maki maillarisppalla

mikui kallarirka; ñugpamandakuna imasa iachachiskasina, manima. Chasa kawaspaka, chi fariseo ujnarirka. <sup>39</sup> Chiura Iaia Jesuska, paita nirka:

—Uiawai. Kam fariseokuna, kuashag i platuta awallallami maillangichi. Ikuti kam kunapa iuiai ukumaka sugkunapata iapa munarispa i sisarispa kaugsagkunami kangichi. <sup>40</sup> Kamkuna, mana alli iuiaigkunami kangichi. Taita Dius awalla kawari kuirputa rurag, ¿manachu ukumapas rurarka? <sup>41</sup> Chimanda, suma iuiaiwa limusna karangichi. Chasa ruragpika, tukui maillaskasinami niraiankangichi.

<sup>42</sup> —¡Ai, kam fariseokuna! Minta, ruda i tukui iuiu mikuikunapas pallaskakunamanda chungapika, sugllami Taita Diusta karangichi. Chasa karaspapas, kam kikinkuna kunga riskami kangichi, sugkunata imasa chaiaskasina allilla rurangapa i Taita Diusta suma kuiaspa kaugsangapa. Chunga pallaskamanda sug karangapa mana sakispalla, iukangi chimi chi sug atun mandaikunatapas allilla ruraspa kaugsangakuna.

<sup>43</sup> —¡Ai, kam fariseokuna! Tandaridiru wasikunapi munangichimi, atun taitakuna tia ridiru ñugpa ladu tiariringapa. Kallipi sugkunawa tupanakuskapi munangichimi, iapa suma kuiaiwa kumurispa, “Puangi, taita waugki” nukata niwachukuna.

<sup>44</sup> —¡Ai, kamkuna! Wañuska pambaraiaska mana kawarigginami kangichi. Chi awalla saruspa ialigpikunapas, chi ukupi ima tiaskata mana iachankunachu.

<sup>45</sup> Jesús chasa niuraka, Moisés ima niskata sug iachachig taitaka nirka:

—Kam iachachig taita, chasa nispaka, nukanchitapaschar piñakungi.

<sup>46</sup> Chiura, Jesuska nirka:

—¡Ai, kamkuna Moisés ima niskata iachachig taitakunapas! Kamkuna, mana pudiringa sina llasa aparichigsinami runakunata iachachingichi, paikuna imasa niskasina ruraspa kaugsangapa. Chasa iachachispapas, kam kikinkunaka mana munangichichu, imasa iachachinakuskasina ruraspa kaugsangapa.

<sup>47</sup> —¡Ai, kamkuna! Ñugpamanda Santu Ispirituwa rimagkunata kamkunapa ñugpa mandakuna wañuchiskata iuiairingapa, kamkunaka suma atun bubidakuna ruraspmi kangichi. <sup>48</sup> Chasa ruraspaka, kawachingichimi, imasa kamkunapa ñugpamandakuna ruraskata, kamkunapas chasallata rurakuna kagta. Paikuna wañuchirkakuna; kam kunaka, suma atun bubidakunami rurangichi, iuiairingapaglla.

<sup>49</sup> —Chimandami Taita Dius, paipa iachaiwa nirka:

Santu Ispirituwa rimagkunata

i nuka kikin agllaska runakunatami kachamungapa kani.

Maikankunataka wañuchingapami kankuna.

Sugkunataka mitikuchingapami kankuna.

<sup>50</sup> Chimandami, kai alpata wiñachiskauramanda tukui ñugpamanda Santu Ispirituwa rimagkunata wañuchiskakunamanda, kunauramanda runakuna iapa achka llakii iukan gapa kangichi. <sup>51</sup> Kasami niikichita: Abel suti alli runa musuglla wañuchii tukuskaura mandata, sugka, Zakarías suti, Taita Diuswa iuiaidiru uku i altarwa chaugpipi wañu chii tukuskaurakama; maituku wañuchii tukuskakunamandapasmi kunauramanda runa kuna iapa achka llakii iukangapa kangichi.

<sup>52</sup> —¡Ai, kam Moisés ima niskata iachachig taitakuna! Iachaita kamkunapa iuiaipimi pakadur kangichi. Kam kikinkuna, nukamanda Alli Willaita mana munangichichu iachan gapa. Sugkuna iachaikungapa munanakuskatapas arkagsinami ruranakungichi.

<sup>53</sup> Jesús chimanda llugiuraka, Moisés ima niskata iachachig taitakuna i fariseokunaka, iapa rabiarispa, paita achkapimi tapuchii kallarirkakuna; <sup>54</sup> chasaka, pai ainiskata uiaspa, imapipas pandarigpika, justisiakunata willagringapa.

—Fariseokunapa libadurasina iuiaita, þujalallapas iuianakungichi! Paikuna, sungu awa llami rimankuna. <sup>2</sup> Maikan pakalla iuiaspas rimaskaka, imaurapasmí iacharí. Chasallata, ima pakalla wakachiskapasmi imaurapas kawarigsamú. <sup>3</sup> Tukui ima kamkuna pakalla iana tutapi rimaskapas, punchapimi iacharigsamungapa ka. Chasallata, maituku wasi ukuma pungu wichkarispas rimanakugpipas, wasi awamandami sinchi kaparii uiaringa pa ka.

<sup>4</sup> —Kamkuna nukapa iacharidu kuiaska kagmanda, kasami niikichita: kamkunapa kuir puta wañuchigpika, mana manchangichi. Nispaka, mana imapas rurangapa pudingapa kankunachu. <sup>5</sup> Willasakichita, pitami manchangapa chaiá: wañuura, Taita Dius diltudupa ninama sitangapa kagtami manchangapa chaiá. Ari, niikichitami: paita manchangichi.

<sup>6</sup> —¿Manachu pichka pisku, iskai uchulla kulkimandalla katurí? Chasa kagpipas, Taita Dius paikunamanda mana kungarinchu. <sup>7</sup> Kamkunapa umamanda agchapas, Taita Dius kuintaskami iuká. Chimanda, kamkuna mana manchaspalla kaugsaichi. Maituku achka piskukunamandapas mas balimi kangichi.

<sup>8</sup> —Kasapasmí niikichita: nukamanda maikanpas, sugkunapa ñawipi willachu: “Paita rigsini”<sup>m</sup>: kai Runa Tukuskapas, chi runamandaka Diuspa anjilkunapa ñawipi willa sami: “Paita rigsini”. <sup>9</sup> Ikuti maikanpas, sugkunapa ñawipi nukamanda nichu: “Paita mana rigsini”<sup>m</sup>: nukapas, paimandaka Diuspa anjilkunapa ñawipi nisami: “Paita mana rigsini”<sup>m</sup>.

<sup>10</sup> —Maikan kai Runa Tukuskamanda kuntra rimagkunamanda pasinsiaimi tia. Chasa kagpipas, maikan Santu Ispiritumanda kamiskamandaka mana pasinsiai tiangapa kan chu.

<sup>11</sup> —Tandaridiru wasikunama, justisia i mandagkunapagma kamkunata apaura, mana iapa iuianakungichi: “¿Imasami paikunata ainini u willani?”. <sup>12</sup> Ainingapa chaaura, Santu Ispíritu kikinmi iuiachingapa ka.

### *Iapa iukag kikinmandalla micharigmanta*

<sup>13</sup> Chipi kagpura sug runa, Jesusta nirka:

—Iachachig taita, nukapa waugkiti nipurai, nukapa atunkuna sakiskata chaugpi kara wachu.

<sup>14</sup> Jesuska ainirka:

—Waugki, ñi pipas mana chura warkachu, kamkunapa justisia kangapa, ima kam kunata sakiskata chaugpingapa.

<sup>15</sup> Chasa nispaka, chipi kagkunata nirka:

—þUjalalla pas iapa iukag kikinmandalla micharispa kangichi! Kai alpapi maituku iukagpas, paipa kaugsaita mana pudinchu diltudupa chariringapa.

<sup>16</sup> Nispaka, chipi kagkunata iuiai apingasina suma parlarka, kasa nispas:

—Sug runa iapa iukagsi tiarka. Chi runapa alpakunapi, iapa achka mikuikuna pallarka.

<sup>17</sup> Nispaka iuiarirka: “¿Imasatak rurasa? Kuna ura pallari puas kata, ¿mai pitak waka chisa?”.

<sup>18</sup> —Nispaka iuiarirka: “Ñami iachani ima rurangapa chaia wakugta. Pallaskakuna wakachidiru wasikunata wagllichispa, sug mas atunkunami saiachingapa kani. Chikuna pimi tukui ima pallariska i tukui ima tiapuaskata wakachisa. <sup>19</sup> Nispaka, nuka kikin nirisami: ‘Kunaura, ñami achka watakunapa achka wakachiska iukangi. Chimandaka, samaspa, mikuspa, upiaspa, allilla sumagllami chisankangi’.”

<sup>20</sup> —Chasa iuia ri kun kamaka, Taita Diuska nirka: “Ja, kam mana alli lla iuiai iug. Kunantutallami kamba almata mañangapa kaiki. Nigpika chi wakachiskaka, ¿pimanda sik kanga?”.

<sup>21</sup> —Chasa, maikanpas kikinmandalla wakachigka, Diuspa ñawipi ñi ima mana iukag niraianchu.

### *Taita Dius, paipa wambrakunamanda mana kungarinchu*

<sup>22</sup> Chasa nispaka, paita katiraiagkunata nirka:

—Chimandami kasa niikichita: mana iapa iuiarinakungichi: “¿Imatak mikusunchi, nukanchi kaugsankama?” u “¿Ima katangatak churarisunchi?”. <sup>23</sup> Kamba kaugsaika, mikuikunamanda masmi ka. Chasallata kamba kuirpapas, katangamanda masmi ka. <sup>24</sup> Chiwakukunamanda iuiariichi. Paikunaka mana tarpunkunachu. Mikui pallaspa, waka chidiru trujapas mana iukankunachu. Chasa kagpipas, Taita Diuska ñii ima mana pisichin kunatachu. Kamkunaka, piskukunamanda mas balimi kangichi.

<sup>25</sup> —¿Pikunatak, maituku iuiarispapas, sug palmullapas awa wiñai pudingapa kangi chi? Ñi pipas manima. <sup>26</sup> Chi uchulla ruraita mana pudispaka, ¿imapatak sug imakuna manda iapa iuiarinakungichi?

<sup>27</sup> —Kawaichi imasa liriu tugtukuna chagrapi suma wiñariskakunata. Iuiariichi: pai kuna mana puchkaspa awankunachu. Ñi ima mana rurankunachu. Kasami niikichita: ñi atun mandag Salomón, pai tukui iapa suma katanga churarispapas, chi tugtukunamanda mas suma mana kawarirkachu. <sup>28</sup> Ugsa, kuna puncha chagrapi suma kaskata kaiandi rupachingapa kagta, Taita Dius chasa suma kawá. Kamkunataka, ¿imawantak mana mas sumaglla kawanga? Kamkuna mana allilla Taita Diusmanda iuiarispa kagkuna, paita mas sumaglla iuiariichi.

<sup>29</sup> —Chimanda, mana iapa maskaspa purinakungichi, ima mikungapa i upiangapa iuia rispalla. <sup>30</sup> Kai alpamandalla iuiaiwa kagkunami chasa maskaspa kaugsanakú. Kamkuna tukui ima ministiskakunamanda, kamkunapa Taita Dius ñami iachá. <sup>31</sup> Kamkuna suma iuiarispa kangichi, Taita Dius imasa mandaskasina kaugsangapa. Chasa kagpikunaka, kamkunata tukui ima ministiskakunatami karamunga.

<sup>32</sup> —Nukapa kuiaska asllita ubijakunasina kaspapas, mana manchaspalla kaichi. Kam kunapa Taita Dius munakumi, kamkunapas pai suma mandakuskapi kagsamuchukuna. <sup>33</sup> Kamkuna ima iukaskata lim katuspa, ministiskakunata karaichi. Chasa karaspaka, suma luarpi kulki imapas mana puchukaringasina mana ismug wakachidirupisina waka chiskami iukankangichi. Chi luarpi, sisaikuna mana tiangapa kanchu. Ñi burbujukuna pas mana wagllichispa mikungapa kankunachu. <sup>34</sup> Kamkuna maipi wakachiskapimi kam kunapa iuiaita churaska kangichi: kai luarpi u sug luarpi.

#### *“Allichiriskasina suianakungichi”*

<sup>35</sup> —Kamkuna, suma chum billiska i bila sindichiska, allichi riskasina suianakungi chi. <sup>36</sup> Imasa piunkuna, patrun kasaraimanda paipa wasima chaiagsamukuura, pungupi kaiagllapika, paskangapa suianakugsina kangichi. <sup>37</sup> Piunkuna chasa rigcharaiaskata tarigsamuspana, chi patrun sumagllami kawagsamunga. Kasami nuka niikichita: chi patrunka, sumaglla tiarichispa, kikinmi mikui karangapa kankunata. <sup>38</sup> Chaugpi tuta u pakaringama chaiamuspa, chi piunkuna rigcharaiaskata tarigsamugpika, paikuna iapa allimi pasangapa kankuna.

<sup>39</sup> —Kasa iachaichi: wasi duiñu iachantra, ima ura sisai samungapa kagta. Iachaspaka, mana puñurispallachar rigcharaiantu, paipa wasipi mana sisai iaikungapa. <sup>40</sup> Chasallata kamkunapas, allichiriskasina suianakungichi. Kamkuna mana iuiakuurami kai Runa Tukuska chaiamungapa ka.

<sup>41</sup> Chiura, Pedro tapurka:

—Taita waugki, ¿chi parluta nukanchillatachu ubi tukuikunatachu nikungi?

<sup>42</sup> Chiura, Iaia Jesuska ainirka:

—Maikan tukupi alli rurag runa kagtami paipa patrun sakirka, ima wasipi kawapun gapa, sug piunkunata mikui karaspas, pai kikin chaiamunkama. <sup>43</sup> Patrun ikuti chaiag samuspana, imasa niska sına allilla rurakugta kawaspaka, chi runata sumaglla mi, “Pai Siñur” nispa, kuiangapa ka. <sup>44</sup> Chimandami paita maituku ima iukaskatapas mingaspa sakingapa ka.

<sup>45</sup> —Ikuti chi piun, kasa iuiarispa nintra: “Nukapa patrun, mana utka chaiamunga pa ka”. Chasa nispaka, sug piunkunata, kari i warmikunata makai kallarintra. Kikinka, mikuspa i machagta upiaspa kantra. <sup>46</sup> Chi runa kungaska mana iuiakuurami patrunka,

chiamuspa, shachigsamungapa ka. Chasa shachigsamuspaka, paita sinchimi asutinga pa ka. Nispaka kachangami, pai ima niskata mana uiagkunawa justisiai tukungapa.

<sup>47</sup> —Chi piun, ima patrun munakuskasina allilla iachaspapas, ima tiaskakunata mana allichispa, ñi ima munakuskasina mana ruraskamanda, paita achkami asutingapa ka.

<sup>48</sup> Maikan piun, mana allilla iachaspalla pandarigpika, maila asutimi chaiangapa ka. Maikanta achka karaskata chasallatami achka mañanga. Maikanta achka mingaskataka mas achkami mañangapa ka.

#### *Jesús samugmanda, makanakugsinami tiangapa ka*

<sup>49</sup> —Nuka samurkanimi, kai alpapi nina sindichigsina rurangapa. Munakunimi, ña sindi rupakugsina kantra. <sup>50</sup> Nukata chaiawakumi, wañuchii tukungapa.\* Manara chaia wagpi, iapa llakiwami kani.

<sup>51</sup> —¿Kamkuna iuiangichichu nuka kai alpama samugta, tukui sumaglla kaugsanakun gapa? Niikichitami: manima. Nuka samugmanda, tukuima chaugpinakugsinami tian gapa ka. <sup>52</sup> Chasa kunauramanda, sug wasipi pichkakuna kaugsanakuskapika, iskaima tukuspa, kimsakunawa iskaikunawami mana allilla kaugsanakungapa ka, nuka samug manda. <sup>53</sup> Taitandiwa wambrandiwa, mamandiwa warmi wambrandiwa, suigrandiwa nuirandiwa, chasallata mana allillami kaugsanakungapa kankuna.

#### *Chi punchakuna ima niraiaska kagta, Jesús niskamanda*

<sup>54</sup> Kasapasmí Jesú, tukui chipi kagkunata nirka:

—Indi chingaridirunigmada puiu kawarigpika, chiurallami ningichi: “Tamiangapami ka”. I sutipa. <sup>55</sup> Chasallata, alli makinigmada sinchi wairamugpika, ningichimi: “Iapami indi ruparingapa ka”. I sutipa. <sup>56</sup> Kamkuna, sungu awalla rimagkunami kangichi. Imasa awapi i alpapi kawariskakunata kawaspaka, iachangichimi ninga, punchakuna imasa kan gapa kagta. Nigpika, kai punchakuna nuka ima rurakuskata kawaspaka, ¿imapatak mana iuiaringichi ima niraiagta?

<sup>57</sup> —¿Imapatak kam kikinkuna mana iuiaringichi, ima allilla u mana allilla kagta? <sup>58</sup> Mai kan kamta dimandaspa, justisiapagma pusanakugpika, paita sumaglla rimangi, manara justisiapagma chiaachigrigpi. Mana kagpika chiaachigriura, justisiaka kamta alwasil kunapa makipimi sakinga. Chiura alwasilkunaka, kamta karsilpimi wickkanga. <sup>59</sup> Kasa mi niiki: chimanda mana llugsingapa kangichu, tukui kulki manara kutichinkama.

## 13

#### *Allilla ruraikunama tigrangapa, Jesús kaiaskamanda*

<sup>1</sup> Jesú chasa iachachikugllapika, sug runakuna, chiaspa, paita willai kallarirkakuna:

—Galilea alpamanda sug runakuna, Diuspa atun wasipi animalkunata rupachinakuura, chi runakunataka mandag Pilatos wañuchichispa, chi animalkunapa iawarwami chapu chirka.

<sup>2</sup> Jesuska ainirkakunata:

—¿Iuianakungichichu: chi Galileamandakuna, tukuikunamanda mas pandarigkuna kaskamandachar chasa wañuchirkakunata? <sup>3</sup> Niikichitami: manima. Kamkunapas, alli lla ruraikunama mana tigragpika, tukuikunami puchukaringapa kangichi.

<sup>4</sup> —Chasallata, chi chunga pusag runakuna, Siloepi sug askurinti iapa awa wasi pai kunapa awalla urmaura, wañuskakuna: ¿iuianakungichichu: chikuna, tukui Jerusalenpi kaugsanakuskamandapas mas pandarigkunachar karkakuna? <sup>5</sup> Niikichitami: manima. Kamkunapas, allilla ruraikunama mana tigragpika, tukuikunami puchukaringapa kangichi.

#### *Igus sachamanda parlu*

<sup>6</sup> Chasa nispaka, chipi kagkunata iuiai apingesina suma parlarka, kasa nispa:

\* <sup>12:50</sup> “Sug baugtismuta chaskingapa”, wañuchii tukungapami niraiá.

—Sug runa, ubas sachakuna tiaskapi sug igus sacha tarpuskasi iukarka. Unaipika rirkaka wawangapa: ¿igus ñachu tiarirka? Chiura, manara tiariska karka. <sup>7</sup> Chimanda, chagra kawagta nirka: “Kawamui. Ñami kimsa wata samukuni, kai sachapi igus tianchu kawan gapa. Ñi imapas mana tarigsamunichu. Kuchuilla. ¿Imapatak kai sacha, alpapi ianga siaikunga?”.

<sup>8</sup>—Chagra kawagka ainirka: “Taita waugki, kai watalla sakiwai. Nuka, alpata ñutuchis paka, suma majada churasami; <sup>9</sup> chiwanka, kawangapa: ¿watapika igus tiarinchu? Mana tiarigpika, kuchungi”.

#### *Sug iapa wasa kumuridu warmita, warda puncha Jesús aliachiskamanda*

<sup>10</sup> Sug warda puncha Jesús, sug tendaridiru wasipi iachachikurka. <sup>11</sup> Chipi karka sug warmi ña chunga pusag wata kuku waira iaikuspa unguglla. Chi warmi, wasa kumuridu kaspa, mana pudirka, ñi imaura allilla diricharingapa. <sup>12</sup> Paita kawaspaka, Jesuska kaias pa, nirka:

—Kam warmi, ñami kamba ungui anchoriska kangi.

<sup>13</sup> Nispaka, chi warmita paipa maki churarka. Churagllapi, chi warmika suma allilla saiarispa diricharirka. Nispaka, Taita Diusta nii kallarirka: “Kam, iapa suma atunmi kangi”.

<sup>14</sup> Chasa warda puncha aliachigta kawaspaka, chi tendaridiru wasimanda taitaka, Jesus wa piñarispa, tukui chipi kagkunata nirka:

—¿Manachu sugta puncha iukanchi, trabajangapa? Chi punchakuna samungichi, ambi chiringapa; warda punchaka, mana.

<sup>15</sup> Chasa niura, Iaia Jesuska nirka:

—Kamkuna, sungu awalla rimagkunami kangichi. Kamkunapa wagra u buru wata raiaskakunata, ¿manachu paskangichi, iaku upiachigringapa, warda puncha kagpipas?

<sup>16</sup> Kai warmika, ñugpamanda taita Abrahampa iawarmi ka. Paita iaia kukumi chunga pusag wata chi unguwa wataskasina charikurka. Warda puncha kagmandaka, ¿mana chu pudirí, paita unguima wataskata aliachinga?

<sup>17</sup> Jesús chasa niuraka, tukui paipa mana alli iuiaiwa kagkuna iapami pingai pasarka kuna. Ikuti sugkunaka, Jesús chi suma allilla ruraskakunata kawaspaka, iapa kuntintarirka kuna.

#### *Mustasa simillamanda parlu*

<sup>18</sup> Kasapasmí Jesús nirka:

—Diuspa suma mandai, ¿imasatak rigchá? Kasa nintrani. <sup>19</sup> Sug runa, paipa chagrapi mustasa similla tarpugsinami niraiá. Ña wiñai puchukauraka, sachami tukú. Chasapika piskukunapas, malkikunapi sumagllami wasichigsamunkuna.

#### *Libaduramanda parlu*

<sup>20</sup> Kasapasmí nirka:

—Diuspa suma mandai, ¿ima kagsinatak nintrani? <sup>21</sup> Imasami sug warmi, kimsa tasa arinata libadurawa chapuuraka, suma timbuspa, miraspa achkaiagsamú: chasami niraiá.

#### *Kichki pungusinamanda*

<sup>22</sup> Jesús Jerusalenma rikuspa, atun i uchulla puiblukunata iachachispa ialirka. <sup>23</sup> Rikus kapika, sug runa paita tapurka:

—Taita waugki, ¿maillakunallachu kispiringakuna?

Chiura, paika ainirka:

<sup>24</sup>—Suma luarma iaikugringapa, iuiaringichi kichki pungupisina ialingapa. Kasami niikichita: achkakuna, iaikungapa munanakugpipas, mana pudingapa kankunachu.

<sup>25</sup>—Kamkuna kanchapi kankama, wasi duiñu pungu wichkagpika, kamkuna kaiaspa, ninkangichimi: “Taita waugki, nukanchimanda pungu paskapuai”.

—Paika ainingami: “Kamkunata mana rigsiiikichitachu. ¿Maimandakunachar kangi chi?”.

<sup>26</sup> —Chiura, kamkuna ninkangichimi: “¿Manachu iuiangi? Kamwami mikurkanchi i upiarkanchi. Nukanchipa puiblumanda kallikunapimi kam iachachirkangi”.

<sup>27</sup> —Paika ningami: “Ikutimi niikichita: mana rigsiikichitachu. ¿Maimandakunachar kangichi? Tukui kamkuna mana allilla rurakuna, nukapa ñawimanda anchuriichi”.

<sup>28</sup> —Ñugpamanda Abraham, Isaak i Jakob suti taitakuna i Santu Ispirituwa tukui rimag kuna, sug luarpi Dius suma mandakuskapimi kangapa kankuna. Chasa kawaspaka, kam kuna kanchama sitaska kagkuna, iapa llakispa, wakaspa, kiru mukuspami kangapa kan gichi. <sup>29</sup> Indi llugsidirunigmanda i chingaridirunigmanda, alli maki ladunigmanda i lluki maki ladunigmanda, tukuinigmandami ringapa kankuna, Dius suma mandakuskapi tia rispa mikungapa. <sup>30</sup> Chiura sugkuna kunaura kati niraiaskakuna, ñugpa ladumami tukun gapa kankuna. Ikuti sugkuna kunaura ñugpa niraiaskakunaka, kati ladumami tukunga pa kankuna.

#### *Jerusalén puiblumanda, Jesús wakaskamanda*

<sup>31</sup> Chiurallatata sug fariseokuna, Jesuspagina kaillaiagrispa, nirkakuna:

—Kaimanda llugsispa, utka riilla. Mandag Herodes, kamta wañuchingapami munaku.

<sup>32</sup> Jesuska ainirka:

—Ianga kawaichi. Chi miski simi iukaska sungu awalla rimagta kasa nigriichi: “Kuna puncha kaiandikunapas, kuku wairakunata llugsichinimi; ungugkunatas ambinimi. Kimsa punchakunaka ñami ialinga, nukata ima chaia wakuskata rurangapa”. <sup>33</sup> Kuna puncha, kaia, sug punchapas chaia wakumi ringapa. Santu Ispirituwa rimagtaka mana chaianchu, Jerusalén mana kaskapi wañuchii tukungapa.

<sup>34</sup> —¡Ai, Jerusalén, Jerusalen manda runakuna! Kamkuna, Santu Ispirituwa rimag kunata wañuchig mi kangichi. Kamkuna pagina kacha muska runakunata mi rumi wa piaspa wañuchingichi. Imasami atawalpa, paipa pullitukunata kunuchingapa kaiaspas ugllarí: chasallatami nukapas, achka biaji kaiaspas, tandachingapa munanakurkaikichita. Chasa munakugpipas, kamkunaka mana nukata munawarkangichichu. <sup>35</sup> Chimandami kamkunapa wasikuna, sitaska tukugsamungapa kankuna. Kasami niikichita: kunaura manda mana kawawangapa kangichichu, imaura kamkuna kasa niwankama: “Atun Taita Dius kachamuskami samukungi. Paipa iapa kuiaskami kam kangi”.

## 14

#### *Warda puncha, pungii ungui iukaspa tukui kuirpu pungiskata, Jesús aliachiskamanda*

<sup>1</sup> Sug warda puncha Jesuska, fariseokunamanda taitapa wasima rirka, mikungapa. Chi pika fariseokuna, mana allilla iuiaiwa paita chapanakurka. <sup>2</sup> Jesuspa ñugpa ladu, sug runa, pungii ungui iukaspa, tukui kuirpu pungiskami tiakurka. <sup>3</sup> Chiura Jesuska, Moisés ima niskata iachachig taitakunata i fariseokunata tapurka:

—Warda punchapas ungugkunata aliachingapa, ¿pudirinchu u mana?

<sup>4</sup> Chiura, upalla tianakurka. Nigpi Jesuska, ungug runata maki churaspa, ambirka. Nis paka, paipagma kacharka. <sup>5</sup> Kachaspaka, chipi kagkunata nirka:

—Kamkunapa wambra u wagra sanjapi urmagpika, ¿manachu warda puncha kagpipas chiuralla surkuntrangichi?

<sup>6</sup> Chiura, ñi pipas mana ainingapa pudirkakuna.

#### *Maná atunsina iuiaiwa tukungapa, Jesús iachachiskamanda*

<sup>7</sup> Chi mikungapa chaiagrigkuna, taitakuna tiaridirukunata agllanakurka tiaringapa. Jesuska, chasa kawaspa, paikunata iuiai apingesina kasami nirka:

<sup>8</sup> —Maikan kamkunata kasarai mikuima kunbidachukuna: taitakuna tiaridirupi mana tiarigringichi. Chasa tiarigpika, kamkunamanda sug mas atun taita chaimugpika, <sup>9</sup> chi kunbidagka, samuspa, pudinmi kamkunata ninga: “Kai tiaridiruta sakipuai, kai runa tia ringapa”. Chiura, kamkunata pingaipami iuiachinga, kati ladu tiarigringapa.

<sup>10</sup> —Kam kunata kunbida chu kuna: chi uraka kati ladulla tia rig rin gi chi. Nigpi kunbidagka, samuspa, kamkunata ningami: “Taita waugki, mas ñugpa ladu ialispa tia

rii". Chiuraka, tukui chipi kamkunawa tianakuskapa ñawipi atuniachigsina iuiachimi tukunkangichi.

<sup>11</sup> —Chasallata maikanpas atuniachirispa iuiagta, Taita Diuska uchullaiachingapami ka. Ikuti maikanpas uchullaiaspia iuiaskataka, Taita Dius atuniachingapami ka.

### *Maikankunata kunbidangapa, Jesús iachachiskamanda*

<sup>12</sup> Chasa nispaka, paita kunbidag runata nirka:

—Mikungapa kunbidangapa chaiaura, mana kaiakungi kamba iacharidukunallata, waugkindikunallata ñi kam kikinpurakunallata; iapa iukag kamba ladu suiu kaugsana kuskatapas mana kunbidakungi. Chasa kunbidagpika, paikunapas, kamta kunbidaspas, kutichingakunami.

<sup>13</sup> —Chasapaka, mikungapa kunbidangapa chaiaura, kaiangi mana iukagkunata, mana allilla sarungapa i chaki mana kuiuchingapa pudiskakunata; mana ñawi kawagkunata pas kunbidangi. <sup>14</sup> Paikuna mana kamta kutichingapa pudigmandami Taita Diuspa iapa kuiaska kankangi. Allilla iuiaiwa kagpura kaugsarii punchami pai, kamta sumaglla kuti chinga.

### *Kunbidaskakuna mana allilla ainigkunamanda parlu*

<sup>15</sup> Chasa uiaspaka, sug kunbidaska Jesuswa tianakuskapuraka paita nirka:

—Dius suma mandakuskapi maikan mikug, paipa iapa kuiaskami kangapa ka.

<sup>16</sup> Chiura, Jesuska ainirka:

—Sug runa, suma mikui karangapa kaspaka, achka runakunatasi kunbidarka. <sup>17</sup> Ña chi mikungapa puncha chaimuuraka, sug lutrinta kacharkasi, tukui kunbidaskakunata nig ringapa: “Samuichi. Ña tukui allichiskallami tia”.

<sup>18</sup> —Chasa willagriuraka, tukuikuna nirkakunasi: “Mana pudingapa kanchichu”. Sug runa nirkasi: “Kunaurallami sug alpa randirkani. Iukanimi kawangapa ringa. Chimanda nipiagrii, pasinsiaiwachu”.

<sup>19</sup> —Sugka nirka: “Kuna ura lla mi pichka pa ris wagra ran dirka ni. Kawag risa: ¿imasachar kapuá? Chimanda nipiagrii, pasinsiaiwachu”.

<sup>20</sup> —Ikuti sugka nirka: “Kunaurallami kasararkani. Chimandami manima ringapa pudini. Pai Siñur nipiangu”.

<sup>21</sup> —Chi lutrín, kutis paka, tukui kuna imasa ainiska sina mikui karan ga pa kagta patrunta willagrirka. Chasa uiaspaka, rabiarispa, nirkasi: “Rii puiblu suiu tukui ñambi kunama. Tukui ñi ima mana iukaskakunata, mana allilla sarungapa, mana chaki kuiu chingapa pudiskakunata i mana ñawi kawagkunatas utka pusagrii”.

<sup>22</sup> —Chasa ruras paka, chi runa nirka: “Taita waugki, ñami kam imasa ni waskasina rurarkani. Chasa kagpipas, charami pagtá, mas achka mikugkuna jundachingapa”.

<sup>23</sup> —Chiura, patrunka nirkasi: “Ñambi suiu rispa, maikan tupaskakunatas iaikuchig rii, kai nukapa wasi jundankama. <sup>24</sup> Niikichitami: nuka ñugpa kunbidaska runakuna, ñi pipas kai suma mikuita mana mikungapa kankunachu”.

### *Cristowa purigkuna imasa sakii iukaskamanda*

<sup>25</sup> Iapa achka runakuna Jesusta katiraiarkakuna. Paika, tigrarispa, nirkakunata:

<sup>26</sup> —Maikanpas, nukawa samungapa munaspaka, taitata i mamandita, warmindita, wambrakunata, waugki i panindikunata, kikinpa kaugsaitapas mana sakigsina rurapika, mana nukata katiraiawag niraianchu. <sup>27</sup> Maikanpas mana krusta markarigsina ruraspa katiraiawagkunaka, mana nukawa purigmi niraiá.

<sup>28</sup> —Maikan kamkunapura, atun awa wasi rurangapa munaspaka, manara kallarispa lla, ¿manachu tiarintra, iuiaringapa: maituku kulkwasik pagtawanga puchukagta ruran gapa? <sup>29</sup> Mana chasa iuiaispalla kallarigpika, pudin mi mana puchukanga. Nigpika, tukui chasa kawagkuna, asispami <sup>30</sup> ningakuna: “Kai runa, wasi rurai kallarispana, mana puchukai pudirkachu”.

<sup>31</sup> —Chasallata maikan mandag, sugnigmada mandagwa manara wañuchinakungapa llugsispalla, ¿manachu iuiarintra: chunga waranga suldadukunallawachu pagtawanga, sug mandag iskai chunga waranga suldadukuna samunakuskawa wañuchinakungapa?

<sup>32</sup> Mana pudingasina kawaspaka, chi sug mandag chara karupi samukugpita, mañanga pami kachanga, mana wañuchinakui tiachu.

<sup>33</sup> —Chasallata maikan kamkunapurapas, tukui ima iukaskata mana sakigsina rurag pika, mana nukawa purigmi niraiá.

<sup>34</sup> —Kachi, allillami ka. Kachi waglli rigpika, mana pudiringachu kachiachingapa.

<sup>35</sup> Alpa suui ichangapa, ñi majada alpa muntunaraiaskapi churangapa ñi imapapas mana balingapa kanchu. Chasataka, sitaimi chaiá. Rinri iukagkuna, nuka niskata uiawaspa, suma iuiaringichi.

## 15

### *Ubija chingaskamanda parlu*

<sup>1</sup> Mana judíu kagkunamanda kulki chaskigkuna i mana allillata ruragkuna, achkakuna mi Jesuspagma kaillaianakurka, paita uiangapa. <sup>2</sup> Chasa kawaspaka, fariseokuna i Moisés ima niskata iachachig taitakuna mana allilla iuiaiwa paimanda ninakurka:

—Chi runa, mana allilla ruragkunata chaskispa, paikunawa sugllapimi mikuku.

<sup>3</sup> Jesuska, chipi kagkunata iuiai apingesina suma parlarka, kasa nispa:

<sup>4</sup> —Maikan kamkunapura, patsa ubija iukaspa, sug ubija chingapugpika, ¿manachu iskun chunga iskunta sakispa, maskai kalla rintra, chi ubijata tarinkama? Ari. <sup>5</sup> Chi chingaskata tarispaka, iapa kuntintarispa, markaspami apanga. <sup>6</sup> Paipa wasima chaiag rispaka, iacharidukunata i ladu suiu kaugsanakuskata kaiaspa, ningami: “Nukawa tukui kuna suma kuntintaripuaichi. Chi ubija chingapuaska, ñami taririwarka”. <sup>7</sup> Kasami niiki chita: chasallata kagsina iuiarisunchi: iskun chunga iskun allilla ruragkuna mana minis tinkunachu, allilla ruraikunama tigragsina tukungapa. Ikuti sug pandarig runa allilla ruraikunama tigramuuraka, paimanda mi mas suma kuntintarispa iuiaiwa suma luar manda kawangappa kankuna.

### *Kuri kulki chingaskamanda parlu*

<sup>8</sup> —Chasallata maikan warmi, chunga kuri kulki iukaspa, sug kulki chingapugpika, ¿manachu bila sindichispa, wasi ukuma suma allimanda pichanga, imaura chingapus kata tarinkama? <sup>9</sup> Tarispaka, paipa iacharidukunata i ladu suiu kaugsanakuskata kaias pami ninga: “Nukawa tukuikuna suma kuntintaripuaichi. Chi kuri kulki chingapuaska, ñami taririwarka”. <sup>10</sup> Kasami niikichita: chasallata sug pandarig runa allilla ruraikunama tigramuuraka, Diuspa anjilkunapas alli iuiachirispami kawangappa kankuna.

### *Wambra wasita sakispa, mana allilla ruraima riskamanda parlu*

<sup>11</sup> Kasapasmí Jesús nirka:

—Sug runa, iskai wambrakunasi iukarka. <sup>12</sup> Uchulla waugkika, taitata nirka: “Taita, kam ima sakiwangapa kaskata nukata karawai”.

—Chiura taitandi, ima iukaskata paikunata chaugpi chaugpi kararka.

<sup>13</sup> —Mailla punchakuna ialiuraka, chi uchulla waugkika, tukui ima karaskata katuspa, kulki tanda chispa, sug karu alpamasi rirka. Chipika, mana allilla ruraikunapi tukui kulkita puchukarka.

<sup>14</sup> —Tukui tukuchispa ka uraka, chi alpapi iapa iarkai tukugsamurka. Chi ura, chi musutaka iapa iarkai pasai kallarirka. <sup>15</sup> Chasa kaspaka, sug chimanda runapagma chaiag riskataka kacharka, kuchikunata mikui karag kangapa. <sup>16</sup> Chiuraka, diiarkai munakurka, kuchikuna mikunakuskatapas paipa wigsa jundachiringapa. Chasa munakugpipas, ñi pi mana paita sakirkakuna mikungapa.

<sup>17</sup> —Chiuraka iuiarirka: “Nukapa taitapagpi, tukui piunkunami mikunkuna maituku munaska. Ikuti nukaka, diiarkaimi kaipi wañukuni. <sup>18</sup> Atarispa, risa. Nukapa taitapagma rispa, kasami nigrisa: ‘Taita Diusmanda i kam taitata mana allilla ruraiwa mi panda

rirkani.<sup>19</sup> Mana chaiawakunchu, kam nukata: “wambra” niwangapa. Kamba sug lutrinta sina kangapa chaskiwai’.”<sup>20</sup> Chasa iuiarispa, atarispa, taitapagma rii kallarirka.

—Chara karu chaiagringapa pisikugpita, taitandika, kawaspa, paimanda iapa llakii piarka. Kalpalla rispa, tupagrirkka. Uggaspa, kuiaspa mucharka.<sup>21</sup> Chiuraka, wambra nirka: “Taita Diusmanda i kam taitata mana allilla ruraiwami pandarirkani. Mana chaia wakunchu, kam nukata: ‘wambra’ niwangapa”.

<sup>22</sup> —Taitandika, niskakunata mana uiaspalla, piunkunata nirka: “Utku mas suma katan gakunata apamuspa, churachipuaichi. Chasallata makipi surtija, chakikunapi churari dirupas churachipuaichi.<sup>23</sup> Maikan mas wira wagrata apigrispa, wañuchiichi. Mikuspa, tukuikuna iapa suma kuntintarisunchi.<sup>24</sup> Kai nukapa wambraka, ña wañuskasina kaspa pasmi kaugsariska tukupuarka. Chingaskasina kaspapasmi taririwarka”. Chiura, kusukui atun punchasina ialichii kallarirkakuna.

<sup>25</sup> —Atun waugkika, chagrapi kaspa, wasima kutimuspa chaiagsamukuura, musika uia chinakuskata i bailanakuskata uiarka.<sup>26</sup> Sug piunta kaiaspaka, tapurka: “¿Ima atun punchatak kaipi ialichinakú?”.

<sup>27</sup> —Chiura, chi runa ainirka: “Kamba waugkimi kunaura chiamurka, allilla, mana ungug. Chimandami kamba taita kacharka, suma wira wagrata wañuchispa, mikuspa, kuntintaringapakuna”.

<sup>28</sup> —Chasa uiaspaka atun waugkindika, rabiarispa, mana ukuma iaikungapa muna kurka. Chimanda taitandika, llugsispa, nirka: “Iaikumui”.

<sup>29</sup> —Paika ainirka: “Taita, uiawai. Maituku watakuna kam ima niwaskata imaurapas allilla ruraspalla kaugsakuni. Chasa kagpipas, nukata ñi imaurapas mana karawangichu ñi sug kuchillapas,\* nuka iacharidukunawa mikuspa, kuntintaringapa.<sup>30</sup> Kunaura ñasi kamba wambrakar chiamupurkangi, chi mana alli warmikunawa kam kulki karaskata tukuita puchukaspa. Paimandakar maikan mas wira wagratasí wañuchirkangi mikunga pa”.

<sup>31</sup> —Chasa uiaspa, taitandika nirka: “Nuka pa wambritu, kamka imaurapas nukalla wami kangi. Tukui nuka ima iukaskaka, kamballami ka.<sup>32</sup> Chasa kagpipas, kunauraka nukanchita chaiakumi, alli iuiachirispa, kusikuchii atun punchasina ialichingapa. Kamba waugki, ña wañuskasina kaspapas, kaugsa mi ka. Chingaskasina kaspapas, taririwar kami”.

## 16

### *Ima iukaskata kawag, mana allilla ruraskamanda parlu*

<sup>1</sup> Kasapasmi katiraiagkunata iuiai apingesina iachachirka:

—Sug iapa iukag runa, pai ima iukaskata Kawanga pasi sakirka. Mana unailla pika, patrunta willarkakuna, imasa chi kawag tukui tiapuskakunata tukuchipukugta.<sup>2</sup> Chiura patrunka, chi kawaga kaiaspaka, nirksi: “Kammandá, ¿imasatak nukata willawanakú? Kam imasa trabajukuna ruraskata Kawachiwai. Ña kunauramanda, mana mas nuka ima iukaskata Kawapuag Kangapa Kangichu”.

<sup>3</sup> —Chiura, chi runataka iuiarirka: “¿Imasami rurani? Nukapa patrun, ñami llugsichi waku. Mana animu iukanichu, alpa pikangapa. Limusna mañaspa puringapa, nukata pingaimi iuiachiwá.<sup>4</sup> Ñami iuiariwarka, ima nuka rurangapa kagta; nuka ñi pipa kawag pas mana kaura, maikanpas paikunapa wasima nukata kaiawangapa”.

<sup>5</sup> —Chasa iuiarispa, paipa patrunta dibinakuskata sug sugllasi kaiarka. Sug runata tapurka: “¿Masatak nukapa patrunta dibikungi?”.

<sup>6</sup> —Chiura ainirka: “Patsa baril asitimi dibikuni”.

—Chasa uiaspaka, chi kawagka nirksi: “Chiká. Kam, patrunta dibikuska listata kawai. Nispaka, utka tiarispa, pichka chungalla dibikugta churai”.

<sup>7</sup> —Chasallata, sug runata tapurka: “Kamka, ¿maitukutak dibikungi?”.

—Chiura ainirka: “Patsa tupu trigumi dibikuni”.

\* 15:29 griego rimaiwa: kabritu.

—Chasa uiaspaka, chi kawagka nirka: “Chiká. Kam, patrunta dibikuska listata kawai. Nispaka, pusag chungalla dibikugta churai”.

<sup>8</sup> —Patrunka, paipa mana alli kawag ima ruraskata iachaspaka, nirksi: “Mana alli lla ruraspapas, suurapipaka allillami rurarkangi”. Chasallata, kai alpapi tiaskakunalla wa iuiarispa kagkunaka, kikinpura imasa chiaiskasina ruradurmí kankuna, Taita Dius punchaiachiska runakunamandapas mas.

<sup>9</sup> —Kasami niikichita: kai mana alli alpamanda iukaskakunawa chita karaspa maskan gichi, iacharidu runakuna iukangapa. Chiwanka, kai alpapi ima iukaska tukuriuraka, kamkunata ñi imaurapas mana tukuridiru suma luarpi kaugsangapami kaiangakuna.

<sup>10</sup> —Maikanpas, asllita mingaskata allilla ruragpika, chasallatami achka mingaskata pas allilla ruranga. Ikuti maikanpas, asllita mingaskata mana allilla ruragpika, chasalla tami achka mingaskatapas mana allilla ruranga. <sup>11</sup> Kai mana alli alpamanda kulki u ima pas iukaskata kamkuna mana allilla ruragpika, ¿imasatak suma luarmanda sutipa iukai kunata kamkunata mingangakuna? <sup>12</sup> Chasallata, sugkuna mingaskata mana allilla rurag pika, ¿imasatak kam kikinkunata chiaikuskata kuangakuna?

<sup>13</sup> —Ñi maikanpas, iskai patrunkunapa sugllapi mana trabajapungapa pudingapa kan kuna chu. Sug patrunta mana munanga chu; ikuti sugtaka kuiangami. Sug patrunta wabutingami; ikuti sugtaka sumaglla mi rimanga. Chasallata, Taita Diusta i kai alpa manda iukaikunata mana pudinkangichichu, iskandima suuralla iuiakungapa.

#### *Fariseokunata, Jesús piñaskamanda*

<sup>14</sup> Chasa uiaspa fariseokunaka, iapa kulki iukangapa iuiariillawa kaspa, Jesusta unžar kakuna. <sup>15</sup> Jesuska nirkakunata:

—Kamkuna, runakunapa ñawipi iapa allilla ruranakugsinami kangichi. Chasa kagpi pas, Taita Diuska iachanmi kamkuna ima iuianakugta. Kai alpamandakunalla atunia chiska runakunata, pai mana munanchu.

<sup>16</sup> —Moisés i Santu Ispirituwa rimagkuna ima willaraiaska, Juan Bautista kaugsankama llami chaimurka. Chiuramanda, Diuspa suma mandaimanda Alli Willaillawami willai tiangapa ka. Tukuikunami munanakú, imasapipas chima iaikungapa.

<sup>17</sup> —Sug luar i kai alpa luar tukurigsina kagpipas, chi ñugpamanda ima willaraiaskaka ñi mailla mana ialingapa kanchu.

<sup>18</sup> —Kasapasmí niikichita: maikanpas, kikinpa warmita sitaspa, sug warmiwa kasarag pika, atun pandariimi rurá. Chasallata, maikanpas kusa sitaska warmiwa kasaragpika, atun pandariimi rurá.

#### *Iapa iukag runa i Lázaro suti ñi ima mana iukagmanda parlu*

<sup>19</sup> —Sug iapa iukag runasi tiarka. Paika, iapa suma katanga churarispera, atun punchasina iapa alli mikui lla wa kuntintulla iuia chi rispasi tukui punchakuna iali chi kurka.

<sup>20</sup> Ikuti Lázaro suti ñi ima mana iukag runasi tiarka. Chi runa, aicha ismui ungui iukarka. Paika, chi iapa iukagpa wasi pungupi sitaska sirikuspa, <sup>21</sup> munakurka, mikui mikunakus kamanda urmaskawa wigsa jundachiringapa. Alkukunalla, kaillaiaspa, paipa aicha ismus kakunata llakuanakurka.

<sup>22</sup> —Chasa kaugsaspaka, chi mana iukag runa wañurkasi. Paitaka, anjilkuna sug luarma aparkakuna, ñugpamanda taita Abraham kaskama. Chi iapa iukagpas wañurka. Paitaka sumaglla pambar ka kuna. <sup>23</sup> Chi ura paika, mana wañu diru ninapi rupa kuspa, iapa llakiiwa kaspa, chimanda wichai kawaspaka, karupi Abrahamta i Lázaro paipa miglla pi charikuskata kawarka. <sup>24</sup> Abrahamta kaparispa, nirksi: “Taita, nukamanda llakiri wai. Lazarota kachamuwai, maki didu puntallatapas iakupi jukuchispa, nukapa kalluta chirichiwigasamachu. Kai nina sindikuskapi iapami rupakuni. Tukui nanaimi iukani”.

<sup>25</sup> —Chiura, Abrahamka ainirka: “Wambra, iuiarii: kam kaugsankama, kamba iukaiwa iapa sumagllami kaugsarkangi. Ikuti Lazaroka, tukui llakiikunami kaugsankama iukarka. Kunauraka, kaipi pai alli iuiachiwami kuntintulla ka. Kamka iukangimi, tukui llakiwiwa nanaiwa kanga. <sup>26</sup> Kasapas. Nukanchiwa kamkunawa tuparingapa, iapa atun waikusina

mi tia. Chimanda maikanpas kaimanda kamkunapagma ialingapa munaspapas, mana alli kanchu. Chasallata, kamkunapagmenda kaima ialimungapa munaspapas, mana alli kanchu”.

<sup>27</sup> —Chiura, chi iukag runa nirkasi: “Nukapa taita, mañaikimi: Lazarota kachapuai nuka taitapa wasima. <sup>28</sup> Pichka waugkindikunami chipi iukani. Paikunata nukamanda willagrigpi, uiaspaka, mana kai iapa llakii kadiruma samungapa chaiangakunatachu”.

<sup>29</sup> —Abrahamka nirkasi: “Moisés i Santu Ispirituwa rimagkuna imasa kaugsangapa willaraiaskakunata iukankunami. Chikunata allilla uiutarispa uiachukuna”.

<sup>30</sup> —Chi iukag runa, Abrahamta ainirka: “Mana, taita. Sug wañuska kaugsarispa, pai kunapagina chaiagrigpika, allilla ruraikunamami tigraspa, suma kaugsaí kalla rintra kuna”.

<sup>31</sup> —Chasa ainiura, Abrahamka nirkasi: “Moisés i Santu Ispirituwa rimagkuna ima willa raiaskata mana uiai munaspaka, mana uiangakunachu, ñi sug wañuska kaugsarigpipas”.

## 17

### *Sugkunata pandariikunapi urmachingmanda*

<sup>1</sup> Kasapasmí Jesú, paita katiraiagkunata nirká:

—Imaurapasmí tiangapa ka, runakunata pandariikunapi urmachingapa. Chasa tiagpi pas, jai, maikan runa, sugkunata pandariikunapi urmaching! <sup>2</sup> Maikan kai uchullakunata pandachipuagpika, paita chaiantrami, sug atun kutanga rumi kungapi walkachispa, atun kucha iakuma sitagringapa.

### *Tukui waugkikunata pasinsiaskamanda*

<sup>3</sup> —Suma uiariichi. Maikanpas mana allilla ruraipi pandarigpika, paita uiachispa rimangi. Alli tukugpika, pasinsiangi. <sup>4</sup> Suglla puncha kanchis biaji kamta mana allilla ruraspa, kamta nigsamuchu: “Mana mas ikuti chasa rurasakichu”: tukui kanchis biaji pasinsiangilla.

### *Taita Diusllawa tukuipi suma iuiagkuna imasa pudiskamanda*

<sup>5</sup> Chiura Iaia Jesú agllaska runakuna, paita nirkakuna:

—Nukanchita aidai, kammandá mas uiaringapa.

<sup>6</sup> Paika nirká:

—Sug uchulla muritu mustasasinallapas kamkuna nukamanda uiuai iukantrangichi; kai sachata\* nintrangichi: “Kaimanda anchurispa, atun kucha iakupi saiarigrii”. Chiura llami chi sacha, chasa rurantra.

### *Diupsa ñawipi, uchulla lutrinsinakunami kanchi*

<sup>7</sup> —Kamba lutrin chagrapi trabajakuspa u wagra kawakuspa, kutimuuraka, <sup>8</sup> maikan kampuratak nintrangi: “Tiarispa, mikugsamui”? <sup>8</sup> Chasapaka, nintrangimi: “Allichirispa ianui, nukata karawangapa. Nuka mikusa i upiasa. Chiuramandaka, kamka mikungi i upiangi”. <sup>9</sup> <sup>9</sup> Kamkuna ima niskata rurag lutrintachu iukangichi ninga: “Pai Siñur”? Manima. <sup>10</sup> Chasallata kamkunapas, tukui imasa Taita Dius niskasina ruraspaka, ningi chi: “Ñi imapa mana bali lutrinsinakunami kanchi. Nukanchita rurangapa chaiakuska llatami rurarkanchi”.

### *Chunga runakuna aicha ismui unguiva kaskakunata, Jesú ambiskamanda*

<sup>11</sup> Jesú Jerusalenma rikuspa, Samaria i Galilea alpa kuchu kuchu ialirka. <sup>12</sup> Sug uchulla puiblupi chaiakugriuraka, chunga runakuna aicha ismui unguiva kagkuna paipagma rir kakuna tupangapa. Karullapi saiarispaka, <sup>13</sup> sinchi kaparispa, nirkakuna:

—Iachachig taita, nukanchimanda llakirii.

<sup>14</sup> Chi runakunata kawaspaka, Jesuska nirká:

—Sasirdutikunata kawachirigriichi.

Imasa uiaskasina ñambi rinakuskapika, ambirigsamurkakunata.

\* 17:6 griego rimaiwa: kai sikómoro suti sacha.

<sup>15</sup> Ambiriskapura suglla, chasa kawaris paka, Jesus paga kutirka. Kutis paka, Taita Diusta iapa suma atun kagta kaparispa nikurka. <sup>16</sup> Jesuspa chaki ladu kungurispa, ñalla pas alpaka ma kumurispa, nirka: “Pai Siñur”. Chi runa karka Samaria suti alpamanda.

<sup>17</sup> Nigpi Jesuska, chipi kagkunata nirka:

—¿Manachu chunga runa ambiriska kankuna? Sug iskunkunaka, ¿maipitak kankuna?

<sup>18</sup> ¿Imapatak kai mana judíu runalla kutimurka, Taita Diusta iapa suma atun kagta ninga pa?

<sup>19</sup> Chasa nispaka, chi runata nirka:

—Atarispa riilla. Kam nukamanda suma iuiariskamandami ambirigsamurkangi.

*Diuspa suma mandai puncha, imasa chaiamungapa kagta*

<sup>20</sup> Fariseokuna, Jesusta tapurkakuna:

—Diuspa suma mandai puncha, ¿imauratak chaiamungapa ka?

Chiura, paika ainirka:

—Diuspa suma mandai puncha chaiamugtaka kamkunapa ñawiwa mana kawangapa kangichichu. <sup>21</sup> Mana ningapa pudirinchu: “Kaipimi ka” u “Chipimi ka”. Kam kikin kunapa chaugpipimi Taita Diuspa suma mandaika ña tiagsamú.

<sup>22</sup> Chasa nispaka, paita katiraiagkunata nirka:

—Kai Runa Tukuska illaura, kamkuna munantrangichimi: “¡Amalai suglla punchalla pas kutimuspa kawarigsamuntra!”. Kamkuna chasa munagpipas, mana chasa kawan gapa kangichichu. <sup>23</sup> Chiura, kamkunata nukamanda ninakungami: “Chipimi ka” u “Kaipimi ka”. Chasa ninakugpipas, mana kawangapa katingichi. <sup>24</sup> Imasami rilampa, awapi sugnigmada punchaiachigsamuspa, sug ladukama punchaiachí: chasallatami iapa suma punchaiachiwa kutimuspa, kai Runa Tukuska kawarigsamungapa ka.

<sup>25</sup> —Ima kagpipas, ñugpami kai Runa Tukuskata chaiawaku, iapa llakii i nanai pasanga pa. Kunauramanda runakunami wabutiwangapa kankuna.

<sup>26</sup> —Imasami, Noé kaugsakuura, mana iuianakuskasina tukugsamurka: chasallatami kai Runa Tukuska kawarigsamungapa puncha tukungapa ka. <sup>27</sup> Noé kaugsakuska puncha kunaka, sumaglla mikuspa, upiaspa, kasaraspami kaugsanakurka, Noé ruraska atun kanuapi iaikunkama. Chiura, iapa atun tamia tukugsamuspa, tukui kunata puchukag samurkakunata. <sup>28</sup> Chasallata, Lot kaugsakuura, mana iuianakuskasinami tukugsamurka; Sodoma suti puiblumandakuna, sumaglla mikuspa upiaspa, randispa katuspa, tarpuspa wasichispa kaugsanakurka. <sup>29</sup> Lot chi puiblumanda llugsiuraka, nina i asufrimi, awa nigmanda tamiag samuspa, tukuikunata puchukagsamurka. <sup>30</sup> Chasallatami kai Runa Tukuska kawarigsamungapa punchapas tukugsamungapa ka.

<sup>31</sup> —Chi puncha, maikanpas wasi truja awapi kagkuna mana uraikuchukuna, ukuma iaikuspa, imakuna apangapa. Imasa kaskasinalla mitikuchukuna. Chasallata, maikanpas chagripi kagkuna mana wasima kutichukuna. <sup>32</sup> Lotpa warmi imasa pasaskata iuiariichi. <sup>33</sup> Maikan kikinpa kaugsaita kispichingapaglla iuiakugpika, kikinmi puchukaringapa ka. Ikuti maikanpas nukamanda wañuchii tukugpika, mana mas wañui kaugsaitami taringa pa ka.

<sup>34</sup> —Kasami nii ki chita: chi tuta, suglla kawitupi iskai kuna kas ka kunata, sugtaka apangami; sugtaka sakingami. <sup>35</sup> Chasallata, iskai warmikuna sugllapi kutanakuskata, sugtaka apangami; sugtaka sakingami.

<sup>36</sup> Chiura, chasa uiagkuna tapurkakuna:

—Taita waugki, ¿maipitak chasa pasaringa?

<sup>37</sup> Chasa tapuura, Jesuska ainirka:

—Imasami gallinasukuna, pipas mana willagpi, paikuna wañuska kaskama tandarin kuna: chasami tukugsamungapa ka.

<sup>1</sup> Jesúis, chipi kagkunata iacha chirka, ima ura pas mana samba iaspalla Taita Diusta mañangapa chaiagta. Chasaka, iuiai apingasina suma parlarkakunata, <sup>2</sup> kasa nispa:

—Sug puiblupi tiarkasi sug justisiai rurag. Chi runa, Taita Diusta ñi pitapas mana mancharka. <sup>3</sup> Chi puiblullapita tiarkasi sug sapalla kidaska warmi. Chi warmika, justisia pagina ikuti ikuti mañangapa rikurka, kasa nispa: “Nukata piñawagta kaiaspa, justisia puai”.

<sup>4</sup> —Achka punchakuna rigpipas, chi justisiai rurag, paita mana uiangapa munarka. Nis paka, kikinlla iuiarirka: “Taita Diusta ñi pitapas sutipa mana manchani. <sup>5</sup> Chasa kagpi pas, chi sapalla warmi iapa killachiwakugmandaka, paimanda justisiapusami. Chimi pai mana mas killachiwagsamunga”.

<sup>6</sup> Kasapasmí Iaia Jesúis nirka:

—Chi mana imasa chaiaskasina justisiai rurag ima niskata iuiariichi. <sup>7</sup> ¿Manachu Taita Dius agllaskakuna tuta i puncha paita mañanakugpika, paika justisiapunga, unaiachispas? <sup>8</sup> Kasami niikichita: mana unaiaspallami paikunamanda justisianga. Chasa kagpi pas, kai Runa Tukuska ikuti samuuraka, ¿paimanda suma iuiagkuna, kai alpapi charachu tianga?

#### *Fariseo i mana judíu kagkunamanda kulki chaskigmanda parlu*

<sup>9</sup> Sug runakuna: “Nuka, tukuipi allimi kani” iuiarispa, sugkunataka wabutinakurka. Chikunata iuiai apingasina, Jesuska suma parlarka, kasa nispa:

<sup>10</sup> —Iskai runakuna, Diuspa atun wasimasi rirkakuna, paita iuiarispa mañangapa. Sug karka fariseo; sugka, mana judíu kagkunamanda kulki chaskig. <sup>11</sup> Fariseoka, saiarispa lla, Taita Diusta rimakugsina kikinmandalla kasa nikurka: “Nukapa Dius, nuka mana sug kunasina kanichu. Ñi sisai, ñi pandarig, ñi sugpa warmikunawa siririg ñi kai kulki chaskig sinapas mana kanichu. Chimandami niiki: ‘Pai Siñur’. <sup>12</sup> Simanapi iskai punchami mana mikuspalla chisiadur kani. Tukui nuka ima ganaskatapas chungapika sugmi karadur kaiki”.

<sup>13</sup> —Ikuti chi kulki chaskigka, karullapi kumuridu saiakurka, mana awasinama ñawilla pas atarichispalla. Pichupi makiwa piarispa, nikurka: “Nukapa Dius, nukamanda llakiri wai. Nuka, iapa pandarigmi kani”.

<sup>14</sup> —Kasami niikichita: chi kulki chaskig wasima kutiuraka, paitami Taita Dius, pasin siaspas, nirka: “Mana pandarigmi niraiapuangi”. Ikuti chi fariseotaka chasa manima. Maikanpas atuniachirispa iuiagta, Taita Diuska uchullaiachingapami ka. Ikuti maikan pas uchullaiaspas iuiaskataka, Taita Dius atuniachingapami ka.

#### *Wawakunata, Jesúis maki churaskamanda*

<sup>15</sup> Suura uchullakunata, paikunapa atunkuna Jesuspagina pusarkakuna, paikunata maki churaspa, Taita Diusta paikunamanda mañangapa. Jesusta katiraiagkunaka, pusa nakugta piñaspa, nirkakuna:

—Mana kaillaianakuichi.

<sup>16</sup> Jesuska, wawakunata kaiaspa, paita katiraiagkunataka nirka:

—Ilanga kawaichi, wawakuna nukapagma samuchukuna. ¿Imapatak arkanakungichi? Kai wawakunasina kagkunami suma luarma iaikugringapa kankuna. <sup>17</sup> Kasami nuka nii kichita: maikanpas, mana Diuspa ñawipi kai uchullakunasina allilla tukugsamugpika, mana suma luarma iaikugringapa kankunachu.

#### *Sug iapa iukag runa, Jesuswa rimanakuskamanda*

<sup>18</sup> Sug mandag runa, Jesusta tapurka:

—Alli iachachig taita, ¿imasatak iukaní ruranga, mana puchukaridiru suma kaugsaita taringapa?

<sup>19</sup> Jesuska ainirka:

—¿Imapatak nukata: “Alli iachachig taita” niwakungi? Maikanpas mana alli tianchu. Taita Diusllami alli ka. <sup>20</sup> Moisés ima niskata ñami iachangi: “Mana sugpa warmi wa

siriringi. Mana wañuchingi. Mana sisangi. Mana pimandapas llullangi. Kamba taitata mamandita sumaglla kuiangi".

<sup>21</sup> Chiura, chi runa ainirka:

—Nuka, uchulla kauramandatami tukui chi niskata chasa ruraspa kaugsani.

<sup>22</sup> Chasa uiaspa, Jesuska nirka:

—Nigpika, kasami pisipukungi. Kam tukui ima iukaskata katugrii. Katuska kulkitaka mana iukaskakunata tukuita karagrii. Chasa ruraspaka, suma luarpika iapa iukagmi tukungapa kangi. Nispaka samungi, nukata katiwangapa.

<sup>23</sup> Chasa rimaskata uiaspaka, chi runa irkiaspami llakirirka, iapa iukag kaspa. <sup>24</sup> Chasa llakirgta kawaspaka, Jesuska nirka:

—Iapa iukagkuna suma luarma iaikugringapaka, iapa trabajusumi ka. <sup>25</sup> Maschar alli kantra, sug wagra,\* sug aguja ñawipi ialingapa. Chimanda mas trabajusumi ka, chi iapa iukagkuna suma luarma iaikugringapa.

<sup>26</sup> Chasa uiagkuna tapurkakuna:

—Nigpika, ¿pisik kispiringapa pudinga?

<sup>27</sup> Chiura, Jesuska ainirka:

—Ñi maikan runa mana pudiskataka, Taita Diusmi tukui pudí.

<sup>28</sup> Chiura, Pedroka nirka:

—Uiamui. Nukanchi, tukui ima iukaskata sakispami kamta katiraianchi.

<sup>29</sup> Jesuska, paikunata ainirka:

—Kasami nuka niikichita: maikanpas, Dius suma mandakuskata munaspa, wasita, war mindita, waugkindikunata, taita i mamandita i wambrakunata sakispaka katiwagka, <sup>30</sup> mas achkami kai alpapita chaskingapa kankuna. Suma luarpipas mana puchukaridiru kaug saitapasmi tariringapa kankuna.

*Jesús imasa wañungapa kagta, pai kimsama willaskamanda*

<sup>31</sup> Chunga iskai pai agllaskakunallata kaiaspaka, Jesuska nirka:

—Uiawaichi. Jerusalenmami rinakunchi. Chipika, tukui ima Santu Ispirituwa rimag kuna kai Runa Tukuskamanda ñugpamanda librupi willaraiaskata tukuipi chasami pasa riwangapa ka. <sup>32</sup> Mana judú kaskakunapagmami chaiachii tukungapa kani. Paikuna unžawaspa, kamiwaspa, tukawaspami kangapa kankuna. <sup>33</sup> Asutiwaspaka, wañuchiwan gapami kankuna. Chasa wañuska kaspapas, kimsa punchapika ikutimi kaugsaringapa kani.

<sup>34</sup> Chasa niskataka, katiraiagkuna mana iacharkakuna ima niraiagta. Paikunamanda pakaska kagsina karka; chiwanka, chi ima niraiaskata mana iachangapa.

*Sug runa mana ñawi kawagta, Jesús aliachiskamanda*

<sup>35</sup> Jesús ña Jerikó puibluma chaikugriskapika, sug runa mana ñawi kawag, limusna mañaspa ñambi kuchupi tia kurka. <sup>36</sup> Chi runaka, achka kuna iali na kus kata uiaspa, tapurka:

—¿Imatak pasariku?

<sup>37</sup> Chiura ainirkakuna:

—Nazaret puiblumanda Jesusmi ialiku.

<sup>38</sup> Chasa uiaspa, chi runaka kaparirka, kasa nispa:

—Davidpa wambra Iaia Jesús, nukamanda llakirii.

<sup>39</sup> Ñugpa rinakug, paita piñaspa, nirkakuna:

—Upalla kai.

Paika, upallangataka, mas sinchimi kaparii kallarirka, nispa:

—Davidpa wambra, nukamanda llakirii.

<sup>40</sup> Chasa uiaspaka Jesuska, saiarispa, kacharka, chi runata pusangapa. Chaiachigri uraka, paita tapurka:

<sup>41</sup> —¿Imatak munakungi, nuka kamta rurangapa?

\* 18:25 griego rimaiwa: kamello sutu atun animal.

Chiura ainirka:

—Taita waugki, nuka kawangapami munakuni.

<sup>42</sup> Chiura, Jesuska nirka:

—Nigpika, kawai. Kam nukamanda suma iuiariskamandami ambirigsamungi.

<sup>43</sup> Chasa nigllapi, allilla kawai kallarirka. Nispaka, Jesusta katii kallarirka, Taita Diusta nispa:

—Kam, iapa suma atunmi kangi.

Chasa kawaspa, tukui chipi kagkunapas Taita Diusta nirkakuna:

—Tukuikunamanda mas suma atunmi kangi.

## 19

### *Zakeo suti runamanda*

<sup>1</sup> Chi Jerikó puiblu ukupi, Jesús ñia ialikurka. <sup>2</sup> Chipi kaugsakurka Zakeo suti iapa iukag runa, mana judíu kagkunamanda kulki chaskigkunata mandag. <sup>3</sup> Chi runa munakurka, Jesusta rigsinga pa. Chasa munakuspapas, iapa achka runakuna chipi kagmandaka, paitaka mana alli karka kawangapa, iapa uchulla runa kaspa. <sup>4</sup> Chi mandaka, ñugpa kalpaspa, maipi Jesús ialingapa kaskapi sug sikómoro suti sachapi sikagrirkka, chimanda kawangapa.

<sup>5</sup> Chi ladullapi Jesuska, ialikuspa, wichi kawaspa, Zakeota nirka:

—Utki uraikumui. Kuna puncha chaiawakumi, kamba wasima chaiagringapa.

<sup>6</sup> Chiuralla Zakeo, uraikuspa, Jesusta pusarka. Alli iuiachii paipagma iaikuchigrirkka.

<sup>7</sup> Tukui chasa kawagkuna, paipura mana allilla uiuaiwa ninakurka:

—Pandarigpagmami Jesús iaikugrirkka, paiwa sugllapi kagringapa.

<sup>8</sup> Zakeoka, saiarispa, Iaia Jesusta nirka:

—Taita waugki, tukui ima nuka iukaskata mana iukaskakunata chaugpimi karangapa kani. Maikanta llullachispa, kulki mañaskakunatapas chusku biaji iapawami kutichinga pa kani.

<sup>9</sup> Chiura, Jesuska nirka:

—Kuna punchami kai wasimanda runakuna kispirigsamurkakuna. Kai runapas, ñugpa manda taita Abrahampa iawarmi ka. <sup>10</sup> Kai Runa Tukuska samurkami, maikan chingaska sinata maskaspa, tarispa, kispichingapa.

### *Chunga kuri kulkimanda parlu*

<sup>11</sup> Jesús ñia Jerusalenma kaillaiakugmanda, chasa niskata uiagkuna iuianakurka: “Dius pa suma mandai, ñachar chaiamuku”. Chi manda, paikunata uiuai apingesina suma parlarka, <sup>12</sup> kasa nispa:

—Sug runa, mandagpa wambrasi tiarka. Chi runaka, sug karu alpama rirkka, atun mandag tukuspa kutimungapa. <sup>13</sup> Llugsikuspaka, chunga lutrinkunata kaiasca, sug sug kuri kulki mingarka, kasa nispa: “Kaiwa randispa i katuspa, mirachipuangichi, imaura nuka chaiamunkama”. <sup>14</sup> Pai rigllapi, chi alpamanda runakuna, paita mana munaspa, kacharkakuna, ñugpa willangapa: “Chi runata mana munanchichu, nukanchipa atun mandag kangapa”.

<sup>15</sup> —Atun mandag tukuspa kutimus paka, chi runaka kacharka, tukui kulki mingas kakunata kaiasca, tapungapa: masa kulkimi mirachiska tiapunkunata. <sup>16</sup> Chiura sug runaka, chaiamuspa, nirka: “Taita waugki, kamta chaskiskawa ña chunga biaji masmi mirachipuiki”.

<sup>17</sup> —Chiura, chi atun mandagka ainirka: “Kam, iapa allimi kangi. Allillami rurarkangi. Chasa maillallawa mirachigmanda, chunga puiblutami mandag kankangi”.

<sup>18</sup> —Chasallata sug runaka, chaiamuspa, nirka: “Taita waugki, kamta chaskiskawa ña pichka biaji masmi mirachipuiki”.

<sup>19</sup> —Chiura nirksi: “Kamka, pichka puiblutami mandag kankangi”.

<sup>20</sup> —Ikuti sugka, chaiamuspa, nirksi: “Taita waugki, kamba kulki kaipimi tiapungi. Nuka, kamta manchaiwa kaspa, sug piti linsupi maituspa wakachipurkaikimi. <sup>21</sup> Kamka,

sinchi sungumi iukangi. Kam mana wakachiska iukaskatami tandachidur kangi. Chasa llata, maipi mana tarpuskapi palladurmi kangi”.

<sup>22</sup>—Chasa uiaspaka, chi atun mandagka nirka: “Kam kikinpa rimaiwami iachariwarka, kam mana alli kagta. Kam, allillami iacharkangi, nuka sinchi sungu iukagta; nuka mana wakachiska iukaskata tandachidur kagta; chasallata, maipi mana tarpuskapi palladur kagta. <sup>23</sup> Chasa iachaspaka, ¿imapatak nukapa kulki mirangapa, mana bankupi minga puarkangi; chasaka, nuka kutimuura, iapawa kuawangapa?”.

<sup>24</sup>—Chasa rimaspaka, chipi kagkunata nirka: “Kai lutrinta kulki kichuspa, chi chunga iukagta kuaichi”.

<sup>25</sup>—Chiura nirkakuna: “Taita waugki, paika ñami chunga iuká”.

<sup>26</sup>—Chasa niura, chi atun mandagka nirkasi: “Kasami niikichita: maikan iapa achka iukagta masmi karangapa ka. Ikuti maikan mailla iukaskataka tukuimi kichungapa ka.

<sup>27</sup> Kasapas. Maikan nuka atun mandag tukungapa mana munawaskakunataka pusag rispa, nukapa ñawipi wañuchiichi”.

#### *Jerusalén puibluma, Jesús iaikugriskamanda*

<sup>28</sup> Jesú斯 rimai puchukas paka, paita katiraiagkunata Jerusalenma ñambi ñugparka.

<sup>29</sup> Betfajé i Betania suti puiblukuna ña kawarikuskamanda, Olivos suti lumakama chaiag rirkka. Chimanda, iskai katiraiagkunata kacharka, <sup>30</sup> kasa nispas:

—Riichi chi ñugpa ladu uchulla puibluma. Chaia grispaka, tarigrinkangichimi sug buru wataraiaskata, manara pipas tiariska. Chi buruta paskaspa, apamungichi. <sup>31</sup> Mai kan tapachu: “¿Imapatak buruta paskanakungichi?”, chiura ainingichi: “Iaia Jesustami ministiku”.

<sup>32</sup> Chi kachai tukuskakuna chaiagriuraka, tukui imasa Jesú斯 niskasina allilla tukug samurka. <sup>33</sup> Buruta paskanakuuraka, duiñukuna tapurkakuna:

—¿Imapatak buruta paskanakungichi?

<sup>34</sup> Chiura ainirkakuna:

—Iaia Jesustami ministiku.

<sup>35</sup> Apanaga pa saki uraka, buruta Jesus pragma apar ka kuna. Chaia chigrispaka, buru wasapi paikunapa katangakunata churaspa, Jesusta tiarichirkakuna. <sup>36</sup> Jesú斯 ñambi ri kuskapika, paikuna kataraiaaska katangakunata ñambi suiu mandachirkakuna, pai ialin gapa.

<sup>37</sup> Ña Jerusalenma chaianakugriura, Olivos lumamanda uraikunakuskapika, iapa achka runakuna Jesusta katiraiagkunaka, iapa alli iuiachirispa, kalla rirkakuna, Taita Diusta kaparispa ningapa: “Kam, iapa suma atunmi kangi”. Tukui ima mana imaurapas kawaska sina pai ruraskakunata kawaskata uiarispami chasa kaparinakurka. <sup>38</sup> Kasapasmi kapa rispa ninakurka:

—Atun Taita Dius kachamuska atun mandagmi samukungi.

Paipa iapa kuiaskami kangi.

Sug luarpi, sumaglla kachu.

Taita Dius awa suma luarpi kagtami ninchi:

“Kam, iapa sumami kangi”.

<sup>39</sup> Chipi kagpura sug fariseokuna, Jesusta nirkakuna:

—Iachachig taita, kamta katiraiagkunata piñai.

<sup>40</sup> Jesuska ainirkakunata:

—Kasami niikichita: paikuna upallagpika, rumikunami chasallata kaparingapa kan kuna.

#### *Jerusalenmanda, Jesús wakaskamanda*

<sup>41</sup> Jerusalenma ña kaila rikuspaka, chi puibluta kawaspa, paimanda wakarka. <sup>42</sup> Waka kuspaka, nirka:

—Kunaura kamkuna, kai punchakuna imasa karaskata iachantrangichi, sumaglla kaug sangapa. Nigpika, pakaskasinami ka, kamkuna mana iachai pudingapa. <sup>43</sup> Sug punchakuna chaiamungapami ka; kamkunata wañuchingapa samugkunaka, tukuinigmada

kinchaspas, sug awa pata ruraspami muiuchingapa kankuna, ñi pipas mana ialingasina. <sup>44</sup> Nispaka, kai puibluta lim urmachispa, tukui ukupi kaugsanakuskatami wañuchingapa kankuna. Tukui piachiska rumikunapas, ñi sug mana sakingapa kankunachu. Taita Dius kachamuska kamkunapagma chaimuura, mana rigsigmundami chasa iapa llakii pasan gapa kangichi.

*Diuspa atun wasi ukumanda, Jesús katugkunata llugsichiskamanda*

<sup>45</sup> Diuspa atun wasi ukuma iaikugrispaka, tukui chipi katugkunata llugsichii kallarirka, <sup>46</sup> kasa nispa:

—Ñugpamanda librupi, kasami willaraiá: “Nukapa wasi, Taita Diusta iuiarispa maña dirumi kangapa ka”. “Kamkunaka, sisai kaugsadirusinami rurarkangichi”.

<sup>47</sup> Chiuramanda tukui punchakuna, Diuspa atun wasi ukupimi iachachikurka. Iaia sasirdutikuna, Moisés ima niskata iachachig taitakuna i sug taitakunapas, paita iuiarina kurka imasapipas wañuchingapa. <sup>48</sup> Pai ima iachachikuskata, tukui runakuna suma alli lla uiaspa kagmandami paikunata mana iacharirkakunata imasa wañuchinga.

## 20

*Kamtaka, ¿pitak kachamurka, atun tukuspa puringapa?, Jesusta tapuskamanda*

<sup>1</sup> Sug punchaka Jesús, Diuspa atun wasi ukupi kagkunata iachachikuspa, Alli Willaita willakurka. Chiura iaia sasirdutikuna, Moisés ima niskata iachachig taitakuna i sug taita kunapas, paipagma chaiagrispa, <sup>2</sup> tapurkakuna:

—Nukanchita willai: ¿imapatak chasa ruraspa purikungi? ¿Pitak kamta kachamurka, atun tukuspa purikungapa?

<sup>3</sup> Jesuska ainirkakunata:

—Nukapas, kamkunata tapusakichita. Willawaichi: <sup>4</sup> ¿pitak Juanta kacharka, baugti sangapa? ¿Taita Diuschu kachamurka? Mana kagpika, ¿runakunachu kacharka?

<sup>5</sup> Chiuraka, kikinpura rimarinakurka, kasa iuiarispa:

—“Taita Dius kachamuskami karka” nigpika, paika ainingami: “Nigpika, ¿imapatak mana paita uiarkangichi?”. <sup>6</sup> “Runakunalla kachamuskami karka” mana nisunchi. Tukui kunami Juanmanda iuianakú: “Santu Ispirituwa rimagmi karka”. ¡Amalai nukanchita rumiwa piaspa wañuchintrakuna!

<sup>7</sup> Chasa rimanakuspa, Jesusta ainirkakuna:

—Mana iachanchichu, Juanta pi kachamuska kagta.

<sup>8</sup> Chasa ainiura, Jesuska nirkakunata:

—Chimandami nukapas mana willaikichita, pi kachamuwaska kagta, atun tukuspa kan gapa.

*Ubas sachakunata almagkuna, mana allilla ruraskamanda parlu*

<sup>9</sup> Chasa nispaka, chipi kagkunata iuiai apingesina suma parlarka, kasa nispa:

—Sug runa, achka ubas sacha malkikunasi paipa alpapi tarpurka. Nispaka, sug runa kunata chi ubas sachakunata sakirka, almaspa, chaugpi chaugpi pallangapa. Chasa sakis paka, iapa unai karu alpama rirkka. <sup>10</sup> Ña pallangapa chaiauraka, sug lutrinta chi almag kunapagma kacharka, paipa rasiunta chaskingapa. Chi runakunaka, kachai tukuskata makaspa, chusa maki kacharkakuna.

<sup>11</sup> —Chiuramanda, ikuti sug lutrintasi kacharka. Chitapas makaspa, kamispa, chasalla ta chusa maki kacharkakuna. <sup>12</sup> Ña kimsamaka, ikuti sug lutrintapassi kacharka. Chitaka lisiachispa, kanchamasi llugsichirkakuna.

<sup>13</sup> —Nigpi, chi duiñuka iuiarirkasi: “¿Imatak rurasa? Nukapa iapa kuiaska wambrata mi kachasa. Nukapa wambra kagmenda, mana imapas rurapuangakunachu”.

<sup>14</sup> —Nigpika chi almagkunaka, chi wambrata kawaspa, kikinpura rimarirkakuna, kasa nispa: “Kai alpa duiñupa wambra samuku. Paitaka wañuchisunchi. Chasaka, nukan chipallami kai alpa tukunga”. <sup>15</sup> Chasa nispaka, paita chi alpamanda llugsichispa, wañu chirrikakuna.

Chasa paraspaka, Jesús tapurka:

—Nigpi chi alpa duiňuka,<sup>16</sup> ¿manachu samuspa, chi runakunata tukuita wañuchig samuntra; nispaka, chi sachakunata ikuti sugkunata almangapa sakintra?

Chasa uiagkuna ainirkakuna:

—Chasa mana pasarichu.

<sup>17</sup> Chasa niura Jesuska, ñawima kawaspa, nirkakunata:

—Nigpi, ñugpamanda librupi kasa willaraiska, ¿imatak niraiá?

Wasichigkuna wabutiska rumi,  
wasita charigmi tukugsamurka.

<sup>18</sup> Maikan chi rumipi urmagkuna, piti pitimi tukungakuna. Chasallata, chi rumi awalla urmagpika, ñutumi tukungakuna.

#### *Impiustumanda Jesusta tapuskakunamanda*

<sup>19</sup> Chi parluta uiaspaka, Moisés ima niskata iachachig taitakuna i iaia sasirdutikuna pas nirkakuna:

—Nukanchitami uiachiku—. Chimanda, chiuralla Jesusta apichingapa munanakurka. Chasa munanakuspapas, achka runakuna chipi kagmada, manchai apirkakunata.<sup>20</sup> Nis paka, suma rimagkunasina kawari kaskakunata kacharkakuna, Jesusta chapangapa. Chi runakuna rirkakuna, pai rimakuskata uiaspa, imapipas pandarigpika, paita apichingapa; apispaka, tukuikunata mandagpagma chaiachispa, paita justisiangapa.

<sup>21</sup> Kachai tukuskakunaka, chaiagrispa, Jesusta sumaglla nirkakuna:

—Iachachig taita, nukanchi iachanchimi, kam mana llullaspalla rimagta. Mana pitapas kawaspallami tukuikunata iwalla sutipa kaskata iachachingi, imasa Taita Dius munaska sina ruraspa kaugsangapakuna.<sup>22</sup> Chimandami kasa tapugsamunchi: ¿allillachu ka, Romamanda iaia mandagta nukanchi impiustu kuangapa? ¿Pagasunchichu u mana?

<sup>23</sup> Jesuska iacharka, mana allilla iuiaiwa chasa tapunakugta. Nispaka nirkakunata:

<sup>24</sup> —Impiustu kulki kua diruta kawa chi wai chi—. Kawa chi uraka, tapurka — ¿Pipa ñawitak kawariku? ¿Pimandatak willaska niraiá?

Chiura ainirkakuna:

—Romamanda iaia mandagmada.

<sup>25</sup> Chasa ainiura, Jesuska nirkakunata:

—Chasa kagpika, Romamanda iaia mandagpa kaskata paita kuaichi. Taita Diuspa kas kataka Taita Diusta kuaichi.

<sup>26</sup> Chasa, tukuikunapa ñawipi, Jesús ainigmada mana apichingapa pudirkakuna. Chi ainiskata uiaspaka, iapa ujnarispami upalla karkakuna.

#### *Wañuskakuna kaugsaringapa kaskamanda, Jesusta tapuskakunamanda*

<sup>27</sup> Chiuramanda sug saduseo suti runakuna, Jesuspagma chaiagrirkakuna. Chi runa kuna iachachidurmi kankuna, wañuskakuna mana mas kaugsaringapa kagta. Chaiagris paka, Jesusta nirkakuna:

<sup>28</sup> —Iacha chig taita, Moiseska nukan chi manda kasasi willaspa sakirka. Sug kari kasaraspa, warmi manara wambrakuna iukagllapi wañugpika, sug waugkindisi iuká chi biudawa kasaranga; chasaka, wañug waugkindipa kuinta wawakuna iukangapa.

<sup>29</sup> —Nigpika, kanchis waugkindikunasi tiarka. Atun waugkindika, kasaraspa, warmi manara wawakuna iukaglla pisi wañurka.<sup>30</sup> Chi wanka, kipa manda waugkindisi chi sapalla kidaska warmiwa kasarai iukarka. Chi waugkindipas, warmi manara wawakuna iukagllapi wañurka.<sup>31</sup> Katimanda waugkinditapas chasallata pasarirka. Chasallatasi tukui kanchis waugkindikuna, warmi manara wawakuna iukagllapi wañurkakuna.<sup>32</sup> Kati makar, chi warmipas wañurka.<sup>33</sup> Nigpika, wañuskakuna kaugsariuraka, ¿pipatak chi warmi kanga, chi kanchis waugkindikunawa kasadu kaspa?

<sup>34</sup> Jesuska ainirkakunata:

—Kuna aura kaugsagkuna, karikuna i warmikuna kasaranakumi.<sup>35</sup> Chasa kagpitas, maikan wañuska Diuspa ñawipi allilla kaspa, kaugsarispa, suma luarma chaiagrispa kag

kunaka, kari ñi warmi mana kasarangapa kankunachu. <sup>36</sup> Paikuna, mana mas wañunga pa kankunachu. Anjilkunasina kaspa, Diuspa wambrakunami tukuska kangapa kankuna, paikunata kaugsachii ruraskamanda.

<sup>37</sup> —Kasapas. ¿Imapatak kamkuna ningichi: “Wañuskakuna mana mas kaugsaringapa kankunachu”? Moisespas, sacha rupakuskamanda rimaspa, chasallatami iachachirka, kasa nispas: “Atun Taita Dius, Abrahampa, Isaakpa i Jakobpa Diusmi ka”. <sup>38</sup> Chiwanka, Taita Dius mana kanchu wañuskakunapa. Kaugsagkunapami Taita Dius ka. Paipa ñawi pika, tukuikunami kaugsa kankuna.

<sup>39</sup> Chiura Moisés ima niskata sug iachachig taitakunaka, Jesusta nirkakuna:

—Iachachig taita, iapa allillami rimarkangi.

<sup>40</sup> Chiuramanda, Jesusta mancharispas, ñi maikan mana mas paita tapungapa munar kakuna.

#### *Taita Dius agllaska Cristo, Davidpa iaiami ka*

<sup>41</sup> Chiura, Jesuska nirkakunata:

—Taita Dius agllaska Cristomanda, ¿imapatak ninkuna, Davidpa wambrapa kati wambra kagta? <sup>42</sup> ¿Manachu David kikin, Salmos suti librupi, Cristomanda kasa willarka?

Atun Taita Diusmi nukapa iaiata nirkas:

“Nukapa alli ladu tiarri,

<sup>43</sup> nuka tukui kamta mana munakunata apagrispas, kamba chaki sarudiru ukuma churankama”.

<sup>44</sup> Chasami David kikin, Cristomanda nirkas: “Nukapa iaia”. Nigpika, ¿imawantak Cristo, paipa wambrapa kati wambra kanga?

#### *Iachachig taitakunata, Jesús piñaskamanda*

<sup>45</sup> Chasa nispaka, tukui chipi kagkuna uianakunkama, paita katiraiagkunataka nirkas:

<sup>46</sup> —Moisés ima niskata iachachig taitakunawa mana iapa sugllapi iuiaiwa kangichi. Paikuna munankunami, iapa suma kawari katangakuna churarispas puringapa. Kallipi paikunawa tupanakuskapi munankunami, iapa suma kuiaiwa kumurispas, “Puangi, taita waugki” ningapakunata. Tandaridiru wasikunapipas munankunami, atun taitakuna tia ridiru ñugpa ladu tiaringapa. Chasallata, maima kunbidagpi suma mikungapa kaiaura, ñugpa ladu tiaringapami munankuna. <sup>47</sup> Warmi sapalla kidaskakunata wasikunatami kichudur kankuna. Nispaka, kawachiringapagllami unai Taita Diusta rimanakudur kan kuna. Chasa ruraskakunamandami sug luarpi sugkunamandapas mas llakiipi justisiai tukungapa kankuna.

## 21

#### *Sug mana iukag warmi, Taita Diusta kulki karaskamanda*

<sup>1</sup> Chiuramanda Jesú, iapa iukagkuna imasa kulki churadirukunapi churanakuskata kawakurka. <sup>2</sup> Chipi chaiagrispas, sug warmi mana iukag sapalla kidaskaka, iskai uchulla kulkillami churarka. <sup>3</sup> Chasa kawaspaka, Jesuska nirkas:

—Nukami kasa niikichita: chi warmi mana iukag sapalla kidaska, tukuikunamanda mas achka churagmi niraiá. <sup>4</sup> Sugkunaka, paikunapa puchuskatami churarkakuna. Ikuti chi warmika, mana iukaspapas, pai mikungapa charikuskatami tukuita kararka.

#### *Diuspa atun wasita puchukai tukungapa, Jesús willaskamanda*

<sup>5</sup> Sug runakuna, Diuspa atun wasimanda rimaspa, ninakurka:

—Iapa atun kantiaska rumikunawa i Taita Diusta karaskakunawa saiachiska, ña iapa sumami kawariku.

Chasa uiaspa, Jesuska nirkas:

<sup>6</sup> —Tukui ima kamkuna kawanakuska puchukaringapa punchakunami chaimungapa ka. Chi tukui piachiska rumikuna, ñi sug mana sakingapa kankunachu. Tukuitami urma chispa puchukangapa kankuna.

#### *Kai alpa puchukarii puncha manara chaiagllapi, imasa kawaringapa kaskamanda*

<sup>7</sup> Chiura, paita tapurkakuna:

—Iachachig taita, ¿imauratak chasa pasaringa? Ña chasa pasaringapa kagta, ¿ima watak kawachinga?

<sup>8</sup> Chiura, Jesuska ainirka:

—¡Ujalallapas maikan, kamkunata llullachispa pandachichukuna! Achkakunami, nuka sina tukuspa, samungapa kankuna, kasa nispas: “Nukami Taita Dius agllaska Cristo kani”. Kasapasmí ningakuna: “Ñami chi puncha chaiamuku”. Chasa nigpikunapas, mana pai kunata katingichi. <sup>9</sup> Tukui mami mana llakispalla wañuchinakugta, ñi pita mana uiaspa lla piñachirinakugta iacharingapa ka; kamkuna mana mancharinakungichi. Chasami ñugpa pasaringapa ka. Nigpipas, kai alpa puchukarii puncha manara chaiamuska ni raianchu.

<sup>10</sup> Chasa nispaka, kasapasmí nirvakunata:

—Sug mandag alpanigmankunawa sognigmandakunawa wañuchinakuimi tiangapa ka. <sup>11</sup> Alpa kuiurispas chapurispami ringapa ka. Sognigmanda sognigmanda iapa iarkai i purig unguikunapasmi tiangapa ka. Awapipas iapa manchangasina mana imaurapas kawaskasinami kawaringapa ka.

<sup>12</sup> —Tukui chikuna manara pasarigpimi, kamkunata apispas, mana allilla rurangapa kankuna. Tandaridiru wasikunama kamkunata chaichispa, karsilpimi wichkangapa kan kuna. Kamkuna nukawa kagmenda, atun mandagkunapagmami purichingapa kankuna, justisiai rurai tukungapa. <sup>13</sup> Chiura, paikunata nukamandami willankangichi. <sup>14</sup> Mana iuiianakungichi imasa ainingata. <sup>15</sup> Nukami suma iachaiwa kamkunata iuiachisakichita imasa ainingata. Chi kamkuna iachaskata, ñi maikan kamkunata piñagkuna mana pudin gakunachu imapas ainingapa. Upallami kangakuna.

<sup>16</sup> —Chi punchakuna, kamkunapa atunkuna, waugkindikuna, kampurakuna i iacharidu purapasmí kamkunata apichingakuna, justisiai tukungapa. Kamkunata, achkakunatami wañuchingapa apichingakuna. <sup>17</sup> Tukui mami kamkunawa rabiarigpikunapas, kamkunapa umamanda ñi sug agcha mana chingachigsinami kankangichi. <sup>18</sup> Nukamanda iuiaillawa apanakungichi. Chasaka, kamkunapa almata kispichinkangichimi.

<sup>19</sup> —Jerusalén puibluta achka suldadukuna muiuchinakugta kawaspaka, iuiianakungi chi, chi puiblu ña puchukaringapa kagta. <sup>20</sup> Chasa kawaspaka, Judea alpapi kaugsana kug, sachukuma mitikuchukuna. Jerusalenpi kagkuna, chimanda mitikuspa, llugsichu kuna. Chagrapi kagkunapas, mana Jerusalenma samuchukuna. <sup>21</sup> Chi punchakuna, iapa llakiimi tukungapa ka. Tukui imasa ñugpamanda librupi niraiaskasinami pasaringapa ka.

<sup>22</sup> —Ai, maikan warmijimkuna, chi punchakuna wigsawa ungug u uchulla markaska kagkuna! Kai alpapi iapa achka llakiikunami tiangapa ka. Kai Israelmanda runakunawa, Taita Diuspa rabiami chaiamungapa ka, tukui llakiikuna tiangapa. <sup>23</sup> Chiura, sugkunata ispadawami wañuchingapa kankunata. Sugkunataka wataspa, sug alpakanamami apan gapa kankunata. Jerusalentaka, mana Israelmanda runakunami mandangapa kankuna, imaura Taita Dius paikuna chipi kangapa niraiaska puncha chaiankama.

### *Jesús imasa ikuti samungapa kaskamanda*

<sup>24</sup> —Indi, killa, istrillakunapas, mana imaurapas kawaskasinami kawaringapa ka. Kai alpapipas lamar iakukuna iapa sinchi uiariuraka, tukui kaugsgakuna, iapa mancharispa, tuntiadusina mana iacharingapa ka ima ruranga. <sup>25</sup> Kai alpapi imasa pasarikugta iuia rispa, dimanchaimi wañuskasina builtanakungapa ka. Kai alpamanda awa ladu tiaska kunapasmí kuiuchii tukungapa kankuna.

<sup>26</sup> —Chiura, kai Runa Tukuskatami kawawangapa kankuna. Nukapa tukui iapa suma iachaiwa puiupimi samungapa kani.

<sup>27</sup> —Chasa pasarii kallariuraka, kuntintulla alli iuiachiiwa kangichi. Kamkunata kispi chii puncha ñami chaiamunga.

<sup>28</sup> Chasa nispaka, paikunata iuiai apingesina suma parlarka, kasa nispas:

—Igus u maikan sachata kawaspa, iachaikuichi. <sup>30</sup> Pangakuna ña susuriura, kamkuna kawaspa, ningichimi: “Ñami alli punchakuna chaimuku”. <sup>31</sup> Chasallata kamkuna, tukui chasa pasarinakuskata kawaspaka, ñami iachankangichi, Diuspa suma mandai puncha ña chaimukugta.

<sup>32</sup> —Kasami nuka niikichita: manara tukui kunaura kaugsagkuna wañugpimi tukui chasa pasaringapa ka. <sup>33</sup> Sug luar i kai alpa luar puchukarigpipas, nuka ima niskaka mana ialingapa kanchu.

<sup>34</sup> —Sumaglla iuiyanakungichi. ¡Ujalallapas jiru iuiaikunallawa, machaiwa i kai alpa manda imakunapas munaillawa kantrangichi! Chasa kaugsanakugpika, chi puncha chaimungami, kamkuna mana iuiyanakuura. <sup>35</sup> Imasami tuglla urmá: chasallatami chi puncha, kai alpapi tukui kaugsanakugpagina chaimungapa ka. <sup>36</sup> Chimanda, imaura pas iuiapilla kangichi. Taita Diusta uiutaripa mañanakungichi, tukui chasa pasaringapa punchakuna chaimuura, kamkuna kispiriska kangapa; chasallata, kai Runa Tukuskapa ñugpa ladu mana manchaspalla saiarigringapa.

<sup>37</sup> Jesú, chi punchakuna Diuspa atun wasi ukupi chisiagta iachachikurka. Tutakunaka, Olivos suti lumapi pakarikugrirkka. <sup>38</sup> Tutatakunaka, achka runakuna Diuspa atun wasima chaianakugrirkka, paita uiangapa.

## 22

### *Jesusta wañuchingapa iuiyanakuskamanda*

<sup>1</sup> Tanda mana libadurawa mikudiru paskua suti atun puncha ña chaiakuura, <sup>2</sup> iaia sa sirdutikuna i Moisés ima niskata iachachig taitakunaka, Jerusalenpi achka runakuna kas kata manchanakuspa, paipura rimarinakurka, imasa Jesusta pakalla wañuchingapa. <sup>3</sup> Chi ura, chunga iskai Jesú agllaskakunamanda Judas Iskariote suti runapa sungupimi iaia kuku iaikurka. <sup>4</sup> Chi runaka, iaia sasirdutikuna i Diuspa atun wasita kawagkunapagma rispa, rimanakurka imasa Jesusta apichingapa. <sup>5</sup> Paikuna, chasa uiaspaka, sumaglla kun tintarispa, nirkakuna:

—Kulkimi kamta karasunchi.

<sup>6</sup> Chiuramanda Judas, “Ari” nispa, maskai kallarirka imasa Jesusta apichingapa, mana achka runakuna kawanakuura.

### *Iaia Jesú, ña wañungapa chaiakuura, katiraiagkunawa mikuskamanda*

<sup>7</sup> Tanda mana libadurawa mikudiru atun puncha chaiarka; chiurallatata paskua ubija wañuchispa mikungapa. <sup>8</sup> Nigpi Jesuska, Pedro i Juanta kacharka, kasa nispa:

—Allichigriichi, paskua punchapa mikui nukanchi mikungapa.

<sup>9</sup> Chiura tapurkakuna:

—¿Maipitak munangi, nukanchi allichiringapa?

<sup>10</sup> Chiura, Jesuska ainirka:

—Kamkuna puiblupi chaiagriuraka, sug runa iaku wabkanawami tupanga. Paita kati chingichi, sug wasima iaikunkama. <sup>11</sup> Chi wasiugta nigringichi: “Nukanchita iachachig taitami kachamú, kamta tapungapa: ‘¿Maikan uku ladutak nukapa katiraiagkunawa paskua mikungapa kani?’.” <sup>12</sup> Chiura chi runaka, awapi sug atun uku tukui ima ministis kakunawa tim allichiskatami kawachingapa ka. Nukanchi mikungapa, chipi allichingi chi.

<sup>13</sup> Chi kachai tukuskakuna chaiagriuraka, tukui imasa Jesú niskasina allilla tukug samurka. Chipimi allichirkakuna, paskua mikungapa.

<sup>14</sup> Ña mikui kallaringapa chaiauraka, Jesú, pai agllaska runakunawanta tiarigrirkka. Tukui mikuspa tianakuura, <sup>15</sup> Jesuska nirkakunata:

—Iapami munakurkani, kamkunawa kai paskua mikungapa, nuka manara wañuchii tukugpi. <sup>16</sup> Kasami niikichita: kai mikui mana mas mikungapa kanichu, imaura Diuspa suma mandai puncha chaiankama.

<sup>17</sup> Chasa nispaka, sug binu kupata makipi charirispa, “Pai Siñur” Taita Diusta nispa, paikunata nirka:

—Chaririichi. Rasiunarispa, upiaichi. <sup>18</sup> Kasami niikichita: kunauramanda, ubas iaku mana mas upiangapa kanichu, imaura Diuspa suma mandai puncha chaiankama.

<sup>19</sup> Nispaka, tandata makipi charirispa, “Pai Siñur” Taita Diusta nirka. Tandata piti chispa, paikunata kuaspa, kasami nirka:

—Kai, nukapa kuirpumi ka, kamkunamanda karaska kangapa. Nukamanda uiarispa, chasallata tandata pitichispa rurangichi.

<sup>20</sup> Ña mikuskauramanda, sug binu kupata chasallata charirispa, kasami nirka:

—Kai binu kupa, nukapa iawarmi ka, Taita Diuswa i runakunawa ikuti pasinsiachirispa sumaglla tukungapa. Kamkunamandami chi iawar llugsispa icharingapa ka.

<sup>21</sup> —Uiamuichi. Sug nukawa sugllapi kai misapi tiakugmi apichiwangapa ka. <sup>22</sup> Imasa mi ñugpamandata willaraiá: chasallatami kai Runa Tukuskata pasariwangapa ka. Chasa kagpipas, jai, chi runa apichiwig!

<sup>23</sup> Chiura Jesuspa agllaska runakuna, kikinpura tapurinakurka:

—¿Maikansik nukanchipura Jesusta apichingapa ka?

### *Maikan mas atun taita kagta, Jesús iachachiskamanda*

<sup>24</sup> Nispaka, kikinpura sinchi rimarinakurka, kasa uiarispa: “Nukanchimandaka, ¿pi sik mas atun taitasina tukuska niraianchi?”. <sup>25</sup> Jesuska nirakunata:

—Kai alpapi atun mandagkuna, mandanakuskapi kaugsagkunata ñi ima mana llakispa llami mandankuna. Chi mandagkunapas sutichirinkunami: “Allilla ruragkuna”. <sup>26</sup> Kam kikinpuraka, chasa rurag runaka mana kangichi. Kamkunamanda mas atuniaska kag, mas uchullasina tukuchu. Chasallata, kamkunata mas atun taita kag, sugkunapa lutrin sina tukuchu. <sup>27</sup> ¿Maikantak mas atun taita ka: mikungapa tiakug u paita mikui ialichig? Mikungapa tiakugmi ka. Chasa kagpipas, nukami kamkunata mikui ialichigsina kani.

<sup>28</sup> —Kamkuna, nukawami karkangichi, nuka ima llakiikuna iukagpipas. <sup>29</sup> Chimanda mi kamkunata tiarispa mandangapa kuaikichita; imasami nukapa Taita mandangapa kuawarka: chasa. <sup>30</sup> Nispaka, maipi nuka mandakuskapi, kamkunapas nukawami mikun kangichi i upiankangichi. Mandadirukunapimi tiarinkangichi; chasaka, ñugpamanda achala taita Israelpa chunga iskai wambrakunapa wambrakunata kawaspa, justisianga pa.

### *Jesusta mana rigsinichu, Pedro ningapa kaskamanda*

<sup>31</sup> Kasapasmi nirka:

—Simón, Simón, uiamui. Iaia kukuka maskakumi, trigalta chabsichigsina, kamkunata wagllichingapa. <sup>32</sup> Nukaka, kammandu Taita Diusta mañarkanimi, kam mana nukamanda suma uiuaita sakingapa. Kam, Taita Diuswa ikuti tigraspaka, kai waugkindikunata allilla uiuachispa kangi.

<sup>33</sup> Chiura, Simón ainirka:

—Taita waugki, kamta karsilpi wichkaspa, wañuchingapa apagpikunapas, nuka kam wami rintrani.

<sup>34</sup> Chasa niura, Jesuska Pedrota nirka:

—Kasami niiki: kai tutu, gallu manara kantagpimi kamka kimsa biaji nukamanda nin gapa kangi: “Paita mana rigsinichu”.

### *Jesusta imasa pasaringapa ña chaiamuskamanda*

<sup>35</sup> Chasa nispaka, paikunata tapurka:

—Nuka kamkunata kacharkaikichita mana jigrawa, ñi kulki wakachidiruwa ñi ima chakipi churaridiruwa; chiura, ¿imatak pisi karkangichi?

Paikuna ainirkakuna:

—Ñi imapas manima.

<sup>36</sup> Chiura, Jesuska nirka:

—Kunauraka, maikanpas jiga u kulki wakachidiru iukag, apaichi. Maikan mana ispada iukagpika, kikinpa katangata katuspa, sug ispada randichu. <sup>37</sup> Kasami niikichita: ñugpa manda librupi imasa niraiaskasinami nukata pasariwangapa ka. Chipika, kasami willa

raiá: "Paipas, jiru rurakunawa sugllapimi kawarirka". Tukui imasa nukamanda willa raiaskasinami tukugsamungapa ka.

<sup>38</sup> Chiura nirkakuna:

—Taita waugki, iskai ispadakuna kaipimi tia.

Chiura, Jesuska ainirka:

—Chilla.

#### *Jetsemaní wirtapi, Jesús Taita Diusta mañaskamanda*

<sup>39</sup> Chasa nispaka, Olivos lumama rirkta; imasami tukui tutakuna ridur karka: chasa. Paita katiraiagkunapas katichirkakuna. <sup>40</sup> Ña chima chaiagrispa, Jesuska nirkakunata:

—Taita Diusta mañanakuichi, tukui mana allilla ruraikuna kamkunata mana chaiachu.

<sup>41</sup> Chasa nispaka, paikunapagmanda sug rumi sitaska urmagriskasina karuajma rispa, chipi kungurispa, Taita Diusta mañai kallarirka, kasa nispas:

<sup>42</sup> —Taitiku, kam munaspaka, kai iapa llakiita\* anchuchiwai. Nuka chasa munakug pipas, nuka imasa munaskasina mana tukuchu. Kam imasa munaskasina rurai.

<sup>43</sup> [Chiura suma luarmanda sug anjil, kawarigsamuspa, mas animuchirka. <sup>44</sup> Iapa llaki kuspa, Jesuska paipa Taita Diusta masmi mañakurka. Alpama sutuchigtami iawarsina jumbikurka.]

<sup>45</sup> Taita Diusta mañai puchukaspaka, atarispa, katiraiagkunapagma kutirka. Llakiwa puñunakuskata tarigrispa, <sup>46</sup> nirka:

—¿Imapatak puñurirkangichi? Atarispa, Taita Diusta mañanakuichi, tukui mana alli lla ruraikuna kamkunata mana chaiachu.

#### *Jesusta apiskakunamanda*

<sup>47</sup> Jesús chasa rimakugllapi, achka runakuna chima chaiagrinkakuna. Chi runakunata, chunga iskai Jesús agllaskakunamanda Judas suti runami ñugparaiarka. Jesusta muchan gapa iuiaiwa paipagma kailaiarka. <sup>48</sup> Jesuska, Judasta nirka:

—¿Kai Runa Tukuskata muchaspallachu apichiwankangi?

<sup>49</sup> Ima pasaringapa kaskata kawaspaka, Jesuswa kagkuna paita tapurkakuna:

—Taita waugki, ¿ispadakuna wachu michari sunchi?—. <sup>50</sup> Chasa tapuspa, sug Jesus wa kagpuraka, ispadakuna surkuspa, iaia sasirdutipa lutrinta piaspa, alli ladu rinrita ialigta kuchurka.

<sup>51</sup> Jesuska nirka:

—Chilla. Ianga kawaichi—. Chasa nispaka, chi runapa rinrita tuparispa, aliachirka.

<sup>52</sup> Iaia sasirdutikuna, Diuspa atun wasita kawagkuna i sug taitakunapas riska karka kuna, Jesusta apichingapa. Chi runakunataka, Jesús tapurka:

—¿Imapatak nukata, sisaita sina ispadakuna i garuti kaspikunawa api wanga pa samuna kungichi? <sup>53</sup> Tukui punchakunami Diuspa atun wasi ukupi nuka kamkunawa karkani. Chipika, ¿imapatak mana makiwa apiwarkangichi? Nigpika, kunaurami kamkuna iana tutapi mandag iaia kukuwa kangichi.

#### *Jesusta mana rigsinichu, Pedro niskamanda*

<sup>54</sup> Jesusta apis paka, chi runa kuna iaia sasirdutipa wasima chaia chig rir ka kuna. Pedroka, karu karullapi katichirkakuna. <sup>55</sup> Chi wasi kancha chaugpipi nina sindichispa, muiugta tiarirkakuna. Pedropas, paikunawa tiarirka. <sup>56</sup> Chiura sug kawag warmika, Pedro chasa tiakuskata nina sindi punchaiachisawa kawaspa, ikuti allilla kawaspa, nirka:

—Kai runapas, chi Jesuswami karka.

<sup>57</sup> Pedroka, chasa uiaspaka, nirka:

—Pani, mana paita rigsinichu.

<sup>58</sup> Sug manancha unaillapika, sug runapas, paita kawaspa, nirka:

—Kampasmi chi runapura kangi.

Pedroka, ikuti chasa uiaspaka, ainirka:

\* 22:42 "Kai winja kupata", iapa llakiitami niraiá.

—Waugki, nuka manima paiwa kanichu.

<sup>59</sup> Ikuti sug urasina kauraka, sug runapas mas sinchi rimaiwa nirka:

—Kai runapas, sutipami chi Jesuswa karka. Galilea alpamandami ka.

<sup>60</sup> Chiura, Pedroka nirka:

—Waugki, manima iachanichu, kam imamanda chasa rimawakugta.

Pedro chara rimakugllapi, gallu kantarka. <sup>61</sup> Chiura Iaia Jesuska, tigrarispa, Pedrota kawarka. Chiura iuiarigsamurka, imasa Jesús kikin Pedrota nigtá: “Kai tutá, gallu manara kantag pimi kamka kimsa biaji nuka manda ningapa kangí: ‘Paita mana rigsí nichu’.”

<sup>62</sup> Chasa iuiarigsamuspaka, kanchama llugsipa, dillakii wakai kallarirka.

### *Judíu taitapura sugllapi tendariska kaskapi, Jesús kaskamanda*

<sup>63</sup> Jesusta kawag runakunaka, paita unžaspa, piásipa charinakurka. <sup>64</sup> Paipa ñawita kilpaspa, piásipaka, ninakurka:

—Willamui: ¿pitak kamta piarka?—. <sup>65</sup> Paikuna imasa munaskasina Jesusta kamina kurka.

<sup>66</sup> Pakariska kauraka, iaia sasirdutikuna, Moisés ima niskata iachachig taitakuna i sug taitakunapas tendarirkakuna. Paikuna tendariska kaskamami Jesusta chaichigrirkakuna. Chipi chaichigriuraka, paita nirkakuna:

<sup>67</sup> —Kam, Taita Dius agllaska Cristo kaspaka, nukanchita willai.

Chiura, Jesuska ainirka:

—Nuka “Ari” nigpika, kamkuna mana uiawankangichichu. <sup>68</sup> Nuka ima tapugpipas, mana ainiwankangichichu. <sup>69</sup> Chasa kagpipas, kunauramanda kai Runa Tukuska, tukui manduiug Taita Diuspa alli ladumi tiarigringapa ka.

<sup>70</sup> Chiura, tukuikuna tapurkakuna:

—Nigpika kam, ¿Taita Diuspa wambrachu kangí?

Chiura, Jesuska ainirka:

—Sutipami kamkuna chasa nukamanda nirkangichi.

<sup>71</sup> Chasa ainiura, nirkakuna:

—Chiwanka, ¿imapatak chara paimanda willagkunata ministisunchi? Nukanchi kikin mi uiarkanchi, pai kikin Taita Diussina tukuspa willarigta.

## 23

### *Mandag Pilatos kaskapi, Jesús kagriskamanda*

<sup>1</sup> Nispaka tukui chipi kagkuna, atarispa, Pilatos suti mandagpagma Jesusta chaichig rirkakuna. <sup>2</sup> Chipika, Jesusmanda willai kallarirkakuna:

—Kai runa, nukanchi Israelmandakunata sug rigcha sug rigcha iuiachispas purikuska tami uiarkanchi. Nikurkami: “Romamanda iaia mandagta mana impuistu kulki kuangi chi”. Kasapasmi nikurka: “Cristo, atun mandagmi kani”.

<sup>3</sup> Chasa uiaspa Pilatoska, Jesusta tapuchirka:

—Kam, ¿judiukunapa atun mandagchu kangí?

Chiura, Jesús ainirka:

—Sutipami kam chasa nirkangi.

<sup>4</sup> Chiura Pilatoska, iaia sasirdutikunata i tukui chipi kagkunata nirka:

—Kai runata mana tarinichu ñi ima pandariska kagta.

<sup>5</sup> Chipi kagkunaka, mas sinchi rimaiwa nirkakuna:

—Tukui Judea alpapi, Galileamandata kai puiblukama, runakunata iachachispas, sug rigcha sug rigcha iuiachispami purikurka.

<sup>6</sup> Chasa uiaspaka, Pilatoska tapurka:

—Kai runa, ¿Galileamandachu ka?—. <sup>7</sup> “Ari” ainiura, Herodes Galileapi mandag Jerusalenpi kagmanda iachaspaka, Jesusta paipagma kacharka.

### *Mandag Herodes kaskapi, Jesús kagriskamanda*

<sup>8</sup> Jesusta kawaspaka, Herodeska iapa kuntintarirka. Ña unaimandata paimanda uiaspa, munakurka, ñi imaurapas mana kawaskasina ruragta kawapungapa. <sup>9</sup> Nispaka, Jesusta imakunapas achkami tapuchikurka. Nigpika Jesuska, ñi ima mana ainirka.

<sup>10</sup> Iaia sasirdutikuna i Moisés ima niskata iachachig taitakunapas, chipi kaspa, Jesus manda iapa sug rigcha sug rigcha willanakurka.

<sup>11</sup> Jesús mana ainigmanda, Herodeska, suldadukunawa paita asispa, sutipa mandag sina kawaringapa, iapa suma katanga katachirkakuna. Nispaka, Pilatospagina paita ikuti kacharka. <sup>12</sup> Chi punchamanda, Pilatoswa Herodeswa ikuti allilla tukurkakuna. Ñugpata paipura piñachiriskami karkakuna.

#### *Jesusta wañuchigriichi, Pilatos niskamanda*

<sup>13</sup> Pilatoska, iaia sasirdutikunata, judíu taitakunata i tukui chipi kagkunatapas tanda chispa, <sup>14</sup> nirka:

—Kai runata pusamuspaka, niwarkangichimi: “Kaika, tukuikunatami sug rigcha sug rigcha iuiachispa purikurka”. Nukaka, kamkunapa ñawipi paita ña tapuchispa, imasa pai manda willawaskasina ñi ima pandariipas mana taripunichu. <sup>15</sup> Herodespas, mana ima pas tarirkachu. Nispami nukanchipagma ikuti kachamurka. Nigpika, ñi imapas mana pandariska kagmenda, ¿imamandatak wañuchingapa chaiá? <sup>16</sup> Asutichispaka, kacha ringapami kani.

[<sup>17</sup> Wata watapi atun puncha chaiaura, Pilatos iacharka, sug karsilpi kaskata kacha ringa.] <sup>18</sup> Pilatos Jesusta kacharingapa niuraka, tukui chipi kagkuna sugllasina kaparii kallarirkakuna, nispa:

—Jesusta manima. Barrabastaka kacharii.

<sup>19</sup> Chi Barrabás, chi pui blupi mandag kunapa kuntra atarichispa, wañuchi dur kag mandami karsilpi wickkaraia. <sup>20</sup> Pilatoska, Jesusta kacharingapa munakuspa, ikuti rimarkakunata. <sup>21</sup> Paikunaka kaparirkakuna, nispa:

—Kruspi churai. Kruspi churaspa wañuchii.

<sup>22</sup> Pilatoska, ña kimsama ikuti nirka:

—¿Imapitak kawarí, mana allilla ruraska kagta? Ñi ima pandariipas mana tarinichu. ¿Imamandatak paita wañuchingapa chaiá? Asutichispaka, kacharingapami kani.

<sup>23</sup> Chiura, mas sinchi kaparispa, tukuikuna mañarkakuna, Jesusta kruspi churai tukun gapa. Chasa kaparinakuskamanda, paikuna imasa munanakuskasina tukurka. <sup>24</sup> Pila tospas iuiarigsamurka, paikuna mañanakuskata: “Ari” ningapa. <sup>25</sup> Chi mandagkunawa kuntra atarichispa wañuchidurta karsilpi wickkaraia kacharirka, imasa mañana kuskasina. Jesustakar kacharka, imasa paikuna munanakuskasina wañuchii tukungapa.

#### *Jesusta kruspi klabagriskakunamanda*

<sup>26</sup> Ña Jesusta llugsichinakuskapika, Sirene puiblumanda Simón suti runata apirka kuna. Chi runa, chagramandami chaimukurka. Paitaka Jesús markaspa apakuska krusta markachirkakuna; chasaka, Jesusta katicchingapa.

<sup>27</sup> Achka runakuna, Jesusta katicchinakurka. Achka warmikunapas, katicchinakuspa, paimanda llakiwi kaparispa wakanakurka. <sup>28</sup> Jesuska, chi warmikunapagma tigrarispa, nirka:

—Kam Jerusalenmanda warmikuna, nukamanda mana wakanakuichi. Kam kikinkuna manda i kamkunapa wambrakunamandakar wakangichi. <sup>29</sup> Sug punchakuna chaimu uraka, ningakunami: “Mana wambra iukagkuna, imaurapas mana wigsawa ungurigkuna i mana chuchuchigkuna, kuntintulla alli iuiaiwami kankuna”. <sup>30</sup> Chiura, lumakunata ningakunami: “Nukanchipagma urmagsamuichi”. “Awa lumakuna, nukanchita kilpag samuichi”. <sup>31</sup> Chawa kaspita kasa ruragpikunaka, chakiska kaskataka, ¿imasasik ruranga kuna?\*

\* <sup>23:31</sup> Cristo ñi imapi mana pandariskata chasa ruragpikuna, ¿imasasik Jerusalenmanda pandarigkunata rurangakuna?

<sup>32</sup> Iskai mana allilla ruragkunatapasmi apanakurka, Jesuswa sugllapi wañuchinga pa. <sup>33</sup> Uma Tullu suti pambama chaiagrispaka, Jesusta kruspi klabarkakuna. Chi iskandi mana allilla ruragkunatapas kruspi klabaspa saiachirkakuna: sugtaka Jesuspa alli ladu, sugtaka paipa lluki ladu. [ <sup>34</sup> Jesuska nirka:

—Taitiku, paikunata pasinsiai. Mana iachankunachu ima ruranakugta.]

Jesuspa katangakunataka, suldadukuna suirtipi puglarkakuna, iachangapa: imasami chaiá, paipura sug sug apangapa.

<sup>35</sup> Tukui chipi kagkuna kawanakurka. Judíu taitakunaka, Jesusta iapa unžaspa, nina kurka:

—Kam, sugkunata kispichigsamurkangisi. Kunaura, kam kikin kispichirii, Taita Dius agllaska Cristo kaspaka.

<sup>36</sup> Suldadukunapas, unžaspa, paipagma kaillaiaspa, winja binu chupachispa, <sup>37</sup> nina kurka:

—Judiukunapa atun mandag kaspaka, kam kikinlla kispichirii.

<sup>38</sup> Kruspi, Jesuspa uma awa ladu, sug willaraiaskami churarkakuna. Chipi, kasami ni raiarka: “Kaimi ka judiukunapa atun mandag”.

<sup>39</sup> Chi iskandi mana allilla ruragpuramanda klabaraiaskapas, sugka, Jesusta kamispa, nikurka:

—Kam, ¿manachu Cristo kangi? Chasa kaspaka, ¿imapatak mana kispichiringi, kam kikin i nukanchitapas?

<sup>40</sup> Ikuti sugka, kamikuskata piñarka, kasa nispa:

—Kam, ¿imapatak mana Taita Diusta manchangi, kai runa pasakuskasinallatata pasa kuspa pas? <sup>41</sup> Nukanchitakar sutipami chaiakurka, kasa pasangapa, pandaris kaku manda. Ikuti kai runaka, ñi imapi mana pandariska kanchu.

<sup>42</sup> Nispaka, Jesusta nirka:

—Kam atun mandag tukuspaka, nukamanda iuiariwangi.

<sup>43</sup> Chasa niura, Jesuska ainirka:

—Kasami nuka niiki: kunauramandatami nukawa kagringapa kangi, paraíso sumi luarpi.

### *Jesús wañuskamanda*

<sup>44</sup> Ña chaugpunchasina tuku ura manda chaugpi chisikama, tukui alpa lim tutaiag samurka. <sup>45</sup> Indipas, lim amsaiarka. Diuspa atun wasi ukupipas atun linsu arkaraiaska, chaugpi chaugpimi llikirigsamurka. <sup>46</sup> Chiura Jesuska, sinchi kaparirka, kasa nispa:

—Taitiku, nukapa ispiritutami kamta mingaiki—. Chasa nispaka, wañurka.

<sup>47</sup> Imasa pasariskata kawaspaka, kapitanka, Taita Diusta iapa suma atun kagta nispa, nirka:

—Kai runa, sutipami ñi imapi mana pandarig karka.

<sup>48</sup> Chima kawangapa riskakunaka, tukui ima pasariskata kawaspaka, llakiwa pichupi makiwa piarispa, paikunapagma kutirkakuna. <sup>49</sup> Jesusta tukui rigsigkuna i Galilea alpa nigmanda paita katiraiaska warmikunaka, karumandalla tukui ima pasarikuskata kawa nakurka.

### *Jesús pambai tukuskamanda*

<sup>50</sup> Judíu taitapuramanda tiarka sug runa José suti, suma rurag i allilla iuiaiwa kag. <sup>51</sup> Chi Jesuspa kuntra iuiarispa ruraska taitakunawa, paika chasa mana munaska karka. Judea alpa i Arimatea suti puiblumanda karka. Diuspa suma mandai chaiamungapa punchata suiakurka. <sup>52</sup> Paika, Pilatospagpi iaikugrispa, Jesuspa kuirputa mañarka. <sup>53</sup> “Ari” ni uraka, Jesusta krusmanda uraikuchigrispa, suma linsuwa maituspa, murtajarka. Sug rumi piñapi atun utkuchiskapi, ñi pita manara pambaska kaskapimi utkalla churagrirkakuna. <sup>54</sup> Ña warda puncha chaiakugmanda, chi chisika chaiarka, tukui sumaglla allichiri nakungapa.

<sup>55</sup> Galileamanda Jesusta katig warmikunaka, Joseta katichispa, kawarkakuna, maipi i imasa kuirputa churaspa sakigtakuna. <sup>56</sup> Chimanda kutispaka, suma asnari ugsakuna i

chasallata suma asna iaku allichirkakuna. Kaiandika, warda puncha kagmanda, imasa ni raiaskasina samarirkakuna.

## 24

### *Jesús kaugsariskamanda*

<sup>1</sup> Simana kallarii puncha u duminguka iapa tutata, chi warmikunaka, chi suma asnari allichiskata apaspa, Jesús pambaraiaskama rirkakuna. <sup>2</sup> Chaiagrispaka, chi atun utku chiska pungupi kilparaiaska rumita tim anchuchiska kaskata tarigrirkakuna. <sup>3</sup> Iaikus paka, iaia Jesuspa kuirputa manima tarirkakuna. <sup>4</sup> Mana tiagmanda ujnarispa kawanaku uraka, iskai runa, iapa iura puncha katanga churariskakunami kawarigsamurkakunata. <sup>5</sup> Chi warmikuna, iapa mancharispa, ñallapas alpakama kumurispa kawanakurka. Chi ura, chi runakunaka nirkakunata:

—¿Imapatak kaugsariskata maskanakungichi wañuska kuna pamba dirupi? <sup>6</sup> Kaipi mana kanchu. Kaugsarirkami. Iuiariichi ima kamkunata rimaskata, Galilea alpapi kaura.

<sup>7</sup> Kasami nirka: “Kai Runa Tukuskataka mana allilla ruragkuna apispa, kruspi churaspa mi wañuchiwangapa kankuna. Kimsa punchapika ikutimi kaugsaringapa kani”.

<sup>8</sup> Chiura chi warmikunaka, Jesús chasa niskata uiuarirkakuna. <sup>9</sup> Chi pambadirumanda kutispaka, chunga sug Jesús agllaskakunata i tukui paita katiraiagkunatapas tukui imasa kawaskasina willagrirkakuna. <sup>10</sup> Jesús agllaskakunata chasa willagkuna karkakunami María Magdalena, Juana, Santiagopa mamandi María i sug warmikunapas. <sup>11</sup> Paikuna chasa willanakugpipas, chi runakunataka uiarirka mana iuiaillapi rimanakugsina. Chi manda mana munarkakuna, chasa kagta uiangapa. <sup>12</sup> Pedroka, ata rispa, chi pamba raiaskama kalparka, kawangapa. Chaiagrispaka, kumurispa kawarka. Chiura, linsu kunalla chipi tiarka. Chasa kawaspaka, ima pasarikugta iapa ujnarispa kutirka.

### *Emaús puibluma ñambipi, Jesús kawariskamanda*

<sup>13</sup> Chi punchallatata, iskai Jesusta katiraiagkuna Emaús suti puibluma ñambipi rina kurka. (Chimanda Jerusalenma chunga sug kilumitrusinami tia.) <sup>14</sup> Rinakuskapika, tukui ima pasariskamanda rimanakurka. <sup>15</sup> Paikuna rimaspa rinakuskapi, Jesús kikin, kailla iaspa, paikunawa sugllapi rii kallarirka. <sup>16</sup> Chasa sugllapi rinakuspapas, paikuna mana rigsingapa pudirkakuna. <sup>17</sup> Jesuska tapurkakunata:

—¿Imamandatak rimaspa rinakungichi?

Chiura, llakiwi irkiaspa, saiarirkakuna. <sup>18</sup> Sugllapi rigpura, Kleofas sutika, ainirka:

—¿Ima wan tak kam mana iachangi, kai punchakuna Jeru sa len pi ima pasa rigta? Kamllachar, mainigmanda samuska kaspa, ñi ima mana iachangi.

<sup>19</sup> —¿Imatak pasarirka?— Jesús tapurka.

Chiura ainirkakuna:

—Nazaret puiblumanda Jesús ima pasagta. Pai runa, Santu Ispirituwa rimag kaspa, Taita Diuspa i runakunapa ñawipi mana imaurapas kawaskasina ruraspa, tukuipu allilla iachachispami karka. <sup>20</sup> Paitaka, iaia sasirdutikuna i nukanchipa taitakuna apichirka kuna, kruspi churaspa wañuchingapa. <sup>21</sup> Nukanchikar iuianakurkanchimi: “Paimi Israel manda runakunata kispichinga”.

—Kasapas. Kunaura, kimsa punchami ña chasa pasariska ka. <sup>22</sup> Nukanchipura sug warmikuna, nukanchita ujnachirkakunami. Paikuna, kai tutata pambaraiaskama rispa, <sup>23</sup> kuirputa manimasi tarigrirkakuna. Chimanda kutimuspa, ninakurkami: “Anjilkuna, muskui ukupisina kawarispa, nirkakunasi: ‘Paika, kaugsami ka’.” <sup>24</sup> Chiura nukanchi wa sug kagkunapas, pambaraiaskama rispa, imasa warmikuna niskasina tarigrirkakuna. Jesuska, manimasi kawarirka.

<sup>25</sup> Chiura, Jesuska nirka:

—Ai, kam runakuna, ¿manarachar iuiai iukangichi? Santu Ispirituwa rimagkuna tukui ima ñugpata willaraiaskata, ¿imawantak kamkuna, iapa allimanda iuiaringichi? <sup>26</sup> ¿Mana chu Cristota chaiarka, chasa pasangapa; chiwanka pai suma atuniachiska, Taita Dius kas kapi iaikugringapa?

<sup>27</sup> Chasa nispaka, Moisés i Santu Ispirituwa tukui rimakuna imasa willaraiaskamanda iuiachingapa kallarirka; chasaka, tukui ima ñugpamanda librupi paimanda willaraias kata ima niraiagta paikuna iachangapa.

<sup>28</sup> Paikuna rinakuska puibluma ña chaianakugriuraka, Jesús mas karuma ialikugsina rii kallarirka. <sup>29</sup> Chiura nirkakuna:

—Mana rikui. Nukanchiwa samarii. Ñami chisi ka. Kamta tutaiangapami ka.

<sup>30</sup> Chasa ni ura, Jesuska paikuna pagpi iai kurka, sama ringa pa. Nispaka, ña paikuna wa mikungapa tiakuspaka, tanda charirispa, “Pai Siñur” Taita Diusta nirka. Tandata pitichispa, paikunata kararka. <sup>31</sup> Chasa ruraurami ñawi paskarigsina tukurkakunata. Chasaka, Jesusta rigsirkakuna. Chiuralla, paikunapa ñawipi mana mas kawarirka.

<sup>32</sup> Chiura, paipura ninakurka:

—Ñambi samuna kuskapika nukan chi wa rimana kuspa, ñugpamanda librupi willa raiaska imasa niraiagta willakuura, ¿manachu nukanchita iapa alli iuiachirigsamurka?

<sup>33</sup> Chasa ningallawaka, atarispa, Jerusalenma kutirkakuna. Jesús kikin chunga sug agllaskakunapagma chaiagrirkakuna. Chipika, sugkunapas sugllapi kaskatami tarigrir kakuna. <sup>34</sup> Chipi kagkunaka, paikunata nirkakuna:

—Iaia Jesús, sutipami kaugsariska ka. Simontami kawarirka.

<sup>35</sup> Chiura, paikunapas willarkakuna imasa ñambi rinakuskapi pasarigta. Imasa Jesús tandata pitichiura rigsigtakunapas willarkakuna.

### *Jesús, kaugsarispas, paita katiraiagkunata kawariskamanda*

<sup>36</sup> Chasa rimanakugllapi, Jesuska, paikunapa chaugpipi saiarigsamuspa, “¿Allillachu kapuangichi?” nirkakunata.

<sup>37</sup> Chiura, iapa mancharispa, ujnarispami iuianakurka: “Sug wairatachar kawanakun chi”. <sup>38</sup> Chiura, Jesuska nirka:

—¿Imapatak mancharingichi? ¿Imapatak kamkunapa sungupi chasa iuianakungichi?

<sup>39</sup> Nukapa maki i chakikunata kawaichi. Nuka kikinllatamatami kani. Llamkawaspa, kawa waichi. Waira, aicha ñi tullu mana iukankunachu. Ikuti nukaka, imasa kamkuna kawawa nakugsinami aicha i tullu iukani—. <sup>40</sup> Chasa nispaka, maki i chakita kawachirkakunata.

<sup>41</sup> Chasa kawaspa paikuna, iapa ujnarispas, dikuntintu manara pai kikin kaskata iuiai nakugmandaka, tapurkakunata:

—¿Imatak mikungapa tiapungichita?

<sup>42</sup> Chiura, sug piti chalwa kusaska kararkakuna. <sup>43</sup> Chita chaskispaka, paikuna kawana kugllapi mikurka.

<sup>44</sup> Mikuspaka, nirkakunata:

—Nuka, ñugpa kamkunawa kaspa, kasami nirkaikichita: Moisés imasa rurangapa niska sina, Santu Ispirituwa rimaraiaskasina i Salmos librupi tukui imasa nukamanda willa raiaskasinami iukarka pasaringa.

<sup>45</sup> Chasa nispaka, paikunapa umapi iuiaikunata punchaiachigsina iuiachirka; chasaka, ñugpamanda librupi willaraiaska ima niraiaskata iachangapa.

<sup>46</sup> Kasapasmí nirkakunata:

—Kasami chi librupi willaraiá: Taita Dius agllaska Cristo, iapa nanai i llakii iukaspami wañungapa ka. Nispaka, kimsa punchapi ikutimi kaugsaringapa willaraiá. <sup>47</sup> Paimanda, Jerusalenpi kallarispa, tukui alpakunapi willagringapami niraiá. Maikan pandariikunata sakispas Taita Diuswa tukugsamusakunata, pandariikuna pasinsiai tukungapami willa raiá.

<sup>48</sup> —Kamkunaka, tukui ima pasariskata kawaspa, nukamanda willagkunami kankangi chi. <sup>49</sup> Nigpika, nukapa Taita kamkunata karamungapa niskatami nuka kachamusaki chita. Chimanda, kai puiblullapi suiangichi, imaura suma luarmanda paipa iapa iachaita chaskinkama.

<sup>50</sup> Chasa nispaka, Betania puibluma ña chaiankama paikunata pusarka. Chipi chaiagris paka, makikunata atarichispa, Taita Diusta paikunamanda mañapurkakunata. <sup>51</sup> Chasa mañakuspalla, paikuna kawanakugllapi, suma luarmami sikai kallarirka.

<sup>52</sup> Paikunaka, Jesusta kungurirkakuna. Nispaka, suma alli iuiachiiwa Jerusalenma kutir kakuna. <sup>53</sup> Chipika, Diuspa atun wasipi imaurapas nidur karkakuna:

—Kam Taitiku, iapa suma atunmi kangi.

**IAIA JESUSMANDA ALLI WILLAITA  
SAN JUANMI WILLA**

*Diuspa Rimai, Jesús suti runa tukuskamanda*

<sup>1</sup> Kallariura, ñi imapas manima tiaura,

timpumi Diuspa Rimai tiarka.

Paimi Taita Diuspi tiarka.

Diusllatatami karka.

<sup>2</sup> Kallariura, mana imapas tiaskauramandata,

Taita Diuspimi tiarka.

<sup>3</sup> Paiwami tukui ima ruraska tia.

Mana pai kagpika, ñi imapas mana ruraskami kantra.

<sup>4</sup> Pai kikinpami kaugsai tiarka.

Chi kaugsaimi runakunapa iuiaikunata punchaiachigsamú.

<sup>5</sup> Chi punchaiachig runa samurkami,

maipi iana tuta iuiaiwa kaskakunata punchaiachingapa.

Chi punchaiachii iuiaitaka,

tutaiachig mana puchukangapa pudirka.

Punchallami kidá.

<sup>6</sup> Tiarka sug runa, Juan suti, Taita Dius paita kacha muska. <sup>7</sup> Pai samurkami, runa kunapa iuiaikunata punchaiachigmanda willag kangapa; chasaka, tukuikuna pai ima willaskata suma iuiaringapa. <sup>8</sup> Juan, mana chi punchaiachig karkachu. Chi punchaiachigmanda willangapami samurka. <sup>9</sup> Chi punchaiachig runaka, sutipa punchaiachigmi ka. Paimi tukui runakunapa iuiaikunata punchaiachigsamú. Paillatatami kai alpama samurka.

<sup>10</sup> Paiwa kai alpa wiñachiska kagpipas, ña kai alpama samuska kaura, kai alpamanda runa kuna mana paita rigsirka kuna chu. <sup>11</sup> Pai kikinpa alpa manda runa kuna pagina samurka. Chiura, pai kikinpa runakuna mana munarkakuna, paita chaskingapa. <sup>12</sup> Mai kankuna paita suma iuiarispa chaskigkunatakár nirkakunata, Diuspa wambrakuna tukun gapa. <sup>13</sup> Chi suma iuiagkuna, runapa iawarmando, ñi kasadupuramanda ñi kari munaska manda mana tiagsamunkunachu. Taita Diusmandallami tiagsamunkuna, paipa wambra kuna kangapa.

<sup>14</sup> Diuspa Rimai, runa tukuspa, nukanchiwami kaugsagsamurka. Taita Diuspa suglla wambra kagmarda, pai iapa suma atun kagtamí kawarkanchi. Iapa suma kuiag pagtami karka, ñi imapi mana llullaspalla.

<sup>15</sup> Paimanda, Juanka sinchi rimaiwami willarka, kasa nispa:

—Kai runa mandami nirkai ki chita: “Sug nuka manda mas iachaka, nukapa katimi samungapa ka. Paimi nukamanda mas ñugpa kallariskauramandata tiaska ka”. <sup>16</sup> Pai tukui iapa allilla iukaspaka, iapa suma kuiaiwami tukui nukanchita imaurapas karamú.

<sup>17</sup> Moises man da mi imasa Taita Dius ruranapa niskata iachan chi. Ikuti Jesu cristo mandaka tukui suma kuiaita i sutipa kaskatami chaskinchi.

<sup>18</sup> Ñi pitapas mana imaurapas Taita Dius kawariska kanchu. Paipa suglla wambra Dius llatatami, Taita Diuspi kaspa, paita nukanchita kawachigsamurka.

*Jesusmanda, Juan Bautista musuglla willaskamanda*

<sup>19</sup> Jerusalenmanda judíu taitakuna, sasirdutikunata i Diuspa atun wasipi aidagkunata Juanpagina kacharkakuna, tapungapa:

—Kam, ¿pitak kangi?

<sup>20</sup> Chiura paika, imasa kaskasina willarka, kasa nispa:

—Nuka, mana Taita Dius agllaska Cristo kanichu.

<sup>21</sup> —Nigpika— tapurkakuna—, ¿imatak kangi? ¿Eliaschu kangi?

Chiura, paika ainirka:

—Manima.

—Mana kagpika, ¿Santu Ispirituwa rimag samungapa niraiaskachu kangi?

—Manima.

<sup>22</sup> Chiura tapurkakuna:

—¿Pitak kangi; chasaka, nukanchi kacha muskakunata willagringa pa? Kam kikin manda, ¿imatak niringi?

<sup>23</sup> Chasa tapuura, Juanka ainirka:

—Nuka kanimi chusa sitaska alpapi sug sinchi rimaiwa kaparig, kasa nispa: “Imasami ñambi allichinchi: chasallata alli iuiaikunata apiichi, atun Taita Diusta chaskingapa”. Chasami Isaías suti Santu Ispirituwa ñugpamandata nukamanda willaska karka.

<sup>24</sup> Chi Juanpagina kachaska runakuna, fariseokunami karkakuna. <sup>25</sup> Nispaka, paita tapurkakuna:

—Nigpi kamka, Cristo, ñi Elías ñi chi Santu Ispirituwa rimag mana kaspaka, ¿imapatak baugtisakungi?

<sup>26</sup> Chasa tapuura, Juanka ainirka:

—Nuka, iakullawami baugtisani. Sugmi kamkunapa chaugpipi ka. Kamkuna manara paita rigsingichichu. <sup>27</sup> Paika, nukapa katimi samungapa ka. Paita, nuka mana pudini chu, kungurispa, paipa chakikunapi churaraiaska wataskata paskapungapa.

<sup>28</sup> Jordán iaku sug ladu chimba, Betania suti puiblupi, Juan baugtisakuskapimi chasa pasarirka.

#### *Jesusmanda, Juan Bautista paris willaskamanda*

<sup>29</sup> Kaiandi, Jesús Juanpagina kaillaiakuskata kawaspa, nirka:

—Kawaichi. Kaimi ka Taita Diuspa Ubijasina niraiaska. Paika, kai alpapi kaug sag kunapa pandariikunata mi anchuchí. <sup>30</sup> Pai manda mi nuka nirkaikichita: “Sug nuka manda mas iachami nuka pa kati samunga pa ka. Paika, ñugpa manda ta mi tiarka”.

<sup>31</sup> Paita, nuka mana rigsirkanichu. Mana rigsispapas, nuka, samuspa, iakuwa baugti sarkanimi; chasaka, Israelmanda runakuna paita rigsingapa.

<sup>32</sup> Juan, imasa kawaskasina willaspa, kasami nirka:

—Santu Ispíritu, paluma sina rig cha awa manda urai ku muspa, pai pagina chaiag samuskatami kawarkani. <sup>33</sup> Chikama, paita mana rigsirkanichu. Taita Dius iakuwa baugtisangapa kachamuwagmi niwaska karka: “Kam kawankangimi, Santu Ispíritu uraiku muspa, sug runapagma chaiagsamugta. Chi runami Santu Ispirituwa baugtisag niraiá”.

<sup>34</sup> —Nukaka, chasa kawaspaka, willaikichitami: “Paimi Taita Diuspa wambra ka”.

#### *Jesusta musuglla katii kallariskakunamanda*

<sup>35</sup> Sug kaiandi Juanka, ikuti iskai paita katiraiagkunawa kaspa, <sup>36</sup> Jesús ialikuskata kawaspaka, nirka:

—Kawaichi. Kaimi ka Taita Diuspa Ubijasina niraiaska.

<sup>37</sup> Chasa niskata uiaspaka, chi iskandi runakuna Jesusta katii kallarirkakuna. <sup>38</sup> Jesuska, tigrarispa, chi katinakugta kawaspaka, tapurka:

—¿Imatak maskanakungichi?

Chiura ainirkakuna:

—Rabí, ¿maipitak kaugsangi?—. (Rabí niraianmi: “Iachachig taita”).

<sup>39</sup> Chiura, Jesuska nirka:

—Akushi; kawankangichimi.

Paikuna, rispaka, Jesús kaugsadiru wasita kawagrirkakuna. Ña chisi, mai las kuatru kagmandaka, Jesuswa chipi kidarirkakuna.

<sup>40</sup> Chi iskandi Juanta uiaspa Jesusta katigkuna, sug karkami Andrés suti Simón Pedropa waugki. <sup>41</sup> Paika, kikinpa waugki Simonta willagrirkka, kasa nispa:

—Mesías runatami tarirkanchi—. (Mesías niraianmi Taita Dius agllaska Cristo.)

<sup>42</sup> Chasa nis paka, Simonta Jesus pagina pusarka. Chiura Jesuska, Simonta allililla kawaspaka, nirka:

—Kam kangimi Simón, Jonaspa wambra. Kunauramanda, Sefas sutichisaki—. (Sefas niraianmi Pedro.)

<sup>43</sup> Kaiandi Jesús, Galilea alpama ringapa munakuspaka, Felipe suti runata maskangapa rirka. Tarigrispaka, paita nirka:

—Katiwai.

<sup>44</sup> Felipe, Betsaida suti puiblumandami karka, Andrés i Pedropa puiblumandallatata.

<sup>45</sup> Chiuramanda Felipeka, Natanael suti runata maskangapa rirka. Tarigrispaka, paita nirka:

—Moisés ima rurangapa niskapi willaraikasina i Santu Ispirituwa ñugpata rimag kuna willaskasina, pai runawami kawanakurkanchi. Jesús suti Nazaret puiblumanda José suti runapa wambrami ka.

<sup>46</sup> Natanaelka nirka:

—¿Imauratak uiaska kanchi, Nazaret puiblumanda suma alli runa llugsigta?

Chiura, Felipeka nirka:

—Akushi; kawankangimi.

<sup>47</sup> Natanael kailiaigrikuura, Jesuska, kawaspa, paimanda nirka:

—Kaimi ka Israelmanda sug sutipa alli runa, ñi imapipas mana llulla.

<sup>48</sup> Natanaelka tapurka:

—Nukata, ¿imasatak rigsitiwangi?

Chiura, Jesús ainirka:

—Felipe manara kambagma chaiagrigpita, kam igira sacha sikipi tiakuskatami kawa kurkaiki.

<sup>49</sup> Chasa ainiura, Natanael nirka:

—Kam iachachig taita, Taita Diuspa wambrami kangi. Israelmanda runakunata iaia mandagmi kangi.

<sup>50</sup> Chiura, Jesuska ainirka:

—“Kam igira sacha sikipi tiakuskata kawaspa”, ¿chasa nigmandallachu chasa suma iuiariwangi? Kunauramanda mas suma mana imaurapas kawaskakunami kawangapa kangi—. <sup>51</sup> Kasapasmi nirka— Kasami nuka niikichita: suma luar paskariskatami kawan gapa kangichi, Taita Diuspa anjilkuna kai Runa Tukuskapagma uraikumuspa sikanakuska ta.

## 2

### *Kaná puiblupi kasarai budapi, Jesús kaskamanda*

<sup>1</sup> Kimsa punchapika, Galilea alpamanda Kaná suti puiblupi sug kasaraimi tiarka. Chi kasaraipi, Jesuspa mamapasmi kagrirkka. <sup>2</sup> Jesusta i paita katiraiagkunatapasmi kunbidar kakuna.

<sup>3</sup> Chi kasaraipi, binu pisigsamurka. Chasa kagmandaka, Jesuspa mama, paita nirka:

—Binu, ña mana iukankunachu.

<sup>4</sup> Paika ainirka:

—Mama, ¿imapatak chasa niwakungi? Nukapa puncha manara chaimunchu.

<sup>5</sup> Paipa mamaka, chi kasaraipi aidagkunata nirka:

—Pai tukui imasa niskasina rurangichi.

<sup>6</sup> Chi wasipi tiarka sugta atun rumi mangakuna; chikunapi, ñugpamanda judiukuna iachachiskasina maillaringapa. Sug sug mangapi, pichka chunga u kanchis chunga litru pagtarka. <sup>7</sup> Nigpika Jesuska, aidagkunata nirka:

—Mangakunapi iaku jundachiichi.

Chiuralla, tukui mangakunapi jundachirkakuna. <sup>8</sup> Chiura, Jesuska nirkakunata:

—Kunaura wisispa, butijiruta tantiachigriichi.

<sup>9</sup> Karaura, butijiruka iaku binu tukuskata upiarka, mai manda wisiska kagta mana iachaspalla. Iaku jundachigkunallami iacharkakuna. Upiaspaka, kusa tukungapa kagta kaiaspa, <sup>10</sup> nirka:

—Tukuikuna pagpimi ñugpa alli binuta karankuna. Nispaka, ña alli upiaska kaura, mananchata mi karankuna. Ikuti kamka, kunankama mi mas alli binuta wakachiska kangí.

<sup>11</sup> Chasami, Gali lea alpa manda Kaná pui blupi, Jesús musuglla mana ima ura pas kawaskasina rurarka. Chiwa, pai suma atun kagtami kawachirirká. Chasa Kawaspaka, paita katiraiagkuna mas suma paimanda iuiarirkakuna.

<sup>12</sup> Chi ura mandaka Jesús, paipa mama i waugki kuna i paita kati ra iagkuna wanta Kafarnaum suti puibluma rirkakuna. Chipi chaiagrispaka, sug mailla punchakunami chisiarkakuna.

#### *Diuspa atun wasi ukumanda, Jesús katugkunata llugsichiskamanda*

<sup>13</sup> Judiu kunapa paskua atun puncha ña chaia mu ku ura, Jesús Jeru salenma rirká.

<sup>14</sup> Diuspa atun wasi ukuma iaikugrispaka, wagra, ubija i palumakuna katugkunata i kulkí trukagkuna tianakuskata tarigrirká. <sup>15</sup> Chasa tarigrispaka, kabristu asutidiru patarispa, tukui chi ukupi kagkunata, ubija i wagrakuna wanta kanchama llugsichirká. Trukag kunapa kulkita misakunawanta kaima chima bulachirká. <sup>16</sup> Paluma katugkunata pas nirka:

—Tukui kaikunata pas kaimanda llugsichiichi. Nuka Taitapa wasita mana ruraichi randigsamudiru i katudiru wasi.

<sup>17</sup> Jesusta kati raiag kuna iuia rir ka kuna, ñugpa manda librupi kasa willa raiaskata: “Kamba atun wasita Kawaspami dillakii puchukarikuni”.

<sup>18</sup> Jesús chasa ruragmandaka, judiukuna paita tapurkakuna:

—Kamka, ¿imawatak kawachinkangi, kam chasa llugsichingapa pudigta?

<sup>19</sup> Chiura, Jesuska ainirka:

—Kai Diuspa wasita puchukaichi. Nukaka, kimsa punchapika ikutimi saiachisa.

<sup>20</sup> Chiura, judiukuna nirkakuna:

—Kai atun wasi, chusku chunga sugta watapimi saiachiska ka. Kamka, ¿imasatak kimsa punchallapi saiachinkangi?

<sup>21</sup> Jesuska, Diuspa wasimanda chasa nispa, pai kikinpa kuirpumandami nikurka. <sup>22</sup> Pai ña wañuspa, kaugsariska kaura, paita katiraiagkuna chasa niskata iuiarirkakuna. Chasa iuiarispaka, ñugpamanda librupi willaraiaskata i Jesús ima rimaskata mas suma iuiarir kakuna.

#### *Tukuikunata, Jesús rigsiskamanda*

<sup>23</sup> Chi paskua atun puncha Jesús Jerusalenpi kaura, achka runakuna, mana imaurapas kawaskasina pai rurakuskata Kawaspaka, paita suma iuiarirkakuna. <sup>24</sup> Chasa kagpitas, Jesuska, tukuikunata imasa sungupi iuianakuskata Kawaspaka, paikunata mana allilla munarka. <sup>25</sup> Mana paita ministirka, kikin runakuna imasa kaskasina willaringapa. Pai kikinmi Kawarka, sungupi imasa iuianakugta.

### 3

#### *Nikodemo suti runa, Jesuswa rimanakuskamanda*

<sup>1</sup> Sug judíu taita fariseo runami karka, Nikodemo suti. <sup>2</sup> Chi runaka, sug tuta Jesus pragma chaiagrispa, nirka:

—Iachanchimi, kam iachachig taita, Taita Dius kachamuska iachachig kangapa kagta. Taita Dius mana kamwa kagpika, manachar pudintrangi, chi mana imaurapas Kawaska sinata kam rurangapa.

<sup>3</sup> Jesuska ainirka:

—Kasami nuka niiki: mana ikuti llullu wawasina tiagsamugpika, ñi maikanpas mana pudingapa kanchu, Taita Dius suma mandakuskapi kawarigringapa.

<sup>4</sup> Chiura, Nikodemo tapurka:

—Ña ruku runa kaspa, ¿imasatak ikuti pudiringa tiagsamungapa? Nigpi, ¿ikutichu mamandipa wigsa ukuma iaikurispá, pudirí tiagsamungapa; chasachu pudirí?

<sup>5</sup> Chiura, Jesuska ainirka:

—Kasami nuka niiki: mana iakuwa i Santu Ispiritumanda tiagsamugpika, ñi maikan pas mana pudingapa kanchu, Taita Dius suma mandakuskapi iaikugringapa. <sup>6</sup> Mama pa wigsamanda tiagsamug, aichallami ka. Ikuti Santu Ispiritumanda tiagsamugka, alli ispiritumi ka. <sup>7</sup> “Chaiakumi, kamkuna ikuti tiagsamungapa”; nuka kamta chasa niskata mana ujnarikui. <sup>8</sup> Wairaka, maima munaskamami pukunlla. Waira pukukuskata uias paka, mana iachangichichu, mainigmanda pukumukugta ñi masama rikugta. Chasallata mi Santu Ispiritumanda tukui tiagsamugkuna tukugsamunkuna.

<sup>9</sup> Chiura, Nikodemo tapurka:

—¿Imasatak chasa kanga?

<sup>10</sup> Jesuska nirka:

—Kam, Israelmanda runakunata iachachig taitami kangi. Ikuti chasataka, ¿imawan tak mana iachangi? <sup>11</sup> Kasami nuka niiki: nukanchika, iachaspami rimanchi; kawasa mi willanchi. Nukanchi chasa willaskata, kamkunaka mana munangichichu uiangapa. <sup>12</sup> Nuka kai alpapi tiaskamanda willakuskata kamkuna mana uiawagpika, ¿imasatak suma luarpi tiaskamanda willakuskata uiawankangichi?

<sup>13</sup> —Ñi pipas mana suma luarma sikaska kanchu. Kai Runa Tukuska suma luarmanda uraikumuska, paillami ikuti suma luarma sikangapa ka. <sup>14</sup> Imasami Moisés, chusa sitaska alpapi sug kulibrasina rigchata atarichirka: chasallatami kai Runa Tukuskatapas chaia ku, atarichii tukungapa; <sup>15</sup> chasaka, paimanda tukui suma iuiagkuna mana puchukari diru kaugsaita iukangapa.

<sup>16</sup> Taita Dius, kai alpamanda tukui runakunata ña iapa kuiaspa, kikinpa suglla wambra tami kachamurka; chasaka, paimanda tukui suma iuiagkuna, puchukaringataka, mana puchukaridiru kaugsaita iukangapakuna. <sup>17</sup> Taita Dius, kikinpa wambrata kai alpama mana kachamurka, kaimanda runakunata justisiai rurangapa. Nukanchita kispichinga pami paita kachamurka.

<sup>18</sup> Maikanpas Taita Diuspa wambrata suma iuiagkuna mana justisiai tukungapa kan kunachu. Ikuti maikan paita mana uiagkunaka, Taita Diuspa suglla wambrata mana uiag manda, timpumi justisiai tukuska kankuna. <sup>19</sup> Kasami justisiai tukurkakuna: paikunapa iuiaikunata punchaiachig runa kai alpama samuura, paikuna, mana alli rurag runakuna kaspa, chi punchaiachigta mana munarkakuna. Munarkakunami, tutaiachiska iuiaikuna llawa kaugsanakungapa. <sup>20</sup> Maikan mana alli ruragkuna, punchaiachigta mana munan kunachu. Chiwanka, chi punchaiachigpagma mana kaillaiai munankunachu. Kailaiagi kunaka, mana allilla ruraskamandami piñai tukuntrakuna. <sup>21</sup> Ikuti maikanpas sutipa alli ruragkunaka, punchaiachigpaggmami samunkuna; chasaka, paikuna ima alli rurana kuskata Taita Dius imasa munaskasina kagta kawachingapa.

#### *Juan Bautista, ña kimsama Jesusmanda willaskamanda*

<sup>22</sup> Chiuramanda, Jesús katiraiagkunawanta Judea alpama rirkka. Chipi paikunawa kag rispaka, baugtisachiimi kallarirka. <sup>23</sup> Enón suți Salim puiblu ladullapi, achka iaku tiaska pika Juanpasmi baugtisakurka. Achka runakunaka, Juanpagina chaianakugrirkka baugti saringapa. <sup>24</sup> Paika, manara karsilpi churai tukuska karkachu.

<sup>25</sup> Juanta katiraiagkuna i sug judiuwa sinchi rimanakurka, kasa nispa: “Baugtisaris paka, ¿imasasik Diuspa ñawipi maillariskasina allilla kawaringa?”. <sup>26</sup> Nispaka, Juanpag ma kaillaiaspa, nirkakuna:

—Iachachig taita, kam Jordán iaku sug ladu chimba kaura, sug runa kamwa kaska manda pai pi kagta willarkangi; chi runapassi kunaura baugtisaku. Tukuikunami pai wa rinakú.

<sup>27</sup> Chiura, Juanka ainirka:

—Suma luarmanda mana paita imapas karamuska kagpika, manachar paipas ñi imapas pudintra karangapa. <sup>28</sup> Kam kikinkunami uiawarkangichi imasa nuka nigta: “Taita Dius agllaska Cristo, nuka mana kanichu. Paimanda ñugpa rimag kachamuskallami kani”.

<sup>29</sup> Kasarai punchaka, kusa tukungapa kagmi warmita chaskí. Kusa tukungapa kagwa iachariduka, paita uiaspaka, iapa allimi iuiachirí. Chasallata nukatapas, chi runamanda

uiaspa, ajai iapa allimi iuiachiriwá. <sup>30</sup> Paitami chaiaku, kunaura nukamanda mas atunia chii tukungapa. Ikuti nukataka chaiaawakumi, paimanda mas uchulla tukungapa.

<sup>31</sup> Suma luarmanda samugmi tukui iaiakunamandapas mas iaia ka. Kai alpamanda kagka, kai alpamandallami ka. Chasallata, kai alpapi tiaskakunamandallami rimá. Suma luarnigmanda samugka, tukui iaiakunamandapas mas iaiami ka. <sup>32</sup> Pai ima kawaska i uiaskatami allilla willá. Chasa willagpipas, ñi pipas mana munankunachu uiangapa. <sup>33</sup> Maikan pai ima willaskata uiaspa suma chaskigkunaka, allillami iuiaringakuna, Taita Dius kikin imapipas mana llulla kagta. <sup>34</sup> Taita Dius, paipa Ispirituta mana tupuspallami pai kachamuskata karamurka. Chiwami paipa rimailawa willaku.

<sup>35</sup> Taita Dius, kikinpa wam brata iapa kuiaspa, paipa maki pi mi churarka, tukuipi mandag kangapa. <sup>36</sup> Maikanpas Taita Diuspa wambrata suma iuiagkuna, mana puchukari diru kaugsaitami iukankuna. Ikuti Taita Diuspa wambrata mana uiangapa munagkunaka, chi kaugsaita mana iukangapa kankunachu. Taita Diuspa iapa rabiawa llakiitami chaskin gapa kankuna.

#### 4

##### *Samaria alpamanda warmiwa, Jesús rimanakuskamanda*

<sup>1</sup> Fariseokunaka iachagsamurkakuna, Jesusta katiraiagkuna, Juanmandapas mas achka miraspa, baugtisarinakugta. <sup>2</sup> Jesús kikinka mana baugtisakurka. Paita katiraiagkunami baugtisanakurka. Fariseokuna chasa iachaskata uiaspaka, <sup>3</sup> Jesuska, katiraiagkunawanta Judeamanda lluggispa, Galilea alpamami kutirkakuna.

<sup>4</sup> Chima rinakuura, paita chaiarka, Samaria alpa suiu ialingapa. <sup>5</sup> Chi suiu ialikuspa, Sikar suti puiblumami chaiagrirkka. Chi puiblu kaillaikusapika, ñugpamanda taita Jakob, José suti paipa wambrandita chi alpata karaskasi karka. <sup>6</sup> Chipika, sug pusumi tiarka, Jakob sakiska. Jesuska, iapa saikuska purikuspa, chi pusu ladupimi tiarigrirkka, ña chaugpunchasina.

<sup>7</sup> Chiuraka, sug Samariamanda warmisi chaiagrirkka, pusumanda iaku surkungapa. Chi warmitaka, Jesús nirka:

—Iaku karawai, upiangapa—. <sup>8</sup> (Jesusta katiraiagkuna, puiblumami riska karkakuna, mikui randingapa.)

<sup>9</sup> Chi warmika ainirkasi:

—¿Imasa manda tak kamka, judíu kaspa, nukata iaku maña wa kungi, nuka Samaria manda warmi kaskata?—. (Judiukunawa i Samariamanda runakunawa mana rimana kudur kankuna.)

<sup>10</sup> Jesuska ainirkas:

—Kam mana iachangichu, Taita Dius ima karangapa tiapugta ñi pi kamta iaku maña kugta. Kam chasa iachaspaka, mañawantrangichar, nuka mana wañudiru iakuta karan gapa.

<sup>11</sup> Chi warmika nirka:

—Kam taita turika, mana imapas iukangichu, iaku surkungapa. Kai pusu, iapa jundu mi ka. Nigpika, ¿imawatak chi mana wañudiru iakuta surkupuankangi? <sup>12</sup> ¿Nukanchipa ñugpamanda taita Jakobmanda mas atunchu kangi? Paisik kai pusuta nukanchimanda sakirka. Kikinsik kai pusumanda iakuta upiadur karka. Paipa wambrakuna i wagrakuna pas, chillatata upiadur karkakuna.

<sup>13</sup> Jesuska ainirkas:

—Kai pusumanda iakuta upiagkuna, ikutimi iakunaiai iukangapa kankuna. <sup>14</sup> Ikuti mai kanpas nuka karaska iakuta upiagkunaka, mana mas iakunaiai iukangapa kankunachu. Chi iaku nuka karaska, pai kikinkunapa kuirpupi iaku ñawi iukagsinami tukungapa ka. Chiwanka, mana puchukaridiru suma kaugsaitami chaskinga kankuna.

<sup>15</sup> Chasa ainiura, chi warmi nirka:

—Taita turi, chi iakuta karawai, nuka mana mas iakunaiai iukangapa. Chasaka, mana nukata chaiawangachu, ikuti kai pusupi iaku surkugsamungapa.

<sup>16</sup> Jesuska nirka:

—Riilla. Kamba kusata kaiagrispa, kaima ikuti samungichi.

<sup>17</sup> Chi warmika ainirka:

—Nuka, mana kusaiug kanichu.

Jesuska nirka:

—“Mana kusa iug ka nichu” kam ni wangi; alli lla mi ka. <sup>18</sup> Pichka kusa kuna mi iukarkangi. Kunaura kamwa kaugsakug, mana kamba kusa kanchu. Chasapi, sutipami niwangi.

<sup>19</sup> Chiura, chi warmi nirka:

—Kam taita turi rigchawangimi Santu Ispirituwa rimag kagsina. <sup>20</sup> Nukanchipa ñugpa manda taitakuna, kai lumapimi Taita Diusta kunguridur karkakuna. Ikuti kamkunaka ningichimi: Jerusalenlapimi Taita Diusta kungurigridiru ka.

<sup>21</sup> Jesuska nirka:

—Kam warmi, nukata suma iuiawai. Kunaura chaiamukumi, mana kai lumapi ñi Jeru salenpi kamkuna Taita Diusta kunguringapa. <sup>22</sup> Kamkunaka mana iachangichichu, pita kungurinakugta suma atuniachingapa. Nukanchikar iachanchimi, pita suma atuniachi nakugta. Tukui runakunata kispichig, judiukunapagmandami ka.

<sup>23</sup> —Suijanakuska puncha ñami chaiamurka. Kunauramanda Taita Diusta sutipa suma atuniachigkuna, Santu Ispirituwa i sutipa iuiaiwami paita suma atuniachingapa kankuna. Chasa atuniachigkunatami Taita Dius maskaku. <sup>24</sup> Taita Diuska, ispiritullami ka. Maikan pas paita suma atuniachigkunata chaiakumi, Santu Ispirituwa i sutipa iuiaiwa suma atun iachingapa.

<sup>25</sup> Chiura, chi warmi nirka:

—Nuka iachanimi, Mesías u Cristo samunga pa kagta. Pai samuraka, nukan chita tukuimi willangapa ka.

<sup>26</sup> Chasa niura, Jesuska paita nirka:

—Kamwa rimakug, kam niskaka, nukami kani.

<sup>27</sup> Chikama Jesusta katiraiagkunaka, chima chaiagrispa, paita sug warmiwa rimana kuskata kawaspaka, iapa ujnarirkakuna. Chasa Kawaspapas, mana pipas paita tapurka kuna: “¿Imatak munakungi?” u “¿Imatak chi warmiwa rimanakungichi?”.

<sup>28</sup> Chi warmika, iaku apagridiru wabkanata sakispa, puibluma kalparka. Chaiagris paka, tukui runakunata nirka:

<sup>29</sup> —Samuichi. Akushi, kawangapa. Sug runa, tukui nuka ima ruraskatami willawarka.

¿Manacha Cristo kantra?

<sup>30</sup> Chasa uiaspaka, chi puiblupi kagkunaka, llugsispa, JesusAGMA chaiagrirkakuna.

<sup>31</sup> Chikamaka, Jesusta katiraiagkuna ninakurka:

—Iachachig taita, kaita maillallapas mikui.

<sup>32</sup> Paika ainirka:

—Sug rigcha mikuimi nuka iukani. Chita, kamkuna mana rigsingichichu.

<sup>33</sup> Katiraiagkunaka, paipura tapurinakurka:

—¿Maikanchu paita mikui apamupurka?

<sup>34</sup> Jesuska nirka:

—Nukata kachamuwagnanda, pai imasa munaskasina tukui ruraspa puchukagta kawa chiska, chimi nukapa mikui niraiá.

<sup>35</sup> —Kasapas. Kamkuna, ¿manachu ningichi: “Chusku killami chara pisiku, pallanga pa”? Nukaka, kasami niikichita: chagrakunatasina ñawiwa runakunata allilla kawai chi. Paikunaka, timpumi killuiaska pallangapasina kankuna. <sup>36</sup> Maikan pallagkunaka, ganankunami. Chi pallaskakunaka, mana puchukaridiru suma kaugsaitam iukanga kuna. Chasaka, tarpug i pallag sugllapimi kuntintarispa tukugsamungakuna.

<sup>37</sup> —Imasami suura ninchi kasa: “Sugka, tarpugmi ka; sugka, pallagmi ka”: <sup>38</sup> chasalla tami nukaka kachaikichita, kam kikinkuna mana tarpuskata pallagsina rurangapa. Sug ñugpamandakuna, tarpugsinami iachachirkakuna. Kamkunaka, paikuna ima tarpuska kunata pallagkunasinami kangichi.

<sup>39</sup> Chi Samaria puiblumanda warmika, chipi kaugsanakuskata Jesusmanda willagrinka, kasa nispa:

—Tukui nuka ima ruraskatami willawarka.

Chasa uiaspaka, achkakuna Jesusmanda suma iuiarirkakuna. <sup>40</sup> Nispaka, paipagma chaiagrispa, mañanakurka:

—Nukanchiwa kaillapi kai.

Chimanda Jesús, iskai punchami paikunawa karka. <sup>41</sup> Pai rimakuskata uiaspaka, mas achkakunami paita suma iuiarirkakuna. <sup>42</sup> Nispaka, chi warmita nirkakuna:

—Ña kuna ura manda, kam rima kuskalla taka mana paimanda suma iuiarinchi chu. Nukanchi kikinkuna, paita uiaspami iachanchi, pai sutipa kai alpamanda runakunata kispichig kangapa kagta.

<sup>43</sup> Chi puiblupi iskai puncha chisiaspaka, Jesuska llugsirka, pai kikinpa Galilea alpama ringapa. <sup>44</sup> Jesús kikin willaska karka, kasa nispa: “Kikinpa alpapi, Santu Isipituwa rimagkunata mana allilla kuiankunachu”. <sup>45</sup> Chi Galilea alpapi kaugsanakug, paskua atun puncha Jerusalenpi Jesús tukui mana imaurapas kawaskasina ruraskatami kawaska karkakuna. Chimandami, Jesús chipi chaiagriuraka, paita iapa sumaglla chaskirkakuna.

*Atun mandagta aidagpa wambrata, Jesús aliachiskamanda*

<sup>46</sup> Jesús ña Galileapi kaspa, Kaná puibluma ikuti chaiagrispaka, ñugpata iakuta binu ruraska kaskama. Chipi karkami sug atun mandagta aidag runa. Chi runapa wambraka, Kafarnaum puiblupi ungugsi sirikurka. <sup>47</sup> Chi runaka, Jesús Judeamanda Galileama chaia kugta iachaspaka, pai kaskama rirkka. Chaiagrispaka, mañai kallarirka, kasa nispa:

—Nukapa wasima ripuai, nukapa wambrata ambipuangapa. Ñami wañupuaku.

<sup>48</sup> Jesuska nirka:

—Mana kamkunata imaurapas kawaskasina mana kawachigpika, mana nukamanda suma iuiawangichichu.

<sup>49</sup> Chi runaka nirka:

—Taita waugki, ripuai, nukapa wambra manara wañupuagpi.

<sup>50</sup> Chasa niura, Jesús nirka:

—Riilla kamba wasima. Kamba wambra, kaugsami ka.

Jesús niskata uiaspa, suma iuiaillawami chi runaka rirkalla.

<sup>51</sup> Ña wasima chaiakugriuraka, paipa sug lutrinkuna, wasimanda llugsipa, tupagrirkakuna, paita willaspaka:

—Kamba wambra, allilla kaugsami ka.

<sup>52</sup> Chiura, paika tapurka:

—¿Imasauratak ambirirka?

—Kaina, chaugpuncha ialimi rupaika anchurka—ainirkakuna.

<sup>53</sup> Chasa ainiuraka, chi ungugpa taitaka iuiarirka: “Chasaurallatami Jesús niwarka: ‘Kamba wambra, kaugsami ka.’” Chasa iuiarispaka, pai i paipa tukui wasimandakuna, Jesusmanda mas suma iuiarirkakuna.

<sup>54</sup> Chasaka Jesús, Judea alpamanda Galileama chaiagrispaka, ña parismami mana ima urapas kawaskata rurarka.

*Iaku kuchaiachiska pata ladupi, ungug runata Jesús ambiskamanda*

<sup>1</sup> Chiuramanda, judiukuna ikuti sug atun puncha ialichingapa chaiauraka, Jesuspas ikuti Jerusalenma rirkka. <sup>2</sup> Chi puiblupi, ubijakunata iaikuchidiru pungu ladullapi tianmi sug iaku kuchaiachiska. Chi iaku, hebreo rimaiwa suti kanmi Betzata. Chipi, pichka atun pungukunami tia. <sup>3</sup> Chikunapi, achka ungugkuna sirinakurka: ñawi mana kawagkuna, chakiwa mana allilla sarui pudigkuna i mana kuiurii pudigkuna. [Tukui chikuna suiana kurka, chi kuchaiachiska iaku kuiurinkama. <sup>4</sup> Atun Taita Diuspa anjil, diul diulpi uraiku muspa, chi iakuta kuiuchidur karka. Iaku kuiuchiuraka, maikan ñugpa iakuma iaikugka ima unguipas ambiriskasik kidadur karka.]

<sup>5</sup> Chipika karka sug runa, kimsa chunga pusag wata ungug. <sup>6</sup> Chi runata kawaspaka, Jesuska, unaimandata chipi sirikugta iachaspa, tapurka:

—¿Munangichu ambiriska kangapa?

<sup>7</sup> Chiura, chi ungug runa ainirka:

—Taita waugki, iaku kuiuchig samu uraka, mana iukanichu ñi pipas nukata iakuma iaikuchiwangapa. Nuka imaurapas kaillaiakunkamaka, sugmi nukapa ñugpa iaikugrí.

<sup>8</sup> Jesuska nirka:

—Atarii. Chakanata atarichispa, kamba wasima rii.

<sup>9</sup> Chasa nigllapi, chi runaka ambirigsamurka. Chakanata atarichispaka, purii kalla rirkka.

Chi alia chiska puncha, warda mi karka. <sup>10</sup> Chi manda judiu kunaka, chi ambi riska runataka nirkakuna:

—Warda punchami ka. Kamba chakanata apangapa, kuna puncha michami ka.

<sup>11</sup> Paika ainirka:

—Nukata ambiwigllatamni niwarka: “Chakanata atarichispa, kamba wasima rii”.

<sup>12</sup> Chiura tapurkakuna:

—¿Maikan runatak kamta: “Atarichispa, kamba wasima rii” nirka?

<sup>13</sup> Chi ambiriska runa mana iacharka pi ambigta. Achka runakunapi, Jesús chapuriska karka. Chiwanka, paipa ñawimanda chingarirka.

<sup>14</sup> Chiuramanda Jesuska, Diuspa atun wasi ukupi ambiriska runata kawarispaka, nirka:

—Uiamui. Aliaskami kangi. Mana mas Diuspa ñawipi pandaringi. Ikuti pandarigpika, pudinmi kuna uramanda mas mana allillapas tukunga.

<sup>15</sup> Chi runaka, judiukunapagma rispa, nigrirka:

—Nukata ambiwigka, Jesusmi suti ka.

<sup>16</sup> Chiuramanda judiukunaka, Jesús warda puncha chasa ambiskamanda, paita kuntrai kallarirkakuna. <sup>17</sup> Paika nirkakunata:

—Nukapa Taita, kuna punchapasmí allilla ruraku. Nukapasmí allilla rurakuni.

<sup>18</sup> Judiukuna, chasa niskata uiaspaka, mas wañuchingapa iuiai apirkakunata. Warda puncha ungugta aliachiskamandalaka, mana; kikin Jesús, Taita Diussinallatata tukuspa, “Nukapa Taitami ka” nigmandami munanakurka wañuchingapa.

*Taita Diuspa wambra, paipa sugllapi tukui ruraskamanda*

<sup>19</sup> Chiura, Jesuska nirka:

—Kasami nuka niikichita: Taita Diuspa wambra, kikinpa iuiaillawa mana imapas rurai pudinchu. Imasa Taita Dius rurakuskata kawaskawami rurá. Taita Dius imasami rurá: chasallatami paipa wambrapas rurá. <sup>20</sup> Taita Dius, paipa wambrata iapa kuiaspami tukui ima rurakuskata kawachiwá. Kunauramanda, ikuti mas sug rigchapasmí ruraikunata kawachiwangapa ka; chasaka kamkunapas, nuka chasallata rurakuskata ujnarispá kawa wangapa. <sup>21</sup> Imasami Taita Dius, wañuskakunata kaugsachispa, paipa kaugsaita kará: chasallatami paipa wambrapas, maikan nuka munaskata kaugsaita karani.

<sup>22</sup> —Kasapas. Taita Dius, mana pitapas justisiai ruranchu. Chasapaka, paipa wambrata mi tukui iachaita kararka, tukuikunata justisiai rurangapa. <sup>23</sup> Chiwanka, imasami Taita Diusta suma atuniachinkuna: chasallata paipa wambratapasmi tukuikuna suma atunia chingapa kankuna. Maikanpas Taita Diuspa wambrata mana suma atuniachigpika, ¿ima satak kikin Taita Dius kachamugta atuniachingakuna?

<sup>24</sup> —Kasami nuka niikichita: maikanpas nukapa rimaikunata uiawaspa, nukata kacha muwagmanda suma iuiagkuna, mana puchukaridru kaugsaitami iukankuna. Mana justisiai tukungapa kankunachu. Diltudupa wañuita kispispa, mana mas wañungapa kaug saitami tarirkakuna. <sup>25</sup> Kasami nuka niikichita: suianakuska puncha ñami chaimurka; wañuskakunapas, Taita Diuspa wambrapa rimaita uiangapami kankuna. Maikan uiawag kunaka, diltudupa kaugsaitami taringapa kankuna. <sup>26</sup> Imasami Taita Dius kikin, kaug saita iuká: chasallatami paipa wambrata kararka, kikinpa kaugsaita iukangapa. <sup>27</sup> Paipa wambra runa tukuska kagmada, tukui iachaitami kararka, justisiai rurangapa.

<sup>28</sup> —Chasa uiawanakuspaka, mana ujnarinakuichi. Ñami chaimungapa ka, tukui wañuskakuna, nukapa rimaita uiawaspa, <sup>29</sup> paikuna pambaraiaskamanda llugsingapa. Chiura, maikanpas allilla ruraspa wañuskakunaka kaugsaringapami kankuna, mana puchukaridiru suma kaugsaita iukangapa. Ikuti mana allilla ruraspa wañuskakunaka, kaugsarispa, justisiaimi tukungapa kankuna, diltudupa ninama kachai tukungapa.

<sup>30</sup> —Nuka kikinpa iuiaillawa mana imapas ruranichu. Nukapa Taita imasa niwaskasina wami justisiai rurani. Nuka justisiai ruraskaka, imasa chaiskasina allillami ka. Chika, nuka mana ruranichu nuka imasa munaskasina. Nukapa Taita kachamuwag imasa pai niwaskasinami rurakuni.

*Taita Dius, paipa wambramanda sutipa kagta willaskamanda*

<sup>31</sup> —Nuka kikinmandalla willarikugpi, manachar sutipa kantra. <sup>32</sup> Sugmi nukamanda willag ka. Iachanimi, pai nukamanda willakuskaka tukui sutipa kagta.

<sup>33</sup> —Kam kuna Juan pragma kacharkan gi chi, nuka manda tapunga pa. Chi ura pai ainiskaka, tukui sutipami ka. <sup>34</sup> Chasa kagpipas, nukata mana ministiwanchu, ñi maikan runapas nukamanda willangapa. Kam kikinkuna kispichii tukuska kangapagllami nuka chasa niikichita. <sup>35</sup> Juan karkami sug bila punchaiachikug sindikugsina. Kamkunaka, chi punchaiachigginata kawaspaka, sug ratullami alli iuiachirispa karkangichi.

<sup>36</sup> —Juanmanda mas sumami nukamanda willag tia. Imasami nukapa Taita rurangapa kachamuwarka: chasami rurakuni. Nuka ima ruraskata kawaspaka, chikunawami iachan kangichi, nukapa Taita nukata kachamuwaska kagta.

<sup>37</sup> —Nukapa Taita kachamuwagpasmai nukamanda willá. Kamkunaka, mana imaurapas paipa rimaita uiaska i pai imasa rigcha kagta kawaska kangichichu. <sup>38</sup> Pai kachamuwaska kagta mana uiawangapa munagmandami paipa rimaita mana kamkunapa iuiaipi iukan gichi.

<sup>39</sup> —Diupsa Rimai librupi sumami kawangichi, kasa iuiaspas: chipimi mana puchukari diru suma kaugsaita tariri. Chillapitami nukamandapas willaraiá, nuka kachamuska kan gapa kagta. <sup>40</sup> Chasa willaraiaskata kawaspapas, kamkuna mana munanakungichi, nuka wa samuspa, chi kaugsaita iukangapa.

<sup>41</sup> —Nuka mana munanichu, ñi maikan runapas atuniachiwangapa. <sup>42</sup> Kamkunata alli llami rigsiikichita. Iachanimi, kamkuna mana Taita Diusta kuiagtakuna.

<sup>43</sup> —Nukaka, nukapa Taita kachamuwaskami samurkani. Chasa samugpipas, nukata kamkuna mana munawangichichu. Ikuti sug maikanpas samuntra, kikinmandalla iuia rispa; chitakar chaskintrangichimi.

<sup>44</sup> —Suglla Taita Dius kamkunata atuniachingapa kaskata maskangataka, kamkuna purallami atuniachirispa kangichi. Chasa ruranakuspaka, ¿imasatak nukamanda suma iuiawankangichi?

<sup>45</sup> —Mana iuanakuichi, nuka kamkunamanda nukapa Taitapa ñawipi mana allilla ruras kakunata willagringapa kagta. Moisés kikinmi kamkunamanda chasa willangapa ka, kamkuna paiwa sumaglla iuanakugpipas. <sup>46</sup> Kamkuna, Moisesta sutipa suma iuiaris paka, nukamandapaschar chasallata suma iuiariwantrangichi. Paimi nukamanda ñugpa willarka. <sup>47</sup> Pai librupi willaska sakiskata mana uiaspaka, ¿imasatak nuka rimakuskataka suma iuiawankangichi?

6

*Pichka waranga runakunata, Jesús mikungapa karaskamanda*

<sup>1</sup> Chiura manda, Jesús rirka Galilea u Tiberias suti kucha sug ladu chimba. <sup>2</sup> Achka runakuna, paita katiraiarkakuna, mana aliangasina unguikunata suma ambigta kawaspa.

<sup>3</sup> Jesuska, awa lumama sikaspa, katiraiagkunawanta tiarirka. <sup>4</sup> Judiukunapa paskua atun puncha ñami chaiakurka.

<sup>5</sup> Chi lumapi tiakuspaka, Jesuska tukuikunata kawarka, chi achka runakuna paipagma kaillaianakugta. Chasa kawaspaka, Felipeta tapurka:

—¿Maipitak tanda randinchi, kai tukui runa samunakuskata karangapa?—. <sup>6</sup> Chasa tapurka, Felipe imasa ainigta uiangapa. Jesús kikin allillami iacharka, imasa rurangapa chaiakugta.

<sup>7</sup> Chiura, Felipe ainirka:

—Iskai patsa puncha ganaska kulkiwa tanda randispa, manachar kai tukui runakunata sug sug uchulla pitillapas karangapa pagtantra.

<sup>8</sup> Sug paita katiraiag, Simón Pedropo waugki Andrés sutika, nirka:

<sup>9</sup> —Kaipimi ka sug wambra. Pichka sibada tanda i iskai chalwami iuká. Chika, ¿imatak pagtanga, kai tukui achka runakunata karangapa?

<sup>10</sup> Jesuska nirka:

—Tukuikunata nigriichi, tiarichukuna.

Suma ugsa chipi tiarka. Mai pichka waranga runakuna, chipi tiarirkakuna. <sup>11</sup> Chiura Jesuska, chi tandakunata charirispa, “Pai Siñur” Taita Diusta nirka. Nispaka, chipi tia nakuskata kuaspa richirka. Chalwakunatapas chasallata kuaspa richirka. Chiura tukui kuna, masa munaska chaskispa mikurkakuna.

<sup>12</sup> Tukuikuna ña sagsagta mikuuraka, Jesuska katiraiagkunata nirka:

—Pitikuna puchuskakunata tandachiichi, mana sitanakuchu.

<sup>13</sup> Chasa uiaspaka, chi pichka sibada tanda piti pitikuna puchuskakunata chunga iskai saparu jundami tandachirkakuna.

<sup>14</sup> Chi mana imaurapas ruraskasinata kawaspaka, tukui chipi kagkuna nirkakuna:

—Santu Ispirituwa rimag runa kai alpama samungapa willaraiaska, kaimi chi runa kan gapa ka.

<sup>15</sup> Tukuikunami munanakurka, Jesusta apispa, atun mandag churangapa. Paika, chasa iuanakugta iachaspaka, anchurispa, chi awa lúmama kutirka, sapalla kangapa.

### *Iaku kuchapi, Jesús chakiwa saruspa awalla puriskamanda*

<sup>16</sup> Ña chisima kauraka, Jesusta katiraiagkunaka atun kuchama uraikurkakuna. <sup>17</sup> Ña tutaiaska kaura, Jesús manara paikunapagma chaiagriska karka. Chimanda, kanuapi iai kuspaka, kucha sug ladu chimba rii kallarirkakuna, Kafarnaum puibluma chaiagringapa.

<sup>18</sup> Paikuna chimbanakuuraka, iapa sinchi waira, atarispa, iakuta wagtagchii kallarirkka.

<sup>19</sup> Paikuna ña mai pichka u sugta chunga kuadrasina iakupi rinakuura, Jesús, chi iakupi awalla chakiwa saruspa saruspa, paikunapagma kaillaikugta kawarkakuna. Chasa kawas paka, ajaimi mancharirkakuna. <sup>20</sup> Jesuska nirkakunata:

—Nukami kani. Mana manchanakuichi.

<sup>21</sup> Chasa uiaspaka, alli iuiachirispa, paita: —Kanuama samui— nirkakuna. Chasa nina kugllapi, maima rinakuskama chaiagrirkakuna.

### *Jesús iachachikuskata uiagkuna, paita maskanakuskamanda*

<sup>22</sup> Kaiandika, tukui runakuna chi kucha sug ladu kagkuna iuiarirkakuna, kaina suglla kanua chipi tiaska kagta; Jesusta katiraiagkunalla chi kanuapi iaikuspa rigtakuna; Jesús chipi paikunawa manima iaikuspa rigta. <sup>23</sup> Chikama sugkunaka, Tiberias puiblumanda sug kanuakunapi chi ladumalla chaiagrirkakuna; maipimi kikin Iaia Jesús, Taita Diusta: “Pai Siñur” nispa, tanda mikuchirka: chi ladumalla. <sup>24</sup> Chipika, Jesusta ñi paita katiraiag kunata manima tarigrirkakuna. Chasa kawaspaka chi runakuna, chi chusa kanuakunapi iaikuspa, sug ladu chimba Kafarnaumma maskangapa rirkakuna.

### *Jesús, mana wañudiru tandami ka*

<sup>25</sup> Chaiagrispaka, Jesusta tarigrirkakuna. Nispaka tapurkakuna:

—Iachachig taita, ¿imauratak kaima chiamurkangi?

<sup>26</sup> Jesuska ainirka:

—Kasami nuka niikichita: mana maskawanakungichichu, imaurapas mana kawaska sina kamkunapa ñawipi ruragmanda. Kamkuna sagsagta mikuskamandami maskawana kungichi. <sup>27</sup> Tukuridiru mikuita mana maskanakuichi. Maskaichi mana puchukaridiru

mikuita; chasaka, diltudupa kaugsangapa. Chi mikuita, kai Runa Tukuskami kamkunata karangapa kaikichita. Chasapami Taita Dius kikin nukata agllawarka.

<sup>28</sup> Chiura tapurkakuna:

—¿Imasatak nukanchi rurasunchi, Taita Dius imasa munakuskasina paita kawachinga pa?

<sup>29</sup> Chiura, Jesuska ainirka:

—Pai nukata kachamuwagka, kamkunamanda munakumi, nukamanda suma iuiawan gapa.

<sup>30</sup> Chiura, Jesusta tapurkakuna:

—¿Imasatak nukanchita kawachinkangi; chasaka, nukanchi kamta suma iuiaringapa? ¿Imaurapas mana kawaskasina ruraspachu kawachinkangi? <sup>31</sup> Nukanchipa ñugpamanda taitakuna, chusa sitaska alpapi kaugsanakuura, “maná” suti suma luarmanda mikuitasik mikudur karkakuna. Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa: “Suma luar manda tandami mikungapa karamurka”.

<sup>32</sup> Jesuska ainirka:

—Kasami nuka niikichita: Moiseska, chi suma luar manda tandata mana paikunata karamurkachu. Nukapa Taitami kai mana wañudiru tanda kamkunata suma luar manda karamú. <sup>33</sup> Chi Taita Dius karamuska tanda niraianmi suma luar manda uraikumug, kai alpamanda runakunata diltudupa kaugsai karangapa.

<sup>34</sup> —Taita waugki, imaurapas mana sakispalla chi tandata nukanchita karamui— nirka kuna.

<sup>35</sup> Jesuska ainirka:

—Nukami kani mana wañudiru tanda. Maikan nukawa samugkuna, mana iarkai iukan gapa kankunachu. Chasallata, nukata suma iuiawagkuna mana imaurapas iakunaiai iukangapa kankunachu. <sup>36</sup> Chasa nispapas, ñami nirkaikichita: ña nukata kawawspa pas, chara manara suma iuiawangichichu. <sup>37</sup> Tukui nukapa Taita agllapuaskakuna, nuka wami samungapa kankuna. Maikanpas nukawa samuskakunaka, mana kanchama llugsi chii tukungapa kankunachu. <sup>38</sup> Nukaka, suma luar manda mana uraiku murka nichu, nukapa iuiailawa imapas rurangapa. Imasa kachamuwag munakuskasina rurangapa mi samurkani. <sup>39</sup> Kasami kachamuwag muná: pai agllaska nukawa samugkuna, ñi sug mana nukawa chingachii tukungapa. Puchukarii punchaka, tukui paikunata nuka kaug sachingapami muná. <sup>40</sup> Kasami nukapa Taita muná: maikanpas paipa wambrata rigsí waspa suma iuiawagkuna, mana puchukaridiru kaugsaitami iukangapa kankuna. Pai kunatami, puchukarii punchaka, nuka kaugsachingapa kani.

<sup>41</sup> Jesús niska karka: “Nukami kani suma luar manda uraikumuska tanda”. Chimanda judiukuna, mana alli iuiawai paimanda rimanakurka, <sup>42</sup> kasa nispa:

—Kai runa, ¿manachu ka Josepa wambra Jesús? Paipa taita i mamanditapas, nukanchi rigsinchimi. Nigpika, ¿imawantak niku: “Suma luar mandami uraikumuska kani”?

<sup>43</sup> Jesuska nirkakunata:

—Kamkunapura jiru iuiawai mana rimanakuichi. <sup>44</sup> Nukapa Taita kachamuwag mana agllapika, ñi pipas mana nukawa samungapa pudinkunachu. Agllaskakunallatami, puchukarii punchaka, nuka kaugsachingapa kani. <sup>45</sup> Santu Ispirituwa rimagkuna willa raiaskapi, kasami niraiá: “Tukuikunata, Dius kikinmi iachachingapa ka”. Maikanpas nukapa Taitata uiaspa, pai imasa iachachiskasina iachaikugkuna, nukawami samungapa kankuna.

<sup>46</sup> —Ñi maikan, nukapa Taitata mana kawaska kankunachu. Paipagmanda samuska kagllami paita rigsí. <sup>47</sup> Kasami nuka niikichita: maikanpas suma iuiawagkuna, mana puchukaridiru kaugsaitami iukankuna.

<sup>48</sup> —Nukami kani mana wañudiru tanda. <sup>49</sup> Kamkunapa ñugpamanda taitakuna, chusa sitaska alpapi “maná” suti mikuita mikuspapas, wañurkakunami. <sup>50</sup> Kai tandami niraiá suma luar manda uraikumuska. Maikanpas kai tandata mikugkuna mana diltudupa wañunga pa kankunachu. <sup>51</sup> Nukami kani chi mana wañudiru tanda suma luar manda

uraikumuska. Maikanpas kai tadata mikugkuna, imaurapas kaugsanakungapagllami kankuna. Chi nuka karangapa tandaka niraianmi nuka kikinpa aicha, kai alpamanda runakuna alli suma kaugsaita iukangapa.

<sup>52</sup> Chiura judiukunaka, kikinpura tapurinakurka, kasa nispa:

—Kai runa, ¿imasatak paipa aichata karangapa ka, nukanchi mikungapa?

<sup>53</sup> Jesuska nirvakunata:

—Kasami nuka niikichita: kai Runa Tukuskapa aichata mana mikugka, nukapa iawarta chasallata mana upiagpika, alli suma kaugsaita mana iukangapa kangichichu. <sup>54</sup> Maikan pas, nukapa aichata mikuspa, nukapa iawarta upiaspa kagkunaka, mana puchukaridiru suma kaugsaitami iukankuna. Paikunatami, puchukarii puncha, nuka kaugsachingapa kani. <sup>55</sup> Nukapa aicha kanmi sutipa mikui. Nukapa iawarpas, sutipami upiadiru ka. <sup>56</sup> Mai kanpas, nukapa aichata mikuspa, nukapa iawarta upiaspa kagkuna, nukapimi kankuna. Nukapas, paikunapimi kani.

<sup>57</sup> —Nukata kachamuwag kaugsai Taitamandami nuka kaugsai iukani. Chasallata mai kanpas nukata mikuwagkuna, nukamandami kaugsai iukangapa kankuna. <sup>58</sup> Kaimi ka suma luarmanda uraikumuska tanda. Chi “maná” suti tadata, ñugpamanda taitakuna mikuspapas wañurkakunami; chi tandasina mana kanchu. Kai tadata maikanpas mikus paka, imaurapas kaugsallami kangapa kankuna.

<sup>59</sup> Kafarnaum puiblupimi Jesús chasa nirka, judiukuna tendaridiru wasi ukupi iacha chikuspa.

### *Jesuska, mana puchukaridiru kaugsaimanda rimagi ka*

<sup>60</sup> Achka Jesusta katiraiagkuna, chasa uiaspaka, nirvakunata:

—Chi rimaikuna, iapa mana uiangasinami ka. ¿Pisik chasa uiangapa munanga?

<sup>61</sup> Paita katiraiagkuna chasa mana alli iuiaiwa paimanda rimanakuskata iachaspaka, Jesuska nirka:

—Chasa uiaspaka, ¿nukamanda mana allichu uiarí? <sup>62</sup> Kai Runa Tukuska ñugpata kaska ma, chimallatata sikakuskata kamkuna kawaspaka, ¿imasatak iuiantrangichi? <sup>63</sup> Santu Ispiritullami alli suma kaugsaita kará. Aichaka mana balinchu. Chi rimaikuna nuka kamkunata rimaskaka kanmi Ispiritupi kaugsai. <sup>64</sup> Chasa kagpipas, maikunkunaka mana nukawa iuianakungichichu—. Ñugpamandatami Jesús iacharka, pikuna mana paita iuiag kagkunamanda. Chasallata, pi paita apichingapa kagtapasmi iacharka.

<sup>65</sup> Kasapasmi nirka:

—Chimandami nirkaikichita: “Nukapa Taita mana agllagpika, ñi pipas mana nukawa samungapa pudinkunachu”.

<sup>66</sup> Chiuramanda paita katiraiagkuna, achkakuna anchurispas, mana mas paita katinga pa munarkakuna. <sup>67</sup> Chi chunga iskai pai agllaskakunataka, Jesús tapurka:

—¿Kamkunapaschu munanakungichi, nukata sakiwaspa, ringapa?

<sup>68</sup> Chiura, Simón Pedroka ainirka:

—Taita waugki, kamta sakispaka, ¿piwatak risunchi? Kamllami mana puchukaridiru suma kaugsaita rimag kangi. <sup>69</sup> Nukanchika, kammandu suma iuiaspa, ñami iachanchi, kam Taita Diuspa tukuipi mas alli wambra kagta.

<sup>70</sup> Jesuska nirka:

—¿Manachu nuka, chunga iskaikunata agllarkaikichita? Chasa agllagpipas, kamkuna puramanda sugka, iaia kukusinami ka—. <sup>71</sup> Chasa nispa, Judas Iskariote suti Simonpa wambramandami rimakurka, chi runa, chunga iskai agllaskakunapura manda kaspa, paita apichingapa kagmanda.

### *Jesuspa waugkindikuna, paita mana iuianakuskamanda*

<sup>1</sup> Chiuramanda Jesús, Galilea alpa suiulla purikurka. Mana munarka, Judea alpapi kag ringapa, judiukuna wañuchingapa paita maskanakugmenda. <sup>2</sup> Judiukunapa sug atun

punchakuna ña chaiakurka. Chi punchakuna iuiaridiru karka, tambukuna ruraskallapi kaugsaska. <sup>3</sup> Chimanda Jesuspa waugkikunaka, paita nirkakuna:

—Kaimanda llugsispa, Judeama rii, chipi kamta katiraiagkunata kam ima rurakuskata kawachingapa. <sup>4</sup> Maikanpas rigsichiringapa munagkuna, mana pakalla rurankunachu. Kam chituku imapassik allilla rurangi; chita tukuikunapa ñawipi kawachigrii—. <sup>5</sup> Ñi kikin Jesuspa waugkindikuna, paita mama iuianakuspami chasa kachangapa rimarinakurka.

<sup>6</sup> Jesuska ainirka:

—Nuka ringapa puncha, manara chaiapuanchu. Ikuti kamkuna ringapaka, imaurapas allillami ka. <sup>7</sup> Kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkuna, mana kamkunawa rabiai iukankuna chu. Ikuti nukatami mana munawankuna, paikuna mana allilla ruraikunata piñaspa rimagmenda. <sup>8</sup> Kamkunaka riichi, chi atun punchakuna ialichingapa. Nuka ringapa puncha manara chaiapuagmenda, nukaka manara ringapa kani—. <sup>9</sup> Chasa nispaka, Gali lea alpallapi chisiarka.

*Jesús, Jerusalenpi atun punchakuna ialichigriskamanda*

<sup>10</sup> Ña paipa waugkikuna atun punchakuna ialichingapa riskauramandaka, Jesuspas rirkka. Pitapas mana kawarispalla pakallami rirkka. <sup>11</sup> Chikama judiukunaka, chi punchakuna paita maskanakuspa, paipura tapurinakurka:

—Chi runa, ¿maipisik ka?

<sup>12</sup> Chi achka runakuna, ajaimi paimanda rimanakurka. Sugkuna ninakurka:

—Iapa allimi ka.

Ikuti sugkunaka ninakurka:

—Manima. Tukui runakunata llullachispallami ka—. <sup>13</sup> Judiukunata manchaspami pai manda allilla mana kawariglla rimanakurka.

<sup>14</sup> Chi atun punchakuna ña chaugpi ialikuuraka, Jesuska, Diuspa atun wasi ukupi iai kugrispa, iachachii kallarirka. <sup>15</sup> Paita uiaspaka, judiukuna iapa ujnarispami kikinpura tapurinakurka:

—Kai runa, ¿imasamandasik chituku iachá, ñi piwapas mana iachaikuspalla?

<sup>16</sup> Chiuraka, Jesuska nirka:

—Nuka kikinpa iuiaillawa mana iachachinakuikichitcha. Nukata kachamuwagpa iuiaiwami iachachinakuikichita. <sup>17</sup> Maikanpas Taita Dius imasa munaskasina rurangapa munag iachangapami ka, nuka iachachikuska, Taita Diuspa iuiaiwa kagta. Mana nuka pa iuiaillawa kanchu. <sup>18</sup> Maikanpas kikinpa iuiaillawa rimag, kikinmandallami atunia chiringapaglla maskarí. Ikuti kachamuwagta atuniachingapa munagka, sutipa kaskata mi allilla willá, ñi imapipas mana llullaspalla. <sup>19</sup> ¿Manachu Moisés, kamkunapa ñugpa manda taitakunata Taita Dius imasa rurangapa willarka? Chasa willaraiagpipas, ñi pi mana chasa rurangichichu. Nukataka, ¿imapatak wañuchiwangapa munanakungichi?

<sup>20</sup> Chiura, chipi kagkuna ainirkakuna:

—Sug kuku waira iaikuskami kangi. ¿Pikunatak kamta wañuchingapa munanakú?

<sup>21</sup> Chiuraka, Jesuska ainirka:

—Nuka sug runata warda puncha aliachiskamandi tukui kamkuna ujnaringichi. <sup>22</sup> Moiseska, kamkunata kasa rurangapami nirka: pusag punchaiug tukui kari wambra kunata marka churachingichi. Chasa niraiagpipas, Moisés mana kallarig karkachu. Pai manda mas ñugpamanda taitakunami chasa rurangapa sakiska karka. Pusag puncha iukagmandami, warda puncha kagpipas, kamkuna kari wambrakunata chi marka chura chingichi. <sup>23</sup> Chasaka, warda puncha kagpipas, chi marka churachingichimi, Moisés imasa niraiaskasina uiaspera. Nigpika, ¿imapatak warda puncha sug runata nuka allilla aliachiskamanda, kamkuna nukawa jiru iuianakungichi? <sup>24</sup> Mana allilla iachaspalla, mana imapas rimanakungichi. Maskangichi, allilla uiarispa rimangapa.

*Jesús, Taita Dius kachamuska kaskamanda*

<sup>25</sup> Nigpika sugkuna Jerusalenpi kaugsanakug, paipura tapurinakurka:

—¿Manachu kai runata wañuchingapa maskanakú? <sup>26</sup> Pai tukuikunapa ñawipi rima kugpi pas, pai taka mana ima pas ninkuna chu. Nukan chipa taitakunaka pai manda, ¿sutipacha Taita Dius agllaska Cristo kagta sumaglla iuiankuna? <sup>27</sup> Nukanchika, paita allillami rigsinchí maimanda kagta. Ikuti Taita Dius agllaska runa samungapa kagtaka, mana pipas iachangapa kankunachu maimanda samukugta.

<sup>28</sup> Chasa uiaspaka Jesuska, Diuspa atun wasipi iachachikuspa, sinchi kaparirka, kasa nispa:

—¿Sutipachu kamkuna rigsiwangichi? Nuka maimanda kagta, ¿sutipachu iachangi chi? Nukapa iuiaillawa mana samurkanichu. Nukata kachamuwag, mana imapipas llulla kanchu. Paitaka, kamkuna mana rigsingichichu. <sup>29</sup> Nukaka, paita allillami rigsini. Pai pagmandami samuska kani. Paimi kachamuwarka.

<sup>30</sup> Jesús chasa niura, munanakurka paita apingapa. Pai wañungapa puncha manara chaiaska kagmandami mana pipas paita apii pudirkakuna.

<sup>31</sup> Chipi kagkuna, achkakuna paita suma iuiarispami kikinpura tapurinakurka:  
—Taita Dius agllaska samuura, ¿kai runamandapas maschu suma ruraikuna kawachig samungapa ka?

#### *Fariseokuna, Jesusta apingapa munanakuskamanda*

<sup>32</sup> Fariseokunaka uiarkakuna imasa chipi kagkuna Jesusmanda iapa rimanakugta. Chi manda paikuna i iaia sasir dutikuna, alwasilkunata kacharkakuna, Jesusta apingapa.

<sup>33</sup> Chiura, Jesuska nirka:

—Kunauramanda, kamkunawa mana unai kangapa kanichu. Nispaka, nukata kacha muwaskapagmami ringapa kani. <sup>34</sup> Chiura kamkuna, nukata maskawaspapas, mana tari wangapa kangichichu. Nuka maipi kaskama, kamkunaka mana chaiagrii pudingapa kan gichichu.

<sup>35</sup> Chiura judiukuna, kikinpura tapurinakurka:  
—Kai runa, ¿maimatak ringapa ka; chiwanka, nukanchi paita mana tarii pudingapa?  
—Manachu munaku, sug alpakanapi judiukuna kaugsanakuskama ringapa; chipika, mana judíu kagkunatapas iachachiringapa? <sup>36</sup> ¿Imatak niraiá kasa niskata: “Kamkuna nukata maskawaspapas, mana tariwangapa kangichichu. Nuka maipi kaskama, kamkunaka mana chaiagrii pudingapa kangichichu”?

#### *Kaugsa iakusina, Jesús karangapa niskamanda*

<sup>37</sup> Chi atun punchakunamanda mas atun puncha ialichingapa chaaura, Jesuska, saia rispa, sinchi kaparirka, kasa nispa:

—Maikanpas Taita Diusmanda iakunaiai iukagpika, nukawa samuichi, upiagsina ruran gapa. <sup>38</sup> Ñugpamanda librupi, kasami willaraiá: “Maikanpas nukata suma iuia wagka, paipa sungumanda llugsipa, kaugsa iakusinami iukangapa ka”.

<sup>39</sup> Jesús chasa rimaskaka, Santu Ispiritumandami nikurka. Maikanpas Jesusta suma iuiagkuna, Santu Ispiritutami chaskingapa niraiarka. Jesusta manara suma atuniachiska kagmandami Santu Ispirituta manara kachamuska karka.

#### *Jesusmanda sug rigcha sug rigcha iuanakuskamanda*

<sup>40</sup> Chasa uianakug, maikankunaka ninakurka:

—Kai runa, sutipami Santu Ispiriwu rimag ka.

<sup>41</sup> Sugkunaka ninakurka:

—Kaimi sutipa Taita Dius agllaska kangapa ka.

Ikuti sugkunaka nirkakuna:

—Taita Dius agllaska kagpika, Galileamanda mana kangapa kagtami niraiá. <sup>42</sup> Ñugpa manda librupi, ¿manachu willaraiá, Davidpa iawarmanda, David kaugsaska Belén puiblu manda, Cristo kangapa kagta?

<sup>43</sup> Chasaka, sug rigcha sug rigchami chipi kagpura Jesusmanda iuiarinakurka. <sup>44</sup> Sug kuna paita apingapa munanakuspapas, ñi pipas mana tuparirkakuna.

<sup>45</sup> Kachaska alwasil kunaka, iaia sasir duti kuna i fari seo kuna pragma kutir ka kuna. Chaiagriuraka, paikuna tapurkakuna:

—¿Imapatak mana Jesusta pusamurkangichi?

<sup>46</sup> Chiura, alwasilkuna ainirkakuna:

—Chasa rimai, ñi maikan chi runasina mana imaurapas uiaska karkanchichu.

<sup>47</sup> Fariseokunaka, paikunata nirkakuna:

—¿Kamkunapaschu, chi llullaiwa tuntiachii tukurkangichi? <sup>48</sup> Judíu taitapura i fariseo pura, ñi pipas paita mana uianchichu. <sup>49</sup> Chi ianga runakuna, Moisés ima niskata mana iachaikuspami maldisiska kankuna.

<sup>50</sup> Chiura Nikodemo, fariseollatata kaspa, ñugpata Jesusta rimakuska kagka, nirka:

<sup>51</sup> —Moisés ima nukanchita willaraiaskapi, ¿manachu kasa niraiá: maikan runatapas, pai ima ruraskamanda mana tapuchispalla i uiaspalla, mana justisiai rurai pudirinchu?

<sup>52</sup> Chiura ainirkakuna:

—¿Kampaschu Galileamanda kangi? Ñugpamanda librupi iachaikui. Kawankangimi, Galileamanda ñi sug Santu Ispirituwa rimag mana llugsingapa kagta.

[<sup>53</sup> Chasa rimanakuspaka, tukuikuna kikinkunapa wasima rirkakuna.

## 8

### *Kasada warmi, sug kariwa apiriskamanda*

<sup>1</sup> Jesuska, Olivos suti lumama rirkakuna. <sup>2</sup> Kaiandi tutataka, Diuspa atun wasima ikuti chaiagrirkaka. Chi puiblupi tukui kaugsanakug paipagma kaillaiagriuraka, tiarispa, iacha chii kallarirkakunata.

<sup>3</sup> Chasa iacha chikuuraka, Moisés ima niskata iachachig taitakuna i fariseokunaka, sug kasada warmi sugpa kariwa apiriskata paipagma chaiachigrirkakuna. Tukuikunapa chaugpipi saiachigrispaka, <sup>4</sup> Jesusta nirkakuna:

—Iachachig taita, kai warmita sugpa kariwa pandarikuskatami apirkanchi. <sup>5</sup> Moisés ima willaraiaskapi, kasami niraiá: “Maikan warmipas chasa rurakugta apispa, rumiwa piaspa, wañuchingapami niraiá”. Kamka, ¿imatak ningi?—. <sup>6</sup> Chasa tapunakurka, pai rimaskata imapipas pandarigpika, uiaspa, justisiakunata willagringapa.

Jesuska, kumurispaka, maki diduwa alpapi iskribii kallarirkaka. <sup>7</sup> Paikuna tapui apanaku uraka, saiarispaka, nirkakunata:

—Maikan ñi imaura pas mana pandarispalla kaugsag, kallarichu, sug rumi aisaspas, ñugpa warmita piangapa.

<sup>8</sup> Chasa nispaka, ikuti kumurispaka, alpapi maki diduwa iskribii kallarirkaka.

<sup>9</sup> Chasa uiaspaka, mas rukukunamanda kalla rispa, tukui kuna mi sug sug llugsispaka anchurirkakuna. Jesusta chi warmillawa sakirkakuna. <sup>10</sup> Chiura Jesuska, saiarispaka, tapurka:

—Pani, ¿maipitak kam manda willagkuna kankuna? ¿Pipas manachu justisiakunata?

<sup>11</sup> Chiura ainirkakuna:

—Taita turi, ñi pipas manima.

Chasa ainiura, Jesuska nirkakuna:

—Ñi nukapas mana justisiangapa niikichu. Riilla. Kunauramanda, mana mas pandaringi.]

### *Jesús, runakunapa iuiaikunata punchaiachig kaskamanda*

<sup>12</sup> Chiuramanda Jesús, Diuspa atun wasi ukupi kagkunata ikuti iachachispaka, nirkakuna:

—Nukami kai alpamanda runakunapa iuiaikunata punchaiachig kani. Maikanpas nukata katiraiawag, mana amsapisina purringapa kanchu. Paipa iuiaikunata punchaiachig kaspas, alli suma kaugsaitapasmu iukangapa ka.

<sup>13</sup> Chasa uiaspaka, fariseokunaka paita nirkakuna:

—Kam kikinmandallami chasa willarikungi. Kam ima rimaska willakuska, iangami ka.

<sup>14</sup> Jesuska ainirkakunata:

—Nuka kikinmandalla willarikuska, mana ianga kanchu; sutipami ka. Nuka maimanda samuska kagta i maima ringapa kagta, nukallami iachani. Ikuti kamkunaka mana iachan gichichu, nuka maimanda samuska kagta ñi maima ringapa kagta. <sup>15</sup> Kam kikinkunapa iuiaillawami imapas kawangichi. Ikuti nukaka, mana pitapas chasa uiuarispa kawanichu. <sup>16</sup> Nuka, mana sapalla kanichu. Nukapa Taita kachamuwag, nukawami ka. Chimandaka, maikantapas nuka uiuarispa kawagpika, chi uiuariskaka sutipami ka.

<sup>17</sup> —Moisés kamkunamanda willaraiaskapi, kasami niraiá: “Iskai runakuna chasallata willanakugpika, mana llulla kanchu”. <sup>18</sup> Chasaka, nuka kikinmandami willarini. Nukapa Taita kachamuwagpasmi nukamanda chasallata willag ka.

<sup>19</sup> Chiura tapurkakuna:

—Kamba taitaka, ¿maipitak ka?

Jesuska ainirka:

—Kamkunaka, nukata ñi nukapa Taitata mana rigsingichichu. Nukata rigsiwagka, nukapa Taitata rigsigsinami ka.

<sup>20</sup> Diuspa atun wasi ukupi, kulki churadirupi kaspami Jesús chasa iachachikurka. Paita manara wañungapa puncha chaiankama, ñi pipas mana maki churarkakuna, apingapa.

*“Nuka maima ringapa kaskama, kamkuna manima katiwangapa pudingapa kangichichu”*

<sup>21</sup> Kasapasmí Jesúis nirka:

—Nuka ringapami kani. Chiura maskawangapami kangichi. Maskawanakuspapas, kamkuna pandariskakunata mana pasinsiae tukuspallami wañungapa kangichi. Nuka maima ringapa kaskama, kamkuna manima katiwangapa pudingapa kangichichu.

<sup>22</sup> Chiura judiukunaka, kikinpura tapurinakurka:

—¿Imatak? ¿Kikinllachu wañuchiringapa uiaku? ¿Chimandachu niku: “Nuka maima ringapa kaskama, kamkuna manima katiwangapa pudingapa kangichichu”?

<sup>23</sup> Jesuska nirka:

—Kamkuna, kai alpamandallami kangichi. Ikuti nukaka, awa suma luarmandami kani. Kamkuna, kai alpamandami kangichi. Nukaka, manima. <sup>24</sup> Nirkaikichitami: “Kamkuna pandariskakunata mana pasinsiae tukuspallami wañungapa kangichi”. Nuka pi kagta mana uiawaspami kamkuna pandariskakunata mana pasinsiae tukuspalla wañungapa kangichi.

<sup>25</sup> Chiura tapurkakuna:

—Kam, ¿pitak kangi?

Chiura, Jesuska ainirka:

—Ñugpamandatami nuka ñia kamkunata willarkaikichita. <sup>26</sup> Kamkunamandaka iuka nimi achka rimanga; chasallata, kamkuna achka pandariskakunata uiachispá kawachin gapa. Nukata kachamuwagka, ñi imapi mana llullaspallami rimá. Imasa paita uiaskasina mi nuka kai alpapi kaugsanakuskata rimaikichita.

<sup>27</sup> Chasa uiagkuna mana iacharkakuna, Jesuska paipa Taita Diusmanda rimakugta.

<sup>28</sup> Chimanda, paika nirka:

—Kai Runa Tukuskata kamkuna awapi atarichiwaspmi rigsiwangapa kangichi nuka pi kagta. Chasallata, nuka kikinpa uiailawa mana imapas ruranichu. Ima nukapa Taita iachachiwaskatami rimani. <sup>29</sup> Nukata kachamuwag, nukawami ka. Pai imasa munakuska sinami nuka imaurapas rurani. Chimandami mana sapallata sakiwá.

<sup>30</sup> Jesúis chasa rimaskata uiagkuna, achkakunami paiwa suma uiuarispa tukurkakuna.

*Taita Diuspa wambrakunamanda i iaia kukupa wambrakunamanda*

<sup>31</sup> Chiura Jesuska, paiwa suma uiuarig judiukunata nirka:

—Kamkuna, nuka ima rimaskata imaurapas ruragpikunaka, sutipami nukapa iachai kugkuna kankangichi. <sup>32</sup> Sutipa kaskatami rigsinkangichi. Sutipa kaskata rigsispaka, kispichiimi tukunkangichi.

<sup>33</sup> Chiura nirkakuna:

—Nukanchika kanchimi ñugpa taita Abrahampa wambrapa wambrakuna. Imaurapas ñi maikan runakuna pragma mana wataskasina kaska kanchichu. Nigpika, ¿imapatak kamka nikungi: “Kispichiimi tukunkangichi”?

<sup>34</sup> Chiura, Jesuska ainirka:

—Kasami nuka niikichita: maikanpas pandarichu: chi pandariikunawaka wataskasina mi kangichi. <sup>35</sup> Lutrin, mana patrunpa wambrasina chillapi kaugsakungapa niraianchu. Patrunpa wambrami imaurapas chillapi kangapa niraiá. <sup>36</sup> Chiwanka, Taita Diuspa wam bra kamkunata kispichigpika, sutipami kispichiska tukunkangichi. <sup>37</sup> Iachanimi, kam kuna Abrahampa wambrapa wambrakuna kagtakuna. Chasa kagpipas, nukapa rimaita mana uiawarkangichichu. Chi nispami kamkuna munanakungichi wañuchiwangapa. <sup>38</sup> Nukapa Taita imasa kawachiwaskatami rimani. Kamkunapas chasallatami kamkunapa taitata imasa uiaskasina rurangichi.

<sup>39</sup> Chiura, paikuna ainirkakuna:

—Nukanchipa atun taita, Abrahammi ka.

Jesuska nirka:

—Kamkuna, sutipa Abrahampa wambrapa kati wambrakuna kagpikunaka, Abraham imasa ruraskasinami rurantrangichi. <sup>40</sup> Ikuti kunauraka, nuka imasa Taita Diusta uiaska sina sutipa kaskata rimakugtami wañuchiwangapa munanakungichi. Chasaka, Abraham mana rurarkachu. <sup>41</sup> Kamkunapa taita imasa ruraskasinami kamkunapas ruranakungi chi.

Chiura nirkakuna:

—Nukanchi mana kanchichu sapalla warmipa wambrakuna. Diusmi ka nukanchipa taita.

<sup>42</sup> Jesuska nirka:

—Dius kamkunapa taita kagpika, nukatami kuiawantrangichi. Nukaka, Taita Diuspag manda llugsispami samurkani. Nuka kikinpa iuiaillawa mana samurkanichu. Taita Dius llatamatni nukata kachamuwarka. <sup>43</sup> ¿Imawantak nuka ima rimakuskata mana iachaikun gapa munangichi? Mana munangichichu, nuka ima willakuskata uiawangapa. <sup>44</sup> Kam kuna, iaia kukutami taitasina iukangichi. Imasa pai munakuskasinami kamkuna ruraspa kangichi. Paika, ñugpamandata wañuchigmi niraiá. Paipa iuiaipi llullalla tiagmandami manima sutipa kaskata rimag ka. Pai rimaura, tukuipi kikinpa llullaillami rimá. Pai, llulla chig kaspa, tukui llullakunapa taitami niraiá. <sup>45</sup> Ikuti nukaka, kamkunata ñi imapi mana llullaspalla willakugtaka mana munawangichichu. <sup>46</sup> Ñi pipas mana nukata kawachiwan gapa pudingichichu, imapipas pandarig kagta. Nuka ñi imapi mana llullaspalla nikug pika, ¿imapatak mana nukawa iuiaringichi? <sup>47</sup> Diuspa kagpika, Taita Diuspa rimaikunata mi uiá. Kamkuna, mana Diuspa kaspami mana paipa rimaikunata uiangapa munangichi.

*Abraham manara tiagpita, Cristoka ña tiarka*

<sup>48</sup> Chiura, judiukuna nirkakuna:

—¿Manachu nukanchi allilla ninchi: “Kam, Samaria alpamandami kangi. Kuku waira iaikuskami kangi”?

<sup>49</sup> Jesuska ainirka:

—Nuka mana kuku waira iaikuska kanichu. Nukapa Taitamanda imapipas allillami rimani. Kamkunaka, mana allilla iuiarispami jiru nukamanda rimangichi. <sup>50</sup> Nuka kikin manda mana maskakunichu, iapa atuniachirii tukungapa. Sugmi nukata atuniachiwan gapa ka. Paimi sutipa kaskata tukuipi kawag ka. <sup>51</sup> Kasapasmí nuka niikichita: maikan pas nukapa rimaita uiaspa rurag, mana imaurapas wañungapa kanchu.

<sup>52</sup> Chiura, judiukuna nirkakuna:

—Kunaura masmi iachanchi, kam kuku waira iaikuska kagta. Abraham i Santu Ispiri tuwa ñugpamanda rimagkunapas wañurkakunami. Kamka ningimi: “Maikanpas nuka pa rimaita uiaspa rurag, mana imaurapas wañungapa kanchu”. <sup>53</sup> Nukanchipa wañuska taita Abrahammandapas, ¿maschu atun kangi? Santu Ispirituwa ñugpamanda rimag kunapasmí chasallata wañurkakuna. Kamka, ¿ima kagtatak iuiakungi?

<sup>54</sup> Chiura, Jesuska ainirka:

—Nuka kikin atuniachiriika, ñi imapa mana balinchu. Nukapa Taitami nukata suma atuniachiwá. Paimandallatata, ¿manachu kamkunapas ningichi: “Nukapa Taita Diusmika”? <sup>55</sup> Paita, kamkuna mana rigsingichichu. Ikuti nukaka, paita allillami rigsini. “Paita mana rigsinchu” nuka nigpika, kamkunasina llullallatatami kantrani. Nuka, paita alli llami rigsini. Chasa rigsispaka, paipa rimaita uiaspa, ruragmi kani.

<sup>56</sup> —Kasapas. Kamkunapa atun taita Abrahamta alli iuiachirirka, nuka samungapa puncha paipa suma iuiaillapi kawaspa. Chasa kawaspaka, iapa kuntintarirka.

<sup>57</sup> Chiura, judiukuna nirkakuna:

—Kam, manara pichka chunga watallapas iukaspaka, ¿imawantak ningi, Abrahamta kawaska?

<sup>58</sup> Chasa niura, Jesuska ainirka:

—Kasami nuka niikichita: Abraham manara tiagpita, nukaka ñami tiarkani.

<sup>59</sup> Chasa ainigmandaka, rumi aisarkakuna, piaspa wañuchingapa. Jesuska, chipi kag kunawa chapurispa, pakalla Diuspa atun wasimanda llugsirka.

## 9

*Wawita tiagsamuskauramanda mana ñawi kawaga, Jesús ambiskamanda*

<sup>1</sup> Jesús ialikuspaka, sug runa wawita tiagsamuskauramanda mana ñawi kawagtami kawarka. <sup>2</sup> Chi runata kawaspaka, Jesusta katiraiagkunaka tapurkakuna:

—Iachachig taita, ¿ima wantak kai runa, mana ñawi kawag tiagsamurka? ¿Paichu imapi mana allilla rurarka? Mana kagpika, ¿paipa atunkunachu imapi pandarirkakuna?

<sup>3</sup> Chiura, Jesuska ainirka:

—Chasa tiagsamuskauramanda, mana tukurkachu pai ñi paipa atunkuna mana allillata ruragmenda. Taita Dius kikinmi chasa sakirka; chiwanka, paipa iapa iachaita kai runa wa kawachingapa. <sup>4</sup> Chara punchasina kagllapimi nukata chaiawá, kachamuwag imasa niwaskasina rurangapa. Ña tutasina tukuuraka, ñi pipas mana imapas rurangapa pudi ringapa kanchu. <sup>5</sup> Nuka, kai alpapi kankama, kai alpapi kaugsanakuskapa iuiaikunata punchaiachigmi kani.

<sup>6</sup> Chasa nispaka, alpapi tukaspa, turuiachispa, mana kawag ñawita kakurka. <sup>7</sup> Chasa llunchispaka, nirka:

—Siloé suti kuchaiachiska iakupi maillarigrii—. (Siloé niraianmi “Kachaska”.)

Chiura, chi runaka rirka. Maillarigrilllapika, allillami ñawi kawagsamurka. Nispaka, paipagma rirka.

<sup>8</sup> Paipa ladu suiu kaugsagkuna i chi runa limusna mañaspala ñugpa kaskata rigsigkuna, paita kawaspaka, tapurinakurka:

—Kai runa, ¿manachu ka limusna mañaspalla tiakug?

<sup>9</sup> Sugkuna aininakurka:

—Paimi ka.

Ikuti sugkuna ninakurka:

—Manima. Ñalla paisina rigchami ka.

Chi runaka nikurka:

—Aja, nukami kani.

<sup>10</sup> Chiura tapurkakuna:

—Nigpika, ¿imawantak ñawi aliaska kangi?

<sup>11</sup> Chasa tapuura, chi runaka ainirka:

—Jesús suti runami, alpata tukawa turuiachispa, nukapa ñawita kakuwaspa, niwarka: “Rii. Siloé iakupi mailla rig rii”. Nuka mailla rig ris paka, musug lla mi ñawi kawag samurkani.

<sup>12</sup> Chiura tapurkakuna:

—Chi runaka, ¿maipitak ka?

Chi runaka ainirka:

—Mana iachanichu.

<sup>13</sup> Chiura, chi runata fariseokunapagma pusarkakuna. <sup>14</sup> Warda punchami Jesús, chasa alpata tukawa turuiachispa, ñawita kakurka, pai kawangapa. <sup>15</sup> Chimanda fariseokuna, chi runata tapuchirkakuna:

—¿Imasamandatak allilla ñawi kawakungi?

Chiura ainirka:

—Alpata tukawa turuiachispa, nukapa ñawipi churawarka. Nukaka maillarigrirkani. Chiurallami kawariwarka.

<sup>16</sup> Chasa ainiura, sug fariseokuna nirkakuna:

—Chi aliachig runa warda puncha mana samaspalla trabajag, mana Taita Dius kacha muska kangapa kanchu.

Ikuti sugkunaka ninakurka:

—Pandaridurllatata runa kaspaka, ¿imawantak chasa mana imaurapas kawaskasina suma rurangapa pudí?

Chasa rimanakuspaka, iskaima tukurkakuna. <sup>17</sup> Chimanda, ikuti chi ñawi ambiriskata tapuchirkakuna:

—Chi runa kamba ñawita aliachiskamanda, kamka, ¿imatak ningi?

Chiura ainirka:

—Paika, sutipa Santu Ispirituwa rimagmi ka.

<sup>18</sup> Chi judiukunaka mana iuanakurka, pai mana ñawi kawag kaspa, ña aliachiska kagta. Chimandami paipa atunkunata kaiarkakuna. <sup>19</sup> Nispaka tapuchirkakuna:

—¿Kaichu ka kamkunapa wambra? ¿Paimandachu ningichi: paimi mana ñawi kawag tiagsamurka? ¿Imasamandatak kunaura kawaku?

<sup>20</sup> Chiura, atunkunaka ainirkakuna:

—Nukanchi iachanchimi, paika nukanchipa wambra kagta. Mana ñawi kawagmi tiag samurka. <sup>21</sup> Chasa kunaura kawagsamugtaka mana iachanchichu: ¿pimi ñawita kawa chigsamurka? Kikinta tapuchiichi. Ñami wiñaska ka. Pai kikinmi willanga.

<sup>22</sup> Judiukuna, ñugpa rimanakuska karkakuna: “Maikanpas ‘Jesús, Taita Dius agllaska mi ka’ nigpikunaka, judiukuna tendaridiru wasikunamanda llugsichiimi tukungapa kan kuna”. Chasa llugsichii niraiagmandami chi runapa atunkuna judiukunata mancharka kuna. <sup>23</sup> Chimandami ainirkakuna: “Ñami wiñaska ka. Kikinta tapuchiichi”.

<sup>24</sup> Nigpika, chi ñawi ambiriskata ikuti kaiaspa, nirkakuna:

—Diupsa ñawipi, nukanchita sutipa kaskallata willarii. Nukanchi iachanchimi, chi runa mana alli ruradur kagta.

<sup>25</sup> Chasa niura, paika ainirka:

—Pai mana alli ruradur kagta mana iachanichu. Kasallami iachani: nuka, ñugpata mana ñawi kawag kaspa, kunauraka allillami kawani.

<sup>26</sup> Chiura, ikuti tapuchirkakuna:

—¿Imatak kamta rurarka? ¿Imasatak ñawi aliachirka?

<sup>27</sup> Paika ainirka:

—Timpumi willarkaikichita. ¿Manachu uiawarkangichi? ¿Imapatak ikuti uiawangapa munanakungichi? ¿Kamkunapaschar paita katiraiagkuna tukungapa munanakungichi?

<sup>28</sup> Chiura, paita kamispa, nirkakuna:

—Kam, chita katiraiagchar kangi. Ikuti nukanchika, Moisés ima iachachiskata kati raiagkunami kanchi. <sup>29</sup> Taita Dius Moisesta rimaskatami nukanchi allilla iachanchi. Chi kamta aliachigmandaka, nukanchi mana iachanchichu maimanda samuska kagta.

<sup>30</sup> Chi runaka ainirka:

—Nukapa ñawita aliachig maimanda samuska kagta kamkuna mana iachagpikunaka, ujnachiwanakungichimi. <sup>31</sup> Ñami iachanchi, kai alpapi mana allilla ruragkunata, Taita Dius mana uianchu. Ikuti mai kan paita suma kuiaspa, pai ima munakuskata rurag kunataka uian llami. <sup>32</sup> Kai alpapi runakuna tiaska ura manda, ñi ima ura pas mana uiariska kanchu, maikanpas mana ñawi kawag tiagsamuska kaskata aliachiskamanda.

<sup>33</sup> Chi runa, Taita Dius mana kachamuska kagpika, ñi imapas manachar chasa rurangapa pudintra.

<sup>34</sup> Paikunaka nirakuna:

—Kam, tiagsamuska uramanda pandaridurmí kangi. ¿Kunaurachu tinlla kam nukan chita iachachingapa munakungi?—. Chasa nispaka, paita chimanda llugsichirkakuna.

<sup>35</sup> Chasa iachaspaka Jesuska, chi llugsichii tukuska runawa kawanakuspa, nirka:

—Kai Runa Tukuskamanda, kam, ¿sumachu iuiangi?

<sup>36</sup> Chiura ainirka:

—Taita waugki, niwai: ¿pitak ka, nuka paimanda suma iuiangapa?

<sup>37</sup> Chiura, Jesuska nirka:

—Kamwa rimakug, nukami kani. Paitami kawakungi.

<sup>38</sup> Chasa niura, chi runaka nirka:

—Kam taita waugkitami suma iuiakuiki—. Chasa nispa, paita kungurirka.

<sup>39</sup> Chiura Jesuska, chipi kagkunata nirka:

—Nuka, kai alpama samurkanimi, runakunata iuiachispa kawachingapa; chiwanka, suma iuiawagpikuna, mana kawaspapas, ñawi kawagsina tukungapa; ikuti mana suma iuiawagpikunaka, kawaspapas, mana ñawi kawagsina tukungapa.

<sup>40</sup> Chasa uiaspaka sug fariseokuna, paipa sugllapi kaspa, tapurkakuna:

—¿Nukanchipaschu mana kawagsina kanchi?

<sup>41</sup> Chasa tapuura, Jesuska ainirka:

—Kamkuna, sutipa mana kawanakuskasina kagpika, manachar ñi ima pandariipas iukantrangichi. Kunauraka ningichimi: “Nukanchika, tukui allillami kawanchi”. Chi mandami kamkuna iapa pandariikuna iukangichi.

## 10

### *Ubijakunata allilla suma kawagmanda*

<sup>1</sup> Kasapasmí Jesús nirka:

—Kasami nuka niikichita: maikanpas, ubijakunapa kinchaska punguta iaikungataka, kincha awata iaikugpika, sisai u chapaspa wañuchigmi ka. <sup>2</sup> Pungu tiaskata iaikugmi ubijakunata allilla kawag ka. <sup>3</sup> Paitami punguta kawag iaikuchi. Paipa rimaita, ubijakuna pasmi rigsinkuna. Pai kikinpa ubijakunata, sug sug imasa suti kaskasina kaiaspami chi manda llugsichí. <sup>4</sup> Tukui paipa ubijakunata llugsichispaka, pai kikinmi ñugpankunata. Chi ubijakunaka, paipa rimaita rigsispaka, katichinkunallami. <sup>5</sup> Ikuti mana rigsiskataka mana katichinkunachu. Sugpa rimaita mana rigsispaka, mitikunkunallami.

<sup>6</sup> Jesús chasa iuai apingasina parlakugpipas, chipi kagkuna mana iacharkakuna ima manda chasa rimakugta. <sup>7</sup> Chimanda Jesús, ikuti nirka:

—Kasami nuka niikichita: nukami ubijakunapa iaikungapa pungusina kani. <sup>8</sup> Nukapa ñugpa samugkunami karkakuna sisai u chapaspa wañuchiggsina rurakuna. Ikuti Taita Diuspa ubijasina kagkunaka, mana paikunata uiarkakunachu.

<sup>9</sup> —Nukami pungusina kani. Maikanpas nukawa iaikugka, kispichiimi tukungapa kan kuna; imasami ubijakuna, mana manchaspalla llugsispaka, iaikuspa, alli ugsa mikuspa kan kuna: chasa. <sup>10</sup> Sisaikunaka samunkunami, sisangapa, wañuchingapa i tukui puchukan gapa. Ikuti nukaka samurkanimi, kamkuna mas iapa suma kaugsaita iukangapa.

<sup>11</sup> —Nukami kani ubijakunasina almakunata allilla suma kawag. Sutipa allilla suma ubijakunata kawag, wañungapa chaiagpipas sakirinmi. <sup>12</sup> Ikuti maikan kulki ganangapag lla kawagka, sachá alku samukugta kawaspaka, ubijakunata sakispá mitikunllami, paipa ubijakuna mana kagmanda. Chiura sachá alku, sug ubijakunata mikugrí; sugkunataka mitikuchi. <sup>13</sup> Chi kulki ganangapag lla iuiaiwa kaspami ubijakunamanda ñi ima mana llakí.

<sup>14</sup> —Nukami kani ubijakunasina almakunata allilla suma kawag. Nukapakunata rigsí nimi. Paikunapas, nukata rigsíwankunami. <sup>15</sup> Chasallata, nukapa Taita rigsíwá. Nuka

pas, nukapa Taitata rigsinimi. Nukapa ubijasinakunamanda wañungapa chaiawagpipas, sakiringapami kani.

<sup>16</sup> —Sug ubijasinakunapasmí iukani, mana kai kuralmanda. Paikunatapasmi chaia waku, nukapagma kaiangapa. Paikunapas, nukapa rimaita rigsiwangapami kankuna. Chasaka, tukuikunami sugllapi tukungapa kankuna. Nuka kikinmi tukuikunata suglla allilla suma kawag kangapa kani.

<sup>17</sup> —Nukapa kaugsaia karangapa mi kani, wañuchii tukungapa. Nis paka, ikutimi kaugsaringapa kani. Chimandami nukapa Taita kuiawá. <sup>18</sup> Ñi pipas mana nukapa kaug saita kichuwanga kanchu. Nuka kikinlla mi karangapa kani, wañuchii tukungapa. Nuka kikin karangapa pudinimi, wañuchii tukungapa. Chasallata, nuka kikin pudinimi ikuti kaugsaringapa. Chasami nukapa Taita pasangapa kachamuwarka.

<sup>19</sup> Jesúz chasa rimakuskata uiaspaka, judiukunaka ikuti iskaima tukurkakuna. <sup>20</sup> Achka kuna ninakurka:

—Pai, kuku waira iaikuskami ka. Upa tukuskami ka. ¿Imapatak chara uianakusunchi?

<sup>21</sup> Ikuti sugkunaka ninakurka:

—Kuku waira iaikuskaka, manachar chasa rimakuntra. Kuku waira iaikuska kagpika, manachar pudintra, mana ñawi kawagkunata ambingapa.

### *Judiukuna, Jesusta wabutiskamanda*

<sup>22</sup> Chiuramanda judiukuna, sug atun puncha Jerusalenpi ialichinakurka; Diuspa atun wasita mana judíu kagkuna jiru ruraskakunata anchuchigsina uiarispa, chasaka, ikuti sumaglla allilla tukungapa. Tamia punchakunami karka. <sup>23</sup> Chi wasi ukupi, Salomonpa suti kaska kanchapimi Jesúz puririkurka. <sup>24</sup> Chiura judiukunaka, paita muiuchispa, tapur kakuna:

—¿Imaurakamatak nukanchita charikunkangi, kammandá mana iachaspalla kanga pa? Kam kikin Cristo kagpika, nukanchita willarii.

<sup>25</sup> Jesuska ainirka:

—Ñami willarkaikichita. Mana uiawarkangichichu. Nukapa Taita imasa rurangapa kachamuwaskasina ruraskakunami nukamanda willaku. <sup>26</sup> Kamkuna mana uiawangi chichu, mana nukapa ubijasinakuna kaspa. <sup>27</sup> Ikuti nukapa ubijasina kagkuna, nukapa rimaitami uiawankuna. Nukapas, paikunata allillami rigsini. Paikuna, nukatami kati chiwankuna. <sup>28</sup> Nukaka, paikunata mana puchukaridiru suma kaugsaitami karani. Chi kaugsai iukaspaka, ñi imaurapas mana puchukaringapa kankunachu. Ñi pipas nukapa makimanda mana paikunata kichuwanga kankunachu. <sup>29</sup> Nukapa Taita, tukuikuna manda mas atunmi ka. Paimi nukapa makipi paikunata sakiwarka. Paipa makimandaka, ñi pipas mana paikunata kichui pudingapa kankunachu. <sup>30</sup> Nukaka, nukapa Taitawa sug llami kanchi.

<sup>31</sup> Jesúz chasa ni uraka, judiukuna ikuti rumi aisarkakuna, piaspa wañuchingapa.

<sup>32</sup> Paika nirka:

—Nukapa Taita imasa munakuskasina ruraspami kawachirkaikichita, nuka achka alli lla ruragta. ¿Maikan allilla ruraskamandatak nukata rumiwa wañuchiwangapa munana kungichi?

<sup>33</sup> Chiura, judiukuna ainirkakuna:

—Chi allilla ruraskakunamanda mana kamta rumiwa wañuchingapa munanakunchi chu. Kam ianga runa kaspa, Taita Diussina tukuspa, jiru llullaspa niskamandami wañu chingapa kanchi.

<sup>34</sup> Jesuska nirka:

—Moisés ima kamkunamanda rurangapa niraiaskapi, ¿manachu kasa willaraiá: “Nii kichitami: ‘Taita Diussinami kangichi’?” . <sup>35</sup> Chasaka, Diuspa Rimaita uiagkunami Taita Diussina kankuna. Kasapas. Ñugpamanda librupi willaraiaskaka, ñi ima mana llullanchu.

<sup>36</sup> Nukataka, Taita Dius kikin agllawaskamandami kai alpama kachamuwaska samurkani. Nuka: “Taita Diuspa wambrami kani” nigmandaka, ¿imapatak niwanakungichi: “Taita Diussina tukuspa, jiru llullaspami nikungi”? <sup>37</sup> Nukapa Taita imasa munakuskasina nuka

mana ruragpika, mana nukawa iuiawaichi. <sup>38</sup> Ikuti nukapa Taita imasa munakuskasina ruragpika, kamkuna, mana nuka rimaskata iuiawaspapas, chi nuka allilla ruraskakunata kawaspa, suma iuiawaichi. Chasa iuiawaspaka, iachankangichimi nukapa Taita nukawa kagta i nukapas nukapa Taitawa suglla kagta.

<sup>39</sup> Chasa uiaspaka judiukunaka, ikuti Jesusta apingapa munanakurka. Paika, paikunapa makimanda llugsispa, mitikurka.

<sup>40</sup> Chimanda, Jordán iaku sug ladu chimba, Juan ñugpata baugtisadiru kaskama ikuti rirkka. Chipika, sug punchakuna chisiagrirkka. <sup>41</sup> Chiura achka runakuna, paipagma chaiag rispa, ninakurka:

—Juanka, ñi ima kawa chiipas mana rurarkachu. Ikuti tukui ima kai runa manda willaskaka, sutipami chasa tukuku—. <sup>42</sup> Chasa nispaka, achka runakunami chipi Jesusta suma uiuarirkakuna.

## 11

### *Lázaro suti runata, Jesús kaugsachiskamanda*

<sup>1</sup> Betania puiblupi, Lázaro suti runa unguiwa ña wañukurka. Chi runapa panikuna, María i Marta sutikuna, sugllapi kaugsanakurka. <sup>2</sup> Chi Mariami karka Iaia Jesusta suma asna asitiwa tallispa, paipa chakikunata kikinpa agchawa tustachig. Chi Mariapa turi Lazaromi wañukurka. <sup>3</sup> Chi panikunaka, Jesuspagina kacharkakuna, kasa ningapa:

—Taita turi, kamba kuiaska Lázaro, iapa ungugmi ka.

<sup>4</sup> Chasa uiaspaka, Jesuska nirka:

—Chi unguiwa mana wañungapa niraianchu. Taita Diusta suma atuniachingapami ungug ka. Chi unguiwaka Taita Diuspa wambratapasmi suma atuniachii tukungapa ka.

<sup>5</sup> Jesús, Martata, ñañandita i Lazarota iapami kuiarka. <sup>6</sup> Chasa kuiaspapas, Lázaro ungug kagta iachaspa, chara iskai punchami unaiarka. <sup>7</sup> Chiuramandaka, paita katiraiag kunata nirka:

—Ikuti Judea alpama risunchi.

<sup>8</sup> Paita katiraiagkunaka nirkakuna:

—Iachachig taita, mana iapa unai ka, kamta judiukuna rumiwa wañuchingapa muna nakugta. ¿Imapatak ikuti chima ringapa munakungi?

<sup>9</sup> Jesuska ainirkakunata:

—Mana manchanakuichi. Puncha, ¿manachu chunga iskai ura iuká? Punchapi purig, kai alpata punchaiachigwa kaspaka, ¿imasatak takariipa? <sup>10</sup> Ikuti maikan tutapi puri kugka takaringami, kikin mana punchaiachigwa purikuspa.

<sup>11</sup> Chasa nispaka, kasapasmi nirka:

—Nukanchipa kuiaska Lázaro, ñami puñurirkka. Paita nuka rigchachingapami ringapa kani.

<sup>12</sup> Chiura, katiraiagkuna nirkakuna:

—Taita waugki, pai puñuriska kagpika, ñachar askaiaku.

<sup>13</sup> Jesuska, Lazaromanda nikurka: “Puñukumi”, sutipa wañuska kagmanda. Ikuti kati raiagkunaka iuianakurka: “Lazaroka, sutipachar puñuilla puñuku”. <sup>14</sup> Chasa iuianakug manda, Jesuska mana pakaspallami nirkakunata:

—Sutipami Lázaro wañuska ka. <sup>15</sup> Nuka mana chipi kagriskamanda, kamkunamanda mi kuntintariwá. Chipi kamkuna, nuka ima ruraskata kawaspaka, sumami iuiariwanga pa kangichi. Kunauralla, akushi paipagma.

<sup>16</sup> Chiura Tomás, Dídimo suti, sugllapi katiraiagkunata nirka:

—Akushi nukanchipas, paiwa wañugringapa.

<sup>17</sup> Jesús Betaniama chaiagriuraka, Lázaro ña wañuska, chusku punchasi pambaska karka. <sup>18</sup> Betaniama Jerusalenmanda karu mana kanchu. Sug kimsa chunga kuadrasina llami ka. <sup>19</sup> Chimanda achka judiukuna, Marta i Mariapagma chaiagriska karkakuna, pai kunapa turi wañuskamanda iapa llakiwa kaskata kungachingapa.

<sup>20</sup> Martaka, Jesús chaiakugta iachaspaka, tupangapa paipagma rirka. María, wasillapi suiakurka. <sup>21</sup> Jesusta tupagrispaka, Marta nirka:

—Taita turi, kam kaipi kagpika, nukapa turi manami wañupuá. <sup>22</sup> Nukaka iachanimi: kam ima Taita Diusta mañaskaka, kamta uianllami.

<sup>23</sup> Chiura, Jesuska nirka:

—Kamba turi ikutimi kaugsaringapa ka.

<sup>24</sup> Martaka nirka:

—Puchukarii puncha, wañuskakuna kaugsaringapa kaura, nukapa turipas kaugsarin gapa kagta; chita iachanimi.

<sup>25</sup> Chasa niura, Jesuska nirka:

—Nukami kani wañuska kaskakunata kaugsachig. Nuka kikinmi kaugsai karani. Mai kanpas nukata suma iuiawagkuna, wañuska kaspapas, mana mas wañungapami kaugsa ringapa kankuna. <sup>26</sup> Tukui kaugsagkuna nukata suma iuiawaspa kagkunaka, mana dil tudupa wañungapa kankunachu. Chitaka, ¿kam chasachu suma iuiangi?

<sup>27</sup> —Ari, taita turi— ainirka—. Sumami iuiani, kam Taita Diuspa wambra, pai agllaska, kai alpama samuska kagta.

<sup>28</sup> Chasa nispaka, rirka, ñañandi Mariata kaiangapa. Kaiaspaka, pakallami nirka:

—Iachachig taita Jesús, kaipimi ka. Kamtami kaiaku.

<sup>29</sup> Chasa uiangallawaka, Mariaka, utkalla atarispa, Jesusta kawangapa rirka. <sup>30</sup> Jesús, manara chi puibluma chaiagrispalla, Martawa kawanakuskallapimi suiakurka.

<sup>31</sup> Judiukuna Mariawa sugllapi llakiiwa kaskata kungachingapa kagkunaka, pai ata rispa, wasimanda kalpa llugsigta Kawaspaka, kati chirka kuna. Iuiana kurka: “Pamba raiaskamachar riku, chipi wakangapa”.

<sup>32</sup> Mariaka, Jesuspagma chaiagrispa, paita Kawaspaka, kungurispa, nirka:

—Taita turi, kam kaipi kagpika, nukapa turi manami wañupuá.

<sup>33</sup> Jesuska, María i judiukuna pai wa chaiagrispa wakanakuskata Kawaspaka, sungu nanagtami iapa sinchi llakirirka. <sup>34</sup> Nispaka tapurka:

—¿Maipitak pambarkangichi?

—Taita turi— ainirkakuna—, akushi Kawangapa.

<sup>35</sup> Chiura, Jesuska Wakarka. <sup>36</sup> Chasa Kawaspaka, judiukuna nirkakuna:

—¡Chitukuchar Lazarota kuiarka!

<sup>37</sup> Sugkuna chipi kagkunaka nirkakuna:

—Pai mana ñawi Kawag runata aliachigka, ¿manachu pudirka, chara kaugsakugllapi, Lazarotapas wañuita kispichingapa?

<sup>38</sup> Jesuska, ikuti sinchi llakirispa, Lázaro pambraiaska punguma chaiagrispaka. Chi pungupi, sug atun rumi kilpaskami karka. <sup>39</sup> Kawagrispaka, Jesuska nirka:

—Rumita anchuchiichi.

Wañuskapa pani Martaka nirka:

—Taita turi, ñami chusku puncha pambaska ka. Ñachar jiru asnariku.

<sup>40</sup> Jesuska nirka:

—¿Manachu nirkaiki: “Kam suma iuiawaspaka, Taita Diuspa suma iachaitami kawan gapa kangi”?

<sup>41</sup> Chasa uiaspaka, chi pungumanda kilparaiaska rumita anchuchirkakuna. Chiura Jesuska, awama Kawaspaka, nirka:

—Taitiku, kam uiawaskamanda niikimi: “Pai Siñur”. <sup>42</sup> Nuka iachanimi, kam imaura pas uiawadur kagta. Tukui kaipi nukawa muiugta kagkunamandami niiki, kam nukata kachamuwaska kagta paikuna suma allilla iuiawangapa—. <sup>43</sup> Chasa nispaka, sinchi rimai wa kaparirka— Lázaro, kanchama llugsimui.

<sup>44</sup> Chasa kaparillapi, chi wañuskaka, kuiurispa, llugsii kallarirka, chaki i makikuna linsukunawa wataskalla, uma i ñawipas chasallata maituriskalla. Chiura, Jesuska nirka:

—Paskaichi, allilla puringapa.

*Jesusta wañuchingapa, judíu taitakuna iuiarinakuskamanda*

<sup>45</sup> Achka judíu Mariapagina chaiagriska kagkunaka, Jesús chasa ruraskata kawaspa, paita suma iuiarirkakuna. <sup>46</sup> Ikuti sug judiukunaka, pai ima ruraska kawaskata fariseo kunata willagrirkakuna. <sup>47</sup> Chasa willagrura, iaia sasirdutikuna i fariseokunaka tukui judiukunapa taitakunata tandachirkakuna. Sugllapi kaura, rimanakurka:

—¿Imasami chi runata ruranchi? Mana imaurapas kawaskasina mas achkami rura ku. <sup>48</sup> Paita nukanchi sakisunchi chasa rurakungapa; tukuikunami paiva tukungapa kan kuna. Chimandami Romamandakunapas samungapa kankuna, nukanchi Taitikupa suma atun wasita urmachingapa. Kai alpapi kaugsanakuskatapasmi puchukangapa kankuna.

<sup>49</sup> Sug paipura, Kaifás suti, chi wata iaia sasirduti kaspa, nirka:

—Kamkuna, ñii imapas mana iachangichichu. <sup>50</sup> Iuiariichi: ¿manachu allilla kantra, suglla runa nukanchipa alpapi kaugsanakuskamanda wañungapa; chasaka, tukuikuna mana puchukai tukungapa?

<sup>51</sup> Chasa, pai kikinpa iuiailawa mana rimarka. Chi wata pai iaia sasirduti kaspami Santu Ispirituwa sutipa kaskata willarka, chi alpapi tukui kaugsanakuskamanda Jesús wañungapa kagta. <sup>52</sup> Chi alpapi kaugsanakuskamandalaka, mana; tukui Taita Diuspa wambrakuna sugpi sugpi kaugsanakuskapas suglla tukungapami wañungapa chaiarka.

<sup>53</sup> Chi punchamandaka rimanakui kallarirkakuna, imasapipas Jesusta wañuchingapa.

<sup>54</sup> Chimanda Jesuska, judiukunata mana kawaringapaka, pakallallami purikurka. Efraín suti puiblupi, chusa sitaska alpa kuchu kuchumi kagrirkka. Chipika, paita katiraiagkuna wanta sug punchakuna chisiagrirkka.

<sup>55</sup> Judiukunapa paskua atun puncha ñami chaiakurka. Manara paskua chaiagpi, chi alpa suiukunamanda achkakuna Jerusalenma chaianakugrirkka, tukui pandariikunata mailla riskasina ruranapa; chasaka, Diuspa ñawipi alli lla kawa ringapa. <sup>56</sup> Chi pika, Jesusta maskanakurka. Diuspa atun wasipi kagkunapas, kikinpura tapurinakurka:

—¿Imatak iuiankungichi? Kai atun puncha, ¿paipas samungacha?

<sup>57</sup> Iaia sasirdutikuna i fariseokuna niska karkakuna:

—Maikanpas Jesús maipi kaskata iachaspaka, willagsamungichi, paita apichingapa.

## 12

### *Jesuspachakikunapi, María suma asna asiti talliskamanda*

<sup>1</sup> Paskuapa sugta puncha pisikuura, Jesuska Betania puibluma rirkakuna Lázaro kaugsakus kama. Chi Lázaro wañuskatami kaugsachiska karka. <sup>2</sup> Jesús chipi chaiagriuraka, suma mikui mikungapa kaiarkakuna. Marta, mikui ianuska ialichikurka. Lazaropas, Jesuswa sugllapi mikunakurka. <sup>3</sup> Mariaka, chipi mikunakunkama, sug librasina nardo suti suma asna asiti iapa bali kulkwiwa randiskata charirispa, Jesuspachakikunapi tallirka. Nispaka, kikinpa agchawa tustachirka. Chasa talliura, chi wasi ukupi iapa suma asnaimi tukug samurka.

<sup>4</sup> Chiura Judas Iskariote, Jesusta katiraiagpura, Jesusta apichingapa iuiakugka, nirka:

<sup>5</sup> —¿Imapatak chi asitita kimsa patsa puncha ganaska bali kulkimanda mana katurka? Chiwa pudirirka, mana ñii imapas iukaskakunata chi kulkikunata karangapa—. <sup>6</sup> Paipa iuiapi chi Judaska, mana iukagkunamanda mana iuiakurka. Kikin tukui paipurakunapa kulkwi wakachidur kaspa, pai kikinmanda sisai kaspami chasa rimakurka.

<sup>7</sup> Jesuska nirka:

—Ianga kawai. Chika, nukata pambawangapa punchapami wakachiraiarka. <sup>8</sup> Ñi ima mana iukagkunata imaurapasmi iukangapa kangichi. Ikuti nukataka sug ratullami kawa wanakungichi.

<sup>9</sup> Jesús Betania puiblupi kagta iachaspaka, iapa achka judiukuna chima chaiagrirkka kuna. Jesusta kawangapaglla, mana; Lázaro wañuska kaugsariskata kawangapawantami rirkakuna. <sup>10</sup> Chimanda, iaia sasirdutikuna iuiarirkakuna, Lazarotapas wañuchingapa.

<sup>11</sup> Lázaro ikuti kaugsariska kagmandaka, achka judiukuna, chi taitakunata sakispa, Jesus wa tukurkakuna.

### *Jerusalén puibluma, Jesús iaikugriskamanda*

<sup>12</sup> Chi kaiandi, iapa achka runakuna paskua atun puncha ialichingapa chaiagriska kar kakuna. Jesuspas Jerusalenma chaiagrikugta iachaspaka, chimanda llugsirkakuna ringa pa, <sup>13</sup> ramus palmakuna kuchuspa, paita tupangapa. Tupagrispaka, kaparii kallarirka kuna:

—Taita Diusta iapa suma kagtami ninchi.

Atun Taita Dius kachamuska

Israelmanda runakunapa atun mandag samug,  
paipa iapa kuiaskami kangi.

<sup>14</sup> Jesuska, sug maltu buruta tarispa, tiarirka. Chiwanka, imasa ñugpamanda librupi willaraiaskasina tukugsamurka. Kasami niraiá:

<sup>15</sup> Sión lumamanda warmikuna,  
mana manchanakuichi.

Kawaichi. Kamkunapa atun mandagmi samuku.

Sug burapa maltu wawa burupimi tiariska samuku.

<sup>16</sup> Jesusta katiraiagkuna, kawanakuspapas, mana iacharkakuna pai ima rurakugta. Taita Dius paita suma atuniachiskauramandami, paimanda imasa willaraiaskasina chasa ruraskata iuiarigsamurkakuna.

<sup>17</sup> Lázaro wañuska pambraiaskata Jesús kaugsachispa kaiagta kawagkunaka, tukui kunata willanakurka. <sup>18</sup> Chi imaurapas mana kawaskasinata ruraskamanda iachaspami achkakuna paita tupagringapa llugsirkakuna. <sup>19</sup> Chasa Kawaspaka, fariseokuna kikin pura rimarinakurka:

—Kawaichi. Ni imapas mana rurangapa pudinakunchi. Tukuikunami paillata kati nakú.

#### *Sug mana judíu kagkuna, Jesusta kawangapa munanakuskamanda*

<sup>20</sup> Sug griego suti runakunapasmi Jerusalenma riska karkakuna, paskua atun puncha ialichinakuskapi Taita Diusta kunguringapa. <sup>21</sup> Chi runakunaka, FelipeAGMA kaillaiag rispa, nirkakuna:

—Waugki, Jesusta Kawaspaka rigsingapami munanakunchi.—

(Felipe, Galilea alpa i Betsaida puiblumandami karka.)

<sup>22</sup> Chiura Felipeka, Andresta willagrirka. Nispa pai iskandikuna, Jesusta willagrirka kuna, nispa:

—Kamta munanakú rigsingapa.

<sup>23</sup> Jesuska ainirka:

—Kai Runa Tukuskata suma atuniachingapa puncha ñami chaimuku. <sup>24</sup> Kasami nuka niikichita: trigu similla mana alpapi urmaspa wañugsina tukugpika, chasallami kidá, ni imá mana tukuspalla. Ikuti alpapi urmaspa wañugsina tukuspakar, wiñariura, chi similla manda achkami tiarí. <sup>25</sup> Chasallata, maikanpas kikinmandalla kaugsai munag, kikinmi puchukaringapa ka. Ikuti maikan kai alpapi kikinpa kaugsaita nukamanda iuiarispa, mana kispichigpika, mana puchukaridiru suma kaugsaitami taringapa ka. <sup>26</sup> Maikan nuka imá munaskata rurangapa munagka katichiwachu. Chasaka, nuka maipi kaskapi, chillapitami chi runapas kagringapa ka. Maikan nuka imá munaskata ruragta, nukapa Taitapasmi kuiangapa ka.

#### *Jesús imasa wañungapa kaskata, pai willaskamanda*

<sup>27</sup> Kasapasmi Jesús nirka:

—Kuna ura, sungu nanagtami llakiwaku. Chimanda, ¿kasachu nisa: “Taitiku, kai llakiita kunaura anchuchiwai”? Mana. Chasapami samurkani—. <sup>28</sup> Chasa nispa, Taita Diusta nirka— Taitiku, kam iapa suma atun kagta kawachirii.

Chiura, suma luarmanda rimai uiarigsamurka, kasa nispa:

—Nuka iapa suma atun kagta kamwa ñami kawachirirkani. Mas nispa, ikutimi kamlla wanta kawachiringapa kani.

<sup>29</sup> Chipi kagkuna, chasa uiaspaka, sugkunaka nirkakuna:

—Sinchimi triwinarka.

Ikuti sugkunaka nirkakuna:

—Sug anjilmi paita rimarka.

<sup>30</sup> Jesuska nirkakunata:

—Chi rimai uia riskaka, nuka manda mana uia rirkachu. Kam kuna manda mi uia rig samurka. <sup>31</sup> Kuna urami kai alpapi kaug sagkuna justisai tukungapa kankuna. Kuna urami kai alpapi mandag iaia kuku llugsichii tukungapa ka. <sup>32</sup> Nukaka, alpamanda atari chii tukuspa, tukuikunatami nukapagma kaillaiachingapa kani—. <sup>33</sup> Pai imasa wañunga pa kaskatami chasa willakurka.

<sup>34</sup> Jesús chasa niuraka, chipi kagkunaka nirkakuna:

—Ñugpamanda librupi kawaspaka, iachanchimi, Taita Dius agllaska Cristoka ñi ima urapas mana wañungapa kagta. Nigpika, ¿imapatak kamka nikungi: “Runa Tukuskata chaiakumi, atarichii tukungapa”? Chi Runa Tukuska, ¿pimandatak nikungi?

<sup>35</sup> Chiura, Jesuska ainirkakunata:

—Maila punchakunallami kai punchaiachig, kamkunapa chaugpipi kangapa ka. Kai punchaiachig kamkunawa kankama, nukawa puriichi; chasaka, mana kamkunata tutaiai apigsamungapa. Tutapi purig mana iachanchu maipi rikugta. <sup>36</sup> Kai punchaiachig kam kunawa kankama, suma iuiawaichi. Chasaka, punchaiachig Taita Diuspa wambrakuna mi kankangichi.

Chasa nispaka Jesús, paikunapagmanda anchurispa, mana kawarirka.

#### *Judiukuna, imapa Jesusta mana allilla iuianakuskamanda*

<sup>37</sup> Chituku achka suma mana imaurapas kawaskasina judiukunapa ñawipi ruragpipas, Jesuswa mana tukurkakuna; <sup>38</sup> chasaka, Isaías suti Santu Ispirituwa rimag imasa willaska sina tukugsamungapa. Kasami niraiá:

Taitiku,

¿pikunatak munarkakuna,

nukanchi ima willaskata suma uiangapa?

Maillacunalla.

Chasallata, atun Taita Diuspa iapa iachaita,

¿pikunatatak kawachirka?

<sup>39</sup> Paikuna mana uiangapa, Isaías ñugpami willaska karka, kasapas nispa:

<sup>40</sup> Taita Diusmi paikunapa ñawita tutaiachigsina rurarka.

Iuiaikunatapasmi kichurka.

Chasaka paikuna,

mana ñawiwa kawagsina,

mana iuiái iukagsinami tukungapa kankuna.

Mana munankuna, nukawa tigramungapa.

Tigramugpika, nukami ambintrankunata.

<sup>41</sup> Paipa iuiaipi Jesús suma atun kagta ñugpata kawaspa mi Isaías chasa pai manda willarka.

<sup>42</sup> Chasa willaraiaska kagpipas, judiukunapa achka taitakunapasmi Jesuswa tukurka kuna. Chasa tukuspapas, dimanchaimi mana kawaiilla Jesusmanda rimarkakuna. Mana kagpika, fariseokunaka tendaridiru wasimandami paikunata llugsichintrakuna. <sup>43</sup> Jesus wa tukuspapas, masmi munarkakuna, kikinkunamandalla suma atuniachirii tukungapa, Taita Dius suma atuniachiita sakispa.

<sup>44</sup> Jesuska, kaparispa, nirka:

—Maikanpas nukawa tukuskakunaka, mana nukallawa iuianakunchu. Nukata kacha muwagtapasmi iuká iuianakunga. <sup>45</sup> Chasallata nukata kawanakanugka, kachamuwagta pasmi kawanakú.

<sup>46</sup> —Kasapas. Nuka, kai alpapi kaugsanakuskapa iuiaikunata punchaiachingapami samurkani; chasaka, maikanpas nukawa tukugpikunaka, tutapi sina mana kaugsanakungapa. <sup>47</sup> Maikan uiawaspapas, nuka ima rimaskata mana ruragpika, pai pandaris kakunata nuka mana kawakunichu. Mana samurkanichu, kai alpapi kaugsagkuna panda

riskakunata kawangapa. Paikunata kispichingapami samurkani. <sup>48</sup> Maikan nuka ima rimaskata mana allilla uiaspa wabutiwagpika, sugmi pai pandariskakunata kawachinga pa ka. Chi nuka rimaskakunata mana uiawagmandami puchukarii puncha tukui panda riskakunata kawachii tukungapa ka. <sup>49</sup> Nukapa iuiaillawa mana rimakunichu. Nuka pa Taita kachamuwagmi willawarka, imasa nuka rimaspa iachachingapa kagta. <sup>50</sup> Nuka iachanimi, pai niskata uiaspa, mana puchukaridiru suma kaugsaita chaskingapa tiagta. Chimandami nukapa Taita imasa willawaskasina kamkunata willaikichita.

## 13

### *Jesusta katiraiagkunapa chakikunata, pai maillaskamanda*

<sup>1</sup> Paskuapa rurangapa suglla puncha pisikuura, Jesús ña iacharka, kai alpamanda paipa Taitapagma ringapa chaiakugta. Kai alpapi paiwa kagkunata iapa kuiaspa, wañunkama mi munarka.

<sup>2</sup> Paita katiraiagkunawa mikunakunkama, iaia kuku, ñami Judas Iskariote suti Simonpa wambrapa sungupi iuiachiska karka, Jesusta apichingapa. <sup>3</sup> Jesús ña iacharka, Taita Dius paipa makipi tukui karaska kagta; chasallata, Taita Diuspagmada samuspa, Taita Dius pagmallatata kutingapa kagta. <sup>4</sup> Nispaka, mikunakuskamanda atarispa, kikin kataraiaska katangata anchuchi rispa, tustachidiru linsuta aisaspa, chumbilli rirkka. <sup>5</sup> Sug uchulla batia pi iaku tallispa, paita katiraiagkunapa chakikunata maillai kallarirka. Chakikunata maillaspaka, chumbilliraiaska linsuwami chakichispa aparka.

<sup>6</sup> Simón Pedropo chakita maillangapa chaiauraka, Pedroka tapurka:

—Taita waugki, ¿kamchu nukapa chakikunata maillawankangi?

<sup>7</sup> Jesuska ainirka:

—Nuka chasa rura kuskata, kam kuna ura mana iachangichu. Kipa ma mi ima ni raiaskata iachangapa kangi.

<sup>8</sup> Pedroka nirka:

—Kam, ñi imaurapas mana nukapa chakikunata maillawangapa kangichu.

Jesuska ainirka:

—Nuka kamta mana maillagpika, kamka mana nukapa kangapa kangichu.

<sup>9</sup> Chiura, Simón Pedro nirka:

—Taita waugki, chasa kagpika, chakikunallata mana maillawai. Makikuna umawanta armachiwai.

<sup>10</sup> Jesuska nirka:

—Maikan ña armaska kaskata mana ikuti maillai ministinchu. Chasa armaska, ñi ima mana mapa kanchu. Chasallata, kamkuna armaskasinami kangichi; nigpika tukuikunaka, manima—. <sup>11</sup> Jesús, pi paita apichingapa kagta iachaspami nirka: “Nigpika, tukuikunaka mana armaskasina kangichichu”.

<sup>12</sup> Ña tukuikunapa chakikunata maillaspa, paipa kataridiruta katarispa, ikuti sugllapi tiarigrirka. Nispaka, nirkakunata:

—Nuka ima kamkunata ruraska, ¿iachangichichu ima niraiagta? <sup>13</sup> Nukata, kamkuna niwangichimi: “Iachachig taita” i “iaia Jesús”. Chasaka, allillami niwangichi. Chasami kani. <sup>14</sup> Nuka, kamkunapa iaia i iachachig taita kaspapas, kamkunapa chakikunatami maillarkaikichita. Chimandami kamkunatapas chasallata chaiaku, kam kikinpura mailla nakungapa. <sup>15</sup> Nuka, kamkunata ñami kawachirkaikichita, imasa kam kikinpura rura nakungapa kagta. <sup>16</sup> Kasami nuka niikichita: lutrin, taitakunamanda mas atun mana kanchu. Chasallata kachamuska runa, kachamugmanda mas atun mana kanchu. <sup>17</sup> Chi tukui ima iachachiskata suma ruraspara, Taita Diuspa iapa kuiaskami kapuankangichi.

<sup>18</sup> —Tukui kamkunamanda, nuka mana chasa ninakuikichitachu. Nuka agllaskakuna manda ña mi iachani. Chiwanka, ñugpa manda librupi imasa willa raiaskasina tukug samunga pa ka. Kasami niraiá: “Nukawa tanda sugllapi mikugpas, nuka pa kunrami tukurka”. <sup>19</sup> Kunaura, manara chasa tukugsamugpimi willaikichita; chasa tukugsamu uraka, kamkuna, suma iuialiwaspa, nuka pi kagta rigsiwangapa. <sup>20</sup> Kasami nuka nii

kichita: maikanpas nuka kachaskata chaskigpika, nukata chaskiwagmi niraiá. Chasa chaskiwaspaka, nukata kachamuwagtapasmí chaskig niraiá.

*Judas Iskariote Jesusta apichingapa kagta, Jesús willaskamanda*

<sup>21</sup> Chasa nispaka Jesuska, sungu nanagta llakirispa, imasa pasaringapa kagta willarka, kasa nispá:

—Kasami nuka niikichita: kam kikinpuramanda sugmi apichiwangapa ka.

<sup>22</sup> Chiura paita katiraiagkuna, ñawima kawarinakuspa iuianakurka: “¿Pimandasik chasa rimaku?”. <sup>23</sup> Jesusta katiraiagpura mas kuiaskaka, paita kimirispa tiakurka. <sup>24</sup> Pai kimiraiaskataka, Simón Pedro ñawiwa siñas rurarka, tapuchingapa: ¿pimandami Jesús chasa rimaku? <sup>25</sup> Chiura chi runaka, Jesuspagina mas kimirispa, tapurka:

—Taita waugki, willawai: ¿pitak ka?

<sup>26</sup> Chiura, Jesuska ainirka:

—Nuka sug piti tanda jukuchispa, karasa; paimi ka—. Chasa nispaka, tanda jukuchispa, Judas Iskariotetami kararka. Chika karkami Simonpa wambra.

<sup>27</sup> Chi tandata chaskispa mikuuraka, chiuralla iaia kukuka Judaspa sunguma iaikurka. Nispaka Jesuska, paita nirka:

—Kam ima rurangapa kaskata utkalla rurai.

<sup>28</sup> Ñi maikan Jesuswa mikunakugpura mana iacharkakuna, imamanda pai chasa ni kugta. <sup>29</sup> Sugkuna iuianakurka: “Judas kulki wakachidur kagmanda, atun punchapipa ima ministiskakuna randingapachar kachaku”. Ikuti sugkunaka iuianakurka: “Ñi ima mana iukaskakunatachar karangapa kachaku”. <sup>30</sup> Judas chi tandata mikungallawa llugsi ura, ña tutami karka.

*Musu mandaita, Jesús iachachiskamanda*

<sup>31</sup> Judas ña llugsiura, Jesuska nirka:

—Kunaurami kai Runa Tukuskata suma atuniachiska tukuku. Nukawami Taita Diuspas suma atuniachiska tukuku. <sup>32</sup> Taita Diuska, nukawa atuniachiska tukuspa, nukatapasmi atuniachiwangapa ka. Mana unaillami atuniachiwangapa ka.

<sup>33</sup> —Nukapa kuiaskakuna, kamkunawa mana unai kangapa kanichu. Chiuramandaka, kamkunata iapa llakiimi tukungapa ka. Imasami judiukunata nirkaní: chasallatami kuna ura kamkunata pas niikichita: “Nuka maima ringapa kaskama, kamkunaka mana rii pudingapa kangichichu”.

<sup>34</sup> —Kamkunata sug musu mandaitami sakiikichita: kam kikinpura kuianakungapa. Imasami nuka kamkunata kuiarkaikichita: chasallata kam kikinpuras kuianakuspa kaugsangichi. <sup>35</sup> Chasa kuianakugpika, tukuikunami iachangakuna, kamkuna nukata katiraiawagkuna kagta.

*Jesusta mana rigsñichu, Pedro ningapa kaskamanda*

<sup>36</sup> Chiura, Simón Pedroka tapurka:

—Taita waugki, ¿maimatak rikungi?

Chiura, Jesús ainirka:

—Nuka maima ringapa kaskama, kunaura kam mana katiwai pudingapa kangichu. Kipamami katichiwankangi.

<sup>37</sup> Pedroka tapurka:

—Taita waugki, ¿ima wantak kunaura nuka mana kamta katingapa pudiiki? Kam manda wañuchiipasmi tukuntrani.

<sup>38</sup> Chasa niura, Jesuska ainirka:

—Nukamanda wañungapa munakugpipas, kasami nuka niiki: gallu manara kantagpi mi kamka kimsa biaji nukamanda ningapa kangi: “Paita mana rigsñichu”.

*Jesusmanda, Taita Diuspagna chaiagringapa kaskamanda*

<sup>1</sup> Kasapasmi Jesús nirka:

—Mana sungupi iapa irkiaspa kaichi. Imasami Taita Diusta suma iuiangichi: nukatapas chasallata suma iuiawaichi. <sup>2</sup> Nukapa Taitapagpi achka kaugsadirumi tia. Mana chasa tiagpika, timpumi willaikichita. Kunaura, paipagmami ringapa kani, kamkunamanda kaugsadiruta allichigringapa. <sup>3</sup> Chi kaugsadiruta ña allichigrispaka, ikutimi samusa, kam kunata pusangapa; chasaka, nuka maipi kaskapi, kamkunapas kaugsagringapa. <sup>4</sup> Nuka maima rikuskamaka, kamkuna ñami iachangichi imasa chaiagringapa.

<sup>5</sup> Chasa uiaspaka, Tomás nirka:

—Taita waugki, nukanchi mana iachanchi kam maima rikugta. ¿Imasatak iachasunchi maikan ñambi ringapa kagta?

<sup>6</sup> Chiura, Jesuska ainirka:

—Nukami kani chaiagridiru ñambisina. Ñi imapi mana llullag, kaugsai karagpasma kani. Nukallawami nukapa Taitapagma chaiagridiru ka. <sup>7</sup> Nukata rigsispaka, nukapa Taitatapasmi rigsigsina kangichi. Kunauramandatami ña paita rigsipa kawanakungi chi.

<sup>8</sup> Chasa uiaspaka, Felipe nirka:

—Taita waugki, kamba taitata nukanchita kawachii. Chillami munanchi.

<sup>9</sup> Chiura Jesuska, paita ainirka:

—Nuka, ña unaimi kamkunawa kani. Nigpika, ¿manarachu kam nukata rigsiwangi? Maikanpas nukata kawawag, nukapa Taitatapasmi ña kawag niraiá. Nigpika, ¿imawan tak kam niwakungi: “Kamba taitata nukanchita kawachii”? <sup>10</sup> ¿Manarachu suma iuiangi, nukapa Taita nukawa i nukapas Taitawa suglla kagta? Nuka ima kamkunata rimakuskaka, nukapa iuiailawa mana rimakunichu. Nukapa Taita, nukawa suglla kaspami nuka tukui ima ruraskata rurag ka. <sup>11</sup> Suma iuiawaichi, nukapa Taita nukawa i nukapas nukapa Taitawa suglla kagta. Mana nukata iuiawaspapas, nuka ima rurakuskallata kawaspa, chasa kagta iuiariichi.

<sup>12</sup> —Kasami nuka niikichita: maikanpas nukata suma iuiawag, nuka imasa ruraskasina llatatami rurangapa ka. Nukapa Taitapagmami nuka rikuni. Chimanda maikan suma iuiawag, imaurapas mana kawaskasina mas sumami mainigtapas rurangapa ka. <sup>13</sup> Kam kuna nukamanda iuiarispa mañagpikunaka, tukuimi chaskinkangichi, nukapa Taitata paipa wambrawa mas suma atuniachingapa. <sup>14</sup> Imapas kamkuna nukamanda iuiarispa mañagpikuna, nukapasmi karasakichita.

#### *Santu Ispirituta, Jesús kachamungapa niskamanda*

<sup>15</sup> —Kamkuna nukata kuiawaspaka, nuka imasa niskasinami rurankangichi. <sup>16</sup> Nukaka, nukapa Taitata mañapusakichitami, kamkunata sug sumaglla iuiachigta kachamunga pa. Paimi imaurapas kamkunawa kangapa ka. <sup>17</sup> Pai Santu Ispiritumi tukuipi sutipa kaskata willangapa ka. Kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkuna, paita mana iachaspa i mana rigsispaka, mana paita chaskingapa kankunachu. Ikuti kamkunaka, paita rigsingi chimi. Pai, kamkunawami ka. Kamkunapa iuiaipipasmi kaugsagsamungapa ka.

<sup>18</sup> —Chasaka, kamkunata wagchusina mana sitaikichitachu. Kamkunapagma ikutimi samusa. <sup>19</sup> Kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkuna, sug ratullami kawanakú. Nispaka, mana mas kawawangapa kankunachu. Kamkunakar, ikutimi kawawangapa kangichi. Nuka kaugsalla kagmanda, kamkunapas kaugsallami kangapa kangichi. <sup>20</sup> Chi puncha mandami iachankangichi, nukapa Taitawa nuka suglla kagta; chasallata, kamkuna nuka wa i nukapas kamkunawa suglla niraiagta.

<sup>21</sup> —Maikanpas nuka ima niskata iachaspa suma rurakunami sutipa nukata kuiawag kankuna. Nukata kuiawagkunataka, nukapa Taitapasmi kuianga. Nukapas, paikunata nuka kuiag kagta kawarisami.

<sup>22</sup> Chiura sug Judas, mana Iskariote kagka, tapurka:

—Taita waugki, ¿imapatak nikungi, kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkunata mana kawa rispalla, nukanchillata kawaringapa?

<sup>23</sup> Chiura, Jesuska ainirka:

—Maikan nukata kuiawagkunaka, nuka imasa niskatami rurangakuna. Paikunataka, nukapa Taitapasmi kuianga. Kuiaspaka, samusunchimi, paikunapi kaugsadiru ruranga pa. <sup>24</sup> Ikuti nukata mana kuiawagkunaka, nuka ima niskata mana rurangapa kankuna chu. Chi rimaikuna kamkuna uiawanakuskaka, nukapa iuiaillawa mana kanchu. Nukapa Taita kachamuwaska, paipa iuiaitami willanakuikichita.

<sup>25</sup> —Nuka, chara kamkunawa kankamallami tukui chi rimaikunata willanakuikichita. <sup>26</sup> Santu Ispiritutaka nuka mañaskamandami nukapa Taita kachamungapa ka. Pai Ispí ritu kamkunata sumaglla iuiachig, samuspaka, tukui imasa kaskasinami iachachigsamun gapa ka. Nuka kamkunata kunaura tukui ima willaskatapasmi ikuti iuiachingapa ka.

<sup>27</sup> —Kamkunata sakiikichitami, nukasinallatata sumaglla kaugsangapa, parijuma mana manchanakuspalla. Chi suma kaugsai mana kanchu imasa kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkuna kaugsankuna: chasa. Chimanda, mana llakispa manchaspaa kangichi. <sup>28</sup> Ñami willarkaikichita: “Nukaka rikunimi. Chasa kagpipas, kamkunapagma ikutimi samusa”. Kamkuna sutipa kuiawagpika, nukapa Taitapagma rikugmanda uiaspa, iapami kuntin tarintrangichi. Nukapa Taita, nukamanda mas atunmi ka. <sup>29</sup> Kunaura, manara chasa chaiagpimi willaikichita; chasa pasariuraka, kamkuna, nuka ima willaskata uiarispa, suma iuiawangapa.

<sup>30</sup> —Kasapas. Iaia kuku kai alpapi mandag samukugmandami nuka kamkunawa mana iapa rimangapa kani. Chi iaia kukuka mana iukanchu nukawa ñi imapas kawanga. <sup>31</sup> Pai chasa samukugpipas, nukatachaia wakumi, kai alpapi kaugsagkunata kawachingapa, nukaka nukapa Taitata kuiagta; chasallata, nukapa Taita imasa niwaskasina nuka rurag kagta.

—Atariichi. Kaimanda akushi.

## 15

### *Jesús, ubas alli sachasina kaskamanda*

<sup>1</sup> Kasapasmi Jesús nirka:

—Nukami kani ubas alli sachasina. Nukapa Taitaka, chi suma sachata almagsinami ka. <sup>2</sup> Sachata almag, malki mana muiu apariskakunata kuchunmi. Ikuti malki muiu iukas kakunataka ladu ladu malkikunata anchuchispaa, suma almaspami sakí; chasaka, mas suma muiukuna tiaringapa. <sup>3</sup> Kamkuna, nuka ima rimaskata uiawaspaka, ñami alli malki kunata almaskasina kangichi. <sup>4</sup> Nukawa kaichi. Nukapas, kamkunawami kasa. Imasami malki, kikin sachama mana llutaraiafpika, ñi ima muiu mana tiaringapa ka: chasallata mi kamkuna, mana nukawa sugllapi kagpika, chi mana muiuiug malkikunasina kantran gichi.

<sup>5</sup> —Nukami kani chi ubas alli sachasina. Kamkunami chi malkikunasina kangichi. Mai kan nukawa sugllapi kag, nukapas paiwa kagpika, paika achka mikui muiu iukagsinami ka. Mana nukawa sugllapi kaspaka, ñi imapas mana pudingapa kangichichu. <sup>6</sup> Imasami malki sachamanda anchuchiska, ña tusta kauraka, tandachispaa, ninapi sitankuna rupan gapa: chasallatami maikan mana nukawa sugllapi kagkunaka, sitai tukungapa kankuna.

<sup>7</sup> —Kam kuna nuka wa sug lla pi kaspa, nuka imasa niskata ruras paka, tukui ima mañaskaka chaskinkangichimi. <sup>8</sup> Kamkuna achka mikuisina iukaskawa nukapa Taitata sumami atuniachipuangapa kangichi. Chasaka, nukapa iachaikugkuna kagtami kawa chingapa kangichi.

<sup>9</sup> —Imasami nukapa Taita, nukata kuiawá: chasallatami nukapas, kamkunata kuiakiki chita. Chiwanka, sumaglla kaugsanakungichi, nukapa kuiaskakuna kangapa. <sup>10</sup> Nuka pa Taita ima niwaskata nuka ruras paka, paipa kuiaskami kani. Chasallata kamkunapas, nuka ima niskata ruras paka, nukapa kuiaskakunami kankangichi. <sup>11</sup> Chasa niikichitami, nuka kamkunawa iapa suma alli iuiachiiwa kangapa. Chasaka kamkunapas, nukawa iapa suma iuiachiiwami tukuipi allilla kankangichi.

<sup>12</sup> —Kasa rurangapami niikichita: imasami nuka, kamkunata kuiakichita: chasalla ta kamkunapas, kam kikinpura kuianakuspa kaugsangichi. <sup>13</sup> Maikanpas paipa kuiaska

iacharidukunamanda wañugpika, tukuikunamandapas mas kuiagmi ka. <sup>14</sup> Nuka ima nis kata kamkuna ruraspa kagmandami nukapa kuiaska iacharidukuna kapuangichi.

<sup>15</sup> —Lutrinkuna mana iachankunachu, taitakuna ima ruranakugta. Chimandami kam kunata mana niikichita: “Lutrinkuna”. Kunauramanda, nukapa kuiaska iacharidukuna mi kapuangichi. Nukapa Taitata tukui imasa uiaskasinami kamkunata willaspa iacha chirkaikichita.

<sup>16</sup> —Kamkuna mana nukata aglla warkangichi chu. Nukami kamkunata agllarkaiki chita. Chasaka, kamkuna maima riskapi, malki suma muiuiugsina kaspa, allillami rurag rinkangichi. Chi alli ruraskakunaka, ñi imaurapas mana puchukaringapa kanchu. Chi wanka, tukui ima nuka pa Taitata nuka manda iuia rispa mañagpi kunaka, paimi kam kunata karangapa ka. <sup>17</sup> Kasa rurangapami niikichita: kam kikinpura kuianakuspa kaug sangichi.

#### *Kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkuna, Jesusta katiraiagkunatapas mana munagmenda*

<sup>18</sup> —Kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkuna kamkunata mana munagpika, iuiaringichi: paikuna ñugpami nukata mana munawarkakuna. <sup>19</sup> Kamkuna kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkunasina kagpi, paikuna kikinpurasinami kamkunata kuiantrakuna. Kamkuna mana kangichichi kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkunasina. Nukami kamkunata kai alpapi kaugsanakuskapuramanda agllarkaikichita. Chimandami kai alpapi tiaskakuna llawa iuiagkuna, kamkunata wabutispas, mana munankuna. <sup>20</sup> Nuka ima rimaskata iuia riichi: “Lutrin, paipa taitakunamanda mas atun mana kanchu”. Nukata mana munawag kuna, kamkunatapasmi mana munangapa kankuna. Nuka ima rimaskata uiaspa rurag kunaka, kamkuna imasa rimaskakunatapasmi chasallata uiangapa kankuna. <sup>21</sup> Ikuti mana uiagkunaka, nukata kachamuwagta mana rigsispami kamkunata chasa tukui ima pas jiru rurangapa kankuna, kamkuna nukawa tukugmenda.

<sup>22</sup> —Nuka mana samuspa, pai kunata rimag samu nimi; pai kuna, panda riskapas, manachar pandariska niraiantra. Chimanda, kunaura mana pudinkunachu ningapa: “Nuka mana iacharkanichu”. <sup>23</sup> Maikanpas nukata mana munawag, nukapa Taitatapas mi mana munag ka. <sup>24</sup> Mana pipas kawaskasinata, paikunapa ñawipi, nuka mana rurag samunimi; paikuna, pandariskapas, manachar pandariska niraiantra. Chimanda kuna ura, nuka ima ruraskata kawaspapasmi nukata mana munawankuna. Chasaka, nukapa Taitatapasmi mana munapuankuna. <sup>25</sup> Imasa paikunamanda ñugpamanda librupi willa raiaskasinami tukugsamuku. Kasami niraiá: “Langami nukata mana munawarkakuna”.

<sup>26</sup> —Kasapas. Sumaglla iuiachigtami nukapa Taitapagmanda kachamusakichita. Pai Santu Ispíritu kanmi ñi imapi mana llullaspalla sutipa kaskata willag. Nukapa Taitapag manda samuspa, nukamandami tukuipi allilla willangapa ka. <sup>27</sup> Chiuramandami kam kunapas, nukawa ñugpamandata kaspa, suma allilla uiarispa, nukamanda willangapa kangichi.

## 16

<sup>1</sup> —Chimandami ña nirkaikichita, kamkuna chasa pasarikuuraka, nukamanda ñi ima pipas mana sug rigcha iuiawanakungapa. <sup>2</sup> Kamkunata judiukuna tandaridiru wasikuna mandami llugsichingapa kankuna. Chi punchakuna chaiaura, maikanpas kamkunata wañuchispaka, iuianakungami: “Taita Dius imasa munaska sinami allilla rurakuni”. <sup>3</sup> Nukapa Taitata ñi nukata mana rigsispami chasa rurangapa kankuna. <sup>4</sup> Nuka willaspa mi sakiikichita, chasa chaiaura, nuka ima willaskata iuiaringapa.

#### *Santu Ispíritu ima rurangapa kaskamanda*

—Nuka mana ñugpa willarkaikichitachu, kamkunawa kaspa. <sup>5</sup> Ikuti kunauraka, nukata kachamuwagpagmami ringapa kani. Ñi pipas mana tapuwangichichi: “¿Maimatak ri kungi?”. <sup>6</sup> Nuka chasa rimaskamandami kamkuna, iapa irkiaspa, sungu nanagta llakiwi kangichi. <sup>7</sup> Chasa kagpipas, sutipa kaskatami kasa niikichita: nuka, kamkunamanda alli

llapami rikuni. Nuka mana rigpika, kamkunata sumaglla iuiachig Santu Ispíritu mana samungapa kanchu. Nuka rispaka, paita kamkunapagmami kachamusa.

<sup>8</sup>—Pai samuspaka, kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkunata iuiachingapami ka mana alli lla ruranakugta. Imasa chiauskasina allilla rurangapami iuiachingapa ka. Kasapas. Taita Dius justisiag kagtami iachachingapa ka. <sup>9</sup> Nukata rigsingapa mana munawagmandami paikunata iuiachingapa ka mana allilla ruranakugta. <sup>10</sup> Nukapa Taitapagma riura, kam kuna mana mas nukata kawawangapa kangichichu. Chimandami pai, imasa chiauskasina allilla rurangapami iuiachingapa ka. <sup>11</sup> Iaia kuku kai alpapi mandag ñami justisiai tukuska ka. Chasa Taita Dius justisiag kagtami pai tukuipi iuiachispa iachachingapa ka.

<sup>12</sup>—Kamkunata willangapa, achkami iukani. Chasa iukagpi pas, kamkuna kunaura manima tukuimanda iachaikui pudingapa kangichichu. <sup>13</sup> Santu Ispíritu ñi imapi mana llullaspalla sutipa kaskata willagmi samungapa ka. Paika, samuspa, tukui imasa sutipa kaskatami kamkunata allilla suma iuiachispa iachachingapa ka. Mana rimangapa ka pai kikinpa iuiaillawa. Taita Dius ima niskata uiaskatami kamkunata willangapa ka. Imasa mas kipama chiaiangapa kaskatapasmi willangapa ka. <sup>14</sup> Nuka rimaskata chaskiwaspmi kamkunata mas allilla iachachigsamungapa ka. Chasamandami pai nukata suma atun iachiwangapa ka. <sup>15</sup> Nukapa Taita tukui ima iukaska, nukapami ka. Chimandami niiki chita: “Nuka rimaskata chaskiwaspmi kamkunata mas allilla iachachigsamungapa ka”.

### *Llakiwa kagkuna, alli iuiachiiwami tukungapa kankuna*

<sup>16</sup> Kasapasmí Jesú斯 nirka:

—Sug mana unailla, nukata mana kawawangapa kangichichu. Sug ratumaka, ikutimi kawawangapa kangichi.

<sup>17</sup> Chiuraka paita sug katiraiagkuna, kikinpura tapurinakurka:

—Nukanchita chasa rimaika, ¿imatak niraiá? “Sug mana unailla, nukata mana kawawangapa kangichichu. Sug ratumaka, ikutimi kawawangapa kangichi”. Kasapasmí nirka: “Nukapa Taitapagmami ringapa kani”. <sup>18</sup> Chi mana unailla, ¿imasik niraiá? Chasa rimai ima niraiagta mana iachanchichu.

<sup>19</sup> Jesuska, paikuna chasa tapungapa iuianakuskata iachaspa, nirka:

—Kasami nirkaikichita: “Sug mana unailla, nukata mana kawawangapa kangichichu. Sug ratumaka, ikutimi kawawangapa kangichi”. Chasa rimaikunamandaka, ¿manachu kamkunapura tapurinakungichi: “¿Imatak niraiá?”? <sup>20</sup> Kasami nuka niikichita: kam kuna, iapa llakirispami wakankangichi. Ikuti kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkunaka, sumami kuntintaringakuna. Kamkunapa llakiikuna iukaskaka, iapa alli iuiachiiwami tukungapa kangichi.

<sup>21</sup>—Maikan warmi, wawita iukanga pa puncha chiaikuuraka, sinchi llakiiwami ka. Nispaka, wawita tiagsamuuraka, chi llakii iukaskata ñi ima mana iuiarí. Sug wawita kai alpama chiaachigsamuskamandami alli iuiachirí. <sup>22</sup> Chasallata kamkuna, kunaura sutipa mi iapa llakiwa kangichi. Nuka kamkunata ikuti kawarigsamuuraka, iapa alli iuiachii wami tukungapa kangichi. Chi alli iuiachiitaka, ñi pipas kamkunapa sungumanda mana kichungapa pudingapa kankunachu.

<sup>23</sup>—Chi puncha, ñi imamandapas mana tapuchiwangapa kangichichu. Kasami nuka niikichita: nukamanda iuiarispa, tukui ima nukapa Taitata kamkuna mañagpika, paika tukuimi karamungapa ka. <sup>24</sup> Kunankama kamkuna, nukamanda iuiarispa, manara ima pas mañaska kangichichu. Chasa mañaichi, chaskingapa. Chiwanka, kamkunapa iapa alli iuiachiiwami tukungapa kangichi.

### *Jesusta katiraiagkuna mas nispa allilla iachangapa, pai niskamanda*

<sup>25</sup> Kasapasmí Jesú斯 nirkakunata:

—Iuiai apingesina parlukunallawa mi rimarkaikichita. Ñami chaiamu wangapa ka, mana parlukunallawa chasa rimangapa. Chiurami tukui allilla nuka pa Taita manda willasakichita. <sup>26</sup> Chi punchami, nukamanda iuiarispa, nukapa Taitata mañangapa kan gichi. Mana niikichitachu: nukami kamkunamanda nukapa Taitata mañapusakichita.

<sup>27</sup> Nukapa Taita kikinmi allilla kamkunata kuiá, kamkuna nukata kuiawaspa, nuka Taita Diuspagmanda llugsispa samuska kagta suma iuiawagmanda. <sup>28</sup> Sutipami niikichita: nukapa Taitapagmanda llugsispami kai alpama samurkani. Kunauraka, ikuti kai alpata sakispas, nukapa Taitapagmami ringapa kani.

<sup>29</sup> Chiura, Jesusta katiraiagkuna nirkakuna:

—Kunaurami nukanchita allilla willakungi, mana iuiai apingasina parlukunallawa.

<sup>30</sup> Kunaurami iachanchi, kam tukui iachagta. Chimandami mana ministingi, ñi pipas kamta tapuchingapa. Chasamandami suma iuianchi, kam Taita Diuspagmanda llugsispa samuska kagta.

<sup>31</sup> Chiura, Jesuska nirka:

—¿Sutipachu kuna ura suma iuia wangichi? <sup>32</sup> Chaia mungapa puncha ñami chaia murka; kamkunaka, kam kikinkunapagmami mitikungapa kangichi. Chasaka, nukata sapallami sakiwangapa kangichi. Chasa kagpipas, nukaka mana sapalla kanichu. Nukapa Taitami nukawa ka. <sup>33</sup> Chasami rimaikichita, kamkuna kai alpapi iapa llakiwa kaspapas, nukawa suma uiarispaka, mana llakiwa kagsina kangapa. Chasa iapa llakiwa kaspapas, mana manchanakungichi. Nukaka, iaia kuku kai alpapi mandagta ñami mitikuchirkani.

## 17

### *Paita katiraiagkunamanda Taita Diusta, Jesús mañaskamanda*

<sup>1</sup> Chasa nispaka Jesús, awasinama kawaspa, kasami nirka:

—Taitiku, nukapa puncha ñami chaimurka. Nuka kamba wambra kagta suma atunia chiwai; chasaka, nukapas kamta atuniachingapa. <sup>2</sup> Kam, tukuikunatami nukapa makipi churarkangi, tukui kam agllapuaskakunata mana puchukaridiru suma kaugsaита nuka karangapa. <sup>3</sup> Kam sutipa suglla Taita Dius kagta i nuka Jesucristo kam kachamuwaska kagta rigsigkunami chi mana puchukaridiru kaugsaита iukankuna.

<sup>4</sup> —Nukaka, kam tukui imasa niwaskasina rurai puchukaspami kai alpapi suma atun iachirkaki. <sup>5</sup> Kunaura, Taitiku, imasami, ñi imapas manara tiagpita, nuka kamwa suma atuniachiska karkani: chasallata kunaura, nukata kamllawanta suma atuniachiwai.

<sup>6</sup> —Kammi, kai runakunata kai alpapi kaugsgapuramanda agllaspa, nukapa makipi churarkangi. Paikunata, kam imasa kaskasinami nuka willarkani. Paikuna, kambami karkakuna. Kammi nukapa makipi churarkangi. Kamba rimaita allilla uiaspa, mana kungarisplammi kankuna. <sup>7</sup> Chiwa, kunaura iachankunami, tukui ima nuka iukaskaka kam karawaskata, nuka chaskiska kagta. <sup>8</sup> Kam ima niwaskata paikunata willarkanimi. Paikuna, nuka ima willaskata suma iuiaspa, sutipami iachankuna, nuka kambagmanda llugsispa samuska kagta. Kam nukata kachamuwaska kagtapasmi sumaglla iuianakú.

<sup>9</sup> —Paikunamandami nuka mañakuiki. Mana mañakuikichu kai alpapi tiaskakunalla wa iuiagkunamanda. Kam nukapa makipi churaskakunamandami mañakuiki, paikuna kam kikinpa kagmanda. <sup>10</sup> Tukui nukapakuna, kambami ka. Chasallata tukui kamba kuna, nukapami ka. Paikunapimi nuka suma atuniachiska tukuni.

<sup>11</sup> —Nuka, ña mana kai alpapi kangapa kanichu. Paikunakar, charami kai alpapi kan gapa kankuna. Nuka rikunimi, kamwa kangapa. Tukuipu mas alli Taitiku, kam nukapa makipi churaska runakunata kamba iapa iachaiwa charipuaikunata; chasaka, imasami nukanchi, suglla kanchi: chasallata paikunapas, suglla iuiawiwa kangapakuna. <sup>12</sup> Nuka, paikunawa kankama, kam nukapa makipi churaskakunata kamba iapa iachaiwa allilla mi kawaspa charirkankunata. Paikuna, ñi sug mana chingarkachu. Chi chingaringapa niraiaska runallami chingarka, imasa ñugpamanda librupi willaraiaskasina tukugsamun gapa.

<sup>13</sup> —Kunauraka nuka, kambagmami rikuni. Kai alpapi chasami rimakuiki, paikunapas, suma kuntintarispa, nukapa alli iuiachiiwa tukungapakuna. <sup>14</sup> Paikunata, kam imasa niwaskasini nuka, mana kai alpamanda kani: chasallatami pai kuna pas, mana kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkunasina kankuna. Chimandami kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkuna, paikunata mana munankuna. <sup>15</sup> Mana mañakuiki

chu: kam, kai alpamanda paikunata llugsichipuui. Tukui mana allilla ruraikunamanda kispichipuangi, paikunamanda mañakuiki. <sup>16</sup> Imasami nuka, mana kai alpamanda kani chu: chasallatami paikunapas, mana kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkunasina kankuna. <sup>17</sup> Tukuipi sutipa kaskata paikunata sumaglla iuiachipuui, paikuna kamballa kangapa. Kamba rimai, tukuipi sutipami ka. <sup>18</sup> Imasami kam, nukata kai alpama kachamuwarkan gi: chasallatami nukapas, paikunata kachakuni, kai alpapi willaspa puringapa. <sup>19</sup> Pai kuna allilla kangapami nuka ikuti niiki: “Kamballami kani”; chasaka paikunapas, kamba mana llullaspalla sutipa rimaiwa kamballa kangapakuna.

<sup>20</sup> —Kaipi kagkunamandalla mana mañakuikichu. Paikuna nukamanda willaskakuna wa tukui suma iuiawanakugmandapasmi mañakuiki; <sup>21</sup> chasaka tukuikuna, suglla niraian gapa. Imasami kam Taitiku nukawa suglla kangi i nuka kamwa suglla kani: chasallata pai kunapas, nukanchiwa suglla niraiangapami mañakuiki. Chasaka, kai alpapi tiaskakuna llawa iuiagkunapas iachangakunami, nukaka kam kachamuwaska kagta.

<sup>22</sup> —Kam imasami nukata suma atuniachiwarkangi: chasallatami nukapas, paikunata atuniachirkani; chasaka, imasami nukanchi, suglla kanchi; chasallata paikunapas, suglla niraian gapa. <sup>23</sup> Nuka pai kuna wa suglla pimi kani; kampas nukawa suglla mi kangi; chasaka paikunapas, tukuipi suglla niraiangapa. Chasaka, kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkunapas iachangakunami, kam nukata kaima kachamuwaska kagta. Kasapasmi iachangakuna: kam imasami nukata kuiawangi: chasallatami paikunatas kuiangi.

<sup>24</sup> —Taitiku, kam nukapa makipi churawaskakunamanda, kasami munani: nuka suma luarpi kaura, paikunapas chipi nukawa kagrichukuna; chipika, nuka suma atuniachiska kaskata kawawangapa. Kai alpa manara tiagpita kam, nukata kuiawaspami suma atunia chiwarkangi.

<sup>25</sup> —Tukuipi allilla rurag Taitiku, kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkuna mana kamta rigsigpipas, nukami allilla rigsiiki. Kaipi kagkunaka iachankunami, kam nukata kacha muwaska kagta. <sup>26</sup> Paikunata, kam imasa kaskasinami nuka willarkani. Masmi paikunata willangapa kani; chiwanka, imasami kam kuiawangi: chasallata, pai kikinpurapas kuia nakuspa kaugsangapa; chasaka, nuka paikunawa suglla tukuska kangapa.

## 18

### *Jesusta apiskakunamanda*

<sup>1</sup> Chasa nispaka Jesú, paita kati raiagkunawa llugsispa, Kedrón suti iaku sug ladu chimba rispa, sug wirta tiaskama iaikugrirkakuna. <sup>2</sup> Chi wirtata Judas, Jesusta apichin gapa kag, allillami rigsirka. Chipimi karka Jesuswa tukui katiraiagkunawa tendaridiru. <sup>3</sup> Chimanda Judaska, suldadukunata, i iaia sasirdutikuna i fariseokuna kachaska alwasil kunata pusaspa, chi wirtama chaiagrirkakuna, lintirna, nina sindi i wañuchinakudiru charispa.

<sup>4</sup> Jesuska, tukui imasa pasangapa kagta iachaspa, chaianakuskata kailliaspa, tapurka:  
—¿Pitatak maskanakungichi?

<sup>5</sup> Chiura ainirkakuna:  
—Nazaret puiblumanda Jesusta.  
—Nukami kani— Jesú nirka.

Judas paita apichigpasmi chi alwasilkunawa karka. <sup>6</sup> Jesú “Nukami kani” niura, chipi kagkunaka, katima kutirispa, alpama urmarkakuna.

<sup>7</sup> Ikutimi Jesuska tapurkakunata:  
—¿Pitatak maskanakungichi?

Chiura ainirkakuna:  
—Nazaretmanda Jesusta.

<sup>8</sup> Chasa ainiura, Jesuska nirka:

—Ñami nirkaikichita: “Nukami kani”. Nukata maskawanakugpika, kai nukapa runa kunata ianga kawaichi richukuna—. <sup>9</sup> Chasaka nirkami, ñugpamanda librupi imasa willa

raiaskasina tukugsamungapa. Chipika, kasami niraiá: "Kam nukata mingawaskakunaka, ñi sug mana chingachirkanichu".

<sup>10</sup> Chiura Simón Pedroka, ispada charikuskata surkuspa, Malko suti iaia sasirdutipa lutrinta piaspa, alli ladu rinrita ialigta kuchurka. <sup>11</sup> Jesuska, Pedrota nirka:

—Kamba ispadata churachidirullapita wakachii. Nukata chaiaawakumi, nukapa Taita imasa niwaskasina iapa llakii iukangapa.\*

<sup>12</sup> Chiuraka suldadukunata mandag i judiu kunapa alwasilkuna, tukui kuna, Jesusta apispa, watar ka kuna. <sup>13</sup> Nis paka, Anas pag ma ñugpa chaia chigrir kakuna. Anaska, Kaifaspas suigrumi karka. Kaifaska, chi wata iaia sasirdutimi karka. <sup>14</sup> Chi Kaifasmi, judiu kunata iuiachispa, kasa niska karka: "Kai alpapi tukui kaugsanakuskamanda chaiaakumi, suglla runa wañungapa".

#### *Jesusta mana rigsinichu, Pedro musuglla niskamanda*

<sup>15</sup> Jesusta chaiaachinakugriura, Simón Pedro i sug katiraiagpura katichinakurka. Iaia sasirdutipa wasi kancha ladulla Jesusta iaikuchigriuraka, chi sug katiraiagpas iaikurka, iaia sasirdutipa rigsidiu kaspa. <sup>16</sup> Pedro, kancha pungullapi saiakurka. Ikuti iaia sasir dutipa rigsiduka, ukupi kaspa, llugsispas, pungu kawag warmita rimaspa, Pedrota iaiku chirka. <sup>17</sup> Chiura chi warmika, Pedrota tapurka:

—¿Manachu kampas, Jesusta katiraiagpura kangi?

—Mana kanichu—ainirka.

<sup>18</sup> Iapa chiri kagmanda, iaia sasirdutipa lutrinkuna i alwasilkuna, kilimsa nina sindi chispa, kununakurka. Pedropas, paikunawa kunukurka.

#### *Iaia sasirduti kaskapi, Jesús kaskamanda*

<sup>19</sup> Iaia sasirdutika, Jesusta katiraiagkunamanda i pai ima iachachikuskamanda paita tapuchirka. <sup>20</sup> Chiura, Jesuska ainirka:

—Tukui kawa na kuurami nuka rima kurkani. Ima ura pas tanda ri diru wasi kunapi i Diuspa atun wasi ukupi, maipi tukui judiu kuna tanda ri diru kaskakuna pimi iacha chi kurkani. Pakallaka, ñi imapas mana rimakurkanichu. <sup>21</sup> ¿Imapatak nukata chasa tapuchi wakungi? Uiawagkunata tapuchii, nuka ima paikunata rimagta. Paikuna iachankunami nuka ima rimaskata.

<sup>22</sup> Jesús chasa niura, sug alwasil paipa ladu saiakug, paita puñitiwa piaspa, nirka:

—¿Chasachu atun taitata ainidiru?

<sup>23</sup> Chiura, Jesuska ainirka:

—Imapi nuka mana allilla rimaska kagpika, chita willawai. Nuka allilla rimakugpika, ¿imapatak piawakungi?

<sup>24</sup> Nigpi Anaska, Jesusta wataskalla kacharka, Kaifás suti iaia sasirdutipagma.

#### *Jesusta mana rigsinichu, Pedro parisma niskamanda*

<sup>25</sup> Chikama Simón Pedro, nina kunuspa saiakurka. Paita kawaspaka, tapurkakuna:

—Kampus, ¿manachu Jesusta katiraiagpura kangi?

Paika ainirka:

—Mana kanichu.

<sup>26</sup> Chiura iaia sasirdutipa sug lutrin, Pedro rinrita kuchuska runapapuraka, tapurka:

—Jesús kadiru wirtapi, ¿manachu nuka kamta kawarkaiki?

<sup>27</sup> Ikuti Pedro ainirka:

—Chipika, nukaka manima karkanichu.

Chasa nigllapi, gallu kantarka.

#### *Mandag Pilatos kaskapi, Jesús kagriskamanda*

<sup>28</sup> Kaifaspagmanda Jesusta aparkakuna Roma manda mandagpa suma tiari diruma. Iapa tutatami karka. Judiu kuna, chi ukuma mana iaikurkakuna; chasaka, paskua puncha mikudiruta mikui pudingapa. Mana judíu runakunapa wasima iaikuspaka, mapakuna

\* 18:11 "Winja kupata upiangapa", iapa llakii iukangapami niraiá.

sinami paikunamandaka niraiarka. <sup>29</sup> Chimanda mandag Pilatoska, kanchama llugsipa, tapurkakunata:

—Kai runa, ¿ima mana allilla ruraskamandatak willawangapa samunakungichi?

<sup>30</sup> Chiura ainirkakuna:

—Kai allilla rurag kagpika, manachar kambagma apamuntranchi.

<sup>31</sup> Pilatoska nirka:

—Chasa kagpika, kamkuna iachaichi. Imasa kamkunapa ñugpamanda librupi niraiaska sina paita ruragriichi.

Chasa niura, judiukuna nirkakuna:

—Nukanchita mana lisinsiaraianchu, ñi pitapas wañuchingapa—. <sup>32</sup> Chasa nirkakuna, Jesús kikin imasa pai wañungapa kagta, ñugpa willaskasina tukugsamungapa.

<sup>33</sup> Pilatoska, pai suma tiaridiruma ikuti iaikuspaka, Jesusta kaiaspas, tapuchirka:

—Kam, ¿judiukunapa atun mandagchu kangi?

<sup>34</sup> Chiura, Jesuska ainirka:

—¿Kamba iuiaillawachu chasa ningi? Mana kagpika, ¿sugkunachu kamta chasa nuka manda nirkakuna?

<sup>35</sup> —Nuka, mana judíu kanichu— Pilatos ainirka—. Kamba alpamanda runakuna i iaia sasirdutikunami kamta kaima apamurkakuna. ¿Imatak ruraspa purikurkangi?

<sup>36</sup> Chiura, Jesuska ainirka:

—Nukapa mandai, kai alpamanda mana kanchu. Kai alpamanda nukapa mandai kagpika, nukapa runakunachar michawantrakuna, judiukuna mana apiwangapa. Kai alpa manda, nukapa mandai mana kanchu.

<sup>37</sup> Chiura, Pilatos tapurka:

—Chasa kagpika, ¿atun mandagchu kangi?

—Kam allillami ningi— Jesuska ainirka—, “Nuka, atun mandagmi kani”. Chasapami nuka kai alpama samurkani, ñi imapi mana llullaspalla sutipa kaskata willangapa. Mai kan sutipa kaskata uiangapa munagkuna, nuka ima rimaskata uiawankunami.

<sup>38</sup> Chasa uiaspa, Pilatos nirka:

—Kam chi sutipa kaskata willakuska, ¿imatak niraiá?

### *Jesusta wañuchigriichi, Pilatos niskamanda*

Chasa nispaka Pilatos, kanchama ikuti llugsipa, judiukunata nirka:

—Chi runata mana tarinichu, ñi imapas pandariska kagta. <sup>39</sup> Kamkuna imasa kustum bri kaskasina, sug runata kacharingapami chaiawá, paskua puncha chaiakugmanda. Nigpika, ¿munankangichichu, judiukunapa atun mandagta nuka kacharingapa?

<sup>40</sup> Judiukunaka, ikuti kaparispa, nirkakuna:

—Paitaka, mana. Barrabasta kacharii—. Barrabás, iapa sisaimi karka.

## 19

<sup>1</sup> Chiura Pilatoska, Jesusta mana llakispalla iapa asutichirka. <sup>2</sup> Chiuramanda suldadu kunaka, ispinakunalla llaugtu simbaspa, paita umapi churachirkakuna. Sutipa mandag sina kawaringapa, pichi katangapas katachirkakuna. <sup>3</sup> Nispaka, paita kamispa, kailla iaspa, nii kallarirkakuna:

—Puangi, kam judiukunapa atun mandag. ¿Allillachu kapuangi?—. Chasa nispaka, paita puñitiwa piaspa richirkakuna.

<sup>4</sup> Chiuramanda Pilatoska, ikuti kanchama llugsipa, judiukunata nirka:

—Kawamuichi. Kai kanchamami pusamukuni, kamkuna kawangapa: paita mana tari nichu, ñi ima pandariska kagta.

<sup>5</sup> Chiura Jesús, ispinakunalla llaugtu chura chii tukuska, pichi katanga kata rispa, kanchama llugsirka. Chiura, Pilatoska nirkakunata:

—Kawamuichi kai runata.

<sup>6</sup> Jesusta kawaspa, iaia sasirdutikuna i alwasilkunaka kaparirkakuna:

—Kruspi churai. Kruspi churaspa wañuchii.

Chasa uiaspa, Pilatoska nirka:

—Kamkuna paita apaichi, kruspi churangapa. Nukaka mana tarinichu, pai ñi ima pandariska kagta.

<sup>7</sup> Chiura, judiukunaka ainirkakuna:

—Nukanchipa mandaraiaaskapi niraianmi, maikanpas Taita Diuspa wambra tukuska nigta wañuchingapa.

<sup>8</sup> Chasa rimaskata uiaspaka, Pilatos masmi mancharirka. <sup>9</sup> Chi wasi ukuma ikuti iaikus paka, Jesusta tapurka:

—Kam, ¿maimandatak kangi?

Jesuska, mana imapas ainirka.

<sup>10</sup> Ikuti Pilatos tapurka:

—¿Imapatak nukata mana ainiwangi? ¿Manachu iachangi, nuka kamta kacharingapa u kruspi churachingapa pudigta?

<sup>11</sup> Chiura, Jesuska ainirka:

—Awa luarnigmunda kamta mana kuagpika, manachar pudintrangi ñi imapas nukata rurawangapa. Chi manda kambagma apamuwagkuna, kammada mas atun pandarii kunami iukankuna.

<sup>12</sup> Chiuramanda, Pilatos maskakurka, imasapipas Jesusta kispichingapa. Judiukunaka, mas sinchi mas sinchi kaparirkakuna:

—Chi runata kacharigpika, kamka Romapi iaia mandagwa manachar kankangi ñi paipa rigsudusinallapas. Maikanpas atun mandag tukungapa munag, Romapi iaia mandagta llugsichingapami muná.

<sup>13</sup> Chasa uiaspa Pilatoska, Jesusta llugsichispa, atun mandag justisiai ruradirupi tiarig rirka. Chi tiaridiru suti karkami “Rumiwa alpa pambaiachiska”. Hebreo rimaiwaka suti karkami “Gabata”. <sup>14</sup> Paskua atun punchapa allichidiru puncha, chara tutatami karka.\* Tiarigrispaka, Jesusta kawachispa, judiukunata nirka:

—Kawamuichi kamkunapa atun mandagta.

<sup>15</sup> Paikunaka kaparirkakuna:

—Anchuchii. Anchuchii. Kruspi churaspa wañuchii.

Chiura, Pilatos tapurka:

—¿Kamkunapa atun mandagtachu kruspi klabachisa?

Chiura, iaia sasirdutikunaka ainirkakuna:

—Romamanda iaia mandag llami nukanchika iukanchi. Ñi sug mas mandag mana iukanichu.

<sup>16</sup> Chiura Pilatoska, Jesusta kruspi klabangapa kacharka. Chimanda, Jesusta llugsi chispa aparkakuna.

### *Jesusta kruspi klabagriskakunamanda*

<sup>17</sup> Jesuska, krusta markaspa, Uma Tullu suti pambama rii kalla rirka. (Chi pamba, hebreo rimaiwa suti karkami Gólgota.) <sup>18</sup> Chipi chaiagriuraka, paita kruspi klabarka kuna. Sug iskaikunatapas paiwa sugllapi kruspi atarichirkakuna, sug sug kada ladu, Jesuska chaugpipi.

<sup>19</sup> Pilatos kasa iskribiska churangapa kacharka: “Nazaretmanda Jesús, judiukunapa atun mandag”. Chasa willaraiaskatakrus uma awa ladu churarkakuna. <sup>20</sup> Jesusta kruspi churaskamanda, Jerusalén pui bluma mana karullami karka. Chi willaraiaska, hebreo, latín i griego rimaipimi iskribiraiarka. Chitaka, achka judiukuna kawarkakuna.

<sup>21</sup> Chimanda iaia sasirdutikunaka, Pilatosta nigrirkakuna:

—Mana chasa churakui: “Judiukunapa atun mandag”. Chasapaka, kasa niraiachu: “Pai kikinmi nirirka: ‘Judiukunapa atun mandagmi kani’.”

<sup>22</sup> Pilatoska ainirka:

—Nuka churaska kaska, churaskami ka.

\* 19:14 Griego rimaiwa: sugtama urami karka.

<sup>23</sup> Suldadukunaka, Jesusta kruspi churaspas, paipa katangakunata chuskuma churarka kuna; chasaka, suldadupura sug sug apangapa. Jesús churaraiaska kusmasinaka, awa mandata urakama tukui awaskallami karka, ñi imapi mana siraska. <sup>24</sup> Chimanda suldadu kunaka, paipura rimirirkakuna:

—Kaitaka mana llikichisunchi. Suirtipi pugllasunchi. Chasaka kawasunchimi: pitami chaiá—. Ñugpamanda librupi, kasami willaraiarka: “Nukapa katangakunata paipurami rasiunarirkakuna. Nuka churaraiaska kusmasinataka suirtipimi pugllarkakuna”. Chasa mi suldadukuna rurarkakuna.

<sup>25</sup> Jesusta klabaspa atarichiskapi, paipa mama ñañandimi sugllapi saianakurka. María suti Kleofaspa warmi i María Magdalenas, chillapita paikunawa karka. <sup>26</sup> Paipa mama i paipa sug iapa kuiaska katiraiag sugllapi saianakugta, Jesús kawarka. Chasa kawaspaka, mamandita nirka:

—Kamba wambrata kawai.

<sup>27</sup> Chasallata, chi katiraiagtaka nirka: —Kamba mamata kawai.

Chiuramandaka, paipa wasima Jesuspa mamata pusarka, chipi kaugsangapa.

### *Jesús wañuskamanda*

<sup>28</sup> Jesuska ña iacharka, tukui imasa kikinmanda willaraiaskasina puchukarikugta. Chi mandami, ñugpamanda librupi imasa willaraiaskasina tukugsamungapa, nirka:

—Iakunaiawakumi.

<sup>29</sup> Chipi tiarka winja binu sug uchulla mangapi jundachiska. Chi binutaka sug ispunja wa aisaspa, hisopo suti birbina sachasina chaglla puntapi churaspas, Jesuspa simima atari chirka, chupachingapa.

<sup>30</sup> Chi binuta chupaspaka, Jesuska nirka:

—Tukuimi imasa willaraiaskasina tukugsamurka—. Chasa nispaka, uma kumurispas, paipa ispirituta Taita Diusta mingaspa, wañurka.

### *Jesuspa kustillapi, lansawa tugsiskamanda*

<sup>31</sup> Warda punchapa tukui suma allichidiru puncha karka. Kaiandika warda puncha kag manda, judiukuna mana munarkakuna, kuirpukunata kruspi sakingapa. Chi kaiandi iapa atun warda puncha kagmanda, paikunaka Pilatosta mañagrinkakuna:

—Kruspi churaskakunata chakikunata pakichispas, chimanda anchuchii.

<sup>32</sup> Pilatoska: —Chasa ruraichi— nirka. Chiura suldadukunaka, rispa, Jesuswa sugllapi klabaraiaskakunapagma chaiagrispaka, sugpa chakikunata pakichirkakuna. Sugtapas chasallata rurarkakuna. <sup>33</sup> Ikuti Jesuspagma kaillaiaspaka, ña wañuska kagta kawarka kuna. Chiwa, chakikunata pakichingataka, <sup>34</sup> sug suldadu, lansawa kustillapi tugsirkas. Tugsigllapi, iawar i iakumi llugsirkas.

<sup>35</sup> Sutipa chasa kawagmi willaku; chasaka kamkunapas, sutipa kagta iachangapa. Nuka kikinmi iachani, sutipa willakugta. <sup>36-37</sup> Ñugpamanda librupi, kasami willaraiá: “Ñi sug tullu, mana pakichiska kangapa kanchu”. Kasapas. “Pai kikinkunami ialigta tugsiskata kawangapa kankuna”. Imasa willaraiaskasinami tukugsamurka.

### *Jesús pambai tukuskamanda*

<sup>38</sup> Chi ura manda Arimatea pui blu manda José suti runaka, Pilatosta mañag rirkas, Jesuspa kuirputa apangapa. Chi José, judiukunata manchaspa, pakalla Jesuswa rima nakudirumi karka. Chasa mañagriuraka, Pilatos paita apangapa sakirka. Chiura Joseka, rispa, Jesusta krusmanda uraikuchirirkas.

<sup>39</sup> Nikodemo ñugpata Jesuspagma tuta ridurpas chaiagrinka. Mira i aloes suti suma asna chapuska, mai patsa librasina chaiachirirkas. <sup>40</sup> Chi iskandi runakuna, Jesuspa kuirputa apaspaka, chi suma asnakunawa suma linsukunawa maiturkakuna, imasa judiukuna ruradur kaskasina.

<sup>41</sup> Jesús kruspi klabaraiaskamanda mana karullapi tiarka sug wirta. Wirtapika tiarka rumi piñapi atun utku chisqa, wañuskata pambanga pa. Chi ukupi ñi pita manara pambaska karka. <sup>42</sup> Chi utkuchiska manancha karullapi kagmanda, chipi Jesuspa kuir

puta churagrirkakuna. Chi chisi judiukunapa warda puncha ña kallaringapa kagmanda, utkalla chasa rurarkakuna.

## 20

*Jesús kaugsariskamanda*

<sup>1</sup> Simana kallarii puncha u dumingu amsamsa chara tuta kagpita, María Magdalenaka Jesús pambaraiaskama rirka. Chaiagrispaka, chi atun utkuchiska pungupi kilparaiaska rumita tim anchuchiska kaskata kawagrirkka. <sup>2</sup> Chasa kawaspaka, kalpalla rirka Simón Pedro i Jesuspa sug iapa kuiaska katiraiagpagma. Chaiagrispaka, paikunata nirka:

—Iaia Jesuspa kuirputa pambaraiaskamanda apaskami ka. Mana iachanchichu maipi paita churagtakuna.

<sup>3</sup> Chiura Pedro i chi sug katiraiagpura, llugsispa, Jesús pambaraiaskama kalparkakuna.

<sup>4</sup> Iskandi, sinchi kalpanakurka. Sugka, Pedromanda mas ñugpa kalpaspa, chaiagrinka.

<sup>5</sup> Nispaka, kumurispa, ukusinama kawarka. Chi ukupika, suma linsu maituraiaskakuna tiarka. Chasa kawaspapas, mana iaikurka.

<sup>6</sup> Simón Pedroka, kati chaiagrispa, ukuma iaikugrirkalla. Paipas, chi suma linsu maitu raiaskakunata chipi churaska kaskata kawarka. <sup>7</sup> Sug linsu Jesuspa umata maituraiaska tapas kawarka. Chi linsu, sugkunawa mana sugllapi tiarka. Sugpimi patariska tiarka.

<sup>8</sup> Chiura chi sug katiraiag Pedromanda ñugpa chaiagrigpas, ukuma iaikurka. Chi linsu kunata kawaspaka, iuiarirka: “Sutipami kaska”. <sup>9</sup> Paikuna manara iuiarirkakuna, ñugpa manda librupi imasa willaraiaskata: “Chaiakumi, Cristo wañuspapas, ikuti kaugsaringa pa”. <sup>10</sup> Chasa kawaspaka, chi iskandi katiraiagkuna kikinpa wasima kutirkakuna.

*María Magdalenata, Jesús kawariskamanda*

<sup>11</sup> Mariaka, Jesús pambaraiaskapi kancha ladulla wakaspa saiakurka. Wakakuspaka, kumurispa, <sup>12</sup> ukusinama kawarka. Chipika, iskai anjil iura churariskakuna karkakuna. Paikuna, Jesuspa kuirputa churaska kaskapi tianakurka, sugka uma ladu, sugka chaki ladu. <sup>13</sup> Paikunaka, Mariata tapurkakuna:

—Kam warmisita, ¿imapatak wakakungi?

Chiura, María ainirka:

—Nukapa iaiatami apapuarkakuna. Nuka mana iachanichu maipi churapuagridta kuna.

<sup>14</sup> Chasa ainispaka, katima tigrarka. Chiura, Jesús saiakuskata kawarka. Chasa kawaspapas, mana iacharka Jesús kagta. <sup>15</sup> Chiura, Jesuska tapurka:

—Kam warmisita, ¿imapatak wakakungi? ¿Pitatak maskakungi?

Mariaka, “Wirta kawagchar ka” uiiaspa, ainirka:

—Turi, kam paita apaska kagpika, willawai: ¿maipitak churagrirkangi?, nuka apagrin gapa.

<sup>16</sup> Chiura, Jesuska nirka:

—María.

Chasa uiangallawa, tigrarispa, hebreo rimaiwa nirka:

—Rabuni—. (Rabuni niraianmi “Nukapa iachachig”).

<sup>17</sup> Chiura, Jesuska nirka: Mana llamkawai. Manara nukapa Taitapagma sikanichu. Nukapa waugkikunata willagrii: “Nukapa i kamkunapa Taitapagmami sikangapa kani. Nukapa i kamkunapa Taita Diusmi ka”.

<sup>18</sup> Chasa uiiaspa, María Magdalenaka Jesusta katiraiagkunata kalpalla willangapa rirka:

—Iaia Jesustami kawarkani—. Nispaka, imasa Jesús niskasina willarkakunata.

*Jesús, paita katiraiagkunata kawariskamanda*

<sup>19</sup> Chi dumingullatata chisima, Jesusta katiraiagkuna, judiukunata dimanchai pungu kunata suma wichkarispa, chi ukuma karkakuna. Maikan punguta mana iaikuspalla, Jesuska, paikunapa chaugpipi saiarigsamuspa, nirkakunata:

—¿Allillachu kapuangichi?—. <sup>20</sup> Chasa nispaka, makikunata i kustillata kawachirka kunata. Iaia Jesusta kawaspaka, paikuna iapa kuntintarirkakuna.

<sup>21</sup> Ikuti —¿Allillachu kapuangichi?— nispaka, Jesuska nirkakunata— Nukapa Taita imasami nukata kachamuwarka: chasallatami nukapas, kamkunata kachaikichita.

<sup>22</sup> Chasa nispaka, paikunata samai churaspa, nirka:

—Santu Ispirituta chaskiichi. <sup>23</sup> Maikan pandariskakunata kamkuna pasinsiaska nig pika, pasinsiaskami tukungapa kankuna. Ikuti maikan pandariskakunata kamkuna mana pasinsiaskaka, chasallatami mana pasinsiai tukungapa kankuna.

#### *Jesús kaugsariskata, Tomás kawaskamanda*

<sup>24</sup> Jesúus ñugpa kawariura, Tomás, Dídimo suti, chunga iskai Jesúus agllaskakunapura, mana sugllapi karka. Paitaka, sug katiraiagkuna nirkakunata:

—Iaia Jesustami kawarkanchi.

<sup>25</sup> Chiura, paika nirka:

—Klabuskuna makikunapi utkuchiskakunata nuka mana kawasa; chipi nukapa didu mana churasa; kustilla utkuchiskapipas nukapa maki mana ñitisa; chasa mana kawaspa, mana iuiangapa kanichu chasa kagta.

<sup>26</sup> Pusag puncha ialiura, Jesusta katiraiagkuna chasallata wasipi tendariska karkakuna. Chiuraka Tomaspas, sugllapi karka. Pungukuna suma wichkarispa kagpipas, Jesuska, pai kunapa chaugpipi saiarigsamuspa, nirkakunata:

—¿Allillachu kapuangichi?—. <sup>27</sup> Chasa nispaka, Tomasta kaiaspas, nirka— Kamba diduta kaipi churai. Nukapa makikunata kawai. Kamba makita suniamuspa, nukapa kustillapi ñitii. Mana iuiawag kangataka, suma iuiawag kai.

<sup>28</sup> Chiura, Tomás ainirka:

—Nukapa Iaia i nukapa Diusmi kangi.

<sup>29</sup> Chiura, Jesuska nirka:

—Kam, nukata kawawaspami suma iuia warkangi. Mana kawawaspalla nukamanda suma iuiawagkunaka, Taita Diuspa iapa kuiaskami kangapa kankuna.

#### *Kai libru, imapa iskribiraiaskamanda*

<sup>30</sup> Jesusta katiraiagkunata ñawipi, achka mana imaurapas kawaskasina pai ruraskaka, kai libruri mana tukui willaraianchu. <sup>31</sup> Kaipi willaraiauskaka kanmi, Jesúus, Taita Dius agllaska Cristo i paipa wambra kagta, kamkuna iachaspa iuiaringapa; chasa iuiarispaka, paiwa mana wañudiru kaugsaita iukangapakuna.

## 21

#### *Kanchis Jesusta katiraiagkunata, pai kawariskamanda*

<sup>1</sup> Chiura manda, Tiberías suti kucha patalla pi, Jesuska paita katiraiagkunata kasa mi ikuti kawarirka. <sup>2</sup> Simón Pedro, Tomás Dídimo, Galilea alpa i Kaná puiblumanda Natanael, Zebedeoopa wambrakuna i sug iskai katiraiagkunapas, sugllapi karkakuna.

<sup>3</sup> Chiura, Simón Pedroka nirka:

—Nukaka chalwagrissa.

—Nukanchipas munanchimi kamwa ringapa— nirkakuna. Chasa nispaka, tukuikuna, kanuapi iaikuspa, rirkakuna. Chi tutaka, ñi sug chalwa manima apirkakuna.

<sup>4</sup> Ña pakarikuuraka, Jesúus kucha patapi kawarigrirkakunata. Paita kawaspapas, kati raiagkuna mana iacharkakuna Jesúus kagta. <sup>5</sup> Chiuraka, paika tapurkakunata:

—Musukuna, ¿ñachu chalwa apingichi?

Chiura ainirkakuna:

—Manima.

<sup>6</sup> Chiura, paika nirka:

—Kanua alli ladu ataraiata sitaichi, apingapa.

Sitagllapi, iapa achka chalwa apirkakuna. Iapa llasa kagmunda, mana pudirkakuna, kanuama ataraiata sikachingapa. <sup>7</sup> Chiuraka chi Jesuspa iapa kuiaska katiraiag, Pedrota nirka:

—Iaia Jesusmi ka.

Iaia Jesús kagta uiaspa, Simón Pedroka, llatan kaspa, paipa katangata chura rispa, iakuma saltarka, Jesuspagina ringapa. <sup>8</sup> Kanuamanda kucha patama chaiagringapaka, mana iapa karu karkachu. Kimsa chunga tupusinalla mi karka. Chi manda sugkuna, chalwa junda ataraiata iakupi aliuspa, kanuawanta patama chaiachigrirkakuna. <sup>9</sup> Kanua manda alpama llugsiuraka, kilimsa nina sindi awalla sug chalwa kusarikugta i tanda tiaskapas kawarirka.

<sup>10</sup> Chaiagriura, Jesuska nirakunata:

—Kunaura apiska chalwakunata apagriichi.

<sup>11</sup> Chiura Simón Pedroka, kanuapi iaikugrispa, ataraiata alpama aliurka. Ataraiapika, patsa pichka chunga kimsa atun chalwakunami tiarka. Chituku achka chalwakuna junda tiagpipas, ataraia mana llikirirka. <sup>12</sup> Chiuramanda, Jesuska nirakunata:

—Samuichi mikungapa.

Iaia Jesús kagta iachaspaka, ñi maikan katiraiagkuna mana tapurkakuna: “Kam, ¿pitak kangi?”. <sup>13</sup> Kailla iaspaka, Jesuska, tanda i chalwata ais spa, katiraiagkunata kararka.

<sup>14</sup> Jesús wañuspa kaugsariskauramanda, ña kimsamami paita katiraiagkunata kawarig rirka.

#### *Jesús, Simón Pedrowa rimanakuskamanda*

<sup>15</sup> Ña mikuska uramanda, Jesuska Simón Pedrota tapurka:

—Jonaspa wambra Simón, ¿kaikunamandapas maschu nukata kuiawangi?

Chiura, Pedro ainirka:

—Ari, taita waugki. Kam iachangimi, nuka imasa kamta kuiagta.

Chiura, Jesuska nirka:

—Nukapa kuiaska ubija wawakunasinata kawapuangi.

<sup>16</sup> Nispaka, ikuti tapurka:

—Jonaspa wambra Simón, ¿nukata kuiwangichu?

Chiura, Pedro ainirka:

—Ari, taita waugki. Kam iachangimi, nuka imasa kamta kuiagta.

Chiura, Jesuska nirka:

—Nukapa ubijakunasinata kawag kapuangi.

<sup>17</sup> Kimsama ikuti nirka:

—Jonaspa wambra Simón, ¿nukata kuiwangichu?

Chiura Pedroka, Jesús paita kimsama: “¿Nukata kuiwangichu?” tapukugmandaka, ir kiarka. Llakiwa nirka:

—Taita waugki, kam, tukui allillami iachangi. Sumagllami iachangi, nuka imasa kamta kuiagta.

Chiura, Jesuska nirka:

—Nukapa ubijakunasinata kawapuangi. <sup>18</sup> Kasami nuka niiki: kam chara musu ka uraka, kam kikimmi, chumbillirispa, maima munaskama ridur karkangi. Ikuti kam ruku iaska kauraka, makitami chutachinkangi. Sugmi, kamta chumbillichispa, kam maima mana munakuskama apanga—. <sup>19</sup> Jesús, chasa nispaka, willakurkami Pedro imasa wañun gapa kagta; chasa wañuspaka, Taita Diusta suma atuniachingapa. Chasa nispaka, kasa pasmi nirka— Nukata katiwai.

#### *Jesuspa iapa kuiaska katiraiagmanda*

<sup>20</sup> Katima tigraspaka, Pedro kawarka, Jesús iapa kuiaska kati kati katiraiagta. Pai runa karkami paskua atun puncha mikudiru miku naku ura, Jesusta kimi rispa tapug, kasa nispaka: “Taita waugki, ¿pitak kamta apichingapa ka?”. <sup>21</sup> Paita kawaspaka, Pedroka Jesusta tapurka:

—Taita waugki, paipas, ¿imatak pasanga?

<sup>22</sup> Jesuska ainirka:

—Nuka ikuti samunkama kaugsakuchu nigpika, kamtaka, ¿imatak ministí? Kam, upalla nukata katiwai.

<sup>23</sup> Chasa niskata mana allilla uiaspa, Jesuswa tukuskakuna rimanakuskata iacharirka, kasa nigtá: “Kai Jesusta katiraiag, ñi imaurapas mana wañungapa kanchu”. Chasaka, Jesús mana nirkachu. Kasami nirka: “Nuka ikuti samunkama kaugsakuchu nigpika, kam taka, ¿imatak ministí?”.

<sup>24</sup> Pai Jesusta katiraiagmi imasa kawaskasina willaku. Kai libruta iskribigpas, paillata tami ka. Iachanchimi, ñi imapipas mana llullaspalla sutipa kaskata pai willagta.

<sup>25</sup> Sug rigcha sug rigcha allikunaka, achkami Jesús rurarka. Chi tukui ima ruraskakuna manda sug suglla iskribiraiagpika, iuianimi: kai alpapi manachar pagtantra, chi iskribi raiaskakunata maipi wakachinga.

## JESUS AGLLASKA RUNAKUNA IMA RURASKAKUNATA SAN LUCASMI WILLA

### *Santu Ispirituta, Jesús kachamungapa willaskamanda*

<sup>1</sup> Nukapa kuiaska Teófilo:

Nuka ñugpata willaraiauskapi, Jesús tukui ima ruraska i iachachiska, kallariuramanda ta pai ima aura suma luarma sikankama willarkaiki. <sup>2</sup> Manara suma luarma sikaspalla, sug runakunata agllaspa kacharka, paimanda Alli Willaita willaspa puringapa. Nispaka, Santu Ispirituwami iachachirkakunata imasa rurangapa kagta.

<sup>3</sup> Ña wañuskauramanda kaugsarispaka, chusku chunga punchami ikuti ikuti kawarir kakunata, pai sutipa kaugsariska kagta allilla iachangapakuna. Chi punchakuna, Taita Dius imasa suma mandakuskasina iachachikurka.

<sup>4</sup> Chara pai agllaska runakunawanta kaspa, Jesuska nirkakunata:

—Ñami willarkaikichita: nukapa Taita, kikinpa Santu Ispirituta karangapami nirka. Paita kachamunkama, Jerusalén puiblupi suiangichi. Mana maimapas rinakungichi.

<sup>5</sup> Iakullawami Juan baugtisarka. Kamkunakar, mailla punchakuna ialiuramanda, Santu Ispirituwami baugtisai tukungapa kangichi.

### *Suma luarma, Jesús sikaskamanda*

<sup>6</sup> Paikuna ikuti tendariska kaskapi, Jesusta tapurkakuna:

—Taita waugki, ¿kai punchakunachu kuankangi, nukanchi Israel manda runakuna ikuti kai alpapi mandangapa?

<sup>7</sup> Chiura, Jesuska ainirka:

—Kamkuna mana iachangapa kangichichu, ima ura, ima puncha nukapa Taita chasa rurangapa kagta. Pailla mi iachá, ima puncha chasa tukugsamunga pa kagta. <sup>8</sup> Kam kunapa sungupi Santu Ispíritu iaikugsamuuraka, paipa iapa iachaitami chaskingapa kan gichi. Chi iachaiwaka, kai Jerusalenpi, Judea i Samaria alpakunapi i tukui karu suiupas mi nukamanda willagringapa kangichi.

<sup>9</sup> Chasa nispaka, paikuna kawanakugllapi, Jesús suma luarma sikai kallarirka. Puiu ukupi chingarigrirka. Mana mas paikunata kawarirka.

<sup>10</sup> Jesús suma luarma sikakuskata kawanakuuraka, diulpilla iskai runasina rigchakuna iura katanga churariskakuna paikuna saianakuskata kawarigsamurkakunata. Chi runa kunaka nirkakuna:

<sup>11</sup> —Galileamanda runakuna, ¿imapatak awasinama kawanakungichilla? Pai Jesús ña suma luarma sikaska, ikutimi samungapa ka; imasami kamkuna sikai kawarkangichi: chasallata.

<sup>12</sup> Chasa uiaspaka, chi runakunaka chi Olivos suti lumamanda Jerusalenma kutirka kuna. (Chi luma manda Jerusalenma manan cha karumi ka; imasa mi warda puncha lisinsiska ka puringapa: chilla karumi ka.) <sup>13</sup> Jerusalenma chaiagrispaka, kidaridiru wasima iaikuspa, chi awa ladu ukuma sikarkakuna. Chipi tendaridupura karkakunami Pedro, Juan, Santiago, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Alfeopa wambra suti Santiago, Simón suti kananeo runakunawa purigpura i Judas suti sug Santigopa wamba.\* <sup>14</sup> Tukui paikuna, suglla iuiaiwa Taita Diusta mañaspa karkakuna, mana kungarispa lla. Sug warmikunapasi paikunawa sugllapi karkakuna. Jesuspa mama María i Jesuspa waugkindikunapasi chipi karkakuna.

### *Matías suti runata, Jesusmanda willadur kangapa agllaskakunamanda*

<sup>15</sup> Chi punchakuna, mai patsa iskai chunga runakunami chi ukupi sugllapi karkakuna. Tukuikuna chasa kauraka, Pedroka, chaugpipi saiarispa, kasami nirka:

---

\* 1:13 u waugki.

<sup>16-17</sup> —Taitakuna i mamakuna, uia mui chi. Judas mandaka, atun taita David, Santu Ispirituwa ñugpamanda librupi willaraiaskaka, imasa niskasinami tukugsamurka. Chi Judaska, nukan chi pura mi karka. Nukan chi sinallata, paipas aglaska mi karka, Jesus manda willadur kan ga pa. Chi Judas mi, Jesusta katuspa, apigkunata pusaspa kawa chigrirka. <sup>18</sup> Chasa Jesusta katuspaka, alpasik randirka. Nispaka, chi alpapi urai singa urmaspa, tugiarkasi, chunchullukuna llugsigta. <sup>19</sup> Chasa iachariskauramanda, Jerusa lenpi tukui kaugsanakugmi chi alpata paikunapa rimaiwa sutichirkakuna Akéldama—. (Chi niraijanmi “Iawar alpa”.)

<sup>20</sup> —Chi Judasmandaka, Salmos suti librupi kasami willaraiá:  
Paipa wasi sitai tukuchu,  
ñi pipas mana chipi kaugsangapa.  
Paipa trabaju sakiskataka, sug apichu.

<sup>21</sup> Chasa willaraiaskamanda, kunaura nukanchitami chaiaku, sug runa agllangapa. Iaia Jesús nukanchiwa kaura, sug kaipi kagkunapasmi nukanchiwa puridur karkakuna. <sup>22</sup> Iaia Jesusta Juan baugtisaskauramanda, pai suma luarma sikaurapasmí chi runakunapas nukanchiwa sugllapi karkakuna. Chi runapurataka, sugllata agllasunchi, paipas Jesús kaugsariskata nukanchiwa willadur kangapa.

<sup>23</sup> Pedro chasa niura, pai kikinpura iskai runakunata agllarkakuna. Sug runa suti karka José Barsabás. Paita nirkakuna: “Alli José”. Sugka, Matiasmi suti karka. <sup>24</sup> Chi iskandi kunata agllaspaka, Taita Diusta mañaspa, nirkakuna:

—Taitiku, kammi kangi tukuikunapa sunguta rigsig. Chimanda, nukanchita kawachii: kai iskandikunamanda, pitatak agllankangi, <sup>25</sup> Jesusmanda willadur kangapa; paika, Judaspa kuinta tukungapa. Chi Judas, Jesusta katuspami, paimanda willadur kaskata sakispas, wañuspa, maima paita chaiakuskama rirkka.

<sup>26</sup> Taita Diusta chasa mañaspaka, suirtipimi maskarkakuna. Chiuraka, Matiasmanda mi llugsirka. Chiuralla, paitaka chaiarka, chunga sug Jesús kikin agllaskakunawa suglla pi tukungapa.

## 2

### *Santu Ispíritu samuskamanda*

<sup>1</sup> Pentecostés suti atun puncha chaiamuura, Jesuswa tukui tukuska runakuna, suglla pi tandariska karkakuna. <sup>2</sup> Diulpilla, chi ukupi tianakuska suiu, suma luaranda sinchi waira pukukugsinami uiarigsamurka. <sup>3</sup> Chiura, puka nina sindisinami kawarigsamurka. Nispaka, tukuikunapa uma awa ladu sug sug tiarigsamurka. <sup>4</sup> Santu Ispiritumi tukuikuna pa sungupi iaikugsamurka. Chiura, Santu Ispíritu imasa iuiachiskasina mana iachaska rimaikunawapas rimai kallarirkakuna.

<sup>5</sup> Chi punchakuna, tukui alpanigmanda Jerusalenma chaiaska karkakuna Taita Dius wa suma iuiaspas kaugsag judiukuna. <sup>6</sup> Chi sinchi uiariskata uiaspaka, iapa achkakuna, Jesuswa tukuskakuna kidaridiru wasima tandarigrirkakuna. Chipika, tukui alpamanda paikunapa rimaita uiaspa, mana iacharkakuna, imamanda chasa tukugsamugta. <sup>7</sup> Iapa mancharispas ujnarispas, rimarinakurka, kasa nispas:

—Kai tukui rimanakug, ¿manachu Galilea alpamanda runakuna kankuna? <sup>8</sup> Nigpika, ¿imasamandatak tukui nukanchi, sug rigcha sug rigcha uchulla kaura mandata rimai kunata allilla uianakunchi? <sup>9</sup> Kaipi kanchimi Partia suti puiblukunamanda runakuna; sugkunaka Mediemandakuna; ikuti sugkunaka Elam alpanigmanda, Mesopotamianig manda, Judeanigmanda, Kapadosianigmanda, Pontonigmanda, Asia alpa suiunigmanda, <sup>10</sup> Frijanigmanda, Panfilianigmanda i Ejiptonigmanda. Libia alpa i Sirene sug ladunig mandakunapasmi kanchi. Roma puiblunigmanda kaipi kaugsanakugpasmi kanchi. <sup>11</sup> Chi tukuikunamanda, sugkunaka sutipa judiumi kanchi. Sugkunaka, judiukuna imasa iachachiskata rurakunami kanchi. Chasallata sugkunaka, Kreta i Arabia alpakananig mandami kanchi. Mainigmandakuna kaspapas, nukanchi kikinpa rimaiwa tukui ima Taita Dius iapa suma ruraskata willanakuskatami uianakunchi.

<sup>12</sup> Ni imaurapas mana kawaskasina uiaskasina kagmanda, tukuikuna, iapa ujnarispa, parijuma tapurinakurka, kasa nispa:

—¿Imamandasik chasa pasariku?

<sup>13</sup> Ikuti sugkunaka, unžaspa ninakurka:

—Iapa machaskakunami rimanakú.

*San Pedro imasa rimaskamanda*

<sup>14</sup> Chiura Pedroka, paipura chunga sug Jesús agllaskakunawa sugllapi saiarispa, sinchi rimagsamurkakunata, kasa nispa:

—Uiamui chi, judiukuna i tukui kai Jerusalenpi kagkuna. Rinri allilla churamuichi uiawangapa. Kasami rimangapa kaikichita. <sup>15</sup> ¿Imapatak iuianakungichi, nukanchi machaska kagtakuna? Kaituku chara tutata, las nuibillami chara ka. <sup>16</sup> Joel suti Santu Ispirituwa rimag, kai punchakunamanda kasami ñugpamandata willaska karka:

<sup>17</sup> Taita Dius nikumi:

“Tukurii punchakuna ña chaiakuura,

tukuinigmanda runakunapa sunguma nukapa Ispiritutami karangapa kani.

Chiuraka kamkunapa kari i warmi wambrakuna,

Santu Ispíritu iuiachiskatami willangapa kankuna.

Kamkunapa musukuna,

muskui ukupisina ima pasaringapa kaskata Kawangapami kankuna.

Rukukunapas, muskui ukupisina chasallatami Kawangapami kankuna.

<sup>18</sup> Chi punchakuna,

kari i warmi nukamanda allilla rurakunatami

paikunapa sunguma nukapa Ispirituta karangapa kani.

Chiura paikunaka,

Santu Ispíritu iuiachiskatami willangapa kankuna.

<sup>19</sup> Awa ladu, tukui imapas ujnarigta rigchakunami Kawachigsamungapa kani.

Kai alpa luarpipas, iawarwa, ninawa i puiuwa Kawachigsamungapami kani nuka atun kagta.

<sup>20</sup> Indi tutaiangapami ka;

killapas, iawarsinami tukungapa ka,

atun Taita Diuspa atun puncha chaimungapa kaura.

Chi tukurii punchaka,

tukui suma allilla kaskatami Kawachingapa ka.

<sup>21</sup> Maikanpas atun Taita Diusta mañagkunaka kispichiimi tukungapa kankuna”.

<sup>22</sup> —Kamkuna Israelmanda runakuna, kaitapas uiawaichi. Nazaretmanda Jesusta Taita Diuspa iachaitami karaska karka, kamkunapa ñawipi ujnachigta mana imaurapas kawas kasina rurangapa. Chasawaka, pai Jesús Taita Dius agllaska kagtami kamkunata kawa chirka. Chitaka, kam kikinkuna allillami iachangichi. <sup>23</sup> Taita Dius, ñugpamandata imasa iuiakuskasinami sakirka, pai Jesús kamkunawa kangapa. Chiura kamkunaka, mana alli runakunapa makipimi kuarkangichi, kruspi klabaspa wañuchingapa. <sup>24</sup> Wañuchigpipas, paita mana pudirkachu, wañui chariringapa. Wañui charikuskata, Taita Dius kikinmi paita kaugsachigsamurka. <sup>25</sup> Chasallatami ñugpamanda taita Davidpas, pai Jesusmanda kasa willarka:

Atun Taita Diusta nukapa ñugpa ladu imaurapasmi Kawakuni.

Pai, nukapa alli ladullami ka;

chasaka, nuka ñi imata mana mancharispalla kangapa.

<sup>26</sup> Chimanda, nukata iapa allimi iuiachiwaku.

Suma alli iuiachiiwami nuka rimakuni.

Kasapas. Nukapa kuirpu wañuspaka, kuntintullami samakungapa kani,

<sup>27</sup> nukapa almata wañuskakunawa kaskapi mana sakipuangapa kagmanda.

Chasallata, nuka kamballa kagmanda,

mana sakiwankangichu,

nukapa kuirpu ismungapa.

<sup>28</sup> Iachachiwarkangimi imasa ruraspa kaugsangapa kagta.

Kam nukawa kagmanda, iapa suma allimi iuiachiriwá.

<sup>29</sup> —Taitakuna i mamakuna, nuka sutipami ñugpamanda taita Davidmanda kasa niiki chita. Pai wañuspaka, pambaimi tukurka. Pambaraiaskapi kaskataka, nukanchi charami kawanchi. <sup>30</sup> Chasa kagpipas, pai David, Santu Ispirituwa rimagmi karka. Paitaka, Taita Dius jurarka, kasa nispa:

Sutipami niiki:

kamba sug wambratami kuangapa kani,  
kam imasa mandakuskasina atun mandag kangapa.

<sup>31</sup> Chasami David, ñugpa iachaspa, willarka, Cristo kaugsaringapa kagta, mana wañuska kunawa kaskapi Taita Dius sakingapa, paipa kuirputapas mana ismungapa sakingapa kagta.

<sup>32</sup> —Pai Jesusta mi Taita Dius kaug sachirka. Chasa kawaspaka, nukanchi tukui pai manda willagkunami kanchi. <sup>33</sup> Pai Jesustaka, Taita Dius atuniachispa, kikinpa alli ladumi tiarichigrirka. Chipika, imasami Taita Dius niska karka: chasa Jesusta Santu Ispirituta kuarka. Chimandaka kikin Jesuska, nukanchipagma chi Santu Ispirituta kachamurka. Chitami kamkunapas kunaura kawanakungichi i uianakungichi.

<sup>34</sup> —Kikin David wañuspaka, paipa kuirpu manara suma luarma rinchu. Davidllatata mi kasa nirka:

Atun Taita Diusmi nukapa iaiata nirka:

“Nukapa alli ladu tiarii,

<sup>35</sup> nuka tukui kamta mana munagkunata apagrispa,  
kamba chaki sarudiru ukuma churankama”.

<sup>36</sup> —Chimanda, Israel manda tukui runakuna, kasa iachaichi: pai Jesusta kamkuna kruspi klabachiskata, sutipami Taita Dius atuniachirka, tukuikunapa iaia Cristo niraian gapa.

<sup>37</sup> Chasa uiaspaka, chipi kagkuna sungu nanagta llakirirkakuna. Nispaka, Pedrota i pai pura Jesús kikin agllaskakunata tapurkakuna:

—Niwaichi, taita waugkikuna: ¿imatak nukanchi rurasunchi?

<sup>38</sup> Chiura, Pedroka ainirka:

—Kamkuna pandariskakunata sakispas, Taita Diuswa tukuichi. Jesucristopa sutiwa baugtisiichi. Chasaka, kamkunapa pandariikunata pasinsiaskami tukunkangichi. Chi wanka, Santu Ispiritutami chaskinkangichi. <sup>39</sup> Chasallatami Taita Dius nirka, kamkunata, kamkunapa wambrakunata i karupi kaugsagkunatapas karangapa kagta. Tukuikunata mi nukanchipa atun Taita Dius ni: “Nuka tukui kaiaskakunatami Santu Ispirituta karan gapa kani”.

<sup>40</sup> Sug rigcha sug rigcha rimaspami Pedro, Jesusmanda willakurka. Kasapasmí iuiachi kurka, nispa:

—Kai mana allilla iuiagkunawa mana sugllapi kangichi.

<sup>41</sup> Pedro ima rimaskata suma uiagkuna baugtisai tukurkakuna. Chi punchalla, sug kimsa waranga runakunami Jesuswa kaskakunawa sugllapi tukurkakuna.

<sup>42</sup> Chiuramanda tukui baugtisariskakuna, Jesús agllaskakuna ima iachachinakuskata uiaspas ruranakurka, ñi ima mana sakispalla. Suglla iuiaipimi kaugsanakurka, Jesús imasa rurangapa niskasina tandarispa, tanda sugllapi mikuspa. Chasallata, Taita Diusta mañaspas rimaspami kaugsanakurka.

#### *Imasa musuglla Jesuswa suma uiarispa kaugsanakuskamanda*

<sup>43</sup> Chiurakuna Jesús agllaskakunaka, achka sumaglla mana imaurapas kawariskasina tamí ruranakurka. Tukui chasa kawagkuna, iapa mancharispami ujnarinakurka.

<sup>44</sup> Jesucristowa tukui suma iuiagkunaka, suglla iuiaiwa kaugsanakurka. Paikuna tukui ima iukaska, tukuikunapami niraiarka. <sup>45</sup> Alpa u imapas iukagkunaka, katuspami chura nakurka, ministinakuskamanda tukuikuna aidarinakungapa. <sup>46</sup> Tukui punchakuna, Dius

pa atun wasipi suglla iuiaiwami tandinakurka. Wasi suiupasmi iaikuspa purinakurka, Jesús niskasina tanda sugllapi mikuspa. Tukui sugllapi tandarispa mikuspa karkakuna, suma kuntintarispa, ñi piwapas mana atuniachirispalla. <sup>47</sup> Taita Diustami ninakurka: “Kam, iapa suma atunmi kangi”. Jerusalenpi kaugsagkunaka, tukuikunami paikunata sumaglla kawanakurka. Tukui punchakuna, atun Taita Diuska achkakunatami kaiakurka. Chasaka Jesuswa tukuskakuna, tukui punchakunami mas achka miranakurka.

## 3

*Sug runa mana purig ambiriskamanda*

<sup>1</sup> Suura chaugpi chisima puncha, Taita Diusta risadiru ura ña tukukugmanda, Pedro i Juan rinakurka Diuspa atun wasima. <sup>2</sup> Chi pungupi tiakurka sug runa, tiagsamuska uramandata mana puringapa pudig. Chi runata tukui punchakuna aparispas apadur kar kakuna, Diuspa atun wasipi iapa suma suti pungu suiu tiarichigringapa. Chi pungupi, tukui ukuma iaikunakuskata kulki mañaspas tiakudur karka. <sup>3</sup> Chi runaka, Pedro i Juan ña ukuma iaikunakuskata Kawaspaka, kulki mañarkakunata. <sup>4</sup> Chiura Pedroka, Juanwa paita allilla Kawaspaka, —Kawamuwai— nirka.

<sup>5</sup> Chi runaka, allilla Kawarkakunata, “Karawangapami kankuna” uiarispa. <sup>6</sup> Chiura, Pedroka nirka:

—Kulki ñi kuri mana iukanichu. Nuka ima iukaskata karasaki. Nazaretmanda Jesu cristowami niiki: atarispa puririi—. <sup>7</sup> Chasa nispaka, alli ladu makita apispami atari chirka.

Atarichigllapi, chakikuna i ñudukuna allilla tukugsamurkakuna. <sup>8</sup> Chiuraka, saltaspa saiarirka. Puriimi kallarirka. Nispaka, saltaspa kalpaspa, Taita Diusta kuiaspa, Diuspa atun wasi ukuma paikunawa iaikugrirkka.

<sup>9</sup> Tukui chipi kagkuna, chi Taita Diusta kuiaspa purikuskata Kawaspaka, <sup>10</sup> rigsirka kuna: “Paimi ka chi mana puringapa pudig, Diuspa atun wasipi iapa suma suti pungu suiu kulki mañaspas tiakudur”. Chasa paita pasariskata Kawaspaka, tukuikuna iapa mancha rispa ujnarirkakuna.

<sup>11</sup> Chi ambiriska runa, Diuspa atun wasi ukupi, Salomonpa kanchapi Pedro i Juanta apisa charikurka. Chipi kag tukui runakuna, iapa ujnarispas, kalpa kaillaiagrirkakuna.

<sup>12</sup> Paikunata Kawaspaka, Pedroka kasami nirka:

—Kamkuna Israelmanda taitakuna, ¿imapatak kai runata nukanchiwanta ujnarispas kawanakungichi? Nukanchipa iachaiwa ñi nukanchipa risaiwa mana kai runa purig tukugsamurkachu. <sup>13</sup> Nukanchipa Abraham, Isaak i Jakob ñugpamanda taitakunapa Taita Diusmi paipa wambra Jesusta sumaglla atuniachigsamurka. Paitami kamkuna wañuchin gapa kuarkangichi. Pilatos paita kacharingapa munakuura, kamkunaka nirkangichimi: “Maná kacharikui”. <sup>14</sup> Pai tukui suma allilla ruragta wabutispas, mañarkangichimi, sug runa wañuchidurta kacharingapa. <sup>15</sup> Pai tukuikunata kaugsai karagtami wañuchingapa: “Ari” nirkangichi.

—Chasa kagipas, Taita Diuska paita kaugsachirkami. Chasa sutipa Kawaspami nukan chi paimanda willagkuna kanchi. <sup>16</sup> Jesuswa suma iuiagmandami kai kamkuna Kawaska i rigsiska runata aliachispas wapuiachigsamurka. Chasa suma iuiagmandami tukui kam kunapa ñawipi aliachiska tukugsamurka.

<sup>17</sup> —Ñami iachani, taitakuna: kamkuna i kamkunapa taitakuna, pi Jesús kagta mana alli lla iachaspallami paita wañuchingapa: “Ari” nirkangichi. <sup>18</sup> Chiwanka, imasa Taita Dius, ñugpata tukui paipa Ispirituwa rimagkunawa pai agllaska Cristomanda willaska: imasa willaraikasinasimpi paita pasarisksamurka. <sup>19</sup> Chimanda kamkuna, pandariskakunata sakispas, Taita Diuswa tukugsamuichi. Chasaka, kamkunapa pandariikuna pasinsiariimi tukunkangichi. <sup>20</sup> Nigpika Taita Dius kikin, pai agllaska Jesustami kachamunga, allilla iuiachii punchakuna kamkunata tukungapa. Taita Dius ñugpamandatami niraiarka, pai Jesusta kamkunamanda kachamungapa. <sup>21</sup> Paita chaiakumi, suma luarpi chara kangapa,

Taita Dius tukui imasa kaskasina sumaglla churankama. Chasami Taita Dius, paipa Ispiri tuwa alli rimakunawa ñugpamanda willarka.

<sup>22</sup> —Pai Jesusmanda, ñugpamanda taita Moiseska sutipami kasa rimarka:  
Atun Taita Dius kikinmi ni:

“Kam kikinpuramanda

Santu Ispirituwa sug rimagmi llugsingapa ka”.

Paika, nukasinami kangapa ka.

Pai tukui ima rimakuskata suma uiangichi.

<sup>23</sup> Maikan chi rimagta mana uiagkunaka,

Israelmanda llugsichispa,

puchukaimi tukungapa kankuna.

<sup>24</sup> —Tukui Santu Ispirituwa rimakuna, Samuel rimaskauramanda, kai punchakuna imasa pasaringapa kaskatata timpumi willaraiarka. <sup>25</sup> Kamkuna, chi ñugpamanda rimag kunapa wambrakunapa kati wambrakunami kangichi. Kamkunamandami Taita Dius, kamkunapa ñugpamanda taitakunawa allilla iuiarirka. Abrahamta kasami nirka:

Tukui alpamanda runakunapasmi

kamba wambrapa wambrapa sug kati wambramanda

nukapa iapa kuiaska kapuangapa kankuna.

<sup>26</sup> —Taita Diuska, pai kikinpa wambrata kaugsachispa, kamkunapagmami ñugpa kacha murka; chasaka, tukui kamkuna pandariikuna sakigpika, paipa iapa kuiaska kangapa kuna.

#### 4

##### *Judíu taitapura tendariska kaskapi, Pedro i Juan kaskamanda*

<sup>1</sup> Pedro i Juan chi runakunata chara rimanakugllapika, iaia sasirdutikuna, Diuspa atun wasipi kawag taita i saduseo suti taitakunaka chima chaiagrirkakuna. <sup>2</sup> Pedro i Juan iacha chinakurka, Jesús kaugsariskamanda, tukui wañuskakunapas kaugsaringapa kagtakuna. Chi taitakuna, mana chasa iuiaspami iapa rabiawa piñarispa chaiagrirkakuna. <sup>3</sup> Pedro i Juanta apispaka, ña chisi kagmanda, kaiandikama karsilpi churagrirkakunata. <sup>4</sup> Pedro chasa rimaskata uiagkunaka, achka runakuna Jesuswa suma iuiarirkakuna. Ña pichka warangasina mirarkakuna.

<sup>5</sup> Kaiandika, judiukunata mandag taitakuna, Moisés ima niskata iachachig taitakuna i sug taitakunapas, chi Jerusalenpi tendarigrirkakuna. <sup>6</sup> Chipi karkakuna iaia sasirduti, Anás suti, Kaifás, Juan, Alejandro i tukui chi iaia sasirdutipa kagkunapas. <sup>7</sup> Chasa tanda riska kauraka, Pedro i Juanta chaiahigrispas, chaugpipi saiachispa, tapuchii kallarirka kuna:

—¿Pitak kamkunata kachamurka, u pipa iachaiwatak kamkuna chasa ruranakungichi?

<sup>8</sup> Chiura Pedroka, Santu Ispirituwa iuiaipi junda kaspa, kasami nirka:

—Israelmanda runakunapa taitakuna, <sup>9</sup> kamkunaka nukanchita kaiangichi, kai runa manda tapuchingapa, imasa pai ambiriska tukugsamugta. <sup>10</sup> Tukui kamkunata i tukui Israelmanda runakunata kasami niikichita: Nazaretmanda Jesucristowami kai runa kam kunapa ñawipi ambiriska saiaku. Pai Jesustami kamkuna kruspi klabachirkangichi. Pai wañuskataka, Taita Diusmi kaugsachigsamurka. <sup>11</sup> Kasami ñugpamanda librupi willa raiá:

Wasichigkuna wabutiska rumi,

wasita charigmi tukugsamurka.

Chasallata, pai Jesusta kamkuna wabutiska, tukuikunapa iaiami tukugsamuska ka. <sup>12</sup> Kai alpapi manima tianchu ñi sug maikanpas nukanchipa pandariikunata kispichingapa. Jesús sapallatami Taita Dius kachamurka, nukanchita kispichingapa.

<sup>13</sup> Chiura chi taitakunaka, Pedro i Juan mana manchaspalla rimanakuskata uiaspa, ianga runakuna mana iachagkuna kagta iachagsamuspa, iapa ujnarirkakuna. Jesuswa

purigkuna kaska kagtami iuiarirkakuna. <sup>14</sup> Chi ambiriska runapas, paikuna kaskapi saia kurka. Chasa Kawaspaka, mana iacharkakuna ima paikunata ninga.

<sup>15</sup> Pedro i Juanta kanchama llugsichirkakuna. Nispaka, kikin pura tapurinakurka, <sup>16</sup> kasa nispa:

—¿Imatak chi runakunata rurasunchi? Jerusalenpi tukui kaugsagkunami ña iachan kuna, paikuna sug mana imaurapas Kawaskasinata ruragtakuna. Chita, nukanchi mana piñarii pudingapa kanchichu. <sup>17</sup> Sugkuna chasa ruraskamanda mana uiangapaka, kasa manchachispa nisunchi: “Kunauramanda, ñi pitapas mana Jesusmanda willanakungi chi”.

<sup>18</sup> Chi taitakuna chasa iuiarispa, Pedro i Juanta ikuti kaiarkakuna. Kasa manchachispa mi nirkakunata:

—Kunauramandaka, mana mas Jesusmanda rimaspa iachachispa puringichi.

<sup>19</sup> Chasa uiaspa, Pedro i Juanka ainirkakuna:

—¿Imasatak iuianakungichi? Diuspa ñawipi, ¿allilachu ka, kamkunata uiangapa; u Taita Diustachu uiasunchi? <sup>20</sup> Nukan chitaka chaikumi, imasa Kawaska i uiaskata willaspa puringapa.

<sup>21-22</sup> Chiura, ikuti manchachispa, kacharirkakuna. Chi runa mana imaurapas Kawaska sinawa ambiriska, chusku chunga wata ialimi iukarka. Chasa ambiriskamandaka, tukui runakuna Taita Diusta iapa suma atun kagta ninakurka. Chimanda chi taitakuna, Pedro i Juanta ñi ima pandariipas mana tarirkakuna, asutingapa.

#### *Jesuswa suma iuiagkuna, Taita Diusta ima mañaskakunamanda*

<sup>23</sup> Paikunaka, ña kacharii tukuspaka, kikinpurakunapagma rirkakuna. Chaiagrispaka, chi iaia sasirdutikuna i sug taitakunapas paikunata imasa manchachispa llugsichiska manda willagrirkakuna. <sup>24</sup> Chasa uiaspaka tukuikuna, suglla iuiaiwa Taita Diusta rimar kakuna, kasa nispa:

—Tukui manduiug Taitiku, sug luar, kai alpa luar i lamar iakukunata, tukuimi kam rurarkangi. <sup>25</sup> Kammi [Santu Ispirituwa] nukan chipa ñugpa manda taita David kam manda allilla ruragtakaka kasa rimachirkangi:

¿Imapatak mana judíu kagkuna kaparispa killachirinakú?

¿Imapatak iangalla imapas rurangapa iuiarinakú?

<sup>26</sup> Kai alpapi atun mandagkuna

i paikunapa kati mandagkuna,  
suglla iuiaiwami tandarirkakuna,  
atun Taita Diusta  
i pai aglaska Cristota wabutingapa.

<sup>27</sup> —Chasa ñugpamandata willaraiaskaka, sutipami tukugsamurka. Kai atun puiblupi, Herodes i Ponsio Pilatos, judíu i mana judíu kagkunawami tandarirkakuna, kamba tukui pi alli wambra Jesusta kam agllaskata wabutingapa. <sup>28</sup> Chasa, kam tukui imasa ñugpa mandata rurangapa niraiaskata, chi taitakunami rurarkakuna.

<sup>29</sup> —Kunauraka, Taitiku, paikuna ima manchachiskakunata Kawamui. Nukanchi kamba lutrinsinakunata iachaita karamui, kamba rimaita mana manchasalla willaspa puringa pa. <sup>30</sup> Chasallata karamui, kamba iapa iachaiwa ungugkunata ambispas, imakunapas kawa chispa, kamba tukui pi alli wambra Jesuswa tukui mana imaurapas Kawaskasinapas ruran gapa.

<sup>31</sup> Chasa Taita Diusta mañai puchukaura, chi wasi ukupi tandariskakunapika kuiurig samurka. Chiura tukui chipi kagkuna, Santu Ispirituwa iuiaipi jundami tukugsamurka kuna. Chiuramanda, Diuspa Rimaита mas sinchimi rimaspa mana manchasalla purii kallarirkakuna.

#### *Tukui ima iukaska, tukuikunapa niraiaskamanda*

<sup>32</sup> Jesuswa tukuskakuna, iapa achkakuna kaspapas, tukuikunami suglla iuiaiwa karka kuna. Ñi pipas mana ninakurkachu: “Kai, nukapami ka”. Tukui ima iukaskapas, tukui kunapami niraiarka.

<sup>33</sup> Iaia Jesús kikin agllaskakuna, paipa iapa iachaiwami paimanda willanakurka, kaugsa riska kagta. Tukui Jesuswa tukuskakunaka, Taita Diuspa sumaglla iuiachiiwami kaugsa nakurka.

<sup>34</sup> Jesuswa tukuskapurakunamanda, ñi maikantapas mana ñi ima pisirkakunatachu. Maikanpas alpa u wasi iukaskakunaka, iacharkakunami katunga. <sup>35</sup> Nispaka, chi katuska kulkita apaspa, Jesús agllaskakunatami iacharkakuna kuagrингa. Chaskispaka, tukui imasa ministiskasina karaspami richidur karkakuna. <sup>36</sup> Chipre alpamanda sug runa, José suti, Levipapurakunamanda, paikunawa kaugsakurka. Chi runata, Jesús agllaskakuna sutichiska karkakuna Bernabé. (Chi niraianmi “Sumaglla iuiachig”.) <sup>37</sup> Chi runaka, alpa iukaskata katuspaka, kulkita apaspa, Jesús agllaskakunata kuagrirkka.

## 5

*Ananías warmindi pandariskakunamanda*

<sup>1</sup> Chiurakuna Ananías suti runapas, warmindi Safirawa paikuna alpa iukaskata katurka kuna. <sup>2</sup> Chi runaka, alpa katuskata chaugpi kulkimi pakalla wakachirirka. Warmindipas, allillami iacharka. Sug chaugpi kulki kaskataka Jesús agllaskakunata kuagrirkka, “Tukui kulki katuskatami kuanakuikichita” llullaspa.

<sup>3</sup> Chiura Pedroka, Ananiasta nirka:

—¿Imawantak iaia kuku, kamba iuiaipi iaikurka, Santu Ispirituta llullachingapa? Chi alpa katuska kulkita, chaugpi mi pakalla waka chi rirkangi. <sup>4</sup> Alpata manara katu ura, ¿manachu kamba karka? Chasallata katuska uramanda, chi kulki, ¿manachu kamba karka? Nigpika, ¿imapatak chasa iuiaringi llullachigsamungapa? Mana runapurata llulla chikungichu. Taita Diustami llullakungi.

<sup>5</sup> Chasa uiaspaka, Ananías wañuskami urmagsamurka. Pai wañuskata iachagsamug kuna, tukuikuna iapami mancharigsamurkakuna. <sup>6</sup> Nigpi sug musukuna chi ukupi tiana kugka, saiarispa, kuirputa maiturkakuna. Maituspaka, paita aparkakuna pambangapa.

<sup>7</sup> Mai kimsa urapikar, Ananiaspa warmika iaikug samurka, imasa pasariskata mana iachaspalla. <sup>8</sup> Chaiagriuraka, Pedroka paita tapurka:

—Willawai: ¿kaimandallachu alpata katurkangichi?

Chiura ainirka:

—Sutipa, chimandallami katurkanchi.

<sup>9</sup> Chiura, Pedroka nirka:

—¿Imapatak iuiarirkangichi, atun Taita Diuspa Ispirituta llullachingapa? Uiamui. Kamba kusata pambangapa apagkuna, kanchallapimi samunakú. Kunauraka, kamtapas mi apangapa kankuna, pambangapa.

<sup>10</sup> Chasa niglla pi, chi warmipas Pedropo chakikunalla pi wañuska urmag samurka. Musukuna, iaikuspaka, tim wañuskatami tarirkakuna. Nispaka, chasallata llugsichispa, aparkakuna. Kusa pambaraiaska ladullapi paitapas pambagrirkakuna. <sup>11</sup> Chiura tukui Jesuswa tukuskakunaka, iapa mancharirkakuna. Chasallata ima pasariskata iachagkuna pas, tukuikunami mancharirkakuna.

*Jesús agllaskakuna, achka mana imaurapas kawaskasina ruraskakunamanda*

<sup>12</sup> Chi punchakuna Jesús agllaskakuna, Jerusalenpi kaugsanakugpa ñawipi achka mana imaurapas kawaskasina suma ruraspami karkakuna. Tukui Jesuswa tukuskakuna, Diuspa atun wasipi, Salomonpa suti atun pungu ladullapimi tandaridur karkakuna. <sup>13</sup> Chi pui blupi kaugsanakugka, paikunata iapami kuiarkakuna. Paikunata kuiaspapas, sugkuna manchanakuspami paikunawa sugllapi manara tukurkakuna. <sup>14</sup> Chasa kagpipas, tukui punchakuna, kari i warmikuna, Iaia Jesuswa suma iuiarispa, paiwa mas miraspami rina kurka.

<sup>15</sup> Jesús agllaskakuna iapa suma ruranakuskata kawaspa, chi puiblupi kaugsanakugka, ungukunata wasikunamanda chakanapi llugsichispa, kalli suiu churadur karkakuna; chasaka, Pedro ialikuura, paipa sumbrallatapas chaskispaka ambiringapa. <sup>16</sup> Jerusalén ladukunapi kaugsanakugpas, chasallata achka ungukunata i kuku waira iaikuskakuna

tapas chimallatata apadur karkakuna. Chiura, tukuikunami aliaska tukugsamudur kar kakuna.

*Judíu taitakuna, Jesús agllaskakunata mana allilla ruraskakunamanda*

<sup>17</sup> Chasa Kawaspaka, iaia sasirduti i saduseo suti paiwa purigkunaka, mana allilla iuiai wa rabiarispa, <sup>18</sup> Jesús agllaskakunata apichispa, karsilpi churarkakunata. <sup>19</sup> Chiuralla atun Taita Diuspa anjilka, tuta rispa, wichkaraiaska pungukunata paskaspa, paikunata chimanda llugsichigrirkakunata. Llugsichispaka, nirkakunata:

<sup>20</sup> —Riichi. Diuspa atun wasi ukupi runakunata mana manchaspalla willagriichi, kasa nispa: “Jesucristo, sug rigcha musu kaugsaitami apamurka”.

<sup>21</sup> Chasa uiaspaka, kaiandi tutata Diuspa atun wasi ukupi iaikugrispa, iachachiimi kalla rirkakuna.

Chi tutatallatata, iaia sasirduti i paiwa purigkuna, Israelmanda tukui taitakunawa tandarigrirkakuna. Ña tendariskakuna kauraka, alwasilkunata karsilma kacharkakuna, Jesús agllaskakunata pusangapa. <sup>22</sup> Chima chaiagrispaka, chi alwasilkuna manima pai kunata tarigrirkakuna. Nispaka, iaia sasirdutipagma kutirkakuna willangapa. <sup>23</sup> Kasasi nirkakuna:

—Chi karsil pungukuna suma wichkaskatami tarigrirkanchi. Suldadukunapas, tukui pungukunatami kawanakurka. Nukanchi pungukunata paskauraka, ñi pipas chi ukupi mana karkakunachu.

<sup>24</sup> Chasa uiaspaka, Diuspa atun wasipi kawag taita i iaia sasirdutikuna, iapa mancha rispa, tapurinakurka:

—Chikunawa, ¿imasik pasaringa?

<sup>25</sup> Chasa tapurinakugllapi, sug runaka paikunapagma chaiagrirkaka, kasa nispa:

—Kamkuna karsilpi churaska runakunaka, kaskallami Diuspa atun wasi ukupi iacha chinakú.

<sup>26</sup> Chasa uiaspaka, Diuspa atun wasipi kawag taitaka alwasilkunawa rirkakuna, Jesús agllaskakunata pusangapa. Achka uianakugta Kawaspami mancharispa, kasa nirkakuna: “¡Amalai nukanchita rumiwa piantrakuna!”. Chimandami mana imapas paikunata ruras palla pusarkakuna.

<sup>27</sup> Chasa pusaspa, chi taitakuna tendariska kaskapi iaikuchigrirkakuna. Chipika iaia sasirduti, Jesús agllaskakunata nirka:

<sup>28</sup> —¿Manachu uiarkangichi nukanchi niskata: “Maná mas chi Jesusmanda iachachispa purinakungichi”? Kamkunaka, uiangataka, Jerusalenpi tukui runa kaugsanakuskatami iachachispa upasina purinakungichi. Kamkuna munanakungichimi, nukanchita jucha chispa, chi runata nukanchi wañuchigta.

<sup>29</sup> Chiura, Pedro i paipura Jesús agllaskakunaka ainirkakuna:

—Nukanchita chaiakumi, Taita Dius imasa pai niskata uiangapa, maitku runakuna uiarinakugpipas. <sup>30</sup> Nukanchipa ñugpamanda taitakunapa Taita Diusmi Jesusta kaug sachirka. Pai Jesusmandami kamkuna mañarkangichi, kruspi klabaskakunawa warku chispa wañuchingapa. <sup>31</sup> Taita Diuska, paita kaugsachispaka, suma luarpi atuniachispa, kikinpa alli ladumi tiarichigrirkaka, tukuikunapa iaia mandag i kispichig kangapa; chasaka, Israel manda runakuna tukui panda rii kunata sakis ka kunata panda rii kuna pasin siai tukungapa.

<sup>32</sup> —Nukanchika, chasa allilla Kawaspami pai Jesusmanda willagkuna kanchi. Santu Ispiritupasmi paimanda tukuipi allilla willag ka. Taita Dius, paita suma uiagkunatami Santu Ispirituta karamú.

<sup>33</sup> Chasa Jesús agllaskakunata uiaspaka, chi taitakuna, iapa rabiarispa, wañuchingapa mi munanakurka. <sup>34</sup> Chasa uiianakugpipas, paipurakuna tiarka Gamaliel suti sug fariseo. Chi runa, Moisés ima niskata iachachig taitami karka. Paita, tukui runakuna sumaglla kuiaspami uiadur karkakuna. Chi runaka, saiarispa, nirka:

—Kai runakunata sug mana unailla kanchama llugsichiichi—. Llugsichiuraka, chipi kaska taitakunata nirka— <sup>35</sup> Kamkuna Israelmanda taitakuna, chi runakunata manara

imapas ruraspalla, allilla iuiaringichi. <sup>36</sup> Kasa iuiariichi: unai ña ka; Teudás suti runasik atuniachirikurka, kasa nispa: “Taita Dius kachamuskami kani”. Chiurakuna, sug chusku patsa runakunasik paiwa tukurkakuna. Paita wañuchiuraka, tukui chi paita katiraiag kuna, sugma sugma rispa, puchukarirkakuna.

<sup>37</sup> —Chiuramanda, ikuti kasapasmi tukugsamurka: runakuna maituku kaugsanakus kata iachangapa tapuchinakuura, Judas suti Galileamanda runami chasallata atun tuku kurka. Paipas, achka runakunatami kaiaspas purichikurka. Paitapasmi wañuchirkakuna. Chiura tukui paiwa kagkunapas, sugsinama sugsinama rispami puchukarirkakuna.

<sup>38</sup> —Chimandami kamkunata kunaura niikichita: chi runakunata ianga kawaichi. Ñi imapas paikunata mana ruraichi. Paikuna imasa ianga runakunapa iuiaillawa kagpikuna, paikunapas chasallatami puchukaringakuna. <sup>39</sup> Ikuti paikuna imasa Taita Diuspa iuiaiwa ruranakugpika, kamkunaka mana puchukai pudingapa kangichichu. ¡Ujalallapas kam kunawa Taita Dius rabiarigsamuchu!

Chasa uiaspaka, tukui chi taitakunaka Gamaliel rimaskata suglla iuiai iuiarirkakuna.  
<sup>40</sup> Chiuramanda, Jesús agllaskakunata kaiaspaka, asutichispa, nirkakunata:

—Maná mas Jesusmanda rimanakungichi—. Chasa nispaka, kacharirkakunata.

<sup>41</sup> Jesús agllaskakunaka, chi taitakunapagmanda llugsispaka, kuntintarispa rirkakuna, kasa nispa: “Jesusmanda nukanchi nanaiwa llakii pasarkanchi. Chimandami iapa alli iuiachiwa rinakunchi”. <sup>42</sup> Chiuramanda, antis mas mana sakispalla, tukui punchakuna, Diuspa atun wasi ukupi i sug wasikunapipas Jesucristomanda mas rimaspa i iachachispa purii kallarirkakuna.

## 6

### *Kanchis aidagkunata agllaskakunamanda*

<sup>1</sup> Chi punchakuna, Jesuswa tukuskakuna miraspa miraspami rinakurka. Chiura griego suti rimaiwa kagkuna, hebreo sutiwa rimakunamanda piñachirii kallarirkakuna, kasa nispa:

—Tukui punchakuna, mikui karanakuura, nukanchipurapa sapalla kidaska warmikuna manima sumaglla chaskinakunchu.

<sup>2</sup> Chasa uiaspaka, chunga iskai Jesús kikin agllaskakunaka, paiwa tukui tukuskakunata tandachispa, nirkakuna:

—Manachar alli ka, nukanchi Diuspa Rimaita willanakungataka, mikui karanakuskapi unaianakungapa. <sup>3</sup> Chimanda, taitakuna i mamakuna, kam kikinpura kawaspa, kanchis runakunata maskaichi, mikui i imakunapas kawag tiangapa. Paikuna kachukuna tukuipi alli runakuna, achka iachagkuna, Santu Ispiritupa iuiaita iukagkuna. <sup>4</sup> Chasa tukugsamug pika, nukanchika Taita Diusta mañaimi apanakusunchi. Paipa Rimaita mana sakispalla mi iachachinakusunchi.

<sup>5</sup> Chasa uiaspaka, tukuikuna suglla iuiaimi tukurkakuna. Nispaka, Esteban suti Santu Ispiritupa iuiaita iukagtami agllarkakuna. Paika, Iaia Jesus lla wa mi suma iuiakurka. Chasallata, Felipe, Prókoro, Nikanor, Timón, Parmenas i Nikolás suti runakunatami agllar kakuna. Chi Nikolás, Antioquia puiblumandami karka. Ñugpata judiukuna imasa iachachi nakuskata uiaspami paikunawa tukuska karka.

<sup>6</sup> Chi agllaska runakunataca Jesús kikin agllaskakunapa ñawima pusarkakuna. Chiura paikunaka, umapi maki churaspa, chi runakunamanda Taita Diusta mañarkakuna.

<sup>7</sup> Chi punchakuna, Diuspa Rimaita mas achkakunami uianakurka. Chi Rimaita uiaspa, Jesuswa tukuskakuna masmi Jerusalenpi miranakurka. Achka sasirdutikunapasmi, Jesus manda rimaita uiaspa, pai Jesuswa suma iuiarirkakuna.

### *Estebanta apiskakunamanda*

<sup>8</sup> Estebanka, Taita Diuspa suma kuiaskami karka. Taita Diuspa iapa iachaiwa runa kunapa ñawipi askurinti ujnachingasina mana imaurapas kawaskakunatami rurakurka.

<sup>9</sup> Sug runakuna, Estebanwa piñachirii kallarirkakuna. Chi runakunaka karkakunami randiska kaskakunata kachariska suti tandaridiru wasimanda. Sugkunaka karkakunasi

Sirene alpa manda i Alejandría pui blu manda; sugkunaka, Silisia i Asia alpa kuna nig manda.<sup>10</sup> Chi runakuna Estebanwa piñachirinakuuraka, paika Santu Ispíritu karaska iachaiwami iapa suma rimakurka. Chiwanka chi runakuna, paipa rimaita mana ainii alli kapurkakunata.

<sup>11</sup> Chimandami paikuna, pakalla sug runakunata kulki kararkakuna, Estebanmanda llullaspa, sutipa kagsina kasa ningapa:

—Chi runata uiarkanchimi, Moisesmanda i Taita Diusmanda jiru rimakugta.

<sup>12</sup> Chasakunawaka, chipi kagkunata, Moisés ima niskata iachachig taitakunata i sug taitakunatapas Estebanmanda mana allilla tukuipi rimarkakuna. Nispaka, Esteban kaska ma chiaigrirkakuna. Paita apispaka, judíu taitakuna tendariska kaskamami aparkakuna.

<sup>13</sup> Nispaka, paimanda willangapa sug runakunata chiaachigrirkakuna. Chi runakunaka, Estebanmanda llullaspa, kasami nirkakuna:

—Kai runa, kai Diuspalla kaska wasimanda i Moisés ima rurangapa willaraiaskamanda imaurapasmí kamirikunlla.<sup>14</sup> Pai rimakuskataka, nukanchi uiarkanchimi: “Chi Nazaret manda Jesús, kai Diupsa atun wasita puchukangapasi ka”. Kasapasmí uiarkanchi: “Chi Jesús iachachirkasi: Moisés ima nukanchita rurangapa niskata sakispá, sug rigchasi rura sunchi”.

<sup>15</sup> Chi taitakuna i tukui chipi tianakugkunata, Estebanpa ñawika sug anjilpa ñawisina mi kawarigsamurkakunata.

## 7

### *Esteban kispiringapa rimariskamanda*

<sup>1</sup> Chiura iaia sasirdutika, Estebanta tapurka:

—Kammandá rimanakú; chika, ¿sutipachu ka?

<sup>2</sup> Chiura, Estebanka ainirka:

—Taitakuna, uia waichi. Nukanchipa ñugpamanda atun taita, Abraham suti, chara Mesopotamia suti alpapi kaugsakuura, manara Arán puiblupi kaugsakugpita, nukan chipa suma atun Taita Diuska paita kawarirka,<sup>3</sup> kasa nispá: “Kamba alpakunata i tukui kambapurakunata kaimanda sakispá, rii. Nuka, sug mas suma alpami kawachisaki”.

<sup>4</sup> —Chasa uiaspa Abrahamka, chi Kaldea alpamanda llugsipa, Arán puibluma rirká kaugsangapa. Chimandaka, paipa taita wañuura, kai alpapi kamkuna kunaura kaugsa nakuskama chiaigsamurka.<sup>5</sup> Kai alpapi kaugsakugpipas, Taita Dius manara paita ima alpapas kararka, ñi mai chaki churangapagllapas. Niillakar nirkami: “Sutipami kai alpata karasaki, kam wañuuraka, kamba wambrapa wambrakuna kaugsangapakuna”. Taita Dius chasa niura, Abrahampa warmi manarami ñi sug wambra iukaska karka.

<sup>6</sup> —Kasapasmí Taita Diuska nirká: “Kamba wambrapa wambrakuna, sug karu alpapi mi kaugsagringapa kankuna. Chipika chinigmanda runakunami, chusku patsa wata pai kunata mana llakispalla trabajachingapa kankunata.<sup>7</sup> Chiuramanda, chi alpamanda runakunata trabajachi puagkunata, nukami randichipungapa kani. Chasa pasariska uramandami kamba wambrapa wambrakuna, chinigmanda llugsimuspa, kai alpallapita kunguriwagsamungapa kankuna”.

<sup>8</sup> —Taita Diuska, Abrahamwa iuia rispa, paita nirkami, kari wambra kunata marka churangapa; chasaka, Taita Diuspalla kagta niraiangapa. Chimandami Abraham, Isaak suti paipa wambra pusag puncha iukagsamuskata chasa rurarka. Chasallatami Isaak, paipa wambra Jakobta rurarka. Paipa chunga iskai kari wambrakunatas, Jakob chasa llata rurarka. Chi runakunami karkakuna nukanchi Israelmandakunapa ñugpamanda achala taitakuna.

<sup>9</sup> —Iachanchimi, chi Jakobpa wambrakunaka, José suti waugkindiwa mana allilla iuiai wa rabia iukaspa, paita katugtakuna, Egipto suti alpama rinakuska apangapa. Chasa pai katui tukugpipas, Taita Diuska mana sakirka.<sup>10</sup> Chiwanka, tukui llakiwa kaskatapasmi kispichirka. Suma iachaimi paita kararka. Chasallata, Egiptopí iaia mandagpa ñugpa ladu José kaura, Taita Diuska chi mandagta iuiachirka, Josewa sumaglla kangapa. Chi mandag

kikinmi Joseta churarka, Ejiptopi tukui kaugsanakuskata i paipa wasimandakunawanta pas mandag kangapa.

<sup>11</sup> —Chiuramandaka, iapa iarkai iapa llakiiwami chi Ejipto suiu tukurka, chasallata Kanaán alpa suiupas. Chiura nukanchipa ñugpamanda taitakuna manami tarinakurka ima mikungapa. <sup>12</sup> Jakobka iachagsamurkami, Ejiptopi trigu mikui iukagtakuna. Chasa iachaspaka, paipa wambrakunata u nukanchipa ñugpamanda taitakuna niskata, paikuna tami kacharka, musuglla chima ringapa.

<sup>13</sup> —Paikuna ña iskaima Ejiptoma riuraka, Joseka paipa waugkindikunatami rigsichi rirkka. Chiuramandaka, chi alpapi iaia mandagpas iachagsamurkami, José pipa wambra kagta. <sup>14</sup> Nispaka, José kacharka, taitandi Jakobta i tukui paipurakunata pusagringapa. Paipurakuna, kanchis chunga pichka runakunami karkakuna. <sup>15</sup> Chasamandami Jakob, Ejiptopi kaugsai kallarigrirka. Chipimi wañurka. Nukanchipa ñugpamanda taitakuna pas, chillapitami wañurkakuna. <sup>16</sup> Paikuna wañuuraka, Sikem suti puiblumami aparka kuna, pambahanga. Chipimi ñugpata Abraham, Amorpa wambrakunata sug piti alpa kulkwiwa randiska tiarka, chipi wañuskakunata pambahanga.

<sup>17</sup> —Abra hamta Taita Dius imasa nis ka sina tukug samun ga pa ña chaia ku uraka, Jakobpa wambrakunapa kati wambrakuna, Ejiptopi iapa miraspa miraspami rinakurka.

<sup>18</sup> Ejiptopi Jose manda ña kungariska kauraka, sug iaia mandag mi mandai kalla rirkka.

<sup>19</sup> Chi man dag ka, nukan chipa ñugpa manda kunata llulla chispa, mana llakis palla mi trabajachii kallarirkakunata. Nispaka, tukui taitakunatami nirka, kari wambra tiaska kunataka sitangapa, iapa miranakugmanda.

<sup>20</sup> —Chiurakunaka, Moisesmi tiagsamurka. Paika, Diuspa ñawipi sumami kawarirka. Paipa atunkunaka, kimsa killami wasi ukupi pakalla wiñachinakurka. <sup>21</sup> Paita sitagrii chaiauraka, kikin iaia mandagpa sipas warmi wambrami, sitaskata tarispa, paipagma aparka. Chiuramanda, pai kikinpa wambratasinami wiñachirka. <sup>22</sup> Chiwanka Moisés, tukui Ejiptomanda iachaikunatami iachaikurka. Chasaka, tukuipi iacha suma rimag, alli iuiag pagtami tukurka.

<sup>23</sup> —Ña chusku chunga wata iukaura, Moiseska uiarirkami, pai kikinpa Israelmanda runakunapagma chaiagringapa. <sup>24</sup> Chipi chaiagriuraka, sug Ejiptomanda runa, Israel manda sug runata kaspiwa mana llakispalla piakurka. Chasa kawaspa, Moiseska, chi Israelmanda runata michaspa, chi Ejiptomandata wañugta piagrirkka. Chasami randichi purka. <sup>25</sup> Chasa rurakuspa, kasami iuiakurka: “Israelmanda runakuna iachagsamungapa mi kankuna: ‘Kai Moisesmandami Taita Dius nukanchita kispichigsamungapa ka.’” Moi sés chasa iuiakugpipas, Israelmandakunaka manami iuanakurka, paika kispichig kanga pa kagta.

<sup>26</sup> —Chi kaiandi, Israelmanda iskai runakuna makankuskata mi Moisés tarigrirka. Tarigrispaka, pasinsiachispami nirka: “Kamkuna, waugkindikunami kangichi. ¿Imapa tak rabiachirinakuspa makankungichi?”.

<sup>27</sup> —Chi paipura maka na kui kalla rigka, Moisesta tangaspa, nirka: “¿Pitak kamta mandag churarka; chasaka, nukanchita justisiangapa? <sup>28</sup> Imasami kaina Ejiptomanda runata wañuchirkangi: chasallatachar nukatapas wañuchiwangapa munakungi”.

<sup>29</sup> —Chasa uiaspa, Moiseska mitikurka. Madián suti alpama chaiagrispaka, chi luar manda ajinusinami kaugsakurka. Chipika, sug warmimi tarirka. Paiwa kaspa, iskai wambri iukarkakuna.

<sup>30</sup> —Chusku chunga watapika, Moisés, Sinaí suti chusa sitaska alpapi purikugrirkka. Chi pika sug anjil, nina sindi sachal rupakuskasinami kawarirka. <sup>31</sup> Chasa rupakuskata kawas paka, Moisés iapa ujnarigsamurka. Nispaka, kaillaiaspas rirkka, mas allilla kawangapa. Chi ura, atun Taita Diuspa rimaimi uiarirkka, kasa nispa: <sup>32</sup> “Nukami kani kamba ñugpamanda taitakunapa Dius. Abraham, Isaak i Jakobpa Taita Diusmi kani”.

—Chasa uiaspaka Moisés, iapa mancharispa chugchurirkka. Kawangapapas, mana pudi kurka. <sup>33</sup> Chiura, atun Taita Diuska nirksi: “Kamba chakipi churaraiauskakunata surku rii. Kam sarukuska alpaka, nukapallami ka. <sup>34</sup> Nukapa runakuna Ejipto alpapi iapa llakii

iukaskakunatami kawakuni. Paikuna iapa llakiiwa wakanakuskatapasmi uiakuni. Chi mandami uraikumurkani, paikunata kispichingapa. Nukami niiki: samui. Uiawai. Kam tami Ejiptoma kachangapa kaiki”.

<sup>35</sup> —Chi Moisestami Israelmanda runakuna wabutiska karka. “¿Pitak kamta mandag churarka; chasaka, nukanchita justisiangapa?” niska karka. Chi Moisesmi Taita Dius, mandag i kispichig churarka, paipa anjilwa nina sacha rupakuskapi kawachispa. <sup>36</sup> Chi Moisesmi Israelmanda runakunata Ejiptomanda llugsichigrirka. Chi Ejiptomanda llugsi chigrispa, Puka Kucha suti atun iakupimi ialichirkakunata. Nispaka, chusa sitaska alpapi chusku chunga watami purichirkakunata. Chi purinakuskapi, ñi imaurapas mana kawas kasinatami kawachirkakunata.

<sup>37</sup> —Chi Moisesllatamí Israelmanda runakunata nirka: “Taita Dius kikinmi ni, kam kikinpuramanda Santu Ispirituwa sug rimagmi llugsingapa ka. Paika, nukasinami kanga pa ka”.

<sup>38</sup> —Chi Moisesllatamí Israelmanda tukui runakunawa chusa sitaska alpapi sugllapi karka. Taita Diuspa anjilpasmi paiva karka. Chi anjil, Sinaí awa lumapi paita i nukan chipa ñugpamanda taitakunatapasmi rimarka. Chi Moisesmi Taita Diuspa kaugsai karag rimaikunata uiaspa chaskirka; chasaka paipas, nukanchita karagsamungapa.

<sup>39</sup> —Chi Moisestami nukanchipa ñugpamanda taitakuna mana uianga pa munarka kuna. Paita wabutispa, ni na kurkami: “Tukui kuna, Ejiptoma kutisun chi”. <sup>40</sup> Moisés mana paikunawa kagmanda, Aarón sutita nirkakuna: “Chi Moisés nukanchita Ejipto alpamanda llugsichimuskata, nukanchi mana iachanchichu ima tukugta. Chimanda, sug diuskuna rurai, nukanchita ñugpangapa”. <sup>41</sup> Chi punchakunami uchulla wagrasina kawari paikunapa dius niraiangapa rurarkakuna. Nispaka, animalkunata wañuchispa rupachispa, chi ianga diustami kungurispa mucharkakuna. Chi pai kikinkunapa makiwa ruraskata Kawaspaka, iapami kuntintarirkakuna.

<sup>42</sup> —Chimanda Taita Diuska, paikunapagmanda anchurirka. Paikunata sakirka, awa manda istrillakunata dius nispa, kungurichukuna. Chimandami Santu Ispirituwa rimag ñugpamanda librupi willarka, kasa nispa:

Kamkuna Israelmandakuna,  
chi chusku chunga wata chusa sitaska alpapi purinakuura,  
¿nukatachu animalkunata wañuchispa rupachispa kunguriwarkangichi?  
Manima.

<sup>43</sup> Molok suti ianga diuspa linsu wasitami aparispa purinakurkangichi.  
Chasallata, Refán suti ianga diuspa istrillasina kawariskatapasmi purichirkangichi.  
Chi imajinkunata kam kikinkunapa makiwa ruraskakunatami mucharkangichi, dius nispa.

Chimandami nuka,  
kamkunata llugsichispa,  
Babilonia suti sug ladu alpama kachangapa kaikichita.

<sup>44</sup> Kasapasmi Esteban nirkakunata:

—Chi chusa sitaska alpapi, nukanchipa ñugpamanda taitakuna, sug linsu wasimi puri chinakurka. Chi wasipika, Taita Dius paikunawa kagtami niraiarka. Chi wasimanda, Taita Dius, Moisesta niska karka: “Imasami kai wasita kawachiiki: chasallatami wasichipuan kangi”. <sup>45</sup> Chi wasitaka, nukanchipa ñugpamanda taitakunatami Moisés sakirka. Chi wasita kai alpamami chaiaчigsamurkakuna. Josué suti taita kai suiu ñugpata kaugsa nakuskata puchukakuera, chi linsu wasi paikunawa tiarka. Chi sug runakunata, Taita Diusmi kai alpamanda llugsichirka nukanchipa ñugpamanda taitakunapa ñawipi. Chi linsu wasi, David suti atun mandag kaugsankamami tiarka.

<sup>46</sup> —Pai Davidta, Taita Dius suma kuiarka. Pai Davidka munakurka, suma wasi wasi chipungapa; chipika, Jakobpa Taita Dius kagsamungapa. <sup>47</sup> Chasa munakugpipas, paika manima; paipa wambra Salomón sutimi wasichipurka. <sup>48</sup> Wasichipugpipas, runa ruraska wasikunapika, tukuimanda mas atun Taita Dius mana chipika kaugsanchu. Chimandami Santu Ispirituwa rimagka ñugpamanda librupi kasa willarka:

<sup>49</sup> Atun Taita Diuska, kasami ni:  
 “Sug luar, nuka mandangapa tiaridirumi niraiá.  
 Alpaka, nukapa chaki sarudirumi ka.  
 Nigpika, ¿imasa wasitak munanakungichi saiachipuangapa?  
 ¿Maikantak nuka samadiru kapuanga?  
<sup>50</sup> ¿Manachu tukui, nuka kikin ruraska ka?”.

<sup>51</sup> Kasapasmí Esteban nirkakunata:

—Kamkuna, imaurapas upasinami karkangichi. Mana Taita Diusta rigsigsina, mana rinri uiagsina i mana sunguiugsinami kangichi. Kamkunapa ñugpamanda taitakuna sina, kamkunapas chasallatami kangichi. Imaurapas Santu Ispirituta mana munangi chichu. <sup>52</sup> Kamkunapa ñugpamanda taitakuna, Santu Ispirituwa rimagkunata, ¿mai kankunatatak mana llakichispa wañuchirkakuna? Chi rimagkunaka willaskami karka kuna, alli iuiag Cristo samungapa kagta. Chi alli iuiag runa ña samuuraka, kamkunaka apichispami wañuchii nirkangichi. <sup>53</sup> Taita Dius ima rurangapa niskataka kamkunapa ñugpamandakunata anjilkunawami willarka. Chasa willagipas, Taita Dius imasa munas kata mana rurangichichu.

#### *Estebanta wañuchiskakunamanda*

<sup>54</sup> Chasa uiaspa, chi taitakunaka, iapa rabiarispa, kirukunapas uiarigta mukurirkakuna, Estebanta wañuchingapa nispasa. <sup>55</sup> Paika, Santu Ispiritupa iuiaita iukaspa, sug luarma Taita Dius iapa suma punchalla kaskatasí kawarka. Chasallata, Taita Diuspa alli ladu Jesús saiakugtasi kawarka. <sup>56</sup> Chasa kawaspaka, nirka:

—Kawaichi. Suma luar, paskaskami ka. Runa Tukuska Jesuska, Taita Diuspa alli ladu saiakugtami kawakuni.

<sup>57</sup> Chasa rimagllapi, tukuikuna, rinri taparispa, sinchi kaparispaka, sugllasina kalpar kakuna, paita apingapa. <sup>58</sup> Nispaka, chi puiblumanda paita llugsichirkakuna, rumiwa piaspa wañuchiringapa. Estebanmanda kuntra willagkuna, manara rumiwa piai kalla rispalla, kataridirukunata Saulo suti musuta mingagrirkakuna. <sup>59</sup> Chasa Estebanta rumi wa pianakuuraka, paika Iaia Jesusta nirka:

—Taitiku, nukapa ispirituta kamtami mingaiki—. <sup>60</sup> Nispaka, kungurispasa, sinchi kapa rirkka, kasa nispasa— Taitiku, paikuna kai mana suma rurawaskakunamanda, paikunata mana imapas iuiariyuangi—. Chasa nispaka, wañurka.

## 8

#### *Jesuswa tukuskakunata, Saulo puchukangapa munakugmenda*

<sup>1</sup> Saulopas niska karka: “Estebantaka wañuchiimi chaiá”.

Chi punchallatata, Jerusalenpi Jesuswa tukuskakunata puchukangapa iuiaiwa wasi wasi maskai kallarirkakuna. Chimanda tukui Jesuswa tukuskakunaka, Judea i Samaria suti alpa suiu mitikui kallarirkakuna. Chiwanka Jesús kikin agllaska runakuna, sapalla mi Jerusalenpi kidarkakuna. <sup>2</sup> Taita Diuswa alli iuiarispa kag runakunaka, iapa wakaspa, Esteban wañuskata pambarkakuna. <sup>3</sup> Ikuti Sauloka, Jesuswa tukuskakunata puchukanga pa iuiaillawami purikurka. Wasi wasi iaikuspa, kari i warmikunata aliuspá llugsichispa, karsilpi churachikurka.

#### *Samaria alpapi, Alli Willaita willaskakunamanda*

<sup>4</sup> Jerusalen manda llugsigkuna, tukui pimi Diuspa Rimaita willaspa purii kallarirkakuna. <sup>5</sup> Chiura Felipeka, Samaria suti alpapi chaiagrispa, sug puiblupi rimai kallarirkaka, Jesús, Taita Dius agllaska Cristo kagta willaspa. <sup>6</sup> Chasa uiaspaka achkakuna, sugllasina tukuspa, ima Felipe rimakuskata allilla uiái kallarirkakuna, ñi pipas mana kawaskasina rurakugmenda. <sup>7</sup> Chiurakuna kuku wairakuna, achkakunapagmenda kaparispa llugsichii tukurkakuna. Sugkuna kuiuringapagllapas mana pudiskakunata, chasallata mana chaki wa puringapa pudiskakunatapas, achkakunatami aliachispa sakirkakuna. <sup>8</sup> Tukui chasa kawaskakuna, iapa alli iuiachiiwa kuntintarirkakuna.

<sup>9</sup> Chipi tiarka sug runa, Simón suti. Chi runa, ña unaimandata chi puiblupi paipa mana alli iuiaiwa ruraspa kaugsakurka. Kikinlla nikurka: “Nuka, tukuikunamanda mas iapa iachami kani”. Chasaka, tukui chipi kaugsanakuskata ujnachispasi kaugsakurka. <sup>10</sup> Paita manchariskasinasí suma iuanakurka. Atun taitakunapas paimanda ninakurka: “Paimi Taita Diuspa iapa iachaiwa suma ruraku”. <sup>11</sup> Ña unaimandata paipa mana alli iuiaiwa tukuikunata ujnachispas charikurka.

<sup>12</sup> Chasapi kaugsanakuspapas, Felipe Jesucristomanda i Diuspa suma mandaita willag samuskata uiaspaka, Jesuswa suma iuiarirkakuna. Nispaka, kari i warmi baugtisarii tukurkakuna. <sup>13</sup> Kikin Simon pasmi, Jesucristomanda uiaspaka, suma iuiarigsamurka. Baugtisarii tukuspaka, Felipewa purii kallarirka. Felipe imaurapas mana kawaskasina rurakuskata kawaspa, iapa ujnarispas kawakurka.

<sup>14</sup> Chi ura mandaka, Jesús kikin agllaska runa kuna Jerusa lenpi kas ka ma iacha rig samurka, Samariamanda runakunapas Diuspa Rimaita suma uianakugta. Chasa iacha rigsamuuraka, Pedro i Juanta chi puibluma kacharkakuna. <sup>15-16</sup> Chi Samariamandakuna, manara Santu Ispirituta chaskiska karkakuna. Iaia Jesuspa sutillawami baugtisariska karkakuna. Chasa kagmanda, Pedro i Juanka, chaiagrispa, Taita Diustami mañarkakuna, Santu Ispiritullatata paikunawa tukugsamuchu. <sup>17</sup> Nispaka, umapi maki churarkakunata. Chasawa, Santu Ispiritutami chaskirkakuna.

<sup>18</sup> Simonka kawarka, paikuna maki churaura, Santu Ispirituta chaskigtakuna. Chasa kawaspaka, paikunata kulki munachispas, <sup>19</sup> nirka:

—Nuka ta pas chasa lla ta iachai kara wai chi; chi wanka, nuka mai kan ta pas maki churaspa, Santu Ispirituta karai pudingapa.

<sup>20</sup> Pedroka ainirka:

—Kamba chi kulki kam kikin wantami puchukaringapa kangichi. Taita Dius kikin paipa Ispirituta karangapa kachamuskata, ¿kamba kulkiwachu munakungi randingapa?

<sup>21</sup> Kamka, kai nukanchi suma ruranakuskapi mana pudingichu chapuringapa. Diuspa ñawipi, kam mana allilla iuiaiwami kangi. <sup>22-23</sup> Kawakuikimi, kam nukanchita llakirispa kawakugta. Kam kikin mana allilla ruraskakuna wataskinami charinakú. Chasapaka, chi pandariikunata sakispas, atun Taita Diusta nii: “Nuka imasa umapi mana allilla iuia kuskata pasinsiawai”.

<sup>24</sup> Chiura, Simón ainirka:

—Atun Taita Diusta nukamanda mañapuaichi, nukata imasa niwaskasina mana pasari wachu.

<sup>25</sup> Chi Jesús agllaskakuna, Iaia Jesusmanda Suma Rimaita chi puiblupi willaspaka, Sama ria alpapi sug achka puiblukunatas willaspa ialirkakuna, Jerusalenma kutinakuspa.

#### *Etiopía alpamanda runa, Jesuswa tukuskamanda*

<sup>26</sup> Felipetaka, atun Taita Diuspa anjil nirka:

—Atarispa, alli makisinama rii. Jerusalenmanda Gaza suti puibluma ñambita rii—. (Chi ñambi, chusa sitaska alpallatami riraiá.)

<sup>27</sup> Chiura Felipe, atarispa, rirka. Chi ñambipika, Etiopía suti alpamanda sug runawa tupanakurka. Chi runa karka Kandase suti atun mandag warmipa aidag, kulkita waka chig. Jerusalenma riska karka, Taita Diusta kunguringapa. <sup>28</sup> Kikinpa alpama kutikus paka, kaballu aliudiru augtupi tiakuspa, Isaías suti Santu Ispirituwa ñugpamanda rimag ima willaraiaskata kawakurka. <sup>29</sup> Felipewa chi runawa tupanakuura, Santu Ispirituka paita nirka:

—Chi augtuma kaillaiagrii.

<sup>30</sup> Chiura Felipe, kalpa kaillaiagrispa, uiarka chi runa imasa uiarikuskata. Nispaka, tapurka:

—Chi kawakuskata, ¿iachangichu ima niraiagta?

<sup>31</sup> Chiura, chi runaka ainirka:

—Ñi pipas mana iachachiwankunachu. Nigpika, ¿imasatak nuka iachasa?—. Nispaka, Felipeta mañarka— Diusmanda sikamui, sugllapi nukawa tiaringapa.

<sup>32</sup> Nigpika, kasa willaraiaskatachu chi runa kawakurka:  
Imasami ubija, wañuchii tukungapa apanakuura  
i milma rutungapa kaura,  
mana kaparí:

chasallatami paika, wañuchii tukungapa apanakuura,  
mana ñi ima rimarirka.

<sup>33</sup> Justisiakunaka, paita wabutispa, mana uiaspallami wañuchirkakuna.  
Pai musu kagpita, kaugsaitami anchuchipurkakuna.  
Chimandami wambra, mana paita tiapú.

<sup>34</sup> Chasa kawaspa willaura, chi runaka Felipeta tapurka:  
—Diusmanda willawai: chi rimag, ¿kikinmandachu chasa rimarka; u sugmandachu  
nirka?

<sup>35</sup> Chasa willaraiaskata kawaspaka, Felipe chiuralla Jesus manda willaspa, iachachii  
kallarirka.

<sup>36</sup> Chasa ñambi rinakuskapika, iaku tiaskapi chaiagrirkakuna. Chiura, chi runaka  
nirka:

—Kaipi iakumi tia. ¿Manachu nukatapas pudirintra baugtisawangapa?

[<sup>37</sup> Chiura, Felipe nirka:

—Jesucristowa kam suma uiuariska kagpika, baugtisariimi pudingi.  
Chiura, chi runaka ainirka:

—Sumami uiakuni, Jesucristo sutipa Taita Diuspa wambra kagta—.] <sup>38</sup> Chasa nispaka,  
nirka— Augtuta saiachii.

Saiachiura, iskandikuna iakuma uraikuspaka, chi mandag runataka Felipe baugtisarka.

<sup>39</sup> Iskandikuna iakumanda llugiura, atun Taita Diuspa Ispirituwa diulpilla Felipeta  
aisaspa aparka. Chi mandag runa, paita mana mas kawarka. Chi runaka, iapa suma kun  
tintulla paipa ñambi rii kallarirka. <sup>40</sup> Felipeka, Azoto suti puiblupi kawarigrirka. Chiman  
daka, puiblukuna suiu purispa, Jesus manda Alli Willaita willaspa ialirka, Sesarea suti pui  
bluma chaiankama.

## 9

### *Saulo, Jesuswa tukuskamanda*

<sup>1</sup> Chiurakunaka Saulo, iaia Jesuswa tukuskakunata wañuchispa puchukangapa iuiailla  
wami purikurka. Chasa uiuarispaka, iaia sasirduti iskribiska karta mañagrirk, <sup>2</sup> Damasko  
suti puiblu judiukuna tukui tendaridiru wasikunapi iaikui pudingapa; chikunapika, mai  
kan kari i warmikuna iaia Jesuswa tukuskakunata tarispa, apispa, Jerusalenma watasp  
apangapa. <sup>3</sup> Chasa mañaspaka, ñambi rikuskapi, ñalla Damaskoma chaiagringapa kaura,  
diulpilla awanigmarda paita punchaiachigsamurka. <sup>4</sup> Punchaiachigllapi, Sauloka alpapi  
urmagsamurka. Chiuraka, paita rimai uiarigsamurka, kasa nispa:

—Saulo, Saulo, ¿imapatak puchukawangapa iuiaillawa purikungi?

<sup>5</sup> Chiura, Saulo tapurka:

—Kam Taitiku, ¿pitak kangi?

Chasa tapuura, chi rimagka ainigsamurka:

—Nukami kani Jesús. Nuka kikintami puchukawangapa iuiaillawa purikungi.

[<sup>6</sup> Chasa uiaspaka, Saulo, dimanchai chugchuspa, tapurka:

—Taitiku, ¿imatak nuka rurangapa munakungi?

Chiura, iaia Jesuska ainirka:]

—Atarispa rii. Chi puibluma iaikugrii. Chipimi kamta ningakuna, ima rurangapa  
chaiagta.

<sup>7</sup> Saulowa sugllapi rinakugka, rimaita uiarkakuna. Kawaika, ñi pitapas mana kawarka  
kuna. Chimanda, iapa manchariska karkakuna.

<sup>8</sup> Sauloka, alpamanda atariuraka, ñi ima mana ñawi kawangapa pudirka. Nigpika, paita  
makimanda apispa, Damaskoma pusarkakuna. <sup>9</sup> Kimsa punchami chipi karka, mana ñawi  
kawangapa pudi. Chi punchakuna, ñi ima mana mikuspalla upiaspallami karka.

<sup>10</sup> Chi puiblullapita kaugsakurka Jesuswa tukuska runa, Ananías suti. Chi runataka Iaia Jesús, muskui ukupisina kawarispa, nirka:

—Ananías.

—Kaipimi kani, Taitiku— ainirka.

<sup>11</sup> Chiura, Iaia Jesuska nirka:

—Atarispa, Derecho suti ñambima rii. Judaspa wasima chaiagrii. Chipika, Tarso pui blumanda sug runa Saulo sutimi kanga. Chi runapas, kunaura Taita Diustami mañaku.

<sup>12</sup> Ananías suti runa iaikuspa, maki churagtami muskui ukupisina kawarka, ikuti kawai pudingapa.

<sup>13</sup> Chasa uiaspa Ananiaska, Iaia Jesusta nirka:

—Taitiku, achkakunatami chi runamanda uiaska kani, Jerusalenpi kammandalla iuia rispa kagkunata puchukangapa munakugta. <sup>14</sup> Chi runaka, kunaura iaia sasirdutikuna kachamusksi samuku, kaipi tukui kamwa suma iuiarispa kagkunata apispaka, wataspa apangapa.

<sup>15</sup> Iaia Jesuska nirka:

—Kamka riilla. Paita, nukami agllarkani, mana judíu kaskakunata, paikunapa mandag kunata i Israelmanda runakunatapas nukamanda willapuangapa. <sup>16</sup> Nukami paita kawa chingapa kani, imasa pai kikin, nukamanda iapa llakiikuna iukangapa kagta.

<sup>17</sup> Chasa uiaspa Ananiaska, Saulo kaskamami rirkka. Chipi iaikugrispaka, Saulota maki churaspa, nirka:

—Waugki, Iaia Jesús, kam kikinta ñambipi samukuskata kawarirka; pai Jesusllatatami nukata kachamuwarka, kam ikuti kawai pudingapa. Chasallata, Santu Ispiritupa iuiaita mi chaskingapa kangí.

<sup>18</sup> Chasa nig lla pika, Saulota ñawi wichka raiaska manda mi mapa kuna sina urmag samurka. Chiura, ikuti allilla kawai pudirka. Nispaka, atarispa, baugtisarirka. <sup>19</sup> Miku uraka, ikuti animupas chaiagsamurka.

#### *Saulo, Alli Willaita willai kallariskamanda*

Chiuramanda Saulo, Jesuswa tukuskakuna Damaskopi kaugsanakugwa sug puncha kunami chisiarka. <sup>20</sup> Chi punchakuna, judiukuna tendaridiru wasikunapi Jesusmanda willai kallarirka, kasa nispa:

—Jesús, Taita Diuspa wambrami ka.

<sup>21</sup> Tukui paita uiagkuna, ujnarispaka, ninakurka:

—Kai, ¿manachu ka Jerusalenpi Jesuswa tukuskakunata puchukangapa munakug? Pai kikinsi kaima samurka, Jesuswa tukuskakunata wataspa, iaia sasirdutikunapagma apan gapa.

<sup>22</sup> Sauloka, mana manchaspalla, ñugpamanda librupi imasa willaraikuskasina iachachi kurka, Jesús, Taita Dius agllaska Cristo kagta. Chasa iachachikuskamanda, Damaskopi kaugsag judiukuna, paipa rimaita ainingapa mana pudirkakuna.

#### *Judiukuna paita wañuchingapa, Saulo kispiskamanda*

<sup>23</sup> Achka punchakuna ialiura, chi judiukuna, suglla iuiai tukuspa, rimanakurka, Saulota wañuchingapa. <sup>24</sup> Puncha i tuta, chi puiblumanda llugsidiru pungukunapi chapaspa saia nakurka, paita apispaka wañuchingapa. Chitaka, Saulo iachagsamurka. <sup>25</sup> Chasa iachaspaka, sug tuta Jesuswa tukuska runakuna, paita atun saparupi jundachispa, puiblu kincha awanigmarda alpama uraikuchimurkakuna. Chasapika, wañui kispirkha.

#### *Jerusalén puiblupi, Saulo kagriskamanda*

<sup>26</sup> Jerusalén puibluma chaiagrispaka, Saulo munakurka, Jesuswa tukuskakunawa sug llapi kangapa. Chasa munakugpipas, tukuikuna paita manchanakurka. Saulo manima Jesuswa tukuska kagta iuianakurka. <sup>27</sup> Chasa iuianakugpipas, Bernabeka, Saulopagma chaiagrispaka, Jesús kikin agllaskakuna pagma pusarka. Paikuna pagma chaia chigrispaka, willarka imasa Saulo, Damaskoma ñambipi rikuura, Iaia Jesús kawarispa, paita rimagta; chasallata Damaskopi mana manchaspalla Jesusmanda willakugta.

<sup>28</sup> Chi uramandaka Saulo, chi Jesuswa tukuskakunawa Jerusalenpi purii kalla rirka. Chipika, mana manchaspallami Iaia Jesusmanda willai purikurka. <sup>29</sup> Paika, judiukuna griego rimaiwa rimanakuskawa sinchi sug rigcha sug rigcha Jesusmanda rimanakurka. Chimandaka, chi runakuna iuiarinakurka, paita wañuchingapa. <sup>30</sup> Chasa iachagsamuspa, Jesuswa tukuskakunaka paita pusarkakuna Sesarea puibluma. Chimandaka, Tarso pui bluma paita kacharkakuna.

<sup>31</sup> Chiurakuna, Judea, Galilea i Samaria alpakuna suiu, Jesuswa tukuskakuna sumaglla kaugsanakurka, mana pitapas manchaspalla. Pai kikinpura mas alli suma iuiachina kurka. Atun Taita Diusta suma manchaspas kuianakurka. Santu Ispíritu paikunata sumag lla iuiachiskawa masmi miranakurka.

*Eneas suti runa ambii tukuskamanda*

<sup>32</sup> Chikama Pedroka, Jesuswa tukuskakunata kawaspa purikurka. Purikuskapika, Lida suti puibluma chaiagrirkka, chipi kaugsanakuskatapas kawangapa. <sup>33</sup> Chipika, Eneas suti sug runawa tupanakurka. Chi runa, mana kuirpu kuiuringapa pudi, pusag wata ungug sirikurka. <sup>34</sup> Chi runataka, Pedro nirka:

—Jesucristomi kamta ambiku. Atarispa saiarii. Kam puñudiruta allichii.

Chasa nigllapi, Eneas atarispa saiarirka. <sup>35</sup> Chasa kawaspaka, Lida i Sarón puiblukuna manda tukui runakuna Iaia Jesuswami tukurkakuna.

*Dorkas suti warmi ikuti kaugsariskamanda*

<sup>36</sup> Jope suti puiblupika tiarka Jesuswa tukuska sug warmi. Chi warmi suti karka Tabita u Dorkas. (Chi niraijanmi taruka.) Iapa allilla ruraspa, tukui ministidukunata aidaspa kaug sag warmimi karka. <sup>37</sup> Chi warmika, Lida puiblupi Pedro kaura, sinchi ungui iukaspa, wañurka. Paita armachiskauramandaka, awa ladu wasi atun ukupi ialichispa churagrir kakuna.

<sup>38</sup> Jopemanda Lida puibluma mana iapa karu ringapa kanchu. Jesuswa tukuska Jopepi kaugsanakugka, allillami iacharkakuna, Pedro Lidapi kagta. Chimandaka, iskai runa kunata Lidama kacharkakuna, “Utkalla Jopema samuchu” ningapa.

<sup>39</sup> Chaiagrispa willagrirkakuna. Chiura Pedroka, chi runakunawa rirka. Jopema chaia chigrispaka, paita pusarkakuna wañuska kaskama. Chi ukupi iaikugriuraka, tukui chipi kag sapalla kidaska warmikuna wakaspa kallarirkakuna, Dorkas kaugsaura kikin ruraska i katanga iukachiskakunata kawachingapa. <sup>40</sup> Pedroka, tukuikunata kanchama llugsi chirka. Llugsichispaka, kungurispaka, Taita Diusta mañarka. Mañaskauramandaka, chi warmi wañuskata Kawaspa, nirka:

—Tabita, atarii.

Chi uralla, ñawi kawag samurka. Pedrota kawaspaka, atarispa, tiarirka. <sup>41</sup> Chi ura Pedroka, makimanda apispa, saiachirka. Nispaka, Jesuswa tukuskakunata i chi warmi kunata kaiaspa, kaugsa kagtami kawachigsamurka. <sup>42</sup> Chasa pasariskaka, Jope puiblupi tukui kaugsanakuskapagpimi iacharigsamurka. Chimanda, achkakunami Iaia Jesuswa tukugsamurkakuna. <sup>43</sup> Chiuramanda Pedro, achka punchakuna chi puiblupi chisiarka, Simón suti wagra kara jujuspa kurtidurpagpi.

## 10

*Kornelio suti suldadukunata mandag, Jesuswa tukuskamanda*

<sup>1</sup> Sesarea puiblupi tiarka sug mana judíu runa, Kornelio suti. Pai, Italiamanda suti sul dadukunata mandagmi karka. <sup>2</sup> Taita Diusta suma kuiaspa manchagmi karka, chasallata paipa wasipi tukui kagkunapas. Achka kulkwi judíu ministidukunata aidadurmi karka. Tukui punchakuna, Taita Diusta mañadur karka. <sup>3</sup> Chi runataka, sug chaugpi chisima ka ura, Taita Diuspa anjil, muskui ukupisina diulpilla iaikuspa, allilla kawarirka. Chi anjilka, paita nirka:

—Kornelio.

<sup>4</sup> Chasa kawaspaka, Kornelio iapa mancharigsamurka. Nispaka, tapurka:

—Kam taitaka, ¿imatak munakungi?

Chiura, anjilka ainirka:

—Taita Dius, kam ima mañakuskatami uiarka. Chasallata, iapa ministidukunata kulkí karakuskatami kawarka. <sup>5</sup> Kunauraka, kamba runakunata kachai Jope puibluma, Simón Pedro suti runata pusagringapa. <sup>6</sup> Chi runa, sug Simón suti wagra kara jujuspa kurti durpa wasipimi ka. Chi Simonpa wasi, lamar iaku patallapimi saiaku.

<sup>7</sup> Chi anjil rigllapi, Kornelioka, iskai paipa lutrinkunata i sug suldadu Taita Diuswa iuia rig paipa iapa kuiaska kagtami kaiarka. <sup>8</sup> Chi runakunataka tukui ima anjil rimaskata willaspa, Jope puibluma kacharka.

<sup>9</sup> Kaiandika, chi runakuna Jopema kaillaianakugriura, Pedroka, ña chaugpunchasina kaura, wasi awa ladu trujasinama sikarka, Taita Diusta mañangapa. <sup>10</sup> Paitaka iarkai apirka. Mikui munakurka mikungapa. Mikui ianunakunkama, paita muskui ukupisina kawarigsamurka, <sup>11</sup> sug luar paskaska kagta. Chipika, sug atun linsusina tukui chusku puntakunata wataska uraikumukugsina kawarirka. <sup>12</sup> Linsu ukupika, sug rigcha sug rigcha chusku chakiiug sachukumanda animalkuna, kulibrakuna i piskukuna tiagtasi kawarirka. <sup>13</sup> Chiuraka, Pedrota rimai uiarigsamurka:

—Atarispa wañuchii, maikantapas kam mikungapa.

<sup>14</sup> Pedroka ainirka:

—Taitiku, nuka mana munanichu. Nuka, ñi imaurapas chi mapasina niraiaskakunata mana mikuska kanichu.

<sup>15</sup> Ikuti chi rimaika uiarigsamurka:

—Kikin Taita Diusmi kasa ni: “Maillaskasinami kankuna”. Chimandami niiki: kam mana iuiakui, chara mapasina kagta.

<sup>16</sup> Kimsa biaji chasallata chasallata kawachispa rimagsamurka. Chiuramandaka linsu, awasinama tukuiwa sikarka.

<sup>17</sup> Chasa kawaspaka, Pedro iapa iuiarii kallarirka: “Chi kawariwaska, ¿imasik niraiá?”. Chasa iuiarikunkama, Kornelio kachaskakunaka, Simonpa wasimanda tapuspa tapuspa, wasi punguma chaiagrirkakuna. <sup>18</sup> Chipi chaiagrispaka, tapurkakuna:

—Simón Pedro, ¿kaipichu kaugsá?

<sup>19</sup> Pedro chara imasa kawaskamanda iuiakuura, Santu Ispirituka paita nirka:

—Kimsa runakunami kamta maskanakú. <sup>20</sup> Nuka kachamuskami kankuna. Chimanda uraikuspa, paikunawa riilla, mana manchaspalla.

<sup>21</sup> Chiura Pedroka, uraikuspa, chi runakunata nirka:

—Nukami kani kamkuna maskanakuska. ¿Imapatak samunakungichi?

<sup>22</sup> Chiura ainirkakuna:

—Kornelio suti suldadukunata mandagmi nukanchita kachamurka. Pai runa, alli iuiag, Taita Diusta suma kuiaspa manchagmi ka. Paita, tukui judiukunami munankuna. Pai taka, Taita Diuspa tukuipi alli anjilsi nirka: “Kachai Pedrota pusagringapa, samuchu. Samuuraka, uiankangimi imasami rimagsamú”.

<sup>23</sup> Chasa uiaspaka, Pedroka iaikuchirkakunata, pusada mañachingapa.

Kaiandika, paikunawa rirka. Jopemanda Jesuswa sug tukuskakunapas, sugllapi rir kakuna. <sup>24</sup> Sug kaiandika, Sesarea puibluma chaiagrirkakuna. Chipika Kornelio, paipa purakunawa chaianakudiruwa tandachispa, paipa wasipi suianakurka. <sup>25</sup> Chi wasima Pedro ña chaiagrikuuraka, Kornelio tupangapa rirka. Tupanakuspaka, paita kungurirka.

<sup>26</sup> Pedroka atarichirka, kasa nispa:

—Saiarii. Nukapas, kamsina ianga runami kani.

<sup>27</sup> Chiuramanda, paiwa rimanakuspa, wasi ukuma iaikugrirkakuna. Chipika, achka runakuna tendariska kaskakunata kawaspa, <sup>28</sup> Pedroka nirkakunata:

—Kamkuna allillami iachangichi: nukanchi judiukunata michanmi, sugkunawa ianga rima nakungapa, piur paikunapa wasima iai kugringapa. Chasa kagpi pas, Taita Dius kikinmi willawarka, mana pitapas mapasina kagta kawangapa. <sup>29</sup> Chimandami, kam kuna pusamuwangapa chaiagrigllapi, mana ñi ima piñarispalla samurkani. Chasamanda mi iachangapa munani: ¿imapatak kaiawanakungichi?

<sup>30</sup> Chiura, Kornelioka ainirka:

—Kasaurallatata, ña chusku punchami tukú; kai nukapa wasi ukupimi karkani. Mana mikuspalla, chisima Taita Diustami mañakurkani. Nigpika diulpilla sug runa, puncha katanga churariskami kawariwagsamurka. <sup>31</sup> Chi runaka niwarkami: “Kornelio, Taita Dius, kam ima mañakuskatami uiarka. Chasallata, iapa ministidukunata kulki karakus katami kawarka. <sup>32</sup> Kunauraka, kamba runakunata kachai Jope puibluma, Simón Pedro suti runata pusagringapa. Pai runa, sug Simón suti wagra kara jujuspa kurtidurpa wasi pimi ka. Chi Simonpa wasi, lamar iaku patallapimi ka”.

<sup>33</sup> —Anjil rima wag lla pi mi kachar ka ni, kamta maskag rin ga pa. Kam, alli lla mi rurarkangi, nukawa samungapa. Kunaura, tukuikunami kanchi Diuspa ñawipi. Muna nakunchimi, tukui ima atun Taita Dius kamta niskata uiangapa.

<sup>34</sup> Chiura, Pedroka nirka:

—Kuna ura nuka sutipa mi iachani, Taita Diuspa ñawipi, tukui kuna sug rigcha sug rigcha mana tiagta. <sup>35</sup> Maikan runakunapas Taita Diusta suma kuiaspa manchaiwa iuia rispa allilla ruragkunata, chi runakunatami sutipa sumaglla kawá.

<sup>36</sup> —Taita Dius, ñugpamanda achala taita Israelpa wambrakunapa kati wambrakunata Jesucristowami rimagsamurka, runakuna paiwa sumaglla kaugsai tiangapa. Pai Jesús, tukuikunapa iaiami ka. <sup>37</sup> Kamkuna, allillami iachangichi, Galilea alpa suiu, nispaka Judea alpa suiupas imasa pasarikuskata, Juan willaspa baugtisaspas purikuskauramanda ta. <sup>38</sup> Iachangichimi, imasa kikin Jesús, Nazaret puiblumanda kaspá, Taita Diusta Santu Ispirituwa chaskigsamugta; chasaka, tukui allilla pudingapa. Taita Dius paiwa kagmanda, allilla ruraspami purikurka. Maikanta iaia kukuwa pagtariskatapas anchuchispami puri kurka.

<sup>39</sup> —Nukanchika, Judea alpa suiu i Jerusalén puiblupi tukui ima Jesús suma ruraskata kawaspa, sutipa willagkunami kanchi. Pai taka, kruspi klabaspami wañuchirkakuna.

<sup>40</sup> Paita chasa wañuchigpikunapas, Taita Diuska kimsa punchapika ikutimi kaugsachirka. Nispaka sakirka, nukanchita ikuti kawarigsamungapa. <sup>41</sup> Tukui runakunata mana kawa rirkachu. Nukanchillatami kawarigsamurka. Nukanchitami Taita Dius ñugpamandata agllarka, chasa kawaskata willagkuna kangapa. Nukanchikar, Jesús ña wañuska kaugsa riskauramandata paiwa mikuspa upiaspami karkanchi. <sup>42</sup> Chiuramanda paika, nukanchi tami kachamurka, tukui runakunata kasa willangapa: pai Jesustami Taita Dius churarka, tukui kaugsa i wañusakunata justisiangapa. <sup>43</sup> Pai mandami Santu Ispirituwa tukui ñugpata rimagkuna willaska niraiarka, kasa nispa: “Maikan paiwa suma iuiarikuna, pai kuna pandariskakunata pasinsiaimi tukungapa kankuna”.

<sup>44</sup> Pedro rima kug lla pi mi kikin Santu Ispíritu, tukui kas kakunapa sungupi iai kug samurka. <sup>45</sup> Jesuswa tukuska judiukuna Pedrowa chaiagriskakunaka, chi mana judíu kagkunapas Santu Ispirituta chaskigta kawaspa, iapa ujnarirkakuna. <sup>46</sup> Chi runakuna, mana iachaska rimaikunawa rimanakuskata i Taita Diusta iapa suma kagta ninakuskata uiaspami chasa ujnarirkakuna.

Chiuramanda, Pedroka nirka:

<sup>47</sup> —Kai runakunapas, Santu Ispirituta ñami chaskirkakuna, nukanchisinallatata. Nigpika, ¿imamandatak manara baugtisaringakuna?—. <sup>48</sup> Chasa nispa, nirka— Jesucristopa sutiwa baugtisariichi.

Chiura manda chipi kagkuna, Pedrota mañarkakuna, paikuna wa sug punchakuna chisiangapa.

## 11

### *Jerusalenpi Jesuswa tukuskakunata, Pedro willagriskamanda*

<sup>1</sup> Jesús kikin agllas kakunata i Judeapi kaug sag Jesuswa tukuskakunata iacha rigs murka: mana judíu kagkunapas, Diuspa Rimaita sumami uiarkakuna. <sup>2</sup> Pedro ikuti Jerusalenma chaiagriuraka, Jesuswa tukuska sug judiukuna mana munanakurka, paikunapa ñugpamandakuna ima rurangapa iachachiskata sakingapa. Chimandami, paita piñaspa, <sup>3</sup> nirkakuna:

—¿Imapatak mana judíu kagkunata chaiakugringi? ¿Imapatak paikunawa sugllapi mikukugringi?

<sup>4</sup> Chiura Pedroka, pai ima pasaskata suiumandata willai kallarirka, kasa nispa:

<sup>5</sup> —Nuka Jope suti kaska puiblupi Taita Diusta mañakuuraka, muskui ukupisina kasa mi kawarkani. Sug atun linsusina tukui chusku puntakunata wataska, awamanda nuka kaskamami uraikumukurka. <sup>6</sup> Allillami kawarkani. Chi ukupika, sug rigcha sug rigcha chusku chakiug sachukumanda animalkuna, kulibrakuna i piskukuna tiagtami kawarka ni. <sup>7</sup> Chasa kawakuuraka, kasa rimaimi uiariwagsamurka: “Pedro, atarispa wañuchii, mai kantapas kam mikungapa”.

<sup>8</sup> —Nukaka ainirkani: “Taitiku, nuka mana munanichu. Nuka, ñi imaurapas chi mapa sina niraiaskakunata mana mikuska kanichu”.

<sup>9</sup> —Chi suma luarmanda rimaika, ikuti uiariwagsamurka: “Kikin Taita Diusmi kasa ni: ‘Maillaskasinami kankuna’. Chimandami niiki: kam mana iuiakui, chara mapasina kagta”.

<sup>10</sup> —Kimsa biaji chasallata chasallata kawachispa rimawagsamurka. Chiuramandaka chi linsu, awasinama tukuiwa sikarka.

<sup>11</sup> —Chi ura lla tata, kimsa runa kuna Sesarea manda kachas ka kunami nuka kaska wasima chaiagrirkakuna, maskawagringapa. <sup>12</sup> Chiura, Santu Ispirituka niwarkami: “Pai kunawa riilla, mana manchaspalla”. Sugta nukanchi waugkindikuna kaipi kagkunapas mi nukawa rirkakuna. Chasa Sesareama chaiagrispaka, chi runakunata kachagpa wasipi iaikugrirkanchi. <sup>13</sup> Chiura chi runaka, kasami nukanchita willai kallarirka: “Sug anjil nukapa wasipi saiakugtami kawarkani. Chi anjilka niwarka: ‘Kamba runakunata kachai Jope puibluma, Simón Pedro suti runata pusagringapa. <sup>14</sup> Pai runami rimagsamungapa ka, kam i tukui wasipi kagkuna imasa kispiringapa kagtakuna’.”

<sup>15</sup> —Nuka chasa uiaspa, rimai kallariuraka, Santu Ispiritumi paikunapa sungupi iai kugsamurka; imasami ñugpata nukanchipagma samuska karka: chasallata. <sup>16</sup> Iaia Jesús imasa nukanchita niskata chiurami uiariwagsamurka. Kasami niska karka: “Juan, iaku llawami baugtisarka. Ikuti kamkunaka, Santu Ispirituwami baugtisai tukungapa kangi chi”. <sup>17</sup> Nigpi, imasami nukanchi Iaia Jesucristomanda suma uiaskakunata, Taita Dius paipa Ispirituta karagsamurka: chasallatami paikunatapas kararka. Nigpika nuka, ¿ima tak kani, Taita Dius kikin munakuskata: “Maná” ningapa?

<sup>18</sup> Chasa uiaspa, Pedrota piñaspa kagkunaka, upallaspa, Taita Diusta nirakuna:

—Kam, iapa suma atunmi kangi—. Kasapasmí nirakuna— Sutipami Taita Dius, mana judíu kagkunatapas kará; chasaka paikuna, pandariikunata sakispa, mana puchukaridiru suma kaugsaita iukangapa.

#### *Antioquia puiblupi Jesuswa tukuskakunamanda*

<sup>19</sup> Estebanta judiukuna wañuchiska uramanda, tukui Jesuswa tukunakusata wañu chingapa maskai kallarirkakuna. Chimanda sugkuna, Fenisia i Chipre suti alpakunama mitikurkakuna. Sugkunaka, Antioquia suti puiblumami chaiagrirkakuna. Mai mapas chaiagrispaka, judíu kagkunallatami Jesusmanda willanakurka. <sup>20</sup> Ikuti sugkunaka, Antioquia chaiagrispaka, mana judíu kagkunatapasmi rimaspa, Iaia Jesusmanda willai kalla rirkakuna. Chi runakuna, Chipremanda i Sirene puiblumanda mi karkakuna. <sup>21</sup> Chi runakunaka, atun Taita Diuspa iapa iachaita iukaspami Jesusmanda suma willanakurka. Chasa uiaspaka, achka runakunami, ñugpamanda uiuaikunata sakispa, Iaia Jesuswa suma uiuarirkakuna.

<sup>22</sup> Jerusalenpi Jesuswa tukuska runakunata chasa iacharigsamurka. Chiura, Bernabe tami chi Antioquia kacharkakuna. <sup>23-24</sup> Pai runaka karkami iapa alli, tukuipi Jesuswa suma uiuag. Santu Ispiritupa uiuaitami iukarka. Paika, chi puibluma musuglla chaiagrispa, kawarka imasa Taita Dius paikunata sumaglla kawaska kagta. Chimandami paika sumaglla kuntintarirka. Nispaka, tukui paikunatami suma uiuachispa nirka:

—Iaia Jesusta mana sakingichi. Paillawa uiuarispa kaugsangichi—. Chi punchakunaka, iapa achka runakunami Iaia Jesuswa tukugsamurkakuna.

<sup>25</sup> Chiuramanda Bernabeka, Tarso puibluma rirka, Saulota maskangapa. <sup>26</sup> Chipi tarig ris paka, Antio kia ma mi paita pusarka. Chipi chaiagris paka, sug intiru watami Jesus wa tukuskakunawa chisiagrirkakuna. Achkakunatami Jesus manda iachachirkakuna. Chi Antiokia puiblupimi Jesucristowa tukuskakunata musuglla sutichii kallarirkakuna: “cristiano”.

<sup>27</sup> Chi punchakuna Santu Ispirituwa sug rimagkuna, Jerusalen manda chi puibluma chaiagrirkakuna. <sup>28</sup> Chipi chaiagrigpura sug, Agabo sutika, tukuikuna uianakuskapi saia rispa, Santu Ispirituwami rimarka, kasa nispa:

—Tukui alpapimi iapa iarkai tukugsamungapa ka—. (Imasa willaskasinami nispaka tukugsamurka, Klaudio suti Romapi iaia mandag kaura.)

<sup>29</sup> Chasa willaskata uiaspaka, Jesuswa tukuskakunaka nirkakuna:

—Manara iarkai chaiagpi, nukanchi kulki kachasunchi, Judeapi kaugsag Jesuswa tukus kakunamanda. Imasa pudiskasina, tukuikuna karangapa kachasunchi.

<sup>30</sup> Chasami rurarkakuna. Chi kulki tandachispaka, Bernabeta i Saulota kacharkakuna, paikuna, Judea alpama rispa, Jesuswa tukuska iacha taitakunata kuagringapa.

## 12

### *Santiago wañuchii i Pedro karsilmanda kispichii tukuskamanda*

<sup>1</sup> Chi punchakuna, mandag Herodeska Jerusalenpi Jesuswa tukuskakunata puchukan gapa iuiaiwa apichii kallarirka. <sup>2</sup> Juanpa waugki Santiago suti tami ispadawa wañuchir kakuna. <sup>3</sup> Chasa Herodes ruragmenda, judiukunaka ajai kuntintarigsamurkakuna. Chi manda, Pedrotapasmu apichirka. Tanda mana libadurawa mikudiru punchakunami paita apirkakuna. <sup>4</sup> Paita apichispaka, karsilpimi churachirka. Chi karsilpika, chusku chusku suldadukuna trukarispa trukarispmi kawanakurka. Herodes iuiakurka, paskua atun puncha ialiura, Pedrota llugsichispa, judiukunata kawachingapa, manara wañuchispa lla.

<sup>5</sup> Pedro karsilpi kaskata, suldadukuna allilla kawanakurka. Ikuti Jesuswa tukuska kunaka, iapami Taita Diusta mañanakurka, Herodespa makimanda kispichii tukungapa.

<sup>6</sup> Herodes kaiandi judiukunata kawachingapa iuiakuura, chi tutaka Pedro, iskai sulda dukunapagma kadinakunawa watasta puñukurka. Sug suldadukunaka, karsil pungupi saianakurka. <sup>7</sup> Chiuraka diulpilla atun Taita Diuspa anjil, karsilpi kawarigsamurka. Chi ura, tukui pi punchaiagsamurka. Chi anjilka, Pedrota takachispaka rigchachirka, kasa nispa:

—Utka atarii.

Chasa nigllapi, kadinakunaka Pedropo makimanda urmarkakuna. <sup>8</sup> Chiura, chi anjilka nirka:

—Chumbillirii. Chakikunapi churaridirutapas churarii.

Pedro chasa rurauraka, nirka:

—Kamba kataridiru katangata katarispa, katiwai.

<sup>9</sup> Chiuralla Pedro, anjilta katichispa, llugsirka, anjil chasa sutipa kagta mana iuiakuspa lla. Iuiakurka: “Muskuichar muskukuni”. <sup>10</sup> Uku ladu kawag suldadukunata ialirka kuna. Ikuti sug pungupi kawanakuskatapasmi ialirkakuna. Kanchama llugsingapa iru punguma chaiagriura, chi pungupasmi kikinlla paskarirka.

Llugsispa, sug kallima chaiag ri ura, chi anjil, Pedrota sapalla sakirka. <sup>11</sup> Chi ura Pedroka, muskuimanda rigcharigsina tukuspa, nirirka: “Kunaurami iachani, atun Taita Diuska paipa anjilta kachamuwagta, Herodespa makimanda i tukui judiukuna imasa jiru rurawangapa iuianakuskatapas kispichiwangapa”. <sup>12</sup> Chasa uiuarispaka, María suti Juan Marcospa mama pagmami rirka. Achka runakuna, chipi tendariska karkakuna, Taita Diusta mañaspas. <sup>13</sup> Chipi chaiagrispaka, kanchanigmada punguta takachirka. Chiura sug sipas, Rode sutika, kailaiagrinka kawangapa. <sup>14</sup> Pedropo rimaita uiaspaka, iapa kun tintarispa, mana punguta paskaspalla, kalpalla rispa, ukupi kagkunata willagrinka:

—Pedromi pungupi saiaku.

<sup>15</sup> Sugkunaka ainirkakuna:

—Uma tuntiariskami kangi.

—Sutipami uiarkani— chi sipaska nirka.

Chasa nikugpipas, nirkakuna:

—Pedro mana kangachu. Paipa anjilllami kangapa ka.

<sup>16</sup> “Pedroka manachar ka” ninakunkamaka, paika punguta mas sinchimi takachikurka.

Punguta paskauraka, Pedrota kawaspaka, iapa ujnarirkakuna. <sup>17</sup> Paika, makiwa kawa chispa, upallachirkakunata. Nispaka, willarka imasa atun Taita Dius karsilmanda llugs chiska kagta. Kasapasmí nirka:

—Santiagota i waugkikunata chasa willapuagriichi—. Chasa rimaspaka, llugsispa, sug sinama rirka.

<sup>18</sup> Pakariuraka, suldadukuna, kawagrispa, mana iacharkakuna Pedro ima tukugta. Chi manda, paipura iapa mancharirkakuna. <sup>19</sup> Herodeska kacharka, Pedrota maskagringapa. Mana maipipas taririgmada, chi suldadu kawagkunata tapuchispaka, wañuchichirka kunata.

#### *Mandag Herodes imasa wañuskamanda*

Chiuramandaka Herodes, Judeamanda llugsispa, Sesarea puibluma kaugsangapa rirka.

<sup>20</sup> Chipika, Tiro i Sidón suti puiblukunamanda runakunawa iapa rabiarirka. Chi runa kuna, Herodes mandakuska alpamandami tukui mikuikuna chaskinakurka. Chimanda mi iuiarirkakuna, Herodespagma ringapa. Herodes kaugsaskama chaiagrispaka, Blasto suti kati mandagta sumaglla rimarkakuna. Rimauraka, chi runa, Herodesta mañapug rirka, Tiro i Sidonmanda runakunawa pasinsiachirinakungapa. <sup>21</sup> Herodeswa rimana kungapa niska puncha chaiauraka, pai Herodeska, iapa ujnachingasina kawari sumaia chiska katanga churarispaka, paipa suma mandadirupi tiarispa, paikunata rimai kallarirka.

<sup>22</sup> Chasa uiaspaka, chi runakuna kaparii kallarirkakuna:

—Kai rimag, runa mana kanchu. Diusmi ka.

<sup>23</sup> Paikuna chasa kaparillapi, atun Taita Diuspa anjilka Herodesta sug ungui kacha murka, Taita Diusta pai atuniachingata, pai kikinlla atuniachirispa kagmanda. Chi ungui chiamuskawami wañurka, kaugsapita kurukuna mikui tukuspa.

<sup>24</sup> Iaia Jesusmanda willaskaka, mas sognigta sognigta iacharigsamurka. Chasa willas kata suma iuiarigkuna, masmi miraspa rirkakuna. <sup>25</sup> Bernabé i Sauloka, kulkita Jerusa lenpi sakigrispaka, chimanda Juan Marcosta pus spa, ikuti kutirkakuna Antioquia pui bluma.

### **SAN PABLO, DIUSPA RIMAITA WILLASPA PURII KALLARISKAMANDA**

#### 13

##### *Bernabé i Saulo, Chipre alpapi kaskamanda*

<sup>1</sup> Antioquia puiblupi Jesuswa tukuskakunapura, sugkuna karkakuna Santu Ispirituwa rimagkuna; sugkunaka, Diuspa Rimaita iachachigkuna. Chi runakuna suti karkakuna: Bernabé, Simón (paita, Iana nidur kar kakuna), Sirene suti puiblumanda Lusio, atun mandag Herodeswa wiñaska Manaén suti i Saulo. <sup>2</sup> Tukui chi runakuna, sugllapi kar kakuna, mana mikuspalla, atun Taita Diusta mañaspa i iapa suma atun kagta nispa. Chi ura, Santu Ispiritumi iuiachigsamurka:

—Nukami Bernabé i Saulota agllarkani, paikunaka tukuikunata willaspa puringapa. Chimanda, paikunata kachamuwaichi.

<sup>3</sup> Chiura, mana mikuspalla, paikunamanda Taita Diusta mañaspa, maki churarkakuna. Nispaka, kacharkakunata.

<sup>4</sup> Chiura Bernabé i Sauloka, imasa Santu Ispíritu kachaskasina Seleusia suti lamar iaku patamami rirkakuna. Chimandaka, barkupimi rirkakuna Chipre suti islamá. <sup>5</sup> Salamina suti patamami chaiagrirkakuna. Chipika, judiukuna tandaridiru wasikunapi Diuspa Rimaita willaimi kallarigrirkakuna. Juan Marcos, paikunawa sugllapi aidaspa rikurka.

<sup>6</sup> Chi alpa suiu purinakuspa, Pafos suti puibluma chaiagrirkakuna. Chipika, sug judíu runa, Barjesús sutita tarigrirkakuna. Chi runa, mana alli iacha karka. Tukuikunata llulla

chispami kaugsakurka, “Nukami Santu Ispirituwa rimadur kani” nispa. <sup>7</sup> Chi iachaka, chi alpapi mandag Serjio Paulo sutiwa sumaglla kaugsakurka. Chi mandag runa karkami iapa iuiiaiiug. Diuspa Rimaita uiangapa munakuspa, kacharka, Bernabé i Saulota pusan gapa. <sup>8</sup> Ikuti chi iachaka, paikunawa mana allilla tukuspa, mandagtaka nikurka:

—Imasa paikuna willanakuskata mana uiasunchi—. (Iacha kagmanda, suti kapurka kunata Elimas. Elimas niraiammi iacha.)

<sup>9</sup> Sauloka (Pablopas suti), Santu Ispirituwa iuiaipi junda kaspa, iachata suma kawaspa, <sup>10</sup> nirka:

—Kam kangimi iapa llulla. Iaia kukusina iapa mana allilla iuiagmi kangi. Tukui allilla iuianakugwa kuntrami kangi. ¿Imapatak Taita Diuspa Rimaikunata wabutispa pandachi kungilla? <sup>11</sup> Kunaurami atun Taita Dius, pai rabiariska kamta kawachingapa ka. Achka punchakunami indi punchaiachikuskata mana kawai pudingapa kangi.

Chasa nigllapi, chi iachata ñawi tutaiagsamurka. Chasaka, mana kawai pudigsamurka. Nispaka maskakurka, sug runa makimanda aisaspa pusangapa. <sup>12</sup> Chasa kawaspaka, chi mandag runa, iapa ujnarispa, Iaia Jesusmanda imasa iachachikuskata suma iuiarirka.

#### *Pablo i Bernabé, Pisidia alpapi kaskamanda*

<sup>13</sup> Pablo i paiwa purigkunaka, chi Pafos iaku patamanda barkupi llugsispa, Panfilia alpapi Perje suti puibluma chaiagrirkakuna. Chima chaiagriuraka, Juan Marcos, pai kunata sakispa, Jerusalenma kutirka. <sup>14</sup> Paikunaka, Perje puiblumanda llugsispa, Pisidia alpapi Antiokia suti puibluma chaiagrirkakuna. Chipika, warda puncha chaaura, judiu kuna tandaridiru wasima iaikugrispa, tiarigrirkakuna. <sup>15</sup> Moisés ima rurangapa niraias kakuna i Santu Ispirituwa imasa willaraiskakunata uiachispaka, chipi taita kagkuna Pablo i Bernabeta mañarkakuna, kasa nispa:

—Taita waugkikuna, kamkuna, ima rimaita kaipi kagkunata iuiachingapa munanakus paka, kunaura rimaichi.

<sup>16</sup> Chiura Pabloka, atarispa, makiwa upallachispa, nirka:

—Tukui Israelmanda taitakuna i mamakuna i Taita Diusta suma kuiaspa manchagkuna pas, kasa uiawaichi.

<sup>17</sup> —Nukanchi Israelmanda runakunapa Taita Dius, ñugpamanda taitakunata agllaspa, sumaglla kawarka, achka mirangapakuna, paikuna Ejipto alpapi ialigkunasinalla kaug sanakunkama. Nispaka, paipa iapa iachaiwami chimanda llugsichirkakunata. <sup>18</sup> Chasa llugsichispaka, chusa sitaska alpapi mai chusku chunga wata paikuna mana allilla rura nakugpipas, mana sitarkachu.

<sup>19</sup> —Paikuna Kanaán alpama chaiagriuraka, Taita Dius, kanchis atun puiblupi kaug sanakuskata tukuikunata puchukarka. Chi alpataka nukanchipa ñugpamandakunata kararka. <sup>20</sup> Sug chusku patsa pichka chunga wata ñia ialiuramanda, alli iachag justisia kunatami churarka, Samuel suti Santu Ispirituwa rimag tiagsamunkama. <sup>21</sup> Samuel pai kunawa kaura, paikunaka mañai kallarirkakuna, sug atun mandag tiachu. Chiura Taita Dius, ñugpamanda taita Benjaminpa iawarmanda kaska Sis suti runapa wambra Saul suti tami agllarka. Paika, chusku chunga watami atun mandag karka. <sup>22</sup> Chiuramanda, Saul mana allilla rurakugmenda, kichuspaka, Daviitami churarka, atun mandag kangapa. Pai Davidmandami Taita Dius kikin, Samuelwa rimarka, kasa nispa:

Isaipa wambra Davidmi nuka munaskasina runa kapuá.

Paimi tukui nuka imasa munaskasina rurapuangapa ka.

<sup>23</sup> —Davidpa wambrekunapa kati wambrekuna manda mi sug runa samurka, Israel manda runakunata kispichingapa. Chasami Taita Dius, Davidmanda niska karka. Chi samuska runa suti kanmi Jesús.

<sup>24</sup> —Jesús manara kawarinkama, Juan Bautistaka tukui Israelmanda runakunata kaia kurka: “Pandariikunata sakispa, baugtisariichi”. <sup>25</sup> Juan ñia wañuchii tukungapa ka uraka, nirkami: “Nuka mana kanichu kamkuna imasa nukamanda iuianakuskasina. Nuka pa katika, sugmi samungapa ka. Paita nuka mana pudinichu, kungurispa, paipa chaki kunapi churaraiaska wataskata paskapungapagllapas”.

<sup>26</sup> —Taitakuna i mamakuna, ñugpamanda taita Abrahampa wambrapa kati wambra kuna i Taita Diusta suma kuiaspa manchagkunapas, chi kispichiimanda willaika, tukui kamkuna mandami willaraiá. <sup>27</sup> Jerusalenpi kaugsagkuna i paikunapa taitakuna pas manima rigsirkakuna Jesús pi kagta. Tukui warda punchakuna Santu Ispirituwa rimang kuna willaskakunata uiaspapas, mana iacharkakuna ima niraiagta. Chimandami Jesusta mana rigsispalla wañuchichirkakuna. Chasawaka, imasa chi ñugpamanda librupi willa raiaska sinami tukugsamurka. <sup>28</sup> Jesusta wañuchingapa munanakuura, ñi ima panda rii mana tarirkakuna. Chasa kagpipas, mandag Pilatosta rabiawa mañarkakuna, paita wañuchingapa. <sup>29</sup> Pai kikin Jesusmanda tukui imasa ñugpamanda librupi willaraiaska sina tukugsamuuraka, kruspi klabaraiaskamanda uraikuchispa, pambarkakuna. <sup>30</sup> Chasa wañuskata, Taita Dius kikinmi paita kaugsachigsamurka. <sup>31</sup> Chiura mandaka, Galilea alpamanda Jerusalenma paiwa sugllapi purinakuska kagkunata achka biajimi kawarig samurka. Chi tukui kawagkunami kunaura runakunata paimanda willanakú.

<sup>32</sup> —Nukan chipas, kasa mi kamkunata willa na kun chi: Taita Dius imasa mi nukan chipa ñugpamanda achala taitakunata nirka, pai rurangapa: <sup>33</sup> chika, kuna urami tukug samurka, Jesús kikin kaugsariska. Chasallatami willaraiá, iskaima Salmopi kasa nispa: Kam, nukapa wambrami kangi.

Nukami kuna puncha kaugsai karaiki.

<sup>34</sup> Kasapasmí niraiá:

Nuka imasami Davidta niska karkani:  
chasa sutipami allilla rurangapa kani.

Chasa niska, kasami niraiá: Jesús wañuska kaskata kaugsachirka, paipa kuirpu mana ismungapa; chasaka, mana mas wañungapa. <sup>35</sup> Chimandami ikuti sug Salmopipas kasa willaraiá:

Maná sakingapa kangichu,

kamba tukuipi iapa alli wambrapa kuirpu ismungapa.

<sup>36</sup> Davidka, Taita Dius imasa niskasina allilla ruraspá kaugsakuspapas, paika wañurkami. Nispaka, paipa ñugpamanda taitakunawami sugllapi pambarkakuna. Paipa kuirpupasmi sugkunasinallatata ismurka. <sup>37</sup> Ikuti Taita Dius kaugsachiskaka, paipa kuirpu manima wañuspa ismungapa kanchu.

<sup>38</sup> —Chimanda, taitakuna i mamakuna, kasa uiawaichi. Pai Jesusmandami kamkunapa pandariikunata pasinsiai tukungapa kangichi. Tukui ima Moisés rurangapa niraiaskawa mana pasinsiai tiagpipas, <sup>39</sup> Jesuswa suma iuiariskawaka tukui mana pandarigmi niraian gichi. <sup>40</sup> Chimanda, allilla iuiaringichi. ¡Ujalallapas kamkunata Santu Ispirituwa rimang kuna niskasina tukugsamuchu!

<sup>41</sup> Uiauichi, unžaspa rimadurkuna.

Mancharispami puchukaringapa kangichi.

Nukaka, kamkuna kawanakuura,  
mana imaurapas kawaskasinami rurangapa kani.

Chasa ruraskata sugkuna willagpikunaka,  
kamkuna manachar iuiarintrangichi chasa kagta.

<sup>42</sup> Paikuna chi rimaikunata puchukaspa, tendaridiru wasimanda llugsinakuuraka, pai kunata mañarkakuna, kasa nispa:

—Ikuti sug warda puncha chaiaura samungichi, mas chi rimaikunallatata nukanchita willangapa.

<sup>43</sup> Chimanda llugsispa rinakuskapi, achka judiukuna i mana judíu paikuna iachachis kata ruragkunapas, Pablo i Bernabewa sugllapi rinakurka. Chi runakunata rimaspa iuia chinakurka, Taita Diusta suma kuiaspa kaugsangapa, mana kungarispalla.

<sup>44</sup> Warda puncha ikuti chaiauraka, ñalla tukui chi puiblupi kaugsagkuna tandarirka kuna, Diuspa Rimaita uiangapa. <sup>45</sup> Sug judiukunaka, chituku achka runa chipi tandaris kakunata kawaspa, mana allilla iuiarispa, rabiarirkakuna. Pablota kamispa, nii kallarir kakuna:

—Chasa mana kanchu. Kam llullakungimi.

<sup>46</sup> Pablo i Bernabeka, mana mancharispalla nirkakunata:

—Nukanchita chaiakumi, ñugpa kam judiukunata Diuspa Rimaita willagsamungapa. Kamkunaka, chi rimaita wabutispa, mana munangichichu uiangapa. Mana puchukari diru suma kaugsaitapasmí kamkuna wabutinakungichi. Kunauramandaka, mana judíu kagkunatami nukanchi Diuspa Suma Rimaita willagringapa kanchi.

<sup>47</sup> —Chasallatami atun Taita Dius nukanchita mingarka, kasa nispa:  
Maná judiukunata iuiaikunata punchaiachigmi kapuangapa kangi;  
chasaka, kai alpa suiu kaugsanakuskata willangapa,  
kispirichukuna.

<sup>48</sup> Chasa uiaspaka, mana judíu kagkunapas, kuntintarispa, nirkakuna:

—Diupsa Rimaika, iapa sumami nukanchita uiarirka—. Mana puchukaridiru suma kaugsaita iukangapa agllai tukuskakunami Iaia Jesuswa suma iuiarirkakuna. <sup>49</sup> Tukui chi alpapi, Iaia Jesusmanda willai allillami iacharikurka.

<sup>50</sup> Pablo i Bernabé rimanakuskata mana uianga pa munag judiukunaka, Taita Dius manda iuiairispa chipi kaugsag mamakunata i chi puiblupi kaska taitakunatapas uiua chigrirkakuna, kasa nispa:

—Pablo i Bernabeta kaimanda imasapipas llugsichipuaichi.

Chasa mañaskawaka, llugsichingapa pudirkakuna. <sup>51</sup> Pablo i Bernabeka, llugsispa ri nakuskapi, paikunapa chakipi alpa llutariskata chabsirkakuna; chasawaka kawachinga pa chimanda runakuna iapa pandariska kagtakuna. Nispaka, Ikonio suti puibluma rirka kuna. <sup>52</sup> Antiokia puiblupi kaugsag Jesuswa tukuskakuna, Santu Ispirituwa uiuaipi junda kaspa, iapa suma alli uiuaiwa kuntintarirkakuna.

## 14

### *Pablo i Bernabé, Ikonio puiblupi kaskamanda*

<sup>1</sup> Ikonio puiblupi chaiagrispa, Pablo i Bernabeka judiukuna tandardiru wasipi iaikug rirkakuna. Chipi tukui suma rimauraka, achka judiukuna Iaia Jesuswa suma iuiarirka kuna. Mana judíu kagkunapas, achkakunami paiwa tukugsamurkakuna. <sup>2</sup> Ikuti Jesuswa mana uiianakug judiukunaka, mana judíu kagkunata ninakurka:

—Pablo i Bernabé, mana allilla iachachinakunchu.

<sup>3</sup> Unaimi chi puiblupi chisiarkakuna. Iaia Jesuswa iuiarispa, mana manchaspallami pai manda willanakurka. Iaia Jesús kikinmi paikunata karamurka, imaurapas mana kawaska sina ruraspa kawachingapa; chasawaka, paikuna Taita Diuspa suma kuiaimanda rimana kuska sutipa kagta iachangapa. <sup>4</sup> Chiwanka, chi puiblupi kaugsagkunaka iskaima tukur kakuna; sugkuna, Jesús agllaskakunawa; ikuti sugkunaka, mana Jesuswa uiianakuska judiukunawa. <sup>5</sup> Chi mana Jesuswa uiianakug judiukunaka, mana judíu kagkunawa i chi puiblupi kaska taitakunawa suglasina iuiarirkakuna, kasa nispa:

—Pablo i Bernabeta chaiakumi, kamispa, rumiwa piásipa wañuchingapa.

<sup>6</sup> Chasa iachaspa, paikunaka mitikurkakuna Likaonia suti alpama. Chi alpapi chaiag rispaka, Listra i Derbe suti puiblukunapi i chi suiu <sup>7</sup> Cristomanda Alli Willaita willaspa purigrirkakuna.

### *Listra puiblupi, Pablota rumiwa piaskakunamanda*

<sup>8</sup> Listra puiblupika tiarka sug runa, tiagsamuska uramandata mana chaki kuiuchingapa pudig. Manima imaurapas saiariska karka. Chi unugka, Pablo ima rimakuskata uiaspa, chi ladullapi tiakurka, <sup>9</sup> kasa iuiarispa: “Chi Jesuswami aliachiwangapa ka”. Chasa uiua kuskata kawaspaka, <sup>10</sup> Pabloka sinchi rimaspa nirka:

—Kamba chakiwa allilla saiarii.

Chasa nigllapi, chi runa saltaspa saiarirka. Nispaka, purii kallarirka.

<sup>11</sup> Pablo ima ruraskata tukui kawagkunaka, Likaonia mandakunapa rimaiwa kaparii kallarirkakuna, kasa nispa:

—Nukan chi pagina dius kunami urai ku mur ka kuna, runa kuna sina tukuspa —.  
<sup>12</sup> Bernabemanda ninakurka: “Zeus iaia diuschar ka”. Pablo rimaiwa kagmanda, pai manda ninakurka: “Ermes diuschar ka”.

<sup>13</sup> Chi puibluma iaikudiru pungupi tiarka Zeusta iuia ridiru wasi. Chiuraka Zeusta kungurig sasir dutika, wagrakunata tugtukuna llaugtuchispa, apaspa, tukui chipi kag kuna wa muna na kurka, wagra kunata wañu chispa rupa chin ga pa; chasaka, Pablo i Bernabeta diustasina kunguringapa. <sup>14</sup> Chi Jesús agllaskakunaka, chasa kawaspa iachas paka, iapa llakii tukurkakunata. Chimanda, kikinkunapa katangakunata llikichirirka kuna. Nispaka, paikuna kaskapi chaugpirispa chaugpirispa rirkakuna, kasa kaparispa:

<sup>15</sup> —Waugkikuna, ¿imapatak chasa ruranakungichi? Nukanchipas, kamkunasina ianga runakunami kanchi. Kamkunata kai Alli Willaita willangapami samurkanchi, kamkuna kai ianga kawariska ruraikunata sakispas, sutipa kaugsa Taita Dius tiaskawa tukugsamun gapakuna. Paimi ka sug luarta, kai alpa luarta i lamar iakuta rurag. Tukui ima chikunapi tiaskakunapas, paillatatami ruraska ka. <sup>16</sup> Ñugpataka, tukui runakunatami sakiska karka, kikinkunapa imasa iuiariskasina kaugsangapa. <sup>17</sup> Chasa kaugsangapa sakispapas, paika allilla ruraspami kawachidur karka, pai suma kaugsag kagta. Tamia kachamudur; chasa llata, tarpuskakuna wiñachispa suma pallai karamudur; chasaka nukanchi, mikuspa, alli iuiachiillawa kaugsanakungapa.

<sup>18</sup> Chasa iuiachinakugpis, mana munanakurka uiangapa. Munanakurkami chi wagra kunata wañuchispa, rupachispa, diustasina kunguringapaglla.

<sup>19</sup> Chi punchakuna, Antiokia i Ikonio puiblukunamanda judiukuna chi Listra puibluma chaiagrirkakuna. Chaiagrispaka, Listramanda runakunata imasa rimaspapas iuiachir kakunata, Pablota rumiwa piaspa wañuchingapa. Chasa piaspaka, iuanakurka: “Wañu chirkanchimi”. Chasa iuanakuspaka, paita aliuspa, puiblu manancha karullapi sitagrir kakuna. <sup>20</sup> Jesuswa tukuskakunaka, katichispa, Pablo kaskapi chaiagrispa muiuchirka kuna. Chiura paika, allilla tukuspa, atarirka. Nispaka, ikuti puibluma iaikugrirkakuna. Kaiandika, Bernabewa llugsispas, Derbe suti puibluma rirkakuna. Chipi chaiagrispaka, <sup>21</sup> Alli Willaita willai kallarirkakuna. Chasa uiaspaka, achka runakuna Jesuswa tukug samurkakuna.

Chimandaka, Listra, Ikonio i Antiokiama kutirkakuna. <sup>22</sup> Chi puiblukunapika Jesuswa tukuskakunata suma rimaspas, nirkakunata:

—Iaia Jesuswa allilla iuiarinakuspalla kangichi, mana sakispalla—. Kasapasmi nir kakunata— Nukanchita chaiakumi, achka llakii iukangapa, Dius suma mandakuskapi manara iaikugrinkama.

<sup>23</sup> Chi puiblukunapi Iaia Jesuswa tukuskakunamanda agllarkakuna, maikanpas iacha taitakuna kangapa. Mana mikuspalla Taita Diusta mañaspa chisiarkakuna. Nispaka, chi agllaskakunamanda mañapurkakunata, kasa nispa:

—Iaia Jesús, kai kamwa iuiarinakugta sumaglla kuiaspa kawapuangi.

#### *Pablo i Bernabé, Siria alpapi Antiokia puibluma kutiskakunamanda*

<sup>24</sup> Pisidia alpa suiu ialispaka, Panfilia alpama chaiagrirkakuna. <sup>25</sup> Chi alpapika, Perje puiblupi Iaia Jesusmanda Alli Willaitami willai kallarirkakuna. Nispaka, Atalia suti lamar iaku patama rirkakuna. Chimandaka, barkupi iaikuspa, Antiokia puibluma kutirkakuna.

<sup>26</sup> Chi puiblumanda paikuna manara llugsigllapi, chipi Jesuswa tukuskakuna paikuna manda Taita Diusta mañaska karkakuna, paipa kuiawiwa sumaglla kawapuachu. Ña tukui puchukaspaka, chimallatata kutirkakuna. <sup>27</sup> Chipi chaiagrispaka, Jesuswa tukuskakunata sugllapi kangapa tandachigrirkakuna. Nispaka willarkakuna, tukui imasa Taita Dius pai kunawa suma ruragtakuna. Kasapasmi willarkakuna:

—Maná judíu kagkunatapasmi Taita Dius agllarka, Jesuswa suma iuiaringapa.

<sup>28</sup> Unaimi chi Jesuswa tukuskakunawa chisiarkakuna.

<sup>1</sup> Antiokiapi Pablo i Bernabé chisianakuura, sug runakuna Judea alpamanda chi pui bluma chaiagrirkakuna. Chipika, Jesuswa tukuskakunata iachachii kallarirkakuna, kasa nispa:

—Kamkuna, Moisés imasa niskasina mana marka churachirigpika, mana kispiriskami niraiankangichi.

<sup>2</sup> Pablo i Bernabeka, chasa iachachinakuskata uiaspaka, sinchi nirkakunata:

—Mana allilla kanchu—. Chimandami paikunawa piñachirinakui tiarka.

Chimandaka chipi Jesuswa tukuskakuna, Pablo i Bernabeta i kikinpuramanda sugkuna tapas agllarkakuna, Jerusalenma ringapa; chipika, Jesús kikin agllaskakunawa i iacha taitakunawapas chasa iachachinakuskamanda rimanakungapa.

<sup>3</sup> Antiokiapi Jesuswa iuianakug kachai tukuskakunaka, Fenisia i Samaria suti alpa suiu ialigrirkakuna, chi alpa suiu Jesuswa tukuskakunata willaspa imasa mana judíu kagkuna pas Taita Diuswa tukuska kagtakuna. Tukui chi uiagkunapas, kuntintarispa uiarkakuna.

<sup>4</sup> Paikuna Jerusalenma chaiagriuraka, Jesuswa tukuskakuna, pai agllaskakuna i iacha taitakunapas sumagllami chaskirkakuna. Chiura, Pablo i Bernabeka willarkakuna, tukui imasa Taita Dius paikunawa ruraskamanda. <sup>5</sup> Chasa uiaspaka, sug fariseokuna Jesuswa ña tukuska kagkunaka, saiarispa nirkakuna:

—Chi mana judíu Jesuswa tukuskakunatacha chaiakumi ningapa, judiukunapa marka churachirichukuna i Moisés imasa niskasina ruraspa kaugsachukuna.

<sup>6</sup> Chasa uiaspa, Jesús agllaskakuna i iacha taitakunaka tendarirkakuna, chi rimana kuskamanda allilla iuiaringapa. <sup>7</sup> Ña unai rimanakuura, Pedroka saiarispa nirka:

—Taita waugkikuna, ñami iachangichi: Taita Dius, ña unaimi kam kikinpuramanda nukata agllawarka, mana judíu kagkunapas, Alli Willaita uiawaspa, Jesuswa suma iuiarin gapa. <sup>8</sup> Taita Dius tukuikunapa iuiaita rigsig, Santu Ispirituta nukanchita karaska kagmi chasallata paikunatapas kararka; chasaka, paikunatapas chaskiska kagta kawachinga pa. <sup>9</sup> Paikuna Jesuswa suma iuiariskakunamandi paikunatapas pandariikunata pasin siarka. Chasawami kawachirka, paikunawa i nukanchiwa mana sug rigcha sug rigcha kagtakuna. <sup>10</sup> Chasa kagmandaka, ¿imapatak kunauraka Taita Dius ima ruraskamanda mana allilla rimanakungichi? Ñi nukanchipa ñugpamanda taitakuna ñi nukanchipas mana pudinakurkanchichu, Moisés tukui ima niskata ruraspa kaugsangapa. Kunauraka chi Jesuswa tukuskakunata, ¿imapatak chi mana pudingasina mandaikunata aparichig sina rurangapa munanakungichi? <sup>11</sup> Kasami suma iuianchi: Iaia Jesús nukanchita iapa suma kuiaskamandallami nukanchi kispichiriska kanchi. Chasallatami chi mana judíu kagkunapas kispichiriska kankuna.

<sup>12</sup> Chasa uiaspaka tukui chipi kagkuna, ñi ima mana ainispalla, upallami tianakurka. Bernabé i Pablo imasa willanakuskata mi uiai kallarirkakuna. Paikuna willanakurka imasa, mana judíu kagkunapagpi, ñi imaurapas mana kawaskasina Taita Dius paikunawa ruragta.

<sup>13</sup> Paikuna ña rimai puchukaura, Santiagoka nirka:

—Taita waugkikuna, uiamuichi. <sup>14</sup> Simón Pedromi nukanchita willaku, imasami Taita Dius, sug mana judíu kagkunatapas agllai kallarirka, paipa runakuna tukungapa. <sup>15</sup> Chasa llatami Santu Ispirituwa ñugpamanda rimagkuna willarkakuna, kasa nispa:

<sup>16</sup> Chiaramandami nuka, kutimuspa, Davidpa wasi urmaskata ikuti sumaglla saiachiggsina ruragsamusa. Chi wagllichiska wasita ikutimi saiachiggsina rurasa.

<sup>17</sup> Chasawaka kawaringami, tukui puchuska runakunapas atun Taita Diusta maskanakungapa kagtakuna. Chasallata, tukui nuka agllaska mana judíu kagkunapas samungapami kankuna, paita maskangapa.

<sup>18</sup> Atun Taita Diusmi paipa rimaita mana ialingapa ni. Imasami ūugpamandata willaska karka: chasami tukungapa ka.

<sup>19</sup> Kasapasmi Santiago nirka:

—Chimandami nukapa iuiapi nini: mana judú kagkuna Taita Diuswa tukuskakunata mana nisunchi, Moisés imasa sakiskata rurachukuna. <sup>20</sup> Kasalla nisunchi: “Ianga dius ni raiaskakunata kamariku karaska aichata mana mikuchukuna; mapasinami niraiá. Kari warmiwa mana pandarichukuna. Sipiska wañuchiskakunapa aichata mana mikuchi kuna. Iawartapas mana upiachukuna”. <sup>21</sup> Moisés ima niskata iachachigkunaka, tukui pui blu suiumi ūugpamandata tia. Chi willaraiaiskataka judiukuna tendaridiru wasikunapi tukui warda punchakunami willanakú.

<sup>22</sup> Chasa uiaspa, Jesús agllaskakuna, iacha taitakunapas i Jesuswa tukui tukuskakunaka iuiarigsamurkakuna, paikunapuramanda iskai runakunata agllaspa, Pablo i Bernabewa Antioquia puibluma kachangapa. Chimanda, Judas Barsabás i Silas sutikunatami agllarka kuna, paikuna taitakuna kagmarda.

<sup>23</sup> Chi runakunawa, kasa willaraiaiska kartatami kacharkakuna:

“Kam taitakuna i mamakuna, mana judú kagkuna, Antioquia puiblupi i Siria i Silisia alpa kuna suiu kaugsaq kunata, nukan chi Jesús agllas ka kuna i iacha taitakuna mi, ‘Puangi’ ninchi.

<sup>24</sup> “Kaipimi iacharigsamurka, kaimanda sug runakuna nukanchi mana kachaska kuna kamkunapagma rigtakuna. Paikunapa rimaiwaka kamkunata manchachispa i tuntiachispa sakirkakuna. <sup>25</sup> Chimandami tukui nukanchika, suglla iuiapi tukuspa, allilla iuiarirkanchi, nukanchipuramanda iskai runakunata agllaspa, kamkunapagma kachangapa. Nukanchipa iapa kuiaska Bernabé i Pablomami sugllapi kachanakunchi.

<sup>26</sup> Paikuna, wañuita mana manchaspallami maipipas purinkuna, nukanchipa Iaia Jesu cristomanda willaspa. <sup>27</sup> Chasa iuiarispami Judas i Silasta kamkunapagma sugllapi kachanakunchi, paikuna tukuimanda kamkunata allilla willagringapa.

<sup>28</sup> “Santu Ispiritumi nukanchita iuiachirka, kasa ningapa: kai ministiskakunallata kamkuna rurangapa: <sup>29</sup> ianga dius niraiaskakunata kamariku karaska aichata mana mikungapa; iawarta mana upiangapa; sipiska wañuchiskakunapa aichatapas mana mikungapa; kari warmiwa mana pandaringapa. Nukanchi ima rimaskata allilla uias paka, allilla ruraspami kaugsankangichi. Kipakama”.

<sup>30</sup> Chi kachai tukuskakunaka, Antiokiama chaiagrispa, tukui Jesuswa tukuska chipi kaugsanakuskata sugllapi tandachispa, chi kartata kuarkakuna. <sup>31</sup> Chi kartata kawas paka, tukuikuna chi sumaglla iuiachiiwami iapa kuntintarirkakuna. <sup>32</sup> Judas i Silaspas, Santu Ispiriwu rimagkuna kaspa, chi Jesuswa tukuskakunata sumaglla rimaspa, animu chirikakuna, kasa nispa:

—Ñi imaurapas mana Jesusta kungaringichi.

<sup>33</sup> Paikuna, achka punchakuna chipi chisiarkakuna. Chiuramanda chi Jesuswa tukuskakunaka, sumagllami “Pai Siñur” nispa, kuntintulla kacharkakuna paikunata kachas kakunapagma. [ <sup>34</sup> Silaska iuiarirkakuna, mas punchakuna chipi chisiangapa. Chasaka, Judas llami Jerusalenma kutirka.] <sup>35</sup> Pablo i Bernabepas, chi Antioquia puiblupi sug punchakuna chisiarkakuna. Paikuna, miraspa, achkakuna tukuspa, Iaia Jesusmanda Alli Willaita willaspa iachachispami karkakuna.

## DIUSPA RIMAITA WILLASPA, PABLO PARISMA PURISKAMANDA

*Bernabé, Pablopagmada sugma riskamanda*

<sup>36</sup> Sug punchakuna ialiura, Pabloka Bernabeta nirka:

—Iaia Jesusmanda Alli Willaita tukui puiblukunapi willaskakunama ikuti risunchi, pai wa tukuskakuna imasa kaskata ikuti kawangapa.

<sup>37</sup> Bernabé chiura munakurka, Juan Marcosta paikunawa sugllapi pusangapa. <sup>38</sup> Chi Marcos, ūugpata Panfilia alpapi pai kunata sakispas, mana mas pai kuna wa rin ga pa

munaska karka, Alli Willaita willangapa. Chasa kagmarda, Pablotaka iuiarirka, mana Marcoswa sugllapi puringapa. <sup>39</sup> Paipura piñachinakurka. Chimandami chiuramanda mana suglla pi purirkakuna. Ber nabé, Marcosta pusaspa, barkupi iai kuspa, Chipre alpama rirkakuna. <sup>40</sup> Ikuti Pabloka, Silasta agllarka. Jesuswa tukuskakuna paikunamanda atun Taita Diusta mañaskauramanda, chimanda llugsirkakuna. <sup>41</sup> Siria i Silisia alpakuna suiu, Jesuswa tukuskakunata suma iuiachispa purigrirkakuna.

## 16

### *Pablo, Timoteota paiwa puringapa agllaskamanda*

<sup>1</sup> Derbe puibluta ialispa, Listra puibluma chaiagrirkakuna. Chipika, Timoteo suti runa wa tarinakurka. Chi runa, Jesuswa tukuska karka. Paipa mama, judiami karka, Jesuswa suma iuiag. Taitandika, mana judiumi karka. <sup>2</sup> Listra i Ikonio puiblukunapi kaugsag Jesus wa tukuskakuna, Timoteomanda sumagllami rimanakurka. <sup>3</sup> Pabloka munakurkami, Timoteoka nukawa purigrichu. Tukui judiukuna chi suiu kaugsagkuna iacharkakuna, chi runapa taita mana judíu kagta. Chimanda Pabloka, judiukunapa marka Timoteota churachirka; chasaka, judiukuna sumaglla allilla iuiaiwa kawanakungapa.

<sup>4</sup> Tukui puiblukunapi ialinakuspa, Jesuswa tukuskakunata willarkakuna, imasa Jesús kikin agllaskakuna i iacha taitakuna Jerusalenpi rimagtakuna, mana judiukuna imasa kaugsangapa chaiagta. <sup>5</sup> Chasaka Jesuswa tukuskakuna, tukui punchakunami mas suma iuiai aparkakuna. Chiwami mas miraspa miraspa rirkakuna.

### *Masedonia alpamanda runa, muskui ukupi Pablota kawariskamanda*

<sup>6</sup> Santu Ispíritu mana Pablota sakirka, Asia alpa suiu Diuspa Rimaita willagringapa. Chi manda, Frijia i Galasia suti alpakunapi ialirkakuna. <sup>7</sup> Misia suti alpama chaiagrispaka, Bitinia suti alpama ialingapa munanakurka. Chasa munanakugpipas, Jesuspa Ispirituka mana sakirkakunata, chima iaikungapa. <sup>8</sup> Chimanda, Misiapi ialispa, Troas suti lamar iaku patama chaiagrirkakuna.

<sup>9</sup> Chipika sug tutu puñukuspa, Pabloka muskurka, Masedonia suti alpamanda sug runa saiakugta. Chi runaka, mañaspa, Pablota nirka:

—Kai Masedonia alpama ialimui. Nukanchita aidagsamui.

<sup>10</sup> Pablo muskui ukupi chasa kawaska waka iuiarirkanchi: “Taita Dius, nukan chita sutipa mi kaiaku, Masedonia manda runakunata Alli Willaita willagringa pa”. Chasa manda alli chi rir kan chi, chima rin ga pa. <sup>11</sup> Barkupi iai kus maka, diri chu mi rir kan chi Samotrasia suti islama. Kaiandika, Neápolis suti patama chaiagrirkankchi. <sup>12</sup> Chi mandaka, chakiwa rirkanchi Filipos suti puibluma. Chi puiblu kanmi Romamandakuna mandadiru. Chi Filipos puiblu, Masedonia alpa suiumanda mas atunmi ka. Mailla pun chakunami chipi chisiarkanchi.

<sup>13</sup> Chi puiblumandaka, sug warda puncha chaiaura, iaku pata patami puringapa rirkanchi, iuiaspas: judíu runakuna tandaridiruchu tarinchis; chipika, Taita Diusmanda iuiarin gapa. Chipimi tiarigrirkanchi. Nispaka, Alli Willaita warmikuna tandariskakunata willai kallarirkanchi. <sup>14</sup> Sug paipura, Lidia suti, Tiatira suti puiblumanda chipi karka, suma puka tila katudur, Taita Diusta suma manchaiwa iuiarispa kaugsadur. Pai warmi Pablota uiakuuraka, atun Taita Dius suma iuiaita kararka, imasa willakuskata allilla chaskingapa.

<sup>15</sup> Chasaka, tukui paipurakuna chi wasimanda baugtisarirkakuna. Nispaka, nukanchita mañaspa, nirka:

—Nuka Iaia Jesus wa sutipa tukuska kagta iuia waspaka, samuichi. Nuka pa wasipi chisiagsamuichi—. Chimandami nukanchita chaiarka, chipi kidaringapa.

### *Karsilta kawag runa, Jesuswa tukuskamanda*

<sup>16</sup> Chiuramanda, kasami pasarirka. Nukanchi Taita Diusta rimadiruma rinakuskapi, sug lutrinsina sipaswami tupanakurkanchi. Chi sipas, kuku waira iaikuskami karka. Chasaka, imapas mana iachariskatami willadur karka. Chi willaikunawaka iapa achka

kulkimi paipa mandagkunamanda ruradur karka. <sup>17</sup> Chi sipaska, Pablota i nukanchita katichiraika, kasa kaparispa:

—Kai runakuna kankunami tukui manda mas atun Taita Diuspa lutrinsinakuna. Pai kunami kamkunata willangapa kankuna, imasa kispiringapa kagtakuna.

<sup>18</sup> Achka punchakunami chasallata kaparispa kaparispa katichiraika. Chimanda Pablota, rabiarispa, tigrarispa, kuku wairata nirka:

—Jesucristopa sutiwami niiki: “Kai sipasmanda llugsii”.

Chasa rimagllapi, llugsirka.

<sup>19</sup> Chi sipasta mandagkunaka, chasa kawaspa, nirkakuna:

—Kunauramanda, nukanchi mana maschar kulki chaskisunchi—. Chasa rimarispaka, Pablota i Silasta apispa, atun kallima aparkakuna justisiakuna kaskama. <sup>20</sup> Justisiakunapa ñawipi saiachispaka, nirkakuna:

—Kai judíu runakuna kaspa, nukanchipa puibluta iapami killachispa purinakú. <sup>21</sup> Sug rigcha iuiaikunatami iachachinakú. Nukanchita mana chaiakunchu, Romamanda kaspa, paikuna iachachiskata iachaikuspa rurangapa.

<sup>22</sup> Chiura tukui chipi kagkuna, Pablota i Silasta piñaspa kamispa aparkakuna. Justisia kunapas nirkakuna:

—Paikunata katanga anchuchispa, kaspi chagllawa asutiiichi—. <sup>23</sup> Achka asutispaka, karsilpi wichkarkakuna. Karsilpi kawagtaka nirkakuna— Paikunata allilla kawangi—.

<sup>24</sup> Chasa uiaspa, chi kawagka mas ukuma paikunata wichkagrirkka. Chipika, paikunapa chakikunata kabilusina kaspi utkupi churaspa, wataspa sakirka.

<sup>25</sup> Chaugpi tutaka Pablo i Silas, Taita Diusta suma kantaspa iuiarinakurka. Sugkuna kar silllapita kagkunapas, kantanakuskata uianakurka. <sup>26</sup> Diulpillakar, alpa iapa sinchi kui rigsamurka. Karsil saiakuska rumikunapas, chugchurigtami kuiuriggamurka. Chasa ka ura, tukui pungu paskarirkakuna. Kadinakunapas, tukui karsilpi kagkunapa makikuna manda urmarkakunata.

<sup>27</sup> Karsilta kawag, rigcharispa, tukui pungukuna paskaraiaskata Kawaspaka, iuiarirka: “Karsilpi kagkuna, tukuikunachar mitikuwarkakuna”. Chasa iuiarispaka, dimanchai ispada aisarka, wañuchiringapa. <sup>28</sup> Pablota, sinchi kaparirka, kasa nispa:

—Maná imapas rurarakui. Tukuikunami kaipi kanchi.

<sup>29</sup> Chiura karsilta kawag, punchaiachidiru mañaspa, Pablo i Silas pragma kalpalla chaiag rirkka. Dimanchai chugchuspa, paikunata kungurigrirkka. <sup>30</sup> Kanchama llugsichispaka, tapurka:

—Taita waugkikuna, ¿imatak nuka rurasa, kispiriska kangapa?

<sup>31</sup> Chiura, paikunaka ainirkakuna:

—Iaia Jesuswa suma iuiarispami kispiriska kankangi, kam i kamba wasipi kaugsana kuskakunapas—. <sup>32</sup> Chiura, paita i wasipi tukui kagkunata iaia Jesusmanda Alli Willaita willagrirkakuna.

<sup>33</sup> Chiurallatata, chara tuta kagllapi, chi karsilta kawagka, Pablo i Silaspa asutii tukuska nananakuskata maillaspa ambirkka. Chi wasillapita tukui kaugsgakuna baugtisarirka kuna. <sup>34</sup> Nispaka, atun ukuma pusaspa, mikui kararkakunata. Pai i wasipi tukui kagkuna, Taita Diuswa suma iuiarispa, iapa kuntintulla tukurkakuna.

<sup>35</sup> Tutata justisiakuna, alwasilkunata kacharkakuna, karsilta kawagta ningapa:

—Chi runakunata kacharii.

<sup>36</sup> Chiura chi kawag, Pablota nirka:

—Justisiakuna niwarkakunasi, kamkunata kacharingapa. Chimandami niiki: maná manchaspalla riichi.

<sup>37</sup> Pablota, alwasilkunata nirka:

—Nukanchi Romamanda runakuna kagpipas, chi justisiakuna, nukanchita mana ima mandapas tapuchispallami tukuikunapa ñawipi asutirkakuna. Nispaka, karsilpimi nukan chita wichkachirkakuna. Kuna uraka, ¿ima patak pakalla nukanchita llugsichingapa munanakú? Kikinkuna samuchukuna, nukanchita llugsichingapa.

<sup>38</sup> Imasa uiaskasina alwasilkuna, justisiakunata willagrirkakuna. Paikunaka, Roma manda runakuna kagta uiaspaka, iapasi mancharirkakuna. <sup>39</sup> Kikin justisiakuna, karsilpi chaiagrispaka, Pablo i Silasta: —Pasinsiaawai— nigrirkakuna. Paikunata llugsichispaka, sumaglla mañarkakuna— Kai puiblumanda llugsipuaichi.

<sup>40</sup> Karsilmanda llugsipa, Pablo i Silaska Lidiapa wasima rirkakuna. Chipika, Jesuswa tukuskakunata kawaspas, nirkakunata:

—Mana llakispa manchaspas kaichi—. Chasa nispaka— Kaiakama— nispa, rirkakuna.

## 17

### *Tesalónika puiblupi, judiukuna killachinakuskamanda*

<sup>1</sup> Anfípolis i Apolonia suti puiblukunata ialigrispaka, Tesalónika suti puibluma chaiag rirkakuna. Chipika, judiukuna tanda ri diru wasi tiarka. <sup>2</sup> Imasa mi Pablo kustumbri iukarka: chasami kada warda puncha chi wasima iai kudur karka. Kimsa warda pun chakuna, ñugpamanda librupi willaraiaskamanda chipi judiukunawa rimanakui tiarka.

<sup>3</sup> Suma willaspa iachachikurka, kasa nispa:

—Taita Dius aglaska Cristotami chaiarka, llakiwa wañui pasangapa; nispaka, pai kikin ikuti kaugsarigsamungapa—. Kasapasmi nikurka— Chi Jesusmanda nuka kamkunata willakuskaka, paimi Taita Dius aglaska Cristo ka.

<sup>4</sup> Chiura sug judiukuna, Jesuswa suma iuiarispa, Pablo i Silaswa tukurkakuna. Mana judíu kagpura, iapa achka Taita Diuswa iuiagkuna i mama warmikunapas chasallata Jesus wa suma iuiarirkakuna. <sup>5</sup> Ikuti mana Jesuswa iuiag judiukunaka, mana chasa munaspa, paikunawa rabiarirkakuna. Nispaka, ñi ima mana rurai iukaska runakunatami tanda chirikakuna. Chikunataka kacharkakuna, kalli suiu kaparispa killachispa purinakunga pa. Jasón suti runapa wasimami chaiagrinkakuna, Pablo i Silasta maskaspa, chi mana alli runakunapagma apangapa. <sup>6</sup> Paikunata mana tarispaka, Jasonta i Jesuswa sug tukuska kunawantami aliupas, chi puiblupi tiaska taitakunapagma aparkakuna, kasa kaparispa:

—Kai runakunami kankuna tukui alpa suiu mana suma rimai kuna wa glichispas purigkuna. Kunaura, ña kaimami chaiagsamurkakuna. <sup>7</sup> Kai Jasonpa wasipimí kidariska kankuna. Tukui paikunami, Romamanda iaia mandag imasa niskapa kuntra rimaspa, nin kuna: “Sug atun mandagmi tia, Jesús suti”.

<sup>8</sup> Chasa kapariuraka, chi taitakunata i tukui uiagkunata mana suma uiarirkakunata.

<sup>9</sup> Chiura chi taitakunaka, Jasonta i paiwa kagkunata manara kacharispalla, kulkii mañar kakuna, mana mas chasa rurangapa.

### *Berea puiblupi, Pablo i Silas kagriskamanda*

<sup>10</sup> Jesus wa tukuska kuna, chi tutalla Pablo i Silasta kacharkakuna Berea suti pui bluma. Chima chaiagrispaka, judiukuna tandardiru wasima iaikugrirkakuna. <sup>11</sup> Chi judiukunaka, Tesalónika puiblupi kaugsanakuskamanda mas alli iuiaiwami karkakuna. Pablo imasa willakus kata uiaspa, iapa sumaglla chaskirkakuna. Tukui punchakuna, ñugpamanda librupi willaraiaskapi sumaglla kawanakurka: ¿sutipachu Pablo rimaska chasa niraiá? <sup>12</sup> Chiwanka achka judiukuna, iaia Jesuswa suma iuiarirkakuna; mana judíu kagkunapas, achka mama warmikuna i karikunapas.

<sup>13</sup> Tesalónika manda mana Jesus wa iuiag judiukuna, Berea pui blu pipas Diuspa Rimaita Pablo willakugta iachagsamurkakuna. Chasa iachagsamuspaka, chi puibluma chaiagrinkakuna, chipi kaugsanakuskata pandachispa i killachispa puringapa. <sup>14</sup> Chiura lla Jesuswa tukuskakunaka, Pablota pusarkakuna lamar iaku patama chaiankama. Silas i Timoteo, chi Berea puiblupi chisiarkakuna. <sup>15</sup> Pablowa rigkunaka, Atenas suti atun pui bluma chaiagrinkakuna. Paikuna ña kutinakuuraka, Pabloka nirkakunata:

—Silas i Timoteota nipiangu, utkalla samuchukuna, nukawa sugllapi kangapa.

### *Atenas puiblupi, Pablo kaskamanda*

<sup>16</sup> Atenas puiblupi Silas i Timoteota suiakunkama, chi puiblupi Pablo kawarka, achka pai kunapa diuskuna sina iukagta kuna. Chi manda, paita iapa llakii chaiag samurka.

<sup>17</sup> Judiukuna tendaridiru wasima iaikuspaka, judiukunawa i Taita Diuswa iuiag mana judíu kagkunawa parijuma Jesusmanda sinchi rimanakurka. Chasallata atun kalliniga sugkunawapas tukui puncha rimanakurka. <sup>18</sup> Iacha Epikúreo i Estoikos sutikunawa iachai kugkunawapasmí Pablo chasallata rimanakurka. Pablo nikurka:

—Jesús wañuskaka kaugsarirkami. Chasallatami nukanchipas, tukui wañuskakuna kaugsaringapa kanchi.

Chasa nigmanda, paipura tapurinakurka:

—¿Imasatak kai iapa rimadur rimaku?

Ikuti sugkunaka, mana iachaspalla ninakurka:

—Paika, mainigmanda sug diuskunamanda willakugsinami uiarí.

<sup>19</sup> Chimanda, Pablota mañarkakuna, Areópago suti atun tendaridiru wasima ringapa, kasa nispa:

—Munantranchi, kam sug rigcha iachachikuskata iachangapa. <sup>20</sup> Sutipami nukanchi ñi imaurapas mana uiaskata kam rimakungi. Chimandami munanchi, kam willakuska ima niraiaskata iachangapa—. <sup>21</sup> Atenas puiblumanda tukui kagkuna i sognigmanda chaiag riskakuna chipi kaugsanakugpas munankuna, kunaura ima pasarikuskallawa rimaspa i uiaspa chisianakungapa.

<sup>22</sup> Chi wasima chaiagrispaka, Pablota, tukuikunapa chaugpipi saiarispa, kasami nirka:

—Atenasmanda kam taitakuna, nuka kawaikichitami diuskunawa iapa suma iuiaiwa kagtakuna. <sup>23</sup> Nuka kamkunapa puiblupi purikuspa, kamkunapa diussina imajinkuna tami kawakurkani. Sug altarpimi tarirkani kasa willaraiaskata: “Sug mana rigsiska dius manda”. Chi Diustami kamkuna mana rigsispalla kunguringichi. Chi Diusmandami nuka willangapa samukuni.

<sup>24</sup> —Chi Diusmi kai alpa i chipi tukui ima tiaska rurarka. Pai chasa ruraspara, sug luarpi i kai alpa luarpi iaia mandag kaspa, runakuna saiachiska paita uiari diru wasi kunapi mana kaugsanchu. <sup>25</sup> Runakunapa makiwa ruraskataka, paika ñi ima mana minis tinchu. Chasallata, mana paita ñi imapas pisinchu. Pai kikinmi nukanchita karamú kaug sai, samai kachangapa i tukui ima ministiska.

<sup>26</sup> —Pai Taita Diusmi, suglla runamandalla miraspa, kai tukui alpapi runakuna tianchi. Manara runakunata wiñachispalla, ñami niska karka, maituku watakuna i maipi chaisa kapi paikuna kaugsangapa kagta; <sup>27</sup> chasaka, kikinkuna Taita Diusta maskangapa; chi wanka, mana kawakugsina kaspapas, paita uiarispa taringapa.

—Sutipami Taita Dius tukui nukanchimanda mana karullapi ka. <sup>28</sup> Paimandami kaug sanchi. Pai man da mi purin chi. Paimandami tianchi. Chasallatami kampura manda sug iachagkunapas nirakunka: “Nukanchipas, suglla Taita Dius wiñachiskami kanchi”.

<sup>29</sup> Sutipami nukanchi, Taita Dius wiñachiska kaspa, mana iukanchi uiuaringga: Taita Dius kanchu runapa iachai iuiaiwa kurita u kulkita u rumita suma ruraska kagsina.

<sup>30</sup> —Kamkuna ñugpata mana paita rigsispalla ima ruraskakunata, Taita Dius munanmi kungaringapa. Ikuti kunauraka, tukui alpapi kaugsanakuskata rimaku, kasa nispa: “Panda riikunata sakispá, nuka wa samuichi”. <sup>31</sup> Kikin Taita Diuska ñami iachá, ima puncha kai alpamanda tukui runakunata justisiangapa chaiagta. Pai kikinmi sug runata agllarka, imasa chaiskasina justisiai rurangapa. Chi runa wañuskata kaugsachispami tukuikunata kawachirka, sutipa pai chasa justisiai rurangapa kagta.

<sup>32</sup> Wañuskata kaugsachiskamanda rimaskata uiaspara, sugkuna iapa asirkakuna. Ikuti sugkunaka nirakunka:

—Kam rimakuskataka ikuti suurami uiasunchi.

<sup>33</sup> Chasa rimai puchukaspaka, Pablo, paikunapagmanda llugsispa rirká. <sup>34</sup> Chasa kagpi pas, sugkuna, paipa tukuspa, ima willaskata suma uiarirkakuna. Chi suma uiarigpura manda, Areopagopi kagkunapura Dionisio sutimi karka. Dámaris suti warmi i sugkuna pas, Iaia Jesuswa suma uiarigsamurkakuna.

## 18

*Korinto puiblupi, Pablo kagriskamanda*

<sup>1</sup> Chiuramanda Pabloka, Atenas puiblumanda llugsispa, Korinto suti puibluma chaiag rirkka. <sup>2</sup> Chipika taririrka sug judíu, Akila suti. Pai karka Ponto suti alpamanda. Klaudio suti iaia mandag, paipa iachaiwa ña churaska karka, tukui judíu Roma puiblupi kaugsa nakug chimanda llugsingapa. Chimandami Akila, Priskila suti kikinpa warmiwa manara unai Italia alpamanda llugsispa, Korintoma chaiagriska karkakuna. Pabloka, paikunawa mi tarinakurka. <sup>3</sup> Akila warmindi, tulda linsu siradurkunami karka. Pablopas, chasalla ta rurag kaspa, paikunawa sugllapi trabajaspa kaugsa kallarirka. <sup>4</sup> Tukui warda puncha kunaka, judiukuna tandaridiru wasima iaikuspa, chipi kagkunawa parijuma ainichirina kuspa karkakuna. Pabloka munakurka, judiukuna i mana judíu kagkunata pai rimakuska wa allilla iuiachingapa.

<sup>5</sup> Silas i Timoteo, Masedonia alpamanda chaiagriuraka, Pabloka mana trabajaspalla kallarirka, judiukunata Diuspa Rimaita willaspa iachachiilla. Paikunata willakurka, Jesús sutipa Taita Dius agllaska Cristo kagta. <sup>6</sup> Ikuti paikunaka, Pablota mana suma rimaiwa kamiiwanta aininakurka. Chimanda Pabloka, kikinpa katangata chabsispa, paikunata nirka:

—Kam kikinkunapa mana allilla ruraikunallawami diltudupa wañungapa kangichi. Nukawaka mana llakirinakungichi. Kunauramandaka, mana judíu kagkunapagmami rin gapa kani, paikunata iachachingapa.

<sup>7</sup> Chimanda llugsispa, Tisio Justo suti runapagma chaiagrirkka. Chi runaka karka Taita Diuswa suma iuiag. Paipa wasi, judiukuna tandaridiru wasi ladullapimi karka. <sup>8</sup> Chi tanda ridiru wasimanda taita, Krispo suti, paipa wasipi tukui kaugsanakugpasmi Iaia Jesuswa suma uiuarirkakuna. Chasallata Korintomanda achka runakunapas, Pablo ima willakus kata uiaspa, Iaia Jesuswa tukugsamuspa, baugtisarirkakuna.

<sup>9</sup> Sug tuta Iaia Jesuska, muskui ukupisina Pablota kawarigsamurka, kasa nispa:

—Mana manchaspalla nukamanda willangi, mana upallaspalla. <sup>10</sup> Nukaka, kamwami kangapa kani. Chimanda, ñi pipas mana kamta ima jiru rurangapa pudingapa kankuna chu. Kai puiblupi achka runakunami nukawa tukungapa kankuna.

<sup>11</sup> Chimandami Pablo, Diuspa Rimaita iachachispam, chi puiblupi sug wata sugta killa chisiarka.

<sup>12</sup> Galión suti runa chi Akaia alpata mandag kaura, judiukunaka, sugllasina tukuspa, Pablota apirkakuna. Nispaka, chi mandagpagma apaspa, <sup>13</sup> nirkakuna:

—Kai runa iachachispami puriku, Taita Diusta imasa nukanchipa ñugpamanda ruran gapa willaraiaskasinata nukanchi kungaringapa. Sug rigcha iuiaikunawami iachachispam puriku.

<sup>14</sup> Pablo ña ainingapa kaura, Galionka judiukunata nirka:

—Kam judiukuna, kai runa ima mana allillata rurag kagpi u maikanta wañuchiska kag pika, allichar kantra, nuka kamkunata uiangapa. <sup>15</sup> Ikuti kai runa sug rigcha rimai u sug runakunamanda iachachikugpi, u imasa kamkunapa ñugpamanda librupi willaraias kasina mana iachachikugpika, kam kikinpura iachaichi. Nukaka mana munanichu, chi kunata justisiai rurangapa.

<sup>16</sup> Chasa nispaka, chi judiukunata wasimanda llugsichirka. <sup>17</sup> Chiura tukui mana judíu kagkunaka, Sóstenes suti judiukuna tandaridiru wasimanda taitata apirkakuna. Mandag Galionpa wasi pungu ladullapimi paita makai kallarirkakuna. Chi mandagtaka ñi ima mana iuiaichirka.

<sup>18</sup> Chiuramanda Pabloka, achka punchakunami chi puiblupi chisiarka. Chasa chisias paka, Jesus wa tukuskakunata: “Sug punchakama” nispa, barkuma iai kugrirkka, Siria alpama ringapa. Akila i Priskilapas, paiwa sugllapi rirkakuna. Manara barkuma iai kug rispalla, Senkrea suti patama chaiagriska, Pabloka tukui agchata kuchuspa aspichirirkka. Chasaka, Taita Diusta pai kikin imasa niskasinami rurarka.

*Siria alpama, Pablo kutiskamanda*

<sup>19</sup> Efeso suti puibluma chaiagrispaka, Akila warmindita chipi sakispa, judiukuna tanda ridiru wasima iaikugrispa, paikunawa sugllapi rimanakui kallarirka. <sup>20</sup> Chi judiukuna, Pablota mañanakurka mas sug punchakuna chipi paikunawa kangapa. Pabloka mana munarka. <sup>21</sup> “Sug punchakama” nispa, paikunata nirka:

—Nukanchipa Taitiku lisinsia kuawagpika, imaurapas ikutimi kamkunawa samusa—. Chasa nispaka, Efesomanda lamar iakupi ikuti rirkas Sesarea puibluma. <sup>22</sup> Chipi chaiagris paka, ñambi apispa, Jerusalenma chaiagrirkas. Chipika, Jesuswa tukuskakunata: “Puangi” nigrirkakunata. Chimandaka, Antiokia puibluma rirkas. <sup>23</sup> Achka punchakuna chipi kas paka, llugsirkas. Nispaka, Galisia i Frijia alpakunapi Jesuswa tukuskakunata kawaspa, suma iuiachispas ialirka.

## DIUSPA RIMAITA WILLASPA, PABLO KIMSAMA PURISKAMANDA

### *Efeso puiblupi, Apolos kaskamanda*

<sup>24</sup> Chikama, Apolos suti judíu runami, Alejandría puiblumanda kaspa, Efeso puibluma chaiagrirkas. Chi runa, ñugpamanda librupi willaraiaskakunata allilla iachaspas, sumami iachachidur karka. <sup>25</sup> Iaia Jesús ima iachachiskata iachaspaka, pai tukui iachaskatami Jesusmanda allilla rimaspa iachachidur karka. Chasa kagpipas, Juan iakuwa baugtisaska mandallami iacharka. <sup>26</sup> Efesoma chaiagrispaka, judiukuna tandaridiru wasipi mana manchaspallami willai kallarirka. Paita uiaspaka, Priskila i Akilaka, sapallata pusaspa, Taita Dius imasa kaugsangapa niskata mas allillami iachachii kallarirkakuna.

<sup>27</sup> Chiuramandaka chi Apolos, Akaia suti alpama ringapa iuiakurka. Chiura Jesuswa tukuskakunaka, paita nirvakuna:

—Iapa allillami ka—. Chasa nispaka, Akaia alpapi kaugsag Jesuswa suma iuiarigkunata iskribispa kacharkakuna, kasa nispa— Paita sumaglla chaskipuanguangichi.

Apolos chipi chaiagrig mandaka, Jesus wa suma iuia rigkuna manda iapa alli tukug samurka, Taita Dius paikunata iapa kuiaskamanda. <sup>28</sup> Tukuikunapa ñawípi, judiukunata mana manchaspalla nikurka:

—Ñugpamanda librupi willaraiaskakunata, kamkuna manara allilla iachaikurkangi chichu—. Chi willaraiaska kawachispas, nikurka, Jesús sutipa Taita Dius agllaska Cristo kagta.

## 19

### *Efeso puiblupi, Pablo kagriskamanda*

<sup>1</sup> Korinto puiblupi Apolos kankama, Pabloka, sachuku ialispa, Efeso puibluma chaiagirkas. Chipi chaiagrispaka, Jesuswa sug tukuskakunata tarigrispas, <sup>2</sup> tapurka:

—Kamkuna, Jesuswa suma iuiarigsamuura, ¿Santu Ispiritutachu chaskirkangichi?

Paikunaka ainirkakuna:

—Mana iachanchichu, Santu Ispíritu tiagta.

<sup>3</sup> Chiura, Pabloka tapurka:

—Nigpika, ¿jima iuiarispatak baugtisariska kangichi?

Chiura ainirkakuna:

—Juan iachachiskata iuiarispami baugtisarii tukuska kanchi.

<sup>4</sup> Chiura, Pabloka nirka:

—Pandariskakunata sakigkunatami Juan iakuwa baugtisarka, tukui runakunata kasa nispa: “Nukapa kati samungapa kagtami iukangichi suma iuiaringa”. Chika, Jesusmanda mi niraiá.

<sup>5</sup> Chasa uiaspaka, Iaia Jesuspa sutiwami baugtisarirkakuna. <sup>6</sup> Pablo paikunata maki churauraka, Santu Ispíritu paikunapa sungupi iaikugsamurka. Iaikugsamugllapi, mana iachaska rimakunawapasmírimai kallarirkakuna. Chasallata, Santu Ispíritu iuiachikus katami willai kallarirkakuna. <sup>7</sup> Chikuna, mai chunga iskai runakunami karkakuna.

<sup>8</sup> Pabloka, chi puiblupi judiukuna tandaridiru wasima iaikuspa, kimsa killami mana manchaspalla chipi iachachikurka. Taita Dius imasa suma mandakuskamanda chipi kag kunawa rimanakurka. Pabloka munakurka, paikunata pai rimakuskawa allilla iuiachin

gapa. <sup>9</sup> Ikuti sugkunaka, paita uiangataka, rinri taparispa, tukuikunapa ñawipi Iaia Jesus manda iachachikuskata wabutirkakuna. Chasa kagmanda, Pablo pa tukuskakuna wanta anchurirka. Nispaka, tukui punchakuna Tirano suti runapa iachachidiru wasipi iachachii kallarirka. <sup>10</sup> Iskai watami chipi iachachikurka. Chiwanka, judiukuna i mana judíu kagkunapas, chi Asia alpa suiu kaugsagkuna, tukuinigmandami pudirkakuna, Iaia Jesusmanda rimaita uiangapakuna.

<sup>11</sup> Taita Diuska, iapa ima ura pas mana kawas ka sina Pablo wa mi rura dur karka. <sup>12</sup> Pablopma ima pañuilu u katanga churaridiru kaskata ungugkunapagma apadur karka kuna, ambiringapa. Chiwanka, ungugkunapa kuirputa llamkagllapimi ima unguikuna pas aliadur karkakunata. Chasallata ruraura, kuku wairakunapas mitikudur karkakuna.

<sup>13</sup> Chasa kawaspa, sug judiukuna sinchikunasina ambispas puridurkunaka, Iaia Jesuspa sutiwa rimai kallarirkakuna, kuku wairawa kaskakunata kasa nispa:

—Pablo willakuska Jesuspa sutiwami niiki: llugsichi—. <sup>14</sup> Eskeva suti iaia sasirdutipa kanchis wambrakunami chasa ruranakurka.

<sup>15</sup> Chi kuku wairaka, paikunata kasa ainirka:

—Jesusuta i chi Pablo pi kagta, nuka rigsii nimi. Ikuti kamkuna taka mana rigsii ki chitachu. ¿Pikunachar kangichi?—. <sup>16</sup> Chasa nispaka, chi kuku wairaiug runa, tukui kanchiskunata saltaspa, apirkakunata. Piai richirkakunata. Lisiachispa llatan sakiuraka, iukarkakuna chi wasimanda mitikungakuna.

<sup>17</sup> Chasa pasariskata iachaspaka, Efeso puiblupi tukui judiukuna i mana judíu kagkuna iapa mancharirkakuna. Chasawaka, Iaia Jesus masmi atuniachii tukugsamurka. <sup>18</sup> Iaia Jesuswa achka suma uiarigkuna pas, paikuna ima ñugpata mana allilla rurasakuna manda tukuikunapa ñawipi willarigrirkakuna. <sup>19</sup> Chasallata achka jiru iachakuna, paikunapa librukunata sugllapi tandachispa, tukuikunapa ñawipi rupachirkakuna. Chi rupachiska librukunaka karkasi pichka chunga waranga bali kulkisina. <sup>20</sup> Chasapi, Iaia Jesuspa iapa iachaiwa paimanda Alli Willaita tukuipi iacharigsamurka. Chi willaita suma uiarigkuna, mas miraspami rirkakuna.

<sup>21</sup> Chasa pasariskauramanda, Pablotaka uiuai chaiarka, Masedonia i Akaia alpakunapi ialispa, Jerusalenma chaiagringapa. Kasapasmiri nirkka:

—Chimandaka iukanimi, Roma atun puibluma ringa—. <sup>22</sup> Chasa nispaka, iskai paita aidaspa katiraiagkunata, Timoteo i Erasto sutikunata, Masedonia alpama ñugpa kachar kakunata. Pai kikinka, mas achka punchakunami chi Asia alpapi unaiarka.

### *Efeso puiblupi killachinakuskamanda*

<sup>23</sup> Chi punchakuna Efeso puiblupi, iapa achka runakuna, paipura sinchi rimanakuspa killachinakurka, Iaia Jesus manda uiachikuna wa paikunata manima sumag manda.

<sup>24</sup> Tukui runakunawa killachidur, Demetriomi suti karka. Chi runa, kulkita ruradurmri karka Artemisa suti ianga mama diuspa uchullita iglisiasina ruraskata walkaridiru. Pai wa rurakunapas, achka kulkimi wakanaridur karkakuna. <sup>25</sup> Paika, chi runakunata i tukui chasa rurakunatas sugllapi tandachispa, nirkakunata:

—Kam waugkikuna iachangichimi: kai nukanchipa trabajuwami sumaglla kaugsanchi. <sup>26</sup> Allillami kawangichi i iachangichi: kai Efesopi i ñalla tukui Asia alpapi, chi Pablo, iapa achkakunatami llulla chispa, sug rigcha uiachigsamurka, kasa nispa: “Chi runakuna ruraskaka, mana diuskuna kanchu. Iangami kankuna”. <sup>27</sup> Tukui kuna chasa uiarigpi kunaka, nukanchi kulkita trabajaskaka ñi imapa mana balichar tukugsamuntra. Nukan chipa Artemisa atun mama diusta uiaridiru wasitapaschar wabutii tukuntra. Kunan kama kai Asiapi i tukui alpapipas, Artemisatami chara kungurinkuna. Kunauramandaka, tukuikunami Pablopma kaugsa sakingapa kankuna.

<sup>28</sup> Chasa uiaspaka chipi kagkunaka, iapa rabiarispa, kaparii kallarirkakuna:

—Tukui Efesopi kaugskunapa Artemisa, atun mama diusmi kangi.

<sup>29</sup> Chimandami chi puiblupi tukui kaugsanakug, tuntiarigsamuspa, paikunapa tandari diru wasima upakunasina kalpa iaikugrirkakuna. Masedonia alpamanda Gaio i Aristarko suti Pablawa purigkunata apispami iaikuchigrirkakuna. <sup>30</sup> Pablo munakurka, chituku

achka runakunata rimagringapa. Chasa munakugpipas, paiwa tukuskakunaka mana sakirkakuna. <sup>31</sup> Asia alpapi sug mandag taitakunapas, Pablopas rigsidukuna kaspa, kachar kakuna, paita mañangapa, chi wasima mana iaikukuchu.

<sup>32</sup> Chi wasi ukupi kagpura, iapa tuntiachinakurka. Sug sug rigcha, sug sug rigchami kaparispa rimanakurka. Ñalla tukuikunata mana iacharikurka, imapa sugllapi tanda riska kagtakuna. <sup>33</sup> Chi uraka chi tendariskakunapa chaugpi manda sug judiukunaka, Alejandro suti runata iuia chispa, ñugpa ladu tangaspa aparkakuna, pai tukui kunata rimanga pa. Chi ura Ale jan dro, chipi kagkunata makiwa kawa chispa upalla chin ga pa munakurka. <sup>34</sup> Tukui chipi kagkunaka, Alejandro judíu kagta iachaspa, sugllasina tukuspa, iskai urasina kaparinakurka, kasa nispa:

—Tukui Efeso puiblupi kaugsagkunapa Artemisa, atun mama diusmi kangi.

<sup>35</sup> Chipi mandagpa iskribingapa aidagka, tukuikunata rimaspa upallachispaka, kasami nirka:

—Kam Efesomanda kagkuna, ¿manachu tukuikuna iachankuna: nukanchi Efesomanda kuna iukanchimi, Artemisa atun mama diusta iuiaridiru wasita i kikinpa imajin awa luar nigmanda urmaskata mana imapas pasaringapa kawanga? <sup>36</sup> ¿Pitak ningapa ka, mana chasa kagta? Chimanda, kamkunata chaiakumi, upalla kangapa. Mana imapas rurai chi, mana allilla iuiarispalla. <sup>37</sup> Kaima pusamuska runakunaka mana kankunachu nukan chipa mama diusta iuiaridiru wasipi sisaukasina ñi paita kamidurkunasina. <sup>38</sup> Deme trio i paiwa sugllapi kagkunaka pipa kuntra ima willangapa iukagpikunaka, chimandami justisiai ruragkuna tia. Chipimi parijuma imamandapas rimanakungapa tiagpika, justi siata rimankangichi. <sup>39</sup> Kamkuna rimanakuskapi mana allilla tukugpika, mañankangi chimi, tukuikuna tendarispa, allilla rimanakungapa. <sup>40</sup> Kuna puncha ima pasariskata, mandagkuna sutipami pudinkuna nukanchimanda iuiangakuna: “Mandaita wabutispa mi sug rigcha ruranakú”. Kunaura pasariskata, nukanchi mana pudingapa kanchichu rimangapa, kaituku achka runakuna killachinakuskamanda.

<sup>41</sup> Chasa nispaka, tukuikunata llugsichirka.

## 20

### *Masedonia i Gresia alpakunama, Pablo ikuti riskamanda*

<sup>1</sup> Chi killachinakui ña ialiura, Pabloka, Jesuswa tukuskakunata kaiaspas, suma iuiachir kakunata. “Sug punchakama” nispaka, Masedonia alpama rirkka. <sup>2</sup> Chi alpapi chaiagrispa, Jesuswa tukuskakuna chipi kaugsanakuskata unai rimaspa, suma iuiachirkakunata. Nispaka, Gresia suti alpama rirkka. <sup>3</sup> Chipika, kimsa killami kagrirkka. Chimanda Siria alpa ma iakupi ringapa kaura, allilla iachagsamurka, judiukuna paita wañuchingapa munana kugta. Chiura nirka:

—Masedonia alpatami chakiwa kutingapa kani—. <sup>4</sup> Pablowa rinakurka Berea puibl manda Pirropa wambra Sopater suti, Tesalónika puiblumanda Aristarko i Segundo suti kuna, Derbe puiblumanda Gaio i Timoteo; Asia alpamanda Tíkiko i Trófimo suti runa kunapamsi sugllapi rinakurka. <sup>5</sup> Chi runakuna, ñugpaspa, Troas puiblupi nukanchita suiagrirkakuna. <sup>6</sup> Nukanchika, mana libadurawa tanda mikudiru punchakuna ialichispa, Filipos puiblumanda iakupi llugsirkanchi. Pichka punchapika Troas puibluma chaiag rispa, chi sugkunawa tarinakurkanchi. Chipika, kanchis punchami chisiarkanchi.

### *Troas puiblupi, Pablo kaskamanda*

<sup>7</sup> Simana kallarii puncha u duminguka, tukuikuna sugllapi tendarirkanchi, Iaia Jesús imasa niskasina tanda sugllapi mikungapa. Chiura Pabloka, kaiandi ringapa iuiakuspas, chaugpi tutakamami iachachirka. <sup>8</sup> Awa ladu ukupi tukui nukanchi kaskapika, achka sira lamparakunami sindinakurka. <sup>9</sup> Sug musu, Eutiko suti, bintanapimi tiakurka. Chi musu, Pablo tuta unai rimakuskata uiakuspas, dipuñui singukuspa, chi kimsa pisu awamanda tami urmarka. Pai alpama urmaska wañuskatami atarichigrirkanchi. <sup>10</sup> Pablopas, urai kuspa, chi musuta aisaspa, markarispa, nirka:

—Mana llakinakuichi. Kaugsami ka.

<sup>11</sup> Chasa nispaka, ikuti sikaspa, Jesús imasa niskasina tanda pitispa mikurka. Mikus paka, ikuti iachachii kallarirka, ñalla pakarinkama. Nispaka, rirkka. <sup>12</sup> Chi wañuska musu taka kaugsami aparkakuna. Chiwanka tukuikuna, alli iuiachiiwa kuntintarirkakuna.

*Mileto puibluma, Pablo riskamanda*

<sup>13</sup> Nukanchika, Pablota ñugpaspa, Aso suti puibluma iakupi rirkanchi, chipi paiwa tupanakugringapa, pai imasa niskasina. Paika, chakiwa ñambi chima rikurka. <sup>14</sup> Sutipa mi chi puiblupi ikuti sugllapi tukurkanchi. Nispaka, paita barkullapita pusaspa, Mitilene suti patama chaiagrirkanchi. <sup>15</sup> Kaiandika, iakupi ikuti rispa, Kío suti alpa ladullapimi ialirkanchi. Sug kaiandika, chi iaku sug ladu chimba rispa, Samos sutipi saiarigrirkanchi. Ikuti sug punchamaka, Mileto sutima chaiagrirkanchi. <sup>16</sup> Pablo iuiariska karka, Efeso pui bluta mana iaikuspalla ialingapa; chasaka, chi Asia alpapi mana iapa unaiangapa. Pai munakurkami, utkalla Jerusalenma chaiagringapa; chasaka, Pentecostés atun puncha chipi ialichigringapa.

*Efesomanda Jesuswa tukuskakunapura iacha taitakunata, Pablo rimaskamanda*

<sup>17</sup> Mileto puiblumandaka Efeso puibluma kacharka, Jesuswa tukuskakunapura iacha taitakunata kaiangapa. <sup>18</sup> Paikuna Efesomanda ña chaiagriuraka, kasami nirkakunata:

—Kamkuna ñami iachangichi, nuka kai Asia alpama chaimuska uramanda, tukui punchakuna imasa kamkunawa sumaglla kaska kagta. <sup>19</sup> Nuka, mana iapa atun tukus palla, Iaia Jesús imasa niwaskasinami ruraspa kani. Judiukuna nukata mana allilla rura wangapa munanakugmandami llakispa wakaspa purikuni. <sup>20</sup> Iachangichimi, nuka ñi ima pipas mana sakispalla, kamkunata sumaglla rimaspa aidaspa kagta. Tukuikunapa ñawi pi, kamkunapa wasikunapipasmi rimaspa iachachispa karkani. <sup>21</sup> Judiukunata i mana judíu kagkunatapasmi rimakurkani, kasa nispas: “Tukui pandariskakunata sakispa, Taita Diuswa tigraichi. Chasallata, nukanchipa Iaia Jesuswa suma iuiariichi”.

<sup>22</sup> —Kunauraka, Santu Ispíritu watawaspa apawakugsinami Jerusalenma rikuni. Chi pikas mana iachanichu, ima nukata pasariwangapa kagta. <sup>23</sup> Kaillami iachani: tukui puiblunama chaiagriskapi, Santu Ispírituwa iuiagkunami kasa willawanakú: sug runakuna suiawanakunsi, nukata maki watawaspa, karsilpi churawaspa, llakii pasachiwangapa. <sup>24</sup> Chasa kagpipas, nuka kikinpa kaugsaimanda mana llakiwanchu. Kasallami nuka muna ni: nukata imasami rurangapa chaiaawaku: chasami imapipas rurangapa munani. Chi wanka, imasami Iaia Jesús, nukata mingawarka, Taita Diuspa suma kuiaimanda willaita willaspa puringapa: chikunatami rurangapa munani.

<sup>25</sup> —Kasapas. Kamkunapagpimi purikurkani, Taita Dius imasa suma manda kuska manda willaspa. Nuka iachanimi, kunauramandaka kamkuna manima ikuti kawanaganaga kagtakuna. <sup>26</sup> Chimandami nuka kuna puncha allilla rimaikichita: maikanpas nuka iachachiskata mana allilla ruragmada Taita Dius justisiai ruragpika, nukawaka mana llakirinakungichi. <sup>27</sup> Tukui Taita Dius ima munaskatami willarkaikichita, ñi ima mana pakaspalla. <sup>28</sup> Kam kikinkuna, suma iuiaripuangichi. Chasallata, tukui kamkunawa sug llapi Jesuswa iuiarigkunata suma kawapuangichi. Kamkunata, Santu Ispíritu churarka, paikunata suma kawag taitakunasina kangapa. Jesuswa tukui tukuskakuna, maipi kaska pipas, kikin Iaia Jesuspa iawarwa randiskasinami niraianchi.

<sup>29</sup> —Nuka kasami iachani: imasami mana alli sachalukuna, ubijakunapagma iai kuspa, mana sakispalla puchukunkuna: chasallatami, nuka riskauramandaka, sug rigcha iuia chigkuna, kamkuna wa iai kuspa, Jesus wa suma iuia rinakusata waglichinga pa samungaga kankuna. <sup>30</sup> Kam kikinpurapasmi sugkuna, sug rigcha iachachispa purinaga kankuna. Chasaka Jesuswa suma iuiagkunapas, tuntiachii tukuspa, paikunata kati chingapami kankuna. <sup>31</sup> Chimanda, rigchariskasinalla kangichi, kasa iuiarispa: nukaka, tukui kamkunamanda kimsa wata tuta i puncha mana samaspalla wakaspami suma iuia chirkaikichita.

<sup>32</sup> —Kunaura, Taita Diustami kamkunamanda mañapuikichita, paipa suma kuaimanda Suma Rimaiwa kamkunata kawapuachu; chi Rimaita tukui suma uiagkuna, wiñachiska sina kangapa. Chasaka, paipalla kagkunawa, kikin Taita Dius suma luarpi karangapa ni raiaskata tukuikuna chaskigringapa.

<sup>33</sup> —Nuka mana munarirkanichu ñi pipa kulki, ñi pipa kuri ñi pipa katanga. <sup>34</sup> Kam kikinkuna, allillami iachangichi: nuka kikinpa makiwami trabajarkani, nuka i nukawa purigkunamanda ima ministiriskakunapas iukangapa. <sup>35</sup> Chasa ruraspaka, tukui pimi iachachispa kawachirirkakichita: chasaka, kamkunapas iukangichimi, chasa trabajaspa, ministiskakunatapas aidanga. Iaia Jesús kasa rimaskata iuialiichi: “Maikan karagka, chaskigkunamandapas mas alli iuialiwa kuntintullami tukugsamú”.

<sup>36</sup> Chasa rimaspaka, Pablo i tukui chipi kagkunaka, kungurispaka, Taita Diusta paipura manda mañai kallarirkakuna. <sup>37</sup> Chiura tukuikuna, iapa wakaspa, paita ugllaspa muchar kakuna. <sup>38</sup> “Nukata mana ikuti kawawangapa kangichichu” niskamandami tukuikuna iapa llakirirkakuna. Nispaka, Pablowna rirkakuna barku saiakuskama.

## 21

### *Jerusalenma, Pablo riskamanda*

<sup>1</sup> Paikunata sakispaka, barkupi dirichumi rirkanchi, Kos suti alpama chaiagta. Kaian dika, Rodas suti alpama rirkanchi. Chimandaka, Pátara sutima chaiagrirkanchi. <sup>2</sup> Chi pika, ikuti sug barku Fenisia suti alpama chimbangapa rikuskata tarigrirkanchi. Chi barkupi iaikuspaka, chi puiblumanda llugsirkanchi. <sup>3</sup> Ialinakuspaka, Chipre alpata kawar kanchi. Chi alpata llukisinama sakispaka, Siria alpama rirkanchi. Tiro suti patapi saia rigrirkanchi. Chi barkupi ima apanakuskata iukarkakunami chipi sakinga. Chimandami nukanchipas barkumanda uraikurkanchi.

<sup>4</sup> Chipika, Jesuswa tukuskakunawa kawanakurkanchi. Kanchis punchami paikunawa chisiarkanchi. Paikuna, Santu Ispirituwa Pablota iuiachinakurka, kasa nispa:

—Mana Jerusalenma rikui.

<sup>5</sup> Chasa iuiachi nakugpi pas, chi punchakuna ialiuraka, nukanchi chimanda llugsir kanchi. Tukui nukanchiwa iuiagkuna, warmindi i wambrakunawanta puiblumanda llugsispaka, nukanchita sakigrirkakuna. Iaku patapika tukuikuna, kungurispaka, Taita Diusta tukukunamanda mañana kurkanchi. <sup>6</sup> Nispaka, parijuma: “Sug punchakama” ni na kuspa, barkupi ikuti iaikurkanchi. Paikuna, wasima kutii kallarirkakuna.

<sup>7</sup> Nukanchika, chi Tiro puiblumanda Tolemaida suti puibluma chaiagrirkanchi. Chi pika, iakupi purii puchukarkanchi. Chi puiblupika, Jesuswa tukuskakunata: “¿Allillachu kapuangichi?” nispa, suglla puncha paikunawa karkanchi. <sup>8</sup> Kaiandika, Sesarea pui bluma rirkanchi. Chipi chaiagrispaka, Felipe suti Diuspa Rimaita willadurpagina iai kugrirkanchi. Jerusalenpi Jesuswa tukuskakunapuramanda kanchis runakuna ñugpa agllaskami karka. Paipa wasipimi kidarirkanchi. <sup>9</sup> Pai, chusku manara kasaraska warmi wambrakunami iukarka. Chi warmikunaka, Santu Ispirituwa rimagkunami karkakuna.

<sup>10</sup> Nukanchi ña achka punchakuna chipi kauraka, Agabo suti Santu Ispirituwa rimagmi Judea alpamanda chaiagrirkira. <sup>11</sup> Chi runaka, nukanchi kaskapi iaikugrirkira. Pablopia siñi durta ais spa, pai kikinpa chaki makiwanta watarispaka, nirka:

—Kasami Santu Ispíritu ni: “Kai siñidur iukagta, kasami judiukuna Jerusalenpi watan gapa kankuna. Nispaka, mana judíu kagkunapa makipimi paita ialichiringapa kan kuna”.

<sup>12</sup> Chasa uiaspaka, nukanchi i chipi kaugsagkunapas, Pablota maimi ninakurkanchi:

—Mana Jerusalenma rikui.

<sup>13</sup> Chiura, Pablota ainirka:

—¿Imapatak kamkuna wakaspa llakichiwanakungichi? Nukaka suiakunimi, Jerusalenpi wataskalla kangapa: mana. Munakunimi, Iaia Jesusmanda wañuchiipas tukunga pa.

<sup>14</sup> Chasa uiaspa, mana paita sug rigcha iuiachingapa pudispaka, tukuikuna upalla saki rirkanchi, kasa nispa:

—Nukanchipa Taitiku imasa munaskasina tukupuachu.

<sup>15</sup> Chi punchakuna ialiskauramanda, imakuna ministiriska allichirispaka, Jerusalenma rirkanchi. <sup>16</sup> Sesareamanda Jesuswa sug tukuskakunapas, nukanchiwa sugllapi rirkakuna Chipre alpamanda Mnasón suti ña unai watakuna Jesuswa suma iuiagpagina. Paipa wasi pimi kidarigrirkanchi.

#### *Santiagowa Pablowna rimanakuskamanda*

<sup>17</sup> Nukanchi ña Jerusalenma chiaigriuraka, Jesuswa tukuskakuna iapa kuntintarispami nukanchita chaskirkakuna. <sup>18</sup> Kaiandi Pabloka, nukanchiwa sugllapi tukuspa, Santiago pagina chiaigrirkanchi. Jesuswa tukuskakuna pura tukui iacha taitakunapas mi chipi tanda rigrir kakuna. <sup>19</sup> Pabloka: “¿Allí llachu kapuan gichi?” nispa, suiu manda ta mi willai kallarirka, Taita Diuspa tukui munai mana judíu kagkunapagpi imasa paiwa tukug samuskamanda.

<sup>20</sup> Chasa uiaspa, chipi kagkunaka Taita Diusta nirakuna:

—Kam, iapa suma atunmi kangi—. Nispaka, Pablota nirakuna— Kam taita waugkika iachangimi, maituku waranga waranga judiukuna Iaia Jesuswa suma iuiarig samugta kuna. Tukui paikuna, Moisés imasa rurangapa niraiaskata mana sakispallami ruranakú.

<sup>21</sup> Paikunaka, kammandá kasa iachachikuskatasí uiarkakuna: judiukuna sug alpakunapi kaugsanakuskata iachachikungisi, Moisés ima rurangapa niraiaskata sakingapa; chasallata, kamkunapa kari wambrakunata mana judiukunapa marka churachingapa ñi ñugpa mandakuna iachachiskakunawa mana ruraspa kaugsangapa. <sup>22</sup> Paikuna chasa uiska mandaka, nukanchika, ¿imatak nisunchi? Paikuna iachangapami kankuna kam kaipi chiaimugta. <sup>23</sup> Chimanda, kasa rurai. Nukanchipura chusku runakunami munanakú, imasa paikuna Taita Diusta: “Kasami rurasa” niskata rurangapa. <sup>24</sup> Paikunata pus spa, imasa rurangapa willaraiaskasina Diuspa ñawipi paikunawa sugllapi maillarigríichi. Nispaka, ufrinda rupachingapa pagapungi. Chasallata, agcha kuchuchispa aspichiringa pa pagapungi. Chasawaka, tukui judiukuna iachangakunami, kammandá uiskakuna manima sutipa kagta. Chasa pika kawachinkangimi, Moisés ima ni raias kata kampas rurag kagta.

<sup>25</sup> —Kasapas. Mana judíu runakuna Iaia Jesuswa suma iuiarigkunata ñami kasa nispa kacharkanchi: “Ianga dius niraiaskakunata kamariku karaska aichata mana mikungichi. Iawarta mana upiangichi. Sipiska wañuchiskakunapa aichata mana mikungichi. Kari warmiwa mana pandaringichi”.

#### *Diuspa atun wasipi, Pablota apiskakunamanda*

<sup>26</sup> Chasa sug kaiandi, Pablo, chi chusku runakunata pus spa, imasa rurangapa willaraiaskasina Diuspa ñawipi maillarigrirkakuna. Chasa ruraspaka, Diuspa atun wasi ukuma iaikurka, willangapa: ima punchami paikuna maillaringapa puchukaringapa ka; chi punchaka, tukui paikunamanda ufrindata rupachiringapa.

<sup>27</sup> —Na chi kanchis puncha ialingapa kaura, Asia alpamanda samuska judiukunaka, Pablota Diuspa atun wasi ukupi rigsigsamurkakuna. Paita rigsigsamuspaka, tukui chipi kagkunata kaparispa, iapa sinchi uiarigsamurkakuna. Pablota sumaglla apispaka, <sup>28</sup> kapa rii kallarirkakuna:

—Israelmanda runakuna, aidawagsamuichi. Kaimi ka chi runa, tukui alpapi nukanchi kikinkunamanda, Moisés tukui ima rurangapa niraiaskamanda i kai Diuspa atun wasi manda kuntra rimaspa purig. Sutipami nikichita: kasapasmi rurarka: mana judíu kagkunatapasmi kai Diuspa atun wasi ukuma iaikuchirka. Chasa mana allilla ruraskawaka, kai Taita Diuspalla kaska wasita mi mapaiachigsamurka—. <sup>29</sup> Mas ñugpaka, Efeso pui blumanda Trófimo suti mana judíu Pablowna sugllapi kallipi purinakugtasi kawaska kar kakuna. Chasa kawaspasi ianga iuiyanakurka, Pablo chi runata Diuspa atun wasi ukuma iaikuchidur kagta.

<sup>30</sup> Tukui chi puiblupi kagkuna, iapa sinchi uiarinakurka. Chimandami tukuinigmanda kalpalla sugllapi chaiagrirkakuna. Pablota apispaka, Diuspa atun wasi ukumanda aliuspa, kanchama llugsichirkakuna. Llugsichillapi, chi wasi pungukunata lim wichkarkakuna.

<sup>31</sup> Pablota ña wañuchingapa iuiaiwa charinakuuraka, Roma manda suldadukunata mandapagpi iacharigrirka, tukui Jerusalenpi kagkuna ajai uiarinakugta. <sup>32</sup> Chasa uianga llawa, chi mandagka, suldadukunata i kapitankunata tandachispa, chi achka runakuna pagina kalpalla rirkakuna. Chi mandag suldadukunawa rinakugta kawaspaka, Pablota piagkuna sakirkakuna. <sup>33</sup> Chiura mandagka, Pablopagma chaiagrispa, paita apichispa, nirka, iskai kadinakunawa watachukuna. Nispaka, chipi kagkunata tapurka:

—Kai runa, ¿pitak ka? ¿Imatak rurakurka?

<sup>34</sup> Chiuralla sug sug rigcha, sug sug rigcha kaparinakurka. Chituku achka uiarinakug manda, chi mandagka ñi imapas mana pudirka iachangapa. Chimanda, suldadukunata nirka:

—Kai runata apaichi kamkuna kadiruma.

<sup>35</sup> Chi wasi iskalirama chaiagriura, suldadukunaka iukarkakuna, Pablota markaspa sikachingakuna, judiukuna tangaspa katichinakugmanda. <sup>36</sup> Chi tukui katiraiagkuna, sinchi kaparispa ninakurka:

—Wañuchiichi.

### *Jerusalenpi kagkunapa ñawipi, Pablo kispiringapa rimariskamanda*

<sup>37</sup> Suldadukuna kadiruma pungupi iaikuchingapa kaura, Pabloka paikunata mandaga nirka:

—¿Pudirinchu rimangapa?

Chi mandagka tapurka:

—¿Pudingichu griego rimai? <sup>38</sup> ¿Manachu kam kangi kai mana unai punchakuna chi Ejiptomanda nukanchita killachii rurag runa? ¿Manachu sug chusku waranga wañuchig runakunata chusa sitaska alpama pusarkangi?

<sup>39</sup> Chiura, Pabloka ainirka:

—Nuka, judíu runami kani. Silisia alpapi, chi Tarso iapa uiariska puiblumandami kani. Diusmandami mañaiki: sakiwai, kai tukui runakunata nuka rimangapa.

<sup>40</sup> Chi mandag “Aja” niura, Pabloka, chi iskalira awa ladu saiarispa, makiwa upallai chi nigsina kawachirka. Tukuikuna upallagsamuura, paika, hebreo rimaiwa rimaspa, nii kallarirka:

## 22

<sup>1</sup> —Taitakuna, uiawaichi. Nuka kikin kispiringapa kaskatami willaikichita.

<sup>2</sup> Hebreo rimaiwa uiaspaka, chipi kagkuna masmi upallarkakuna. Chiura Pabloka, kasa mi nirkakunata:

<sup>3</sup> —Nuka, Silisia alpapi, Tarso puiblupi tiagsamuska judíu runami kani. Kai Jerusa lenpi, taita Gamaliel iachachikuskawami wiñagsamurkani. Paiwa, tukui imasa nukan chipa ñugpamanda taitakuna ima rurangapa niraiaskata iachaikuspami atarirkani. Chi manda, tukui kamkuna kuna puncha kaipi kagkunasinami, nukapas Taita Dius imasa nis kata allilla ruraspa kani.

<sup>4</sup> —Ñugpata nuka kikinpas, Jesusmanda Alli Willaita mana munaspa, kari i warmi Jesus wa iuiagkunata apispa, wataspa, karsilma churachispami wañuchichiiwanta karkani.

<sup>5</sup> Iaia sasirduti i judíu taitakuna, tukui paikunapas nukamanda chasallatami willanga pa pudinkuna. Pai Kunami, Damaskoma rikurkani, maikan Jesuswa tukuskakunata kadinawa wataspa, kai Jerusalenma apamungapa; chasawaka, paikuna justisiai tukunga pakuna.

<sup>6</sup> —Nuka ñambi rikuskapi, ñalla Damaskoma chaiagringapa kauraka, chaugpunchasina kaura, diulpilla awanigmanda ajai sinchi punchaiachiiwami nukapa muiugta tukuwag samurka. <sup>7</sup> Chiwanka, alpamami urmarkani. Chiura, sug rimaika uiariwagsamurka, kasa nispa: “Saulo, Saulo, ¿imapatak puchukawangapa iuiaillawa purikungi?”.

<sup>8</sup>—Nukaka tapurkani: “Kam Taitiku, ¿pitak kangi?”.

—Chasa tapuura, ainiwagsamurka: “Nukami kani Nazaretmanda Jesú. Nuka kikinta mi puchukawangapa iuiailawa purikungi”.

<sup>9</sup>—Nukawa sugllapi rinakugka, chasa punchaiachikuskata kawaspapas, chi rimawakug taka manima uiarkakuna. <sup>10</sup> Chiura, nuka tapurkani: “Taitiku, nukaka, ¿imatak iukani ruranga?”.

—Chiura, Iaia Jesuska ainiwarka: “Atarispa, Damaskoma rii. Chipimi kamta ningakuna, ima rurangapa kagta”.

<sup>11</sup>—Chi sinchi punchaiachiwa ñawi tutaiachiimi tukurkani. Chimanda chi nukawa purigkunaka, makimanda charispa, Damaskoma chaiachiwagrirkakuna.

<sup>12</sup>—Chi puiblupi kaugsakurka Ananías suti Moisés tukui ima niraiaskasina allilla rurag runa. Judiukuna tukui chipi kaugsagkunapas, paimanda iapa suma rimadur karkakuna.

<sup>13</sup> Chi runaka, nuka kaskama chaiagrispa, niwarka: “Waugki Saulo, ñawiwa kawai”.

—Chasa niwagllapi, nuka, paita kawangapa pudirkani.

<sup>14</sup>—Chiura, chi runaka niwarka: “Nukanchipa ñugpamanda taitakunapa Taita Diusmi kamta agllarka, pai imasa munakuskata kam iachangapa; chiwanka, tukuikunamanda pas mas alli runata kam kawangapa; chasallata, pai Jesú rimaskata uiangapa. <sup>15</sup> Kam kikinka, tukui runakunata ima paimanda kawaska i uiaskata willagmi kankangi. <sup>16</sup> Kuna uraka, ¿imatak suiakungi? Atarispa, baugtisarii; chasaka, Iaia Jesusmanda iuiarispa, kam pandariskakunata pasinsiai tukungapa”. Chasami Ananías niwarka.

<sup>17</sup>—Nuka Jerusalenma kutiskauramanda, Diuspa atun wasipi mañakuspa, muskui ukupisina <sup>18</sup> Iaia Jesustami kawagsamurkani. Paika, nukata kasami niwarka: “Utkalla kai Jerusalenmanda llugsispa rii. Kai puiblupi kaugsagkuna, kam nukamanda ima willakus kata manima uiangapa kankunachu”.

<sup>19</sup>—Nukaka ainirkanimi: “Taitiku, paikuna allillami iachankuna, nuka tandari diru wasikunapi iaikuspa, kamwa suma uiuarigkunata karsilpi churachispa i asutichispa puri kugta. <sup>20</sup> Kammada willag Estebanta wañuchinakuura, nuka kikinpasmi, chipi kaspa, wañuchikugsina ruraspa karkani. Nuka kikinmi chi wañuchinakugpa kataridirukunata kawapug karkani”.

<sup>21</sup>—Nuka chasa nigpipas, Iaia Jesuska niwarka: “Rikui kaimanda. Karumi kachangapa kaiki, mana judiukunapagma”.

#### *Suldadukunata mandagwa Pablowa rimanakuskamanda*

<sup>22</sup> Pablo chasa rimakunkama, chipi kagkunaka upalla uianakurka. Mana judiukuna manda rimagta uiaspaka, tukuikuna, sinchi kaparispa, nii kallarirkakuna:

—Chi mana allilla iuiagta wañuchii. Chiins mana kaugsakuchu—. <sup>23</sup> Chasa kaparispa, rabiawa kikinkunapa kataridirukunata awama bulachispa, alpa wairapi sitanakurka.

<sup>24</sup> Chasa kawaspaka, chi mandagka suldadukunata nirka:

—Kamkuna kadiruma chi runata iaikuchispa, mana llakispalla asutiichi, pai kikin willa rinkama: imamandami paita chasa kaparinakú.

<sup>25</sup> Na asutingapa wataska charinakuura, Pabloka chipi saiakuska kapitanta tapurka:

—Kamkunapa willaraiaskapi, ¿allillachu ka, Romamanda runata asutingapa, manara imapas tapuchispalla?

<sup>26</sup> Chasa uiaspa chi kapitanka, mandagpagina iaikuspa, willagrirkka:

—Chi runa, Romamandasi ka. Manachar chaiaku, paita asutingapa.

<sup>27</sup> Chasa willaura, chi mandagka, Pablopagma iaikuspa, paita tapurka:

—Niwi: ¿sutipachu kam Romamanda kangi?

Chiura, Pablo ainirka:

—Sutipami chasa kani.

<sup>28</sup> Chiura, chi mandagka nirka:

—Nukaka, achka kulkimi iukarkani paganga, chi Romamanda runa tukungapa.

Pabloka ainirka:

—Nukaka, nukapa taitakunamandami Romamanda kani.

<sup>29</sup> Chasa kagmanda, paita asutingapa kagkuna mana asutispalla anchurirkakuna. Chi mandagpas, Romamanda runata kadinawa watachiska kagta iachaspaka, iapami mancha rirka.

*Judiú taitakuna sugllapi tendariska kaskapi, Pablo kaskamanda*

<sup>30</sup> Kaiandi, chi mandagka munakurka suma iachanga pa: ima manda mi judiukuna, Pablomanda mana allilla rimanakú. Chimanda, Pablota kacharispaka, iaia sasirdutikuna i tukui judíu taitakunataka nirka, sugllapi tendarichukuna. Nispaka, Pablota pusaspa, chi tukui tendariskakunapi chaiachigrirka.

## 23

<sup>1</sup> Chi tukui taitakunata allilla kawaspa, Pablota nirka:  
—Taitakuna, nuka, Diuspa ñawipi kuna punchakama suma allilla iuiaiwami kaugsa kuni.

<sup>2</sup> Chasa niura, Ananías suti iaia sasirdutika Pablopia ladullapi saianakuskata nirka:  
—Chi runata simipi piaichi.

<sup>3</sup> Pablota ainirka:

—Kamtami Taita Dius piangapa ka. Kam, mana suma llunchiska wasita iuraiachiska sinami kangi. Kam tiakungimi, Moisés imasa niraiaskapi iachaspas, justisiai rurawanga pa. Nigpika, ¿imapatak imasa justisiai rurai niraiaskasina mana allilla ruraspa piachiwa kungi?

<sup>4</sup> Pablopia ladullapi saianakugka, paita nirkakuna:

—¿Chasachu Taita Dius agllaska iaia sasirdutita, kam kamikungi?

<sup>5</sup> Chiura, Pablo ainirka:

—Taitakuna, nuka mana iacharkanichu, pai iaia sasirduti kagta. Ñugpamanda librupi willaraiskapi, kasami niraiá: “Kamba alpapi mandagta mana kamingi”.

<sup>6</sup> Chipi tendarigpura, sugkuna saduseo; ikuti sugkunaka, fariseo karkakuna. Chasa iachaspas, Pablota kaparirka:

—Taitakuna, nuka pas fariseo mi kani. Fariseokunapa wambrami kani. Iachanimi, wañuskakuna ikuti kaugsaringapa kagtakuna; chimandami nuka suma iuiaiwa kaugsani. Chimandachar justisiai tukungapa pusamuwarkangichi.

<sup>7</sup> Chasa nigmanda, fariseokunawa i saduseokunawa parijuma rabiachinakugsina aini chirinakurka. Chasamanda chipi kagkuna, iskaima tukurkakuna. <sup>8</sup> Saduseokuna iacha chidurkunami kankuna: wañuskakuna mana massi kaugsaringapa kankuna. Chasallata, anjilkuna i mana kawarig kaugsagkuna mana tiagtami iachachinkuna. Ikuti fariseo kunaka ninkunami: saduseokuna mana tianchu niskata tianmi. <sup>9</sup> Chasaka, iapa uiarii chaiagsamurka. Chiura fariseopuramanda sug iachachig taitakunaka, atarispa, rabiawa kaparirkakuna:

—Kai runata ñi ima pandariska mana tarirkanchichu. Nukanchi, ¿imatak iachasun chi? Maikan ispíritu u anjilpaschar paita chasa rimagsamurka.

<sup>10</sup> Chasa tukui tendarigpurami mas sinchi kaparispa ainichirinakurka. Chasa kawaspa, suldadukunata mandagka, mancharispas, iuiakurka: “Pablota, þujalallapas piti piti rura chukuna!”. Chasa iapa uiarinakugmenda, suldadukunata nirka:

—Chi runakunapa chaugpimanda Pablota llugsichiichi. Nispaka, kamkuna kadiruma ikuti pusachi.

*Judiukuna, Pablota wañuchingapa iuiariskakunamanda*

<sup>11</sup> Chi tuta Iaia Jesuska, Pablota muskuipi kawarigsamurka, kasa nispa:  
—Mana manchakui. Imasami kai Jerusalenpi nukamanda willarkangi: chasallatami kamta chaiangapa ka, Romapipas nukamanda willagringapa.

<sup>12</sup> Kaiandi pakariura, sug judiukuna, Diuspa ñawipi juraspa, suglla iuiaiwa rimarina kurka, kasa nispa:

—Pablota manara wañuchinkamaka, ñi ima upiae ñi mikui mana mikungapa kanchichu —. <sup>13</sup> Chusku chunga iali runakunami chasa iuiaiwa rimanakurka. <sup>14</sup> Chi runakunaka,

iaia sasirdutikuna i judíu taitakunapagma chaiagrispa, nirkakuna— Nukanchi, Diuspa ñawipimi jurarkanchi, Pablota manara wañuchinkama, ñi ima mikupas mana amullin gapa. <sup>15</sup> Chimandaka, kasa rurasunchi: kamkuna, tukui taitakunawa sugllapi tendarispa, chi suldadukunata mandagta mañagringichi, Pablota kaia pusamuchukuna kamkuna pagina; chasaka, paita mas allilla tapuchingapa. Nukanchika, allichirispami kasunchi. Pablo manara kamkunapagma chaimugpi, ñambilapimi wañuchingapa kanchi.

<sup>16</sup> Pablopá panipa wambraka, paikuna chasa rimarinakuskata allilla iachaspaka, sul dadukuna kadiruma rirká, Pablota tukui willagringapa. <sup>17</sup> Chasa uiaspa Pabloka, sug kapitanta kaiaspa, nirka:

—Kai musuta kamba mandagpagma pusapuái. Pai, ima willagsamungapami suiaku.

<sup>18</sup> Chiura chi kapitan, mandagpagma chi musuta pusaspa, nigrirká:

—Chi karsilpi kaska Pablo, kaiawaspa, mañawarkami, kai musuta kambagma pusamun gapa. Kamta imachar willangapa ka.

<sup>19</sup> Chiura chi mandagka, musuta makimanda apispa, sugsinama sapalla pusaspa, tapu chirka:

—¿Imatak willawangapa kangi?

<sup>20</sup> Chiura, chi musu ainirka:

—Judiukuna, suglla iuiai wasi rima na kurka, kamta kasa mañag samunga pa: kaia, Pablota judíu taitakunapagma pusangapa; chaiachigrispaka, paita mas allilla tapuchin gapa. <sup>21</sup> Paikuna chasa nigsamugpipas, mana paikunata uiakungi. Chusku chunga iali runakunasi pakalla chapangapa kankuna, ñambipi paita wañuchingapa. Paikuna, Diuspa ñawipisi jurarkakuna, Pablota manara wañuchinkama, ñi ima upiai ñi mikui mana mikun gapa. Kunaura, allichiriskasi suianakú, kam imasa ainiskata iachangapa.

<sup>22</sup> Chasa willaura, chi mandagka musuta kacharka, kasa nispa:

—Kam kaipi ima willawaskata ñi pitapas mana willakungi.

### *Atun mandag Felixpagma Pablota kachaskamanda*

<sup>23</sup> Chasa nispaka, iskai kapitankunata kaiaspa, nirka:

—Chakiwa ringapa iskai patsa suldadukunata kaiangichi. Kaballupi ringapa kanchis chungakunata i iskai patsa lansa iukagkunatapas allichingichi, kunantuta las nuibi Sesa rea puibluma ringapa. <sup>24</sup> Chasallata, sug kaballukuna Pablomandapas allichichukuna; chasaka, atun mandag Felixpagma allilla kawari chaiagringapa.

<sup>25</sup> Chasa nispaka, sug karta iskribirka, kasa nispa:

<sup>26</sup> “Nuka, Klaudio Lisias, kam atun mandag Felixtami niiki: ‘¿Allillachu kapuangi?’.

<sup>27</sup> “Kai runata, judiukuna apispa, ña wañuchingapa charinakuskatami nukaka, pai Romamanda kagta iachaspá, nukapa suldadukunawa michaspa kispichigrirkani. <sup>28</sup> Nis paka, imamanda paita wañuchingapa rimanakuskata iachangapa, judiupuramanda taitakunapagmami paita pusarkani. <sup>29</sup> Chipika, nuka mana tarirkanichu, ñi ima justi siai willaraiaskapi pandarig kaggina wañuchii tukungapa u karsilpi churai tukungapa chaiagta. Paikunapa ñugpamandakuna willaraiaska sakiskapi mana chasallata rura kuskamandalasi wañuchingapa munanakurka. <sup>30</sup> Paita wañuchingapa suianakugta iachagsamuskallawami paita kambagma kacharkaiki. Paimanda mana alli kagta willa nakuskatapasmi kaiarkani, paikuna ima ningapa kaskata kam kikinpa ñawipi willagri chukuna.

“Kaiakamami niiki”.

<sup>31</sup> Chi suldadukunaka, imasa niskasina tutawanta Pablota pusarkakuna Antípatris suti puibluma. <sup>32</sup> Kaiandika chakiwa rinakug suldadukunaka, paikuna kadiruma kutirka kuna, kaballupi rinakugllawa Pablota sakispá. <sup>33</sup> Chikunaka, Sesarea puibluma chaiag rispa, atun mandag Felixta karta kachaskata kuagrirkakuna. Pablota pas chipi sakirka kuna.

<sup>34</sup> Chi kartata kawaspaka, chi mandagka Pablota tapurka:

—Kam, ¿maikan alpamandatak kangi?

Chiura, Pablo ainirka:

—Silisiamandami kani.

<sup>35</sup> Chasa uiaspaka, nirka:

—Kammandama mana alli kagta willagkuna chaiagsamuurami kamta uiasaki—. Chasa nispaka, kacharka, Herodespa atun wasipi charinakungapa.

## 24

### *Atun mandag Felixpa ñawipi, Pablo kispiringapa rimariskamanda*

<sup>1</sup> Pichka punchapika, iaia sasirduti Ananías, sug judíu taitakunapas i Tértulo suti pai kunamanda rimag chipi chaiagrirkakuna. Nispaka, mandag Felixta Pablomanda willai kallarirkakuna. <sup>2</sup> Pablota Felixpa ñawima chaiachigriura, Tertuloka, paimanda willaspa, kasami ailastimai kallarirka:

—Iapa atun mandag Félix, kam sumaglla kawaska manda mi nukanchi suma allilla kaugsa nakun chi. Kam allilla iuia riska manda mi kai alpapi kaug sag kunama manda kam imasa kawaskasinawa suma tukurka. <sup>3</sup> Nukanchi chasa maipipas suma chaskispa, tukui manda kamta iapami “Pai Siñur” ninchi.

<sup>4</sup> —Kunaaura, nuka mana iapa unaiachingapa, kaillami mañaiki: kamba suma pasinsia iukaspa, sug mana unailla uiawai. <sup>5</sup> Kaipi saiaku chi runaka; ialig ungui churagsinami ruraku. Tukui judiukuna kaugsanakuskapimi sug rigcha sug rigcha iuiachispas puriku, iapa killachinakugta. Pai, chi Nazaret puiblumanda runawa iuiarigkunapa iaia tukus kami puriku. <sup>6</sup> Jerusalenpi Diuspa atun wasitapas ianga wasitasinami mapaiachingapa munakurka. Chasamandami paita apirkanchi, [nukanchita imasa niraiaskasina justisiai rurangapa. <sup>7</sup> Chiura Lisias suti mandagka, chaiagriska, nukanchipa makimanda rabiawa mi paita kichugrirkka. Chasa kichuspaka, nukanchita nirkami, kamba ñawipi paimanda mana alli kagta willagsamungapa.] <sup>8</sup> Kam kikin, paita tapuchispami iachapuankangi, tukui nukanchi paimanda willanakuskaka sutipa kagta.

<sup>9</sup> Judiukuna chipi kagkunapas nirkakuna:

—Tértulo ima willakuska, chasami ka.

<sup>10</sup> Chi atun mandagka Pablota makiwa rimangapa kawachiuraka, Pabloka rimai kalla rirkka, kasa nispaka:

—Nuka iachanimi, achka watakuna kam sutipa kai alpapi sumaglla kawaspa, justisiai rurag kagta. Chimandami nukaka, mana manchaspalla, kam kikinpa ñawipi kispiringa pa iuiani. <sup>11</sup> Kam pudipuankangimi, pitapas tapuchispas, kasa iachapuangapa: nukaka, chunga iskai punchallami Jerusalenma chaiagriska karkani. Chimaka riskami karkani, Taita Diusta kunguriringapa. <sup>12</sup> Ni maikanwa piñachinakuskata ni runakunata sug rigcha sug rigcha iuiachikuskata mana tariwarkakunachu. Ni Diuspa atun wasi ukupi, ni judiukuna tandaridiru wasikunapi ni puiblu ñambikunapi mana maipipas chasa rurakus kata tariwarkakunachu. <sup>13</sup> Kunaaura nukamanda ima juchachiwaskakuna sutipa kagsina mana kawachingapa pudingapa kankunachu.

<sup>14</sup> —Nigpika, nuka kasami willariiki. Chi Jesuswa iuiagkuna mana allilla kagsina pai kuna nigpikunapas, nukaka, chi Jesuswa suma iuiaspa, nukanchipa ñugpamanda taita kunapa Taita Dius manda allilla ruragmi kani. Chasa, tukui ima Moisés willa raiaska manda i Santu Ispirituwa rimagkuna ima willaraiaskakunamandas suma iuiaspa rurag mi kani. <sup>15</sup> Imasami kai kikin runakuna, Taita Diuswa iuiankuna: nukapas chasallatami iuiani, allilla i mana allilla rurag wañuskakunatas kaugsarii tiangapa kagta. <sup>16</sup> Chi mandami nuka munani, Diuspa ñawipi i runakunapa ñawipipas imaurapas sumaglla alli lla iuiaiwa kaugsangapa.

<sup>17</sup> —Unai watakunapimi ikuti nukapa alpama kulki tandachiskakunawa chaiagrirkani, mana iukagkunata karangapa; chasallata, Taita Diusta kamariku sakipungapa. <sup>18</sup> Nuka chasa rurakuuraka, Asiamanda sug judiukuna Diuspa atun wasipimi kawawarkakuna. Chipika, nuka Diuspa ñawipi maillariskasina mi tukuska karkani. Iapa achkakunawa mana karkanichu. Ni piwapas mana uiarikurkanichu. <sup>19</sup> Chi Asiamandakunami iukan kuna, kamba ñawipi nukamanda willagsamungakuna, nuka mana allilla imapi ruraska

kagpi. <sup>20</sup> Chasallata, imasami judíu taitakuna tendariska kaskakunapi nuka kaura, mana allilla ima ruraska kagta kawawarkakuna: kaipi kagkuna, chasallata kamta willachukuna. <sup>21</sup> Kasallami, paikunapa chaugpipi saiarispa, kaparirkani: “Wañuskakuna ikutimi kaugsa ringapa kankuna; chimandami nuka suma iuiani. Chimandachar kunaura justisiai tukun gapa pusamuwarkangichi”.

<sup>22</sup> Atun mandag Felixka, Jesuswa tukuskakuna imasa kaskakunamanda allilla iachaspa, chipi kagkunata nirka:

—Lisias suti suldadukunata mandag chaimuurami kamkuna ima ninakuskaka allilla tapuchispa iacharigsamunga—. Chasa nispaka, chi rimanakuskamanda suurakama sakirka.

<sup>23</sup> Chiwa, sug kati mandagta kacharka, Pablota mana wataspalla wichkangapa, kasa nispaka:

—Maikan paipura ima ministiska sakipungapa samugpikunaka, ianga kawangi.

<sup>24</sup> Sug punchakuna ialiura, Félix warmindi Drusila sutiwa ikuti Pablopagma chaiagrir kakuna. Chi warmika, judiami karka. Chaiagrispaka, Pablota pusangapa kacharka. Chaia chigriura, Pabloka Jesucristomanda willai kallarirka pai imasa iuiakuskasina. <sup>25</sup> Nii kalla rirka imasa allilla ruraspa kaugsangapa chaiagta, kikin mana allilla iuiaskakunata sakin gapa; nispaka, imasa Taita Dius justisiai rurangapa kagta.

Felixka, chasa uiaspaka, iapa mancharirka. Nispaka, Pablota nirka:

—Kunaura, upalla ripuai. Nuka luar iukaurami ikuti kaiasaki.

<sup>26</sup> Chiuramandaka, Félix iuiakurka: “Pablo kulkì karawantra, nuka kacharingapa”. Chasa iuiakuspami paita ikuti ikuti kaiakurka, paita rimanakungapa. <sup>27</sup> Iskai wata iali ura, Félix, atun mandag kaskamanda llugsirka. Paipa kuintaka, Porsio Festo suti runami atun mandag tukurka. Felixka, judiukunata kuntintachingapa uiarispmi Pablota kar silpi sakirka.

## 25

### *Atun mandag Festo kaskapi, Pablo kaskamanda*

<sup>1</sup> Festoka, atun mandag tukuspaka, kimsa punchapi Sesarea puiblumanda rirka Jerusalena. <sup>2</sup> Chipi chaiagriuraka, iaia sasirdutikuna i sug judíu taitakunapas, Pablomanda mana allilla ruraska kagta willai kallarirkakuna. <sup>3</sup> Kasami mañarkakuna:

—Pablota Jerusalenma chaia chi muniga pa kacha puai—. Chasa mañas paka, iuiana kurka, Pablota Jerusalenma ñambi pusanakuskapi, paita wañuchingapa.

<sup>4</sup> Chiura, Festoka ainirka:

—Pablo, Sesarea puiblupimi wichkuraiá. Nuka kikinmi chima utkalla ringapa kani.

<sup>5</sup> Chimanda kam kikinpura taitakuna, nukawami chima risunchi. Pai ima mana allilla ruraska kagpika, chipimi nukata willawankangichi.

<sup>6</sup> Mai pusag u chunga punchalla unaiaspas, Festo, Jerusalenmanda Sesarea puibluma kutirka. Chaiagriska sug kaiandilla, pai, mandag tiaridirupi tiarispa, Pablota pusangapa kacharka. <sup>7</sup> Na Pablo chipi chaiagriura, Jerusalenmanda chaiagriska judiukunaka paita muiugta saiarigrirkakuna. Achka mana allilla ruraska kagta paimanda willai kallarirka kuna. Chasa willanakuspapas, mana pudirkakuna, sutipa kaskata ñi imapipas taringapa.

<sup>8</sup> Pabloka, kikin kispiringapa, kasami ainikurka:

—Nuka, judiukunapa ima rurangapa ni raiaskamanda, Diuspa atun wasimanda, ñi Romapi iaia mandagmanda ñi imapipas mana allilla mana ruraska kanichu.

<sup>9</sup> Festoka, judiukunata kuntintachingapa uiarispa, Pablota tapurka:

—Jerusalenma ringapachu munangi; chipika, nuka kamta tukui tapuchingapa?

<sup>10</sup> Chiura, Pabloka ainirka:

—Kaipimi kani Roma manda iaia mandagpa mandadiru ukupi. Kailla pimi tapuchi wai iukangi. Kam kikinpas allillami iachangi, nuka, judiukunata ñi imapipas mana jiru ruraska kagta. <sup>11</sup> Sutipa nuka wañuchingasina pandarii iukagpika, iukanimi wañuchii tukunga. Ikuti paikuna ñi ima nukamanda willaska mana sutipa kagpika, kam mana

pudingichu, nukata paikunapa makima ialichiwanga. Chimanda mañaikimi: Romapi iaia mandagpagma kachawai.

<sup>12</sup> Pablo chasa niura, Festoka, paita allilla iuiachigkunawa rimanakuspa, nirka:

—Iaia mandagpagma ringapa mañarkangi. Paipagmami ringapa kangi.

### *Atun mandag Agripa, Pablowa kaskamanda*

<sup>13</sup> Sug punchakuna ialiskauramandaka, sug alpata atun mandag, Agripa suti, Berenise suti paipa warmiwa Sesarea puibluma chaiagrirkakuna, Festota: “Puangi” ningapa. <sup>14</sup> Pai kuna ña achka punchakuna chipi chisianakuura, Festoka chi atun mandagta Pablomanda willarka, kasa nispa:

—Kaipimi ka sug runa, Félix karsilpi sakiska. <sup>15</sup> Nuka Jerusalenpi kagriuraka, iaia sasir dutikuna i sug judíu taitakunapas, chi runamanda willawaspa, mañawanakurka, justi siaspa wañuchingapa. <sup>16</sup> Nukaka, paikunata ainirkani: “Romamanda mandakuska alpa kunapi kasa rurangapami niraiá: maikan runamandapas mana alli ruraska kagta willa ura, chi runa manara willagkunapa ñawipi kispichiringapa willarigpika, manara paita wañuchingapa pudirinchu”.

<sup>17</sup> —Chimanda, paikuna nukapagma chaiagsamuuraka, nuka, mana unaiahispalla, kaiandi mandag tiaridirupi tiarispa, kacharkani, chi runata pusagringapa. <sup>18</sup> Chaiachi muura, paimanda willawaskakunaka, nuka ima iuiakuskasina mana rimarkakunachu. <sup>19</sup> Kasallami willawanakurka: pai kikinkuna ima iuianakuskamanda i sug wañuska Jesús sutimanda. Pabloka nikurkami, chi Jesuska ikuti kaugsariska kagta. <sup>20</sup> Nuka chasa willa nakuskata uiaspaka, mana iachariwarka ima ruranga. Chimanda, Pablota tapurkani: “¿Jerusalenma ringapachu munangi; chipika, nuka kamta tukui tapuchingapa?”. <sup>21</sup> Chi ura, Pabloka mañawarkami: “Nukata Romapi iaia mandagpagma kachawai, pai tapuchi wachu”. Chimandami paita kacharkani, karsilpi churangapa, imaura iaia mandagpagma kachangapa chaiankama.

<sup>22</sup> Chasa uiaspaka, Agripaka Festota nirka:

—Nukikinpasmi munantrani, chi runata uiangapa.

Chiura, Festo ainirkana:

—Kaiami paita uiasunchi.

<sup>23</sup> Kaiandi, Agripa Berenisewanta, suldadukunata mandagkuna i chi puiblupi mas atun taitakunapas, Festo mandadiru atun ukuma iapa sumaglla churariska iaikugrirkakuna. Chiura, Festoka kacharka, Pablota pusagringapa. <sup>24</sup> Nispaka, Pablo ña iaikugriura, nirka:

—Atun mandag Agripa i tukui nukanchiwa kaipi kagkuna pas, kai runata kawaichi. Pai manda, Jerusalenpi i kai Sesarea pipas, tukui judiu kuna mi kapa rispa maña wa na kurka, paita wañuchingapa. <sup>25</sup> Ikuti nukaka mana kawagsamunichu, ñi imapipas jiru ruraskamanda, paita wañuchingapa chaiakugta. Paika, nukata mañawarkami: “Romapi iaia mandagpagma kachawai, pai tapuchi wachu”. Nigpi, chimandami iuiariwarka, chi mandagpagma paita kachangapa. <sup>26</sup> Nuka, paimanda mana imapas allilla iachanichu, iaia mandagpagma willai kachangapa. Chimandami kam atun mandag Agripapa ñawi ma i tukui kaipi kagkunawa paita pusamungapa kachani; chasaka, kam paita tapuchipua ura, nuka paimanda imasa uiaskata willai kachangapa. <sup>27</sup> Nukata mana allilla chaiawa kunchu, maikan karsilpi kaskata kachangapa, pai ima ruraskata mana willaspalla.

## 26

### *Atun mandag Agripa kaskapi, Pablo kispiringapa rimariskamanda*

<sup>1</sup> Chasa niura, Agripaka Pablota nirka:

—Kunaurami pudingi, kam kikinmanda allilla imasa chaiaskasina rimaringapa.

Chiura Pabloka, maki atarichispaka, nii kallarirka:

<sup>2-3</sup> —Atun mandag Agripa, kam allilla mi iachangi, tukui nukanchi judiu kuna pura imasa kustumbri iukaska kuna manda i nukanchi kikin pura ima manda rima na kuska mandapas. Chimandami nukata iapa alli iuiachiwá, kamba ñawipi judiukuna tukui ima

nukata juchachispa niwanakuskamanda rimaringapa. Nukami mañaiki: mana rabiarispa lla uiawai.

<sup>4</sup>—Tukui judiukuna allillami iachankuna, nuka imasa uchullamandata nukapa alpapi i Jerusalenpi kaugsagta. <sup>5</sup> Nuka, musu kauramandatami fariseo kani. Judiupuramandapas fariseokunaka, Taita Dius ima rurangapa niskata mas allilla ruragkunami kanchi. Chi tapasmi judiukuna nukamanda allilla iachankuna. Paikuna, munaspaka, pudinkunami, nukamanda chasallata willangakuna.

<sup>6</sup>—Kunauraka, Taita Dius nukanchipa ñugpamanda taitakunata pai agllaska Cristota kacha munga pa niskata nuka suma iuiagmandami justisai rurawanga pa munanakú.

<sup>7</sup> Nukanchipa chunga iskai ñugpamanda atun taitakunapa wambrakunapa wambrakuna wa puncha i tuta Taita Diusta kungurispa iuiarispa suianakunchi, Taita Dius imasa niskata pai kikin ruragsamungapa. Nuka chasa iuiarispa suiakugmandami judiukunaka mana allilla kagta nispa juchachiwanakú. <sup>8</sup> Kamkunaka, ¿imapatak iuianakungichi, Taita Dius, wañuskakunata kaugsachingapa mana pudigta?

<sup>9</sup>—Ñugpata nukapas, mana iachaspa, iuiarkani: “Chaiawakumi, chi Nazaret puiblu manda Jesuswa tukuskakunata mana llakispalla jiru paikunata rurangapa”. <sup>10</sup> Chasa mi Jerusalenpi rurarkani. Taita Diusmandalla sumaglla kaugsagkunata, achkakunata mi karsilpi churachirkani. Iaia sasirdutikunata chasa rurangapa mañaspami chasa rura kurkani. Chi Jesuswa tukuskakunata wañuchinakuura, nukapas chasallata iuiaiwami pai kunawa karkani. <sup>11</sup> Judiukuna tukui tandaridiru wasi ukuma iaikuspa, achka biajimi Jesus wa suma iuiagkunata asutichirkani; chasaka, Jesusta kungaringapakuna. Iapa rabiawa mi paikunata kalpachidur karkani. Sug alpakunapi kaugsanakuskapagmapasmi chaiag ridur karkani, Jesuswa tukuskakunata apingapa.

<sup>12</sup>—Nuka chasallata rurangapa iuiaiwami Damasko puibluma rikurkani. Iaia sasirduti kuna iskribiska karta kuawaskawami chasallata apingapa rikurkani. <sup>13</sup> Ñambi rikuska pika, chaugpuncha diulpillami awanigmanda indimandapas mas sinchi sindi puncha chiwagsamurka. Chi punchaiachii, nukata i nukawa rinakuskatami muiuchigsamurka. <sup>14</sup> Tukukunami alpama urmarkanchi. Chi uraka, hebreo rimaiwa uia riwagsamurka, kasa nispa: “Saulo, Saulo, ¿imapatak puchukawangapa iuiaillawa purikungi? Imasami wagrata tawinawa takaura, tawinata aitaspa, nanachirí: chasallatami kam kikin rurari kungi”.

<sup>15</sup>—Chiura, nuka tapurkani: “Kam Taitiku, ¿pitak kangi?”.

—Chasa tapuura, Iaia Jesuska ainiwarka: “Nukami kani Jesús. Nuka kikintami puchuka wangapa iuiaillawa purikungi. <sup>16</sup> Chasa kagpipas, atarispa saiarii. Kasamandami kamta agllaspa kawariiki: nuka ima niskata uiawaspa rurangapa; chasallata, nuka kikinmanda kam ima kawaska i kunauramanda kam ima kawangapa kaskata kawaspa willaspa purin gapa. <sup>17</sup> Nuka kikinmi judiukunamanda i mana judíu kagkunamandapas kispichisaki. Pai kunapagma kachasakimi, <sup>18</sup> paikunapas, amsapisina kaugsanakugmenda Taita Diuspa suma iuiaita apispa, punchaiachigsina wa sumaglla kaugsangapakuna; chiwanka, iaia kukuwa mana alli kaugsaita sakispa, Taita Diuswa tukugsamungapakuna. Chasa nuka wa suma iuiarispa, pandariikunata pasinsiaimi tukungapa kankuna; chasapika, tukui nukamandalla sumaglla kaugsagkunawa Taita Dius niskata chaskingapa”.

<sup>19</sup>—Atun mandag Agripa, Iaia Jesús chasa suma luarmanda kawariwauramandata, pai tukui imasa niwaskasinami nuka suma uiaspa rurani. <sup>20</sup> Damasko puiblupimi kalla rirkani; nispaka, Jerusalenpi i Judea alpa sui; nispaka, mana judíu kagkunapagpipas mi willaspa purirkani, paikuna pandariskakunata sakispa, Taita Diuswa tigrangapa; chi wanka, mana allilla ruraikunata sakispa, alli ruraikunawa kaugsangapa.

<sup>21</sup>—Chasa kagmandami judiukunaka, Diuspa atun wasi ukupi apiwaspa, munanakurka wañuchiwangapa. <sup>22</sup> Chasa kagpipas, Taita Dius kispichiwigmandami kunankama atun kunata i uchullakunata willai apakuni. Moisés i Santu Espíritu wa rimagkuna ñugpa manda willarakuna ima tukug samun gapa kagta; chilla ta ta mi nuka pas willakuni.

<sup>23</sup> Ñugpamandatami paikuna willaska karkakuna, Taita Dius agllaska Cristoka, iapa llakii

nanai iukaspa, wañuchii tukungapa kagta. “Paika, tukui wañuskakunamanda ñugpami kaugsaringapa ka. Chiuramandaka, paimanda willaimi tiangapa ka; judíu i mana judíu kagkunapa iuiaikunata suma punchachiimi tiangapa ka”.

<sup>24</sup> Pablo kispiringapa iuiaiwa chasa rimakuuraka, Festoka paita kaparirka, nispa:

—Kam, upami tukurkangi. Iapa iachaikukuspami kamba uma tuntiarirkangi.

<sup>25</sup> Pabloka ainirka:

—Atun mandag Festo, nuka mana upaïaska kanichu. Allilla iuiaipimi nuka, sutipa kas kata rimanakuikichita. <sup>26</sup> Pai atun mandag Agripapas, tukuimi chikunata allilla iachá. Nuka mana iuanichu, chasa pasariskata, pai mana iachagta. Pakallapi chasa mana pasa rirkachu. Chasa kagmandami nuka, paipa ñawipi mana manchaspalla rimani. <sup>27</sup> Atun mandag Agripa, Santu Ispirituwa ñugpamanda rimakuna imasa willaskakunata, ¿mana chu suma iuiangi? Iachanimi, kampas chita suma iuiagta.

<sup>28</sup> Chiura Agripaka, Pablota ainirka:

—Maillamandami nukatapas Jesucristowa tukuskakunawa kangapa iuiachiwangi.

<sup>29</sup> Chasa ainiura, Pabloka nirka:

—¡Chasa Taita Dius munapuantra! Maillamanda u achkamanda imapas, kamllapas mana; jamalai kuna puncha kaipi tukui kagkunapas, nukasina iuantrangichi! Nuka kai kadinakunawa wataskasinaka, mana.

<sup>30</sup> Pablo chasa niuraka, atun mandag Agripa, atun mandag Festo, Berenise i tukui chipi tianakugkunapas saiarirkakuna. <sup>31</sup> Rinakuskapika, kikinpura rimarinakurka, kasa nispa:

—Chi runata ñi imapipas mana chaiakurkachu, wañuchii tukungapa ñi karsilpi kanga pa.

<sup>32</sup> Chasa rimarinakuskapi, Agripaka Festota nirka:

—Iaia mandagpagina kachai tukungapa mana mañanmi, alli karkami, paita kacharin gapa.

## 27

### *Roma atun puibluma, Pablo kachai tukuskamanda*

<sup>1</sup> Nukanchita Italia suti alpama ringapa ña chaiaura, Pablota i sugkuna karsilpi kas kakunatapas Augusta suti batallunpa kapitan Julio sutitami mingarkakuna. <sup>2</sup> Chasaka, nukanchita chaiarkami, Adramitio sutimanda barkupi iaikungapa. Chi barku, Asia alpapi iaku pata pata sugpi sugpi iaikuspa ringapa karka. Masedonia alpa i Tesalónica puiblumanda Aristarko suti runapasmi nukanchiwa sugllapi rirkanchi. <sup>3</sup> Sug kaiandika, Sidón patamami chaiagrirkanchi. Chipika kapitan Julioka, suma llakirispa, Pablota sakirka, paipa rigsidukunapagma ringapa, ima ministiskakuna paita karachukuna.

<sup>4</sup> Chimanda nukanchi, llugsispa, iakupi rinakuuraka, sinchi waira sugsinama tanga nakugmenda, muiuspa, Chipre alpa mana waira tiaska ladutami ialirkanchi. <sup>5</sup> Silisia i Panfilia alpakuna pata pata lamar iakupi ialispana, Lisia suti alpapi Mira sutimami chaiag rirkanchi.

<sup>6</sup> Chipi kapitanka, Alejandria manda Italiama rikuska barkutami tarirka. Chimami nukanchita ialichirka. <sup>7</sup> Achka punchakuna waira arkagmenda, iapa allimanda rispa, Gnido suti sug ladu chimba chaiagrirkanchi. Iapa sinchi wairakugmenda, mana chima pudirkanchi iaikugringapa. Chiwanka, Salmón suti puibluta karumandalla kawaspa ialispa, Kreta alpa mana waira tiaska ladutami rirkanchi. <sup>8</sup> Waira arkagmenda, iapa alli manda rispa, Alli Saiaridiru suti patamami chaiagrirkanchi. Chi patamanda Lasea suti puibluma mana iapa karu kanchu.

<sup>9</sup> Iapa waira arkai tukuspa, iapa unaiaspami rinakurkanchi. Atun tamiami ña chaia mungapa karka. Chimandami ña mana alli karka, iakupi ringapa. Chimanda Pabloka, chipi kagkunata iuiachikurka, kasa nispa:

<sup>10</sup> —Taitakuna, mana alli pasangasinami kawariwaku. Kai barkupi ima apanakuska, kikin barku i nukanchi kikinkunapas pudinchimi puchukaringakuna.

<sup>11</sup> Suldadukunata mandagka, Pablo chasa nikuskata mana munarka uiangapa. Barkupi pusag i chi barku duiñullata mi chi mandag munarka uiangapa. <sup>12</sup> Chi patapi tamia

punchakuna ialichingapaka, manima kawarirkakunata, allilla kangapa kagsina. Chi mandami ñalla tukuikuna ninakurka:

—Kai manda llugsi sun chi. Pudi rintra pash, Fenise suti patapi chaiagrispa, tamia punchakuna chipi ialichingapa—. Chi puiblipi, Kreta alpapi kaspa, tamia punchakuna mana iapa chima sinchi waira piagridiru karka.

*Lamarpi askurinti sinchi waira piaskamanda*

<sup>13</sup> Masama ringapa muna nakuscasinama waira samugmada, paikunaka uiarirka kuna: “Allimi ka, chima ringapa”. Nispaka, barkuta saiachidiruta aisaspas, Kreta alpa pata pata rii kallarirkanchi. <sup>14</sup> Mailla rinakuglla pika, iapa sinchi waira, diulpilla chi alpanigmada atarirka. <sup>15</sup> Chiwanka, barkuta sugsinama tangai kallarirkaka. Waira imasa apakuskata mana sinchiachingapa pudirirkachu. Chiwanka, apai tukurkanchi masama tangakuskama. <sup>16</sup> Kauda suti uchulla isla waira piakuska wasa ladu ialinakuspaka, kispi chidiru uchulla kanuata nukanchipa barku aliukuskata iapa mana alli pasaspami pudir kanchi, apispa barkuma iaikuchingapa. <sup>17</sup> Chita iaikuchispaka, barku muiugta waska kunawa watarkakuna, mana pakiringapa. Nispaka, Sirte suti iakupi piñakuna tiaskawa mana takarigringapa, barkuta purichidiru linsuta uraikuchispaka, sakirkakuna; chasalla, masamapas wairawa apai tukungapa.

<sup>18</sup> Sug kaiandi mas sinchi waira chaiamugmada, barkupi ima apanakuskata iakuma sitai kallarirkakuna. <sup>19</sup> Kimsa punchama rinakuspaka, barkuta shamaiachingapaka, kikin kunapa makiwa chi ukupi ima tiaskata sitarkakuna. <sup>20</sup> Iapa achka punchakunami indi ñi istrillakuna mana kawarirka. Iapa manchangasina iaku, nukanchita sinchi piakurka. Chasapika, mana iuanakurkanchi: “Kaugsami llugsisunchi”.

<sup>21</sup> Na achka punchakunami mana mikuska karkanchi. Chimanda Pabloka, chipi kag kunapa chaugpippi saiarispaka, nirka:

—Taitakuna, ¿mana chu nuka ni kurka ni: “Kreta alpa manda mana llugsi sun chi”? Chasaka, manami kasa llakiiwa kanchi. <sup>22</sup> Kunauraka, kasami niikichita: sinchi sungu iuia risunchi. Kam kikinpuramanda ñi pipas mana wañungapa kangichichu. Kai barkullami puchukaringapa ka. <sup>23</sup> Nuka, Taita Diuspami kani. Paipa lentrinsinami kani. Chimandami sug anjil pai kachamusaka, kunantuta kawariwarka. <sup>24</sup> Kasami niwarka: “Mana mancha kui. Iukangimi, Romapi iaia mandagpa ñawima chaiagringa. Kammandami tukui kamwa rinakuskatapas Taita Dius wañuita kispichingapa ka”. <sup>25</sup> Chimandami nini: taitakuna, mana manchanakuichi. Taita Diusllawami nukaka suma iuiani. Paipa anjil imasa willa waskasina, chasami tukungapa ka. <sup>26</sup> Iukanchimi, sug isla alpama imasapas chaiagringa.

<sup>27</sup> Na chunga chusku puncha i tutakuna wairallawa apai tukunakuspaka, Adriátko suti lamar iakupi ialinakurkanchi. Na chaugpippi tuta kangasinaura, barkuta pusnakug taka rigcharkakunata, ña sug alpama chaianakugrigsina. <sup>28</sup> Tupudiru kachariuraka, sug chunga tupusinami jundu karka. Chimanda mailla karulla riskapika, ikuti tupudiru kacharirkakuna. Chipika, kanchis tupulla ña tukugsamurka. <sup>29</sup> Iaku uku piñapi takarin gapa manchaspa, barkuta saiachidiru chusku llasa irukunatami barku wasa ladu kacharirkakuna, saiachingapa. Chasa kacharisipaka, askurintimi iuanakurka: “¡Amalai utka pakaripuantra!”.

<sup>30</sup> Barkuta pusagkunaka, alpama mitikungapa iuiaiwa uchulla kanuata iakuma uraiku chii kallarirkakuna, kasa llullaspa:

—Barku ñugpa ladu saiachidiru irukunatami iakuma uraikuchingapa kanchi.

<sup>31</sup> Pabloka, kapitanta suldadukunawanta kasami nirka:

—Kai nukanchita pusagkuna rigpikunaka, kamkunaka wañuita mana kispiringapa kan gichichu.

<sup>32</sup> Chasa ni ura sul da du kunaka, chi uchulla kanuata cha ri raiaska was ka kunata kuchuspa, urmachirkakuna.

<sup>33</sup> Pakarii suianakunkama, Pabloka tukuikunata nirka:

—Maillapas mikuichi. Ña chunga chusku punchami, suiaspa, mana mikuspalla kangi chi. <sup>34</sup> Chimaniami niikichita: maillapas mikuichi; chasaka, mas wapulla tukungapa. Kam kikinkunapa umamanda ñi sug agcha mana kichui tukungapa kangichichu.

<sup>35</sup> Chasa nispaka, sug tanda apispa, tukuikunapa ñawipi “Pai Siñur” Taita Diusta nispaka, tandata chaugpispa, mikuimi kallarirka. <sup>36</sup> Chasa kawaspaka, tukuikunata alli iuiachig samurkakunata. Chiura, paikunapas mikui kallarirkakuna. <sup>37</sup> Chi barkupi, iskai patsa kanchis chunga sugtakunami karkanchi. <sup>38</sup> Ña sagsagta mikuspaka, triguta iakuma sitar kakuna, barkuta shamaiachingapa.

### *Barku puchukariskamanda*

<sup>39</sup> Ña pakariuraka, mana iacharirkakunata maikan alpama chaianakugrigta. Chi barku manda sug suma plaiami kawarkanchi. Chasa kawaspaka, barkuta pusagkuna iuiarirka kuna: “Pudintranchipash, chi plaiama barkuta chaiachigringapa”. <sup>40</sup> Chasa iuiarispaka, barkuta saiachidiru irukunata kacharispa, iaku ukuma urmachirkakuna. Barkuta kaima chima pusag palakuna wataraiaskaunata paskarkakuna, mana muruchulla ringapa. Ñugpa ladu purichidiru linsuta awama churarkakuna; chi linsuwaka, waira tangaspa, alpama chaiachigringapa. <sup>41</sup> Ña kailla rinakuskapika, iskandi ladu iaku jundu chaugpi pika awalla ñutu alpa tiaskapimi pambarigrirka. Chiura chi barku ñugpa ladu, pambaris paka, urai singa kasilla kidagsamurka. Ikuti kati ladutaka, iapa sinchi iaku piakugrispa, pakichiimi kallarirka.

<sup>42</sup> Chasa tukugsamugmanda, suldadukunaka nirakuna:

—Kaipi prisu apanakuskata, tukuikunatami wañuchii chaiaku. Mana kagpika, iakupi waitaspami mitikungakuna.

<sup>43</sup> Ikuti paikunata kapitanka, Pablota kispichingapa iuiaspa, nirka:

—Chasa mana chaiachu—. Kasapasmí nirka— Waitangapa pudigkunaka, ñugpa iakuma saltaichi, tustama llugsingapa. <sup>44</sup> Ikuti mana pudigkunaka, barkumanda pakiriska tabla kunapi u imapipas wangurispa llugsíichi.

Chasapimi tukuikuna alpama kaugsa llugsirkanchi.

## 28

### *Malta alpapi, Pablo kaskamanda*

<sup>1</sup> Chasa kispiriskauramanda, iachagsamurkanchimi chi alpa, Malta suti kagta. <sup>2</sup> Chi alpapi kaugsagkunaka, tukui nukanchita iapa allillami chaskirkakuna. Tamiawa iapa chiri kagmada, achka nina churaspmi nukanchita kunungapa kaiarkakuna. <sup>3</sup> Pablo chamisa tandachispa, chi ninapi sitakuura, sug kanidur kulibraka, nina rupakuskanig manda mitikukuspa, paipa makipimi saltaspa wangurirka. <sup>4</sup> Makipi chasa wanguriskata kawaspaka, chipi kaugsanakug kikinpura nirakuna:

—Kai runaka, wañuchidurchar ka. Iakumanda kispigipas, justisiag diusmi kawaku. Chimaniami wañungapa ka.

<sup>5</sup> Pabloka, chi kulibrata ninama chabsirispa sitarka. Ñi imapas mana paita tukurka.

<sup>6</sup> Chipi kawanakugka, iuiaspa suianakurka: “Maki pungingami; diulpillami wañuska urmanga”. Ña unai suianakuspaka, kawarkakuna ñi ima mana tukugta. Chiura, sug rigcha iuiarispaka, nirakuna:

—Kai, diuschar ka.

<sup>7</sup> Mana iapa karullapi kaugsakurka chi alpata mandag, Publio suti. Chi runapa wasipi kimsa punchami iapa sumaglla karkanchi. <sup>8</sup> Chi mandagpa taita, iapa rupaiwa i iawar iali chiiwami sirikurka. Chasa iachaspaka, Pabloka ungugpagma rirka. Nispaka, Taita Diusta mañapuspa, umapi maki churaspa, aliachirka. <sup>9</sup> Chasa iachariura, chi alpapi kaugsana kug, tukui ungugkunata Pablopagma pusarkakuna, “Ambipuai” mañangapa. <sup>10</sup> Tukui ambirikunaka, nukanchita sumagllami: “Pai Siñur” nirakuna. Nukanchi ña chi alpa manda llugsinakuura, nukanchita tukui ima ministiskami kararkakuna.

### *Romama, Pablo riskamanda*

<sup>11</sup> Kimsa killa ialiuraka, nukanchita chaikami, sug barku Kástor i Pólux suti dius kunapa imajin tiaskapi iaikungapa. Chi barku, Alejandría puiblumanda chaiagrispa, tamia punchakuna kagmanda, chi Malta alpallapita chisiska karka. <sup>12</sup> Chi barkupi llug sispanka, Sirakusa suti patama chaiagrirkanchi. Chipika, kimsa punchami karkanchi. <sup>13</sup> Chimanda llugsispaka, alpa pata pata ialispa, Rejio sutima chaiagrirkanchi. Kaiandika, alli makinigmanda suma waira chaiagsamurka. Chi wairawaka sug kaiandi Puteoli suti mami chaiagrirkanchi. <sup>14</sup> Chipika, Jesuswa tukuskakunawami kawanakurkanchi. Pai kunaka, nukanchita mañarkakuna:

—Kaillapi nukanchiwa chisiaichi sug kanchis puncha—. Chimanda, chakiwa Romama rirkanchi.

<sup>15</sup> Romapi kaugsag Jesuswa tukuskakunaka, nukanchi chaianakugta iachaspa, Foro de Apio i Kimsa Tabirna sutikunama llugsirkakuna, nukanchita tupangapa. Chi runakunata kawaspa, Pabloka, Taita Diusta “Pai Siñur” nispa, alli iuiachiwami tukugsamurka.

<sup>16</sup> Nukanchi ña Romama chaiagriura, kapitanka Pablota sakirka, sug wasipi suldadu kawakungapa.

### *Romapi, Pablo kaskamanda*

<sup>17</sup> Kimsa puncha ialiura, Pabloka chipi judiukuna kaugsanakuskapura taitakunatami kaiarka. Paikuna ña tandariska kauraka, nirka:

—Taitakuna, nuka, nukanchipa runakunata ñi imapi jiru mana ruraska kanichu. Chasa llata, nukanchipa ñugpamanda taitakuna imasa willaraiaskamanda sug rigcha ñi ima mana iacha chiska kanichu. Chasa kagpipas, nukata Jerusalenpi karsilpi chariwaspa, Romamanda taitakunapa makimami Sesareama kachawarkakuna. <sup>18</sup> Chi taitakunaka, nukata tukui tapuchiwaspa, mana tariwarkakunachu nuka ima jiru ruraska kagta, wañu chii tukungapa. Chimandami kachariwangapa munanakurka. <sup>19</sup> Judiukuna iapa juchachi wanakugmandami iukarkani mañanga: “Kachawai, Romapi iaia mandagpa ñawipi tapu chiwachukuna”. Chasa mañaspapas, nukapa waugki judiukunamanda kuntra mana ima pipas rimangapa kanichu. <sup>20</sup> Chimandami kaiarkaikichita, kamkunawa kawanakuspa willangapa. Tukui Israelmanda runakunawa Taita Dius agllaska Cristota suiakugmanda mi nuka kaipi kasa kadinawa chariwanakú.

<sup>21</sup> Chiuraka ainirkakuna:

—Nukan chi, Judea alpa manda ñi ima kartapi kam manda mana iachar kan chi chu. Chasallata nukanchipura chaiamuspaka, ñi maikanpas kammandá ñi ima mana allilla ruraskamanda mana willankunachu. <sup>22</sup> Ikuti kamsina chi Jesuswa iuiarigkunamanda iacharikumi tukuipi kuntrasinalla rimanakugta. Chimandami munanchi, kam ima iuia kugta iachangapa.

<sup>23</sup> Chipika iuiarirkakuna, ima puncha tukui kuna tadarispá rimanakungapa. Chi puncha chaiauraka, achka judiukuna Pablo kaskama tadarigrirkakuna. Chiura paika, tutatamanda kallarirka, chisiagta Taita Dius imasa sumaglla mandakuskamanda willan gapa. Imasa Moisés niskawa i Santu Ispírituwa ñugpamanda rimagkuna willaskawa Jesus manda iuiachikurka.

<sup>24</sup> Chipi uiagpura sugkunaka, Pablo ima rimakuskata suma uiagsamurkakuna. Ikuti sugkunaka mana munarkakuna. <sup>25</sup> Chasaka, sugllasina mana iuiarisplla llugsirkakuna. Llugsinakuura, Pabloka kasami nirka:

—Isaías suti runawa Santu Ispíritu, kamkunapa ñugpamanda taitakunata allillami rimarka, <sup>26</sup> kasa nispa:

Kai alpapi kaugsanakuskata nigrii:

“Rinriwa uiaspapas, mana uiagsinami tukunkangichi.

Ñawiwa kawaspapas, mana kawagsinami tukunkangichi”.

<sup>27</sup> Kai runakunapa iuiai,

iana tutapi kagsinami tukugsamurkakuna.

Rinri tapariskasinami tukugsamurkakuna.

Ñawi wichkaskasinami tukugsamurkakuna.

Chasaka paikuna,  
mana ñawiwa kawagsina,  
mana rinriwa uiagsina,  
mana iuiai iukagsinami tukungapa kankuna.  
Mana munankuna,  
nukawa tigramungapa.  
Tigramugpika,  
nukami ambintranikunata.

<sup>28</sup> —Chimanda, kasa iachaichi: Taita Dius, mana judíu kagkunapagmami kacharka, pai imasa kispichingapa kaskamanda willangapa. Paikunami allilla uiangapa kankuna.

<sup>29</sup> Pablo chasa niura, judiukunaka, kikinpura iapa rimarispa ainichirinakuspa, llugsir kakuna.

<sup>30</sup> Pabloka, iskai intiru watami pai pagakuska wasipi chisiarka. Tukui paipagma chaiag ris kakunata suma mi chaski kurka. <sup>31</sup> Taita Dius imasa sumaglla manda kuska manda willaspa, Iaia Jesucristomanda iachachispa karka, mana manchaspalla. Pai ima iacha chikuskata, ñi pi mana pudirkakunachu ningapa:

—Ama chasa rurakui.

## ROMA PUIBLUPI CRISTOWA TUKUSKAKUNATA SAN PABLO KARTA KACHASKAMANDA

<sup>1</sup> Nuka, Jesucristopa lutrinsinami kani. Taita Dius agllaska kachamuskami kani, paimanda Alli Willaita willaspa puringapa. <sup>2</sup> Santu Isiprituwa rimagkunawami ñugpamanda librupi niska karka, chi Alli Willaita willagsamungapa. <sup>3-4</sup> Chi Alli Willaiwami ninchi, nukanchipa Iaia Jesucristo, sutipa Taita Diuspa wambra kagta. Pai Jesucristo runa tukuskapa, atun mandag Davidmi paipa ñugpamanda achala taita kapurka. Pai wañuskataka, Taita Dius kikinmi, Santu Isiprituwa iapa iachaiwa kaugsachispa, kawachirka paipa wambra kagta. <sup>5</sup> Taita Diusmi, Jesucristowa nukanchita iapa kuiaspa, agllaspa kacharka, Alli Willaita willaspa puringapa; chasaka tukui puiblu niraiaskakunamanda kaugsagkuna, paimanda uiaspa, paiwa suma iuiarispa, pai ima niskata ruraspa kaugsangapa. <sup>6</sup> Kamkunapas chasallata agllaskakunami kangichi, Jesucristopa kangapa.

<sup>7</sup> Romapi kaugsanakuskatami kai karta kachaikichita. Tukui kamkunata, Taita Dius iapa kuiaspa agllarkami, paimandalla kaugsangapa. Nukanchipa Taita Dius i Iaia Jesucristo, kamkunata kuiaspa, suma iuiaiwa kawapuachu.

### *San Pablo, Romama chiaigringapa munakuskamanda*

<sup>8</sup> Kamkuna Jesucristowa suma iuiarigkuna kaskamanda, tukui alpapimi iacharí. Chimandami, tukuimanda ñugpa, tukui kamkunamanda nukapa Taita Diusta: “Pai Siñur” nini, Jesucristota iuiarispa. <sup>9</sup> Taita Dius ima niskata nuka tukui iuiaiwa ruraspa, paipa wambramanda Alli Willaita willagmi kani; paimi iachá, nuka kamkunamanda paita mana kungarispalla mañakugta. <sup>10</sup> Paitami tukuipi mañakuni, pai munagpika, nuka imasapas kamkunapagma chiaigringapa. <sup>11</sup> Iapami munanakuikichita kawagringapa; chiwanka, Santu Isiprituwa imapas kamkunata karaspa, tukuipi allilla charingapakunata. <sup>12</sup> Chasallata, nuka kamkunawa, Jesucristowa iuiagkuna kagmanda, parijuma sumaglla iuiachinakungapami kagringapa munakuni.

<sup>13</sup> Taitakuna i mamakuna, nuka munanimi, kamkuna kasa iachangapa: achka bijimi nuka munakurkani, kamkunapagma chiaigringapa. Chasa munakuspapas, imaman-dachar arkarispa, kunankama manara pudiriwá ringapa. Kamkunawa kagrispa, munakunimi, achka runakuna manara Cristowa tukuskakunata tandachingapa, paimandalla kangapakuna; imasami sug alpakunapi rurarkani: chasallata. <sup>14</sup> Chaiawakumi, tukuipi griegokunata i augkakunata Alli Willaita willagringapa. Chasallata iachagkunata i ñi ima mana iachagkunatapas Alli Willaita willagringapami chaiawaku. <sup>15</sup> Chimandami munakuni, nukanchipa Taitiku chasa munagpika, kamkuna Romapi kaugsanakuskatapas Alli Willaita willagringapa.

### *Alli Willaita uiaspa suma iuiarigkuna kispiringapa pudiskamanda*

<sup>16</sup> Nukata ñi imapi mana manchawanchu, Alli Willaita willaspa puringapa. Tukui chita uiaspa suma iuiarigkunata, Taita Diusmi pudí kispichingapa. Ñugpa, judiukuna; nispaka, mana judíu kagkunapasi pudinkuna kispichii tukunga. <sup>17</sup> Chi Alli Willaipi kasami niraiá: chita uiagkuna, Cristowa suma iuiarispallami Taita Diuspa ñawipi mana pandarig niraiankuna. Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa: Taita Diuspa ñawipi alli  
kawarig runaka,  
paiwa suma iuiarispallami  
kaugsanga.

### *Tukui runakuna, pandarig kaskakunamanda*

<sup>18</sup> Runakuna Taita Diusta mana manchaspalla, tukuipi jiru ruraspalla kaugsagkuna, sutipa Alli Willaita mana uiangapa munankunachu. Chi runakunawa Taita Dius, pai iapa rabiarispa kagtami suma luarmanda kawachimungapa ka. <sup>19</sup> Chi runakuna,

Taita Diusmanda ima iachariskata allillami iachankuna. Taita Diusllatatami paikunata kawachimurka. <sup>20</sup> Taita Diusta mana kawaspapas, pai wiñachiskakunata kawaspami paimanda allilla iachankuna pai tiagta. Kai alpa tiaskauramandata, chi alpallawantami allilla kawachí, Taita Dius diltudupa tukui pudig tiagta. Chimandaka, paikuna mana ningapa pudinkunachu: “Nukanchi mana iacharkanchichu”. <sup>21</sup> Taita Diusmanda chasa iachaspapas, mana paita nirkakunachu: “Kam, iapa suma atun Taita Diusmi kangi” u “Pai Siñur”. Chasapaka, ianga iuiaikunallawami kankuna. Chiwanka, paikunapa iuiaika mana iuiaiugmi tukuska kankuna. Iana tutapisinami kaugsanakú. <sup>22</sup> “Nukanchi, iachami kanchi” nigpikunapas, paikuna upami tukuska kankuna. <sup>23</sup> Taita Dius mana wañugta: “Kam, iapa suma atunmi kangi” ningataka, wañunga runakunasina rigcha ruraskatami uiarispa munanakú. Chasallata, piskukunasina, chusku chakiiugkunasina i kulibrakunasina rigcha ruraskakunatapasmi uiarispalla kaugsanakú.

<sup>24</sup> Chimandami Taita Dius paikunata sakirka, imasa jiru iuiauskina ruraspa kaugsanaga. Chasa sakii tukuspami, pai kikinpura tukui pingaipa ruranakuspa kaugsanakú.

<sup>25</sup> Taita Diusmanda sutipa Alli Willaita uiangataka, llulla willaikunatami paikuna uianakú. Chasallata, Taita Dius wiñachigta kungurispa, pai ima niskata munangataka, pai wiñachiskakunatami uiarispa munanakú. Pai Taita Diusta nukanchi nisunchi: “Kam, imaurapas iapa suma atunmi kangi. Chasa kachu”.

<sup>26</sup> Chimandami Taita Dius paikunata sakirka, iapa pingaipa jiru iuiaikunata ruraspa kaugsangapakuna. Chasaka paikunapa warmikuna, kariwa kaugsanakuskata sakispas, kikin warmipura mana ruradirukunatami ruranakuspa kaugsanakú. <sup>27</sup> Chasallata karikunapas, warmiwa kaugsanakuskata sakispas, askurintimi munanakú, kikin karipura mana ruradirukunata ruranakungapa. Karipuralla pingaiachig ruradirukunatami ruranakuspa kaugsanakú. Chasa pandarigkuna, pai kikinkunapa kuirpupimi llakii nanai iukangapa kankuna.

<sup>28</sup> Paikuna mana Taita Diusta rigsingapa munaskamandami pai Taita Dius sakirka, paikuna jirulla iuiangapa; chasaka, mana chaiaskakunata ruraspa kaugsangapakuna.

<sup>29</sup> Paikuna, chasa tukui sug rigcha sug rigcha jiru iuiaikunawa junda kaspa, jirumi tukuipi rurankuna. Kikinmandallami sugkunapata munarinkuna. Tukuipi jiru rurangapa iuiaspallami purinakú. Sugkunata jiru iuiaspallami kawankuna. Wañuchinkunami. Piñachirinakuspallami rimanakú. Llullachinkunami. Sugkunamanda wasami rimankuna. <sup>30</sup> Sugkunamanda iangami juchachinkuna. Taita Diusta mana munankunachu. Ainirinkunami. Atun tukuspa, nirinkunami: “Nuka, sugkunamanda masmi kani”. Maskankunami, imasa sug rigcha jirupas rurangapa. Paikunapa taitata i mamata mana uiankunachu. <sup>31</sup> Mana munankunachu alli iuiai apingapa. Paikuna rurangapa niskata mana rurankunachu. Mana pitapas kuiankunachu. Mana pitapas pasinsiansiankunachu. Ni mailla mana pimandapas llakinkunachu. <sup>32</sup> Chasa jiru ruragkunatami Taita Dius niska ka: paikunata wañungapami chaiá. Taita Dius chasa niskata iachaspapas, mana sakinkunachu, chasakunata rurangapa. Sugkunapas chasallata jiru ruranakuskata paikuna kawaspa, alli iuiachiiwami tukunkunata.

## 2

### *Taita Dius sutipa kaskata justisiag kaskamanda*

<sup>1</sup> Chimandami kam, pi kaspapas, mana sug runakunata ningapa chaiá: “Jiru ruragmi kangi”. Kasa iuiarii: kam kikinpas, chi runakuna ruranakuskasinallatata ruragmi kangi. Chimanda, paikunata chasa nispa kagpi, kam kikinta Taita Diusmi justisianga.

<sup>2</sup> Iachanchimi, Taita Dius chasa jiru ruranakuskata diltudupa ninama sitaura, imasa sutipa kaskata justisiai ruradur kagta. <sup>3</sup> Chimanda kampas sugkunata: “Jiru ruragmi kangi” nispa, kam kikin chasallata rurag kaspapas, ¿imasatak iuiafungi, Taita Dius mana kamtapas diltudupa ninama sitangapa kagta? <sup>4</sup> Taita Dius iapa suma kuiaspa, mana utkalla piñarig kagmanda, chasataka, ¿manachu munakungi? ¿Manachu iachangi, Taita Dius chasa kamta kuiaspa kaiakugta, kam jiru ruraikunata sakispas, paiwa tukugsamungapa?

<sup>5</sup> Chasa kaiakugpipas, kamba iuiai muruchu rumisina kaspa, mana paiwa tukungapa munangi. Chimanda, Taita Diusta rabiachiskata pai rabiarispa, alli justisiangapa kawachirig puncha chaiaurapa wakachirigsinami rurakungi. <sup>6</sup> Chiurami Taita Dius, tukuikunata imasa ruraskasina allilla u mana allilla kaskata kawachingapa ka. <sup>7</sup> Maikanpas alli ru-raikunata mana sakispalla, suma puncha luarpi diltudupa kagringapa maskagkunataka: “Allimi kangi” nispa, mana puchukaridiru suma kaugsaitami karangapa ka. <sup>8</sup> Ikuti maikanpas kikinmandalla uiarispa, sutipa willaskata mana uiaspa, jiru ruragkunawaka askurinti iapa rabiarispami kangapa ka. <sup>9</sup> Tukui jiru ruragkunapa almakunaka, iapa llakispa irkimi kangapa kankuna. Ñugpa, judiukuna; nispaka, mana judíu kagkunapasmi chasallata llakispa kangapa kankuna. <sup>10</sup> Ikuti tukui allilla ruragkunataka: “Allimi kangi” nispa, karangapami ka, suma puncha luarpi sumaglla kaugsagringapa. Ñugpa judiukunata; nispaka, mana judíu kagkunatasmi chasallata karangapa ka.

<sup>11</sup> Taita Diuspa ñawipi, ñi pipas mana tianchu sug rigcha. <sup>12</sup> Chimanda, Moisés ima rurangapa willaskata mana iachaspalla jiru ruragkunaka, Moisés willaskapi ima niraiaskamanda mana justisiai tukuspami puchukaringapa kankuna. Moisés willaskata iachaspapas, jiru ruragkunaka, Moisés willaskapi ima niraiaskamanda justisiai tukuspami chasallata diltudupa ninama sitai tukungapa kankuna. <sup>13</sup> Moisés ima willaskata uiaspapas mana ruragta, Taita Dius mana ningapa kanchu: “Kam, mana pandarigmi kangi”. Moisés willaskata uiaspa allilla ruragkunami allillapi kankuna. <sup>14</sup> Mana judíu kagkunaka, Moisés willaskata mana iachaspapas, Moisés imasa willaskasina paikunapa suma iuiaillawa allilla ruraspa kagpikunaka, paikunapa alli iuiaimi Moisés willaskasina allilla tukugsamú. <sup>15</sup> Paikuna, allilla ruraskawami kawachinkuna, Moisés imasa willaskasina paikunapa iuiaipi charinakugta. Pai kikinkunapa alli iuiaillatatami chita kawachí. Chiwanka, paikunapa iuiariillawa kawarispami willaringapa kankuna, allilla u mana allilla ruraspa kaugsagtakuna. <sup>16</sup> Tukui runakuna imapas pakalla iuiaiskata i ruraskata, Taita Diusmi Jesucristowa kawachingapa ka; chiurami willaringapa kankuna. Chasallatami nuka willaska Alli Willaipi niraiá.

#### *Judiukuna, Moisés ima willaskata mana ruraskamanda*

<sup>17</sup> Maikan kampura nichu: “Judiumi kani; Moisés ima rurangapa willaskatami iuiairi”. “Taita Diuspallami kani” uiarispa, atunmi tukungi. <sup>18</sup> Taita Dius ima munaskata allillami iachangi. Moisés willaskata iachaikuspa, iachangimi allilla ruraita agllangapa. <sup>19</sup> Kasapasmi iuiairkungi: “Nawiwa mana kawagsinakunata, nukami allilla pusag kani. Iana tutasinapi kaugsagkunapa iuiaikunata punchaiachigsinami kami. <sup>20</sup> Moisés willaskata iukaspa, Taita Diusmanda sutipa kaskatapasmi iachani. Chasaka, mana iuiaiugkunata iuiaichigmi kani. Wambrasinakunata iachachigpasmi kani”. <sup>21</sup> Kam chasa: “Sugkunata iachachigmi kani” uiarispa, ¿imapatak kam kikin mana allilla iuiairingi? “Mana sisakungi” nikuspaka, kam kikin, ¿imapatak sisangi? <sup>22</sup> “Mana sugpa warmiwa siriringi” nikuspaka, ¿imapatak kam kikin, sugpa warmiwa siriringi? Ianga diuskunata mana munaspaka, ¿imapatak kam kikin, chi diuskunata iuiaridiru wasikunapi ima tiaskata sisagsina rurakungi? <sup>23</sup> Moisés willaskata iukaskawa atun tukuspaka, ¿imapatak chipi ima niraiaskata wabutispas, Taita Diusta kamigsina jiru rurakungi? <sup>24</sup> Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:  
Kam judiukunamandami  
mana judíu kagkuna Taita Diusta kamispas kankuna.

<sup>25</sup> Moisés tukui ima niskata kam ruragpika, judiukunapa marka kamba kuirpupi churaraiauskaka allillami ka. Ikuti Moisés niskata kam mana ruragpika, chi marka mana churaskasina niraingapa ka.

<sup>26</sup> Chimanda maikanpas chi marka mana churaska kagka, Moisés imasa niskasina allilla rurakugpika, ¿manachu chi marka churaraiauskina niraagsamú? <sup>27</sup> Maikan chi marka kuirpupi mana churaska kaspapas, Moisés imasa niskasina allilla ruragka, paimi kawachingapa ka, kam jiru rurag kagta. Kam, chi marka churaraiauskaspa,

Moisés niskata iachaspapas, mana allilla ruragmi kangi. <sup>28</sup> Sugkunapa kawaillapi alli iuiag kagta kawarigka, mana alli judíu niraianchu. Chasallata, judiukunapa marka kuirpupi churaraig, chillawa mana niraianchu, sutipa judíu kagta. <sup>29</sup> Paipa suma alli iuiai iuiaskawami alli judíu niraiá. Chasallata, tukui jiru iuiaikunata anchuchirig, chimi judiukunapa marka iukagsina niraiá. Chi marka mana niraianchu Moisés imasa willaskasina ruraskawa. Santu Ispirituwami chasa marka churagsina niraiá. Chasa niraiagkunata, kai alpamanda runakunaka mana ningapa kanchu: “Allimi kangi”. Taita Diusmi: “Allimi kangi” ningapa ka.

### 3

<sup>1</sup> Chasa niraiagpika, judíu kagpika, ¿imapitak alli ningapa niraiá? Chasallata judiukunapa marka churaska kagpika, ¿imapitak mas allilla kapunga? <sup>2</sup> Achkapimi mas allilla kapunga. Kaiwami kallarinka: Taita Dius, pai iuiachikuskasina rimaitami judiukunata mingagsamurka. <sup>3</sup> Sug judiukuna paipa rimaita mana uiangapa munagpkunaka, chika, ¿imatak niraiá? ¿Niraianchu, Taita Dius kikin, pai ima rurangapa niskata sakingapa kagta? <sup>4</sup> Chikar, ñi imapas manima. Tukui runakuna llulla kagpipas, Taita Diuska, imaurapas pai rurangapa niskata sutipami rurangapa ka. Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa Taita Diusta nispa:

Kam ima niskakunata rurag kagmanda, niikimi:

“Kam, allimi kangi”.

Chasallata, kam tukui ima ruraskata kawariskaka, tukui allillami kapungapa kangi.

<sup>5</sup> Kunauraka, runakunapa iuiaiwami rimani. Sugka nichu: “Nukanchi mana allilla ruraskakunamandami Taita Dius alli justisiag kagta kawachirí; chika, ¿imatak niraiá? ¿Niraianchu, Taita Dius, nukanchiwa rabiarispa, pandarikugta?”. <sup>6</sup> Ñi imapipas manima. Taita Dius kikin pandarii iukagpika, ¿imasatak pudintra, kai alpapi, kaugsagkunata allilla justisiangapa?

<sup>7</sup> Kasapas iuiarispa nichu: “Nukapa llullai balintra, Taita Dius mana llulla kagta mas suma iacharingapa. Chasakuna baligpika, ¿imawantak niwangapa ka, nuka pandariska kagta? <sup>8</sup> Chasapaka, nukanchi jiru ruraspalla kaugsanakusunchi. Chasapaka, paimanda tukui allillami tukugsamungapa ka”. Chasallatami sugkuna, nukanchi iachachinakuskata juchachispa kankuna. Paikunatami chaiaku, diltudupa ninama sitangapa.

#### *Tukuikuna, pandarig kaskamanda*

<sup>9</sup> Chasa kagpika, nukanchi judiukuna, ¿sugkunamanda mas allichu kanchi? Ñi imapas manima. Ñami nirkaikichita, judíu i mana judíu kagkuna, tukuikunami pandariiwa wataskasina kankuna. <sup>10</sup> Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:

Mana pandarig,

ñi sug mana tianchu.

<sup>11</sup> Taita Dius ima niskata,

ñi pipas mana iuiarig tianchu.

Taita Diusta maskagpas,

ñi sug mana tianchu.

<sup>12</sup> Tukuikunami, Taita Dius ima niskata sakispas,

sug rigcha ianga iuiaita katirkakuna.

Allilla ruragka, mana tianchu ñi sugllapas.

<sup>13</sup> Paikunapa simi kanmi wañuskata pambadiru paskaraiaskasina.

Chi ukuma wañuska ismuska asnarakugsinami ka.

Paikunapa kalluwami llullankuna.

Paikunapa simiwa jiru rimaska, kulibra kanigsinami rurankuna.

<sup>14</sup> Paikuna ima rimaskapipas,

jiru millaillawami kaminkuna.

<sup>15</sup> Paikunapa chakiwa kalpankunami, wañuchispa, iawar kawangapaglla.

<sup>16</sup> Paikuna maipi puriskapipas,  
tukuita llakichispa,  
puchukaspami purinkuna.

<sup>17</sup> Mana iachankunachu, imasa sumaglla kaugsangapa.

<sup>18</sup> Mana imaurapas iuiarinkunachu, Taita Diusta manchangapa.

<sup>19</sup> Kasami iachanchi: Moisés tukui ima niskapi, chi niskawa wataskasina kagkunata ima rurangapa willaraiá; chasaka tukui kai alpapi kaugsagkuna, Taita Diuspa ñawipi upalla kaspa, paikuna jiru ruranakuskata kawachii tukungapa. <sup>20</sup> Moisés niskata uiaspa ruraskakunallawaka, mana pandarig, ñi pipas mana niraiangapa kanchichu. Moisés niskawami iachagsamunchi, nukanchi pandarig kagtakuna.

#### *Cristowa suma iuiarispas, mana pandarig niraiaskamanda*

<sup>21</sup> Kunauraka, Moisés ima rurangapa willaskata sakispas, Taita Dius iachachinmi, imasa nukanchi mana pandarig niraiangapa. Moisés i Santu Ispiritua rimagkunapas, chasallatami ñugpata willaska karka. <sup>22</sup> Jesucristowa suma iuiarispami Taita Diuspa ñawipi mana pandarig niraianchi. Maimanda runakunapas, tukui paiwa iuiarigkunami mana pandarig niraianchi. <sup>23</sup> Tukuikunami pandarinchi. Chimandaka, Taita Dius atun sumaiachiskamanda iapa karupisinami karkanchi. <sup>24</sup> Pai Taita Diuska, tukuikunata suma kuiaspa, Jesucristowami kispichí, nukanchi paita ñi ima mana karagpipas; chasaka nukanchi, mana pandarigkuna niraiangapa. <sup>25</sup> Chasapika, Taita Dius nirka, Jesucristo wañuchii tukuspa, paipa iawar ichariskawa nukanchipa pandariikunata anchuchingapa. Paiwa suma iuiarigmandami pasinsiai tukurkanchi. Ñugpamanda maituku pandarii ruragpikunapas, Taita Dius, nukanchimanda iapami llakii iukarka. Chasawami tukui chi pandariikunata kungarirka. Chasaka, Jesucristo wañuskawami kawachirka, pai imapipas imasa chaiaskasina allilla rurakugta. <sup>26</sup> Kunaura kaugsagkunatapasmi kawachí, pai imapipas imasa chaiaskasina allilla rurakugta. Paillatatami nukanchita ni: “Jesuswa suma iuiarispami mana pandarig niraiangichi”.

<sup>27</sup> Chasa kagpika, ¿pudinchichu, Taita Diuspa ñawipi atun tukungapa? Mana pudinchichu. ¿Imamanda? ¿Moisés ima niskata ruraskamanda? Manima. Jesuswa suma iuiarispami mana pudinchu, Taita Diuspa ñawipi atun tukungapa. <sup>28</sup> Chasamandami ninchi: maikanpas Jesucristowa suma iuiarispami mana pandarig niraianchi, Moisés ima niskata mana ruragpipas.

<sup>29</sup> Taita Diuska, ¿judiukunapallachu ka? ¿Manachu ka mana judíu kagkunapa Diuspas? Ari, mana judíu kagkunapa Diuspasmi ka. <sup>30</sup> Taita Dius, sugllami tia. Paimi ka judiukunapa marka i mana marka churaskakunatapas nig: “Jesuswa suma iuiarispami mana pandarig niraiangichi”. <sup>31</sup> Chasa suma iuiarigpikunaka, Moisés ima rurangapa willaska, ¿iangachu tukugsamú? Ñi imapas manima. Chasapaka, ninchimi: “Masmi Moisés willaska, allilla ka”.

#### *Ñugpamanda taita Abraham, Taita Diuswa suma iuiariskamanda*

<sup>1</sup> Chasa kagpika, ¿imasatak niipa, nukanchipa ñugpamanda achala taita Abraham mana pandarig niraiagta? <sup>2</sup> Abraham paipa allilla ruraikunallawa mana pandarig niraiagpika, pai pudirkami, “Runapuramanda tukuipa mas allimi kani” iuiaringa; ikuti Taita Diuspa ñawipika, chasaka manima. <sup>3</sup> Ñugpamanda librupi, kasami Abrahama manda willaraiá:

Abrahamka, Taita Dius ima niskata iuiarispami karka:  
“Chasami tukunga”.

Chimandami pai mana pandarig niraiá. <sup>4</sup> Maikanpas ima ruraskamanda kulki chaskigpika, mana niraianchu kuiaspalla karaska. Paita chaiaskata chaskiskami niraiá. <sup>5</sup> Ikuti maikanpas, ñi ima mana ruras papas, Taita Dius pandarigkunata

chaskigwa suma iuiarichu: chasa iuiarigmandami pai mana pandarigsina niraiá.

<sup>6</sup> Ñugpamanda achala taita Davidmi pandariska runamanda nirka: “Taita Dius paita: ‘Mana pandarigmí niraiapuangi’ nígpika, iapa alli iuiachiiwami kanga”. Kasami nirka:

<sup>7</sup> Jiru ruraskakunata pasinsiai tukuspa, pandariikunata anchuchiskakunaka, iapa alli iuiachiiwami tukunkunata.

<sup>8</sup> Maikan runa pandariskamanda, atun Taita Dius mana imapas nispa sakigpika, iapa alli iuiachiiwami kangapa ka.

<sup>9</sup> ¿Judiukunapa marka churaskakunallatachu chasamanda alli iuiachiiwa tukungakunata? ¿Chi marka manara churaskakunatapaschu chasallata alli iuiachiiwa tukungakunata? Ñami ninchi: “Abraham Taita Diuswa suma iuiariillawa kagmandami pai mana pandarig niraiá”. <sup>10</sup> ¿Imauratak paita nirka, mana pandarig niraiagta? ¿Judiukunapa marka ñia churaska u manara churaska kaurachu chasa nirka? Churaska kaura, manima; manara churaska kagpitami chasa nirka. <sup>11</sup> Chasa niskauramandami Abraham judiukunapa marka churachirirkka. Chi markawa kawachirirkami, Taita Diuswa suma iuiariillawa kagmanda, pai mana pandarig niraiaska kagta. Chimandami Abraham, Taita Diuswa suma iuiarigmanda, tukui paikunapa ñugpamanda achala taita niraiá, judiukunapa marka mana churaska kagpipas; chasaka paikunapas, mana pandarig niraiangapa. <sup>12</sup> Judiukunapa marka churaska kagkunapa ñugpamanda achala taitapasmi niraiá. Imasami Abraham, manara judiukunapa marka churachirispa, Taita Diuswa suma iuiarispa kaugsakurka: chasallatami paikunatas kaugsangapa chaiá.

#### *Taita Dius karangapa niskata, Abraham suiakuskamanda*

<sup>13</sup> Taita Dius, Abrahamta nirka: “Kamba wambrapa wambrakunapa kati wambrakunatami kai alpata karangapa kani”. Mana chasa nirkachu, Moisés ima niskata Abraham ruraskamanda. Taita Diuswa suma iuiariillawa kagmandami chasa nirka. Chasa iuiariskamandami paita nirka, mana pandarig niraiagta. <sup>14</sup> Moisés niskallata ruraspa, Taita Dius niskata chaskingapa kagpika, iangami Taita Diuswa suma iuiarintranchi. Taita Dius niskapas, iangami tukuntra. <sup>15</sup> Moisés niskata iachaspapas mana ruragkunawa, Taita Dius iapami rabiarí. Ikuti Moisés niskata mana iachagkunaka, chi niskamanda mana pandariska niraianchu.

<sup>16</sup> Chimanda, Abraham Taita Diuswa suma iuiariskamandami pai Taita Dius nirka, chasa karangapa, Chasaka, Abrahampa wambrapa wambrakunapa tukui kati wambrakunata, Taita Dius, suma kuiasca, sutipami ima niskataka karangapa kankunata. Chika mana niraianchu, Moisés niskata ruragkunamandalla. Maikanpas Abrahamsina Taita Diuswa suma iuiarigkunamandapasmi niraiá; Paimi tukui nukanchipa ñugpamanda achala taita ka. <sup>17</sup> Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, Abrahamta kasa nispa: “Achka alpakunapi kaugsagkunapa iaia taita tukungapami agllarkaiki”. Taita Dius chasa niskatami Abraham suma iuiarirkka. Taita Diusllatamti ka wañuskakunata kaugsachig i ñ ima mana tiaskakunatas wiñachig.

<sup>18</sup> Chasa Taita Dius, Abrahamta niska karka: “Kamta agllarkaikimi, achka alpakunapi kaugsagkunapa iaia taita tukungapa” i “Kamba wambrapa wambrapa kati wambrakuna, iapa achkakunami tukuggamungapa kankuna”. Chasa, Taita Dius niska mana tukungasina kagpipas, Abrahamka suma iuiaspallami suiakurka. <sup>19</sup> Pai ñalla patsa wata iukasca, ñi sug wambra mana iukasca karkakuna. Chasallata paipa warmi, chusami karka. Chasa kagpipas, Taita Dius ima niskata iuiaspallami Abraham suiakurka. <sup>20</sup> “Taita Dius ima niskata mana chasa tukugsamungachu” iuiaringata, paiwa mas sumami iuiarispa suiakurka. “Kam, iapa suma atunmi kangi” nispami iuiarikurka. <sup>21</sup> Pai, iuiariilapimi iuiakurka: “Imasami Taita Dius rimarka: chita tukuimi chasa tukugsamungapa ka”. <sup>22</sup> Chasa iuiariillawa kagmandami Taita Dius paita nirka: “Mana pandarigmí niraiangi”.

<sup>23</sup> Chasa willaraiaskaka mana niraianchu Abrahammandalla. <sup>24</sup> Nukanchimandapasmí chasa willaraiá. Taita Dius nukanchipa Iaia Jesucristo wañuskata kaugsachigwa suma iuiarikunatapasmí ningapa ka: “Mana pandarikunami niraiangichi”. <sup>25</sup> Nukanchipa pandariikunamandami Jesucristo wañuchii tukurka. Nukanchi mana pandarig niraiangapami pai, wañuspa, kaugsarirka.

## 5

*Mana pandarig niraiaspaka, ima chaskiskamanda*

<sup>1</sup> Nukanchi Iaia Jesucristowa suma iuiariskapi mana pandarig niraiaspaka, paimandami Taita Diuswa pasinsiachinakuska niraianchi. <sup>2</sup> Paiwa suma iuiariskapimi pai kikinwa Taita Diuspa suma kuiaita chaskigsamurkanchi. Taita Dius nukanchita kuiaskawami allilla iuiarispa kanchi. Nukanchi paiwa suma puncha luarpi kagringapami suianakunchi. Chasa suianakuspaka, alli iuiachiiwami kanchi.

<sup>3</sup> Kasapas. Ima llakiikuna chaiagpipas, alli iuiachiiwami kanchi. Kasami iachanchi: chi llakiikunawaka iachachigta imapipas mana sambaiaspalla kaugsangapa. <sup>4</sup> Mana sambaiaspalla kaugsanakuskataka, Taita Dius ningami: “Allillami kaugsakungi”. Taita Dius chasa nukanchita nigpika, iapa suma iuiaiwami suianakusunchi. <sup>5</sup> Chasa iuiaiwaka mana ianga suianakusunchichu. Santu Ispiritutami Taita Dius nukanchita karamurka. Santu Ispirituwami iachanchi, Taita Dius nukanchita iapa kuiag kagta.

<sup>6</sup> Nukanchi imasapipas mana kispirii pudinakugmandami, Taita Dius kikin agllaska puncha chaaura, Cristo pandarikunamanda wañugsamurka. <sup>7</sup> Maikan alli runamanda, maikanpas manachar wañuntra. Maikan iapa alli runamanda tiantrami maikan paimanda wañungapa. <sup>8</sup> Ikuti nukanchi ñi imapi mana alli runakuna kagmandami Cristo wañugsamurka. Chasapimi Taita Dius kawachigsamurka, imasa nukanchita sutipa iapa kuiagta.

<sup>9</sup> Chasa Cristo wañuskamandami kunaura mana pandarig niraianchi. Chasa kagmandami Cristollatata, tukurii puncha Taita Dius rabiakuskata nukanchita kispichigsamungapa ka. <sup>10</sup> Nukanchi manara Taita Diusta munag kaurami nukanchiwa i pai kikinwa pasinsiachigsamurka, paipa wambra wañuskamanda. Chasa pasinsiachinakui tukuskamanda, Cristopa kaugsaiwami tukurii puncha nukanchita kispichingapa ka.

<sup>11</sup> Kasapas. Iaia Jesucristowa nukanchi ñia pasinsiachinakui tukuspa, paillawantami Taita Diuswa alli iuiachiiwa kanchi.

*Adanmanda i Cristomanda*

<sup>12</sup> Suglla runamandami kai alpapi pandariikuna tukugsamurka. Pai pandariskamandaka, wañupasmi chaiagsamurka. Chasallatami tukuikuna pandarirkakuna. Chiman-dami tukui runakunata wañui chaiarka. <sup>13</sup> Moisés ima rurangapa willaska manara tiagpitami ñia kai alpapi pandariikuna tiarka. Chasa pandarigpikunapas, manara Moisés willaska tiagmanda, Taita Dius chi pandariskakunata mana justisiangapa iuiarkachu. <sup>14</sup> Mana iuiachigpipas, Adán pandariskaumandata Moisés kaugsankama, tukui pandarikunami wañurkakuna. Adán, Taita Dius ima niskata mana uiarkachu. Sugkunaka, sug rigcha pandariikuna ruraspami wañurkakuna.

Adanta kawaspaka, niraiarkami katima sug runa samungapa kagta. <sup>15</sup> Chasa ni-raiagpipas, Adán pandariskawa i Taita Dius nukanchita karamuskawaka manima alli kanchu imasa ninga. <sup>16</sup> Ari, suglla runa pandariskawa i Taita Dius karamuskawa manima alli kanchu imasa ninga. Chasa, Adán suglla pandarii ruraskamandami Taita Dius, justisiai ruraspa, wañuita kachamurka. Ikuti Taita Dius nukanchita kispichigta kachamurka; paíwaka, nukanchi achka pandariikuna ruraspapas, mana pandarig niraiangapa. <sup>17</sup> Suglla runa pandariskamandami wañui chaimurka, tukui runakunata mandagsina kangapa. Ikuti Taita Diuska, nukanchita iapa kuiaspami pasinsiá, mana pandarig niraiangapa. Tukui chasa niraiagkunaka, suglla Jesucristomanda paiwa mandangapami kaugsagringapa kanchi.

<sup>18</sup> Chasamanda, imasami, suglla runa pandarii ruraskamanda, tukui runakunata wañui chaiarka: chasallata, suglla mana pandarig runa wañuskamanda, tukui paiwa iuiarikuna, mana pandarig niraiaspa, kaugsagringapakuna. <sup>19</sup> Imasami, suglla runa Taita Dius niskata mana ruraskamanda, tukui runakuna pandarig niraiagsamurkakuna: chasallata, suglla runa Taita Dius niskata allilla ruraskamandami achka runakuna mana pandarig niraiangapa kankuna.

<sup>20</sup> Moisés ima rurangapa willaskaka tukugsamurkami, maikan pandariikuna kagta iacharingapa. Pandariikuna maituku achka tiagpipas, Taita Diuska paipa suma kuiaitami mas allipa kawachirka. <sup>21</sup> Imasami runakuna, pandariikunawa mandai tukunkuna wañunkama: chasallatami Taita Diuspa suma kuiawiwa mandai tukunkuna; chasawaka, mana pandarig niraiaspa, nukanchipa laia Jesucristowa mana puchukaridiru suma kaugsaita iukangapa.

## 6

*Pandaringapa wañuskasina kaspaka, Cristowa kaugsariskamanda*

<sup>1</sup> Chasa kagpika, ¿kasachu nisunchi: “Pandariilla apasunchi; chasaka, Taita Diuspa suma kuiaita mas nukanchita kawachingapa”? <sup>2</sup> Ni imapas manima. Mana mas pandaringapa wañuskasinami kanchi. Chasa kaspaka, mana iukanchichu, ikuti pandarispa kaugsanakunga. <sup>3</sup> Tukui baugtisai tukuskakuna, Jesucristowa tukuspa, paiwa wañuskasina-nami niraianchi. Chita, ¿manachu iachangichi? <sup>4</sup> Chimanda, nukanchi baugtisai tukuspa, paiwa pambai tukuskasinami niraianchi, sugllapi wañuskasina niraiangapa. Chasaka, imasami Taita Diuspa iapa suma iachaiwa Cristo wañuskata kaugsachirka: chasallata nukanchipas, musu kaugsaita iukaspa, kaugsasunchi.

<sup>5</sup> Nukanchi Cristowa sugllapi wañuskasina niraiaspaka, paisinallatatami kaugsarisunchi, paiwa sugllapi kagringapa. <sup>6</sup> Kasami iachanchi: nukanchi ñugpa kaugsaska, Cristowa kruspi klabaskasinami niraiarkanchi; chiwanka, nukanchipa pandaringapa iuiaikuna puchukarispa, pandariiwa mana wataraiaskasina kaugsangapa. <sup>7</sup> Maikan pandariikunamanda wañuskasina kagpika, wataraiaskamanda kachariskasinami tukú. <sup>8</sup> Nukanchi Cristowa sugllapi wañuskasina niraiaspaka, kasami iuiarinchi: kaugsarispa, paiwa sugllapi kagringapa. <sup>9</sup> Kasapasmí iachanchi: Cristo, wañuska kaugsarispaka, mana imaurapas ikuti wañungapa kagta. Wañui, mana ikuti paita chaiai pudingapa kanchu. <sup>10</sup> Tukuikunapa pandariikunamandi Cristo sug biajilla wañurka. Kaugsariskauramanda, Taita Diusmandallami kaugsaku. <sup>11</sup> Chasamanda kamkunapas, mana mas pandaringapa wañuskasina tukungichi. Jesucristowa iuiarispa, Taita Diusmandalla kaugsangichi.

<sup>12</sup> Chimanda, kamkunapa ismunga kuirpupi pandariikuna mandagsina mana tiachu. Chasa tiagpika, imasa jiru iuiaikuna ruragkunami tukuntrangichi. <sup>13</sup> Chasallata, kamkunapa kuirpupi ima iukaskawa mana sakiriichi; chikunawaka, jiru rurangapa. Chasapaka, wañuspa, kaugsariskasina niraiaspa, Taita Diuspa lutrinsina tukuichi. Kamkunapa kuirpupi ima iukaskakunatapas paita iukachiriichi; chikunawaka, tukui pi allilla rurangapa. <sup>14</sup> Chasaka pandariikuna, kamkunapa kuirpupi mana mandagsina tiangachu. Moisés ima rurangapa willaskawa mana wataskasina kangichichu. Taita Diuspa suma kuiapimi wataraiaskasina kangichi.

*Taita Dius ima niskata rurangapa, paipa lutrinsina tukusunchi*

<sup>15</sup> Chasa kaspaka, ¿kasachu nisunchi: “Moisés niskawa ña mana wataskasina kanchi. Taita Diuspa suma kuiapi wataraiaskasina kanchi. ¿Chimandachu pandarisunchi?”? Ni imapas manima. <sup>16</sup> ¿Manachu kasa iachangichi? Maikan, patrunpa lutrin tukuspa, iukanmi pai ima niskata ruranga. Pandariikunawa wataskasina tukugpika, paita wañuimi chaianga. Ikuti Taita Dius ima niskata rurangapa paipa lutrinsina tukugpika, allilla ruraspami kaugsanga. <sup>17</sup> Kasamandami Taita Diusta: “Pai Siñur” nipyukichita: kamkuna, pandariikunawa wataskasina kaspapas, kunauraka Cristomanda iachachiskata

uiaspa, tukui iuiaiwami pai ima niskata ruraspa kaugsanakungichi. <sup>18</sup> Pandariikunawa wataraiaskamanda kachariskasina tukuspaka, Taita Diuspa lutrinsinami tukurkangichi, allilla ruraspa kaugsangapakuna. <sup>19</sup> (Kamkuna, nuka iachachikuskata manara allilla iuiai apingichichu. Chimandami runakuna uiangasina rimaspa iachachinakuikichita.) Ñugpata, kamkunapa kuirpupi ima iukaskawami sakirirkangichi, wataskasina, jiru mana chaia ruraspa kaugsangapa. Kunauraka chasallata, kamkunapa kuirpupi ima iukaskata Taita Diusta iukachiriichi; chikunawaka, allilla ruraspa, paimandalla sumaglla kaugsangapa.

<sup>20</sup> Kamkuna pandariikunawa wataskasina kaugsanakuspaka, Taita Diuspa lutrinsina mana karkangichichu, imapipas allilla ruraspa kaugsangapa. <sup>21</sup> Chi jiru ruraskamanda, ¿imatak chaskirkangichi? Chasa ruraskakunamanda, kunaura kamkunata iapa pingaipami iuiachiku. Chasa ruragkunaka, wañuillami chaskinkuna. <sup>22</sup> Ikuti kunauraka, pandariikunawa wataraiaskamanda kachariskasina tukuspa, Taita Diuspa lutrinsinami tukurkangichi. Chasa, paipalla kaspa, mana puchukaridiru suma kaugsaitami chask-iringapa kangichi. <sup>23</sup> Pandarispa ruragka, wañuitami chaskí. Ikuti Taita Diuska, nukanchipa Iaia Jesucristowa mana puchukaridiru suma kaugsaitami kará.

## 7

*Moisés ima rurangapa willaskamanda kachariskasina tukuskamanda*

<sup>1</sup> Kam taitakuna i mamakuna, Moisés ima rurangapa willaskata allillami iachangichi. ¿Manachu kasapas iachangichi? Maikanpas chi willaskawa mandai tukugka, kaugsankamallami chita rurá. <sup>2</sup> Kusaiug warmika, kusa kaugsankamami imasa Moisés niskasina iuká, kusawa wataskasina kanga. Ikuti kusa wañugpika, Moisés niskata wataraiaskasina kaskamanda kachariskasinami tukú. <sup>3</sup> Kusa chara kaugsakugpita, chi warmi sug kariwa sugllapi kaugsagrigrpika, iapa atun pandariimi rurá. Ikuti kusa wañugpika, Moisés niskata wataraiaskasina kaskamanda kachariskasinami tukú. Nispaka, sug kariwa kasarapika, ñi ima pandarii mana niraianchu.

<sup>4</sup> Chasallata, nukapa kuiaska taitakuna i mamakuna, Cristo wañuskamanda, kamkunapas, wañuskasina niraiaspas, Moisés ima rurangapa willaskamanda kachariskasinami kangichi; chasaka, sug kusa niraiagsina Cristowa tukungapakuna. Cristo wañuspa kaugsarigwami kunaura tukunchi; chasaka, Taita Diusmanda tukuipi allilla ruraspa kaugsangapa. <sup>5</sup> Nukanchipa kuirpupi iuiaillawa ruraspa kaugsanakuspaka, Moisés ima rurangapa willaskawami iuiachii tukurkanchi, nukanchi imasa munaskasina pandarispa kaugsangapa. Chasa kaugsaspaka, Taita Diuspa ñawipi wañuskami niraiarkanchi. <sup>6</sup> Ikuti kunauraka, Cristowa wañuska niraiagsamuspa, Moisés ima rurangapa willaskamanda kachariskasinami tukurkanchi; chasaka, Taita Diuspa lutrinsina allilla ruraspa kaugsangapa. Ñugpa willaraiaska niskamanda, manima; Santu Isipirituwa musu kaugsaita iukaspami paipa lutrinsina allilla ruraspa kaugsanakunchi.

*Pandaringapa iuiai, nukanchipa kuirpupi tiaskamanda*

<sup>7</sup> Chasa kagpika, ¿nisunchichu, Moisés ima rurangapa willaska, pandarii niraiagta? Ñi imapas manima. Mana chasa kagpipas, Moisés willaska mana tiagpika, manami iachangapa karkani ima ruraikuna pandarii niraiagta. Moisés niskapi willaraiá: “Sugkuna iukaskakunata mana munaringi”; mana chasa willaraiagpika, manami iachangapa karkani sugkunapata munarii, pandarii niraiagta. <sup>8</sup> Chasa kagpipas, Moisés niska tiaskamandaka, pandarii kaskata iachagsamuskwami iuiachiriwarka, tukui ima sugkuna iukaskata munaringapa. Moisés niska mana tiagpika, chi pandariikuna wañuskasini niraiantra. <sup>9</sup> Nuka ñugpata Moisés ima rurangapa niskata mana iachaspallami kaugsakurkani. Moisés niskata nuka iachagsamuuraka, pandariikuna nukapa iuiaipi kaugsarigsinami tukugsamurkakuna. <sup>10</sup> Chiura nukaka, Taita Diuspa ñawipi wañuskami

tukurkani. Chasaka, Moisés niskata chaskispa, kaugsaita iukangataka, wañuska kagsinami tukurkani. <sup>11</sup> Chasaka, Moisés niska tiaskamanda, chita iachaspa, pandariiku-nawami pandachii tukurkani. Chi niskapi pandarispami wañuskasina tukurkani.

<sup>12</sup> Moisés tukui ima rurangapa willaskaka, ñi ima mana pandariipi niraianchu. Tukuipi allillami ka. Tukuipi allipami niraiá. <sup>13</sup> Chasa kagpika, ¿chi alli willaskawachu wañuskasina tukurkani? Ñi imapas manima. Pandariskawami wañuskasina tukurkani. Chi alli willaskawami pandarii ima kaskata iachagsamurkani. Chasa iachaspami, pandarispa, wañuskasina tukurkani. Chasaka, Moisés willaskawami kawachí, pandariikuna ruraika, iapa mana allilla kagta.

<sup>14</sup> Iachanchimi, Moisés ima rurangapa willaska, Santu Ispíritu iuiachiska kagta. Ikuti nukaka, kai kuirpupi kaugsankama, katuskasina kaspa, pandariikunawa wataraiaskasi-nami kani. <sup>15</sup> Nuka mana iachanichu ima rurakugta. Nuka ima allilla rurangapa munakuskata mana ruragmi kani. Ikuti ima mana rurangapa munaskataka, chitami rurani. <sup>16</sup> Nuka ima mana munakuskata ruraskawami iuiarini, Moisés niska alli kagta. <sup>17</sup> Chasa kagpipas, nuka kikin mana munanichu, chi jiru ruraikunata rurangapa. Pandaringapa iuiai nukapa kuirpupi tiaskawami chikunata munachiwá rurangapa. <sup>18</sup> Iachanimi, nukapa kuirpupi mana ñi imapas alli iuiai tiagta. Ima allilla rurangapa iuiai samuwagpipas, mana pudinichu chita rurangapa. <sup>19</sup> Allilla rurangapa munakuskata mana ruranichu. Ikuti jiru rurangapa mana munakuskataka, chitami rurani. <sup>20</sup> Chasa nuka mana rurangapa munakuskata ruragpika, nuka kikin mana munanichu, chi jiru ruraikunata rurangapa. Pandaringapa iuiai nukapa kuirpupi tiaskawami chikunata munachiwá rurangapa.

<sup>21</sup> Chimandami iachani, nuka allilla rurangapa munakuura, pandaringapa iuiai, nukapa kuirpupi tiagta. <sup>22</sup> Nukapa iuiaipika, Taita Dius ima niskatami allilla rurangapa iuiani. <sup>23</sup> Chasa kagpipas, nukapa kuirpupika sug rigcha jiru mandai tiagtami kawani. Chi jiru mandai nukapa kuirpupi tiaspaka, suma iuiaipi kaska mandaskawa makanakugsi-nami tukugsamú. Chi jiru mandaika, wataskasinami chariwaku. Chasaka, pandariikuna rurangapagllami munachiwá.

<sup>24</sup> ¡Ai nukajim, imachar pasasa! ¿Pitak pudí, kai kuirpu diltudupa wañuima chaiachi-wakugriskata kispichiwangapa? <sup>25</sup> Taita Diusllami pudí, nukanchipa Iaia Jesucristowa kispichiwangapa. Chimandami Taita Diusta: “Pai Siñur” nini. Chasaka, nukapa iuiaiwa Taita Dius niskatami rurag kani. Ikuti nukapa kuirpuwaka imapipas pandarispami kani.

## 8

### *Santu Ispíritu iuiachiskasina kaugsasunchi*

<sup>1</sup> Kunaura, Jesucristowa tukuskakunaka, manima diltudupa ninama sitai tukun-gapa kankunachu. <sup>2</sup> Santu Ispíritu iuiachiska mandaiwaka kaugsaitami kará; chi mandaiwami jiru pandariikunata Jesucristomanda kispichiska kanchi; chasaka, mana diltudupa wañuima chaiagringapa. <sup>3</sup> Nukanchi pandarigkuna kaskamanda, Moisés ima willaskawa mana rurangapa pudiriskata, Taita Diusmi rurarka. Pai kikinpa wambrata kachamuspmi chasa rurarka. Cristoka, pandarigkunapa kuirpuwasina aichaiug tukuspa, nukanchipa pandariikunamandami wañugsamurka. Chasaka, Cristopa kuir-puwami nukanchipa pandariikunata puchukaspa chingachirka; <sup>4</sup> chasaka, Moisés ima niskata nukanchi rurai pudingapa. Nukanchipa kuirpupi iuiaillawa ruraspa mana kaugsanakunchichu. Santu Ispíritu ima iuiachiskallawami chasa kaugsanakunchi.

<sup>5</sup> Maikanpas kikinpa kuirpupi iuiaillawa kaugsag, kai alpapi ima tiaskakunallawami iuiaspalla kanga. Ikuti Santu Ispíritu iuiachiskallawa kaugsagka, chasallata Santu Ispiritumanda allilla iuiaspallami kanga. <sup>6</sup> Kai alpapi ima tiaskakunallawa iuiagkuna, diltudupa wañuimami chaiagringakuna. Ikuti Santu Ispirituwa allilla iuiagkunaka, sumaglla kaugsaitami tarinkuna. <sup>7</sup> Kai alpapi ima tiaskakunallawa iuiagkuna, Taita Diustami mana munankuna. Pai ima nikuskata mana uiagkunami kankuna. Mana

pudinkunachu, pai ima nikuskata uiangapa. <sup>8</sup> Maikanpas kikinpa kuirpupi iuiaillawa kaugsagkuna, Taita Diusta mana pudinkunachu kuntintachingapa.

<sup>9</sup> Taita Diuspa Ispíritu kamkunapa iuiaipi sutipa kaugsakugpika, kam kikinkunapa kuirpupi iuiaillawa mana kaugsangapa kangichichu. Santu Ispíritu ima iuiachiskallawami kaugsangapa kangichi. Maikanpas Cristopa Ispirituta mana iukaspaka, Cristopa mana kanchu. <sup>10</sup> Cristo kamkunapa iuiaipi kaugsakugpika, kamkunapa kuirpu pandariskamanda wañungapa kagpipas, kamkunapa ispirituka kaugsami ka, kamkuna mana pandarig niraiaskamanda. <sup>11</sup> Taita Dius, Jesucristo wañuskata kaugsachigpa Ispíritu kamkunapa iuiaipi kaugsakugpika, kikin Taita Diuska kamkunapa wañuska kuirputapasmi diltudupa kaugsachingapa ka. Paipa Ispíritu kamkunawa kaugsakuspami chasa kaugsachingapa ka.

<sup>12</sup> Chasamanda, taitakuna i mamakuna, mana iukanchichu, nukanchipa kuirpupi iuiakuskallawa kaugsanga. Santu Ispíritu ima iuiachiskallawami kaugsai iukanchi. <sup>13</sup> Kam kikinkunapa kuirpupi iuiakuskallawa kaugsanakugpika, diltudupami wañungapa kangichi. Ikuti Santu Ispirituwa kamkunapa jiru rurangapa iuianakuskata sakigpukanaka, diltudupa kaugsaitami tarinkangichi.

<sup>14</sup> Taita Diuspa Ispíritu ima iuiachikuskata tukui katiraiagkuna, chikunami Taita Diuspa wambrakuna niraianchi. <sup>15</sup> Kamkuna, wataraiangasina ispirituta mana chaskirkangichichu, ikuti manchaiwa kaugsangapa. Taita Diuspa Ispiritutami chaskirkangichi; chasaka, paipa wambrakuna tukungapa. Santu Ispirituwami, Taita Diusta kaiasca, ninchi: “Taitiku”. <sup>16</sup> Kikin Santu Ispiritumi nukanchipa ispirituta iuiachispa willá, Taita Diuspa wambrakuna kagta. <sup>17</sup> Paipa wambrakuna kagmanda, Taita Dius iukaskaka Cristo kikinpami ka; chiwanka, nukanchipapasmi niraiá. Nukanchi kai alpapi Cristosina llakii pasagpika, paiwa suma puncha luarpimi kagrisunchi.

### *Sug luarpi, iapa suma punchapi kagringapa kaskamanda*

<sup>18</sup> Kasami nini: kai punchakuna kaugsanakunkama iapa llakiikuna pasagpikunapas, nispaka Taita Dius sug luarpi iapa sumami nukanchita kawachingapa ka. Chasa iuiarigpika, chi llakiikuna mana imapas niraiangapa kanchu. <sup>19</sup> Taita Diuspa wambrakuna, sumagllami sug luarpi kawarigringapa kanchi. Tukui ima Taita Dius wiñachiskakunapas, askurinti munaspami suianakú, chi puncha chaiangapa. <sup>20</sup> Tukui ima Taita Dius wiñachiskakuna, runa pandariskamanda maldisiimi tukurka. Chi wiñachiskakuna kikinpa munaimandaka, manima; Taita Dius chasa munagmandami chasa tukugsamurka. <sup>21</sup> Chasa tukugpipas, Taita Dius pai ima wiñachiskata chasa maldisiskata kispichingapa kagtami iuianchi; chasaka, mana puchukaringapa. Taita Diuspa wambrakuna, kispichiska, suma puncha luarpi kaugsai kallarigriurami tukui ima pai wiñachiskakunapas maldisiskata kispichiskallatata tukungapa kankuna.

<sup>22</sup> Kasami iachanchi: imasami unguringapa warmi, uchulla iukangapa puncha chaiatura, nanaimanda wakai kallarí: chasallatami tukui ima Taita Dius wiñachiskakuna, kunankama wakanakugsina apanakú. <sup>23</sup> Kasapas. Nukanchi kikinkunapasmi, Santu Ispirituwa kaspa, iuiaipi uchinanakugsina llakii iukanchi. Santu Ispirituta iukagmanda nukanchita kawachinmi, suma luarpi imapas chaskigringapa kagtakuna. “Nukapa wambrakunami kangichi” Taita Dius nukanchita kaiangapa puncha chaiangapa, askurinti iuiaillami suianakunchi. Chi punchami nukanchipa kuirputapas sumaiachiska kangapa ka. <sup>24</sup> Chasa suianakuskawami kispichii tukurkanchi. Ima suianakuskata ña makipi charinakuspaka, ¿imatak mas suianakusunchi? <sup>25</sup> Ikuti ima iukangapa suianakuska manara chaimugpika, iukanchimi chi iuiaita upalla suianakunga.

<sup>26</sup> Nukanchi sambaiaskasina kaura, Santu Ispiritullatatum aidá. Mana iachanchichu, imasa chaiakuskasina Taita Diusta mañangapa. Chasa kagpipas, kikin Santu Ispiritumi nukanchimanda paita mañá. Mana rimai pudigsinami wakaspa mañá. <sup>27</sup> Taita Dius, tukuikunapa iuiaita iachagmi iachá, Santu Ispíritu ima mañakugta. Santu Ispíritu, Taita Dius ima munakuskasinami Taita Diuspalla kagkunamanda mañá.

*Cristowa, nukanchi tukuipi binsigkuna kaskamanda*

<sup>28</sup> Kasami iachanchi: allilla u mana allilla pasarigpipas, Taita Diusmi chasa ni, paita kuiagkunamanda allillapa tukungapa. Pai imasa munaskasina kawaspami nukanchita kaiarka. <sup>29</sup> Pai ñugpamandata rigsigkunatami agllarka, pai kikinpa wambrasina kangapakuna; chasaka paipa wambra, achka waugkindi i panindikunamanda mas atun kangapa. <sup>30</sup> Taita Dius ñugpamandata agllaskakunatami kaiá. Kaiaskakunataka ninmi: “Kamkuna, mana pandarigkunami niraiapuangichi”. Chasa niraiaskakunataka, paipa suma puncha luarmami pusá, sumaiachingapa.

<sup>31</sup> Chasa kagpika, ¿imatak nisunchi? Taita Dius nukanchiwa kagpi, ¿pitak pudinga, nukanchimanda kuntra kanga? Ni pipas manima. <sup>32</sup> Taita Diusmi kikinpa wambrata mana michaspalla kachamurka, tukuikunamanda wañuchii tukungapa. Nigpika, ¿manachu paiwa nukanchita tukui allilla chasallata karangapa ka? <sup>33</sup> Taita Dius kikin agllaskakunata, ¿pitak pudinga, paikuna ima pandariikuna iukagta ningapa? Ni pipas manima. Taita Dius kikinmi timpu paikunamanda niska karka: “Cristo wañuchii tukuskamandami mana pandarig niraiangapa kankuna”. <sup>34</sup> Nigpika, ¿pitak pudinga, nukanchita diltudupa ninama sitangapa? Ni pipas manima. Jesucristo, wañuchii tukuspa kaugsarispami Taita Diuspa alli ladu kagrí; paimi nukanchimanda tukui sumaglla mañaku. <sup>35</sup> Cristo nukanchita iapa kuiagmanda, ¿pitak pudinga, nukanchita paiwa kaskamanda anchuchingapa? Llakii, ni nanai, ni iarkai, ni mana katanga iukai, ni manchai, ni jiru iuiaspas kalpachigkuna ni wañuchigkuna, ni pipas mana pudingapa kanchu, Cristowa kaskamanda nukanchita anchuchingapa. <sup>36</sup> Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa Taita Diusta nispa:

Kammandami nukanchita chisiagta suianakú wañuchingapa.

Ubijata wañuchingapa munanakugsinami

nukanchita kawanakú. <sup>37</sup> Tukui chi llakii pasagpikunapas, Cristo nukanchita kuiagmandami tukuipi suma binsispa llugsinchi. <sup>38</sup> Chasallata, allillami iachani, Taita Dius, nukanchipa Iaia Jesucristowa nukanchita kuiagta. Pai kuiagmandami mana imawapas pudiringapa ka, Cristowa kaskamanda nukanchita anchuchingapa. Chasa, ni wañuiwa ni kaugsaiwapas, ni anjilkunawa ni kuku wairakunata mandagkunawapas, ni kunaura ni kipama ni imaurapas, <sup>39</sup> ni sug luarpi ni kai alpa ukupi ima tiaskakunawapas, ni Taita Dius sug ima ruraskakunawapas mana pudiringapa kanchu, Cristowa kaskamanda anchuchingapa, Taita Dius nukanchita kuiagmanda.

9

*Taita Dius, Israelmanda runakunata agllaskamanda*

<sup>1</sup> Nuka, Cristowa iuiarispa kaskamandami sutipa kaskata niikichita, mana llullaspalla. Santu Ispíritu iuiachiwakuskawa, nukapa iuiaipi chasallatami mana llullaspalla kasa niikichita. <sup>2</sup> Nuka, imaurapas iapa llakiwami kani. Nukapa llakiipi, sungu nanagtami llakispa kani. <sup>3</sup> Nukapa waugkindi judiukunamandami chasa llakiwa kani. Paikuna Cristowa tukuntrakuna iuiarispa, Taita Diusta mañantrani, nuka kikinka, Cristomanda anchuchii tukuspa, maldisiskapas tukungapa. <sup>4</sup> Paikuna, ñugpamanda achala taita Isaelpa iawarmi kankuna. Taita Diusmi paipa wambrakunatasina charirká; chasaka, paipa sumaiachiska kangapakuna. Paikunawami Taita Dius ikuti ikuti allilla tukugsamurka; chasaka, sugllapisina kangapa. Paikunamandami Moisés imasa ruraspa kaugsangapa niraiaskata chaskirka. Chimandaka iachachirkakunatami, imasa ruraskakunawa Taita Diusta kunguringapa chaiagta. Paikunatami Taita Dius nirka: “Nuka agllaska Cristo samungapa kaskata suiangichi”. <sup>5</sup> Paikunami kankuna nukanchipa ñugpamanda achala taitakunapa wambrakunapa kati wambrakuna. Paikunapuramandami Cristo runa tukugsamurka. Paika, tukuipi iaia mandag Diusmi ka. Imaurapasmí paita iapa suma atun kagta nisunchi. Chasa kachu.

<sup>6</sup> Mana ninichu, Taita Dius, Israelmanda runakunata karangapa niskata mana karagta. Ninimi: ñugpamanda achala taita Israelpa wambrakunapa kati wambrakuna, mana tukuikuna, Diuspa ñawipi paipa wambrakuna niraiagta. <sup>7</sup> Chasallata, ñugpamanda achala taita Abrahampa wambrakunapa wambrakunapas, tukuikuna, Diuspa ñawipi paipa wambrakuna mana niraiankunachu. Chasapaka, Taita Diusmi Abrahamta nirka: Kamba wambra Isaakmandallami achka wambrakuna niraiapungapa kangi. <sup>8</sup> Chasa nispaka, Abrahampa wambrakuna kagmandalla, Taita Diuspa wambrakuna mana niraiangapa kankunachu. Taita Dius Abrahamta wambra karangapa niskamanda tiagsamuska wambrapa wambrakunnallami paipa wambrakuna niraiangapa kankuna. <sup>9</sup> Kasami Taita Dius, Abrahamta nirka:

Ima killa chaimuurami kutimusa.  
Chi killami kamba warmi Sara  
kari wambra iukangapa ka.

<sup>10</sup> Kasapas. Nukanchipa ñugpamanda achala taita Isaakpa warmi Rebeka, iskai kari wambrakunami suuralla iukarka. <sup>11-12</sup> Chi wawakuna manara tiagsamugpita, Taita Diuska Rebekata niska karka: “Ñugpa tiagsamuska wambraka, kati wambra ima niskata ruragmi kangapa ka”, paikuna ima allilla u mana allilla manara ruragpikuna. Chasaka, Taita Dius kikinmi kawachí, maikan paita allilla kawariskata ñugpamandata aglladur kagta. Chasa Rebekata nispaka, kawachirkami, allilla u mana allilla ruranakugpipas, pai imasa munaskasina agllagta. <sup>13</sup> Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:

Jakobtami kuiarkani.

Ikuti Esautaka mana munarkanichu.

<sup>14</sup> Chasa agllaskamanda, ¿imatak nisunchi? Taita Dius chasa agllaspaka, ¿mana allillachu rurarka? Ni imapas manima. <sup>15</sup> Moisestami Taita Dius kasa nirka:

Maikanmanda nuka llakiriskamandami llakirisa.  
Chasallata, maikanta nuka kuiangapa munaskatami kuiasa. <sup>16</sup> Chasaka Taita Diuska, runakunata mana agllanchu, paikuna munanakuskamanda u ima allilla ruraskamanda. Taita Dius llakiriskamandallami pai pita munaskata agllá. <sup>17</sup> Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá. Kasami Taita Dius, Ejipto alpapi atun mandagta nirka:

Kasamandami kamta atun mandag kangapa churarkaiki:  
nuka tukui pudig kagta kam nukamanda kawachingapa;  
chasallata, tukui alpakunapi nuka Taita Dius kagta iacharigsamungapa. <sup>18</sup> Chasaka, maikanmanda Taita Dius llakiringapa munaskamandami llakirí. Chasallata maikanta iuiai tutaiachingapa munaskataka, paillami chasa pudí rurangapa.

<sup>19</sup> Chimanda, kamka niwankangichar: “Chasa kaspaka, ¿imapatak Taita Dius, maikan runatapas ni: ‘Mana allilla ruragmi kangi?’ Pai ima rurangapa munaskataka, ¿pisik pudinga: ‘Chitaka mana rurakui’ ningapa?” <sup>20</sup> Kam runa, ¿imatak kangi, Taita Diusta imasa rurakuskata tapuchingapa? Alpata ruraska mangaka mana pudingapa ka, ruragta tapuchingapa: “¿Imapatak chasa rurawarkangi?” <sup>21</sup> Alpata imapas ruragka, ¿manachu pudí, chi alpallatata sug kuashagsina atun punchakuna upiadiru ruranga; ikuti sugka, ianga punchakuna upiadiru ruranga?

<sup>22</sup> Jiru ruraspa, diltudupa ninama sitai tukungapa kagkunata, Taita Diusmi suiarka, mana piñakuspalla; chasaka, pai rabiarispas, tukui pudig kagta kawachingapa.

<sup>23</sup> Chasallata, sugkunamanda llakii iukaspa, ñugpamandatami agllarka, paiwa suma puncha luarpi kagringapa; chasaka, pai askurinti iapa atun suma kagta kawachingapa. <sup>24</sup> Chi agllaskapi, nukanchipasmi kanchi. Judiupurakunapi i mana judíu kaskakunapipasmi agllarka. <sup>25</sup> Chasallatami Oseas suti Santu Ispirituwa rimag willaska librupi willaraiá, kasa nispa:

Mana nukapa runakuna kaskatami ningapa kani:

“Nukapa runakunami kapuangichi”.

Mana kuiaskatami ningapa kani:

“Nukapa kuiaskami kapuangi”.

<sup>26</sup> Maipimi nirkani:

“Nukapa runakuna mana kangichichu”:

chillapitami ningapa kani:

“Taita Dius kaugsgapga wambrakunami kapuangichi”. <sup>27</sup> Ikuti Israelmanda runakunamanda, Isaías suti Santu Ispirituwa rimag, kasa nispami willá:

Ñugpamanda achala taita Israelpa wambrakunapa wambrakuna

kaskajusina achka mana kuintangasina kagpikunapas,

maillakunallami kispiringapa kankuna.

<sup>28</sup> Atun Taita Dius, kai alpapi ima rurangapa niskata

mana unaillami justisiagsamungapa ka. <sup>29</sup> Isaiasllatati am ñugpata willaska karka, kasa nispa:

Tukui manduiug atun Taita Dius mana sakinmi,

kati kati wambrakuna tiangapa;

nukanchipas, Sodoma i Gomorra suti puiblukunasinami ña puchukariska kanchi.

### *Achka judiukuna, Alli Willaita mana uiaskakunamanda*

<sup>30</sup> Chasa kagmandaka, ¿imatak nisunchi? Mana judíu kagkuna, Taita Diuspa ñawipi alli kangapa mana maskanakugpipas, paikuna Cristowa suma iuiarispa kagmandami mana pandarig tukugsamunkuna. <sup>31</sup> Ikuti Israelmanda runakunaka, Moisés ima rurangapa willaskata katichiraiaspapas, mana pudirkakunachu, Taita Diuspa ñawipi allilla tukungapa. <sup>32</sup> ¿Imapatak mana chasa pudirkakuna? Cristowa iuiaringataka, Moisés ima rurangapa willaraiaskallata katichiraiaspami mana pudirkakuna, Taita Diuspa ñawipi allilla tukungapa. Imasami runakuna, rumipi takarispa urmankuna: ñallapas chasallata Cristo kruspi wañuskamanda, paikunata iapa mana sumami uiarigsamurka. <sup>33</sup> Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:

Kawamuichi. Sión lumapi,

atun rumisina runatami churani,

runakuna paita takarispa urmagsina tiangapa.

Ikuti maikanpas paiwa suma iuiarispa kagkunamanda,

Taita Dius manami kungaringa.

## 10

<sup>1</sup> Taitakuna i mamakuna, tukui iuiaiwa iapa munaspami Taita Diusta mañakuni, Israelmanda runakuna kispichii tukuchukuna. <sup>2</sup> Paikunamanda willanimi: askurintimi munanakú, Taita Dius ima niskata rurangapa. Chasa munanakugpipas, pai ima munakuskataka manara allilla iachankunachu. <sup>3</sup> Manara iachankunachu, imasamanda Taita Diuswa mana pandarig niraiagtakuna. Mana chasa iachaspami munanakú, kikinkunapa allilla ruraikunallawa mana pandarig niraiangapakuna. Chasa iuiaspami Taita Dius ima niskata mana munarkakuna suma uiangapa. <sup>4</sup> Moisés tukui ima rurangapa niraiaskaka, Cristopimi puchukarirka; chasaka tukuikuna paiwa suma iuiarigkuna, mana pandarig niraiangapa.

<sup>5</sup> Moisés ima niskata ruraspa, mana pandarig niraiangapa kaskamandaka, Moisés kikinmi kasa nirka: “Tukui ima niskata ruragkunami kaugsa iukagta niraiangapa kankuna”. <sup>6</sup> Ikuti Cristowa suma iuiarispa, mana pandarig niraiangapa kaskamandaka, kasami willaraiá: “Kamba iuiaipi mana ningi: ‘¿Pitak sug luarma sikanga?’,” Cristota nigringapa: “Uraikumui”. <sup>7</sup> “Chasallata, kamba iuiaipi kasapas mana ningi: ‘¿Pitak alpa ukuma uraikunga?’,” Cristota nigringapa: “Wañuskakunapagmanda llugsimui”.

<sup>8</sup> Chasapaka, kasami willaraiá:

Diupsa Rimai, kamba ladullapimi ka.

Kam kikinpa simiwami pudingi rimanga.

Kam kikinpa iuiaiwami pudingi uiaringa.

Chi Rimaitami willanchi, Cristowa suma iuaringapa. <sup>9</sup> Kamkunapa simiwa willaspami iukangichi, Jesús nukanchipa iaia kagta ninga. Kamkunapa iuiaiwami iukangichi suma iuiaringa, pai wañuskata, Taita Dius kaugsachiska kagta. Chasa iuiaiwa kagmandami kispichii tukungapa kangichi. <sup>10</sup> Kamkunapa iuiaiwa Jesucristowa suma iuiariskamandami mana pandarig niraiangichi. Simiwa Jesucristomanda willagmandami kispichii tukungapa kangichi.

<sup>11</sup> Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa: “Paiwa suma iuiarispa kagkunamanda, Taita Dius manami kungaringa”. <sup>12</sup> Judiukuna i mana judíu kagkuna, sug rigcha sug rigcha mana niraianchu. Jesucristo, tukuikunapa iaiami niraiá. Tukui paiwa suma iuiarispa mañagkunata, mana michaspallami ima mañaskata karamú.

<sup>13</sup> Chasallatami willaraiá, kasa nispa:

Atun Taita Diuswa tukui suma iuiarispa mañagkuna  
kispiriskami tukungapa kankuna.

<sup>14</sup> Paiwa mana iuiarisalla kaugsanakuspaka, ¿imasatak paita mañangakuna? Paimanda ñi ima mana uiaspaka, ¿imasatak paita iuaringakuna? Ñi pipas mana paikunata Alli Willaita willagrígipunka, ¿imasatak iachangakuna? <sup>15</sup> Paikunapagma Taita Dius ñi pitapas mana kachagpika, ¿pitak willagringa? Chasallatami willaraiá, kasa nispa:

Maikanpas Alli Willaita willangapa chaimugpika,  
iapu allimi uiarigsamú.

<sup>16</sup> Maituku Alli Willaita willanakugpipas, mana tukuikuna munankunachu, chi willaita uiangapa. Chasallatami Isaías kasa niska karka:

Taitiku, ¿pikunatak munarkakuna,  
nukanchi ima willaskata suma uiangapa?

Maillacunalla. <sup>17</sup> Chasamanda, Alli Willaita uiaspami Cristowa iuiarii pudinchi. Chi Alli Willaita, pai kikin Cristo kachamuskami niraiá.

<sup>18</sup> Chasa niraiagpipas, nuka tapuni: ¿manachu Alli Willaita uiarkakuna? Chitaka allillami uiarkakuna. Chasallatami willaraiá, kasa nispa:  
Chi rimai, tukui kai alpapimi uiarigsamurka.

Maipi runakuna tiaskapipasmi iacharigsamurka.

<sup>19</sup> Kasapasmi tapuni: chasa kagpika, Israelmanda runakunaka, ¿manachu chasa iacharkakuna ima niraiagta? Ñugpata, Moiseska kasami nirka:  
Atun Taita Diusmi ni:

“Manu nukapa runakuna kaskata nuka agllaska kagmandami  
iuiachingapa kaikichita,  
paikunata mana allilla uiiaspa kawangapa.

Nuka, mana iuiaiug runakunata agllaspa kagmandami  
rabiachingapa kaikichita”.

<sup>20</sup> Isaiaspas, mana manchaspallami kasa nirka:

Atun Taita Diusmi ni:

“Manu maskawanakugmi

tariwarkakuna.

Manu nukamanda tapunakuskatami kawarirkani”.

<sup>21</sup> Ikuti Israelmanda runakunamanda kasami nirka:

Nuka ima niskata mana uiawaspa piñarispalla kagkunataka chisiagtami  
iskandi makikunawa  
chaskingapa suiakurkani.

taita, Abrahammi karka. Paipa wambra Benjaminpa iawarmi kani. <sup>2</sup> Taita Diuska, pañugpamanda agllaska runakunata mana wabutirkachu. Ñugpamanda librupi, Elías suti Santu Ispirituwa rimagmanda willaraiaskata, ¿manachu iachangichi? Paika, Taita Diusta mañakuspa, Israelmanda runakuna mana allilla kagtakuna willaspa, kasami nirka:

<sup>3</sup> Taitiku, kamba Santu Ispirituwa rimagkunatami wañuchirkakuna.

Kammandama rupachidiru altarkunatapasmi waglichirkakuna.

Nukallami chara kaugsa kani.

Nigpika, nukatapasmi wañuchiwangapa munanakú. <sup>4</sup> Chiura Taita Diuska, kasami paita ainirka:

Baal suti ianga diuspa ñugpa ladu mana kunguringapa,  
kanchis waranga runakunatami nukamanda wakachirirkani.

<sup>5</sup> Kuna punchakunapas, chasallatami Taita Dius, Israelmanda runakunata suma kuiaspas, maikankunata agllaku. <sup>6</sup> Taita Dius, paipa iapa suma kuiaiwami agllaku; mana kanchu paikuna ima allilla ruraskamanda. Allilla ruraskamanda Taita Dius agllakugpika, pai suma kuiaska, ñi imapaschar mana niraiantara.

<sup>7</sup> Chasa kagmandaka, ¿imatak nisunchi? Israelmanda runakuna maskarinakurka, mana pandarig tukungapa. Nigpika, manima chasa tarirkakunachu. Taita Dius agllaskakunallami mana pandarig tukugsamurkakuna. Ikuti chi sugkunataka paikunapa iuiai tutaiachiskasinami tukugsamurkunata. <sup>8</sup> Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispas:

Taita Dius, paikunata iapa puñuipisina iukangapami iuiachirka;  
chiwanka, ñawiwa kawaspapas,  
mana kawagsina tukungapa;  
rinriwa uiaspapas,  
mana uiagsina tukungapa.

Kunankamami chasa runakuna tiankuna. <sup>9</sup> Davidpas, kasami chi runakunamanda nirka:  
Moisés ima rurangapa willaska,  
paikuna suma achka mikui iukagsinami ka.  
Chi willaraiaskapi urmangapa waskakunasina  
u tugllasinami tukupungapa kankunata.

Chi tugllapi urmagkunataka  
diltudupa ninamami sitai tukungapa kankuna.

<sup>10</sup> Paikunapa ñawi wichkaskasinami tukugsamungapa ka;  
chasaka, mana kawagsina tukungapakuna.

Wasa pakiskasinami  
patariska imaurapas kangapa kankuna.

### *Mana judíu kagkuna, kispiringapa pudiskamanda*

<sup>11</sup> Mana kagpika, ikuti tapusa: judiukuna chasa Cristomanda takarigsina ruraspa, ¿diltudupachu urmaskasina tukurkakuna? Ñi imapas manima. Kikin judiukuna Cristota mana uiaskamandami mana judíu kagkunaka pudinkuna kispiringapa; chiwanka judiukuna, chasa kawaspas, paikunasinallatata Cristowa tukugsamungapakuna.

<sup>12</sup> Judiukuna Cristota mana uiaspa sitai tukugmandami mana judíu kagkunaka, Taita Diuswa iapa iukagsina tukugsamurkakuna. Tukui judiukuna Taita Diuswa ikuti tukugsamuuraka, askurinti iapa suma allillami tukugsamungapa ka.

<sup>13</sup> Kunauraka, kamkuna mana judíu kagkunatami kasa niikichita. Cristo kikinmi nukata kachamuwarka, mana judíu kagkunata Alli Willaita willaspa puringapa. Chimanndami, nukapa suma alli iuiaita suma iuiarispa, chita willaspa purikuni, <sup>14</sup> kasa munaspas: jamalai nuka kikinpa runakunapas munantrakuna, kamkunata kawaspas, Cristowa tukugsamungapakuna; chasaka, kispiringapakuna! <sup>15</sup> Taita Dius, judiukunata wabutispa, mana judiukunatami agllarka; chasaka, tukuikuna paiwa pasinsiachirispa kangapakuna. Judiukunata Taita Dius ikuti kaauraka, ¿imatak niraiangapa ka? Wañuska kaspa,

kaugsariskami niraiangapa ka. <sup>16</sup> Kasapas. Ñugpa ruraska tanda Diuspalla niraiangapa kagpika, tukui tanda rurangapa chapuskapasmí paipalla niraiangapa ka. Chasallata, sacha angu Diuspalla niraiangapa kagpika, malkikunapasmí paipalla niraiangapa ka.

<sup>17</sup> Alli olivos sachamanda sug malkikunata kuchuskasínami sug judiukunaka tukurkakuna. Ikuti kamka, mana judíu kaspa, sachukupi wiñaska olivos malkisínami kangi. Chi malkita apaspa, alli olivos kuchuska malkima tarpuskasínami llutaska kangi. Chasaka, chi alli olivos sacha angukunawa Diupsa kaugsawaiwami kallarirkangi. <sup>18</sup> Chimanda, þujalallapas iuiakungi: “Alli olivos sachamanda kuchuska malkisínakunamanda mas allimi kani”! Chasa iuiaspaka, iuiarii, kamka mana anguta charig kagta. Chasapaka iuiarii: angukunami kamta charig kankuna.

<sup>19</sup> Kasachar niwantrangi: “Chi malkikuna kuchugsinami tukurka, nukata chima tarpugsina llutaspa rurawangapa”. <sup>20</sup> Ari. Judiukuna mana Cristowa iuiarigmandami chi sacha malki kuchugsina tukugsamurka. Ikuti kamka, paiwa suma iuiariskamandallami chi kuchuskama tarpuskasina llutaska tukugsamurkangi. Chimanda, mana atun tukungi. Chasapaka, Taita Diusta suma kuiaspa manchaspalla iuiakungi. <sup>21</sup> Imasami Taita Dius, chi sacha kikinpa malkisínakunata mana chillapi sakirka: kampasmi chasallata pudingi pasanga, mana allilla kagpika. <sup>22</sup> Chimanda iuiarii, Taita Dius iapa alli kagta; chasallata, iapa rabiarig kagta. Paita mana uiagkunata iapa rabiarigmí ka. Ikuti kamwaka iapa allimi ka. Chasa kagmarda, kamka iukangimi, mana kungarispalla, Taita Dius kamwa iapa alli kagta iuiarispalla kanga. Kungarigpika, kampas chi sachamanda malki kuchuskasínami tukunkangi. <sup>23</sup> Chi judiukuna Cristowa mana iuiarigkuna paita uiagsamugpikunaka, Taita Dius, chi sachamallatatami paikunata ikuti tarpugsina llutaspa ruragsamunga. Taita Diusmi pudí, chasallata ruragsamunga. <sup>24</sup> Sachukupi wiñaska olivos sachamanda malkita kuchuspa, alli olivos sachama tarpugsina llutaspami kamta rurarka. Mana chasa rurangapa pudiringasina kagpipas, allillami chasa rurarka. Taita Dius, kamta chasa ruraspaka, ¿manachu mas allilla pudinga, chi alli olivos sachama judiukunata ikuti tarpugsina llutaspa ruranga? Ari.

#### *Israelmanda runakunatapas, Taita Dius kispichingapa kaskamanda*

<sup>25</sup> Taitakuna i mamakuna, munakunimi, manara pipas iachaskata kamkuna iachangapa; chasaka, kamkuna mana iuianakungapa: “Nuka, tukuimi iachani”. Israelmanda runakuna maikankunata iuiai tutaiachiskasínami tukurkakunata; chika, mana judiukunata maituku achka agllaska, Cristowa tukugsamunkama. <sup>26</sup> Chasa tukugsamuurami tukui Israelmanda runakuna kispiringapa kankuna. Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:

Sión lumamanda, kispichigmi samungapa ka.

Paika, ñugpamanda achala taita Jakobpa wambrakunapa wambrakuna jiru ruraskakunatami kispichigsamungapa ka.

<sup>27</sup> Nuka ñugpata paikunawa iuiarispa rimaskaka, kasami tukungapa ka:

paikuna mana allilla ruraskakunata nuka pasinsiaura.

<sup>28</sup> Israelmanda runakuna, Alli Willaita wabutispa, Taita Diusta manami munagsamurkakuna; chasaka, kam mana judíu kagkunamanda allilla tukungapa. Chasa kagpipas, paikunapa ñugpamanda achala taitakunata Taita Dius agllaskamandami paipa kuiaska chara kankuna. <sup>29</sup> Taita Dius ima karaskata mana kichunchu. Pai kikin agllaskakunata mana wabutinchu. <sup>30</sup> Chasallata, imasami kamkuna, ñugpata mana Taita Diusta uiarkangichi; ikuti kunauraka, judiukuna paita mana uianakugmanda, pai kamkunamanda suma kuiaspa llakirirka: <sup>31</sup> chassallatami, judiukuna kunaura mana paita uiagkuna kagpipas, mas nispa paillatata ikuti judiukunamanda llakiringapa ka; imasami kamkunamanda llakirirka: chasallata. <sup>32</sup> Tukuikunatami Taita Dius sakirka, paita mana uiagkuna kangapa; chasaka, tukuikunata suma kuiaspa llakirispa, pai kikin kispichingapakunata.

<sup>33</sup> Taita Dius, ña askurinti sumami kuiá. Ña askurinti iuiai iachami ka. Pai ima iuiakuskata, ñi pipas mana iachangapa pudinchichu. Mana imapas pudinchichu, pai ima rurakuskata iachangapa ima niraiagta. <sup>34</sup> Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:

Atun Taita Dius ima iuiakuskata, ñi pipas mana iachanchu.

Paita ñi pipas mana imapas iuiachinchu.

<sup>35</sup> Ñi pipas mana paita imapas ñugpa kararkachu,

pai kutichingapa. <sup>36</sup> Tukuimi paimanda karaska tia. Paimi tukui rurarka. Pai

kikinmandami tukui ruraska tia. Paita imaurapas iapa suma atun kagta nisunchi.

Chasa kachu.

## 12

### *Taita Diusmandalla sumaglla kaugsangapa*

<sup>1</sup> Taitakuna i mamakuna, Taita Dius suma kuiaspa llakiskamandami kasa mañaikichita: kam kikinkuna, Taita Diusta kamarikusina iukachiriichi, paimandalla kaugsangapa; chasaka, pai suma kuntintulla kamkunata kawangapa. Chasami kamkunata chaiaku, tukui iuiaiwa Taita Diusta suma atuniachingapa. <sup>2</sup> Mana kaugsaichi, kai alpamandakunnallawa iuiarispa. Iukangichimi, Taita Dius kamkunapa iuiaita sug rigcha iuiachiskakunawa mas suma iuiarispa kaugsangakuna. Chasa kaugsaspaka, iachankangichimi, Taita Dius ima munakuskata rurangapa. Paipa ñawipi sumaglla kagta kawachispami tukuipi allilla ruraspa iukangichi kaugsanga.

<sup>3</sup> Taita Dius suma kuiawaskamandami tukui kamkunata kasa niikichita: imasa kikinmanda iuiai iukaskamanda mas atun mana iukangichi iuianga. Chasapaka, imasami Taita Dius, pai imasa munaskasina sug sugta karamú, paiwa suma iuiarispa kangapa: chasallatami iukangichi iuiaringa. <sup>4</sup> Imasami suglla kuirpupi, chaki, maki, uma, imapas achka iukagpipas, sug sug rigcha, sug sug rigcha rurankuna: <sup>5</sup> chasallatami nukanchipas, achkakuna kaspapas, Cristowa suglla kagsina kanchi. Nukanchi tukuikunami suglla kuirpu niraianchi.

<sup>6</sup> Taita Diuska, nukanchita sugta sug rigcha, sugta sug rigcha, pai imasa munaskasini karamú, nukanchi kikinpura aidanakuspa kaugsangapa. Pai kikin Santu Ispirituwa rimangapa karamugpika, pai imasa iuiachiskasina willasunchi, paiwa suma iuiarispa.

<sup>7</sup> Sugkunamanda tukuipi allilla rurangapa karamugpika, paikunamanda allilla suma rurasunchi. Sugkunata iachachingapa karamugpika, paikunata allilla iachachisunchi.

<sup>8</sup> Sugkunata sumaglla iuiachingapa karamugpika, paikunata sumaglla iuiachisunchi. Kulki u imapas karangapa chaiagpika, mana karagsina iuiarispa karasunchi. Mandag kangapa chaiagpika, allilla iuiarispa suma mandachu. Ministiskakunata suma kawaspa, imapas karangapa chaiagpika, alli iuiachiwa karasunchi.

### *Cristowa tukuskakuna, imasa Diusmandalla kaugsai iukaskamanda*

<sup>9</sup> Tukui iuiaiwa sutipa allilla kuianakuichi. Mana munaichi jiru ruraikunata. Ikuti tukui allilla ruraikunata suma ruraspa kaugsaichi. <sup>10</sup> Waugkindikunasina parijuma kuianakuichi. Sugkunata: “Nukanchimanda mas allimi ka” kam kikinpuramanda iuiarispa kaichi.

<sup>11</sup> Ima ruraikunapas allilla ruraichi, mana killaspalla. Iaia Jesús imasa munakuskasina tukuipi allilla iuiarispa ruraichi.

<sup>12</sup> Paita suma iuiaiwa suispa, alli iuiachiwa kaichi. Iapa llakiikuna chaiamugpika, mana llakiwa kagsina kawachiichi. Mana sakiichi, Taita Diusta mañaspa kaugsangapa.

<sup>13</sup> Taita Diuspalla kagkunata ima ministiriska karaichi. Kamkunapa wasima pipas chiaigripika, sumaglla “laikui” niichi. <sup>14</sup> Kamkunata jiru rurangapa iuiaspa kawagkunata ka niichi: “Taita Dius, kamta iapa kuiaspa kawapuachu”. Paikunata mana randichingapa iuiaichi. Chasapaka, Taita Diusta paikunamanda mañapuichi.

<sup>15</sup> Alli iuiachiwa kagkunawa kangapa chaiagpika, chasallata alli iuiachiwa kaichi. Chasallata, wakanakuskawa kangapa chaiagpika, paikunawa llakii iukaichi.

<sup>16</sup> Kam kikinpura sugllasina iuiarispa kaugsanakuichi. Atun tukugsina iuiarispa mana kaichi. Chasapaka, uchulla kaskakunawa sugllapi tukuichi. Mana iuiarispa kaichi: “Nuka, tukuimi iachani”.

<sup>17</sup> Kamkunata mana allilla ruragkunataka mana randichiichi. Iuiariichi, tukuikunapa ñawipi allilla ruraspa kaugsangapa. <sup>18</sup> Kamkunata imapas rurangapa chaiagpika, allilla ruraichi; chiwanka, tukuikunawa sumaglla kaugsanakungapa.

<sup>19</sup> Nukapa kuiaskakuna, kamkunata mana munagkunataka mana chasallata randichiichi. Chasalla sakiichi. Taita Diusmi paikunata justisiangakunata. Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:

Atun Taita Diusmi ni:

“Nukami justisia.

Paikuna jiru ruragpikunaka,  
nukatami chaiawaku,  
chasallata paikunata rurangapa”. <sup>20</sup> Ikuti:

Kamta mana munag iarkaiwa kagpika,  
kam iukangimi mikui karanga.

Iakunaiwa kagpika,  
iukangimi upiangapa karanga.

Kam chasa allilla ruragpika,  
paitaka ñawi ruparispa,  
pingaisinami iuiachinga. <sup>21</sup> Kamta ima jirukuna rurangapa iuiaita mana sakiringi.

Chasapaka, alli ruraikunawa jiru iuiaikunata binsingi.

### 13

<sup>1</sup> Tukuikunami iukanchi, mandagkuna ima niskata uianga. Mandagkunata Taita Dius mana churagpika, ñi pipas manachar tiantra. Kunaura mandagkunaka, Taita Dius churaskakunami kankuna. <sup>2</sup> Chimanda, chi mandagkunata mana uiagkunaka, Taita Dius mandangapa churaskatami wabutinkuna. Chasa mana uiagkunaka justisiaimi tukungapa kankuna. <sup>3</sup> Mandagkunaka, alli ruragkunata manchachingapa mana kankunachu. Mana alli ruraspa kaugsanakuskata manchachingapami churaska kankuna. ¿Manachu munangichi, mandagkunata mana manchaspalla kaugsangapa? Chasa munaspaka, allilla ruraspa kaugsachi. Chasa kaugsagpika, mandagkuna kamkunata ningapami kankuna: “Alli runami kangi”. <sup>4</sup> Mandagkunaka, Taita Diusta aidagkunami kankuna, kamkuna allilla kaugsangapa. Kamkuna imapi mana allilla ruraspaka, iukangichimi manchaspalla kangakuna. Mandagkuna, Taita Diusta aidag kaspa, mana ianga barata charirinkunachu. Mana allilla ruragkunamanda asutigkunami kankuna.

<sup>5</sup> Chimandami chaiá, paikuna ima niskata uiangapa. Asutii tukungapa manchaspalla, manima; kamkunapa alli iuiaipi iuiarispmi iukangichi chasa uianga. <sup>6</sup> Paikuna mandagkuna kagmada iukangichimi, paikunata kulki paganga. Mandagkuna, Taita Diusta aidagkuna kaspa, iukankunami imaurapas paikunata imasa chaiaskasina ruraspa kaugsanakunga.

<sup>7</sup> Tukui mandagkunata imasa chaiaskasina kuaichi. Impuistu chaskigta kulki kuaichi. Rama \* mañagtaka rama kuaichi. Suma kuiangapa chaiaskataka suma kuaichi. Suma rimai iukaskataka suma rimaichi.

<sup>8</sup> Mana pitapas dibiichi. Iukaichi dibisinaka, kam kikinpura sumaglla kuianakuspa kaugsangapaglla. Sugkunata kuiagkuna, tukui ima Moisés niskata allilla ruragkunami niraiankuna. <sup>9</sup> Chi niskapi, kasami willaraiá: “Mana sugpa warmiwa kariwa siriringi. Mana pitapas wañuchingi. Mana sisangi. [Mana pimandapas llullangi.] Sugkuna iukaskakunata mana munaringi”. Sug mandaikunapasmí tia. Chasa tiagpipas: “Kam kikintasinami iukangi, tukui runakunatapas kuianga”; chasa ruragpika, tukui ima Moisés niskata allilla ruragkunami niraiankuna. <sup>10</sup> Chasa kuiagkuna, mana pitapas jiru

\* 13:7 Rama kuangapa niraijanmi imasa chaiaskasina kuntribusiu kuangapa.

rurangapa iuiankunachu. Chimandami, chasa kuianakuspa kaugsanakugmanda, tukui ima Moisés niskata allilla ruragkuna niraiankuna.

<sup>11</sup> Kasapas iuiariichi: kuna punchakuna imasa kagta. Nukanchi Iaia Jesucristowa suma iuiaringapa kallariska, kunaurami kispichii puncha sutipa ña chaimuku. Chimanda, puñunakugsina niraiagkuna rigchariichi. <sup>12</sup> Tuta ña pakarii tukugsinami chaimuku. Chimanda, iana tutapisina mana allilla ruraikunata sakisunchi. Wañuchinakudiru katanga churarigsina tukusunchi; chasaka, punchapisina kaugsangapa. <sup>13</sup> Punchapi purinakugsina, tukuipi allilla ruraspa kaugsanakusunchi. Mana kaugsasunchi, iapa mikuspai machagta upiaspa. Chasallata, maikan kari warmiwa pandarispa i jiru ruraikunata ruraspa mana kasunchi. Mana piñachirinakuspalla i sugkunata jiru iuiaiwa mana kawaspalla kasunchi. <sup>14</sup> Chasapaka, Iaia Jesucristopa iuiaita churarigsina tukungichi. Mana iuiangichi, kam kikinkunapa kuirpupi ima jiru iuiauskasina rurangapa.

## 14

### *Cristowa sug tukuskakunata mana piñasunchi*

<sup>1</sup> Manara Cristota allilla rigsigkunata sumaglla chaskiichi, mana imapipas llakichinakuspalla. <sup>2</sup> Cristowa tukuskakuna, maikankuna iuiankunami, tukui mikui, mikudiru kagta. Ikuti sugkunaka, manara Cristota allilla rigsispas, iuiankunami, aicha mikuspaka, pandarig niraiagta. <sup>3</sup> Tukui mikuikunata mikugka, aicha mana mikugta mana wabutichu. Chasallata aicha mana mikugka, tukui mikuikunata mikugta mana ñi imapas nichu. Taita Diusmi iskandikunata ni: “Allillami ka”. <sup>4</sup> Kam, ¿imapatak sug patrunpa lutrinta ningi: “Mana allilla ruraspami kangi”? Pai allilla u mana allilla rurakuskata, kikin patrunmi iuká kawanga. Chasa kagpipas, Iaia Jesusmi paita aidanga, allilla tukugsamungapa. Chimandami mikug u mana mikug kaskakunata pai ningapa ka: “Allillami ka”.

<sup>5</sup> Kasapas. Sugkuna iuiankunami, sug puncha, sugkunamanda mas atun wardadiru tiagta. Ikuti sugkunaka iuiankunami, ñi imapas mana atun wardadiru puncha tiagta. Kamkuna imasa mas suma rurangapa iuiariskata ruraspa kapuaichi. <sup>6</sup> Maikanpas war-dadiru puncha samakuspaka, Iaia Jesusmanda iuiarispa samachu. Tukui mikuikunata mikugka, Taita Diusta: “Pai Siñur” nispa, Iaia Jesusmanda iuiarispa mikuchu. Aicha mana mikugpas, Iaia Jesusmanda iuiarispa mana mikuchu. Paipas, Taita Diusta: “Pai Siñur” nichu.

<sup>7</sup> Ñi pipas mana kaugsanchichu nukanchimandalla. Chasallata wañuipas, mana nukanchimandalla wañunchichu. <sup>8</sup> Kaugsanakunkama, Iaia Jesusmandami kaugsanakunchi. Wañuurapas, Iaia Jesusmandami wañusunchi. Chasapika, kaugsanakuspa wañuurapas, Iaia Jesuspallami kasunchi. <sup>9</sup> Iaia Jesucristo, wañuspaka, kikinmi kaugsarirka; chasawaka, wañuskakunata kaugsagkunatapas iaia mandag kangapa.

<sup>10</sup> Nigpika kamka, ¿imapatak Cristowa tukuskakunata nikungi: “Kam, mana allilla ruraspami kangi”? ¿Imapatak paikunata wabutikungi? Tukuikunami iukanchi, Taita Diusagma chaiagringa. Chipimi allilla u mana allilla ruraskakunata kawachii tukusunchi. <sup>11</sup> Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá:

Atun Taita Diusmi kasa ni:

“Nukapa kaugsaiwami sutipa kasa nini:

Tukuikunami nukapa ñugpa ladu kunguriwangapa kankuna.

Tukuikunami niwangapa kankuna:

‘Kam, tukuimanda mas alli, mas suma, tukuikunapa iaiami kangi’.” <sup>12</sup> Chasaka, tukuikunami iukanchi, Taita Diuspa ñawipi ima ruraskakunata willarigringa.

<sup>13</sup> Chimandami iukanchi, parijuma mana pitapas ninakunga: “Mana allilla ruraspami kangi”. Chasapaka, kasa iuiarisunchi: Cristowa tukuskakunata mana imapipas pandachispa, pandariipi urmachisunchi. <sup>14</sup> Iaia Jesusmanda iuiarispa, iachanimi, ñi ima mikui, Diuspa ñawipi mapasina mana kagta. Ikuti maikanpas: “Mapami ka” iuiarigpika, chasa iuiarigmanda mapami niraiapunga. <sup>15</sup> Kam, sug waugki pandarig niraiaska mikuita

paipa ñawipi mikukugpika, mana parijuma kuianakugsinami tukungi. ¡Amalai kam chasa mikukuskata kawaspaka, chi runa Cristowa iuiakuskata sakintrá, Cristo paimanda wañugpipas! <sup>16</sup> Chimanda, kamkuna tukui mikuikunata mikug kagipipas, mana tiachu ñi pipas kawaspa, ningapa: “Chika, mana allilla kanchu”. <sup>17</sup> Taita Dius ima niskata ruraspa kaugsangapaka mana niraianchu kasa u chasa mikuspa upiaspa kaugsangapa. Santu Ispirituwa alli iuiachiiwa allilla ruraspa, sumaglla kaugsangapami niraiá. <sup>18</sup> Chasa kaugsaspa, Cristo ima niskata ruragka, Taita Diusta sumagllami kuntintachí. Chasa allilla ruragmandami maikan runapas ninkuna: “Pai, allimi ka”.

<sup>19</sup> Chimanda maskasunchi, imapipas tukuikunawa sumaglla kaugsanakungapa; chasaka tukuikuna, alli suma iuiai iuiachinakuspa kangapa. <sup>20</sup> Kam ima sugkunapa ñawipi mikuskamanda, jujalallapas Taita Dius paikunata suma ruraska kaskata puchukagsina rurakungi! Tukui mikui, mikudirumi niraiá. Chasa niraiagpipas, kam ima mikukuskata sug waugki, kawaspa, nichu mana allilla kagta: chiwanka, sutipami kammanda mana allilla tukunga. <sup>21</sup> Cristowa tukuskakuna mana pandaringapa, mas allilla kantra, aicha mana mikungapa, binu mana upiangapa, ñi imapas pandachigsina mana kangapa. <sup>22</sup> Kam ima mikudiru iuiakuskata Taita Diuspa ñawillapi iuiakungi. Maikanpas, mikukuspa, paipa iuiaipi mana tiachu imapipas mana allilla ruraska kagta: chi runaka, Taita Diuspa iapa kuiaskami ka. <sup>23</sup> Ikuti maikanpas, mikukuspa tapurikuchu: “Kai mikui, ¿allilla u mana allillachu ka?”: paika, ña pandarigmi tukú. Ima ruraipipas alli kagta suma iuiaringataka, sug rigcha iuiarispa ruragpika, paika pandariipimi ña urmaska niraiá.

## 15

### *Iuiarisunchi, sugkuna allilla kangapa*

<sup>1</sup> Nukanchi Cristowa suma iuiarispa kagkunaka iukanchimi, manara paita allilla rigsigkunata, paikuna ima iuianakuskamanda ñi imapas mana ninga. Nukanchi kuntintarispa kangapa mana iuiarisunchi. <sup>2</sup> Tukuikunami iukanchi iuiaringa, sugkunapas allilla kangapa; chasaka paikunapas, alli suma iuiai iuiachii tukungapakuna. <sup>3</sup> Cristopas mana iuiakurkachu, kikinlla kuntintarispa kangapa. Nigpika, kasami ñugpamanda librupi paimanda willaraiá: “Kamta kamispa rimaskakunaka, nukatami chaiawarka”. <sup>4</sup> Taita Diusmi ñugpamandata tukui iskribichirka, nukanchita iachachingapa. Chi willara-iaskapi nukanchi iachaikuspaka, iukanchimi, sumaglla iuiachirispalla, chi iuiaillawa mana sakispalla suiangakuna. <sup>5</sup> Taita Diusmi sumaglla nukanchita iuiachimú, mana sakispalla kaugsangapa. Paimi kamkunata iuiachimú, kam kikinpura suglla iuiaiwa kaugsanakungapa; imasami Jesucristo kaugsarka: chasallata. <sup>6</sup> Chasaka, sugllapi suglla rimagsina, nukanchipa Iaia Jesucristopa Taita Diusta ningichi: “Kam, iapa suma atunmi kangi”.

### *Maná judíu kagkunata, Allí Willaita willaskamanda*

<sup>7</sup> Chasamanda, imasami Cristo, kamkunata suma chaskirka: chasallata kam kikinpura suma chaskinakuichi; chasawaka, Taita Diusta ninakungapa: “Kam, iapa suma atunmi kangi”. <sup>8</sup> Kasapasmí niikichita: Cristo samurkami, judiukunamanda allilla rurag kangapa; chasaka, Taita Dius ima nukanchipa ñugpamanda taitakunata niska tukungapa. Chiwami kawachirka, Taita Dius ima niskata sutipa rurag kagta. <sup>9</sup> Mana judíu kagkunamandapasmí Cristo samurka. Paikunamandapasmí Taita Dius llakirirka; chasa iachaspaka, paita: “Kam, iapa suma atunmi kangi” ningapakuna. Chasallatami Cristomanda ñugpamanda librupi willaraiá, Taita Diusta kasa nispa:

Mana judíu kagkunapa chaugpipipas  
ningapami kaiki:  
“Iapa suma atunmi kangi”.

Kamta suma atuniachispá kantangapami kaiki. <sup>10</sup> Kasapasmí willaraiá:  
Kamkuna mana judíu kagkuna,

Taita Dius aglaska runakunawa alli kuntintarispa iuiachiriichi. <sup>11</sup> Ikuti kasapasmí willaraiá:

Tukui kamkuna mana judíu kagkuna,  
atun Taita Diusta niichi:

“Kam, iapa suma atunmi kangi”.

Tukui alpapi kaugsagkuna,  
chasallata paita nisunchi. <sup>12</sup> Ikuti Isaiaspas, kasami willarka:  
Isaí suti runapa iawarmandami tiagsamungapa ka,  
mana judíu kagkunatapas  
iaia mandag tukugsamungapa.

Paitami mana judíu kagkunapas suma iuiaiwa suiangapa kankuna.

<sup>13</sup> Taita Dius suma iuiaiwa suiangapa iuiachig, paillatata tukui kamkunata iuiachichu, paiwa suma iuiarispa, alli iuiachiiwa sumaglla kaugsanakungapa; chasaka, Santu Ispiritupa iapa iachaiwa paita imapipas suma iuiaiwa suiaspalla kaugsangapa.

<sup>14</sup> Nukapa taitakuna i mamakuna, nuka kamkunamandami allilla iuiani, tukuipi alli kaspa, allilla iachaiwa kagtakuna. Chiwanka pudingichimi, kam kikinpura sumaglla iuiachinakuspa kaugsanakunga. <sup>15</sup> Nuka chasa iuiaspapas, kai kartapi mana manchaspallami imakunamanda rimarkaikichita, kamkunata iuiachingapa. Taita Dius, iapa kuiawaspa, mingawaskamandami chasa rimarkaikichita; <sup>16</sup> chasaka, Jesucristo ima niwaskata ruraspa, mana judíu kagkunata Taita Dius Alli Willaita karamuwaskata willangapa. Munakunimi, mana judíu kagkunata Taita Diuspa ñawipi sug kamarikutasina chaskiwangapa; chasaka paikuna, Santu Ispirituwa Taita Diuspalla kangapakuna.

<sup>17</sup> Chimandami, Taita Dius ima munakuskata nuka ruraskamanda, Jesucristowa kaspa, iapa alli iuiachiiwa kani. <sup>18</sup> Nuka kikinmandalla ñi imapas mana rimarinichu. Cristo kikinmi iuiachiwarka, nuka mana judíu kagkunata kaiangapa; chasaka paikunapas, Cristowa tukungapakuna. Chimandami nuka mana manchaspalla rimani. Rimaikunawa i ruraikunawa, <sup>19</sup> mana imaurapas ruraska ujnachingasina kawachiikunawa, Santu Ispiritupa iapa iachaiwami mana judíu kagkunata kaiangapa iuiachiwarka. Chiwanka, Jerusalenmanda kallarispa, Iliria alpakama, tukuipími Cristomanda Alli Willaita willaspa purirkani. <sup>20</sup> Chasa kagpipas, sugkuna willai kallariskapi, mana; chasapaka munakurkunimi, Cristopa sutita manara iachariska alpakunapi Alli Willaita willagringapa.

<sup>21</sup> Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:

Paimanda ñi ima mana iachariska alpakunapimi  
chi Alli Willaita uiangapa kankuna.

Paimanda ñi imaurapas mana uiagkunami  
iachagsamungapa kankuna.

### *Romama ringapa, San Pablo iuiakuskamanda*

<sup>22</sup> Chasa willai purikuspami, kamkunapagma ikuti ikuti chaiagringapa munakuspapas, mana pudirkani. <sup>23</sup> Ikuti kunauraka, ñami kai alpakunapi puchukarkani willaspa puringapa. Ña achka watamandatami munakurkani, kamkunapagma chaiagringapa.

<sup>24</sup> Chimandami iuiakuni, España suti alpama rikuspa, kamkunata kawaspa ialigringapa. Kamkunapagma chaiagriura, iapa allimi iuiachiwangapa ka. Kamkunaka, ima ministiskami karawankangichi, nuka Españama chaiagringapa. <sup>25</sup> Kunauraka, Jerusalenmami rikuni, Taita Diuspalla kagkunata mailla kulkwa aidagringapa. <sup>26</sup> Masedonia i Akaia alpakunapi kaugsaspa Cristowa tukuskakunaka munanakurkami, kulki tandachispa, Jerusalenma kachangapa; chitaka, mana ñi ima iukaska Taita Diuspalla kagkunata karangapa. <sup>27</sup> Paikunapa iuiaillawami chasa aidangapa munarkakuna. Paikunatami chaiarka, chasa aidangapa. Taita Dius judiukunata Alli Willaita karamuskata chi mana judíu kagkuna chaskiskamanda, iukankunami judiukunata ima ministiskakunata aidangakuna. <sup>28</sup> Chimanda, chi tandachiska kulkita Jerusalenpi kaugsanakuskata nuka karagringapa puchukauraka, Españama rikuspa, kamkunapagpi iaikuspami ialigrisa.

<sup>29</sup> Kasami iachani: kamkunapagma nuka chaiagriura, Cristomi nukanchita mas suma kuiangapa ka.

<sup>30</sup> Taitakuna i mamakuna, nukanchipa Iaia Jesucristomanda i Santu Ispíritu karamuska kuaimandami mañaikichita: nukamanda Taita Diusta suma mañaspa aidawaichi.

<sup>31</sup> Mañapuaichi, Judea alpapi kaugsaspa Cristota mana uiagkunamanda Taita Dius michawachu. Chasallata mañapuaichi, Taita Diuspalla kagkunaka, Jerusalenpi nuka apakuska kulkita sumaglla mana piñarispalla chaskiwachukuna. <sup>32</sup> Chiwanka, Taita Dius munagpika, kamkunapagma alli iuiachiwa chaiagrispa, kamkunawa allilla samari-gringapa mañapuaichi. <sup>33</sup> Taita Dius sumaglla kaugsaита karag, tukui kamkunawa kapuachu. Chasa kachu.

## 16

### *San Pablo rigsiskakunata: “Puangi” niskamanda*

<sup>1</sup> Nukanchipa mama pani Febeta allilla chaskipuaichi. Paika, Senkrea puiblupi Cristowa tukuskakunata aidagmi ka. <sup>2</sup> Imasami chaiá, Taita Diuspalla kagkunata chaskingapa: chasallata paitapas chaskipuaichi, Iaia Jesusta iuiarispa. Chi panika, achkakunata i nukatapas aidagmi ka. Allilla ruraskamanda, paita ima ministiskata karapuaichi.

<sup>3</sup> Pani Priskata i paipa kusa Akilata: “Puangi” nipuaichi. Paikunapas, nukawa Jesucristomanda Alli Willaita willagkunami kankuna. <sup>4</sup> Paikuna, nukamanda aslla-mandallami kispirkakuna wañungapa. Chimanda paikunata, nukalla mana “Pai Siñur” ninichu. Tukui mana judiukuna, Cristowa tukuspa, maipi kagkunapasmí, “Pai Siñur” ninakú. <sup>5</sup> Priska i Akilapa wasipi Cristowa tukuskakuna sugllapi tendariskakunatas: “Puangi” nipuaichi.

Nukapa kuiaska waugki Epenetotapas: “Puangi” nipuaichi. Paika, Asia alpapi tukuikunamanda ñugpa Cristowa tukuskami ka.

<sup>6</sup> Pani Mariatapas: “Puangi” nipuaichi. Paika, kamkunapuramanda achka allillami rurarka.

<sup>7</sup> Nukapa alpamanda nukawa wichkaraiaaskapi kaska waugki Andronikota i Juniatapas: “Puangi” nipuaichi. Paikunamandaka, Jesús kikin kachaska runakunami ninkuna: “Iapa allimi kankuna”. Nukamanda mas ñugpami Cristowa tukuska kankuna.

<sup>8</sup> Iaia Jesuswa suma iuiarig kagmanda, nukapa kuiaska waugki Ampliatotapas: “Puangi” nipuaichi. <sup>9</sup> Waugki Urbano, nukanchiwa Cristomanda Alli Willaita willag-tapas: “Puangi” nipuaichi. Nukapa kuiaska waugki Estakistapas: “Puangi” nipuaichi.

<sup>10</sup> Waugki Apeles, Cristowa suma iuiarig kagta kawachirigtapas: “Puangi” nipuaichi. Waugki Aristobulopa wasipi kaugsanakuskatapas: “Puangi” nipuaichi. <sup>11</sup> Nukapa alpamanda kaska waugki Erodiontatas: “Puangi” nipuaichi. Waugki Narsisopa wasipi Iaia Jesuswa suma iuiarigkunatas: “Puangi” nipuaichi. <sup>12</sup> Pani Trifenata i pani Trifosatapas: “Puangi” nipuaichi. Paikunapas, Iaia Jesusmanda allilla ruragkunami kankuna. Nukapa kuiaska pani Persidatapas: “Puangi” nipuaichi. Paika, Iaia Jesusmanda iapa sinchi ruragmi ka. <sup>13</sup> Iaia Jesús agllaska waugki Rufota i paipa mamatas: “Puangi” nipuaichi. Paipa mamaka, nukapa mamasinami kapuá. <sup>14</sup> Waugki Asinkritota, waugki Flegonteta, waugki Ermesta, waugki Patrobasta, waugki Ermasta i tukui paikunawa waugkikunatas: “Puangi” nipuaichi. <sup>15</sup> Waugki Filologota i pani Juliata, waugki Nereota i paipa panita, waugki Olimpastas i tukui paikunawa Taita Diuspalla kagkunatas: “Puangi” nipuaichi.

<sup>16</sup> Kam kikinpura Taita Diusmanda iuiarispa, “Puangi” muchanakuspa ninakuichi. Cristowa tukuskakuna maipi kagkunapas, tukuikunami kamkunata: “Puangi” ninakú.

<sup>17</sup> Kam taita i mamakunata mañaikichitami: maikankunapas Cristowa tukuskakunata iskaima tukungapa piñachirinakuspa pandachigkuna kaskata kawapuaichi. Chasa pandachigkunaka, kamkuna Alli Willaita iachaikuskata tuntiachigsinami ruranakú. Paikuna kaskamanda anchuriichi. <sup>18</sup> Chasa ruragkunaka, nukanchipa Iaia Cristo imasa

munakuskasina mana ruranakunchu. Pai kikinkuna iuiarispa munaskakunallatami ruranakú. Paikunapa miski simiwa, suma rimaiwami maikan manara allilla iachagkunapa iuiaita tuntiachinakú.

<sup>19</sup> Kamkunaka Cristo ima niskata rurakuna kagta, tukuikunami iachanchi. Chimaniami kamkunamanda, nuka iapa alli kuntintulla kani. Kamkuna chasa kagpipas, munanimi, kamkuna iachakunasina mas suma ruraikunata agllaspa kangapa. Ikuti jiru rurangapaka, mana iachagsina kaichi. <sup>20</sup> Taita Dius, kamkunata sumaglla kaugsaita karag, mana unaillami iaia kukuta kamkunapa chaki sarudiru ukuma pambangapa ka. Nukanchipa Iaia Jesús, kamkunata sumaglla kawapuachu.

<sup>21</sup> Waugki Timoteo, nukawa Alli Willaita willagmi kamkunata: “Puangi” niku. Nukapa alpamanda kaska waugkikuna Lusio, Jasón i Sosipaterpasmi, “Puangi” ninakú.

<sup>22</sup> Nuka kikin Tersio, kai kartata Pablomanda iskribig, Iaia Jesusta iuiarispami, “Puangi” niikichita.

<sup>23</sup> Waugki Gaiomi kamkunata: “Puangi” niku. Paipa wasipimi nuka Pablo kaugsakuni. Tukui Cristowa tukuskakunapasmi kaipi tandarinkuna. Waugki Erasto kai puiblupi kulki wakachigpasmi, “Puangi” niku. Waugki Kuartopasmi “Puangi” niku.

<sup>24</sup> [Nukanchipa Iaia Jesús, tukui kamkunata sumaglla kawapuachu. Chasa kachu.]

*Taita Diusta iapa suma atun kagta nispa, puchukariskamanda*

<sup>25</sup> Taita Diusta nisunchi, iapa suma atun kagta. Paimi pudí, kamkunata tukuipi allilla charingapa. Chasallatami nuka, Jesucristomanda Alli Willaita iachachispa willani. Chi Willaita, kai alpa manara tiagsamuskauramanda, mana pipas iachaska kaskatami.

<sup>26</sup> Taita Dius, pailla iachaskata kunaura willangapa kachamurka. Ñugpamadata Santu Ispirituwa rimagkuna iskribiraiaskapipas, chi Willaita willaskami tiarka. Taita Dius kikin mana wañugmi chasa willangapa kachamurka; tukui kai alpapi kaugsagkunaka, chi Willaita iachaspa, suma iuiarispa, Taita Dius ima niskata ruraspa kaugsangapa.

<sup>27</sup> Taita Dius suglla tukui iachagta Jesucristowa nisunchi: “Kam, iapa suma atunmi kangi, maituku waranga waranga watakuna ialigpipas”. Chasa kachu.

## KORINTO PUIBLUPI CRISTOWA TUKUSKAKUNATA SAN PABLO MUSUGLLA KARTA KACHASKAMANDA

<sup>1</sup> Taita Dius nukata munawaskamanda, Jesucristo agllaska kachamuskami kani, Alli Willaita willaspa puringapa. Sóstenes suti waugkiwa kaspa, <sup>2</sup> kamkuna Taita Dius wa tukuskakuna Korinto puiblupi kaugsagkunatami kai karta kachaikichita. Kamkuna, Jesucristowa suma iuiarigmandami Taita Diuspalla kangichi. Taita Diusmi kamkunata agllarka, paimandalla kaugsangapakuna. Nukanchipa Iaia Jesucristomanda iuiarispa paita mañagkuna maipi kaskapipas, paikunatapasmi chasallata agllarka. Jesucristoka, paikunapa i nukanchipa iaiami ka.

<sup>3</sup> Nukanchipa Taita Dius i Iaia Jesucristo, kamkunata suma kuiaspa, suma iuiaiwa kawa puachu.

### *Taita Dius, Jesucristowa nukanchita suma allilla karamuskamanda*

<sup>4</sup> Taita Dius, Jesucristowa kamkunata iapa kuiaspami suma allilla karamurka. Chasa mandami nuka, kamkunamanda imaurapas nukanchipa Taita Diusta: “Pai Siñur” nini.

<sup>5</sup> Kamkunaka Cristowa tukuskakunamanda, Taita Dius tukuipipasmi suma iuiaipipa alli llata karamurka; chasaka kamkuna, mas suma allilla iachaspa, sugkunata iachachingapa.

<sup>6</sup> Chasawaka, imasami Cristomanda willarkaikichita: chasallatami tukuipi allilla tukugsa murka. <sup>7</sup> Chasa, Santu Isíritu sug rigcha sug rigcha karamuikunaka mana imapas kam kunata pisigsamunchu. Chasa sumaglla kaugsaiwami suianakungichi, nukanchipa Iaia Jesucristo ikuti samunkama. <sup>8</sup> Paimi kamkunata allillapi charinga, tukurii punchakama. Chasaka, nukanchipa Iaia Jesucristo samug puncha, mana pipas kamkunamanda ninga chu: “Mana alli runami karka”. <sup>9</sup> Taita Dius ima rurangapa niskata chasami rurag ka. Paimi kamkunata agllarka, paipa wambra nukanchipa Iaia Jesucristowa suglla iuiaiwa tukuspa kaugsanakungapa.

### *Korintopi kaugsag Cristowa tukuskapura, sug rigcha sug rigchama tukunakuskamanda*

<sup>10</sup> Taitakuna i mamaikuna, nukanchipa Iaia Jesucristo mandami kasa mañaikichita: tukui suglla iuiaipi tukugsamuchi, mana sug rigcha sug rigcha rimanakuspalla. Tukuipi suglla iuiaiwa sugllapi iuiarispa kaugsapuaichi. <sup>11</sup> Pani Kloepa familiakunami willawag samurkakuna: kam kikinpura piñachirinakuspasi sug rigcha sug rigchama tukunakun gichi. <sup>12</sup> Sugkuna ninakungichisi: “Nukanchi, Pablo wami kanchi”. Sugkunaka ninakun gichisi: “Nukanchika, Apolos wami kanchi”. Ikuti sugkunaka ninakungichisi: “Nukan chika, Pedrowami kanchi” i “Nukanchika, Cristowami kanchi”. <sup>13</sup> Kamkuna chasa nina kugpipas, ¿Cristo pitichiskachu ka? ¿Nuka Pablochu kamkunamanda kruspi klabai tukur kani? ¿Nukapa sutiwachu kamkuna baugtisai tukurkangichi? Manima. <sup>14</sup> Kamkunata ñi pitapas nuka mana baugtisarkaikichitachu. Chimandami Taita Diusta: “Pai Siñur” nini. Iskaikunallatami baugtisarkani: Krispo i Gaiollata. <sup>15</sup> Chimanda, mana pipas pudinchu ningapa: “Pablopia sutiwami baugtisai tukurkani”. <sup>16</sup> Kunaurami iuiariwá: Estefanaspa wasipi kaugsanakuskatapasmi baugtisarkani. Sugkunata nuka baugtisaska, mana iuia nichu. <sup>17</sup> Cristoka mana kachamuwarkachu baugtisangapa. Alli Willaita willangapami nukata kachamuwarka. Mana kachamuwarkachu, iapa ailastimaiwa iachasina iachachin gapa. Cristo kruspi wañuchii tukuskamanda iachaskallawami munani, paiwa suma iuia rigsamuchukuna.

### *Taita Dius tukui pudig i iachag kagta, Cristo kawachiskamanda*

<sup>18</sup> Cristo kruspi wañuchii tukuska, chi rimaika, diltudupa puchukaringapa kagkuna taka sug upa rimaisinami paikunataka uiarí. Ikuti nukanchi kispichii tukungapa kag kunataka, Taita Dius iapa pudig kagtamchi rimai uiarí. <sup>19</sup> Ñugpamanda librupi, Taita Dius niskaka kasami willaraiá:

Iachagkunapa iachaita

nukami puchukangapa kani.

Iuiaiiugkunapa iuiaikunatapas wabutingapami kani.

<sup>20</sup> Kai alpamanda iachaikunaka, Taita Diuspa ñawipi upakunapa iuiaisinami niraiá. Chi mandaka iachakuna, iachachigkuna i kai alpamanda iachaiwa sug rigcha sug rigcha rima nakugka, iangami ka; ñi imapa mana balinchu. <sup>21</sup> Taita Diuska, tukuipi iachaspa, mana sakirkachu, kai alpapi kaugsagkuna kikinkunapa iachaiwa paita rigsingapa. Chasapaka munanmi, Alli Willaita willaskawa, paiwa suma uiuarigkunata kispichingapa, sugkuna taka chi Alli Willaita upakunapa rimaisina uiarigpipas.

<sup>22</sup> Judiukuna mañanakú, paikuna mana imaurapas kawaskasina ruraskata kawangapa. Mana judíu kagkuna, suma iachaiwa rimanakuskata uiangapami maskanakú. <sup>23</sup> Chasa maskanakuskata, nukanchimi willanakunchi, Cristo kruspi wañuchii tukuska kagta. Chasa willauraka, judiukunataka iapa mana sumami uiarinkunata. Mana judíu kagkuna taka upakunapa rimaisinami uiarinkunata. <sup>24</sup> Chasa kagpipas, Taita Dius kikin agllaska judíu i mana judíu kagkunapas, Cristomanda uiaspa, Taita Dius tukuipi allilla pudig i iachag kagtami ninchi. <sup>25</sup> Taita Dius mana iuiaiiugsina ruraskata kawarigpipas, mai kan runakuna mas iacha ruraskamanda mas allillami ka. Chasallata, pai mana pudig sina ianga ruraskata runakunapa ñawipi kawarigpipas, maikan iacha mas allilla pudiska manda mas allilla ruraskami ka.

<sup>26</sup> Taitakuna i mamakuna, uiariptaichi: kamkuna, Taita Dius kikin agllaskakunami kangichi. Kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkunapa ñawipi, maillakunallami iacha kan gichi. Chasallata, maillakunallami atun i mandagsina kangichi. <sup>27</sup> Kai alpapi tiaska kunallawa iuiagkunapa ñawipi, upakunasinatami Taita Dius agllarka; chasaka, iacha kunata tuntiachingapa. Mana pudigunasinatami Taita Dius agllarka; chasaka, pudig kunata tuntiachingapa. <sup>28</sup> Tukuipi wabutiskakunasinatami Taita Dius agllarka. Ari, mana imapapas balig niraiaskakunatami agllarka; chasaka, balig niraiagkuna mana baligsina tukungapa. <sup>29</sup> Chasawaka, Diuspa ñawipi ñi pipas mana ningachu: “Nukami mas atun kani”. <sup>30</sup> Pai Taita Dius munagmandami kamkuna Jesucristowa tukuska kangichi. Cristo wami Taita Diuspa iachaita nukanchi chaskinchi, mana pandarig niraianchi i kispichiska kanchi, paimandalla kaugsangapa. <sup>31</sup> Chasamanda, imasa ñugpamanda librupi willaraias kasina, kasami niraiá: “Maikanpas atun tukuspa uiuarigka uiuarichu: ‘Atun Taita Diuspa lla kaspami atun kani’.”

## 2

### *Jesucristo kruspi wañuchii tukuskamanda Alli Willimanda*

<sup>1</sup> Taitakuna i mamakuna, nuka kamkunapagmami rirkani, Diuspa Rimaita ñi pipas mana iachaskata willangapa. Chitaka, iapa ailastimaiwa iachasina mana willarkaikichita chu. <sup>2</sup> Nuka kamkunawa sugllapi kaura, Jesucristolla wami iuiakurkani, sug rigchaka mana iuiaspalla. Ari, Cristota kruspi wañuchii tukuskallawami iuiakurkani. <sup>3</sup> Nuka iapa manchaiwa chugchuspa i sambaiaskasinami kamkunapagma chaiagrirkani. <sup>4</sup> Nuka rimai wa willakuura, mana iapa iachasina iuiachinakurkaikichitchu. Santu Ispirituwa i paipa iapa iachaiwami iuiachinakurkaikichita. <sup>5</sup> Chasaka kamkuna, mana runakunapa iachai wa Jesucristowa tukugsamurkangichichu. Taita Diuspa iapa iachaiwami Cristowa tukug samurkangichi.

### *Santu Ispirituwa, Taita Dius nukanchita kawachiriskamanda*

<sup>6</sup> Allilla wiñaskasina Cristowa uiuarigkunatami Taita Diuspa iachaita willanchi. Chi iachaika, kai alpamandakunapa mana kanchu. Chasallata, kai alpapi mandagkuna mana chita iachankunachu. Chi runakunapa iachaika, ñami puchukaringapa kankuna. <sup>7</sup> Taita Diuspa iachaitami nukanchi willanchi. Chi iachaitaka, ñi pi ñugpamandakunapas manara iacharkakunachu. Kai alpa manara tiagpita, Taita Dius niska karka, chi iachaiwa nukan chi diltudupa suma puncha luarpi kagringapa. <sup>8</sup> Chi iachaitaka, ñi maikan kai alpapi man dagkuna mana iacharkakunachu. Chita iachaspaka, manami suma atun Iaia Jesusta krus pi klabankuna.

<sup>9</sup> Chasamandami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:

Ñi pipas mana kawaskasina,  
uiaskasina i uiuariskasinatami  
Taita Dius wakachiraiá,  
maikan paita kuiaskakunata karangapa.

<sup>10</sup> Chi mana pipas iachaskataka, nukanchitami Taita Dius paipa Ispirituwa iachachirka.  
Santu Ispíritu, kawakuspa, tukuimi iachá. Taita Dius kikin ima iuiakuskatapasmi tukui iachá.

<sup>11</sup> Ni maikan runapas, sug runa ima iuiakuskata mana iachangapa pudinchu. Chi kikin runapa uiuai ispiritullapimi iachá. Chasallata ñi pipas, Taita Dius ima iuiakuskata mana iachangapa pudinchichu. Diuspa Ispiritullami iachá. <sup>12</sup> Nukanchika, kai alpamandalla iuiaikunata mana chaskirkanchichu. Taita Dius kachamuska Ispiritutami chaskirkanchi; chasaka Taita Dius, nukanchita suma kuiaspa, pai ima karamuskakunata iachangapa. <sup>13</sup> Chikunataka kai alpapi kaugsagkunapa iuiaimandalla iachachiska rimaikunawa mana willanchichu. Santu Ispíritu iachachiska rimaikunawami willanchi. Chasaka, Santu Ispíritu ima iuiachiskata Santu Ispirituwa kagkunatami willanchi.

<sup>14</sup> Maikanpas kai alpapi tiaskakunallawa iuiagka, Diuspa Ispíritu karamuskakunata mana chaskingapa munanchu. Chi karamuskakunamanda “Upakunapami ka” nispa mi wabutí. Chi iachaikunata mana iachangapa pudinchu. Santu Ispíritu iuiachiska llawami chikunata iachangapa pudirí. <sup>15</sup> Santu Ispirituta iukagka, tukui pimi kawaspa iachá, alli u mana alli kagtakuna. Ikuti paimandaka, ñi pipas kai alpamanda iuiaiwa mana pudinkunachu ninga, alli u mana alli kagta. <sup>16</sup> Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:

Atun Taita Diuspa iuiaita,  
¿pitak rigsí?

¿Pitak paita imapas iachachingapa pudí? Ñi pi.  
Chasa willaraiagpipas, nukanchika Cristo iuiachiskatami iuianchi.

### 3

#### *Taita Diusta aidag taitakunamanda*

<sup>1</sup> Taitakuna i mamakuna, nuka mana pudirkaikichitachu, Santu Ispiritullawa iuianakus kataka rimangapa. Runakunapa iuiaillawa kagkunatasinami iukarkaikichita rimanga. Kamkuna, Cristowa tukuska kaspapas, wawakunasina manara iachagkunami kangichi. <sup>2</sup> Chimanda, llullu wawakunata lichilla upiachigsinami iachaikuita iachachirkaikichita. Ña atunkuna mikudiru kagsina iachaikunata manara pudirkanichu, kamkunata iacha chingapa. Kunankama manara pudingichichu, chi iachaikunata iachangapa. <sup>3</sup> Charami runakunapa iuiaillata iukangichi. Chimandami kam kikinpura jiru iuiaiwa kawanakuspa i piñachirinakuspa kaugsanakungichi. Chasa kaugsanakuspaka, ¿manachu runakuna pa iuiaillawa kaugsanakungichi? <sup>4</sup> Sugkuna ninakungichisi: “Nuka, Pablowami kani”; “Nuka, Apoloswami kani”; chasa ninakuspaka, ¿manachu runakunapa iuiaillawa nina kungichi?

<sup>5</sup> Pablo i Apoloska, ¿imatak kanchi? Iaia Jesús ima niskata willagkunallami kanchi. Nukanchita uiaspallami kamkuna paita uiuarirkangichi. Imasami Iaia Jesús, nukanchita sug sugta mingarka: chikunatami ruranchi. <sup>6</sup> Nukaka, chagra tarpugsinami ruraspa, Alli Willaita willarkaikichita. Apoloska, chi tarpuskasinata iaku tallichigsinami paipa rimai wa rurarka. Nukanchi chasa ruraskapi, Taita Diusmi chi rimaikunata wiñachí. <sup>7</sup> Chasaka, ñi tarpug ñi iaku tallichig mana imapas kagsinami niraianchi. Taita Diusmi tukuipi ka. Paimi chi rimaikunata wiñachig ka. <sup>8</sup> Tarpug i iaku tallichigka, iwalllami Diuspa ñawipi niraianchi. Imasami sug sug, alli u mana alli rurarkanchi: chimandami imasa chaisaska sina chaskisunchi. <sup>9</sup> Nukanchika, Taita Diusta aidagkunami kanchi. Kamkunaka, Taita Dius alpapi tarpuspa wiñachingapa chagrasinami kangichi.

Chasallata, Taita Dius saiachikuska wasisinapasmi kangichi. <sup>10</sup> Taita Dius, suma kuia waspa, alli uiuaitami kara warka. Chi wanka, alli iachagsina, wasichingapa kalla riska

rumita churagsinami Alli Willaita willarkaikichita. Sug iachachigka, chi kallariska rumi awapi wasi saiachikugsinami paipa rimaiwa ruraku. Sug sugta chaiakumi iuiarispa, alli lla iachachingapa; chasaka, chi awalla wasichikuska allilla kidagsina tukungapa.

<sup>11</sup> Wasita kallariska rumi, ña churaskami ka. Chika, Jesucristo kikinmi niraiá. Chi kalla riska rumi tiaskapika mana pudirinchu, sug rumipas churangapa. <sup>12</sup> Chi kallariska rumi awapika, kaikunawami wasi saiachingapa pudirí: kuriwa, kulkiwa, iapa suma rumikuna wa, kaspikunawa, ugsawa, wirukunawa. <sup>13</sup> Chasawa saiachigkuna ruraskataka ninawa rupachispami iacharingapa ka, maikanwa allilla ruraska kagta. Chasallata, justisiai pun cha chaiaura, sug sug imasa allilla u mana allilla iachachiskakunata ninallawantami rupa chispa iacharingapa ka. <sup>14</sup> Maikanpas, ima ruraska ninawa mana rupagpika, suma luarpi allimi tukugsamunga. <sup>15</sup> Ikuti maikanpas, ima ruraska rupagpika, ñi imapas mana chas kingachu. Tukui chingachiskami niraianga. Chasa kagpipas, pai kikinka ninapi ialispa mi kispiringapa ka.

<sup>16</sup> Kamkuna, Taita Dius kikin kaugsadirumi niraiangichi. Paipa Ispiritumi kamkunawa sugllapi kaugsaku. Chita, ¿manachu iachangichi? <sup>17</sup> Taita Dius kaugsadiru, paimandalla mi ka. Chi kaugsadiru, kam kikinkunami kangichi. Nigpika, maikanpas Taita Dius kaug sadiru niraiaskata paipa mana suma iuiaiwa wagllichigpika, chi runata Taita Dius kikin mi puchukangapa ka.

<sup>18</sup> Mana pipas pandaringichi. Maikanpas kikinpa iuiaipi iuiakuchu: “Nuka, kai alpapi mas iachami kani”: chasa iuiakugka iukanmi iuiaringa: “Diupsa ñawipi, ñi ima mana iachanichu”. Chasa iuiarispa, sutipa iachagmi tukungapa ka. <sup>19</sup> Kai alpamanda iachai kunaka, Diupsa ñawipi upakunapa iuiaimi niraiá. Chasallata mi ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:

Taita Dius sakinmi,  
iachagkuna pai kikinkunapa iachaiwa wanguskasina urmangapa.

<sup>20</sup> Kasapasmi niraiá:

Iachagkunapa iuiaitapas,  
atun Taita Diusmi iachá,  
ianga kagta.

<sup>21</sup> Chasamanda, ñi pipas mana iuiaringichi: “Kai runawa chi runawa purikuspa, nuka mas atunmi kani”. Tukui iachachig taitakunami kamkunapa kanchi. <sup>22</sup> Pablo, Apolos i Pedro, kamkunapami niraianchi. Chasallata, kai alpa, kaugsai i wañui, kuna puncha i samug punchakuna, tukuimi kamkunamanda allillapa niraiá. <sup>23</sup> Kamkuna, Cristopami ni raiangichi. Cristo, Taita Diuspami ka.

#### 4

##### *Iaia Jesús kachaska runakunata, pai ima rurangapa mingaskamanda*

<sup>1</sup> Nukanchimanda kasa iuiaringichi: “Paikuna, Cristota aidagllami kankuna”. Taita Dius ñugpa manda kunata mana willas kata kuna ura iacha chin ga pa mi nukan chita mingarka. <sup>2</sup> Kasapas. Maikan mingai tukuskakunaka iukanchimi, nukanchita ima ruran gapa kachamuskata suma ruranga. <sup>3</sup> Kamkuna u maikan justisia runakunapas ninaku chu, nuka mana allilla rurakugta: chasa ninakugpipas, nukata mana llakiriwanchu. Ñi nuka kikin mana nириничу, allilla u mana allilla rurakugta. <sup>4</sup> Nuka kikinmanda kuntra mana ima iuiachiriwagpipas, chi mana niraianchu, nuka mana pandarig kagta. Iaia Jesus mi niwangapa ka, nuka allilla u mana allilla ruraska kagta. <sup>5</sup> Chimandami kamkunapas iukangichi, Iaia Jesús manara samunkama, mana maikantapas ninga, allilla u mana alli lla kagta. Paimi, samuspa, iana tutapisina ima pakalla kaskakunatas punchaiachig samungapa ka. Nukanchipa iuiaillapi munaskatapas, paimi kawachingapa ka. Chiurami Taita Dius kadaunta ningapa ka, allilla u mana allilla ruraska kagta.

<sup>6</sup> Taitakuna i mamakuna, nukamanda i Apolosmandami chasa rimarkaikichita, kam kuna tukui allilla kangapa. Chasaka kamkuna, nukan chita iachaikuska waka Diupsa Rimaita iachaspa, chitami rurankangichi, mana ima pas iapas palla. Chasaka, mana

sug runamanda atun tukuspa ninkangichchu: “Paika, mas allimi ka”, sug runataka wabutispa.<sup>7</sup> Kam chasa niskataka, ¿pitak “Sugkunamanda mas allimi kangi” niku? Kam ta tukui ima Santu Ispíritu karamuskaka, ¿manachu Taita Dius karamuska ka? Pai tukuita karamuska kagpika, ¿imapatak kam kikin ruraskasina iuiaspa, atun tukukungi?

<sup>8</sup> Kamkuna, ña tukui ima munaska iukaspami, “Santu Ispíritu karamuskawa iapa iukag sinami kanchi” iuiaringichi. Chasawaka iuiaringichimi, nukanchita mana ministispalla, “Nukanchi, Diuspa suma mandakuskapi atun mandagsinami kanchi”. ¡Amalai Diuspa suma mandakuskapi sutipa mandagkuna tukugsamuntrangichi; chasaka nukanchipas, kamkunawa sugllapi mandagkuna kangapa!<sup>9</sup> Nukapa iuiaipika, Taita Diuska nukan chita Cristo kachamuska runakunataka kati ladumi churarka; imasa nukanchita wañu chii tukungapa niraiagsina: chasa. Nukanchita chasa pasariskata, kai alpapi kaugsag kuna i anjilkunapasmi kawanakú.<sup>10</sup> Nukanchi, Cristomanda kaspaka, upasinami niraian chi. Ikuti kamkunaka, “Cristowami iachag kanchi”, chasami iuiaringichi. Nukanchi, ñi imapas mana pudigsinami kanchi. Ikuti kamkunaka, “Tukui pudigmi kanchi”, chasami iuiaringichi. Kamkuna, “Suma atunmi kanchi”, chasami iuiaringichi. Ikuti nukanchika, wabutiska kagtami iuiarinchi.<sup>11</sup> Nukanchi kunankama iarkaimanda, iakunaimanda, mana katangawami kanchi. Piaipasmi tukunchi. Wasipasmi mana iukanchi.<sup>12</sup> Nukanchi kikinkunapa makiwami saikugta trabajanchi. Nukanchita mana munaspa kamigkunata ninchimi: “Kamkunata, Taita Dius iapa kuiaspa kawapuachu”. Nukanchita puchukanga pa munagkunata mana ainiriscola, upallami kanchi.<sup>13</sup> Nukanchita juchachigkunata sumaglla iuiachispami paikunata rimanchi. Nukanchita ninkunami, kai alpapi ñi imapa mana baligta. Tukuikuna sitaskami kunankama kanchi.

<sup>14</sup> Kamkunata pingaiachingapa, mana chasa niikichitachu. Nukapa kuiaska wambra kunatasinami iuiachingapaglla chasa niikichita.<sup>15</sup> Kamkuna, chunga waranga Cristo manda iachachigkunata iukaspapas, achka taitakunaka mana iukangichchu. Nukami, Alli Willaita kamkunata willaspa, Jesucristowa iuiarikunapa taitasina tukurkani.<sup>16</sup> Chi mandami mañaikichita: nuka imasa kaugsakuskasina kaugsapuaichi.

<sup>17</sup> Chasa mañaspami Timoteota kachaikichita. Paika, Iaia Jesuswa suma iuiarig kaspa, nukapa kuiaska wambrasinami kapuá. Paika, kamkunapagma chaiagrispa, nuka Jesu cristowa suma iuiarig kaspa imasa kaugsakuskatami iuiachigringapa ka. Imasami nuka, mai pipas tukui Cristowa tukuskakunata iachachini: paipas chasallatami kamkunata iachachigringapa ka.<sup>18</sup> Kam kikinpura sugkunaka, nuka mana kamkunapagma chaiagrigmada, iuiarinakú: “Nuka, mas atunmi kani”.<sup>19</sup> Chasa iuiarinakugpipas, Iaia Jesús munagpika, nukaka utkallami kamkunapagma chaiagringapa kani. Chiuraka, chi atun tukugkuna ima rimanakuskata mana uiasachu. Paikuna ima rurai pudinakuskatapasmi kawagrissa.<sup>20</sup> Dius suma mandakuskaka, mana rimailla wa kawachirinchu. Taita Dius tukuipa suma rurai pudig kaskawami kawachí.<sup>21</sup> Nuka kamkunapagma chaiagriuraka, ¿imatak munangichi: asutigringapa u iapa kuiaspa, mana piñaspalla kawagringapa?

## 5

### *Sug runa paipa mama ningawa kaugsakugta justisiaskamanda*

<sup>1</sup> Kamkunapura sug runaka, mama ningawa sugllapi kaugsanakugtami uiani. Chi atun pandariitaka, Taita Diusta mana rigsikunapasmi mana munankuna.<sup>2</sup> Kamkunapura chasa jiru ruraspa kaugsanakugpika, ¿imapatak atun tukuspa iuianakungichi? Chasa paka iukanichimi, wañuska manda llakispa, wakanakugrina kanga. Chi jiru ruragta iukangichimi, kamkunawa kaskamanda llugsichinga.<sup>3</sup> Nukaka, mana kamkunawa chipi kasapas, nukapa iuiaipika kamkunawami kani. Nuka, mana kamkunawa kasapas, chi jiru ruragtami nini, llugsichu.<sup>4</sup> Chimanda kamkunaka, nukanchipa Iaia Jesucris topa ñawipi iuiarispa, sugllapi tandariichi. Nukapa iuiaika, kamkunawami kagringapa ka. Nukanchipa Iaia Jesuspa iapa iachaipimi tandaringapa kangichi.<sup>5</sup> Chiura, chi jiru ruragta iaia kukuta kuapuaichi, pai kuirputa nanachingapa. Chasawaka pudinmi, chi jiru ruraskata sakispas, Iaia Jesuswa tigramunga; chiwanka, pai samuuraka, kispiringapa.

<sup>6</sup> Chi jiru ruragpa chaugpipi kaugaspas, mana iukan gi chi chu atun tukuspa kanga. <sup>7</sup> Manachu iachangichi: imasami asllita libadurawa achka mukutapas puchkuchi: chasa llatami chi jiru rurag pudí, tukuikunatapas wagllichinga? <sup>8</sup> Mana bali libadurata sitag sina ruraichi. Chi jiru ruraspa kaugsakuskata llugsichiichi. Chasa llugsichispaka, judiu kunapa paskua puncha mikudiru mana libadurawa musu tanda ruraskasinami tukunkan gichi. Chi paskua puncha chaiaurami Taita Diusta karaska Ubija, Cristo niraiaska, nukan chimanda wañuchii tukurka. <sup>9</sup> Chimanda, paskua atun puncha ialichigsina, pandariiwa i jiru iuiaiwa mana kaugsasunchi. Pandariikunawa kaugsakugka niraianmi mana bali libadurawa tanda kagsina. Chasapaka, tukuipi alli iuiaiwami iukanchi kaugsanga, mana llullaspalla. Chasa kaugsakugka niraianmi mana libadurawa tanda kagsina.

<sup>10</sup> Sug kartapi, kasami nirkaikichita: “Kari warmiwa jiru ruraspa kaugsanakusawa mana sugllapi tukuichi”. <sup>11</sup> Chasa nispaka, mana munarkanichu ningapa, manara Iaia Jesusta rigsipa kari warmiwa jiru ruraspa kaugsanakugwa, sugkunapata munarigkuna wa, llullachispa kulki surkugkunawa i ianga diuskunata kungurispa muchagkunawa sug llapi mana tukungapa. Paikunawa mana sugllapi tukungapa pudirigpika, kai alpapi kaugsagkunamanda anchuringapachar chaiantra. <sup>12</sup> Chasapaka, kasami munarkani nin gapa: maikanpas, “Jesuswa tukuskami kani” nispaka, kari warmiwa jiru ruraspa kaugsag wa, sugkunapata munarigwa, ianga diuskunata kungurispa muchagwa, sugkunata jucha chigwa, machagwa, llullachispa kulki surkugwa, chasa kagkunawa mana sugllapi tukui chi. Ni mikungapagllapas mana paikunawa sugllapi tandariichi. <sup>13</sup> Nukata mana chaia wakunchu, Iaia Jesusta manara rigsiskakunata justisiangapa. Jesuswa tukuskakunatami iukangichi justisianga. <sup>14</sup> Ikuti manara paita rigsiskakunata, Taita Diusmi justisianga. Chasamanda, chi jiru ruragta kamkunawa kaskamanda llugsichiichi.

## 6

### Cristowa tukuskapura rabiachinakuskamanda

<sup>1</sup> Kam kikinpura imapipas rabiachinakuspakagpi, <sup>2</sup> imapatak mana Taita Diusta rigsig justisiakunata willanakugringichi? Iukangichimi Taita Diuspalla kagkunata willanga kuna. <sup>3</sup> Manachu iachangichi, Taita Diuspalla kagkunaka, kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkunata justisiangapa kagtakuna? Nigpika, <sup>4</sup> imapatak mana pudingichi, chi asllita rabiachinakuskata kam kikinpura pasinsiachinakungapa? <sup>5</sup> Manachu iachangichi, mana alli anjilkunatapas nukanchi justisiangapa kagtakuna? Chasa justisiangapa kaspaka, pudi sunchimi kai kaugsaipi ima rabiachinakuskata pasinsiachingapa. <sup>6</sup> Chimanda, kam kikin pura kai kaugsaipi imajmandalla rabiachinakuskapika, <sup>7</sup> imapatak Cristowa tukuskapura mas uchulla niraiagpipas justisiangapa mana willanakungichi? <sup>8</sup> Kamkunata pingaia chingapami chasa niikichita. Kam kikinpura, <sup>9</sup> manachu sugllapas iachag tia, waugkindi rabiachinakuskata pasinsiachingapa? <sup>10</sup> Imapatak waugkindi rabiachinakuskata mana Cristota rigsikunata justisiangapa willanakugringichi?

<sup>11</sup> Kam kikinpura chasa rabiachinakuiwa tiagmandaka, imapi pas mana allilla tukug samunchu. Maikan kam kikinpura sug waugkindita mana allilla ruragpika, <sup>12</sup> imapatak mana ianga kawangichi? Maikan imapas kichugpika, paita chasallata ianga kawaichi. <sup>13</sup> Ikuti kamkunaka, waugkindipurami mana allilla ruranakungichi i kichunakungichi.

<sup>14</sup> Manachu iachangichi, Dius suma mandakuskapi, mana alli ruragkuna manima iai kugringapa kagtakuna? Mana pandariichi. Kari warmiwa jiru ruraspa kaugsagkuna, ni ianga diuskunata kungurispa muchagkuna, ni sugpa warmiwa kariwa siririgkuna, ni karikuna warmisina tukuspa kaugsgakuna, ni karipura warmiwasina pandarigkuna, <sup>15</sup> ni sisaiakuna, ni sugkunapata kichungapa munarigkuna, ni machagkuna, ni sugkunata jucha chigkuna, ni llullachispa kulki surkugkuna, Dius suma mandakuskapi manima iaikugrin gapa kankunachu. <sup>16</sup> Kamkunapura maikunkunaka, nugpata chasami kaugsanakurkangi chi. Chasa kaugsanakugka, chi pandariikunata sakigmanda, ni ammaillariskasina tukug

samurkangichi. Taita Diuspallami kunaura kangichi. Iaia Jesucristota iuiarispa, nukan chipa Diuspa Isprituwa mana pandarikunami niraiagsamurkangichi.

*Iaia Jesusmi ka nukanchipa kuirputapas mandag*

<sup>12</sup> Maikankuna, kasami ninkuna: "Nuka imasa munaskasina ruraspmi kaugsangapa pudini". Chasa pudirigpipas, tukui ima munaska ruraika mana allilla kanchu. "Nuka imasa munaskasina ruraspmi kaugsangapa pudini" nigpipas, mana sakiringapa cha ianchu, ima mana alli ruraikuna wa wataskasina tukungapa. <sup>13</sup> Kaspas mi ninkuna: "Mikuika, wigsamandami ka; wigsaka, mikuimandami ka". Chasa nigpipas, Taita Diusmi iskandikunata puchukangapa ka. Chasallata, nukanchipa kuirpuka mana kanchu, kari warmiwa jiru ruraspa kaugsangapa. Iaia Jesusmada kaugsangapami chi kuirpu ruraska ka. Iaia Jesusmi ka nukanchipa kuirputapas mandag. <sup>14</sup> Imasami Taita Dius, Iaia Jesús wañuskata kaugsachirka: chasallatami paipa iapa iachaiwa nukanchipa kuirputapas kaugsachingapa ka.

<sup>15</sup> ¿Manachu iachangichi, kamkunapa kuirpukuna, Cristopa kuirpumanda niraiagsina kagtakuna? Chimanda, ¿Cristopa kuirpumanda niraiaskatachu anchuchispa, karisapa warmiwa suglla tukusa? Ñi imaurapas chasaka manima. <sup>16</sup> ¿Manachu iachangichi, mai kanpas karisapa warmiwa suglla tukugka, suglla kuirpusina kagta? Chasallatami ñugpa manda librupi willaraiá, kasa nispa:

Kari warmiwa iskandikuna,  
suglla kuirpusinami tukunkuna.

<sup>17</sup> Ikuti maikanpas Iaia Jesuswa suglla tukugka, suglla isprituwami paiwa tukugsamun chi.

<sup>18</sup> Chimanda, mana iuiaichi, chi jiru pingaipa rurangapa. Tukui sug rigcha pandarii kunata mana kikinpa kuirpupi ruraska niraianchu. Ikuti maikanpas kari warmiwa jiru pingaipa pandariskaka, chikar kikinpa kuirpupimi pandariska rurá. <sup>19</sup> ¿Manachu iachan gichi, kamkunapa kuirpu, Santu Ispríitu kaugsadira kagta? Santu Ispritudami Taita Dius kamkunata karamurka. Pai Santu Ispritudumi kamkunapi kaugsaku. Chimanda, kam kikinkuna mana kangichichu kam kikinkunamanda. <sup>20</sup> Jesucristo wañuskawami Taita Dius kamkunata iapa balimanda randiska kangichi. Chimandami chaiá, kamkunapa kuir puwapas Taita Diusta suma atuniachispa kaugsangapa.

7

*Kasadukunamanda i mana kasadukunamanda*

<sup>1</sup> Kamkuna tapungapa kachamurkangichi; chikunataka kunaurami ainingapa kaiki chita. Karikuna mana kasarangapa, allillami ka. <sup>2</sup> Chasa kagpipas, kari warmiwa jiru ruraspa kaugsanakungapa munaikuna tiagmandami chaiaku, karikuna, kasaraspa, kikin pa warmiwa kaugsanakungapa; warmikunapas, chasallata kasaraspa, kikinpa kusawa kaugsanakungapa. <sup>3</sup> Kusaka, kikinpa warmita imasa chaiaskasina suma kuiachu. War mipas chasallata kusata imasa chaiaskasina suma kuiachu. <sup>4</sup> Warmipa kuirpuka, mana pai kikinpa kanchu; kusapami ka. Kusapa kuirpupas, mana pai kikinpa kanchu; warmi pami ka. <sup>5</sup> Chimanda, kusawa warmindiwa mana micharinakungichi. Iskandikuna sug llapi iuiaispas pudingichimi, sug punchakuna kuianakuskata sakispas, kamkunapa tukui suma iuiaiwa Taita Diusta imapas mañangakuna. Nispaka, ikutimi iukangichi sugllapi kuianakunga. Mana kagpika, iaia kuku pudinmi, kamkunata jiru pingaipa pandariikuna pi urmachingakunata.

<sup>6</sup> Nuka chasa niskawa, mana niikichitachu: "Kasaraichi". Iuiachigsinallami niikichita. <sup>7</sup> Nukapa iuiaipika nintraikichitami: tukuikuna nukasina kaichi, mana kasaraska. Chasa nigpipas, Taita Diuska kadaunta sug rigcha sug rigcha kaugsangapami ni.

<sup>8</sup> Manara kasaraskakunata i sapalla kidaska warmikunataka kasami niikichita: kam kuna nukasina mana kasaraspa kaugsagpikunaka, allillami ka. <sup>9</sup> Chasa kagpipas, kam kunapa iuiai munaikunata mana arkangapa pudigpika, allillami ka kasarangapa. Chi iuiaillawa puchukarikugtaka mas allillami ka kasarangapa.

<sup>10</sup> Ña kasaraskakunataka, nuka mana niikichitachu. Iaia Jesusmi kasa ni: warmika, kusata mana sitachu. <sup>11</sup> Kusawa sitanakuspa kaugsangapa chaiagpika, mana sug kari iukachu. Chasapaka, kikinpa kusawa ikuti kaugsagsamuchu. Kusapas chasallata mana warmita sitachu.

<sup>12</sup> Ikuti sugkunataka mana Iaia Jesús niskata, nukami kasa niikichita: maikan waugkipa warmi, manara Cristota rigsiska kagpipas, paiwa kaugsangapa munagpika, pudin mi kaugsangakuna. <sup>13</sup> Chasallata maikan warmipa kusa, manara Cristota rigsiska kagpipas, paiwa kaugsangapa munagpika, pudin mi kaugsangakuna. <sup>14</sup> Manara Cristota rigsiska kusaka, paiwa tukuska warmimanda Taita Diuspalla tukuskami niraiá. Chasallata manara Cristota rigsiska warmipas, paiwa tukuska kusamandami Taita Diuspalla tukuska niraiá. Mana chasa kagpika, wambrakunapas mana Cristowa tukuskakunasinachar niraiantre. Kunauraka, Taita Diuspallami niraiankuna. <sup>15</sup> Chasa kagpipas, maikan mana Cristota rigsig warmi u kusa sitanakungapa munagpika, sitanakuchu. Sitaska waugki u panika, ña mana wataskasina kanchu. Taita Diuska, kamkunata agllarkami, sumaglla mana piña chinakuspalla kaugsangapa. <sup>16</sup> Kam warmi, ¿imasatak iachankangi, kamba kusata Cristo manda kispichii tukungapa kagta? Chasallata kam kusapas, ¿imasatak iachankangi, kam ba warmita Cristomanda kispichii tukungapa kagta?

<sup>17</sup> Imasami Iaia Jesús, kadaunta kararka: chasatami kaugsangapa chaiá. Taita Dius kam kunata agllaura, imasami karkangichi: chasallapita kaugsanakuichi. Chasallatami tukui kunapi Cristowa tukuskakunata iachachini. <sup>18</sup> Maikanpas, Taita Dius agllaura, ña judiu kunapa marka churaska kagka, chasapi kidachu. Chasallata maikanpas, Taita Dius aglla ura, chi marka mana churaska kagka, mana churachirikuchu. <sup>19</sup> Judiukunapa marka churaska u mana churaska, ñi ima mana niraianchu. Taita Dius ima niskakunatami allilla ruraspa kaugsangapa chaiá. <sup>20</sup> Sug sug, imasami Taita Dius agllaura kaugsanakurka: chasallapita kaugsanakuichi.

<sup>21</sup> Chasallata, Taita Dius kamta agllaura, lutrin kaspaka, alli iuiachiiwa kangi. Chasa kaspapas, patrunmanda kacharichii pudigpika, mas allimi kanga. <sup>22</sup> Iaia Jesuswa tukun gapa Taita Dius agllaura, lutrinka Iaia Jesus manda kaugsangapami kachariska tukug samú. Chasallata maikanpas, Taita Dius agllaura, mana patrunpa lutrinsina kagka Iaia Jesuspa lutrinsinami tukugsamú. <sup>23</sup> Jesucristo wañuskawami Taita Dius kamkunata iapa balimanda randiska kangichi. Chimanda, runakunapa iuiaiwa wataskasina mana tukug samuichi. <sup>24</sup> Taitakuna i mamakuna, sug sug imasami Taita Dius agllaura karkangichi: chasallapita kaugsanakuichi, Taita Diusmandalla sumaglla kaugsaspa.

<sup>25</sup> Mana kasadukunamanda tapungapa kachamurkangichi. Iaia Jesús, mana imapas niwarkachu. Chasa kagpipas, Iaia Jesús nukata llakiriwaspa, "Allillami rurangi" niwag mandami nuka mana ianga rimaikichita. Chimanda, nuka iuiakuskatami kasa niikichita.

<sup>26</sup> Nukapa iuiaipi nintraikichitachar: kai punchakuna iapa llakiwa kaugsangapa chaiaska manda, sug sug imasa kaugsakuskapi kapuaichi. <sup>27</sup> Kam kari, warmiiug kaspaka, mana iuiakungi sitangapa. Mana warmiiug kaspaka, mana kasarangapa iuiakungi. <sup>28</sup> Kasaras paka, mana pandaringichu. Chasallata, maikan sipas kasaraspaka, mana pandarinchu. Chasa kagpipas, kasaragkunaka llakiimi iukangapa kankuna, kaugsankama. Chasa llaki kuna mana iukangapami chasa iuiachinakuikichita.

<sup>29</sup> Taitakuna i mamakuna, kasami niikichita: sug ratullami kai alpapi kaugsangapa kanchi. Chimanda, kunauramanda kusakunata chaiá, mana warmiiug kagsina kaugsangapa; chasaka, Iaia Jesús ima niskata tukui iuiaiwa rurangapa. <sup>30</sup> Llakiwa wakagkunapas, mana llakiwa kagsina kaugsangapami chaiá. Atun puncha kusikuspa sumaglla ialichig kunapas, mana chasa kagsina kangapami chaiá. Randigkunapas, mana kikinpa kagsina iuiaspami kangapa chaiá. <sup>31</sup> Chasallata, kai alpapi maituku ima iukaskapas, ñi ima mana iukagsina iuiaspami kangapa chaiá. Kai alpapi imasa kawariskakuna, ñami tukurispa riku.

<sup>32</sup> Kamkunata munaikichitami: mana llakiillawa sumaglla kaugsantrangichi. Mana kasaraska kari, Iaia Jesusllawa uiarispa, paita kuntintachingapagllami kaugsangapa

chaiá. <sup>33</sup> Ikuti kasaraska karika, kai alpapi ima tiaskamanda iuiarispa, paipa warmitapas kuntintachingapami kaugsá. <sup>34</sup> Chiwa iskandima —Iaia Jesusmanda i warmindimanda pas— iuiarispami kaugsangapa chaiá. Chasallata, mana kasaraska warmi u sipas, Iaia Jesusllawa iuiarispa kaugsangapami chaiá. Chasaka, paipa kuirpu i ispíritu, Taita Diuspa llami kanga. Ikuti kasaraska warmika, kai alpapi ima tiaskamanda iuiarispa, paipa kusa tapas kuntintachingapami kaugsá.

<sup>35</sup> Chasa nispaka, piñai mana piñaikichitachu. Kamkuna allilla kaugsangapami chasa iuiachiikichita; chasaka, Iaia Jesusmanda tukui iuiaiwa allilla kaugsangapa.

<sup>36</sup> Maikanpas, paita animuriska warmimanda iuiakuspa nichu: “Ña watakuna iukas paka, allillami ka, nukanchi kasarangapa”: chasa iuiarispaka, allillami ka kasarangapa. Kasaraskapika, ñi ima pandariipas mana tianchu. <sup>37</sup> Ikuti maikanpas, suma iuiarispa, kikinlla nichu: “Nukata mana ministiwanchu animuskawa kasarangapa”: chi runaka, kikinpa iuiaiwa chasa munagpika, allillami ka. <sup>38</sup> Chasaka, maikanpas paita animuriska wa kasaragka allillami rurá. Maikanpas mana kasaragka, mas allillami rurá.

<sup>39</sup> Kusaiug warmika, kusa kaug sankama, paiwa wataskasinami niraiá. Kusa wañug pika, ña mana wataskasina kaspa, pudinmi maikan munaskawa kasaranga. Iaia Jesus wa tukuska runallawantami chaiá kasarangapa. <sup>40</sup> Nuka chasa nigpipas, nukapa iuiai pika, mana ikuti kasaragpika, mas allillami kaugsaipa. Nukapas, Diuspa Ispirituwa kagta iuiaspami chasa niikichita.

## 8

### *Ianga diuskunata kamariku karaska aichamanda*

<sup>1</sup> Kunauraka, ianga diuskunata kamariku karaska aichamanda mi willangapa kaiki chita. Sutipami tukuikuna allilla iachanchi, ianga dius mana imapas niraiagta. Chasa iachaiwaka atuniachiskasinami iuiarispa tukunchi; chika mana allilla kanchu. Parijuma kuianakuwami Cristowa suma iuiarig wiñagsina tukugsamunchi. <sup>2</sup> Maikanpas ña allilla iachag kagta iuiarispapas, imasa allilla iachangapa chaiaskataka manara allilla iachan chu. <sup>3</sup> Ikuti maikanpas Taita Diusta kuiagka, Taita Diuspa rigsiskami niraiá.

<sup>4</sup> Chasamanda, ianga diuskunata kamariku karaska aichata mikungapa kaskamanda kasami niikichita: kai alpapi ianga diuskunaka, mana imapas niraianchu. Suglla Taita Dius tiagtami iachanchi. <sup>5</sup> Sugkuna nichukuna: “Sug luarpi i kai alpa luarpi achka dius kuna i achka iaiakunasi tia”: <sup>6</sup> chasa ninakugpipas, nukanchimanda suglla Taita Diusmi tia. Paika, tukui ruragmi ka. Nukanchipas, paipami kanchi. Chasallata, suglla Iaia Jesu cristomi tia. Paimandami tukui imapas tiagsamú. Nukanchipas, paimandami kaugsan chi.

<sup>7</sup> Chasa willaskakunata, tukuikuna manara iachankunachu. Maikankuna, ianga diusta kungurispa muchag kaskakuna, aicha mikuspa, iuiankuna: “Sug diusta kamariku karaska aichatami mikuni”. Chasa mikuspaka, manara Cristota allilla rigsispami paikunapa iuiai kunata mapaiachigsina rurarinkuna. <sup>8</sup> Chasa ruraringipas, Taita Diuska mana chaskig sina ruranchu nukanchi ima mikuskata. Chi aichata mikugpi u mana mikugpika, paipa ñawipika mana niraianchu mas alli u mana alli. <sup>9</sup> Chi aichata mikungapa pudirigpipas, jujala Cristota manara allilla rigsigkuna, kamta chasa kawaspa, chasallata mikuspa, sug diusta muchagsina ruragkunata iuiarispa pandarichukuna! <sup>10</sup> Kam, allilla iachag kaspa, ianga diusta iuiaridiru ukupi mikukugpika, Cristota manara allilla rigsigka, kamta chipi kawaspa, ¿manachu paipas munaringa, ianga diusta kamariku karaska aichata mikunga pa? Chasaka paipas, ianga diusta iuiarispas ruranga. <sup>11</sup> Chiwanka kam, allilla iachag kaspa, chi manara Cristota allilla rigsigtu puchukagsinami rurangi, Cristo paimanda wañuchii tukuska kagpipas. <sup>12</sup> Cristota manara allilla rigsigkunata chasa pandachispas, paikunata mana allillami rurangi. Chasa ruraspaka, Cristotami pandaringi. <sup>13</sup> Chimanda, nuka ima mikuskawa nukapa waugkindita pandachigpika, nuka ñi imaurapas mana mas chi aichata mikusachu. Chasa kawaspaka, paika mana pandaripuangachu.

*Iaia Jesús kachaskakuna, ima sugkunata mañangapa pudiskamanda*

<sup>1</sup> ¿Manachu pudini, nuka ima munaskasina rurangapa? ¿Manachu nukanchipa Iaia Jesús kikin kachamuwaska runa kani? ¿Manachu nukanchipa Iaia Jesusta kawarkani? ¿Manachu kamkuna, paimanda nuka rurakuskata allilla kawachipuag kangichi? <sup>2</sup> Sug kunaka, nuka manda ni chukuna: Iaia Jesús mana kacha mu waska si kani. Ikuti kam kunaka, nukamanda allillami iachapuangichi. Kamkuna Iaia Jesuswa tukuspami kawa chipuangichi, Iaia Jesús kikin kachamuwaska kagta.

<sup>3</sup> Wasa rimawagkunataka kasami ainini: <sup>4</sup> nukanchi Alli Willaita willaspa purigkunaka, ¿manachu pudinchi, mikui i upiai chaskispa kaugsanga? <sup>5</sup> ¿Manachu pudinchi, Jesuswa tukuska warmiwa kasaraspa pusangapa; imasami sugkuna Iaia Jesús kikin kachaskakuna, paipa waugkindikuna i Pedro, warmindita pusankuna: chasa? <sup>6</sup> ¿Bernabé i nukallachu iukanchi trabajaspa kaugsanakunga? Manima.

<sup>7</sup> Ñi maikan suldadu tukuspa, mana kikinpa kulkwi kaugsangapa kanchu. Pipas ubas u ima mikui tarpuspa iukaskata, ¿manachu pukuura pallaspa mikungapa pudí? Ubija kuna iukagpas, ¿manachu lichi kapispas upiangapa pudí? <sup>8</sup> ¿Nuka kikinpa iuiaillawachu nuka chasa rimakuni? ¿Manachu Moisés iskribiska sakiskapipas chasallata willaraiá?

<sup>9</sup> Kasami Moisés niska librupi willaraiá:

Triguta saruspa iskug wagrata  
mana simita watangi.

Taita Diuska, mana wagra kuna mandalla chasa willarkachu. <sup>10</sup> ¿Manachu nukanchi manda chasa willarka? Ari, nukanchi allilla kangapami chasa willarka. Chasaka, tarpun gropa alpata allichig i triguta iskuchigpas, ima rasiunpas chaskingapa iuiaspami chasa tra bajankuna. <sup>11</sup> Chasamanda, nukanchi kamkunapa umapi tarpugsina Alli Willaita willas paka, ¿manachu iukanchi, pallagsina kai alpapi ima ministiskakunamanda kamkunata chaskinga? <sup>12</sup> Sug iachachigkuna kamkunata imapas chaskii pudigpikunaka, nukanchika, ¿manachu maspas pudintranchi chaskingapa?

Nukanchi chasa pudispapas, mana imapas mañanchichu. Chasapaka, ima llakiwi kas papas, upallami kanchi; chasaka, Cristomanda Alli Willaita mana imapipas arkagsina rurangapa. <sup>13</sup> ¿Manachu iachangichi, Taita Diuspa atun wasipi aidagkuna, chi wasima ima kamariku apaskakunata mikuspa kaugsanakugta? Altarpi aidagkunapas, chi altarma ima mikui apaskakunata mikuspami kaugsanakú. <sup>14</sup> Iaia Jesuska chasallatami nirka: Alli Willaita willagkuna, chi Willaimanda ima mikui karaskawami kaugsanakunga. <sup>15</sup> Chasa kagpipas, nukaka, Alli Willaita willaskamanda, ñi pitapas mana imapas mañakunichu. Kunaurapas, mana chasa niikichitachu, kamkuna imapas karawangapa. Nuka manara pi tapas mañaspallami munantrani wañungapa; chiwanka, chi Willaimanda ñi ima mana mañaspalla kaspa, alli iuialiillawa wañungapa.

<sup>16</sup> Alli Willaita nuka willakuskaka, mana kanchu nuka kikin atuniachiringapa. Nukata chaianwanmi, tukuikunata willaspa puringapa. Alli Willaita nuka mana willaspaka, jai, imachar pasariwantra! <sup>17</sup> Nukapa iuiaillawa Alli Willaita willakugpika, iukantranimi ima pas kamkunata mañanga. Nukata chaia wagmandami, Taita Dius mingawaskallata willa kuni. <sup>18</sup> Chasa willaspa puriskamanda, ¿imatak mañaspa kani? Mana imapas mañaspa llami willaspa purini. Alli Willaita willaspa puriskamanda, ima mañangapa pudispapas, mana imapas mañanichu.

<sup>19</sup> Nuka, ñi pipa lutrin mana kanichu. Chasa kas papas, tukuikunapa lutrin sinami tukuspa purini; chasawaka achka runakuna, nuka Cristomanda rimaskata uiawaspa, pai wa tukungapakuna. <sup>20</sup> Judiukunawa nuka kauraka, judiusinami tukuni, paikuna Cristo wa tukungapakuna. Chasallata, Moisés ima rurangapa willaskata uiagkunawa nuka ka uraka, nuka chi willaraiaskawa mana kaugsaspapas, chi willaskata uiagsinami tukuni; chasaka paikunapas, Cristowa tukungapakuna. <sup>21</sup> Moisés niskata mana iukagkunawa nuka kauraka, paikunasinami tukuni; chasaka paikunapas, Cristowa tukungapakuna.

Nuka chasa tukuspapas, Taita Dius ima rurangapa niskatami iuiai apani. Chiwanka, Cristo ima niskatami ruraspa kaugsani. <sup>22</sup> Cristota manara allilla rigsikunawa nuka ka ura, paikunasinami purini; chasaka paikunapas, Cristowa tukungapakuna. Maikanwa nuka kaurapas, paikunasinami tukuspa purini; chasaka, imasapipas maikankunallapas kispirispa, Cristowa tukungapakuna. <sup>23</sup> Imasa purispapas, Alli Willaita willaspami puri kuni; chasaka, Taita Dius ima karangapa niskata nukapas chaskigringapa.

<sup>24</sup> ¿Manachu iachangichi: kalpanakugpura pugllaipi, achkakuna kalpanakuskamanda sugllami primiuta chaskí? Chimanda kamkunapas, primiuta chaskingapa kalpanakug sina kaugsaichi. <sup>25</sup> Maikan pugllangapa allichirikugta chaiakumi, tukui ima mana chaia kaskata sakingapa. Chasawaka, allilla llugsigpika, pudinmi tukuridiru primiuta chas kinga. Ikuti nukanchika, mana tukuridiru primiuta chaskingapami kalpanakug sina kaugsaichi. <sup>26</sup> Chimandami nukaka, maima chaiagringapa mana rigispalla kalpakug sina mana rurakuni. Chasallata, nuka makanakuskapi wairallata piakugsina mana rura kunichu. <sup>27</sup> Chasapaka, nuka kikinpa kuirputami asutispasina charini, mana pandaringa pa. Chasaka, nuka ima allilla munaskatami rurasa. Mana kagpika, pudinimi, sugkunata allilla iuiachikuspapas, nuka kikinka ñi ima primiutapas mana chaskinga.

## 10

### *"Ianga diuskunata mana iuiaringichi"*

<sup>1</sup> Taitakuna i mamakuna, mana kungaringichi nukanchipa ñugpamanda achala taita kunata ima pasariskata. Tukui paikuna, Taita Dius pusakuska puiu ukupimi rinakurka. Chasallata tukuikuna, Puka Kucha suti kaskapimi ialirkakuna. <sup>2</sup> Chi puiuwa i iakupi ialispami tukuikuna baugtisaska niraiarkakuna, Moiseswa tukungapa. <sup>3</sup> Tukuikunami Taita Dius kachamuska mikuita mikurkakuna. <sup>4</sup> Chasallata tukuikunami Taita Dius kacha muska upiaita upiarkakuna. Paikuna chusa sitaska alpapi purinakuskapi, sug atun rumi sina kawarimi paikunawa purikurka. Chika, kikin Cristollatatami karka. Chi rumimanda mi iaku llugsirka, tukuikuna upiangapa. <sup>5</sup> Chasa kagpipas, ñalla tukuikunami Taita Diusta mana kuntintachirkakuna. Chimandami, chi chusa sitaska alpapi purinakuspa, ñallapas tukui wañurkakuna.

<sup>6</sup> Chasami paikunata pasarirka, nukanchi chasapi allilla iuiaringapa. Paikuna, mana allillata munarkakuna; ñujalallapas nukanchita chasallata munarigsamuchu! <sup>7</sup> Paipura sugkuna, ianga diuskunata iuiarirkakuna; ñujalallapas kamkuna, chasallata iuiarinakun gichi! Kasami paikunamanda willaraiá:

Paikuna, mikungapa i upiangapami tiarirkakuna.

Nispa atarirkakuna,  
jiru pugllaikuna pugllangapa.

<sup>8</sup> Paipura sugkuna, kari warmiwa pandarirkakuna; ñujalallapas nukanchi, chasallata pan darinakusunchi! Chasa pandarigkunaka, sug punchallami iskai chunga kimsa waranga wañurkakuna. <sup>9</sup> Sugkunaka, Taita Diusta ninakurka: "Abir: ¿pudingichu?"; ñujalallapas nukanchi, chasallata Cristota ninakusunchi! Chasa ñugpata nigkunataka, kulibrakuna kanispami wañuchii tukurkakuna. <sup>10</sup> Sugkunaka, Taita Diusmanda mana allilla rimana kurka. Chasa rimanakuskataka, sug wañuchig anjilmi puchukagsamurkakunata. ñUjala llapas kamkuna, imapipas chasa rimanakungichi!

<sup>11</sup> Nukanchipa ñugpamanda achala taitakunata chasami pasarirka, nukanchi chasapi allilla iuiaringapa. Chasa ñugpamanda librupimi willaraiá, nukanchi kai tukurii puncha kuna kaugsgakuna, chasa pasariskata iachaspaka, mana pandaringapa. <sup>12</sup> Chimanda maikanpas "Nuka, allimi kani" iuiarispa kag, ñujalallapas imapipas pandarichu! <sup>13</sup> Kam kunata ima pandariipi urmachingapa iuiaikuna chaiagpika, chikunata nukanchi runa kuna, Taita Diuspa iapa iachaiwami pudinchi binsinga. Taita Diuska, pai tukui ima niska tami rurá. Paika mana sakingapa kanchu, mana binsingesina jiru iuiaikuna chaiangapa. Kamkunata ima jiru iuiaipas chaiaura, paillatatami sumaglla iuiaitapas iuiachingapa ka; chiwanka, jiru iuiaikunata binsingapa.

<sup>14</sup> Chimanda, nuka kuiaskakuna, sakiichi, ianga diuskunata iuiaringapa. <sup>15</sup> Allilla iuiiai iugkunatami rimanakuikichita. Nuka ima rimakuskataka, kam kikinkunami iukangi chi iuiaringakuna. <sup>16</sup> Bindisaska kupamanda, “Pai Siñur” Taita Diustami ninchi. Chi kupapi upiaspa, ¿manachu Cristopa iawarwa suglla tukugsina niraianchi? Chasallata, tandata chaugpi chaugpi pitichispa, nukanchi mikuska, ¿manachu Cristopa kuirpuwa suglla tukugsina niraianchi? <sup>17</sup> Nukanchi, maituku achkakuna kaspapas, suglla tandata tukuikuna mikuspa, suglla tukugsinami niraianchi.

<sup>18</sup> Israelmanda runakuna ima ruraskakunamanda iuiariichi. Taita Diusta kamarikusina karaska animalkunapa aichata mikugkunaka, ¿manachu chi kamarikuwa suglla tukug sina niraiankuna? <sup>19</sup> Chasa nispaka, mana niikichitachu ianga diuskuna ima niraiagta, ñi chi diuskunata kamariku karaska aichaka, sug aichakunamandapas mas bali kagta. <sup>20</sup> Kasami niikichita: Taita Diusta manara rigsigkuna, ianga diusta kamariku karaskaka, kuku wairakunata mi karankuna. Chasa kagmandami mana munani, kamkuna chasa ruraspa, kuku wairakunawa suglla tukungapakuna. <sup>21</sup> Mana iukangichichu, kuku waira kunawa suglla tukugsina kangapa kupapi upiangakuna; nispaka, ikuti Iaia Jesuswa suglla tukugsina niraiangapa kupapipas upiangakuna. Chasallata, mana iukangichichu, kuku wairakunawa suglla tukugsina niraiangapa mikungakuna; nispaka, ikuti Iaia Jesuswa suglla tukugsina niraiangapapas mikungakuna. <sup>22</sup> Chasa iskandima ruranakugmandaka, ¿munanchichu Iaia Jesusta rabiachingapa? ¿Nukanchi paimanda mas pudigkunachu kan chi? Manima.

### *Tukuipi Taita Diusta atuniachii iukaskakunamanda*

<sup>23</sup> Maikankuna, kasami ninkuna: “Nuka imasa munaskasina ruraspmi kaugsangapa pudini”. Chasa pudirigpipas, tukui ima munaska ruraika mana allilla kanchu. “Nuka imasa munaskasina ruraspmi kaugsangapa pudini” nigpipas, tukui ima munaska rurai ka, nukanchimanda allillapa mana kanchu. <sup>24</sup> ¡Ujalallapas kam kikinkunamandalla ima ruraspapas kaugsangichi! Sugkunamandapasmi iukangichi allilla ruraspa kaugsana kunga.

<sup>25</sup> Aicha katudirupi randiska aichata mikuichi, mana imapas iuiarispalla i tapuspalla. <sup>26</sup> Kai alpa i tukui ima alpapi tiaskapas, atun Taita Diuspa kaskamandami pudingichi tukui mikunga. <sup>27</sup> Maikan manara Cristota rigsig mikungapa kunbidagpika, riichi. Ima karas kata mikungichi, mana imapas iuiarispalla i tapuspalla. <sup>28</sup> Ikuti “Kai aicha, sug diusta kamariku karaskami ka” maikan nigpika, chita mana mikungichi. Chasa willagmanda i paipa iuiaimandami mana iukangichi mikungakuna. <sup>29</sup> Kam kikinpa iuiaimandaka mana chasa niikichitachu. Chi willag iuiakumi, chi aichata mikuspa, sug diusta iuiarigsina ruragta; chimandami chasa niikichita.

Chasa kagpipas, sugka nichu: “Nuka ima rurai munakuskataka, ¿ima patak mana chasa rurai pudini, sug runa sug rigcha iuiakugmenda? <sup>30</sup> Nuka Taita Diusta: ‘Pai Siñur’ nispakupika, ¿imapatak nuka mikuskamanda pipas piñawanga?”. <sup>31</sup> Kamkuna ima mikuspa, upiaspa u ruraspa, tukuipi Taita Diusta: “Pai Siñur; iapa suma atunmi kangi” nispakangichi. <sup>32</sup> Kasapasm iukangichi kaugsanga: mana imapipas pandachispalla judiu kunata, ñi mana judiu kagkunata ñi Taita Diuswa tukuskakunata. <sup>33</sup> Chasa munaspami nuka kaugsani, tukuikunata tukuipi kuntintachispa kangapa. Nukamandalla mana ima pas ruraspa kaugsakunichu. Tukui sugkunamandami allilla ruraspa kaugsakuni; chasaka paikunapas, Cristowa tukuspa, kispiringapa.

## 11

<sup>1</sup> Imasami nuka, Cristosina allilla kaugsaspa kani: chasallata kamkunapas, nukata kawawaspa, allilla kaugsangichi.

### *Warmikuna, umapi katarichukuna, niskamanda*

<sup>2</sup> Kamkuna imapipas iuiariwanakuskamanda i nuka willaspa iachachiskakunata kati chinakuskamanda, niikichitami: “Allillami ruranakungichi”. <sup>3</sup> Chasa nispapas, muna

nimi kamkunata kasa iachachingapa: Cristoka, tukui karikunapa iaiami ka, uma kag sina. Chasallata, imasami Taita Dius, Cristopa iaia ka: chasallata kusapas, paipa warmipa iaiami ka. <sup>4</sup> Maikan karipas, Taita Diusta mañakuspa u Santu Ispíritu iuiachiskata willa kuspa, paipa umata ima katangapas churarispakagpika, Cristota unžagsinami rurá. <sup>5</sup> Mai kan warmipas, Taita Diusta mañakuspa u Santu Ispíritu iuiachiskata willakuspa, paipa umata mana katarispaka, chasallata paipa kusata unžagsinami rurá. Paipa umata mana katariskaka, agcha rutuskasinami niraiá. <sup>6</sup> Maikan warmi umata mana katarispaka, tukui agchata rutuchichu. Maikan warmita agcha limpiu rutuskaka, pingaipami kawarí. Chi manda, umapi imawapas katarichu. <sup>7</sup> Karika, Taita Diussina ñalla rigcha kaspa, pai suma atun kagta kawachigmanda, umata mana imapas taparichu. Ikuti warmika, kusa suma atun kagtami kawachí. <sup>8</sup> Taita Diuska, ñugpa karita mana warmimanda surkuspa rurar kachu. Nugpa warmitami karimanda surkuspa rurarka. <sup>9</sup> Chasallata Taita Diuska, ñugpa karita mana warmimanda allillapa rurarkachu. Warmitami karimanda allillapa rurarka. <sup>10</sup> Chimandami warmi iuká, umapi katariska kanga; chasaka, kusa iaia kagta niraianga pa. Anjilkunapas tiagmandami umapi katariska iuká kanga.

<sup>11</sup> Chasa kagpipas, Iaia Jesuspa ñawipi mana tianchu kari mana warmiwa, ñi warmi mana kariwa. <sup>12</sup> Imasami ñugpa warmi, karimanda surkui tukuspa tiagsamurka: chasa llatami kunaurakuna karipas, warmimanda tiagsamú. Chasa kagmandami tukui iskandi kuna Taita Diuspa makimanda tiagsamunkuna.

<sup>13</sup> Kam kikinkuna iuiariichi: warmi Taita Diusta mañakuspa, umapi mana katariska kagpika, ¿allillachu ka u mana allillachu ka? <sup>14</sup> Kari paipa agchata suni wiñachirigpika, pingaipami kawarí. Chita, ¿manachu iuiaringichi, pingaipa mana allilla kagta? <sup>15</sup> Ikuti warmika, paipa agchata suni wiñachisca iukagpika, sumagllami kawarí. Chi suni agchata, Taita Diusmi karamurka; chiwanka, umata katariska kangapa. <sup>16</sup> Maikanpas nuka iacha chiskata wabutigka, kasa iuiarichu: ñi nukanchi ñi Taita Diuswa tukuskakuna sognigta kaugsagkunapas, mana sug rigcha kaugsanchichu.

### Iaia Jesusta iuiaringapa tandarinakuskapi, jiru ruranakuskamanda

<sup>17</sup> Nuka kunaura ningapa kaskamandaka mana niikichitachu: “Allillami ruranakungi chi”. Kamkuna sugllapi tandariska kaskapika, allilla rurangataka, tandaringichimi, mana allilla rurangapaglla. <sup>18</sup> Tukuimanda ñugpaka, kasami uiani: kamkuna, Taita Diusta iuia ringataka, kallaringichisi, sug rigcha sug rigcha rimaspa achkama tukunakunga. Chi taka, sug maila sutipa kagtami iuiani. <sup>19</sup> Sug rigcha sug rigcha iuiaikunami tiangapa ka; chasawaka, kam kikinpura maikankuna Cristowa suma iuiarig kagkuna kawaringa pa. <sup>20</sup> Kamkuna, mana suglla iuiaiwa tandaringichichu. Chiwami kamkuna mana miku nakungichi, Iaia Jesusta allilla iuiarispa. <sup>21</sup> Kamkuna mikungapa tandariuraka, sug sug kikinpa mikuita mikui mi kallaringichi, sugkunata mana sugllapi kangapa suiaspalla. Chasapika sugkuna, iarkaimandami kankuna. Ikuti sugkunaka, machagtami upiankuna. <sup>22</sup> Chasa ruranakuspaka, ¿manachu Taita Diuswa tukuskakunata wasa churagsina rurana kungichi? ¿Manachu mana mikui iukagkunata pingaiachigsina ruranakungichi? ¿Mana chu wasi iukangichi, chipika mikungapa i upiangapa? ¿Imatak nisakichita? ¿Nisakichita chu: “Allillami ruranakungichi”? Chasa ruranakuskata niikichitami: “Mana allilla rura nakungichichu”.

<sup>23</sup> Iaia Jesús ima nukata willawaskatami kamkunata pas kasa iachachig samurkaiki chita. Iaia Jesusta apingapa tuta kaura, paika, tandata makipi charirispa, <sup>24</sup> “Pai Siñur” Taita Diusta nispa, tandatami pitichirka, katiraiagkunata kasa nispa: “Kai, nukapa kuir pumi ka, kamkunamanda karaska kangapa. Nukamanda iuiarispa, chasallata rurangi chi”. <sup>25</sup> Na mikuska uramandaka, sug binu kupata chasallata charirispa, kasami nirka: “Kai binu kupa, nukapa iawarmi ka, Taita Diuswa i runakunawa ikuti pasinsiachirispa sumaglla tukungapa. Imaurapas chasallata upiaspaka, nukamanda iuiarispa rurangi chi”. <sup>26</sup> Chasamanda kamkuna, imaurapas chasallata tanda mikuspa, kupa binu upiaspaka, Iaia Jesús wañuskamandami willangichi, pai ikuti samunkama.

<sup>27</sup> Chasa kaskamandaka, maikanpas Iaia Jesús “Mikuichi” niska tandata mana suma iuiarispalla mikugpika, “Upiaichi” niska kupa binuta mana suma iuiarispalla upiagpika, Iaia Jesuspa kuirputa i iawarta sarugsinami rurá. Paitaka, Taita Diusmi justisiangapa ka. <sup>28</sup> Chimandami, manara tandata mikuspa i binuta upiaspalla, iukangichi iuiaringa, kikinpa iuiapi allilla u mana allilla kagta. <sup>29</sup> Maikanpas Iaia Jesuspa kuirpu kaskata mana suma iuiarispalla mikuchu upiachu: kikin justisiai tukungapami mikú i upiá. <sup>30</sup> Chimanda mi kam kikinpura achkakuna, ungug i sambaiaska tiangichi. Sugkuna, chasamandami wañuska kankuna. <sup>31</sup> Nukanchi kikinkuna allilla iuiarispa kagpikunaka, manachar chasa llakiikuna iukantranchi. <sup>32</sup> Chi llakiikunawami Iaia Jesús nukanchita iuiachi; chasaka, kai alpapi jiru ruraspa kaugsanakugsina mana tukuspa, diltudupa ninama sitai tukunga pa.

<sup>33</sup> Chimanda, taitakuna i mamakuna, sugllapi mikungapa tandaringapa chaialura, suia nakungichi, tukuikuna chaiankama. <sup>34</sup> Sutipa iarkaimanda kagkunaka, kikinpa wasipi mikugrichukuna. Chasaka, Taita Dius mana justisiangakunatachu. Sug imakunaka, nuka kamkunapagma chaiagrispami allilla iachachisakichita.

## 12

### *Santu Ispiritupa sug rigcha sug rigcha karamuikunamanda*

<sup>1</sup> Taitakuna i mamakuna, Santu Ispiritupa sug rigcha sug rigcha karamuikunamanda munanimi, kamkunata kasa iachachingapa.

<sup>2</sup> Ñami iachangichi: kamkuna, manara Cristota rigsigkuna kaspaka, sakirirkangichimi, mana rimag ianga diuskunapagma sugllapi tukuspa ringapa. <sup>3</sup> Chimandami munani, kam kuna kasa iachangapa: ñi pipas Diuspa Ispirituwa rimagka mana pudinchu ninga: “Jesús, maldisiska kachu”. Santu Ispiritullawami maikanpas Jesusta ningapa pudí: “Nukapa iaia mi kangi”.

<sup>4</sup> Santu Ispíritu, nukanchita sugta sug rigcha, sugta sug rigchami karamú, suma iuiapi wa rurangapa. Chasa karamuspapas, suglla Ispiritumi tia. <sup>5</sup> Iaia Jesusmanda sug rigcha sug rigchami allilla ruranchi. Chasa ruragpipas, suglla Iaia Jesusmi tia. <sup>6</sup> Chasallata, sug rigcha sug rigchami pudinchu allilla rurangapa. Chasa pudirigpipas, suglla Taita Diusmi tia. Paimi tukuikunata karamú, tukuipi allilla rurangapa.

<sup>7</sup> Tukuikunatami Taita Dius paipa Ispirituta karamú, nukanchiwa kagta kawachingapa; chasaka, tukuikuna parijuma aidanakungapa. <sup>8</sup> Maikankunataka paipa Ispirituwa karamunmi, paipa iachaiwa rimangapa. Chasallata sugkunataka paipa Ispiritullawanta mi karamú, paipa suma iuiapiwa iachachingapa. <sup>9</sup> Ikuti sugkunataka paipa Ispirituwami iuiachi, ima kagpipas, pai ima niskata suma iuiaringapa. Sugkunataka suglla Santu Ispirituwami karamú, ungugkunata ambingapa. <sup>10</sup> Chasallata karamunmi, sugkunaka ima urapas mana kawaskasina rurangapa, i sugkunaka paipa Ispíritu iuiachiskata willanga pa. Sugkunataka karamunmi, paipa alli Ispirituwa u mana alli kuku wairawa rimanakus kata rigsingapa. Chasallata sugkunataka iuiachinmi, mana iachaska rimaikunawa riman gapa i chi rimaikunawa rimaska ima niraiaskata allilla willangapa. <sup>11</sup> Kikin suglla Santu Ispiritumi tukui chasa iuiachispa karamú. Pai imasa munaskinami tukuikunata sugta sug rigcha, sugta sug rigcha chi suma iuiakunata karamú.

### *Tukui nukanchi, Cristopa suglla kuirpu tukuska niraiaskamanda*

<sup>12</sup> Suglla kuirpupi, chaki, maki, uma, imapasmi iukanchi. Chasa achka iukaspapas, tukui suglla kuirpumi kanchi. Chasallata Cristowa tukuskakunaka, suglla kagsinami ni raianchi. <sup>13</sup> Tukui nukanchi baugtisaskakuna, judíu i mana judíu kagkunapas, patrun kuna i lutrinkunapas, suglla Santu Ispirituwa kagmandami suglla kuirpusina niraianchi. Tukui nukanchi, chi suglla Ispirituta chaskigkunami tukurkanchi.

<sup>14</sup> Nukanchipa kuirpupi mana suglla suti tianchu; achkami tia. <sup>15</sup> Chaki, kasa nintra: “Nuka, maki mana kanichu. Chimanda mana kuirpumanda kanichu”; chasa nigpipas, kuirpumanda kangapa mana sakinchu. <sup>16</sup> Chasallata, rinri nintra: “Nuka, ñawi mana ka nichu. Chimanda mana kuirpumanda kanichu”; chasa nigpipas, kuirpumanda kangapa

mana sakinchu. <sup>17</sup> Tukui kuirpu ñawilla kagpika, manachar uiangapa pudirintra. Chasa llata, tukui kuirpu rinrilla kagpika, manachar asnangapa pudirintra. <sup>18</sup> Kuirpupi, Taita Dius tukuimi churarka, imasa munaskasina chaia kangapa. <sup>19</sup> Kuirpupi suglla suti tiagpika, manachar kuirpu kantra. <sup>20</sup> Achka suti tiagpipas, suglla kuirpumi niraiá.

<sup>21</sup> Chimanda ñawi, makita mana pudí ningapa: "Kamta mana ministiikichu". Chasa llata uma, chakikunata mana pudí ningapa: "Kamkunata mana ministiiki chitachu".

<sup>22</sup> Kasapas. Kuirpupi mana balingasina kagkuna pudinmi, mas ministiska kangakuna.

<sup>23</sup> Kuirpupi tiaska mana munaskakunapasmi mas suma kuiaska kankuna. Chasallata, nukanchipa pingaikunata allillami kilpachirinchi. <sup>24</sup> Ikuti mana pingaikunataka mana pas kilpachirii chaianchu. Chasa kuirpupi, Taita Dius tukuipimi allilla rurarka; chasaka, mana munaska kagkunapas mas suma kuiaska kangapa. <sup>25</sup> Chasapika, mana sug rigcha sug rigcha iuiaikuna tiangachu. Kuirpupi tukui tiaskakunawa allilla uiarispa aidana kuspa kangapami Taita Dius chasa rurarka. <sup>26</sup> Kasapas. Kuirpupi imapas nanagpika, tukui kuirpupimi nanai sintiri. Imapipas suma kuiaskasina kagpika, tukuimi alli uiachi ri.

<sup>27</sup> Imasami nirkaikechita: chasa kamkunapas, Cristopa suglla kuirpu tukuskami niraian gichi. Paipa kuirpumanda imasa chaiaskasina tukuikuna kangichi.

<sup>28</sup> Cristowa tukui tukuskakunapuramanda, Taita Dius ñugpaka churarkami, Cristo kikin kachamuska runakuna tiangapa; paikunaka, Alli Willaita willaspa puringapa; iskaimaka, paipa Santu Ispíritu iuiachiskata willagkuna tiangapa; kimsamaka, paipa Suma Rimaита iachachigkuna tiangapa; chimandaka, mana imaurapas kawaskata ruragkuna tiangapa; chimandaka, ungugkunata suma ambigkuna, sugkunata suma aidagkuna, Cristowa tukuskakunata mandagkuna i mana iachaska rimaiwa rimagkuna tiangapa.

<sup>29</sup> Mana tukuikuna, Cristo kikin kachamuska runa kankunachu.

Mana tukuikuna, Santu Ispíritu iuiachiskata willag kankunachu.

Chasallata, mana tukuikuna, iachachigkuna i mana imaurapas kawaskata rurag kan kunachu.

<sup>30</sup> Ikuti chasallata, mana tukuikuna, ungugkunata suma ambig, i mana iachaska rimaiwa rimag i chi rimaiwa rimaska ima niraiskata allilla willag kankunachu.

<sup>31</sup> Chimanda, Taita Diusta mañaichi karamuchu, chasakunamanda mas allilla ruragkuna tiangapa. Chasa tiagpipas, imasa askurinti mas allilla kaugsangapa kagtami kunaura iachachingapa kaikichita.

## 13

### Sugkunata kuiaimanda

<sup>1</sup> Tukui runakunapa i anjilkunapa rimaitapas nuka rimaspa, mana sugkunata kuiaspakagpika, sug iru u platillu "Chilin Chilin" uiachirigsinallachar kantrani. <sup>2</sup> Santu Ispíritu iuiachiskata nuka willantrani, i tukuimanda mana pipas iachaskawanta iachantrani, i Taita Dius ima niskata suma uiarispa, lumakunata anchuchispa, sugma ialichingapa pudintrani; chasa kagpipas, sugkunata mana kuiaspakagpika, ñi imapachar mana balin trani. <sup>3</sup> Mana ñi imapas iukaskakunata tukui ima nuka iukaskata karantani, i nuka kikin pa kuirputa Cristomanda kuantrani rupachiwangapa; chasa kagpipas, sugkunata mana kuiaspakagpika, iangallachar chasa rurantrani.

<sup>4</sup> Sugkunata kuiai niraianmi ima ministiska kaskakunata aidangapa i paikunawa mana piñachirinakuspalla kaugsangapa; paikunata jiru iuiaiwa mana kawangapa; chimanda, mana atuniachi rigsina iuiaispakangapa; "Sugkunamanda mas mi kani; iapa balimi kani": chasaka mana iuiaispakangapa. <sup>5</sup> Sugkunata kuiai niraianmi mana imajmandalla subirbiaspa i rabiaspa kangapa; mana kikinmandalla iuiaspa ima iukaskatapas kangapa; i maikan jiru ruraspa rabachiskakunata mana iuiaringapa. <sup>6</sup> Sugkunata kuiai ni raianmi maikantapas ima llakii pasariskata iachaspaka, mana kuntintaringapa; ikuti maikanta ima allilla pasariskata iachaspaka, "Allillami ka" uiarispa kuntintaringapa.

<sup>7</sup> Chasa kuiag niraianmi Taita Dius ima niskata imapipas suma iuiarispa suiangapa; cha saka sugkuna, paiva tukungapakuna; chimandaka, mana piwapas llakichirinakuspalla, ima llakiwa kaspa, upalla kangapa.

<sup>8</sup> Kuianakuika, imaurapasmi mana tukurispalla tiangapa ka. Ikuti Santu Ispíritu iuia chiskata willagkunaka tukuringapami kankuna. Mana iachaska rimaiwa rimagkuna i Diuspa iachaiwa rimagkunapasi chasallata tukuringapa kankuna. <sup>9</sup> Kunaura, imakuna tapas maillallami iachanchi. Chasallata, Santu Ispíritu iuiachiskata chara maillami willan chi. <sup>10</sup> Tukui tukui allilla iacharigsamuuraka, chi mailla iachaika tukuringapami ka.

<sup>11</sup> Nuka uchulla kaura, imasa rimaspa, iuiaspa, iachaspa, uchullasinami iuiaspa kar kani. Ikuti ña atun wiñaska kauraka, uchullasina iuiakunata sakirkanimi. <sup>12</sup> Chasallata, kunaura mana suma ispijipi kawarigsinami Taita Diusta iuiapi kawanchi. Mas nispami ñawi ñawi paiva kawanakusunchi. Kunaura, maillallami iachani. Mas nispaka, imasami Taita Dius, nukata rigsíwá: chasallatami nukapas, allilla rigsíwiwa i iachaiwa paita kawasa.

<sup>13</sup> Taita Dius ima niskata suma iuiariikuna, paita suma suaikuna i suma kuianakui, imaurapas tiangallami. Chi kimsandimanda mas ministiskaka kanmi kuianakui.

## 14

### *Mana iachaska rimaikunawa rimagkunamanda i Santu Ispíritu iuiachiskata willagkuna manda*

<sup>1</sup> Imaurapas kuianakuspa kaugsangichi. Chasallata munangichi, Santu Ispíritu kara muchu, allilla ruragkuna tiangapa. Santu Ispíritu iuiachiskata willangapa masmi iukan gichi munanga. <sup>2</sup> Maikanpas mana iachaska rimaiwa rimagka, sug runakunata mana rimanchu. Taita Diusllatami rimá. Santu Ispírituwa chasa rimagpipas, paita uiagkunaka mana imapas iachangapa pudinkunachu. <sup>3</sup> Ikuti Santu Ispíritu iuiachiskata willagka, sug kunata alli suma iuiachingapami willá. <sup>4</sup> Mana iachaska rimaiwa rimagka, kikinllatami alli suma iuiai iuiachirí. Ikuti Santu Ispíritu iuiachiskata willagka, Cristowa tukuskakuna tamí alli suma iuiai iuiachí.

<sup>5</sup> Tukui kamkuna, mana iachaska rimai kuna wa rimanakuntrangichi; nuka masmi munantrani, kamkuna, Santu Ispíritu iuiachiskata willantrangichi. Santu Ispíritu iuia chiskata willag, mana iachaska rimaiwa rimagmanda mas allillami ka. Mana iachaska rimaiwa rimaska ima niraiaskata willachu, Cristowa tukuskakunata alli suma iuiai iuiachingapa: chipas, allillami rurá. <sup>6</sup> Chasaka, taitakuna i mamakuna, nuka kamkunapagma chaiagrispa, mana iachaska rimaikunawa rimagpika, ñi imapas mana kamkunamanda allilla tukunchu. Ikuti imasa Taita Dius muskui ukupisina kawachiwaskata u allilla iachas kata iachachispa, paipa Ispíritu iuiachiwaskata willagpika, kamkunamanda mas allimi tukú.

<sup>7</sup> Flaugta, arpa i sug rigcha uiachi dirukuna, tukuikuna sugllasina uiarinakugpika, mana iacharintrachu maikanta uianga. <sup>8</sup> Chasallata, sug puibluwa sug puibluwa wañu chinakuima llugsingapa bututu mana sinchi pukui uiarigpika, ñi pipas manachar allichiriintrakuna, chi wañuchinakuima ringapa. <sup>9</sup> Chasallata kamkunapas, uiagkuna mana iachaska rimaiwa rimanakugpika, ¿imasatak iachangakuna ima niraiagta? Iangallami wairata rimagsina kantra.

<sup>10</sup> Kai alpapi mai tuku rimai kuna pas mi tia. Ñi mai kan rimai pas, ianga mana pudí tianga. <sup>11</sup> Chasa tiagpipas, maikan mana nuka iachaska rimaiwa rimawagpika, chi rimai ka ima niraiaskata nuka mana iachaspaka, sug alpamanda kagsinami parijuma kantran chi. <sup>12</sup> Chasa kaskamanda, kamkuna, Santu Ispíritu karamuskakunawa allilla ruragkuna tiangapa munaspaka, iukangichimi mas munangakuna, Cristowa tukuskakunata alli suma iuiai iuiachispa iuiakunawa kangapa.

<sup>13</sup> Maikanpas mana iachaska rimaiwa rimagka, Taita Diusta mañachu, chi rimaita ima niraiaskata allilla iachangapa. <sup>14</sup> Mana iachaska rimaiwa Taita Diusta nuka maña kuspa kagpika, nukapa ispiritullawami mañakuni; nukapa iuiaika, nukawa mana kag sinami ka. <sup>15</sup> Chasa kagpika, ¿imasatak iukaní ruranga? Iukaními, nukapa ispirituwia Taita Diusta mañakuura, nukapa iuiawapas sugllapi kanga. Chasallata nukapa ispirituwia

kantakuura, iukanimi nukapa iuiaiwapas sugllapi kantakunga. <sup>16</sup> Kamba ispiritullawa Taita Diusta: “Pai Siñur” nispa kagpika, mana iachagka, kam chasa nikuskata uiaspa, ¿imasatak pudinga kamwa ningapa: “Chasa kachu”? <sup>17</sup> Taita Diusta: “Pai Siñur” kam sumaglla nigpipas, chi sugka, uiaspapas, mana iachaspaka, ¿imasatak alli suma iuiai iuia chii tukunga? <sup>18</sup> Nukaka, tukui kamkunamanda pas mas mana iachaska rimaikunawa rimagmandami Taita Diusta: “Pai Siñur” nini. <sup>19</sup> Chasa nispapas, Cristowa tukuskakuna wa nuka tendariska kaura, paikuna mana iachaska rimaiwa chunga waranga rimariskata rimai pudispapas, munanimi, paikuna iachaska rimaiwaka pichka rimaillata rimangapa; chasaka, paikunapas iachaikungapa.

<sup>20</sup> Taitakuna i mamakuna, mana wambrakunasina iuiaichi. Chara uchulla kagsina kai chi, ñi ima jiru rurangapa mana uiiaspalla. Ikuti Santu Ispiritupa karamuskawaka ña wiñai puchukaska runasina iuiaichi. <sup>21</sup> Isaías sakiska librupi, kasami willaraiá: Atun Taita Diusmi ni:

“Mana iachaska rimaikunawa  
i sug alpamandakunawami  
kai alpapi kaugsagkunata rimasa.  
Chasa rimagpipas,  
mana uiawangapa kankunachu”.

<sup>22</sup> Chasaka, mana iachaska rimaikunawa rimangapa, mana balinchu Cristowa iuiarig kunata iuiachingapa. Paita manara rigsigkunata iuiachingapami niraiá. Ikuti Santu Ispí ritu iuiachiskata willangapaka, mana balinchu manara Cristota rigsigkunata. Balinmi, paiwa iuiarigkunata alli suma iuiai iuiachingapa.

<sup>23</sup> Cristowa tukuskakuna sugllapi tendariska kaura, tukuikuna mana iachaska rimai kunawa rimanakugpika, maikan Cristomanda manara iachag u paita manara rigsig iai kuspa uiagpika, ¿manachu ninga: “Kamkuna, upami tukurkangichi”? <sup>24</sup> Ikuti tukui kam kuna Santu Ispíritu iuiachiskata willanakugpika, maikan Cristota manara rigsig u pai manda manara iachag iaikuspa, tukuikuna ima willanakuskata uiaspaka, pai kikin panda rig kagtami iuiaringa. Justisiai tukungapa kagtapasmi iachanga. <sup>25</sup> Paipa iuiaipi ima tias katapasmi iuiaringa. Chiwanka, Taita Diustami kungurispa kumuringa, “Sutipami Taita Dius kamkunawa ka” nispa.

<sup>26</sup> Nigpika, kam taitakuna i mamakuna sugllapi tendariska kauraka, kasa rurangichi. Kampura sugkuna ima suma kantu birsachu, ima iachachichu, ima muskui ukupisina Taita Dius kawachiska willachu, mana iachaska rimaiwa ima rimachu, chi rimaskaka ima niraiaskata iachaspa willachu: chasa ima ruraspapas, tukuikuna mas alli suma iuiai iuia chinakungapa kachu. <sup>27</sup> Mana iachaska rimaiwa rimanakugpika, iskai u kimsakunallaka sug suglla suiumandata rimachukuna. Chasa rimanakuskata ima niraiagta iachanga paka, sugka tiachu, uiaspa willangapa. <sup>28</sup> Chasa rimanakuskata ima niraiagta ñi pipas mana willai pudigpika, chi rimaikunawa mana rimanakuchu. Kikinmandalla iuiarispa, Taita Diusllata upalla rimachukuna. <sup>29</sup> Chasallata, Santu Ispíritu iuiachiskata willag kunaka, iskai u kimsakunalla willachukuna. Sugkunaka, uiaspa, iuiarichukuna: “¿Sutipa cha Santu Ispíritu iuiachiskata willaku?”. <sup>30</sup> Chipi tianakuskata willakuura, Santu Ispí ritu sug runata iuiachigpika, ñugpa willagka upalla kachu. <sup>31</sup> Chasaka, tukukunami sug sug pudinkangichi, Santu Ispíritu iuiachiskata willangapa; chiwanka tukuikuna, uiaspa, iachaikuspa, sumaglla parijuma iuiachinakuspa kaugsangapa. <sup>32</sup> Santu Ispíritu iuiachiskata willakug pudinmi, pai kikin rimakuskata upallachiringa. <sup>33</sup> Taita Diuska mana munanchu, killachinakui tiangapa. Sumaglla tukuipi kaugsanakungapami muná.

Imasami Taita Dius wa tukuskakuna mai pipas tendariska kaskapi, <sup>34</sup> warmikunaka upalla kankuna: chasallata kamkuna tendariska kaskapipas upalla kachukuna. Mana paikunata sakiska kanchu, tendariskakunata rimangapa. Paikunapa kusata suma uiachu kuna. Chasallatami Moisés sakiska librupi willaraiá. <sup>35</sup> Ima iachangapa munaspaka, kikin pa kusata wasipi tapuchukuna. Cristowa tukuskakuna sugllapi tendariska kaura, mana allilla kanchu, warmikuna rimangapa.

<sup>36</sup> Kasapas iuiariichi: Diuspa Rimaita willangapaka, mana kamkunawa kallarirkachu. Mana kamkunamandalla chaiarkachu. <sup>37</sup> Maikanpas iuiachu: “Santu Ispíritu iuiachis kata willag u paiwa iuiagmi kani”: chi runaka, kasa iachapuachu: Iaia Jesús kikin niskata mi nuka Pablo willanakuikichita. <sup>38</sup> Maikanpas nuka ima willakuskata mana munagpika, paitapasmí mana chaiaku munangapa.

<sup>39</sup> Chimanda, taitakuna i mamakuna, munapuaichi, Santu Ispíritu iuiachiskata willan gapa. Mana iachaska rimaiwa rimagkunataka sakiichi rimangapa. <sup>40</sup> Tukuipi allilla ima pipas suiumandata ima rurangapa chaiaskata ruraichi.

## 15

### *Jesucristo kaugsariskamanda*

<sup>1</sup> Taitakuna i mamakuna, Alli Willai timpu willaskata mi iachachiikichita. Chi Alli Willaita uiaspaka, kunankama mana kungarispallami kaugsanakungichi. <sup>2</sup> Chi Alli Willai ta suma iuiarispami mana sakispalla kagkuna kispichiska niraiangichi.

<sup>3</sup> Nuka kikin ñugpa iachaikuskatami kamkunata kasa iachachirkaikichita. Imasa ñugpa manda librupi willaraiaskasinami tukurka: Cristoka, nukanchipa pandariikunamanda mi wañuchii tukurka. <sup>4</sup> Wañuskata pambaska kaspa, ikuti imasa ñugpamanda willaraias kasina, kimsa punchapimi kaugsarirka. <sup>5</sup> Na kaugsariskauramanda, Pedrotasi ñugpa kawarirka. Nispaka, pai kikin chunga iskai agllaskakunata passi kawarirka. <sup>6</sup> Chiura mandaka, pichka patsa iali katiraiagkunata sugllapi kaskakunatapassi kawarirka. Chi runakuna, maillakunami wañuska kankuna. Charami sugkunaka kaugsanakú. <sup>7</sup> Chiura mandaka, Santiagotasi kawarirka. Nispaka, tukui pai kikin agllaska runakunatapassi kawarirka.

<sup>8</sup> Tukuikunamanda katinakar, nukata pas mi kawariwarka. Nuka sug sulluska tiag samuska kagsinata pas mi Jesús kawariwarka. <sup>9</sup> Sugkunata Cristo kikin agllaskakuna manda mas uchullasinami nuka kani. Taita Diuswa kagkunata nuka puchukangapa kalpa chidur kagmanda, nuka mana iukarkanichu, Cristo kikin agllaska runa tukugsamunga. <sup>10</sup> Chasa kagpipas, Taita Dius nukata iapa kuiawagmandami kunaura Cristo kachamuska kani. Taita Dius chasa kuiawaspa, tukui karawaskakuna mana ianga tukurkachu. Tukui sugkuna Cristo kachaskakunamanda masmi Alli Willaita willaspa purikuni. Chasa puris papas, nuka kikin pa iuiailawa mana willakunichu. Taita Dius kikin nukata iapa kuia waspa iuiachiwagmandami chasa willaspa purikuni. <sup>11</sup> Nuka i sugkuna Cristo kachas kakuna willaska, chillatatami tukuikuna willanchi. Chi willaskatami kamkuna, uiaspa, suma iuiaringichi.

### *Wañuskakuna, ikuti kaugsaringapa kaskakunamanda*

<sup>12</sup> Cristo wañuspa, kaugsariska kagtami nukanchi willanchi. Nigpika, ¿imapatak kam kunapura sugkuna ni nakú: “Wañuskakuna mana mas kaugsaringapa kankunachu”?

<sup>13</sup> Wañuskakuna mana kaugsaringapa kagpika, Cristopaschar mana kaugsariska kantra.

<sup>14</sup> Cristo mana kaugsariska kagpika, nukanchi Alli Willaita willaska iangachar kantra. Chasallata kamkunapas, iangachar paita iuiarispa kantrangichi. <sup>15</sup> Cristo mana kaugsariska kagpika, nukanchi nintranchi: “Taita Diusmi Cristota kaugsachirka”; chasa nispa, Taita Diusmanda llullami kantranchi. Wañuska runakuna mana kaugsaringapa kagpika, Taita Dius manachar Cristota kaugsachiska kantra. <sup>16</sup> Wañuskakuna mana kaugsaringa pa kagpikunaka, Cristopaschar mana kaugsariska kantra. <sup>17</sup> Cristo mana kaugsariska kagpika, kamkuna iangachar paita iuiarispa kantrangichi. Kamkunapa pandariikunata manarachar anchuchiska kantrangichi. <sup>18</sup> Chasallata Cristowa iuiarispa wañuskakuna pas, diltudupa puchukariskachar kantrakuna. <sup>19</sup> Nukanchipas, kai alpapi kaugsanakun kamalla Cristota iuiarispa kagpika, tukuikunamanda mas llakingasinachar kantranchi.

<sup>20</sup> Cristo, wañuspapas, sutipami kaugsarirka. Pai tukuikunamanda ñugpa kaugsariska mandami sug wañuskakunapas ikuti kaugsaringapa kankuna. <sup>21</sup> Imasami suglla runa manda kai alpapi wañui chaiamurka: chasallatami, suglla runa wañuspa kaugsariska

manda, tukui wañuskakuna kaugsaringapa kankuna. <sup>22</sup> Imasami Adanmanda, tukuikuna wañungapa niraianchi: chasallatami Cristomanda, tukuikuna kaugsachii tukugsamunga pa kanchi.

<sup>23</sup> Imasa kadaunta chaiaskasinami kaugsachii tukungapa kanchi. Cristomi tukuikuna manda ñugpa kaugsarirka. Kipama, Cristo kai alpama ikuti samuuraka, paiwa tukuska kagkunami kaugsaringapa kanchi. <sup>24</sup> Chiuramandami puchukarii puncha chaimunga pa ka. Chiura Cristoka, tukui mandagkunata, tukui iachagkunata i tukui justisiagkunata anchuchispaka, pai kikin, tukuipi mandag tukungapa ka. Tukui chi mandaikunataka paipa Taita Diustami ialichingapa ka. <sup>25</sup> Pai Cristo, mandagmi kangapa ka, “imaura tukui paita mana munagkunata apagrispa, paipa chaki sarudiru ukuma churankama”. <sup>26</sup> Tukui paita mana munagkunata chasa rurauraka, wañuitapasmi puchukangapa ka, mana mas wañui tiangapa.

<sup>27</sup> Taita Diusmi, tukuikunata kungurichispa, paipa sarudiru ukuma churarka. Chasa tukuikunata churaska kagpipas, kungurichig Taita Dius kikinka Cristopa ñugpa ladu mana kunguringapa kanchu. <sup>28</sup> Chasapaka, tukuikuna Cristota kunguriuraka, pai kikin Taita Diuspa wambrapas, paipa Taita Diuspa ñugpa ladumi kunguringapa ka—Taita Dius mi ka tukuikunata Cristopa ñugpa ladu kungurichig—chasawaka Taita Dius, tukuikunata tukuipi mandag iaia kangapa.

<sup>29</sup> Kasapas. Wañuskakuna mana mas kaugsaringapa kagpika, ¿imapatak sugkuna, wañuskakunapa kuinta baugtisarinakú? Chasa baugtisarispara, iangachar rurantra kuna. <sup>30</sup> Nukanchipas chasallata mana ikuti kaugsaringapa kaspaka, ¿imapatak imaura pas purinakunchi, wañuchiwangapa munanakugta uiuarispa? <sup>31</sup> Taitakuna i mamakuna, tukui punchakunami wañuita manchaiwa nuka purikuni. Imasami kamkuna nukanchipa Iaia Jesucristowa tukusakanda, nuka sutipa iapa alli iuiachiiwa kani: chasallatami sutipa kaskata willanakuikichita. <sup>32</sup> Nukaka Cristomanda Efeso puiblupi rabiag sachu kumanda animalkunasinawa makanakurkani; kai alpapi tiaskakunallawa uiiaspa chasa makanakugpika, ñi imapa mana baligsinami ka. Wañuskakuna mana kaugsaringapa kagpika, imasami sugkuna ninkuna: “Mikuspa upiaspa kusikusunchi; sug punchakuna ñami wañusunchi”.

<sup>33</sup> Mana pandaringichi. “Mana allilla iachachigkunawa kamkuna sugllapi tukugpika, alli kaugsaitami paikuna pandachingakuna”. <sup>34</sup> Suma uiuaiwa tukugsamuichi. Mana mas pandariichi. Kamkunapura sugkunaka, Taita Diusanda mana imapas iachangichichu. Kamkunapa pingipa kagmandami chasa niikichita.

### *Wañuskakuna, imasa kaugsaringapa kaskamanda*

<sup>35</sup> Sug tapchu: “Wañuskakunaka, ¿imasatak kaugsaringapa kankuna? ¿Ima kuirpu watak tukugsamungapa kankuna?”. <sup>36</sup> Chasa tapugka, upasinami rimá. Kam tarpuska ima simillapas ismuskaoramandami, pangakuna llugsispas, wiñai kallará. <sup>37</sup> Imapas ña wiñaska atuntaka mana tarpungichu. Trigu u maikan simillatami tarpungi. <sup>38</sup> Chiura mandami Taita Diuska, pai imasa munaskasina wiñachí; sug sug simillakunamandaka sug rigcha sug rigchami wiñá: chasa.

<sup>39</sup> Tukui kuirpukunapas, mana suglla rigcha kawarinkunachu. Chasapaka, runakunapa kuirpuka, sug rigchami kawarí; animalkunapa kuirpuka, ikuti sug rigcha; piskukuna paka, ikuti sug rigcha; chalwakunapaka, ikuti sug rigcha. <sup>40</sup> Chasallata, awa luarpi i kai alpapi kuirpukuna tiagpipas, awa luarpi tiagkunaka, sug rigchami suma kankuna. Kai alpapi tiagkunaka, ikuti sug rigchami suma kankuna. <sup>41</sup> Indika, sug rigchami suma pun chaiá. Killaka, ikuti sug rigchami suma punchaiá. Istrillakunaka, ikuti sug rigchami suma punchaiankuna. Istrillapurapas, sug rigcha sug rigchami suma punchaiankuna.

<sup>42</sup> Wañuskakuna kaugsariipas, chasallatami ka. Alpa ukuma pambaraiaskaka ismunmi. Ikuti kaugsariskaka, mana mas ismungapa kanchu. <sup>43</sup> Pambaraiaskaka, millaimi kawarí. Ikuti kaugsariskaka, sumaiaskami kawaringapa ka. Pambaraiaskaka mana imapas pudin chu kuiuringapa. Ikuti kaugsarigka, tukui saludu i animuwami kangapa ka. <sup>44</sup> Kai alpalla ta ruraska kuirpumi pambaraiá. Ikuti chi kuirpu kaugsariskaka, ispiritusinami sug luar

manda kangapa ka. Imasami kai alpallata ruraska kuirpu tia: chasallatami ispiritusina sug luarmanda kuirpupas tia.

<sup>45</sup> Kasami ñugpamanda librupi willaraiá:  
 Ñugpa ruraska runa, Adán suti,  
 kaugsai almawami Taita Dius wiñachirka.  
 Ikuti Cristo katima Adán niraiagka, diltudupa kaugsai Ispíritu iukaskatami karamú.  
<sup>46</sup> Ispiritusina sug luarmanda kuirpu, mana ñugpa tukugsamuska kanchu. Alpallata ruraska kuirpumi ñugpa ruraska ka. Chiuramandami ispiritusina sug luarmanda kuir puka tukugsamungapa ka. <sup>47</sup> Ñugpa runa alpata ruraska kag, kai alpamandallami ka. Ikuti katima Runa Tukuska tiagsamuskaka, suma luarmandami samurka. <sup>48</sup> Imasami chi ñugpa runa, alpata ruraska karka: chasallatami kai alpapi kaugsagkunapas, kai alpa manda niraianchi. Imasami Cristoka, suma luarmandama niraiá: chasallatami nukanchi pas, paiwa kaspa, suma luarpi paillawanta kagringapa kanchi. <sup>49</sup> Imasami nukanchi, chi ñugpa runa alpata ruraskasina rigcha kanchi: chasallatami Cristo suma luarmandama ni raiagsina rigchapas tukugringapa kanchi.

<sup>50</sup> Taitakuna i mamakuna, kasami niikichita: nukanchi kai kuirpupi kaugsankama, manara pudinchichu, Dius suma mandakuska pi kagringapa. Chasallata, nukanchi ismunga kuirpupi kaugsankama, manara pudinchichu, mana imaurapas ismungasina karangapa tiaskata chaskigringapa. <sup>51</sup> Kunaurami pipas mana iachaskata willangapa kai kichita. Mana tukuikuna wañungapa kanchichu. Chasa kagpipas, tukuikunami sug rig cha kawari tukugsamungapa kanchi. <sup>52</sup> Mana unailla, ñawichkarigllapi, katima bututu uiarigsamuurami sug rigcha kawari tukugsamungapa kanchi. Chi bututu uiarigllapimi wañuskakuna kaugsarii kallaringapa kankuna, imaurapas mana mas wañungapa. Chi urallatatami nukanchi sug rigcha kawari tukugsamungapa kanchi. <sup>53</sup> Kai ismunga kuir pu, ñi imaurapas mana ismugmi tukungapa ka. Chasallata kai wañunga kuirpu, ñi imaurapas mana wañugmi tukungapa ka.

<sup>54</sup> Kai ismunga kuirpu, mana ismug tukuska kaura, mana mas wañungapa; chiurami ñugpamanda librupi willaraiaskasina pasaringapa ka, kasa nispa:

Wañuita puchukaspaka,  
 tukui binsigsamuskami niraiá.

<sup>55</sup> Kunaura, kam wañuika,  
 ¿maipitak tiapungi,  
 kam binsingapa iuiakuska?

¿Maipitak kam tugsipa wañuchidiru tiapungi?

<sup>56</sup> Nukanchi pandariskakunamandami wañuika tugsipa wañuchigsina tiagsamú. Moisés ima niskata nukanchi mana allilla ruraskamandami pandariskakuna niraianchi. <sup>57</sup> Chasa kagpipas, Taita Dius kikinmi Iaia Jesucristowa paipa iapa iachaita nukanchita karamú; chasawaka, wañuita binsii pudingapa. Chimanda, paita nisunchi: “Pai Siñur”.

<sup>58</sup> Chasamanda, nukapa kuiaska taitakuna i mamakuna, Iaia Jesuswa suma uiarispa kangichi, mana kungarispalla. Pai ima kamkunata rurangapa niskata imaurapas mas animuwa allilla ruraspa kangichi. Kasapasmí kamkuna allilla iachangichi: Iaia Jesuswa tukuska kaspa, mana iangalla ruraspa kangichichu.

## 16

### *Ministiskakunamanda kulki tandachiskamanda*

<sup>1</sup> Taita Diuspalla kagkunapagma kachangapa kulki tandachingapaka, ñami imasa Gala sia alpapi Cristowa tukuskakunata iachachirkani: chasallatami kamkunapas iukangichi rurangakuna. <sup>2</sup> Tukui simana kallarii u dumingu punchakuna chaaura, maila mailla pas kulki ganaskata wakachingichi. Chasaka, nuka chaiagriura, mana mañai iukasachu.

<sup>3</sup> Nuka kamkunapagma chaiagrispaka, kamkuna agllaska runakunatami kartakunawa kachasa, kamkuna karaska kulkita Jerusalén puibluma apangapa. <sup>4</sup> Nukata ringapa chaia wagpika, paikuna nukawami Jerusalenma ringakuna.

*Sugma sugma ringapa, San Pablo iuiakuskamanda*

<sup>5</sup> Masedonia alpata ialigrispami kamkunapagma chaiagrisa. Chaiawakumi, Masedoniata ialigringapa. <sup>6</sup> Sug punchakuna u tamia ialinkamami kamkunawa kangapa chaia wanga. Chiuramandaka, kamkuna pudinkangichimi aidawanga, nuka maima rii iukaska ma chaiagringapa. <sup>7</sup> Nuka mana munakunichu, kamkunata ñawiwa kawaspalla ialinga pa. Iaia Jesús sakiwagpika, munakunimi achka punchakuna kamkunapagpi unaiangapa. <sup>8</sup> Chasa munakuspapas, Pentecostés atun punchakamami kai Efeso puiblupi chisiangapa kani. <sup>9</sup> Suma alpasina tarpungapami kaipi tarirkani; chasapika, Alli Willaita nuka achka kunata umapi tarpugsina willangapa. Nukata mana munawagkunapasmí achkakuna kan kuna.

<sup>10</sup> Waugki Timoteo kamkuna pagina chaiagrigpika, suma kaiaspa chaskipuan gichi; chasaka, kamkunawa iacharidusina iuiarispa kangapa. Paipas, nukasina Iaia Jesusmanda willagmi ka. <sup>11</sup> Chimanda, ñi pipas paita mana wasa churapuangichi. Chasapaka, paita aidapuangichi; chasaka, nukapagma sumaglla chaiagsamungapa. Paita sug waugkikuna wantami suiakuni.

<sup>12</sup> Waugki Apolostaka sumagllami mañarkani, sug waugkikunawa kamkunapagma richu. Chasa mañagpipas, kunaura mana munarkachu ringapa. Pai imaura pudiurasi kamkunapagma chaiangapa ringapa ka.

*Kaiakama, niskamanda*

<sup>13</sup> Rigcharaiagsina kaichi, kamkuna Cristowa suma iuiariskata mana sakispalla. Sinchi saiariskasina kaichi, mana ñi imatapas mancharispalla. <sup>14</sup> Tukui ima ruranakuskapipas, suma kuiaiwa kuiaspa rurangichi.

<sup>15</sup> Kam taitakuna i mamakuna iachangichimi, waugki Estefanaspa wasipi kaugsagkuna, Akaia alpapi tukuimanda ñugpa Alli Willaita sumaglla chaskigtakuna. Paikunaka, Taita Diuspalla kagkunata aidaspami kaugsanakú. Chimandami mañaikichita: <sup>16</sup> paikunata sumaglla uiapuaichi; chasallata, tukui paikunawa allilla ruranakuskatapas.

<sup>17</sup> Estéfanas, Fortunato i Akaiko nukapagma samuskakunamadami iapa alli iuiachiwá. Paikunata kawas paka, kamkuna karupi kaskata kawakugsinami iapa alli iuiachi wag samurka. <sup>18</sup> Paikunaka, nukapa llakiikunata anchuchispa, sumagllami iuiachiwagsamur kakuna. Chasallatami kamkunatapas sumaglla iuiachingakuna. Paikunataka iukangi chimi, “Pai Siñur” ningakuna.

<sup>19</sup> Asia alpapi Cristowa tukuskakunami kamkunata: “Puangi” ninakú. Waugki Akila, warmindi Priska i paikunapa wasipi sugllapi tandarispa Cristowa tukuskakunapasmí, Iaia Jesusmanda iuiarispa, “Puangi” ninakú. <sup>20</sup> Tukui waugkikuna i panikuna kaipi kagkunapasmí, “Puangi” ninakú. Kam kikinpura Taita Diuswa iuiarispa muchanakuspa, “Puangi” ninakuichi.

<sup>21</sup> Nuka Pablo, nuka kikinpa makiwami iskribiska, kai saludaita kachaikichita.

<sup>22</sup> Maikanpas Iaia Jesusta mana kuiagka, maldisiska kachu. Nukanchiwa utkalla samui, Iaia Jesús.

<sup>23</sup> Nukanchipa Iaia Jesucristo, kamkunata suma kuiaiwa kawapuachu. <sup>24</sup> Tukuikunata mi Jesucristowa sugllapi kuiaikichita.

## KORINTO PUIBLUPI CRISTOWA TUKUSKAKUNATA SAN PABLO ISKAIMA KARTA KACHASKAMANDA

<sup>1</sup> Taita Dius nukata munawaskamanda, Jesucristo kachamuwaskami kani, Alli Willaita willaspa puringapa. Timoteo suti waugkiwa kaspa, kamkuna Taita Diuswa tukuskakuna Korinto puiblupi kaugsanakuskata i Taita Diuspalla tukui kagkuna Akaia alpa suiu kaug sanakuskatapasmi kai karta kachaikichita. <sup>2</sup> Nukanchipa Taita Dius i Iaia Jesucristo, kam kunata kuiaspas, suma iuiaiwa kawapuachu.

### *Taita Dius, imapipas llakiikunata samachigmada*

<sup>3</sup> Nukanchipa Iaia Jesucristopa Taita Diusta nisunchi: “Kam, iapa suma atunmi kang”. Paimi ka nukanchimanda llakiiug. Imapipas llakiikunata samachigmi ka. <sup>4</sup> Nukanchi ima iapa llakiwa kaskata, paimi samachí; chasaka nukanchipas, sugkuna ima iapa llakii iukagpika, paipa suma iuiachiillawanta paikunata samachingapa. <sup>5</sup> Imasami nukanchita chaiá, Cristomanda iuiarispa iapa llakiwa pasangapa: chasallatami Cristo, nukanchita chi llakiikunata samachí. <sup>6</sup> Nukanchi, iapa llakiwa pasanakunchi; chasaka, kamkunapa llakiikunata samachispas kispichingapa. Cristo, nukanchita chi llakiikunata samachí; chasaka, kamkunapa llakiikunata samachispas, chiwanka nukanchisina iapa llakiikuna wa pasanakuskata apai pudingapa. <sup>7</sup> Imasami kamkuna, nukanchisina iapa llakiikunawa pasanakungichi: chasallatami nukanchisina llakiikunata samachii tukunkangichi. Chasa iachaspami nukanchi kamkunamanda tukui allilla tukugsamungapa suianakunchi.

<sup>8</sup> Nukanchi Asia alpapi kaura, iapa llakiimi iukarkanchi. Munanakunchimi: kam taita kuna i mamakuna chasa iachapuaichi. Askurinti mana awantangasina llakiwami pasa nakurkanchi. Chiwanka, iuanakurkanchimi: “Ña mana maschar kaugsasunchi”. <sup>9</sup> Wañu chii tukungapa kagsinami iuanakurkanchi. Chasawami iachaikurkanchi, nukanchi kikinpa iuiaikunallawa mana imapas awantai pudingapa kagta. Taita Dius wañuska kunata kaugsachigwa iuariispallami pudingapa kanchi awantangapa. <sup>10</sup> Paimi chi iapa manchangasina wañuita nukanchita kispichirka. Nispaka, chasallata ikutimi kispichinga pa ka. Ari, paillatami suianakunchi, ikuti ikuti nukanchita kispichigsamungapa, <sup>11</sup> kam kunapas Taita Diusta nukanchimanda mañaspa kagpikuna. Achkakuna nukanchimanda Taita Diusta mañagpikuna, achkakunallatati, Taita Dius nukanchita suma iuiaiwa kawakugmanda, paita: “Pai Siñur” ningakuna.

### *San Pablo, Korinto puibluma imapa mana riskamanda*

<sup>12</sup> Kasamandami alli iuiachiwa kanchi: nukanchipa iuiaiwami iachanchi, nukanchi kai alpapi i maspas kamkunawa, suglla suma iuiaiwa tukuipi allilla kaugsaspa kagtakuna. Mana chasa kaugsanakunchi chu nukanchi kikinpa iuiaillawa. Taita Dius kikin suma kuiaita karamuskawami chasa allilla kaugsanakunchi. <sup>13-14</sup> Kamkunapagma nukanchi kartakuna kachaskapika, nukanchi ima iuanakuskallatami ninakunchi, kamkuna iachan gapa. Kamkuna, chikunata kawaspaka, kunankama maillami nukanchi ima iachachiskata allilla iachangichi. Munakunimi, kamkuna tukuipi allilla iuiaipi iachangapa. Chasaka, nukanchipa Iaia Jesús samug puncha chaaura, imasami nukanchi, kamkunamanda iuia rispa, alli iuiachiwa kanchi: chasallatami kamkunapas, nukanchimanda iuariispa, alli iuiachiwa kankangichi.

<sup>15</sup> Kamkuna chasa kagmanda alli iuiaspa, nuka munakurkani, ñugpa kamkunapagma chiaagringapa. Chiwanka munakurkanimi, iskai biaji kamkunata kawagrispa, kamkuna iapa allilla kangapa. <sup>16</sup> Kamkunapaga ialispa, Masedonia alpamami ringapa karkani; chimanda kutimuspa, ikuti kamkunata kawagsamungapa. Chimanda, kamkuna aidawan gapami karkangichi, Judea alpama chiaagringapa. <sup>17</sup> Nuka chasa iuiakuspaka, ¿mana chu munakurkani chasa rurangapa? ¿Kamkuna iuiangichichu, nuka iskai iuiai iukagta; chasaka, kamkunata: “Kasami rurasa” nispaka, ikuti chiurallatata: “Mana chasa rurasa chu” ningapa? <sup>18</sup> Taita Dius, nukanchimanda iachanmi: nukanchi, kamkunata: “Kasami

rurasa” nispaka, ikuti chiurallatata sug rigcha rurangapa mana ninchichu. <sup>19</sup> Silvano, Timoteo i nuka, kamkunata Taita Diuspa wambra Jesucristomanda willarkanchi; pai Jesu cristoka, “Kasami rurasa” nispaka, ñi imaurapas mana ninchu: “Mana chasa rurasachu”. Pai niska, tukui chasami tukú. <sup>20</sup> Tukui ima Taita Dius karangapa niska, Jesucristowami nukanchita karamú. Chimanda, chasa niskamanda nukanchi uiaspa, paimanda uiarispa, ninchimi: “Chasa kachu”; chiwanka, Taita Diusta suma atuniachingapa. <sup>21</sup> Taita Diusmi Jesucristowa nukanchita i kamkunata tukuipi allilla charí. Paimi nukanchita agllarka. <sup>22</sup> Paimi Santu Ispirituwa nukanchita siñalarka, paipa kagta niraiangapa. Paillatatami Santu Ispirituta kachamurka, nukanchiwa sugllapi kangapa. Chasamandami iachanchi, nukanchi sug luarpi tukui sumaglla chaskigringapa kagtakuna.

<sup>23</sup> Taita Dius, nuka ima iuiakuskata iachanmi, nuka kamkunata ima nikuska sutipa kagta: kamkunata mana piñangamandami mana Korinto puibluma rirkani. <sup>24</sup> Mana munanchichu, kamkunata ningapa: “Kasa u chasa Cristowa iuiariichi”. Kamkuna, ña sumami paiwa iuiaringichi, mana sakispalla. Chasapaka munanchimi, kamkunawa sug llapi aidanakungapa; chasaka kamkuna, alli iuiachiwa kangapa.

## 2

<sup>1</sup> Chimandami iuia rirkani, manara ikuti kamkuna pagma chaiagringapa; chasaka, mana kamkunata llakichingapa. <sup>2</sup> Nuka chasa kamkunata llakichigpika, ¿pitak nuka manda llakintra, alli iuiachiwangapa? Kamkunallami, nukawa llakichii tukuspa, pudin trangichi, nukata alli iuiachiwangapa. <sup>3</sup> Chimandami chasa karta kacharkaikichita. Chi wanka, nuka chaiagriura, kamkunawa mana llakirispa kasachu. Chasapaka, kamkunawa kuntintullami kasa. Sumami iuiani, nuka alli iuiachiiwa kagpika, tukui kamkunapas alli iuiachiiwa kangapakuna. <sup>4</sup> Kamkunamanda iapa llakispa wakaspami chi kartata kachar kaikichita. Mana kacharkaikichitachu, kamkuna kawaspaka, llakirigsamungapa. Nuka kamkunata iapa sumaglla kuiag kagta iachangapami kacharkaikichita.

### *Jiru rurag runata, San Pablo pasinsias kamanda*

<sup>5</sup> Llakichiwigka, mana nukallata llakichiwarkachu. Tukui kamkunatapasmi mailla llapas llakichirka. “Maillallapas” ninimi; iapasha llullagsina mana ninchu. <sup>6</sup> Chi runa jiru ruragta ña unaimi kamkuna kaskamanda llugsichiska ka; chika, allillami rurarkan gichi, chasa sugkuna mana iuiagpipas. Kunaura, chilli. <sup>7</sup> Kunauramanda iukangichimi, paita pasinsiaspa, iuiachispa, paipa llakiita kungachinga. Mana kagpika, jujalallapas iapa llakii iukaspa, iuiarintra mana mas kaugsangapapas! <sup>8</sup> Chimandami suma mañaikichita: paita kawachipuaichi ikuti kuiagtakuna. <sup>9</sup> Paimandami ñugpa kartata kacharkaikichita, iachangapa: nuka tukui ima niskata, ¿kamkuna rurankangichichu u manachu rurankan gichi? <sup>10</sup> Maikantapas kamkuna pasinsiagpikunaka, nukapasmi pasinsiani. Ima pasin siangapa tiagpika, kamkuna kuiaska kagta uiarispmi Cristopa ñawipi pasinsiani. <sup>11</sup> Cha sami pasinsianchi. Mana kagpika, iaia kuku, nukanchiwa rikugsinami tukunga. Chi iaia kuku imapipas jiru rurangapa munag kagta allillami iachanchi.

### *Troas puiblupi, San Pablo llakiwa kaskamanda*

<sup>12</sup> Nuka Troas puiblupi Cristomanda Alli Willaita willangapa chaiagriuraka, iaia Jesús kikin, alli alpa suma tarpungapa tiagsinami kawachiwarka; chasapika, achkakunata Alli Willaita willangapa. <sup>13</sup> Chipi nuka kaura, waugki Tito mana kawariwarkachu. Chimanda mi nuka llakiiwa karkani. Chimanda, chipi kagkunata: “Kaiakama” nispa, Masedonia alpamami rirkani.

### *Nukanchi, Jesucristowa binsig kagkunamanda*

<sup>14</sup> Taita Diusmi nukanchita imaurapas paipa iapa iachai karamú, Jesucristowa iaia kukuta mitiku chinaga pa. Chasalla ta, nukan chita maimapas mi kachá, Alli Willaita willaspa purigringapa —chi Alli Willaika, iapa miski asnarigsinami ka— chita uiaspaka, sugkunapas paita rigsigsamungapa. Chimandami paita nini: “Pai Siñur”. <sup>15</sup> Imasami insinsu rupachiura, miski asnari: chasallatami Cristo, nukanchita kachamú, Taita Dius

manda miski asnarigsina paipa Alli Willaita willangapa. Chi Alli Willaitaka,\* kispirlin gapa kagkuna i mana kispiringapa kagkunapasmi uiankuna. <sup>16</sup> Mana kispiringapa kag kunataka chi Alli Willaita uiaskawaka diltudupa wañumi chaiangapa kankunata. Ikuti kispiringapa kagkunaka, diltudupa kaugsaaimi chaskingapa kankuna. Chasa tukungapa kaskamandaka, ¿pitak tia, tukui chikunata allilla willangapa? Ñi pipas manima. <sup>17</sup> Nukan chika, Diuspa Rimaita mana willanakunchichu, nukanchi kulkiringapa, achkakuna chasa ruragpikunapas. Taita Dius kachamusakuna kaspami, Diuspa ñawipi Cristomanda willa nakunchi, mana imapipas llullaspalla.

## 3

*Taita Diuswa i runakunawa ikuti sumaglla tukuskakunamanda Alli Willaimanda*

<sup>1</sup> Chasa nispaka, ¿ikuti nukanchi kikinkunachu ninakunchi: "Mas allimi kanchi"? Sug kunata chaiá, kikinkunamanda alli niska karta apamuspa kawachigsamungapa; chasaka, Diuspa Rimaita iachachingapa. ¿Chasallatachu nukanchitapas chaiaku, karta kamkunata kawachigsamungapa i kamkunapagmandapas apaspa ringapa? Manima. <sup>2</sup> Kam kikin kunami niraiangichi nukanchimanda alli niska kartakuna kagsina. Nukanchipa iuiaipi niska karta kagsinami kangichi. Kamkunata Kawaspami tukui runakuna, nukanchi alli lla iachachig kagtakuna Kawangakuna. <sup>3</sup> Kamkuna kangichimi Cristo kachamuska karta, nukanchi iuiarispa iskribiska kagsina. Tintawa iskribiraiaskasina mana kangichichu. Kaugsag Taita Diuspa Ispirituwami nukanchi iachachiska iskribiraiaskasina kangichi. Chasallata, rumi pambapi iskribiraiaskasina mana kangichichu. Kamkunapa iuiaipimi nukanchi iachachiska iskribiraiaskasina kangichi.

<sup>4</sup> Taita Diusta Cristowa iuiarispami chasa ninchi. <sup>5</sup> Nukanchi kikinpa iuiaillawa ñi ima pas mana pudinchichu. Taita Diuspa iapa iachaita nukanchita karamugmandami pudin chi. <sup>6</sup> Taita Dius kikinmi paipa iachaita karamurka; chasaka, paiwa i runakunawa ikuti pasinsiachirispa sumaglla tukuskamanda nukanchi willangapa. Chika mana niraianchu Moisés ñugpata willaskawa. Santu Ispíritu iuiachiskawami chasa niraiá. Moisés ima rurangapa willaraiaskapi niraiannmi, pandarigkuna wañuchii tukungapa. Ikuti Santu Ispi rituka, suma kaugsaitami karamú.

<sup>7</sup> Ima rurangapa rumipi willaraiaskata iapa punchawami Taita Dius, Moisesta kuag samurka; chiwami Moisespa ñawipas iapa puncha kawarigsamurka. Chasataka Israel manda runakuna, mana paipa ñawita kawangapa pudirkakunachu. Chi punchaiaskaka, mailla mailla wañurispaspa wañurispami rirkas. Chi runakuna wañungapa willaraiaskata mi ña iapa punchawa Moisesta kuagsamurka. <sup>8</sup> Ikuti kikin Santu Ispíritu karamuskaka iukanmi, askurinti mas iapa punchawa tukugsamunga. <sup>9</sup> Ari, justisiai tukungapa willa raiaskata iapa punchawami Moisesta kuagsamurka; mana pandarig niraiangapa Alli Willaita uiaspa iukanmi, Santu Ispirituwa askurinti mas iapa punchawa tukugsamunga. <sup>10</sup> Chi willaraiaskata Moisés chaskiura, iapa punchaiachigpapas, kunaura askurinti iapa puncha Alli Willaimanda chi ñugpamandaka ñi imapas mana puncha niraianchu. <sup>11</sup> Chi puchukaringapa willaraiaskata iapa punchawa Moisesta kuagsamurka. Ikuti mana ima urapas puchukaridiru Alli Willaita iukanmi, chi willaraiaskamanda mas iapa punchawa tukugsamunga.

<sup>12</sup> Chasa tukugsamungapa kagta nukanchi allilla iachaspami, mana manchaspalla chi Alli Willaita willanakunchi. <sup>13</sup> Nukanchiká, mana Moisessina ruranakunchichu. Paika, ñawita linsuwa kilparispami karka; chiwanka Israelmanda runakuna, paipa ñawi punchaiaskata mailla mailla wañurispaspa wañurispaspa rikuskata mana Kawangapa. <sup>14</sup> Chasa kilpa riska kaskata, paikuna mana iacharkakuna ima niraiagta. Kunaurapas, Diuspa ñugpa manda Rimaipi willaraiaskata uiaspas, paikunapa iuiaipi chi linsuta kilparaiaskasina mi chara kankuna. Chasaka, mana allilla iachagsamungapa pudinkunachu. Cristolla wa iuiariskapimi chi kilparaiaska linsuta anchuchigsina tukugsamú. <sup>15</sup> Ari, paikuna, Moisés willaraiaskata Kawaspapas, kunankama paikunapa iuiaipi linsuwa kilparaiaska

\* 2:15 griego rimaiwa: chi asnarigsina.

sinami chara kankuna; chasaka, mana allilla iachagsamungapakuna. <sup>16</sup> Ikuti maikanpas Iaia Jesuswa tukugsamuuraka, chi kilparaiaska linsuta anchuchigsinami tukugsamú, alli lla iachagsamungapakuna. <sup>17</sup> Atun Taita Diuska, ispiritumi ka. Paipa Ispíritu, wataska sina maipi kaskapi kaskakunata kacharigsinami ruragsamú. <sup>18</sup> Chimandami tukui nukan chika, ñawi kilparaiaskata anchuchigsina tukugsamuspa, Iaia Jesús suma punchalla kagta ispijupisina sugkunata Kawachirinakunchi. Chiwanka nukanchi, pai suma punchalla kag sinallatatami maila mailla suma punchalla tukugsamunakunchi. Atun Taita Diuspa Ispi ritumi chasa nukanchita ruraku.

## 4

<sup>1</sup> Nukanchi, chasa iachaspaka, Taita Dius nukanchimanda llakirispa Alli Willaita willan gapa mingaskata mana sambaiaspallami charinchi. <sup>2</sup> Chi Alli Willaita willangapaka, tukui pingaipa pakalla jiru ruraikunata wabutispami sakinchi. Chasaka, mana sug rigcha iuias pallami willanchi. Diuspa Rimaitapas mana sug rigcha niraiaskata iachachinchichu. Chasapaka, sutipa kaskata willaspami, tukui runakunata Kawachirispa, Diuspa ñawipi suma iachachinchu. <sup>3</sup> Nukanchi willanakuska Alli Willaika, sugkunata linsuwa kilparaias kasinami amsa tukú; chika kanmi dil tudupa puchukaringapa kagkuna manda. <sup>4</sup> Kai alpamanda diussina iaia kukuka, manara Cristota rigsigkunapa iuiaita tuntiachigsinami rurarka; chasaka, iapa suma punchaiachig Cristomanda Alli Willaiwa paikunapa iuiaita mana punchaiachigsina tukugsamungapa. Pai Cristoka, Taita Diuspa ñawi kagsinami KawarigSamú. <sup>5</sup> Nukanchi kikinkunamanda ñi ima mana willanakunchichu. Jesucristo lla tukuikunapa iaia kagtami willanakunchi. Jesusmandalla iuiarispa, kamkunapa lutrin sinakunami kanchi. <sup>6</sup> Taita Diusmi nirka: “Iana tutapi, punchaiachu”. Taita Diusllatata mi nukanchipa iuiaikunata punchaiachigsamurka; chi punchaiachiskawaka, pai tukuipi suma atun kagta nukanchi iachangapa. Chi punchaiachiimi Cristo kikinpa ñawipi kawa chirigsamú.

*Iaia Jesuswa suma iuiarispa kaugsaimanda*

<sup>7</sup> Nukanchipa kuirpu alpa mangasina kagpipas, chasa kuirpukunapi chi punchaiachig sina Alli Willaitami chariraianchi; chasaka, nukanchipa iachaiwa mana kagta Kawachin gapa. Taita Diuspa iapa iachaiwa kagta Kawachingapami chi Alli Willaita chariraianchi; <sup>8</sup> chasaka, iapa llakiikuna chaiagpipas, ñi imapiapas mana sambaiaspalla kangapa. Chasa llata, iapa llakiikunawa iuiaikuna chaiagpipas, Cristowa suma iuiariskata mana sakispalami kaugsanchi. <sup>9</sup> Sug runakuna jiru rurangapa munanakugpipas, Taita Dius, nukan chita mana sapalla sakinchu. Urmagta piagpikunapas, mana puchukaringapa kanchichu. <sup>10</sup> Maima rispapas, nukanchipa kuirpupi llakiita apaspa, Jesús wañuchi tukuska tami Kawachinchu. Chi llakiita apakuspapas, Jesús nukanchiwa kaugsakugtami mana sambaiaspalla Kawachinchu. <sup>11</sup> Chasaka, nukanchi kaugsanakunkama Jesusmanda willanakugmandami sugkunaka tukui punchakuna munanakú, nukanchita wañuchingapa; chiwanka nukanchi, Jesuspa kaugsaita nukanchipa wañunga kuirpupi Kawaringapa. <sup>12</sup> Chasamanda, nukanchita wañuimi katiraiá. Ikuti kamkunataka kaugsaimi katiraiá.

<sup>13</sup> Kasami ñugpamanda librupi willaraiá:

Taita Diuswa suma iuiarirkani.

Chimandami paimanda rimarkani.

Chasallata nukanchipas, Iaia Jesuswa suma iuiarinchi. Chimandami paimanda rimanchi, <sup>14</sup> kasa iachaspas: Taita Dius, Iaia Jesusta kaugsachig, nukanchitapas paiwami kaugsa chingapa ka. Nukanchita kaugsachispaka, kamkunawantami pusangapa ka, pai kikinpa ñawipi kagringapa. <sup>15</sup> Tukui llakiikuna u ima nukanchita pasariska, kamkunamanda alli llapami ka; chasaka mas achka runakuna, Taita Diuspa suma kuiaita chaskigsamungapa; chiwanka mas achkakuna, paita: “Pai Siñur” nispa, iapa suma atuniachingapa.

<sup>16</sup> Chasamandami imaurapas mana sambaiaspalla kanchi. Nukanchipa kuirpu rukuia kugpipas, nukanchipa almataka kada punchami Taita Dius mas sumaiachiku. <sup>17</sup> Nukan chi kaugsanakunkama llakii iukaskakunaka, mana unaillami ialí; ñi ima mana kagsinami

iuiachí. Chi llakiikuna iukaskawa, nukanchi iapa alli suma iuiachi mana puchukaridiru kaugsaiwami kaugsagringapa kanchi. <sup>18</sup> Kawaridiru, tukuringallami. Ikuti mana kawa ridiruka, mana imaurapas tukuringapa kanchu. Chimanda, kawaridirukunallawa mana iuianakusunchi. Mana kawaridirukunawami iukanchi iuianakunga.

## 5

<sup>1</sup> Kasapasmí iachanchi: nukanchipa kuirpu, sug wasi mana unaiaspalla tukurigsina puchukariura, suma luarpika sug musu wasisina kuirpumi iukangapa kanchi. Chi wasi sına kuirpu, mana runa ruraska kanchu. Taita Dius kikin ruraskami ka. Chi wasisina kuirpu suiakumi, nukanchi chipi diltudupa kaugsagringapa. <sup>2</sup> Chimandami, kai kuirpu pi kaugsanakunkama, wakanakugsina iuiarispa, munanakunchi nukanchipa suma luar manda wasisina kuirpupi kaugsanakugringapa. <sup>3</sup> Chi musu kuirpupi churaraiagsina kas paka, mana kawarisunchichu mana kuirpuwa. <sup>4</sup> Kai karpa wasisina kuirpupi kaugsana kuspaka, llakiiwa wakanakugsinami kanchi. Mana munanakunchichu, mana kuirpuwa kawarinakungapa. Musu kuirpupi churariskasina tukugsamungapami munanakunchi; chasaka kai wañungapa kuirpu, diltudupa musu kaugsaiwa allilla tukungapa. <sup>5</sup> Taita Dius mi nukanchita wiñachirka, chi musu kaugsaита chaskigringapa. Paillatatami Santu Isipi rituta nukanchita karamurka; chiwanka, nukanchi chaskigringapa kaskata iachangapa.

<sup>6</sup> Chimandami nukanchi imaurapas chasa tukungapa kagta iuiarisپalla kanchi. Kaspasmi iachanchi: nukanchipa kuirpupi kaugsankama, karupi kagsina manara Iaia Jesus wa sugllapi kangapa chaiagta. <sup>7</sup> Paiwa suma iuiarisپami kaugsanchi, manara ñawi ñawi kawanakuspapas. <sup>8</sup> Chasa kaugsaspapas, paiwa sugllapi kagringapa kagta iuiarisپallami kanchi. Kasapasmí munanakunchi: jamalai mana mas kai kuirpupi kaugsaspa, Iaia Jesus wa sugllapi ña kaugsagrintranchi! <sup>9</sup> Chimanda, kai kuirpupi u suma luarmanda kuirpupi kaugsaspapas, Iaia Jesusta kuntintachingapagllami iuiaspa kaugsanakunchi. <sup>10</sup> Tukui kunami iukanchi, Cristopa ñugpa ladu kawarigringa; chipika, allilla u mana allilla kaug sankama ruraskakunawa imasa chaiskasina chaskingapa.

### *Taita Diuswa pasinsiachiriichi, niskamanda*

<sup>11</sup> Chimandami, Iaia Jesusta sumaglla manchangapa chaiskata iachaspa, runakunata allilla willanchi, paikuna pas Jesus wa tukungapa. Nukanchi imasa kaskatka, Taita Diusmi allilla iachá. Munakunimi, kamkunapas nukanchi imasa kaskata allilla iachan gapa. <sup>12</sup> Kamkunata mana ninakunchichu: “Nukanchi, allimi kanchi”. Kamkuna, nukan chimanda “Allillami kankuna” iuiarispa, kuntintulla tukungapami chasa ninakunchi. Chasaka, chi mana iuiaipi kaskata iuiaspalla kawaskallawa atun tukugkunata pudinkan gichimi iuiachingakunata. <sup>13</sup> Nukanchi upasina kagta paikuna nigpikunaka, Taita Dius mandami chasa kanchi. Ikuti suma iuiaiiug rigcha kaspaka, kamkunamanda allillapami chasa kanchi. <sup>14</sup> Cristo, nukanchita iapa kuiaspa, imasa kaugsangapami iuiachí. Kasami iachanchi: Cristollami tukui runakunamanda wañurka. Chasamandami tukui nukanchi, Diuspa ñawipi paiva wañuska niraianchi. <sup>15</sup> Imasami Cristo, tukuikunamanda wañuspa, kaugsarirka: chasallatami nukanchipas, paiva kaugsarispaka, kikinmandalla mana kaug sai niraianchi. Pai Cristomandallami kaugsai niraianchi. <sup>16</sup> Chimandaka, imasami kai alpamanda runakuna pimandapas iuianakú: chasaka mana iukanchichu kunauramanda iuianga. Cristomandapas kai alpamanda runakunasina nukanchi ñugpamanda iuiana kuskaka, kunauramanda paimanda mana chasa iuiasunchi. <sup>17</sup> Maikan Cristowa kagkuna, ikuti musuia chig sinami tukug samunkuna. Ñugpamanda ruku kaug sai, ñami ialirka. Ikuti sug rigcha kaugsaiwa musuiachigsinami tukugsamurka.

<sup>18</sup> Taita Diusmi tukui chasa rurag ka. Paimi nukanchita kikinwa pasinsiachirka. Cristo wami chasa rurarka. Paimi nukanchita mingarka, tukuikunata pai kikinwa pasinsiachin gapa. <sup>19</sup> Pai Taita Dius, Cristowa kaspa, kai alpamanda runakunata kikinwa pasinsia chirka, paikunapa jiru ruraikunata mana iuiarisپalla. Paimi nukanchita mingarka, “Taita Diuswa pasinsiachiriichi” tukuikunata nispa puringapa. <sup>20</sup> Chimandami nukanchika,

Cristo kachamuska willagkuna kanchi. Taita Dius, nukanchiwa kamkunata mañagsina mi ka. Cristomandami suma mañanchi: "Taita Diuswa pasinsiachiriichi".

<sup>21</sup> Cristo kikin ñi ima pandarig mana kagpipas, Taita Diuska, nukanchimanda pandarig sinallatatami paita kawarka; chasaka nukanchi, Cristowa mana pandarig niraiangapa.

## 6

<sup>1</sup> Nukanchi, Taita Diuswa aidanakugsina kaspa, kamkunata kasami mañanchi: Taita Dius kamkunata chasa iapa kuiaskamandaka, jujalallapas kamkuna ianga chaskingichi!

<sup>2</sup> Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:

Allipi kawachingapa puncha chaiaurami uiarkaiki.

Kispichingapa puncha chaiaurami aidarkaiki.

Kunaurami chi allipi kawachingapa puncha chaimuska ka. Kunaurami ka chi kispichin gapa puncha.

<sup>3</sup> Ñi pitapas mana pandachispa kaugsanchichu. Chasaka, ñi pipas nukanchi Alli Willai ta willanakuskamanda mana ningapa kankunachu, mana alli kagta. <sup>4</sup> Chasapaka, tukui pimi kawachinchi, nukanchi Taita Dius ima niskata rurag kagtakuna. Nukanchita iapa llakichigpipas, ima ministirigpipas, ima pasarigpipas, <sup>5</sup> asutigpipas, karsilpi churagpi pas, nukanchita killachigpipas, saikugta trabajangapa chaiagpipas, mana puñuspalla i asllitalla mikuspa kaugsangapa chaiagpipas, tukuipi mana sakispallami kawachinchi, Taita Dius ima niskata rurag kagtakuna. <sup>6</sup> Chasa kagtakunami kawachinchi, ñi ima jiru iuiaikuna mana iukaspa, sumaglla iachaiwa kaspa, ñi pitapas mana piñaspalla, tukuikuna wa sumaglla kaspa, Santu Ispirituta iukaspa, tukui suma iuiaiwa kuiaspa, <sup>7</sup> Diuspa Rimai sutipa kagta willaspa, Diuspa iapa iachaiwa allilla ruraspa; chasa kaugsanakuspami kawa chinchi, Taita Dius ima niskata rurag kagtakuna. Chasa tukuipi alli kaspa kaugsaskawa mi pudinchi, mana allilla kaugsaita arkaspa binsingapa. <sup>8</sup> Nukanchita suurakuna kuian kunami; ikuti suurakunaka kaminkunami. Nukanchimanda suurakuna mana alli kagta kunami ninkuna; ikuti suurakunaka alli kagtakunami ninkuna. Nukanchita llulla kagta kuna nigpipas, nukanchika sutipa kaskatami willanchi. <sup>9</sup> Nukanchimanda nichukuna, mana rigsiska kagtakuna: chasa nigpipas, nukanchi allilla rigsidukunami kanchi. Ña wañungasina kaspapas, kaugsallami kanchi. Wañunaiagta asutigpipas, mana wañunchi chu. <sup>10</sup> Llakii iukaspapas, imaurapas alli iuiachiwami kanchi. Ñi ima mana iukag kaspa pas, Alli Willaita willaspa, achkakunata iukag kangapa karagsinami ruranchi. Mana ñi ima iukaspapas, Diuspa ñawipi tukuikunata iukagmi niraianchi.

<sup>11</sup> Kamkuna Korintopi kaugsanakuskata mana imapas pakaspallami willanchi. Nukan chipa tukui iuiaikunawami kamkunata kuianchi. <sup>12</sup> Kamkunata kuiaspa, mana sug rigcha kamkunamanda iuianchichu. Ikuti kam kikinkunaka, nukanchimanda sug rigcha iuiai wami kangichi. <sup>13</sup> Chasa kagmandami nukapa wambrakunatasina mañaikichita: imasa mi nukanchi, kamkunamanda iuianchi: chasallata kamkunapas, nukanchimanda kuias palla iuiapuaichi.

*Taita Diuspa wasisinami nukanchi niraianchi*

<sup>14</sup> Mana Cristota rigsigkunawa mana sugllapi tukunakungichi. Allilla ruragkunawa mana allilla ruragkunawa mana pudirinchu, sugllapi tukungapakuna. Chasallata, iuiai kunata punchaiachiska kagkunawa iana tutapisina kagkunawa mana pudirinchu, sug lla iuiai apanakungapa. <sup>15</sup> Cristowa iaia kukuwa mana pudirinchu, suglla iuiai kangapa. Chasallata, Cristowa suma iuiaigwa manara paita rigsigwa, suglla iuiaiwa mana kangapa pudirinchu. <sup>16</sup> Ianga diuskunawa mana pudirinchu, Diuspa wasi ukupi sugllapi kanga pa. Nukanchimi kaugsag Diuspa wasisina niraianchi. Chasallatami ñugpamanda librupi Taita Dius kikin willarka, kasa nispa:

"Paikunapa chaugpipi purispami kaugsangapa kani.

Paikunapa Taita Diusmi kangapa kani.

Paikunaka, nuka agllaska runakunami kapuangapa kankuna".

<sup>17</sup> Chimanda, kasapasmi atun Taita Dius ni:

“Nukata manara rigsawaskakunapuramanda llugsimuichi.  
 Mana paikunawa sugllapi tukunakuichi.  
 Mapa niraiaskatapas mana tuparingichi.  
 Chasaka nuka, kamkunata sumagllami chaskisakichita.  
<sup>18</sup> Kamkunapa Taitami kangapa kapuikichita.  
 Kamkunaka, nukapa wambrakunami kapuangapa kangichi”.  
 Chasami tukui pudig atun Taita Dius ni.

## 7

<sup>1</sup> Chiwanka, kuiaska taitakuna i mamakuna, Taita Dius chasa nukanchimanda sumaglla rurangapa niskamanda, nukanchipa kuirputa i ispirituta tukui mapa niraiaskakunata anchuchirisunchi. Paipalla kangapa iuiarispa, paita sumaglla manchaspa kaugsasunchi.

*Korintopi kaugsag Jesuswa tukuskakuna, Taita Diuswa ikuti tigraskamanda*

<sup>2</sup> Nukanchi kamkunata sumaglla kuiangapa sakiriichi. Ñi pitapas mana llakichirkan chichu. Ñi pitapas mana wagllichirkanchichu. Ñi pitapas mana ñi ima kichurkanchichu.

<sup>3</sup> Chasa rimaspaka, mana ninakuikichitachu, kamkunata nigsina: “Mana allimi kangichi”. Ñami nirkaikichita, kamkunaka nukanchipa kuiaska kagtakuna, sugllapi sumaglla kaugsangapa, wañunkama. <sup>4</sup> Ñi ima mana pakaspallami rimanakuikichita. Nukaka, kam kunamanda iapa alli iuiachiiwami kani. Nukanchi ña iapa llakii pasaspapas, iapa suma kuntintullami kani.

<sup>5</sup> Nukanchika, Masedonia alpama chaiagsamuuramanda mana samarii pudirkanchi chu. Kaipika, tukuipimi llakiikunalla tarinakurkanchi. Nukanchipa muiundi kagkuna wami killachinakuiwa kaugsanakurkanchi. Nukanchipa iuiaipika iapa manchaiwami karkanchi. <sup>6</sup> Chasa kagpipas, Taita Dius sambaiaska iuiaiwa kagkunata suma iuiachigka, Tito chaiagsamugmandami nukanchita chi llakiikunata sumaglla kungachirka. <sup>7</sup> Pai chaiagsamugmandallaka, mana; kamkunata kawagrispa, iapa kuntintarispa kagmanda mi nukanchitapas iapa alli iuiachirka. Pai Titomi nukanchita willagsamurka: kamkuna munanakungichisi, nukanchita ikuti kawangapa; iapa llakiwasi kangichi; nukata jucha chiwanakuskamanda michawangapa iuiaspasi kangichi. Nuka chasa uiaspaka, masmi alli iuiachii tukuwagsamurka.

<sup>8</sup> Nuka chi kartawa kamkunata llakichispapas, kunauraka ñi ima llakii mana iuiachi wanchu. Ñugpata chi kartawa sug ratulla kamkunata llakichiskata iachaspaka, nuka pas llakii wa mi karkani. <sup>9</sup> Ikuti kuna uraka, alli iuiachii wa mi kani. Kamkunata llaki chiskamandaka, mana; kamkuna llaki chii tukuspaka, Taita Diuswa ikuti tukugsamug kunamandami iapa kuntintulla kani. Taita Diuspa ñawipi kikin imasa munakuskasinasí llakirigsamurkangichi. Chasaka nukanchi, ñi imapipas mana kamkunata wagllichigsina rurarkanchichu. <sup>10</sup> Taita Dius imasa munaskasina kachamuska llakii iukagka, Taita Dius wami tukugsamú; chasaka, diltudupa wañuita kispiringapa. Chasa llakii iukaspaka, kipa ma mana ñi imapipas llakii iukangachu. Ikuti kai alpapi tiaskakunallawa iuiarispa llakii iukagka, mana diltudupa wañuita kispiringapa kanchu. <sup>11</sup> Kamkuna, Taita Dius imasa munakuskasina chi llakiita iukaska mandaka, kunaura kawaichi imasa iapa alli tukug samugta. Allillami iuiarirkangichi. Chi jiru ruraita micharig iuiaiwami tukugsamurkan gichi. Allillami chi jiru ruragta piñarkangichi. Chi jiru ruraimanda allipami mancharir kangichi. Nispaka, munanakurkangichimi kawawangapa. Michawangapa iuiaipasmi iukarkangichi. Chi jiru ruragta allillami justiarkangichi. Tukui chasa ruraskakunawa mi kawachirirkangichi mana pandariska kagtakuna.

<sup>12</sup> Nuka, chi kartata kamkunapagma kachaspaka, chi jiru ruragmanda ñi chi jiru rurai tukugmanda iuiarisolla mana kacharkaikichitachu. Kamkuna Diuspa ñawipi nukanchi manda iapa llakii iukagkunata kawachingapami chi kartata kacharkaikichita. <sup>13</sup> Kamkuna chasa allilla ruraskamandami nukanchi, uiaspa, iapa alli iuiachiiwa kanchi.

Kasapas. Tito iapa alli iuiachiiwa chaiagsamuskata kawaspami nukanchita askurinti alli iuiachiiwa kuntintarigsamurkanchi. Tukui kamkuna, paipa iuiaita sumaglla musuia

chigsinami ruragsamurkangichi. <sup>14</sup> Tito manara rigpitami nuka kamkunamanda: “Alli runakunami kankuna” paita willarkani. Pai kikinmi kawagrirkka nuka imasa willaskasina sutipa kagta. Imasami nukanchi tukui ima kamkunata willaskakuna sutipa ka: chasalla tami kamkunamanda Titota allilla willarkanchi. <sup>15</sup> Tukui kamkuna, suma mancharispa chugchurispa, pai Tito ima willaskata uiaspa, sumami rurarkangichi. Chasa iuiarispa mi kamkunata iapa kuiá. <sup>16</sup> Kamkuna tukui ima uiaskata allilla ruranakugta iachaspami kamkunawa iapa alli kuntintulla iuiachiwá.

## 8

*Alli iuiaiwa karai iukaskakunamanda*

<sup>1</sup> Munanakunchimi, kam taita i mamakunata kasa willangapa: Taita Diuska, Cristo wa tukuskakuna Masedonia alpapi kaugsanakuskatami kawachirigsamurka iapa suma kuiagta. <sup>2</sup> Paikunata iapa llakiikuna chaiagpapas, mana iapa iuiarispa, alli iuiachii llawami kankuna. Ñi ima mana iukaspapas, iukagsinami kulki karankuna, mana llakis palla. <sup>3</sup> Nuka kikin, chasa kawaspami willaikichita: paikuna, karai pudiskamanda mas mi karankuna, ñi pipas manara nigpi. <sup>4</sup> Sinchimi nukanchita mañarkakuna, kasa nispa: “Kai karaskata chaskiichi; chika, Taita Diuspalla kagkunata aidaringapa”. <sup>5</sup> Nukanchi iuianakuskamandapas masmi kararkakuna. Ñugpami Taita Dius imasa munakuskasina Iaia Jesusta iukachirirkakuna. Mas nispaka, nukanchitapas kulkimi kararkakuna. <sup>6</sup> Chi mandami Titota mañarkanchi, kamkunapagma ringapa; chasaka kamkuna, sumaglla kuiaiwa karangapa kaskakunata pai ikuti kallarispa, tandachii puchukangapa. <sup>7</sup> Kamkuna, Cristowa iapa suma iuiarispa, tukuipi suma rimaspa, tukui suma iachaspa, tukui suma ruraikunata ruraspa, nukanchita suma kuiaspami allilla ruranakugta kawachirin gichi. Tukuipi allilla ruranakugta kawachiringapaka, kunauramanda iukangichimi, chi mana imapas iukaggunkata sumaglla kuiaspas, achka imapas paikunamanda karangakuna.

<sup>8</sup> Chasa nispaka, mana niikichitachu: “Nuka ima nikuskata chasa ruraichi”. Sugkuna suma iuiaiwa karaskakunata kamkuna iachangapami chasa niikichita; chasa iachaspaka, kamkunapas, chasallata karaspa, tukui suma alli iuiaiwa kuianakuskata kawachiringapa.

<sup>9</sup> Nukanchipa Iaia Jesucristo imasa suma kuiia iukaskata ñami allilla iachangichi. Paika, iapa iukag kaspapas, kamkunata iapa kuiaspami mana imapas iukagsina tukugsamurka. Pai chasa tukugsamuskamandaka, kamkunaka, Diuspa ñawipi mana ñi ima iukaspapas, iapa iukagsinami tukurkangichi.

<sup>10</sup> Kamkuna ministiskakunamanda kulki tandachingapa kallariska, ña sug watami tukurka. Kallariilla mana kallarirkangichichu. Iapa munaspami kallarirkangichi. Chi manda, kamkuna allilla kangapami kasa iuiachiikichita: <sup>11</sup> kunaura kamkuna kallaris kata puchukapuaichi. Chiwanka, imasami iapa munaspa suma iuiaiwa kallarirkangichi: chasallatami suma iuiaiwa iukangichi, imasa pudiriskasina puchukangakuna. <sup>12</sup> Mai kanpas alli iuiaiwa karangapa munaskataka, Taita Dius sumagllami kawá, achka u mana achka karagpipas. Taita Dius mana mañanchu, ima mana iukaskata karangapa.

<sup>13</sup> Mana niikichitachu, kamkuna ima karaskawa sugkuna sumaglla kaugsangapa, nispa kam kikinkunaka pisi llakiwa pasanakungapa. <sup>14</sup> Tukuikuna iwälla pasangapami chasa niikichita. Kunaurami kamkuna iukangichi; ima iukaskawaka, sugkunata ima minis tiskakunata aidangapa. Chasallata suura, kamkuna ministikuura, paikuna iukaskatami karangakuna. Chasaka, kamkuna paikunawa imapipas iwällami pasankangichi. <sup>15</sup> Chasa llatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:

Achka tandachigktaka

mana puchupurkachu.

Ñi asllita tandachigkunatapas

mana pisipurkachu.

*Titota i sugkunatapas kachakuskamanda*

<sup>16</sup> Imasami nuka, kamkunamanda suma iuiaiwa kani: chasallatami Taita Dius, Tito tapas iuiachirka. Chimandami Taita Diusta: “Pai Siñur” nini. <sup>17</sup> Nuka Titota kamkuna

pagina ringapa mañauraka, Arimi ainiwarka. Kamkunata kawagringapa iuiaiwa kaspa mi pai kikinpa munaiwa kamkunapagma ringapa ka.

<sup>18</sup> Sug waugkitapasmi Titowa kachanakunchi, kamkunapagma ringapa. Chi waugki Alli Willaita willaspa purigmandaka, Cristowa tukui tukuskakuna sognigta kaugsana kuskapasmí ninkuna: "Alli runami ka". <sup>19</sup> Kasapas. Tukui Cristowa tukuskakuna, paita mi agllarkakuna, nukanchiwa rispa, paikunapa sumaglla kuiawi kulki karaskakunata apaspa, ministiskakunata karagringapa. Chi karaskata chaskigkunaka, atun Taita Diusta: "Iapa suma atunmi kangi" ningapa i nukanchi suma iuiaiwa karaskata kawachingapami chasa karagringapa kanchi. <sup>20</sup> Chi waugki, nukanchiwa richu, chi achka kulki tanda chiskakunata ministiskakunata karagringapa: chasapika iuianchimi: ñi pipas mana sug rigchakuna iuiangapa pudingakunachu. <sup>21</sup> Munanakunchimi, Iaia Jesuspa ñawipi i runa kunapa ñawipipas allilla ruranakugta kawachingapa.

<sup>22</sup> Paikunawa sug waugkitapasmi kachanakunchi, kamkunapagma ringapa. Paitaka sug rigcha sug rigchapimi kawarkanchi, tukuipi allilla rurag kagta. Kunaura paika, kam kunata iapa alli iuiaiwa kaspa, masmi suma munaku, allilla ruraspa kamkunawa kagrin gapa. <sup>23</sup> Titomanda pipas tapugpikunaka, paimanda ainingichi: "Nukawa purigmi ka; kamkunamanda nukawa sugllapi allilla ruragmi ka". Chi sug waugkikunamanda pipas tapugpikunaka, paikunamanda ainingichi: "Paikunapas, Cristowa tukuskakuna sug nigta kaugsanakuskatami kachamuska kankuna. Paikunapa suma kaugsaiwami Cristota suma atuniachiggsina rurankuna". <sup>24</sup> Paikunata kawachipuaichi, kamkuna sutipa kuiaspakagtokuna; chasaka, Cristowa tukuskakuna sognigta kaugsanakugpas iachangapa. Kasa pas paikunata kawachipuaichi, nukanchi mana ianga kamkunamanda alli iuiachiiwa kagtokuna.

## 9

### *Taita Diuspalla kagkunamanda tandachinakuska kulkimanda*

<sup>1</sup> Taita Diuspalla kagkunamanda tandachinakuska kulkimanda mana chaiawakunchu, kamkunata ñi imapas willangapa. <sup>2</sup> Kamkuna chasa tandachingapa munanakugta ñami iachani. Kai Masedonia alpapi Cristowa tukuskakunata, kamkunamanda alli iuiachiiwa kaspa, ninimi: "Akaia alpapi kaugsanakug sumaglla iuiaiwa aidangapa niska, ña sug wata mi tukurka". Kamkuna chasa suma iuiaiwa kagkunata uiaspaka, achkakunami animu rirkakuna, paikunapas karangapa. <sup>3</sup> Chasa kagpipas, chi waugkikunata kamkunapag mami kachakuni; chasaka, nukanchi kamkunamanda sugkunata willaska mana llulla sina kangapa. Chiwanka kamkuna, karangapa iuiaillawa suianakungichi. <sup>4</sup> Masedonia manda maikankuna, nukawa rispa, kawagrlichukuna kamkuna manara tandachispa suia nakugta: chasa kawaspaka, nukanchika, kamkunamanda allilla iuiaiwa kaspapas, pingai pami pasantranchi. Chasawaka kamkunaka, masmi pingaipa pasanrangichi. <sup>5</sup> Chimanda mi iuiarirkani: "Chaiawakumi, chi waugkikunata mañangapa"; paikuna, ñugpa kamkuna pagina rispa, kamkunata iuiachigrichukuna; chasaka, kamkuna ima karangapa niskata ñi tandachiska kangapa. Mana munanchichu, nukanchi mañanakuskamanda kamkuna karachukuna. Kam kikinkunapa suma iuiaillawa karangapami munanakunchi.

<sup>6</sup> Kasa iuiariichi: asllita tarpug, asllitami pallá. Ikuti achka tarpugka, achkami pallá. <sup>7</sup> Tukuikuna iukangichimi, kam kikinkunapa iuiaipi imasa karangapa niskasina karangakuna. Mana karangichi llakispa u mañanakugmandalla. Alli iuiarispa kuntintulla karagtami Taita Dius kuiá. <sup>8</sup> Taita Diuska pudinmi, kamkunata ima ministiska ialigtapas karamunga. Chasaka, kamkuna iukaskawa pudingichimi, imaurapas sugkunata imapipas aidanga. <sup>9</sup> Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispas:

Mana imapas iukagkunata  
ialigtami achka kará.  
Pai allilla ruraskakunaka,  
ñi imaurapas mana tukuringapa kanchu.

<sup>10</sup> Taita Dius tarpungapa simillata i mikungapa mikuita karag, paillatatami kamkuna tapas tukui karangapa ka. Chi karaskakunaka, wiñachigsinami tukugsamungapa ka. Chasaka, kamkuna tarpugsina sugkunata karaskakunaka mas nispaka achka sumaglla pallangapasinami tukugsamungapa ka. <sup>11</sup> Chasapika kamkuna, tukuipi iapa iukagsina mi tukugsamunkangichi; chiwanka, sugkunata allilla iuiawai karangapa. Chi kulki kam kuna tandachinakuskata nukanchi karagriuraka, chita chaskigkuna Taita Diusta: Pai Siñurmi ningapa kankuna. <sup>12</sup> Chi kulki Taita Diuspalla kagkunata karaspaka, paikuna mana imapas iukagmandalla mana karangapa kanchichu. Paikunataka iuiachingapami kanchi, Taita Diusta ikuti ikuti: “Pai Siñur” ningapakuna. <sup>13</sup> Kamkuna karaskata kawas pami iachangapa kankuna, Cristomanda Alli Willaita kamkuna iachaspa, allilla ruraspa kagtakuna. Chimandami paikuna, Taita Diusta ningapa kankuna: “Kam, iapa suma atun mi kangi”. Kamkuna allilla iuiawai paikunata i tukuikunata karaskamandapasmi paita iapa suma atun kagta ningapa kankuna. <sup>14</sup> Chasallatami kamkunamanda Taita Diusta mañangapa kankuna, kasa nispa: “Sumaglla kawapuachukunata”. Taita Dius kamkunata askurinti suma kuiaiwa kawaskamandami paikunapas kamkunata kuiangapa kankuna. <sup>15</sup> Mana ima rimaiwapas parlai pudingasinawa nukanchita kispichingapa kachamuska manda, Taita Diusta nisunchi: “Pai Siñur”.

## 10

### *San Pablota juchachinakuskata, pai ainiskamanda*

<sup>1</sup> Cristo tukuikunata llakispa kawaspa, mana atuniachi rispalla kagmanda mi nuka Pablo kikin kasa mañaikichita. Kamkunapura sugkunaka, nukamandas ninkuna: nuka kamkunawa kagriura, manchaspallasi rimaikichita. Ikuti kamkunapagmenda karupi kauraka, askurinti sinchi piñaspasi iskribiikichita. <sup>2</sup> Nukamanda chasa nigpikunapas, mañaikichitami: nuka ikuti kamkunapagpi chaiagriuraka, jujalallaspa chaiawachu, chasa rimanakugta sinchi piñagringapa! Paikuna, nukanchimanda kai alpapi tiaskakunallawa iuianakugtami juchachinakú. Allichiriskami kani, chasa juchachiwanakuskata sinchi ainingapa.

<sup>3</sup> Nukanchi, kai alpapi kaugsanakuspapas, mana kai alpamanda runakunasina maka nakuspa kaugsanchichu. <sup>4</sup> Chasallata, kai alpamanda wañuchinakudiru mana iukanchi chu. Taita Dius kikin karamuska pudig binsidirusinami iukanchi. Chikunawaka, iaia kuku arkaska patakunata urmachigsinami rurangapa pudinchi. <sup>5</sup> Chasallata, tukui atun tukuspa Taita Diusta rigsigsamungapa arkaska iuiaikunatami anchuchingapa pudinchi. Tukui nukanchipa mana alli iuiaita arkaskasinami charingapa pudinchi; chasaka, Cristo imasa niskallata rurangapa. <sup>6</sup> Tukui paita mana uiaskakunata justisiangapa allichiriska mi kanchi, pai tukui ima niskata kamkuna allilla ruraspa tukugsamuuра.

<sup>7</sup> Kamkunapa ñawiwa kawaspallami imapas iuiaringichi, allilla u mana allilla kagta. Maikanpas Cristopa kagta iuiaripika, kasapas iuiarichu: imasami paikuna, Cristopa kankuna: chasallatami nukanchipas kanchi. <sup>8</sup> Iaia Jesús kikin nukanchita kachamus kata nuka atun tukuspa sinchi rimakuspapas, nukata chimanda mana manchariwanchu. Mana kamkunapa iuiaita wagllichingapa nukanchita kachamurkachu. Kamkunata alli suma iuiai iuiachingapami kachamurka. <sup>9</sup> Mana iuiangichi, kamkunata manchachinga pa nuka kartakuna kachaska kagta. <sup>10</sup> Nukapa kartakunamanda kasasi ninkuna: “Paika, ajai sinchimi kartapi rimá. Ikuti pai kikin kaipi kauraka, wañungasinami rimá. Pai rimaskapas, pipas ninkunami: ‘Asichingasinallami rimá’.” <sup>11</sup> Chasa nigkuna iachachu kuna: imasami nukanchi, karupi kaspa, kartakunapi rimaspa kanchi: chasallatami, kam kunawa kaspa, ima ruraikunapas ruraspa kangapa kanchi.

<sup>12</sup> Chi runakuna iuiarinkuna: “Nuka, mas atunmi kani”. Nukanchika mana munanchi chu, paikunasina tukungapa. Paikuna kikinpurami tapurinakú: “¿Pisik mas iacha kan chi?”; chikunaka, mana iuiaiugkunami kankuna. <sup>13</sup> Nukanchika, atun iacha kagta niris papas, mana ialigta atun tukungapa munanchichu. Taita Diusmi nukanchita iuiachiku, maikama Alli Willaita willaspa puringapa. Paillatatami nukanchita kacharka, kamkuna

pagina chaiagringapa. <sup>14</sup> Chimandami, kamkunata kai kartakunapi iuiachispa, mana ialig ta iskribinchi. Nukanchi manara kamkunapagma chaiagriska kagpika, sug rigchachar kantra. Nukanchi, tukuikunamanda ñugpami kamkunapagma chaiagriska kanchi, Cristo manda Alli Willaita willangapa. <sup>15</sup> Mana iskribinchichu, sugkuna Cristomanda ruraska kunawa atun tukuspa. Chasa iskribigpika, iapa ialigtami niraiantra. Kasapasmu nukanchi munanakunchi: kamkuna Cristowa mas suma kuianakuspa iuiarigsamugpikunaka, Taita Dius imasa munakuskasina nukanchi kamkunapura Alli Willaita mas willaspa miranga pakuna. <sup>16</sup> Chiwanka, kamkunapa alpamanda mas karupi kaugsanakuskatapas chi Alli Willaita willagringapa, sugkuna ñugpa willai kallariskakunawa mana atun tukuspalla.

<sup>17</sup> Maikanpas kikinmandalla iuiarispa nirichu: "Nuka, mas atunmi kani": chasaka, mana. "Atun Taita Diusmandallami atun kagsina kani" iuiarichu. <sup>18</sup> Maikanpas, kikin lla nirichu: "Nukami atun kani": paitaka atun Taita Dius mana ninchu chasa kagta. Mai kanta Taita Dius atun kagta niskatami atun niraiá.

## 11

### *Atuniachirispa llullaspa iachachigkunata ainiskamanda*

<sup>1</sup> ¡Amalai nuka sug mana bali upasina rimakuskata uiawai pudintrangichi! Imasa rima kugpipas, uiawaichi. <sup>2</sup> Taita Dius imasami munaku, kamkuna paipalla kangapa, mana pi mandapas tukuspalla: chasallatami nukapas munakuni. Kamkunata Cristowa kasaran gapa animuchigsinami rurarkani, manara kari riggiska sipassina paita kawachingapa iuiarispa. <sup>3</sup> Chasa ruraspapas, nuka kasami manchaspa iuiarini: imasami iaia kuku kuli bra, paipa iapa jiru iuiaiwa Evata llullaspa pandachirka: jujalallas kamkuna chasalla ta sakirintrangichi, imapipas pandachii tukungapa! Chasa pandarigpikunaka, kantrami tukui kuiaspas iuiaiwa Cristomandalla kaugsanakuspa, paita kungaringapakuna. <sup>4</sup> Nukan chi kamkunata Jesusmanda ñugpa willagriskauramanda, maikan kati chaiagrispa, Jesus manda sug rigcha willaskatami suma uiaspa kangichi. Santu Ispirituta allilla chaskiska kaspapas, katima rimaskata uiaspa, sug rigcha ispiritutami sumaglla chaskingichi. Chasa llata, sutipa Alli Willaita uiaspapas, mas nispaka sug rigcha willanakuskatapasmi sumag lla uianakungichi. <sup>5</sup> Chi Cristo kikin kachamuwaska kagta nirispa atun iachachigkunaka, ¿nukamanda mas iachachu kankuna? Chita iuianimi, mana chasa kagta. <sup>6</sup> Panda panda nuka rimakuskata allillami iachani ima rimakugta. Imapipas, nukanchi imasa ruraska kunawami kamkunata kawachirkanchi chasa allilla iachagta.

<sup>7</sup> Kasapas. Nuka, Taita Dius karamuska Alli Willaitami willarkaikichita, mana imapas kamkunata mañaspalla. Kamkunata aidangapami, nuka kamkunawa sugllapi tukuura, ima rurai tiaskata ruraspa karkani. Chiwanka, ¿pandarirkanicu? <sup>8</sup> Cristowa tukuska kuna sognigta kaugsanakuskatami kulki chaskirkani, kamkunapagpi Alli Willaita willag ringapa. Chasaka, kamkunamanda paikunata kulki kichugsinami rurarkani. <sup>9</sup> Kamkuna wa kaura, nukata ima ministiska ñi pitapas mana mañarkanichu. Masedonia alpamanda waugkikuna, chaiagrispami nukata ima ministiska karawagrirkakuna. Chimandami kam kunata mana mañaspas imapas llakichirkakichita. Chasallatami mana mañaspas imapas llakichingapa kaikichita. <sup>10</sup> Cristomanda sutipa Alli Willaita nuka iachaspami kasa niiki chita: tukui Akaia alpapi ñi imapas mana mañarkanichu. Chasamanda nuka alli iuiachii wa kaskata, ñi pipas mana kichuwangapa kanchu. <sup>11</sup> ¿Imapatak chasa rimarini? ¿Kam kunata mana kuiaspachu chasa rimarini? Taita Diusmi allilla iachá, nuka sutipa kam kunata kuiagta.

<sup>12</sup> Nuka rurakuskaka mana sakispallami imapas mana mañaspalla rurakungapa kani. Chasaka, chi kulki mañaspas iachachigkunaka mana imaurapas pudingakunachu, nukan chisina alli iuiachiiwa kangapakuna. <sup>13</sup> Chi kulki mañaspas iachachigkunaka, Cristo kikin mana kachamuska kankunachu. Llullaspa iachachigkunami kankuna. Cristo kachamus kasina tukuspami llullaspa purinakú. <sup>14</sup> Chasa iachachispa purinakugmandaka mana ujnaringasina kanchu. Kikin iaia kukumi alli anjilsina punchaiachiska kawarí. <sup>15</sup> Chasa llatami kawarí: chi iaia kuku ima niskata rurakunapas tukuipi alli iachachinakugsina

tukugpikunaka, mana ujnaringasina kanchu. Chasa kagpipas, imasa jiru ruraskakunawa mi diltudupa puchukaringapa kankuna.

*San Pablo imasa Iaia Jesusmanda iapa llakii iukaskamanda*

<sup>16</sup> Ikuti kasami niikichita: mana pipas iuiachukuna, nuka upasina kagta. Chasa iuiagpi kunapas, nuka sug mailla atun tukuspa, upasina rimangapa kaskata uiawaichi. <sup>17</sup> Chasa rimaspaka, Iaia Jesús munaskasina mana rimangapa kaikichitachu. Upasinami riman gapa kani, atun tukuspalla. <sup>18</sup> Achkakuna, kai alpapi imasa kaskamanda iuiarispa, atun tukuspami kankuna; chasallatami nukapas, atun tukungapa kani. <sup>19</sup> Kamkunaka, alli lla iachagkunasina kaspa, chi upa iuiaiiugkunata pas suma kuntintullami uiangichi. <sup>20</sup> Maikanpas imasa munaskasina kamkunata trabajachigpipas, kamkunapata kichug pipas, kamkunata llullachigpipas, atun tukuspa unzagpipas, ñawipi wagtagpipas, kam kunaka ñi imapas mana ainingichichu. <sup>21</sup> Ikuti nukanchitaka manchaimi apirka, chasa kamkunata rurangapa. Chasaka manchaspallami niikichita.

Chasa kagpipas, imasami sugkuna, kai alpapi kaskamanda iuiarispa, atun tukunkuna: chasallatami nukapas, upasina rimaspa, atun tukuni. <sup>22</sup> Paikuna hebreo runa kagpi kunaka, nukapas chasallatami kani. Paikuna Israelmanda kagpikunaka, nukapas chasa llatami kani. Paikuna ñugpamanda achala taita Abrahampa kagpikunaka, nukapas chasa llatami kani. <sup>23</sup> Paikuna Cristo ima niskata rurag kagpikunaka, upasina rimaspa niikichi tami: nukaka, paikunamanda masmi kani. Paikunamanda mas sinchi ruragmi kani. Pai kunamanda mas achka biajimi karsilpi wichkaraiaska kani. Paikunamanda mas achka biajimi asutii tukuska kani. Achka biajimi wañui kispiska kani. <sup>24</sup> Pichka biajimi judiu kuna kimsa chunga iskunkama asutiwarkakuna. <sup>25</sup> Kimsa biajimi kaspi chagllawa asuti warkakuna. Sug biajimi rumikunawa piawarkakuna. Nuka rikuska barkuka, kimsa biaji mi iaku ukuma jundarirka. Sug biaji sug tutu i punchami lamar iakupi waitakurkani, wañunga kispigta. <sup>26</sup> Achka biaji ñambikunapi, iaku jundaska wañui kispiska, sisai kuna wañuchiwangapa kispiska, judiukuna i mana judíu kagkuna wañuchiwangapa kispiskami kani. Puiblukunapi i chusa sitaska alpakunapi wañuchiwangapa kispiska, lamar iakupi wañui kispiska, llullaspa waugkikunasina wañuchiwangapa kispiskami kani. <sup>27</sup> Nuka kikinpa makiwa saikugtami ima trabajukunapas rurarkani. Achka biajimi mana puñus palla pakarirkani. Iarkaiwa i iakunaiwami karkani. Achka biajimi mana mikui mikur kani, Taita Diusta iuiarispa. Mana katangawa kaspa, chiriwami karkani.

<sup>28</sup> Imasami nirkaikichita: tukui chikunawa i sug imakuna pasariwaskawa iuiarispa, tukui punchakunami Cristowa tukui tukuskakunamanda maipi kaugsanakuskamanda llakii wa chisiakuni. <sup>29</sup> Maikan Jesuswa kaspa paita katingapa samba iagpika, ¿mana chu nukatapas sambaiawantra? Chasallata, pipas maikanta pandachigpika, ¿manachu nukata iapa llakiriwantra?

<sup>30</sup> Imapipas nuka atun tukungapa chaia waghpi, nuka kikinpa iuiaiwa ñi ima mana rurai pudigsina kaskawami atun tukuska kagsina iuiasa. <sup>31</sup> Nuka mana llullaspalla willas kata, Iaia Jesuspá Taita Diusmi iachá. Paita imaurapas nisunchi: “Kam, iapa suma atunmi kangi”. <sup>32</sup> Damasko puiblupi nuka kagriuraka, atun mandag Aretas iukarka sug mandag; chi mandagka apiwangapami munakurka. Chimanda, chi puiblumanda tukui llugsidiru pungukunata chapangapami churarka, nuka mana llugsii pudingapa. <sup>33</sup> Nigpika, nukata sug atun saparupi churawaspa, puibluta muiuchiraiaska atun pata kincha awanigmada alpamami uraikuchiwarkakuna. Chasapimi paipa makimanda kispirkanki.

## 12

*Iaia Jesús, ima muskui ukupisina San Pablota kawachiskamanda*

<sup>1</sup> Nuka kikinlla atun tukuspa iuiariskawaka ñi ima allilla mana surkunichu. Chasa kag pipas, Iaia Jesús ima muskui ukupisina kawachiwaskamanda i ima kawariwaskamanda mi iukani rimanga. <sup>2</sup> Cristowa tukuska kag runatami rigsini.\* Chi runaka, kimsa awa

\* 12:2 Chi runa, kikin San Pablomi niraiá.

ialiska sug luarmami apai tukurka. Chasa pasariskaka, chunga chusku watami ka. *¿Kuir pundiwachu u ispiritullawachu chi runa chasa apai tukurka?* Chita mana iachanichu. Taita Diusllami iachá. <sup>3</sup> Chi runataka, *¿kuirpundiwachu u ispiritullawachu chasa apai tukurka?* Chita mana iachanichu. Taita Diusllami iachá. <sup>4</sup> Chi runaka, paraíso suti suma luarmami apai tukurka. Chitaka allillami iachani. Chipika, pipas mana iachaska, pipas mana rimangapa lisinsiska rimaikunatami uiarka.

<sup>5</sup> Nukata chasa pasariwaskamandami atun tukuni.<sup>†</sup> Ikuti nuka kikinmandaka mana atun tukunichu. Nuka kikinpa iuiaiwa ñi ima mana rurai pudigsina kaskawami atun tukuni. <sup>6</sup> Nuka atuniachiringapa munaspa, manachar upasina kantrani. Nuka, mana ñi imapi llullanichu. Chasa kagpipas, nuka kikinka mana atuniachirinichu. Chasaka mai kanpas, nuka ruraskata kawawaspa, nuka rimaskata uiawaspa, mana iuiangachu, nuka imasa kagmanda mas atun kagta.

<sup>7</sup> Nuka muskui ukupisina iapa suma luarmanda kawariskakunata kawaskamandami iaia kuku churawarka, nukapa kuirpupi tugsipa iapa nanai iukangapa. Chasa lisinsiaimi tiarka, nuka mana iapa atuniachiriska iuiaiwa kangapa. <sup>8</sup> Kimsa biajimi iaia Jesusta nuka mañarkani:

—Kai nanaita anchuchiwai.

<sup>9</sup> Paika ainiwarka:

—Kamta, nuka achka kuiaimi iukaiki. Chillami chaiá. Maikanpas sambaiaspas mana pudigsina kaskapimi nukapa iapa iachaita mas allilla kawachini.

Chasamandami nuka, samba iaspas mana pudig sina kaspa pas, alli iuia chii wa kani; chasaka Cristopa iapa iachai, nukawa kawachii tiangapa. <sup>10</sup> Chimanda nuka, sambaiaspas mana pudigsina u iapa ministiska u llakiwa kaspapas, u kamiwanakugpipas u jiru rura wangapa munawanakugpipas; Cristomanda imapas kagpika, alli iuiachiiwami kani. Nuka sambaiaspas mana pudigsina kaura, Cristowami tukui pudig kani.

#### *Korintopi kaugsag Cristowa tukuskakunamanda, San Pablo llakikuskamanda*

<sup>11</sup> Upasinami nuka kikinmada rimarkani. Kamkunami iukarkangichi nukamanda ningakuna: “Pai, alli runami ka”. Chasa kamkuna nigpikunaka, nuka manami upasina rimani. Nuka iangasinalla kagpipas, chi “Cristo kikin kachamuwaskami kani” nirispas atun iachachigkuna, paikunaka ñi imapipas nukamanda mas atun mana kankunachu.

<sup>12</sup> Nuka kamkunawa kauraka, mana pipas kawaskasinakunawa, ujnaringasinakunawa i mana pipas pudiskasinakunawami, Cristo kikin kachamuwaska kagta mana sambaiaspas lla kawachirirkani. <sup>13</sup> Imasami Cristowa tukuskakuna sugnigta kaugsanakuskawa kar kani: *¿manachu kamkunawapas chasallata karkani?* Chasallata ima kagpipas, kamkunata ñi imapas mana mañaspas llakichirkaikichitachu. Chasa mana mañaskamandaka, pasinsiawaichi.

<sup>14</sup> Uiawaichi. Ña allichiriskami kani, kimsama kamkunata kawagringapa. Kai biajipas, mana imapas mañaspas llakichingapa kaikichitachu. Kamkunapataka ñi ima mana muna rikunichu. Kam kikinkunatami munanakuikichita. Uchulla wambrakunata mana cha iakunchu, taitamanda i mamamanda kulki tandachingapa. Taitata i mamatami chaiku, wambrakunamanda tandachingapa. Chasallatami mana kamkunata chaiku, nuka manda kulki tandachingapa. Nukatami chaiawaku, tukui ima kawangapa. <sup>15</sup> Nuka tukui ima iukaskatami alli iuiachiiwa kamkunamanda tukuchisa; nuka kikinpas puchukarig sinapasmi tukusa; chasaka, kamkunapa alma allilla kispiringapa. Nuka chasa kamkunamanda iuiarispa kuiaspas ruragpipas, rigchawanmi, kamkunaka nukata mana munawag kunasina.

<sup>16</sup> Kamkunata ñi imapas nuka mana mañaska kagpipas, sugkunaka, chasa iachaspa, ni nakumi: “Pai, iachag tukuspami kamkunata llullachispa krichirka”. <sup>17</sup> *¿Maikanta kamkunapagma kachaspachu, kamkunata llullachispa, imapas kichurkaikichita?* Manima.

<sup>18</sup> Titota kamkunapagma ringapa mañaspas, kai sug waugkiwanta kacharkani; *¿Titochu,*

<sup>†</sup> 12:5 griego rimaiwa: Chi runamandami atun tukuni.

kamkunata llullachispa, imapas sisarka? ¿Manachu nukanchi iskandi, suglla iuiaiwa suma allilla ruraspa purirkanchi?

<sup>19</sup> Kamkuna iuiyanakungichichar, kamkunapa ñawipi nukanchi allilla kangapa chasa rimanakugta. Chasa mana kanchu. Taita Diuspa ñawipi Cristopa kaspami chasa allilla rimanakunchi. Nukapa kuiaskakuna, kamkunata alli suma iuiai iuiachingapami tukui chasa rimanakunchi. <sup>20</sup> Kasapasmí llakiwaku: nuka kamkunapagma chaiagriura, nuka imasa munaskasina mana kamkunata tarigringapa. Chiura, nuka kamkunata piñagpika, kamkuna imasa munawaska sina chasallata mana kawa wanga pa kangichichu. Kamkunata kasa tarigringapami llakiwaku: kampura piñachirinakuspa, jiru iuiaiwa kawa nakuspa, rabiachirinakuspa, parijuma minusarinakuspa, juchachinakuspa, wasa rimana kuspa, atun tukuspa, killachinakuspa kagpikuna. <sup>21</sup> Chasa kagpika, nuka kimsama kamkunapagma chaiagriuraka, iapami llakiriwangapa ka. Nukapa Taita Diuspa ñawipi kamkunamanda pingapami pasangapa kani. Kamkunapura achkakuna, ñugpamandata jiru ruraspa, kari warmiwa pandarispa, chasallata ima jiru iuiai munaikunata ruraspa kaug sanakugmanda; chimandaka, Taita Diuswa mana tigrangapa iuiyanakuskamanda wakan gapachar chaiawanga.

## 13

### *Korintopi kaugsanakuskata ikuti iuiachiskamanda*

<sup>1</sup> Ña kimsamami kamkunata kawagringapa kaikichita. Nuka chaiagriura, “Maikan pandariska ninakugpika, iskai u kimsa kawagkunami willangakuna chasaka sutipa kagta. Chasaka, allillami kanga”. <sup>2</sup> Imasami nuka, iskai bijajima kamkunawa kagriura nirkaiki chita: chasallata kunaura, mana chipi kaspapas, ñugpata jiru ruraspa kaugsanakuskata i tukui kamkunata kasami ikuti niikichita: chasa kaugsanakugpika, nuka, kamkunapagma chaiagriura, mana llakispallami piñagringapa kaikichita. <sup>3</sup> Chasawami kamkuna imasa iuiyanakuskasina kawawankangichi, nuka, Cristowa kaspa, kamkunata chasa rimakugta. Cristo kikinka, kamkunawa mana kanchu mana pudigsina. Kamkunapa chaugpipi tukui pudigmi ka. <sup>4</sup> Paika, sambaiaspá mana pudigsina kruspi wañuchii tukuspapas, Taita Dius pa iapa iachaiwami tukui pudig kaugsaku. Nukanchipas chasallata Cristowa sambaiaspá mana pudigsinami kanchi. Chasa kaspapas, Taita Diuspa iapa iachaiwami Cristowa tukui pudig kaugsanakunchi; chasaka, kamkunamanda tukuipi allilla tukungapa.

<sup>5</sup> Tukuikuna allilla iuiaripuaichi, ari u mana Cristowa suma iuiarinakugta. Iuiaripuaichi, imasa allilla u mana allilla kagtakuna. ¿Manachu iuiaringichi, Jesucristo kamkunawa kagta? Paiwa mana kaspami kamkuna mana suma iuiariwa kangichi. <sup>6</sup> Kasami munani: nukanchi allilla iachachig kagtakuna, kamkuna iachangapa. <sup>7</sup> Taita Diusta mañapuikichi tami, kamkuna ñi ima jiru mana ruraspalla kaugsanakungapa. Nuka mana mañapuiki chitachu; chiwanka, nukanchi allilla iachachig kagtakuna kawaringapa. Kamkuna alli lla ruraspa kaugsanakungapagllami mañapuikichita, nukanchi ianga iachachig kawarig sina kaspapas. <sup>8</sup> Nukanchi mana pudinchichu ningapa, sutipa Alli Willai, mana alli kagta. Iukanchimi, Alli Willaita iachaspaka, sutipa kagta rimangakuna. <sup>9</sup> Chimanda, nukanchi sambaiaspá mana imapas pudigsina kagpi, ikuti kamkunaka tukui pudig kagpikunaka, chasa iachaspa, nukanchita iapa allimi iuiachí. Kasapasmí kamkunamanda mañanchi: kamkuna tukuipi iapa alli tukungapakuna. <sup>10</sup> Nuka manara kamkunawa kagrispami chasa ninakuikichita. Chiwanka, nuka kamkunapagma chaiagriura, mana chaiawanga chu, kamkunata sinchi piñagringapa. Iaia Jesuska mana kachamuwarkachu puchukanga pa. Alli suma iuiai kamkunata iuiachingapami kachamuwarka.

### *Kaiakama, niskamanda*

<sup>11</sup> Kunaura, taitakuna i mamakuna, alli iuiachiiwa kuntintaripuaichi. Tukuipi alli ruraspa kaugsapuaichi. Kam kikinpura sumaglla iuiachirinakuspa kapuaichi. Suglla kagsina iuiarispa, sumaglla kaugsapuaichi. Taita Dius, kamkunata iapa kuiag i sumag lla kaugsaita karagmi kamkunawa kangapa ka. <sup>12</sup> Kam kikinpura Taita Diuswa iuiarispa,

muchanakuspa, “Puangi” ninakuichi. <sup>13</sup> Taita Diusmandalla tukui kaipi sumaglla kaug sagkuna, kamkunata: Puangimi ninakú.

<sup>14</sup> Iaia Jesucristo, kamkunata sumaglla kawapuachu. Taita Dius, suma kuiaspa chari puachu. Santu Ispíritu, tukuikunawa sugllapi kaugsapuachu.

## GALASIA ALPAPI CRISTOWA TUKUSKAKUNATA SAN PABLO KARTA KACHASKAMANDA

<sup>1</sup> Jesucristo kachamuskami nuka kani, Alli Willaita willaspa puringapa. Nukataka, mana runakuna agllawarkakunachu. Jesucristo i Taita Dius, pai wañuskata kaugsachig mi agllawarka. <sup>2</sup> Tukui waugkindikunawa kaipi kaspa, kamkuna Galasia alpapi tukui Cristowa tukuskakunatami kai karta kachaikichita. <sup>3</sup> Nukanchipa Taita Dius i Iaia Jesu cristo, kamkunata kuiaspa, suma iuiaiwa kawapuachu. <sup>4</sup> Jesucristo, nukanchipa pandarii kunamandami sakirirka, wañuchii tukungapa; chasaka, nukanchita kai alpapi tukui jiru mana alli kaskakunamanda kispichingapa. Chasami nukanchipa Taita Dius munarka. <sup>5</sup> Pai Taita Diusta nisunchi: “Iapa suma atunmi kangi, maituku waranga waranga wata kuna ialigpipas”. Chasa kachu.

### *Cristomanda Alli Willai, suglla tiaskamanda*

<sup>6</sup> Cristo kamkunata iapa kuiagmandami Taita Dius kamkunata agllarka. Kamkuna chi tuku mana unailla paita kungarinakugtami ujnariwá. Munanakungichisi, sug rigcha: “Alli Willaimi ka” niskata katichingapa. <sup>7</sup> Cristomanda sug rigcha Alli Willai mana tian chu; sugllami tia. Sugkunaka, kamkunata pandachispa, “Cristomanda Alli Willaitami willanakuikichita” nispami kamkunata sug rigcha krichinakú.

<sup>8</sup> Sutipa Alli Willaitami nukanchi kamkunata willarkanchi. Chimanda, nukanchi kikin kuna i sug luarmanda anjil, sug rigcha willaita kamkunata willanakugpika, maldisiska mi niraiá. <sup>9</sup> Ñugpatapas chasami rimarkaikichita. Kunaurapasmi ikuti niikichita: kam kuna, sutipa Alli Willaitami uiaspa chaskirkangichi. Chimanda, maikan sug rigcha willai ta kamkunata willanakugpika, maldisiskami niraiangakuna.

<sup>10</sup> Nuka chasa rimaspa, ¿runakunawa sumaglla kangapachu munani? Manima. Taita Diuswami munani, sumaglla kangapa. ¿Runakunata alli iuiachingapagllachu munani? Chasa kagpika, manachar Cristopa lutrinsina kantrani.

### *San Pablo imasa Alli Willaita willaspa purii kallariskamanda*

<sup>11</sup> Taitakuna i mamakuna, kasapas iachaichi. Alli Willaita nuka willani; chika mana kanchu runapa iuiai. <sup>12</sup> Ni maikan runa, mana chita willawaspa iachachiwarkachu. Kikin Jesucristomi iuiachiwaspa iachachiwarka.

<sup>13</sup> Ñugpata, imasa ñugpamanda judiukuna iachachinakuskatami nuka katichikurkani. Chita, ñachar kamkuna iachangichi. Nuka, iapa rabiawa mana allilla iuiaiwami munakur kani, Taita Diuswa tukuskakunata puchukangapa. Chitapas ñachar iachangichi. <sup>14</sup> Judiu kuna imasa Taita Diusmanda iachachiskakunata nuka iachaikuspa, achka nukapa kum pañirukunamandas mas achka iachaikuskami karkani. Chiwanka, iapa micharispami karkani. Munakurkanimi, nukapa ñugpamanda taitakuna ima iachachiskakunata ni mai kan judiupas mana sakichukuna.

<sup>15</sup> Nuka chasa kagpitas, manara tiagsamugpitami Taita Dius agllawaska karka. Paipa iapa suma kuiaiwami kaiawarka. Pai munaura, <sup>16</sup> paipa wambratami rigsichiwarka; chasaka, nuka mana judíu kagkunata Jesucristomanda willaspa puringapa.

Chiura nukaka, mana pipagmapas rirkanicu tapungapa: “¿Imasatak rurasa?”. <sup>17</sup> Ni Jerusalenma mana rirkanicu, Cristo agllaska runakuna nukamanda mas ñugpa kaska kunawa rimanakungapa. Chasapaka, Arabia suti alpamami rirkani. Chimandaka, Da masko puiblumami kutirkani.

<sup>18</sup> Kimsa wata iali ura mi Jerusalenma rirkani, Pedrota rigsinga pa. Chunga pichka punchami paiva karkani. <sup>19</sup> Sugkuna Jesucristo agllaskakunata mana kawarkanichu. Iaia Jesuspa waugki Santiagollatami kawarkani. <sup>20</sup> Taita Diuspa ñawipi nuka mana llullas pallami chasa willanakuikichita.

<sup>21</sup> Chiuramandaka, Siria i Silisia suti alpakunamami rirkani. <sup>22</sup> Judea alpapi Cristowa tukuskakunaka, nukata manara rigsiwarkakunachu. <sup>23</sup> Paikuna, nukamanda kasasi uia

rinakurka: “Ñugpata nukanchi Cristowa iuiagkunata limpiu puchukangapa munakudur, kunauraka Cristomanda Alli Willaitami willaspa puriku”. <sup>24</sup> Chasa nukamanda uiarina kuspaka, Taita Diusta: “Pai Siñur” ninakurka.

## 2

*Iaia Jesús ñugpata agllaska runakuna, San Pablotu sumaglla chaskiskamanda*

<sup>1</sup> Chunga chusku wata pika, waugki Bernabewa ikuti Jerusalenma rirkani, Tito suti waugkitapas pusaspa. <sup>2</sup> Taita Dius chasa iuiachiwigmandami rirkani. Chipika, Jesucristo wa tukuskakunapura taita niraiaskakunallawa sugllapi tandarispaka, paikunata willar kani, nuka imasa Alli Willaita mana judíu kagkunata willaspa purikugta; chasaka iachan gapa: nuka ñugpamandata Cristowa uiuarispa willaska: ¿allilla u mana allillachu ka?

<sup>3</sup> Titoka, nukawa Jerusalenma riskaka, mana judíu karkachu. Chasa kagpipas, chi taita ni raiaskakunaka mana nirkakunachu: “Paita chaianmi, judiukunapa marka churangapa”.

<sup>4</sup> Ikuti chillapita sug runakunaka, “Cristowami kanchi” llullaspa, nukanchimanda paka lla iaikuspa, munanakurka, Titota chi markata churachingapa. Chikunaka, nukanchita shachingapami katiraiarkakuna. Imasa Jesucristowa tukuskakunaka Moisés ima ruran gapa willaskata libriagsina kaskata kawangapami katiraiarkakuna. Moisés ima iachachis kapi nukanchita ikuti wataskasina charingapami munanakurka. <sup>5</sup> Chasa munanakupi pas, ñi sug ratullapas mana sakirirkanchichu, paikunapa iuiawiwa kangapa. Munanakurkanchimi, Cristomanda Alli Willai mana llullaspalla kamkunawa kagsamachu.

<sup>6</sup> Chi taita niraiaskakuna —taita kagpipas, nukamanda mana imapas niraianchu; Taita Diuspa ñawipika, ñi pipas mana tianchu sug rigcha— chi taita niraiaskakunaka, nuka Alli Willaita willaskata ñi imapi mana iapapuarkakunachu. <sup>7</sup> Chasapaka, paikuna uiuarirka kuna: imasami Taita Dius, Pedrota mingarka, judiukunata Alli Willaita willangapa: chasa llatami nukatapas mingawarka, mana judiukunata Alli Willaillatata willangapa. <sup>8</sup> Kikin Taita Dius, imasami Pedrota kacharka, judiukunata willag kangapa: chasallatami nukata pas kachawarka, mana judíu kagkunata willaspa purigringapa.

<sup>9</sup> Santiago, Pedro i Juan karkakunami tukuikunapura atun taitakunasina. Paikunaka uiuarirkakunami, nukatapas Taita Dius kikin, kuiawaspa, mana judíu kagkunapagma kachamuwaska kagta. Nispaka, nukata i Bernabeta alli maki kuarkakuna; chasaka, pai kunawa nukanchi sugllasina kagta niraiangapa. Kasami nukanchita nirkakuna:

—Kamkuna, mana judíu kagkunata willaspa purigriichi. Ikuti nukanchika, judiukuna tami willaspa purisunchi.

<sup>10</sup> Kasallapasmí nukanchita nirkakuna:

—Judea alpapi mana ñi ima iukaskakunamanda mana kungaringichi—. Nuka, pai kunata aidangapami tukuipi allilla rurakuni.

*San Pablo, San Pedrota piñagsina rimaskamanda*

<sup>11</sup> Chiuramanda, Pedro Antioquia puibluma chaiagriuraka, nukaka ñawi ñawimi paita piñagsina rimarkani, pai mana judíu kagkunawa tiakuspa anchurigmanda. <sup>12</sup> Santiago kachaska judiukuna manara chaiankama, pai Pedro, mana judíu kagkunawami mikuspa tiakurka. Ikuti chi judiukuna chaiagriuraka, paika sakispá anchurirkka. Nispaka, judiukunallawami mikungapa tiarigrirka. “Maná judiukunata marka churangapami chaiá” nigkunata iachaspami, mancharispa, chasa mana allilla rurarka. <sup>13</sup> Chipi kag judiukuna Cristowa uiuarispa kagkunaka, Pedro anchurigta kawaspa, chasallatami anchurirkakuna. Bernabepas, chasallatami pandachii tukurka.

<sup>14</sup> Nuka kawarkanimi, chi anchurig judiukunaka sutipa Alli Willaita niraiaskata mana katinakugta. Nuka, chasa kawaspaka, tukuikunapa ñawipimi Pedrota nirkani:

—Uiamui. Kam, judíu kaspapas, ¿manachu mana judiusina kaugsakurkangi? Nigpika, ¿imapatak mana judíu kagkunataka ningapa kangi: “Judiukunasina kaugsangichi”?

<sup>15</sup> Nukanchi, judiumi tiagsamurkanchi. Chiwami mana judíu pandarig kagkunasina mana kanchi. <sup>16</sup> Chasa kagpipas, kasami iachanchi: Moisés ima niskata uiaspa ruraska

kunallawaka, pipas mana pandariikunata anchuchii tukunchichu. Jesucristowa suma iuiarispami mana pandarig niraianchi. Chasa iachaspami nukanchipas Jesucristowa iuia rigsamunchi. Chasaka, ñugpata Moisés niskata uiaspalla, manima; Cristowa suma iuiaris pamí mana pandarig niraianchi. Moisés niskata uiaspa ruraskakunallawaka, pipas mana pandariikunata anchuchii tukunchichu.

<sup>17</sup> Chasaka ninchimi, Cristollawa mana pandarig niraiangapa. Chasa nispapas, iuia rinchimi, nukanchipas pandariikunawa kagta. Chasa iuiarispaka, ¿niraianchu Cristowa nukanchi pandarig kagtakuna? Manima. <sup>18</sup> Imasami wasi saiakuskata wagllichispa, nis paka chikunallawanta ikuti chillapita saiachigpi, mana iuiaipisina niraiá: chasallatami kamkuna, Moisés niskata sakispa, ikuti chillatata katichii kallarispa, ikuti pandariikuna wa tukugsamungichi.

<sup>19</sup> Nuka ñami wañuskasina niraiani, Moisés niskata mana uiangapa. Chi niskallawanta mi nuka wañuskasina niraiani; chasaka, Taita Dius niskallata uiaspa, nuka kaugsangapa. Nuka, Cristowa sugllapi kruspi klabaskasinami niraiani. <sup>20</sup> Chiwanka, nuka kikin mana kaugsanichu. Cristomi nukawa sugllapi kaugsá. Nuka, kunaura kuirpupi kaugsakuspa pas, Taita Diuspa wambrawa suma iuiariskallawami kaugsakuni. Paimi, nukata iapa kuia waspa, nukamanda sakirirka, wañuchii tukungapa.

<sup>21</sup> Chimanda mi Taita Diuspa kuiaita mana munani sakingapa. Ima Moisés niskata uiaspa ruraskakunallawa nukanchi pandariikunata anchuchii tukuntranchi; nigpika Cristoka, iangami wañuska niraiantra.

### 3

#### *Moisés ima rurangapa willaskamanda i Cristowa suma iuiariskamanda*

<sup>1</sup> ¡Ai, Galasiamanda runakuna, iapa upashkunasinami kangichi! Kam kikinkuna Jesu cristota kawanakuskasina mi paí kruspi klabai tukusakamanda willarkanchi. Nigpika, ¿pitak kuna uraka kamkunapa iuiaita tuntiachiku? <sup>2</sup> Kaillami tapuchingapa munaiki chita: ¿Moisés ima niskata uiaspa ruraskakunawachu kamkuna Santu Isiprituta chaskir kangichi? Mana kagpika, Cristomanda Alli Willaita uiaspa, ¿paíwa suma iuiarispachu chaskirkangichi? <sup>3</sup> ¿Chituku upashkunachu kangichi? Kamkuna Santu Isiprituwa kalla riskakunataka, kuna uraka, ¿kam kikinkunapa iachaillawachu munanakungichi, tukuipi alli iuiag tukungapa? <sup>4</sup> Nigpika kamkuna, ¿iangachu Cristomanda iapa llakii pasarkangi chi? Munantranimi, chasaka mana ianga tukuchu.

<sup>5</sup> Taita Dius, Santu Isiprituwa mana ima urapas kawaskakunata kamkunapa ñawipi kawachimuura, ¿Moisés niskata uiaspa ruragmandachu chasa kawachimú? Mana kagpika, Cristomanda Alli Willaita uiaspa, ¿paíwa suma iuiariskamandachu chasa kawa chimú?

<sup>6</sup> Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispas:  
Abrahamka, Taita Dius imasa niskata iuiarispami karka:  
“Chasami tukunga”.  
Chimandami paika  
mana pandarig niraiá.

<sup>7</sup> Chasa willaraiaskamanda, kasa iachaichi: Cristowa suma iuiarigkunaka, chikunami Abrahampa wambrakuna niraianchi.

<sup>8</sup> Ñugpamandatami Diuspa Rimaipi kasa niraiá: mana judú kagkuna Taita Diuswa iuia rigsamugkunata pasmi pandariikunata anchuchí. Chasaka Taita Dius, kai Alli Willaita Abrahamta nirka:

Kammandami tukui alpamanda runakunapas  
Taita Diuspa iapa kuiaska tukugsamungapa kankuna.

<sup>9</sup> Chasamandami, Abraham Taita Diuswa suma iuiarispa kagmada, Cristowa suma iuia rigkunapas, Abrahamwa pariju Taita Diuspa iapa kuiaska kanchi.

<sup>10</sup> Maikanpas Moisés ima rurangapa willaskallata katichispa kaugsagkunaka, maldisis kami niraiankuna. Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispas:

Maikanpas librupi tukui ima willaraiaskata  
mana uiaspalla ruragkuna  
maldisiskami niraiankuna.

<sup>11</sup> Kasa sutipami ka: ñi pipas Moisés ima niskallata katichigkuna, Taita Diuspa ñawipi tukuipi alli mana kankunachu. Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa: Taita Diuspa ñawipi alli kawarig runaka, suma uiuarispallami kaugsanga.

<sup>12</sup> Taita Diuswa suma uiuariskawaka, Moisés niskata katiraiaskaka ñi ima mana niraian chu. Tukui ima Moisés niskata suma allilla rurangapami chaiá. Chasallatami ñugpa manda librupi willaraiá, kasa nispa:  
Tukui ima Moisés willaskata  
ruragkunami kaugsangakuna.

<sup>13</sup> Nukanchi mana tukui chi niskata ruragmandaka, maldisiskami karkanchi. Nigpika, Cristomi nukanchita kispichigsamurka. Cristo kikinmi nukanchimanda maldisii tukurka. Chasallatami ñugpamanda librupi willaraí:  
Maikanpas kaspi pi wañungapa warkuchiska,  
maldisiskami niraíá.

<sup>14</sup> Jesucristo chasa wañuskamandami, Taita Dius Abrahamta ima sumaglla karangapa ni raiaskata, mana judú kagkunapas chaskinkuna. Chiwanka nukanchi, Cristowa suma iuia rispa, Taita Dius paipa Ispirituta karamungapa niskatami chaskinchi.

#### *Moisés ima mandaskamanda i Taita Dius Abrahamta ima karangapa niskamanda*

<sup>15</sup> Taitakuna i mamakuna, kunaura imasa runakuna ruradur kagtakunami rimanga pa kaikichita. Maikan runa iskriturapi firmaska kaskata, mana pipas pudinchu chita: “Maná allilla kanchu” ningapa, ñi ima niraiankata iapangapa. <sup>16</sup> Taita Dius, Abrahamta nirka:

Kamba wambroramanda kati samug wambratami  
ima karangapa kani.

Achka wambrakunamanda mana niraianchu. Kamba wambramanda kati samugllatami chasa karangapa niraíá. Chika, Cristomi ka. <sup>17</sup> Kasapasmi niikichita: chi Taita Dius Abrahama hamwa iskriturapisina firmagsina rurarka; chimanda chusku patsa kimsa chunga wata manda Moisés niskawaka mana pudirinchu ningapa: “Chi Taita Diuswa Abrahamwa iskri turasina ruraska mana allilla kanchu”. Iukanmi, Taita Dius imasa niskasinalla kanga. <sup>18</sup> Moisés ima niskallata ruragpikunaka, Taita Dius karangapa suianakuskaka manachar niraiantra Taita Dius karangapa niskata suianakugta. Ikuti Abrahamka, Taita Dius ima karangapa niskata chaskirkami.

<sup>19</sup> Chasa kagpika, Moisés ima rurangapa niraiankata, ¿imapatak balí? Balinmi ima kunapi pandariikuna niraiankata iachangapa. Chi Moisés ima rurangapa willaskata Abrahamta karangapa niraiankamami iapachigsamurka, imaura Taita Dius kachamun gapa niska wambra samunkama. Taita Dius ima niskata, anjilkunami Moisesta willar kakuna, paika paipurakunata willangapa. Chasa Taita Diuska, Moiseswami runakunata rimadur karka. <sup>20</sup> Ikuti iskaikunalla rimanakuskapika mana ministinchu, sug tiangapa. Chasa Abrahamtaka, Taita Diusllami rimarka.\*

#### *Moisés ima rurangapa willaskaka imapa sakiskamanda*

<sup>21</sup> Chasa kagpika, Moisés willaskawa i Taita Dius karangapa Abrahamta niskawa, ¿kun trachu niraiankuna? Manima. Sug mandai tiantra, mana diltudupa wañungapa; chasa niskata ruragkunami mana pandarig niraiantrakuna. <sup>22</sup> Chasapaka, imasami ñugpa manda librupi willaraiá: tukui pandariskakuna wichkaraiaskasina niraianchi. Chi mandami Jesucristowa suma uiuarigkunaka, kispirispa, Taita Dius ima karangapa niskata chaskingapa kanchi.

<sup>23</sup> Manara Cristowa uiuarigapa puncha chaiamugpika, nukanchika Moisés ima ruran gapa willaskawami wichkaraiaskasina karkanchi. Cristowa uiuarigapa punchakama

\* <sup>3:20</sup> 3.20 griego rimaiwa: Suglla Taita Diusmi tia.

mi suianakurkanchi. <sup>24</sup> Chi Moisés willaskawaka nukanchi, wambra iachaikunakugsina mi karkanchi, Cristo samunkama; pai samuskauramandaka, paiwa suma iuiariskamanda mana pandarig niraiangapa. <sup>25</sup> Nigpika, Cristowa iuiaringapa punchakunaka ñami chaia murka. Chiwanka, Moisés willaskata iachaikug wambrasina mana kanchichu.

<sup>26</sup> Tukui kamkuna, Jesucristowa suma iuiarispana, Taita Diuspa wambrakunami ni raiangichi. <sup>27</sup> Tukui baugtisariskakuna, Cristowa tukuspa, Cristopa iuiaita churariska sinami kangichi. <sup>28</sup> Kunaura, judíu i mana judíu kagpipas, Taita Diuspa ñawipi suglla sinami kangichi. Chasallata, lutrin i patrun, kari i warmi kagpipas, tukuikunami, Jesu cristowa tukuspa, sugllasina kangichi. <sup>29</sup> Chasa Cristopa kagmandami Abrahampa wam bramanda kati samug wambrakuna niraiangichi. Chimandami, Taita Dius ima sumaglla karangapa niraiaskata kamkunapas chaskingapa kangichi.

#### 4

<sup>1</sup> Kasami niikichita: maikan ima sakikuskata chaskingapa chaiakugpika, uchulla wambra kankama lutrinsinallatamí niraiá, paipa tukui niraiagpipas. <sup>2</sup> Chi uchullamanda, maikan paita kawagkuna i charipugkunami iuká tianga, paipa taita niska puncha chaian kama. <sup>3</sup> Chasallatamí nukanchipas, uchulla wambrakunasina karkanchi. Kai alpapi iuiai kunallawami wataskasina karkanchi.

<sup>4</sup> Taita Dius niska puncha chaimuuraka, paipa wambrata kai alpamami kachamurka. Sug warmimandami tiagsamurka. Moisés ima niskasina allilla rurangapami samurka.

<sup>5</sup> Moisés ima willaskata ruranakuskata kispichingapami samurka; chasaka nukanchi, Taita Diuspa wambrakuna niraiagsamungapa.

<sup>6</sup> Kamkunapas paipa wambra tukuska kagmandami Taita Diuska paipa wambrapa Ispi rituta kachamurka, kamkunawa sugllapi kaugsangapa. Paipa Ispirituwami Taita Diusta ningichi: “Taitiku”. <sup>7</sup> Chasamanda, kunaura lutrinsina mana kangichichu. Taita Dius kuiagmanda, paipa wambrakunami niraiangichi. Paipa wambrakuna niraiagmanda, tukui ima karangapa niska, kamkunapami niraiá.

#### *Cristowa tukuskakuna sug rigcha iuiaikunapi richukuna manchakuskamanda*

<sup>8</sup> Ñugpata, kamkuna manara Taita Diusta rigsiraka, ianga dius kagkunata iuiaspa, chi kunapa lutrinsinami karkangichi. <sup>9</sup> Ikuti kuna uraka, sutipa Taita Diustami rigsingichi. Chasa kagpipas, Taita Diuska kamkunata ñugpamandatami allilla rigsirka. Nigpika kamkuna, ¿imapatak ikuti munanakungichi, chi ñi imapapas mana balig dius niraiaskakuna wa tigrangapa; chasaka, ikuti paikunapa lutrinkunasina tukungapa? <sup>10</sup> Charami kamkuna, punchakunata, killakunata, watakunata i sug punchakunatas judiukunasina wardangichi. <sup>11</sup> Manchawakumi, nuka kamkunata iachachiska ianga kidapuachu.

<sup>12</sup> Taitakuna i mamakuna, nuka, kamkunasinami tukurkani. Chimandami mañaiki chita: kamkunapas, nukasina tukuichi. Kamkuna, nukata ñi imapipas jiru mana rura waska kangichichu. <sup>13</sup> Kamkuna ñami iachangichi: nuka, ungug kaspami musuglla Alli Willaita willarkaikichita. <sup>14</sup> Nuka chi jiru unguiwa kagpipas, kamkuna, mana wabutivas palla ñi wasa churawaspallami uiawarkangichi. Taita Dius kachamuska anjiltasinami sumaglla chaskiworkangichi. Kikin Jesucristo kagtasinami kaiawarkangichi. <sup>15</sup> Nuka kamkunawa chi punchakuna kaura, alli iuiachiwi karkangichi. Ikuti kuna uraka, ¿imapatak mana alli iuiachiwi kangichi? Kamkunamanda kasami allilla iuiarispa niiki chita: pudirigpika, nukata dikuiai kam kikinkunapa ñawi murutapaschar surkurispa kua wantrangichi. <sup>16</sup> Nigpika kunaura, kamkunata sutipa kaskata rimagmanda, ¿kamkuna wa kuntrachu tukuska kani? Manima.

<sup>17</sup> Chi sug iachachigkunaka, kamkunawa munanakugsina kaspapas, mana alli iuiaiwa mi kamkunata munanakú. Kamkunata munanakumi, nukanchipa iuiaiwa mana suglla pi kachukuna; chasaka kamkuna, paikunallawa iuiarispa kangapakuna. <sup>18</sup> Allillami ka, sugkunawapas suma iuiaiwa munanakungapa; chasaka, paikunawapas allilla kangapa. Chasa kagpipas, nuka kamkunawa kankamalla, mana; munanimi, imaurapas tukuikuna allilla munanakuspa kaugsangapa.

<sup>19</sup> Nukapa wambritukuna, imasami sug unguringapa warmita nanaikuna chaiá, wam bra tiangapa: chasallatami nukapas, llakii ikuti ikuti iukani, kamkuna Cristosina tukun kama. <sup>20</sup> ¡Amalai nuka, kunaura kamkunawa sugllapi kantrani; chasaka, sug rigcha kam kunata rimangapa! Mana iachariwanchu, kamkunamanda ima iuianga.

*Agar i Sara suti warmikunamanda iachachiskamanda*

<sup>21</sup> Kamkuna Moisés ima niskata ruraspa kaugsangapa munanakugka, kasa willawai chi: ¿manachu iacharkangichi chi niskapi ima willaraiagta? <sup>22</sup> Kasami chi ñugpamanda librupi willaraiá: Abraham, iskai wambrakuna iukagta. Sug wambra iukarka sug warmi randiskapi. Ikuti sug wambraka, pai kikinpa warmipimi iukarka. Paipa warmika, ñi pita mana randiska karka. <sup>23</sup> Chi warmi randiskaka, kari munaskamandallami wawita iukarka. Ikuti mana randiska warmika, imasa Taita Dius niskasina kagmandami wawita iukarka.

<sup>24</sup> Chasa willaraiaskawaka nukanchita kasami iachachiku: chi iskai warmikunaka ni raianmi Taita Diuswa i runakunawa sug sug iuiaringapa. Sug iuiaridirutaka, Sinaí suti lumapimi Taita Dius rima murka. Chi iuiaridiruwa tiagsamugkunaka, wataskasinami kaugsanakú. Agar suti randiska warmipimi chasa kagta niraiá. <sup>25</sup> Agar niraiamni Sinaí luma. Chi luma, Arabia suti alpapimi ka. Chi Sinaí luma niraiamni kai alpapi tiaska Jeru salén puiblu. Chi puiblu i chimanda kagkunapas, Moisés ima niskata rurai iukaspa, watas kasinami niraiankuna. <sup>26</sup> Ikuti suma luarpi tiaska Jerusalén puiblumanda kagkunaka ni raianmi ñi pita mana randiskakuna kagta. Chi puiblu, nukanchipa mamasinami niraiá.

<sup>27</sup> Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:

Chusa warmi mana wambra iukadur, suma kuntintarii.

Mana imaurapas uchulla wawita iukag, alli iuiachiriwa kaparigsamui.

Sitai tukuska warmika,

kusawa warmi kaugsanakuskamandapas mas achka wambrami iukanga.

<sup>28</sup> Taitakuna i mamakuna, kamkunaka Abrahampa kikin warmindipa wambra Isaak suti sinami niraiangichi. Taita Dius kikin Abrahamta niskatami paipa wambrakuna niraiangi chi.

<sup>29</sup> Chasa kagpi pas, ñugpata imasa mi kari munaska mandalla tiagsamuska wambra, Santu Ispirituwa tiagsamuska wambrata jiru rurangapa munakurka: chasallatami kuna urapas pasariku. <sup>30</sup> Chasa pasarikugpipas, ¿imasatak ñugpamanda librupi willaraiá?

Kasami willaraiá:

Randiska warmita

paipa wambrawanta

kaimanda llugsichii.

Chi randiska warmipa wambra mana pudinchu,

mana randiskapa wambrawaka

taita ima sakingapa kaskata

chaugpi chaugpi partinakungapa.

<sup>31</sup> Taitakuna i mamakuna, nukanchika, randiska warmipa wambrakuna mana niraianchi chu. Mana randiska warmipa wambrakunami nukanchi niraianchi.

*Mana ikuti sakirisunchi, Moisés ima niskawa wataskakunasina tukungapa*

<sup>1</sup> Cristomi nukanchita libriachigsamurka, Moisés ima rurangapa willaskata sakispa, mana wataskakunasina kaugsangapa. Chimanda, mana watai tukuskasina kaugsanakun gichi. Mana ikuti sakiringichi, Moisés ima niskawa wataskakunasina tukungapa.

<sup>2</sup> Uiawaichi. Nuka Pablo, kasami kamkunata niikichita: kamkuna judiukunapa marka churachirigpikunaka, Cristoka mana imapapas balipungapa kangichitachu. <sup>3</sup> Kasapas mi niikichita: maikanpas marka churachirigkunata chaianmi, Moisés tukui ima niskata ruraspa kaugsangapa. <sup>4</sup> Kamkuna, Moisés ima niskata ruraskakunallawa mana panda

rig niraiai iuiagkunaka, Cristopagmanda anchuriskasinami niraiangichi. Taita Diuspa kuiaita mana munagsinami kangichi.

<sup>5</sup> Ikuti nukanchika, Cristowa suma iuiariskawa Santu Ispirituwa suianakunchimi, mana pandarig niraiangapa. <sup>6</sup> Nukanchi Jesucristowa tukugkuna, judiukunapa marka churaska u mana churaska kagpipas, ñi ima mana niraianchu. Cristowa suma iuiarispa, kuiaspa kaugsaiwami allilla niraiá.

<sup>7</sup> Kamkuna, allillami kaugsanakurkangichi. Nigpika, ¿imawantak kunaura sutipa Alli Willaita mana iuiaspas kaugsanakungichi? <sup>8</sup> Taita Dius mana kamkunata agllarkachu, sug rigcha iuianakungapa. <sup>9</sup> Imasami asllita libadurawa achka mukuta puchkuchi: jujalalla pas chasallata kamkuna, chi jiru iuiaikunawa wagllichiringichi! <sup>10</sup> Nuka, Iaia Jesusmanda iuiarispa, kasami suma iuiani: kamkuna, nukasina alli iuiarispa kaugsantrangichi. Chi kamkunata pandachispa puridur, pi kagpipas, diltudupa ninamami sitai tukungapa ka.

<sup>11</sup> Taitakuna i mamakuna, nuka chara judiukunapa marka churachingapa iachachi kugpika, judiukunaka manachar jiru rurawangapa munawanakuntra. Chiwanka, Cristo kruspi wañuskamanda rimaitaka manachar wabutintrakuna. <sup>12</sup> Chi kamkunata panda chispa puridurkunaka, jamalai kikin kapai rurarintrakuna!

<sup>13</sup> Ari, taitakuna i mamakuna, Taita Dius, kamkunata agllarkami, mana wataskakuna sina kaugsanakungapa. Chasa kagpipas, jujalallas kamkuna iuianakungichi, imasa munaskasina ruraspa kaugsangapa! Chasapaka, kam kikinpura kuianakuspa, lutrinsina aidanakuspa parijuma kangichi.

<sup>14</sup> Kasami ñugpamanda librupi niraiá:

Kam kikintasinami iukangi,  
tukui runakunatapas kuianga.

Chi suglla niraiaskata allilla ruraspa, tukui ima willaraiaskata ruragsinami niraiangapa ka. <sup>15</sup> Ikuti kam kikinpura rabiawa kaninakuspa mikunakugsina kaugsanakugpika, jujala llapas parijuma puchukarinakungichi!

#### *Santu Ispíritu ima iuiachiskaka, jiru iuiaiwaka kuntrami ka*

<sup>16</sup> Chimandami kasa niikichita: Santu Ispíritu imasa iuiachiskasina ruraspa kaugsana kungichi. Chasa kaugsanakugpika, kam kikinkunapa jiru iuiaiwa mana rurangapa kangi chichu. <sup>17</sup> Kai alpamanda jiru iuiaiwa kagkunaka, Santu Ispirituwa kuntrami kankuna. Chasallata Santu Ispíritu ima iuiachiskaka, jiru iuiaiwaka kuntrami ka. Ari, jiru iuiaiwa i Santu Ispiritupa iuiachiiwa kuntrami kankuna. Chimandami kamkuna mana iukangichi, ima jiru munaskata ruranga. <sup>18</sup> Santu Ispíritu imasa iuiachiskata ruraspaka, ña Moisés ima rurangapa willaskawaka mana wataskasina kangichichu.

<sup>19</sup> Jiru iuiaiwa kagkunaka, kawariillami rurankuna: kari warmiwami pandarinkuna; mana chaia ima millakunata pasmi rurankuna; <sup>20</sup> ianga diuskunatami muchankuna; mana alli iacha pukuspami rurankuna; parijuma piñachirinakuspa, ainichirinakuspa i rabiachirinakuspami kaugsankuna; sugkunata mana allilla iuiaiwami kawankuna; pai kikinkunamandalami tukui munankuna; sugkunaka sumaglla kaugsanakuskata chaug pirigsina tukuspa, sug rigcha sug rigchami iachachinkuna; <sup>21</sup> sugkunapatami munarin kuna; wañuchinkunami; machaspa i iapa mikuspami kaugsankuna; chasallata sug rigcha pasmi jiru rurankuna. Kamkunata timpumi willaska kaikichita; chita ikutimi niikichita: chasa ruraspa kaugsanakugka, Taita Dius suma mandakuskapika manima iaikugringapa kankunachu.

<sup>22</sup> Ikuti Santu Ispirituwa kaugsagkunaka, kasami rurankuna: kuianakumi; alli iuia chiiwami kankuna; sumagllami kaugsanakú; mana piñaspalla, sugkunamanda llakispa mi kawanakú, tukuipi allillami rurankuna; suma ruraikunata mana kungarinkunachu;

<sup>23</sup> mana atuniachirigsina iuiankunachu; ima mana allilla iuiarispa munai apigpipas, chita mana rurankunachu. Chasa allilla ruranakuskamandaka ñi maikan mandaikunapipas mana michanchu. <sup>24</sup> Cristowa tukuska kagkuna, tukui mana alli iuiai munanakuskata kruspi wañuchiskasinati sakirkanchi. <sup>25</sup> Santu Ispirituwa kaugsanakugpika, Santu Ispi

ritullatata nukanchita iuachichu, imasa sumaglla ruraspa kaugsangapa. <sup>26</sup> Mana ka sunchi atuniachirinakuspa, ñi kikinpura rabiachirinakuspa ñi sugkuna iukaskata muna rispa.

## 6

*Nukanchi kikinpura aidanakusunchi*

<sup>1</sup> Taitakuna i mamakuna, maikanpas pandarikuspa apirigpika, kamkuna Santu Ispiri tuwa kagkunaka, mana atun tukuspalla iuiarispa, paita: “Mana chasa rurakui” ningichi. Chasa nispaka, allilla iuiaringichi, kam kikinkunapas mana chasa pandariikunapi urman gapa. <sup>2</sup> Kam kikinpura ima llakii iukaskata iuachirinakuichi kungaringapa. Chasa iuia chirinakuspaka, Cristo ima niskatami ruranakungichi.

<sup>3</sup> Maikanpas, atun tukuspaka, iuiarispa nichu: “Nuka, atunmi kani”: chi runaka, mana chasa kaspaka, kikinllatamai pandariku. <sup>4</sup> Sug sug, kikin imasa ruraspa kaugsakuskata iuiarispa tapuringichi: “¿Allilla u mana allillachu kaugsakuni?”. Chasa allilla kagta iuia rispaka, kikinmandallami alli iuachi tukunkangichi, mana pitapas kawaspalla. <sup>5</sup> Sug sugmi Diuspa ñawipi kawachinkangichi, kai luarpi imasa ruraska.

<sup>6</sup> Maikanpas Diuspa Rimaita iachachigta iachaikugkunaka iukangichimi, tukui ima iukaskata kamkunata iachachigwa rasiunaringakuna.

<sup>7</sup> Mana pandaringichi. Ñi pipas, Taita Diusta llullachingapa mana pudirinchu. Imasa mi tarpunchi: chasallatami pallasunchi. <sup>8</sup> Maikanpas jiru iuiaikunata tarpugsina rurag kunaka, chasa iuiaita ruraspaka, diltudupa wañuitami pallangakuna. Chasallata, maikan pas Santu Ispiritupa iuiachiikunata tarpugsina ruragkunaka, chasa iuiachiita ruraspaka, diltudupa suma kaugsaitami pallangakuna. <sup>9</sup> Chimandaka, allilla ruraspa kaugsagkuna mana sambaiasunchi. Chasa rurangapa mana sakigkunaka, pallangapa puncha chaia ura, chi diltudupa kaugsaitami chaskisunchi. <sup>10</sup> Chasa kagmanda, imaura pudiriura, tukuikunamanda allilla ruraspa kasunchi. Cristowa iuiagkunamandami mas iukanchi, allilla ruraspa kanga.

*Kaiakama, niskamanda*

<sup>11</sup> Kawaichi. Kaituku atun litrakunawami nuka kikinpa makiwa iskribiikichita. <sup>12</sup> Chi kamkunata judiukunapa marka churachingapa iachachigkuna munanakumi, sugkunapa ñawipi allilla kangapaglla. Paikuna Cristo kruspi wañuskamandalla willanakugpika, pai kunapasmí kalpachii tukuntrakuna. <sup>13</sup> Ñi maikan marka churachii tukugkunapas mana pudinkunachu, Moisés tukui ima niskata ruraspa kaugsanakunga. Kasamandallami kam kunata marka churachingapa munanakú: kamkunapa kuirpupi chi marka churachiska wa pai kikinkuna mas atun tukungapa.

<sup>14</sup> Ikuti nukaka, ñi imawapas mana atun tukungapa munanichu. Nukanchipa Iaia Jesu cristo kruspi wañuskamandallami alli iuachiiwa kani. Cristo kruspi wañugmandami kai alpapas nukamanda wañuskasina tukupuá; nukapas, kai alpamanda wañuskasinami tukuni.

<sup>15</sup> Judiukunapa marka churaska u mana churaska, ñi ima mana niraianchu. Nukanchi sug rigcha musu kaugsaiwami allilla niraiá. <sup>16</sup> Tukui ima nuka iachachiskata ruraspa kaugsanakugmi niraiá, Taita Diuspa sutipa Israelmanda runakuna kagta. Tukui chasa kaugsanakugmada Taita Dius llakirichu, paikuna sumaglla kaugsanakungapa.

<sup>17</sup> Kunauramanda mana pipas nukata uma nanachiwaspa kachukuna. Iaia Jesusmanda nuka willaskamandami nukapa kuirpupi nanachiwarkakuna. Chi nanachiwaskakunawa mi niraiani nuka Jesuspa kagta.

<sup>18</sup> Taitakuna i mamakuna, Iaia Jesucristo, tukui kamkunata sumaglla kawa puachu. Chasa kachu.

## EFESO PUIBLUPI CRISTOWA TUKUSKAKUNATA SAN PABLO KARTA KACHASKAMANDA

<sup>1</sup> Nuka, Taita Dius munaska manda, Jesu cristo kacha mus ka mi kani, Alli Willai ta willaspa puringapa. Kamkuna Jesucristowa iuiarispa, Taita Diuspalla kaspa, Efeso pui blupi kaugsanakuskatami kai karta kachaikichita. <sup>2</sup> Nukanchipa Taita Dius i Iaia Jesu cristo, kamkunata kuiaspa, suma iuiaiwa kawapuachu.

*Taita Dius, Cristowa iapa sumaglla kawaspa karamuskamanda*

<sup>3</sup> Nukanchipa Iaia Jesucristopa Taita Diusta nisunchi: “Kam, iapa suma atunmi kangi”. Paimi, Cristowa tukui ima suma luarpi iukaspa, nukanchita iapa sumaglla kawaspa, karamú. <sup>4</sup> Paillatatami, kai alpa manara tiagpita, Cristowa nukanchita agllarka; chasaka nukanchi, paimandalla kaugsaspa, paipa ñawipi ñi imapiapas mana mapasina kangapa. <sup>5</sup> Ñugpamandata nukanchita kuiaspa agllarka, Jesucristowa paipa wambrakuna niraian gapa. Chasami ñugpamandata munarka. <sup>6</sup> Paipa kuiaska wambra Jesucristomandami nukanchita iapa suma kuiarka. Chimandami Taita Diusta imaurapas ninchi: “Iapa suma atunmi kangi”.

<sup>7</sup> Cristo wañuchii tukuspa, paipa iawarwami nukanchita randirka. Chiwanka, nukan chita iapa suma kuiaspa, mana alli lla rurai kunata pasin siarka. <sup>8</sup> Chasa kuiaspa mi nukanchita karamurka, suma iuiai apispa, suma iachaita iukangapa. <sup>9</sup> Chasaka, pai ima munaska pipas mana iachaskatami nukanchita rigsichirka. “Chasami Cristowa rurasa” ñugpamandata niskatami kawachirka. <sup>10</sup> Pai chasa niskata rurai puchukangapa puncha kuna chaiauraka, Cristota churangapami ka, tukui sug luarpi i kai alpa luarpi kagkunata suglla mandag kangapa.

<sup>11</sup> Nukanchi Cristowa tukuskakunamanda, Taita Dius ñugpamandata agllarka, pai ima iukaska nukanchipapas kangapa. Chasapasmi pai munarka. Pai imasa munaskasinami tukui allilla rurá. <sup>12</sup> Chasa agllaska kaspami nukanchi ñugpa Cristota iuiagkuna iukanchi Taita Diusta: “Iapa suma atunmi kangi” nispa kaugsanakunga.

<sup>13</sup> Kamkunapas, chi kispiringapa kaskamanda Alli Willaita uiaspa, Cristomanda sutipa willaskatami suma iuiarirkangichi. Chiura, Santu Ispirituwami siñalai tukurkangichi, paipa kagta niraiangapa. Santu Ispiritutami ñugpamandata chasa karamungapa niska karka.

<sup>14</sup> Santu Ispirituwami nukanchi kasa iachanchi: paipa kagkunata diltudupa kispichi ura, pai ima iukaskata chaskingapami kanchi; chasaka tukuikunaka, Taita Diusta: “Iapa suma atunmi kangi” ningapa.

*Taita Diuspa suma iachai, Cristowa tukuskakunata karachu, mañaskamanda*

<sup>15</sup> Kamkuna Iaia Jesuswa iuiarinakuskata allillami iachani; chasallata, tukui pai mandalla sumaglla kaugsagkunata kuianakugtapas. <sup>16</sup> Chasamanda mana sakinichu, kamkunamanda Taita Diusta: “Pai Siñur” ningapa. <sup>17</sup> Nukanchipa Iaia Jesucristopa iapa suma atun Taita Diusta mañapuikichitami, paipa suma iachai kamkunata karapuachu; chiwanka, pai ima iuiachimuskata kamkuna iachagsamungapa; chasallata, pai kikinta mas allilla rigsingapa. <sup>18</sup> Paita mañapuikichitami, kamkunapa iuiaikunata punchaiachi puachu. Chiwanka, kasami iachankangichi: pai agllaskakuna suma luarpi ima chaskin gapa suianakugta. Tukui ima chipi iapa suma iukaska, Taita Diuspalla kagkunamanda niraiá.

<sup>19</sup> Kasapasmi iachankangichi: paipa iachaika, askurinti iapa atunmi ka. Chi iapa iachai wami nukanchitapas paiwa suma iuiarigsamú. Chi iapa atun iachaillawantami, <sup>20</sup> Cristo wañuskata kaugsachispa, suma luarpi paipa alli ladu tiarichigrirka. <sup>21</sup> Chipika, mandag kunamanda, atuniachiska kagkunamanda, awa wairapi iapa pudi mandagkunamanda, tukuikunamandas mas awapi mandag kangapami tiarichigrirka. Kuna puncha ima tiaskakunata, paimi mandag ka. Kati samug punchakuna ima tiangapa kaskakunatas

mi chasallata mandag kangapa ka. <sup>22</sup> Taita Dius, tukuikunatami churarka Cristopa chaki ukuma kagsina, pai ima niskata rurangapa. Paitaka churarkami, uma kagsina, paiwa tukui tukuskakunapa iaia kangapa. <sup>23</sup> Cristowa tukuskakuna niraianmi pai kikinpa kuir pu. Cristowa i paiwa tukuskakunawa, suglla kuirpusinami tukú, ñi ima manima pisi. Pai mi ka tukui jundaipi junda, ñi imapas mana pisi.

## 2

*Taita Diuspa suma kuiaimanda, nukanchi kispichii tukuskamanda*

<sup>1</sup> Kamkunaka, ñugpata mana allilla ruraspa kaugsanakuspa, wañuskakunasinami ni raiarkangichi. <sup>2</sup> Kai alpapi tiaskakunalla wa iuiaspa kaugsanakurkangichi, iaia kuku wairapi mandag munaskata ruraspalla. Chi iaia kuku, Taita Dius ima niskata mana uiag kunatami jiru rurangapa iuiachí. <sup>3</sup> Tukuikunami ñugpata chasallata kaugsanakurkan chi, imasa munaskasina jiru ruraspa. Nukanchipa aicha jiru munaikunata i sug rigcha sug rigcha iuiaikunata, chasakunata ruraspami kaugsanakurkanchi. Chasa kaugsana kugmandaka, Taita Dius, askurinti rabiarispa, sugkunatasina nukanchitapas diltudupa ninama kachangapa karka. <sup>4</sup> Chasa kagpipas, Taita Diuska, nukanchimanda iapa llakispa kawaspami nukanchita suma kuiarka. <sup>5</sup> Chasaka, nukanchi kikin mana allilla ruraska kunamanda Diuspa ñawipi wañuska kas papas, kaugsachiskami niraianchi, Cristowa sug llapi kangapa. Taita Diuspa suma kuiaimandami kispichii tukurkangichi. <sup>6</sup> Nukanchita kaugsachispaka, suma luarpi tiarichigsinami niraianchi, Jesucristowa sugllapi kangapa. <sup>7</sup> Chasaka, mana puchukaridiru punchakuna chaaura, paika, iapa suma llakispa, nukan chita Jesucristowa askurinti iapa suma kuiagtami kawachingapa ka.

<sup>8</sup> Taita Dius suma kuiagmandami, kamkuna, paiwa suma uiutarispa, kispichiska tukur kangichi. Mana kispirirkangichichu kam kikinkunapa iuiaillawa. Taita Dius kikin karaska llawami kispichii tukurkangichi. <sup>9</sup> Kam kikinkuna allilla ruraskamanda mana kispirirkan gichichu; chasaka, ñi pipas mana atuniachirispa ningapa: “Nuka kikinllami kispirirkani”. <sup>10</sup> Taita Diusmi nukanchita chasa rurarka. Jesucristowami tiagsamurkanchi; chasaka, alli ruraikunata nukanchi ruraspa kaugsagsamungapa. Chi ruraikunaka, ñugpamandatami nukanchimanda allichiska suiakurka, nukanchi chasa allilla ruraspa kaugsagsamunga pa.

*Cristo, tukuikunawa pasinsiachig kagmenda*

<sup>11</sup> Chimanda kamkuna mana judíu kagkunaka, imasa ñugpata kaskata uiariichi. Judiu kuna kuirpupi marka churagkunaka, kamkunamanda ninkunami, mana marka churaska kagtakuna. <sup>12</sup> Kamkuna, ñugpata mana Cristowami karkangichi. Israelmanda runakuna wa manara sugllapi karkangichichu. Taita Dius ima karangapa niskatapas, kamkuna manara chaskingapa niraikangichichu. Ñi ima mana suisapalla, mana Taita Diuswa uiutarispallami kai alpapi kaugsanakurkangichi. <sup>13</sup> Taita Diuspagmanda karupi kaugsag sinami ñugpata karkangichi. Ikuti kunauraka, Jesucristowami Taita Diuspagina kaillaar kangichi. Cristo kruspi wañuska iawarmandami chasa kaillaarkangichi.

<sup>14</sup> Cristomi ka tukuikunawa pasinsiachig. Paimi judiukunawa mana judíu kagkuna wa piñachirinakuskatas pasinsiachigsamurka. Ima arkaraiaskata anchuchigsinami rurarka; chiwanka, iskandikuna sugllasina tukungapa. <sup>15</sup> Pai kruspi wañuskawami Moi sés tukui ima rurangapa niskata lim puchukarka. Chasa ruraspaka, pai kikinwa judiu kunata i mana judíu kagkunatas sugllasinami musuiachigsamurka. Chiwanka, iskan dima piñachirinakuskata pasinsiachirka. <sup>16</sup> Pai kikin, kruspi wañuspami, iskandima piñachirinakuskata pasinsiachispa, suglla kuirpusina rurarka. Chasa iskandikuna pasin siachii tukuspa, Taita Diuswapasmi sumaglla tukurkakuna.

<sup>17</sup> Pai Cristo, samuspa, chi suma pasinsiaita tukuikunatami willagsamurka. Kamkuna Taita Diuspagina karupi kaskakunata, judiukuna mana karupi kaskakunatas pismi chasa willarka. <sup>18</sup> Judíu i mana judíu kaspapas, tukuikunami Cristowa pudinchí, suglla Santu Ispirituwa Taita Diuspagina kaillaanga. <sup>19</sup> Chimanda, kunauraka kamkuna mana

sug karu alpamanda samuskasina kangichichu. Taita Diuspalla kagpurami tukuikuna kangichi. Taita Diuspa wambrakunapasmi kangichi. <sup>20</sup> Kamkuna, sug atun wasisinami kangichi. Jesucristo kikin agllaska runakuna i Santu Ispirituwa rimagkunaka, chi wasi kallariska rumikunasinami kankuna. Paikunapa awalla saiachiskasinami kangichi. Kikin Jesucristoka, chi wasita charig rumi kagsinami niraiá. <sup>21</sup> Chasa paiwa sugllapi, chi intiru wasika, alli alli saiarispa, suglla suma wasisinami tukugsamú; chasaka, Iaia Jesuswa Taita Diuspalla kaska wasisina tukugsamungapa. <sup>22</sup> Kamkunapas chasallata Cristowa suglla sinami tukunakungichi. Chasaka, Diuspa Ispíritu kaugsadiru wasisinami tukugsamuna kungichi.

## 3

*Mana judíu kagkunata Alli Willaita willaspa puringapa, San Pablo mingai tukuskamanda*

<sup>1</sup> Chimandami nuka Pablo, Jesucristo manda Alli Willaita kamkuna mana judíu kagkunata willaskamanda kai karsilpi wichkaraiani. <sup>2</sup> Ñami iachangichi: Taita Dius, nukata mi mingawarka, paipa suma kuiaimanda willangapa; chasaka, kamkuna allillapi kanga pa. <sup>3</sup> Mana pipas iachaskatami Taita Dius nukata iuiachiwarka. Chita ñami sug kartapi mailla willarkaikichita. <sup>4</sup> Chi kartata kawaspaka, pudingichimi, chi Cristomanda mana pipas iachaskata nuka iachagta iachagsamungapakuna. <sup>5</sup> Chi ñi maikan ñugpamanda kunatapas mana iachachiskata, Taita Diusmi kunaura, paipa Ispirituwa, paipalla kag agllaska runakunata i Santu Ispirituwa rimagkunata willagsamurka. <sup>6</sup> Kasami kuna ura willarka: tukui mana judiukunapas Alli Willaita uiagkunaka, suma luarpi tukui ima iukaska, kamkunapapasmi niraiá. Kamkunapas, Cristopa kuirpusinallatatami niraiangi chi. Chasallata Jesucristowa, Taita Dius ima karangapa niskatami kamkunapas chaskig ringapa kangichi.

<sup>7</sup> Nukaka, chi Alli Willaita willangapami mingai tukurkani. Taita Dius, suma kuia waspa, paipa iapa iachaiwami chasa mingawarka. <sup>8</sup> Nuka kanimi Cristowa tukui tukus kakunamandapas mas uchulla. Nuka chasa kagpipas, Taita Dius iapa kuiawaspami mingawarka, mana judíu kagkunatapas Cristomanda willangapa. Cristo, nukanchimanda niraiianmi suma luarpi iapa achka mana kuintangasina iukag kagta. <sup>9</sup> Kai alpa manara tiaskauramanda, Taita Dius ima rurangapa niskata mana pipas iacharkachu; chitami kunaura nukata mingawarka, tukuikunata willangapa. Pai Taita Diusmi tukui rurag ka. <sup>10</sup> Chasami mingawarka, suma luarpi iapa pudig mandagkunata kunaura tukui Cristowa tukuskakunawa kawachingapa: Taita Dius, imapipas iapa iachami ka. <sup>11</sup> Taita Dius, kai alpa manara tiaskauramanda chasa kawachingapami niska karka. Nukanchipa Iaia Jesucristowami chasa tukui rurarka.

<sup>12</sup> Cristowa suma uiarispami nukanchi pudinchi, paiwa suglla tukuspa, Taita Diusta mana manchaspalla rimangapa, imapas mañaspa. <sup>13</sup> Chasamandami mañaikichita: nuka kamkunamanda kai karsilpi iapa llakii pasakugpipas, kamkuna mana sambaiangichi. Kamkuna allilla kangapami chasa pasakuni.

*Cristo, nukanchita maituku kuiag kaskamanda*

<sup>14</sup> Chasamanda, Taita Diuspa ñawipimi kungurini, kamkunamanda mañangapa. <sup>15</sup> Pai Taita Dius kagmanda, sug luarpi i kai alpa luarpi tukuikunaka paipa wambrakunami ni raianchi. <sup>16</sup> Taita Dius iapa suma achka iukagmandami paita mañapuikichita, paipa Santu Ispirituwa kamkunapa iuiaita paipa iapa iachai karamuchu. <sup>17</sup> Chiwanka, kamkuna paiwa suma uiarigmandami Cristo kamkunapa iuiapi kaugsanga. Chasami kamkuna, Taita Diuspa suma kuiaipi angukunawa muruchuiaska sachasina kankangichi. <sup>18</sup> Chasawaka, kamkuna i tukui Cristowa tukuskakunapas allillami pudinkangichi iachanga, Cristo nukanchita maituku kuiagta. Paipa kuiaika, ñi imapipas mana puchukarinchu. Ñi ima wapas mana pudirinchu, paipa kuiaita tupungapa. <sup>19</sup> Ñi pipas mana iachanchichu, pai nukanchita maituku kuiagta. Kasapasmi Taita Diusta mañapuikichita: kamkuna, chi kuiaita iachaspa, Taita Diuspalla tukuipi kangapakuna.

<sup>20</sup> Taita Diuska, nukanchi ima mañanakuskamanda mas achkami pudí karamunga, mana iuiyanakuskasina. Nukanchipa iuiaipi kaugsakug iapa iachaiwami chasa karamun gapa pudí. <sup>21</sup> Tukui Jesucristowa tukuskakuna Taita Diusta ni sunchi: “Kam, imaura pas iapa suma atunmi kangi. Chasami diltudupa kamta ninakungapa kanchi, maituku waranga waranga watakuna ialigpipas. Chasa kachu”.

## 4

*Santu Ispirituwa, suglla iuiaiwa kaugsanakusunchi*

<sup>1</sup> Chasamanda nuka Pablo, Iaia Jesusmanda kaipi wichkaraiaspa, kamkunata kasami mañaikichita. Imasami Taita Dius, kamkunata kaiarka, imapipas allilla kangapa: chita uiaspa, Taita Diusmandalla sumaglla kaugsanakungichi. <sup>2</sup> Imapipas tukuiwa sumaglla mana atuniachi rispa kangichi. Kam kikin pura kuianakuspa, sumaglla llakinakuspa, mana piñachirinakuspalla kaugsangichi. <sup>3</sup> Taita Diuspa pasinsiachiiwa kamkuna suglla niraiaspa, Santu Ispirituwa suglla iuiaiwa kaugsanakungichi.

<sup>4</sup> Tukui Cristowa tukuskakuna, suglla kuirpumi niraianchi. Santu Ispiritupas, sugllami ka. Chasallata Taita Dius, tukui kamkunata suma luarmami kaiarka, suglla iuiaiwa sua nakungapa. <sup>5</sup> Suglla Iaia Mandagmi tia. Chaianmi, suglla iuiaiwa Jesucristowa iuiaringa pa. Baugtisaipas, sugllami tia. <sup>6</sup> Suglla Taita Diusmi tia. Paimi tukuikunapa Taita niraiá. Paimi tukuikunata mandag ka; tukuikunawa rurá; tukuikunapi kaugsá.

<sup>7</sup> Chasa kaspapas, Taita Diuska, suma kuiaspa, Cristo imasa karamungapa iuiakuska sinami tukui nukanchita sug sug karamurka, tukuikuna allilla kangapa. <sup>8</sup> Chimandami ñugpamanda librupi kasa willaraiá:

Tukui apii tukuska runakunata pusaspami awama sikarka.

Runakunataka karamurkami,  
tukuikuna allilla kangapa.

<sup>9</sup> Chi “awama sikaska”, ¿imatak niraiá? Niraianmi, Cristo ñugpa kai alpa ukuma urai kugta. <sup>10</sup> Uraikuspaka, Cristollatata tukui sug luarmanda mas awamami sikarka; chasaka pai kikin, tukui jundaipi junda mana ñi imapas pisi kangapa. <sup>11</sup> Awama sikaspaka, kikin mi karamurka:

sugkunaka, pai kikin kachaska runakuna tukungapa, Alli Willaita willaspa puringapa;  
sugkunaka, Santu Ispirituwa rimagkuna tukungapa;  
sugkunaka, Diuspa Rimaita willaspa puringapa;

sugkunaka, Cristowa tukuskakunata iachachispa, suma kawagkuna kangapa.

<sup>12</sup> Chasaka, paipalla kagkunata allichirkami, paimanda allilla ruraspa, Cristopa kuirpu niraiaskakunata wiñachigsina tukungapa. <sup>13</sup> Chasawaka tukui nukanchi, Taita Diuspa wambrawa suglla suma iuiaiwa kaspa, paita allillami rigsuisunchi. Chasapimi wiñachiska sina alli iuiaipi tukusunchi. Cristosinami tukusunchi, ñi imapipas mana pandarispalla.

<sup>14</sup> Chiura, mana kasunchichu uchulla wambrakunasina, ima sug rigcha sug rigcha iacha chiskata uiagkuna. Chasa llulla iachachigkuna, waira aliaspa apagsinami rurankuna, uia nakuskata miski simiwa pandachingapa. <sup>15</sup> Chasapaka nukanchika, sutipa Alli Willaita kuiaiwa rimanakuspa, Iaia Cristo uma niraiagsinawa tukuipimi wiñanakunchi. <sup>16</sup> Imasa mi nukanchipa kuirpupi, maki, chaki, tukui kuirpu angukunawa suma wataskasina ka: chasallatami tukui Cristowa kagkuna, paita suglla kuirpusina kanchi. Chasa kaspaka, tukuikuna, sug sug imasa chaiskasina parijuma allilla ruraspa, kuiaiwa allillapimi sug lla kuirpusina wiñanakunchi.

*Cristowa musuiachigsina iuiaikuna iukasunchi*

<sup>17</sup> Chasamanda, Iaia Jesús imasa niskasina, kasami kamkunata mingaspa ninakuiki chita. Mana mas kaugsaichi Taita Diusta mana rigsikunasina. Paikunaka, mana Taita Dius tiagsinami kaugsanakú, mana allilla iuiarispalla. <sup>18</sup> Uma tuntiachiska iuiaiwami kaugsanakú. Paikunapa iuiai iana tutapisina tukuspami Taita Diusta mana rigsinkuna. Chiwanka, paipa kaugsaita karamuskamanda anchuriskami kankuna. <sup>19</sup> Paikunapa alli

iuaikunata wañuchigsina ruraspa, kallarirkakunami, tukui jiru i mana allillakunata kusikuspa rurangapa. <sup>20</sup> Kamkuna chasa kaugsangapaka, Cristo mana iachachirkachu. <sup>21</sup> Sutipami kamkuna, paimanda uiaspa, tukuipi sutipa Alli Willaita iachaikurkangichi. <sup>22</sup> Kasami kamkuna iachaikurkangichi: ñugpamanda mana alli kaugsaita sakingapa. Chasa kaugsagkuna, tukui jiru munai iuaikunawa pandarispa, ismuskasinami niraíá. <sup>23</sup> Chi mana allilla kaugsaita sakispaka, tukuipi suma iuiaita apiichi. Chasaka, musuia chiska iuaikunami iukankangichi. <sup>24</sup> Chi musu kaugsaita chaskiichi; chasaka, Taita Dius sina alli tukungapa. Chi kaugsaita sutipa chaskiska kagkuna, Taita Diuspalla kaspa, ima pipas allilla ruraspami kaugsankangichi.

<sup>25</sup> Chasaka, mana mas llullachingichi. Tukuikuna, suglla kuirpusina niraiaspa, iukan gichimi ñi ima mana llullaspalla sutipa kaskallata rimanakunga.

<sup>26</sup> Rabiawa kaspapas, mana pandaringichi. Intiru puncha chisiagta mana rabiawa kan gichi. <sup>27</sup> Chasaka, mana sakirinkangichichu, iaia kuku kamkunata iuiachingapa.

<sup>28</sup> Maikan sisai kag, kauramanda mana mas sisangichi. Chasapaka, kam kikinkunapa makiwa trabajai kalla ringichi. Chasa allilla trabajas paka, pudingichimi, ministiska kunata mailla maillallapas karanga.

<sup>29</sup> Jiru rimaikunata mana rimangichi. Sumaglla imasa allilla chaiaskasina rimaikunata rimangichi. Chasaka, maikan uiaspaka, sumaglla uiuarispa, wiñachiskasinami kanga.

<sup>30</sup> Taita Diuspa Santu Ispirituta mana llakichingichi. Pai Ispirituwami siñalai tukungi chi, imaura diltudupa kispichii puncha chaiamunkama. <sup>31</sup> Chimandaka, tukui mana alli iuaikunata, piñaspa rabiarikunata, rabiarispa kapariikunata, mana alli kamispa rimai kunata, tukui mana alli ruraikunatapas sakiichi. <sup>32</sup> Kam kikinpura tukui sumaglla alli aida chirinakuspa kaugsangichi. Imasami Taita Dius, Cristowa kamkunapa pandariikunata pasinsiarka: chasallatami kam kikinpura iukangichi pasinsianakunga.

## 5

### *Taita Diuspa wambrakuna, imasa kaugsai iukaskakunamanda*

<sup>1</sup> Chimanda, Taita Diuspa kuiaska wambrakuna kaspa, paisinallatata tukuipi sumaglla kaugsanakungichi. <sup>2</sup> Imasami Cristo, nukanchita suma kuiarka: chasallata kam kikinpura pas sumaglla kuianakuspa kaugsangichi. Pai kikinmi sakirirka, nukanchimanda wañu chii tukungapa. Imasami judiukuna Taita Diusmanda ubijata wañuchispa rupachiura, kusnisina suma asná: chasallatami Cristo wañuchii tukugmanda, Taita Diuspa ñawipi sumaglla tukugsamurka.

<sup>3</sup> Kamkunaka, ña Taita Diuspallami kangichi. Chimandaka, kari warmiwa pandariska manda, sug rigcha jiru pandariskakunamanda i sugkunapata munariskakunamanda kam kunapura mana iacharichu. <sup>4</sup> Millai, jiru, upa parlukunatapas mana rimanakungichi. Chasa parlukuna, mana kamkunata chaianchu rimangapa. Chasapaka, Taita Diusta: "Pai Siñur" nispallami iukangichi kaugsanakunga. <sup>5</sup> Kasami iachangichi: maikan kari warmiwa pandarig, sug rigcha jiru pandariikunapas rurag, sugkuna iukaskata munarig, Cristo i Taita Dius suma mandakuskapi mana pudingakunachu iaikugringapa. Chasa munarig kunaka, ianga diuskunata kunguriginami rurankuna.

<sup>6</sup> ¡Ujalallapas ianga rimaikunawa llullachispa, kamkunata pandachichukuna! Chasa jiru ruraskakunamanda, Taita Dius, pai ima niskata mana rurakunawa askurintimi rabiarigssamungapa ka. <sup>7</sup> Chimanda kamkuna, mana paikunawa iuanakungichi, chasa jiru ruranakungapa.

<sup>8</sup> Kamkuna, ñugpata iana tutapisinami kaugsanakurkangichi. Ikuti kauraka, Iaia Jesus wa kas paka, punchapi kaugsag sinami kangichi. Chimanda mi kamkunapas sug kunata punchaiachigsina kaugsai iukangichi. <sup>9</sup> Chasa kaugsagkunami, sugkunata tukuipi allilla sumaglla ruraspa, ñi imapipas mana llullaspalla kaugsankuna. <sup>10</sup> Iaia Jesús ima munakuskata uiarispa, tukui allilla rurangichi.

<sup>11</sup> Iana tutapisina kaugsagkuna, Diuspa ñawipi ñi imapa mana balimi rurankuna. Mana paikunawa sugllapisina jiru ruraspa kaugsanakungichi. Paikuna jiru ruranakuskamanda,

piñaspa iuiachingichi. <sup>12</sup> Paikuna ima pakalla ruranakuskamanda iachaspa rimagpika, pingaimi tukugsamungakunata. <sup>13</sup> Chi pakalla jiru ruranakuskamanda punchaiachig kawachiura, tukuimi iacharigsamungapa ka. <sup>14</sup> Cristo kikin punchaiachigsamuuraka, tukuimi punchaiachii tukungapa kankuna. Chimandami kasa niraiá:

Kam puñukug, rigcharii.

Wañuskasina kaspaa, atarii.

Cristomi kamba iuiaikunata  
punchaiachigsamungapa ka.

<sup>15</sup> Chimanda, allilla iuiariichi, imasami iukangichi kaugsanga. Upakunasina mana kaugsa nakuichi. Chasapaka, tukuipi alli iachagsina kaugsanakungichi. <sup>16</sup> Kaugsankama iukan gichimi, tukuipi allilla ruraspa chisianakunga. Nukanchita chaiakumi, mana alli rura nakug kaskapi kaugsangapa. <sup>17</sup> Chimanda, upakunasina mana kangichi. Iaia Jesús ima rurangapa munakuskata iachaikuspa, chita ruraspa kangichi.

<sup>18</sup> Mana machangichi. Machaska purigkunaka, tukui pimi mana allilla rurankuna. Chasapaka Santu Ispíritu, kamkunapa iuiapi jundagsamuchu. <sup>19</sup> Taita Diusta tukui sug rigcha sug rigcha suma kantukuna birsiaspa, kam kikinpura sumaglla iuiachirinakuspa kangichi. Tukui iuiaiwami iukangichi, Iaia Jesusta kantaspa, “Iapa allimi kang” nispa kangakuna. <sup>20</sup> Imaurapas tukuimanda “Pai Siñur” Taita Diusta nispa kangichi, nukan chipa Iaia Jesucristota iuiarispa.

### *Cristowa tukuskakuna, imasa sugkunawa kaugsanakui iukaskamanda*

<sup>21</sup> Cristota suma manchaspa, kam kikinpura parijuma sumaglla uianakuspa kaugsangi chi.

<sup>22</sup> Warmikunata niikichitami:  
imasami Iaia Jesusta uian gi chi: chasalla ta kamkunapa kusata sumaglla uian gi chi.  
<sup>23</sup> Imasami Cristo, uma kagsina, tukui paiwa tukuskakunapa iaia ka: chasallatami kam kunapa kusapas, warmipa iaia ka. Cristo kikinmi ka tukui paiwa tukuskakunata kispichig. Tukui paiwa tukuskakunaka, paipa kuirpumi niraianchi. <sup>24</sup> Imasami Cristowa tukuska kuna, paita uianchi: chasallatami warmikunapas iukangichi, kamkunapa kusata imapi pas uianga.

<sup>25</sup> Kusakunata niikichitami:  
imasami Cristo, tukui paiwa tukuskakunata kuiaspa, nukanchimanda wañurka: chasalla ta kusakunapas, kamkunapa warmita sumaglla kuiaspa kaugsangichi. <sup>26</sup> Nukanchimanda Cristo wañurka; chasaka, Diuspa Rimaita uiaspa, iakuwa baugtisarispa, Taita Diusmanda lla kaugsangapa; <sup>27</sup> chasaka tukui Cristowa tukuskakuna, paipa ñawipi imapipas allilla sumaglla kawarigringapa, ñi imapipas mana mapasina kaspaa, paipalla kangapa.

<sup>28</sup> Imasami kusakuna, kam kikinkunapa kuirputa kuidaringichi: chasallatami iukan gichi, kamkunapa warmita sumaglla kuiaspa kanga. Maikanpas kikinpa warmita sumaglla kuiagpika, kikinllatata kuiagsinami niraiá. <sup>29</sup> Ñi pipas pai kikinpa kuirpuwaka mana rabiarinchu. Chasapaka, mikui karaspa, sumaglla kuidaspami kuirputa charí. Chasalla tami Cristo, tukui paiwa tukuskakunata sumaglla kawaspa charí. <sup>30</sup> Cristowa tukuska kunaka, paipa kuirpumi niraianchi.

<sup>31</sup> Kasami Taita Dius ñugpata nirka:

Chimandami kari,  
paipa taitata mamandita sakispa,  
paipa warmiwa iskandikuna  
sugllasina tukugsamungapa kankuna.

<sup>32</sup> Chi rimaita, iapa atun kagmanda, ñi pipas mana iachagsamungapa kanchu. Chasa kag pipas, nuka kasami niikichita: Cristo i tukui paiwa tukuskakunawa suglla kagtami niraiá.

<sup>33</sup> Kasapasmí niraiá: tukui kusakuna, imasami kam kikinkuna kuiaspa kuidaringichi: chasallatami iukangichi, kamkunapa warmitapas kuianga. Warmikunaka, kamkunapa kusata sumaglla uiangichi.

## 6

<sup>1</sup> Wambrakunata niikichitami:

Iaia Jesusta kuiaspa, kamkunapa taita i mama tukui ima niskata allilla rurangichi. Chasa ruraspaka, allillami ka. <sup>2</sup> “Kamba taitata mamandita sumaglla kuiangi”; chi ñugpa mandaiwami chasa uiagkunata, Taita Dius kasa karamungapa nirka:

<sup>3</sup> Kam chasa kuiagpika,  
tukuipimi alli kankangi;  
kai alpapi unaimi kaugsankangi.

<sup>4</sup> Taitakunata i mamakunata niikichitami:

kamkunapa wambrakunata mana llakichingichi. Chasapaka, Iaia Jesuspa kuiaiwa pai kunata iuiachispa, suma asutispa wiñachingichi.

<sup>5</sup> Lutrinkunata niikichitami:

imasami Cristota manchaspa uiantrangichi: chasallata kamkunapa kai alpapi patrun niraiaskakuna tukui ima niskata allilla rurangichi. <sup>6</sup> Mana kawanakugmandalla allilla ruraspa kangichi, “Sumami rurakungi niwachukuna” iuiaspalla. Imasami Cristo ima niskata allilla rurantrangichi: chasallatami iukangichi, kamkunapa patrun ima niskata tukui iuiawi allilla rurangakuna. Chasami Taita Dius muná. <sup>7</sup> Runakuna ima niskata ruragsinaka mana iuiangichi. Iaia Jesús ima niskata ruragsinami iukangichi, tukuipi imapas allilla rurangakuna. <sup>8</sup> Kasapasmi iachangichi: tukui lutrin u patrunkuna allilla ruragpikunaka, Iaia Jesuska imasa kadaunta chaiskasinati karagsamungapa ka.

<sup>9</sup> Patrunkunapas, chasallata kamba lutrinkunawa alli kangichi. Mana manchachingi chi, “Asutingapami kaiki” nispa. Iuiariichi, paikunata i kamkunata mandag Taita Dius suma luarpi kagta. Paipa ñawipi, ñi pipas mana tianchu sug rigcha.

*Taita Dius karamuska tukui katangasinata churarisunchi*

<sup>10</sup> Kunauraka, kaspasmi niiki chita: Iaia Jesus wa i pai tukui rurag iachaiwami sin chi wapu iukangichi tukunga. <sup>11</sup> Taita Dius karamuska tukui katangasinata churariichi; chasaka, iaia kukupa llullachiikunata kispiringapa. <sup>12</sup> Aichaiug iawariug runakunawaka nukanchi mana makanakunchichu. Kai iana tutaiaskasina alpapi iapa pudi mandag i atuniachirispas kuku wairakunawa, awa wairapi iapa pudig kuku wairakunawami maka nakugsina kanchi. <sup>13</sup> Chimanda, Taita Dius karamuska tukui katangasinata churariichi; chasaka, mana alli punchakuna chaimuura, chi kukukunawa makanakuipi wapulla saia rispa mitikuchingapakunata.

<sup>14</sup> Chasa paikunata mitikuchingapaka, sutipa Alli Willaita allilla chumbilliskasina kai chi. Alli ruraillawa kaugsaspaka, pichupi iru katanga churariskasinati tukungichi.

<sup>15</sup> Chakipi churaraiaska sinaka niraianmi sumaglla kaugsaimanda Alli Willaita willai.

<sup>16</sup> Imaurapas Cristowa suma iuiarispalla kaichi; chasaka, michadiruta makipi chariris kasina kangapa. Chasa iuiarispaka, iaia kuku tukui kachaska flicha sindisina millai iuiai kunata kispiringapami kangichi. <sup>17</sup> Cristo kamkunata diltudupa kispicingapa iuiarispa kaichi; chiwanka, michadiruta umapi churaraiaska kangapa. Santu Ispíritu kara muska makanasinaka niraianmi Diuspa Rimai. <sup>18</sup> Santu Ispíritu iuiachiska rimaikunawa imaurapas Taita Diusta mañangichi i ruangichi. Chasa rurangapaka, sumaglla iuiaiwa allichiriskasina kaichi, mana sambaiaspalla. Tukui Diuspalla kagkunamanda paita maña puichi.

<sup>19</sup> Nukamandapas chasallata Taita Diusta mañapuaichi, tukuipi nuka sumaglla riman gapa; chasaka, pitapas mana manchaspalla, Alli Willaita mana pipas iachaskata nuka willangapa. <sup>20</sup> Kikin Taita Diusmi nukata kachamuwarka, chi willaita tukuikunata willan gapa. Chi willaillatata nuka willaskamandami kunaura kaipi wataska wichkaraiani. Taita Diusta mañapuaichi, nuka rimangapa chaaura, mana manchaspalla Alli Willaita willan gapa.

*Kaiakama, niskamanda*

<sup>21</sup> Nukanchipa kuiaska waugki Tíkiko, Iaia Jesusmanda tukuipi alli ruragmi ka. Paika, kamkunapagma chaiagrispa, nuka imasa kaskamanda tukui ima rurakuskatami willag

ringa. <sup>22</sup> Kasamandami paita kamkunapagma kachakuni: nukanchi kaipi imasa kaska manda willagringapa. Chasaka, kamkuna mana sambaiankangichichu.

<sup>23</sup> Taita Dius i Iaia Jesucristoka, kam taita i mamakunata sumaglla kaugsaita karaspa, kuiaspa, iuiachipuachu, paiwa suma uiarispa kangapa. <sup>24</sup> Mana tukurig kuiaiwa, nukan chipa Iaia Jesucristota tukui kuiagkunata, Taita Dius sumaglla kawapuachu.

## FILIPOS PUIBLUPI CRISTOWA TUKUSKAKUNATA SAN PABLO KARTA KACHASKAMANDA

<sup>1</sup> Nukanchi Pablo i Timoteo, Jesucristopa lutrinsinakunami kanchi. Tukui kamkuna, Jesucristowa tukuspa, Taita Diuspalla kaspa, Filipos puiblupi kaugsagkunatami kai karta kachanchi. Kamkunata iachachig taitakunata, kamkunata aidag taitakunata i tukuikuna tapas, <sup>2</sup> nukanchipa Taita Dius i Iaia Jesucristo, kuiaspa, suma iuiaiwa kawapuachu.

### *Cristowa tukuskakunamanda Taita Diusta mañaskamanda*

<sup>3</sup> Nuka, kamkunamanda imaurapas iuiarispa, nukapa Taita Diusta Pai Siñurmi nini. <sup>4</sup> Chasallata, paita kamkunamanda iuiarispa mañaura, imaurapas alli iuiachiiwami tukui kunamanda mañapuikichita. <sup>5</sup> Kamkuna, Cristowa tukuskauramanda aidawanakun gichimi, paimanda Alli Willaita willaspa nuka puringapa. <sup>6</sup> Kasami allilla iachani: Taita Dius, kamkunawa allilla rurai kallarispa, chasami rurakunga, ikuti kikin Jesucristo samun kama. <sup>7</sup> Tukui kamkunata nuka suma kuiaspami alli ka, nuka chasa iuiangapa. Nuka kar silpi kaspas, justisiakunapa ñawipi mana manchaspallami saiarispa, nini: “Kai Alli Willai, sutipami ka”. Chasawaka, tukui kamkunapas nukawa Taita Diuspa suma kuiaita mi chaskinakungichi, imapiapas allilla rurawagmanda.

<sup>8</sup> Taita Diusmi iachá, nuka kamkunata kuiagta; imasami Jesucristo nukanchita suma kuiá: chasallata. <sup>9</sup> Chimandaka, kasami paita mañapuikichita: kamkuna mas sumaglla kuianakuspa, tukui punchakuna kaugsanakungapa; chiwanka, allilla iachaspam iimapipas alli iuiaiwa kangapa. <sup>10</sup> Chasami iachankangichi, maikan mas suma ruraikuna agllaspa, ruraspa kaugsanakungapa. Chasaka, Cristo ikuti samuura, kamkuna tukuipi alli mana imapiapas pandariskami kawarinkangichi. <sup>11</sup> Kamkuna allilla ruraspa kaugsaspaka, Jesu cristowa tarpuskata pallaskasinami tukunkangichi. Chasaka, Taita Diusta suma atunia chispami pai alli kagta kawachinkangichi.

### *Cristo kikinmi nukapa kaugsai kapuá, niskamanda*

<sup>12</sup> Taitakuna i mamakuna, kasapasmi nuka willaikichita: nuka kai karsilpi kagpipas, Alli Willaitaka mas sumagllami miraspa uiariku. <sup>13</sup> Kai iaia mandagpa wasipi i sugkuna pagpipas, tukuikunami iachankuna, nuka Cristomandalla kaipi wataraiagta. <sup>14</sup> Chasalla ta, Iaia Jesuswa tukuskakuna, ñalla tukuikuna, nuka wichkaraiagta iachaspaka, animu rispa, Diuspa Rimaita mana manchaspallami willanakú.

<sup>15</sup> Sugkunaka, nuka manda mana allilla iuiaspam kawawagkuna, Cristo mandallata tata mi willanakú, “Nuka, Pablo manda masmi kani” kikinkuna iuiarispa. Ikuti sugkunaka, alli iuiaiwami paimanda sumaglla willanakú. <sup>16</sup> Paikunaka, nukata kuiawaspami Cristo manda willanakú, kasa iachaspam: Taita Diusllatata kai karsilpi chariwakugta; chasaka, Alli Willaita mana manchaspalla willakungapa. <sup>17</sup> Chi sugkunaka, “Nuka, Pablo manda masmi kani” kikinkuna iuiarispmi Cristomandallata willanakú. Chikunaka, kikin mandalla iuiarispmi willanakú. Nuka karsilpi kaskatami mas llakichiwangapa munanakú. <sup>18</sup> Chasa munanakugpipas, nuka ninimi: “Paikuna iachachukuna”. Allilla u mana allilla iuiaiwa willanakugpipas, Cristomanda willanakugpipa, nukataka allimi uiariwá.

Kasamandami mas alli iuiachiwi kangapa kani: <sup>19</sup> kamkuna Taita Diusta mañapus kamanda i Jesucristopa Ispíritu aidawaskamanda, iachanimi nuka kaimanda llugsinga pa kagta. <sup>20</sup> Suma alli iuiaiwami suiakuni, nukata Cristomanda tapuchiwanakuura, nuka tukuipi allilla ainingapa. Chiwanka, sug biajikunasina, kunaurapas mana manchaspalla mi ainisa. Chasaka, nuka kaugsangapa u wañungapa chaiawagpipas, munanimi, Cristota mas suma atuniachiska kapuachu. <sup>21</sup> Chasawaka, nuka kaugsankama, Cristo kikinmi nukapa kaugsai kapuá. Nukata wañui chiamuauraka, tukui alli sumagllami sug luarpi tukupuagringapa ka. <sup>22</sup> Nuka chara kaugsangapa chaiawagpika, Taita Diusmandallami imapas allilla ruraspa kaugsakusa. Chasa iuiarispas, mana iachariwanchu, maikanta agllanga: kaugsaita u wañuita. <sup>23</sup> Iskandinigmandami chariwanakú. ¿Wañungapachu

munantrani; chasaka, Cristowa sugllapi kagringapa? Chasawaka, mas allillachar kan trani. <sup>24</sup> Ikuti nuka kamkunawa mas unai kaugsakugpika, kamkunamandami mas allilla kantra. <sup>25</sup> Chasa iuiarispaka, iachanimi, nuka mas unai kamkunawa kangapa kagta; cha saka kamkuna, Cristowa mas suma iuiarispa, alli iuiachiiwa kangapakuna. <sup>26</sup> Chasa nuka ikuti kamkunawa kauraka, kamkuna Jesucristomanda mas suma alli iuiachiiwami tukun kangichi.

<sup>27</sup> Kasa lla mi mañai ki chita: Cristo manda Alli Willaita mana kungaris palla, allilla ruraspa kaugsa puangichi. Chasaka, nuka kamkunata Kawangapa rigpi u mana rigpi pas, kamkunamanda iachasami, suglla iuiaiwa chi Alli Willaita mana sakispalla kaugsa nakugta. Chasallata tukui kamkuna, sugllasina tukuspa, Alli Willaita suma iuiaspacha charin gichi. <sup>28</sup> Kamkunata piñagpikunaka, mana imapipas paikunata mancharingichi. Chasa mana manchagpikunaka, paikunamanda niraianmi puchukaringapa rinakugta. Ikuti kamkunamanda niraianmi kispiringapa kagtakuna. Tukui, Taita Diusmi chasa rurá. <sup>29</sup> Taita Diusmi Cristomanda kamkunata kararka, paiva suma iuiaringapaglla, mana. Pai manda llakii pasangapapasmi nirka. <sup>30</sup> Kamkuna i nuka, sugllapisinami binsingapa iuiai wa llakii iukanchi. Nuka llakiita binsikugta kawawarkangichimi. Nuka kunaura llakiita binsikugtapas ñami iachangichi.

## 2

*Cristosina mana atun tukuspa iuiaiwa kasunchi*

<sup>1</sup> ¿Manachu Cristo, kamkunata suma kuiaspa iuiachi? Santu Ispíritu, ¿manachu kamkunawa sugllapi ka? ¿Manachu kam kikinpura kuianakuspa, llakiwa kaskakunata sumaglla iuiachinakuspa kapuangichi? <sup>2</sup> Chasa kagpika, nukata iapa sumami kuntintachiwan kangichi, sugllasina tukuspa, sugllasina kuianakuspa i sugllasina iuiarispa kaugsapua nakugmanda.

<sup>3</sup> Mana imapas rurangichi, “Nukanchi, sugkunamanda mas mi kanchi” iuiarispa ñi kam kikinkuna atun tukugsina iuiarispa kangapa. Chasapaka, mana atuniachirispalla, sugkunamanda iuiarispa kangichi: “Nukanchimanda mas allimi kankuna”. <sup>4</sup> Mana ima pas maskangichi kam kikinkunamandalla. Sugkunamandapasmi iukangichi, chasa alli lla rurangapa iuiarispa kangakuna.

<sup>5</sup> Iukangichimi, Jesucristo imasa iuiariskata iuiarispa kangakuna. <sup>6</sup> Paika, Taita Dius imasa kaskasinallata kaspapas, mana nirka: “Atuniachirisami, Taita Diuswa iwalla kangapa”. <sup>7</sup> Chasapaka, pai kikin, tukuipi suma atun Taita Diussina kaspapas, sakispas, nukanchisina aichaiug tukurka, sugkunamanda lutrin sina kangapa. Nukanchi runa sina ña kaspa, <sup>8</sup> mana atun tukuspa, Taita Dius ima munaskata rurarka, kruspi wañuchii tukugta.

<sup>9</sup> Chimandami Taita Dius, paita tukuikunamanda mas atuniachirka. Paipa suti kaska tapas nirka, tukui sutikunamandas mas atun kangapa. <sup>10</sup> Chimanda, Jesuspa sutita uiaspa, tukuikunami kunguringapa kankuna: sug luarpi, kai alpa luarpi i alpa ukuma kagkunapas. <sup>11</sup> Tukuikunami ningapa kankuna: “Kam Jesucristo, tukuikunamanda Iaia mi kangi”. Chasa nispaka, Taita Diustami suma atuniachingapa kankuna.

*Tuta alpapi kaugsanakuskata punchaiachigsina kasunchi*

<sup>12</sup> Chimandami niikichita, nukapa kuiaskakuna, imasami, nuka kamkunawa kaura, imaurapas nuka niskata rurarkangichi: chasallata, nuka mana kamkunawa kagpipas, nuka imasa nikuskata ruraspa kaugsanakungichi. Kamkuna diltudupa kispiringapa iuia rispa, manchaiwa chugchurigsina kaspa, tukui allilla ruraspa kangichi. <sup>13</sup> Taita Diusmi kamkunata iuiachiku, pai imasa munaskasina allilla iuiaipi ruraspa kaugsanakungapa.

<sup>14</sup> Ima rurajipas, sugkunamanda mana wasa rimaspalla, mana piñachirinakuspa lla kaugsangichi. <sup>15</sup> Chasaka, ñi pipas mana pudingakunachu, kamkunamanda imapas ninga. Taita Diuspa ñawipi, ñi imapipas mana mapasina tukuipi alli wambrakuna kan gichi, kai alpapi jiru mana allilla ruradurkunapa chaugpipi kaugsangapa chaiagpipas.

Chasa kaspaka, paikuna tuta alpapi kaugsanakuskata punchaiachigsinami kankangichi. <sup>16</sup> Kamkunapa suma kaugsaiwami kawachinkangichi, Taita Diuspa Rimai iapa suma alli lla kagta. Kamkuna chasa kaugsagpikunaka, Cristo samuura, nuka mana ianga kaugsas kata i willaskata iachaspa, iapa alli iuiachiiwami kangapa kani. <sup>17</sup> Kamkuna, Cristowa suma iuiarispa, Taita Diusmanda wagra ufrinda rupachispa miski asnachiskasinami alli lla ruranakungichi. Kamkunapa ufrindapi churagsina, nukapa kaugsaia puchukangapa chaiaawagpipas, nuka iapa alli iuiachiiwami kangapa kani. Ari, tukui kamkunawami iapa alli iuiachiiwa kangapa kani. <sup>18</sup> Kamkunapas, chasallata alli iuiachiiwa kuntintulla kangi chi. Ari, tukuikuna nukawa alli iuiachiiwa kuntintulla kasunchi.

#### *Waugki Timoteomanda*

<sup>19</sup> Iaia Jesús munagpika, iuiakunimi, waugki Timoteota mana unailla kamkunapagma kachangapa; chasaka, pai kutimuspa, kamkuna imasa kaskata willawaura, sumaglla kun tintulla iuiachiwangapa. <sup>20</sup> Timoteomi nukasina kamkunamanda tukui allilla iuiarispa ka. Sug paisinaka mana iukanichu. <sup>21</sup> Ikuti sugkunaka, pai kikinkunamandalami uiu rinkuna. Jesucristomandaka mana iuiarinkunachu. <sup>22</sup> Chasa kagpipas, Timoteo imasa alli kagta ñami iachangichi. Paika, nukapa wambra kagsinami ka; tukui pariju Alli Willai ta willaspami puriku. <sup>23</sup> Chimandami iuiakuni, paita kamkunapagma kachangapa, nuka manda iacharillapi ima nukata justisiakuna rurawangapa kagtakuna. <sup>24</sup> Chasa kachas papas, Iaia Jesustami mañakuni, nukapas rispa, utkalla kamkunapagma chaiagringapa.

#### *Waugki Epa froditomanda*

<sup>25</sup> Allimi rigcha wa ku, waugki Epa frodito ta pas kamkuna pagma ikuti kachanga pa. Paimi nukawa sugllapi imapipas alli ruraspa purirka. Chasallata parijuma animuchig mi kapuá. Kam kikinkunami paita kachamurkangichi, nuka ima ministiskata kawapuan gapa. <sup>26</sup> Paika, ajaimi munaku, ikuti kamkunata kawagringapa. Paimanda unguiwa kagta kamkuna iachagta uiaspaka, iapami llakirirka. <sup>27</sup> Chika, sutipami pai iapa ungug karka, ña wañungasina. Chasa kagmanda, Taita Dius paimanda llakirirkami. Paimandalla mana; nukamandapasmi llakirirkami; chasaka, nuka mana mas llakiikuna iukangapa. <sup>28</sup> Chimanda mi munakuni, mas utkalla kamkunapagma paita kachangapa; paita ikuti kawaspaka, kam kuna alli iuiachiiwa kangapakuna. Chasaka, nukapa llakiikunata kungarigsinami iuiachi wanga. <sup>29</sup> Paita alli iuiachiiwa chaskipuangichi, Iaia Jesusta: “Pai Siñur” nispa. Paisina kaugsanakuskata munapuangichi. <sup>30</sup> Cristo imasa munaskasina pai rurakuspami ñalla wañungapa karka. Paipa kaugsaia nukamanda llakispa, wañui kispigta churarka, kam kuna iapa karupi kaspa, nukamanda mana imapas rurangapa pudirigmarda.

## 3

#### *Jesucristo, tukuikunamanda mas bali kaskamanda*

<sup>1</sup> Kunaura, taitakuna i mamakuna, Iaia Jesuswa alli iuiachiillawa kapuaichi. Mana saikuwanchu, kamkunata chasallata ikuti ikuti rimakungapa; chasaka, kamkuna allilla kangapakuna.

<sup>2</sup> ¡Ujalallapas alkusina rabiawa kaugsaspa jiru rurakunawa sugllapi kangichi! Pai kunaka, judiukunapa markata kuirpupi churachigkunami kankuna. <sup>3</sup> Ikuti nukanchimi sutipa markata churaska niraianchi. Santu Ispirituwa Taita Diusta kungurispas, Jesucris towa alli iuiachirispami kanchi. Nukanchi imasa kaskasinallawa mana iuiarininchichu kis piringapa. <sup>4</sup> Chasa kagpipas, nukaka pudintranimi, nuka imasa kaskasinallawa kispirin gapa.

Maikanpas imasa kaskasinallawa kispiringapa iuiarigpika, maspasmi nuka pudintrani iuiaringapa. <sup>5</sup> Pusag puncha tiagsamuska kauraka, judiukunapa marka kuirpupi churas kami kani. Ñugpamanda achala taita Israelpa iawarmi kani. Nukapa ñugpamanda achala taitaka, Benjaminmi suti karka. Nukapa taita i mama, hebreomi karkakuna. Chimandami nukapas hebreollatata kani. Moisés ima rurangapa niskata iachaikuspa, fariseomi nuka karkani. <sup>6</sup> “Moisés niskata tukui allillami rurakuni” iuiaspa, Cristowa tukuskakunata

puchukangapa kalpachidurmi karkani. Moisés tukui ima niskata allillami rurarkani. Chasaka, ñi pipas mana pudirkakunachu, nukamanda imapas niwangakuna.

<sup>7</sup> Nuka chasa kagpipas, tukui ima ñugpata nukamanda baligsina niraiaskaka kunauraka ñi ima mana balinchu, nuka Cristowa kagmanda. <sup>8</sup> Iaia Jesucristota nuka rigsigmanda, paimi nukamanda tukui tukupuarka. Chimandami nini: tukui ima mana paiwa kaskaka, ñi imapas mana balinchu. Cristowa nuka tukuskamandami tukui ima iukaska, kichui tukugsina kani. Chi tukui ima mana paiwa kaskaka, ismuskasinami niraiá. Chimanda, tukui sakispa, <sup>9</sup> Cristopagma chaiagrispa, paiwa kagringapa: chasaka, tukuimanda mas allimi ka.

Nuka mana munanichu, Moisés niskallata uiaspa ruraskawa mana pandarigsina kanga pa. Cristowa suma iuiariskawami mana pandarig niraiangapa munani. Ari, munanimi, paiwa suma iuiarispa, Taita Diuspa ñawipi mana pandarig niraiangapa.

<sup>10</sup> Kasapasmí munani: Cristota mas allilla rigsingapa i pai iapa iachaiwa imasa kaugsa riska kagta iachangapa. Pai imasa llakii iukaskata, nukapas paiwa llakii iukangapami munani. Imasami pai wañurka: nukapas chasallatami munani. <sup>11</sup> Chasa wañuspaka, nukapas ikuti kaugsaringapami iuiiani.

#### *Munasunchi, tukuipi Jesucristo imasa munaskasina kaugsangapa*

<sup>12</sup> Nuka mana nikunichu, ña tukui chi munaskakunallawaka tukuipi allilla tukuska kagta. Imasami Jesucristo, nukata agllawarka: chasamandami nuka munakuni, pai imasa munawaskasina kaugsangapa. <sup>13</sup> Taitakuna i mamakuna, mana niikichitachu, tukuipi pai imasa munawaskasina ña kaugsakugta. Nuka ñugpata imasa kaugsakuskata sakispa, kunaura munanimi, kati kati sinchi paita katichispalla kangapa; <sup>14</sup> chasaka, maipi chaiag ridiruma chaiagringapa. Chiwa, imasami Taita Dius, Jesucristowa nukata kaiawá: chasa mandami suma luarpi ima karawangapa kaskata chaskigringapa suiakuni.

<sup>15</sup> Imasami Jesucristowa allilla iuiarispa kanchi: chasallatami iukanchi, iuiarispa kanchi, paipagma chaiagrinkama. Kamkuna imapipas sug rigcha iuianakugpika, chi tapasmi Taita Dius allilla iuiachinga. <sup>16</sup> Chasa kagpipas, nukanchi ña iachaskatami iukan chi alli iuiarispa kangakuna.

<sup>17</sup> Taitakuna i mamakuna, kawawaichi imasa nuka kaugsakugta. Chasallatami kam kuna iukangichi kaugsangakuna. Maikan imasa nukanchi iachachiskasina kaugsana kuskatas kawaspa, chasallata kaugsangichi. <sup>18</sup> Ña achka biajimi kasa willarkaikichita. Ikutimi kunaurapas wakaspia niikichita: Cristo kruspi wañugpipas, achkakunami paita mana munaspa kaugsanakú. <sup>19</sup> Chasa kaugsanakugka, kai alpa tukurii puncha, diltudu pa chingangapa luarma sitai tukungapa kankuna. Kunaura paikunapa wigsallami dius niraiapunkunata. Paikunapa jiru ruraikunawa pingaiachirigsina tukungataka, chikuna wa atuniachirigsinami iuiarinkuna. Kai alpapi ima tiaskakunallawami iuiarispa kaugsanakuna.

<sup>20</sup> Ikuti nukanchika, suma luarpi kaugsagringapami niraianchi. Chimandami Iaia Jesu cristo kispichig ikuti samunkama suianakunchi. <sup>21</sup> Pai Jesucristomi nukanchipa ismun gapa kuirputa sug rigcha ruragsamungapa ka, pai kikinpa suma kuirpusinallatata kawa ri. Paipa iapa iachaiwami chasa ruragsamungapa ka. Paipa iapa iachaillawami tukuipi pai ima niskata tukugsamungapa ka.

#### *Iaia Jesuswa imaurapas alli iuiachiillawa kasunchi*

<sup>1</sup> Chasamanda, nukapa kuiaska taitakuna i mamakuna, Iaia Jesusllawa iuiarispa kangi chi, mana sambaiaspalla. Nuka, ajaimi munakuni kamkunata kawagringapa. Kamkuna wami alli iuiachiiwa kani. Kamkunami nukapa llaugtusina kangichi.

<sup>2</sup> Pani Evodiata i pani Sintketaka kasami mañaikichita: Iaia Jesuswa suma iuiarispa ñañandisina, suglla kagsina tukugsamuichi. <sup>3</sup> Chasallata, kam waugki nukawa Taita Diusmanda allilla ruragtapasmi kasa mañaiki: chi panikunata iuiachispa aidapuai, sugllasina kaugsanakungapa. Paikunaka, waugki Klementewa i sug

nukawa waugkikunawanta, Alli Willaita mana munanakuskatapasmi willai aparkakuna. Paikunapa sutikuna, diltudupa kaugsangapa willaraiaska librupimi willaraiá.

<sup>4</sup> Iaia Jesuswa imaurapas alli iuiachiillawa kapuangichi. Ikutimi niikichita: paiwa alli iuiachiillawa kangichi. <sup>5</sup> Tukuikuna kamkunamanda iachachukuna, tukuipi sumaglla ruraspa kaugsanakugta. Iaia Jesús samungapa puncha, ñami chaiaku.

<sup>6</sup> Ñi imamanda pas mana llakispas kangichi. Chasa paka, tukui imamanda pas Taita Diusta willanakungichi. Paita tukui mañaspa, “Pai Siñur” ningichi. <sup>7</sup> Chasa kaugsana kuskata, Taita Diuska paipa sumaglla kaugsaitami karamunga. Chi sumaglla kaug saika, tukui iuiaita ialigtami ka. Chi sumaglla kaugsaita karamuskawaka, kamkunapa uma i suma iuiai, Jesucristopa wakachiska kagsinami kankangichi.

#### *Alli kaskakunallata uiarispa kasunchi*

<sup>8</sup> Taitakuna i mamakuna, kasapasma niikichita: tukui sutipa kaskata uiarispa kangi chi. Chasallata uiaringichi, tukui allilla uiangapa chaikuskata, tukui suma alli chaia kaskata, tukuipi alli kagta niraiaskata i ima suma alli kaskamanda suma rimangapa cha ikuskata. Chikunamandami iukangichi uiarispa kangakuna.

<sup>9</sup> Imasami nuka iachachispa rimaskata uiawarkangichi i imasami nuka ruraskata kawa warkangichi: chasallata ruraspa kaugsapuangichi. Kamkuna chasa kaugsanakugpika, Taita Dius suma iuiaillapi charigmi kamkunawa sugllapi kangapa ka.

#### *Filiposmandakuna, San Pablotu kulki karaskamanda*

<sup>10</sup> Kamkuna ikuti nukata iuariwagmenda, Iaia Jesuswa iapami alli iuiachiwarka. Nuka chasa nigpipas, mana niraianchu, kamkuna nukata kungariwaska kagta. Nukata mai tuku iuariwanakugpipas, mana pudirkangichichu aidawangapa. <sup>11</sup> Nukata ima pisiwag mandaka mana rimaikichitachu. Iachaikurkanimi, nuka ima iukaskallawa allilla iuia rispa kaugsangapa. <sup>12</sup> Iachanimi ima ministiska kaugsaita. Achka iukaspas kaugsaitapas mi iachani. Iacharidumi kani, imasa kaugsagpipas, allilla uiarispa kaugsangapa: sag sagta mikuspa u iarkaiwapas, puchugta iukaspas u ñi ima mana iukaspapas. <sup>13</sup> Cristomi kuawá, nuka chasa suma kaugsangapa. Tukui, paiwami pudini. <sup>14</sup> Chasa pudigpipas, nuka llakiwa kaura, kamkuna suma allilla karawaskawami aidawarkangichi.

<sup>15</sup> Kam Filipos manda runakuna iachangichimi, nukaka Alli Willaita willagringapa kamkunapa Masedonia alpamanda manara llugsigpi, Cristowa uiagkuna sognigta kas kakuna, ñi maikanpas mana aidawagtakuna. Kamkunallami, nuka ima willaskata uiaspa, Taita Diusta karagsina kulkita karawarkangichi. <sup>16</sup> Nuka Tesalónika puiblupi kaurapas, nuka ima ministiskakunamanda ikuti ikutimi karawangapa kachapuarkangichi. <sup>17</sup> Nuka chaskitungapaglla mana munanichu. Kamkunamanda munanimi, chi karawaskakuna waka, Taita Diuspa ñawipi kamkuna achka miraskata chaskiringapa. <sup>18</sup> Kamkuna tukui ima kachamuwaskawaka puchugtami iukani. Epafroditowa ima kachamuwaskatami chaskirkani. Chiwanka, ñi ima mana pisiwanchu; kamkuna ima karawaskaka, Taita Dius manda insinsu rupachiura, miski asnami niraiá: chasa. Chitami Taita Dius, suma kawa muspa, kuntintarispa, chaskigsina rurá. <sup>19</sup> Imasami nukapa Taita Dius, Jesucristowa iapa achka tukui suma iuká: chasallata mi kamkunata pas tukui ima pisikuska karamunga. <sup>20</sup> Nukanchipa Taita Diusta nisunchi: “Kam, iapa suma atunmi kangi, maituku waranga waranga watakuna ialigpipas”. Chasa kachu.

#### *Kaiakama, niskamanda*

<sup>21</sup> Tukui Jesucristowa tukuskakunata: “Puangi” nipuaichi. Nukawa kaipi kag waugki kunami kamkunata: “Puangi” ninkuna. <sup>22</sup> Taita Diuspalla kagkuna tukui kaipi kagkuna pasmi, “Puangi” ninkuna. Iaia mandagpa wasipi kagkuna, masmi kamkunata: “Puangi” ninkuna.

<sup>23</sup> Iaia Jesucristo, tukui kamkunata sumaglla kawapuachu. Chasa kachu.

## KOLOSAS PUIBLUPI CRISTOWA TUKUSKAKUNATA SAN PABLO KARTA KACHASKAMANDA

<sup>1</sup> Taita Dius munaska manda, Jesucristo kacha mu waskami nuka kani, Alli Willaita willaspa puringapa. Waugki Timoteowa kaspa, <sup>2</sup> kamkuna Cristowa suma iuiarispa Taita Diuspalla kaspa taita i mamakunata, Kolosas puiblupi kaugsakunatami kai karta kachai kichita. Nukanchipa Taita Dius, kamkunata kuiaspa, suma iuiaiwa kawapuachu.

### *Cristowa tukuskakunamanda Taita Diusta mañaskamanda*

<sup>3</sup> Nukanchipa Iaia Jesucristopa Taita Diusta imaurapas kamkunamanda mañaspa, Pai Siñurmi ninchi. <sup>4</sup> Kamkuna Jesucristowa suma iuiariskamandami iachagsamurkanchi. Chasallata, tukui paimandalla sumaglla kaugsanakugta, kamkuna kuianakuspa kagta kunami iachagsamurkanchi. <sup>5</sup> Kamkuna suma luarpi ima chaskigringapa suianakuspasi chasa kaugsanakungichi. Sutipa Alli Willaita uiaspasi chasa suianakungichi. <sup>6</sup> Imasa mi tukui alpapi chi Willaita suma iuiarigkuna mas miraspa rinakú: chasallata kamkuna kaskapi; chi Willaita uiaspa, Taita Diuspa suma kuiaita sutipa kagta iachaskauramandasí mas allilla ruraspa kaugsanakungichi. <sup>7</sup> Nukanchipa kuiaska waugki Epafraswasi chasa iachaikurkangichi. Paika, nukanchiwa Cristopa lutrinsinami ka. Kamkunamandasí tukuipi allilla ruragmi ka. <sup>8</sup> Paimi nukanchita willagsamurka imasa kamkuna, Santu Ispi rituwa kuianakuspa, sumaglla kaugsanakugta.

<sup>9</sup> Chasamanda nukanchipas, kamkunamanda chasa uiaskauramanda mana sakinchi chu, Taita Diusta kasa nispa mañangapa: imasa chaiskasina, paipa suma iachaita kam kunata karapuachu. Chasaka, Santu Ispirituwa tukui ima pai munakuskata allilla iuiaris pamí iachankangichi. <sup>10</sup> Chiwanka, imapipas paita alli iuiachispá, ima ruraikunapipas tarpuskata sumaglla pallakugsina kawachispá i Taita Dius imasa kagta maspas iachagsa muspa, Taita Diuspa wambrakunasina sumagllami kaugsankangichi. <sup>11</sup> Kasapasmi kam kunamanda Taita Diusta mañanchi: paipa iapa suma iachaiwa kamkunata tukuipi allilla charipuachu. Chasaka kamkuna, mana sakirispalla, ñi pitapas mana piñaspallami kaug sanakunkangichi, <sup>12</sup> alli iuiachiillawa Taita Diusta: “Pai Siñur” nispa. Paimi kamkunata sumaglla kangapa iuiachirka, paipalla kagkunawa, paipa suma punchapi, pai ima karan gapa niskata chaskigringapa. <sup>13</sup> Paimi, nukanchi iana tutapisina iuiaiwa kaskata anchu chispá, punchaiachigsamurka. Chasaka, paipa kuiaska wambra suma mandakuskapimi iaikugsamurkanchi kaugsangapa. <sup>14</sup> Paipa wambramandami nukanchi kispichiska kan chi; nukanchipa pandariikunatapas pasinsiai tukunchi.

### *Cristo wañuchii tukuskamanda, Taita Diuswa pasinsiai tukuskamanda*

<sup>15</sup> Cristomi ka mana kawarig Taita Diuspa kawarig. Tukui ima tiaskakunamanda mas ñugpa, paimi tiarka. <sup>16</sup> Paimi tukui ima ruraska tia. Sug luarpi i kai alpa luarpi, kawa riska i mana kawariska, kai alpamandakunata mandag i sug mana kawarig luarpi man dagkunatapas, tukuimi paita i paimanda ruraska tia. <sup>17</sup> Ñi imapas manara tiagpi, paika ñugpami tiarka. Tukui ima kunaura tiaskataka, paimi suma chariraiá. <sup>18</sup> Cristowa tukui tukuskakuna suglla kuirpusina niraiaskapi, paillatatami iaia ka, uma kagsina. Paimi ka tukuikunamanda mas ñugpa. Pai wañuspa, tukuikunamanda ñugpami diltudupa kaugsa rigsamurka; chasaka, paillatata tukuipi imapipas ñugpa ladu kangapa. <sup>19</sup> Paimi ka Taita Dius imasa kaskasinallatata. Chasami Taita Dius munarka.

<sup>20</sup> Kasapasmi munarka: Cristowa, kai alpapi i sug luarpi tukui kagkunawa kikin Taita Diuswa pasinsianakungapa. Cristo kruspi wañuspa, iawar ichaskawami tukuikunawa Taita Diuswa pasinsiachinakurka.

<sup>21</sup> Kasapas. Kamkunaka, ñugpata mana allilla ruraspa kaugsaiwa Taita Diusta mana rigsigsinami karkangichi. Kamkunapa iuiaipi paita mana munarkangichichu. <sup>22</sup> Ikuti kunauraka, Cristo wañuchii tukuskawami kamkunawa Taita Dius kikinwa pasinsiachig samurka; chasaka kamkuna, tukuipi alli kaspa, ñi imapipas mana piñai tukungasina i

mapasina kaspa, pai kikinpa ñawipi kawarigringapa. <sup>23</sup> Kamkuna chasa kangapaka, ima sami suma saiachiska muruchu wasi mana kuiurí: chasami iukangichi, Cristowa suma iuiaringakuna. Alli Willaita uiaspaka, paita iuiaspallami suianakungichi; chi iuiaita mana sakispalla kangichi. Chi Alli Willaitaka kai alpapi tukuipimi willanakú. Nuka Pablopasmi agllai tukuska kani, chi Willaita willaspa puringapa.

*Cristowa tukuskakunata aidag kangapa, San Pablo mingai tukuskamanda*

<sup>24</sup> Nuka, kunaura kamkunamanda iapa llakii pasakuskawami alli iuiachiriiwa kani. Imasami Cristo, paiva tukuskakuna pai kikinpa kuirpusina niraiaskamanda iapa llakii pasarka: nukapa kuirpumanda llakiikunawapas chi kuirpumallata tami pisi kuskata churakuni. <sup>25</sup> Cristowa tukuskakunata aidagmi nuka kani. Chasami Taita Dius minga warka, kamkuna allilla kangapa. Paipa Rimaita tukuikunata allilla willagringapami min gawarka. <sup>26</sup> Ñi maikan ñugpamandakunapas mana iachaskata, Taita Dius kunaura pa mandalla kaugsagkunatami willagsamurka. <sup>27</sup> Paimandalla kaugsagkunatami Taita Dius munarka, kunaura kasa rigsichukuna: chi pipas mana iachaskaka, mana judú kagkuna manda pasmi niraiá, iapa suma achka iukagsina kangapa. Chi iapa iukaika niraijanmi Cristo kamkunawa sugllapi kangapa. Paimi ka kamkunapa suianakuska; chasaka, suma puncha luarpi paiva kagringapa.

<sup>28</sup> Pai Cristomandami nukanchi willaspa purinchi. Tukuikunata tukui iachaiwami alli lla iachachispa i iuiachispa purinchi; chasaka tukuikuna, allilla wiñachiskasina Cristowa kawarigringapa. <sup>29</sup> Chasa kangapami Cristo karamuwarka, tukui animuwa i iapa iachai wa sinchi ruraspa puringapa.

## 2

<sup>1</sup> Kamkunamanda, Laodisea puiblupi kaugsanakuskamanda i tukui mana ñawi ñawi rigsiwagkunamandapas Taita Diustami iapa sinchi nuka mañapuikichita. Chita, kam kuna iachanga pamí munani. <sup>2</sup> Kasami mañani: paikunata alli sumaglla iuiachichu; chasaka paikuna, sugllasina kuianakuspa, imapipas alli iuiaipi tukugsamuspa, Taita Dius ñugpata mana pitapas iachachiskata allilla iachachukuna. Chika, Cristota rigsigtu ni raiá. <sup>3</sup> Cristopimi tia tukui alli iachaikuna i suma iuiaikuna wakachiriska. <sup>4</sup> Chasami nii kichita, ñi pipas mana kamkunata miski simiwa pandachichukuna. <sup>5</sup> Nuka kikin, mana kamkunawa kaspapas, iuiaipimi kamkunawa kagsina kani. Chasa kaspaka, kamkuna Cristota mana sakispalla suma iuiarispa imapipas alli kagtakuna iachaspami nukata iapa alli iuiachiwá.

*Cristowa musuiachiska kaugsaita iukasunchi*

<sup>6</sup> Chasamanda, imasami Iaia Jesucristota chaskirkangichi: iukangichimi pai imasa nis kasina kaugsanakunga. <sup>7</sup> Imasami sacha, muruchu angukuna iuká: chasallatami kam kuna, ima iachachiskallatata uiaspa, iukangichi Cristowa kangakuna. Imaurapas Taita Diusta: "Pai Siñur" nispa kangichi.

<sup>8</sup> Allilla iuiarispa uiangichi. ¡Ujalalla pas maikan, kikinpa iuiaimandalla iuiarispa, ianga rimaskawa kamkunata pandachichukuna! Paikunaka, ñugpamanda runakuna ima rimaskallatami iachachinkuna. Chasa paikuna iachachiskaka, kai alpamandallami niraiá. Cristo allilla iachachiskata mana willanakunchu. <sup>9</sup> Cristopa kuirpupi, Taita Dius kikin tukui ima kaskami kaugsá. <sup>10</sup> Kamkunapas, paiva kagmandami ñi ima mana pisi tukuska kangichi. Paika, uma kagsina, sug luarpi iapa iachaiwa mandagkunamandapas iaiami ka. <sup>11</sup> Paiva kagmandami kamkuna marka churai tukuska kangichi. Chi marka, kuirpupi judiukunapa makiwa churaska mana kanchu. Tukui pandarii tiaskakunata anchuchispa kagmandami Cristopa marka churai tukuska niraiangichi. <sup>12</sup> Kamkuna baugtisariskapi mi Cristowa wañuspa pambaskasina niraiangichi. Chasallata, Taita Diuspa iapa iachai wa, pai Cristota kaugsachiskawa suma iuiarispa paiva kaugsachiska niraiangichi.

<sup>13</sup> Kamkuna judiukunapa marka mana churaska kagkuna, ñugpata pandarispa kaug saskakunamanda Diuspa ñawipi wañuskasinami karkangichi. Kamkuna chasa kagpipas,

Taita Dius, tukui mana allilla ruraikunata pasinsiaspa, Cristowami kamkunata kaugsa chigsina rurarka.<sup>14</sup> Nukanchi mana allilla ruraskakunamanda diltudupa ninama sitai tukungapa iskribiraiaska, chitami anchuchigsamurka. Cristo kruspi wañuskawami chi iskribiraiaskata krusllapita klabagsina ruragsamurka.<sup>15</sup> Cristowami, iapa iachaiwa kuku mandakunata binsispa, tukuikunapa ñawipi kawachispa kumurichispa kungurichirka kunata.

### *Sug rigcha iachachiskakunata mana uiangichi*

<sup>16</sup> Chasamanda, kamkunata ima mikui, ima upiai mana michanchu. Chasallata, sama diru u atun punchakuna u wawa killakuna mana judiukunasina wardachigpipas, kam kunata mana pipas pudingakunachu ñi ima ningapa.<sup>17</sup> Chi kustumbrifikunamanda nii kichitami: Cristo samungapa kaskata kawachigllami karka. Ikuti kunauraka, sutipa kikin Cristomi kawarigsamurka.<sup>18</sup> ¡Ujalallapas pipas, kamkunata pandachispa, suma luarpi ima chaskigringapa kaskata kichuchu! Chi pandachigkunaka, uchullasinami tukunkuna; anjilkunatami kungurinkuna; muskui ukupisina kawaskamandallami iuiankuna; kikin kunapa iuiaimandalla iuiarispa ni琳kuna: “Nuka, iapa atun mi kani”.<sup>19</sup> Paikuna, Cristo uma kagsina kaskawa mana sugllapi kankunachu. Imasami umamanda tukui samú, angukunapi iawar tukuskawa suglla kuirpu suma wiñangapa: chasallatami Cristo wa, paipa kuirpu niraiaskakuna, Taita Dius imasa munaskasina wiñanchi.

<sup>20</sup> Kamkunaka, kai alpamandalla niraiaskakunata sakispas, Cristowa wañuskasinami niraiangichi. Chasa niraiagpika, ¿imapatak kai alpamanda ima niskakunata chara uia nakungichi?<sup>21</sup> Kamkunata ninkunami: “Mana chita tantiangichi. Mana chita mikungi chi. Mana chita apingichi”.<sup>22</sup> Tukui chikunaka, imasapas tukurinllami. Chi iachachiska kunaka, runakunapa iuiiallawami iachachiska ka.<sup>23</sup> Chi iachachiukunaka, suma kagsina mi rigchá; chasaka, Taita Diusmanda iuiaringapa, mana atun tukuspa kangapa, kikinpa kuirputa sinchi alli ruraikunapi charingapa. Ikuti jiru iuiai munaikunata manima chi kunawa pudirinchu arkangapa.

## 3

### *Maskasunchi, suma luarwa iuiarispa kaugsangapa*

<sup>1</sup> Kamkunaka, Cristowa ña kaugsachiskami niraiangichi. Chiwanka maskaichi, awa suma luarwa iuiarispa kaugsangapa. Chipika Cristo, Taita Diuspa alli ladumi tiaku.

<sup>2</sup> Mana iuiachi kai alpapi tiaskakunallawa. Awa suma luarwami iukangichi mas iuiarispa kaugsangakuna.<sup>3</sup> Kamkuna, Cristowa wañuskami niraiangichi. Kamkunapa kaugsaika, Cristowa Taita Diuspa makipimi pakaskasina ka.<sup>4</sup> Cristomi kamkunapa kaugsai ni raiá. Pai kawarigsamuuraka, kamkunapas paiwa suma puncha luarpimi kawarigrinkan gichi.

### *Ñugpata kaugsaimanda i musu kaugsaimanda*

<sup>5</sup> Chasamanda, tukui kai alpamanda mana allilla iuiaikunata wañuchigsina ruraichi. Kari warmiwa mana pandaringichi. Ima jiru iuiarispas, mana rurangichi. Ima mana suma munai i iuiachigpipas, mana chasa rurangichi. Sugkuna iukaskata mana muna ringichi, kamkunapa kangapa. Chasa munarigkunaka, ianga diuskunata kungurigsinami rurankuna.<sup>6</sup> Taita Diusta mana uiagkuna chasa mana allilla ruraskakunamandami pai, askurinti rabiauwa llakirispa, diltudupa ninama sitangapa ka.<sup>7</sup> Kamkunapas, ñugpata chasallata ruraspmi kaugsanakurkangichi.<sup>8</sup> Kunauramanda tukui kaikunata sakingi chi: rabiarispa piñaikunata, mana allilla rurangapa iuiaikunata, kamispa rimai i tukui jiru rimaikunatas.<sup>9</sup> Mana kam kikinpura llullachinakangichi.

Kamkuna ñugpata mana alli iuiaspas i ruraspa kaugsanakuskata ñami sakirkangichi.<sup>10</sup> Kunaura, musu iuiaitami kamkuna ña apigsamurkangichi. Chi musu iuiaita, Taita Dius mi ikuti ikuti iuiachigsamuku; chasaka kamkuna, paipa ñawipi ñallapas paisinallatata sumaglla kangapa. Chasawami pai Taita Diusta allilla rigsinkangichi.

<sup>11</sup> Kunauramanda mana kawanakusunchi, judíu u mana judíu kagta. Chasallata, judiu kunapa marka churaska u mana churaska kagta, sug maimanda kagta, patrun u lutrin u sachukumanda runasina\* kagta, chasa mana kawanakusunchi. Iukanchimi iuiarispa kawanga, tukuikunamanda Cristo kagta.

<sup>12</sup> Taita Diusmi kamkunata suma kuiaspa agllarka, paipalla kangapa. Chimanda, tukui kunamanda llakirinakuspa, tukuikunawa alli i sumaglla kasper kaugsanakungichi, mana pitapas piñaspalla, mana iapa atuniachiriskasina iuiarispa. <sup>13</sup> Kam kikinpura mana piñachirinakuspalla kangichi. Maikanpas ima rabiachingasina nigpika, kamkuna ningi chi: “Pasinsianakusunchi”. Imasami Iaia Jesús, kamkunata pasinsiarka: chasallata kam kunapas, parijuma pasinsianakungichi. <sup>14</sup> Tukuimanda mas suma katanga churarigsina, tukuipi parijuma kuianakuspa kaugsaichi. Chasa tukuikuna kuianakuskapimi tukuipi parijuma sugllasina tukugsamú. <sup>15</sup> Cristo kamkunata iuiachichu, sumaglla kaugsanakun gapa. Chasapami agllaska kangichi, suglla kuirpusina kangapa. Taita Diusta: “Pai Siñur” nispa kangichi.

<sup>16</sup> Cristomanda willaraiaskata kamkuna suma iuiarispa kaugsanakungichi. Kamkuna, tukui suma iachaskawa parijuma iachachinakuspa, iuiachinakuspa kapuangichi. Taita Diusta: “Pai Siñur” nispa, tukui sug rigcha sug rigcha suma kantukunata birsiaspa kangi chi. <sup>17</sup> Tukui ima rimaska i ruraska, Iaia Jesusmanda iuiarispa kapuangichi. Pai Jesuslla wantami pudingichi, Taita Diusta: “Pai Siñur” ningapa.

#### *Cristowa kagkuna, imasa sugkunawa kaugsanakui iukaskamanda*

<sup>18</sup> Warmikunata niikichitami: kamkunapa kusakunata sumaglla uiangichi. Chasami Iaia Jesuswa kagkunata chaiá kan gapa.

<sup>19</sup> Kusakunata niikichitami: kamkunapa warmikunata sumaglla kuiangichi. Paikunata mana piñaspalla, mana llaki chispalla kaugsangichi.

<sup>20</sup> Wambrakunata niikichitami: kamkunapa taita i mama tukui ima niskata allilla rurangichi. Chasa ruraspaka, Iaia Jesus tami suma kuntintachinkangichi.

<sup>21</sup> Taitakunata i mamakunata niikichitami: kamkunapa wambrakunata mana llakichingichi. Llakichigpika, kamkuna iuiachispa rimanakuura, manami munangakuna uiangapa.

<sup>22</sup> Lutrinkunata niikichitami: kamkunapa kai alpapi patrun iraias ka kuna tukui ima niskata suma uiaspa, allilla ruraspaka kangichi. Mana kawanakugmandallaka allilla ruraspaka kangichi, “Sumami rura kungi niwachukuna” iuiaspalla. Chasapaka, Iaia Jesusta suma kuiaiwa manchaspa, tukui alli iuiaiwa allilla rurangichi. <sup>23</sup> Runakuna ima niskata ruragsinaka mana iuiaichi. Kasa iuiaichi: “Iaia Jesús ima niskata ruragmi kani”. Chasa iuiaspaka, imapiwas tukui animu wami rurankangichi. <sup>24</sup> Kasami iachangichi: kamkuna alli ruraskakunamandaka, Iaia Jesús ima karangapa kaskata, pai kikinmi kamkunata karangapa ka. Iaia Cristomi kam kunapa patrun niraiá. <sup>25</sup> Ikuti maikanpas mana allilla ruragka, justisiaimi tukungapa ka. Taita Diuspa ñawipi, ñi pipas mana tianchu sug rigcha.

## 4

<sup>1</sup> Patrunkunata niikichitami: kamba lutrinkunataka tukuipi sumaglla allilla kawaspa charingichi. Kamkunapas, sug patrun suma luarpi iukagta iuiarispa kangichi.

<sup>2</sup> Taita Diusta mañangapa mana kungaringichi. Suma iuiaiwa tukuipi kaspa, imapiwas “Pai Siñur” nispa kangichi. <sup>3</sup> Nukanchimandapas chasallata Taita Diusta mañapuanganichi: Cristomanda Alli Willaita pipas mana ñugpata iachaskata nukanchi willaura, paikunapa iuiaika allilla iuiarigsamuchukunata. Chi Alli Willaita iachachiskamandami nuka kaipi

---

\* 3:11 griego rimaiwa: eskita.

wataska wichkaraiani. <sup>4</sup> Taita Diusta mañapuaichi, nuka willangapa kallariura, tukuipi allilla iuiachiwachu rimangapa.

<sup>5</sup> Manara Taita Diusta rigsigkunawa kamkunata kangapa chaiagpika, tukuipi allilla iachaiwa iuiaipi ruraspa kangichi. Kaug sa naunkama iukangi chimi, tukuipi allilla ruraspa chisianakunga. <sup>6</sup> Kamkunata piwapas rimangapa chaaura, imaurapas suma chaia rimangi chi. Maikan pas ima tapugpika, iukan gi chimi imasa paikunata allilla ainingata iachanga.

#### *Waugki Tíkiko kachai tukuskamanda*

<sup>7</sup> Waugki Tíkiko kikinmi, kamkunapagma chaiagriura, nuka imasa kaskata willagringa. Paimi ka nukanchipa kuiaska waugki. Nukanchiwa kaspa, Iaia Jesús ima niskata tukuipi allilla ruragmi ka. <sup>8</sup> Kasamandami paita kamkunapagma kachakuni: nukanchi imasa kas kata willagringapa; chasaka, kamkunata sumaglla iuiachingapa. <sup>9</sup> Nukanchipa kuiaska waugki Onesimopasmi sugllapi ringapa ka. Pai kanmi kamkunapura. Tukuipi allilla ruragmi kapuá. Paikunaka, tukuikuna kaipi imasa kaskatami willagringakuna.

#### *Kaiakama, niskamanda*

<sup>10</sup> Waugki Aristarko nukawa wichkaraiagpasmi kamkunata: “Puangi” niku. Waugki Bernabepa primu Marcospasmi, “Puangi” niku. Marcosmanda ñami allilla iachangichi. Chimanda, pai kamkunapagma chaiagrigpika, sumaglla chaskipuangichi. <sup>11</sup> Waugki Jesús suti Justo ninchi; paipasmi kamkunata: “Puangi” niku. Taita Dius imasa suma manda kuskata nukawa iachachigpura, paikunallami judú kankuna. Paikunami nukata llakii kuna anchuchiwarkakuna. <sup>12</sup> Kamkunapura waugki Epafrasmi, “Puangi” niku. Paika, Jesucristopa lutrinsina kaspa, imaurapasmi kamkunamanda Taita Diusta suma maña ku; chasaka kamkuna, imapipas sinchi iuiaipi kangapa i Taita Dius tukui ima munas kata tukui iuiaiwa allilla ruraspa kangapakuna. <sup>13</sup> Paimanda kasapasmi willaikichita: kamkunamanda, Laodisea puiblupi kaugsanakuskamanda i Jerápolis puiblupi kaugsana kuskamandapas iapa sumami Taita Diusta mañaku. <sup>14</sup> Lucas, kuiaska ambidur, i waugki Demaspasmi kamkunata: “Puangi” ninkuna.

<sup>15</sup> Waugki kuna Laodiseapi kaug sa nakusata, kamkuna “Puangi” ni puai chi. Pani Ninfata i paipa wasi ukupi sugllapi tandarigkunatapas: “Puangi” nipuaichi. <sup>16</sup> Kai kartata tukui kamkuna ña uiaspaka, Laodiseapi Cristowa tukuskakunapagma kachapuangichi, paikunapas iachangapa. Chasallata, Laodiseama nuka kachaska karta kamkunapagma chaiagriuraka, kamkunapas iachankangichimi nuka ima nikugta. <sup>17</sup> Waugki Arkipotaka kasa nipuaichi: Iaia Jesús ima rurangapa mingaskata allilla rurachu.

<sup>18</sup> Nuka Pablo, nuka kikinpa makiwami iskribiska, kai saludaita kachaikichita. Iuiari puaichi, nuka kaipi wichkaraiagta. Taita Dius, kamkunata sumaglla kawapuachu. [Chasa kachu.]

## TESALONIKA PUIBLUPI CRISTOWA TUKUSKAKUNATA SAN PABLO MUSUGLLA KARTA KACHASKAMANDA

<sup>1</sup> Nuka Pablo, Silvano i Timoteowa kaspa, kamkuna Tesalónika puiblupi Cristowa tukus kakunatami kai karta kachaikichita. Kamkuna, Taita Diuswa i Iaia Jesucristowa sugllapi tukuskami kangichi. Taita Dius, kamkunata kuiaspa, suma iuiaiwa kawapuachu.

### *Tesalonikapi Cristowa tukuskakuna, paiwa suma iuiarispa kaugsanakuskamanda*

<sup>2</sup> Imaurapas tukui kamkunamanda mañaspas, Taita Diusta: "Pai Siñur" nispami kanchi. <sup>3</sup> Kamkuna, chituku paiwa suma iuiarispa i kuiaspa, allillami ruraspa kaugsanakungichi. Nukanchipa Iaia Jesucristota iuiarispa suiaspami kangichi, mana sambaiaspalla. Nukan chi, chasa iuiarispa, nukanchipa Taita Diusta imaurapas kamkunamanda mañaspami kan chi. <sup>4</sup> Taita Diuspa kuiaska taitakuna i mamakuna, iachanchimi pai kamkunata agllaska kagta. <sup>5</sup> Nukanchi, kamkunata Alli Willaita willaspa, mana rimaillawa iachachirkanchi chu. Paipa iapa iachaiwa i Santu Ispirituwami iachachirkanchi, chi Alli Willai sutipa kagta allilla iachaspa. Nukanchi kamkunawa kankama, kamkunata kuiaspa, sumagllami kaugsanakurkanchi. Chita, allillami iachangichi.

<sup>6</sup> Kamkunapas, nukanchita kawaspaka, nukanchisina i Iaia Jesussinami sumaglla kaug sanakurkangichi. Kamkuna Iaia Jesusmanda achka llakii iukagpipas, Santu Ispiritumi kamkunata kuntintulla kangapa iuiachirka. Chasaka, Diuspa Rimaita alli iuiachiiwami uiaspa karkangichi. <sup>7</sup> Chasamanda, kai Masedonia i Akaia alpakunapi tukui Cristowa tukuskakunata kamkunapa suma kaugsaimi kawachirkangichi. Chasaka paikunapas, mas allilla ruraspami kaugsai kallarirkakuna. <sup>8</sup> Kamkunapagmanda Iaia Jesusmanda rimaita uiarigsamurka, kai alpakunallapi, mana. Tukuimami iacharigsamurka imasa kamkuna, Taita Diuswa suma iuiarigtakuna. Chasaka, nukanchita mana ministinchu, imapas paikunata ningapa. <sup>9</sup> Paikunallatatami nukanchimanda rimankuna, imasa kamkuna, nukanchi chaiagriura, sumaglla chaskigtakuna. Rimankunami imasa kamkuna, ianga dius kaskakunata sakispas, sutipa Taita Diuswa tukugsamugtakuna; chasaka, sutipa kaugsag Taita Diusmandalla kauggsangapa. <sup>10</sup> Kasapasmi rimankuna: kamkuna suiana kungichisi, Taita Diuspa wambra Jesús suma luarmanda samungapa kagta. Jesús wañus katami Taita Dius kaugsachirka. Taita Dius iapa rabiarispas llakii puncha, Jesusmi nukan chita kispichingapa ka.

## 2

### *Tesalonikapi, San Pablo ima ruraskamanda*

<sup>1</sup> Taitakuna i mamakuna, kam kikinkunami iachangichi: nukanchi, kamkunapagma ianga mana rirkanchichu. <sup>2</sup> Kamkuna ñami iachangichi: nukanchika, Filipos puiblupi mana allilla pasaska i kamii tukuskami karkanchi. Chasa pasagpipas, Taita Diusmi nukan chita iuiachirka, paimanda Alli Willaita kamkunata willagringapa, achkakuna kamispa piñanakugpipas. <sup>3</sup> Panda llulla rimaiwa u jiru iuiaiwa mana kamkunata willanakurkan chichu. <sup>4</sup> Chasapaka, imasami Taita Dius, nukanchita agllaspa mingarka, paimanda Alli Willaita willangapa: chitami nukanchi willanchi. Runakunata suma kuntintachingapag lla mana rimanchichu. Taita Dius nukanchipa tukui iuiaita kawagta suma kuntintachin gapami rimanchi. <sup>5</sup> Kamkuna ñami iachangichi: miski simiwa mana rimanchichu. Chasa llata, kulki chaskingamanda mana rimanchichu; chitaka, Taita Diusmi iachá. <sup>6</sup> Mana maskanchichu, kamkuna ñi sug runakuna nukanchita ningapa: "Mas atunmi kangichi". <sup>7</sup> Nukanchi, Cristo kikin agllaska runakuna kaspa, pudirkanchimi, kamkunata imapas mañanga. Nukanchi chasa pudispapas, mana chasa ruranchichu. Chasapaka, imasami mama, kikinpa wawakunata kuiaspa wiñachí: chasallatami nukanchi, kamkunata kuian chi. <sup>8</sup> Chasa kuiaspami Taita Dius iuiachiska Alli Willaita rimarkanchi. Kamkunata iapa kuiaspa, kamkunamandapasmi wañuntranchi. <sup>9</sup> Taitakuna i mamakuna, kamkuna iuia

ringichimi, imasa nukanchi saikugta sinchi trabajagtakuna. Diuspa Alli Willaita kam kunata rimanakunkama, tukui puncha tutaiagta mana samaspallami trabajaspa kaugsa nakurkanchi; chasaka, kamkunata mana ñi ima mañaspalla kaugsangapa.

<sup>10</sup> Nukanchi, kam Cristowa iuiarigkunawa kankamaka, allilla ruraspmi Taita Dius mandalla sumaglla kaugsanakurkanchi. Chasaka, ñi pipas mana pudinkunachu, nukan chimanda imapas ninga. Chitaka, kamkuna allillami iachangichi. Taita Diuspasmi alli lla iachá. <sup>11</sup> Imasami taitakuna, paikunapa wambrakunata suma kawankuna: chasalla tami nukanchipas, tukui kamkunata allilla iuiachirkanchi. Chitapasmi kamkuna allilla iachangichi. <sup>12</sup> Kamkunata iachachirkanchimi, Taita Diuspa wambrakunasina sumaglla kaugsangapa. Taita Diusllatatami kamkunata agllarka, paipa suma puncha mandakuska luarpi kamkunapas sugllapi kagringapa.

<sup>13</sup> Kasamandapasmi Taita Diusta imaurapas: “Pai Siñur” ninchi: Diuspa Rimaita nukan chi willaura, kamkuna, uiaspaka, mana nirkangichichu: “Kai, runakunapa iuiaillawami ka”. “Diuspa Rimaimi ka”; chasami nirkangichi. Chasami ka. Chi rimaiwami kamkuna Cristowa iuiarigkunata Taita Dius iuiachispa iachachí.

<sup>14</sup> Kam taita i mamakunata, kam kikinpura kaugsanakugka piñaspas unžaspami apar kakuna. Chasaka, Taita Diuswa tukuskakuna Judea alpapi kaugsanakuskasinallatatami pasarkangichi. Paikuna Jesucristota kuiagmada, judiukuna kikinpura kaugsanakug chasallatami paikunatapas jiru rurarkakuna. <sup>15</sup> Judiukunami ñugpata Santu Ispirituwa rimagkunata wañuchirkakuna. Pai kikinpuramandallatatami iaia Jesustapas wañuchir kakuna. Pai kikinkunallatatami nukanchitapas kalpachispa llugsichirkakuna. Chasa ruraspaka, Taita Diusta mana kuntintachirkakunachu. Tukui runakunawapas mana alli lla kaugsankunachu. <sup>16</sup> Nukanchita mana sakinkunachu, mana judú kagkunata Diuspa Rimaita willangapa; chita uiaspaka, paikunapas kispiringapa. Chasa ruragkunami mas achka pandarii mirachirinakú. Chasamandami Taita Dius kunaura paikunawa iapa sin chi llakirigsamurka.

### *Tesalonikama ikuti chaiagringapa, San Pablo munakuskamanda*

<sup>17</sup> Nukanchi, kam taita i mamakunapagmada sug ratu anchorispapas, mana kam kunata kungarinchichu. Askurintimi munanakunchi, nukanchi kamkunata ikuti kawan gapa. <sup>18</sup> Chimandami munanakurkanchi, kamkunapagma chaiagringapa. Nuka Pablo, ikuti ikutimi chasa munakurkani. Chasa munakugpi pas, iaia kukuka nukanchitami arkarka. <sup>19</sup> ¿Pitak nukanchita alli iuiachinga? ¿Imatak suianakunchi? Nukanchipa Iaia Jesús samuuraka, kam kikinkunami paipa ñawipi kawaringapa kangichi. Kamkuna chipi kaskakunata kawaspami nukanchita iapa alli iuiachingapa ka. <sup>20</sup> Ari, kamkunami kangi chi nukanchita suma alli iuiachiiwa kangapa.

### 3

<sup>1-2</sup> Chimanda nukanchi, ña mana mas suiay pudispa, iuiarirkanchimi, waugki Timo teota kamkunapagma kachangapa. Nuka sapallami Atenas puiblupi chisiarkani. Pai Timoteomi ka Taita Dius munaskata allilla rurag. Cristomanda Alli Willaita nukanchi wa willagmi ka. Paitami kacharkanchi, kamkunata iuiachigringapa; chasaka kamkuna, Cristowa mas suma iuiariiwa kangapa. <sup>3</sup> Chasawaka kamkuna, llakiwi kagpikunapas, ñi pi Cristota mana wasa churankangichichu. Kam kikinkuna ñami iachangichi: nukan chita chaianmi, chasa llakiwi kangapa. <sup>4</sup> Ñugpata, nukanchi kamkunawa kauraka, willa nakurkaikichitami nukanchi llakiwi kangapa kagta. Chasallatami kamkuna iachaska sina pasarirka. <sup>5</sup> Chasamandami nuka, mana mas suiay pudispa, Timoteota kamkunapag ma kacharkani; chasaka, kamkuna imasa iuianakuskata katinakugta iachangapa. Iuia kurkanimi: jujalallapas iaia kuku, kamkunata pandariikunapi urmachichu; chiwanka nukanchi, kamkunata willaska ianga kangapa!

<sup>6</sup> Kunauraka Timoteoka, kamkunapagmada kutimuspaka, nukanchita sumami willag samurka, kamkuna Cristowa suma iuiarispa, kam kikinpura kuianakuspa kaugsanakugta. Kasapasmi willarka: kamkuna, nukanchimanda imaurapas suma iuiarispa, munanakun

gichisi, ikuti kawanakungapa; imasami nukanchi munanakunchi: chasa. <sup>7</sup> Chasamanda, taitakuna i mamakuna, nukanchi tukuipi iapa llakiwa kaspapas, kamkunamanda sumaglla iuiachiimi tukunchi, kamkuna Cristowa suma iuiariita charinakugta iachaspa. <sup>8</sup> Kamkuna Iaia Jesuswa mana sakispalla iuiarigtakuna iachaspaka, mas musukunasinami iuiai wa kanchi. <sup>9</sup> Kamkuna nukanchita iapa alli iuia chis ka manda, nukanchi iukan chimi, Taita Diuspa ñugpa ladu kaspas, imaurapas paita: “Pai Siñur” kamkuna manda ninga. <sup>10</sup> Tuta i puncha paita askurintimi mañanchi, kamkunata kawagringapa; chasaka, ñawi ñawi kawanakuspa, kamkuna paiwa iuiarispapas, manara iachaikuskata iachachingapa. <sup>11</sup> Ari, nukanchipa kikin Taita Dius i Iaia Jesús, nukanchita kamkunapagma ringapa lisin sia kuachu. <sup>12</sup> Kamkunataka, Iaia Jesús mas suma kuiai karapuachu. Chasaka, kam kikin pura i tukuikunawa mas kuianakuspami sumaglla kaugsankangichi. Chasallatami nukanchipas kamkunata kuianchi. <sup>13</sup> Nukanchipa Iaia Jesuska, tukui paipalla kagkunawami ikuti samungapa ka. Pai Jesús, chi punchakama kamkunata tukuipi allilla charipuachu. Chasaka, Taita Diuspa ñugpa ladu kamkuna tukuipi alli kawarigriura, ñi pipas mana kamkunamanda ningachu: “Mana alli runami ka”. [Chasa kachu.]

## 4

*Imasa Taita Diusta suma kuntintachispa kaugsangapa chaiagta*

<sup>1</sup> Kasapasmi kam taita i mamakunata Iaia Jesús imasa niskasina nukanchi mañaspa ninchi. Imasami nukanchi, kamkunata iachachirkanchi, Taita Diusta suma kuntintachispa kaugsangapa; imasami kunaura kaugsanakungichi: kunauramanda chasallata sumaglla kaugsanakungichi.

<sup>2</sup> Iaia Jesús imasa niskasinami kamkunata iachachirkanchi. Chi iachachiskakunata, kamkuna ñami iachangichi. <sup>3</sup> Kasami Taita Dius kamkunamanda muná: paimandalla suma kaugsangichi, kari warmiwa mana pandarispalla. <sup>4</sup> Tukui karikuna, sug warmilla wa sumaglla kuianakuspa, Taita Diusmandalla kaugsanakungichi. <sup>5</sup> Manara Taita Diusta rigsigsina jiru iuiaiwa, kamkunaka mana kaugsanakungichi. <sup>6</sup> Ñi pipas, sug waugkindita llullaspa, paipa warmita kichugsina mana rurangichi. Ñami kamkunata willarkanchi: chasa ruragkunataka, Iaia Jesús iapa rabiawa llakirispami justisianga. <sup>7</sup> Taita Dius, nukanchita mana agllarkachu, jiru ruraspa kaugsanakungapa. Paimandallami suma kaugsan gapa nukanchita agllarka. <sup>8</sup> Chasamanda, maikanpas chi iachachiskakunata wabutig, mana runallata wabutinchu. Taita Dius paipa Santu Ispirituta karaskatami wabutí.

<sup>9</sup> Kamkunapura kuianakuskata, nuka mana iukanichu ñi ima ninga. Taita Diusmi kamkunata iuiachispa iachachí, parijuma kuianakungapa. <sup>10</sup> Sutipami Masedonia alpapi tukui Jesuswa tukuskakunawa kuianakuspa kaugsanakungichi. Chasa kuianakugpipas, kam taita i mamakunata ninchimi: maspas kuianakuichi. <sup>11</sup> Nukanchi imasa kamkunata mingaskasina, kam kikinkunapa makikunawa trabajaspa, mana sugkunapata kawaspa lla sumaglla kaugsanakungichi. <sup>12</sup> Kamkunata chasa kawaspaka, manara Cristota rigsig kunapas ñi imapipas mana unžai pudingakunachu. Chasallatami ñi imapas kamkunata mana pisinga.

*Iaia Jesús imasa ikuti samungapa kaskamanda*

<sup>13</sup> Taitakuna i mamakuna, nukanchi munanchimi, kamkuna allilla iachangapa, wañus kakuna imasa kaugsaringapa kagtakuna. Chasa iachaspaka, kamkuna mana llakispallami kaugsankangichi. Sugkunaka mana iachankunachu, kaugsaringapa kagtakuna. Chiwa mi llakispalla kaugsanakú. <sup>14</sup> Nukanchi iachanchimi, Jesús wañuspa, kaugsarigsamugta. Chimandami kasapas iachanchi: imasami Taita Dius, Jesusta kaugsachirka: chasallatami paipa tukuspa wañuskakunatas kaugsachingapa ka.

<sup>15</sup> Iaia Jesús nukanchita iuiachiskatami kasa kamkunata ninchi: Iaia Jesús samunga pa punchakama nukanchi kaugsanakugpika, wañuskakunamanda ñugpaka mana sugluarma ringapa kanchichu. <sup>16</sup> Kikin Iaia Jesusmi suma luarmanda uraikumungapa ka. Sinchi rimaiwa mandaspami uraikumungapa ka. Chiurallatati amia anjil kaparimun

gapa ka. Taita Diuspa bututusinapasmi uiarigsamungapa ka. Chiuraka Cristowa tukuspa wañuskakuna, ñugpami kaugsarigsamungapa kankuna. <sup>17</sup> Chiuramanda nukanchi chara kaugsanakugka, paikunawanta puiupími apai tukungapa kanchi, Iaia Jesuswa awapi tarinakungapa. Chiuramanda, diltudupami Iaia Jesuswa sugllapi kagringapa kanchi. <sup>18</sup> Chasa iachaspaka, chi iachachiskawa kam kikinpura sumaglla iuiachirinakuspa kaug sanakungichi.

## 5

<sup>1</sup> Ima puncha, ima ura Iaia Jesús samungapa kagtaka, mana ministirinchu, kam taita i mamakunata willangapa. <sup>2</sup> Kam kikinkuna allillami iachangichi: imasami sisai, tuta mana willaspalla samú: chasallatami Iaia Jesuspas, mana iuianakuura chaiagsamungapa ka. <sup>3</sup> Sug runakuna, kungaskami ninakungapa ka: “Alli sumagllami kaugsanakunchi”. Chasa kungaska kaura, chi puchukarii puncha diulpillami chaiamungapa ka. Imasami unguringapa warmita nanai chaiá: chasallatami chi puncha, paikunata chaiamungapa ka. Chitaka, ñi pi mana kispiringapa kankunachu.

<sup>4</sup> Ikuti kam taitakuna i mamakunaka, iana tutapisina mana kaugsanakungichichu. Chimanda Iaia Jesús, sisaisina mana willaspalla samugpipas, kamkunata mana kungaska shachingapa kanchu. <sup>5</sup> Tukui kamkunapa iuiai punchapisinami allilla kaugsanakungichi. Nukanchipa iuiai, iana tutapisina ñi amsapisina mana kanchichu. <sup>6</sup> Chiwanka, sugkuna puñunakuskasina mana kaugsanakusunchi. Chasapaka, rigchariskalla mana machaska sina kaugsanakusunchi. <sup>7</sup> Tutami puñugkuna puñunkuna. Machagkuna chasallata tuta mi machankuna. <sup>8</sup> Ikuti nukanchika, punchapisina kaspa, mana machaskasina kaugsa sunchi. Tukui jiru iuiaikunata kispiringapaka, iukanchimi kuianakuspa, Cristowa suma iuiarispa, tukuipi allilla kanga. Chasallata, umapi ima michag churariskasina kaspaka, iukanchimi diltudupa kispiringapa iuiaita charinga. <sup>9</sup> Taita Dius mana nukanchita agllar kachu, pai rabiawa justisiangapa. Nukanchipa Iaia Jesucristomanda kispichii tukunga pamí nukanchita agllarka. <sup>10</sup> Jesucristoka, nukanchimandami wañurka; chasaka nukan chi, pai samuura wañuska u kaugsa kaspapas, paiwa sugllapi kaugsgarngapa. <sup>11</sup> Chi manda, kam kikinpura mas alli suma iuiachinakuspa kaugsgangichi; imasami kunaura alli lla ruraspa kangichi: chasa.

*Cristowa tukuskakunata iuiachiskamanda*

<sup>12</sup> Kam taita i mamakunata kasami mañaikichita: Iaia Jesusmanda allilla ruraspa, kam kunata iachachispa, iuiachispa kagkunata allilla uiapuangichi. <sup>13</sup> Paikuna allilla rurana kuskamandaka, sumaglla kuiaspa charipuangichi. Kam kikinpura sumaglla kaugsan kungichi.

<sup>14</sup> Kasapasmi mañaikichita, taitakuna i mamakuna: killa wangukunata piñapuangichi. Llakiwa kaskakunata sumaglla rimapuangichi. Mana allilla iachaikuskakunata sumaglla iuiachispa iachachipuangichi. Tukuikunawa mana piñanakuspalla kaugsapuangichi.

<sup>15</sup> Maikanpas kamkunata jiru ruraskata mana chasallata randichingichi. Chasapaka, iukangichimi imaurapas allilla ruranga, kikinpura u mana kikinpura kagpipas.

<sup>16</sup> Imaurapas suma kuntintulla kangichi. <sup>17</sup> Taita Diusta imaurapas iuiarispa mañaspa kangichi. <sup>18</sup> Tukui ima pasarigpipas, “Pai Siñur” nispa kaugsgangichi. Chasami Taita Dius muná, kamkuna, Jesucristowa tukuspa, “Pai Siñur” nispa kaugsgapakuna.

<sup>19</sup> ¡Ujalallapas Santu Ispósito iuiachiskakunata kungaringichi! <sup>20</sup> Mana wabutingichi maikanpas Santu Ispirituwa ima willakuskata. <sup>21</sup> Tukui ima willakuskata iukangichimi iuiaringa: “¿Sutipacha Santu Ispirituwa willawaku?”. Allilla kaskatami iukangichi kati chinga. <sup>22</sup> Ikuti mana allilla ruraikunamandaka tukuipi anchuringichi.

<sup>23</sup> Kikin Taita Dius sumaglla kaugsa karag, kamkunata charipuachu, tukuipi pai mandalla kaugsganga pa. Kamkunapa alma, iuiai i kuirpuwanta suma charipuachu; chasaka kamkuna, mana jiru ruraspalla kaugsgangapa, nukanchipa Iaia Jesucristo samun kama. <sup>24</sup> Taita Dius kamkunata agllagka, mana llulla kanchu. Paillatatami nuka imasa mañaskasina rurangapa ka.

*Kaiakama, niskamanda*

<sup>25</sup> Taitakuna i mamakuna, nukanchimandapas Taita Diusta mañapuangichi. <sup>26</sup> Cristo wa tukui tukuskakunata Taita Diusmanda iuiarispa, “Puangi” muchaspa nipauchi. <sup>27</sup> Iaia Jesús imasa niskasinami niikichita: Cristowa tukui tukuskakunata kai kartata uiachipuai chi. <sup>28</sup> Nukanchipa Iaia Jesucristopa suma kuiai, tukui kamkunawa kachu.

## TESALONIKA PUIBLUPI CRISTOWA TUKUSKAKUNATA SAN PABLO ISKAIMA KARTA KACHASKAMANDA

<sup>1</sup> Nuka Pablo, Silvano i Timoteowa kaspa, kamkuna Tesalónika puiblupi Cristowa tukus kakunatami kai karta kachaikichita. Kamkuna, nukanchipa Taita Diuswa i Iaia Jesucristo wa sugllapi tukuskami kangichi. <sup>2</sup> Taita Dius i Iaia Jesucristo, kamkunata kuiaspa, suma iuiaiwa kawapuachu.

### *Cristo samuura, Taita Diuska jiru ruragkunata justisiangapa kaskamanda*

<sup>3</sup> Taitakuna i mamakuna, imaurapasmi iukanchi, kamkunamanda Taita Diusta: “Pai Siñur” ninga. Kamkuna Cristowa mas suma iuiarinakugmanda, kam kikin pura mas sumaglla kuianakugmandami nukanchita chaiá, chasa “Pai Siñur” ningapa. <sup>4</sup> Kamkunata piñaspa, unžaspa apanakugpipas, kamkuna Cristowa suma iuiariskata mana sakispalla mi kangichi. Kamkuna chasa kagmanda, nukanchi kikin, Taita Diuswa tukuskakuna sugkunapi kagkunata alli iuiachillami kamkunamanda rimanchi. <sup>5</sup> Kamkuna mana alli lla pasanakuspapas, Cristomanda mana kungarigmandami Taita Dius allillapi justisiai rurangapa ka. Chasawaka pudinkangichimi, Taita Dius suma mandakuskapi iaikugringa.

<sup>6</sup> Kamkunata piñaspa unžaspa kagkunataka allillami ka, paikunata Taita Dius rabiawa justisiachu; <sup>7</sup> chasallata, kamkuna mana alli pasanakuskata nukanchiwanta tukui chi pasanakuskata samachichu. Iaia Jesús iapa iachag anjilkunawa suma luarmanda kawa rigsamuura, chi punchami chasa samachigsamungapa ka. Paika, nina sindi chaugpipi mi samungapa ka. <sup>8</sup> Taita Diusta mana rigsigkunata, nukanchipa Iaia Jesusmanda Alli Willaita mana uiagkunata rabiawami justisiangapa ka. <sup>9</sup> Chi mana uiagkunataka, mana imaurapas wañudiru ninamami sitangapa ka. Iaia Jesuspa ñawimanda, paipa suma atun mandadiru tiakuskamanda, karumami sitai tukungapa kankuna, mana mas kawanakun gapa. <sup>10</sup> Chi puncha Iaia Jesús samuuraka, paimandalla kaugsagkunaka paita ningapa mi kankuna: “Kam, iapa suma atunmi kangi”. Tukui nukanchi paiwa iuiarigkuna, suma ujnarispa, alli iuiachiiwami paita kawangapa kanchi. Kamkunapas, nukanchi ima willas kата uiaspami chasallata nukanchiwa paita ningapa kangichi: “Kam, iapa allimi kangi”.

<sup>11</sup> Chimanda, nukanchipa Taita Diusta kamkunamanda imaurapas kasami mañanchi: imasami pai, kamkunata agllarka: chasallata tukui allillapi kawapuasca charichu. Kasa pasmi paita mañanchi: kamkuna, paiwa suma iuiariikunawa imapas ruranakuskaka, tukui chickuna, pai kikinpa iapa iachaiwa allilla tukugsamuchu. <sup>12</sup> Chasaka kamkuna manda, Iaia Jesús mas suma atuniachiimi tukungapa ka. Chasallata, kamkunapas paiwa suma atuniachiimi tukungapa kangichi. Nukanchipa Taita Dius i Iaia Jesucristo, kamkunata suma kuiaspami chasa charipuangapa ka.

## 2

### *Iaia Jesús ikuti samungapa kaskamanda, mas allilla iachachiskamanda*

<sup>1</sup> Taitakuna i mamakuna, nukanchipa Iaia Jesucristo ikuti samuura, nukanchi paiwa sugllapi kagringapa kaskamanda kasami willanchi. <sup>2</sup> Sugkuna nichukuna: “Iaia Jesús samui puncha, ñami chaimurka”: chasa ninakugpipas, kamkuna mana sug rigcha iuian gichi; mana mancharingichi. “Santu Ispirituwami chasa rimani” nikugpipas, maikan runa chasa rimakugpipas, maikan nukanchi kartapi kachaskasina chasa iachachikugpi pas, <sup>3</sup> ʃujalallapas kamkunapa suma iuiaita pandachichu! Manara chi puncha chaimug pimi Taita Diusta mana munagkuna kawarigsamungapa kankuna. Diltudupa chingan gapa luarma sitai tukungapa kag jiru rurag runapasmi kawarigsamungapa ka. <sup>4</sup> Chi runaka, tukui dius niraiaskakunata i tukui kungurii ruragkunata piñaspa, kalpachispa, llugsichispa, tukuikunamanda mas atunmi tukungapa ka. Taita Diuspa atun wasi ukupi paipa mandadirupi tiarispa, kikin Taita Diussinami niringapa ka.

<sup>5</sup> *¿Manachu iuiaringichi, nuka, chara kamkunawa kaspa, chasakuna rimakugta?* <sup>6</sup> Kuna uraka iachangichimi, pi chi jiru rurag runata arkakugta. Chasaka, paipa puncha chaian kama, manara kawa rig samungachu. <sup>7</sup> Jiru rurachig, mana pipas iachagpi pas, ñami kagsamú. Paita arkakugta anchuchiurami chi runa kawarigsamungapa ka. <sup>8</sup> Ari, chi punchami chi jiru rurag runa kawarigsamungapa ka. Chitaka Iaia Jesús, kikinpa simiwa pukuspami wañuchigsamungapa ka. Ari, Iaia Jesús iapa suma kawarigsamuskawami chi runata puchukagsamungapa ka.

<sup>9</sup> Chi jiru rurag runaka, iaia kukupa iachaiwami samungapa ka. Iapa iachag kaspa, ñi pipas mana imaurapas kawaskasina ruraspami llullachigsamungapa ka. <sup>10</sup> Tukui jiru ruraikunawa, mana imaurapas wañudiru ninama sitai tukungapa kag runakunata llulla chispami purigsamungapa ka. Chi runakunaka mana munarkakuna, sutipa Alli Willaita uiangapa. Mana kagpika, kispirkunami. <sup>11</sup> Chimanda, Taita Diusmi paikunata sakí, pandachii tukungapa, llullachigkunata uiangapa. <sup>12</sup> Chasaka tukui paikuna, sutipa Alli Willaita mana uiaspa, jiru ruraikunawa alli iuiachiriskakunamandami diltudupa ninama sitai tukungapa kankuna.

#### *Taita Dius agllaskakuna, diltudupa kispichii tukungapa kaskamanda*

<sup>13</sup> Iaia Jesús kuiaska taitakuna i mamakuna, nukanchika imaurapamsi iukanchi, kam kunamanda Taita Diusta: “Pai Siñur” ninga. Taita Diusmi kamkunata ñugpa agllarka, kispichii tukungapa. Santu Ispirituwami chasa kispichirka, kamkuna paimandalla kaug sangapa. Kamkuna sutipa Alli Willaita suma iuiariskamandami kispichirka. <sup>14</sup> Chasa kispichingapami nukanchi Alli Willaita willaskawa kamkunata kaiarka. Chasaka, nukan chipa Iaia Jesucristowa, paipa suma puncha luarpimi kamkunapas kagringapa kangichi.

<sup>15</sup> Chasamanda, taitakuna i mamakuna, nukanchi kamkunata rimaspa i karta kachaspa ima iachachiskata mana sakispalla, mana kungaris palla kangichi. <sup>16-17</sup> Nukanchipa Iaia Jesucristo kikin i nukanchipa Taita Dius, kamkunata allilla iuiachispa charipuachu; chasaka kamkuna, imapipas allilla rimaspa i ruraspa kaugsangapa. Pai Taita Dius, nukan chita suma kuiaspami iuiachirka, alli suma iuiaiwa kaspa, mana puchukaridiru kaugsaita suiangapa.

### 3

#### *Nukanchimanda Taita Diusta mañapuaichi, niskamanda*

<sup>1</sup> Kunaura mañaikichitami, taitakuna i mamakuna, nukanchimanda Taita Diusta kasa mañapuaichi: imasami kamkuna, Iaia Jesusmanda rimaita uiaspa, suma apirkangichi: chasallata mana unailla, chi rimaita tukuikuna suma uiaspa chaskichukuna. <sup>2</sup> Sugkunaka, manara Jesuswa iuiarinkunachu. Chimanda, kasapas Taita Diusta mañapuaichi: jiru iuiag runakunamanda, pai nukanchita kispichichu. <sup>3</sup> Iaia Jesús ima rurangapa niska, chasami kanga. Paimi kamkunata allillapi charingapa ka; chasaka, mana pandarispa kaugsanga pakuna. <sup>4</sup> Iaia Jesusmanda iuiarispami iachanchi, nukanchi imasa niskasina kamkuna ruranakugta i chasallata rurangapa kagtakuna. <sup>5</sup> Iaia Jesús kamkunata iuiachichu, Taita Diusta kuiangapa i kikin Jesucristowa imapipas allilla rurangapa, mana sakispalla.

#### *Mana killaspalla kaugsasunchi*

<sup>6</sup> Kam taita i mamakunata, nukanchipa Iaia Jesucristo imasa niskasinami kasa ninchi: maikan waugki, killaspalla, nukanchi imasa iachachiskasina mana kaugsanakuskapag manda anchuriichi. <sup>7</sup> Kamkuna allillami iachangichi: imasami nukanchi, kamkunawa kankama, mana killaspalla trabajaspa kaugsarkanchi: chasallatami kamkunapas kaugsai iukangichi. <sup>8</sup> Randispallami mikurkanchi. Tukui puncha tutaiagta mana samaspallami sinchi jumbigta trabajaspa kaugsarkanchi; chasaka, kamkunata mana mañaspalla kanga pa. <sup>9</sup> Nukanchi, kamkunata iachachig taitakuna kaspa, pudirkanchimi, kamkunata: “Aida wai” ningapa. Chasa pudispapas, kamkunata kawachingapami sinchi jumbigta trabajar kanchi. Chiwanka, kamkunapas iukangichimi chasallata kaugsanga. <sup>10</sup> Nukanchi, kam kunawa kankama, kasami nirkanchi: “Maikan mana trabajangapa munag mana miku

chu". <sup>11</sup> Nigpika uianakunchimi: sugkunaka, wasi wasillasi purinakungichi, ñi ima mana ruraspalla. <sup>12</sup> Chasa kaugsanakuskatami iuiachispa ninchi: Jumbispa saikugta trabajas pamí iukangichi mikunga. Iaia Jesucristomi chasa muná.

<sup>13</sup> Taitakuna i mamakuna, mana sambaiangichi, allila rurangapa. <sup>14</sup> Maikanpas nukan chi kai kartapi ima iachachiskata mana uiagtaka kawaichi: pimi ka. Chikunawaka mana sugllapi kangichi. Chasaka, sitaskakunasina kagtami iuiaringakunata. <sup>15</sup> Chasa kagpipas, paikunata mana chariichi kuntrakuna kagsina. Waugkinditasinami iukangichi sumaglla iuiawiwa kawanga.

*Kaiakama, niskamanda*

<sup>16</sup> Iaia Jesús kikin sumaglla kaugsaita karag, imapipas imaurapas kamkunata sumaglla kaugsaita karapuachu. Iaia Jesús, tukui kamkunawa kachu.

<sup>17</sup> Nuka Pablo, nuka kikinpa makiwami iskribiska, kai saludaita kachaikichita. Tukui nuka kachaska kartakunapimi chasallata iskribini. <sup>18</sup> Nukanchipa Iaia Jesucristo, tukui kamkunata sumaglla kawapuachu.

## TIMOTEOTA SAN PABLO MUSUGLLA KARTA KACHASKAMANDA

<sup>1</sup> Jesucristo kachamuskami nuka kani, Alli Willaita willaspa puringapa. Taita Dius nukanchita kispichig i nukanchi suianakuska Jesucristomi chasa niwarka. <sup>2</sup> Kam Timo teotami kai karta kachaiki. Kam, Jesucristowa suma iuiarigmndami nuka kikinpa wam brasina kapuangi. Taita Dius i nukanchipa Iaia Jesucristo, kamta kuiaspa, llakispa, suma iuiaiwa kawapuachu.

### *Lullachispa iachachigkunata piñai iukaskamanda*

<sup>3</sup> Nuka Masedonia alpama llug sin ga pa kaspa, kamta Efeso pui blupi kan ga pa mi mañarkaiki. Chasa kuna urapas chilla pita ka puangi; chasaka, mana allilla iachachigkunata kam upallachingapa. <sup>4</sup> Ianga parlukunata mana puchukangasina ñugpamanda kunapa wambrakunapa wambrakunamanda sugkuna willanakuskata mana uianakuchu. Chi parlukunawaka ianga rimanakuimi tia. Chikunawaka mana alli kankunachu, Taita Dius ima niskata rurangapa. Paiwa suma iuiarispami chasa ruranchi.

<sup>5</sup> Chasapaka iachachingi, tukuipi suma allilla mana jiru iuiaspalla, Cristowa sutipa suma iuiaris palla tukui parijuma kuianakuchu. <sup>6</sup> Sugkunaka, chasa kuianungapa sakispas, ianga piñachirinakuspallami kaugsanakú. <sup>7</sup> Paikuna, sutipa chasa kagta nispa rimaskata mana iachaspapas, munanakumi, Moisés ima rurangapa niskata iachachig taitakuna tukungapa.

<sup>8</sup> Kasami iachanchi: Moisés niskata imasa allilla ruraspa kaugsangapa iachachigpika, sumami ka. <sup>9</sup> Kasapasm iachanchi: Moisés niska, allilla kaugsanakuskata iuiachingapa mana kanchu. Subirbiaspa mana uiagkunamandami ka. Chasallata, mana Taita Diusta manchagkunamanda i tukuipi mana allilla ruragkunamanda, Taita Diusta mana munagkunamanda i paita kamirigkunamanda, taitata i mamata wañuchikunamanda, pita pas wañuchingapa munagkunamanda, <sup>10</sup> kari warmiwa pandarigkunamanda, karipura warmiwasina pandarigkunamanda, runakunata randispa katugkunamanda, llullagkuna manda, llullaspa juragkunamanda i Jesucristomanda allilla iachachiskata tukui sug rig cha sug rigcha nispa wabutigkunamandapasmi ka. <sup>11</sup> Chi allilla iachachii, tukuipi alli Taita Diuspa askurinti suma Alli Willaitami willaraiá. Chi Alli Willaitami mingawaska ka, nuka willaspa puringapa.

### *Taita Dius, San Pablo mandana llakirispa, suma kawaskamanda*

<sup>12</sup> Nukanchipa Iaia Jesucristomi iapa animu karawarka. Pai ima niskata nuka ruranga pa kagta iachaspami pai kikin agllawarka, pai ima niskata rurag kangapa. Chimandami nuka paita: "Pai Siñur" nini. <sup>13</sup> Ñugpata karkanimi paimanda mana allilla rimaspa kami dur. Chasallata, paiwa tukuskakunata puchukangapa kalpachidurmí karkani. Paiwa manara iuiarispa, paita mana allilla iachaspami chasa rurakurkani. Chimandami Taita Dius nukamanda llakiripuarka. <sup>14</sup> Nispa nukanchipa atun Taita Dius, iapa sumami kawa warka. Chasallata, Jesucristowa karamuwarka, paiwa iuiarispa, sumaglla kuiaspa kaug sangapa.

<sup>15</sup> Jesucristo, kai alpamami samurka, pandarii iukagkunata kispichingapa. Chasa rimaika, tukuipi sutipami ka. ¡Amalai tukukuna, chasa iuantrangichi! Tukukuna manda mas pandarii iukagmi nuka kani. <sup>16</sup> Nuka chasa kagpipas, Jesucristo ñugpa nuka wa kawachirka, pai tukui pasinsiawa kagta. Chimandami Taita Dius nukamanda llaki ripuarka. Chasapika, nuka tukugsamurkanimi, sugkunata kawachiggsina pai iapa pasin siadu kagta; chasaka paikunapas, Jesucristowa suma iuiarispa, mana puchukaridiru kaug saita chaskingapa. <sup>17</sup> Suglla Taita Dius, imaurapas iaia mandagmi ka. Paimi mana kawa rig i mana wañug ka. Pai nukanchimanda iapa llakirispa suma kawaskamanda, paita ni sunchi: "Kam, iapa suma allilla atunmi kangi, maituku waranga waranga watakuna ialig pipas". Chasa kachu.

<sup>18</sup> Timoteo, nuka pa wambrasina kagmanda, imasami Santu Ispirituwa rimagkuna ñugpata kammandam willarkakuna: chasallatami kamta mingakuiki, alli suldadusina Dius pa Rimaimanda makanakugsina kangapa. <sup>19</sup> Chasaka, Cristowa suma iuiarispa, tukui alli lla iuiaiwa imasa chaiaskasina ruraspami kaugsankangi. Ikuti sugkunaka, kikinpa alli iuiaita mana uiaspa, pandarispa, Cristowa iuiariskakunatami wabutirkakuna. <sup>20</sup> Imeneo i Alejandromi chasapi kankuna. Paikunataka iaia kukutami kararkani, Taita Diusta mana kamingapa iachaikuchukuna nispa.

## 2

*Imasa Taita Diusta mañai iukaskamanda*

<sup>1</sup> Tukuimanda ñugpa, kasa iachachingapami mañaiki: tukuikunamanda Taita Diusta mañaspa i ruaspa, “Pai Siñur” nispa kangichi. <sup>2</sup> Atun mandagkunamanda i tukui paikuna wa kagkunamandapasmi mañai iukangichi; chasaka nukanchi, Taita Diusta iuiarispa, tukuipi alli iuiai iukaspa, sumaglla allilla kaugsanakungapa. <sup>3</sup> Chasa mañagpikunaka, allillami ka. Taita Dius nukanchita kispichidurtami suma kuntintachisunchi. <sup>4</sup> Paika munanmi, tukuikuna kispichiska kangapa. Paimanda sutipa Alli Willaita iachachukuna mi muná.

<sup>5</sup> Suglla Taita Diusmi tia. Suglla runami tia, Taita Diuswa i runakunawa pasinsiachig. Chi runa kanmi Jesucristo. <sup>6</sup> Pai kikinmi sakirirka, tukuikunamanda wañuchii tukunga pa; chasaka, nukanchita kispichingapa. Imasami Taita Dius, chi punchapa niska karka: chasami tukugsamurka. <sup>7</sup> Chimandami nukapas Jesucristo agllaska kachamuska kani; chasaka, Alli Willaita willaspa puringapa. Chasa nukata chaiawaku, mana judíu kagkuna tapas chi sutipa Alli Willaita allilla iachachingapa, paikunapas Cristowa iuiaringapa. Nuka, mana llullaspallami sutipa kaskata niiki.

<sup>8</sup> Chasamandami munani: karikuna, maipi kaskapipas, Taita Diusta suma iuiarispa mañaspa kangichi, awasinama maki churaspa. Tukuipi alli iuiaiwa mañaspa kangichi, mana piñachirinakuspalla, mana ainirinakuspalla.

<sup>9</sup> Chasallatami munani: war mi kuna pas, mana iapa awapi i mana achka kulki wa randiska katangakuna churarichukuna. Umamanda agchakunatapas mana iapa sumaia chichukuna. “Sumaiasami” iuiarispa, iapa bali katangakuna, kurita pirlakunata ruraska u imakunapas mana churarispka kaugsachukuna. <sup>10</sup> Chasapaka, imasami Taita Diusta iuia rispa warmikuna iukankuna kaugsanga: chasallata tukuipi allilla ruraspa kaugsanaku chu.

<sup>11</sup> Warmikuna, tukui ima iachachikuskata upalla uiaspa iachaikuchukuna. <sup>12</sup> Warmi kunata mana saki ni chu, karikunata iachachispa, mandag kanga pa. Paikuna iukan kunami, ima iachachikuskata upalla uianakunga. <sup>13</sup> Adantami Taita Dius ñugpa wiña chirka; nispaka Evata. <sup>14</sup> Chasallata, Adán mana ñugpa llullachii tukurkachu. Warmimi ñugpa llullachii tukurka. Chimandami pandarig tukugsamurka. <sup>15</sup> Chasa tukugsamuspa pas, warmikunaka alli mama kaspami kispiringapa kankuna, tukuikunawa allilla iuiaiwa kaspa, Cristowa suma iuiarispa, tukuikunata kuiaspa i Taita Diusmandalla kaugsaspa.

## 3

*Cristowa tukuskakunapura iachachig taitakuna, imasa kaugsai iukaskakunamanda*

<sup>1</sup> Kasa sutipami niiki: maikanpas Cristowa tukuskakunapura iachachig taita kanga pa munag, allilla rurangapami munaku. <sup>2</sup> Chimandami iachachig taitata chaiá, ñi ima pipas mana piñai tukungasina kangapa. Sug warmillawa kaugsachu. Mana iapa urdi mal kachu. Tukuiwa allilla iuiaiwa, sumaglla kuiai tukug, wasima pipas chaiagriskata: “Iaikui” nidur kachu. Allilla iachachingapa pudi kachu. <sup>3</sup> Mana kachu machangichu, pi wapas piñachirinakug, kulkimandalla iuiaspa kaugsag. Piliaringata, pasinsialla iuiai wa kachu. <sup>4</sup> Kikinpa wasipipas sumaglla kaugsangapa iachachichu, paipa wambrakuna sumaglla kuiaspa uia kangapakuna. <sup>5</sup> Maikanpas kikinpa wasipi kaugsanakuskata sumag lla kaugsanakungapa mana iachachii pudigpika, ¿imasatak Taita Diuswa tukuskakunata

pudí, sumaglla kawaspa iachachingapa? <sup>6</sup> Cristowa iuiaringapa musuglla kallarikugsina mana kachu. Paiwa musuglla iuiarig kagpika, pudinmi atun kagta iuiaringa. Chiwanka, imasami iaia kuku, urmaspa, justisiai tukurka: chasallatami justisiai tukunga. <sup>7</sup> Cristo wa manara iuiarigkunapas paimanda: “Allillami kaugsá” iuiarispa kawanakuchu. Mana chasa kagpika, pudinmi chi iaia kukupa tugllapisina urmaspa, tukui wagllinga.

*Cristowa tukuskakunata aidagkuna, imasa kaugsai iukaskakunamanda*

<sup>8</sup> Cristowa tukuskakunata aidagkunatas chasallatami chaiá, ñi imapipas mana piñai tukungasina kangapa; chasaka, suma iuiaiwa kawachukuna. Paikuna rimaska mana ianga kachukuna; mana machangichu kachukuna; chasallata, imasapipas kulki mirachin gapa iuiaillawa mana kachukuna. <sup>9</sup> Cristomanda iuiariska mana pipas ñugpata iachas kata charirichukuna, tukuipi allilla iuiaiwa tukuspa. <sup>10</sup> Kasapas. Paikunata chaiakumi, ñugpa kawaspa, imasa kagtakuna iachangapa. Nispaka, tukuipi alli kagta kawarigpi kunaka, pudingakunami, Cristowa tukuskakunata aidag kangapa.

<sup>11</sup> Warmikunatas chasallatami chaiá, ñi imapipas mana piñai tukungasina kangapa; chasaka, suma iuiaiwa kawachukuna. Mana kachukuna wasa rimakuna i iapa urdimakuna. Suma ruraikunata mana kungarichukuna.

<sup>12</sup> Cristowa tukuskakunata aidag runakunaka, sug warmillawa kaugsaspa, paikunapa wambrakunata i wasipi kaugsagkunata sumaglla kaugsangapa iachachichukuna. <sup>13</sup> Chi aidagkunata, allilla ruraskamanda, suma iuiaiwami kawangakuna. Chasaka paikuna, Jesucristowa suma iuiariskamanda mana manchaspallami willangakuna.

*Nukanchi Cristomanda iuiariska iachaika, askurinti sumami ka*

<sup>14</sup> Kambagma utkalla chaiagringapa iuiakuspapas, kai kartatami kachaiki. <sup>15</sup> Chiwanka, nuka una iagpika, kam iachankangimi, Diuspa wasimandapura imasa kaugsanakugta. Diuspa wasimandakunaka niraianmi Taita Dius ima urapas kaugsagwa tukuskakuna. Imasami wasita pilarkunawa rumikunawa sinchi charí: chasallatami Cristowa tukuskakuna, sutipa Alli Willaita charig kankuna. <sup>16</sup> Sutipami kasa niiki: nukanchi Cristomanda iuiariska mana pipas iachaskata iachaika, askurinti sumami ka. Kunaura, kasami iachan chi:

Cristoka, runa tukuspami kawarigsamurka.

Santu Ispíritumi kawachirka,

kaugsaipi wañuipipas, pai ñi ima mana pandarig kagta.

Anjilkunatami pai kawarirka.

Mana judíu kagkunatapasmi

paimanda willai uiarigrirka.

Kai tukui alpapimi

chi paimanda Alli Willaita

iuiaringapa tukugsamurka.

Paika, sug luarmami apai tukurka,

suma punchapi kagringapa.

*Cristowa iuiariskata sakigkunamanda*

<sup>1</sup> Santu Ispíritu, allita willaspa, kasami ni: “Tukurii punchakuna ña chaimukuura, sug kunaka, Cristowa iuiariikunata sakispas, llullachig kuku wairakunawa iachachigkunata mi uiangapa kankuna. <sup>2</sup> Chi iachachigkunaka, miski simimi iukangapa kankuna. Tukuipi llullaspami kangapa kankuna. Jiru ruraskamanda paikunapa alli iuiaita wañuchii tukuskasina kangapa kankuna. <sup>3</sup> Chi llullaspa iachachigkunami ningakuna mana kasa rangapa; maikan mikuita mikungapa, sug mikuikunata sakingapa”. Chi mikuikuna taka, Taita Diusmi ruraska ka; chasaka, paimanda sutipa Alli Willaita iuiarispa kagkuna, paita: “Pai Siñur” nispa, mikuspa kachukuna. <sup>4</sup> Taita Dius ima ruraskaka, tukui allillami ka. Chimanda, ñi imatapas mana wabutii chaianchu. Sumaglla “Pai Siñur” nispami miku

diru ka. <sup>5</sup> Diuspa Rimaimanda i paita: “Pai Siñur” niskakunamandapasmi chi mikuikuna mana mapa kagsina niraiagsamú.

### *Jesucristopa alli lutrinsinamanda*

<sup>6</sup> Nuka ima nikuskata Jesucristowa tukuskakunata kam iachachigpika, paipa alli lutrin sinami kankangi. Chi Alli Willaikunata nuka iachachiskata kam uiaspa katichikugpika, alli mikui mikukugsinami kankangi. <sup>7</sup> Kasapasmi niiki: kai alpamandalla ianga parlu kunatapas mana uiakungi. Chasapaka, Taita Diusta iuiaris palla kangi. <sup>8</sup> Pugllaikuna iachaikuika, mailla allimi ka. Ikuti Taita Diusta iuiariika, tukui manda mas allimi ka. Kaipi kaugsaimanda i sug luarmandapasmi alli ka. <sup>9</sup> Chasa rimaika, tukuipi sutipami ka. ¡Amalai tukuikuna, chasa iuiiantrangichi! <sup>10</sup> Chimandami nukanchi, sinchi trabaju pasaspa ruranchi. Mas iapa llakiikuna pasanakuspapas, Taita Dius imaurapas kaugsaga suma suiaspami chasa mana sakirinchi. Paika, tukuikunata kispichigmi ka. Paiwa suma iuiarigkunatami mas kispichingapa muná.

<sup>11</sup> Nuka ima nikuskata rurangapami iukangi suma iuiachispa iachachinga. <sup>12</sup> Mana pipas kamta wasa churachukuna, “Musumi kangi” nispa. Chasapaka, iukangimi tukuipi alli kanga: rimaskapi, suma kaugsaskapi, kuiaskapi i uiuaskapi, tukui jiru iuiaikunata sakispas; chasaka, Cristowa suma iuiarigkunata imasa kaugsanakungapa chaiagta kawa chingapa. <sup>13</sup> Nuka manara chaiagrinkama, Diuspa Rimai iskribiraiaskata uiachispa, suma iuiachispa, allilla iachachispa kangi. <sup>14</sup> Cristowa tukuskapura iacha taitakuna, Santu Ispi rituwa rimaspa, kamta maki churaura, Taita Dius karaska; chitapas mana kungarispalla iuiakungi.

<sup>15</sup> Tukui chikunata rurangapaka, tukuipi suma iuiarispa kangi. Chasaka, tukuikunami kawangakuna, kam allilla iachaita mas iachaikukugta. <sup>16</sup> Kam kikin iuiaringi, alli iuiaiwa kangapa. Kam kikin iachachikuskatas kawangi, allillachu ka. Tukuipi mana sakispas lla kangi. Chasa ruragpika, kam kikin kispirkangimi. Kamta uiagkunapasmi kispiringa kuna.

## 5

### *Imasa sugkunawa kaugsai iukaskamanda*

<sup>1</sup> Achala runakunata mana sinchi rimangi. Kamba taitatasinami iukangi suma iuia chinga. Musukunatapas chasallata waugkinditasina suma iuiachingi. <sup>2</sup> Achala warmi kunataka mamatasina suma iuiachingi. Sipaskunataka, mana jiru iuiaspalla, panindita sina suma iuiachingi.

<sup>3</sup> Mana iukag sapalla kidaska warmikunataka ima ministiskakunata aidangi. <sup>4</sup> Mai kan biudapas wambrakuna i wambrakunapa wambrakuna iukagpika, chi wambrakunata ñugpa iachachingi, pai kikinpura suma llakirispa, imakunapipas mamata i taitata: “Pai Mamita, Pai Siñur” nispa aidanakuchu. Chasa ruragkunami Taita Diusta suma kuntinta chinkuna. <sup>5</sup> Ikuti sapalla kidaska warmika iukanmi, tuta punchapas Taita Diusta iuiaris palla mañaspa, paita iuiaspalla kanga. <sup>6</sup> Maikan biudapas kikinmandalla alli iuiachirispa kaugsagka, wañuskasinami niraiá.

<sup>7</sup> Nuka ima nikuskata rurangapaka, allilla iachachingi. Chasawaka uiaspa ruragkunata, ñi pipas mana piñai pudingakunatachu. <sup>8</sup> Ikuti maikanpas paipurakunamanda i maspas kikinpa wasipi kaugsanakuskamanda kuidangapa kungarigka, chi Alli Willaita uiaskata piñarigmi niraiá. Taita Diusta mana uiagkunamanda mas pandarigmi niraiá.

<sup>9</sup> Sapalla kidaska warmi kunata aidan ga pa willa raiaska libru pika chu rangi sugta chunga iali wataiug i suglla kusa iukaskakunallata. <sup>10</sup> Iukangimi, paikuna allilla ruraspa kagkunata kasa rigsinga: wambrakunata alli wiñachispachu ka; paipa wasima chaiagris kakunata sumagllachu chaskí; Taita Diuspalla kagkunata chakikunata maillaspachu ka; ima llakii iukaskakunatapas sumagllachu aidangapa kawá; nisunchi: tukui imapipas alli lla ruraspa kagta, chasakunata chi libreri churangi aidangapakunata.

<sup>11</sup> Ikuti mas sipas biudakunapa sutikunataka mana chi libreri churangi. Pudinkunami, paikunapa iuiska munaita mana sakingapa pudispa, Cristota wasa churagsina ruras

paka, ikuti kasarangapa munanakunga. <sup>12</sup> Chasa ruraspaka, paikuna mana imasa Cristota niskasina ruragmandami pandarig tukugsamunkuna. <sup>13</sup> Kasapasmí tukugsamunkuna: killa wangu tukuspa, wasi wasillami puringapa munankuna. Mana killa wangulla tukun kunachu. Chankualkuna tukuspa, tukuipi rimarispami purinkuna. Imasa mana chaiaska par lu kuna wasa rimai kuna rimas pa lla mi purin kuna. <sup>14</sup> Chi manda mi munan trani: sipas biudakunaka ikuti kasarantrakuna, wawita iukachukuna; allilla wiñachichukuna; kikinpa wasipi tukui allilla ruraspa kaugsachukuna. Chasaka, iaia kukuka mana pudin gachu, ñi ima juchachinga. <sup>15</sup> Maikan biudakuna, ñami Cristowa iuiariskata sakispa, iaia kukuta katichinakú.

<sup>16</sup> Kasapas. Maikan [warmi] Cristowa iuiarig, sug biuda paipura iukagpika, chi biudata sumaglla kawaspa, ima ministiskakunata aidachukuna. Chasaka, tukui Cristowa tukuska kunata mana chaiangachu paita kawangapa. Chiwanka, paikuna pudingakunami, sapa lla warmi kidaskakunata aidangapa.

<sup>17</sup> Cristowa tukuska pura iacha taitakunata iukangimi, iskai biaji “Pai Siñur” nispa munanga. Diuspa Rimaita willaspa iachachispalla kagkunatata masmi chaiaku kulkikaranga. <sup>18</sup> Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:

Triguta saruspa iskug wagrata  
mana simita watangi.

Chasallatami niraiá:

Maikan trabajagkunatapas chaianmi,  
trabajaskamanda paganga.

<sup>19</sup> Cristowa tukuskapura iacha taitakunamanda pipas ninakuchu: “Mana allilla ruran chu”: iskai u kimsa kawaskakuna mana chasallata willagpikunaka, kam mana ñi ima pas uiakungi. <sup>20</sup> Maikanpas ikuti ikuti pandarigtaka tukui kunapa ñawipi iuiachispapiñangi. Chasa Kawaspaka, sugkunaka, mancharispa, mana chasa pandariikunata ruran gakunachu. <sup>21</sup> Taita Diuspa, Jesucristopa i agllaska anjilkunapa ñawipimi kai niraiaskata mingaiki: nuka ima kamta niska iuiachiskakunata rurangi, ñi pitapas mana agllaskasina iuiaspalla. <sup>22</sup> Manara allilla rigsispaka Kawaspalla, kamba maki mana pitapas churakungi, Cristowa tukuskapura iacha taita kangapa. Mana kagpika, paikuna mana allilla ruragpi kuna, kam pandarikugsinami tukunga. Imakunapipas sumaglla iuiaipi kangi.

<sup>23</sup> Kam ikuti ikuti wigsa nanai ungug kaspa, kuna ura manda nii kimi: mana iakulla upiangi. Aslla aslla binutami iukangi upianga.

<sup>24</sup> Sugkuna pandariskamanda ñami iacharí, manara kabilduma chaiagrigpita. Ikuti sugkuna pandariskakunamanda mas nispami iacharí. <sup>25</sup> Chasallata, ima allilla ruras kakunamanda ñami iacharí. Ikuti manara iachariskaka, mana pakalla kidanchu. Imaura pasmi iacharí.

## 6

<sup>1</sup> Maikan lutrinpas, kikinpa patrunta tukuipi suma iuiaiwa uiachukuna. Chasaka, Taita Dius i paimanda ima iachachiskakuna mana kamirispalla kachukuna. <sup>2</sup> Cristowa iuiarig patrun iukagkunaka mana nichukuna: “Nukapa patrun, nukawa waugkindisinami ña kanchi. Chiwanka, paita mana uiasa”. Chasapaka iuiarichukuna, chi patrunkuna Cristo wa iuiarig kuiaska waugkindisina kagtakuna. Chasa iuiarispaka, mas allilla rurachukuna. Chi niskakunatami iukangi, sinchi iuiachispaka iachachinga.

### *Taita Diuswa suma iuiarispaka, iapa iukagzinami kanchi*

<sup>3</sup> Maikanpas, iaia Jesucristopa alli suma rimaikunawa i Taita Diuswa iuiaringapa iacha chiskakunawa iuiaringata, sug rigcha iachachikunaka, <sup>4</sup> atun tukuspa, “Iachami kani” iuiarispa, ñi imapi allilla iuiaita mana iukankunachu. Chi runakunaka, ima rimaipipas maskarinkunami, sugkunawa ainichirinakuspa ningapa: “Kam rimaskaka, mana allilla kanchu”. Chimandami kasa mana allilla tukugsamú: sugkunata jiru iuiaiwa kawanga pa; piñachirinakungapa; kaminakungapa; mana allilla sugkunamanda iuianakungapa; <sup>5</sup> sutipa kaskata sakispa, jiru iuiagpura piñachirinakungapa, mana tukurinkama. Chasa

kuna iuiankunami, Taita Diuswa uiuarispaka, iapa kulki iukag tukugsamungapa kagta kuna. Paikunapagmandaka anchuringi.<sup>6</sup> Taita Diuswa suma uiuarispaka, mana ñi ima iukaspapas, iapa iukagsinami kanchi. Chasaka, Taita Dius ima karaskallawa allillami kaug sasunchi.<sup>7</sup> Nukanchi tiagsamuura, ñi imawa mana chaiagsamurkanchichu. Chasallata, wañuura, ñi imapas mana apaspa ringapa kanchichu.<sup>8</sup> Mikungapa i katanga churarin gapa tiachu: chikunallawami iukanchi kuntintarispa kanga.<sup>9</sup> Ikuti iapa iukangapa iuia rispa munagkunaka, manami pudingapa kankuna, chasa iuiaikunata sakingapa. Tugllapi sina urmaspa, wagllichirinkunami. Iapa upasina, tukui iukangapami munagsamunkuna. Chasa iuiaillawa kaskakuna, diltudupami wagllirispa puchukarinkuna.<sup>10</sup> Kulkita iapa kuiaspa munag, tukui mana allillapi urmachigmi ka. Sugkunaka, kulkillawa iapa iuiaspa, Cristowa uiuariskata sakispa, sug mana alli ñambitami rigsina rurankuna. Chasaka, iapa llakii iukaspallami kaugsankuna.

#### *Timoteo ima rurai iukaskamanda*

<sup>11</sup> Kamka, Taita Diuspa runa kaspa, tukui chi jiru iuiaikunamanda anchorispa kaug sangi. Taita Dius ima munaskata ruraspa, paita suma uiuarispaka, Cristowa tukui uiuaris kata mana sakispalla kaugsakungi. Chasallata, tukuikunata kuiaspa, mana piñanakus palla, mana atuniachirispalla iuiaipi kangi.<sup>12</sup> Cristomandalla uiuarispaka tukuipi binsispa kangi. Mana puchukaridiru suma kaugsaita, jujalallapas kichui tukungi! Chi kaugsaita iukangapami Taita Dius kamta kaiarka. Chasamandami, achkakunapa ñugpa ladu, kam Cristowa tukuskata allilla willarkangi.

<sup>13</sup> Taita Dius tukuita kaugsai karagpa ñawipi i Jesucristopa ñawipi kasami niiki. (Kikin Jesu cris to pas, Pon sio Pila tospa ñawipi kikin manda tapu chi ura, allilla mi willarka.)

<sup>14</sup> Nuka ima niskata allilla ruraspa kaugsangi, mana pandarispalla. Chasa kaugsagpika, kamta mana chaiangachu, ñi imapipas piñai tukungapa. Chasa ruraspa kaugsangi, nukan chipa laia Jesucristo ikuti samunkama.

<sup>15</sup> Taita Dius kikin munaska punchami Jesucristota ikuti kachamunga. Pai Taita Diusmi ka suglla, tukuipi iapa suma pudig. Atun mandagkunamanda i iaia mandagkunamanda pas mas iaiami ka.<sup>16</sup> Paillami ñi imaurapas mana wañungapa ka. Mana pipas chaianga sina punchapimi kaugsá. Paita, ñi maikan runa mana kawaska kanchu. Pai, ñi ima mana kawarigmi ka. Tukuikuna imaurapas paita kuiaspa nisunchi: “Kam, diltudupa tukuikuna manda mas atun mandagmi kangi”. Chasa kachu.

#### *Iapa iukagkunata iuiachiskamanda*

<sup>17</sup> Kai alpapi iapa iukag runakunata nipurai, mana iapa atuniachiriska iuianakuchu; kaipi tukurig iukaskakunallawa mana iuiarinakuchu; kaugsag Taita Diusllata uiuarispaka kaugsanakuchu. Taita Diusmi tukui puchugta kará, chikunawaka, nukanchi allilla kaug sangapa.<sup>18</sup> Chi iapa iukagkuna, tukuipi allilla rurachukuna. Chi ruraskakunawami, Taita Diuspa ñawipi iapa iukagsina niraiangakuna. Mana michaspalla, ima iukaskata karaspa kachukuna.<sup>19</sup> Chasa ruragkunaka, saiachingapa wasi muruchu rumikuna kagsinami suma luarpi iukangakuna. Chiwanka, sutipa mana puchukaridiru suma kaugsaitami taringakuna.

#### *Kaiakama, niskamanda*

<sup>20</sup> Timoteo, kamta mingaskata allilla kawangi. Kai alpamandalla ianga parlukunata mana uiangi. Chasallata, llullaspa alli iachai kagta sug rigcha sug rigcha iachachiska kunata mana tuparingi.<sup>21</sup> Sugkunaka, chi iachachiskakunata katispa, Cristowa uiuaris kata sakispa, sug mana alli ñambitami rigsina rurankuna.

Taita Dius, kamwa kagkunata sumaglla kawapuachu.

## TIMOTEOTA SAN PABLO ISKAIMA KARTA KACHASKAMANDA

<sup>1</sup> Taita Dius nukata munawaskamanda, Jesucristo kachamuwaskami kani; chasaka, paipa suma kaugsaita Jesucristowa karangapa niskamanda Alli Willaita willaspa purin gapa. <sup>2</sup> Kam Timoteotami kai karta kachaiki. Kam, nukapa kuiaska wambrasinami ka puangi. Taita Dius i nukanchipa Iaia Jesucristo, kamta kuiaspa, kammanda llakispa, suma iuiaiwa kawapuachu.

### *Cristomanda willai iukaskamanda*

<sup>3</sup> Nuka, tuta i puncha Taita Diusta mañaspa, kam manda ima ura pas iuia rispa, Pai Siñurmi nini. Imasa mi nukapa ñugpa manda taitakuna, Taita Dius imasa nis ka sina rurarkakuna: chasallatami nukapas, tukuipi suma iuiaiwa pai ima niskata ruraspa kaug sakuni. <sup>4</sup> Nuka kambagmanda llugsikuura, kamba wiki wakaskatami iuiariwá. Chimanda mi askurinti munakuni, kamta kawangapa; chasaka, alli iuiachiwangapa. <sup>5</sup> Kam Cristo wa sutipa suma iuiarigtapasmi iuiarini. Ñugpaka, kamba achala mama Loida, nispaka kamba mama Eunisemi chasa Cristowa suma iuiaiwa karkakuna. Kammandapasmi iuiani, paikunasinallatata Cristowa suma iuiaiwa kagta.

<sup>6</sup> Chasa kaskamanda, kasami niiki: kamta nuka maki churaura, Taita Dius karamuska; chi kara mus ka taka mas mi kamba iuiai pi kaug sa chi rii iukangi. <sup>7</sup> Mana sugkunata manchaiwa kaugsangapami Taita Dius paipa Ispirituta nukanchita karamurka. Paipa iapa iachaita iukaspa, tukuikunata kuiaspa, tukuikunawa alli iuiaiwa kaspa kaugsangapa mi Santu Ispirituta karamurka.

<sup>8</sup> Chasa mana manchas pallami nukanchipa Iaiamanda iukangi willanga. Nuka paipa manda wichkaraiagpipas, mana mancharikungi. Chasapaka, kamtapas Alli Willaimanda llakichigpika, nukasinallatatami iukangi pasanga. Taita Diusmi kamta paipa iapa iachaita karanga, ima llakiikunapas chaiagpika, alli iuiachiwi kangapa.

<sup>9</sup> Taita Dius kikin mi nukanchita kispichispa agllarka, paipa manda lla kaug san ga pa. Nukanchita mana agllarkachu, nukanchi ima allilla ruraskamanda. Pai kikin imasa munaskasina mi nukanchita iapa kuiaspa agllarka. Kai alpa manara tiaskauramanda tami, Jesucristomanda iuiaspa, nukanchita iapa kuiarka. <sup>10</sup> Kunaura, Jesucristo nukanchita kispichig samuskawami chi kuaita kawachigsamurka. Jesucristomi wañuita binsig samurka. Alli Willaiwa willaspa, mana wañudiru suma kaugsaitami iachachigsamurka, nukanchipas taringapa.

<sup>11</sup> Chi Alli Willaita willaspa puringapami Jesucristo agllaska kachamuska runa kani. Chasami nukata chaiawaku, chi Alli Willaita allilla iachachingapa. <sup>12</sup> Chita willagmanda mi kaipi llakiwi pasakuni. Chasa kagpipas, nuka iachanimi piwa iuiarikugta. Chimanda mi mana manchaiwa kani. Kasapasmi paimanda iachani: paipa Alli Willaita mingawaskata, paipa kikin samunkamami iuká kawanga.

<sup>13</sup> Imasami nuka, kamta allilla rimaikunawa iachachirkaiki: chasallata kaugsangi. Jesucristowa suma iuiarispa, tukuikunata kuiaspa kaugsangi. <sup>14</sup> Santu Ispíritu nukanchiwa sugllapi kaugsagwa, Taita Dius paipa Alli Willai mingaskata suma kawangi, mana sugrig cha tukungapa.

<sup>15</sup> Ñami iachangi, Asia alpamanda tukui nukawa kagkuna nukata sakiwagtakuna. Pai pura kan kunami Fijelo i Ermógenes. <sup>16</sup> Waugki One si forolla mi achka biaji kawa wag samurka. Paimi nukata alli iuiachiwagsamurka. Chimandami Iaia Jesusta nini: paipa wasipi kaugsanakuskata sumaglla kawa puachu. Paika, nuka wataska wichkaraiaska manda iachaspaka, mana ñi imapas mancharirkachu. <sup>17</sup> Chasapaka, Romama chaiagsa mungallawa kallarirkami, mana samaspalla maskawangapa, tariwankama. <sup>18</sup> Tukurii puncha chaimuura, Iaia Jesús paimanda llakirispa suma kawapuachu. Ñami iachangi, Efeso puiblupipas paikuti ikuti nukanchita aidagta.

*Jesucristopa alli suldadusina kaskamanda*

<sup>1</sup> Kam nukapa wambrasina kagmandami niiki: Jesucristo kamta suma kuiakuskawa mi iukangi sinchi muruchu tukunga. <sup>2</sup> Achkakunapa ñawipi nuka iachachiskata uiawar kangi; chi iachachiskataka Cristomanda tukuipi allilla rurag iachachii pudigkunata ni puangi, paikuna sugkunata iachachichukuna.

<sup>3</sup> Kamka, Jesucristopa alli suldadusina kaspa, iukangimi tukui llakiikunata chaskinga. <sup>4</sup> Ni maikan suldadu tukuska mana iukanchu, mana suldadukunapa iuiaita chapuringa. Iukanmi, paita mandag ima niskallata ruranga. <sup>5</sup> Chasallata, maikan pugllagpas pugllan gapa chaiaskasina mana pugllagpika, primiuta manami chaskinga. <sup>6</sup> Chasallata, maikan saikugta tarlug pudinmi, ñugpa pallagringa. <sup>7</sup> Chi nuka rimaskataka allilla iuiaripua. Iaia Jesusmi iuiai karanga, kam tukui ima niraiaskata iachangapa.

<sup>8</sup> Jesucristomanda iuiaringi. Paipa ñugpamanda achala taita, atun mandag Davidmi karka. Pai Jesucristo wañuspa, pai kikinmi kaugsarirka. Chi paimanda Alli Willaitami nuka willakuni. <sup>9</sup> Nuka chasa willakus kamandami kaipi wataska chariwankú, wañu chidurtasina. Ikuti Diuspa Rimaika mana wataska kanchu. <sup>10</sup> Chimandami Taita Dius agllaska runakunamanda tukui llakiita chaskikuni; chasaka paikunapas, kispirispa, Jesu cristowa mana puchukaridiru suma punchapi chaiagringapa.

<sup>11</sup> Kai niraiaskaka, sutipami ka:  
Nukanchi paiwa sugllapi wañuska niraiagpika,  
paillawantami kaugsaringapa kanchi.

<sup>12</sup> Paimanda llakii iukagpika,  
paiwa sugllapimi kagringapa kanchi, mandangapa.  
“Paita mana rigsinchu” nigpika,  
paipasmi nukanchimanda chasallata ningapa ka.  
<sup>13</sup> Nukanchi paimanda kungarigpipas,  
paika nukanchimanda mana kungarinchu.  
Pai ima niskata,  
pai kikin mana pudinchu:  
“Mana chasa rurasa” ningapa.

*Diuspa ñawipi, allilla rurag kawariskamanda*

<sup>14</sup> Chi niraiaskata iuiachipuai. Diuspa ñawipi nipiui, ianga rimai niraiaskakunamanda mana ainichirinakuchu. Chi ainichirinakuskaka, ñi imapa manima allilla kanchu. Chi uiagkuna allilla iuanakuskatami pandachí. <sup>15</sup> Kamka, mana sakirispallami sinchi iuiai iukangi; chasaka, Diuspa ñawipi allilla rurag kawaringapa. Chasa allilla ruraspmi ñi ima pipas mana mancharispalla kankangi. Sutipa Suma Rimaita imasa niraiaskasina allilla iachachipuangi.

<sup>16</sup> Kai alpamandalla ianga parlukunata mana uiakungi. Chasa rimagkunaka, mailla mai lla Taita Diusta mana manchagmi tukunkuna. <sup>17</sup> Chasa pandachispá iachachigkunaka, uiagkunata ismuchtigkunaka rurankuna. Chasa iachachigpura kankunami Imeneo i Fileto.

<sup>18</sup> Paikunaka, sutipa Alli Willaita sakispami llullaspa ninakú: “Cristowa tukuskakunaka, ñami kaugsariska kanchi”. Chasa rimaikunawami sugkuna Cristowa iuiarigkunata pan dachinakú. <sup>19</sup> Chasa ninakugpipas, Taita Dius kikin willaskaka wasita kallariska suma rumipi saiachiskasina ka, ñi pipas mana kuiuchingasina. Chipika, kasami willaraiá:

Atun Taita Diuska,  
paipa kaskakunata  
allillami rigsí.

Kasapasmí willaraiá:  
Tukuikuna Jesús nukapa iaia kagta iuiarigkunaka,  
jiru iuiaikunata sakichukuna.

<sup>20</sup> Kasapas. Atun wasipi mana tianchu kurita i kulkita ruraska upiadirukunalla. Kaspita i alpata ruraskakunapasmi tia. Chikunaka kankunami: sugkunaka, atun punchakunapa lla; ikuti sugkunaka, imaurapipapas. <sup>21</sup> Nukanchi atun punchapasina kangapa chaianmi, tukui jiru ruraikunata sakispas kaugsangapa. Chasaka, Iaia Jesuspalla kaspa, paimandalla allipimi kasunchi. Tukuipi allilla rurangapa allichiskasinami kasunchi.

<sup>22</sup> Musukunapa mana allilla iuiai munaikunata anchuriskasina kaugsangi. Alli ruraspa, Cristowa suma iuiarispa, alli kuiaspa, sumaglla kaugsangi. Iaia Jesusta tukuipi suma iuiai wa mañagkunawa sugllapi kangi. <sup>23</sup> Ianga upasina rimanakuskata mana uiakungi. Ñami iachangi, chasa rimanakuskamanda piñachinakudiru chaimudur kagta. <sup>24</sup> Iaia Jesuspa lutrinsina mana iukanchu, ñi piwapas piñachinakuspa kaugsanga. Chasapaka iukangimi, tukuikunawa alli kanga, tukuikunata allilla iachachinga i tukuikunawa mana piñanakus palla iuiaiwa kanga. <sup>25</sup> Kamta piñagkunata rimangapa chaaura, mana atuniachirispa lla iuiachingikunata. Chasa iuiachigpika, Taita Diuska paikunata pudinmi karanga, pai wa tukugsamuspa, sutipa Alli Willaita iachagsamungapa. <sup>26</sup> Chiwanka, paikuna pudin kunami, rigcharigsina tukuspa, iaia kuku ima munakuskata rurangapa wataskasina tug llamanda mitikunga.

## 3

*Tukurii punchakuna, imasa runakuna kaugsangapa kaskamanda*

<sup>1</sup> Kasapas iachapuai: tukurii punchakuna chaimuuraka, iapa llakii punchakunami chaimungapa ka. <sup>2</sup> Chi punchakuna kaugsanakugka, kikinkunamandalla iukangapa iuiaiwa, iapa kulkita kuiaspa munaiwami kangapa kankuna. Chasakunaka, atuniachi rispa, nirispami kankuna: "Nukami tukuikunamanda mas kani". Taita Diusta kamispa mi rimangapa kankuna; taitata i mamata mana uiangapa kankunachu; mana "Pai" nispa llami kangapa kankuna; Taita Diusta mana manchangapa kankunachu; <sup>3</sup> ñi pitapas mana kuiangapa kankunachu; piñanakuspaka, mana kungarigkunami kangapa kankuna; ianga mi pitapas juchachispa kangapa kankuna; jiru iuiaikunata mana arkangapa pudingapa kankunachu; ima kawariskata puchukaspami ringapa kankuna; tukui allilla kaskakuna tapasmi puchukangapa munangapa kankuna; <sup>4</sup> pitapas llullaspa apichispami munanga pa kankuna; mana iuiarisplami imapas rurangapa kankuna; atuniachirispa iuiaspami kangapa kankuna. Taita Diusta munangataka, kikinkunamandallami iuiarispa kangapa kankuna. <sup>5</sup> Taita Diuswa kagsinami kawaringapa kankuna. Nigpika, kikinkunapa rurai kunawaka mana chasa kagta kawachinkunachu.

Chasakuna taka sakingi, anchuringi, ianga kawangi, paikunawa mana kangi. <sup>6</sup> Pai puramanda sugkuna, wasikunama llullachispia iaukuspa, mana iuiaiiug pandarii iukaska warmikunatami maskankuna; chi warmikunaka, sug rigcha sug rigcha jiru munaiwa aliui tukuskasina kaspa, <sup>7</sup> iachaikui iachaikui apakugpipas, sutipa Alli Willaita mana ima urapas iachagsamungapa kankunachu. <sup>8</sup> Imasami Janes i Jambres, jiru iachakuna kaspa, mana munarkakuna Moisesta uiangapa: chasallatami chi llullachig runakuna, sutipa Alli Willaita mana uiangapa munanakú. Iapa jiru iuiaikunami iukankuna. Taita Diuswa kag sina kawarispapas, ianga sug rigchami iuiarinakú. <sup>9</sup> Chasa pandachigkuna, mana iapa unaiangapa kankunachu. Imasami chi Moisesta iskai mana munagkuna, upasina kawa chirirkakuna: chasallatami chi pandachigkuna, tukuikunapa ñawipi upasina kawachirin gapa kankuna.

*Timoteota ima rurangapa, San Pablo mingaskamanda*

<sup>10</sup> Kamka, allillami iachangi, nuka imasa iachachikuskata, imasa kaugsakuskata, imasa iuiakuskata, imasa Cristowa suma iuiarispa kaskata, imasa sugkunawa mana piñanakus palla kaskata, imasa sugkunata kuiaspa kaskata, imasa allillata charirig kaskata, <sup>11</sup> imasa jiru iuiaiwa kalpachii tukuskata; imasa iapa llakiikuna iukaskatapasmi allilla iachangi. Kammi iachangi, imasami Antioquia, Ikonio i Listra puiblukunapi nuka iapa llakiikuna iukaspa, kalpachii tukurkani. Tukui chikunamanda, Iaia Jesusmi kispichiwarka. <sup>12</sup> Jesu

cristo mandalla sumaglla kaugsangapa munagkunata, tukuikunatami jiru rurangapa munangapa kankuna.<sup>13</sup> Chi jiru pandachispa ruragkunaka, mas jiru mas jirumi ruraspa lla kangapa kankuna. Sugkunatami pandachingapa kankuna. Paikunatapas, sugkunami pandachingapa kankuna.

<sup>14</sup> Kamka, ima Cristomanda iachaikuspa iuiakuskata mana sakispalla kaugsang. Allilla mi iachangi: pikunami kamta iachachirkakuna. <sup>15</sup> Wawa kauramandatami Diuspa tukuipi iapa alli Rimaita iachaikuska kangi. Paipa Rimaiwa pudirinmi, allilla iachaikuspa, Jesu cristowa suma iuiarispa, kispiringa. <sup>16</sup> Tukui chi rimaikuna, Taita Dius kikin iuiachiska wa ruraskami ka. Paipa Rimaiwa allillami ka iachachingapa i mana alli ruragkunata iuia chingapa; chasaka, mana allilla ruraikunata sakichukuna. Chasallatami alli ka iachachin gapa, Taita Dius ima munaskata ruraspa kaugsanakungapa. <sup>17</sup> Chasaka Taita Diuspa runa kuna, suma iuiachiska i allilla iachachiskami kangakuna, tukuipi allilla ruraspa kaugsan gapa.

#### 4

<sup>1</sup> Taita Diuspa ñawipi i Iaia Jesucristopa ñawipimi kasa niiki. Pai Jesucristomi samun gapa ka, kaugsakunata i wañuskakunatapas ima ruraskakunamanda iuiachispa kawa chingapa. <sup>2</sup> Diuspa Rimaita allilla iuiachispa, munanakuskata i mana munanakuskatapas willangi. Imaurapas iachachingi, mana piñaspalla. Mana allilla ruraskakunata sumag lla iuiachingi. Mana sambaiaspalla, tukuikunata rimangi, allilla kaugsachukuna. <sup>3</sup> Alli lla iachachiikunata mana uiangapa punchakuna, ñallami chaiamungapa ka. Chi mana uiagkunaka, kikinkuna imasa munaskasina achka iachachigkunatami maskangakuna, pai kikinkuna ima munaskallata iachaikungapa. <sup>4</sup> Sutipa Alli Willaita mana uiaspa, munanga pami kankuna, ianga parlukunallata uiangapa. <sup>5</sup> Ikuti kamka, mana iapa urdimal kangi. Ima llakii chaiagpika, upalla kangi. Alli Willaita willaspalla kangi. Kam tukui rurangapa chiaiskata allilla ruraspa kangi.

<sup>6</sup> Nukata wañuchiwangapa puncha ñami chaiamuku, chiura Taita Diusta karagsina tukuspa, paita alli iuiachingapa. <sup>7</sup> Alli Willaita willaspalla, alli suldadusinami kunankama kani. Kalpakuskasinapi chaiangapa kaskama ñami chaiakuni. Jesuswa suma iuiariskata mana sakispallami kunankama kaugsakuni. <sup>8</sup> Chasa allilla kaugsakuskamanda, ñami llaugtu allichiska suiawaku. Chi llaugtutaka, Iaia Jesusmi, pai samug puncha iukachiwig samungapa ka. Paimi ka imasa chiaiskasina justisiai rurag. Chi llaugtutaka mana nuka llata karawagsamungapa kanchu. Maikan pai samungapa puncha chaiangapa suiana kuskataspmi chasallata karagsamungapa ka.

#### *Timoteo ima rurai iukaskamanda*

<sup>9</sup> Imasa ruraspas, utkalla samui, nukata kawawangapa. <sup>10</sup> Waugki Demaska, sita waspami rirka Tesalónika puibluma. Kai alpapi tiaskakunallatami pai mas munarirka. Waugki Kreskenteka, Galasia alpamami rirka. Waugki Titoka, Dalmasia alpamami rirka. <sup>11</sup> Waugki Lucasllami nukawa ka. Kam samuura, waugki Marcosta pusamuwangi. Paipas allillami tukuwanga, nukawa Alli Willaita willangapa. <sup>12</sup> Waugki Tikikotaka Efeso puiblu mami kacharkani. <sup>13</sup> Kam samuura, Troas puiblupi waugki Karpopa wasipi nuka sakiska churaridiruta i librukunata apamuwangi. Chimandaka, iskribiraiaska karakunata mana kungarispalla apamuwangi.

<sup>14</sup> Alejandro iruta imapas ruragka, nukata jirumi rurawarka. Pai ima ruraskamanda, Iaia Jesusmi llakiripuanga. <sup>15</sup> Paimi nukanchi rimaskata: “Chasaka mana kanchu” sinchi nikurka. Chimanda kampas, paita mana rimangi.

<sup>16</sup> Nukata justisiapagma musuglla apawauraka, ñi pipas mana tiarkachu, nukamanda rimapuangapa. Tukuikunami, nukata sakiwaspa, rirkakuna. Nuka ninimi: paikunataka, Taita Dius mana imapas piña puachu. <sup>17</sup> Iaia Jesusmi, nukawa sugllapi kaspa, tukuipi animu karawarka. Chasawami Alli Willaita nuka allilla willarkani, tukui mana judíu kag kunapas uiangapa. Chi puncha, wañuchiwangapa ninakuskamandami Iaia Jesús nukata kispichiwarka. <sup>18</sup> Tukui mana alli runakunamandapasmi kispichiwangapa ka. Michawan

gapami ka, sug luarpi pai suma mandakuskapi nuka chaiagrinkama. Pai Jesusta imaura pas nisunchi: “Kam, iapa suma atunmi kangi, maituku waranga waranga watakuna ialig pipas”. Chasa kachu.

*Kaiakama, niskamanda*

<sup>19</sup> Pani Priskata, paipa kusa Akilata i waugki Onesiforopa wasipi tukui kaugsanakus kata: “Puangi” nippuai. <sup>20</sup> Waugki Erastoka, Korinto puiblupimi chisiaku. Waugki Trofi motaka Mileto puiblupi ungugmi sakirkani. <sup>21</sup> Kamka, utkalla samui, manara tamia pun chakuna chaiamugpi. Eubulo, Pudente, Lino, Klaudia, tukui sug waugkindikuna i pani kunapasmí kamta: “Puangi” ninakú.

<sup>22</sup> Iaia Jesús, kamwa kachu. Taita Dius, kamwa kagkunata sumaglla kawapuachu.

## TITOTA SAN PABLO KARTA KACHASKAMANDA

<sup>1</sup> Nuka Pablo, Taita Dius pa lutrinsina, Jesucristo kachamuska mi kani, Alli Willaita willaspa puringapa; chasaka, Taita Dius agllaskakuna paiwa suma iuiaringapa; chiwanka, chi sutipa Alli Willaita iachagsamuspa, paita iuiarispa kaugsangapa. <sup>2</sup> Chasa kaugsas paka, mana puchukaridiru suma kaugsaita iukangapami suianakunchi. Kai alpa manara tiagpitami Taita Dius, mana llullag kaspa, nukanchita chasa karangapa nirka. <sup>3</sup> Kuna ura, Taita Dius niska punchami chaiarka, paipa Rimaита willangapa. Chasa willangapaka, Taita Dius nukanchita kispichigmi mingawaspa kachamuwarka. <sup>4</sup> Kam Titotami kai karta kachaiki. Kamka, nukasinallatata Jesucristowa suma iuiarispa, nuka kikinpa wambrasina mi kapuangi. Taita Dius i Jesucristo nukanchita kispichig, kamta kuiaspa, suma iuaiwa kawapuachu.

*Kreta alpapi, Tito ima rurai iukaskamanda*

<sup>5</sup> Kasamandami kamta Kreta alpapi sakirkaike: chipi kaugsanakuskata alli ruraikunata mas suma iuiachispa iachachingapa. Tukui puiblukunapi Cristowa tukuskapura iacha chig taitakunata agllangapapasmí sakirkaike; imasami nuka mingarkaiki: chasa.

<sup>6</sup> Iacha chig taitakunaka iukan kuna mi kanga ñi ima pipas mana piñai tukungasina. Sug warmilla wa kaugsa chukuna. Paipa wambrakunaka, Cristowa suma iuiarigkuna kachukuna. Mana pipas paikunamanda nichukuna: “Mana alli runakunami kankuna; taitata mana uiagkunami kankuna”. <sup>7</sup> Maikanpas iachachig taita kaskataka, Taita Dius tukui Cristowa tukuskakunatami mingaska ka. Chimandami paita chaiá, ñii imapias mana piñai tukungasina kangapa. Mana kachu paipa iuiaillawa rurag, maituku sugkuna: “Mana rurakuchu” nigpipas. Mana kachu rabiarig, machangichu, piliarig, imasapipas kulki mirachingapa iuiailla kag. <sup>8</sup> Chasapaka iukanmi, wasima pipas chaiagriskata: “Iai kui” nidur kanga, imapias allilla ruraita iuiaspalla ruranga, tukuikunawa allilla iuiaiwa i tukuipi alli kanga, Taita Diusmandalla kaugsanga, ima jiru iuiarispa munai apigpipas, chita mana rurasalla. <sup>9</sup> Diuspa sutipa Rimaita iachachiskataka mana kungarispallami iuká kaugsanga; chiwanka, sugkunata suma iuiachispa, allillata iachachingapa; chasalla ta, maikanpas: “Diuspa Rimai mana allilla kanchu” ninakuskata allillapi iuiachingapa.

<sup>10</sup> Alli Willaita mana uiagkunaka, achkakunami tiankuna. Judiukunapa marka chura chingapa iachachigkuna, maspasmi mana uiangapa munankuna. Chasakunaka, ianga rimaspami sugkunata pandachinkuna. <sup>11</sup> Chasakunata chaianmi upallachingapa. Pai kuna mana allillata iachachinakunchu. Paikuna iachachis pempi wasipi tukui kaugsag kunata pandachinakú. Chasaka, kikinkunamandalami kulki mirachinakú.

<sup>12</sup> Kretamanda sug willag runa, chi alpapi kaugsanakuskamanda kasami nirka: “Kai Kretapi kaugsagkuna, imaurapas llullaspa, jiru ruraspa, killa wangu mikungapaglla iuiai pami kankuna”. <sup>13</sup> Chasa nispa, sutipa kaskatami willá. Chasamanda, paikunata sinchi piñaspa iuiachingi; chasaka paikuna, Cristowa mas suma iuiarigkuna kangapa. <sup>14</sup> Chi wanka, judiukuna kikinpa iuiaiwa rimanakuskata mana uianakuchu. Ñi sutipa Alli Willaita sakiska kagkunatapas ima niskata ruranakuskata mana uianakuchu.

<sup>15</sup> Alli iuiaiwa kagkunaka, tukuipi alli iuiaiwa mi kawankuna. Ikuti mana Cristowa iuiarispa jiru iuiaiwa kagkunaka, tukuipi mana alli iuiaillami kawankuna. Paikunapa iuiaipi ima iuiariskapipas, jiru iuiaillami tukugsamú. <sup>16</sup> “Taita Diusta rigsini” nigripas, mana paita rigsigsinami jiru ruraspa kaugsankuna. Chasa kaugsagkunaka, millanga sinami tukunkuna. Iapa subirbi kaspami mana pudinkuna, ñi imapas allilla rurangapa.

<sup>2</sup> Achala runakunata iachachingi, mana iapa urdimal kachukuna; tukuiwa allilla iuiaiwa kaugsanakuchu, ñi imapias mana piñai tukungasina. Cristowa suma iuiarispa, tukui kunata allilla kuiaspa, tukuikunawa mana piñanakuspalla kaugsanakuchu.

<sup>3</sup> Achala warmikunata chasallata iachachingi, paikuna Taita Diuspalla kagkunasina kaugsachukuna, mana pimandapas wasa rimaspalla, mana machaspalla. Chasa sumaglla kaugsaspami pudinkuna, <sup>4</sup> mas sipas warmikunata suma iuiachispa iachachinga, paipa kusata i wambrakunata kuiangapa, <sup>5</sup> tukuikunawa allilla iuiaiwa kangapa, tukuiwa alli kangapa, wasipi ima tiaskata ima ministiska ruraspa kangapa i kikinpa kusata suma uiaspa kaugsangapa. Chasa kaugsagpikunaka, ñi pipas mana pudingakunachu, Diuspa Rimaimanda ningapa: “Mana allilla kanchu”.

<sup>6</sup> Musukunataka chasallata iuiachingi, tukuikuna wa allilla iuiaiwa kanga pakuna. <sup>7</sup> Kamka, tukuipi allilla rurangi. Chasaka sugkuna, kamta kawaspaka, chasallatami ruran gakuna. Alli Willaita suma iachachingi, mana urdimal nispalla. <sup>8</sup> Chasallata, imapias allilla rimangi. Chasaka, mana pipas kammada: “Mana allilla kanchu” ningakunachu. Chasa ruragpika, maikan kamta piñagkunapas, mancharispa, mana pudingakunachu, ñi ima jirupas nukanchimanda rimangapa.

<sup>9</sup> Lutrinkunata iachachingi, patrunta tukuipi sumaglla uiachukuna. Mana ainirispa lla, patrun ima niskata sumaglla rurachukuna. <sup>10</sup> Sisai kagpikunaka, mana ikuti sisachukuna. Chasa sumaglla kaugsagpikunaka, Taita Dius nukanchita kispichigmandra iacha chiska iapa suma kaskatami sugkunata kawachingakuna.

<sup>11</sup> Taita Dius, kikinpa wambrata kacha muspa, paipa suma kuiati mi kawa chirka; chasaka, tukui runakuna kispiringapa. <sup>12</sup> Chi kuiawi iachachimukumi, mana allilla iuiai kunata i jiru ruraikunata nukanchi sakingapa; chiwanka, tukuikunawa allilla iuiaiwa kaspa, allilla ruraspa, Taita Diusmandalla iuiarispa, kai alpapi kaugsanakungapa. <sup>13</sup> Kasa pasmi iachachimuku: kuntintulla suiangapa, Taita Dius ima niska tukugsamunkama. Chika niraianmi, nukanchipa atun Dius i kispichig Jesucristo sumaglla ikuti samunga pa puncha chaiankama. <sup>14</sup> Pai kikinmi sakirirka, nukanchimanda wañuchii tukungapa; chasaka, nukanchi tukui pandariskakunata kispichingapa. Chiwanka nukanchi, armas kasina limpiulla tukuspa, paipalla runakuna niraiangapa. Chasaka munanakusunchimi, tukuipi allilla ruraspa kaugsanakungapa.

<sup>15</sup> Chasami iukangi, tukui iachaiwa sinchi rimanga i iuiachinga. Mana allilla rurana kuskataka iukangimi piñanga. Kamta, ñi pipas mana wabutichu.

### 3

#### *Cristowa tukuskakuna, imasa kaugsai iukaskakunamanda*

<sup>1</sup> Tukuikunata iuiachingi, maikan mandag ima niskata suma uiaspa, ruraspa kaugsana kuchu. Imaurapas iuiaipi kachukuna, allilla rurangapa. <sup>2</sup> Mana pimandapas wasa rima chukuna. Piliaringataka, tukuikunawa mana piñanakuspalla i mana atuniachirinakusalla iuiaipi kachukuna.

<sup>3</sup> Nukanchipas, ñugpata upasinami karkanchi. Taita Diusta mana uiaspallami chingas kasina karkanchi. Tukui jiru munaiwa, nukanchi alli iuiachiringapa iuiaiwa wataska sinami karkanchi. Parijuma piñanakuspa, jiru iuiaiwa kawanakuspa, tukui jiru ruraspa kausana karkanchi. <sup>4</sup> Chasa kaugsanakugpipas, Taita Dius nukanchita kispichig, runakunamanda llakirispa, paipa suma kuiaitami kikinpa wambrawa kawachimuspa, <sup>5</sup> nukanchita kispichirka. Nukanchi allilla iuiarispa ruraskakunamanda, mana; nukan chimanda llakispami pai kikin kispichirka. Nukanchipa pandariskakunata maillaska sinami ikuti tiagsamugsina niraianchi. Santu Ispirituwami chi musu kaugsaita iukan chi. <sup>6</sup> Jesucristo nukanchita kispichigmandami Santu Ispirituta nukanchita achka kara murka; <sup>7</sup> chasaka nukanchi, paipa suma kuiawi mana pandarig niraigsamungapa. Chi wanka suianakunchimi, mana puchukaridiru suma kaugsaita chaskingapa.

<sup>8</sup> Chi willaika, tukui sutipami ka. Munanimi, kampas sugkunata sinchi rimaspa iuia chingapa. Chasaka Taita Diuswa suma iuiarigkuna, allilla ruraspami kaugsangakuna. Chi tukui suma iachachiikunaka, tukuikunamanda allipami kankuna.

<sup>9</sup> Sugkuna ianga rimanakuskata mana uiakungi. Chasallata, ñugpamanda taitakuna imasa kagkunamanda parlukunata mana uiakungi. Moisés rurangapa niska ima niraias kata paipura ainichirinakuskatas mana uiakungi. Chi parlukunaka, iangallami rima nakú; ñi pimandapas mana allilla tukunchu.

<sup>10</sup> Maikanpas Cristowa tukuskakunata sugkunawa sugkunawa piñachirinakuskataka sug biaji sug biaji piñaspa, allillapa iuiachingi. Iskaima rimaskata mana uiagpika, kam kuna purapagmanda llugsichingi. <sup>11</sup> Kasa iuiaringi: chasakuna, kikinkunami pandari nakú. Chasa pandariskakunawaka kikinkunami maskarinakú, diltudupa ninama sitai tukungapa.

*Tito ima rurai iukaskamanda*

<sup>12</sup> Waugki Artemasta u Tikikota nuka kambagma kachaura, mana unailla Nikópolis pui bluma samungi kawawangapa. Chipimi nuka iuiakuni, tamia punchakuna ialichingapa.

<sup>13</sup> Waugki Zenas, justisiakunata nukanchimanda rimagmi ka. Paita, waugki Apostola pas, kam masa pudiska aidapuangi. Chasaka, paikuna purinakuura, mana imapas pisin gakunatachu. <sup>14</sup> Nukanchi kikinpura Cristowa tukuskakunapas iachaikuchukuna, suma ruraspa, ministiskakunata aidangapa. Chasa aidagkunaka, allillapami kaugsanakunga.

*Kaiakama, niskamanda*

<sup>15</sup> Nukawa sugllapi kagkuna, tukuikunami kamta: “Puangi” ninkuna. Cristowa iuia rispa nukanchita kuiagkunata: “Puangi” nipiui. Taita Dius, tukui kamwa kagkunata sumaglla kawapuachu.

## FILEMONTA SAN PABLO KARTA KACHASKAMANDA

<sup>1</sup> Nuka, Jesucristomanda willaskamandami kai karsilpi wichkaraiani. Waugki Timo teowa kaspa, kam kuiaska nukanchisinallatata willag Filemontami kai karta kachaiki. <sup>2</sup> Chasallata pani Apiata, nukanchisina alli suldadusina waugki Arkipota i kamba wasipi tandarispa Cristowa tukuskakunatami kaita kachaikichita. <sup>3</sup> Nukanchipa Taita Dius i Iaia Jesucristo, kamkunata kuiaspas, suma iuiaiwa kawapuachu.

### *Filemón, Cristowa suma iuiarispa, paita iapa kuiag kaskamanda*

<sup>4-5</sup> Kam Iaia Jesuswa suma iuiarispa, paita iapa kuiag kaskatami iachani. Chasalla ta, Taita Dius mandalla tukui kaugsgakunata kam allilla kuiaspas aidaskamanda pasmi iachani. Chimanda nuka, imaurapas kammada nukapa Taita Diusta mañaspa, Pai Siñur mi nini. <sup>6</sup> Kasami Taita Diusta mañapuiki: kam nukanchisina Taita Diuswa iuiarigmanda, Cristollatata nukanchita tukuipi allilla karamuskata kam iachagsamungapa. <sup>7</sup> Kam waug kita: Pai Siñurmi niiki, Taita Diusmandalla kaugsagakunata kuiaspas, allilla aidapuaska manda. Chasa iachaspaka, nukapas, kuntintarispa, iapa alli iuiachiiwami kani.

### *Onésimo suti Filemón randiska lutrinmanda mañaskamanda*

<sup>8</sup> Kasapasmi niiki: nuka, Cristo kikin agllawaska kagmanda, kamta ningapami pudiiki, imasa rurangapa chaiagta. <sup>9</sup> Chasa pudispapas, kuianakuspami kasa mañaiki. Nuka Pablo, ña rukumi kani. Jesucristomanda willaspas purikugmandami kunaura kai karsilpi wichkaraiani. <sup>10</sup> Nuka kaipi kankama, waugki Onesimoka, Jesucristowa suma iuiarig samuspa, nukapa wambrasinami tukugsamurka. Paimandami kamta kasa mañakuiki.

<sup>11</sup> Onésimo, ñugpata kamba lutrin kaspa, kamta ñi imapa mana bali karkachu. Ikuti kunauraka, kammada i nukamandapas iapa suma ruragmi tukugsamurka. <sup>12</sup> Paita kuti chikuikimi. Imasami nukata suma chaskiwantrangi: chasallata paitapas suma chaski puangi. <sup>13</sup> Paita munakurkanimi, nukawa kidarichu; chasaka, nuka Alli Willaimanda wichkariaskapi kankama, kamba kuintapi pai aidawangapa. <sup>14</sup> Chasa iuiakuspapas, kam manara “Ari” niwankama, mana munanichu chasa rurangapa. Chasaka, kam mana aidawankangichu nuka niskamanda. Kam kikin iuiarispa munagpimi chasa aidawan kangi.

<sup>15</sup> Onésimo, kamba ladumanda manachar iapa unaika anchurirka. Kunauramandaka, imaurapasmi kamllawa kangapa ka. <sup>16</sup> Kunauramanda, kamba lutrintasina mana charingi. Lutrinmandapas mas allillami kapungapa kangi. Kuiaska waugkimi kunaura manda niraiangapa ka. Pai, ñami nukapa kuiaska kapuá. Kam, masmi iukangi paita munanga; pai runa kagmandalla, mana; Iaia Jesuswa nukanchiwa pariju iuiarispa kag manda.

<sup>17</sup> Imasami nukata kamba alli waugkitasina iuiariwangi: chasallata nukata chaskiwaga sina paitapas chaskipuai. <sup>18</sup> Pai imapipas pandariska kagpi u ima apaska kutichinga pa chaiagpika, nukami kutichisaki. <sup>19</sup> Nuka Pablo, nuka kikinpa makiwami iskribiiki, nispas: nukami kutichisaki. Chasa nispapas, nuka nintraikichar, kamta nukapas dibi chiska kagta, Alli Willaita iachachiskamanda. <sup>20</sup> Ari, waugki, kam Iaia Jesuswa iuiarispa, nuka niskata allilla rurapuui. Chasa ruraspaka, Cristopa kaspa, nukata allillami kuntinta chiwankangi.

<sup>21</sup> Nuka niskata kam rurangapa kaskata iuiaspami kai kartata kachaiki. Kam, mana nuka mañaskallata rurangapa kangichu. Mas allilla rurangapa kaskatami iachani.

<sup>22</sup> Kasapasmi mañaiki: wasi maskapuui, nuka chaiagriura, chisiagringapa. Kamkuna Taita Diusta mañapuanakuskamandami suiakuni, pai uiaspa, kamkunapagma kachawa chu.

<sup>23</sup> Jesucristo manda willaskamanda, nukawa wichkaraig waugki Epafras mi kamta: “Puangi” niku. <sup>24</sup> Nukawa Alli Willaita willag waugkikuna Marcos, Aristarko, Demas i Lucas pasmi, “Puangi” ninakú.

<sup>25</sup> Iaia Jesucristo, kamkunata sumaglla kawapuachu. [Chasa kachu.]

## HEBREOKUNATA KARTA KACHASKAMANDA

*Taita Dius, paipa wambrawa nukanchita willaskamanda*

<sup>1</sup> Ñugpataka Taita Dius, nukanchipa ñugpamanda taitakunata ikuti ikuti, sug rigcha sug rigcha, Santu Ispirituwa rimagkunawa mi willadur karka. <sup>2</sup> Kai tukurii punchakunaka, pai kikinpa wambrawami nukanchita rimagsamurka. Pai kikinpa wambrawa mi tukui alpakunata rurarka. Pai kikinpa wambratami tukui kararka. <sup>3</sup> Pai wambrami ka Taita Diuspa iapa suma luarpi paipa punchawa punchaiachig. Taita Diussina rigchallata tami kawari ka. Pai, tukui pudispa, pai kikinpa rimailawantami tukuita suma charí. Pai llatatami, nukanchipa pandariikunata anchuchii ruraspa, suma luarpi iapa atun Taita Diuspa alli ladu tiarigrirka.

*Taita Diuspa wambra, anjilkunamanda mas atun kaskamanda*

<sup>4</sup> Chasaka, anjilkunamanda mas atuniachiskami tukurka. Paipa sutipas, paikunapa sutikunamanda mas atunmi ka. <sup>5</sup> Ni maikan anjiltapas, Taita Dius mana kasa nirkachu: Kam, nukapa wambrami kangi.  
Nukami kuna puncha kaugsai karaiki.  
Kasapasmí ñugpamanda librupi nirka:  
Nukami paipa Taita kangapa kani.  
Pai, nukapa wambrami kangapa ka.

<sup>6</sup> Paipa suglla wambrata kai alpama kachamuspaka, kasami nirka:  
Nukapa tukui anjilkuna,  
paita kungurispa, nipianguichi:  
“Iapa allimi kangi”.

<sup>7</sup> Anjilkunamanda kasami ni:  
Paipa anjilkunatami kachá,  
wairasina pai ima niskata ruragkuna kangapa.  
Pai ima niskata sug nina sindi rilampasina mana unailla ruragmi kankuna.

<sup>8</sup> Ikuti kikin Taita Diuspa wambratata kasami ni:  
Kam, Diusllatata kaspa,  
diltudupami mandangapa kangi,  
maituku waranga waranga watakuna ialigpipas.  
Tukui imapipas allilla mandagmi kangi.

<sup>9</sup> Allikunatami kuiarkangi.  
Ikuti mana allikunataka  
mana munarkangichu.  
Chimandami kamba Taita Dius  
kam Diusllatata kaskata agllarka.  
Chiwanka, kamta karamurkami,  
kamwa kagkunamandapas  
mas alli iuiachiiwa kangapa.

<sup>10</sup> Kasapasmí paita nirka:  
Kam Taitikumi kallariskapi  
kai alpata rurarkangi.  
Kamllatatami sug luartapas rurarkangi.  
<sup>11</sup> Chikunaka, tukuimi puchukaringapa kankuna.  
Ikuti kamka, imaurapas kaugsallami kangapa kangi.  
Tukui chi wiñaskakunaka,  
katanga rukuiaskasinami tukungapa kankuna.  
<sup>12</sup> Katangata patarigsinami

rurangapa kangi sitangapa.  
 Maugka katangata sitaspa,  
 musu katanga churachigsinami rurangapa kangi.  
 Chasa ruraspapas, kam kikinllatatum kanga kangi.  
 Ni imaurapas mana wañungapa kangichu.

<sup>13</sup> Ni maikan anjiltapas, Taita Dius mana imaurapas kasa nirkachu:  
 Nukapa alli ladu tiarii,  
 nuka tukui kamta mana munakunata apagrispa,  
 kamba chaki sarudiru ukuma churankama.

<sup>14</sup> Tukui anjilkunaka, ispiritukunallami kankuna, Taita Dius ima munaskata ruragkuna.  
 Paikuna kachamuska mi kankuna, suma luarpi diltudupa kispirigringapa kagkunata  
 aidag kanga.

## 2

*Kispiringapa kaskamanda Alli Willaita mana kungarisunchi*

<sup>1</sup> Chimandami nukanchita chaiku, chi Alli Willaita uiaskata mas suma iuiaringapa;  
 chasaka, sug ñambipisina rinakuskamanda mana chingagringapa. <sup>2</sup> Taita Dius anjilkuna  
 wa Moisesta willaskata, ñugpamandakuna iukarkakunami uiaspa, chi Willaita imasa  
 niraiaskasina rurangakuna. Maikunkunapas chi willaskata uiaspa, mana chasa rurag  
 kunaka, imasa chaiaskasinami justisiai tukurkakuna. <sup>3</sup> Nigpika nukanchi kikinkuna, chi  
 kispiringapa kaskamanda iapa suma Alli Willaita kungaripika, ¿imasatak iuiasunchi,  
 Taita Dius llakiriskamanda kispiringapa kagtakuna? Iaia Jesús kikinmi ñugpa willarka,  
 nukanchi imasa ruraspa kispiringapa kagtakuna. Chiuramanda, paita uiagkunami  
 nukanchita chasa kaskata willagsamurkakuna. <sup>4</sup> Taita Diuspas, ujnangasina mana pipas  
 rurangasinakunawami kawachimurka, Jesús sutipa allilla willakugta. Chimanda, pai  
 imasa munaskasina, Santu Isipituwami nukanchita sug rigcha sug rigcha karamú. Chi  
 kunawapasmí kawachimú, Jesús sutipa allilla willag kagta.

*Jesucristo, nukanchisina runa tukugsamuskamanda*

<sup>5</sup> Taita Dius mana anjilkunata churrakachu, nukanchi rima na kuska musu alpata  
 mandagkuna kanga pa. <sup>6</sup> Mana kagpika, sug ñugpa manda librupi, maikanchar Taita  
 Diusta kasa nispa willamú:

¿Imapatak runakunamandalla iuiaringi?

¿Imapatak paikunamanda llakingi?

<sup>7</sup> Manancha unaillapimi  
 paikunata churarkangi,  
 anjilkunamandapas mas uchulla niraiangapakuna.

Chasa churaspapas,  
 paikunata iapa suma llaugtuchispami atuniachirkangi.

<sup>8</sup> Tukuitami paikunapa chaki ukuma kagsina churarkangi,  
 paikunamandalla kanga pa.

Taita Dius, chasa tukuita churaspaka, mana sakirkachu, ñi imapas runakunamanda mana  
 kanga pa. Tukuimi sakirkira, runakunamandalla kanga pa. Chasa kagpitas, kunankama  
 manara kawanchichu, tukui imasa niskasina tukugsamugta. <sup>9</sup> Jesustami iuiaipi kawan  
 chi. Paitami Taita Dius manancha unaillapi churarka, runa tukuspa, anjilkunamandapas  
 mas uchulla kanga pa. Taita Dius kikinmi nukanchita iapa kuiaspa munarka, pai Jesús  
 tukuikunamanda wañchu. Jesús, chasa wañuspaka, kunaura iapa suma llaugtuchispá  
 atuniachiskami ka.

<sup>10</sup> Tukui tiaska, Taita Diuswami ka. Tukui, paimandalami tia. Taita Diusllatatum  
 muná, achka wambrakunata paipa suma puncha luarma chaiachigringapa. Chimandami  
 nukanchipa kispichig Jesús kikinta chaiarka, achka llakii nanaikuna iukaspa, wañunga  
 pa. Chasawami kawachirkira, paipa Taita Dius imasa munakuskasina tukuipi allilla ruraspa  
 runa kagta. <sup>11</sup> Pai Jesús, nukanchita tukui pandariikunata anchuchig, i nukanchi kikin

kunapas, tukuikuna suglla Taitapami kanchi. Chimandami Jesús mana manchaspalla nukanchita ni: “Waugkikuna” i “Panikuna”. <sup>12</sup> Chasallatami ñugpamanda librupi willa raiá, kasa Taita Diusta nispa:

Kammandamukapa waugki i panikunatami willangapa kani.  
Kamta suma iuiarigkuna sugllapi kaskakunapa chaugpimandami suma birsikuna kantangapa kaiki.

<sup>13</sup> Kasapasmí niraiá:

Taita Diusllatami suma iuiarispa suiangapa kani.

Ikuti kasapasmí niraiá:

Kaipimi kani,

Taita Dius karawaska wambrakunawa.

<sup>14</sup> Imasami suglla taitapa i mamapa wambrakuna, tukuikuna chi iawarmandallata kan kuna: chasallatami Jesuspas, nukanchisina aichaiug runa tukugsamurka; chasaka, pai wañuskawa, wañuima apakugta binsingapa. Chi wañuima apakugka, iaia kukumi ka.

<sup>15</sup> Wataraigasina wañuita manchaspaa kaugsanakugmada, tukui paikuna kispirigsina kangapami Jesús wañurka. <sup>16</sup> Paika mana kai alpama samurkachu anjilkunamanda. Abra hampa wambra niraiaskakunamandami samurka. <sup>17</sup> Chimandami iukarka, runa tukuspa, tukuipi nukanchisinallatata tukugsamunga, waugkindisina kangapa; chasaka pai, tukui ima niskata allilla rurag kaspa, iaia sasirduti nukanchimanda llakig, Taita Diuspa ñugpa ladu tukugringapa; chasallata, pai wañuskawa tukuikunapa pandariikunata anchuchin gapa. <sup>18</sup> Paika, iapa llakiimi iukarka, jiru rurangapa iuiaikuna chaaura. Nigpika, chi iuiai kunata: “Maná” nispami binsirka. Chimandami pudí, maikantapas jiru rurangapa iuiai kuna chaiaskata chi iuiaikunamanda michanga.

### 3

#### *Jesús, Moisesmanda mas atun kaskamanda*

<sup>1</sup> Chimanda, Taita Dius palla kag taitakuna i mamakuna, paiwa suma luarpi kagrin gapa agllaskakuna, Jesusta suma iuiariichi. Paika, Taita Dius kachamuska iaia sasirdu timi tukugsamurka. Paiwami suma iuiarispa kanchi. <sup>2</sup> Imasami Moisés, tukui Israel manda runakuna Diuspa wasisina niraiaskakunamanda tukui imasa Taita Dius munas kata rurarka: chasallatami Jesús, iaia sasirduti kangapa churai tukuspa, Taita Dius tukui ima munaskata allilla rurarka. <sup>3</sup> Imasami chaiá, allilla wasichigta: “Kam ruraska wasi manda mas allimi kangi” ningapa: chasallatami Jesusta chaiá, Moisesmanda mas suma atuniachingapa. <sup>4</sup> Maikan wasipas iukanmi, pipas wasichig tianga. Chasallatami nini: tukui ima kawariskaka, Taita Diusmi rurarka. <sup>5</sup> Moiseska, Taita Dius ima munaskata rurag lla kaspa, Diuspa wasisina tukui niraiaskakunamanda allillami rurarka; chasaka, Taita Dius ima nikuskata willagridur kangapa. <sup>6</sup> Ikuti Cristoka, Taita Diuspa wambra kaspa, Diuspa wasisina niraiaska, pai kikinpa wasipisinami allilla rurarka. Nukanchi tukuikuna mi Diuspa wasisina niraianchi. Paita alli iuiachiwa suma iuiarispa suianakuskata mana sakispami paipa wasisina niraianchi.

#### *Taita Dius agllaskakuna, paiwa samagringapa kaskamanda*

<sup>7</sup> Chiwanka, kasami Santu Ispíritu ñugpamanda librupi willarka:

Kuna punchá,

Taita Dius ima rimaskata  
kamkuna uiaspaka,

mana tukungichi mana uiagsina.

<sup>8</sup> Moiseswa chusa sitaska alpapi purigkuna,

Taita Diusta piñarispami nirkakuna:

“¿Ar pudingichu?”;

paikunasina mana tukunakungichi.

<sup>9</sup> Kamkunapa ñugpamanda achala taitakuna,  
chusku chunga watakuna

nuka suma allilla ruraskata kawaspapas,  
charami chipi niwarkakuna:  
“¿Ar pudingichu?”.

<sup>10</sup> Chimandami chi punchakuna kaugsanakuskawa rabiariwarka.

Paikunamandami nirkani:

“Imaurapas chingaskakunasina mana allilla iuiaspami purinakú.

Nuka munakuskasinaka

mana imaurapas munankunachu ruraspa kaugsangapa”.

<sup>11</sup> Chimandami,  
paikunawa rabiarispa,  
mana llullaspalla nirkani:

“Paikuna ñi sug mana iaikugringapa kankunachu nuka alpa karangapa niskama,  
chipi samarigringapa”.

<sup>12</sup> Chimandami nii ki chita, taitakuna i mama kuna, jujalalla pas mai kan, mana allilla iuiaspa, Taita Dius kaug sagwa mana suma iuia rispa, anchu ris ka sina kan tran gi chi!

<sup>13</sup> Chasapaka, chara kai luarpi kaugsankama, tukui punchakuna kam kikinpura allillapa iuiachinakuspa kaugsanakuichi; chasawaka ñi pipas, mana pandachii tukuspa, subirbi mana uiag tukungapa. <sup>14</sup> Imasami Cristowa suma iuiariskawa kallarirkanchi: chasalla tami iukanchi, paita mana kungarispalla, wañunkama iuiarispalla kangakuna; chasaka, Cristo chaskiskata nukanchipas chaskigringapa.

<sup>15</sup> Chimandami kasapas niraiá:

Kuna puncha,  
Taita Dius ima rimaskata  
kamkuna uiaspaka,  
mana tukungichi mana uiagkuna.

Moiseswa purigkuna Taita Diusta piñarigkunasina  
mana tukunakungichi.

<sup>16</sup> ¿Pikunatak, Taita Dius rimaskata uiaspapas, paita piñarig karkakuna? ¿Manachu kar kakuna Ejipto alpamanda tukui Moisés llugsichiskakuna? <sup>17</sup> Chasallata, ¿pikunawatak chusku chunga wata Taita Dius rabiariska karka? ¿Manachu jiru ruraska kagkunawa rabiariska karka? Chi chusa sitaska alpapi purinakugka, tukuimi wañurkakuna. <sup>18</sup> Chasa llata, ¿pikunamandatak Taita Dius mana llullaspalla nirkta: “Mana iaikugringapa kan kunachu nuka alpa karangapa niskama, chipi samarigringapa”? ¿Manachu pai ima nis kata mana uiagkunamanda chasa nirkta? <sup>19</sup> Kasapasmi iachanchi: Taita Diuswa mana iuia rispa kagmandami paikuna mana pudirkakuna, chima iaikugringapa.

#### 4

<sup>1</sup> Taita Dius charami nukanchita kaiaku, pai kaskama iaikugrispa samarigringapa. Chi manda, kamkunata kaiakuura, uiangichi. ¡Amalai maikan, mana uiaspaka, mana chima iaikugrintrangichi! <sup>2</sup> Nukanchipasmi Alli Willaita uiarkanchi; imasami ñugpamanda kuna uiarkakuna: chasallata. Paikuna, chi Alli Willaita uiaspapas, mana munarkakuna chu, suma iuiarispa kaugsangapakuna. Chimandami paikunamanda ñi imapi mana allilla tukurka. <sup>3</sup> Nukanchika, chi Alli Willaita uiaspa suma iuiarispa kaugsaspami pai kaskama iaikugrispa samarigringapa kanchi. Chasallatami Taita Dius, nukanchipa ñugpamanda achala taitakunamanda willarka, kasa nispa:

Chimandami,  
paikunawa rabiarispa,  
mana llullaspalla nirkani:

“Mana iaikugringapa kankunachu nuka alpa karangapa niskama,  
chipi samarigringapa”.

Kasapas. Taita Dius, kai alpata wiñachispa, pai wiñachii puchukaspaka, ñami samarirka.

<sup>4</sup> Chasallatami sug ñugpamanda librupi kanchisma punchamanda willaraiá, kasa nispa:  
Taita Dius, ña tukui wiñachispaka,

kanchis punchamami samarka.

<sup>5</sup> Ikutipasmi kasa nirka:

Mana iaikugringapa kankunachu nuka alpa karangapa niskama,  
chipi samarigringapa.

<sup>6</sup> Chasa niraiagpipas, charami alli ka, Taita Dius kaskama sugkuna iaikugrispa samarigringapa. Chi ñugpamanda runakuna Alli Willaita uiasakakunaka, Taita Dius ima niskata mana allilla ruraskakunamandami mana pudirkakuna, chima iaikugrispa samarigringapa. <sup>7</sup> Chimandami Taita Diuska, suurapa sakirka. Chi suuraka, kuna punchami niraiá. Chasallatami, atun mandag David sakiska librupi, achka watakunapi willaraiá, ikuti kasa nispa:

Kuna puncha,  
Taita Dius ima rimaskata  
kamkuna uiaspaka,  
mana tukungichi mana uiagkuna.

<sup>8</sup> Josué suti Israel manda runakunata mandag, Taita Dius alpa karangapa niskama pusaspa samachigrigpika, manimami Taita Dius sug samarigringapa punchamanda ni.

<sup>9</sup> Chimandami chara alli ka, Taita Dius agllaska runakuna, pai kaskama iaikugrispa sama rigringapa. <sup>10</sup> Imasami Taita Dius, pai ima rurakuskata puchukaspa samarirkka: chasalla tami maikanpas, Taita Dius kaskama iaikugrispa, paipas ima ruraikunata puchukaspa samarigringa. <sup>11</sup> Chimanda fuirosarisunchi, tukuipi alli ruraspa kaugsangapa; chasaka, Taita Dius kaskama iaikugrispa samarigringapa. Imasami ñugpamanda runakuna, mana uiaspalla, Taita Dius ima niskata mana ruraspa karkakuna: jamalaillapas kamkuna, chasa llata kantrangichi!

<sup>12</sup> Diuspa Rimaika, kaugsami ka. Chiwanka, tukui pudirimi ka. Iskandima afilaska machitisinamanda mas kuchugsinami ka. Chasaka, alma u ispirituta chaugpikamasina mi iaikú. Runakuna maituku pakalla iuianakuskapipasmi chaiagrí. Tukui imasa nukan chipa iuiaillapi munanakuskatapasmi rigsí. <sup>13</sup> Taita Dius kikin wiñachiskakuna, ni pipas mana paimanda pakakui pudingapa kanchichu. Paipa ñawi, tukuipimi allilla kawaku. Paitami nukanchi tukui ima ruraskata iukanchi willarigringa.

### *Nukanchipa iaia sasirduti, Jesús kagmada*

<sup>14</sup> Taita Diuspa wambra Jesús, suma luarma iaikugrispa, nukanchipa iaia sasirdutimi tukugsamurka. Chimandami iukanchi, paiwa suma uiuarispa kanga, mana sakispalla.

<sup>15</sup> Nukanchi sambaiaska kaura, pai Jesuska, nukanchipa iaia sasirduti kaspa, nukanchi manda iapa llakirispa, munanmi aidangapa. Paipasmi, kai alpapi nukanchisina kaugsaura, tukui pandariikunapi urmachingasina tukugsamuska karka. Chasa kagpipas, ni imapi pai mana pandarirkachu. <sup>16</sup> Chimanda, kuiaska Taita Diuspa laduma mana man chaspalla imapas mañangapa tuparisunchi. Chasa mañagpika, paika, nukanchita suma uiaspa, llakirispa mi kawanga. Chasallata, nukanchi imaura pas ima ministinakuura, nukanchita suma kuiaspa aidangami.

## 5

<sup>1</sup> Kasapas. Judío iaia sasirdutikuna, runakunapura manda agllaskami kankuna; pai kunaka, Taita Diuspa ñawi ladu runakunamanda kawarigringapa; chipika, paikunapa pandariikunamanda kamarikukunata i animalkunata wañuchispa rupachispa kangapa kuna. <sup>2</sup> Iaia sasirdutikunatas mana allilla iuiaikunami chaiá. Chimandami iukankuna, maikan mana iachaspalla jiru rurakunamanda llakii iukangakuna. <sup>3</sup> Mana allilla iuiaikuna iaia sasirdutikunatas chaiagmada, runakunapa pandariikunamanda ufrinda rupachispa, pai kikinkunapa pandariikunamandasmi Taita Diusta ufrinda rupachii iukankuna.

<sup>4</sup> Ni pipas mana pudinchu, kikin atuniachirispa, iaia sasirduti tukunga. Taita Dius mi iaia sasirdutikunata agllá; imasami Moisespa waugki Aaronta agllarka: chasallata.

<sup>5</sup> Cristo kikin pas, mana atuniachirispa iaia sasirduti tukurkachu. Taita Dius mi paita suma atuniachingapa agllarka, kasa nispa:  
Kam, nukapa wambrami kangi.

Nukami kuna puncha kaugsai karaiki.

<sup>6</sup> Kasapasmí Taita Dius ñugpamanda librupi Cristomanda nirka:  
Kam, imaurapasmí mana puchukaringapa  
sasirduti kapuangi.

Melkisedekpa sasirdutipurami kangi.

<sup>7</sup> Cristo, kai alpapi kaugsakuura, sinchi kaparispa i wakaspami Taita Diusta sumaglla mañakurka. Kikin Taita Dius, pudigmi karka, wañuita paita kispichingapa. Pai Cristo suma manchaima mañaspá kagmandami Taita Dius paita uiarka. <sup>8</sup> Cristo, Taita Diuspa wambra kaspapas, iachaikurkami, tukui llakii iukaspá, tukui ima Taita Dius munaskata ruraspa puringapa. <sup>9</sup> Pai chasa tukui allilla ruraspaka, pai ima munaskata tukui ruraska kunata diltudupa kispichigmi tukugsamurka. <sup>10</sup> Chimandami Taita Dius paita churarka, Melkisedeksina iaia sasirduti kangapi.

### *jUjala Cristowa suma iuialiita kungarintrangichi!*

<sup>11</sup> Chi Melkisedekmada achka iachachingapa tiagpipas, kamkuna iapa allimanda iuiai iukagmandami manara pudinchi, kamkunata chasa tukui allilla iachachingapa. <sup>12</sup> Achka watakunami ña ialiska ka; iukarkangichimi, kamkunapas ña iachachispá kangakuna. Nig pika, kamkunata chaiakumi, Taita Dius manda ñugpata iachachiskakunata sugkunaka ikuti ikuti iuiaispá iachachingapa. Llullu wawakuna lichilla upianakugsinami chara kangichi. Iukarkangichimi, ña atun wiñaska kagsina tukui mikui mikuspa kangakuna. <sup>13</sup> Lichilla upiagsina kagkunaka, chuchug wawakunasinami kankuna. Chasa kagkunaka manara iachaikunkunachu, Diuspa Rimaipi imasa willaraiaskasina ima allilla u mana alli lla kagta. <sup>14</sup> Ña atun wiñaskakunami pudinkuna, tukui mikui mikuspa kagsina kanga kuna. Paikunaka ñami iachankuna, ima allilla u mana allilla kagta.

## 6

<sup>1-2</sup> Chimanda, Cristomanda ñugpata iachaikuskakunata sakispaka, mas iachaikusun chi, nukanchi mas alli iuiaipi tukunkama. Ñami kasa iachaikurkangichi: wañuima pusag jiru ruraikunata sakingapa, Taita Diuswa suma iuiairingapa, baugtisaringapa, Cristo wa tukuskakunata umapi maki imasa churangapa chaiagta, wañuskakuna kaugsaringa pa kaskamanda i diltudupa justisiai tukungapa kaskamanda. Chi ñugpata iachaikuska kunata mana ikuti ikuti chasallata iachaikunakusunchi. <sup>3</sup> Taita Dius chasa munagpika, mas alli iuiaipi tukusunchi.

<sup>4</sup> Mai kan pas, paipa iuiai kunata pun cha ia chii tukuspa, Taita Dius kara mus kata iachaspa, Santu Ispi ri tuta chas kispa, <sup>5</sup> Taita Dius kacha muska Alli Willai ta uiaspa iachaspa, samungapa punchakuna ima suma kangapa kaskatapas iachaspa, <sup>6</sup> tukui chi kunata sakigtaka mana pudiringapa kanchu, ikuti Taita Diuspagma tigrachingapa. Chasa sakigkunaka, Taita Diuspa wambrata ikuti kruspi kikin klabaspa, tukuikunapa ñawipi unžagsinami rurankuna. <sup>7</sup> Tamia iakuta alpa chupaskawa, trabajagkunapa tarpuska suma pukuskata pallangapa tukugpika, Taita Dius sumagllami kawá. <sup>8</sup> Ikuti mana suma ugsakuna ispinakunalla tukugpika, ñi imapa mana balinchu. Chitaka, Taita Dius mana sumagllami kawá. Chikunataka ninama sitangapagllami chaiá. Chasallatami chi runa kuna Taita Diusta sakigkunata rurangapa ka.

### *Cristota suma iuialiwa suianakuspa, sinchi iuiariskamanda*

<sup>9</sup> Chasa nukanchi rimaspapas, allillami iuianchi, kam kuiaskakuna, suma kaugsana kuspa, diltudupa kispiringapa rinakugta. <sup>10</sup> Taita Dius, tukuipi alli kaspa, kamkuna pai manda allilla ruranakuskata mana kungaringapa kanchu. Paita kuiaspaka, paipalla kas kakunatami aidarkangichi. Chasallata kunaurapasmí aidaspalla kangichi. <sup>11</sup> Chimanda mi tukui kamkunamanda munanakunchi, chasa animullawa tukurii punchakama alli

lla ruraspalla kaugsanakungapa; chasaka kamkuna, imasa suianakuskasina allilla tukug samungapa.<sup>12</sup> ¡Ujalallapas killa wangu tukunakungichi! Chasapaka, imasami sugkuna, Cristowa suma iuiariskata mana sakispalla, Taita Dius ima karamungapa niskata chaski nakú: chasallata kamkunapas, suiaspalla kaugsanakungichi.

<sup>13</sup> Taita Diuska, mana pipas paimanda mas atun tiagmanda, Abrahamta ima ruranga pa niskata munaspa, pai kikintami chi niskata kawag churarka, <sup>14</sup> kasa nispa: Ari, kamta iapa kuiaspami kawangapa kaiki.

Chiwanka, kamba wambrapa wambrapa kati wambrakunata sakingapami kani, iapa mirachukuna.

<sup>15</sup> Abraham mana sambaiaspalla suma iuiaiwa suiakugmandami, Taita Dius chasa ruran gapa niraiaskata rurarka.

<sup>16</sup> Runakuna, “Mana llullanichu” ningapaka, paikunamanda mas atuntami kawag chu rankuna. Chasa kawag churagpika, paikuna ima rurangapa niskaka iukankunami chasa tukunga. <sup>17</sup> Chasallata Taita Diuska, pai ima karamungapa niskata chaskingapa kag kunata sutipa karamungapa kaskata kawachingapami munarka. Nispami nirka: Nuka kikinmi chi niskata kawag churaspa niiki: karamungapami kaiki.

<sup>18</sup> Taita Dius mana llulla kanchu. Pai ima karamungapa niskata mana pudinchu, ikuti “Mana” ningapa. Kai iskai niskamanda, pai karamungapa niskamanda i mana llullaspa lla kagmandami nukanchi, Taita Diusta mañagkuna, iapa sumaglla iuianakunchi, nukan chita kispichingapa kagta. Pai ima karamungapa niskata chaskingapa iuiaiwami suiana kunchi. <sup>19</sup> Chasa iuiaspaka, imasami sug atun barku, saiachidiru llasa iruwa chariraiá: chasasinami nukanchipa suma iuiaita sinchi chariraianchi. Chi suma iuiaiwami pudirí, Taita Dius kaskapi atun linsu arkaraiaska ukuma iaikugringapa.\* <sup>20</sup> Chi ukumami Jesús iaikugrirkka. Nukanchimandapasmí iaikungapa ñambi rurarka. Diltudupami iaia sasir duti chi ukupi tukurka. Melkisedekpa sasirdutipurami kidarka.

## 7

### *Melkisedekmanta*

<sup>1</sup> Chi Melkisedekka, Salem puibluta atun mandag kaspa, tukuikunamanda mas atun Taita Diuspa sasirdutimi karka. Abraham sug atun mandagkunawa wañuchinakuskapi mitiku chispa paipa wasima kutiku ura, chi Melkise dekka, tupagrispa, kasami nirka: “Taita Dius, kamta iapa kuiaspaka kawapuachu”. <sup>2</sup> Chiura Abrahamka, wañuchinakuskapi tukui imapas tandachiskata, chungamandaka sugmi Melkisedekta kararka.

Melkisedek sutika ni raian mi: “Tukuipi alli lla atun mandag”. Salem ni raian mi: “Sumaglla kaugsai”. Melkisedek, Salemta atun mandag kaspa, niraian mi: “Sumaglla kaugsaita karag atun mandag”. <sup>3</sup> Melkisedekpa taita, mama i paipa ñugpamanda achala taitakunamandapas mana iacharinchu pikuna kagta. Pai tiagsamuskananda i wañuska mandapas ñi ima mana iacharinchu. Chasa kaskamandaka, paika Taita Diuspa wambra sina diltudupami sasirduti niraiá.

### *Jesús, Levipa wambrakunamanda mas iaia sasirduti kaskamanda*

<sup>4</sup> Iuiariichi chi Melkisedek, atun iaia sasirduti kagta. Paitami Abraham, nukanchipa ñugpamanda achala taita kaspa, wañuchi na kus kapi ima pas tanda chis kата, chungamandaka sug kararka.

<sup>5</sup> Kasapas. Leví suri Abrahampa wambrapa wambrapa kati wambrakuna, paikunapas sasirdutikunami kankuna. Paikunatami chaiá, Moisés imasa rurangapa willaraikasina, tukui runakunapa ima tiaskata, chungamandaka sug chaskingapa. Chi Levipa wambra kuna, Abrahampa wambrapa wambrapa wambrakuna kaspa, waugkindikuna niraiagipi pas, paikunatapasmi chasa chaskingapa chaiá. <sup>6</sup> Ikuti Melkisedekka, Levipa wambra

---

\* 6:19 San Mateo 27.51.

kunapa wambra mana kaspapas, Abraham ima tandachiskata, chasallata chungamanda sugmi chaskirka. Taita Dius Abrahamta karamungapa niskatami Melkisedek kasa nirka: “Taita Dius, kamta iapa kuiaspa kawapuachu”.

<sup>7</sup> Mas atun niraiagmi mas uchullata kasa nispa kará: “Taita Dius, kamta iapa kuiaspa kawapuachu”. Chasa bindisagka, mas atummi ka. Ñi pipas mana sug rigcha ningakuna chu. <sup>8</sup> Kai alpapi chungamanda sug chaskig sasirdutikuna, wañugkunami kankuna. Ikuti Melkisedekmandaka, ñugpamanda librupi niraianmi, kaugsalla kangapa kagta.

<sup>9</sup> Kasapasmi pudinchi ninga: Leví, chungamanda sug chaskig, Abrahampa wambrapa wambrapa wambra kaspami kikin Melkisedekta chasallata karagsina rurarka. <sup>10</sup> Abra hamta Melkisedek tupagriuraka, Leví, paipa achala taita Abrahampa kuirpupi kagsina mi karka.

<sup>11</sup> Levipa wambrakunapa wambrakunatami Israelmanda runakuna, Moisés ima ruran gropa willaskata chaskirkakuna iachachingapa. Chi willaskata tukuipi allilla ruraspa kaug sangapa pudigpikunaka, manachar chaiangapa karka, sug Melkisedekpa sasirdutipura kawarigsamungapa. Chi sasirdutika, Aarón suti Levipa wambrakunapa kati wambrapa pura mana kanchu. <sup>12</sup> Sug rigcha sasirduti trukarigsamugpika, chaianmi Moisés niraias kapas trukarigsamungapa.

<sup>13</sup> Nukanchipa Iaia Jesusmandami ñugpamanda librupi chasa sasirdutimanda willa raiá. Paika, Levipa wambrakunapa wambra mana kanchu. Paipa ñugpamanda achala tai tapura, ñi pipas sasirduti mana karkachu. <sup>14</sup> Allillami iacharí, nukanchipa Iaia Jesuska, Judá suti runapa wambrakunapa wambra kagta. Moisés willakuura, mana nirka, chi runapa wambrakunapa wambrakuna, sasirduti kangapa kagtakuna.

<sup>15</sup> Sug Melkisedeksina sasirduti kawarigsamuskawami allilla iachanchi, sug rigcha mandaraiaskapas trukarigsamuska kagta. <sup>16</sup> Paika, imasa Moisés niskapi maikanpa wambrakunapa wambrakunamanda kaskapi mana sasirduti tukugsamurkachu. Mana imaura pas puchukaridiru kaugsai iukaspami kikin sasirduti tukugsamurka. <sup>17</sup> Kasami, ñugpa manda librupi, Taita Dius paimanda nirka:

Kam, imaurapas mana puchukaringapa  
sasirdutimi kapuangi.

Melkisedekpa sasirdutipurami kangi.

<sup>18</sup> Ñugpamanda Levipa wambrakuna sasirduti kangapa niraiaska anchuchiimi tukurka, paikuna mana kispichigkuna pudingapa kagmanda. <sup>19</sup> Moisés mandaskawaka ñi imapi mana allilla tukugsamurkachu. Chi mandaita anchuchii tukuskawaka, tukuimanda mas allilla chaskingapa iuiaiwami ña suianakunchi. Chi suma iuiaita iukaspami Taita Dius pagina kaillaianchi.

<sup>20</sup> Taita Dius, juraspami Iaia Jesusta churarka, sasirduti kangapa. Ikuti Levipa wambrakunaka, sasirduti tukuspa, pai mana juraskami karkakuna. <sup>21</sup> Iaia Jesuska, Taita Dius juraskawami sasirduti tukugsamurka. Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:

Atun Taita Diuska jurarkami.

Sug rigchaka mana iuiaringapa kanchu.

Kasami nirka:

“Kam, imaurapas mana puchukaringapa  
sasirdutimi kapuangi”.

<sup>22</sup> Chimandami Jesús, Taita Dius wa runakunawa ikuti sumaglla tukungapa chaugpipi tukug samurka; chasaka, ñugpa manda iuia ri na kus ka manda mas allilla tukun ga pa.

<sup>23</sup> Levipa sasirdutikunata wañui tiagmandami achka sasirdutikuna tiagsamurka. <sup>24</sup> Ikuti Jesuska, mana imaurapas wañugmi ka. Chiwami pailla diltudupa iaia sasirduti ka. <sup>25</sup> Chi wanka, maikan paiva Taita Diuspagina kaillaiagkunata, pai kikinmi diltudupa kispichin gapa ka. Paika, imaurapas kaugsallami kangapa ka. Chasaka, chi kaillaiagkunamandami Taita Diusta mañaspalla kangapa ka.

<sup>26</sup> Chimandami Jesusta ministirkanchi, nukanchipa iaia sasirduti kangapa. Paimi tukuipi ñi ima mana pandarig ka. Ñi ima pandariikunapipas mana urmaspalla, tukuipi mi alli ka. Paitami Taita Dius, pandarig runakunamanda anchuchispa, suma luar awapi tiarichigrirka.

<sup>27</sup> Kasapas. Jesús mana kanchu sug iaia sasirdutikunasina. Chi sug sasirdutikunata tukui punchakunami chaiá, ñugpa kikinkunapa pandariikunamanda ufrinda rupachin gapa; nispaka, sugkunamandapas. Ikuti Jesuska, sug biajillami wañurka, ufrindasina kikin tukuspa. <sup>28</sup> Moisés niraiaskapi, pandarig runakunami agllai tukurkakuna, iaia sasirduti kangapa. Chi mandaraiaskata sakiskauramandami Taita Diuska, juraspa, paipa wambrata agllarka, iaia sasirduti kangapa. Paipa wambrata wiñachirkami, ñi imaurapas mana pandarig kangapa.

## 8

*Diuswa runakunawa mas allilla kangapa, Jesús chaugpipisina tukugsamuskananda*

<sup>1</sup> Nuka kamkunata willakuskamanda, kasami mas ministirí iachaikungapa: chi iaia sasirdutika, nukanchimandami ka. Paimi suma luarpi iapa atun Taita Diuspa mandadiru alli ladu tiarigrirka. <sup>2</sup> Chipika, sasirduti rurangapa chaiaskata pai ruragmi ka. Taita Dius sutipa kaugsadiru wasi ukupimi chasa rurag ka. Chi wasika, runakuna saiachiska mana kanchu. Atun Taita Dius kikinmi chi wasita saiachiska ka.

<sup>3</sup> Tukui iaia sasirdutikunaka agllaskami kankuna, kamarikukunata i animalkunata rupachispa, Taita Diusta kawachingapa. Chimandami Jesustapas chaiarka, Taita Diusta imapas karangapa. <sup>4</sup> Kai alpapi ñami tia Moisés niskapi willaraiaskasina Taita Diusta kamarikukuna kawachig sasirdutikuna. Chimanda Jesús, suma luarma sikangataka chara kai alpapi kagpika, manachar sasirduti ñi imapas pai kantra. <sup>5</sup> Taita Diusmanda uiari diru linsu wasita Moisés rurangapa kauraka, Taita Diuska paita kasami nirka: Iuiarii. Imasami chi lumapi kawachirkaiki:  
chasallatami tukui iukangi ruranga.

Chasawaka, sug luarpi suma ruraikuna tiaska manda kawachigsinallami chi sasirduti kuna kai alpapi Taita Diusmanda uiaridiru wasi ukupi ruranakú. <sup>6</sup> Ikuti nukanchipa iaia sasirdutika chaskirkami, Taita Diusmanda tukuipi mas allilla rurangapa. Taita Diuswa runakunawa ikuti sumaglla tukungapa, paimi chaugpipi tukugsamurka; chasaka, ñugpa manda uiarinakuskamanda mas allilla tukungapa. Taita Dius mas allilla rurangapa nis kamandami chasa tukugsamurka.

<sup>7</sup> Ñugpa uiarinakuskawaka Taita Diuswa runakunawa tukuipi allilla tukugpika, mana char tiangapa karka iskaima uiarinakungapa. <sup>8</sup> Ñi imapi mana allilla runakuna kaska mandami ñugpamanda librupi kasa niraiá:

Atun Taita Diusmi kasa ni:

“Sug punchakunami chaimungapa ka,  
Israelmanda i Judamanda runakunawa  
sug musu iuiaiwa  
nukawa uiarinakungapa.

<sup>9</sup> Paikunapa ñugpamanda achala taitakunata  
nukapa makiwa Ejipto alpamanda llugsichiura,  
paikunawa uiarirkanchi;  
chasaka mana kangapa kanchu.

Paikunaka, chi suma uiarispa kaugsangapa niraiaskata  
mana rurarkakunachu.  
Chimandami paikunata sakirkani”.

<sup>10</sup> Atun Taita Dius kasapamsi ni:  
“Chi punchakuna ialiskauramanda,  
kasami nukawa  
Israelmanda runakunawa  
uiarinakungapa kanchi:

nuka ima rurangapa niskakunata  
paikunapa iuiaipimi churangapa kani.  
Paikunapa sungupimi  
imasa rurangapa kaskata  
iskribingapa kani.  
Chasa ruraspaka,  
paikunapa Taita Diusmi kangapa kani.  
Paikunaka, nuka agllaska runakunami kapuangapa kankuna.  
<sup>11</sup> Ni pipas mana iukangapa kankunachu,  
rigsidupura u waugkindipura  
iachachinakuspa ningakuna:  
‘Atun Taita Diusta rigsisunchi’.  
Uchulla i atun kagkuna,  
tukuikunami rigsiwangapa kankuna.  
<sup>12</sup> Nukami paikunata mana allila ruraskakunata pasinsiaspa kungaringapa kani.  
Paikuna pandariskakunatapas mana ikuti iuiaringapa kanichu”.  
<sup>13</sup> Taita Dius ikuti runakunawa sug musu iuiarinakuimanda willauraka, ñugpata iuiarina  
kuskaka mana baligsamurkachu; ña rukumi tukurka.

## 9

*Kai alpapi i suma luarpi Diusmanda iuiaridiru wasikunamanda*

<sup>1</sup> Ñugpamanda runakunawa iuiariskapika willaraikami, imasa Taita Diusta kungurin gapa. Kai alpapi paimanda iuiaridiru wasi imasa rurangapa kagtapasmi willarka. <sup>2</sup> Chi linsu wasipika, kasami karka. Iaikugridirulla ukuka niraiarkami: “Taita Diuspa uku”. Chi ukupika, bila saiachidirumi tiarka. Sug misapasmu tiarka, kamariku tanda churadiru. <sup>3</sup> Iskaima linsu arkaraiaska ukuka niraiarkami: “Taita Diuspalla tukuikunamanda mas alli uku”. <sup>4</sup> Chipika, insinsu rupachingapa kurita ruraska altar i Taita Diuswa runakuna wa iuiarinakuska suti baulmi tiarka. Chi baulpi tukui laduta kuriwa maituskami karka. Chi baulpi tiarkami sug kuri manga; chipika, “mana” suti mikui wakachiska. Aaronpa tawina tugturiska i Taita Dius runakunawa iuiariska iskribiraiaska pamba rumikunapas mi chipi tiarka. <sup>5</sup> Chi baul awalla, iskai runakunasina alasiugkunami karkakuna. Chi kunaka, Taita Dius suma punchalla kagta kawachigsinami karkakuna. Chikunaka, pan dariikunamanda animalkunapa iawar tallichidirutami alaskunawa kilpagsina sumbraia chig karkakuna. Chikunamandaka, kunaura mana chaiawanchu, mas rimangapa.

<sup>6</sup> Chikuna ña chasa allichiska kaura, sasirdutikunaka iaikugridirulla ukumami tukui punchakuna iaikunkuna, imasa chaiaskasina Taita Diusta kungurispa mañangapa. <sup>7</sup> Ikuti iskaima ukumaka, iaia sasirdutillami wata watapi sug biajilla iaikui iuká. Chima iaikun gapaka, animalkunapa iawarta apaspami iaikú. Kikin mana iachaspalla pandariskakuna manda i sug runakuna mana iachaspalla pandariskakunamandapasmi chi iawarta Taita Diusta karagsina kawachigrí.

<sup>8</sup> Chasakunawaka, Santu Ispíritu kasami nukanchita iachachí:  
chi ñugpata wasi chara tiagpika, Taita Diuspalla tukuimanda mas alli ukuma manara alli ka iaikungapa. <sup>9</sup> Chi tukui tiaskakunaka niraianmi, kuna punchakunamanda runakuna kawaspa, “Taita Diuspagpi chasachar ka” iuiaringapaglla. Taita Diusta chipi kawachiska kamarikukunawa i animalkuna rupachiskakunawa, paita kungurikunata mana pudi rinchu, chikunallawa pandariikunata anchuchii tukungapa. <sup>10</sup> Chi niskakunawaka, ima mikungapa, ima upiangapa, suma armaspa kuirputa maillarigsinallami willaraiá. Chi kunaka, Taita Dius sug rigcha rurankamallami balirkakuna.

<sup>11</sup> Kunaura Cristoka, ñami kawarigsamurka. Pai, iaia sasirduti kaspami tukui allita apa murka. Taita Dius kaugsadiru wasi, suma luar ukupimi pai iaia sasirduti ka; chi wasika, tukuikunamanda mas suma allillami ka. Chi mana kanchu runakuna ruraska wasi. Kai alpamanda mana kanchu. <sup>12</sup> Taita Diuspalla kaska ukumami Cristo iaikugrirkka. Mana

chi ukuma iaikugrirkachu, kabritupa ñi wagrapa iawar apaspa. Pai kikinpa iawar kruspi ichachiskawami iaikugrirkacha. Sug biajillami chi ukuma iaikugrirkacha; chasaka, nukanchita tukui pandariskakunamanda diltudupa kispichingapa.

<sup>13</sup> Kari wagrapa i kabritupa iawarta pandarig runakunapa awasinamami shabimachi dur kankuna. Chasallata, warmi wagrata altarpi rupachispa, chi uchpata runakunapa awasinamami sitadur kankuna. Chasa ruraspaka niraianmi tukui kuirpu armaskasina tukugsa mugtakuna; chasaka, Diuspa ñawipi allilla kawaringapa. <sup>14</sup> Chasa kagpika, Cristopa iawarwaka iapa mas achkami pudirí. Pai kikin, ñi imapipas mana mapasina kaspa, kuirpupi wañurka, Taita Diusta ufrindasina kikin tukuspa. Paipa ispirituka, ñi imaurapas mana wañunchu. Paipa iawarwaka nukanchipa mana suma iuiaikunatami sumaiachigsamú, nukanchi mana diltudupa wañungapa; chasaka, kaugsag Taita Dius ima munaskata allilla ruraspa kaugsangapa.

<sup>15</sup> Cristo chasa ruraskawami Taita Diuswa runakunawa chaugpipi pai tukugsamurka; chasaka, ikuti musu iuiaiwa iuiarinakungapa. Ñugpata Taita Diuswa runakuna imasa kaugsangapa iuiariskata pandarigmandami kispichingapa Cristo wañugsamurka; cha saka, imasa Taita Dius karangapa niskasina, pai aglaskakuna mana puchukaridiru suma kaugsaita chaskigringapa. <sup>16</sup> Kaugsakuspa, ima sakingapa willaraiaaska iskritura tiag pika, chi firmag wañuuramandami chi iskritura balí. <sup>17</sup> Chi firmag chara kaugsakugpika, manara balí. Wañuuramandami chi iskritura balí. <sup>18</sup> Chimandami Taita Diuswa ñug pamanda runakunawa iuiariskaka, wañuchiska animalkunapa iawarwa allilla tukugsa murka. <sup>19</sup> Moisés, tukui imasa ruraspa kaugsangapa niraiaskakunata tukui runakunata mi willarka. Nispaka, puka milma aisaspa, hisopo suti birbina sachasinatami watarka. Chiwanka, kari wagrapa i kabritupa iawar iakuwa chapuchispami kuiuchirka. Chiwami chi niskata willaraiaaska libru awata tukui chipi kagkunapa awasinama shabimachirka, <sup>20</sup> kasa nispa:

Kai iawarwami  
tukui imasa Taita Dius kamkunawa iuiariskaka  
allilla tukugsamurka.

<sup>21</sup> Chasallata, Taita Diusmandalla linsu wasita i tukui Taita Dius ima niskata rurangapa chi ukupi tiaska awatapasmi iawarwa shabimachirka. <sup>22</sup> Moisés ima rurangapa willas kali niraianmi: ñalla tukuitami chaiá, iawarwa maillaskasina tukugsamungapa. Iawar mana ichachigpika, pandariikunatapas mana pasinsiai tukunchu.

#### *Cristo wañuspa, pandariikunata anchuchiskamanda*

<sup>23</sup> Kai alpapi linsu wasi ukupi ima tiaskakuna niraianmi suma luarpi kagsina. Chi ukupi tiaskakuna Taita Diuspalla kagmandami chaiakurka, animalkunapa iawarwa maillagsina rurangapa. Ikuti suma luarpi tiaskakuna maillagsina rurangapaka, mas allilla ufrindapa iawarmi ministirí. <sup>24</sup> Taita Diusmandalla linsu wasi, runakuna kai alpapi ruraska, chi wasika, suma luarpi chasa tiagta kawachingapagllami ka. Chi wasi ukuma, Cristo mana iaikurkachu. Suma luarmami Cristo iaikugrirkacha; chipika, Taita Diuspa ñawipi kagrispa, tukui nukanchimanda mañakungapa. <sup>25</sup> Judíu iaia sasirdutikuna, wata watapimi tukui kuna manda mas alli ukuma iai kudur kankuna, animalkunapa iawarta apaspa. Ikuti Cristoka, ufrindasina kikin tukuspa, mana maituku biaji wañurkachu. <sup>26</sup> Chasa kagpika, kai alpa tiaskauramanda iukantrami, achka biaji wañunga. Kai tukurii punchakunaka, sug biajillami Cristo kawarigsamurka. Samuspaka, ufrindasina wañurka, runakunapa pandariikunata anchuchingapa.

<sup>27</sup> Imasami tukui runakunata chaiá, sug biajilla wañungapa; nispaka, Diuspa ñawi ladu justisiai tukugringapa: <sup>28</sup> chasallatami Cristo sug biajilla ufrindasina wañugsamurka, achkakunapa pandariikunata anchuchingapa. Ikutimi parisma kawarigsamungapa ka. Mana samungapa kanchu, pandariikunata anchuchingapa. Paita iuiarispa suianakugta diltudupa kispichingapami samungapa ka.

## 10

<sup>1</sup> Moisés ima rurangapa willaraiaskaka, kipa samungapa kaska allikunata amsapisina kawachigsinallami karka. Chi samungapa niraiaskaka mana karkachu. Chimanda, chi niskapi willaraiaskasina Taita Diusmanda animalkunata rupachingapa tukui wata kailla iagkunaka, chi rupachiskakunawa mana imaurapas pudingapa kankunachu, tukuipi alli tukungapakuna. <sup>2</sup> Chi ufrindakunawa tukuipi alli tukungapa pudirigpika, mana panda rig ña niraiagta iuiarigpikunaka, ¿manachu sakintrakuna, ufrindakunata rupachingapa? <sup>3</sup> Chasapaka, chi rupachiskakunawami pandarig kagtakuna tukui watakuna iuiarinkuna. <sup>4</sup> Kari wagrapa i kabritupa iawarllawa mana pudirinchu, pandariikunata anchuchinga pa.

<sup>5</sup> Chiwanka Cristo, kai alpama tiagsamuspaka, Taita Diusta kasami nirka:

Kamariku i rupachiska animalkunata  
ñá mana munangichu.

Nukata sug kuirpumi karawarkangi,  
nuka aichaiug runa tukungapa.

<sup>6</sup> Runakunapa pandariikunamanda ufrindakuna  
i animalta rupachiskakuna,  
kamba ñawipi ñá mana suma kawarinchu.

<sup>7</sup> Chimandami kasa niiki:

“Nukami samuni,  
kam kikin Taita Dius ima munakuskata rurangapa”.

Chasallatami nukamanda  
ñugpamanda librupi willaraiá.

<sup>8</sup> Cristo, kasami ñugpa nirka: “Kama riku i rupa chiska animal kunata ñá mana munangichu. Chasallata ufrindakuna, kamba ñawipi ñá mana suma kawarinchu”; chikuna waka, pandariikunata anchuchingapa. Moisés ima rurangapa willaraiagpipas, chasa mi nirka. <sup>9</sup> Nispaka, kasapasmi nirka: “Nukami samuni, kam kikin Taita Dius ima muna kuskata rurangapa”. Chasa niskaka niraianmi, ñugpamanda ufrindakunata Cristo anchu chispa, pai kikin ufrinda tukungapa. <sup>10</sup> Sug biajillami Jesucristo, kikinpa kuirputa ufrinda sina churaspa wañurka, Taita Dius imasa munaskasina. Chasami wañurka, nukanchi, pandariikunata anchuchii tukuspa, Taita Diuspalla kangapakuna.

<sup>11</sup> Judíu sasirdutikunatami chaiá, kada puncha maituku animalkunata wañuchispa rupachingapa. Chasa kada puncha rupachinakugpipas, mana imaurapas pudiringapa kanchu, runakunapa pandariikunata anchuchingapa. <sup>12</sup> Ikuti Jesucristoka, runakunapa pandariikunamanda sug biajillami wañurka, ufrindasina kikin tukuspa. Chasa tukuipi allilla ruraspara, Taita Diuspa alli ladumi tiarigrirka. <sup>13</sup> Chipimi suiaku, “paita mama munakunata apagrispa, paipa chaki sarudiru ukuma tukuikunata churankama”.

<sup>14</sup> Sug biajillami Cristo ufrindasina wañurka; chasaka, Taita Diuspalla kaskakuna ima urapas tukuipi alli kangapa. <sup>15</sup> Chasallatami Santu Ispíritu willá, kasa nukanchita nispa:

<sup>16</sup> Atun Taita Dius kasami ni:

“Chi punchakuna ialiskauramanda,  
kasami nukawa paikunawa iuiarinakungapa kanchi:  
nuka ima rurangapa niskakunata  
paikunapa iuiaipimi  
churangapa kani.

Paikunapa sungupimi  
imasa rurangapa kaskata  
iskribingapa kani”.

<sup>17</sup> Nispaka, kasapasmi ni:

Paikuna pandariska i mana allilla ruraskakunatapas  
mana ikuti iuiaringapa kanichu.

<sup>18</sup> Chasamanda, nukanchi pandariikunata ñá pasinsiai tukuska mandaka, mana ikuti ministirinchu, sug ufrindakuna pandariikunamanda rupachingapa.

*Taita Diuspagina kaillaiai iukaskamanda*

<sup>19</sup> Chimanda, taitakuna i mamakuna, Jesuspa iawarmandami pudinchi, Taita Diuspalla tukuikunamanda mas alli ukuma mana manchaspalla iaikungakuna. <sup>20</sup> Musu ñambisina mi pai rurarka, nukanchi suma kaugsaita iukangapa. Atun linsu arkaraiaskata llikigsina mi rurarka, pai kikinpa kuirpu wañuspa. <sup>21</sup> Nukanchi Diuspa wasi niraiaskakunamanda, pai iaia sasir dutitami iukanchi. <sup>22</sup> Chasa manda, pai Jesuswa tukuipi suma iuiarispa, Taita Diuspagina mana manchaspalla kaillaiasunchi. Paimi tukui nukanchipa mana alli iuiaikunata anchuchirka. Nukanchipa kuirputapas mana mapa iakuwami armachigsina rurarka. <sup>23</sup> Taita Dius ima ruranga pa niskata pai ruranmi, mana kungaris palla. Chi mandami iukanchi, paita mana sambaiaspalla suianakunga. <sup>24</sup> Iuiachinakusunchi, tukui nukanchipura kuianakuspa, allilla ruraspa kaugsangapa. <sup>25</sup> Nukanchi Cristota iuiaringa pa sugllapi tandariura, sugkunaka mana nukanchiwa sugllapi kankuna; mana paikuna sina rurasunchi. Chasapaka, Jesucristo samungapa puncha ñalla chaimukuskata iachas pam iukanchi, sugllapi tandarispa, nukanchi kikinpura iuiachinakunga, suma kaugsan gapa.

<sup>26</sup> Sutipa Alli Willaita ña allilla iachaspa, nukanchi kikinpa munaiwa pandarigpika, ñi ima ufrinda, chi pandariikunata anchuchingapa mana tiangapa kanchu. <sup>27</sup> Chasa panda rigkunaka, manchaiwami suianakungapa kankuna, Taita Dius, rabiarispa, paikunata dil tudupa ninama sitangapa kagmanda. Chi nina rupakuskamami Taita Diusta mana munag kunata sitangapa ka. <sup>28</sup> Maikanpas Moisés ima rurangapa willaskata mana uiaspalla jiru rurachu: iskai u kimsakuna, chasa kawaspa, willagpikunaka, paita chaianmi, mana llakis palla wañuchingapa. <sup>29</sup> Chimanda, maikanpas Taita Diuspa wambrata sarugsina ruraspa, paipa iawarta: “Ianga, mana balimi ka” nispa, kuiag Santu Ispirituta unžaspa kaugsana kugtaka, ¿manachu iuiangichi: chasa rurakunata chaianga, Taita Dius askurinti rabia rispa, paikunata justisiangapa kagta? Chi iawarwami Taita Dius runakunawa musu iuia riskaka allilla tukugsamurka. Chi iawarlla wantami chi runakunapas Taita Diuspalla tukugsamurkakuna. <sup>30</sup> Kasami iachanchi: atun Taita Diusmi nirka:

Nukatami chaiawaku,  
jiru ruraikunata randichingapa.

Kasapasmí niraiá:

Atun Taita Diusmi

paipa runakuna ima ruraskakunata kawachingapa ka.

<sup>31</sup> ¡Ai, Taita Dius mana wañugpa makipi urmagringapa, askurintimi manchawaku, pailla tata justisiai rurag kagmanda!

<sup>32</sup> Kamkunaka iuiariichi chi ñugpa punchakuna Taita Dius kamkunapa iuiaikunata pun chiaachiskata. Chi punchakunaka, iapa llakii iukaspa, maikankunawa makanakugsina mi karkangichi, Cristowa iuiariskata mana sakingapa. <sup>33</sup> Maikankunaka, tukuikunapa ñawipi piai kamiimi tukurkangichi. Ikuti sugkunaka, chasa llakii iukaskakunawa suglla pisinami tukurkangichi. Chasaka, kamkunapasmi llakii iukaspami kawagrirkangichi. Sugkunaka, ima iukaska kunata kichui tukuspapas, iapa alli iuiachiwi iangami sakinakurkangichi, kasa iuiarispa: sug luarpika, mana imaurapas tukuringapa mas suma iukaikunatami iukangapa kanchi.

<sup>35</sup> Chimandami niikichita: chi suma iuiaita mana kungaris palla kaichi. Chi iuiaita mana sakispalla kagpikunaka, iapa suma karaitami sug luarpri chaskigrinkangichi. <sup>36</sup> Kamkuna iukangichimi mana sambaiaspalla kangakuna, ima llakiikuna chaiagpipas. Chasaka, Taita Dius ima munaskata kamkuna ruraspa kagpika, pai ima karangapa niskatami chas kigrinkangichi. <sup>37</sup> Kasami ñugpamanda librupi Cristomanda niraiá:

Mana unaillami chi samungapa kag chaimungapa ka.

Mana unaiangapa kanchu.

<sup>38</sup> Nukapa ñawipi alli kawarig runaka, nukawa suma iuiaris pallami kaugsanga.

Ikuti llakiikunata kawaspa mancharispa sakiwagpika,  
paitaka mana munangapa kanichu.

<sup>39</sup> Nukan chika, Taita Diusta chasa sakig pura mana kanchichu. Chi sakigkunaka, dil tudupa ninamami sitai tukungapa kankuna. Ikuti nukanchika, Taita Diuswa suma iuia rispa kagmandami kispiringapa kanchi.

## 11

*Taita Diuswa suma uiariimanda*

<sup>1</sup> Taita Diuswa suma uiariii niraijanmi, pai ima rurangapa niskata suianakuska sutipa tukugsamungapa kaskata iachai. Chasa suma uiarispa, iachanchimi, mana kawaspapas, sutipa kagta. <sup>2</sup> Nukanchipa ñugpamanda taitakunapas chasallata uiarigmandami Taita Dius paikunata nirka: “Allimi kangichi”.

<sup>3</sup> Taita Diuswa suma uiarispa llalli iachanchi, tukui luarkuna paipa iachaillawa wiña chiska kagta. Chimanda, kunaura kawariskakuna, mana kawaridirukunawami rurarka.

<sup>4</sup> Abel suti runaka, Taita Diuswa suma uiarispa mi, sug ubijakuna wañuchispa, Diuspa ñawipi rupachirka. Ikuti paipa waugki Kaín kamariku karakuskaka, Diuspa ñawipi mana sumami kawarirka. Chimandami Taita Dius, Abelta nirka: “Mana pandarigmi tukungi”. Chasa kagmandami, paita suma kawaspa, chaskigsina rurarka. Abel wañuska kaspapas, pai suma uiarispa kawachinmi, nukanchi imasa kaugsangapa.

<sup>5</sup> Enok suti runaka, Taita Diuswa suma uiarispa kaug sakugmandami sug luarma apai tukurka, mana wañuspalla. Paita kai alpapi maskanakuspapas, mana tarirkakuna chu. Taita Diusmi paita aparka. Ñugpamanda librupi kasami niraiá: pai manara apai tukugpita, Taita Diuspa ñawipi alli kagtami paita kawarirka. <sup>6</sup> Taita Diusta suma iuia riskallawami pudirí, paipa ñawipi sumaglla kawaringapa. Taita Diuspragma kaillaianga pa, iukanchimi uiuallapi uiuaripa pa tiagta, i paillatata maikan paita maskanakugta alli karag kagta.

<sup>7</sup> Noé suti runaka, Taita Diusllawa suma uiarispa mi sug atun barku rurarka. Ima tukun gapa kagta Taita Dius willaura, manara chasa tukugta kawaspapas, Taita Dius ima niskata uiaspalla chi barkuta rurarka; chasaka, tukui paipa kaug sanakuskata kispichingapa. Taita Dius ima niskata uiaspa, suma uiarispa mi kai alpapi kaug sanakuskata kawachirka, paikuna puchukarii tukungapa kagtakuna. Chasa suma uiarigmandami paipas mana pandarig niraiagsamurka.

<sup>8</sup> Abraham suti runaka, Taita Dius kaialura, paipa suma uiarispa mi uiaspalla rirka, Taita Dius alpa karangapa kaskama chaiagringapa. Maima chaiagringapa kagta mana iachaspalla mi rirka. <sup>9</sup> Taita Diuswa suma uiarispa mi, chi alpa Taita Dius paita karanga pa niraiaskapi ialigsinalla kaug sagrirkka. Karpa wasikunallapimi kaug sakurka. Chasalla tami ñugpamanda taita Isaak i Jakobpas kaug sarkakuna. Paikunatapasmi Taita Dius chi alpallatata karangapa niraiarka. <sup>10</sup> Abraham suiakurkami, mana imaurapas wagllichin gasina puiblupi suma luarpi kaug sagringapa. Chi puibluta, Taita Diusmi ka alli uiarispa saiachig.

<sup>11</sup> Sara suti Abrahampa warmipas, chasallata Taita Diuswa suma uiarispa mi, ña awila kaspapas, Taita Diuspa iapa iachaiwa karamuska wambra iukagsamurka. Saraka, ima Taita Dius niskata uiarispa llalli karka, chasa sutipa rurangapa kagta. <sup>12</sup> Abrahampas, diruku ña wañungasina kaurami chi wambra tiapugsamurka. Chasapammi paipa wam brapa wambrapa kati wambrakuna, iapa achka tukug samurkakuna. Imasami awapi iapa achka istrillakuna tia; imasami lamar iaku patapi kaskajukunata mana kuintangapa pudirí: chasallatami Abrahampa wambrapa wambrapa kati wambrakuna, achka tukug samurkakuna.

<sup>13</sup> Tukui chi ñugpamanda taitakuna i mamakuna, Taita Dius karangapa niraiaskata mana chaskispalla mi wañurkakuna. Chi runakuna kaug sanaku urami, Taita Diuswa suma uiarispa, kipama imasa kangapa kaskata karumandalla kawanakugsina uiiaspa, alli uiuachiiwa karkakuna. Chasallatami kawachirirkakuna, kai alpapi ialigkunasinalla kagtakuna. <sup>14</sup> Chasa kawachirirkakuna niraiankunami, chara kikinkunapa chaiagridiru alpata maskaspa purinakugta. <sup>15</sup> Paikuna maimanda llugsiska alpama kutingapa muna

nakugpika, chasami pudintrakuna. <sup>16</sup> Chasa pudigpipas, iapa alli alpamami chaiagrin gapa suianakurka. Chika niraianmi sug luarmanda suma luar. Chimandami Taita Dius sakirí, paikunapa Taitiku niraiangapa. Paikunamandami sug suma puiblu allichiska sua ku.

<sup>17</sup> Abraham Taita Diuswa suma iuiariskamandami, Taita Dius mañaura, paipa wambra Isaakta apirka, ufrindasina wañuchispa rupachingapa; chasaka, uia kagta kawachiringa pa. Paipa suglla wambratami wañuchingapa karka, Taita Dius chasa mañagmanda. <sup>18</sup> Chi wambramandami Taita Dius niska karka: “Isaakmandami achka wambrakuna mirapug samungapa kangi”. <sup>19</sup> Abrahampa iuiaipika iacharkami, Taita Diuska wañuskakunatapas kaugsachingapa pudigta. Chiwami paipa wambrata wañungapa niraiagta kaugsachig sina ikuti kaugsalla sakirka.

<sup>20</sup> Isaakka, Taita Diuswa suma iuiarispami nirka, paipa wambrakuna Jakobta i Esauta, Taita Dius iapa kuiaspa kawangapa kagta.

<sup>21</sup> Jakobka, Taita Diuswa suma iuiarispami, ña wañukuspa nirka, Josepa iskai wambra kunata, Taita Dius iapa kuiaspa kawangapa kagta. Chasa nispaka, tawinawa saiarispa, Taita Diustami nirka: “Kam, iapa allimi kangi”.

<sup>22</sup> Josepas, Taita Diuswa suma iuiarispami, ña wañukuspa willarka, Israelmanda runa kuna chi Ejipto alpamanda llugsingapa kagtakuna. Chasa iachaspami nirka: “Kamkuna, llugsinakuura, nukapa tullukunata apapuaspa ringichi, kamkuna chaiagringapa kaskapi pambagringapa”.

<sup>23</sup> Moisespa taitakunaka, Taita Diuswa suma iuiarispami, Moisés tiagsamuskata kimsa killa pakaspa charinakurka. Paikuna, Moisés iapa suma wawa kagta kawaspami, chi alpata iaia mandag “Tukui kari wambrakunata wañuchingichi” nigpipas, mana manchas palla pakaspa charinakurka.

<sup>24</sup> Moisespas, Taita Diuswa suma iuiarispa mi, ña wiñaura, mana munarka, chi iaia mandagpa warmi wambrapa wambra niraiangapa. <sup>25</sup> Pandariikunawa mana unailla kusi kuspa kaugsangataka, munarkami, Taita Dius agllaska runakunawa sugllapi llakii iukas kakunawa kaugsangapa. <sup>26</sup> Ejiptopi iapa iukag kangapa munaringataka, masmi iuiarispa karka: “Nukaka, sug kispichig samungapa kagta iuiarispa mi piñai kamii pas tukusa”. Taita Dius ima karangapa kaskata kawagsina, chasa iuiaiwami iuiarisalla karka.

<sup>27</sup> Taita Diuswa suma iuiarispami, Moisés, Ejiptota iaia mandag rabiarikuskata mana manchaspalla, chi alpamanda llugsispa rirkka. Taita Dius mana kawarigta kawakugsina iuiarispallami rirkka. <sup>28</sup> Taita Diuswa suma iuiarispami Moisés nirka: “Wañuchiska ubijapa iawarwa punguta charikuska kaspikunata awingichi. Chasaka anjil wañuchig, Israel manda runakunapa ñugpa kari wambrakunata mana wañuchingachu”. Ñugpata chasa ruraskaka, judiukunapa paskuami niraiá.

<sup>29</sup> Ejiptomanda llugsispa, Israelmanda runakuna, rinakuspa, Taita Diuswa suma iuia rispa mi, Puka Kucha suti atun iakuta, ñambisina paskaspa, chakichiska alpapi chimbar kakuna. Ikuti Ejiptomandakuna kalpachinakugka chasallata chimbantuura, chi iaku wichkarirka. Chiwanka, tukuikunami puchukarirkakuna.

<sup>30</sup> Taita Diuswa suma iuiaiiwami, Israelmanda runakuna Jerikó suti puibluta muiuchi raiaska atun pata kincha muiundi kanchis puncha muiuska kauraka, chi kincha pailla urmarka.

<sup>31</sup> Rahab suti karisapa warmika, Taita Diuswa suma iuiarispa mi chi alpata pakalla kawangapa kachaska runakunata sumaglla chaskispa pakarka. Chimandami, Taita Diusta mana uiagkuna wañuchii tukuura, paika kispirirka.

<sup>32</sup> ¿Ikuti sugkuna mandachu willasaki chita? Mana pagtariwanchu, Jedeon manda, Barak manda, Sanson manda, Jeftemanda, David manda, Samuel manda i Santu Ispiritu wa rimagkunamanda willangapa. <sup>33</sup> Paikuna, Taita Diuswa suma iuiarispami, alpakunapi atun mandagkunawa wañuchinakuspa mitikuchispa, imasa chaiaskasina suma ruraspa mandarkakuna. Sugkunaka, Taita Diuswa suma iuiariskamandami pai ima karangapa niskata chaskirkakuna. Sugkunaka, Taita Diuswa suma iuiarispami liunkunapa simikuna

tapas wichkakakuna. <sup>34</sup> Chasallata sugkunaka, manchangasina ninakunatami wañu chirkakuna. Sugkunaka, atun machitiwa wañuchingapami kispirirkakuna. Sugkunaka, sambaiaska mana pudigsina kaspapas, pudigm tukurkakuna. Iapa pudig tukuspa, sug nigmanda suldadukuna wañuchinakungapa samugkunatami mitikuchirkakuna. <sup>35</sup> Chasa llata sug warmikunaka, wañuska wambra kaskata kaugsami chaskirkakuna.

Ikuti sugkunaka, paikunapa suma iuiariita sakispaka, wañuchingapa kispiriskami kantrakuna. Mana sakigmandaka, iapa nanaiwami wañuchii tukurkakuna. “Taita Dius nukanchita kaugsachiura, mas suma kaugsaitami iukangapa kanchi” iuiarispami chasa wañuchii tukurkakuna. <sup>36</sup> Sugkunaka, kamii, unžai, asutiimi tukurkakuna. Sugkunaka, waspas karsilpi wichkaimi tukurkakuna. <sup>37</sup> Sugkunaka, rumiwa piai tukuspami wañur kakuna. Sugkunaka, siruchiwi chaugpi chaugpi kuchui tukuspami wañurkakuna. Sugkunaka, atun machitiwa mi wañuchii tukurkakuna. Sugkunaka, Taita Dius wa suma iuiariita mana sakigmandami, llugsichii tukuspa, mana katanga iukaspa, iukarkakuna ubijapa i kabritupa karata churarispalla purinakunga. Iapa ministidukunami kaugsana kurka. Paikunata mana munarkakuna; nispami kamispa unžaspa kalpachirkakuna. <sup>38</sup> Chi alli runakunataka mana chaiakurka, kai alpamandalla iuiawi kaugsanakuska chaugpipi kaugsangapa. Paikuna llugsichii tukuskamanda, mana wasi iukaspa, sachuku, chusa sitaska alpakunapimi puringapa chaiarkakunata. Pata alpa ukumami iukarkakuna kaug sanakunga.

<sup>39</sup> Tukui paikuna Taita Diuswa suma iuiariskakunamandami paikunata nirka: “Allimi kangichi”. Chasa nigripas, pai karangapa niraiaskata manara chaskispallami wañurka kuna. <sup>40</sup> Taita Dius, nukanchimanda iuiarispa, ñugpata karaskakunamanda mas sumami karangapa nirka; chasaka, paikunawa nukanchipas sugllapi tukuspa, tukuikuna allillapi tukugringapa.

## 12

### *Jesussllata kawakugsina iuiarispa kaugsasunchi*

<sup>1</sup> Chasaka, achkakunami nukanchita kawachirirkakuna, imasa Taita Diuswa suma iuia rispa kaugsgatkuna. Chimanda, nukanchita ima llasakugsina tukui pandariikunapi urmachingapa kaskata sakispunchi. Chasaka, mana sambaiaspalla kalpakugsina rurasun chi, suma luarma chaiagringapa. <sup>2</sup> Jesusllata kawakugsina iuiarispa kaugsasunchi. Paimi nukanchita suma iuiachigsamurka. Paillatatami iuiachii apaku, nukanchi tukuipi paiwa suma iuiaringapa. Pai kikin iacharkami, wañuskaauramanda, iapa suma kuntintulla kan gapa kagta. Chimandami sakirirka kruspi klabai tukungapa, pingaita mana manchaspa lla. Chasamandami Taita Diuspa mandadiru alli ladu tiarigrirka.

<sup>3</sup> Iapa pandarikguna paita kamispa, unžaspa kagpikunapas, pai Jesuska upallami karka. Pai chasa pasaskata iuiaringichi. Chasa iuiariskawa kamkuna pasanakuspapas, mana sai kuskasina iuiaringichi. Mana sambaiaspalla kangichi. <sup>4</sup> Kamkuna, pandariikunawa makanakugsina kaspapas, manara iukangichichu Jesusmanda wañuchii tukungapa iuia nakunga.

<sup>5</sup> Kasapas. Taita Dius kamkunata iuiachiskaka, ñapash kungarinakungichi. Paipa wam brakunatasinami ñugpamanda librupi kasa kamkunata nirka:

Nukapa wambra,

atun Taita Dius kamba allillapa iuiachispal lakichigpika,  
mana ningi: “Mana uiasachu”.

Pai piñagpika,

mana sambaiangi.

<sup>6</sup> Atun Taita Dius kuiaskakunatami  
iuiachispal llakichí.

Paipa tukui kuiaska wambra niraiaskakunatami  
chasallata asutigssina rurá.

<sup>7</sup> Chasa iuiarispaka, Taita Dius kamkunata llakichigpipas, upalla kangichi. Kamkuna paipa wambrakuna niraiaskamandami chasa llakichii tukungichi. Maikan taitapas, pai kikinpa wambratami asutí. <sup>8</sup> Chasallata Taita Dius, tukui paipa wambra niraiaskakuna tami asutigsina rurá. Chimanda, kamkunata mana chasa llakichigpika, pai kikinpa wambra manachar kantrangichi.

<sup>9</sup> Kasapas. Nukanchi uchulla wambrakuna kaura, nukanchipa kai alpamanda taita kuna nukanchita asutigmändaka, paikunata suma uiaspa kuiaspami kaugsarkanchi. Chi mandaka, ¿manachu nukanchita chaiá, Taita Dius kaugsai karagta suma allilla uiangapa; chasaka, alli kaugsaita charingapa? <sup>10</sup> Nukanchipa kai alpamanda taitakuna, paikunaka imasa chaiaskasinami sug watakunalla nukanchita iuiachispa asutirkakuna. Nukanchi allilla kangapami Taita Dius nukanchita suuraka asutigsina rurá; chiwanka nukanchi, paiwa tukuipi alli runakuna tukugsamungapa. <sup>11</sup> Asutiuraka, pitapas mana alli iuiachin chu. Chasapaka, iapami naná. Chasa pasaspaka, iachaikugkunaka, allilla ruraspa, sumag llami kaugsangakuna.

<sup>12</sup> Chasamanda, kamkunapa saikuska makikunata, kamkunapa sambaiska kungur kunata musuiachigsina ruraichi kamkunapa iuiaipi. <sup>13</sup> Chasallata, alli ñambi kaskata katinakugsina kaugsaichi; chasaka mana allilla ñambipi purinakuspa chaki kiwiskaka, chiuramanda ambirispa, alli ñambita mana wistuiachispalla katigsina suma iuiarispa kaugsanakungapa.

*jUjalallapas Taita Dius rimaskata wabutingichi!*

<sup>14</sup> Tukuikunawa sumaglla kaugsanakungapa iuiaiwa kangichi. Chasallata, Taita Dius mandalla kaugsangapa iuiaillata apanakungichi. Mana chasa kaugsaspaka, ñi pipas manima pudingapa kankunachu, Iaia Jesusta kawangapa. <sup>15</sup> ¡Ujalallapas Taita Diuspa suma kuiaita sakispa kungaringichi! ¡Amalai maikan, mana alli ugsakunapa angusina iukaspa, kamkunapa iuiaita wagllichigsamuntrakuna; chasawaka achkakuna, puchuka rigsina tukugsamungapakuna! <sup>16</sup> ¡Ujala pipas, kari warmiwa pandarichukuna! ¡Ujala Esausina Taita Dius ima karangapa kaskata wabutichukuna! Chi runaka, ñugpa wambra kaspapas, ima taitata chaskingapa kaskata suglla mikuiwami trukarka. <sup>17</sup> Kamkuna, Esaumanda kasami iachangichi: manancha unaipika, paipa taitata mañakurka: “Taita Dius, kamta iapa kuiaspa kawapuachu” ningapa; chiura, paimanda mana chasa chaiarka, mikuiwa katuska kagmenda. Maituku wakakugpipas, mana alli karka ima ruranga.

<sup>18</sup> Kasapas. Kamkunata mana chaiarkachu, kai alpamanda lumapi chaiagringapa. Israelmanda runakunami chi Sinaí suti lumama chaiagrirkakuna. Chipika, nina sindi mi rupakurka. Iapa iana tutu tukuska, sinchi wairawami tamiakurka. <sup>19</sup> Sinchi bututu sinami uiarirka. Iapa sinchi rimaipasmi uiarirka. Chi rimaita uiaspaka, mañarkakunami, mana mas rimakuchu. <sup>20</sup> Taita Dius ima nikuskata uiaspaka, wañungasina iuiachigmanda mi chasa mañarkakuna. Kasami Taita Dius nirka:

Runa u ima animalpas  
kai lumama tuparigrigpika,  
rumiwa piaspa [u flichaspa]  
wañuchichukuna.

<sup>21</sup> Chi lumapi iapa manchangasina kawarigmandami Moisespas nirka: “Nukapas, asku rintimi manchaiwa chugchukuni”.

<sup>22</sup> Ikuti kamkunaka, Taita Dius imaurapas kaugsagpa puiblumami chaiaska niraiangi chi. Chimi suti ka suma luarpi Sión luma u Jerusalén puiblu. Chipimi iapa achka waranga waranga anjilkuna kankuna. Sugllapimi kusikunakú. <sup>23</sup> Chillapitami ñugpamanda Taita Diuspa wambrakuna pas sugllapi kankuna. Paikuna, suma luarpi kaugsangapa willa raiaska librupimi iskribiraiaska iukankuna. Taita Dius tukuikunata justisiai ruragpagina mi chaiaska niraiangichi. Chipimi alli runakunapa almakuna kankuna. Chi runakuna, tukui pandariikuna allillapi tukuskami kankuna. <sup>24</sup> Jesuspagmami chaiaska niraiangichi. Paimi, Taita Diuswa runakunawa chaugpipi tukugsamurka; chasaka, ikuti musu iuiaiwa iuiarigsamungapa. Kruspi klabaska wañuska iawarwami chasa rurarka. Paipa iawar,

mana Abelpasina niraianchu, Taita Dius randichingapa. Nukanchita pasinsiangapami ni raiá.

<sup>25</sup> Kamkuna, jujalallapas Taita Dius rimaskata wabutingichi! Ñugpata kai alpapi Taita Dius iuiachispa rimaskata wabutigkuna, paipa rabiamanda mana kispirirkakunachu. Suma luarmanda iuiachispa rimamuskata nukanchi wabutisunchi; chika manima kispri ringapa kanchichu. <sup>26</sup> Taita Dius kikin ñugpata Moisesta rimaura, kai alpapasmi iapa chugchurirk. Kunauraka, pai nirkami:

Ikutimi nuka chugchuchingapa kani alpallata, manima.

Sug luartapasmi chugchuchingapa kani.

<sup>27</sup> Chasa niskaka niraianmi, Taita Dius kikin ruraskata kuiuchispa anchuchingapa kagta. Ikuti mana kuiuchidiru kaskakunaka, chasallami tiangapa kankuna. <sup>28</sup> Taita Dius suma mandakuskatami mana pipas kuiuchingapa pudí. Chipi nukanchi iaikugringapa kag manda, Taita Diusta: “Pai Siñur” nisunchi. Paita suma manchaspa, tukui iuiaiwa, pai imasa munakuskasina, “Kam, iapa allimi kangi” nisunchi. <sup>29</sup> Imasami nina, tukui rupa chí: chasami nukanchipa Taita Dius ka.

## 13

### *Taita Diusta imasa kuntintachingapa rurai iukaskamanda*

<sup>1</sup> Kam kikinpura kuianakuskata mana sakiriichi. <sup>2</sup> Mana kungaringichi, kamkunapa wasima maikan chaiagrigkunata sumaglla chaskingapa. Maikankuna, wasipi sumaglla chaskispaka, anjilkunatami pi kagta mana iachaspalla ñugpata chaskirkakuna.

<sup>3</sup> Karsilpi wichkaraiaskakunata kawagringichi; imasami kamkunapas paikunawa sug llapi wichkaraiantrangichi: chasa. Maikan piai tukuska nanaikunawa kaskata iuiaringi chi, kam kikinkunapa kuirpupi kagsina.

<sup>4</sup> Tukui kasaraska kagkunaka, mana pandaris palla kam kikin pura sumaglla kuiana kuspa kaugsaichi. Maikanpas sugpa warmiwa kariwa siririskataka, Taita Diusmi justisiai rurangapa ka.

<sup>5</sup> Kulkita iapa kuiaspa munarigkuna mana kangichi. Chasapaka, kamkuna ima iukaska llawa allilla kangichi, kasa iuiarispa: Taita Diuska nirkami:

Mana sakisakichu.

Ñi imaurapas mana kungarisakichu.

<sup>6</sup> Chimandami nukanchi, mana manchaspalla ninchi:

Atun Taita Diusmi ka nukata aidawag.

Chimandami mana manchani

maikan runapas jiru rurawangapa iuiaspa kaskata.

<sup>7</sup> Ñugpata Diuspa Rimai kamkunata iachachig taitakunamanda iuiariichi. Paikuna imasami sumaglla kaugsarkakuna wañunkama: chasallata kamkunapas, Jesucristowa suma iuiarispa kaugsaichi.

<sup>8</sup> Jesucristoka, ñugpamadata, kunaura, imaurapas paillatatami ka.

<sup>9</sup> Mana sakiringichi, ima sug rigcha sug rigcha iachachiskawa pandachii tukungapa. Chi iachachigkuna ninkunami: “Kaita mikungapa, allimi ka. Ikuti chita mikungapaka, michanmi”. Chasa ninakuskata uiangataka, mas allillami ka, Taita Diuspa suma kuiai wa iuiarispa, kamkunapa iuiaita tukuipi allilla charingapa. Chasa ninakuskata uiagkuna taká ñi imapipas mana allilla tukupurkachu.

<sup>10</sup> Jesús ufrindasina wañuskamanda, kunaura sug musu altarmi iukanchi. Judíu sasir dutikuna Diusmandalla wasipi paimanda ruragkuna, mana pudinkunachu chi musu altar mandata mikunga. <sup>11</sup> Taita Diuspalla tukuikunamanda mas alli ukumami iaia sasirduti, animalkunapa iawarta pandariskakunamanda apá. Ikuti chi animalkunapa kuirputaka, runakuna kaugsanakuskamanda llugsichispami rupachigrinkuna. <sup>12</sup> Chasallata Jesus pas, puiblumanda llugsichii tukuspami wañuchii tukurka; chasaka, pai kikinpa iawarwa runakuna Taita Diuspalla tukugsamungapakuna. <sup>13</sup> Chimandami nukanchitapas chaia

ku, Jesuswa tukungapa munaspa, ñugpata mandaskakunata sakingapa, maskipas paisina unžai tukungatapas.

<sup>14</sup> Imaurapas mana puchukadiru puibluka kai alpapi mana iukanchichu. Mas nispa samungapa sug puibluti suianakunchi. <sup>15</sup> Chimandami iukanchi, imaurapas Jesuswa Taita Diusta ninga: “Kam, iapa suma atunmi kangi”. Chasa niskawaka paimanda kama rikusinami niraiá. Taita Diusta uiarispa, iapa suma atun kagta nisunchi. <sup>16</sup> Chasallata, mana kungaringichi, allilla ruraspa, mana iukaskakunata maillallapas karangapa. Chasa ruraskawapas kamarikusinami niraiá. Chasa ruraskami, Taita Diuspa ñawipi sumaglla paita kawarí.

<sup>17</sup> Kamkunata iachachig taitakuna ima niskata sumaglla uiaspa rurangichi. Paikuna tami chaiá, kamkunapa almata kawaspa, Diuspa ñawipi ainigringapa. Paikunata sumaglla uiaichi; chasaka paikunapas, suma kuntintulla kangapakuna. Kamkuna mana uiag manda, paikuna llakiwa kamkunata iachachingapa chaiagpika, kamkunata ñi imapipas mana allilla tukungapa kanchu.

<sup>18</sup> Nukanchimanda Taita Diusta mañapuaichi. Iachanchimi nukanchipa uiuai allilla kagta. Tukuipi allilla ruraspa kaugsangapami munanchi. <sup>19</sup> Suma uiarispmi mañana kuikichita: Taita Diusta mañapuaichi, nukata utkalla kamkunapagma ikuti kachawachu.

*Taita Diusta iapa suma atun kagta nispa, puchukariskamanda*

<sup>20</sup> Taita Dius sumaglla kaugsaita karamugmi nukanchipa Iaia Jesús wañuskata kaug sachirka. Paipa iawarwami Taita Diuswa nukanchiwa uiarinakungapa diltudupa allilla ruragsamurka. Paimi ka tukui runakuna paipa ubija niraiaskakunapa iaia kawag. <sup>21</sup> Taita Diusllatata kamkunata uiachichu, tukuipi alli kangapa; chasaka, pai imasa munaskasina allilla rurangapakuna. Chasallata, Jesucristowa tukui nukanchita pai kikin imasa muna kuskasina rurachu. Cristota imaurapas nisunchi: “Kam, iapa suma atunmi kangi”. Chasa kachu.

<sup>22</sup> Kam taita i mamakunata mañakichitami: nuka kamkunata uiachiskamanda pasin sia iukawaichi. Mana achka rimaikunallawami kachanakuikichita.

<sup>23</sup> Kasa iachai chi: nukan chipa waugki Timoteo, wichka ra ias ka manda kacha rii si tukurka. Pai nukapagma utkalla chaiamugpika, iskandikunami kamkunata kawagrisun chi.

<sup>24</sup> Kamkunata tukui iachachig taitakunata: “Puangi” nipiugichi. Tukui Diuspalla kag kunatapas: “Puangi” nipiugichi. Italia alpamanda kagkunami kamkunata: “Puangi” ni nakú.

<sup>25</sup> Taita Dius, tukui kamkunata sumaglla kawapuachu.

## SANTIAGO KARTA KACHASKAMANDA

<sup>1</sup> Nuka, Taita Diuspa i Iaia Jesucristopa lutrinsina kaspa, Santiagomi suti kani. Ñugpa manda taita Israelpa chunga iskai wambrakunapa wambrakuna maipi kaugsanakuskata: Puangimi niikichita.

*Llakii chaiaura, mana sambaiaspalla kangapa niskamanda*

<sup>2</sup> Taitakuna i mamakuna, kamkunata achka llakiikuna chaiauraka, mana llakiwi kag sinasuma alli iuiachiriiwa kangichi, <sup>3</sup> kasa iuiarispa: kamkuna Iaia Jesuswa iuiarinakugta sug rigcha iuiaikuna chaiakugpika, chaianmi, mana sambaiaspalla paillawa iuiarikunga pa, ima kagpapas. <sup>4</sup> Iaia Jesuswa chasa iuiarispa mana sambaiaspalla kagpika, iukangi chimi tukui allilla iuiaipi kanga, ñi ima mana kungarispalla.

<sup>5</sup> Maikanpas, allilla iachaita mana iachaspaka, Taita Diusta mañaichi. Chasaka chas kinkangichimi. Taita Diuska, tukuikunatami ima mañaska mana tupuspalla kará, mana piñarispalla. <sup>6</sup> Taita Diusta mañakuuraka, paita suma iuiarispa mañaichi, mana kasa iuia rispalla: “¿Karawangachu u manachu karawanga?”. Mana allilla iuiaiwa mañagka, waira wa iaku kuchata kaima chima kuiuchispa apakugsinami rurá. <sup>7</sup> Maikan chasa mañagka mana iuiakuchu: “Atun Taita Dius, imapas karawangami”. <sup>8</sup> Chi runaka, sug rigcha sug rigcha iuiaspa, ima rurai kallariskatapas mana puchukadurmí tukú.

<sup>9</sup> Maikanpas kampuramanda mana iukag kaspaka, alli iuiachiiwa kachu. Paikunataka, Taita Dius kikin kawag sumami atuniachingapa ka. <sup>10</sup> Chasallata, maikan iapa iukag kaskataka, Taita Dius kikinmi paitaka uchullaiachingapa ka. Chasa kagpapas, alli iuia chiillawa iuiakuchu. Iapa iukagka, ugsa tugtusinami mana unailla wañuringapa ka. <sup>11</sup> Indi llugsispa rupariuraka, ugsakunata chakichinmi. Tugtukunatapas urmachinmi. Chiwanka, tukui suma kawari puchukarinmi. Chasallata iapa iukag runa, ima tiaska i iukaska sakispas, chi tugtusinami chingarái.

<sup>12</sup> Jiru rurangapa iuiaikuna chaiauraka, mana chasa ruragkunaka Taita Diuspa iapa kuiaskami kankangichi. Chi mana jiru ruragkunaka, alli suma kaugsai primiutami chas kigrinkangichi. Chi kaugsaitaka, Taita Dius nirkami, paita kuiagkunata karangapa.

<sup>13</sup> Maikantapas jiru rurangapa iuiaikuna chaiauraka, mana iuiarikuchu: “Taita Diusmi chi jiru iuiaita iuiachiwaku”. Ñi pipas mana Taita Diusta iuiachinkunachu, jiru rurangapa. Chasallata Taita Diuska, ñi pitapas mana iuiachinchu, jiru rurangapa. <sup>14</sup> Chi jiru ruran gapa iuiaikunataka, tukuikuna iukanchimi nukanchi kikinpa iuiaillapi. Chasaka nukan chita iuiachispa, jiru ruraitami munachí. <sup>15</sup> Chimandami nukanchi jiru ruraikunata ruran chi. Chasa jiru ruraskakunamanda, Diuspa ñawipi wañuimi tarinchi.

<sup>16</sup> Nukapa iapa kuiaska taitakuna i mamakuna, mana pandaringichi. <sup>17</sup> Tukui suma iuiaikuna i ima ministiskakunata, Taita Diusmi suma luarmanda karamú. Paimi katukui punchaiachigkunata rurag. Paika, imaurapas paillami ka; punchallami ka. <sup>18</sup> Pai kikin munaspalla, paipa rimaiwa nukanchita mana puchukaridiru suma kaugsaitami kara murka. (Chi rimai, tukuipi sutipami ka.) Chasaka, tukui pai ima wiñachiskakunamanda, nukanchi paimanda ñugpa kispichiska kangapa.

*Sutipa rimaskakunata uiaspa, allilla rurangapa niskamanda*

<sup>19</sup> Nukapa iapa kuiaska taitakuna i mamakuna, kasa uiawaichi: tukui kamkuna, Dius pa Rimaita allilla uiangichi. Allimanda iuiarispa rimangichi. Chasallata, rabia chaia ura, mana utkalla rabiaricingichi. <sup>20</sup> Rabiariska runaka, Taita Dius munaskata mana ruran chu. <sup>21</sup> Chimanda, tukui millai ruraikunata i mana allilla kaugsakunata sakiichi. Diuspa Rimai uiaskata upalla chaskiichi, mana atuniachirispalla. Chi Diuspa Rimaiwaka, kam kuna suma iuiarikunatami kispichingapa ka.

<sup>22</sup> Diuspa Rimaipi imasa willaraiaaskasina rurangichi. Mana ianga uiaspalla kangichi. Ianga uiaspalla kagkunaka, kikinkunami iuianakú: “Allillapimi kani”. Nigpika, mana

chasa kanchu. <sup>23</sup> Maikan Diuspa Rimaita uiaspapas, mana chasa ruragkunaka, paipa ñawi imasa kaskata ispijupi kawarigsinami kankuna. <sup>24</sup> Chasa Kawaspaka, kikinpa ñawi imasa kaskata mana unaillami kungarinkuna. <sup>25</sup> Ikuti maikanpas, Taita Dius ima niskata uiaspa, mana kungarispalla umapi wakachispa ruragpika, chi runaka, Taita Diuspa iapa kuiaskami kanga, chasa ruragmanda. Taita Dius ima niskaka, tukuipi allillami ka. Chasa niskata uiaspa ruragkunaka, wataraiaska kaskamanda kachariskasinati tukunkuna.

<sup>26</sup> Maikanpas paipa simita\* mana upallachigpika, pai kikinlla, pandarispa, iangami iuiaku: “Nuka, Taita Diuswami kani”. <sup>27</sup> Taita Diuspa ñawipi, maikan imapipas paiwa suma uiuarigkuna, kasa ruraspami kaugsankuna: wagchukunata i llakiwa kag sapalla kidaska warmikunata tukuipi aidaspa; chasallata, kai alpapi ima jiru ruraikunata mana imapas ruraspalla.

## 2

*Suglla iuiai runapura tiachu*

<sup>1</sup> Kam taitakuna i mamakuna, nukanchipa suma Iaia Jesucristowa uiuarigkuna kaspa, sugkunata sug rigcha sug rigcha iuiaiwa mana kawangichi. <sup>2</sup> Kasa uiuarisunchi. Kamkuna sugllapi tendariska kaskapi iaikugsamuchu sug runa, kuri surtijawa i suma musu katan gawa. Chasallata sug mana iukag runapas iaikugsamuchu, ruku katanga churariska. <sup>3</sup> Chiura kamkunaka, chi suma churariska iaikugta suma rimaiwa ailastimaspa ninkangi chimi: “Samui. Ñugpa ladu tiarigsamui”. Ikuti mana iukagtaka ninkangichimi: “Chillapi saiakui” u “Alpapi tiarii”. <sup>4</sup> Chasa ruraspami kam kikinpura sug rigcha sug rigcha iuiai wa kawanakungichi. Mana sugllasina uiariispami sugkunata mas sumaglla kaianakun gichi.

<sup>5</sup> Nukapa kuiaska taitakuna i mamakuna, kasa uiariichi. Kai alpapi mana iukag kag kunatami Taita Dius agllarka, paikuna, Jesucristota suma uiariiwa iapa iukagsina tukun gapakuna; chiwanka paikunapas, Taita Dius suma mandakuskapi iaikugringapa. Chasa mi Taita Dius nirka, paita kuiagkunata karangapa. <sup>6</sup> Ikuti kamkunaka, mana iukagkuna taka mana balitasinami kawangichi. ¿Manachu chi iapa iukagkunaka, kamkunata imapi pas mana allilla charinkuna? ¿Manachu paikuna, kamkunata justisiakunapagma aliuspa apachinkuna? <sup>7</sup> ¿Manachu paikuna, Iaia Jesucristopa suma sutimandapas jiru riman kuna? Ikuti kamkunaka, Iaia Jesusmandallami sutichiska kangichi.

<sup>8</sup> Taita Dius imasa kaugsangapa niskapi, kasami willaraiá: “Kam kikintasinami iukangi, tukui runakunatas kuianga”. Kamkuna chasa ruragpi, allillami ruranakungichi. <sup>9</sup> Ikuti runapura sug rigcha sug rigcha iuiaiwa kawagpika, atun pandariimi ruranakungichi. Chasa ruragpika, Moisés sakiska willaraiaskapi niraijanmi, kamkuna mana allilla ruraipi urmagtakuna.

<sup>10</sup> Tukui imasa Moisés sakiska willaraiaskasina rurakuspapas, sugllapas chi willaraias kata pandarigpika, tukui chi willaraiaskakunatami mana allilla ruragsina tukungapa ka. <sup>11</sup> Kikin Taita Diusmi ni: “Mana sugpa warmiwa kariwa siriringi”. Kasapasmí nirka: “Mana wañuchingi”. Kamkunaka, mana sugpa warmiwa kariwa siririsapas, maikanta wañuchigpika, tukui chi willaraiaskakunata mana allilla ruragsinami tukugsamungichi. <sup>12</sup> Suglla willaraiaskapika tianmi, kamkuna kispiringapa. Chi willaraiaskawami kamkuna justisiai tukungapa kangichi. Chasa iachaspaka, iukangichimi tukuipi allilla rimaspa i ruraspa kaugsanakunga. <sup>13</sup> Maikan sugkunamanda mana llakigpika, Taita Diuspas mana llakisfallami paikunata justisiangapa ka. Ikuti maikanpas sugkunamanda llakispa suma ruragkunaka, justisiai puncha paita chaiauraka, tukuipimi allilla llugsingapa ka.

*Taita Diuswa uiariillawa mana chaianchu; allilla ruraimi chaiá*

<sup>14</sup> Taitakuna i mamakuna, maikanpas uiuarichu: “Taita Diuswa suma uiarigmi kani”: chasa uiariillawa kaspaka, ñi ima allilla mana ruragpika, ¿imawatak kawachinga, suma uiarig kagta? Pai chasa uiariillawa sug luarpi mana kispirigringapa kanchu. <sup>15</sup> Kasa

\* 1:26 griego rimaiwa: kalluwa.

iuiarisunchi: maikanpas kam kikinpura mana katanga iukachu, ñi mikui mana tiapuchu. <sup>16</sup> Chasa mana iukaskataka, maikan kampura nintra: “Apajim. Alli katanga churaringi. Wigsa jundagta mikungi. Kunaura riilla”; chasa nispaka, ñi ima mana karaspalla kachag pika, ¿imatak allilla ruragta niraiá? <sup>17</sup> Chasallata, maikanpas iuiarichu: “Taita Diuswa suma iuiarigmi kani”: chasa iuiaillawa kaspaka, ñi ima allilla mana ruragpika, chi iuiarii, wañuskasinami niraiá.

<sup>18</sup> Maikan ningami: “Kam, Taita Diuswa sumasi iuiaringi. Ikuti nukaka, tukui allillami rurani. Kam, ñi ima allilla mana ruraspapas, kawachiwai paiwa suma iuiarikugta. Ikuti nukaka, allilla ruraskawami kawachisaki, nuka paiwa suma iuiarig kagta”.

<sup>19</sup> Suglla Taita Dius tiagta kam iuiagpika, allíllami ka. Kuku wairakunapasmi chasalla ta iuiankuna. Chasa iuiarispaka, dimanchaimi chugchurinkuna. <sup>20</sup> Mana upasina kai. ¿Manachu kasa iuiaringi? Kam ñi ima mana allilla ruraspalla kaugsakugpika, kam iuan trangi: “Taita Diusllawami kani”; chi iuiaika, ñi imapa mana balinchu; wañuskasinami niraiá.

<sup>21</sup> Nukanchipa ñugpamanda taita Abrahamka, ¿manachu paipa wambra Isaakta altarpí rupachingapa churaskamanda, Diuspa ñawipi alli runa kagta kawarka? <sup>22</sup> ¿Manachu iachangichi: Abrahamka, chasa ruraspa, pai Taita Diuswa suma iuiarig kagta kawachi rirká? Chasa ruraspami pai imapiapas suma iuiarig tukurka. <sup>23</sup> Chiwanka, ñugpamanda librupi imasa willaraiaskasina tukugsamurka. Kasami niraiá:

Abrahamka, Taita Dius imasa niskata iuiarispami karka:  
“Chasami tukunga”.

Chimandami pai mana pandarig niraiarka.

Paitaka, Taita Dius kikin nirka:  
“Kuiaskami kapuangi”.

<sup>24</sup> Chimandami niikichita: maikan runa Taita Diuswa iuiarispallaka, paipa ñawipi mana allilla niraianchu. Paiwa suma iuiarispá, allilla ruraskakunawami mana pandarig tukug samú.

<sup>25</sup> ¿Manachu chasallata sug karisapa warmi, Rahab suti rurarka? Chi warmika, iskai Israelmanda runakuna chi puiblupi pakalla chapaspa purinakuskata paipa wasi ukuma pakakuchirkakunata. Nispaka, sug ñambita llugsichirkakunata. Chasa allilla ruraskawa mi chi warmi mana pandarig tukugsamurka.

<sup>26</sup> Imasami, alma llugsiura, kuirpu wañuska ka: chasallata maikanpas, Taita Diuswa iuiariillawa kaspaka, ñi ima allilla mana ruragpika, chi iuiarii, wañuskasinami niraiá.

### 3

#### *Simiwa rimaskamanda*

<sup>1</sup> Nuka pa kuiaska taitakuna, kam purakuna mana munangi chi, achka kuna Diuspa Rimaita iachachigkuna tiangapa. Kasa iuiarisunchi: nukanchi iachachigkunaka, sug luarpika sugkunamandapas masmi tapuchii tukungapa kanchi. <sup>2</sup> Tukuikunami achka imapiapas pandarinchi. Maikan mana pandarispalla rimagka, chi runakar tukui imapiapas allillami ka. Paika, paipa kuirputapasmi mana sakinga, ñi ima jirukunata rurangapa.

<sup>3</sup> Kaballupa simita primumi wataspa churanchi. Chiwanka nukanchi, maima munaska mami pusanchi. Chasa churaspami kaballupa kuirputa maima munaskama ñugpachin chi. <sup>4</sup> Kanuamandapas iuiariichi, maituku atun kagpipas. Maikanpas kanuata iakupi apakug, maituku sinchi wairakugpipas, uchulla walmullawami pai maima munaskama chi kanuata apachí. <sup>5</sup> Chasallata nukanchipa simi,\* kuirpupi uchulla iukaspapas, nukan chipa rimaiwa pudirinmi, maituku atunpas tukugsamunga.

Chasallata iuiariichi: asllita nina, sindirispara, atun ruku sachakunatapas pudinmi puchukanga. <sup>6</sup> Simipas, ninasina waglichigmi ka. Chi simiwaka pudirinmi, tukui kai alpapi kaugsanakuskata paipa jiru rimaiwa waglichinga. Chi simika, nukanchipa kuir pupimi tia. Chi simiwa rimaspaka, runakunapa iuiaitapasmi waglichigsamú. Chiwa

\* 3:5 griego rimaiwa: kalluwa.

mi simika infirnumanda ninawa sindichiskasina ka. Chi simillawantami sugkunatapas kaugsankama wagllichingapa pudí. <sup>7</sup> Sachukupi kaugsagkunata i piskukunata, alpapi aliurispa purikunata i iakupi kaugsagkunatapas, tukuikunatami runakuna mansuiachii pudinmi i mansuiachinkunallami. <sup>8</sup> Ikuti simitaka, ñi maikan runapas mana mansuiachii pudinchu. Chi simiwa rimaita mana pudirinchu, imawapas arkangapa. Simika, wañuchi diru wambii jundachiskasinami ka. <sup>9</sup> Chi simiwami nukanchipa atun Taita Diusta iapa suma kagta ninchi. Chillawantami runakunatapas mana allilla rimanchi, Taita Dius kikin rigchasina ruraska kagpikunapas. <sup>10</sup> Chi simillawantami allillata i mana allillata pas rimanchi.

Nukapa kuiaska taitakuna i mamakuna, chasa rimaita mana allilla kanchu. <sup>11</sup> Suglla iaku ñawillapika, miski iaku i winja iakuka mana llugsinchu. <sup>12</sup> Chasallata, nukapa kuias kakuna, igus sachapi asiti surkudiru muiukunaka mana tiarinchu. Ñi ubas sachapi igus muiukunaka mana tiarinchu. Chasallata, suglla iaku ñawipika, kachi iaku i miski iakuka mana llugsinchu.

#### *Taita Dius karaska iachaimanda*

<sup>13</sup> ¿Kamkunapura tianchu tukuipi iachag? Maikan chasa tiagpika, paipa alli suma kaug saiwa uchullasina tukuspa, kawachichu pai sutipa iacha kagta. <sup>14</sup> Ikuti maikan sugkunata jiru iuiaiwa kawaspa, kikinpura “Nukaka, masmi kani” iuiarikugka, mana suma atunia chiriskasina iuiakuchu, maitku iacha kaspapas. Chasa jiru ruraskawaka kawachikumi, tukuipi llulla kagta. <sup>15</sup> Chi iachaitaka, Taita Dius mana karanchu. Kai alpamandalla runa kunapa iuiailla i iaia kukupa iuiachiskallami ka.

<sup>16</sup> Maikan sugkunata jiru iuiaiwa kawaspa, kikinpura “Nukaka, masmi kani” iuiarispakaskakunapagpika, piñarispalla i tukui mana allilla ruraspallami kaugsankuna. <sup>17</sup> Ikuti Taita Dius karaska iachaita iukagkunaka, ñi imapi mana pandarisppallami kaugsankuna. Chi manda, tukui kuna wa sumaglla mana piña chi ri na kus pallami kaugsankuna. Pai kunapa suma iuiaiwa tukuikunamandami alli iuiankuna. Ima niskatami uiankuna. Sugkunamanda llakispa, tukui imapipas allillami rurankuna. Ñi pitapas mana sug rigcha sug rigcha iuiaiwa kawaspalla, ñi imapipas mana llullaspallami kaugsankuna. <sup>18</sup> Mai kan sumaglla pasinsiachispa, tukuikunawa sumaglla kaugsanakug, paikunakar, Diuspa ñawipi alli runakunami niraiankuna.

## 4

#### *Kai alpapi ima tiaskakunallawa mana iacharingapa niskamanda*

<sup>1</sup> Kam kikinpura, ¿imamandatak makanakui i piñachirinakui tiagsamú? Kam kikin kuna mana suma iuiai iukaspami chasa ruranakungichi. <sup>2</sup> Ima munaskata mana taris paka, kam kikinpurami wañuchirinakungichi. Sugpata iukangapa munarispa, mana kichui pudispaka, chimandami makanakuspa i piñachirinakuspa kaugsanakungichi. Taita Diusta mana mañaspami kamkuna mana iukangichi. <sup>3</sup> Paita mañaspaka, kam kikin kunamandalla allilla kangapa iuiarispa mañanakugmandami mañanakuskaka mana chas kingichi.

<sup>4</sup> Kamkuna, Diuspa ñawipi sug rigs iukagsinami kangichi. ¿Manachu iachangichi: kai alpapi tiaskakunallawa iacharigka, Taita Diusta wasa churagsinami niraiá? Maikanpas kai alpapi tiaskakunallawa iacharigka, Taita Diuspa kuntrami ka. <sup>5</sup> Chimandachar ñugpa manda librupi kasa willuraiá:

Imasami kusa, warmindita muná, paillawa kangapa;  
chasallatami Santu Ispíritu nukanchipi kaugsagka,  
nukanchita muná, paiwa suglla kagsina kangapa.

<sup>6</sup> Chiwanka Taita Diuska, alli iuiaikunatami kará; chasaka, nukanchi sumaglla kaugsanga pa. Chimandami ñugpamanda librupi kasapas willuraiá:  
Iapa atuniachiriska iuiaiwa kagkunataka,  
Taita Diusmi paikunata piñarí.

Ikuti mana atuniaspalla iuiaiwa kagkunataka,  
alli iuiaikunatami kará;  
chasaka, paikuna sumaglla kaugsangapa.

<sup>7</sup> Chimandaka, Taita Diuspa tukuichi, paimandalla kangapa. Iaia kukuta mana sakiris  
palla michariichi. Chasa ruragpika, chi iaia kukuka kamkunapagmanda mitikungami.

<sup>8</sup> Taita Diuspagma mana manchaspalla kaillaiaichi. Chasa ruragpika, paipas kamkuna  
pagma kaillaiangami.

Mana allilla ruragkuna kaspaka, chi mana allillata maillarigsina ruraichi. Kai alpawa  
i Taita Diuswa sugllapi iuiagkuna, tukui sungupi jiru iuiaita sakiichi, Taita Diuspalla kan  
gapa. <sup>9</sup> Chimandami niikichita: irkiaichi; wakaichi; llakiriichi. Asinakungataka, niikichi  
tami: wakaichi. Suma iuiaiwa kuntintulla kangataka, niikichitami: irkiaspa llakiriichi.  
<sup>10</sup> Atun Taita Diuspa ñawipi mana iapa atuniachirispalla iuiai iukaichi. Chasa ruragpika,  
Taita Diusmi kamkunata atuniachinga.

<sup>11</sup> Taitakuna i mamakuna, kamkunapura ñimapipas mana juchachinakuichi. Mai  
kanpas sugkunamanda juchachispa, mana allilla rimakugpika, Taita Dius ima ruranga  
pa willaskamanda mana allilla rimagmi niraiá. Chasa ruraspaka, Taita Dius imasa willas  
kasina rurag kangataka, kikin justisia kagsinami tukú. <sup>12</sup> Suglla Taita Diusmi tia, runa  
kuna imasa rurangapa nidur. Paillatatami justisia kangapa ka. Paimi pudí kispichinga  
pa u puchukangapa. Nigpi kamka, ¿pitak kangi, justisia tukuspa, kamba waugkindikuna  
manda mana allilla rimakungapa?

### *Kaia ima pasaringapa kaskata mana iachaskamanda*

<sup>13</sup> Kunaura uiawaichi, kamkuna kasa nigkuna: “Kuna puncha u kaia, chi puiblumami ri  
sunchi. Randispa katuspa, sug watami chipi chisiasunchi, kulki mirachinkama”. <sup>14</sup> Kam  
kunaka mana iachangichichu, ñi kaia ima pasaringapa kagta. Nukanchipa kaugsai, puiu  
sinami ka; imasami puiuka, kawarispa, sug mana unaillapika ikuti mana kawarí: chasa.  
<sup>15</sup> Mas allimi kantra, kamkuna kasa ningapa: “Atun Taita Dius munagpika, nukanchi,  
kaugsaspa, kasa u chasami rurasunchi”. <sup>16</sup> Chasa ningataka, kamkuna atun tukuspami  
rimanakungichi. Chasa atun tukuspa iuiagkunaka, mana allilla rurankunachu. <sup>17</sup> Mai  
kanpas, allilla rurangapa iachaspapas, mana ruragpika, pandarigmi ka.

## 5

### *Iapa iukagkunata iuiachiskamanda*

<sup>1</sup> Kamkuna iapa iukagkuna, kaparispa wakaichi. Kamkunata iapa llakiimi chaiangapa  
ka. <sup>2</sup> Kamkuna tukui iukaskaka, Diuspa ñawipi ismuskasinami kawarí. Kamkunapa suma  
katangakunapas, pulilla mukuskasinami ka. <sup>3</sup> Kamkunapa kuri i kulkipas, lim wakariska  
sinami niraiá. Chi wakariskaka kawachikumi, kamkuna tukuipi pandariska kagtakuna.  
Chi wakariskaka, kamkunapa aichata nina tukuspa rupachigmi tukungapa ka. Chi iukai  
kuna wakachiriskakunaka, kai alpa tukurii punchakuna Taita Diuspa rabia wakachirig  
sinami niraiá.

<sup>4</sup> Kamkunapa piunkunata mana allilla pagaskamanda, chi kulkikunallatataki kam  
kunamanda mana allilla ruranakuskata willaku. Chi piunkuna llakiwa kaparinakuskata,  
tukui manduiug atun Taita Diusmi uiaku. <sup>5</sup> Kamkuna, kai alpapi suma mikuspa i upiaspa,  
imasa munaskasina kaugsaspara, wagra wiraiaskasinami tukungichi. Chasaka, ñami  
wira wagrata wañuchii puncha chaiakugsina kamkunata chaimuku. <sup>6</sup> Kamkuna, mana  
allilla justisiaspallami alli runakunata wañuchingichi. Paikunaka, mana micharirkakuna  
chu.

### *Iaia Jesús samunkama, upalla mana sambiaspalla suianakuskamanda*

<sup>7</sup> Taitakuna i mamakuna, Iaia Jesús samunkama, upalla mana sambaiaspalla suianakun  
gichi. Chagra rurag runata iachaikuichi. Paika, tarpuskata manara pallankama, iukanmi  
mana sambaiaspalla suianga, ñugpa tamia i kati tamia ialinkama. <sup>8</sup> Chasallata kamkuna

pas, Taita Diuswa iuiariilla kaspa suiangichi, mana sambaiaspalla. Iaia Jesuska, ñami chaiagsamungapa ka.

<sup>9</sup> Taitakuna i mama kuna, kam kikin pura mana piña chi ri na kus pa lla kaug sai chi. Chasaka, mana justisiai tukunkangichichu. Taita Dius justisiag, ñami punguma chaia mukugsina ka.

<sup>10</sup> Taitakuna i mamakuna, Santu Ispirituwa ñugpata rimagkunata iachaikuichi. Pai kuna, atun Taita Diuspa Rimaita willaspami karkakuna. Llakii iukaspapas, mana samba iaspallami kaugsarkakuna. Kamkunapas chasallata kaugsachi. <sup>11</sup> Maikanpas, llakiiwa kaspapas, mana sambaiaspalla kaugsagkunamanda ninchimi: “Taita Diuspa iapa kuias kami ka”. Job suti runa, iapa llakiiwa kasapas, mana sambaiaspalla kagmanda ñami iachangichi. Paita, katima, atun Taita Dius tukuimi kutichirka. Atun Taita Diuska, nukan chita iapa kuiaspa, llakiiwami kawaku.

<sup>12</sup> Taitakuna i mamakuna, imasa kaskata mana kawag churangichi sug luarta, ñi kai alpata ñi ima sutikunatapas. “Ari” ningapa chaiagpika, “Ari” ningichilla. “Mana” ninga pa chaiagpika, ningichilla: “Mana”. Chasa nispaka, mana justisiai tukunkangichichu.

#### *Taita Diusta mañaimanda*

<sup>13</sup> Maikanpas llakii iukaspaka, Taita Diusta mañangichi. Maikan kuntintulla kaspaka, Taita Diusta birsiuwa kantangichi, “Kam, iapa allimi kangi” nispa. <sup>14</sup> Maikan ungug kas paka, Jesuswa tukuskapura iacha taitakunata kaiangichi; Taita Diusta mañapuspa, Iaia Jesusmanda iuiarispa, asitiwa paita kakuchukuna. <sup>15</sup> Iaia Jesuswa suma iuiarispa maña pugpikunaka, paimi, chi ungugta aliachispa, atarichingapa ka. Chi ungug ima pandaris kakunatapasmi pasinsiai tukungapa ka. <sup>16</sup> Chimandami niikichita: kam kikinpura ima pandariskakunata willarinakungichi. Kam kikinpuramanda mañapunakungichi, Taita Dius kamkunata aliachichu.

Allilla rurag runa, tukui suma iuiaiwa mañaskawaka tukuipi iapami pudirí. <sup>17</sup> Elías suti Santu Ispirituwa ñugpamanda rimag, paimi, nukanchisinalatata kaspa, Taita Diusta: “Mana tamiachu” suma iuiaiwa mañarka. Chiuraka, sutipami kimsa wata sugta killa kai alpapi mana tamia urmarka. <sup>18</sup> Ikuti tamiangapa mañauraka, chasallatami tamiag samurka. Chiura, alpapika ikuti tukui mikumi tiarigsamurka.

<sup>19</sup> Nukapa taitakuna i mamakuna, kasa iuiariichi: kamkunapuramanda maikanpas mana allillapi urmagpika, chi runataka sug runawa iuiachingichi, Taita Diuswa ikuti tigrangapa. <sup>20</sup> Kasa iachaichi: chi pandarikuskata kispichig, chi runapa almatami kispi chingapa ka, mana diltudupa wañungapa. Chasallata, chi tukui pandariikunatapasmi pasinsiachingapa ka.

## SAN PEDRO MUSUGLLA KARTA KACHASKAMANDA

<sup>1</sup> Jesucristo kachamuskami nuka kani, Alli Willaita willaspa puringapa. Kamkuna kikin pa alpamanda rispa, kasama chasama purispa, Ponto, Galasia, Kapadosia, Asia i Bitinia suti alpakunapi kaugsanakuskatami kai karta kachaikichita. <sup>2</sup> Kamkunataka, Taita Dius ñugpamandata pai imasa munakuskasinami agllarka. Paipa Ispirituwa paipallami tukug samurkangichi; chasaka, paita suma uiaspa, Jesucristopa iawarwa maillaska niraianga pa. Taita Dius, kamkunata kuiaspa, askurinti suma iuiaiwa kawapuachu.

### *Suma luarpi kaugsagringapa iuiaillawa kaugsasunchi*

<sup>3</sup> Nukanchipa laia Jesucristopa Taita Diusta nisunchi: “Kam, iapa suma atunmi kangi”. Paika, Jesucristo wañuskata kaugsachiskawa, nukanchimanda iapa suma llakirispa, musu kaugsaitami karamurka. Chiwanka, suianakunchimi, suma luarpi kaugsagringapa. <sup>4</sup> Chika, Taita Dius kamkunata karangapa kaskatami wakachiraiá. Chi wakachiraiaskaka mana tukuringapa kanchu sug tugtu chakirigsina u ima ismugsina.

<sup>5</sup> Kamkuna Cristowa suma uiarigkunamanda, Taita Dius pa iapa iachaiwami kam kunata chariku. Chasaka, tukurii punchakuna chaiaura, pai imasa niskasinami kam kunata diltudupa kispichingapa ka. <sup>6</sup> Chimandami iukangichi kuntintulla kangakuna, kamkunata achka llakiikuna pasangapa chaiagpipas. Chika, mana unaillami ialinga.

<sup>7</sup> Imasami kuri, ninapi rupachiskawa alli kagta iachankuna: chasallatami kamkuna, iapa llakiikuna chiaiskawa Cristowa suma uiarigkuna kagta kawachirinkangichi. Kuri puchu karinmi. Ikuti Cristowa suma uiarigkunaka, llakii chaiagpipas, kurimandapas mas bali mi niraiangichi. Jesucristo kawarigsamuuraka, paiwa suma uiarigkunata suma atunia chispa, ningapami ka: “Kamkuna, sumami nukawa uiarirkangichi”.

<sup>8</sup> Kamkuna, Jesucristota mana kawaspapas, paita kuiangichimi. Manara kawaspapas, paiwa suma uiarispa mi kaugsanakungichi. Chasa uiarispa mi ñi imawa mana rimai pudiringasina iapa suma alli uiachihiwa kangichi, kasa iachaspa: <sup>9</sup> paiwa suma uiarispa mi kamkunapa almata kispichiska niraiangichi.

<sup>10</sup> Santu Ispirituwa ñugpamanda rimagkunaka, Taita Dius kamkunata suma kuiaspa kispichingapa kagta willaspapas, tapunakuspa tapunakuspami munarkakuna, chi kispichingapa kagta iachangapa. <sup>11</sup> Cristopa Ispiritumi paikunata ñugpamandata iuia chirka, Cristo kikin iapa llakii nanai pasangapa kagta; nispaka, sug luarpi atun sumaia chigrii tukungapa kagta. Chasa uiachiuraka, paikuna tapunakurkami Cristo pi kangapa kagta i imaura chasa pasaringapa kagta. <sup>12</sup> Chasa tapunakugtaka, Cristopa Ispiritumi iuia chirka, paikuna kaugsanakuskamandaka mana willanakugta. Kamkuna kunaura kaug sanakuskamandami Jesucristomanda chasa willanakurka. Kunauraka, chi ñugpamanda willaskakunallatatami suma luarmanda kachamuska Santu Ispirituwa willagkuna, kam kunata ña willanakú. Chi willaitaka, anjilkunapasmi munantrakuna iachangapa.

### *Tukuipi alli kangapa, Taita Dius nukanchita agllaskamanda*

<sup>13</sup> Chasamanda, allichirispa, tukuipi alli uiuaiwa kaugsapuanakuichi. Suijanakuichi, Jesucristo kawarig samunkama. Chiurami Taita Dius, suma kuiaspa, kamkunata ima karangapa kaskata chaskinkangichi. <sup>14</sup> Suma uiag wambrakunasina, Taita Dius ima niskata uiaspa ruraichi. Paita manara rigsispas, jiru uiuai munaikunawami karkangichi; chasa ruraspa mana kaugsanakuichi. <sup>15</sup> Chasapaka, imasami Taita Dius kamkunata agllag, mana pandarig tukuipi alli ka: kamkunapas chasallata tukuipi allillapi kaugsapuaichi, mana pandarispalla. <sup>16</sup> Chasallatami Taita Dius ñugpamanda librupi willarka, kasa nispa: Nuka, mana pandarig tukuipi allimi kani.

Chimandami kamkunapas  
iukangichi tukuipi alli kanga,  
mana pandarispalla.

<sup>17</sup> Kamkuna, Taita Diusta ningichimi: “Taitami kapuangi”. Paimi, tukuikunata imasa allilla u mana allilla ruraskata kawaspa, imasa chaiaskasina justisai rurá. Chimanda kam kuna, kai alpapi ialigkunasinalla iuiarispa kaugsankama, paita suma kuiaspa manchaiwa kapuaichi. <sup>18</sup> Kamkunapa ñugpamanda taitakuna, mana Taita Diuswa iuiarispallami kaug sarkakuna. Paikunasina mana kaugsangapami kamkunata Taita Dius kispichigsamurka. Tukuridiru kulkiwa u kuriwa mana kispichigsamurkachu. Chita allillami iachangichi. <sup>19</sup> Cristo wañuchii tukuspa, paipa iapa suma iawarwami kamkunata kispichigsamurka. Imasami iura ubija ñi imapipas mana mapasina kawariskata runakunamanda wañuchii tukú: chasallatami Cristo ñi imapipas mana mapasina kaskata kamkunamanda wañuchii tukurka. <sup>20</sup> Kai alpa manara tiagpitami Cristota agllaska karka, chasa wañuchii tukunga pa. Kai alpa tukuringapa kaillaiakuurami kamkunamanda kawarigsamurka. <sup>21</sup> Pai Cristo samuskamandami kamkuna Taita Diuswa suma iuiarigsamurkangichi. Taita Dius kikin mi, Cristo wañuskata kaugsachispa, sumaglla atuniachirka. Chasamandami kamkuna Taita Diuswa suma iuiarispa suianakungichi, paipagma chaiagringapa.

<sup>22</sup> Sutipa Alli Willaita suma uiaspa, kamkunapa almaka maillaskasinami niraiagsamun gichi; chasaka, kam kikinpura sutipa kuianakuspa kaugsangapakuna. Chimandami iukan gichi, tukui suma iuiaiwa parijuma iapa kuianakunga. <sup>23</sup> Kamkuna mana niraiangichichu wañudur taitakunamanda tiagsamugta. Imaurapas kaugsai iukag mana puchukarig Dius pa Rimaimandami musu kaugsaita chaskiska niraiangichi, suma luarma ringapa. <sup>24</sup> Chasa llatami ñugpamanda librupi willaraíá, kasa nispa:

Tukui runakuna,  
ugsasinallami kankuna.

Maituku suma kaugsaskakunapas,  
ugsapa tugtusinallami kankuna.

Ugsa chakiriura,  
tugtukunapas urmankunami.

<sup>25</sup> Ikuti Atun Taita Diuspa rimaika  
ñi imaurapas mana puchukaringapa kanchu.  
Chi rimaika, kamkunata Alli Willai willaskatami niraiá.

## 2

<sup>1</sup> Chimandami niikichita: tukui mana allilla ruraikunata sakiichi. Mana imapipas llulla chinakuichi. Mana kawariichi alli runa kagta, mana kaspapas. Ñi pitapas mana jiru iuiai wa kawaichi. Mana pimandapas wasa rimaichi. <sup>2</sup> Imasami uchulla wawakuna, tiagsamu uramanda lichillata upiangapa munankuna: chasallatami kamkunapas iukangichi, Dius pa Rimailata iachangapa munangakuna. Chasawaka, suma wiñagsina tukuspami dil tudupa kispirinkangichi. <sup>3</sup> Iaia Jesús sutipa alli kagta iachagsamuspami paipa Rimaita chasa munangapa kangichi.

### *Cristo, iapa bali rumi kagsina kaskamanda*

<sup>4</sup> Iaia Jesuspagina alli iuiaiwa kaillaiaichi. Paimi ka mana tukuridiru suma kaugsaita karag. Imasami wasichinakuskapi mana suma rumita wabutinkuna: chasallatami chi uramanda runakuna, Jesusta wabutirkakuna. Paitaka, Taita Dius kikinmi agllarka, Taita Diuspa ñawipi iapa bali rumi kagsina kangapa.

<sup>5</sup> Kamkunapas, musu kaugsaita iukaspa, suma rumikunasinami kangichi. Imasami achka rumikunawa suglla wasi saiachinkuna: chasallata sakichiringichi, Santu Ispíritu kamkunata Cristowa suglla wasisina rurangapa; chiwanka, Taita Diusmandalla kaugsag sasirdutikuna tukungapa; chasaka kam kikinkuna, ima karai ruragsina paita iukachirin gapa. Chasa iukachirigkunataka, Jesucristowami Taita Dius chaskinga. <sup>6</sup> Chasallatami Taita Dius, ñugpamanda librupi willarka, kasa Iaia Jesusmanda nispa:

Imasami, wasichii kallaringapa  
mas atun rumita churangapa chaiá:  
chasallata Sión lumapi

sug runatami churani.  
 Paillami kapuá nuka agllaska iapa bali rumisina.  
 Paiwa suma iuiarigkunata  
 mana chaiangachu,  
 ianga suiangapa.

<sup>7</sup> Kamkuna paiwa suma iuiarigkunapa ñawipi, paika iapa bali rumisinami niraiá. Ikuti  
 paiwa mana iuiarigkunaka, paita wabutigsinami rurankuna. Ñugpamanda librupi, kasa  
 mi paimanda niraiá:

Wasichigkuna wabutiska rumi  
 wasita charigmi tukurka.

<sup>8</sup> Paikunamanda kasapasmí niraiá:  
 Chi rumipi takarispami urmangakuna.

Iaia Jesusmanda rimaita iapa mana suma uiagkunami chi rumipi takarigsina niraiá. Pai  
 kunamandami Taita Dius chasa tukungapa nirka.

<sup>9</sup> Ikuti kamkunaka, Taita Dius kikin agllaska runakunami kangichi. Iaia mandagpa sasir  
 dutikunami niraiangichi. Taita Diusmandalla kaugsag runakunami kangichi, paipalla  
 kangapakuna; chasaka, Taita Dius iapa suma alli ruraskakunamanda, kamkuna willaspa  
 kangapakuna. Paimi kamkunata kaiarka, iana tutapisina kaugsanakuskata sakispa, paipa  
 iapa suma punchaiachiska iuiaiwa kaugsangapakuna. <sup>10</sup> Ñugpataka, kamkuna mana Taita  
 Diuspa runakuna karkangichichu. Ikuti kunaauraka, Taita Diuspa runakunami niraiangi  
 chi. Ñugpataka, kamkunamanda ñi pipas mana llakii iukarkakunachu. Ikuti kunaauraka,  
 Taita Diusmi kamkunamanda llakii iuká.

#### *Taita Dius ima niskata allilla ruraspalla kaugsasunchi*

<sup>11</sup> Nukapa kuiaskakuna kai alpapi ialigkunasinalla kaugsanakuskatami mañaikichita:  
 kam kikirkunapa jiru iuiai munaikunata mana ruraspalla kaugsachi. Kamkunapa jiru  
 iuiaikunawa i alli iuiaikunawa makanakugsinami kankuna. <sup>12</sup> Taita Diusta manara rigsig  
 kunapa ñawipipas allilla ruraspalla kaugsachi. Chasa kaugsagpikunaka, paikuna, kamkuna  
 manda “Jiru rurakunami kankuna” nigpipas, kamkuna allilla ruraskakunatami kawan  
 gakuna. Nispaka, justisiai puncha chaaura, Taita Diusta ningakunami: “Kam, iapa suma  
 atunmi kangi”.

<sup>13</sup> Kai alpapi tukui mandagkuna imasa niskasina rurangichi, Iaia Jesusta kuntintachin  
 gapa. Iaia mandag imasa niskasina rurangichi, tukuikunamanda mas atun niraiagmenda.  
<sup>14</sup> Chasallata, iaia mandag churaska mandagkuna imasa niskasinapas rurangichi. Maikan  
 kuna jiru ruraskakunata justisiangapami churaska kankuna. Ikuti allilla rurakunataka:  
 “Sumaglla ruraspami kangichi” ningapami churaska kankuna. <sup>15</sup> Kamkuna allilla ruraspalla  
 kangapami Taita Dius muná. Chasa ruraskakunawami Taita Dius muná, upakuna i mana  
 allilla iuiagkunaka kamkunamanda mana imapas juchachinakungapa.

<sup>16</sup> Taita Diuspa ñawipi, ñi pipa lutrinsina mana niraiangichichu. “Kachariskasinami  
 kani, nuka imasa munaskasina ruraspalla kaugsangapa” iuiarispapas, mana iukangichichu,  
 jiru ruraikunata ruranakunga. Chasapaka, Taita Diuspa lutrinsinakuna iuiarispa, tukuipi  
 allilla ruraspalla kaugsangichi. <sup>17</sup> Tukuikunawa sumaglla allilla kangichi. Cristowa iuiarig  
 waugkindisina kuianakuspa kaugsangichi. Taita Diusta suma kuiaspa manchangichi.  
 Iaia mandagta suma uiangichi.

#### *Cristo, nukanchimanda iapa llakii pasaspa, chasallata kaugsangapa iuiachiskamanda*

<sup>18</sup> Lutrinkuna, kamkunapa patrunkunata tukuipi suma manchaiwa uiangichi. Alli  
 patrunkunallata, mana; mana alli patrunkunatapasmí iukangichi suma uianga. <sup>19</sup> Mai  
 kanpas, ianga asutii tukuspaka, Taita Diusmanda iuiarispa mana piñarispalla pasagi  
 kunaka, paitaka, Taita Diusmi iapa kuianga. <sup>20</sup> Kamkuna jiru ruraskamanda asutiura,  
 mana piñarispalla kagpikunaka, ñi ima primiu mana tiangapa kanchu. Ikuti kamkuna  
 tukuipi allilla ruranakugmanda ianga asutigpika, mana piñarispalla kagpikunaka, Taita  
 Diuspa ñawipika allimi ka.

<sup>21</sup> Taita Dius, kamkunata agllarkami, chasa llakiikuna pasangapa, mana piña rispa lla. Cristo, kamkunamandami iapa llakii pasarka. Chasa pasaspaka, kamkunata kawa chirkami, paisina chasallata kaugsangapakuna. <sup>22</sup> Pai Cristo, ñi ima pandariipas mana ruraska karkachu. Ñi pitapas mana llullachiska karkachu. <sup>23</sup> Paita kaminakuura, chasalla ta mana ainidur karkachu. Paita nanachinakuura, mana randichingapa rimarikurkachu. Chasapaka, kasa iuiaillawami karka: “Tukuipi allilla justisai rurag Taita Diuspa makipi mi kani”. <sup>24</sup> Pai kikinpa kuirpupi nukanchipa pandariikunata aparigsinami kruspi kla bai tukurka; chasawaka nukanchi, jiru iuiaikunata sakispa, wañuskasina tukuspa, mana imapipas pandaringapa i allilla ruraspa kaugsangapakuna. Paita kruspi klabaspa nana chiskawami kamkuna ambiriska tukugsamurkangichi. <sup>25</sup> Ñugpataka kamkuna, sug ubija chingaska purinakugsinami kaugsanakurkangichi. Ikuti kuna uraka, Cristowami tukug samurkangichi. Paimi ka ubijakunata suma kawagsina. Kamkunata suma kawagmi ka.

### 3

#### *Kusandi warmindi imasa kaugsanakui iukaskamanda*

<sup>1</sup> Chasallata, warmikuna, kam kikinkunapa kusata suma uiaspa kaugsangichi. Chasaka, Diuspa Rimaita manara uiangapa munag kusapas, paipa warmita allilla ruragta kawas paka, pudingami chi Rimaita uiagsamungapa, kam mana willagpipas. <sup>2</sup> Kamkuna tukui pi sumaglla uiaspa ruraspa kagmandami pai pudinga Cristowa tukugsamungapa. <sup>3</sup> Kam warmikuna, “Sumaiasami” iuiarispa, iapa bali katangakuna i kurita ruraskakuna chura rispa mana kaugsangichi. Umamanda agchatapas mana iapa sumaiachingichi; chasaka, suma kawaringapa iuiaspalla. <sup>4</sup> Chasapaka, kamkunapa tukui iuiaikunata sumaiachiichi. Chi iuiaita sumaiachigka, tukuiwa sumaglla kaugsaimi iukangapa ka. Chi sumaiachis kaka, ñi imaurapas mana puchukaringapa kanchu. Chasa kagkuna, Diuspa ñawipi iapa allimi kankuna. <sup>5</sup> Taita Diusmandalla kaugsag ñugpamanda warmikunapas, chasallata alli iuiaitami sumaiachirirkakuna. Paikunaka, “Taita Diuswami kani” iuiarispa, kikin kunapa kusata sumami uiadur karkakuna. <sup>6</sup> Sara suti Abrahampa warmimi chasa karka. Paipa kusa ima niskata ruraspa, iacharkami paita ninga: “Nukapa iaiami kapuangi”. Kam kunapas, allilla ruraspa, mana iukangichichu ñi ima manchaipas iukangakuna. Chasaka, Sarasinallatatami tukugsamunkangichi.

<sup>7</sup> Kusakunapas, chasallata, kamkunapa warmiwa iukangichimi, tukuipi sumaglla kaug sangakuna. Iuiariichi, warmikunaka karisina mana wapu kagtakuna. Taita Dius, kam kunata i paikunata suma kuiaspa, iskandikunatami nirka, diltudupa kaugsaita karanga pa. Chasamanda, kamkunapa warmita niichi: “Suma kuiaska, allimi kangi”. Chasaka, kamkuna Taita Diusta mañakuura, chi mañaikuna mana imapipas arkai tukungachu.

#### *Alli ruragkuna, llakii pasangapa kaskamanda*

<sup>8</sup> Nigpika chaiakumi, tukuikuna, suglla kagsina iuiarispa, alli iuiaikunawa sumaglla kaug sanakungapa. Kuianakuspa, parijuma llakinakuspa, mana atunia chirispia iuai wa kangichi. <sup>9</sup> Kamkunata ima jiru ruragpipas, mana chasallata randichingichi. Kam kunata kamigpipas, mana chasallata kutichingichi. Chasapaka, maikan jiru ruraspa rimagta: “Taita Dius, kamta iapa kuiaspa kawapuachu” ningichi. Taita Dius, kamkunata iapa kuiaspa kawangapami agllarka. <sup>10</sup> Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa níspas:

Maikanpas unai suma kuntintulla kaugsangapa munag

iukanmi kikinpa kalluwa mana jiru rimanga;

chasallata, kikinpa simiwa mana llullanga;

<sup>11</sup> tukui mana allilla ruraikunata sakispa,

tukui allillataka ruranga;

tukuikunawa sumaglla kaugsangapa iuiarispana kanga.

<sup>12</sup> Atun Taita Dius,

allilla ruraspa kaugsanakuskata sumami kawá.

Paikuna mañasketapas uianmi.

Ikuti jiru rurakunataka,  
atun Taita Dius mana munanchu.

<sup>13</sup> Kamkuna imaurapas allilla ruraspalla kagpikunaka, ¿pitak kamkunata mana allilla rurangapa pudingakuna? Ñi pipas manima. <sup>14</sup> Chasa kagpipas, kamkuna allilla ruraspa, llakii pasaspa kagmanda, Taita Diuspa iapa kuiaskami kankangichi. Kamkunata piñag kuna ima rimagpipas, mana paikunata mancharingichi. <sup>15</sup> Chasapaka, Cristo kamkunapa iaia kagmanda, paita kamkunapa iuiaiwa ningichi, tukuipi mas alli kagta. Maikanpas kamkunata tapuchukuna, kasa nispa: “¿Piwatak uiuarcingichi, chituku kuntintulla suia nakungapa?”: chasa tapuuraka, kamkuna suma uiuaripa kangichi, imasa allilla aininga pa. <sup>16</sup> Tukuipi suma ainingichi, mana atuniachirispalla. Tukuipi allilla ruraspa kaugsan gichi. Chasaka, mana kamkunapa iuiaipi ñi ima jiru ruraska kawaringachu. Chasa kawas paka, kamkuna Cristowa allilla ruraspa purigkunamanda mana suma rimagkuna, kikin kunami pingaipa pasangakuna. <sup>17</sup> Kamkuna jiru rurangataka, allilla ruraskamanda llaki chigpikunaka, Taita Dius chasa munagmanda, paipa ñawipi mas allimi niraiankangichi.

<sup>18</sup> Jesu cristo kikin mi tukui kunapa panda rii kuna manda sug biajilla wañurka. Pai tukuipi allilla rurag, nukanchi mana allilla rurakunamandami wañurka; chasaka, nukan chita Taita Diuspagina pusangapa. Paipa kuirpumi wañurka. Ikuti paipa Ispirituka, kaug sallami ka. <sup>19</sup> Paipa Ispiritullatatami wichkaraiaska almakunata willagrirka.\* <sup>20</sup> Chi alma kuna, ñugpamanda taita Noé kai alpapi willakuura, mana paita uiaska karkakuna. Pai kuna mana uiagpikunapas, Taita Dius mana piñaspallami suiakurka, Noé atun barkuta puchukankama. Pusag runakunallami chi barkupi iakupi wañungapa kispirirkakuna.

<sup>21</sup> Chi iaku, baugtisadiru iakuta kawachigsinami karka. Chasamandami kuna aura baug tisariskapi nukanchi kispirinchí. Baugtisariura, mana kanchu kuirputa mapa anchu chingapa. Baugtisariskapi, Taita Diustami mañanchi, nukanchipa iuiai tukuipi alli tukug samungapa. Jesucristo kaugsariskamandami Taita Dius nukanchita kispichí. <sup>22</sup> Pai Jesu cristo, suma luarma sikaspa, Taita Diuspa alli ladumi tiaku. Anjilkuna, tukui sug luarpi mandagkuna i iapa pudigkunapas, pai ima niskatami iukankuna ruranga.

#### 4

<sup>1</sup> Chimanda, imasami Cristo, paipa kuirpupi nanaikuna i llakiikuna iukarka: chasalla tami kamkunapas iukangichi, nanai i llakii iukanga; chasaka, Cristollawa iuiaipi kangapa kuna. Maikanpas Cristomanda kikinpa kuirpupi nanai i llakii pasagka, mana allilla rurai kunatami sakinga; <sup>2</sup> chasaka, kaug sankama, runakunapa jiru iuiaitami sakinga; Taita Dius imasa munakuskasinami ruraspa kaugsanga.

<sup>3</sup> Unaimi kamkuna, Taita Diusta manara rigsispas, jiru munaiwa ruraspa kaugsanakur kangichi. Ñugpataka, imasa munaskasinami tukuipi jiru ruraspa kaugsanakurkangichi. Iapa machaspa, ialigta mikuspa i upiaspami karkangichi. Millangasina ianga diuskunata mi kungurispas muchanakurkangichi. <sup>4</sup> Ikuti kuna uraka, Taita Diusta rigsigkunawa kam kuna tukug samuspa, chi jiru rurakunawaka mana kagmandaka, paikuna, ujnarispas, kamkunamanda kamispami rimanakú. <sup>5</sup> Chasa rimanakugpipas, kaugskunata i wañus kakunata justisiangapa puncha ñami chaimuku. Taita Diustami chiura paikuna willarin gapa kankuna. <sup>6</sup> Kasamandami wañuskakunatapas Alli Willaita willai tukurkakuna: pai kuna, kai alpapi kuirpupi justisiai tukuspapas, paikunapa ispirituka, Alli Willaita uiaspa, Taita Diuspa ñawipi kaug sangapakuna.

#### Tukurii punchakuna imasa kaug sangapa chaiagta

<sup>7</sup> Tukui ima tiaskakuna tukuringapa punchaka, ñami chaimuku. Chimanda, tukui kunawa alli iuiaiwa kaspa, Taita Diusta mañanakungichi, mana kungarispalla. <sup>8</sup> Tukui manda ñugpaka, kam kikinpura allillata kuiyanakuspa kaugsaichi. Chasa kuiagka, achka mana allilla rurakunata pasinsiagmi ka. <sup>9</sup> Maikan kam kikinpura wasima chaiagriskata pas kaiangichi, mana ñi imapas rimarispalla. <sup>10</sup> Imasami Taita Dius, sug sugta mingarka,

\* 3:19 Sugkunaka iuiankunami chi wichkaraiaska almakunaka, limbo sutipi laia Jesusta suianakuska kagta.

kikin pura suma alli ruranakungapa: chasallatami iukangichi parijuma allilla rurana kunga.<sup>11</sup> Imaura maikantapas rimangapa chaiagpika, Taita Dius iuiachiska rimaikunalla ta rimangichi. Maikanpas sugkunamanda allita rurangapa chaiagpika, Taita Dius karaska animuwa rurangichi. Tukui ima rurakuskapi, Jesucristomandalla iuiarispa rurangichi; chasaka, Taita Diusta: “Kam, iapa suma atun mi kangi” ningapakuna. Paita nisunchi: “Kam, imaurapas iapa suma atun tukui pudigmi kangi, maituku waranga waranga wata kuna ialigpipas. Chasa kachu”.

*Cristowa suma iuiarispa llakii pasaskamanda*

<sup>12</sup> Nukapa kuiaskakuna, kamkuna Cristowa suma iuiarigkuna kaskata kawangapami llakiikuna nanaikuna chaiamú; mas ima kagpipas, mana ujnaringichi. Chasa pasaripi pas, iuiariichi ñi ima mana pasarigsina. <sup>13</sup> Chasapaka, kamkunapa llakii iukaspa, kuntin tulla kangichi, Cristopa llakiwa sugllapi kamkunapas kagmanda. Chasa iukaspaka, pai askurinti sumaglla kawarigsamuura, chiurami iapa kuntintarinkangichi. <sup>14</sup> Kamkunata Cristomanda kamigpikunaka, Taita Diuspa iapa kuiaskami kangichi. Chika niraianmi Taita Diuspa iapa suma Ispíritu, kamkunawa sugllapi kagta. <sup>15</sup> Kamkunapa llakii mana kachu maikanta wañuchigmanda, ñi sisaimanda, ñi jiru ruraimanda ñi sugkuna imasa kaugsanakuskata kawaspa purigmanda. <sup>16</sup> Cristowa kagmanda piñaspa kamispa llaki chigpikunaka, mana iuiaichi: “Pingaisinami ka”. Chasapaka, chi llakiikunamanda “Pai Siñur” Taita Diusta ningichi.

<sup>17</sup> Taita Dius justisiangapa punchaka ñami chaiarka. Taita Diuswa tukuskakuna maipi pas kaskakunatami justisiai kallariku. Nukanchita chasa justisiai kallarigpika, Taita Dius manda Alli Willaita mana uiagkunaka, ¿imachar pasangakuna?

<sup>18</sup> Allilla ruragkuna,  
maillamandallami  
kispiringakuna.

Taita Diusta mana manchaspa pandarikunaka,  
¿imasik pasangakuna?

<sup>19</sup> Chasamanda, Taita Dius imasa lisinsiaskasina paikunata piñaspa kamispa llakichii tukugkunaka iukankunami, alli ruraita mana sakispalla apanakunga i Taita Dius nukan chita wiñachigpa makipi almatapas mingangakuna. Pai ima niska mana llullanchu.

5

*Cristowa tukuskakunata iuiachiskamanda*

<sup>1</sup> Kunauraka, kamkunapura iacha taitakunata iuiachingapami munani. Nukapas, kam kunasina iacha taita mi kani. Cristo imasa nanaiwa llakiiwa kagta kawaskata willag mi kani. Paipa suma atun puncha kawarigsamuura, nukapas kamkunawa sugllapimi kawarigringapa kanchi. <sup>2</sup> Kasami niikichita: Taita Dius kamkunata mingaska ubijakuna sinata suma kawapuaichi. Taita Dius imasa munakuskasina alli iuiaiwami iukangichi pai kunata suma kawanga. Mana kawapuaichi, maikan “Kasa rurai” nigmandalla ñi “Kulki mi kuawanga” iuiarispalla. Mana killaspalla tukuipi kawapuaichi. <sup>3</sup> Kamkunata mingas kakunata mana iukangichichu, imasa munaskasina paikunata ruranga. Iukangichimi, paikuna imasa suma kaugsaita kawaspa iachaikungasina suma kaugsangakuna. <sup>4</sup> Chasa kaugsagkunaka, ubijakunasinata iaia kawag Cristo kawarigsamuura, mana imaurapas wagllirig llaugtusinata chaskispa, sumaiachiimi tukungapa kangichi.

<sup>5</sup> Chasallata, musukuna, iacha taitakunata suma uiaichi. Tukuikuna iukangichimi, kam kikin pura mana atuniachirispalla, ima iachachinakuskata suma uiangakuna. Chasa llatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:

Maikan atuniachiriska iuiaiwa kagkunata,  
Taita Diusmi paikunata wabutí.  
Ikuti mana atuniachirispalla iuiaiwa kagkunataka  
alli iuiaikunatami kará;  
chasaka, paikuna sumaglla kaugsangapa.

<sup>6</sup> Chasa kagmandaka, tukui pudig Taita Diuspa ñawipi, “Uchullasinami kani” iuiariichi; chasaka, pai niska puncha chaiamuuraka, suma atuniachiska kangapa. <sup>7</sup> Taita Diuska, kamkunata suma kawagmi ka. Chimanda, tukui llakiikunata iuiaikunata paipa makipi churaichi.

<sup>8</sup> Imasami liun, pitapas mikungapa maskaspa, sinchi wakaspa purí: chasallatami kam kunata piñag iaia kukuka, pitapas puchukangapa maskaspa puriku. Chimanda, alli iuiai wa rigcharaiagsina kapuaichi. <sup>9</sup> Jesucristowa suma iuiarispa, chi iaia kukumanda micha riichi. Iachangichimi, tukui alpakunapi kamkunapa waugki i panikunapas chasallata lla kinakugta. <sup>10</sup> Kamkuna chi llakiikunata sug ratulla pasaskauramandaka, iapa suma kuiag Taita Dius kikinmi, kamkunata tukui allipi ruraspa, tukuipi allilla charingapa ka, mana paipagmanda llugsichii tukungapa. Paimi nukanchita agllarka, Jesucristowa paipa suma puncha luarpi diltudupa kaugsagringapa. <sup>11</sup> Paita nisunchi: “Kam, imaura pas tukui pudigmi kangi, maituku waranga waranga watakuna ialigipas. Chasa kachu”.

*Kaiakama, niskamanda*

<sup>12</sup> Waugki Silvanowami kai uchulla kartata iskribirkaikichita. Paika, Cristowa suma iuiarig waugkimi kapuá. Kamkunata suma iuiachingapami nirkaikichita, Taita Dius sutipa kamkunata suma kuiagta willangapa. Chi kuiaimanda mana kungaringichi.

<sup>13</sup> Cristowa tukuskakuna Babilonia niraiaskapi kaskakuna, kamkunasina Taita Dius agllaska kagkunami, “Puangi” ninakú. Nukapa wambrasina Marcospasmi, “Puangi” kam kunata niku. <sup>14</sup> Kam kikinpura Taita Diuspa kuiawiwa iuiarispa muchanakuspa, “Puangi” ninakuichi. Cristowa tukui tukuskakuna, sumaglla kaugsapuichi.

## SAN PEDRO ISKAIMA KARTA KACHASKAMANDA

<sup>1</sup> Nukapa kuiaskakuna, nuka Simón Pedro, Jesucristopa lutrinsina, pai kachamuskami kani, Alli Willaita willaspa puringapa. Nukanchipa Dius i kispichig Jesucristo tukuipi alli kagmandami, kamkunapas nukanchisina paiwa suma iuiarigkuna tukugsamurkangichi.  
<sup>2</sup> Taita Diusmanda i nukanchipa Iaia Jesusmanda kamkuna rigsiskamanda, Taita Dius, kamkunata askurinti kuiaspa, suma iuiawaiwa kawapuachu.

*Cristowa tukuskakuna, imasa kaugsai iukaskakunamanda*

<sup>3</sup> Taita Dius kikin, tukuipi atun suma alli kaspami nukanchita agllarka. Nukanchi paita rigsiskakunamandami, pai Taita Diuska paipa iapa iachaiwa ima ministiskakunata kara murka; chasaka nukanchi, paita iuiarispa, pai mandalla kaugsganga pakuna. <sup>4</sup> Chiwa, nukanchita willarkami, paiwa sugllapi iapa sumasina atun kagringapa. Chita suiaspaka, kamkuna, tukui millangasina ruraikunamanda anchurispa, Taita Dius imasa kaskapi sug llapimi tukunkangichi. Jiru munaikunamandami chi millangasina ruraikuna kai alpama chaimurka.

<sup>5</sup> Chimandami kamkuna iukangichi, paiwa suma iuiarispa, tukuipi allilla kaugsanga kuna. Ña tukuipi allilla kaugsanakuspaka, iukangichimi tukuipi Alli Willaita iachaikun gakuna. <sup>6</sup> Alli Willaita tukuipi iachaikuspaka, iukangichimi, ima mana allilla iuiarispa munai apigpi, chita mana rurangakuna. Tukui jiru munaikunata sakispaka, iukangichimi mana piñanakuspalla kaugsangakuna. Mana piñanakuspalla kaugsaspaka, iukangichimi Taita Diusta allilla iuiarig kangakuna. <sup>7</sup> Taita Diusta allilla iuiarigkuna kaspaka, iukangi chimi kam kikinpura sumaglla parijuma llakinakuspalla kawanakunga. Chasa kawanakus paka, iukangichimi tukuikunata kuianakunga.

<sup>8</sup> Kamkuna chasa suma iuiawaiwa miranakuspika, mana ianga kaugsanakunkangichichu. Chasallata, nukanchipa Iaia Jesucristota mana ianga rigsig kankangichichu. <sup>9</sup> Ikuti mai kanpas mana chasa iuiuai apagka, jiru ruraskakunata maillaska kagta kungarigmi niraiá. Ñawiwa mana karu kawangapa pudigsinami niraiá.

<sup>10</sup> Chasamanda, taitakuna i mamakuna, Taita Dius kamkunata agllaspa kaiaskata mana kungarispalla, chi iuiaikunata sinchi chariripuaichi. Chasa sinchi charirispaka, ñi imaura pas mana pandariipi urmankangichichu. <sup>11</sup> Chasaka, nukanchipa kispichig Iaia Jesucris tomi, kamkunata: “Samui” nispa, pai diltudupa suma mandakuskama sumaglla pusanga.

<sup>12</sup> Chimandami ikuti ikuti chasallata iuiachispa kaikichita, kamkuna sutipa Alli Willaita ña iachagsamuspa chariraiagpikunapas. <sup>13</sup> Nuka kaugsankama, iukanimi kamkunata chi iuiaikunata iuiachikunga. <sup>14</sup> Nukanchipa Iaia Jesucristo willawarkami, ña wañui cha iawangapa kagta. <sup>15</sup> Chimandami munakuni, imasapipas, nuka wañuskauramandas, kamkuna chi iachachiskakunata iuiaillapi kangapakuna.

*Cristo iapa suma punchalla kagta kawaskakunamanda*

<sup>16</sup> Iaia Jesucristo samuskamanda, pai tukuipi pudig kagta nukanchi kamkunata iacha chiskaka, runakuna iuiarska ianga parlukuna mana kanchu. Pai iaia mandag kaskata mi nukanchi kikinkunapa ñawiwa kawarkanchi. <sup>17</sup> Taita Dius paita atuniachispa suma iachis kata mi kawarkanchi. Askurinti suma punchalla luarmanda mi kasa rimai uiarig samurka: “Kai mi nukapa kuiaska wambra kapuá. Paita iapa alli sumami iuiachiiwa kawani”. <sup>18</sup> Nukanchi kikinkunami chi suma luarmanda rimaskata uiarkanchi. Chasa uiariura, Taita Diuspalla tukugsamuska lumapi Iaia Jesuswami karkanchi.

<sup>19</sup> Chi nukanchi kawaspa uiasakakunawa mi mas suma iuiarinchi, Santu Ispirituwa ñugpamanda rimagkuna willaska sutipa kagta. Chi ñugpamanda willaikunaka kanmi imawapas amsapi punchaiachigsina. Kamkunaka iukangichimi, chi willaikunata suma uiaspa, mana kungarispalla kangakuna. Chikunawaka, kamkunapa iuiaipi punchai

chigsinami iukankangichi, Cristo kawarigsamunkama. Pakarikuura lusiru istrilla llugsí; chasallatami Cristo kawarigsamungapa ka.

<sup>20</sup> Tukimanda ñugpa, kasa iachaichi. Diuspa Rimaipi Santu Ispirituwa ima ñugpa manda willaskakunataka mana pudiringapa kanchu, sug sug kikinpa iuiaillawa ima ni raiaskata iachangapa. <sup>21</sup> Ñugpamanda willag runakunaka, kikinpa iuiaillawa mana willa nakurkachu. Santu Ispíritu iuiachiskawami chasa Taita Diusmanda willanakurka.

## 2

*Lullaspa iachachigkunamanda*

<sup>1</sup> Imasami, ñugpamanda Israelmanda runapura, llullaspa willagkuna tiarka: chasalla tami, kam kikinpura, llullaspa iachachigkuna tiangapa kankuna. Paikunaka, wagllichin gapa iuiaiwami sug rigcha iuiaikunawa llullachispá iachachingapa kankuna. Chasaka, kispichig Iaia Jesustami wasa churaspa piñaringapa kankuna. Chasa ruragkunaka, mana unaillami diltudupa ninama sitai tukungapa kankuna. <sup>2</sup> Achkakunami, chi iachachig kunata iachaikuspa, jiru ruraspa katingapa kankuna. Paikuna chasa jiru ruraskata kawas paka, Alli Willai sutipa kaskatami kamiringapa kankuna. <sup>3</sup> Paikunaka, kulkilla munaspa, kikinkunapa llulla rimaillawami kamkunata tuntiachingapa kankuna. Paikunamandami ñugpamandata niraiá, diltudupa puchukaringapa kagtakuna. Paikuna chasa puchukarin gapa niskataka mana tianchu imasa kispichinga.

<sup>4</sup> Panda rig anjilkunataka, Taita Dius mana pasinsiarkunatachu. Paikunata alpa ukuma amsapi kadinawa wataspami churarkakunata, justisiag atun puncha chaiankama.

<sup>5</sup> Ñugpa punchakuna pandarig kaugsaskakunatas, Taita Dius mana pasinsiarkachu. Chi runakuna imasa munaska jiru ruraspa kaugsanakugmnda, tukuipi iaku jundachiskawa mi puchukarkakunata. Allilla kaugsangapa willag Noé suti runallatami sug kanchiskuna llawa kispichirka. <sup>6</sup> Sodoma i Gomorra suti puiblukunapi kaugsanakuskatas ninami kachamurka. Rupaspa, uchpalla tukugtami rupachirka. Kati punchakuna Taita Diusta mana manchas palla kaugsagkunata mana chasa kaugsangapa iuiachingapami chasa rurarka. <sup>7</sup> Chasa kagpipas, sug alli rurag Lot suti runatami chipi rupangapa kaskata kis pichirka. Lotka, chi jiru iuiai munailawa ruraspa kaugsanakuskata iapa llakiwami kawa dur karka.

<sup>8</sup> Chi alli rurag Lotka, paikunawa sugllapi tukui punchakuna kaugsakuspa, jiru ruras kakunata kawaspa i uiaspami paipa alli iuiaillapi iapa llakiwa karka. <sup>9</sup> Atun Taita Dius, paita uiari spa kaugsagkunata llakiimanda kispichigmi ka. Ikuti jiru ruraspa kaugsana kugtaka, paimi charí, justisiag atun puncha chaiankama. Chiurami diltudupa ninama sitai tukungapa kankuna. <sup>10</sup> Pai niskakunata piñarispa, kikinpa jiru iuiaillawa imasa munaskina ruraspa kaugsanakuskata mas mi chi ninama sitaiwa justisiangapa ka. Chasakunaka, maituku nikugpipas mana uiaspalla, imasa munaskina ruraspmi kaug sanakú. Sug luarpi suma atun kagkunatas mana manchaspalla kamigkunami kankuna. <sup>11</sup> Ikuti anjilkunaka, paikunamanda mas iachaiwa pudig kaspapas, mana ima kamiipas paikunata rimankunachu; chasaka, atun Taita Diuspa ñawipi mana justisiai tukungapa kuna.

<sup>12</sup> Chi llullaspa iachachigkunaka, ñi ima mana juisisuspalla animalkunasinami kaugsa nakú. Apispa, wañuchii tukungapagllami tiagsamuska kankuna. Paikuna mana iachas kakunatas kamispallami rimankuna. Chasa rimakunaka, animalkunasinami puchukarii tukungapa kankuna. <sup>13</sup> Sugkunata iapa llakichiskamanda, paikunapas chasallata mi randichii tukungapa kankuna. Mana unailla ialingapa kusikuska pandariikunawami munankuna kaugsangapa. Kamkuna atun punchakuna ialichingapa sugllapi tandaris kapi, chi iachachigkunapas, chipi kaspa, paikunapa mana unailla ialig kusikuiwaka iapa pingaiachispami kankuna. Chasa kawaspaka, kamkunapas pudingichimi pandaringa.

<sup>14</sup> Paikunaka, maikan warmita kawaspaka, paita iapa munarispa iuiaillawami kankuna. Mana saikunkunatachu, jiru rurangapa. Cristowa manara suma uiari gkunata mana alli llapimi urmachinkuna. Tukui imapas iukangapa paikunamandallami munankuna. Chi

kunaka, maldisiskami kankuna. <sup>15</sup> Cristowa sutipa suma iuiariita sakispa, sug rigcha iuiai kunatami apigsamunkuna. Ñugpamanda rimag Balaam suti Beorpa wambra imasa kaug saskasinami kaugsankuna. Chi Balaamka munakurkami, pai jiru ruraskamanda kulkilla chaskingapa. <sup>16</sup> Pai chasa rurangapa iuiaspa rikuuraka, kikin apakuska upa burumi, paita runasina rimaspa, piñaspa arkarka. Chasaka, pai upasina iuiakuskatami sakirka.

<sup>17</sup> Chi llullaspa iachachigkunaka, iaku ñawi chakiriskasinami kankuna. Waira pukuspa kasama chasama apaska puiusinami kankuna. Paikunamandami niraiá diltudupa iana tutapi kagringapakuna. <sup>18</sup> Paikunapa suma ianga rimaiwa rimaspa, jiru iuiai munai kunata iuiachispa, chi jiru ruraikunamanda mailla anchuchirinakuskata ikutimi iuia chinkuna, paikunasinallatata kangapa. <sup>19</sup> Ninkunami: “Wataskasinamanda kachariska mi kankangichi”. Chasa nispapas, pai kikinkuna jiru munaikunawa ruraspa wataskasina mi kaugsanakú. Maikan runapas sug jiru ruraita chariraiagpika, chi jiru ruraiwa watas kasinami ka. <sup>20</sup> Maikanpas nukanchita kispichig Iaia Jesucristota rigsigka, kai alpapi jiru munaikunamanda anchuchiriskami niraiá. Chasa anchuchiriska niraiaspapas, ikuti chi jirukunama tigragpika, chi jirukunawa wataskasinami ikuti tukugsamú. Chasaka, ñug pamandapas mas jiru ruragmi tukugsamunga. <sup>21</sup> Maikanpas Taita Dius tukuipi alli man daskata iachaspa anchurigka, mas allichar kantra, chi Alli Willaita mana iachagsamuspa kangapa. <sup>22</sup> Paikunamanda chasa niraiaskaka, kai nidirupimi kasa nigsamurka: Alkuka, kikin kimnaskatami ikuti mikú.  
Armachiska kuchipas,  
ikuti turupimi builtiarí.

## 3

*Iaia Jesús, ikuti samungapa kaskamanda*

<sup>1</sup> Nukapa kuiasca taitakuna i mamakuna, ña iskaima kartatami kachaikchita. Chi iskandiwaka suma iuiachingapami munaikichita. <sup>2</sup> Taita Diuspalla kag Santu Ispirituwa ñugpamanda rimagkuna willaskata allilla iuiaripuaichi. Chasallata, kispichig Iaia Jesús ima niskata allilla iuiaripuaichi. Pai kikin kachamuska runakunami kamkunata chita iachachirkakuna.

<sup>3</sup> Tukuikunamanda mas allilla, kasa iuiariichi: tukurii punchakunaka, Diuspa Rimaita unžagkunami kawarigsamungapa kankuna. Pai kikinkunapa jiru iuiaita imasa munas kasina ruraspmi kaugsangapa kankuna. <sup>4</sup> Unžaspa, kasami ningapa kankuna: “Cristo ikuti samungapa niskaka, ¿imawantak mana samú? Nukanchipa taitakuna wañugpipas, ñi ima manima sug rigcha tukú. Imasami Taita Dius tukui ima wiñachiskauramanda kaska ka: chasallami ka”. <sup>5</sup> Chi unžagkunaka mana munankunachu iachangapa, sug luar ñugpamandata tiagta. Kai alpatapas Diuspa rimaiwami iakumanda i iakuwa ruraspa wiñachirka. <sup>6</sup> Chasallata, atun tamiaska iakuwami kai alpapi ñugpamanda kaugsanakus kata puchukarka. Chitapas mana iachangapa munankunachu. <sup>7</sup> Kunaura tiaska kai alpa i sug luarka, Diuspa rimaillawantami charii tukunkuna, Taita Dius justisiai puncha chaian kama. Chiurami ninawa rupachii tukungapa kankuna. Chi punchami paita mana man chaspalla unžagkuna puchukai tukungapa kankuna.

<sup>8</sup> Nukapa kuiasca taitakuna i mamakuna, mana kasa kungariichi. Atun Taita Diuspa ñawipi, sug punchaka niraianmi waranga watasina. Waranga wataka, suglla punchasina mi niraiapú. <sup>9</sup> Ikuti sugkunaka ninkunami: “Atun Taita Dius iapami unaíaku, pai ima niskata ruragsamungapa”. Chasa mana kanchu. Atun Taita Diuska, pasinsialla suis spa, mana munakunchu, pipas puchukaringapa. Kamkunamanda iapa suma llakispami muna ku, tukuikuna, pandariikunata sakispa, paiwa tigrangapakuna.

<sup>10</sup> Chasa kagpipas, imasami sisai mana willaspalla samú: chasallatami, mana iuianaku ura, Iaia Jesús samungapa ka. Chi punchaka, sug luar iapa manchangasina uiarispami puchukaringapa ka. Tukui ima chipi tiaskami rupaspa tukuringapa ka. Kai alpa i tukui ima tiaskakunapamsi chasallata rupaspa puchukaringapa ka.

<sup>11</sup> Chasa tukui puchukaringapa kagta iachaspaka, kamkunata chaiakumi, Taita Diusta sumaglla uiuarispa, paimandalla kaugsangapakuna. <sup>12</sup> Chasa suma kaugsaspa, suiana kungichi, Dius samug puncha chaiankama. Tukuipi allilla ruraspa kaugsanakungichi; chasaka, chi puncha mana unailla chaimungapa. Chi puncha, sug luar rupaspami puchu karingapa ka. Tukui ima tiaskapasmi rupaspa iakuiaspa puchukaringapa ka. <sup>13</sup> Ikuti nukanchika, Taita Dius niskata, musu sug luar i musu alpatami suianakunchi. Chikuna pika, tukui allikunallami kagringapa kanchi.

<sup>14</sup> Chasamanda, nukapa kuiaska taitakuna i mamakuna, musu sug luar i alpata sua nakunkama, animu rurangichi, tukuipi alli ruraspa sumaglla kaugsanakungapa, mana pandarispalla. Kamkuna chasa sumaglla kaugsanakuskata, Taita Dius tarigsamachu.

<sup>15</sup> Kasapas uiaripuaichi: nukanchipa Iaia Jesús manara samunchu, sugkunatapas kispi chigsamungapa pasinsialla suiaspa. Chasallatami nukanchipa kuiaska waugki Pablopas, Taita Diuspa iachaita karaskawa kamkunata karta kacharka. <sup>16</sup> Tukui paipa kartakuna pimi Pablo chasallata iachachispa rimarka. Chi kartakunapika, sug nigtakunaka mana iachangasinami iskribiraiá. Chi niraiaskakunata sugkunaka, mana allilla iachagkuna i manara suma uiagkuna, pandami iachachinkuna. Diuspa Rimaipi tukui sug kaskakunata pasmi chasallata panda iachachinkuna. Chasa iachachispaka, pai kikinkunami puchuka ringapa kankuna.

<sup>17</sup> Chiwanka, nukapa kuiaska taitakuna i mamakuna, manara chasa pasarigpimi kam kunata ña willarkaikichita. Chimanda, jamalaillapas kamkuna, jiru iachachigkunawa pandachii tukuspa, Cristowa suma uiariskata sakintrangichi! <sup>18</sup> Nukanchipa kispichig Iaia Jesucristota mas suma rigsipuaichi. Paipa suma kuiaiwa mas kuianakuichi. Kunaura i imaurapas paita nisunchi: “Kam, iapa suma atunmi kangi, maituku waranga waranga wata ialigipipas”. [Chasa kachu.]

## SAN JUAN

### MUSUGLLA KARTA KACHASKAMANDA

*Diupsa Rimai, Jesús suti Runa Tukuskamanda*

<sup>1</sup> Jesucristomanda nispami kamkunata kai karta kachanchi. Pai Jesucristoka, manara ñi ima tiaskauramandatami kaugsakurka. Paitami uiarkanchi. Nukanchipa ñawiwami paita kawarkanchi. Paita kawaspa, nukanchi kikinpa makiwami llamkarkanchi. Paimi ka Diupsa Rimai, nukanchita kaugsai karamug. <sup>2</sup> Pai kaugsai karamug, kai alpapimi kawa chirigsamurka. Paita kawaspami nukanchi paimanda willadurkuna kanchi. Mana puchu karidiru suma kaugsaita karagmandami kamkunata willanchi. Pai, Taita Diuswa suglla pi kaspaka, nukanchitami kawachirigsamurka. <sup>3</sup> Nukanchi ima uiaska kawaskatami kam kunatapas willanchi; chasaka kamkunapas, nukanchiwa suglla iuiai tukugsamungapa. Taita Diuswa i paipa wambra Jesucristowapasmi suglla iuiaiwa tukuska kanchi. <sup>4</sup> Kai tukui imakunata kamkunata willanakunchi; chasaka kamkunapas, imapiapas suma alli iuiachiwi kangapa.

*Taita Dius, mana pandarii tiagmanda, punchallami ka*

<sup>5</sup> Jesucristo kikin ima nukanchita iachachiskatami uiarkanchi. Chasallatami kamkuna tapas kasa willanchi: pai Taita Dius, punchallami ka, mana pandarii tiagmanda. Paipa ñawipi, tutaiai mana tianchu.\* <sup>6</sup> Paiwa suglla iuiaiwa tukuska kagta nukanchi iuiana kuspa, manima sutipa allila ruraspa kaugsanakugpika, llullami niraianchi. Chasaka, iana tutapi purinakugsinami kanchi. <sup>7</sup> Taita Dius, punchallapi kaugsagmi ka, mana pandarii tiaskapi. Nukanchipas, paipa punchaiachii suma iuiaiwa kaugsanakugpika, suglla iuiaiwami nukanchipura kaugsasunchi. Chasa kaugsanakugpika, paipa wambra Jesuspa iawarwa, tukui nukanchipa pandariikunatami anchuchí.

<sup>8</sup> Nukanchi kikinkuna nisunchi: “Mana pandarigkunami kanchi”; nigpika, nukanchi kikinmi llullachirinakunchi. Chiwanka, paipa sutipa Alli Willaita nukanchi manachar charintranchi. <sup>9</sup> Ikuti nukanchi pandariskakunata willarigpika, Taita Diuska, tukuipi iapa alli kaspa, pai ima niskata mana llullá; chiwanka, nukanchi pandariskakunata pasin siaspa, tukui mana alli iuiaikunata anchuchispa kispichingapa. <sup>10</sup> Nukanchi nisunchi: “Mana pandariska kanchichu”; nigpika, Taita Diusmandapas nintranchimi: “Llullami ka”. Chiwanka, paipa suma rimaita manachar charintranchi.

## 2

*Jesucristo, Taita Diusta nukanchimanda mañadur kaskamanda*

<sup>1</sup> Nukapa kuiaska wambrakuna, chi rimaijunata willarkaikichitami, kamkuna mana pandaringapa. Maikan pandarigpika, Taita Diusta nukanchimanda mañadurmi iukan chi. Jesucristo imapiapas alli kagmi nukanchimanda mañaku. <sup>2</sup> Paimi nukanchipa pan dariikunata anchuchingapa wañurka. Nukanchipa pandariikunamandalla, mana; kai alpapi tukui kaugsagkunapa pandariikunamandapasmi wañurka.

<sup>3</sup> Taita Dius ima niskata ruraspmi iachanchi, paita sutipa rigsigtia. <sup>4</sup> Maikanpas ni chu: “Nukami Taita Diusta rigsini”: chasa nispapas, Taita Dius ima niskata mana rurag pika, chika tukuipi llullami ka. <sup>5</sup> Ikuti Taita Dius ima rimaskata rurakunaka, sutipami tukui iuiaiwa paita kuiankuna. Chasa ruraspmi iachanchi, nukanchi paita tukuska kag takuna. <sup>6</sup> Maikanpas paita tukuska kagta iuiagka, imasami Jesucristo kaugsarka: chasa llatami pai iuká kaugsanga.

*Musu mandaimanda*

<sup>7</sup> Nukapa kuiaskakuna, mana willanakuikichitachu sug rigcha rimaskata rurangapa. Chi kamkuna Jesucristowa iuiarii kallariskauramandata rimai iukaskallata ikutimi iuia

\* <sup>1:5</sup> Pandariikunami tutasina ka.

chinakuikichita. Chi ñugpamanda rimaita ñami uiarkangichi. <sup>8</sup> Chasa kagpipas, musuglla rimai kagsinami willanakuikichita. Chika, Jesucristowa i kamkunawapas sutipami tukugsamurka. Diuspa sutipa alli rimaita apigkunaka, iana tutapisina pandariikunata ñami sakinakú. Chasaka, paikunapa iuiaipika punchasinallami tukugsamunkunata.

<sup>9</sup> Maikanpas nichu: “Nukaka, punchasinallapimi kani”: chasa nispapas, waugkindi kunata mana kuiachu: chara iana tutapisinami chi runa ka. <sup>10</sup> Maikanpas waugkindi kunata kuiagpika, paipa iuiaika punchasinallapimi ka. Chasa kaugsagkuna, sugkunata pandariikunapi mana urmachinkunachu. <sup>11</sup> Ikuti waugkindikunata mana kuiagkunaka, iana tutapi kaugsanakugsinami ka. Paipa mana suma iuiaikunawa ñawi tutaiachiskasina tukugsamuspaka, mana iachanchu maima rikugta.

<sup>12</sup> Kuiaska wambrakuna, kamkunapa pandariikunata Jesucristo manda mi pasinsiae tukurkangichi; chimandami rimaikichita. <sup>13</sup> Taitakunaka, Jesucristo kallariimanda kaugsagta kamkunami rigsingichi; chimandami rimaikichita. Musukunaka, iaia kukuta kamkunami mitikuchirkangichi; chimandami rimaikichita.

Kuiaska wambrakunaka, Taita Diusta ña rigsingichi; chimandami rimaikichita. <sup>14</sup> Taita kunaka, Jesucristo kallariimanda kaugsagta kamkunami rigsingichi; chimandami rimai kichita. Musukunaka, kamkuna, wapusina kaspa, Diuspa Rimaita charirispa, iaia kukuta mi mitikuchirkangichi; chimandami rimaikichita.

<sup>15</sup> Kai alpata mana munangichi, ñi kai alpapi tiaskata. Maikanpas kai alpata munag kunaka, Taita Diustaka mana kuiankunachu. <sup>16</sup> Kai alpata munagkuna niraianmi imasa kikinpa mana allilla iuiaiwa munaspa kaugsangapa, ñawiwa mana allikunata kawaspa munaringapa i ima iukaskakunawa atun tukuska iuiangapa. Chikunaka mana niraian chu Taita Diuspa munaikuna. Kai alpapi tiaskakunallawa iuiaikunapa munaikunami ni raiá. <sup>17</sup> Kai alpa tukurikumi. Tukui kai alpapi mana alli munaikunapasmí tukuriku. Ikuti maikanpas Taita Dius ima munaskata ruragkunaka, diltudupami kaugsangapa kankuna.

### *Llulla i mana llulla kagmenda*

<sup>18</sup> Wambrakuna, ñami tukurii punchakuna chaiamurka. Kamkuna ñami uiarkangichi, Cristota mana munag chaiamungapa kagta. Sutipami iapa achka paita mana munagkuna ña tukugsamurkakuna. Chasamandami iachanchi, tukurii punchakuna ña chaiamuska kagta.

<sup>19</sup> Chi Cristota mana munagkuna, nukanchiwa kaskamandami llugsirkakuna. Chi llug sigkuna, nukanchipa iuiaiwa mana karkakunachu. Nukanchipa iuiaiwa kagpikunaka, nukanchillawami kankuna. Paikuna llugsigmandaka, allillami kawarkanchi, nukanchi pura mana tukuikuna nukanchipa iuiaiwa kagtakuna.

<sup>20</sup> Ikuti kamkunaka, Cristo karamuska Santu Ispiritutami chaskirkangichi. Chiwanka, tukuikunami suma iachaita iukangichi. <sup>21</sup> Nuka mana willaikichitachu, sutipa Alli Willaita mana rigsigtakunasina. Kamkuna allilla rigsigmandami willaikichita. Ñami iachangi chi: Diuspa sutipa alli Rimaipi, mana ima llullaipas tianchu.

<sup>22</sup> ¿Pitak llulla ka? Maikan Jesusmanda nidurkuna, mana Taita Dius agllaska Cristo kagta. Chasa nidurkunami Cristota mana munag kankuna. Chasakuna, Taita Diusta i paipa wambratami piñarinakú. <sup>23</sup> Maikanpas Taita Diuspa wambrata piñarigkuna, Taita Dius kikintapasmi piñarinkuna. Ikuti maikanpas Jesús Taita Diuspa wambra kagta rigsig kunaka, Taita Diustami iukankuna.

<sup>24</sup> Kamkuna ima kallariskauramandata uiaskata chariraiangichi. Kamkuna kallariska uramandata uiaskata chariraiagpikunaka, Taita Diuspa wambrawa i kikin Taita Diuswa mi suglla iuiai iukankangichi. <sup>25</sup> Chimandami nirka, mana puchukaridiru suma kaug saita nukanchita karamungapa.

<sup>26</sup> Kamkunata pandachingapa munana kug manda mi chasa willai kichita. <sup>27</sup> Chasa willagpipas, kamkunaka ñi pi iachachigtapas mana ministingichichu. Jesucristo Santu Ispirituta karamuskami kamkunawa ka. Santu Ispíritu kikinmi tukuimanda kamkunata iachachí. Tukui pai ima iachachiskaka, sutipami ka, mana llullaspalla. Chasamanda,

imasami Santu Ispíritu, kamkunata iachachirka: chasallata Cristowa suglla iuiaiwa kan gichi.

<sup>28</sup> Kunaura, kuiaska wambrakuna, Cristowa suglla iuiaiwa kaichi; chasaka, pai ikuti kawarigsamuura, nukanchi paiwa suglla kagsina iuiangapa; chiwanka, pai samuura, mana manchas palla paipa ñawipi kawa rig ringa pa. <sup>29</sup> Ñami iachangichi, Jesu cristo tukuipi iapa alli kagta. Kasapas iachaichi: maikanpas allilla ruraspa kaugsagkuna, Taita Diuspa wambrakunami niraiangichi.

## 3

*Taita Diuspa wambra tukuskakunamanda*

<sup>1</sup> Iuiariichi imasa Taita Dius, nukanchita iapa kuiagta. Chiwami nukanchita nirka: “Nukapa wambrakunami kangichi”. Chasami kanchi. Kai alpapi tiaskakunallawa iuiag kunaka, Taita Diusta mana rigsispami mana nukanchita rigsinkuna, Taita Diuspa wambrakuna kagta.

<sup>2</sup> Nukapa kuiaskakuna, nukanchikar ñami Taita Diuspa wambrakuna kanchi. Mana rami kawachimú, nukanchi imasa kipama kangapa kagtakuna. Kasami iachanchi: Jesu cristo ikuti kawarigsamuura, paita imasa kagta Kawaspami paisinallatata tukugsamunga pa kanchi. <sup>3</sup> Maikan chasa paita suma iuiaspas suiagkuna, pandariikunamanda anchuchi rispami limpiulla tukugsamungapa kanchi; imasami Jesucristo mana pandarig ka: chasa.

<sup>4</sup> Maikanpas ima pandariikunata ruragkuna, kikinkunami Taita Dius ima rurangapa niskata wabutinkuna. Ima pandariikunawa niraianmi Taita Dius ima niskata wabutig.

<sup>5</sup> Ñami iachangichi: Jesucristoka, pandariikunata anchuchingapami samurka. Pai kikin niraianmi mana pandarig kagta. <sup>6</sup> Chimandaka, maikanpas Jesucristowa suglla iuiaiwa kagkuna mana pandarinkunachu. Ikuti maikanpas pandarispa kaugsagkunaka, paita mana Kawaspas rigsigsinami kankuna.

<sup>7</sup> Kuiaska wambrakuna, jujalallas kamkunata pipas pandachichukuna! Imasami Jesu cristo alli ka: chasallatami maikan alli ruraspa kaugsanakugpas alli kankuna. <sup>8</sup> Ikuti mai kanpas pandarispa kaugsagkunaka, iaia kukuwami kankuna. Chi iaia kukuka, kallarii mandatami pandariilla ka. Taita Diuspa wambra Jesucristoka, chi iaia kuku mana alli ruraskakunata puchukangapami samurka.

<sup>9</sup> Taita Diuspa wambra niraiauskakuna, Taita Diuspa kaugsaita chariraiaspami mana pandarispa kaugsankuna. Taita Diuspa wambra niraiaaspami mana pudinkuna panda riipi urmangapa. <sup>10</sup> Taita Diuspa wambra niraiauskakuna i iaia kukupa kagkuna, kasapimi rigsirí. Maikanpas jiru ruragkuna, mana Taita Diuswa kagta niraianchu. Chasallata, mai kanpas waugkindikunata mana kuiagkuna, Taita Diuswa kagta mana niraianchu.

*Nukanchi kikinpura kuianakusunchi*

<sup>11</sup> Kasami kallariskauramanda uiarkangichi: nukanchi kikinpura kuianakuspa kaug sangapa. <sup>12</sup> Mana rurasunchi Kaín suti karisina. Chi karika, iaia kukuwa kaspami paipa waugkindita wañuchirka. ¿Imapatak wañuchirka? Kaín kikin mana allilla rurag kaspa, paipa waugki allilla rurag kagmandami wañuchirka.

<sup>13</sup> Taitakuna i mamakuna, kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkuna kamkunata piñagpi kunaka, mana ujnaringichi. <sup>14</sup> Nukanchi, wañuskasina kaugsaita sakispas, sutipa kaugsai tami iukanchi. Nukanchipa waugkindikunata kuiaspami chasa iachanchi. Ikuti maikan pas mana waugkindikunata kuiagkunaka, chara wañuskasina kaugsaitami iukankuna.

<sup>15</sup> Maikanpas waugkindikunata mana munaspa kaugsanakugka, wañuchidursinami kan kuna. Ñami iachangichi: ñi maikan wañuchidur, diltudupa suma kaugsaita mana iukan chu. <sup>16</sup> Kasami rigsinchí, sugkunata kuiai imasa kagta. Jesucristo, nukanchimandami dikuiai sakirirka wañuchii tukungapa. Chasallatami nukanchipas iukanchi, waugkin dikunamanda llakii iukanga, wañungapa chaiagpipas. <sup>17</sup> Maikanpas, kai alpapi iukag kaspa, sug waugkindi ñi ima mana iukaskata Kawaspapas, mana aidagpika, ¿imasasik Taita Diuspa kuiaita paipa sungupi charikugta nintra? <sup>18</sup> Nukapa kuiaska wambrakunata

niikichitami: mana rimaillawa nisunchi: “Nukaka kuiaikichitami”. Iukanchimi, alli rurai kunawa chi kuiaita kawachinga.

*Diuspa ñawipi, imasa mana manchaspalla kaskamanda*

<sup>19</sup> Chasaka iacha sun chimi, nukan chi mana llullag Taita Dius pa kagta kuna, paipa ñawipi mana ima mandapas manchas palla. <sup>20</sup> Nukanchi kikin pandariskakunata uiua rigpipas, Taita Diuska, nukanchita pasinsiaspa, nukanchipa uiuaiwantami allilla kawá. Paimi tukui iachá.

<sup>21</sup> Nukapa kuiaskakuna, nukanchipa uiuaipi ñi imapas mana juchachirigpika, Taita Dius pa ñawipi mana manchaspallami kasunchi. <sup>22</sup> Pai ima niska i munaskata nukanchi rurag pikunaka, tukui ima mañaskatami nukanchita karanga. <sup>23</sup> Nukanchita kasami ni: paipa wambra Jesucristowa suma uiuarispa kangapa; chasallata, tukuikuna parijuma kuiana kuspa kaugsangapa. Chasami Jesucristo nirka. <sup>24</sup> Pai ima niskata allilla ruragkunaka, parijuma paillawanta suglla kaugsai iukagmi niraianchi. Paipa Santu Ispiritutami nukan chita karamurka. Santu Ispirituwami iachanchi, pai nukanchipi kaugsagta.

## 4

*Taita Diuspa Ispiritumanda i llullag kuku wairamanda*

<sup>1</sup> Nukapa kuiaskakuna, achka llullachigkunami kai alpapi purinakú, “Santu Ispiritu wa rimagmi kani” nispa. Mana tukui chasa nigkunawa suma uiuaringichi. Chasapaka, paikunata tapuchingichi: ¿sutipachu Diuspa Ispirituwa rimagkuna ka? <sup>2</sup> Kasamandami iachankangichi, pikuna Diuspa Ispirituwa rimanakugta. Maikanpas ninakuchu: “Jesu cristo, sutipa Runa Tukuskami samurka”: chikunami Diuspa Ispirituwa rimanakú. <sup>3</sup> Ikuti maikanpas Jesucristomanda mana chasa ninakugka, mana Diuspa Ispirituwa rimanakun chu. Cristota mana munaspa kuku wairapa uiuaitami iukankuna. Ñami uiarkangichi, chi Cristota mana munag ña chaiamungapa kagta. Niikichitami: timpumi kai alpapi kag samú.

<sup>4</sup> Kam nukapa kuiaska wambrakunaka, Taita Diuspami kangichi. Pai kamkunawa sug llapi kag, pai, iaia kuku kai alpapi tiaskakunallawa uiuachigmandapas mas iapa iachami ka. Chimandaka kamkuna, chi llullachigkunata ña binsiskami kangichi. <sup>5</sup> Chi llullachig kunaka, kai alpapi tiaskakunallawa mi iuiankuna. Chimandaka, kai alpapi tiaskakuna mandallami rimankuna. Chasa rimagkunatami kai alpapi tiaskakunallawa uiuagkuna uiankuna. <sup>6</sup> Nukanchika, Taita Diuspami kanchi. Maikanpas Taita Diusta rigsikuna, nukanchitami uiankuna. Ikuti maikanpas mana Taita Diuspa kagkunaka, mana nukan chita uiankunachu. Chasapimi rigsirí, maikankuna sutipa alli Santu Ispirituwa rimag kuna i maikankuna llullag kuku wairawa rimagkuna.

*Taita Dius, sutipa iapa kuiagmi ka*

<sup>7</sup> Nukapa kuiaskakuna, nukanchi kikinpura kuianakusunchi. Taita Diusmi nukanchita uiuachimú, kuianakuspa kaugsangapa. Tukui kuianakuspa kaugsagkuna, Taita Diuspa wambrakunami niraianchi. Nispaka, paitami rigsinchí. <sup>8</sup> Ikuti mana kuianakuspa kaug sagkunaka, mana Taita Diusta rigsinkunachu. Taita Dius, sutipa iapa kuiagmi ka.

<sup>9</sup> Kasami Taita Dius kawachigsamurka, nukanchita sutipa kuiag kagta: pai kikinpa sug lla wambratami kai alpama kachamurka; chasaka nukanchipas, mana puchukaridiru suma kaugsaita paiwa iukangapa. <sup>10</sup> Nukanchi mana karkanchichu Taita Diusta ñugpa kuiag. Paimi nukanchita ñugpa kuiarka. Nispaka, dikuiaimi kikinpa wambrata kacha murka, kikin wañugsamuspa, nukanchi pandariskata anchuchingapa. Chasawami kawa chigsamurka, sutipa kuiagta.

<sup>11</sup> Nukapa kuiaskakuna, chitukumi Taita Dius nukanchita iapa kuiarka. Chasamanda mi nukanchi kikinpura iukanchi kuianakunga. <sup>12</sup> Ñi imaurapas Taita Diusta ñi pi mana kawaska kanchu. Chasa kagpipas, nukanchi kikinpura kuianakugpika, pai kikin, nukan chiwa sugllapimi ka. Chasa kuianakuspami nukanchi tukuipi allilla kawachinchí Taita

Dius kuiag kagta. <sup>13</sup> Taita Dius, pai kikinpa Ispiritutami nukanchita karamurka. Chasa mandami iachanchi, parijuma nukanchiwa Taita Diuswa suglla kaugsai iukag niraiagta.

<sup>14</sup> Kasapas. Nukanchi, kawaspa, sutipami willanchi: Taita Dius, kikinpa wambratami kachamurka, kai alpamanda runakunata kispichigssamungapa. <sup>15</sup> Maikanpas willachu kuna: “Jesús, Taita Diuspa wambrami ka”: chasa willagkunami parijuma Taita Diuswa suglla kaugsai iukag niraiankuna.

<sup>16</sup> Chasapimi iuiaspa iachanchi, Taita Dius nukanchita kuiag kagta. Taita Diusmi ka sutipa suma kuiag. Kuianakuspa kaugsagkunami parijuma Taita Diuswa suglla kaugsai iukag niraiankuna.

<sup>17</sup> Nukanchi, Taita Dius munaskasina tukuipi kuianakuspa kagpika, Jesucristosinami kai alpapi kaugsaspa kasunchi. Chasamandaka, justisai puncha chaimuura, mana man chaspallami kagrisunchi. <sup>18</sup> Taita Diuspa kuaiwa kaugsanakuskapika, mana manchai tianchu. Tukuipi kuianakuspa kaugsapika, manchaika anchurinmi. Manchawi kag kuna, justisai tukungapami suianakú. Chasamanda maikanpas manchawi kaugsag kuna, manara tukuipi Taita Dius munaskasina kuianakuspa kaugsanakunchu.

<sup>19</sup> Taita Dius nukanchita ñugpa kuiaskamandami nukanchitapas chaiá, kuianakuspa kaug sanga pa. <sup>20</sup> Maikanpas kikin nirihi: “Nuka, Taita Diusta kuia nimi”; nig pika, waugkindita mana kuiachu: chika, sug llullami ka. Waugkindita allilla kawanakuspapas, mana kuiagpika, ¿imasasik mana kawaska Taita Diustaka kuianga? <sup>21</sup> Kikin Jesucristomi nukanchita kasa nirka: maikanpas Taita Diusta kuiagka iukanmi, chasallata waugkindi kunata kuiaspa kaugsakunga.

## 5

### *Kai alpapi jiru munai i ruraikunata sakispa binsiskakunamanda*

<sup>1</sup> ¿Iuiaringichichu, Jesús, Taita Dius agllaska Cristo kagta? Tukui chasa iuiarigkunami Taita Diuspa wambra tukugsamuska kanchi. Taitata kuiagka iukanmi, paipa wambrata pas kuianga. <sup>2</sup> Taita Diusta kuiaspa, pai ima niskata ruragkuna niraiamni, Taita Diuspa wambrakunatapas kuiag kagtakuna. <sup>3</sup> Taita Diusta kuiangapa chaiakumi, pai ima niskata ruraspa kangapa. Chasa ruraspa kangapaka, pudiringasinallami ka.

<sup>4</sup> Taita Diuspa wambra tukugsamuskakuna, tukuikuna kai alpapi mana alli munai i ruraikunatami sakispa binsinchu. Jesuswa suma iuiariskawami chi mana alli munai i ruraikunata sakispa binsinchu. <sup>5</sup> Jesús Taita Diuspa wambra kagta suma iuiarigkunallami chi mana alli munai i ruraikunata sakispa binsinchu.

### *Taita Diuspa wambra kagta willagkunamanda*

<sup>6</sup> Jesucristo samuspa, iakuwami baugtisarirka. Nispaka, kruspi wañukuspa, paipa iawarwami kawachirka. Pai sutipa samuskata mana iakullawa kawachirkachu. Iakuwa i iawarwapasmi kawachirka pai kikin samuska kagta, nukanchi iachangapa. Chita willag, kikin Santu Ispiritumi ka. Santu Ispíritu mana llullanchu. [ <sup>7</sup> Suma luarpika, kimsa willag kunami tiankuna: Taita Dius, Diuspa Rimai i Santu Ispíritu. Chi kimsandi, sugllami ka. <sup>8</sup> Kai alpapipas chasallata] kimsa siñalkunami kawachirigsamurka: Santu Ispíritu, iaku i iawar. Tukui chi kimsandi, Jesucristo samuskamandami chasallata willankuna.

<sup>9</sup> Runakuna ima kawaspa willaskatami chaskinchu. Nigpika, ¿imawantak Taita Dius paipa wambramanda willaskata mana chaskisunchi? <sup>10</sup> Maikanpas Taita Diuspa wambra wa suma iuiarigkuna, kikinpa iuiaipimi chi willaita charinakú. Ikuti maikanpas mana Taita Diuswa iuiarigkunaka, Taita Diusmanda nigsinami kankuna: “Pai, llullami ka”. Taita Dius paipa wambramanda willaskata ña mana munankunachu uiangapa.

<sup>11</sup> Kasami Taita Dius willá: mana puchukaridiru suma kaugsaitami nukanchita kara muska ka. Chi kaugsaita paipa wambrawami karamuska ka. <sup>12</sup> Chiwa, maikanpas Taita Diuspa wambrawa suglla iuiai chariraiag, chi kaugsaitapasi iuká. Ikuti maikanpas mana Taita Diuspa wambrawa suglla iuiai chariraiagpika, manima chi kaugsaita iukan chu.

*Tukuchiskamanda*

<sup>13</sup> Nuka willaskata kachanakuikichitami, kamkuna kasa iachangapa: kamkuna Taita Diuspa wambrawa suma iuiarigkuna, mana puchukaridiru suma kaugsaitami iukangichi.

<sup>14</sup> Taita Diusmandami kasa allilla iachanchi: pai imasa munaskasina nukanchi ima pas mañagpika, pai mana piñaris pallami nukanchita uiá. <sup>15</sup> Kasapasmí iachanchi: pai tukui nukanchi mañanakuskata allilla uiagta; chimandami iachanchi, tukui nukanchi ima mañanakuskata karamungapa kagta.

<sup>16</sup> Maikan waugki sug pandariska mana wañuima apai tukungapa pandarikuskata kawas paka, Taita Diusta maña puichi pasin siachu. Chasapika Taita Dius kikin, pasin siaspa, ikuti suma kaugsaitami paita karamunga. Mana wañuima apai tukungapa panda riikunamandami rimaikichita. Diltudupa wañuima apai tukungapa pandariipasmi tia. Chasa pandarigkunamanda, mana niikichitachu, Taita Diusta mañapungapa. <sup>17</sup> Tukui mana alli ruraikuna, pandariimi kankuna. Chasa kagpipas, mana wañuima apag panda riikunami tia.

<sup>18</sup> Kasami iachanchi: maikanpas Taita Diuspa wambra tukugsamuska kagkuna mana pandarispa kaugsankunachu. Paikunata, Taita Diuspa wambra kikinmi chariku. Chi mandami iaia kuku mana pudí, paikunata imapas ruranga.

<sup>19</sup> Iachanchimi, nukanchi, Taita Diuspakuna kagta. Ikuti tukui kai alpaka, iaia kukupa makipimi ka.

<sup>20</sup> Iachanchimi, Taita Diuspa wambra samuska kagta i pai nukanchita suma alli iuiaita karamuska kagta; chiwanka, sutipa alli Taita Diusta rigsingapa. Nukanchi, sutipa alli Taita Diuswa i paipa wambra Jesucristowami suglla kaugsaita iukanchi. Paimi sutipa alli Diusllatata ka. Paimi ka mana puchukaridiru suma kaugsaita karag.

<sup>21</sup> Kuiaska wambrakuna, mana sakiringichi, sug rigcha dius niraiaskakunawa iuianga pa.

## SAN JUAN ISKAIMA KARTA KACHASKAMANDA

<sup>1</sup> Nuka, Jesus wa tukuska pura iacha taita kaspa, Taita Dius aglaska mama panita i kamba wambrakunatami kai karta kachaikichita. Sutipami kamkunata suma kuiaiki chita. Mana nukalla kuiaikichitachu. Sutipa Alli Willaita tukui rigsigkunapasmí kam kunata kuiankuna. <sup>2</sup> Nukanchi sutipa Alli Willaita iuiaipi charispami kamkunata kuiaiki chita. Chi sutipa Alli Willaika, diltudupami nukanchiwa kangapa ka. <sup>3</sup> Taita Dius i Jesu cristo, Taita Diuspa wambra kaspa, kamkunamanda llakirispa, kamkunata kuiaspa, suma iuiaiwa kawapuachu; chasaka, sutipa Alli Willaita charispa, kuianakuspa kaugsangapa.

### *Sumaglla kikinpura kuianakuspa kaugsangapa iachachiskamanda*

<sup>4</sup> Kamba maikan wambrakuna, Taita Dius imasa niskasina sutipa Alli Willaita charispa, allilla kaugsanakugta kawaspaka, askurintimi alli iuiachiwarka. <sup>5</sup> Kunauraka, mama pani, mañaikimi, nukanchipura kuianakuspa kaugsangapa. Chasa niskawaka, musu mandaika mana niraianchu. Chi mandaitaka kallariskauramandatami iukarkanchi. <sup>6</sup> Kuianakuika niraiannmi Taita Dius imasa niskasina ruraspa kaugsanakungapa. Kamkuna imasa ñugpa mandata uiaskasina niraiaskata iukangichimi kuianakuspa kaugsanakunga.

### *Lullaspa iachachigkunamanda*

<sup>7</sup> Ikuti llullaspa iacha chigkunaka, achka kuna mi kai alpapi puri nakú. Pai kunaka, llullaspa ninkunami: “Jesucristoka, aichaiug runa tukuspa mana kai alpama samurka chu”. Chasa nigkunaka, Cristomanda llullaspa, paita mana munagmi kankuna. <sup>8</sup> Kam kuna suma iuiaripuangichi, kamkuna alli ruraikunamanda apamunakuskata mana kichui tukungapa. Chasaka, Taita Dius ima karangapa kaskata, tukuimi chaskinkangichi.

<sup>9</sup> Maikan pas Cristo ima iacha chisata sug rigchata ialigta iacha chigkunaka, Taita Diuswa mana kankunachu. Ikuti Cristo ima iachachiskallata katigkunaka, Taita Dius wa i paipa wambrawapasmi sugllasina kanchi. <sup>10</sup> Maikanpas kamkunapagma chaiag rispa, Cristo ima iachachiskallata mana iachachigpika, mana chaskingichi. Mana paita: “Puangi” ningichi. <sup>11</sup> Maikanpas chi llullaspa iachachigkunata: “Puangi” nigpika, chi llullagkunawami tukugsamú.

### *Kaiakama, niskamanda*

<sup>12</sup> Kamkunata achka ninga pa iuia kuspa pas, mana munai ki chitachu iskribin ga pa. Chasapaka, iuiakunimi kamkunapagma chaigrispa, ñawi ñawi rimanakungapa; chasaka, nukanchi tukuipi suma alli iuiachiwa kangapa.

<sup>13</sup> Taita Dius aglaska kamba ñañapa wambrakunapas, kamtami: “Puangi” ninakú.

## SAN JUAN KIMSAMA KARTA KACHASKAMANDA

<sup>1</sup> Nuka, Jesus wa tukuskapura iacha taita kaspa, kuiaska waugki Gaiotami kai karta kachaiki. Kamta sutipami kuiaiki.

*Gaiota: “Allimi kangi” niskamanda*

<sup>2</sup> Nukapa kuiaska, kasami Taita Diusta mañapuiki: imasami kamba almapi allilla ka: chasallata tukui imapipas allilla kachu; kamba kuirpupas, saludulla kachu. <sup>3</sup> Maikankuna Cristowa tukuskakuna, nukapagma chaiamuspaka, kammandami willawarkakuna: kam, sutipa Alli Willaita mana sakispallasi kaugsakungi. Chasa uiaspaka, iapa allimi iuiachi warka. <sup>4</sup> Nukapa wambrakunasina sutipa Alli Willaita mana sakispalla kaugsanakугta uiaspami tukuikunamanda mas alli iuiachiwá.

<sup>5</sup> Nukapa kuiaska, iachanimi: kamka, sutipasi waugkindikunata allilla ruraspa kangi. Chasallata, mana rigsiskakunata passi allilla ruraspa kaugsakungi. <sup>6</sup> Paikunaka, kam bagmanda samuspami, kam ima paikunata suma kuiaskamanda, Cristowa tukuskakuna kaipi kaskakunata willagsamurkakuna. Taita Diusta kuntintachingapaka, kamka pai kunata ima ministiska karapuangi. Chasaka, Diuspa Rimaita willaspami puringakuna. <sup>7</sup> Paikunaka, Jesucristomandalla purigkuna kallarispaka, Taita Diusta manara rigsigkuna taka mana ñi ima chaskirkakunachu. <sup>8</sup> Chimandami nukanchi iukanchi, paikunata ima pas karanga; chasaka paikuna, sutipa Alli Willaita willaspa puringapakuna.

*Diótrefes suti runa, mana allilla kaugsakuskamanda*

<sup>9</sup> Ñami kamba puiblupi Cristowa tukuskakunata karta kacharkani. Chasa kachagpipas, Diotrefeska, paikunata mandag tukuspaka, nukanchi ima kachaskata manima uiangapa munarkachu. <sup>10</sup> Chimandami nuka, rispa, paita nigringapa kani: “¿Imapatak, wasa chu raspa, nukanchimanda llullaspa, jiru rimaspa kangi?”. Paika, unžaspalla manasi kuntin tarí. Maikan kainigmenda waugkikuna chima chaiagriskataka manasi allilla chaskí. Sug waugkikuna paikunata chaskinakuskataka manasi lisinsiá chaskingapa. Nispaka, Cristo wa tukuskakunawa kaskamandasi llugsichí.

<sup>11</sup> Nukapa kuiaska, jiru ruraspa kaugsagkunata mana iachaikungi. Tukuipi sumaglla ruraspa kaugsagkunatami iukangi iachaikunga. Maikan alli rurag, Taita Diuswami ka. Ikuti jiru ruragkunaka, mana Taita Diusta rigsinkunachu.

*Demetrio suti runa, allilla ruraspa kaugsakuskamanda*

<sup>12</sup> Waugki Demetriomandaka, tukuikunami allilla rimankuna. Pai, sutipa Alli Willaita uiaspa, katiraiaspami alli kagta kawachirí. Nukanchipas, pai alli kagtami willanchi. Kammi iachangi, nukanchi sutipa kaskata willagkuna kagta.

*Kaiakama, niskamanda*

<sup>13</sup> Kamta achka ningapa iuiakuspapas, mana munaikichu iskribingapa. <sup>14</sup> Iuiakunimi, mana unaillapi kamta kawagringapa. Chiurami ñawi ñawi rimanakusunchi.

<sup>15</sup> Kam, sumaglla kapuangi. Tukui kamta rigsiskakunami, “Puangi” ninakú. Tukui nukanchi rigsiskakunataka, kam sug sugta: “Puangi” nipiangi.

## SAN JUDAS

### KARTA KACHASKAMANDA

<sup>1</sup> Nuka, Jesucristopa lutrinsinami kani. Santiagopa waugkimi kani. Taita Dius kuiaspa agllaskakunatami kai karta kachaikichita. Kamkunaka, Jesucristowa wakachiskami kan gichi. <sup>2</sup> Taita Dius, kamkunamanda llakirispa, kamkunata kuiaspa, suma iuiaiwa kawa puachu.

#### *Lullaspa iachachigkunamanda*

<sup>3</sup> Nukapa kuiaska taitakuna i mamakuna, iapami munakurkani, kamkunapa i nukan chipa kispiriimanda kamkunata willangapa. Chasa munakugpipas, kunaura chaiawa kumi, kasa nispa mañangapa: Taita Dius, paipalla kagkunata sug biajilla paiwa iuiaringa pa karamuskata, chi iuiaitaka mana sakiriichi kichui tukungapa. <sup>4</sup> Ñami maikankunaka, llullachispas, nukanchipa pura pagpi iaikurirkakuna. Chi llullachigkunamanda ñugpa manda willaraiska librupi kasami niraiá: “Kikinkunami diltudupa ninama rinakú”. Chi kunaka, nukanchipa Taita Diusta mana manchaspa, ninkunami: “Taita Dius, tukuikunata sumami kuiá”. Chasa nispaka, paikuna imasa munaska jirukunata ruraspami kaugsan kuna. Chasallata ninkunami, nukanchipa suglla mandag Iaia Jesucristo mana tiagta.

<sup>5</sup> Kamkuna ña iachagpipas, ikuti kasami iuiachingapa munanakuikichita. Atun Taita Diuska, Ejipto alpamanda judiukunata llugsichispas, chiuramanda mana paita uiagkuna tami puchukarka. <sup>6</sup> Chasallata maikan anjilkuna paikuna mandangapa churaskamanda anchurigkunataka diltudupa mana llugsii amsa ukupi watas pamí wichkarakunata, ninama sitai atun puncha chaiankama. <sup>7</sup> Sodoma i Gomorra suti i chi ladu suiu puiblu kunapi kaugsanakugpasmi chi anjilkunasinallatata jiru rurarkakuna. Kari warmiwa mai kanpas siririnakurka. Karipuralla i warmipuralla mana ruradirukunatapasmi rurana kurka. Chikunaka, mana imaurapas wañudiru ninamami rirkakuna; chasa pasariskata iachaspaka, sugkunaka mana chasa ruraspa kaugsanakuchu.

<sup>8</sup> Chasa iachaspapas, chi llullaspa iachachigkunaka muskuipimi kawaska ninkuna. Nis paka, pai kikinkunapa kuirputa iiaia kukuwa parijuma kichunakuura, mana chi iaia kukuta kamirkachu. Chasapaka, nirkallami: “Kamtaka, atun Taita Dius iuiachispas justi siachu”. <sup>10</sup> Ikuti chi runakunaka, mana rigsiskakunatami kaminakú. Mana juisiuspalla animalkunasina kaspa, paikunapa iuiaillawa imapas iachaskakunawami jiru ruranakú; chasaka, pai kikinkuna puchukaringapa.

<sup>11</sup> ¡Ai, chasa ruragkuna, imachar pasangakuna! Paikunaka, Kaín suti runa mana allilla ruraskata katichigsinami ruranakú. Balaam suti runasina kulkita munaspallami panda rispa iuianakú. Imasami Koré suti runa, Moisesta kuntrakugmanda wañuchii tukurka: chasallatami paikunapas kuntranakú. <sup>12</sup> Kamkuna kuianakuspa mikungapa sugllapi tendariskapi paikuna kagpika, iapa pingaipami ka. Chipika paikuna, mana manchaspa lla, wigsa jundachiringapagllami rinkuna. Paikunaka, ubijakunata suma kawagsina kan gataka, kikinkunamallami kuidarispa kankuna. Mana iakuiug puiukuna awapi waira wa kasama chasama apai tukugsinami kankuna. Mikui muiu pallangapa puncha chaia ura, chusa pangalla sachakunasinami kankuna. Iskai biaji angukunawanta surkuspa, wañuska sachakunasinami niraiankuna. <sup>13</sup> Imasami lamar iaku, rabiarispa, ulaskunawa ispuma tukuska kuchuma sitá: chasallatami paikunapa pingaiachingasina kawari rura nakú. Imasami istrillakuna, kikin ridiru ñambi chingá: chasami kankuna. Chasawaka, diltudupa iana tutapi kagringapami rinakú.

<sup>14</sup> Taita Adanmanda kanchismanda kati Enok suti taita, Santu Ispirituwa chi runakuna manda kasami nirka:  
Atun Taita Dius,

waranga waranga anjilkuna paipalla kagkunawa samukugtami kawarkani.

<sup>15</sup> Tukui runakunata justisiangapami samuku.

Tukui pandarig paita mana manchagkunata,  
mana manchaspalla tukui jiru ruraskakunamanda  
i paimanda kamiriskakunamandapas,  
diltudupa ninama sitangapami samuku.

<sup>16</sup> Chi runakunaka kankunami tukuimandapas jiru wasa rimadurkuna. Pai kikinkuna  
tukui ima munaskallata ruraspami kaugsankuna. Atun tukuspa, nuka alli kagtami nirin  
kuna. Pitapas: “Iapa allimi kangi” nispami kaugsanakú, kikinmandalla iuiarispa.

*Cristowa kagkuna, imasa Diusmandalla kaugsai iukaskakunamanda*

<sup>17</sup> Ikuti kam kuiaska taita kuna i mama kunaka, nukan chipa Iaia Jesu cristo kikin  
agllaska runakuna ima pasaringapa willaskata iuiariichi. <sup>18</sup> Kasami willanakurka:  
Tukurii punchakuna chaimukuura,  
Taita Diuspa kaskakunata unzag runakunami tiangapa kankuna.  
Mana paita iuiarisalla,

kikinkuna tukui ima munaskallata ruraspami kaugsangapa kankuna.

<sup>19</sup> Chasakunami Cristowa tukuskakunata iskaima piñachirispa rurankuna. Kai alpapi tias  
kakunallawami iuiarinkuna. Santu Ispiritutaka mana iukankunachu.

<sup>20</sup> Ikuti kam kuiaska taitakuna i mamakunaka, tukuipi iapa alli Cristowa suma iuia  
rispa, kam kikinpura alli suma iuiai iuiachinakuichi. Santu Ispirituwa Taita Diusta mañai  
chi. <sup>21</sup> Taita Dius kamkunata kuiakuskataka mana kungariichi. Nukanchipa Iaia Jesu  
cristo, kamkunamanda llakirispa, mana puchukaridiru suma kaugsaita karankama suia  
nakuichi.

<sup>22</sup> Maikankunaka, Diuspa Rimaita: “¿Sutipa u mana sutipachar ka?” iuiagkunamanda  
llakirispa, allilla kaskama tigrachiichi. <sup>23</sup> Sugkuna mana wañudiru ninapi urmagringapa  
rinakuskataka ais spa llugsichigsina ruraichi. Sugkuna jiru rurakunamanda llakiris  
papas, paikunata manchaichi. Paikunapa jiru ruraiwa paikunapa churaridiru katanga  
pas iapa mapaiachiskasinati kankuna.

*Taita Diusta iapa suma atun kagta nispa, puchukariskamanda*

<sup>24</sup> Taita Diusmi pudí, kamkunata wakachingapa; chasaka kamkuna, mana pandariipi  
urmaspa, ñi imapiapas mana mapasina kaspa, iapa alli iuiachirispa, paipa askurinti suma  
ñawipi kawarigringapa. <sup>25</sup> Nukanchipa Iaia Jesucristowa, nukanchita kispichig suglla  
Taita Diusta nisunchi:

—Kam, imaurapas tukuikunamanda mas suma atunmi kangi. Kammi kangi imaurapas  
tukuipi mandag i tukui pudig. Chasami karkangi. Chasami kangi. Chasallatami kangapa  
kangi, maituku waranga waranga watakuna ialigpipas. Chasa kachu.

## JESUCRISTO, IMA SAN JUANTA KAWACHISKAMANDA

<sup>1</sup> Kasami Taita Dius, Jesucristota willarka; paika, imasa mana unaillapi pasaringapa kagta paipa lutrinsinakunata kawachingapa. Paika, sug anjilta Juan suti paipa lutrinsina pagma kachamurka, Taita Dius willaskata kawachingapa. <sup>2</sup> Nuka Juanka, tukui ima kawas katami willani. Taita Diuspa rimaita i kikin Jesucristo ima willaskata, tukuimi willani. <sup>3</sup> Maikanpas kai Santu Ispirituwa rimaikunata kawaspa i uiaspa ruragkunaka, Taita Dius pa iapa kuiaskami kangapa kankuna. Chi punchakunaka, ñami chaimungapa ka.

### *Jesuswa tukuskakuna kanchis puiblukunapi kaugsanakuskata willaskamanda*

<sup>4</sup> Nuka Juan, Jesuswa tukuskakuna Asia alpapi kanchis puiblukunapi kaugsanakuskata kai librutami kachaikichita. Taita Dius kamkunata kuiaspas, suma iuiaiwa charipuachu. Paimi kunaura ka i ñugpata karka. Paillatatami samungapa ka. Tukui kanchis ispíritu paipa manda diru ñugpa ladu kagkuna i Jesucristopas, chasallata kamkunata kuiaspas, suma iuiaiwa charipuachu.

<sup>5</sup> Jesucristo, sutipa tukui pi willagmi ka. Pai, wañuska kaspa, tukuikunamanda ñugpa mi kaugsarirka, mana mas wañungapa. Kai alpapi mandagkunata iaia mandagmi ka. Cristo, nukanchita iapa kuiaspami paipa iawarwa nukanchi pandariskakunata anchu chirka. <sup>6</sup> Paimi nukanchita agllarka, atun mandagkuna i sasirdutikuna kangapa; chi wanka, paipa Taita Dius ima niskata rurangapa. Cristota imaurapas nisunchi: “Tukui kunapa iaia mandag i suma atunmi kangi. Chasami kankangi, maituku waranga waranga watakuna ialigpipas. Chasa kachu”.

<sup>7</sup> Cristo, puiupi samunga pa ka. Tukui kuna mi paita kawa sun chi. Paita kruspi klabaspa wañuchikunapasmí kawangapa kankuna. Paita kawaspaka, kai alpapi tukui runakunami, llakirispa, wakangapa kankuna. Ari, chasami kangapa ka.

<sup>8</sup> “Nukami kani kallarig i puchukag”; chasami tukui pudig atun Taita Dius ni. Paimi kunaura ka i ñugpata karka. Paillatatami samungapa ka.

### *Jesucristo, askurinti punchalla kawariskamanda*

<sup>9</sup> Nuka Juan, kamkunawa waugkindimi kani. Kamkunasina iapa llakiiwami kani. Kam kunawa, Taita Dius suma mandakuskapimi nukapas kagringapa kani. Jesusmi nukan chita karamú, tukui pi paita mana sambaiaspalla katiraiangapa. Diuspa Rimaita i Jesús ima willaskata nuka iachachikugmandami Patmos suti islapimi nuka wichkariarkani.

<sup>10</sup> Duminu, iaia Jesusta iuiari diru punchha, Santu Ispiritumi nukawa tukugsamurka. Chasawaka, muskui ukupisina mi tukugsamurkani. Chiuraka, nukapa wasanigmada bututusina sinchi rimaimi uiariwarka. <sup>11</sup> Kasami niwarka:

—Kam tukui ima kawaskata suma katichispa, librupi iskribingi. Nispaka, chi libruta kachangi Jesuswa tukuskakuna Asia alpapi kanchis puiblukunapi kaugsanakuskama: Efesoma, Esmirnama, Pergamoma, Tiatirama, Sardisma, Filadelfiama i Laodiseama.

<sup>12</sup> Chasa niwura, nuka tigrarirkani kawangapa: ¿pitak chasa rimawaku? Tigrari uraka, kanchis kurita ruraska bila saiachidirukunami kawariwarka. <sup>13</sup> Chi bilakuna saia nakuska chaugpipika, kawariwarkami sug runa saiakugsina. Paika, alpakama kusmasina churariska i kuri chumbisina pichupi chumbilliskami saiakurka. <sup>14</sup> Paipa uma i paipa agchakunaka, iura milmasina i sirinu puiusina askurinti iapa iurami karka. Paipa ñawi murukunaka, nina sindisinami karkakuna. <sup>15</sup> Paipa chakikunaka, sug iru brunsi llam buiachiska puka ninapi rupachiskasinami iukarka. Paipa rimaika, achka iakukuna awa manda tallirispa rinakugsinami uiariwarka. <sup>16</sup> Paipa alli makipika, kanchis istrillami cha rikurka. Paipa simimandaka, puntiaska iskandima afilaska machitisinami llugsiraiarka. Paipa ñawika, indisina punchami karka.

<sup>17</sup> Paita kawaspaka, nuka, paipa chakikunapi wañuskasinami urmarkani. Paika, alli maki churawaspa, kasa niwarka:

—Mana mancharikui. Nukami kani kallarig i puchukag. <sup>18</sup> Diltudupami nuka kaug sani. Nuka, wañuspapas, ikutimi kaugsarirkani. Imaurapasmí kaugsaila kangapa kani, maituku waranga waranga watakuna ialigipas. Nukami wañuipa llabi iukani, i wañus kakuna maipi kaskakunamandapas.

<sup>19</sup> —Kasa librupi iskribingi: ñugpata kawarkangi: chita; kuna ura kawakungi: chita; kunauramanda kawangapa kangi: chitapas. <sup>20</sup> Kam, kai kanchis istrillakuna nukapa alli makipi charikuskata i kai kanchis kurita ruraska bila saiachidirukunata kawakuspapas, mana iachangichu ima niraiagta. Willasaki. Kai kanchis istrillakunaka niraiankunami kanchis iglisiamanda anjilkuna. Kai kanchis bila saiachidirukunaka niraiianmi chasallata chi kanchis iglisiakuna.

## 2

*Jesuswa tukuskakuna Efesopi kaugsanakuskata willangapa kachaskamanda*

<sup>1</sup> Jesuswa tukuskakuna Efeso puiblupi kaugsanakuskamanda anjilta kasa ningapa kachai.

Kanchis istrillakuna alli makipi charispa, kanchis kurita ruraska bila saiachidiru chaugpipi purispa kag, kasami ningapa kachaiki: <sup>2</sup> kam tukui ima sinchi rurakuskata mana sambaiaspalla kagtami rigsii. Jiru rurakunataka mana awantangapa pudin gichu. Paikuna, kikinkunamanda nirinkunami: “Jesús kachamuska runakunami kan chi”. Ikuti kamka, paikunata tapuchispa, rigsirkangimi llullakuna kagta. <sup>3</sup> Nukamanda kamba suma uiaria mana sakispalla, iapa llakiikunami apakungi, mana sambaiaspalla.

<sup>4</sup> Chasa kagpipas, imajchu iukaiki ninga. Kam, ñugpamanda nukawa kuiatami saki kungi. <sup>5</sup> Iuiarii, imasami ñugpata karkangi. ¿Imapatak, allilla kaspaka, pandarikungi? Chi mana allilla ruraikunata sakii. Ñugpata imasami allilla rurakurkangi: chasalla ta kunauramanda ikuti kallaringi rurangapa. Mana uiawagpika, nukaka, kambagma rispa, kamba bila saiachidiruta nuka maipi saiachiskamanda kichugsinami rurangapa kaiki; chika, kam pandariskakunata mana sakigpika.

<sup>6</sup> Chasa kagpipas, kam chara kasa alli kagtami kawakuiki. Nikolaitas suti runakuna ima jiru ruranakuskatami mana munangi. Nukapasmí chasallata mana munanikunata.

<sup>7</sup> Chasami Santu Ispíritu, Jesuswa tukuskakunata willaku. Paitaka, rinri iukagkuna uiangichi. Mana alli ruraikunata binsigtaka kaugsai karadiru sachamanda mikuitami karangapa kani. Chika, Taita Diuspa paraíso suti suma alpapimi tia.

*Jesuswa tukuskakuna Esmirnapi kaugsanakuskata willangapa kachaskamanda*

<sup>8</sup> Jesuswa tukuskakuna Esmirna puiblupi kaugsanakuskamanda anjilta kasa ningapa kachai.

Nukami kani kallarispa puchukag. Wañuspapas kaugsarirkanimi. Kasami ningapa kachaiki: <sup>9</sup> nuka iachanimi, kam iapa llakiikunawa kagta i ñi ima mana iukagta. Chasa kagpipas, niikimi: nukapa ñawipi iapa iukagsinami niraiapuangi. Nuka iachanimi, judíu sutichirigkunaka imasa kamta juchachinakugta. Chasa sutichirispapas, mana sutipa judíu kankunachu. Iaia kukuwa uiuarispa tandaridiru wasisinami niraiankuna.

<sup>10</sup> Mana mancharingi, kamta ima llakii chaiagpipas. Iaia kukuka, maikankunata kar silpimi churachingapa ka. Chipimi rigsiringa, maikan nukawa u mana nukawa kagta. Chunga punchami chasa llakii iukangapa kangichi. Wañunkama nukallawa iuiakungi. Chasa nukallawa wañunkama iuiakugpika, llaugtusina kaugsaitami karasaki.

<sup>11</sup> Chasami Santu Ispíritu, Jesuswa tukuskakunata willaku. Paitaka, rinri iukagkuna uiangichi. Mana alli ruraikunata binsigka, parisma wañuitaka\* mana iukangapa kan gichichu.

*Jesuswa tukuskakuna Pergamopi kaugsanakuskata willangapa kachaskamanda*

\* <sup>2:11</sup> Parisma wañuika niraiianmi diltudupa rupakuska nina ukuma sitai tukungapa; chimandaka, mana mas llugsingapa.

<sup>12</sup> Jesuswa tukuskakuna Pérgamo puiblupi kaugsanakuskamanda anjilta kasa ningapa kachai.

Nuka, puntiaska iskandima afilaska machitisina iukag, kasami ningapa kachaiki:

<sup>13</sup> kam maipi kaugsakuskatami iachani. Iaia kuku mandadiru kaskasinapimi kaugsa kungi. Chasa kaugsakuspapas, nukamanda allilla iuiaillapimi kaugsakungi. Antipas suti runa nukamanda mana sakispalla willagta kamkuna kaskapi wañuchii tukuura, chi punchakunapas kamkuna mana kungariwarkangichichu, chi iaia kukupa alpapi sina kaugsanakuspapas.

<sup>14</sup> Chasa kagpi pas, imajchu iukaiki ninga. ¿Imapatak, Balaam suti ñugpa manda runa iachachiskata ruranakugpipas, chara awantakungi? Chi Balaammi Balak suti mandagta iachachirka, Israel manda runakunata kasa pandachin gpa: ianga dius kunata kamariku karaska aichata miku chin gpa i kari warmiwa pandachin gpa.

<sup>15</sup> Chasallata, nikolaitas suti runakuna imasa iachachiskasina kaugsanakugtapasmi awantakungi. Nuka, chasakunata mana munanichu. <sup>16</sup> Chasamandami niiki: allilla iuiarigsamui. Mana kagpika, nuka kikinmi kambagma utkalla risa, nukapa simimanda machitisina iukaskawa paikunata puchukangapa.

<sup>17</sup> Chasami Santu Ispíritu, Jesuswa tukuskakunata willaku. Paitaka, rinri iukagkuna uiangichi. Mana alli ruraikunata binsigtaka kai alpapi mana kawaridiru mikuitami† karangapa kani. Sug iura rumipasmi paita kuangapa kani. Chi iura rumipi, mana pipas rigsiska musu sutimi churangapa kani. Chi sutiaka, maikan chaskigllami iachangapa ka.

### *Jesuswa tukuskakuna Tiatirapi kaugsanakuskata willangapa kachaskamanda*

<sup>18</sup> Jesuswa tukuskakuna Tiatira puiblupi kaugsanakuskamanda anjilta kasa ningapa kachai.

Nuka, Taita Diuspa wambra, nina sindisina ñawiiug, llambu brunsisina chakiiug kaspa, kasami ningapa kachaiki: <sup>19</sup> kam tukui ima rurakuskatami iachani. Kam kuia waspa, suma iuiawaspa, sugkunata allilla ruraspa mana sambaiaspallami kaugsakungi. Ñugpata rurai kallariskamandapas masmi kunauraka rurakungi. Chitapasmi iachani.

<sup>20</sup> Chasa kagpipas, imajchu iukaiki ninga. Jezabel suti warmitami sakingi iachachin gapa. Chi warmika nirinmi: “Nuka, Santu Ispírituwami rimag kani”. Chasaka, nukapa lutrinsinakunatami pandachipuaku, kari warmiwa pandaringapa i ianga diuskunata kamariku karaska aichata mikungapa. <sup>21</sup> Chi warmitaka achka punchakunami suia kurkani, chi pandariikunata sakispas, Taita Diuswa tigramuntra. Chasa suiakugpipas, mana munanchu, chi karikunawa pandariikunata sakingapa. <sup>22</sup> Chimandami sinchi unguiwa kawitupi urmachingapa kani. Chi paiwa pandarikuna mana chi pandarii kunata sakigpikunaka, paikunatapasmi chasallata mas sinchi unguipi urmachingapa kani. <sup>23</sup> Paipa wambra niraiaskakunatapasmi jiru unguiwa puchukangapa kani. Chasa waka, tukui Jesuswa tukuskakunaka iachangapami kankuna: nukaka, runakunapa mai tuku pakalla ukupi iuianakugtapas pasagtami kawakuni. Chasallata, allilla ruraskata i mana allilla ruraskatas imasa chaiaskasinami karangapa kaikichita.

<sup>24</sup> Kunauraka uiawaichi, Tiatira puiblupi mana chasa jiru ruraikunata katichigkuna. Chi sugkunaka ninkuna: “Iaia kukupa pipas mana iachaskata willaikunatami iachan chi”; chi llulla iachachigkunataka, kamkuna mana iachaikurkangichichu. Chimanda mi sug llasa ruraikunasina mana mingaikichita. <sup>25</sup> Imasami allilla ruraspa kaugsana kungichi: chassalla kangichi, nuka samunkama. <sup>26</sup> Mana alli ruraikunata binsig, wañun kama nuka ima munaskata ruraspa kaugsagpika, karasami, sug alpakunamanda runa kunata pai mandag kangapa. <sup>27</sup> Imasami alpa mangata iru barawa pakichigsina rurá: chasami nukapa mandaiwaka chi runakunata rurangapa ka. <sup>28</sup> Imasami nukapa Taita mandai karamuwaskawa iukaní: chasallatami paipas mandangapa ka. Lusiru istrilla tapasmi paita karangapa kani. <sup>29</sup> Chasami Santu Ispíritu, Jesuswa tukuskakunata willaku. Paitaka, rinri iukagkuna uiangichi.

† <sup>2:17</sup> Chi mikui suti karka “maná”.

*Jesuswa tukuskakuna Sardispi kaugsanakuskata willangapa kachaskamanda*

<sup>1</sup> Jesuswa tukuskakuna Sardis puiblupi kaugsanakuskamanda anjilta kasa ningapa kachai.

Nuka, Taita Diuspa kanchis ispiritukunata i kanchis istrillakunata iukag, kasami nin gapa kachaiki: kam tukui ima rurakuskatami iachani. Kasapasmii niiki: kammada ninkuna: “Kaugsami kangi”. Chasa nigpipas, wañuskasinami kangi. <sup>2</sup> Rigcharigsina tukugsamui. Wañungasina kaugsaita mas kaugsachii. Kam ima ruraskakunaka, nuka pa Taita Diuspa ñawipi manara allilla ruraska kagtami kawaiki. <sup>3</sup> Chimanda, kam ima uiaspa iachaikuskata allilla iuiarii. Chi iuiaikunata suma charirii. Tukui pandarii kunata sakii. Kam puñukugsina kagpika, nukaka sisaisinami mana willaspalla chaiag ringapa kani. Kam mana iachangapa kangichu, imaura nuka kamta shachigsamunga pa kagta.

<sup>4</sup> Chasa kagpipas, Sardispi kamkunapura maillakunaka, mana katanga mapa chura riskasinami kaugsanakungichi. Kamkunaka, iapa iura katanga churariskakunami nukawa puringapa kangichi, nukapa allikuna kagmanda. <sup>5</sup> Mana alli ruraikunata bin sigkunaka, iapa iura katanga churariskami kangapa kangichi. Kamkunapa sutikunaka, kaugsangapa agllaskakunata willaraiaska librupimi ña tiapungichi. Chi sutikunataka mana imaurapas anchuchingapa kanichu. Kamkunamandaka nukapa Taitapa i anjil kunapa ñawipi willangapami kani: “Paikunata rigsini”. <sup>6</sup> Chasami Santu Ispíritu, Jesuswa tukuskakunata willaku. Paitaka, rinri iukagkuna uiangichi.

*Jesuswa tukuskakuna Filadelfiapi kaugsanakuskata willangapa kachaskamanda*

<sup>7</sup> Jesuswa tukuskakuna Filadelfia puiblupi kaugsanakuskamanda anjilta kasa ningapa kachai.

Nuka, tukuipi sutipa alli, mana llullaspalla kag, ñugpamanda taita Davidpa llabita charikugmi kani. Chi llabiwa nuka ima paskaskataka, ñi pipas mana pudingapa kan kunachu wichkangapa. Chasallata nuka ima wichkaskataka, mana ñi pipas pudinga pa kankunachu paskangapa. Kasami ningapa kachaiki: <sup>8</sup> kam tukui ima rurakuskata mi iachani. Uiamui. Kamba ñugpa ladu sug pungusinami paskapurkaiki. Chitaka, ñi pipas mana wichkai pudingapa kankunachu. Kam, mana iapa iachai iukaspapas, nuka ima niskata mana piñarispallami charirirkangi.

<sup>9</sup> Uiamui. Iaia kukuwa iuiarispa tandaridiru wasipi iaikugkuna, llullachispami ni nakú: “Judiukunami kanchi”, mana sutipa judiukuna kaspapas. Paikunataka kaiachin gapami kani, kamba chaki ladu kunguringapa. Chipimi rigsingapa kankuna, nuka kamta kuiagta. <sup>10</sup> Kam nukapa rimaita mana sakispalla charirigmadi nuka sumag lla kispichingapa kaiki, kai alpapi tukui kaugsanakuskata iapa llakiikuna tukugsumura. <sup>11</sup> Nuka, mana unaillami samungapa kani. Kamba suma kaugsai i ruraita suma cha riringi, mana kacharispalla. Chasaka, kamba llaugtusina chaskingapa kaskata mana kichui tukunkangichu.

<sup>12</sup> Mana alli ruraikunata binsigtaka nukapa Taita Diuspa atun wasipi pilartasinami saiachingapa kani. Chimandaka, ñi imaurapas mana llugsichii tukungapa kanchu. Chi pikä, nukapa Taita Diuspa sutita i nukapa Taita Diuspa atun puiblupa sutitami churan gapa kani. Chi puiblu niraianmi suma luarmanda musu Jerusalén. Nukapa Taita Diuspa ñawimandami uraikumungapa ka. Nuka kikinpa musu sutitapasmi chipi churan gapa kani. <sup>13</sup> Chasami Santu Ispíritu, Jesuswa tukuskakunata willaku. Paitaka, rinri iukagkuna uiangichi.

*Jesuswa tukuskakuna Laodiseapi kaugsanakuskata willangapa kachaskamanda*

<sup>14</sup> Jesuswa tukuskakuna Laodisea puiblupi kaugsanakuskamanda anjilta kasa ningapa kachai.

Nuka, tukuimanda mana llullaspalla sutipa kaskata willagmi kani. Nukawami Taita Dius tukui wiñachirka. Kasami ningapa kachaiki: <sup>15</sup> kam tukui ima rurakuskatami

iachani. Kam mana kangichu nukawa ñi sugkunawa. Chasapika, rupasina ñi chirisina mana kangichu. ¡Amalai kantrangi suglla: rupasina u chirisina! <sup>16</sup> Kam rupasina u chirisina kangataka, kunusinallami kangi. Chasa nukapa simipi charikugsina kaskata kimnagsinami sitangapa kaiki.

<sup>17</sup> Kam iuiakungimi: “Iapa iukagmi kani. Tukuimi iukani. Mana imapas pisiwan chu”. Chasa iuiakugpipas, ¿manachu iuiaringi imasa kam kikin kagta? Kam, achka llakiwi, katanga i ñi imapas mana iukagsinami kangi. Mana ñawi iukagsinapasmí kangi. <sup>18</sup> Chimandami nuka nintraiki: nukapa kuri ninapi suma rupachiskasinata randi wai. Chasaka, sutipa iukagmi niraiankangi. Iura katangasinata randiwai; chita kata rispaka, pingai llatansina niraiaska mana kawaringapa. Nawikunamanda ambisinata pas randiwai. Chi tallirispami allilla kawag niraiankangi. <sup>19</sup> Nukapa kuiaskakunatami iuiachispa, piñaspa, asutigsina ruraspa kuiani. Chasamanda, pandariikunata sakspa, rupasina nukawa tukui.

<sup>20</sup> Uiamui. Nukaka, pungu ladu saiarispami kaiakuiki. Maikanpas nukapa rimaita uiawaspa, punguta paskapuagpika, wasipisina paipa sungupi iaikupusami. Paiwa i nukawa sugllapi mikugsinami rura sunchi. <sup>21</sup> Imasami nuka kikin, mana allita bin sispa, nuka kikinpa Taitapa mandadirupi paiwa sugllapi sumaglla tiarigrirkani: chasa llatami maikan mana alli ruraikunata binsigta ningapa kani: “Nukapa mandadirupi nukawa sugllapi tiarigsamui”. <sup>22</sup> Chasami Santu Ispíritu, Jesuswa tukuskakunata willa ku. Paitaka, rinri iukagkuna uiangichi.

#### 4

##### *Suma luarpi, Taita Diusta iapa kuiaspa kungurinakuskamanda*

<sup>1</sup> Chiuramanda, sug pungu suma luarpi paskaraiaskatami kawarkani. Chi ñugpata bututusina uiariwagka niwarka:

—Kasama sikamui. Kawachingapami kaiki, kunauramanda ima pasaringapa kagta.

<sup>2</sup> Chasa niwagllapika, Santu Ispíritumi nukawa tukugsamurka. Chasawaka, muskui ukupisinami tukugsamurkani. Suma luarpi kawarkani, sug mandag tiaridiru tiagta. Chi mandadirupika, sugmi tiakurka. <sup>3</sup> Chi tiakugka, jaspe i kornalina suti rumikunasina iapa suma punchaiachigsinami kawariwarka. Chi tiaridiru muiundika, esmeralda punchai chikugsina kuichimi saiakurka.

<sup>4</sup> Chi mandag tiaridiru muiugtaka, iskai chunga chusku tiaridirumi tiagta kawarkani. Chi tiaridirukuna pika, iskai chunga chusku iacha taitakunami tianakurka. Chi taita kunaka, suma iura katangakuna i umapika kuri llaugtukunasina churarispami tiana kurka. <sup>5</sup> Chi mandag tiaridirupagmandaka, iapa manchangasina rilampa, triwinusina sin chi rimaipasmi uiarikugsamurka. Kanchis sindi michunkunami mandag tiaridiru ñugpa ladu rupanakurka. Chikuna, Diuspa kanchis ispiritukunami niraiarkakuna. <sup>6</sup> Atun kucha u bidriusina rigchapasmi chi tiaridiru ñugpa ladu kawariwarka.

Chi tiaridiru ukupi, chusku kuchukunapi tiarkami chusku animalsina rigcha kaugsag kuna. Chikuna, tukuipi ñawilla jundami kawariwarkakuna. <sup>7</sup> Chi sug animalsina rig chakunamanda, liunmi rigcha kawariwarka; iskaimaka, kari wagrasina rigcha; kimsa maka, runasina ñawiiug; chuskumaka, sug atun agila ña wairapi ataringasinami kawa riwarka. <sup>8</sup> Chi tukui chusku animalsina rigchakunaka, sugta sugta alaskunami iukarka kuna. Tukui alaskunapika, iskandima ñawi murullami junda karkakuna. Tuta i puncha mana sakinkunachu, ikuti ikuti ninakungapa:

—Iapa alli, iapa alli, iapa alli,  
tukui pudig atun Iaia Taita Dius.

Paimi ñugpata karka  
i kunaurapas ka.  
Paillatatum samungapa ka.

<sup>9</sup> Chi chusku animalsina rigchakuna, diltudupa imaurapas kaugsaiwa mandag tiari dirupi tiakugta iapa suma allilla atuniachispa, “Pai Siñur” nispa kauraka, <sup>10</sup> chi iskai

chunga chusku iacha taitakunaka, paipa chaki ladu kumurispami kungurinkuna. Nis paka, paikunapa llaugtukunata tiaridiru ñugpa ladumi churankuna, kasa nispa:

<sup>11</sup>—Nukanchipa atun Taita Dius,  
kammi iapa alli kangi,  
iapu suma alli atuniachii tukuspa,  
tukui pudig kangapa,  
maituku waranga waranga watakuna ialigipas.  
Kammi tukui ima tiaska wiñachirkangi.  
Kam munaskamandami  
tukui ima wiñachiskapas tia.

## 5

*Maituskapi iskribiraiaskamanda i ubijasina rigchamanda*

<sup>1</sup> Chiuramandaka, chi tiaridirupi tiakugpa alli makipi sug maituskapi iskribiraiaskata charikugtami kawarkani. Ñugpa ladu i wasa ladu iskribiskami karka. Kanchis sillu prinsaskami karka. <sup>2</sup> Sug anjil iapa pudigtapasmu kawarkani. Chi anjilka, sinchi rimaiwa kaparirka, kasa tapuspa:

—¿Pitak iapa alli kangichi, chi sillukunata pitichispa, iskribiraiaskata paskangapa?

<sup>3</sup> Chiura sug luarpi, alpapi ñi alpa ukupi, ñi pipas mana alli tiarka, chi iskribiraiaskata paskaspa, ima niraiaskata kawaspa iachangapa. <sup>4</sup> Ñi pipas mana tiagmanda, nukata iapa wakaimi chaiawarka. <sup>5</sup> Chasa wakakuuraka, sug iacha taitaka niwarka:

—Mana wakakui. Kawai. Judá suti runapa iawarmanda liun kagsina, atun mandag Davidpa wambrakunapa wambrami binsigsamurka. Paimi, chi kanchis sillukunata piti chispa, iskribiraiaskata paskangapa ka.

<sup>6</sup> Chiuraka, kasapasmi kawarkani: mandag tiaridiru chaugpipi, chi chusku animalsina rigchakunapa chaugpipi, chi iacha taitakuna kaskapi, chipika, sug Ubijasinami saiarig samurka. Chi Ubijaka, wañuchingapa tugsiska kagsinami kawariwarka. Kanchis kachu iug, kanchis ñawi muruiugmi karka. Chikuna niraianmi Taita Diuspa kanchis ispiritu kunata kai tukui alpama pai kachamuska.

<sup>7</sup> Chi Ubijaka, mandag tiaridirupi tiakugpagina kaillaiaspaka, paipa alli maki ladu charikuska iskribiraiaskatami chaskirka. <sup>8</sup> Chita chaskiuraka, chi chusku animalsina rigcha kuna i iskai chunga chusku iacha taitakunaka, Ubijapa ñugpa ladu kumurispami kungu rirkakuna. Chi tukuikunaka, sug sug arpa i suma asna kupal jundachiska kurita ruraska kupakunami charinakurka. Chi suma asna kupalkuna niraianmi Taita Diuspalla kagkuna ima mañanakuska. <sup>9</sup> Kungurispaka, musu kantumi birsiarkakuna, kasa nispa:  
—Kammi wañuchi tukurkangi.

Kamba iawarwaka,  
tukui publukunanigmenda,  
tukui alpakunanigmenda,  
tukuinigmenda sug rigcha  
sug rigcha rimaspa runakunatami  
Taita Diusmanda randirkangi.  
Chimandami kam kikin alli kangi,  
chi iskribiraiaskata chaskispa,  
prinsaska sillukunata pitichingapa.

<sup>10</sup> Paikunatami nukanchipa Taita Diusmanda agllarkangi,  
mandagkuna i sasirdutikuna kangapa.  
Paikunami tukui alpapi mandangapa kankuna.

<sup>11</sup> Chiuramandaka, ikuti kasapasmi kawarkani: mandag tiaridiru muiugta, chi chusku animalsina rigchakuna i chi iacha taitakunapa muiugtapas, iapa achka anjilkunatami uiarkani. Chi anjilkuna, iapa achka waranga warangami karkakuna. <sup>12</sup> Paikunaka, sinchi rimaiwa ninakurka:

—Kam Taita Diuspa Ubija suti  
wañuchiimi tukurkangi.

Kamta chaiakumi  
tukui pudiita,  
tukui iukaita,  
tukui iachaita  
i tukui mandaita  
kam iukangapa.

Kam, iapa sumami kangi;  
iapa allimi kangi;  
iapa atunmi kangi.

<sup>13</sup> Sug luarpi, kai alpapi, alpa ukuma i lamar iakupi, tukuiipas tukui ima tiaskakuna i tukui kaugsagkunapas ima ninakuskatami uiarkani. Taita Dius tiaridirupi tiakugta i paipa Ubija sutitapas kungurinakurka, kasa nispa:

—Ari, kam, imaurapas iapa suma alli atunmi kangi.

Kammi imaurapas kangi tukui pudig.

Chasami kamta ninakungapa kanchi,  
maituku waranga waranga watakuna ialigipas.

<sup>14</sup> Chiura, chi chusku animalsina rigchakunaka nirkakuna:

—Chasa kachu.

Iacha taitakunapas, alpama kumurispa, paita kungurirkakuna.

## 6

### *Chi kanchis prinsaska sillukunata pitichiskamanda*

<sup>1</sup> Taita Diuspa Ubija suti kanchis prinsaska sillukunamanda sug silluta pitichiskatami kawarkani. Chiuraka chi chusku animalsina rigchapura sugka, triwinu uiarigsina rimai wa kaparirka, kasa nispa: “Samui”. <sup>2</sup> Chasa kaparigllapika, sug iura kaballumi kawarigsa murka. Chipi tiakugka, flichadiru arkusmi charikurka. Paitaka sug llautgumi churachir kakuna. Chasaka, binsidursinami llugsirka, ikuti ikuti binsiilla apakungapa.

<sup>3</sup> Iskaima chi prinsaska silluta pitichiuraka, ikuti sug animalsina rigchata uiarkani, “Samui” kaparigta. <sup>4</sup> Chasa kaparigllapika, ikuti sug puka kaballumi llugsirigsamurka. Chipi tiakugtaka kacharkakunami, tukui kai alpapi runakunapura wañuchinakui tukun gapa. Chasa rurangapaka, sug largu machitimi paita kuarkakuna.

<sup>5</sup> Kimsama chi prinsaska silluta pitichiuraka, kimsama animalsina rigchata uiarkani, “Samui” kaparigta. Chasa kaparigllapika, iana kaballumi kawarigsamurka. Chipi tia kugka, libradirumi makipi charikurka. <sup>6</sup> Chiura, chi chusku animalsina rigchakunapa chaugpimanda kasa rimaimi uiariwarka:

—Iapa iarkai puncha chaia mugmanda, sug lla kilu trigu, chisiagta puncha ganaska kulkimi balingapa ka. Kimsa kilu sibadapas, chasallatami balingapa ka. Ikuti asiti u binutaka mana wagllichingi.

<sup>7</sup> Chuskuma chi prinsaska silluta pitichiuraka, chuskuma sug animalsina rigchata uiar kani, “Samui” kaparigta. <sup>8</sup> Chasa kaparigllapika, killu kaballumi llugsirigsamurka. Chipi tiakugka suti niraiarkami: “Wañui”. Paipa katika, ikuti sugka kati ladu tiakurka. Chi, sutimi niraiarka: “Wañuskakuna kadiru”. Paitaka lisinsia kuarka, kai alpapi tukui kaug sanakuska runakuna chuskuma partiriska kaskakunataka sug partita wañuchingapa. Wañuchinakuiwa, iarkaiwa, unguikunawa i sachukumanda jiru animalkunawami wañu chii tukungapa lisinsia kuarka.

<sup>9</sup> Pichkama chi prinsaska silluta pitichiuraka, sug almakunatami altar ukuma kawar kani. Chi almakunaka, Diuspa Rimaita suma allilla willagkunamanda wañuchii tukuska mi karkakuna. <sup>10</sup> Chikunaka, sinchimi kaparinakurka, kasa tapuspa:

—Tukui manduiug Taitiku, tukuipi mas alli kag, suma mandaiwa kag i sutipa ima nis kata rurag, ¿imaurakamatak suiankangi, justisiai rurangapa? ¿Imauratak nukanchita wañuchiiska iawar surkuskakunata alpapi kaugsagkunata randichipuankangi?

<sup>11</sup> Chiuraka, chi tukuikunata sug sug iapa iura katangami iukachirkakunata, kasa nispa:

—Chara sug ratu suiariichi. Kamkunapa waugki i panikunami chara pisinakú. Paikuna pas kamkunasinallatata Cristomanda wañuchii tukuspa samunkama suiariichi.

<sup>12</sup> Sugtama chi prinsaska silluta pitichiuraka, nuka kawarkanimi, tukui alpa timbu rigsamugta. Indi punchaiaika, iana tutami tukugsamurka. Killa punchaiaika, iawarlla mi kawarig tukugsamurka. <sup>13</sup> Istrillakunaka, awanigmarda kai alpama urmamurkakuna; imasami igus sacha iapa sinchi wairawa chabsirispa llullu mikuikuna susurinkuna: chasa. <sup>14</sup> Awa ladupas, sug papil maituriskasinami tukugsamurka. Tukui atun filukuna i islakuna pariju, sugsinamami ialichii tukurkakuna. <sup>15</sup> Chasa kawaspaka, kai alpapi atun mandag kuna i kati mandagkuna, suldaduta atun mandagkuna, iapa iukagkuna i iapa pudigkuna, patrunkuna i lutrinkunapas, tukui runakunaka maipi pusukuna kawariska i piñakuna nigtami mitikuspa pakakugrirkakuna, <sup>16</sup> kasa nispa:

—Filukuna i awa rumikuna, nukanchipa awa urmagsamuichi. Pakawaichi, chi mandag tiaridirupi tiakug mana nukanchita kawangapa, chi Ubija sutika nukanchiwa rabiarispa llakii iukagmarda. <sup>17</sup> Paikuna askurinti rabiarispa llakii punchami chaiamurka. Chasa taka, ¿pisik pudinga kispiringapa?

## 7

### *Israelpa iawar iukaskakunata agllaskakunamanda*

<sup>1</sup> Chi ura mandaka, ikuti mi kawarkani: chusku anjilkuna, kai alpapi saia na kuspa, chusku ladunig manda waira chaianakuskatami arkanakurka, alpapi, lamar iakupi ñi ima sachapi mana waira chaiamungapa. <sup>2</sup> Sug anjiltapasmi kawarkani. Chi anjilka, indi llugsidirunig manda samuspa, kaugsag Taita Diuspa prinsadiru sillutami charikurka. Ikuti sug chusku anjilkunapasmí karkakuna; paikuna, alpata i lamar iakuta wagllichinga pa kachamui tukuskakuna. <sup>3</sup> Prinsadiru silluta charikug anjilka, paikunata sinchi kapa rigsamurka, kasa nispa:

—Alpata, lamar iakuta ñi sachakunata manara wagllichingichi, nukanchipa Taita Dius pa lutrinsinakunata printipi sillu churankama.

<sup>4</sup> Chiuramandaka uiarkani maitukukuna silluwa prinsai tukugtakuna: patsa chusku chunga chusku waranga. Chi tukui runakunapa ñugpamanda kallarig achala taita, Israel mi suti karka.

<sup>5</sup> Judá suti runapa wambrakunapa wambrakunataka, chunga iskai warangasi silluwa prinsai tukurkakuna.

Rubén suti runapa wambrakunapa wambrakunataka, chunga iskai waranga chasallata. Gad suti runapa wambrakunapa wambrakunataka, chunga iskai waranga chasallata.

<sup>6</sup> Aser suti runapa wambrakunapa wambrakunataka, chunga iskai waranga chasallata. Neftalí suti runapa wambrakunapa wambrakunataka, chunga iskai waranga chasallata. Manasés suti runapa wambrakunapa wambrakunataka, chunga iskai waranga chasalla ta.

<sup>7</sup> Simeón suti runapa wambrakunapa wambrakunataka, chunga iskai waranga chasalla ta.

Leví suti runapa wambrakunapa wambrakunataka, chunga iskai waranga chasallata.

Isakar suti runapa wambrakunapa wambrakunataka, chunga iskai waranga chasallata.

<sup>8</sup> Zabulón suti runapa wambrakunapa wambrakunataka, chunga iskai waranga chasalla ta.

José suti runapa wambrakunapa wambrakunataka, chunga iskai waranga chasallata.

Benjamín suti runapa wambrakunapa wambrakunataka, chunga iskai waranga chasalla ta silluwa prinsai tukurkakuna.

*Iapa achkakuna, iura katanga churariska kawariskamanda*

<sup>9</sup> Chiuramandaka, mana pipas kuintai pudingasina iapa achka runakunatami kawar kani. Chi runakuna karkakunami tukui alpanigmanda i tukui puiblukunanigmanda. Tukuinigmanda sug rigcha sug rigcha rimaspami karkakuna. Taita Dius kikin mandag tiaridiru ñugpa ladu i paipa Ubijapa ñugpa ladumi saianakurka, iura katangakuna chura riska i ramuskuna charispa. <sup>10</sup> Chi runakunaka, sinchi kaparispa, ninakurka:

—Nukanchipa Taita Dius, mandag tiaridirupi tiakug i paipa Ubija sutimi nukanchita kispichig kangi.

<sup>11</sup> Iacha taitakuna i chi chusku animalsina rigchakuna, mandag tiaridiru ladupimi kar kakuna. Tukui anjilkuna, paikuna kaskapi i tiaridiru muiugtami saianakurka. Nispaka, chi tiaridiru ñugpa ladu alpama kumurispa, nukanchipa Taita Diusta kungurirkakuna, <sup>12</sup> kasa nispa:

—Kasa kachu.

Kam, imaurapas iapa suma alli atunmi kangi.

Imaurapas kamta:

Pai Siñurmi ninchi,  
Kammi imaurapas kangi  
tukui iachag,  
tukui pudig  
i tukui mandag.

Chasami kamta ninakungapa kanchi,  
maituku waranga waranga watakuna ialigpipas.

Chasa kachu.

<sup>13</sup> Chipi kag sug iacha taitaka tapuwarka, kasa nispa:

—Chi iura katanga churariskakuna, ¿pikunatak kankuna? ¿Maimandatak samurka kuna?

<sup>14</sup> Nukaka ainirkani:

—Kam kikin taitami iachapuangi.

Chasa ainiura, paika niwarka:

—Paikuna, iapa achka llakii pasaskami kankuna.

Paikunapa katangakuna,  
Taita Diuspa Ubijapa iawarpimi tagsaspa,  
iuraiachirkakuna.

<sup>15</sup> Chasamandami Taita Dius mandag tiaridiru ñugpa ladu kagsamunkuna.

Tuta i puncha, paipa atun wasipi pai ima niskata ruragmi kankuna.

Taita Dius mandadirupi tiakug kikinmi suma kawangapa kankunata.

<sup>16</sup> Mana iarkai ñi iakunaiai

paikuna iukangapa kankunachu.

Indi rupai ñi sug rigcha rupaikunapas,  
paikuna mana tantiangapa kankunachu.

<sup>17</sup> Taita Diuspa Ubija suti mandag tiaridirupa ñugpa ladu saiakugpasmi suma kawangapa kankunata.

Iaku ñawikunamami

paikunata pusangapa ka,  
chipi upiaspa, sumaglla kaugsai iukangapa.

Taita Diuspas,

paikunapa tukui wikitami  
ñawimanda tustachingapa kankunata.

<sup>1</sup> Taita Diuspa Ubija suti kanchisma chi prinsaska silluta pitichiuraka, chaugpi urasina mi sug luarpi upallagsamurka. <sup>2</sup> Chiuramandaka kanchis anjilkuna, Taita Diuspa ñugpa ladu saianakugtami kawarkani. Tukui kanchiskunata sug sug bututusinami kuarka kunata.

<sup>3</sup> Chiuramanda sug anjilka, altar ñugpa ladumi saiariagsamurka, kurita ruraska kusni chingapa churadiruta chaririska. Paitaka achka suma asna kupalmi kuarkakuna; chi wanka, Taita Diusmandalla kaugsagkuna ima mañanakuskawa kurita ruraska altarpi chapuchispa kusnichingapa. Chi altar, mandag tiaridiru ñugpa ladumi saiachiska ka.

<sup>4</sup> Chasapika, suma asna kusnikunaka, anjilpa makimanda atarispa, chi suma mañanakus kawa sugllapi chapurispaa, Taita Diuspa ñawipi chaiagrirkka. <sup>5</sup> Chiuramanda chi anjilka, altarpi rupakuska ninata apispa, kusnichingapa churadirupi jundachispaka, kai alpama sitamurka. Chi nina kilimsakuna alpama sitamuuraka, iapa sinchi rimai i triwinu uia rispa, rilampa kawarispa, alpami timbugsamurka.

### *Kanchis bututusinata pukuskakunamanda*

<sup>6</sup> Chi kanchis anjilkunaka allichirirkakunami, bututusinata pukungapa. <sup>7</sup> Sug anjilka pukurka. Pukugllapi, granisu i nina iawarwa chapurispami kai alpama urmagsamurka. Chasawaka, kai alpa kimsama partiriska kaskata sug parti sachakuna i birdi ugsawanta mi rupagsamurka.

<sup>8</sup> Iskaima anjilka pukurka. Pukugllapi, atun luma filu ninalla sindisinaka lamar iakuma sitai tukurka. Chasawaka, lamar iaku kimsama partiriska kaskata sug parti pai iawarlla mi tukugsamurka. <sup>9</sup> Chasapika, chi kuchapi kaugsag animalkuna kimsama partiriska kas kata sug partimi wañurkakuna. Chipi kaska barkukunapas, chasallatami puchukarirka kuna.

<sup>10</sup> Kimsama anjilka pukurka. Pukugllapi, sug atun istrilla nina sindisinami awamanda urmagsamurka. Iakukuna i iaku ñawikuna kimsama partiriska kaskata sug partipimi urmagsamurka. <sup>11</sup> Chi istrilla suti kanmi “Winja”. Chi istrilla urmagsamuskawaka, chi sug parti tukui iakumi winjaiagsamurka. Iapa achka runakunami, chi winjaiaska iaku upiaspa, wañurkakuna.

<sup>12</sup> Chuskuma anjilka pukurka. Pukugllapi, indi, killa i istrillakuna kimsama partiriska kaskata sug partimi wagllichii tukugsamurkakuna. Chasawaka, chitukullatata paikunapa punchaiaka tutaiagsamurka. Puncha i tutapas chasallata sug parti iapa tutaiarka.

<sup>13</sup> Chiuramandaka, sug agila iapa awapi bulakuskatami kawaspa uiarkani. Chi agilaka, sinchi rimaspami kaparigssamurka, kasa nispa:

—¡Ai ai ai, apai alpapi kaugsagkuna, imachar pasangakuna, kai sug kimsa anjilkuna bututusinata pukuura!

### 9

<sup>1</sup> Pichkama anjilka pukurka. Pukugllapi, sug istrillasina kawari awamanda kai alpama urmaskatami kawarkani. Chi istrillasinataka kai alpa ukunigmanda pusupa pungumanda llabitami kuarkakuna. <sup>2</sup> Chi pusuta paskagsamuuraka, sug askurinti atun kusnimi llug sigsamurka. Chi kusniwaka indi i wairata iapami amsaiachirka.

<sup>3</sup> Chi kusnimandaka, langosta suti atun chapulinkunasinami kai alpapi tukuima cha purigsamurka. Paikunata kuarka, kai alpamanda alakrankunasina tugsipa wagllichin gapa. <sup>4</sup> Paikunata nirka:

—Kai alpapi tiaska ugsakunata, waskakunata i sachakunata mana wagllichingichi. Mai kan runa Taita Diuspa prinsaska sillu printipi mana iukaskakunallata tugsipa nanachin gichi.

<sup>5</sup> Chi langostakunataka mana chi runakunata wañuchingapa lisinsia kuarkakunata chu. Pichka killapa mana awantangasina nanachingapagllami niraiarkakunata; imasa mi alakran, tugsipa, runakunata mana awantangasina nanachí: chasa. <sup>6</sup> Chi puncha kunaka, runakuna wañungapa maskanakugpipas, mana pudingapa kankunachu wañui

taringapa. Ari, wañungapa munanakugpipas, wañui mana chaimungapa kankunata chu.

<sup>7</sup> Chi langostakunaka rigchawarkakunami kaballukuna wañuchinakuima ñia ringa pa kagsina. Paikunapa umapika, kuri llaugtu churaraiaskasina mi rigchawarkakuna. Paikunapa ñawika, runakunapasini mi rigchawarkakuna. <sup>8</sup> Paikunapa agchaka, warmi kunapa agchasinami rigchawarka. Kirukunaka, liunpasini mi rigchawarka. <sup>9</sup> Paikunapa pichupika, iruta ruraska katangasinami kataraiarkakuna. Alaskuna kuiuchiuraka, achka kaballu aliu diru augtukuna wañuchi nakuima kalpa na kug sina mi uia ri wag samurka. <sup>10</sup> Chupakunaka, alakran tugsidiruiug kagsinami rigchawarkakuna; chikunawaka, pichka killa runakunata mana awantangasina nanachiikuna rurangapa. <sup>11</sup> Paikunata mandagka, alpa ukumanda iaia anjilmi ka. Paipa sutika, hebreo rimaiwami ka “Abadón”. Griego rimaiwaka, Apolionmi suti ka. (Chi sutikuna, llakichispa puchukagmi niraiá.)

<sup>12</sup> Ñugpa llakii, ñami ialirkia. Charami iskai llakii pisiku.

<sup>13</sup> Chiuramanda, kasami kawarkani. Sugtama anjilka, bututusinata pukurka. Pukuglla pi, Taita Diuspa ñugpa ladu kurita ruraska altar saiakuska chusku ladunigmandaka\* sug rimaitami uiarkani. <sup>14</sup> Chi rimaika, sugtama anjilta nirka:

—Chusku anjilkuna Eufrates suti atun iaku patapi wataraiaskakunata kacharigrii.

<sup>15</sup> Chiuraka, chi chusku anjilkunata kacharigrirka. Paikunami allichiriska suianakurka, ima ura, ima puncha, ima killa, ima wata chaimunkama, runakuna kimsama partiriska kaskakunata sug partita puchukangapa. <sup>16</sup> Chi anjilkunapa kaballupi tiarig suldadu kunaka, iskai patsa waranga warangasi karkakuna. Chasami uiarkani.

<sup>17</sup> Nukapa muskui ukupisinaka, kasami kaballukuna i chikunapi tianakuskata kawarkani. Tianakuskapa pichupika, nina sindisina puka, asul iasufrisina killu rigcha iruta ruraska katangasinami kataraiarkakuna. Kaballukunapa umaka, liunpa umasinami rigchawarkakuna. Paikunapa simimandaka, asufri nina kusnimi llugsikurka. <sup>18</sup> Runakuna kimsama partiriska kaskata sug parti, chi kimsa llakiikunawami wañurkakuna. Chi kaba llukunapa simimanda asufri nina kusni sitanakuskawami wañurkakuna. <sup>19</sup> Chi kaballu kunaka, simiwa i chupawapasmi wañuchii pudirkakuna. Chupakunaka, kulibrasina uma iugmi karkakuna; chiwanka, runakunata tugsingapa.

<sup>20</sup> Chi llakichiikunawa wañuskakunata kawaspapas, kaugsa kidagkunaka, paikunapa jiru ruraikunata mana sakirkakunachu. Kuku wairakunata, ñi kurita, kulkita, brunsita, rumita i kaspita ruraska diuskunatapas mana sakirkakunachu muchangapa; chi ianga diuskuna, kawangapa, uiangapa ñi puringapa mana pudinkunachu. <sup>21</sup> Chasallata wañuchii, jiru iacha pukui, kari warmiwa pandarii ñi sisai pas mana sakirkakunachu. Chi wanka, Taita Diuswa mana tigrarkakuna.

## 10

### *Uchulla maituskapi iskribiraiaskata, San Juan mikuskamanda*

<sup>1</sup> Chiuramanda, kasami kawarkani. Sug iapa iacha anjil puiwa maituriskami sug luarmanda uraikumukurka. Paipa umapika, kuichisinami muiuchiraiarka. Paipa ñawika, indisinami puncha karka. Paipa chakikunaka, puka nina pilarkunasini karka. <sup>2</sup> Paipa makipika, uchulla maituskapi iskribiraiaska paskaskatami charikurka. Chi anjilka, alli chakita lamar iakupimi churarka. Lluki chakitaka alpamami sarurka. <sup>3</sup> Nispaka, liun sin chi kaparigsinami kaparigsamurka. Chasa kaparillapika, kanchis triwinukunapasmi sugllapi ainichirkakuna. <sup>4</sup> Nuka chi kanchis triwinukuna ima ainichiskata iskribingapa ña kauraka, suma luarnigmandra rimai kasami niwarka:

—Kanchis triwinukuna ima ainichiskata mana iskribii. Chasaka, ñi pipas mana iachan gachu.

<sup>5</sup> Chi nuka kawakuska lamar iakupi i alpapi saiakug anjilka, alli maki awasinama atari chirka, <sup>6</sup> kasa nispa:

\* 9:13 u “ladu kachumanda”.

—Diltudupa imaurapas kaugsag, sug luar, alpa luar, lamar iaku i tukui ima chikunapi tiaskakunata wiñachigmi kawaku. Kasami paipa ñawipi nini: mana mas suiai tiangapa kanchu.

<sup>7</sup> Kanchisma anjil bututusinata pukungapa kaura, Taita Dius ima iuiaskata timpumi ruraska karka, imasa pai kikinpa Ispirituwa rimaspa lutrinsinakunata willaskasina. Chi taka pakaskasinami karka, ñi pipas mana ñugpa iachangapa.

<sup>8</sup> Chi suma luarnigmanda rimawagka ikuti kasami niwarka:

—Chi anjil lamar iakupi i alpapi saiakugpagina kaillaiagrii. Chi uchulla maituskapi iskribiraiaska makipi paskaska charikuskata chaskigrii.

<sup>9</sup> Chiuraka, chi anjilpagina rispa, nigrirkani:

—Chi uchulla maituskapi iskribiraiaskata kuawai.

Chiura, kuawaspa niwarka:

—Kam mikui. Kamba simipi dusisina miski mikurigipas, kamba wigsa ukumaka winja llami iuiachingapa ka.

<sup>10</sup> Chi iskribiraiaskata anjilpa makimanda chaskispaka, mikurkani. Nukapa simipi, dusisina miskimi mikuriwarka. Mikui puchukaskauramanda, wigsa ukuma iapa winja llami iuiachiwagsamurka. <sup>11</sup> Chiuramanda niwarkakuna:

—Ikutimi kamta chaiaku, achka puiblukunapi kaugsanakuskamanda, achka alpakuna manda, sug rigcha sug rigcha rimai iukaskakunamanda i achka mandagkunamandapas Santu Ispirituwa iuiaiwa willagringapa.

## 11

### *Diusmanda iskai willagkunamanda*

<sup>1</sup> Chiuramanda, tupudiru pukungasinami kuawarkakuna, kasa niwaspa:

—Atarii. Diuspa atun wasi altarwanta tupugrii. Maituku chi ukupi kunguriska tiag kunatapas kuintangi. <sup>2</sup> Ikuti chi atun kanchataka sakingi, mana tuplespalla. Chi kan chaka, mana Taita Diusta uiagkunamandami sakiska ka. Paikunaka, chusku chunga iskai killami Taita Diuspalla kaska puibluta apuntadu sarunakungapa ka. <sup>3</sup> Nukamanda iskai willagkunatami chima kachangapa kani. Paikunaka, wañuskasinamanda iana katanga churarispera, nukapa Ispirituwami chipi rimapuangapa kankuna, chi waranga iskai patsa sugta chunga punchakuna.

<sup>4</sup> —Chi iskai nuka kachaskakunaka, kai alpata mandag atun Taita Diuspa ñawipika iskai olivos suti sachá i iskai bila saiachidiru, paikunallatatami niraiankuna. <sup>5</sup> Maikanpas pai kunata mana alli rurangapa munanakuskata, nina sindimi paikunapa simimanda pukun gapa kankunata, chi mana munagkunata diltudupa puchukangapa. Chasami maikanpas paikunata jiru rurangapa munanakug puchukaringapa kankuna. <sup>6</sup> Chi iskandi Santu Ispiri tuwa rimagkunaka pudingapami kankuna, tamiatapas arkachingapa; chasaka, mana chi punchakuna tamiangapa. Chasallatami pudingapami kankuna, iakukunatapas: “Iawar tukugsamui” ningapa i, masa biajikunapas paikuna imasa munaskasina, kai alpamanda runakunata sug rigcha sug rigcha llakichingapapas.

<sup>7</sup> —Paikuna chasa willaita puchukaskauramanda, sug iapa manchangasina atun kukuka, alpa ukunigmanda llugsirispa, paikunata makaipi binsispami wañuchingapa ka.

<sup>8</sup> Wañuchii tukuskakunapa kuirpukunata atun kaska puiblupimi sitaspa sakingapa kan kuna. Chi puiblupi mana allila ruraspa kaugsanakuskamanda, Iaia Jesuswa suma iuia rigkuna sutichinchimi: “Sodoma” u “Ejipto”. Chi puiblullapitami Iaia Jesús kruspi kla bai tukurka. <sup>9</sup> Chasa pasariuraka, tukui sug puiblukunanigmarda i alpakunanigmarda, tukuinigmarda sug rigcha sug rigcha rimagkunapasi chi sitaska kuirpukunata kawan gapa kankuna. Kimsa puncha i chaugpimi mana pambaspalla kanchapi sakingapa kan kuna. <sup>10</sup> Paikuna wañugsamugmandaka, kai alpapi kaugsanakugka, sumaglla kuntinta rispa, paipura paipura sugma sugma iukachiriikunami ruranakungapa kankuna, kasa nispa: “¡Achalai! Chi iskandi Santu Ispirituwa rimagkuna ñami wañurkakuna. Paikuna mi nukanchita iapa imapipas piñaspa iacharkakuna kanga”.

<sup>11</sup> Chi kimsa puncha i chaugpi ialiska ura mandaka, kasami kawarkani: chi iskandi kunapa kuirpupika, Taita Diuspa samaiwami kaug sachirkakunata. Chiwanka, ikutimi saiarispa purii kallarirkakuna. Chipi tukui kawanakugtaka askurintimi manchachirka kuna. <sup>12</sup> Chi iskandikunaka, suma luarnigmanda sinchi rimaitami uiarkakuna: "Kasama sikamui" nigta. Chiuraka, suma luarmami puiupi sikarkakuna, paikunata mana munag kuna kawanakuglapi.

<sup>13</sup> Pai kuna sikag lla pika, alpa mi timbug samurka. Chi wanka, chi atun pui bluta chungama pitichigsina niipa, sug piti chi atun puiblu kaskaka puchukarigtami urmarka. Chipika, kanchis waranga runakunami wañurkakuna. Ikuti sugkunaka kaugsa kidag kunaka, askurinti mancharispa, Taita Dius suma luarpi tiagtami dimanchai kungurispa, nirkakuna: "Kam, iapa suma atunmi kangi".

<sup>14</sup> Iskaima llakii ñami ialirka. Ñallami kimsama samungapa ka.

#### *Kanchisma bututusinata pukuskamanda*

<sup>15</sup> Kanchisma anjilka, bututusinata pukurka. Pukuglapi, sinchi rimaikunami suma luarmanda uiarirka, kasa nispa:

—Tukui alpapi mandai tiagkuna, nukanchipa atun Taita Diuspa i pai agllaska Cristopa mi tukugsamurka. Ari, mana tukurii punchakunapimi mandangapa ka, maituku waranga waranga watakuna ialigpipas.

<sup>16</sup> Chiwanka chi iskai chunga chusku iacha taitakuna Taita Diuspa ñawi ladu manda dirupi tianakugka, suma kumurispa, paita kungurirkakuna, <sup>17</sup> kasa nispa:

—Kam tukui pudig atun Taita Diusta:

Pai Siñurmi ninchi.

Kammi kunaura kangi

i ñugpamadata karkangi.

Kam kikinpa iapa iachaiwami

tukuita suma mandaiwa kallarirkangi.

<sup>18</sup> Tukui alpapi kaugsanakugka,

kamwami rabiariska kankuna.

Chi rabiariskakunamanda,

ñami kamba puncha chaimurka,

paikunatapas rabiallawanta randichingapa;

chasallata, wañuskakunatapas justisiai rurangapa.

Ikuti kamba lutrinsinakunata,

kamba Ispirituwa rimagkunata,

kammandalla kaugsgakunata

i atun u uchulla kaskakunatapas,

tukui kamta sumaglla kuiaspa manchaiwa kaskakunataka

sumagllami karangapa kangi.

Alpapi tukui waglichikunatapas

chasallatami paikunata randichingapa kangi.

<sup>19</sup> Chiura Diuspa atun wasi suma luarpi tiaskaka, pungu paskaskasinami kawariwarka. Taita Diuswa runakunawa uiarinakuska suti baultami chi ukupi kawariwarka. Chasa kawariauraka, rilampa kawarispa, iapa sinchi rimai i triwinusina uiarispa, alpa timbu rispa, iapa granisumi urmagsamurka.

## 12

#### *Warmi indisina puncha katanga churariska i amarun kukumanda*

<sup>1</sup> Chiuramandaka, sug ajai iapa atun siñalmi awapi kawariwagsamurka. Chipika, sug warmi indisina puncha katanga churariska, killa awallami saiakurka. Paipa umapika, chunga iskai istrillaiug llaugtusinami muiuchiraiarka. <sup>2</sup> Chi warmika, wambrituwa ungu ringapami karka. Ajaimi kaparikurka, nanai apikugmanda.

<sup>3</sup> Sug siñalpasmi awapi kawarigsamurka: sug nina pukasina ajai atun amarun kuku, kanchis umaiug i chunga kachuiug. Tukui kanchis umapi, sug sug llaugtusinami chura raiarka. <sup>4</sup> Chi amarun kukuka, awapi tiaska istrillakuna kimsama partiriska kaskakuna taka sug partita paipa chupawa aliuspami kai alpama bulachimurka. Chi amarun kukuka, chi ungug warmipa ñugpa ladumi saiarigsamurka, wawa tiagsamugllapi, mikungapa.

<sup>5</sup> Chi warmika, kari wambra iukagsamurka. Chi wambra niraiajarkami tukui alpa manda runakunata iru barawa iapa mandag kangapa. Chi wawataka tiakug Taita Diuspa mandag tiaridirumami aparkakuna. <sup>6</sup> Chi warmika, Taita Dius agllaska chusa sitaska alpa luarmami mitikurka; chipika, waranga iskai patsa sugta chunga puncha paitaka mikui karakungapa.

<sup>7</sup> Chiuramandaka, sug luarpi makanakuimi tiarka. Atun anjil, Miguel suti, paipa anjil kunawa, amarun kuku i amarunpa anjilkunawapaksi makanakurka. Chi amarunka, paipa anjilkunawanta <sup>8</sup> mana pudirkakunachu binsingapa. Chasaka, mana mas pudir kakunachu, sug luarpi kaugsangapa. <sup>9</sup> Chasapika, chi iapa atun amarun kuku, kai alpa mami sitamui tukurka. Chi amarunka niraianmi unai ñugpamanda kuku kulibra, tukui kai alpamanda runakunata llullachig, Diablu u Satanás suti iaia kuku. Paita i tukui paipa anjilkunawantami kai alpama sitamui tukurkakuna.

<sup>10</sup> Chiuraka, suma luarpi, kasami sinchi kaparii uiariwarka:

—Ñami nukanchita kispichii puncha chaimurka.

Taita Diuspa iapa iachaiwami chaimurka.

Nukanchipa Taita Diuspa suma mandai puncha  
ñami chaimurka.

Pai agllaska Cristopa mandaipasmi kawarimurka.

Nukanchipa waugkindikunata juchachig iaia kuku  
ñami sitai tukurka.

Tuta i punchami

nukanchipa Taita Diuspa ñawipi paikunata juchachidur karka.

<sup>11</sup> Nukanchipa waugkindikunaka,  
paipa Ubija suti wañuchii tukuskapa iawarwami  
chi iaia kukuta mitikuchirkakuna.

Diuspa Rimaita willaskakunawapaksi  
paita mitikuchirkakuna.

Ari, wañuita mana mancharispallami  
willai aparkakuna.

<sup>12</sup> Chasamanda, suma luarmanda kagkuna i tukui chipi kaugsagkunapas,  
ajai sumaglla alli iuiachiriilla kaichi.

Ikuti, jai, kamkunamanda

iapa llakii alpapi i lamar iakupi tukui kaugsagkunamanda!

Chi iaia kukuka iachá,

mana achka punchakuna

paimanda iukangapa kagta.

Chimandami askurinti achka rabiawa kamkunapagma uraikumurka.

<sup>13</sup> Chi amarun kukuka, alpama sitamui tukuska kagta kawarispaka, chi kari wambra iukaska warmita kalpachingapami kallarirka. <sup>14</sup> Chi warmitaka atun agilapa iskandi alas kunatami churachirkakuna; chiwanka bulaspa, amarun kukuta sakispas, mitikungapa; paimanda agllaska chusa sitaska alpa luarpika kimsa wata sugta killa mikui chaskispas kaugsakungapa. <sup>15</sup> Amarun kukuka, paipa simimanda atun iakumi kimnarka; chiwanka, chi warmi apai tukungapa. <sup>16</sup> Alpaka, warmita kispichingapaka, simi paskarigssina tukug samuspa, chi amarunpa simimanda kimnaska iakuta amullispa upiarka. <sup>17</sup> Chasamanda amarunka, chi warmimanda askurinti rabiarispa, rirkas, warmipa sug wambrakunata makangapa. Chi wambrakunaka niraiankunami Taita Dius ima niskakunata ruraspa i Jesús ima willaskata suma charirispa kaugsagkuna.

<sup>18</sup> Amarun, lamar iaku patapi rispaka, saiarigrirka.

## 13

### *Iskai iapa manchangasina atun kukukunamanda*

<sup>1</sup> Lamar iakumandaka sug iapa manchangasina atun kuku llugsirigsamugtami kawar kani. Chi kukuka, chunga kachuiug, kanchis umaiugmi karka. Tukui chunga kachupi mi sug sug llaugtu churaraika. Umakunapika, Taita Diusmanda kamispa rimaikunami willaraika. <sup>2</sup> Chi kukuka, tigrisina rigchami kawariwarka. Chakikunaka, usupasina mi karka; simika, liunpasina. Amarun kukuka, kikinpa iachaitami chi kukuta kararka, kikinpa mandag tiaridirupi tiariringapa; chipika, iapa achkakunata mandangapa. <sup>3</sup> Chi manchangasina kukupa sug umaka, wañungapasina kuchui tukuskami karka. Chi wañun gapasina kuchuskaka ambirigsamurkami. Chasa kawaspaka, tukui kai alpapi kaugsana kugka, iapa ujnarispa, pai imasa rimaskata uiaspa rurai kallarirkakuna.

<sup>4</sup> Amarun chi kukuta paipa mandaita karaskamandaka, paitami kungurirkakuna. Kikin animaltapasmi chasallata kungurirkakuna, kasa nispa:

—¿Pisik tia kai kukusina? ¿Pisik pudinga, paiwa makanakungapa?

<sup>5</sup> Chi manchangasina kukutaka lisinsia kuarka, atuniachirispia Taita Diusta rimaspa kamingapa. Chusku chunga iskai killami chasa rurangapa lisinsia kuarka. <sup>6</sup> Chiwanka, Taita Diusmanda, paipa wasimanda i suma luarpi kaugsagkunatami kavidur karka.

<sup>7</sup> Chi kukutaka lisinsia kuarka, Taita Diusmandalla kaugsanakuskata makaspa, binsin gapa. Tukui puiblukanigmanda i alpakunanigmanda, tukuinigmanda sug rigcha sug rigcha rimagkunata mandangapapasmii lisinsia kuarka. <sup>8</sup> Maikanpas kai alpapi kaugsana kug kikinpa sutikuna, paipa wañuchii tukuska Ubija chariska librupi mana tiaskakuna, tukui paikunaka chi kukuta kungurirkakuna. Ikuti sug luarpi kaugsagringapa agllas kakunapa sutikunallawami kai alpa wiñachiskauramanda chi librupi willaraí; pai kunaka, mana chi kukuta kunguringapa.

<sup>9</sup> Maikan rinri iukagkunaka, kasa uiawaichi.

<sup>10</sup> Maikan karsilpi churagtaka,  
chasallatami paitapás churangapa kankuna.  
Maikan largu machitiwa wañuchigtaka  
chasallatami wañuchingapa kankuna.

Chiwanka, Taita Diusmandalla kaugsagkunaka iukangichimi, sutipa allita mana sakispalla, paiwa suma iuiai apanakunga.

<sup>11</sup> Chiuramandaka, ikuti sug manchangasina iskai kachuiug atun kuku alpa ukunig manda llugsirigsamugtami kawarkani. Chi kachukunaka, ubijapa kachukunasinami rigchawarka. Ikuti rimaika, amarun kukusinami rimakurka. <sup>12</sup> Chi kati kukuka, ñugpa manda manchangasina kukupa tukui mandaiwami kikinpa ñawipi rurarka. Chiwanka, tukui kai alpapi kaugsanakuskata nirka, chi ñugpamanda kuku wañungasina kuchuska ambiriskata kunguringapa. <sup>13</sup> Askurinti ujnachingasina mana imaurapas kawaskatami ruradur karka. Nina sindi awanigmanda kai alpama urmachii runakunapa ñawipi rura dur karka.

<sup>14</sup> Chasa ñugpamanda manchangasina kukupa ñawipi rurangapa chaskiskakunawaka, kai alpapi kaugsanakuskatami pandachirka, kasa nispa:

—Chi kuku largu machitiwa wañuchii tukuspa aliaskata kawaspá, chasallata kawari imajin ruraichi.

<sup>15</sup> Chi kati atun kukutaka lisinsia kuarka, ñugpamanda kukupa imajinta kaugsachingapa. Chi imajinka, rimagsamuspa, nirka:

—Nukata mana muchawagsamugkunata wañuchiichi.

<sup>16</sup> Chimanda, atunkunata i uchullakunata, iukagkunata i mana iukagkunata, patrun kunata i lutrinkunata nirka:

—Tukuikunata alli makipi i printipi chi kukupa silluta prinsaspa churaichi—. <sup>17</sup> Mai kanpas mana chi silluta iukagpika, mana pudirkachu randingapa u katungapa. Chi prin

saska sillupika willaraiarka, ñugpamanda manchangasina kuku imasa suti kaska u paipa sutika numirukunawa.

<sup>18</sup> Kaitaka, alli iuiiaiiugkunallami iachangapa kankuna. Maikanpas iuiaita apigkunaka, iachangakunami, chi atun kukupa sutika ima numirukunawa niraiangapa kagta. Chi numiruka, sug runapa sutimi willaraiangapa ka. Sugta patsa sugta chunga sugtami chi suti kangapa ka.

## 14

### *Patsa chusku chunga warangakuna, musu kantu kantaskakunamanda*

<sup>1</sup> Chiuramandaka, Sión suti lumapi Taita Diuspa Ubija saiakuskatami kawarkani. Patsa chusku chunga chusku warangakuna mi pai wa suglla pi karakakuna. Chikunaka, chi Ubijapa i paipa Taitapa suti printipi sillu piaskami iukarkakuna. <sup>2</sup> Chiuraka, atun iaku tallirispa rikugsina i sinchi triwinakugsinami suma luarnigmanda uiarigsamurka. Chi uiariipika, achka arpakuna uiachinakuskasinami uiarigsamurka. <sup>3</sup> Musuglla sug rigcha kantumi uiachiggsamurkakuna. Taita Diuspa mandag tiaridiru ñugpa ladu, chusku ani malsina rigchakunapa i iacha taitakunapa ñugpa ladumi chi kantu uiachiggsamurkakuna. Ñi pipas mana pudirkakunachu, chi kantuta iachaikungapa. Chi patsa chusku chunga chusku waranga kai alpamanda kispichii tukuskakunallami pudirkakuna, chita kantanga pa. <sup>4</sup> Paikuna, ñi imaurapas ñi maikan warmiwa mana sugllapi kaugsarkakunachu. Chasa llata, paikunapa kuirpuwapas ñi imapi mana pandariska karkakuna. Paikunaka, Taita Diuspa Ubijata maima rikuskamami sugllapi katiraiankuna. Paikunaka, ñugpa agllaska kunami karkakuna, runapuramanda kispiringapa; chasaka, Taita Diuspa i paipa Ubija palla niraiangapa. <sup>5</sup> Paikuna ñi imaurapas mana llullarkakunachu. Paikunataka, ¿pitak ninga: “Imapipas pandariskami kangichi”?

### *Kimsa anjilkuna willaskakunamanda*

<sup>6</sup> Chiuramandaka, sug anjil awapi bulakuskatami kawarkani. Chi anjilka, kai alpapi tukui kaugsanakuskata mana puchukaridiru Alli Willaita willangapa samukuskatami kawarkani. Tukui alpamandakunata, tukui puiblumandakunata i tukuuinigmanda sug rig cha sug rigcha rimagkunatapas chi Willaita willangapami samukurka. <sup>7</sup> Sinchi rimaiwa mi nikurka:

—Taita Dius justisai rurangapa puncha, ñami chaiamurka. Chimanda, paita suma manchaiwa iuiarispa niichi: “Kam, iapa suma atunmi kangi”. Sug luarta, alpata, lamar iakuta i iaku ñawikunata wiñachig kagmarda, paita kunguriichi.

<sup>8</sup> Iskaima kawarig anjilka, kasa kaparispa nigsamurka:

—Babilonia suti atun puibluka ñami urmaspa puchukarirka. Imasami sug karisapa warmi, iapa machachiiwa upa iuiaipi urma chí: chasalla tam i tukui alpamanda runa kunata paipa mana alli iuiaiwa tuntiachiggsamuska karka.

<sup>9</sup> Kimsama kawarig anjilka, sugkunasinallatata sinchi rimaiwa kaparispa nigsamurka:

—Mai kan pas chi manchan ga sina kukuta i paipa imajinta muchagkunata i paipa prinsaska silluta printipi u makipi churachirigkunata, <sup>10</sup> paikunataka, Taita Dius kikin rabiarispa llakiwa kupapisina mana iaku chapuskalla binuta upiachiggsinami ruranga pa ka. Paikunaka, Taita Diuspa tukuipi alli anjilkunapa ñawipi i paipa Ubijapa ñawipika nina asufri tiaskapimi rupachii tukungapa kankuna. <sup>11</sup> Chi rupachii tukunakuskapa kusnika, imaurapas mana puchukarispalla kusnikungapagllami ka. Chi kukuta i paipa ima jinta muchagkuna paipa suti willaraiaska silluta churachiriska kagkunaka, mana sakis pallami rupachii tukungapa kankuna, maituku waranga waranga watakuna ialigpipas.

<sup>12</sup> Chasamanda Taita Diusmandalla kaugsagkuna, pai ima niskakunata ruraspa Jesuswa suma iuiarigkunaka, chasallata tukui animuwa apanakuichi, mana sambaiaspalla.

<sup>13</sup> Chiuramandaka, suma luarnigmanda uiarkanimi kasa nikuskata:

—Iskribii. Maikanpas kunauramanda Iaia Jesuswa suma iuiarispa wañugkunaka, Taita Diuspa iapa kuiaskami kangakuna.

—Ari—, Santu Ispirituka ninmi—. Paikuna tukuipi allilla ruraskakunamandami sumag lla samaringapa kankuna.

*Alpapi tarpuskata pallangasina justisiai tukuskamanda*

<sup>14</sup> Chiuramandaka, sug iura puiumi kawariwarka. Chi puiupika, sug runa tukuska rig chami tiakurka. Paipa umapika, kurita ruraska llaugtumi churaraiarka. Paipa makipika, afilaska machitisinami charikurka. <sup>15</sup> Chiura sug anjilka, Diuspa atun wasinigmanda llug simurka. Llugsimuspaka, chi puiupi tiakuskata sinchi rimaiwa kaparirka, kasa nispa:

—Ñami justisiai puncha cha iamurka. Alpapi tarpuska ñami pallangasina ka. Chi mandaka, machitiwa kuchugsina rurai, kamba justisiai tukungapa.

<sup>16</sup> Chiuraka chi puiupi tiakugka, machitiwa alpapi kuchuspa kuchuspa tandachirka.

<sup>17</sup> Ikuti sug anjilka, Diuspa atun wasi suma luarpi tiaskamanda llugsimurka. Paipas, afilaska machitisinami charikurka. <sup>18</sup> Ikuti sug anjilka, altarnigmandami llugsimurka. Chi anjil, altarpri nina tiaskata kawagmi karka. Chi anjilka, afilaska machiti charikugtaka sinchi rimaiwa kaparirka, kasa nispa:

—Alpapi pukuska ubaskunaka ñami tandachingasina ka. Chimandaka, afilaska machitiwa kuchuspaka, ubas waiungakunata tandachii.\*

<sup>19</sup> Chiuraka chi anjilka, kai alpapi tiaska ubaskunata machitiwa kuchuspa kuchuspa tandachirka. Chi ubaskunatakapidirupimi churarka, kapengapa. Chi kapidiruka ni raianmi Taita Diuspa tukui rabiawa churaska. <sup>20</sup> Chi ubaskuna, puiblu kanchapimi kapii tukurka. Chi kapidirumandaka, iawarmi llugsirka. Chi iawarka, kaballukunapa simipi churaska prinu awakamami jundarka. Kimsa patsa kilumitrukamami chi iawar iakusina kalpakurka.

## 15

*Kanchis anjilkuna, iapa sinchi llakii charinakuskamanda*

<sup>1</sup> Chiuramandaka, sug iapa ujnailla manchangasina siñaltami sug luarmanda kawar kani. Kanchis anjilkunaka, sug sug iapa sinchi llakiimi charinakurka. Chi llakiikuna anjil kuna runakunapagma kachamuskawaka, Taita Dius pasinsiarisingapami ka. <sup>2</sup> Ninawa kris talwa chapuska atun kuchasina rigchatapasmi kawarkani. Chi kucha ladullapika, man changasina kukuta mitikuchigkunami Taita Dius arpa iukachiskakunata charispa saiana kurka. Taita Dius karaska iuiawai mana sakirirkakuna, kukupa imajinta muchangapa i paipa suti numiru willaraaska siñalta chaskingapa. <sup>3</sup> Paikunaka, Moisés suti Taita Dius pa lutrinsinapa kantu i Taita Diuspa Ubijapa kantumi kantanakurka, kasa nispa:

—Tukui pudig atun Taita Diusmi kangi.

Kam tukui ima ruraskakunaka  
iapa suma achalai ujnangasinami kankuna.

Tukui alpapi mandagkunamanda mas atun mandagmi kangi.

Kam tukuipi sutipa kaskata  
allilla ruraskami kapungi.

<sup>4</sup> Kam tukuipi mas alli atun Taita Diusllami kangi.

Chimandaka tukui runakunami,  
kamta suma manchaiwa iuiarispa,  
mas suma atuniachinakunga.

Kam imasa chaiaskasina justisiai ruragsamugmandami  
tukui alpanigmenda runakuna,  
chasa Kawaspaka, samuspa,  
kamta kunguringapa kankuna.

<sup>5</sup> Chiuramandaka, suma luarpi Diuspa atun wasimanda pungu paskaraiaskatami kawar kani. Chi ukupika, sug linsu wasisinami kawariwarka. Chipi, Taita Dius kikin kaugsa dirumi niraiá. <sup>6</sup> Chi ukumandaka, chi kanchis anjilkuna, sug sug iapa sinchi llakii chari

\* <sup>14:18</sup> Chi ubaskunaka, mana alli rurag runakunami niraiankuna.

nakuskami llugsimurkakuna. Chi anjilkunaka, linsu katanga suma punchallami chura riska karkakuna. Paikunapa pichupika, kuri siñidurmi chumbilliska karkakuna.<sup>7</sup> Chi chusku animalsina rigchakuna sugka, chi kanchis anjilkunata sug sug kuri kupatami kuarka. Chi kupakunapika, Taita Dius diltudupa imaurapas kaugsagpa rabiarispa llakii kunatami jundachiska tukugsamurka.<sup>8</sup> Chiuraka, tukui kikin suma ruraska atun Taita Diuspagmanda samukug kusnimi Diuspa atun wasi ukupi jundagsamurka. Chasawaka, ñi pipas mana pudirkakunachu chi ukuma iaikungapa, manara tukui chi kanchis anjil kuna iapa sinchi llakiikuna charinakuskata puchukankama.

## 16

### *Taita Dius iapa rabiariska kanchis kupapi llakiikuna tiaskamanda*

<sup>1</sup> Chiuraka, Diuspa atun wasi ukunigmanda sinchi kaparispa rimaitami uiarkani. Chi kanchis anjilkunata kasami nirka:

—Riichi. Taita Dius iapa rabiariska kanchis kupapi llakiikuna tiaskata alpama talligrii chi.

<sup>2</sup> Chasa uiaspaka, sug anjilka, llugsimuspaka, paipa kupapi tiaskata alpamami tallig samurka. Chasawaka, maikan runakuna manchangasina kukupa silluta churaraiaska kunata i paipa imajinta muchaskakunataka millangasina iapa nana chupukunami llugsirirkakunata.

<sup>3</sup> Iskaima anjilka, paipa kupapi tiaskata lamar iakumami talligsamurka. Chiuraka, wañuskapa iawarsinami tukugsamurka. Chiwanka, tukui lamar iakupi tiaskakunami wañurukakuna.

<sup>4</sup> Kimsama anjilka, paipa kupapi tiaskata iakuunama i iaku ñawikunapi mi tallig samurka. Chikunapas iawarllatataki tukugsamurkakuna.<sup>5</sup> Chiuraka, iakuta kawag anjiltami uiarkani, kasa nigta:

—Tukuipi mas alli Taitiku,  
ñugpamandata karkangi  
i kunaura imaurapasmi chasalla kangi.  
Kam tukuipi chasa justisiai ruragmandami  
tukuipi allilla kangi.

<sup>6</sup> Chi justisiai tukugkunami,  
kammandalla kaugsagkunata  
i Santu Ispirituwa rimagkunata wañuchispa,  
paikunapa iawarta icharkakuna.  
Chasa ruragkunamandami  
iawar upiachirkangi.  
Chimandami paikunata chasa chaikara chaskingapakuna.

<sup>7</sup> Altarnigmandaka, kasa rimaipas uiariwarka:  
—Ari, tukui pudig atun Taita Dius, kam chasa ruraspaka, sutipami tukuipi alli justisiai rurarkangi.

<sup>8</sup> Chuskuma anjilka, paipa kupapi tiaskata indimami talligrirka. Chiuraka, indi kalla rirka, tukui runakunata rupachingapa.<sup>9</sup> Chi indi rupachiskawaka, runakunapa aicha kunaka rupaspami iapa llakingasina kusarinakurka. Chasa rupachikugpipas, mana pan dariikunata sakirkakunachu. Mana Taita Diuswa tukuspa, paita suma atuniachirkakuna chu. Chasapaka, pai Taita Dius chi llakiikunata kachamui pudigmandaka, paitami kami nakurka.

<sup>10</sup> Pichkama anjilka, paipa kupapi tiaskata chi manchangasina kukupa mandaspa tiari dirupimi talligsamurka. Talligllapika, chi kuku mandakuska alpapika iana tutami tukug samurka. Chasa tukugsamuura, tukui runakunaka dinanai kallutami kanirinakurka.

<sup>11</sup> Chasa tukugsamugpipas, pandariikunata mana sakirkakunachu. Paikunapa nanai i chupukunawa kaspapas, Taita Dius suma luarpi kagtami kaminakurka.

<sup>12</sup> Sugtama anjilka, paipa kupapi tiaskata Eufrates suti atun iakupimi talligsamurka. Chi uraka, chi iaku tustag samurka. Chasaka, indi llug si diru nig manda atun mandag kunata sakirka ialingapa.

<sup>13</sup> Kasapasmí kawarkani. Amarun kukupa simimanda, manchangasina kukupa simi manda i kuku wairawa llullaspa rimagsima mandapas, tukui chi kimsakunapa simi mandaka sug sug sapusina rigcha kuku wairakunami llugsirirkakuna. <sup>14</sup> Chi kuku waira kunaka, mana pipas rurangapa pudiskasinami kawachinakurka. Kai tukui alpapi mandag kunata tandachingapami llugsirirkakuna; chasaka, tukui pudig Taita Diuspa atun pun cha chaimuuraka, paiwa wañuchinakungapa iuiaiwa.

<sup>15</sup> Iaia Jesús, kasami ni:

—Uiamuichi. Nukaka, sug sisaisina mana iuiakuurami samungapa kani. Maikanpas suma katanga churariska rigcharaiagsina suiawanakugka, Taita Diuspa iapa kuiaskami kapuankangichi. Chasaka, chi puncha mana llatansina pingaipa kankangichichu.

<sup>16</sup> Chi kuku wairakunaka, hebreo rimaiwa Armajedón suti pambapimi mandagkunata tandachirkakunata.

<sup>17</sup> Kanchisma anjilka, paipa kupapi tiaskata wairapimi talligsamurka. Chiuraka, Dius pa atun wasi ukupi mandag tiaridirunigmandami sinchi rimaiwa uiarigsamurka, kasa nispa:

—Tukui imasa niraiaskasinami tukugsamurka—. <sup>18</sup> Chasa niuraka, rilampa kawarispa, iapa sinchi rimai i triwinu uiariura, tukui alpa kuiurispas timburigsamurka. Kai alpapi runakuna tiaskauramanda, mana imaurapas chasa kuiurispas timburii tiarkachu. <sup>19</sup> Chi wanka chi atun puiblu, kimsamami partirigsamurka. Chasallata, kai alpapi tiaska tukui puiblukunapasmi dirumbagsamurkakuna. Chasami Taita Dius, Babilonia suti atun pui blu iapa pandariikuna iukagmanda, chasa uiarispa, kikin iapa rabiarispas llakiwiia kupapi binuta upiachigsina rurarka.

<sup>20</sup> Chasa tukuuraka, tukui islakuna i atun filukunapasmi chingarirkakuna. <sup>21</sup> Iapa atun granisukuna, awanigmunda tukui runakunapi urmagsamurkakuna. Chi granisukunaka, kimsa arubasinami llasarkakuna. Chasa llakii askurinti manchangasina tukugpipas, runa kunaka Taita Diusta kamiillami apanakurka.

## 17

### *Karisapa warmisina atun puibluta justisiai tukuskamanda*

<sup>1</sup> Chiuramandaka, chi kanchis anjilkuna kupa charinakugpura sug rimawagsamurka, kasa niwaspa:

—Samui. Kawachisakimi, chi karisapa atun warmisina atun iakukuna patapi tiakus kasinata imasa justisiai tukungapa kagta. <sup>2</sup> Alpapi atun mandagkunaka, paiwa panda riikunami rurarkakuna. Alpapi kaugsagkunapas, paipa binuta machagtami upiagsina ruraspa, paiwa tukui mana allillata rurarkakuna.

<sup>3</sup> Chasa niwaspaka, muskui ukupisina chusa sitaska alpamami apawarka. Chipika sug warmi manchangasina puka kukupi tiakugtami kawarkani. Chi kukupika, Taita Diusta kamispa rimaikunallami willaraiarka. Chi kuku karkami kanchis umaiug i chunga kachu iug. <sup>4</sup> Chi warmika, pichi i puka katangakunami churaraiarka. Kuri, pirlakuna i sug rig cha sug rigcha iapa bali uchullita rumikunawami allichiriska karka. Paipa makipika, sug kurita ruraska kupami charikurka. Chi kupapika, karikunawa pandariska i paipa iapa millai jiru iuiaikunata jundachiskasinami kapurka. <sup>5</sup> Paipa printipika, sug mana pipas iachangasina sutimi willaraiarka. Kasami suti niraiá: “Nuka, Babilonia suti iapa atun pui blumi kani. Tukui karisapa warmikunapa mamami niraiani. Tukui sug rigcha mana alli lla ruraikuna alpapi tiaskakunapa mamapasmí kani”.

<sup>6</sup> Chiura mandaka, chi warmita kawaspa, iuiariwag samurkami, Taita Diuspalla kag kunata i Jesusmanda willagkunata wañuchispa, paikunapa iawarta upiaspa machaska sina kagta. Paita kawaspaka, iapa mancharirkani. <sup>7</sup> Chi anjilka niwarka:

—¿Imapatak mancharingi? Chi warmi kanchis umaiug chunga kachuiug atun kukupi tiakuska i kikin kuku ima niraiaskakunatami willangapa kaiki. <sup>8</sup> Chi kukuta muskui ukupi kam kawaskaka, ñugpatami kaugsarka; kunaura mana tianchu. Mana tiagpipas, ikutimi alpa ukunigmanda llugsimungapa ka, diltudupa manara wañuchii tukugpi. Chi kuku ñug pata kaugsaska, kunaura mana tiaska ikuti samugta kawaspaka, kai alpapi kaugsagkuna, achkakuna iapa mancharispami kawangapa kankuna. Chasa mancharigkunapaka, kikin pa sutikuna kai alpa wiñachiskauramanda suma luarpi kaugsagringapa willaraiaska librupi manima willaraiangapa ka.

<sup>9</sup> —Alli iuiai iukagkunami kaita iachangapa kangichi. Chi kanchis umakunaka, kanchis lumakunami niraiá. Chi lumakunapimi chi warmi niraiaska tiaku. <sup>10</sup> Chi umakunaka, kan chis atun mandagkunapamsi niraiankuna. Chi kanchis mandagkunamanda, pichka kuna ñami wañurkakuna. Sugka, kunaurami mandaku. Ikuti sugka manara samunchu. Pai mandai kallariuraka, pai mandakuska mana iapa unaiangapa kanchu. <sup>11</sup> Chi ñugpata kaugsaska atun kukuka, kunauraka manima ña tia; chika, chi kanchis mandagpuramanda kaspa, ikutimi kawarigsamungapa ka pusagma. Paimi diltudupa wañuchii tukungapa ka.

<sup>12</sup> —Chi chunga kachuta kawarkangi; chikunaka, chunga atun mandagkunami niraian kuna. Chi mandagkunaka, manara mandangapa kallarinkunachu. Paikunaka, sug ratu llami chi manchangasina kukuwa sugllapi mandangapa kankuna. <sup>13</sup> Chi chunga man dagkunaka, suglla iuiaiwami tukungapa kankuna. Paikunapa mandaitaka chi manchan gasina kukutami kuangapa kankuna, pai mandai iukangapa. <sup>14</sup> Paikunaka, Taita Diuspa Ubija sutiwami makanakungapa kankuna. Chi Ubija sutika, iaiaikunapa iaia i mandag kunatapas tukuita mandag kaspa, chiwami tukui kukuwa kaskakunata mitikuchingapa ka. Taita Dius agllaspa kaiaska paita mana sakispalla kagkunami chi Ubija sutiwa suglla pi mitikuchingapa kankuna.

<sup>15</sup> Kasapasmi anjil niwarka:

—Iakukuna patapi karisapa warmisina tiakugta kawarkangi; chi iakukunaka niraian mi tukui puiblukuna, tukui alpamanda runakuna i tukuinigmanda sug rigcha sug rigcha rimagkuna.

<sup>16</sup> —Chi chunga kachu atun kukupi tiaskata kawarkangi; chikunaka niraian mi kari sapa warmisinawa rabiaringapa kagkuna. Rabiarispaka, chi warmisinata ima iukaskata kichuspa, katanga pariju lluspichigsina ruraspami sitangapa kankuna. Paipa aichatapas mi mikugsina rurangapa kankuna. Nispaka, tukuumi rupachingapa kankuna. <sup>17</sup> Taita Diusmi paikunata chasa iuiaikuna kachamurka, pai kikin imasa munaskasina paikuna rurangapa. Paimi chi mandagkunata iuia chirka, suglla iuiaiwa tukuspa, chi kukuta mandai kuangapa; chasaka, Taita Dius kikin imasa pai rimaskasina tukugsamungapa.

<sup>18</sup> —Chi warmita kam kawarkangi; chika niraian mi atun puiblu tukui alpapi atun mandagkunata mandag.

## 18

### Babilonia atun puiblu justisiai tukuskamanda

<sup>1</sup> Chiuramandaka sug iapa iacha anjil, suma luarmanda uraikumukugtami kawarkani. Paipa suma punchaiachiwaka kai alpa mas punchami kawarigsamurka. <sup>2</sup> Chi anjilka, sin chi rimaiwa kaparirka, kasa nispa:

—Babilonia suti atun puibluka ñami urmarka; ñami urmarka.

Tukui sug rigcha sug rigcha millangasina kuku waira kaugsadirumi chi atun puiblu tukugsamurka.

Chillapita, tukui millangasina kuku piskukuna kaugsadirupasmi tukugsamurka.

<sup>3</sup> Chi puiblupimi tukui alpamanda kaugsagkunaka, paiwa binuta machagta upiagsina ruraspa,

tukui jiru pandariikunata ruraspa kaugsarkakuna.  
 Kai alpapi atun mandagkunapas,  
 paiwami iapa pandarii rurarkakuna.  
 Chi puiblu iapa iukag kaskamanda,  
 kai alpapi randispa katuspa purigkunapas,  
 pai iapa ima munaska katui tiaskakunawami  
 iapa iukag tukuska karkakuna.

<sup>4</sup> Chiuramandaka, sug rimai suma luarnigmanda uiariwarka, kasa nispa:  
 —Nuka agllaska runakuna,  
 chi puiblumanda llugsiiichi.  
 Chasaka kamkuna,  
 chi puiblumanda pandariikunapi  
 mana urmankangichichu.  
 Llugsigpikunaka,  
 chi puiblupi iapa sinchi llakiikuna chaiangapa kaskapas  
 mana kamkunata chaiangachu.

<sup>5</sup> Chi puiblumanda pandariikunaka,  
 iapa achkami mirarka.  
 Chiwanka Taita Diuska,  
 chi pandariikunata mana kungaringapa kanchu.

<sup>6</sup> Imasami sugkunata mana allilla rurarka:  
 kamkunapas chasallata  
 chaugpi iapawa paita kutichiichi.

Pai imasa mana allilla ruraskata iskaima randichiichi.  
 Imasami sugkunata llakiikuna upiachigsina rurarka:  
 chasallata paita iskaima mas timburiskata karaichi.

<sup>7</sup> Imasami iapa iukag tukuspa,  
 sugkunata unžarka:  
 chasallata paitapas unžaspa  
 llakichispa nanachiichi.  
 Paipa iuiaillapimi kasa iuiá:  
 “Nukami kani tukuikunata mandaspa tiakug.  
 Mana kusaiug warmisinaka  
 mana kaugsakunichu.  
 Ima llakiikunapas manima iukangapa kanichu”.

<sup>8</sup> Chasa iuiakugpipas,  
 suglla punchapimi  
 kasa paita samungapa ka:  
 sinchi llakii,  
 iarkai i wañuipas.  
 Ninawapasmí  
 rupachii tukungapa ka.  
 Tukui pudig atun Taita Dius kikinmi  
 chi puibluta justisiagsamurka.

<sup>9</sup> Kai alpapi atun mandagkuna, chi puibluwa iapa pandarispa imasa munaskasina iapa  
 iukag tukuskakuna, chi mandagkunaka, chi puiblu rupakuskata, nina sindi kusni puiuia  
 kuskata kawaspaka, iapa atun llakiwami wakaspa kangapa kankuna. <sup>10</sup> Iapa manchaiwa  
 mi chi llakiikunata karumandalla kawanakungapa kankuna, kasa nispa:

—¡Ai, ai, tukui pudig atun puiblu Babiloniam karkangi!  
 Suglla urallapimi  
 diltudupa llakingasina  
 justisiai tukurkangi.

<sup>11</sup> Kai alpapi randispa katuspa purigkunapasmi chi puiblumanda iapa llakirispa wakan gapa kankuna. Kunauramandaka, ñi pipas mana tiangapa kankunachu, paikuna ima katungapa apamunakuskata randingapa. <sup>12</sup> Kasami apadur karkakuna: kuri, kulk, pirla i sug rigcha iapa bali uchullita rumikuna, sida, pichi, puka i sug rigcha iapa suma linu kuna, tukui sug rigcha sug rigcha suma asna kaspikuna, marfilta ruraskakuna, iapa bali kaspikuna, brunsi, iru, marmul suti iura rumi, <sup>13</sup> kanila, miski suma asnai asnarikuna, mira suti i sug rigcha asna kupalkuna, suma asnaiachiridiru tugtu iakukuna, binu, asiti, arina, trigu, aparichidiru animalkuna, ubijakuna, kaballukuna, kaballukuna aliudiru augtukuna i randispa i katudiru runakuna.

<sup>14</sup> Chi puibluta ningapami kankuna:  
—Sachakunamanda iapa miski muiukuna  
chituku munadur karkangi;  
chikunaka ñami tukuripurkangi.  
Kam sumaglla allichirispas churaridirukuna,  
suma mikui mikuspa kuntintulla kadiru,  
tukui chikunami puchukaripurkangi.  
Tukui ima iukaska, mana mas kawangapa kangichu.

<sup>15</sup> Imasami randispa katuspa purirkakuna; chasawaka, iapa iukag tukurkakuna; chasa puibluta kawaspa, iapa manchaiwami llakispa, karumandalla kawanakungapa kankuna. Iapa atun llakiwa wakaspa kaparingapami kankuna, kasa nispa:

<sup>16</sup> —¡Ai, ai, chituku atun puiblumi karkangi!  
Pichi, puka i sug rigcha sug rigcha  
iapu suma linsu katanga  
churariska warmisinami rigchakurkangi.  
Kuri, pirla i sug rigcha sug rigcha  
iapu bali uchullita rumikunawa  
allichiriskami karkangi.  
<sup>17</sup> Chituku iapa iukaikunapas,  
mana unaillami tukuripurkangi.

Chasallata tukui barkukunata mandagkuna, iaku pata pata rigsispas purichigkuna, barkukunapi trabajagkuna i tukui lamar iakupi chalwaspa purigkuna, chi tukuikunami karumandalla kawanakurka. <sup>18</sup> Chi puiblu rupakuskata, kusni nina sindi puiuiakuskata kawaspaka, kaparirkakuna:

—¿Maikan puibusik tia; kam atun puiblu puchukarikungi: chasa?  
<sup>19</sup> Chasa kaparispaka, dillakii alpa ñutuchispa, umapi tallirirkakuna. Iapa atun llakii wa wakaspa, kasapasmi kaparirkakuna:

—¡Ai, ai! Kai atun puiblupi iapa iukaiwaka,  
tukui barku iukagkunapasmi  
iapu iukag tukugsamurkanchi.  
Tukui ima iukai tiaska,  
mana unaillami puchukarigsamurka.

<sup>20</sup> Ikuti kamkuna Taita Diusmandalla suma kaugsagkuna,  
pai kikin agllaska runakuna  
i Santu Ispirituwa rimagkunaka,  
sumaglla alli iuiachiriilla  
sug luarpi kaichi,  
chi puiblu puchukariskamanda.  
Taita Diuska,  
ñami kamkunamanda  
allilla justisiai ruragsamurka.

<sup>21</sup> Chiuramandaka sug iapa iacha anjilka, atun kutangasina rumita atarichispa, lamar iakuma sitamurka, kasa nispa:

—Kasami Babilonia atun puiblupas  
diulpilla sitai tukungapa ka.  
Chiuramandaka, mana mas kawaringapa kanchu.  
<sup>22</sup> Mana mas, kamba ñambikunapika,  
arpa, flaugta i bututu  
uiaringapa kankunachu.  
Ñi maikan ima ruraikuna ruradurkunapas,  
kamba puiblupi mana mas kawaringapa kankunachu.  
Ñi maikan rumipi kutagkunapas  
mana mas uiaringapa kankunachu.  
<sup>23</sup> Ñi ima punchaiachidirupas  
mana mas punchaiachingapa tiangapa kanchu.  
Mana mas kasaraipi kusikuchinakui atun punchasina tiangapa kanchu.  
Kambagpi randispa katuspa purigkunaka,  
kai alpapi iapa pudigkunami karkakuna.  
Kai alpapi kaugsanakuskata,  
tukuikunatami kamba jiru iachaiwa llullachigsamurkangi.

<sup>24</sup> Santu Ispirituwa rimagkuna, Taita Diusmandalla suma kaugsagkuna i sugkuna kai  
alpapi wañuchii tukuskakunapas, tukui chi runakunapa iawarpas chi puiblupimi kawa  
rirkka.

## 19

<sup>1</sup> Chiuramandaka, iapa achka runakuna sinchi rimaiwa suma luarpi kaparinakuskata  
mi uiarkani. Kasami ninakurka:  
—Nukanchipa atun Taita Diusta  
iapa suma atuniachisunchi.  
Paimi suma atun tukui pudig kispichig ka.  
<sup>2</sup> Paimi tukuipi allilla justisiai sutipa rurá.  
Chi karisapa atun warmisina kag,  
tukui kai alpamanda runakunata  
atun pandariikunapi  
urmachispa waglichirka.  
Chimandami paita justisiai ruragsamurka.  
Chi warmisina kag,  
Taita Diuspa lutrinsinakunata wañuchiskamandami  
paita chasa justisiai rurarka.

<sup>3</sup> Iskaima ikuti kaparigsamurkakuna, kasa nispa:  
—Atun Taita Diusta iapa suma atuniachisunchi. Chi puiblu rupakuska nina sindi  
kusnika, mana sakispallami puiuiakungapa ka, maituku waranga waranga watakuna  
ialigpipas.

<sup>4</sup> Chiura chi iskai chunga chusku iacha taitakuna i chusku animalsina rigchakunaka,  
mandag tiaridirupi tiakug Taita Diuspa chaki ladu kumurispas, kungurirkakuna, kasa  
nispa:

—Chasa kachu. Atun Taita Diusta iapa suma atuniachisunchi.  
<sup>5</sup> Chiuraka, chi tiaridirunigmandaka sug rimai uiariwarka, kasa nispa:  
—Nukanchipa Taita Diuspa lutrinsinakuna, paita suma kuiaspa manchaiwa kagkuna,  
uchullakuna i atunkunapas, tukuikuna suma paita atuniachiichi.

### *Taita Diuspa Ubja sutí kasarai punchamanda*

<sup>6</sup> Iapa achka runakuna rimanakugsinami uiarkani. Atun iaku tallirispa rikugsina i sin  
chi triwinusinapasmi uiariwarka. Kasami ninakurka:  
—Nukanchipa tukui pudig atun Taita Dius,  
paipa suma mandaiwami ña kallarirka.

Chimandaka, paita iapa suma atuniachisunchi.

<sup>7</sup> Sumaglla alli iuiachiriiwa kuntintarisunchi.

Paita iapa suma atuniachisunchi.

Taita Diuspa Ubija suti kasarai punchaka  
ñami chaimurka.

Paipa warmi tukungapa kagpas  
ñami allichiriska ka.

<sup>8</sup> Ñami paipa warmi tukungapa kagta lisinsia kuarka,  
ñi imapi mana mapa suma puncha katangata churaringapa—.

Chi suma katangakunaka, Taita Diusmandalla suma kaugsagkuna imapipas allilla ruras  
kakunami niraiá.

<sup>9</sup> Chiuraka, anjilka niwarka:

—Kasa iskribii. Maikanpas Taita Diuspa Ubija suti kasaraska budama kunbidai tukus  
kakunaka, Taita Diuspa iapa kuiaskami kankuna.

Kasapasmí niwarka:

—Chikunaka, kikin Taita Dius rimaska, tukui sutipami ka.

<sup>10</sup> Chasa niwauraka, anjilpa chakipi kungurirkani, paita ningapa: “Iapa allimi kangi”.

Chiuraka, paika niwarka:

—Mana chasa rurakui. Nukaka, kamsina i kamba waugkikunasina, Jesuspa alli willai  
kunata suma charirigunasina, Taita Diuspa lutrinsinallatatum kani. Taita Diusllatumi  
kungurii iukangi—. Jesuspa willaikunawami Santu Ispirituwa rimagkunata suma uiua  
chii tukunkuna.

### *Iura kaballupi tiakuskamanda*

<sup>11</sup> Chiuramandaka, suma luar paskaskasinami kawariwarka. Chipika, sug iura kaballu  
mi kawariwarka. Kaballupi tiakugka suti kanmi: “Sutipa tukui ima niskata allilla rurag”.  
Tukuipimi imasa chaiaskasina justisiá. Wañuchinakungapa chaiaura, allillapami rurá.

<sup>12</sup> Paipa ñawi murukunaka, nina sindisinami punchaiakurka. Paipa umapika, achka llaug  
tukunasinami churaraiarka. Chi llaugtukunapika, sug sutimi willaraiaarka. Chi sutitaka,  
paillami iachá ima niraiagta. <sup>13</sup> Iawarwa tiñiriska katangami churaraiarka. Paipa sutika  
kanmi: “Diuspa Rimai”.

<sup>14</sup> Suma luarpi kaugsag suldadukunaka, iura kaballupi tiarispami paita katiraiarka  
kuna. Chi suldadukunaka, mana mapa, suma iura linsu katangakunami churaraiarka  
kuna.

<sup>15</sup> Chi mandagpa simimandaka afilaska largu machitimi llugsiraiarka; chiwanka, kai  
alpapi kaugsanakuskata kuchungapakunata. Iru barawami iapa mandangapa kankunata.  
Ubaskunata chakiwa sinchi saruspa kapigsinami justisiai rurangapa kankunata. Tukui  
pudig Taita Dius iapa rabiarispa llakiwa kupapi jundachigsina ruraspa upiachingapami  
kankunata. <sup>16</sup> Paipa katangapi i paipa kungur awa ladu, kasami niraiarka: “Atun mandag  
kunapa mandag i iaia mandagkunapa iaia”.

<sup>17</sup> Chi ura mandaka, sug anjil indipi saia kuska ta mi kawar kani. Chi anjilka, tukui  
gallinasukuna awapi bulanakuskata sinchi rimaiwa kaparispa, kasa nirka:

—Samuichi. Taita Dius achka mikui tiaskama tanda rig samuichi. <sup>18</sup> Chipika, atun  
mandagkuna, suldadukunata mandagkuna, iapa mana manchagkuna, kaballukuna i  
caballupi tianakugkuna, patrunkuna i lutrinkunapas, uchullakuna i atunkunapas, chi  
tukuikunapa aichatami mikungapa kangichi.

<sup>19</sup> Chiuraka, chi manchangasina kukuta i kai alpapi atun mandagkunata paikunapa  
suldadukunawantami kawarkani. Chikunaka tendariskami karkakuna, chi iura kaballupi  
tiakugwa paipa suldadukunawanta wañuchinakungapa. <sup>20</sup> Manchangasina kukuta i kuku  
wairawa llullaspa rimagtami sugllapi apii tukurkakuna. Chi llullaspa rimagmi manchan  
gasina kukupa ñawipi mana imaurapas kawaskasinakunata ruradur karka. Chasakuna  
waka, chi kukupa sillu prinsaska churachiriskakunata i paipa imajinta muchagkunata llu  
llachidur karka. Chi iskandikuna, asufri rupakuska atun nina ukuma kaugsa sitai tukurka

kuna. <sup>21</sup> Tukui iskandita katiraiagkunaka, chi kaballupi tiakugpa simimanda largu machi tiwami wañuchii tukurkakuna. Chi wañuchii tukuskakunapa aichata, tukui gallinasu kuna sagsagtami mikurkakuna.

## 20

*Iaia kuku, diltudupa nina ukuma sitai tukuskamanda*

<sup>1</sup> Chi ura mandaka, sug anjil suma luar manda urai ku mu kug ta mi kawarkani. Chi anjil, alpa ukunigmanda pusupa pungumanda llabi i atun kadinapas chariskami urai kumukurka. <sup>2</sup> Chi anjilka, chi iapa atun amarun kukutami apigsamurka. Chi amarunka niraianmi unai ñugpamanda kuku kulibra, Satanás suti iaia kuku. Chi amarunta apis paka, waranga watapa kadinawami watarka. <sup>3</sup> Nispaka, jundu pusumami sitarka. Pusu punguta wichkaspa, sillaspasakirk; chasaka, chi waranga wata ialinkama, kai alpapi kaugsagkunata mana llullachigsamungapa. Waranga wata ialiuraka, ikutimi sug ratu llaka kacharii tukungapa ka.

<sup>4</sup> Achka mandag tiaridirukunatapasmi kawarkani. Chipi tianakugtaka, Taita Dius kuar kami, justisiai rurangapakuna. Sug runakunapa almakunatapasmi kawarkani. Chi runa kunaka, Dius pa Rimaita mana sakispalla, Jesus manda willagkuna kagmandami kunga anchuchispa wañuchii tukurkakuna. Paikunaka, chi manchangasina kukuta i paipa ima jinta mana muchangapa munarkakunachu. Chasallata, paipa prinsaska silluta printipi ñi makipi mana churachiringapa munarkakunachu. Chiwanka paikuna, kaugsarispa, waranga watami Cristowa mandag kangapa kankuna. <sup>5</sup> Paikunaka, ñugpa kaugsarigkuna mi kankuna. Chi waranga wata manara ialinkama, sug wañuskakunaka manara kaugsa ringapa kankunachu. <sup>6</sup> Ñugpa kaugsarigkunaka, Taita Diuspa iapa kuiaskami kankuna; paipallami niraiankuna. Paikunataka, parisma wañuika mana chaiangapa kankunata chu. Paikunaka, Taita Dius i Cristomanda sasirdutikunami kangapa kankuna. Waranga watami Cristowa mandagkuna kangapa kankuna.

<sup>7</sup> Chi waranga wata ialiskauramandaka, iaia kukuka wichkaraiaskamanda kachariimi tukungapa ka. <sup>8</sup> Llugsichii tukuspaka, kai tukui alpapi kaugsanakuskatami llullachig samungapa ka. Gog i Magog suti alpakunapi mandagkunatami llullachigsamungapa ka. Nispaka, paikunapa suldadukunatami tandachingapa ka, Cristowa puchukanakungasina makanakungapa. Chi suldadukunaka, askurinti iapa achkami karkakuna, lamar iaku pla iakunapi arinasina; chiwanka, mana kuintangapa pudiringasina achka.

<sup>9</sup> Chi kukuwa kag suldadukunaka, tukuinigmanda samuspaka, Taita Dius mandalla suma kaugsagkuna kaskata i pai kuiaska puiblutami muiuchigsamurkakuna. Chasa ka uraka, awanigmanda ninami, urmamuspa, tukuikunata rupachispa puchukagsamurka. <sup>10</sup> Chi iaia kuku tukuikunata llullachigtaka asufri rupakuska atun nina ukumami sitai tukurka. Chipika, manchangasina kuku i kuku wairawa llullaspas rimagpas timpumi sitai tukuska karkakuna. Chi ukupi kaskakunaka, tuta i puncha tukui llakii i nanaikunami iukangapa kankuna, maituku waranga waranga watakuna ialigpipas.

*Taita Diuspa atun mandag tiaridiru ñugpa ladu justisiai tukuskakunamanda*

<sup>11</sup> Chiuramandaka, mandag tiaridirutami kawarkani; chika, iapa iura i atunmi karka. Chipika, Taita Diusmi tiakurka. Paipa ñawinigmandaka, kai alpa i sug luarka anchurispa mi tukurirka, ñi maipipas mana mas kawaringapa. <sup>12</sup> Atun i uchulla wañuskakuna, chi mandag tiaridirupa ñugpa ladu saianakugtami kawarkani. Chiuraka, sug librukunata paskarkakuna. Maikan suma luarpi kaugsagringapa willaraiaskata librutapasmi paskar kakuna. Chi librukunapi imasa willaraiaskata kawaspami, allilla u mana allilla kaskata chi wañuskakunata justisiai rurai tukurkakuna. <sup>13</sup> Lamar iakupi wañuskakunata kuti chimurkami, chasallata kai alpapi pambaraiaskakunatas. Tukuikunatami justisiai chaiarkakunata. Chasaka tukuikuna, imasa allilla ruraskakunawa u mana allilla ruras kakunawami justisiai tukurkakuna. <sup>14</sup> Justisiai ruraskauramandaka, kikin wañuitami rupakuska atun nina ukuma sitai tukurka. Chi nina rupakuskaka niraianmi diltudupa

parisma wañui luar. <sup>15</sup> Maikanpa suti kaugsangapa willaraiaska librupi mana taririgpika, paikunatapasmi chi ukuma sitai tukungapa kankuna.

## 21

### *Sug luar i kai alpa luar, musu kaskamanda*

<sup>1</sup> Chiuramandaka, musu sug luar, chasallata musu alpami kawarkani. Ñugpa sug luar i ñugpa alpapas puchukariskami karka. Lamar iakupas ña mana mas kawariwarkachu.

<sup>2</sup> Sug atun suma puiblu, Taita Diuspalla kag musu Jerusalén niraiaskatami kawarkani. Chi puibluka, suma luarmanda, Taita Diuspagmandami uraikumukurka. Imasami warmi tukungapa kag, sumaglla allichiriska ka, kusawa sugllapi tukungapa: chasallatami alli chiriska karka.

<sup>3</sup> Mandag tiaridirunigmanda sinchi rimai uiariwarka, kasa niwaspa:

—Kawai. Kaika, Taita Dius runakunawa kaugsadirumi chaimurka. Paikunawami kaug sangapa ka. Chi runakunaka, paipallami kangapa kankuna. Taita Dius kikinmi paikuna wa kangapa ka. <sup>4</sup> Paikunapa tukui wikimi ñawimanda tustachingapa ka. Mana mas tian gapa kanchu wañui, ñi wakai, ñi llakiwa kaparii ñi nanai. Tukui ima ñugpata tiaskakuna ñami puchukarirka.

<sup>5</sup> Chiuraka, mandag tiaridirupi tiakugka nirka:

—Kawai. Nuka, tukuimi musuiachikuni—. Kasapasmí niwarka— Iskribii: chi rimai kunaka sutipa kaskatami nini. Tukui nuka niskami tukugsamungapa ka.

<sup>6</sup> Kasapasmí niwarka:

—Tukui imasa niraiaskasinami tukugsamurka. Litrapi A kallarigsina i Z puchukagsina, chasallata nukami kani kallarig i puchukag. Maikan iakunaiai iukaskataka karangapami kani, suma kaugsai karadiri iaku ñawimanda mana randispalla upiangapa. <sup>7</sup> Mana alli ruraikunata binsigtami chasa karangapa kani. Nukaka, paipa Taita Diusmi kangapa kani. Paika, nukapa wambrami niraiangapa ka. <sup>8</sup> Ikuti maikanpas nukata kungariwaspa mana uiawagkuna, mana nukawa iuiariwagkuna, jiru millaita ruragkuna, wañuchigkuna, kari warmiwa pandarigkuna, jiru iacha pukugkuna, ianga diuskunata kungurigkuna i tukui llullachigkuna, chikunataka chaianmi, asufri rupakuska atun nina ukuma sitai tukunga pa. Chika, diltudupa parisma wañui luarmi niraiá.

### *Musu Jerusalén niraiaskamanda*

<sup>9</sup> Chiuramandaka, chi kanchis anjilkuna puchukangapa llakiikuna kupapi junda tias kata chariska kagpura sugka, samuspaka, niwarka:

—Samui. Taita Diuspa Ubijapa warmi tukungapa kaskata kawachisaki.

<sup>10</sup> Chasa niwaspaka, muskui ukupisina awa atun lumamami apawarka. Chimandaka, atun suma puiblu, Taita Diuspalla kag musu Jerusalén niraiaskatami kawachiwarka. Chi puibluka, suma luarmanda, Taita Diuspagmandami uraikumukurka.

<sup>11</sup> Chi puibluka, Taita Diuspa suma punchaiachiiwami punchalla karka; iapa bali rumi sina, bidriusina, jaspe suti rumisina, chasa. <sup>12</sup> Chi puiblu awa atun kincha muiuraiaska pika, chunga iskai pungumi iukarka. Tukui pungupimi sug sug anjil saianakurka. Chi pungukunapika, ñugpamanda achala taita Israelpa chunga iskai wambrakuna imasa suti kaskami sug sug pungupi willaraiarka. <sup>13</sup> Kasami tiarkakuna: kimsa pungu, indi llugsi diru ladu; sug kimsaka, alli maki ladu; sug kimsaka, indi chingaridiru ladu; sug kimsaka, lluki maki ladu. <sup>14</sup> Chi awa kincha muiuchiraiaskaka, chunga iskai atun rumikunapimi saiachiska karka. Chi rumikunapika, Taita Diuspa Ubijapa chunga iskai agllaska runa kuna imasa suti kaskami sug sug rumipi willaraiarka.

<sup>15</sup> Nukawa rimakug anjilka, kurita ruraska tupumi charikurka; chi wanka, chi atun pui bluta, pungukunata i awa kincha muiuchiraiaskata tupunga pa. <sup>16</sup> Chi puibluka, chuskundima larguma i anchuma chasallata iwalllami tupu iukarka. Anjil tupuuraka, iskai waranga iskai patsa kilumitrumi iukarka. Larguma, awama, anchuma, chasallata mi tukuima tupuraiarka. <sup>17</sup> Awa kincha muiuchiraiaskataspmi anjil tupurka. Runakuna tupudiruwaka iskai chunga iskai brasasinami awama iukarka.

<sup>18</sup> Chi awa kinchaka, jaspe suti iapa suma rumiwa mi ruraska karka. Chi atun pui bluka, maillaska bidriusina puncha kurillawa ruraskami karka. <sup>19</sup> Awa kincha kallariipi churaska, chi atun rumikunaka karkakunami sug rigcha sug rigcha iapa bali rumikuna wa sumaiachiska.

Sug rumika, jaspe sutiwami sumaiachiska karka;  
iskaimaka, zafiro sutiwa;  
kimsamaka, ágata sutiwa;  
chuskumaka, esmeralda sutiwa;  
<sup>20</sup> pichkamaka, ónise sutiwa;  
sugtamaka, kornalina sutiwa;  
kanchismaka, krisólito sutiwa;  
pusagmaka, berilo sutiwa;  
iskunmaka, topasio sutiwa;  
chungamaka, krisoprasa sutiwa;  
chunga sugmaka, jasinto sutiwa;  
chunga iskaimaka, amatista sutiwa.

<sup>21</sup> Tukui chunga iskai pungukunaka, askurinti atun pirlallami karkakuna. Tukui pungu kunaka, sug suglla pirlawami ruraska karka. Puiblu atun ñambika, bidriusina puncha kurillawami ruraska karka.

<sup>22</sup> Chi puiblupi, Taita Diusta iuiaridiru wasi apartika mana kawariwarka. Chimandami chi puiblupi pudirí, tukui pudig atun Taita Diusta i paipa Ubijata maipipas kunguringapa.

<sup>23</sup> Indi ñi killa mana ministinchu, chi puibluta punchaiachingapa. Taita Dius suma kawa kuskawami puncha ka. Paipa Ubijami tukui chipi punchaiachig niraiá. <sup>24</sup> Chi puiblupi punchaiakuskawami kai alpamanda kaugsagkunapas punchalla puringapa kankuna. Kai alpapi atun mandagkunaka, ima suma iukaskatami chi puibluma apangapa kankuna.

<sup>25</sup> Punchakuna, chi puiblupika pungukuna paskaskallami kangapa kankuna. Chipika, mana tutu tiangapa kanchu. <sup>26</sup> Tukui kai alpapi kaugsagkunaka, paikunapa ima suma iukaikunata i iachaikunata chi puiblumami apangapa kankuna. <sup>27</sup> Maillallapas mapa ni raiaskaka mana chipi iaikungapa kanchu. Jiru millaita ruragkuna, llullachispa kaugsag kuna, chikunapas mana iaikungapa pudingapa kankunachu. Runakuna kikinkunapa suti kaugsangapa willaraiaska librupi tiaskakunallami chima iaikungapa kankuna. Chi libru taka, Taita Diuspa Ubijami chariku.

## 22

<sup>1</sup> Chiuramandaka chi anjilka, suma kaugsai karadiru atun iakutami kawachiwarka. Chi iakuka, sug bidriusina punchami karka. Taita Dius i paipa Ubijapa mandadirunig mandami chi iaku llugsimukurka. <sup>2</sup> Chi puiblu atun ñambi chaugpipi i iaku pata patapas, chasallata kaugsai karadiru sachakunami wiñanakurka. Chi sachakunaka, killa killapimi mikui aparí. Chasaka, watapika chunga iskai bijimi aparí. Chi sacha pangakunaka, kai alpapi kaugsagkunamanda ambimi ka. <sup>3</sup> Ñi ima maldisiskaka mana chipi tiangapa kan chu. Taita Dius i paipa Ubijapa mandadiruka, chi puiblupimi kangapa ka. Paipa lutrin sinakunaka ningapami kankuna: “Iapa allimi kangi”. <sup>4</sup> Paita ñawi ñawimi kawangapa kankuna. Paipa sutika, printipimi churaraiangapa kankuna. <sup>5</sup> Tutaka, chipi mana tianga pa kanchu. Chipi kaugsagkunaka, indi ñi sug rigcha punchaiachidiru mana ministeringa pa kankunachu. Atun Taita Diusmi paikunata punchaiachig kangapa ka. Paikuna man dangapami kankuna, maituku waranga waranga watakuna ialigpipas.

### *Jesucristo ña samungapa kaskamanda*

<sup>6</sup> Chiuramandaka, anjilka niwarka:

—Chi rimaikunaka sutipa kaskatami nini. Tukui nuka niskaka, chasami tukugsamun gapa ka. Kikin atun Taita Dius, Santu Ispirituwa rimagkunata iuiachigmi paipa anjilta kachamurka, paipa lutrinsinakunata ima mana unaillapi pasaringapa kaskata iuiachispa kawachingapa.

<sup>7</sup> Iaia Jesusmi niku:

—Ñami samungapa kani. Santu Isipirituwa kai librupi willaraiaskata uiaspa, chasalla ta kaugsagkunaka, Taita Diuspa iapa kuiaskami kapuankangichi.

<sup>8</sup> Nuka Juanmi chasa uiarkani i kawarkani. Chassa uiaspa i kawaspaka, chi anjil kawa chiwaska kagpa chakipi kungurirkani, paita ningapa: “Iapa allimi kangi”. <sup>9</sup> Chiura, paika niwarka:

—Mana chasa rurakui. Nukaka, kamsina, kamba waugkikunasina, Santu Isipirituwa rimagkunasina i kai librupi willaraiaskata suma charirigkunasina, Taita Diuspa lutrin sinallatatami kani. Taita Diusllatami kungurii iukangi.

<sup>10</sup> Kasapasmí niwarka:

—Kai librupi ima Santu Isipirituwa willaraiaskata mana upalla kangi. Kam ima iachas kata willangi. Ñami chaia muku, tukui ima ni raiaskasina tukugsamunga pa. <sup>11</sup> Ianga kawangi mana allilla ruragkunata i jiru millai ruragkunatapas; paikuna iachachukuna. Ikuti allilla ruragkunaka, chasallata sumaglla apanakungichi. Taita Diusmandalla suma kaugsagkunapas, paillawa iuianakungichi.

<sup>12</sup> Iaia Jesusmi niku:

—Ari, ñami samukuni. Tukuikuna allilla u mana allilla ruraskakunatami imasa chais kasina karagsamungapa kani. <sup>13</sup> Litrapi A kallarigsina i Z puchukagsina, chasallata nuka mi kani kallarig i puchukag.

<sup>14</sup> —Maikanpas katangakunata Taita Diuspa Ubijapa iawarpi tagsagsina ruragkunaka, suma kaugsai karadiru sachamadata mikui pudingapami kangichi. Taita Diuspa iapa kuiaskami kangichi. Chasamanda kamkunaka, chi alli puiblu pungukunapi iaikungapa pasmi pudingapa kangichi. <sup>15</sup> Ikuti maikanpas alkusina mana alli iuiaiwa kaugsagkuna, jiru iachaiwa pukugkuna, kari warmiwa pandarigkuna, wañuchigkuna, ianga diuskunata kungurispa muchagkuna i llullaita munaspa llullachigkuna, chikunaka kanchapimi sakii tukungapa kankuna.

<sup>16</sup> —Nuka Jesús, nukapa anjilta kacharkaikichitami, tukui nukawa tukuskakunata chasa willangapa. Nukami atun mandag Davidpa iawar kani. Lusiru istrillasinami kani.

<sup>17</sup> Santu Ispíritu i Taita Diuspa Ubijapa warmika ninakumi:

—Samui.

Maikan uiagka niichi:

—Samui.

Maikan iaku naiai iukagkunaka, munaspaka samuichi, diltudupa kaugsai karadiru iakuta mana randispalla upiagsamungapa.

<sup>18</sup> Santu Isipirituwa kai librupi willaraiaskata tukui uiagkunataka kasami nuka iuiachii kichita: maikan kai willaraiaskapi mas iapagpika, Taita Diuska kai librupi willaraiaska llakiikunatami paita kachamungapa ka. <sup>19</sup> Maikanpas kai librupi Santu Isipirituwa willa raiaskata anchuchigpika, Taita Diuska mana sakingapa kanchu, diltudupa kaugsai kara diru sachamadata pai mikungapa. Chasaka, Taita Diuspalla kag puiblupi mana kaugsag ringapa pudingapa kanchu. Chasamandami kai librupi willaraiá.

<sup>20</sup> Iaia Jesús, chasa willaspaka, nikumi:

—Ari. Nukaka ñami samukuni.

Chasa kachu. Samuilla, Iaia Jesús.

<sup>21</sup> Iaia Jesuspa suma kuiapi tukui paipalla kagkunata charipuachu.